Jackson Library -UNCG
PN554 .H354 c.1 v.2 NGUU
Hauser / Weltgeschichte der Literatur.
3 0510 0692812.

NIVERSITY OF NORTH CAROLINA AT GREENSBORO

BOOK CARD

Please keep this card in book pocket

WELTGESCHICHTE-DE
PART
OPY

University of North Carolina at
Greensboro, North Carolina 27412

Walter Clinton Jackson Library

DATE DUE

GAYLORD

PRINTED IN U.S.A.

Weltgeschichte der Literatur.

Zweiter Band.

Weltgeschichte der Literatur.

PN
554
H354
v. 2

Von

Otto Hauser.

Zweiter Band.

Mit 31 Tafeln in Farbendruck, Holzschnitt und Kupferätzung.

Leipzig und Wien.
Bibliographisches Institut.
1910.

G809
H37
v.2

Alle Rechte vom Verleger vorbehalten.

Zweiter Band:

Die Germanen, Slawen, Türken, Magyaren und Finnen.

42758

Inhalts-Verzeichnis.

Seite

I. Die germanischen Literaturen.

1. Die englische Literatur 1
   Die keltischen Literaturen 92
2. Die niederländisch-flämische Literatur . 98
   Die friesische Literatur 130
3. Die deutsche Literatur 132
4. Die nordischen Literaturen 261
   a) Die isländische Literatur 262
   b) Die norwegische Literatur . . . 277
   c) Die dänische Literatur 298
   d) Die schwedische Literatur . . . 320

II. Die slawischen Literaturen.

1. Die südslawischen Literaturen 341
   Die bulgarische Literatur 343
   Die serbische Literatur 345
   Die dalmatinische Literatur 352
   Die kroatische Literatur 355
   Die slowenische Literatur 361
2. Die tschechische Literatur 365
   Die slowakische Literatur 383
   Die wendische Literatur 384
3. Die polnische Literatur 386
4. Die russische Literatur 408
   Die kleinrussische Literatur 429
5. Die rumänische Literatur 431
6. Die baltischen Literaturen 438
   Die preußische Literatur 438
   Die litauische Literatur 438
   Die lettische Literatur 440

III. Die uralaltaischen Literaturen Europas.

1. Die türkische Literatur 442
2. Die magyarische Literatur 446
3. Die finnische Literatur 463
   Die estnische Literatur 465
4. Die georgische Literatur 466

Register 470

Verzeichnis der Tafeln.

Farbendruck-Tafeln.

Seite

1. Der Anfang von Chaucers Canterbury-Geschichten 11
2. William Shakespeare (nach der Büste in der heil. Dreieinigkeitskirche zu Stratford) 23
3. Walter von der Vogelweide (nach der großen Heidelberger Liederhandschrift) 148
4. Eine Seite aus der älteren Edda . . . 263
5. Eine Seite aus dem Miroslavschen Evangelium 345

Tafeln in Holzschnitt und Kupferätzung.

1. Englische Literatur I (1. John Wiclif, 2. Geoffrey Chaucer, 3. Thomas More, 4. Francis Bacon, 5. Edmund Spenser, 6. Ben Jonson, 7. Francis Beaumont, 8. John Fletcher) 9
2. Englische Literatur II (1. John Milton, 2. John Dryden, 3. Daniel Defoe, 4. Jonathan Swift, 5. Samuel Richardson, 6. Oliver Goldsmith, 7. William Makepeace Thackeray, 8. Charles Dickens) 30

Seite

3. Englische Literatur III (1. James Macpherson, 2. Robert Burns, 3. Walter Scott, 4. George Noel Gordon Byron, 5. Percy Bysshe Shelley, 6. John Keats, 7. Alfred Tennyson, 8. Robert Browning) . . 52
4. Englische Literatur IV (1. Thomas Babington Macaulay, 2. Thomas Carlyle, 3. Herbert Spencer, 4. Charles Darwin, 5. Dante Gabriel Rossetti, 6. John Ruskin, 7. William Morris, 8. Algernon Charles Swinburne) 76
5. Englische Literatur V (1. Rudyard Kipling, 2. Thomas Hardy, 3. Oscar Wilde, 4. George Bernard Shaw, 5. Edgar Allan Poe, 6. Walt Whitman, 7. Ralph Waldo Emerson, 8. Henry Wadsworth Longfellow) 81
6. Niederländisch-flämische Literatur I (1. Desiderius Erasmus von Rotterdam, 2. Baruch d'Espinoza [Benedictus de Spinoza], 3. Joost van den Vondel, 4. Jakob Cats, 5. Willem Bilderdijk,

Seite

6. Everhardus Johannes Potgieter, 7. Hendrik Conscience, 8. Eduard Douwes Dekker [Multatuli]) 105
7. Niederländisch-flämische Literatur II (1. Jacques Perk, 2. Hélène Swarth-Lapidoth, 3. Frederik van Eeden, 4. Willem Kloos, 5. Edward Bernhard Koster, 6. Louis Marie Anne Couperus, 7. Pol de Mont, 8. Stijn Streuvels) 126
8. Deutsche Literatur I (1. Hans Sachs, 2. Martin Luther, 3. Sebastian Brant, 4. Johann Fischart) 156
9. Deutsche Literatur II (1. Paul Fleming, 2. Martin Opitz, 3. Paul Gerhardt, 4. Andreas Gryphius, 5. Albrecht von Haller, 6. Friedrich von Hagedorn, 7. Johann Christoph Gottsched, 8. Johann Jakob Bodmer) 172
10. Deutsche Literatur III (1. Gotthold Ephraim Lessing, 2. Johann Gottfried Herder, 3. Friedrich Gottlieb Klopstock, 4. Christoph Martin Wieland, 5. Jean Paul Friedrich Richter, 6. Ernst Theodor Amadeus Hoffmann, 7. Gottfried Wilhelm Leibniz, 8. Immanuel Kant) 182
11. Goethe und Schiller 201
12. Klassische Stätten der deutschen Literatur 205
13. Deutsche Literatur IV (1. Heinrich von Kleist, 2. Friedrich von Hardenberg [Novalis], 3. Heinrich Heine, 4. August Wilhelm von Schlegel, 5. Ludwig Uhland, 6. Eduard Mörike, 7. Franz Grillparzer, 8. Christian Friedrich Hebbel) 209
14. Deutsche Literatur V (1. Gustav Freytag, 2. Gottfried Keller, 3. Richard Wagner, 4. Gerhart Hauptmann, 5. Annette von Droste-Hülshoff, 6. Marie von Ebner-Eschenbach, 7. Riccarda Huch, 8. Marie Eugenie delle Grazie) 239
15. Isländische Literatur und Norwegische Literatur I (1. Bjarni Thórarensen, 2. Grimur Thomsen, 3. Steingrimur Thorsteinsson, 4. Matthias Jochúmsson, 5. Ludwig Holberg, 6. Petter Daß, 7. Henrik Wergeland, 8. Johann Sebastian Cammermeyer Welhaven) . . 274
16. Norwegische Literatur II (1. Henrik Ibsen, 2. Björnstjerne Björnson, 3. Alexander Lange Kielland, 4. Jonas Lie, 5. Knut Hamsun, 6. Sigbjörn Obstfelder, 7. Thomas Peter Krag, 8. Arne Garborg) 289

Seite

17. Dänische Literatur I (1. Jens Baggesen, 2. Adam Gottlob Oehlenschläger, 3. Hans Christian Andersen, 4. Bernhard Severin Ingemann, 5. Nicolai Frederik Severin Grundtvig, 6. Sören Aaby Kierkegaard, 7. Jens Peter Jacobsen, 8. Holger Drachmann) 306
18. Dänische Literatur II und Schwedische Literatur I (1. Hermann Bang, 2. Henrik Pontoppidan, 3. Johannes Jörgensen, 4. Knud Hjortö, 5. Emanuel von Swedenborg, 6. Karl Michael Bellman, 7. Frans Michael Franzén, 8. Per Daniel Amadeus Atterbom) 317
19. Schwedische Literatur II (1. Esaias Tegnér, 2. Erik Gustav Geijer, 3. Karl Jonas Love Almquist, 4. Johan Ludwig Runeberg, 5. Viktor Rydberg, 6. Karl Snoilsky, 7. August Strindberg, 8. Werner von Heidenstam) 332
20. Serbische Literatur (1. Laza Kostić, 2. Sima Matavulj, 3. Svetislav Stefanović, 4. Jovan Dučić) 349
21. Kroatische Literatur (1. Stanko Vraz, 2. Ivan Mažuranić, 3. August Senoa, 4. Petar Preradović, 5. Milan Begović, 6. Antun Trešić-Pavičić, 7. Xaver Šandor Gjalski, 8. Ivo Vojnović) . . . 358
22. Slowenische Literatur (1. Primus Truber, 2. France Prešeren, 3. Anton Aškerc, 4. Josef Stritar) 361
23. Tschechische Literatur (1. Jan Kollar, 2. Franz Palacký, 3. Svatopluk Čech, 4. Jan Neruda, 5. Jaroslav Vrchlický, 6. Antonin Sova, 7. Jan Svatopluk Machar, 8. Otakar Březina) 375
24. Polnische Literatur (1. Jan Kochanowski, 2. Adam Mickiewicz, 3. Julius Słowacki, 4. Siegmund Krasiński, 5. Joseph Ignaz Kraszewski, 6. Henryk Sienkiewicz) . 388
25. Russische Literatur (1. Alexander Puškin, 2. Michael Lermontov, 3. Nikolaj Gogol, 4. Alexej Tolstoj, 5. Ivan Turgenjev, 6. Ivan Gončarov, 7. Feodor Dostojevskij, 8. Leo Tolstoj) 418
26. Magyarische Literatur (1. Johann Arany, 2. Alexander Petöfi, 3. Joseph Eötvös, 4. Alexander Kisfaludy, 5. Moritz Jókai, 6. Eugen von Rákosi, 7. Géza Gardonyi, 8. Franz Herczeg) 459

I. Die germanischen Literaturen.

1. Die englische Literatur.

Wie tief auch scheinbar die Kluft ist, die die Sprache Alfreds des Großen und des Beowulfliedes von jener Shakespeares und Miltons trennt, so bildet doch die englische Literatur nicht anders als die deutsche eine Einheit, und der deutschen gegenüber ist sie sogar ihren Grundzügen treuer geblieben, was seine Ursache ebenso in der geographischen wie in der ethnischen Abgeschlossenheit Englands hat. Denn die neuen Elemente, die dem ursprünglichen englischen Volke, den Angeln, Sachsen, Jüten und Normannen, zuströmten, waren hauptsächlich nur wieder eine Auslese germanischen Blutes, protestantische Franzosen (Hugenotten), Niederländer, Deutsche und Skandinavier, die den Volkscharakter nicht zu ändern vermochten, so daß England mit Recht in vieler Beziehung als das konservativste Land Westeuropas gilt. Die Zahl all dieser Besiedler war nicht groß, und noch heute herrscht, obwohl der Zuzug fortdauert, jener blonde Typus, den man allenthalben als den englischen kennt, nur in Nord- und Ostengland vor; die seßhafte Bevölkerung ist in den anderen Teilen zumeist dunkel oder gemischt[1]. Diese passiven Elemente blieben aber ziemlich isoliert und drückten darum die Rassekraft wenig herab. In keinem Lande gilt Adel der Intelligenz, der äußeren Erscheinung, der Geburt so viel wie in England, und kein Land hat auch in den Kolonien das Prinzip, das Blut unvermischt zu halten, so streng durchgeführt. Den späten Bemühungen jedoch, Englands und womöglich auch Frankreichs Kulturerrungenschaften den Kelten (vgl. S. 92ff.) zuzuschreiben, steht gegenüber, daß die englische Kultur erst mit den Germanen begann, und daß sie dem Lande die einzigartige Machtstellung gaben, zu der es aus kleinen Anfängen heraus gelangt ist. Gerade der englischen Literatur darf man ein spezifisch germanisches Gepräge zuschreiben.

Als im 5. Jahrhundert die ersten größeren Germanenzüge nach England kamen, war die dortige Bevölkerung schon zum erheblichen Teil christlich. Die Germanen bewahrten ihren alten Götterglauben gleichwohl noch bis ins 7. Jahrhundert und mußten von Rom

[1] Unter den englischen Genies findet sich, soweit ihre Typen erforscht sind, nur die leichte Trübung des dunkler blonden bis braunen Haares häufiger (Milton, Byron, Scott, Shelley, Tennyson, Dickens, Rossetti, Wilde), wobei aber der Teint durchweg licht, der Gesichtsschnitt rein nordisch, die Gestalt meist hoch, die Augen fast immer blau oder grau sind. Robert Burns, Thomas Moore, Robert Browning und Elisabeth Barrett-Browning waren bei sonstigem nordischen Typus dunkel von Haar und Augen, Königin Elisabeth, Shakespeare (vgl. die farbige Tafel bei S. 23), Ruskin, Swinburne, Morris, Bernard Shaw und andere lichter oder rötlich blond.

aus für den neuen Glauben gewonnen werden. Da König Äthelbrecht eine Tochter des Frankenherzogs Charibert von Paris zur Gemahlin hatte, waren der Einführung des Christentums die Wege geebnet: um 660 waren die Germanen Christen. Aber stärker als in den meisten germanischen Ländern des Mittelalters, stärker selbst als in Deutschland, erhielt sich in England die heidnische Kunst; nur ganz oberflächlich wurden einige christliche Retuschen vorgenommen, und wenngleich die Literaturdenkmäler naturgemäß von den allein schriftkundigen Klerikern aufgezeichnet worden sind, so lassen sie doch die heidnische Vorlage unzweifelhaft erkennen. Als äußeres Merkmal kann die Form gelten. In Deutschland hat schon Otfried für seinen „Christ" (868) die neue Form des Endreims verwendet, in England dagegen erhielt sich der alte Stabreim noch drei Jahrhunderte länger, und hier ist auch das einzige echt germanische Epos aufgezeichnet worden, der „Beowulf", dem Deutschland nur den christlichen „Heliand" an die Seite stellen kann.

Erhalten sind Zaubersprüche, die den Sturm- und Kriegsgott Wodan als obersten Gott — an Stelle des ursprünglichen Himmelsgottes Tiw —, den Glauben an Schicksalsjungfrauen (Wälchyrien) erkennen lassen, ferner ein Lied von den vorgeblichen Reisen des Sängers „Widsith" (Weitfahrt), das „Widsith-Lied", das Aufschluß über die damals den Germanen bekannten Länder erteilt (gelehrte Zutaten über Hebräer, Syrer, Perser, Inder erweiterten es später). Da gab es Angeln noch an der Eider, Langobarden an der unteren Elbe, Ostgoten jenseits der Weichsel. Der Ostgotenkönig Ermannerich, die Burgunder Gibich und sein Sohn Gunter sowie Hagen, doch noch nicht in Verbindung mit der Nibelungensage, der „Hunne" Attila, der Langobarde Albuin werden erwähnt. Anderwärts sind die Sagen von Wieland, dem kunstreichen Schmied, von Dietrich von Bern und von Walter von Aquitanien bezeugt, und die von Siegfried, dem Drachentöter und Gewinner des Hortes, ist als ausgearbeitete Episode in das „Beowulflied" eingelegt. Auch die Sage von Finn, dem König der Nordfriesen, die von uralten Kämpfen zwischen Friesen und Dänen erzählt, war bekannt.

Das „Beowulflied" ist in gleicher Weise mehr noch ein gemeingermanisches als ein eigentlich englisches Epos zu nennen. Sein Wert ist außerordentlich groß, zumal man in ihm nicht nur ein Epos, sondern geradezu das Epos der Germanen sehen muß. Es behandelt den urmythischen Stoff von dem jungen Sonnenhelden (Beo = Ea?), der schwere Kämpfe mit dem Ungeheuer der Tiefe zu bestehen hat, und seinen frühen Tod. Die historische Einkleidung, die Beowulf (das -wulf erweitert nur den Namen) mit dem Neffen des Königs Hygelac und späteren König der schwedischen Goten (Geaten) identifiziert, hat die Mythe nur wenig berührt, doch wird für die dichterische Gestaltung durch sie eine Zeitgrenze nach unten gewonnen, denn jener Gotenkönig starb um 570; die Grenze nach oben bildet die Handschrift, die einzige, in der das Gedicht erhalten ist, und die dem 11., vielleicht noch dem 10. Jahrhundert angehört. Da die Sage als bekannt vorausgesetzt ist, entbehren die aneinandergereihten Lieder, die nicht auf einen einzigen Dichter zurückgehen, auch nicht auf eine enger umschriebene Zeit, oft des Zusammenhangs, der logischen Übergänge, aber während die Zaubersprüche noch eine vorhergehende kurze Erzählung in Prosa zur Voraussetzung haben, worin irgendeine Tat des angerufenen Gottes berichtet wurde, ist hier schon der Schritt zum Epos getan. Als Gesamtwerk steht indessen das „Beowulflied" nicht sonderlich hoch, muß jedenfalls hinter „Ilias" und „Odyssee" zurücktreten, aber im einzelnen hat es Stellen voll eigenartiger Kraft des Ausdrucks. So findet man die

Heimat Grendels, des Sohnes der feindlichen Tiefe, und seiner Genossen folgendermaßen geschildert:

Dunkeles Land
Bewohnen sie, Wolfshalden, windige Klippen,
Wilden Moorstrich, wo des Waldes Ströme
Unter Klippengenebel niederstürzen,
Die Flut unters Erdreich. Nicht fern von hier,
Nach Meilen gemessen, ist des Moores Ort;
Reifrauschende Bäume ragen drüber,
Festwurzelnd Gehölz wie Helme überm Wasser...
(O. H.)

Die Form des „Beowulfliedes" ist, wie aus diesen Versen ersichtlich, die stabreimende Langzeile, die den Vers nach Hebungen (2+2) mißt und diese durch gleichen Anlaut zweier oder dreier von ihnen verbindet. Die Zahl der Senkungen dazwischen ist unbestimmt, beschränkt sich aber meist auf eine oder zwei. Wenn nicht nur die gleichen Konsonanten, sondern auch die Vokale untereinander (z. B. **A**nfang und **E**nde im Deutschen) den Stabreim bilden, so erklärt sich das daraus, daß sie mit einem starken Anstoß gesprochen wurden (vgl. im Deutschen die Aussprache des Namens „Fischart" mit dem zusammengesetzten Worte „die Fischart"). Trotz veränderter Metrik erhielten sich bis heute mehrere Eigentümlichkeiten dieser Form: die Vorliebe für das Enjambement (vgl. Bd. I, S. 269), zumal im Blankvers, für die umschreibende Ausdrucksweise und selbst für den Stabreim, der durch den Endreim nur beschränkt, keineswegs, wie etwa im Deutschen, verdrängt wurde. Eine Besonderheit der altgermanischen Poesie sind die „Kenningar" (Kennwörter), metaphorische Bezeichnungen wie hlaford (Brotwart), das jetzige Lord, für Herr, dem ein hlaefdige (jetzt Lady) für die Hausfrau entspricht, Reichshirt für König, Seehengst für Schiff (vgl. unser Dampfroß), Schwertbiß für Wunde.

Das Christentum brachte auch in England das Lateinische in Aufnahme. Der gelehrte Orden der Benediktiner, der das Studium der Kirchenväter und der Klassiker pflegte, gründete auch hier Pflanzstätten christlich-klassischer Bildung, und sehr bald schon schrieben die Engländer selbst in der neuen Sprache, so bereits Aldhelm (geb. um 650 aus königlichem westsächsischen Geschlechte, gest. 709 als Bischof von Sherborne) und Beda (geb. 672 in Northumbrien, gest. 735 im Kloster Jarrow). Aldhelm hinterließ ein „Lob der Keuschheit" (in Prosa), das er als „Lob der Keuschen" in Hexametern bearbeitete, und eine volkstümliche Rätselsammlung, die weite Verbreitung fand und mehrfach nachgeahmt wurde. Beda, von strenger Geistesrichtung, der Rhetorik abhold, schrieb neben exegetischen, grammatischen und metrischen Abhandlungen vor allem historische Werke, darunter als wichtigstes eine „Kirchengeschichte der Angeln", die mit Cäsars Eroberung beginnt und bis 731 reicht. Im ganzen Abendlande berühmt wurde Alcuin (Ealchwine; geb. 735 in York, gest. 804 in Tours als Abt), der freilich hauptsächlich in Frankreich wirkte, wohin ihn Karl der Große berufen hatte, um Schulen zu gründen. Dogmatik, Moral, Grammatik, Rhetorik und Dialektik beherrschte er in gleichem Maße, außerdem schrieb er lateinische Dichtungen („Die Abte, Könige und Heiligen von York", Epigramme) und kompilierte ein „Leben der Heiligen".

Daneben aber begann schon früh eine christliche Literatur in der Landessprache. Als erster geistlicher Dichter gilt Kädmon, und ihm wird ein weitverbreitetes kurzes Lied zugeschrieben, das Gott als Schöpfer des Himmelsdaches und „Mittelgarts" (der Erde) preist. Kädmons Person ist sagenhaft (er soll ursprünglich ein Hirt gewesen, dann ein Laienbruder geworden sein), und auch was sonst an alten christlichen

Dichtungen erhalten ist — ein Exodus (Auszug der Israeliten), eine Genesis, ein Daniel, ein Judith-Bruchstück — trägt keinen Verfassernamen. Erst Kynewulf (2. Hälfte des 8. Jahrhunderts), der nach eigenem Bericht zunächst weltlicher Dichter war, dann aber ein geistliches Leben führte, tritt als eine literarische Persönlichkeit hervor. Seinen Namen hat er in Runen in vier seiner Dichtungen eingeflochten, wodurch er erhalten ist. Es sind der „Christ" über Christi Geburt, Himmelfahrt und Wiederkunft zur Endzeit, das „Leben der heiligen Juliana", die Auffindung des heiligen Kreuzes durch die Kaiserin Helena („Elene") und die „Schicksale der Apostel". Der „Christ", Kynewulfs Hauptwerk, besteht zum Teil aus geistlichen Hymnen; in einer von diesen, die in Zwiegesprächform verfaßt ist, sieht man die älteste dramatisierte Darstellung in englischer Sprache. Auch eine Rätselsammlung ist dem Dichter zuzuweisen.

Kynewulf leitet die Blütezeit der altenglischen Dichtung ein. Nahe stehen ihm eine Andreaslegende, ein Gedicht vom Vogel Phönix mit anmutigen Naturschilderungen und das Gesicht vom heiligen Kreuze, eine der sinnvollsten Dichtungen dieser Gruppe: das Kreuz selbst gibt dem Dichter, der es in einem Traume bald edelsteinleuchtend, bald blutübergossen erblickt, Kunde von seinen Schicksalen vor und nach Christi Tod. An die abenteuerlichen Berichte vom Vogel Phönix, deren allegorische Beziehungen nicht verborgen bleiben, schließt sich das Bruchstück eines „Physiologus" (vgl. Bd. I, S. 168) an.

Die weltliche Dichtung weist neben dieser geistlichen einige schöne Stücke auf, die der rechte Vorklang der späteren englischen Poesie sind. Der Ton ist schon hier elegisch, so zumal in der auf den Untergang einer einst blühenden Stadt gedichteten „Ruine". Von einsamer Fahrt auf dem Meer, von der unbezwinglichen Sehnsucht nach seinen Gefahren, die gern für das geruhsame Leben auf dem Lande eingetauscht werden, sagen zwei andere Stücke. Das schönste ist die „Klage der verbannten Frau", die sich ihrem Gatten entfremdet sieht, aber doch auch in Verlassenheit seiner noch in Liebe gedenken muß.

Die Prosa steht lange Zeit zurück. Ihre ältesten Denkmale enthält die „Angelsächsische Chronik" in dem Teil über die Jahre 758 bis 855. Der eigentliche Schöpfer des altenglischen Prosaschrifttums ist König Alfred (849—901), nicht mit Unrecht der Große genannt. Er hatte sich schon 887 ein „Handbuch" für Aussprüche aus der Bibel und den Kirchenvätern angelegt; das Handbuch übersetzte er dann in die Volkssprache und entdeckte so seinen Übersetzerberuf. Zunächst übertrug er, immer selbständig kürzend und erweiternd, Gregors des Großen „Anleitung für Geistliche", dann die „Weltgeschichte" des Orosius, in die er als wertvolle Exkurse eine Geographie Germaniens (nach deutschen Quellen) und zwei mündlich erhaltene Seefahrerberichte über Reisen ins Weiße Meer, nach Finnland und Estland einschaltete; ebenso bereicherte er seine Übersetzung des Boëthius um einen Einschub über seine Regierungsgrundsätze. Die Übertragung von Bedas „Kirchengeschichte der Angeln" dürfte nur von ihm veranlaßt worden sein. Seine Gesetzsammlung ist bis auf einen Teil verloren; alle angelsächsischen Marken wurden darin berücksichtigt, und seine eigenen Gesetze sind unter Zustimmung eines „Rates der Weisen" entstanden. Auch eine Psalmenübersetzung, die vielleicht in den fünfzig ersten Psalmen des sogenannten „Pariser Psalters" erhalten ist, wird ihm zugeschrieben, und die „Angelsächsische Chronik" zeigt in dem seiner Regierungszeit gewidmeten Abschnitt so viel mehr Sorgfalt und Ausführlichkeit als sonst, daß eine Beeinflussung seitens des Königs sicher ist.

Den Dänen konnten die häufig unter sich zerfallenen Angelsachsen auf die Dauer

nicht Widerstand leisten; von 1017 bis 1042 sind die Fremden Herrscher im Lande. Noch in die Zeit der Kämpfe fallen einige epische Gedichte, so eines auf den Sieg König Äthelstans bei Brunanburch (937), das in die „Angelsächsische Chronik" aufgenommen ist, und vor allem das von einem Augenzeugen verfaßte auf den Tod des Earls von Byrchtnoth in der Schlacht bei Maldon (993), eine letzte Blüte der alten Epik. Von den geistlichen Gedichten dieses Zeitraumes ist das wichtigste die sogenannte Jüngere Genesis (Anfang des 10. Jahrhunderts), die zum Teil auf ein altsächsisches Original, eine Nachahmung des „Heliand", zurückgeht und so verblüffende Übereinstimmungen mit dem „Verlorenen Paradies" aufweist, daß man vermutete, Milton habe das Gedicht gekannt.

Die Prosa zeigt den Einfluß von Alfreds Tätigkeit in Älfric (geb. um 955, gest. zwischen 1020 und 1025) und Wulfstan, der 1003 bis 1023 Bischof von Worcester und Erzbischof von York war. Älfric übertrug mehrere Bücher des Alten Testaments (Pentateuch, Josua, Richter, Esther, Hiob und Judith); auch Werke zur Erbauung und zum Unterricht sind von ihm erhalten, daneben Predigten. Etwa fünfzig Predigten tragen den Namen Wulfstans, doch sind nur wenige echt, darunter eine über die Dänen, deren Einfälle ihm wie Älfric als Strafgericht Gottes gelten. Als dritter Prosaist kommt Byrchtferchth (Anfang des 11. Jahrhunderts) hinzu, der Verfasser eines allgemein wissenschaftlichen „Handbuchs", einer „Mathematik" und einer Lebensbeschreibung des heiligen Dunstan (924—988), des bedeutendsten und um den neuen Aufschwung verdientesten Geistlichen dieser Zeit. Bearbeitungen der Alexandersage und des Romans von Apollonius von Tyrus weisen schon auf den neuen Geist, der alsbald einziehen sollte: die ritterliche Romantik.

Die Dänenherrschaft beeinflußte die angelsächsische Kultur nicht weiter. Die dänischen Könige versteiften sich nicht auf die Sonderfärbung ihres Dialekts, sondern regierten in der üblichen Landessprache. Dänisches Blut blieb genug im Lande. Nach dem großen Knut kamen zwei unbedeutende Fürsten, Harold und Harthaknut, nach des letzteren Tod bestieg wieder ein Angelsachse, Edward, der bei den Normannen Zuflucht gefunden hatte, den Thron. Dieser bestimmte zu seinem Nachfolger Wilhelm von der Normandie, dem es 1066 gelang, den von den Angelsachsen und Dänen gemeinsam erwählten König Harold bei Hastings zu besiegen. Von da an bis 1154 herrschen in England die Normannen, und dieses Jahrhundert bildet die Scheide zwischen der angelsächsischen und der im engeren Sinne englischen Zeit. Schon Edward hatte die Normannen bei Hofe und in geistliche Würden eingeführt. Dies erleichterte die Eroberung wesentlich. Nun wurden Angelsachsen und Dänen völlig zurückgedrängt, und das Französische, das die Normannen seit einigen Generationen angenommen hatten, ward die herrschende Sprache. (Über die anglonormannischen Dichtwerke in französischer Sprache vgl. Bd. I, S. 376ff.) Vielleicht wäre England sogar romanisiert worden, wenn nicht die Besitzungen jenseits des Kanals verloren gegangen wären (1199) und somit der Zuzug und die Wechselwirkung aufgehört hätten.

Unter den eingetretenen Umständen kam es zu einer eigenartigen Amalgamierung zwischen der Sprache des Volkes und der des Hofes, indem das Volk die Bezeichnungen der fremden Sprache in die seine herübernahm, zum Hauptteile aber die eigenen weiter bestehen ließ. So ist es im Englischen möglich, ohne den Eindruck eines Fremdwörtersatzes hervorzurufen, fast nur romanische Worte zu gebrauchen, und während einerseits gewisse

Schriftsteller die germanischen Ausdrücke bevorzugen, wählen andere die romanischen. Da jedoch die Sprache der Normannen, das Normannisch-Französische, selbst durchaus germanisches Gepräge hatte, wurde der Charakter der Sprache auch durch den neuen Einschlag nicht verändert. Mit Unrecht wurde die Vereinfachung und Vereinheitlichung der Formen sowie die Verkürzung der Worte um die unbetonten Silben auf die Einwirkung des Französischen zurückgeführt. Die Verkürzung der Worte trat vielmehr in England früher ein als in Frankreich, so daß französisches grâce noch lange zweisilbig blieb (und in der Poesie noch heute ist), englisches grace aber schon seit Chaucers Zeit als einsilbig gilt. Der Form nach unterscheidet sich die neue Poesie von der älteren dadurch, daß jetzt der Endreim neben den Stabreim tritt und immer unerläßlicher wird.

Von den lateinischen Schriftstellern dieser Epoche hat den größten Namen Erzbischof Anselm von Canterbury (1033—1109), ein Langobarde aus Aosta, berühmt vor allem durch seine Schrift „Warum ward Gott Mensch?" (Cur deus homo?). Bedeutsam durch seine „Geschichte der Könige Britanniens" wurde Gottfried (Gaufrid) von Monmouth (gest. 1152 oder 1154), ein Kelte von Gesinnung und trotz seines Namens wohl auch von Stamm (vgl. Bd. I, S. 380).

Sein Werk ist voll Fabeln und Fälschungen zur größeren Glorie der Kelten. Brutus, der Enkel des Äneas, ist der Stammvater der Briten. Die Gestalt König Arthurs tritt zum erstenmal stärker hervor, doch schon hier ist sie wesentlich mit Zügen aus germanischem Sagengut ausgestattet. Arthur wird zuletzt das Haupt der Christenheit. Nach seinem Hingang prophezeit der Zauberer Merlin die Wiederkehr Arthurs zur Besiegung der Angelsachsen.

Dadurch, daß der Anglonormanne Wace in seinem „Brut" (vgl. Bd. I, S. 380) diesen Geschichtsroman französisch bearbeitete, wurde die Arthursage für die Weltliteratur fruchtbar; dem englischen „Brut" liegt der französische zugrunde. Sein Verfasser Layamon, zu Anfang des 13. Jahrhunderts Leutepriester im Kloster Ernley (Arnley King's) in Worcester, fügte übrigens vieles aus Eigenem hinzu, so daß sein Werk auf den doppelten Umfang anwuchs; es stellt den Übergang vom Stab- zum Endreim dar.

Zu dieser Übergangszeit gehören mehrere geistliche Gedichte, wie die satirische „kleine wahre Predigt" über alle, die in die Hölle müssen, und das „Poema morale", das den Reim schon gut durchführt:

Ich bin älter, als ich war, an Wintern und Verständnis,
Gewachsen bin ich an Leibeskraft: wär' ich es auch an Erkenntnis!
Wohl lang' bin ich ein Kind gewesen an Worten und an Taten,
Nun bin ich zwar an Wintern alt, doch wie ein Kind beraten . . . (O. H.)

Ein anderes lehrhaftes Werk, die „Nonnenregel" (Ancren riwle), vielleicht von dem Bischof Richard de Poor (gest. 1237) verfaßt, ist in Prosa geschrieben. Eingeflochtene Parabeln und Legenden beleben die Darlegungen, die bereits von romantischem Geist getragen sind: Christus ist der Ritter, der um die erkorene Dame wirbt. Hieran ist das Homilienwerk eines Augustinermönches mit Namen Orm, das sogenannte „Ormulum", zu schließen, von dem noch gegen 10,000 ziemlich ungefüge und nüchterne Verse erhalten sind.

Rasch gewann nun die Sprache die für die neue Form nötige Biegsamkeit, und schon im 13. Jahrhundert entsteht eine so reizvolle Dichtung wie die von König Horn. Der Weg zu Chaucer ist damit betreten. Die politische Geschichte Englands weist in der Gewährung des „großen Freibriefs", der Magna charta, ihre wichtigste Etappe auf. Die Erben der Normannen, die Anjous, vermochten die strenge Herrschaft nicht zu halten. Dynastische

Fehden, die lange Abwesenheit Richards in Palästina und dann in der Gefangenschaft führten dazu, daß Johann ohne Land seinen Edeln, Normannen und Angelsachsen vereint, die geforderten Freiheiten gewährleisten mußte (1215). Die konstitutionelle Monarchie blieb fortan in England die Regierungsform.

König Horn (deutsch bearbeitet von Rückert als „Kind Horn") gehört der Ritterdichtung an. Die hier verwendeten Motive des geraubten Königskindes und der treuen Brautschaft kehren auch in dem volksmäßig-derberen Gedicht von Havelok, dem Dänen, wieder, das seinen Helden als Küchenjungen einführt. Der Unterhaltung dienten eine ganze Reihe von Romanen. Noch im 13. Jahrhundert entstand eine Bearbeitung der Tristansage („Sir Tristrem and Ysonde"), ein „Alexander", ein „Arthur und Merlin", denen sich im 14. Jahrhundert ein Troja-Roman anschließt. Bereits in dieser Zeit wurde König Richard Löwenherz der Held eines sagenhaften Romans („Richard Cœur de Lion"). Robert von Gloucester (um 1275) schrieb eine beliebte Reimchronik von Brutus bis zum Tode Heinrichs III. (1272), beteiligte sich auch an einer Legendensammlung. Thomas a Becket (ermordet 1170) wurde ausführlich als Märtyrer verherrlicht.

In das 13. Jahrhundert fallen ferner die Anfänge der neuen Lyrik. Der Einfluß der französischen Liedkunst ist unverkennbar, aber schon zeigen sich die Vorzüge der englischen Lyrik in größerer Schlichtheit, feinerem Naturempfinden, zarterer Stimmung. Ein eigentlicher Minnesang fehlt, und auch keine Dichternamen sind überliefert. Religiöse Lieder sind in reicherer Zahl aufgezeichnet worden. Von scherzhaften Liedern, Satiren auf Zeitverhältnisse und politischer Dichtung sind gleichfalls Proben erhalten.

Und auch die Anfänge des Dramas liegen im 13. Jahrhundert. Das erste überlieferte Stück ist das Mysterienspiel „Die Sprengung der Hölle", das Christi Fahrt in die Unterwelt behandelt. Wie in der übrigen christlichen Welt sind auch hier die ausführlicheren Darstellungen aus sehr primitiven Handlungen hervorgegangen und sollten, von der Kirche losgetrennt, die Grundlage des weltlichen Dramas werden.

Das 14. Jahrhundert trat zunächst das Erbe des dreizehnten an. Die ritterliche Epik kam jetzt zur vollen Entfaltung. In Eduard III. (1327—77), dem Sieger gegen Franzosen und Schotten, hatte England das Vorbild eines ritterlichen Königs. Der Trojasage gelten eine „Zerstörung von Troja", eine etwas jüngere „Belagerung von Troja" und ein „Buch von Troja", der Alexandersage ein Bruchstück von den „Kriegen Alexanders" und zwei weitere über des Helden Vorfahren Amyntas und über seine Beziehungen zu dem indischen Weisen Dindimus. Die Sage von Orpheus und Eurydike ist zu dem Märchen „Orfeo und Heurodis" umgewandelt; der Gott der Unterwelt erscheint hier als König des Feenreiches, das Ganze ist eine Ritterdichtung. Die Quellen waren gewöhnlich französische Bearbeitungen, so auch für Thomas Chesters „Sir Launfal", der auf einem Lai der Marie de France beruht, und den „Tod Arthurs" (Morte Arthur), der wahrscheinlich Hugo von Eglinton (gest. 1381), einen Verwandten des schottischen Königshauses, zum Verfasser hat. Das schönste Werk dieser Gattung ist unstreitig „Sir Gawain und der grüne Ritter", in sechshebigen, nur stabreimenden Langzeilen gedichtet, die von kurzen Reimstrophen unterbrochen werden. Die Dichtung ist um so bemerkenswerter, als sie mit der Abenteuerfabel ein ethisches Motiv in ähnlicher Weise verbindet wie Wolframs „Parzival". Mehrere andere Gawain-Dichtungen geringeren Wertes („Galagros und Gawain", „Der Türke und Ritter Gawain", „Ritter Gawains

Hochzeit") bezeugen die Beliebtheit des Helden. Die Karl- und Rolandsagen treten dagegen zurück — bekannt ist, daß in der Schlacht von Hastings der Ritter Taillefer zur Anfeuerung der Normannen ein Rolandslied sang —; die Sagen von Flor und Blancheflor, Huon von Bordeaux, Ami und Amiles wurden ebenfalls aus dem Französischen übernommen, und da die Bearbeitung zumeist ganz handwerksmäßig geschah, konnte sie Chaucer in seinem „Sir Topas" (in den „Canterbury tales") verspotten.

Unter den Chronisten steht Robert Manning (geb. nach 1260, gest. um 1340) voran. Seine „Chronik Englands" (bis 1338) vermeidet das „sonderbare Englisch", das in jener Zeit bei manchen beliebt war. In ihrem zweiten Teile bildete Manning als erster den französischen Alexandriner seiner Vorlage nach. Zeitgenössischen Ereignissen sind die Gedichte auf verschiedene kriegerische Unternehmungen Eduards III. gewidmet, die der Nordengländer Lorenz Minot zwischen 1338 und 1350 schrieb. Namentlich den Schotten gilt sein Haß und sein Spott. An Geschichtswerken in Prosa ist die lateinische Weltgeschichte des Ranulphus Higden (gest. 1364), das „Polychronicon", und dessen englische Bearbeitung durch John Trevisa (1326 bis nach 1387) zu nennen; beide waren sehr verbreitet. Von allgemeiner Bedeutung wurde die um 1300 entstandene Sammlung „Gesta Romanorum" (Taten der Römer), die anekdotische, legendenhafte und historische Berichte aus der römischen Geschichte sowie Auszüge aus römischen Schriftstellern aneinanderreiht und moralisierende oder mystisch-religiöse Erklärungen anfügt. Sie gelangte rasch auch auf dem Festland zu großer Beliebtheit; Übersetzungen machten sie noch weiter populär. Schon Boccaccio hat sie benutzt, und erst im 17. Jahrhundert geriet sie in Vergessenheit. Ihr Verfasser ist unbekannt.

In Schottland entstand damals ein historisches Epos, das seiner patriotischen und freiheitlichen Haltung wegen dort noch heute geschätzt wird, der „Bruce" von John Barbour oder Barber (geb. um 1330, gest. 1395 in Aberdeen). Es ist Robert Bruce (gest. 1329), der Sieger von Bannockburn gegen Eduard II. und erster König von Schottland nach dem Sturze der englischen Herrschaft, dessen Taten es darstellt. Des Königs treuer Begleiter ist James Douglas, der ebenso volkstümlich blieb. Als Nachfolger Barbours dichtete eine Generation später Andrew von Wintoun eine „Chronik von Schottland", die dadurch interessiert, daß in ihr die Geschichte von Macbeth erzählt wird, die später Shakespeare verwendete. Von Hugo (Huchown) von Eglinton (vgl. S. 7) ist eine schöne Paraphrase der biblischen Geschichte von Susanna erhalten, daneben ein Arthurgedicht. In dieser Zeit werden auch zum erstenmal (von Langland) die Balladen von Robin Hood erwähnt. Diese volkstümlichen Dichtungen reichen aber noch tiefer zurück. Ihr Urbild Herevard, ein Verteidiger der angelsächsischen Freiheit gegen die Normannen, ist zu einem Earl von Huntington (unter Richard I.) geworden. Die Gestalt des Geächteten, der gegen die Vergewaltiger Gewalttat übt, aber den Armen und Bedrückten beisteht, dabei seinem Könige in unwandelbarer Vasallentreue ergeben ist, blieb noch lange beliebt. Percy nahm Balladen von ihm in seine „Reliquien" auf, Walter Scott ließ ihn in seinem „Ivanhoe" auftreten. Einen Zyklus von Robin Hood-Balladen übertrug Anastasius Grün, einige von ihnen auch Theodor Fontane.

Ebenso eifrig wurde die geistlich-lehrhafte und allegorische Schriftstellerei betrieben. Robert Manning bearbeitete ein französisches, durch seine Sittenschilderungen interessantes „Handbuch der Sünde" von Wilhelm von Waddington in kurzen Reimpaaren.

1. John Wiclif.

Nach dem Stich von James Hopwood in H. Baber, „The New Testament translated from the Latin by John Wiclif", Lond. 1810.

2. Geoffrey Chaucer.

Nach der Miniatur von Thomas Hoccleve in einer altenglischen Handschrift des 15. Jahrhunderts (Britisches Museum zu London).

3. Thomas More.

Nach dem Stich von F. Bartolozzi in Chamberlaine, „Imitations of Illustrious Drawings by Holbein etc.", London 1792.

4. Francis Bacon.

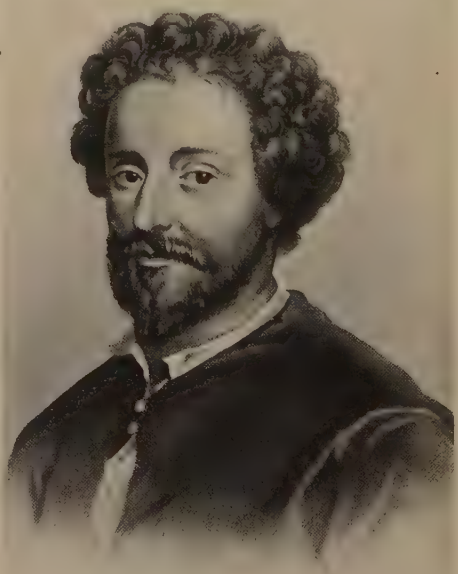
Nach einem Stich in der Ausgabe seiner nachgelassenen Werke (1657), Exemplar des Britischen Museums zu London.

5. Edmund Spenser.

6. Ben Jonson.

Nach den Stichen von G. Vertue (1684—1756), im Britischen Museum zu London.

7. Francis Beaumont.



8. John Fletcher.

Nach den Stichen von G. Vertue (1684—1756), im Britischen Museum zu London.

Ein anonymer „Cursor mundi“ (Weltwanderer) behandelte die ganze Heilsgeschichte, zum Teil nach Petrus Comestor, zum Teil nach einer französischen Dichtung von Robert Grosseteste (Bischof von Lincoln, gest. 1253), die unter dem Titel „Das Schloß der Liebe“ das Geheimnis des jungfräulichen Schoßes der Gottesmutter und seine Frucht besingt. Dem Interesse für das Heilige Land diente die Übersetzung der „Reisen des John de Maundeville“ (Jean de Mandeville) von dem Belgier Jehan de Bourgogne (vgl. Bd. I, S. 387), dem praktischen Christentum die moralische Dichtung „Der Stachel des Gewissens“ von dem Einsiedler und Wanderprediger Richard Rolle (gest. 1349), der durch seine Strafreden gegen die Kirche als Vorläufer der Reformation erscheinen konnte. Allgemein gilt als solcher John Wiclif (auch Wycliffe; s. die beigeheftete Tafel „Englische Literatur I“, Fig. 1), ein hochbedeutender Mann, unerschrocken, sittenstreng, der gegen die weltliche Macht des Priesterstandes, gegen Reliquien- und Bilderdienst, Zölibat und Ohrenbeichte bereits in ganz ähnlicher Weise kämpfte wie später Luther. Was am meisten herausfordert, ihn mit dem deutschen Reformator zu vergleichen, ist seine Bibelübertragung. Diese Bibel ist sprachlich kein Meisterwerk und konnte es nicht sein, da sich Wiclif zu ängstlich an den Wortlaut der Vulgata hielt und es der neuen Sprache auch noch an Übung in der Prosa fehlte. Wiclif wurde vor 1330 in Spreswell (Yorkshire) geboren, erlangte bald als Universitätslehrer in Oxford großes Ansehen, wurde aber wegen seiner Angriffe auf kirchliche Einrichtungen 1382 auf seine Pfarrei in Lutterworth (Leicestershire) verbannt und starb dort bereits am 31. Dezember 1384. Das Konzil zu Konstanz erklärte ihn für einen Ketzer, und 1428 wurden seine Gebeine verbrannt. Wiclifs Mitarbeiter an der Bibelübersetzung war sein Schüler Niclas von Hereford. Ein anderer Schüler, John Purvey (geb. um 1353, gest. nach 1425), revidierte die Übertragung, und diese Fassung erhielt sich bis in die Mitte des 19. Jahrhunderts, wo man wieder auf den alten Text zurückzugehen begann.

Wie schon damals die Reformation im Volke wurzelte, zeigt keine Erscheinung besser als William Langland (geb. nach 1330, gest. nach 1393) mit seinen satirischen „Gesichten Peters des Ackermanns“ (Visio de Petro Plouhman). Er war selbst aus niedrigem Stande hervorgegangen, der Sohn eines Freisassen, darum stand sein Herz auf seiten der Mühseligen und Beladenen. Hof und Geistlichkeit kommen in seiner Allegorie schlecht weg. Sein Versmaß ist die stabreimende Langzeile, und wegen des gleichen Metrums sowie des ähnlichen Grundtons wurde ihm vermutungsweise auch der politische Traktat über Richard II., „Richard der Schlechtberatene“ (Richard the redeles), zugeschrieben. Mehrere Nachahmungen der Ackermanns-Gesichte bezeugen deren Verbreitung. Anonym überliefert ist die Allegorie „Die Perle“, in der ein Vater im Schmerz um die verlorene Tochter diese im Traum als Perle auf einer paradiesischen Insel erschaut und von ihr getröstet wird.

Während hier alles auf Chaucer, den Erfüller der angeregten Hoffnungen, hinzuweisen scheint, sollte die ältere französische Richtung noch einmal in einer bedeutsamen Persönlichkeit verkörpert werden und in dieser ihren Abschluß finden. Richard Gower (geb. um 1330, gest. 1408), ein Ritter, hielt an der Hofsprache fest. Er schrieb in ihr über fünfzig „Balladen“ in französischer Form (vgl. Bd. I, S. 385) und ein Lehrgedicht über Tugenden und Laster, „Der Spiegel des Menschen“, auch Gedichte über den Ehestand und seine Pflichten, daneben lateinisch in gereimten Hexametern ein Gedicht über den Aufstand unter Wat Tyler, das er sofort nach der Niederwerfung des Rebellen (1381) begann und „Die Stimme des Rufenden“ (Vox clamantis) betitelte, später (nach 1399) im gleichen

Versmaß eine „Dreiteilige Chronik" (Chronica tripartita) über Richards II. Tyrannenherrschaft und seines Nachfolgers, des gegenwärtigen Königs, Heinrichs IV., gottwohlgefälliges Regiment. Richard II. aber war Gowers Gönner gewesen, und gerade in seinem Auftrage hatte er jenes Werk in englischer Sprache geschrieben, dem er seinen Ruf verdankt: seine „Beichte des Liebenden" (Confessio amantis), in die er über hundert Geschichten von Lust und Leid der Liebe einflocht, ist eines der wenigen Werke, die bereits im 15. Jahrhundert in fremde Sprachen, so ins Spanische, übersetzt wurden, und auch unter den ersten, die im Druck erschienen (1483).

Mittlerweile aber war schon Geoffrey Chaucer (s. die Tafel bei S. 9, Fig. 2) aufgetreten. Chaucer wurde um 1340 in London aus einer Weinhändlerfamilie geboren, empfing eine gute Schulbildung und tat danach Pagendienste bei einer hohen Dame. So kam er früh in Hofkreise, sah Nordengland und machte einen Kriegszug nach Frankreich mit. Um 1366 heiratete er ein Hoffräulein der Königin Philippa und trat selbst in die Dienste des Hofes, wurde mit diplomatischen Sendungen nach Frankreich und nach Italien betraut und erhielt dann verschiedene einträgliche Ämter, geriet aber nach dem Tode Eduards III. zeitweilig in Bedrängnis. Am 25. Oktober 1400 starb er und wurde in der seiner Wohnung nahe gelegenen Westminsterabtei begraben, die seither zum englischen Pantheon geworden ist.

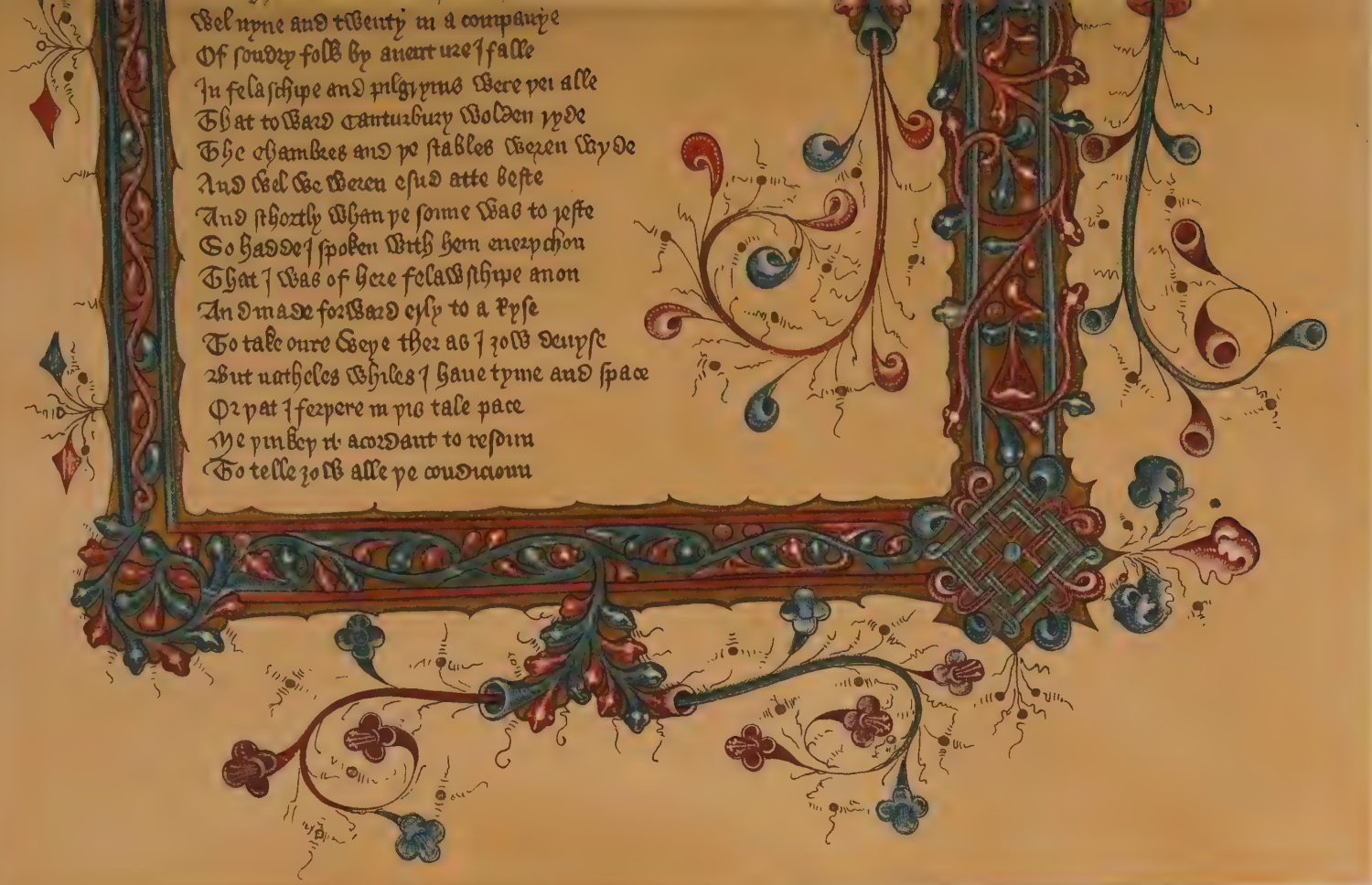
Schon bei Lebzeiten stand Chaucer in hohem Ansehen, in der Folge wuchs sein Ruhm noch. Er begann unter dem Einflusse der französischen Dichtung. Sein Auftraggeber war Johann von Lancaster. Auf lyrische Gedichte über seine unerwiderte Liebe zu einer Dame von höherem Rang folgte die Übersetzung des „Rosenromans" (nur 1700 Verse), dann ein Trostgedicht, das „Buch von der Herzogin", auch als „Chaucers Traum" bekannt und veranlaßt durch den Tod der Gemahlin seines Gönners (1369). Noch vor seinen Aufenthalt in Italien fällt wahrscheinlich auch seine „Klage an das Mitleid", eine Absage an den vergeblichen Minnedienst. In Italien lernte er die neue Poesie kennen: Dante, Boccaccio, Petrarca. Er war beflissen, Handschriften von ihren Dichtungen zu erhalten, und wurde ihr Nacheiferer. Das Neue, das Chaucer in die englische Literatur einführte, war der Form nach die strengere Metrik, dem Inhalte nach der frühe Humanismus. Der italienische Elffilber wurde durch ihn das bevorzugte Versmaß und vor allem paarweise gereimt als „heroischer Vers" beliebt. Statt die Silben nur zu zählen, ordnete er sie nach Hebungen und Senkungen, wenn auch noch nicht zu den uns geläufigen Jamben, doch zu einem gefälligen Rhythmus. Schon das „Leben der heiligen Cäcilia", bald nach der Rückkehr aus Italien gedichtet, zeigt in der größeren dichterischen Fülle den neuen Geist. Es ist in der von Chaucer so oft verwendeten siebenzeiligen Strophe geschrieben, die, obwohl sie eigentlich aus dem Französischen stammt, den Namen Chaucer-Strophe trägt. Als Anlaß gibt er an:

Um mich des Müßigganges, der mit Nacht
Und mit Verderben droht, zu überheben,
Hab' ich mich emsig an dies Werk gemacht,
Nach der Legende Wort dein glorreich Leben
Und Leiden treulich übersetzt zu geben,
Du mit dem Kranz, durchwebt von Ros' und Lilie,
Du jungfräuliche Märtyrin Cäcilie.

(Wilhelm Hertzberg.)

Dantes Lobgesang auf die Mutter Gottes ist in der Dichtung nachgebildet, und andere Verse wieder erweisen sich als Übertragungen aus Petrarca. Bruchstücke einer „Theseis" und die Dichtung „Troilus und Criseyde" haben Boccaccio (vgl. Bd. I, S. 247) zur Vorlage. Eine prosaische Wiedergabe der Trostschrift des Boëthius ging nebenher. Freie Erfindung sind

Whan that aprille with his shoures soote
The droght of marche hath perced to the roote
And bathud every veyne in swich licour
Of which vertue engendred is the flour
Whan zephirus eek with his swete breeth
Inspyrud hath in every holte and heeth
The tendre croppes and the yonge sonne
Hath in the ram his halfe cours yronne
And smale foweles maken melodie
That slepen al the nyght with open yhe
So pryketh hem nature in hir corages
Thanne longen folk to gon on pilgrimages
And palmeres for to seeken straunge strondes
To ferne halwes kouthe in sondry londes
And specially from every shires ende
Of engelond to Canturbury they wende
The holy blisful martyr for to seeke
That hem hath holpen whan that they were seeke
Byfel that in that seson on a day
In Southwerk at the Tabbard as I lay
Redy to wenden on my pilgrimage


Wel nyne and twenty in a compaynye
Of sondry folk by auenture yfalle
In felaschipe and pilgrymes were they alle
That toward Canturbury wolden ryde
The chambres and the stables weren wyde
And well we weren esed atte beste
And shortly whan the sonne was to reste
So hadde I spoken with hem everychon
That I was of here felawshipe anon
And made forward erly to a rys
To take oure weye there as I yow devyse
But nathelees whiles I have tyme and space
Or that I forthere in this tale pace
Me thinketh it accordaunt to resoun
To telle yow alle the condicioun

Der Anfang von Chaucers Canterbury-Geschichten.

Aus einer altenglischen Handschrift des 15. Jahrh., im Britischen Museum zu London.

die „Klage des Mars", die eine höfische Skandalgeschichte zum besten gibt (1379), das „Parlament der Vögel", ein Huldigungsgedicht zur Vermählung Richards II. mit der deutschen Kaiserstochter Anna von Böhmen (1382), und das „Haus des Ruhmes", eine allegorische, in einen Traum gekleidete Dichtung von der Wandelbarkeit des Nachruhms auf Erden.

Zu immer größerer Selbständigkeit reifte Chaucers Begabung. Die letzte Vorstufe zu den „Canterbury-Geschichten" ist die „Legende von den guten Frauen", eine Rahmendichtung nach Art des „Dekameron". Nur zehn von den geplanten zwanzig Geschichten kamen zustande, darunter die von Kleopatra, Thisbe, Dido, Medea, Lucretia, Ariadne und Philomele. In den „Canterbury-Geschichten" (Canterbury tales; s. die beigeheftete farbige Tafel), die zum Hauptteil in den trüben Jahren 1387—89 entstanden, diente ebenfalls der „Dekameron" für den Rahmen als Vorbild:

Eine bunte Gesellschaft, deren einzelne Mitglieder köstlich geschildert werden, trifft sich auf der Wallfahrt nach Canterbury in dem Wirtshause zum Tappert (Tabbard, ein Überrock) in Southwark. Zur Kurzweil wird beschlossen, daß jeder Teilhaber an der Reise je zwei Geschichten auf dem Hin- und auf dem Rückwege erzählen solle. Es hätten, da sie einschließlich des Dichters ihrer dreißig waren, sonach hundertzwanzig Geschichten werden sollen, aber nur vierundzwanzig wurden geschrieben.

Chaucer nahm mehrere früher entstandene Dichtungen (so die „Heilige Cäcilie") in die „Canterbury-Geschichten" auf. Er selbst erzählte als Parodie auf die Rittergedichte die Geschichte des Sir Topas, die er jedoch abzubrechen gezwungen wurde, weil sie bei den Hörern keinen Beifall fand. Was er auch bringt, ob tragische oder heitere Mären, die stets der Wesensart des Erzählers angepaßt sind, immer ist er von sprudelnder Lebendigkeit, ein ebenso gewandter Fabulist in Versen, wie es Boccaccio in Prosa ist, vorzüglich zumal in seinen Naturschilderungen und in den Porträten, die er fein mit einer Pointe zu schließen weiß. In den letzten Lebensjahren schrieb Chaucer, von Not und Krankheit heimgesucht, nur wenig, ein paar Gelegenheitsgedichte, darunter eine „Klage an seine leere Börse", in der er den neuen König, Heinrich IV., um seine Gunst anspricht, eine Übersetzung aus dem Französischen: „Die Klage der Venus", und eine astronomisch-astrologische „Abhandlung über das Astrolabium" für seinen Sohn, diese in Prosa. Dichtungen wie „Der Liebeshof", „Die Blume und das Blatt", „Chaucers Traum", „Kuckuck und Nachtigall" und „Das Testament der Liebe", die ihm zugeschrieben wurden, gelten jetzt als apokryph.

Alle diese Gedichte sind Nachahmungen Chaucers, die mehr oder minder glücklich seine Manier aufnehmen. Zwei eigentliche Schüler hatte er in John Lydgate (geb. 1370 oder 1371, gest. etwa 1450) und Thomas Occleve oder Hoccleve (geb. 1368 oder 1369, gest. etwa 1450). John Lydgate war ein überaus fruchtbarer Literat, der mit hübschen kleineren Fabeln und Mären nach verschiedenen Vorlagen begann, später jedoch auf Bestellung die sehr langen und weitschweifigen Werke „Das Buch von Troja", „Die Geschichte von Theben" und „Tragische Schicksale fürstlicher Personen" (nach Boccaccios „De casibus illustrium virorum") sowie ähnliche Dichtungen über legendarische Stoffe schrieb, in denen Chaucers Weise völlig veräußerlicht ist. Sein bestes Gedicht ist der allegorische Traum „Der gläserne Tempel"; es ist dies der Tempel der Venus, wo der Dichter berühmte Liebespaare des Altertums erblickt und zuletzt von der Göttin mit seiner eigenen Geliebten verlobt wird. Thomas Occleve beklagte in seiner „Schlechten Zucht" (La male regle) seine in Gelagen und Liebesabenteuern verbrachte Jugend und flocht in das Gedicht auch schöne Verse über Chaucer ein, dem er freundschaftlich nahegestanden hatte. Wertvoll sind daneben sein „Fürstenspiegel" (Regiment of princes), den er dem Prinzen

Heinrich, dem Sohn Heinrichs IV., seines Gönners, widmete, ein Gedicht auf den als Ketzer verfolgten und später verurteilten Sir John Oldcastle, das diesen der Kirche zurückzugewinnen suchte, und eine „Sterbenskunst" (Lerne to dye); dazu kommen Balladen in französischer Form und Marienlieder, die alle Occleve höher stellen als Lydgate, obwohl auch er weit hinter seinem verehrten Meister zurückbleibt.

Außer Lydgate und Occleve sind in England aus der damaligen Zeit nur wenige auf dem Gebiete der Literatur bemerkenswerte Persönlichkeiten zu nennen, so der Magister Benedikt Burgh (etwa 1413—83) mit seiner vielgelesenen Bearbeitung der schon zur Angelsachsenzeit bekannten Spruchsammlung „Disticha Catonis" (Sprüche Catos), der Augustinerchorherr Oswald Bokenam (geb. um 1393) mit Heiliginnenlegenden in der Chaucer-Strophe, Stephan Hawes (gest. um 1523) mit seiner allegorischen Dichtung „Der lustsame Zeitvertreib" (The pastime of pleasure, 1506), John Hardyng (1378—1465?) mit seiner Reimchronik im alten Stil. John Capgrave und Robert Fabyan (gest. 1513) schrieben ihre Geschichtswerke bereits in Prosa, und wie auf dem Festlande die Versromane durch Prosaauflösungen verdrängt wurden, so faßte in England Sir Thomas Malory in seinem 1485 gedruckten Buche „Morte d'Arthur" den ganzen Arthurkreis zusammen. Das Werk fand neues Interesse im 19. Jahrhundert (Tennyson, Präraffaeliten) und ist seither mehrfach wieder aufgelegt worden. Echte Balladen in dem uns geläufigen Sinne, wie die „Schlacht bei Otterburn", die „Jagd in Cheviot" und das „Nußbraune Mädchen", gehören dieser Zeit an: nicht zum geringen Teile der reiche Quell, aus dem Shakespeare schöpfte.

Gegen Ende des Jahrhunderts entstand auch eine neue dramatische Gattung, die Moralität, die den Streit zwischen Gut und Böse nicht mehr zwischen Gott und Teufel, sondern zwischen den Regungen des menschlichen Herzens selbst auskämpfen läßt. Die drei ältesten englischen Moralitäten betiteln sich: „Geist, Wille und Verstand" (Mynde, Wille and Understandyng), „Die Menschheit" (Mankynde) und „Das Schloß der Beharrlichkeit" (The castle of Perseverance). Die Tugenden und Laster erscheinen in diesen Stücken personifiziert und führen ihre Reden gegeneinander. Bis heute haben sich in der englischen Dichtung diese Personifikationen erhalten, und so gebräuchlich sind sie, daß sie dort nicht im entferntesten den Eindruck des Scholastischen machen wie auf den Deutschen. Die Schrift unterscheidet sie dadurch, daß sie den personifizierten Begriffen große Anfangsbuchstaben gibt: Love, Time, Will (Liebe, Zeit, Wille) gegen sonstiges love, time und will. Eine Moralität Henry Medwalls, „Nature" betitelt, die die Todsünden sich unter falschen Namen melden läßt (Zorn als Mannhaftigkeit, Geiz als Sparsamkeit usw.), zeigt bereits Formen, die das spätere Drama vorbereiten.

In Schottland, das in dieser Zeit dem Mutterlande an Talenten überlegen erscheint, schrieb ein nicht näher bekannter Henry, gewöhnlich der „blinde Heiner" (blind Harry) genannt, in Chaucers heroischen Versen um 1470 eine Chronik über die Taten des William Wallace, der 1297 bei Stirling gegen Eduard I. von England gesiegt hatte, später aber gefangen genommen und hingerichtet worden war (1305). Henrys Werk stand an Beliebtheit dem „Bruce" von Barbour nur wenig nach. Ebenfalls in Chaucers (und Gowers) Schuld fühlt sich Jakob I. von Schottland (geb. 1394, ermordet 1437). Zu Ehren seiner späteren Gemahlin Jane Beaufort, der Nichte Heinrichs IV., dichtete er die als „Königsbuch" (King's Quair) bekannte Traumallegorie, in der er Venus, Minerva und Fortuna

in ihren Gefilden besucht und zuletzt Gewißheit empfängt, daß die Schöne, der seine Sehnsucht gilt, ihn wiederliebt. Es sind sechs Gesänge in Chaucer-Strophen. Auch Robert Henrisone (geb. um 1430, gest. vor 1500), ein dritter Schotte, der in seinen ersten Dichtungen, der Allegorie „Das blutige Hemd" und dem Schäferspiel „Robin und Makyne", noch der älteren Richtung folgte, ging zu Chaucers Schule über, setzte des Meisters „Troilus und Criseyde" in einem „Testament Cresseids" fort und schrieb in Lydgates Manier dreizehn „Moralische Fabeln Äsops des Phrygiers".

Von höchster Bedeutung war auch für England die Einführung des Buchdrucks. William Caxton (geb. um 1422, gest. 1491) hatte in Köln die neue Kunst kennen gelernt; als erstes Buch seiner Druckerei erschienen die aus dem Französischen übersetzten „Reden oder Aussprüche der Philosophen" (1477). Er selbst verfertigte mehrere Übertragungen und druckte ferner Geschichten aus dem Altertum, aus der romantischen Sage, wie Malorys „Morte d'Arthur", auch einen „Reineke Fuchs". Nicht lange mehr, und die Buchdruckerkunst stand im Dienste der Reformation und des Humanismus. Wiclif war zu früh gekommen; aber jetzt hatte sich die Zeit erfüllt. Alles treibt auf sie hin.

Gawain Douglas (1475—1522) aus der berühmten schottischen Familie, Bischof von Dunkeld, beginnt mit einer Übersetzung der „Liebesheilmittel" des Ovid, die indessen verloren ist, dichtet dann eine Allegorie „Der Palast der Ehre" und zeigt sich durch seine Übertragung der „Äneïs" als echter Humanist. Wie sehr auch bei ihm noch immer die Antike der Gegenwart angenähert ist, schon waltet das Bestreben, den Geist des alten Dichters zu erfassen und treu wiederzugeben. In seinem „König Herz" kehrte er zur moralischen Allegorie zurück. William Dunbar (um 1460 bis um 1520), der bedeutendste dieser schottischen Dichter, erscheint, obwohl nicht Humanist, durch seine Ausdrucksweise ebenfalls als Bindeglied zwischen Chaucer und Spenser, und als Dichter steht er hoch. Bis zur Vermählung seines Herrn, Jakobs IV., schrieb er zumeist satirische Gedichte auf die Frauen, die Franziskaner und die Hauptstadt Edinburg mit ihren lärmenden Fischweibern und Krämern, daneben auch solche, in denen er Jakobs Liebesabenteuer unverhüllt oder im Fabelkleide zur nochmaligen Ergötzung des Fürsten erzählte. Die Hochzeit des Königs, dem er selbst in London die Braut geworben hatte, feierte er dann in dem allegorischen Gedichte „Die Distel und die Rose" (Englands und Schottlands Wappenblumen) und sang nun sogar ein „Frauenlob"; dieser Epoche gehört auch die Allegorie „Der goldene Schild" an — die Vernunft, die den Dichter vor den Pfeilen des Liebesgottes schützt, bis die Gegenwart (der Geliebten) der Vernunft ein Pulver in die Augen streut und er überwältigt wird, um nach kurzem Glücke der Schwermut und der Angst zu verfallen, — ferner der „Tanz der sieben Todsünden", eine groteske Fastnacht in der Hölle, die humorvolle „Geschichte vom verkappten Mönch von Tungland", der fliegen wollte und ins Wasser getrieben wurde, und die Klage um die toten Dichter Schottlands („Lament for the Makaris"), die literarhistorisch von Interesse ist. Als die Königin Witwe geworden war, richtete er an sie ein Trostgedicht („An die Königin-Witwe") und schrieb nur noch geistliche Verse, wie das Streitgedicht zwischen himmlischer und irdischer Liebe unter dem Bilde von Amsel und Nachtigall („The merle and the nychtingaill"), viele in äußerst kunstvoller Form.

Dunbar formt regelmäßigere Verse als Chaucer, und in seinen Metaphern ist er auf größere Originalität bedacht, so daß Wendungen wie Floras Mantel für die blumige Wiese, Tränen, die Aurora beim Abschied von Phöbus weint, für Tau schon als Vorklang des

Euphuismus berühren. Zugleich mit Douglas und Dunbar lebte in Schottland der von beiden gepriesene Walter Kennedy (etwa 1460 bis etwa 1507), von dem aber nur ein „Lob des Alters", eine „Passion Christi" und drei andere Gedichte erhalten sind. Ein „Streitgedicht zwischen Dunbar und Kennedy" ist voll der gröbsten Schimpfworte, die damals in der besten Gesellschaft nichts Ungewöhnliches waren. An diese Dichter schließt sich David Lindesay (geb. um 1490, gest. vor 1558) mit satirischen Gedichten gegen Mißstände am Hof und unter der Geistlichkeit, einem historischen Gedicht über den zeitgenössischen Ritter William Meldrum und der ersten schottischen Moraliät „Lustsame Satire von den drei Ständen" (1535) an; er war unter den ersten, die sich zur Reformation bekannten, als die Bewegung sich offen gegen die alte Kirche erklärte. Noch tiefer ins 16. Jahrhundert führt der Name Robert Lindsays (etwa 1532—78), des Verfassers einer wertvollen „Geschichte und Chronik von Schottland".

Der eigentliche Vorkämpfer des Humanismus in England war John Skelton (um 1460 bis 1529), der Erzieher des Prinzen Heinrich, für den er einen lateinischen „Fürstenspiegel", Ciceros Briefe (verloren) und Diodor übersetzte. Englisch schrieb er vier Moralitäten, deren eine, „Hochherzigkeit" betitelt, erhalten ist, und bittere Satiren gegen das Leben der Hofherren und gegen die Geistlichkeit, namentlich gegen den allmächtigen Kardinal Wolsey, der ihn nach langer Duldung am Ende verfolgen ließ. Skelton suchte in der Westminsterabtei Zuflucht und ist dort gestorben. Auch Liebesgedichte schrieb er, darunter Verse auf den toten Sperling einer Dame, die Catull nachgeahmt sind. Tiefer geht die Nachfolge der Alten bei Alexander Barclay (etwa 1475—1552), dem Bearbeiter von Sebastian Brants „Narrenschiff" (nach dem Französischen und Lateinischen); er war der erste, der englische Eklogen dichtete. Das lateinische Schuldrama wurde in England ebenso gepflegt wie auf dem Festlande. Ralf Radcliffe schrieb, teils lateinisch, teils englisch, zehn Komödien und Tragödien über biblische Stoffe, aber auch über Griseldis und Johann Hus, und ließ sie zwischen 1540 und 1552 an seiner Schule aufführen; 1520 wurde ein Stück von Plautus sogar vor dem Hofe gespielt.

Die Reformation ging in England vom König, in Schottland vom Volke aus. Keine größeren Gegensätze sind hier zu denken als Heinrich VIII. (1491—1547) und John Knox (geb. zwischen 1505 und 1513, gest. 1572). Heinrich hatte seine theologischen Kenntnisse seinem Lehrer Skelton zu verdanken; es ist bekannt, wie er zunächst gegen Luther in einer lateinischen Schrift auftrat, die ihm vom Papste den Titel eines „Verteidigers des Glaubens" (Defensor fidei) eintrug, und durch Luthers äußerst kräftige Abfertigung ein noch heftigerer Gegner der Reformation wurde, bis er sich selbst ihrer bediente, um das schöne und tugendsame Hoffräulein Anna Boleyn zu seiner rechtmäßigen Gemahlin machen zu können. Dieser galante Ursprung des englischen Protestantismus war indessen doch nicht mehr als Zufall; die Reformbewegung hatte auch hier ihre tiefen Wurzeln im Volke, und so gab es von Anfang an neben der höfischen Reformkirche, die sich zur Hochkirche ausbildete, eine volkstümliche Presbyterialkirche in der Art der schottischen, aus der die Puritaner hervorgehen sollten. An der Seite des Königs standen Bischof Hugh Latimer (geb. nach 1485, 1555 unter Königin Maria als Ketzer verbrannt), der Hofkaplan Anna Boleyns und bedeutendste Prediger der Reformation, Thomas Cranmer (geb. 1489, 1556 als Ketzer verbrannt), der Hauptredaktor des „Allgemeinen Gebetbuchs" der Hochkirche (Common prayer book, 1549), ebenfalls ein ausgezeichneter Kanzelredner, und John Fox (1516—87) mit

seinem Werke „Taten und Male" (Acts and monuments, auch das „Buch der Märtyrer" genannt), der Geschichtschreiber der Zeit der Verfolgungen unter der blutigen Maria, denen Hunderte von Protestanten zum Opfer fielen. In Schottland ist neben dem großen Reformator, der außer zahlreichen Streitschriften selbst eine „Geschichte der schottischen Reformation" verfaßte, der Humanist George Buchanan (1506—82) zu nennen, der Verfasser einer lateinischen „Geschichte Schottlands", während John Leslye (1526—96) in seiner schottischen Geschichte die alte Lehre vertrat. Auch eine neue Bibelübersetzung, jetzt aus dem Original, entstand. Ihr Verfasser war William Tyndale (geb. um 1483), einer der ersten Anhänger der neuen Lehre, der, in seiner Heimat nicht mehr sicher, 1524 auf das Festland geflohen war, hier sein Neues Testament drucken ließ (Köln und Worms 1525 und 1526), aber bei Brüssel aufgegriffen, im Gefängnis erdrosselt und als Leichnam verbrannt wurde (1535). Die ganze Bibel erschien 1535. Die Übersetzung Luthers, den Tyndale persönlich kennen gelernt hatte, war das Vorbild. Wenn auch Luthers Genialität nicht erreicht war, so ist das Werk doch für England von kaum geringerer Bedeutung gewesen. Der heute gewöhnlich benutzte Bibeltext schließt sich an den Tyndales an.

Die weltliche Literatur unter Heinrich VIII. und seinen Nachfolgern Eduard VI. und der katholischen Maria weist in John Heywood (geb. um 1495, gest. 1565 oder 1577 in Mecheln) und John Bale (1495—1563) zwei Dramatiker auf, die sich zwar noch immer im Rahmen der Mysterien und Moralitäten hielten, aber doch durch lebendige und realere Darstellung eine weitere Stufe auf dem Wege zu den elisabethinischen Dramatikern bezeichnen. Heywood war Anhänger des Katholizismus und verließ darum nach dem Tode seiner Gönnerin Maria das Vaterland. Außer seinen lustigen Volkspossen schrieb er Epigramme, höfische Gedichte und Balladen. John Bale, protestantischer Bischof, pflegte dagegen nur das ernste Drama; seine Moralität „König Johann", in der jedoch noch immer Personifikationen wie England, Aufruhr, Heuchelei auftreten, begründete das Historiendrama.

John Bourchier Lord Berners (1467—1533) beeinflußte durch seine Übertragungen aus dem Französischen und Spanischen (Froissarts Chronik, der Roman von Huon von Bordeaux, Guevaras „Goldenes Buch") die Ausbildung der Prosa. Sir Thomas Elyot (geb. um 1495) verfaßte lehrhafte Schriften über Kindererziehung, über die Pflichten des Herrschers und das erste lateinisch-englische Wörterbuch, Roger Ascham (1515—68), Kenner des Griechischen und Lehrer Elisabeths, den „Schulmeister" über die rechte Art, die Jugend zu erziehen, und den „Bogenschützen", um sie zu tüchtigen Vaterlandsverteidigern zu machen. Wichtig sind die Geschichtswerke des protestantischen Juristen Eduard Hall (etwa 1498—1547) und Raphael Holinsheds. Halls Chronik wurde von Shakespeare zu seinen Darstellungen des Krieges der Roten und Weißen Rose verwendet, die Holinsheds (1577 erschienen) gab ihm den Stoff zu allen seinen Dramen aus der englischen Geschichte.

Eine Sonderstellung nimmt Thomas More (latinisiert Morus, 1478—1535; s. die Tafel bei S. 9, Fig. 3) ein. In seiner unvollendeten Geschichte Richards III. suchte er als erster Ursachen und Wirkungen der geschichtlichen Ereignisse aufzuweisen und gab in ihr auch ein Muster neuenglischer Prosa. Lateinisch geschrieben ist jenes Werk, das ihn in aller Welt berühmt machte, der politische Roman „Die beste Regierung, oder die neuentdeckte Insel Nirgendwo" (Utopia, Löwen 1516; englisch von Robynson 1551). Morus gewährt auf seiner Insel, deren Name sprichwörtlich geworden ist, den Andersgläubigen Duldung, verfolgte jedoch in dem Reiche, dem er als Kanzler vorstand, den reformatorisch gesinnten

Tyndale. Hauptsächlich dient ihm die Schilderung des Idealstaates, in dem es nur tüchtige, sittlich hochstehende Menschen gibt, dazu, vergleichsweise gegen andere Länder und auch sein eigenes seine Satire zu richten. Bekannt ist Mores tragisches Ende: da er sich weigerte, Heinrichs VIII. Ehe mit Anna Boleyn sowie seine kirchliche Suprematie anzuerkennen, wurde er im Tower als Hochverräter hingerichtet.

Als 1558 die blutige Maria in Schwermut kinderlos gestorben war, kam der Thron an die Tochter Anna Boleyns, die junge, in harten Prüfungen schon zum eigenartigen Charakter erstarkte, wenig schöne, aber äußerst begabte Elisabeth (1533—1603), die sich, streng protestantisch erzogen, sogleich die Wiedereinführung der evangelischen Lehre angelegen sein ließ. In der Folge sind, obwohl ein beträchtlicher Teil der Bevölkerung, zumal fast ganz Irland, katholisch blieb, bis auf Pope, der jedoch auch der Sohn eines Konvertiten ist, alle bedeutenden Persönlichkeiten Englands aus dem Protestantismus hervorgegangen, die beiden Kardinäle Newman und Manning mit einbezogen. Von allem Anfang an bekundete Elisabeth auch für die Literatur Interesse; sie dichtete selbst, und Spenser und Shakespeare hatten in ihr eine gnädige Gönnerin. Man spricht darum von einem Zeitalter der Königin Elisabeth, das als die glorreichste Epoche der englischen Literatur gilt und dies auch ist, da ein Genius wie Shakespeare in ihm erstand.

Wie die mittelenglische Literatur auf Chaucer, so scheint die frühe neuenglische in allen ihren Bestrebungen auf Shakespeare zu führen, der in gleicher Weise alle Anlagen in sich vereinen sollte.

Die Lyrik machte in England eine ganz ähnliche Wandlung durch wie in Frankreich: die alte Hauptform der Ballade wich dem Sonett, das wie dort von Italien übernommen wurde. Ebenso empfing die Epik wichtige Anregungen von Dante, Ariost und Tasso, der Roman von Sannazaro. Petrarca war schon von Chaucer nachgedichtet worden, jetzt aber las man ihn mit anderem Geiste, nicht mehr in scholastischer Bildung, sondern in moderner humanistischer, die mit dem Geiste der Originale zusammentraf, und nicht mehr höfisch dichtete man ihn nach, sondern galant und im Stilbewußtsein, das sich überhaupt erst jetzt konstatieren läßt. Wie bei Chaucer handelte es sich aber auch jetzt nicht um bloße Nachahmung, vielmehr entstand eine Literatur von ganz eigenem Gepräge, das ebenso dadurch gegeben war, daß nicht wahllos alles und jedes übernommen wurde, wie dadurch, daß die volkstümliche Überlieferung nie ganz verlassen wurde. Hinsichtlich der Form, die hierfür immer ein Kriterium abgibt, ist es bezeichnend, daß die alte Alliteration auch von den Elisabethinern als Kunstmittel weitergepflegt wurde, und der Blankvers, wie er sich bei den Dramatikern zu voller Selbständigkeit entwickelt, nähert sich dem alten reimlosen epischen Versmaß. Die englische Metrik erhielt erst in dieser Zeit ihre dauernden Gesetze.

Thomas Sackville, später Lord Buckhurst und Earl von Dorset (1536—1608) — es ist jener Lord, der Maria Stuart das Todesurteil zu verkünden hatte —, schrieb zunächst in der Chaucer-Strophe einen „Spiegel für Würdenträger", dessen Eingang an den der „Göttlichen Komödie" erinnert. Von den Schatten, die er in der Unterwelt antrifft, erzählt als erster Henry Stafford, Herzog von Buckingham, der aus Shakespeares „Richard III." bekannt ist, sein tragisches Geschick. Hier brach Sackville ab, und andere setzten die Dichtung fort. Sein Drama „Gordobuc" wird an anderer Stelle (S. 20) zu erwähnen sein. Schon in der italienischen Ottave dichtete Samuel Daniel (1562—1619) sein Epos

„Die Bürgerkriege zwischen den beiden Häusern Lancaster und York". Er war auch einer der besseren elisabethinischen Sonettisten.

Das Verdienst, das Sonett in England eingeführt zu haben, gebührt Sir Thomas Wyatt (1503—42), der selbst Italien besucht hatte (1527); die Ottave und Terzine wendete er ebenfalls als erster an. Größeres dichterisches Talent zeigte sein Freund Henry Howard Earl von Surrey (geb. um 1517, wegen Hochverrats 1547 enthauptet). Surreys Mutter war Skeltons Gönnerin gewesen. Seine Sonette (gedruckt 1557) verherrlichen die schöne Geraldine, die Tochter des Statthalters von Irland, deren edle Herkunft aus Toskana er in einem besingt. Außerdem ist noch seine Übertragung des zweiten und vierten Gesanges der „Äneïs" zu erwähnen, vor allem weil hier, ebenfalls von italienischen Vorbildern angeregt, das erstemal der reimlose Quinar, der „blanc vers", angewendet ist.

Völlig bürgerte sich die Sonettform erst ein, als Sir Philipp Sidney (geb. 1554, gest. 1586 an einer Verwundung in Arnheim) sich ihrer mit Geist und Anmut bediente. Während Thomas Watson in seiner „Leidenschaftshekatombe" (Hecatompathia, 1582) Gedichte aus je drei sechszeiligen Strophen „Sonette" genannt hatte, schloß sich Sidney vielfach enger an die italienische Form an, doch bevorzugte er wie die Dichter der französischen Plejade, deren Einfluß hier zu dem italienischen hinzutritt, ein Reimpaar als Abschluß, während er oft wie die meisten anderen die vorhergehenden zwölf Zeilen in drei kreuzreimige Strophen mit immer neuen Reimen gliederte, eine Form, die besonders auch Shakespeare anwendete (vgl. S. 24), und die man darum zumeist nach ihm bezeichnet.

Die Hauptzeit der Sonettenflut waren die 1590er Jahre. Sidneys Sonette erschienen 1591, die Daniels 1592; es folgten 1593 die schäferlichen Sonette von Michael Drayton, 1594 die von Henry Constable, die damals wegen ihres kostbaren Stils viel bewundert wurden, 1595 die von Richard Barnefielde, die durch ihren kraftvollen Ton an Shakespeares Sonette gemahnen, im gleichen Jahre die religiösen Sonette von Barnabas Barnes, 1596 die von William Smith, dem sich des weiteren Graf William Alexander Stirling (1580—1640) und William Drummond Earl von Hawthornden (1585—1649) anschließen. Shakespeares Sonette erschienen 1609, waren aber zum Teil schon vor 1598 entstanden und im Freundeskreise bekannt. Auf Edmund Spensers Sonette (1595) muß besonders hingewiesen werden, da in ihnen eine eigenartige Reimverschlingung angewendet ist. Ein Beispiel gibt das folgende „Spenser-Sonett" — diesen Namen trägt die Form —:

Man nennt Euch schön, Ihr nehmt es gläubig hin,
Da Ihr doch selbst Euch also täglich seht,
Doch feiner Geist und tugendhafter Sinn,
Das ist die wahre Schönheit, die besteht.
Denn alles sonst, so schön es ist, vergeht,
Muß schwinden, ob es noch so farbig gleißt.
Doch wenn das Fleisch auch so sich selbst verrät,
Frei bleibt davon, was wahre Schönheit heißt.
Und diese ist es, die mir klar beweist,
Daß göttlich Ihr, entstammt aus Himmelshöhn,
Daß Ihr entnommen jenem schönen Geist,
Der alles wirkt, was wahr und völlig schön.
Schön ist nur er, und was er schön gemacht;
Sonst alles welkt wie Blumen über Nacht. (O. H.)

Freiligrath hat eine Auswahl aus diesen Sonettisten, darunter zwölf Sonette von Spenser, übersetzt. Neben dieser Lyrik, die bestimmt war, gelesen zu werden, entstand geradezu mit einem Male eine Lyrik zum Singen. Lautenspiel und Gesang waren in den guten Kreisen Mode geworden. Die Dichter der Plejade gaben in ihren Liedern die Vorbilder, die aber an kunstreichem Bau, volkstümlicher Natürlichkeit und Gehalt in England bald übertroffen wurden. Die subjektive Liedkunst der späteren Zeit hat hier

ihre Wurzeln. In Shakespeares Dramen werden eine ganze Reihe solcher Lieder gesungen von dem lustigen „It was a lover and his lass“ (Es war ein Bursch und eine Maid) bis zu dem traurigen Weiden-Liede Desdemonas und Ophelias verwirrten Strophen. Viele dieser Gedichte haben pseudoanakreontischen oder schäferlichen Ton.

Sidneys und Spensers Hauptbedeutung liegt nicht in ihrer Lyrik, sondern in ihren epischen Schöpfungen. Vor Sidneys „Arkadia“ muß jedoch der „Euphyes“ (Euphues) von John Lyly (geb. 1553 oder 1554, gest. 1606) genannt werden, der 1579 erschien und einer ganzen Stilrichtung den Namen gegeben hat. „Euphyes“ (der „Wohlerzogene“) ist der Roman eines jungen zeitgenössischen Athéners, der auf Reisen geht, sich in ein Mädchen verliebt, aber am Ende enttäuscht wieder heimkehrt. Diese geringe Fabel wurde mit dem höchsten Reichtum an rhetorischen Schilderungen, Briefen und Gesprächen ausgestattet und dem Ausdruck eine gespannte Geistreichigkeit gegeben, wie sie die Gefahr des neuen Stiles war. Der „Euphuismus“ ist eine gleiche Erscheinung wie der Marinismus in Italien, der Gongorismus in Spanien. Ein gewisser Zusammenhang mit dem spanischen Zierstil, dem estilo culto, ist nicht unwahrscheinlich, indessen sind vor allem die Grundlagen die gleichen. Ferner ist nicht außer acht zu lassen, daß diese gekünstelte Ausdrucksweise doch auch schon die angelsächsische Dichtung beherrschte. An die Stelle der Kenningar treten jetzt, der neueren Sprache entsprechend, die Metaphern. In einem zweiten Teile, der 1580 folgte, ließ Lyly Euphyes und seinen Freund Philautos (Selbstliebe) nach England gelangen, und hier fand sich denn ein Mädchen, „wie fast alle sind, die einer solchen Vesta, einer solchen Diana (Königin Elisabeth ist gemeint) dienen“. Der Freund vermählt sich mit ihr und bleibt in England, dessen Lob in so reichem Maße gesungen ist, daß der Leser gar nicht beachtet, daß Selbstliebe im Lande bleibt und Wohlerzogenheit heimreist. Auch unter den Dramatikern wird Lyly zu nennen sein (S. 20).

Philipp Sidney schloß sich in seiner „Arkadia“ (1590, vollständig 1593) in bezug auf die Sprache an Lyly an, inhaltlich aber folgte er Sannazaro. Wie dieser läßt er seinen verwickelten Liebesroman in einem griechischen Schäferlande spielen. Poetische Prosa und prosaische Poesien — dies Wortspiel wurde von der „Arkadia“ gebraucht — wechseln. Das Werk fand große Verbreitung, wurde in die meisten Sprachen übersetzt und überall nachgeahmt. In einer „Verteidigung der Dichtkunst“ (1595) trat Sidney im Drama für die antike Scheidung in Tragödie und Komödie und für Vermeidung zu häufigen Ortswechsels ein.

In Edmund Spenser (geb. in London, wahrscheinlich 1552, gest. daselbst 16. Januar 1599; s. die Tafel bei S. 9, Fig. 5) erreichte die neue Literatur vor Shakespeare ihren Höhepunkt. Er vereinigte ähnlich wie Chaucer Tradition und Moderne. Von Spensers Leben ist wenig bekannt, da er ein Mann bürgerlicher Herkunft, der Sohn eines Schneiders, war und das damalige Publikum sich wohl für eines Dichters Werke, nicht aber für die Einzelheiten seines Lebens interessierte. Er studierte in Cambridge (1570—76), und hier wollte ihn Gabriel Harvey für die antike Prosodie und das Aufgeben des Reimes gewinnen, wie es ihm bei Philipp Sidney gelungen war — Versuche, die man in dieser Epoche des Humanismus allenthalben trifft. Nachdem Spenser schon 1569 mit Übertragungen aus Petrarca und Du Bellay hervorgetreten war, veröffentlichte er im Erscheinungsjahr des „Euphyes“ unter dem Titel eines „Schäferkalenders“ (The shepherd's calender, zunächst anonym) zwölf nach den Monaten genannte Eklogen über Liebe, Alter, Jugend und Fragen der Gegenwart, die Beifall fanden. Von 1580 an lebte er, zunächst als Beamter, in Irland. Nach dem

Erscheinen der „Feenkönigin" (1590) erhielt er von der Königin, der er die Dichtung gewidmet hatte, eine Jahrespension und die Herrschaft Kilcolmen; 1594 heiratete er und dichtete sich selbst ein prächtiges Hochzeitslied, das „Epithalamium". Als 1598 seine Besitzung von aufständischen Bauern niedergebrannt wurde, flüchtete er nach London, zog sich durch einen wahrheitsgetreuen Bericht „Über den gegenwärtigen Zustand Irlands" die Ungnade der Königin zu und starb in einem elenden Wirtshause zu Westminster in größter Not.

Unter Spensers kleineren Dichtungen ist eine der schönsten die schäferliche Elegie auf den Tod seines Freundes Sidney („Klage um Astrophel"). Seine Liebessonette an seine spätere Frau („Amoretti"; vgl. S. 17) stehen in der Sonettenlyrik an erster Stelle und weichen nur jenen Shakespeares. Seinen Humor ließ er in der satirischen Fabel „Mutter Hubberds Erzählung", auch „Maskengedicht" (Prosopopoia) betitelt, spielen. Aller Glanz seiner Begabung aber floß zusammen in dem romantisch-allegorisch-höfischen Epos „Die Feenkönigin" (The Faerie Queene).

Die Fee Gloriana (Königin Elisabeth oder das Reich der Herrlichkeit) hat zwölf Ritter, in denen die zwölf aristotelischen Haupttugenden verkörpert sind. König Arthur (Graf Leicester, mit dem sich Elisabeth damals vermählen wollte, oder die göttliche Gnade) ist auf der Fahrt zu ihr, die er im Traume erblickt hat, und kann in verschiedenen Nöten den Rittern, mit denen er zusammentrifft, beistehen.

Das Werk ist nur zur Hälfte gediehen (sechs Bücher: „Heiligkeit", „Mäßigkeit", „Keuschheit", „Freundschaft", „Gerechtigkeit", „Sitte"), so daß der eigentliche Grundgedanke unausgeführt blieb. An Huldigungen für die Königin fehlt es nicht, aber Gloriana selbst tritt in dem vollendeten Teil noch nicht auf. Im übrigen hat man wohl von allem Anfang an den Nebensinn der Dichtung außer acht gelassen und sich an der bloßen vielverschlungenen Fabel erfreut, hinsichtlich deren sie sich an Ariosts „Rasenden Roland" anschließt. In gleicher Weise jedoch wie die Italiener wählte sich Spenser auch Chaucer zum Vorbild, und diese Vereinigung beider stellt auch die Strophe dar, in der er die „Feenkönigin" schrieb; die Elemente der Ottave und der Chaucer-Strophe traten in ihr zusammen und ergaben die künstliche „Spenser-Stanze", die immer wieder von Dichtern aufgenommen wurde, so von Byron zu seinem „Childe Harold". Die Schilderung des Ritters mit dem roten Kreuz aus dem Buche „Heiligkeit" möge Spensers epische Art und seine Strophe veranschaulichen:

Ein edler Ritter zieht einher durchs Feld
Im Schmuck der Waffen. Eine Schildeswehr
Von blankem Silber führt der junge Held,
Durchfurcht von Schwerterstreichen tief und schwer:
Zu neuem Kampfe trägt sein Herz Begehr.
Sein schnaubend Roß knirscht schäumend ins Gebiß,
Als ob der Zaum des Mutes Fessel wär':
Ein tapfrer Ritter ist sein Herr gewiß,
Der manchem stolzen Feind den Siegespreis entriß.

Ein rotes Kreuz schmückt strahlend Schild und Brust;
Es mahnt ihn an des Welterlösers Tod,
Des starker Hilfe sich der Held bewußt
In blut'gem Kampf und grimmen Streites Not,
Zu dem Fee Gloriana ihn entbot,
Die Herrscherin im holden Zauberreich.
So eilt er mutig, wie Gefahr auch droht,
Das Ungetüm, dem keins an Stärke gleich,
Den Drachen zu bestehn in Kampf auf Stoß und Streich.

(Gustav Schwetschke.)

Wie Chaucers „Canterbury-Geschichten", so ist auch die „Feenkönigin" noch heute geschätzt und beliebt. Die anderen Epiker der Zeit bis auf Shakespeare verblassen neben Spenser. Einer der fruchtbarsten von ihnen, Michael Drayton (1563—1631), außerdem Dramatiker, Sonettist und Eklogendichter, hat neben seinen größeren und kleineren epischen Schöpfungen, unter denen sich eine Elfengeschichte vom eifersüchtigen Oberon

befindet, auch eine gereimte Topographie Englands geschrieben, die er mit Anspielung auf Albion „Polyolbion" (Glückreiches Land) betitelte.

Den größten Aufschwung nahm das Drama, das nun in wenigen Jahrzehnten eine Epoche erlebte, die nur mit der des spanischen Dramas zur selben Zeit zu vergleichen ist. Volkstümliche Mysterien und Moralitäten, Seneca und die Schuldramen in seinem Gefolge sowie Plautus und Terenz geben auch hier die Grundlage. Senecas Tragödien wurden zwischen 1560 und 1566 übersetzt und 1585 alle zehn zusammen veröffentlicht. Als erste englische Tragödie gilt der aus der britischen Sage geschöpfte „Gordobuc", dessen erste drei Akte Thomas Norton schrieb; die zwei weiteren dichtete Thomas Sackville (vgl. S. 16) hinzu. Wenn auch die tragische Entwickelung des Helden hier noch fehlt, so weist das Stück doch schon jene Äußerlichkeiten auf, die den Stil des ganzen englischen Dramas bestimmten: die Einteilung in fünf Akte und vor allem den von Surrey übernommenen Blankvers (vgl. S. 17). Das Stück wurde 1561 in Whitehall gespielt, fand großen Beifall und erweckte Nachahmungen, ohne sich jedoch dauernd zu halten. Dagegen wurden mehrere Komödien dieser Frühzeit noch vor Königin Elisabeth aufgeführt; mit ihren Verwechselungen und Prügelszenen waren sie des Anklangs bei dem Publikum des „alten lustigen England" (old merry England) sicher. Als die erste von ihnen gilt der dem plautinischen „Miles gloriosus" nachgebildete „Ralph Royster Doyster" (entstanden um 1551) von Nicholas Udall (etwa 1505—56), der von Andreas Gryphius zu seinem „Horribilicribrifax" verwendet wurde. Im Lustspiel war der heimischen Eigenart naturgemäß mehr Spielraum gegeben als im hohen Drama. Während die klassizistischen Stücke, die noch in Shakespeares Glanzzeit geschrieben wurden (Samuel Daniels „Kleopatra", 1592), sich streng an das Vorbild hielten und auch Stoffe der englischen Geschichte und Sage in Senecas Manier darstellten, hatte die Komödie, von den komischen Einlagen der Mysterienspiele ausgegangen, von John Heywood in seinen zwischen 1520 und 1540 gespielten „Zwischenspielen" weitergeführt, von allem Anfang an die allgemeinen Typen der Lateiner lokalisiert und dem beliebten Hanswurst oder Narren (Clown) eine Rolle eingeräumt. Die Bühne selbst blieb noch lange sehr primitiv, was sich namentlich im Auf- und Abtreten der Personen noch bei Shakespeare bemerkbar macht. Ein in den Zuschauerraum vorgeschobenes Podium ohne weiteren als den allernötigsten Apparat bildete die Szene; nur die gern gesehenen Aufzüge wurden reicher ausgestattet. Jünglinge spielten die Frauenrollen. Die Phantasie des Zuschauers mußte immer selbst mit tätig sein, und seine Aufmerksamkeit galt in erster Linie dem Wort. Im Worte lag darum die ganze Wirkung beschlossen. Nicht zum geringsten bedingte eben dies die staunenswerte allgemeine Höhe der elisabethinischen Dramatik.

Von 1580 bis 1640 wurden etwa zweitausend verschiedene Stücke in England aufgeführt, eher mehr als weniger; über fünfhundert davon sind erhalten. Da vielfach die genauen Daten fehlen, steht die Geschichte des englischen Dramas dieser Zeit nicht unverrückbar fest. Kaum recht dazu zu rechnen sind John Lylys acht sogenannte Hofkomödien (zwischen 1579 und 1600 entstanden), die für Hoffestlichkeiten geschrieben waren und nur Anlaß zu Prachtentfaltung geben sollten. Sie sind alle bis auf das erste, „Die Frau im Monde", das in Blankversen geschrieben ist, in euphuistischer Prosa verfaßt, mehrere davon satirisch-allegorisch, „Alexander und Kampaspe", das berühmteste, historisch-romantisch, das letzte, „Die verwandelten Schäferinnen" (Love's metamorphosis), ein Hirtenspiel.

Nicht Lylys Stücke bezeichnen daher den Beginn des neuen Dramas, sondern die

„Spanische Tragödie" von Thomas Kyd (etwa 1557 bis etwa 1595), die 1587 aufgeführt wurde, und „David und Bathseba" von George Peele (etwa 1558 bis etwa 1598), die in dem nächsten oder zweitnächsten Jahre folgte. Man bezeichnet diese vorshakespearische Epoche gern nach dem ähnlichen Vorgange in der deutschen Literatur mit „Sturm und Drang". Alles stürmt und drängt hier. Senecas spätgriechische Rhetorik wird durch den Zusatz von Euphuismus noch stärker antithetisch gestaltet, die Ausrufe nehmen kein Ende, und alles geschieht in höchster Leidenschaft. Scheußlichkeiten aller Art wollen die Wirkung der Tragödie, das Menschenherz zu erschüttern, hervorbringen. Nur das Allerstärkste vermochte in dieser Zeit der gehäuften Bluttaten und Hinrichtungen noch zu wirken. Die Größe Shakespeares erkennt man darum am deutlichsten, wenn man die Stücke seiner Vorgänger, von denen er im einzelnen oft sehr abhängig ist, mit den seinen vergleicht, wenn man deren tiefe Menschlichkeit gegen die Unmenschlichkeiten jener hält. Die „Spanische Tragödie" ist Kyds einziges selbsterfundenes Drama. Peele begann mit einer Hofkomödie, „Die Anklage des Paris", wandte sich aber bald dem neuen Drama zu und schrieb in der Folge auch eine Historie („Eduard I."); außerdem behandelte er romantische und phantastische Stoffe. Sein „Kindermärchen" (Old wife's tale) wurde von Milton zu einigen Szenen des „Comus" benutzt. In „David und Bathseba" zeigt sich eine seltene Mäßigung und eine verfeinerte Sprache.

Bedeutsamer noch war Robert Greene (geb. vor 1560, gest. 1592) für die englische Bühne. Er ist eines jener verkommenen Genies, die in Zeiten des Sturmes und Dranges geradezu als Typus des Dichters gelten können. Reisen brachten ihn nach Italien und Spanien, nach Frankreich und Deutschland; er starb bei einem armen Schuster, der ihn aus Erbarmen aufgenommen hatte. In seiner letzten Schrift „Ein Pfennig Weisheit, erkauft mit einer Million Reue" bereute er sein Leben. Seine Novelle „Pandosto" wurde die Vorlage von Shakespeares „Wintermärchen". Seine Dramen sind zumeist verloren gegangen, unter den erhaltenen sind „Jakob IV.", eine Tragödie „untermischt mit einer lustsamen Komödie von Oboram (Oberon) dem Feenkönig", und das lange Shakespeare selbst zugeschriebene volkstümliche Schauspiel „Jörg im Grünen, der Flurschütz von Wakefield", die besten. Mit Thomas Lodge (etwa 1558—1625) zusammen, der von Beruf Arzt war und außer einer Tragödie „Marius und Sulla" auch Epen, Elegien, Sonette und Satiren dichtete, schrieb Greene die dramatisierte Jonas-Geschichte „Ein Spiegel für London und England", worin der Walfisch den Propheten auf die Bühne schleudert und dieser sogleich eine Bußpredigt anhebt. Die moralische Richtung des Stückes erhielt es noch in der Puritanerzeit auf der Bühne. Eine Erzählung von Lodge: „Rosalinde", gab Shakespeare den Stoff für „Wie es euch gefällt".

Schon Peele und Greene zeigen die Einflüsse eines anderen, größeren Dichters, des genialischen Christopher (Kit) Marlowe, eines Schustersohnes aus Canterbury (geb. im Februar 1564, gest. 1. Juni 1593 in Deptford bei London an einer Wunde, die er in einem Raufhandel erhalten hatte). Auch er führte ein Leben in Sünden und galt als Atheist, aber sein „Tamerlan der Große", seine „Tragödie von Doktor Faust" (The tragicall historie of D. Faustus, gedruckt 1631 in überarbeiteter Gestalt), seine Historie „Eduard II.", neben denen er noch den „Juden von Malta", „Die Pariser Bluthochzeit" und, gemeinsam mit Thomas Nash (1567—1601?), eine „Dido, Königin von Karthago" schrieb, sind Zeugnisse größter Dichterkraft. Shakespeare verdankte ihm viel. Der „Jude von Malta"

erscheint vermenschlicht im Shylock wieder. Für die Historien bestimmte er die Manier. Im „Tamerlan" des Dreiundzwanzigjährigen, im „Juden von Malta" und in der „Bluthochzeit" fließt freilich übermäßig viel Blut, und sein „Faust", nach einer Übersetzung des deutschen Volksbuches von 1587 gearbeitet, ist bis auf die tiefen Rahmenszenen am Anfang und am Schluß von Zauberstücken ausgefüllt, aber überall wirft seine Sprache Glanzlichter auf und zeigt jene plastische Kraft, jene Eindringlichkeit, die Shakespeare zur Vollendung brachte. Die mangelhafte Überlieferung macht sich jedoch stark geltend und drückt den Wert der Stücke im ganzen erheblich herab. Außer seinen Dramen verfaßte Marlowe noch Übertragungen (Ovids „Amores", das 1. Buch der „Pharsalia" von Lukan), begann eine freie Nachdichtung der Hero und Leander-Dichtung von Musaios und schrieb kleinere Gedichte, unter denen das zarte schäferliche „Komm, sei mein Lieb und leb' mit mir" am berühmtesten ist.

Wenn von den meisten früheren englischen Dichtern und selbst von Milton nur spärliche Nachrichten und Dokumente erhalten sind, so haben glückliche Umstände bei Shakespeare ihrer eine genügende Zahl auf uns kommen lassen, daß wir uns von den Wechselfällen seines Lebens, von seiner Stellung in der damaligen englischen Welt ein gutes Bild machen können. Sein Name kommt urkundlich in verschiedenen Schreibungen schon im 13. Jahrhundert vor und mag wohl ursprünglich nicht „Schüttel (den) Speer", sondern „Saxspeer" gelautet haben, sei es, daß Sax die so benannte altgermanische Waffe bezeichnet oder ein Teil des Gottesnamens Saxnôt ist. Er selbst unterschrieb sich mehrfach Shakespere, ließ aber Shakespeare drucken. William ist als drittes Kind und erster Sohn des Händlers und Grundbesitzers John Shakespeare und der dem Landadel entsprossenen Mary Arden zwischen dem 21. und 24. April 1564 in Stratford-on-Avon geboren worden; am 26. April wurde er in der Stratforder Stadtkirche getauft und liegt dort auch begraben. Da von einem Konfessionswechsel innerhalb seines Lebens nirgends berichtet wird, sind die Vermutungen, er sei Puritaner geworden, haltlos, noch mehr die Angabe, er sei als „Papist" gestorben, die sich hundert Jahre nach seinem Tode bei Rev. Richard Davies findet. Ebensowenig kann Shakespeare für die „Kelten" in Anspruch genommen werden, mag er auch eine Reihe von damals allen geläufigen „keltischen" Sagen herangezogen haben. Völlig belanglos sind die Hypothesen, Shakespeare sei gar nicht der Autor seiner Werke, sondern Francis Bacon (vgl. S. 37) habe sie geschrieben und den Schauspieler und Theaterdirektor nur vorgeschoben. Das Argument, Shakespeare sei zu ungelehrt gewesen, um so viel Gelehrsamkeit auf allen Gebieten zu entwickeln, wie seine Werke sie offenbaren, kann nur den Laien bestechen, da studierten Dichtern seiner Zeit gegenüber Shakespeare gerade die Gelehrsamkeit vermissen läßt, wie Ben Jonson bei aller Anerkennung von ihm sagte: „Du konntest wenig Latein und noch weniger Griechisch."

Shakespeare besuchte jedenfalls die Lateinschule und dürfte sie 1578 verlassen haben. Am Weiterstudium wurde er wohl durch den dokumentarisch erweislichen Niedergang der Verhältnisse im Vaterhause verhindert. Welchen Beruf er zunächst in Stratford ausübte (Tätigkeit im väterlichen Geschäfte, Schreiber bei einem Juristen?), ist unbekannt; schon 1582 heiratete er, fünf Jahre später ging er nach London, um Schauspieler und Dichter zu werden. Sieben Jahre Tätigkeit in London genügten dazu, daß Robert Greene in dem erwähnten Traktate „Ein Pfennig Weisheit, erkauft mit einer Million Reue" über ihn schreiben konnte:

„Da ist eine emporkommende Krähe, die, geschmückt mit unseren Federn, mit einem Tigerherzen in eines Mimen Haut [vgl. „Heinrich VI.", 3. Teil: „O Tigerherz, in Weiberhaut gesteckt"], glaubt, so gut

William Shakespeare.

Nach der vor 1623 angefertigten Büste in der heil. Dreieinigkeitskirche zu Stratford.

wie der Beste von euch imstande zu sein, einen Blankvers herauszuschmettern, und wie er ein wahrer Hans Faktotum ist, hält er sich für den einzigen Bühnenerschütterer (shake-scene) im Lande."

Aber vor diese negative Anerkennung setzte der Verleger noch in einer Ausgabe desselben Jahres eine Erklärung über Shakespeares liebenswürdiges Wesen, seine schauspielerische Begabung und absolute Ehrenhaftigkeit. Schon 1589 wird Shakespeare von Thomas Nash als Schauspieler gerühmt. Der Gewinn blieb nicht aus. Von 1592 an heben sich die Verhältnisse daheim so auffällig, daß nur in Shakespeares Einnahmen der Grund dafür gesehen werden kann. Denn alle Gelder legte er in Stratford an. Seit 1596 war die Familie bemüht, ein Wappen und Aufnahme in den Landadel zu erlangen, was 1599 erreicht wurde. In London selbst ward Shakespeare, der sogleich in Leicesters Truppe der „Königlichen Schauspieler" eingetreten war und ihr unter den verschiedenen Protektoren und in verschiedenen Häusern treu blieb, Mitbesitzer des Blackfriar- und des Globe-Theaters. Die Verbindung mit seiner Familie scheint nie völlig abgebrochen gewesen zu sein, später hielt er sich immer länger in Stratford auf und verlebte seine letzten Jahre seit etwa 1609 fast ganz dort. Am 23. April 1616 starb er; einige Jahre nach seinem Tode wurde ihm von seinen Mitbürgern ein Denkmal gesetzt (s. die beigeheftete farbige Tafel „William Shakespeare").

Shakespeare selbst veröffentlichte seine dramatischen Werke nicht, da sie damit allen anderen Theatern freigegeben gewesen wären; trotzdem erschienen, was ihre große Beliebtheit bezeugt, ihrer achtzehn im Druck ohne seine Zustimmung: die nach ihrem Format so genannten Quartos; nach seinem Tode veranstalteten seine Freunde und Kollegen Heminge und Condell nach den Originalmanuskripten des Globe-Theaters die erste Gesamtausgabe in Folio, die danach genannt ist (1623). Auch der Ausgabe seiner Sonette (1609) stand der Dichter offenkundig fern; die Sammlung „Der verliebte Pilger", die einige Lieder aus seinen Dramen enthält, trägt als Ganzes seinen Namen mit Unrecht. Außer einem Beitrag zu der Sammlung „Das Phönixweibchen und der Tauber" (1601) veröffentlichte er selbst nur die beiden epischen Dichtungen „Venus und Adonis" (1592) und „Lukrezia" (1594), beide mit der Widmung an Henry Wriothesley Earl von Southampton (geb. 1573). Diese Umstände wollen bei Einzelheiten der Textgestalt berücksichtigt sein. Der philologischen und geistigen Durchforschung der Werke Shakespeares dient eine große Wissenschaft, die schon 1709 mit der revidierten Folioausgabe von Rowe einsetzte. England und Deutschland haben je eine Shakespeare-Gesellschaft mit wertvollen Jahrbüchern, jenes seit 1841, dieses seit 1864.

Schon 1592 war Shakespeare (nach der Anspielung Greenes auf „Eduard VI.") als Dramatiker aufgetreten, aber als Dichter erregte er Bewunderung zuerst mit seinen beiden Epen. Er umgibt in ihnen die kargen Stoffe von dem Werben der Liebesgöttin um den spröden Adonis und ihrer Klage um seinen Tod sowie von Lukrezias Vergewaltigung durch Tarquinius und ihrem Tod durch eigene Hand mit einer blühenden, üppigen Rhetorik. „Venus und Adonis" konnte im 17. Jahrhundert zum Lieblingsbuche der Buhlerinnen werden. „Lukrezia" steht an dichterischer Kraft zurück. Noch ein größeres Gedicht behandelt das Thema der Verführten, „Einer Liebenden Klage": ein betörtes Mädchen klagt einem alten Schäfer ihr Leid. Die Sprache ist hier dem schlichten Milieu angemessen schlicht. Der Sonette Shakespeares ist schon mehrfach gedacht worden. Ihre Bedeutung liegt darin, daß der Dichter hier als seine persönliche Empfindung aussprach, was er wohl gelegentlich ebenso einzigartig in den Dramen ausspricht, dort aber besonders gezeichneten Charakteren in den Mund legt, die nicht ohne weiteres mit ihm selbst identifiziert werden

dürfen. So erklärt sich die düstere Tragik, die viele seiner Stücke beherrscht, aus der persönlichen Stimmung, wie sie das berühmte 66. Sonett in seinen drei Quartetten ausdrückt, um dann freilich galant zu schließen:

Müd' dessen all, schrei' ich zum Tod um Rast —
Wie: das Verdienst als Bettler sehn geboren
Und nötig Nichts in Lustbarkeit und Glast
Und reinste Treue unselig verschworen
Und goldne Ehre schmählich falsch verschenkt
Und jungfräuliche Tugend roh entweiht
Und wahre Hoheit ungerecht gekränkt
Und Kraft verlähmt von lahmer Obrigkeit
Und Kunst geknebelt von Autorität
Und Torheit Doktor über kund'ge Geister
Und Einfalt zu Einfältigkeit verdreht
Und Knecht das Gute, wo das Böse Meister —
Müd' dessen all, möcht' ich es ledig sein,
Ließ' ich im Tode nicht mein Lieb allein. (O. H.)

Der größere Teil der Sonette ist an einen schönen, vornehmen Freund gerichtet, in dem man den Earl von Southampton zu sehen haben wird, ein kleinerer, ziemlich konventionell gehaltener an eine ungetreue Dame.

Es hat deutlich den Anschein, als habe Shakespeare mit seinen epischen Dichtungen zeigen wollen, daß er nicht nur eine „emporkommende Krähe" sei, daß er auch die Forderungen der hohen, für die Kenner bestimmten Poesie erfüllen, nicht nur die „Bühne erschüttern" könne. Dennoch sieht man Shakespeare auch als Dramatiker nach seiner Bedeutung immer voll anerkannt, und die Folioausgabe seiner Werke ist allein schon ein Denkmal, wie es kein anderer erhielt. Als Theaterdirektor hat Shakespeare indessen vielfach nur ältere Stücke eingerichtet und ihnen seinen Namen gegeben, wenn auch sein Anteil verhältnismäßig gering war. Die Nachwelt hat in England ununterbrochen seinem Genius gehuldigt, obwohl das gelehrte 18. Jahrhundert in ihm mehr nur die Naturanlage bewunderte, in Frankreich und Deutschland und danach in der übrigen westlichen Welt ihn seit Voltaire und Lessing immer tiefer verstehen gelernt und auch das bedingungslos Geniale von den Nebenwerken gesondert.

Ohne den neuerdings wieder Shakespeare zugeteilten, aber in der Folioausgabe fehlenden „Perikles" besitzen wir sechsunddreißig einzelne Stücke von ihm. Man spricht gewöhnlich von drei Schaffensperioden. Der ersten (bis 1594) gehören an: die wenig selbständigen Lustspiele „Die Komödie der Irrungen", die den Stoff der plautinischen „Menächmen" verarbeitet und wohl schon 1589 entstanden ist, „Verlorene Liebesmüh'", „Die beiden Veroneser" und vielleicht „Der Widerspenstigen Zähmung", die Historien „Heinrich VI." (drei Teile) und der sich anschließende „Richard III.", die Erstlingstragödie „Titus Andronikus", vielleicht schon 1587 geschrieben, die erste reife Tragödie „Romeo und Julie" und das vermutlich zur neuen Vermählung der verwitweten Lady Southampton gedichtete Festspiel „Sommernachtstraum". Die zweite Periode (bis 1601) umfaßt die Historien „Richard II.", „Heinrich IV." (zwei Teile), „Heinrich V." und „König Johann" (Bearbeitung eines älteren Stückes), die Lustspiele „Viel Lärm um Nichts", „Was Ihr wollt", „Die lustigen Weiber von Windsor", die angeblich auf den ausdrücklichen Wunsch der Königin geschrieben wurden, um den aus „Heinrich IV." beliebten John Falstaff als Liebhaber zu zeigen, das bereits stadtmüde „Wie es euch gefällt" und den zwischen Lustspiel und Schauspiel stehenden „Kaufmann von Venedig". Um die Jahrhundertwende brach ein heftiger Kampf aus zwischen den Klassizisten, die nach Lyly und Daniel in dem von Shakespeare selbst eingeführten Ben Jonson einen bedeutenderen Führer gewonnen hatten, und den nationalen Dramatikern, deren Haupt Shakespeare war. Es hat viel für sich, das so sehr umstrittene, uns als Parodie erscheinende Griechenstück „Troilus und Cressida"

den anderen parodistischen Stücken im antiken Gewande, in denen damals die literarische Fehde vor das Publikum gebracht wurde, anzureihen, wenn auch die satirischen Ausfälle mit der Zeit als nicht mehr aktuell weggelassen wurden und dadurch der parodistische Charakter des Stückes einigermaßen verwischt worden ist. Das Gespräch Hamlets mit den Schauspielern gehört ebenfalls zu diesen Invektiven. Wohl war es jetzt an Shakespeare, sein ganzes Können zu zeigen, wozu ihn der Kampf anregte, zugleich aber wurde seinem bisherigen, rein aus dichterischer Darstellungslust entsprungenen Schaffen „des Gedankens Bläße angekränkelt". Der Mann von fünfunddreißig Jahren sah das Weltgetriebe mit anderen Augen an als der Jüngling, er hatte für die düstere Erkenntnis der menschlichen Elendigkeit keine galante Lösung mehr wie in dem zitierten Sonett, immer mehr zog er sich auf sich selbst zurück und war im äußeren Leben der für die Zukunft vorsorgende Bürger. Sein eigener Wohlstand konnte ihn jedoch nicht über die allgemeinen Verhältnisse täuschen, und so ist der Pessimismus der nun folgenden Werke kein psychopathologischer, wie er in der Jugend häufig ist, sondern der intellektuelle Pessimismus des selbst auf freier Höhe stehenden gereiften Mannes. Darum gibt es für ihn auch nur die einzige Lösung: Flucht in das reine Reich der Phantasie, die Märchenwelt. In die hier gekennzeichnete dritte Periode fallen die Römerdramen „Coriolan", „Julius Cäsar" und „Antonius und Kleopatra", in denen sich Shakespeare für das Wissen seiner Zeit völlig frei zeigt von den in „Troilus und Cressida" erscheinenden Anachronismen der Milieu- und Charakterschilderung, das Griechenstück „Timon von Athen", das zeitlich nahe an „Troilus und Cressida" zu rücken sein dürfte, der heftigste Ausdruck des Menschenüberdrusses, wie ihn die Abtrünnigkeit eines Jüngers wie Ben Jonson hervorgerufen haben mag, die Tragödien „Hamlet", „Othello", „König Lear" und „Macbeth", die Lustspiele „Ende gut, alles gut" und „Maß für Maß" (besser „Gleiches mit Gleichem"), die Schauspiele „Cymbeline" (besser „Kymbelin") und „Das Wintermärchen"[1], das reine Märchenspiel „Der Sturm" und die Historie „Heinrich VIII.", bei deren Erstaufführung (1613) das Globe-Theater abbrannte, Shakespeares letztes Stück.

Die Hauptgestalten dieser Dramen leben, zu Typen geworden, in aller Bewußtsein: Romeo und Julie, Hamlet, Ophelia und Polonius, Othello, Desdemona und Jago, Lear, Cordelia und der treue Kent, Macbeth und Lady Macbeth mit den blutigen Händen, Richard III., mißschaffen und geistreich, Prinz Heinz und John Falstaff aus „Heinrich IV." und aus dem Scherzspiel dazu Frau Flut und Frau Page, Julius Cäsar, Mark Anton und Brutus, Hermione aus dem „Wintermärchen", der Jude Shylock aus dem „Kaufmann von Venedig" (nicht nach ihm, sondern nach Antonio so betitelt), Titania, Zettel und Puck („Sommernachtstraum"), Petruchio und Katharina („Der Widerspenstigen Zähmung"), Prospero, Ariel und Kaliban („Sturm"). Was bei einem Überblick über Shakespeares gesamtes dramatisches Schaffen vor allem hervorgehoben werden muß, ist seine einzigartige künstlerische Beschränkung, die nur pedantischer, jedes historischen Sinnes ermangelnder „Autorität" den klassizistischen Stücken gegenüber als Wildheit erscheinen konnte. Stets hat er festen Boden unter den Füßen; er stellt dar, was er selbst sah, oder wovon er gute Kunde erhalten konnte. Seine Romantik wird nicht zu Romantizismus. Er bedarf das Exotische nicht, keinen Tamerlan, keine Türken, wie Marlowe im „Juden von Malta". Die zwei

[1] Der berühmte geographische „Schnitzer" Shakespeares (und seiner Vorlage) in diesem Stück, daß Bohemia am Meer liege, erklärt sich dadurch, daß ein Bohemien (Land des Bohemund), nicht unser Böhmen gemeint ist.

Ausnahmen, wo er Menschen eines fremden Volkes schilderte, zeigen vielleicht am besten seine Art, der „Mohr" Othello und der Jude Shylock. Da seit Eduard VI. die Juden aus England ausgewiesen waren und erst unter dem alttestamentlichen Cromwell Manasse ben Israel aus Amsterdam sich um ihre neuerliche Zulassung bemühte, Shakespeares Reisen ins Ausland aber Legende sind, konnte er nur nach Volkserinnerungen, die kaum freundliche waren, und literarischen Nachrichten arbeiten. Wenn nun auch in einer Zeit, wo es keine Juden im Lande gab, die Toleranz kein besonderes Verdienst war, so lag es doch nahe, den Juden nach dem Vorgange Marlowes zur stereotypen Marionette zu machen, Shakespeare aber gab ihm Menschlichkeit: Rassegefühl, Witz, vergötternde Liebe zu Jessica. Zugleich gab er die Erklärung für seine abstoßenden Eigenschaften in der teils notgedrungenen, teils freiwilligen Sonderstellung des Juden als solchen. Dieses Moment ließ auch Juden die Gestalt als echt empfinden. Othellos Gestalt, nicht wie die des Juden in kläglicher Geprelltheit endend, sondern zu tragischer Höhe erwachsend, ist auf das Rassenmotiv aufgebaut. Und volles Verstehen auch hier. Sonst entnimmt Shakespeare seine Stoffe der englischen Sage und Geschichte (der dänische Hamlet schließt sich an), der klassischen Überlieferung, die ihm einigermaßen im Original und in guten Übersetzungen zugänglich war, der italienischen Novellistik und dem Märchen. Die gleiche Beschränkung zeigen auch seine Charakteristik und sein Stil. Marlowe schuf Unmenschen, Übermenschen, Shakespeare gab auch den Bösewichten aus Prinzip, wie Richard III. und Jago, ihr menschlich Teil. Der Frauenseele lieh er als erster auf der Bühne Stimme; wenige Worte oft wirken wie eine Offenbarung. Kindergestalten wie der wißbegierige Prinz Eduard („Richard III.") und Hermiones Söhnchen Mamillius sind ebenfalls vor ihm nicht geschaffen und selten wieder erreicht worden; sie dienten Goethe zum Vorbild für seinen Knaben Karl im „Götz". Ganz einzigartig ist die Vertiefung des glossierenden Spaßmachers zu dem Narren im „König Lear", der seinen Herrn in Sturm und Wetter begleitet und auf der Heide erfriert.

Shakespeares Sprache benutzt alle Stilarten und Ausdrucksweisen, so daß sie an bloß zahlenmäßigem Reichtum von keinem anderen Dichter erreicht wird, aber nur sehr selten ermüden gehäufte euphuistische Wendungen oder erscheinen derbe Witzreden ohne Salz. Bei den Aufführungen auf einer in vielen Beziehungen umgestalteten Bühne sind natürlich manche Abänderungen in der Szenenfolge geboten, vor allem Streichungen zur Klärung der Handlung. Was die Form betrifft, so macht sich eine stets fortschreitende Emanzipation vom strengen Blankvers geltend; mit immer freierer Bewegung gewinnt er an rhythmischer Kraft. Der Reim, in „Romeo und Julie" und im „Sommernachtstraum" noch sehr häufig, wird später fast ganz auf die Szenenschlüsse beschränkt. Die Prosa, die zunächst die Sprache der niederen Personen und der komischen Szenen war, erscheint später auch in Hauptszenen. Einige Worte sind noch der Komik Shakespeares zu widmen. Daß hier die Überlieferung besonders schwankte, ist natürlich. Improvisationen waren in ihr von jeher beliebt. Außerdem ist sie am meisten dem Veralten ausgesetzt. Shakespeares Kraft im Komischen offenbart sich vor allem in der Gesamtkonzeption, in der Schaffung solcher Gestalten wie Falstaff nach der derben Richtung und Portia („Kaufmann von Venedig") in dem vornehmsten Lustspielton.

Shakespeares Dramen sind in alle modernen europäischen Sprachen übersetzt, einige auch im Japanischen, im Hindustanischen, im Lateinischen und Hebräischen nachgebildet worden. Von den Übersetzungen ins Deutsche sind noch stets die von Schlegel herrührenden siebzehn Stücke der sogenannten Schlegel-Tieckschen Ausgabe die besten, viele Verse in ihrer

Fassung zu deutschen geflügelten Worten geworden (neu herausgegeben und mit Einleitungen sowie Anmerkungen versehen von A. Brandl, Leipz. 1897, 10 Bde.). Eine Revision dieser Ausgabe besorgte zuletzt Heinrich Conrad (Stuttg. 1906), ohne die Mängel der von Tiecks Tochter Dorothea und dem Grafen Baudissin dilettantisch hinzuübersetzten Stücke behoben zu haben. Die Ausgabe von Dingelstedt brachte die letzteren in geschmackvollen neuen Übertragungen. Die Sonette sind oft übersetzt worden, so von G. Regis, Fr. Bodenstedt und O. Gildemeister, „Venus und Adonis" von F. Freiligrath. Von den zahlreichen Schriften über Shakespeares Leben und Schaffen sei als neueste die besonnene, gut orientierende Arbeit von Max J. Wolff: „Shakespeare. Der Dichter und sein Werk" (München, 1907/08, 2 Bde.), genannt.

Nicht daß dein Name uns erwecke Neid,
Mein Shakespeare, preis' ich deine Herrlichkeit,
Denn wie man dich auch rühmen mag und preisen,
Zu hohen Ruhm kann keiner dir erweisen ...
Voll Stolz war Rom, voll Übermut Athen,
Sie haben deinesgleichen nicht gesehn ...

(Friedrich Bodenstedt.)

Diese Worte rief Ben Jonson, längst mit dem alten Freunde versöhnt, dem Toten übers Grab nach, und gerade er war es, der im Gegensatz zu Shakespeare die Schatten der Klassiker beschworen hatte und in ihnen die Norm sah. Die Anerkennung gilt darum um so höher. Benjamin, gewöhnlich Ben Jonson (1573 oder 1574 bis 1637; s. die Tafel bei S. 9, Fig. 6), war der Sohn eines unter der blutigen Maria verfolgten Geistlichen, genoß eine vorzügliche klassische Bildung, diente als Soldat unter Moritz von Nassau und wurde nach seiner Rückkehr in London Schauspieler (1597). Als er das Unglück gehabt hatte, im Zweikampfe einen Kollegen zu töten, wurde er ins Gefängnis geworfen und hier zum Katholizismus bekehrt, gehörte diesem jedoch nur bis 1610 an. Unter Jakob I., dem Nachfolger Elisabeths, dem Sohne der Maria Stuart, stand er hoch in Gunst, wurde poeta laureatus — zum ersten Male bezeichnete hier dieser Titel eine Hofwürde —, später Direktor der Hoffestspiele; die Universität Oxford ernannte ihn seiner Gelehrsamkeit wegen zum Magister. Zuletzt lebte er, 1625 vom Schlage gerührt, in kargen Verhältnissen und fand in der Westminsterabtei sein Grab. Neben Shakespeare ist er der bedeutendste Dramatiker unter den Elisabethinern. Sein „Fall des Sejanus" wetteiferte mit „Julius Cäsar", seine „Verschwörung des Catilina" mit „Antonius und Kleopatra" und „Coriolan". Eine Historie blieb nur Plan. Aber in der Rivalität mit Shakespeare waren ihm keine Erfolge beschieden, sondern auf dem von Shakespeare nicht gepflegten Gebiete des lokalisierten lateinisch-italienischen Typenlustspiels. „Jedermann in seinen Schwächen" (Every man in his humour), von Shakespeares Truppe aufgeführt, war sein erster glücklicher Wurf. Das Gegenstück: „Jedermann ohne seine Schwächen", fällt dagegen ab. „Das ist etwas anderes" (The case is altered) verknüpfte Motive aus dem „Goldtopf" und den „Gefangenen" des Plautus. Mit den „Poetastern" (1601), worin Augustus, Mäcenas, Ovid, Tibull, Horaz und Vergil als Masken für Zeitgenossen auftreten, begann die (S. 24) erwähnte literarische Fehde. Sein Bestes gab Ben Jonson in den drei Charakterkomödien „Der Alchimist" (1610 aufgeführt), „Der Bartholomäus-Markt" (1614) mit trefflicher Schilderung des Londoner Volkstreibens und „Der dumme Teufel" (The devil is an ass, 1616); wie das erste Stück gegen den Wunsch, durch den Stein der Weisen mit einem Schlage reich zu werden, gerichtet ist, so das letzte gegen die eben grassierende Projektenmacherei zu dem gleichen Zwecke. Nach einer Pause von zehn Jahren, die gelehrten Studien gewidmet waren, erschien Jonson mit neuen

Komödien, die aber wenig Beifall fanden. In seinen Epigrammen neigt er zur literarischen Satire, sein schönstes Gedicht ist die Ode auf Shakespeares Tod, aus der oben einige Zeilen zitiert sind; zu erwähnen ist von seinen wissenschaftlichen Arbeiten eine englische Grammatik, nach mehreren lateinisch geschriebenen die erste in englischer Sprache.

Jonson hatte bereits zu Lebzeiten einen Kreis von Anhängern und sollte später deren immer mehr gewinnen, als sein Klassizismus in Sprache und Poetik die Herrschaft gewann; zunächst aber folgten die meisten Dichter noch Shakespeare. Diesem nahezu ebenbürtig erachtet wurden die immer zusammen genannten John Fletcher (1579—1625) und Francis Beaumont (1584—1616; s. die Tafel bei S. 9, Fig. 7 und 8), die ihre besten Stücke gemeinsam schrieben, ohne daß sich der Anteil eines jeden feststellen ließe; Fletcher schrieb nach Beaumonts frühem Tod auch allein und mit anderen zusammen, doch ohne jenen Werken gleichzukommen. Es sind vor allem „Philaster" mit der echt romantischen Rolle des als Page verkleideten Mädchens, „Die Tragödie der Hetäre" (The maid's tragedy), deren pikantes Thema — ein Hofmann wird von seinem König mit dessen früherer Geliebten verheiratet und rächt sich, als er den Sachverhalt erfährt — der Zeitrichtung entgegenkam, die Parodie „Der Ritter mit dem flammenden Stößel", die an Shakespeares Rüpelszenen und die Aufführung der Tragödie von Pyramus und Thisbe im „Sommernachtstraum" erinnert, das Schauspiel „Ein König und kein König" und die beiden Lustspiele „Witz mit verschiedenen Waffen" und „Witz ohne Geld". In den von Fletcher allein gearbeiteten Stücken macht sich mehrfach spanischer Einfluß geltend; namentlich Cervantes gab ihm Stoffe.

Das spanische Auto (vgl. Bd. I, S. 329) wieder wirkte auf den fruchtbaren Philipp Massinger (1584—1638) ein; es scheint, daß dieser als Student katholisch geworden war, aber er liegt an Fletchers, des Bischofssohnes, Seite begraben. In Hinneigung zum Katholizismus schrieb er die „Jungfräuliche Blutzeugin", ein Auto der heiligen Dorothea, und das in Tunis spielende, mit der Bekehrung einer muselmanischen Prinzessin endende Schauspiel „Der Renegat". Nach 1624 galt Massinger als der beste Dramatiker der englischen Bühne; diese Stellung verdankt er vor allem seiner historischen Tragödie „Der Herzog von Mailand" und seinen drei Lustspielen, dem historischen „Großherzog von Florenz", dem bürgerlichen „Neue Art, alte Schulden zu bezahlen" und dem romantischen „Der schüchterne Liebhaber". Die Tragödie „Der römische Schauspieler" — Paris, der berühmte Tragöde zu Kaiser Domitians Zeit und Geliebte der Kaiserin Domitia, ist der Titelheld — hielt er selbst für sein bestes Werk. Massingers Dramen sind in der Sprache sehr maßvoll, und auch sonst vermeidet er alles zu Grelle. Dagegen knüpfte John Webster (geb. um 1580, bis 1624 tätig, dann nicht mehr erwähnt), ein Londoner Schneidersohn, an Kyd und Marlowe an; er ist der letzte bedeutende Elisabethiner. Erhalten sind vier selbständige Stücke von ihm: „Vittoria Corombona oder der weiße Teufel" (1612 gedruckt), „Die Herzogin von Amalfi" (1623 gedruckt), „Appius und Virginia" (1654 erschienen) und „Des Teufels Prozeß" (1623), ein Lustspiel. Wieder herrscht in diesen Tragödien das Grauen, und die Gestalten sind ins Unmenschliche überhöht, aber dennoch verrät sich überall der Erbe Shakespeares.

Marlowe und Shakespeare vereinigte auch George Chapman (1557 oder 1559 bis 1634), dessen Ruhm aber die erste vollständige Homerübersetzung bildet („Ilias", 1598—1611; „Odyssee", 1614/15); die Hexameter sind durch siebenfüßige Jamben wiedergegeben. Außer Homer übersetzte er Hesiod, Musaios und einiges aus Ovid und Juvenal. Als Dramatiker

schrieb er das Trauerspiel „Bussy d'Ambois" (1607 gedruckt) mit der schwächeren Fortsetzung „Die Rache für Bussy", die zeitgenössische Tragödie „Hochverrat und Untergang des Herzogs Charles von Byron" (1608 gedruckt, Byrons Hinrichtung fand 1602 statt), die blutige orientalische Tragödie „Gerächte Ehre" und das geschichtliche Trauerspiel „Alphonsus, Kaiser von Deutschland", worin mehrere Personen Deutsch reden, ferner Lustspiele, unter denen „Alle sind Narren" (1605 gedruckt) das beste ist, und außerdem nach der Gepflogenheit der Zeit mehrere Stücke mit anderen gemeinsam, so mit John Marston (geb. wahrscheinlich 1576, gest. 1634) und Thomas Dekker (etwa 1570 bis etwa 1640) das englische Volksstück „Nach Osten", das alle drei Verfasser in Lebensgefahr brachte, weil ihnen die angebliche Verspottung der schottischen Nation von Jakob I., der aus Schottland stammte, übel vermerkt wurde. Allein schrieb Marston das italienische Trauerspiel „Antonio und Mellida", eine „Unersättliche Gräfin" (wie „Vittoria Corombona" von Webster das Drama einer Nymphomanen), eine „Sophonisbe" und Lustspiele, Thomas Dekker vor allem eine Bearbeitung der Sage von Fortunat mit dem Säckel und dem Wunschhütlein („Der alte Fortunatus") und das ernste Lustspiel „Die ehrliche Dirne". Aus der großen Schar der übrigen Elisabethiner können nur wenige genannt werden: John Ford (1586—1639?), Verfasser des Trauerspiels „Schade, sie ist eine Dirne" ('Tis a pity, she 's a whore), das Maeterlinck ins Französische übersetzte (Par. 1895), Thomas Middleton (etwa 1570—1627), mit William Rowley (etwa 1585 bis etwa 1640) Verfasser der „Spanischen Zigeunerin", deren Haupthandlung aus Webers „Preziosa" bekannt ist, Thomas Heywood (etwa 1570 bis etwa 1650), der aktuelle Themen, wie „Die Hexen von Lancaster", geschickt zu dramatisieren verstand, John Day und der später katholisch gewordene Geistliche James Shirley (1596—1666), die den Ausklang bilden.

Schon an verschiedenen Stellen konnten die Konversionen einzelner Dichter mitgeteilt werden. Es sind Zeichen der Zeit. Die Gegenreformation blieb auch England nicht erspart, und zu derselben Zeit, wo in Deutschland der Dreißigjährige Krieg wütete, führten Jakob I. (1603—25) mit seiner Unterdrückung der volkstümlichen Puritanerbewegung, seiner Verschwendung, seiner Unbedenklichkeit in der Wahl der Mittel, sich Geld zu verschaffen (Verkauf der Baronetswürde), seinen Zerwürfnissen mit dem Parlament und in noch höherem Maße Karl I. (1625—49) England dem Bürgerkriege und der Republik entgegen. Königin Elisabeth hatte das Wesen des Protestantismus richtig in der Unabhängigkeit der Landeskirche von Rom erkannt, im übrigen aber die reiche Liturgie belassen und selbst die Ehelosigkeit der Priester befürwortet, und schon ihre Stellung gegen die Verfechter der „reinen Lehre", die Puritaner, war keine freundliche. Daß Jakob I. den Gegensatz verschärfte, wurde verhängnisvoll. Überall in protestantischen Landen machen sich die durch den germanischen Individualismus bedingten separatistischen Strömungen geltend, überall gilt die vornehme Landeskirche mit ihren gutbesoldeten Geistlichen den emporstrebenden Massen als eine Art Erneuerung des „Papismus", und ihrer Veräußerlichung des Christentums wird ein innerliches Christentum gegenübergestellt. Karl I., mit einer katholischen Fürstin vermählt, begünstigte zudem auffallend die Katholiken, so daß die Niedermetzelung der protestantischen Engländer durch die katholischen Iren in der irischen Kolonie (1641) ihm selbst zur Last gelegt werden konnte. Dem empörten Volke gegenüber, dessen Führung die radikalsten Puritaner übernommen hatten, verlor er und mußte als

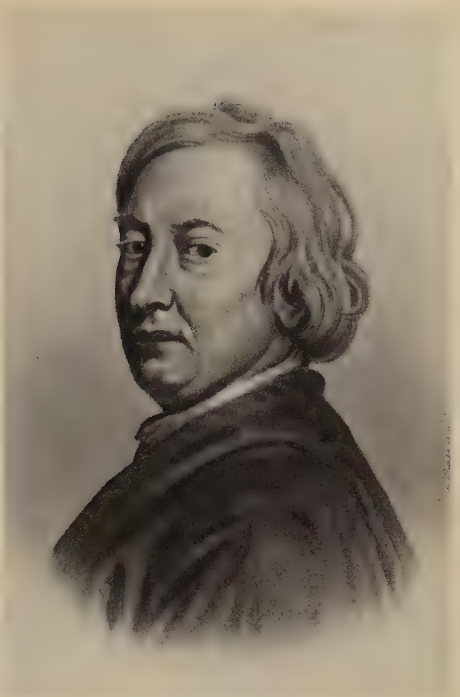
erster König, über den seine eigenen Untertanen zu Gericht saßen, das Schafott besteigen. Von 1649 bis 1660 ist England Republik unter dem Lord-Protektor Oliver Cromwell, dem schlichten Landedelmann, dessen Genie als Feldherr und Politiker zwischen zwei Regierungsepochen der Schwäche allein die Größe des elisabethinischen England erneut und der Zukunft erhalten hat. Er hatte die Königswürde abgelehnt, aber er war Autokrat gewesen, darum verlor der Erbe seiner Stellung, aber nicht seines Genies, das Protektorat schon nach einem Jahre, und ein weiteres Jahr brachte die Rückberufung der Stuarts. Karl II. (1660 bis 1685) war in Frankreich erzogen worden, dessen Katholisierung unter Ludwig XIV. eifrig betrieben wurde, heiratete, selbst der Sohn einer Katholikin, eine katholische Portugiesin und unterhielt geheime Beziehungen zum Papste, dem er die englische Kirche wieder zuführen wollte. Die englische Gegenreformation machte unter ihm so große Fortschritte, daß mit Jakob II. ein katholischer Herrscher auf den Thron kommen konnte. Der Servilismus vermehrte wie überall unter gleichen Verhältnissen die Übertritte, aber noch einmal bekundete sich der Volkswille: Wilhelm von Oranien, mit einer Tochter Jakobs aus dessen erster, protestantischer Ehe vermählt, wurde zu Hilfe gerufen, Jakob mußte, von allen verlassen, nach Frankreich an den Hof Ludwigs XIV. fliehen, und der Thron fiel an die Oranier (1689).

Diesen politischen Verhältnissen entspricht die Literatur. Während der katholisierende und zuletzt katholische Hof im Wetteifer mit dem französischen eine schwelgerische Pracht entfaltete, wurden die Puritaner, die das Mätressen- und Günstlingswesen und die höfischen Lustbarkeiten überhaupt verabscheuten, immer mehr zur Feindschaft gegen alle weltliche Kunst gedrängt; zu der Zeit, wo sie herrschten, waren die Theater geschlossen. Für Malerei und Baukunst ist die Regierung der Stuarts sehr wichtig; Anton van Dyck war Hofmaler Karls I., Inigo Jones bildete durch Vermischung der englischen Gotik mit der Renaissancekunst Palladios, dessen Schüler er war, jenen englischen Stil heraus, den wir an den herrlichen Schlössern der Folgezeit bewundern. Die Poesie als Kunst, die zu Geist und Seele spricht, fand unter den der Augenlust feindlichen Puritanern ihren größten Genius.

Shakespeare lebte noch, als John Milton (s. die beigeheftete Tafel „Englische Literatur II", Fig. 1) geboren wurde (9. Dez. 1608 in London), und ihm galt des jungen Dichters erstes weltliches Gedicht, das veröffentlicht wurde, die Zeilen „An Shakespeare", die der zweiten Folioausgabe (1632) vorangestellt sind. Milton erhielt eine klassische Vorbildung. Früh begann er zu dichten. Schon während seiner Studienzeit in Cambridge schrieb er lateinische Verse zu öffentlichen Anlässen im Auftrage der Universität, daneben lateinische Elegien und in der Muttersprache geistliche Gedichte wie die „Ode auf Christi Geburt", die den künftigen Verfasser des „Verlorenen Paradieses" vorahnen läßt. Von der Theologie hatte sich Milton zu allgemeinen Studien gewendet, denen er sich auch nach seinem Abgange von der Universität fünf Jahre in der Zurückgezogenheit des väterlichen Landgutes Horton bei Windsor widmete (1632—37). Hier schrieb er das schäferliche Singspiel „Die Arkadier" und das allegorische Festspiel „Comus", beide für die Familie des Earls von Bridgewater, in der sein Freund Lawes Musiklehrer war. „Comus" stellt den Triumph der Sittlichkeit, in Lady Alice, ihren Brüdern und dem Schutzgeiste verkörpert, über die Zuchtlosigkeit, den Waldunhold Comus und seine Gesellen, dar. Weit höher stehen die Elegie „Lycidas" auf seinen bei der Überfahrt nach Irland ertrunkenen Freund Edward King (1637) und die beiden Stimmungs- und Landschaftsdichtungen „L'Allegro" (Der

1. John Milton.

Nach einer Pastellzeichnung von William Faithorne (1616—91), im Besitz von W. Baker, Esq., of Bayfordbury (Hertfordshire).



2. John Dryden.

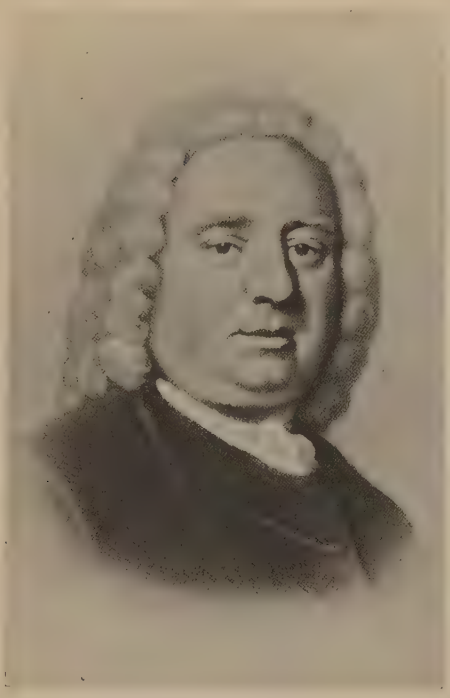
Nach dem Ölgemälde von Gottfried Kneller (1646—1723), im Besitz von W. Baker, Esq., of Bayfordbury (Hertfordshire).

3. Daniel Defoe.

Nach einem Stich in seinen „Gesammelten Werken" (1703), im Britischen Museum zu London.

4. Jonathan Swift.

Nach dem Stich von G. Vertue (1684—1756), im Britischen Museum zu London.

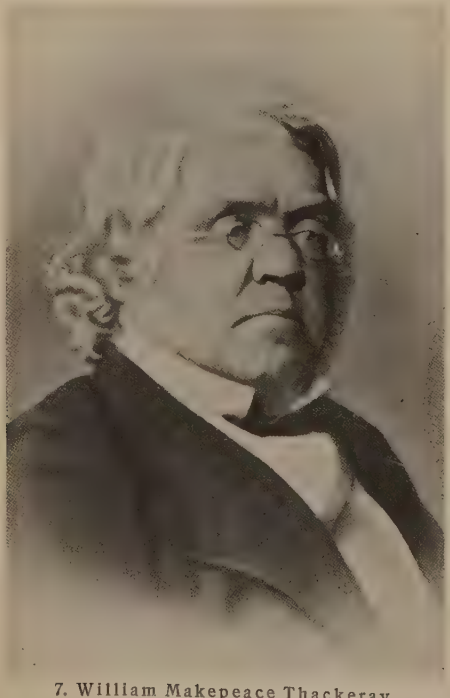


5. Samuel Richardson.

Nach dem Stich von Mac Ardell (Gemälde von J. Highmore, 1692—1780), im Britischen Museum zu London.

6. Oliver Goldsmith.

Nach dem Stich von G. F. L. Marchi (Gemälde von J. Reynolds, 1723—94), im Britischen Museum zu London.



7. William Makepeace Thackeray.

Nach einer Photographie aus dem Verlag der London Stereoscopic Company.

8. Charles Dickens.

Nach dem Stich von J. G. Armitage, in Forster, „The Life of Dickens“ (Berlin 1873).

Heitere) und „Il penseroso“ (Der Nachdenkliche), die nicht Widerspiele, nur Gegenstücke sein wollen, zwei Seiten derselben Individualität ausdrücken.

In all diesen Schöpfungen ist Milton noch von Vorbildern abhängig. Wichtig wurde für ihn die italienische Reise, die ihn über Paris, wo er Hugo Grotius kennen lernte, nach Florenz, Rom und Neapel führte. Sie dauerte vom Frühling 1638 bis in den August 1639. Mehrere italienische Sonette in dem etwas preziösen Stil der damaligen Akademien sind die dichterische Frucht der Fahrt; die vielen dramatischen Pläne, unter denen auch einer über den Sündenfall ist, blieben unausgeführt. In London übernahm er zunächst die Erziehung mehrerer Knaben; erst 1641 begann er seine bedeutsame publizistische Tätigkeit, um der reinen Lehre zu dienen. Der Dichtkunst wollte er fortan entsagen. Gegen die Annäherung der Staatskirche an den Katholizismus wandten sich seine ersten fünf Abhandlungen, dann veranlaßte seine Verheiratung mit Mary Powell, der Tochter eines Royalisten (1643), die ihn bereits nach drei Monaten verlassen und daraufhin von ihm einen alttestamentlichen Scheidebrief erhalten hatte, drei Bücher über die Ehescheidung, worin er erklärte, daß gegenseitige „unüberwindliche Abneigung“, wie es jetzt heißt, Grund genug zur Trennung einer Ehe sei. Noch auffälliger zeigte sich die Modernität seines Geistes in seiner berühmten Verteidigung der Preßfreiheit und Forderung der Glaubensfreiheit gegen die Puritaner selbst, die, zur Herrschaft gelangt, ganz nach Art der Bischöflichen zu schalten begannen („Areopagitica“, 1644). In der Schrift „Über Erziehung“ schilderte er darauf vorbildlich die Erziehung eines Knaben der höheren Stände bis zu seinem Eintritt in das Mannesalter. Auch Unterrichtsbücher wurden geplant, hauptsächlich aber beschäftigte ihn eine Geschichte Englands, die er jedoch erst später wieder aufnahm und, bis zur normannischen Eroberung geführt, 1669 veröffentlichte.

Der Drang der Zeitereignisse machte Milton zum politischen Schriftsteller. Schon 1648 hatte er die Rechte des Volkes gegen die Übergriffe der Könige in einer englischen Abhandlung dargelegt; 1649 ernannte ihn Cromwell daraufhin zu seinem Sekretär für den lateinischen Briefwechsel mit den auswärtigen Mächten, eine Stellung, die er während der ganzen Dauer der Republik behielt, und beauftragte ihn mit der Antwort auf die im Dienste Karls II. verfaßte „Verteidigung des Königs“ von Salmasius in Leiden. So schrieb Milton auf die „Defensio regis“ (1649) seine berühmte, in mehreren Staaten und nach der Restauration auch in England von Henkershand verbrannte „Defensio pro populo Anglicano“ (1650), der nach neuen Angriffen eine „Zweite Verteidigung“ folgte. Das Recht der Völker, verräterische Tyrannen zu richten, war hier aus dem Naturrecht mit unerbittlicher Konsequenz gefolgert. Diese Schriften dienten der Welt, für England allein war der „Eikonoklastes“ (Der Bildzertrümmerer, 1649) bestimmt, die Antwort auf die angeblich von Karl I. nachgelassenen Aufzeichnungen, die unter dem Titel „Eikon basilike, oder Bildnis Seiner geheiligten Majestät in Seiner Einsamkeit und Qual“ herausgegeben wurden und durch Erregung des Mitleids die Rückkehr der Stuarts vorbereiten sollten.

Die Überanstrengung seiner geschwächten Augen bei der Ausarbeitung der „Defensio secunda“ ließ ihn das Augenlicht völlig verlieren (1652). Eben damals starb seine Frau, die er nach reumütigem Fußfall wieder aufgenommen hatte; um den kleinen Kindern eine Mutter zu geben, heiratete er 1656 zum zweitenmal. Aber die Frau, Katharina Woodcock, die er sehr liebte, starb bei dem ersten Kinde, das sie ihm gebar, einem Mädchen, das ihr bald nachfolgte (1657). Die Rückkehr der Stuarts brachte Milton in Gefahr, wie die anderen

offenkundigen Gegner des Königtums hingerichtet zu werden. Hohe Fürsprache erhielt ihm das Leben und erlangte Straflosigkeit für ihn. Blind, um einen Teil seines Vermögens gekommen, von der Gicht befallen, lebte er nun in völliger Zurückgezogenheit; 1663 heiratete er zum drittenmal, um eine Hausfrau und Pflegerin zu haben. Diese Gattin, Elisabeth Minshul, überlebte ihn. Eben in dieser Zeit der persönlichen Bedrängnis und der politischen Reaktion wurde er wieder zum Dichter: 1667 erschien sein „Verlorenes Paradies" (Paradise lost), 1671 das „Wiedergewonnene Paradies" (Paradise regained) und die Tragödie „Samson Agonistes" (Der kämpfende Simson). Am 8. November 1674 starb er und wurde in St. Giles begraben; in der Westminsterabtei erhielt er ein Denkmal erst 1747, nachdem mittlerweile das „Verlorene Paradies", nicht zum geringsten durch Addisons Würdigung im „Spectator" (1712), seinen Weltruhm erlangt hatte. Dante und Tasso hatten in dem jungen Milton den Wunsch erweckt, König Arthur in einem Epos zu besingen; durch seine Blindheit der Welt der Sinne entrückt, griff er auf den allgemein nordischen Urmythus zurück, das Symbol des ewigen Kampfes zwischen Licht und Dunkel, statt nur irgendeine historische Phase daraus zu behandeln. Wohl dichtete er in dogmatischer und zeitlicher Begrenztheit, aber da gerade der Puritanismus die christliche Lehre auf ihre Grundzüge vereinfacht und von allem Beiwerk befreit hatte, war es ihm möglich, ein Werk zu schaffen, das alle christlichen Konfessionen in demselben Maße bewundern konnten. Der Vergleich mit der „Göttlichen Komödie" liegt so nahe, daß er nicht vermieden werden kann. Bei Dante ist der Urmythus Voraussetzung: der einzelne Mensch macht selbst den Weg von der Finsternis zum Licht. Die bezeichnete doppelte Begrenztheit ist bei ihm noch viel stärker, wird aber dadurch wettgemacht, daß immer konkret umrissene Gestalten auftreten, die das Interesse wachhalten. Dies eben fehlt bei Milton, der Gott und Satan mit ihren guten und bösen Engeln, das erste Menschenpaar und die Schlange zu alleinigen handelnden oder vielmehr redenden Personen hat. Dem abstrakten Charakter der Dichtung entsprechend, überwiegen Rhetorik und Betrachtung, die aber belebt werden durch glänzende lyrische und beschreibende Abschnitte und dramatische Dialoge. Ein eigentliches Vorbild hatte Milton nicht, doch hat ihn die „Sepmaine" des Du Bartas, die er von Jugend auf kannte, und wahrscheinlich auch Vondels „Lucifer" in manchen Einzelheiten beeinflußt. Als Versmaß wählte er den Blankvers der Dramen.

Die zehn Gesänge der ersten Ausgabe wurden in der zweiten Ausgabe, der einzigen, die der Dichter noch erlebte, in zwölf geteilt, ohne daß der Text erweitert worden wäre. Das „Wiedergewonnene Paradies" ist als Fortsetzung des „Verlorenen Paradieses" gedacht; es besingt die Versuchung Christi durch den Teufel, dessen Versuchung die Menschen erlegen waren, die aber an dem Gottmenschen zuschanden wird, und schließt mit diesem Siege. „Samson Agonistes" ist ein biblisches Drama in klassischem Stil mit Chören und Botenberichten. In der Klage des Geblendeten liegt wieder der ganze Schmerz des Dichters um den Verlust des Augenlichtes, aber mehr als nur um dieser Beziehung willen hat Milton das Stück geschrieben, um seinen Ingrimm über den Triumph der Philistäer auszusprechen und den Dienern des wahren Gottes die Hoffnung auf den Untergang der Bedrücker zu geben. Die Schöpfung hat antike Größe; Händel nahm sie zur Grundlage für sein Oratorium „Samson". Zu erwähnen sind noch Miltons Sonette, die sich in der Form als die ersten nach Sidney eng an die des italienischen Sonetts anschließen, nur wenige an Zahl, aber die meisten von geradezu eherner Prägung, darunter die

berühmten auf seine Erblindung, an seine zweite Gattin und auf das Protestantenblutbad in Piemont. Milton ist der größte Charakter der englischen Literatur, die edelste Inkarnation des Puritanismus, eine erhabene Erscheinung, deren Strenge durch eine zarte Hingabe an die Natur und durch den weihevollen Kultus der Schönheit gemildert wird.

Wie Shakespeare fand auch Milton nicht seinesgleichen. Große Verbreitung erlangten die erbaulichen Traktate des ehemaligen Kesselflickers und Soldaten, späteren Laienpredigers John Bunyan (1628—88), der unter Karl II. zwölf Jahre gefangen gehalten wurde und während dieser Zeit die meisten seiner Schriften ausarbeitete. Insbesondere seine leichtverständliche Allegorie „Des Pilgers Wanderung aus dieser Welt in die zukünftige" (The pilgrim's progress, 1. Teil 1678, 2. Teil 1684) wurde viel gelesen und ist im Volke noch heute beliebt. Jedermann ist das Bild des irdischen Treibens auf dem Markt der Stadt Eitelkeit bekannt; Thackeray konnte seinen großen Roman danach betiteln („Vanity Fair", Eitelkeits-Markt). Bunyan war aus dem Puritanismus hervorgegangen, ein schlicht-gläubiger Mann, ohne nennenswerte Vorbildung, ein „Erleuchteter", über den plötzlich die religiöse Erkenntnis gekommen war, wie sich dies in jener Zeit bei ganzen Sekten wiederholt. Man kennt vor allem die Quäker, die „Zitterer", bei denen diese Erleuchtung mit einer körperlichen Erschütterung vor sich ging.

Dem überlegenen Mann der höfischen Kreise war es leicht, die lächerlichen Seiten an solcher sich oft genug recht seltsam äußernden und nicht immer ganz wahrhaften besonderen Frömmigkeit herauszufinden. So entstand das burleske Heldengedicht in volkstümlichen Knüttelversen „Sir Hudibras" (neun Gesänge, 1663—68, unvollendet) von Samuel Butler (1612—80). Sir Hudibras ist ein puritanischer Don Quixote, der mit seinem Knappen Ralph auf Abenteuer auszieht, zerprügelt, in den Block geschlossen wird und wieder Prügel empfängt, salbungsvoll redet und nur seinen Vorteil sucht. Zu witzigen Ausfällen, die Butler glücklich zu pointieren verstand, gab es Anlaß genug, und die Schilderung der Volkstypen ist vorzüglich. Karl II. soll den „Hudibras" immer bei sich getragen und halb auswendig gekannt haben.

In der Lyrik machen sich zwei Richtungen geltend, die höfische und die gelehrte; jene knüpft an die Liedkunst der Elisabethiner an, diese geht von klassischen und klassizistischen französischen Vorbildern aus. Der erste Vertreter der „Kavalierpoesie" ist Thomas Carew (etwa 1595 bis etwa 1645). Zwischen seiner lebhaften Erotik und dem späten Euphuismus des Katholiken John Donne (1573—1631) schwanken die Nachfolger. Ihrer oberflächlich heiteren Lebensanschauung wegen, die von den pseudoanakreontischen Gedichten herkam und mit der Leichtfertigkeit des Hofes übereinstimmte, nennt man sie „Hedonisten". Ihr bester Vertreter ist der noch heute ob seiner gefälligen Formgebung reizvolle Robert Herrick (1591—1674) mit Trink- und Liebesliedern, von denen Freiligrath eine Anzahl übersetzte. Er war ein Landgeistlicher, der wegen seiner royalistischen Gesinnung während der Republik seine Stellung verlor, unter der Restauration aber wieder erhielt. Die aufrichtige Ländlichkeit vieler Stücke, die liebliche Wehmut anderer erhalten die „Hesperiden", wie Herricks beste Sammlung heißt, lebendig. Zu ihrer Zeit wurden viele dieser Lieder komponiert. Neben Herrick stehen der volkstümliche John Suckling (1609—48), der auch Schauspiele schrieb, der Konvertit Richard Crashaw (etwa 1613—49), Verfasser der geistlichen „Stufen zum Tempel" und der weltlichen „Vergnügungen der Musen", der Katholik William Habbington (1605—54), der als Dramatiker mit seiner „Königin von

Aragonien" die Art Calderons einzuführen suchte, und die Royalisten Richard Lovelace (1618—58) und John Cleveland (1613—58). Edmund Waller (1606—87) diente der Republik und auch dem Königtum und schrieb in gleicher Weise leichte Lieder und gewichtige Oden klassizistischer Richtung in glatter Form.

Strenger Klassizist war Abraham Cowley (1618—67), der sich schon mit zehn Jahren in einem Gedicht über Pyramus und Thisbe versuchte, vieles auch lateinisch schrieb, so die Posse „Der lustige Schiffbruch" (1642 in Cambridge vor dem späteren Karl II. aufgeführt) und ein Lehrgedicht über die Pflanzen mit einem patriotischen Lob der Eiche. Miltons ungleich schwächerer Doppelgänger ist er in seinen Oden auf religiöse und politische Gegenstände, besonders aber in seiner „Davideïs", die jedoch nur bis zum vierten der geplanten zwölf Gesänge gedieh. John Denham (1615—69) hatte, kurz bevor die Theater geschlossen wurden, noch mit seinem persischen Schauspiele „Der Schah" großen Erfolg, wird aber hauptsächlich wegen seines beschreibenden und betrachtenden Gedichtes „Coopers Hügel" genannt.

Der Hauptdichter der Restauration ist John Dryden (1613—1700; s. die Tafel bei S. 30, Fig. 2), als poeta laureatus der Nachfolger Sir William Davenants (d'Avenant, 1606—68). Davenant schrieb Tragödien, wie „Alboin", „Der grausame Bruder", Lustspiele, wie „Der gerechte Italiener", Maskenspiele für den Hof und in der Zeit der Republik die „Belagerung von Rhodos", ein Stück mit so vielen musikalischen Einlagen, daß es als erste englische Oper bezeichnet werden kann. Er bildet mit William Cartwright (1611—43), dem Verfasser des im Orient spielenden „Königlichen Sklaven" (1636), Henry Glapthorne, der 1634 einen „Albertus Wallenstein" schrieb, mit Thomas Randolph (1605 bis 1635), John Wilson (um 1627—96) und dem schon als Lyriker genannten John Suckling den Übergang von Fletcher zu dem französisch-klassizistischen Drama der neueröffneten Bühne, das als erster Roger Boyle Earl von Orrery (1621—79) mit Stücken aus der englischen Geschichte und einem bereits ganz nach den französischen Liebestragödien gearbeiteten „Mustapha" (1665 gespielt) einführte.

Das Erbe dieser Dichter übernahm Dryden. Aus streng puritanischer Familie stammend, hatte er 1658 eine Ode auf Cromwells Tod geschrieben, dann sogleich Karl I. in dem „Zurückkehrenden Gestirn" gehuldigt und unter seiner offiziell noch immer anglikanischen Regierung die Anglikaner gegen die Puritaner verteidigt („Religio laici", 1684), um beim Regierungsantritt des katholischen Jakob II. sogleich überzutreten und in einem zweiten Lehrgedicht den Protestantismus als gefährlichen Panther und den Katholizismus als verfolgte weiße Hindin darzustellen („The hind and the panther", 1687). Gleichwohl scheint er es in irgend etwas mit dem Könige verdorben zu haben, denn er mußte sich zurückziehen und lebte zuletzt kärglich von Übersetzungen und ähnlichen Arbeiten. Als Dramatiker hatte er zuerst geglaubt, durch die Einführung des heroischen Verses — paarweise gereimter Quinare — dem englischen Drama die Würde der französischen Alexandrinerdramen zu geben („Die indianische Königin", „Der indianische Kaiser"), kehrte aber später zum Blankvers zurück. Mehrmals entnahm er seine Stoffe den Romanen des Fräuleins von Scudéry („Almansor und Almahide, oder die Eroberung von Granada", „Heimliche Liebe, oder die jungfräuliche Königin"), suchte in dem Schauerstück „Amboyna, oder die Grausamkeiten der Holländer gegen englische Kaufleute" politisch zu wirken, gab in der „Ehe nach der Mode" und im „Spanischen Mönch" gute Sittenkomödien und in „Aureng Zeb" und dem

im Blankvers geschriebenen „Don Sebastian, König von Portugal" bemerkenswerte romantische Tragödien. Er liebte den exotischen Schauplatz, berücksichtigte ihn aber nicht weiter, so daß seine in Sizilien spielende „Ehe nach der Mode" als vorzügliches Londoner Sittenbild gelten kann. Shakespeare gegenüber ist seine Charakterschilderung ganz oberflächlich, was ein klassisch glatter Versbau nicht wettmacht; mehrere Stücke von Shakespeare hat Dryden für seine Zeit zu gewinnen gesucht, indem er sie einer gleichen Glätte annäherte. Bedeutsamer als alle seine Dramen waren die Vorreden zu ihnen, durch die er als Englands erster Kritiker zu gelten hat. Die französische Poetik in einiger Anpassung an die englische Überlieferung — Freiheit in bezug auf die drei Einheiten — ist in ihnen wie in seinem „Versuch über die dramatische Poesie" (1667) vertreten. Heute ist Dryden nur noch als Dichter des „Alexanderfestes" bekannt, weil Händel diese an und für sich schon tonmalende Ode komponierte; sie war in Drydens „Fabeln aus alter und neuer Zeit" (1700) enthalten und sollte die Macht der Musik zur Darstellung bringen. Seine politischen Dichtungen, wie „Absalon und Achitophel", auf Karls I. natürlichen Sohn, den Herzog von Monmouth, gemünzt, seine literarische Satire gegen den nach ihm ernannten poeta laureatus Thomas Shadwell („Mac Flecknoe", 1682) sind ebenso vergessen wie seine den Stuarts dienenden Dichtungen, von denen wenigstens „Das wunderbare Jahr" (1666) mit der Schilderung der Pest und des bekannten großen Brandes in London hervorgehoben zu werden verdient. Dem Zeitgeschmack, vor allem dem Geschmack des Hofes mit seinem französisch erzogenen König folgend, brachte er manches Anstößige auf die Bühne, auf der die Neuerung eingetreten war, daß die Frauenrollen nach Pariser Muster von Frauen gegeben wurden.

Die Erotik, die Shakespeare in allen Nuancen, aber niemals lasziv behandelt hatte, wurde nun zumeist nach dieser Seite hin gewendet. Eine Frau, Aphra Behn (1640—89), die Tochter englischer Eltern, aber mit einem Kaufmann deutscher Herkunft verheiratet, ging von der Moral sehr bald zur Unmoral über und übertraf darin die meisten männlichen Dramatiker; sie schrieb bis auf ein Trauerspiel nur Lustspiele. Andere Lustspieldichter der gekennzeichneten Richtung sind Sir George Etherege (um 1635—91) mit dem galanten „Sie möchte, wenn sie könnte", Sir Charles Sedley (um 1639—1701), der auch eine Tragödie „Antonius und Kleopatra" dichtete und mit Edmund Waller Corneilles „Pompejus" bearbeitete, der Hofpoet Thomas Shadwell (um 1642—92) und William Wycherly (1640 bis 1716) mit der „Frau vom Lande" und dem „Freimütigen", die sehr gefielen. So berühmt, daß selbst Voltaire ihn aufsuchte, war William Congreve (1670—1729). Er war von Hause aus vermögend und erhielt von Georg I. noch obendrein die einträgliche und mit keiner Mühe verbundene Stellung als Sekretär für Jamaika; schon 1700 zog er sich von der Bühne zurück. Er gab ihr die Lustspiele „Der alte Hagestolz", „Der Achselträger", „Liebe um Liebe", „Der Lauf der Welt" (1700) und die Tragödie „Die trauernde Braut", außerdem zwei Masken: „Das Urteil des Paris" und „Semele". John Vanbrugh oder Vanburgh (um 1666—1726), Holländer von Herkunft, war glücklich in seiner Schilderung der vornehmen Gesellschaft: „Der Rückfall, oder die Tugend in Gefahr" und „Die gereizte Gattin". Der aus Irland stammende George Farquhar (1678—1707) strebte, da mittlerweile der sittlich-ernste Wilhelm von Oranien den englischen Thron bestiegen hatte, in den Lustspielen „Die Liebe und die Flasche", „Das getreue Paar" mit der Fortsetzung „Sir Henry Wildair", „Die Unbeständigen" und „Die Zwillinge als Nebenbuhler" wenigstens den Schluß moralisch zu gestalten, mußte aber dem Geschmack des einmal an gewürzte

Kost gewöhnten Publikums dienen und schrieb nun den „Werbeoffizier" und die „List des Stutzers", sein bestes Stück. In der Tat aber gewann die Moral unter der neuen Regierung auch auf der Bühne immer mehr an Boden, und Colley Cibber (1671—1757) und Sir Richard Steele (vgl. S. 48), die Ausläufer dieser Epoche, schrieben bereits Lustspiele ohne Frivolitäten und leiten zum Rührstück und zu Sheridan über.

Während so das Lustspiel auch in seiner Entartung Keime für die Zukunft entwickelte, sah das hohe Drama in dieser Epoche seinen Ausgang. Die Herrschaft der französisch-klassizistischen Richtung wurde namentlich durch Thomas Otway (1652—85) befestigt, der mit größerem dramatischen Talente als Dryden dessen Theorien befolgte, auch in seinen ersten Stücken, einem „Alcibiades" und einem „Don Carlos", nach Drydens Beispiele die heroischen Reimpaare durchführte, um später mit ihm zugleich sich wieder dem Blankvers zuzuwenden, in dem seine beiden besten Stücke, die „Waise" und das „Gerettete Venedig", geschrieben sind. Das starke Kolorit dieses letzteren Trauerspiels wirkte noch auf Schiller mächtig, so daß er eine „Verschwörung gegen Venedig" plante. Mit Nathanael Lee (um 1653—92; von 1684—88 geisteskrank) scheint die englische Tragödie zu ihrem Sturm und Drang zurückzukehren, wenigstens was die Übermenschlichkeit der Charaktere betrifft. Denn der Form nach steht auch Lee unter dem Einflusse Drydens, schreibt sein erstes Stück, einen „Nero", in Reimen und arbeitet zwei andere („Ödipus", „Der Herzog von Guise") mit Dryden zusammen. Seine beiden Hauptwerke sind die „Feindlichen Königinnen, oder Alexander der Große" (1677) und eine „Pariser Bluthochzeit" (1690 gespielt). Zu nennen sind noch die Liebestragödien „Mithridates, König von Pontus" und „Theodosius, oder die Macht der Liebe", der an Schreckensszenen reiche „Cäsar Borgia", ein „Brutus" mit heftigen Ausfällen gegen das Königtum, ein „Konstantin der Große" und die Tragikomödie „Die Fürstin von Kleve". Weit schwächer sind die Dramen des poeta laureatus Nicolas Rowe (1674—1718). Wohl ist auch er noch Shakespeares und der Elisabethiner eingedenk — er schrieb sogar zwei Historien, „Johanna Shore" und „Johanna Gray" —, aber in der „Ehrgeizigen Stiefmutter", der „Schönen Büßerin", im „Ulysses" und im „Tamerlan", der Beziehungen auf Wilhelm von Oranien und Ludwig XIV. erkennen ließ, ist er ganz französischer Klassizist. Der „Cato" (1713) von Joseph Addison wurde als Vollendung dieser Richtung angesehen und viel bewundert. Damit war das Geschick der nationalen englischen Tragödie besiegelt: Alexander Pope, die größte formelle Begabung der folgenden Epoche, konnte wohl noch eine Ausgabe von Shakespeares Werken veranstalten, aber ebensowenig wie in der eigentlichen Lyrik versuchte er sich im hohen Drama, selbst nicht im Lustspiel.

Dasselbe Gepräge des Übergangs trägt auch der Roman. Der Schäferroman blieb noch eine Zeitlang beliebt. Mary Wroth, Sidneys Nichte, setzte dessen „Arkadia" in der „Urania der Gräfin von Montgomery" (um 1621) fort, John Crowne veröffentlichte noch 1665 den Roman „Pandion und Amphigeneia"; mit ihm schließt die arkadische Erzählung in England. Wichtige Einflüsse gingen neuerdings von Spanien aus: mit dem 1586 übersetzten „Lazarillo de Tormes" wurde der „pikareske" Roman eingeführt. Andere Schelmenromane wurden gleichfalls übertragen und die Gattung sehr bald nachgeahmt, so schon von dem bereits erwähnten Dramatiker Thomas Nash in seinem „Unglücklichen Wanderer, oder das Leben Jack Wiltons" (1599). Große Verbreitung fand der „Englische Erzschelm, beschrieben in dem Leben Meriton Latroons" von Richard Head

(etwa 1637—86?), der zunächst in Irland, dann auch in anderen Ländern spielt und so zu dem exotischen Abenteurerroman überleitet: über Francis Kirkmans Fortsetzung des „Erzschelms" (1668—80, 3 Bde.) und die wahrscheinlich von Henry Neville (1620—94) verfaßte „Insel des Joris Pines" (1668) zu Defoes „Robinson". Aphra Behn, die als Lustspieldichterin bereits genannt ist, gab in ihrem vielgelesenen „Oroonoko, oder der königliche Sklave" (1688) das Urbild der Negerromane, auch bereits in ihrer Tendenz, die Mohren weiß zu waschen. Aphra Behn hatte selbst während ihres Aufenthalts in Surinam den historischen Oroonoko kennen gelernt und nach ihrer Rückkehr dessen Geschicke in Hofkreisen erzählt, und diese, vielleicht Karl II. selbst, hatten sie ermuntert, die Geschichte niederzuschreiben. Sonst pflegte sie die erotische Erzählung; ihr Hauptwerk auf diesem Gebiete ist die ebenfalls auf wahren Begebnissen beruhende „Schöne Kokette", die in Antwerpen spielt. Im Gegensatz zu anderen Zeitgenossen faßte sie sich kurz und fand darin wenigstens eine Nachahmerin: Frau Mary Manley (1663—1724), die in ihrem Buche „Die Macht der Liebe" sieben, ebenfalls galante Novellen vereinte.

Die geistliche Prosa fand in dem Kaplan Karls I. und späteren Bischof Jeremy Taylor (1613—67) und dem Presbyterianer Richard Baxter (1615—91) zwei ausgezeichnete Vertreter. Taylors Schriften über das heilige Leben und heilige Sterben sowie über die Freundschaft, besonders aber Baxters „Zuruf an die Unbekehrten" und „Ewige Ruhe des Heiligen" werden noch heute gelesen und ob ihrer tiefen Religiosität, ihrer edeln Sprache bewundert. Hatte sich hier die Theologie zu Religion vertieft, so suchte sich auf der anderen Seite der forschende Geist von der theologischen Dogmatik zu befreien, und ungemein wichtig war es, daß schon Francis Bacon, Baron von Verulam, später Viscount von St. Albans (1561—1626; s. die Tafel bei S. 9, Fig. 4), der erste, der die Erfahrung zur Grundlage der Philosophie machte, für seine kleineren Abhandlungen die Muttersprache wählte. Die „Essays", wie er sie betitelte, hielten sich in der englischen Literatur von da an bis heute und fanden immer wieder Meister. In lateinischer Sprache schrieb Bacon seine „Große Reform" (Instauratio magna), das Werk, in dem er seine neuen Ideen auf dem großen Wissensgebiete, das er beherrschte, niederlegte. Nahezu gleichzeitig mit Bacons ersten „Essays" (1595) erschien die erste bedeutende juristische Schrift in englischer Sprache, die „Gesetze der Kirchenpolitik" (1594—97) von Richard Hooker (etwa 1554—1600). Hooker hatte sich aus den theologischen Streitigkeiten des Tages auf seine Landpfarre zurückgezogen und dort das große Werk ausgearbeitet — der dritte Teil, der es beschließen sollte, ist, druckfertig, nach seinem Tode verloren gegangen —; oft noch sollte sich dieses Beispiel wiederholen, ja der „abseitige Gelehrte", der „retired gentleman" zum Typus werden. Im 17. Jahrhundert vertritt diesen Typus ein Sir Henry Wotton (1568—1639), der, weitgereist, Milton bei seiner Italienfahrt beriet; Izaak Walton (1593—1683), der Verfasser des „Vollkommenen Anglers, oder Erholungen eines Kontemplativen" (1653), gab den Nachlaß seines Freundes, mit dem er oft in der Themse gefischt hatte, heraus („Reliquiae Wottonianae", 1651). Der Geistliche Robert Burton (1577—1640) trug mit dem Fleiße eines mittelalterlichen Scholastikers alle Nachrichten der Alten über Gemütsstimmungen, zumal die Liebe, zusammen und veröffentlichte eine „Anatomie der Melancholie" (1621). Über antiquarische und ethnologische Gegenstände, wie Aberglauben, Feuerbestattung, Gräberfunde, schrieb der Mediziner Sir Thomas Browne (1605—82) ebenso gelehrte Bücher; in seiner „Religio medici" (1642) gab er sein Glaubensbekenntnis. Der

schon (S. 17) als Lyriker genannte William Drummond Earl von Hawthornden schrieb in vollendeter Prosa die Abhandlung „Ein Zypressenhain", um mit philosophischen Argumenten die Todesfurcht zu bekämpfen. Als Nachahmungen der „Charakterbilder" des Theophrast entstanden Bischof Joseph Halls „Charakteristiken" (1608) und Sir Thomas Overburys „Charaktere" (1614). Unterhaltliche Briefe schrieb James Howell (etwa 1594—1666; „Epistolae Hoelianae", 1645); die Tischgespräche des berühmten Juristen John Selden (1584—1654), die Tagebücher von John Evelyn (1620—1706) und Samuel Pepys (1633—1703), die erst zu Anfang des 19. Jahrhunderts veröffentlicht wurden, sind von hohem Wert für die Kulturgeschichte. Sir Walter Raleighs (1532—1618) Beschreibung von Guiana (1590) ist das beste Werk der geographischen Literatur. Die exakte Philosophie nennt als Bacons Nachfolger bedeutsame Namen in Thomas Hobbes (1588—1679) und John Locke (1632—1704); sie gaben ihr jene Richtung, die dann von den französischen Enzyklopädisten aufgenommen und der ganzen abendländischen Welt vermittelt werden sollte.

So überkam das 18. Jahrhundert, das wie in Frankreich auch in England eine Epoche für sich bildet, vom 17. Jahrhundert eine klassizistische Poesie von äußerlicher Glätte, aber an dichterischem Gehalte erschöpft, und eine Prosa, die sich im Roman und in der popularisierten wie der exakten Philosophie zu immer größerer Fülle entwickelte. England, das bis dahin im übrigen Europa wenig beachtet war, begann jetzt im gleichen Maße, wie es seine Kolonien erweiterte und hier das Erbe der Holländer, dort das der Spanier und Portugiesen an sich brachte und selbst rastlos eroberte, bis es einen neuen Weltteil, Australien, für sich allein entdeckte, auch in der Geisteswelt Beachtung zu finden, bis es sogar modisch vorbildlich ward. Seine dynastischen und religiösen Kämpfe waren zum Hauptteile erledigt, und gleichviel, ob die Fürsten gut oder schlecht waren, schritt es, die erste konstitutionelle Monarchie, ohne Aufenthalt vorwärts, wohl nicht in einem so raschen Tempo, wie es zuzeiten auf dem Festlande angeschlagen wurde, aber gleichmäßig und ohne so schwere rückläufige Bewegungen. Der Name „Freigeist" wurde in England geprägt, Toleranz auf der Grundlage einer staatlichen Hauptkirche herrschte für die Geister wie für die Gewissen. Nie hatte sich England ganz in der Nachahmung verloren, immer hatte das nationale Moment durchgegriffen. So auch jetzt, wo ganz Europa französisch war. Für die Poesie mag als Kennzeichen dienen, daß sie beim alten Fünfheber Chaucers blieb und nicht den Alexandriner nachbildete. Shakespeare wurde nicht vergessen, und das Volkslied wurde geradezu jetzt erst entdeckt.

Worin England zuerst vorbildlich wurde, das waren seine Zeitschriften. Daniel Defoe begründete 1704 seine „Rundschau" (Review), in der bereits Essays über Gegenstände der Literatur und der Moral, im weiteren Sinne der Philosophie, gebracht wurden, und die bis 1713 erschien; 1709 folgte der „Plauderer" (The tatler), von Richard Steele unter dem Pseudonym der Swiftschen Figur Izaak Bickerstaff herausgegeben, und 1711 der „Zuschauer" (The spectator), der mit verändertem Programm den aufgegebenen „Plauderer" ersetzte. Addison war der Hauptmitarbeiter des „Plauderers" wie des „Zuschauers". Politik war ausgeschlossen, sonst aber wurden alle Gebiete in Scherz und Ernst berührt, die das Publikum interessieren konnten; meist waren es bekannte Charakterfiguren, von deren Standpunkt aus die Aufsätze geschrieben waren, so daß diese Zeitschriften oder vielmehr schon Tagesblätter — denn der „Spectator" erschien täglich — die

hohe Schule des englischen Humors genannt werden dürfen. Diese Art wurde auch im „Aufseher" (The guardian) weitergeführt, der 1713 den mit Ende 1712 eingestellten „Zuschauer" ersetzte. Das Beispiel war damit gegeben. Allenthalben erfolgten Gründungen von Zeitschriften, die namentlich den „Spectator" nachahmten.

Wie Frankreich und Deutschland, so ist auch England im 18. Jahrhundert reich an Erscheinungen von bleibender Bedeutung. Alexander Pope, James Thomson, Eduard Young, Daniel Defoe, Jonathan Swift, Samuel Richardson, Henry Fielding, Tobias Smollett, Oliver Goldsmith, Lawrence Sterne, Richard Brinsley Sheridan sind die echten Vertreter seines aufgeklärten Geistes, während sich schon, früher als irgendwo, die Romantik — die Reaktion des Gemüts gegen diesen Geist der Aufklärung — vorbereitet. Schon im „Spectator" sind Homer und das englische Volkslied nach ihrem Gehalte erkannt.

Alexander Pope (geb. 22. Mai 1688 in London als Sohn eines konvertierten Protestanten, gest. 30. Mai 1744 in Twickenham an der Themse) ist in mehr als einer Hinsicht die Parallele zu dem nur wenig jüngeren Voltaire. Beide fußen als Dichter auf Boileau, beide bewahrten ein gewisses, möglichst allgemein gefärbtes Christentum, beide waren vermögend und glücklich in ihren literarischen Spekulationen: Pope konnte sich von dem Ertrag seiner Homer-Übersetzung jene Villa in Twickenham kaufen, die er von 1716 ab bewohnte, dort ebenso von Bewunderern aufgesucht wie Voltaire in seiner Zurückgezogenheit von Ferney. Im Charakter überwog bei beiden die Satire, und sie blieben beide ledig. Kleinlichkeit und vornehme Gesinnung wohnten in beiden einträchtig beieinander. Aber Voltaire war der ungleich größere, nicht nur der Vollender der Richtung Boileaus, sondern zugleich ein Herold der Zukunft. Von Popes Dichtungen ist nur das komische Epos „Der Lockenraub" (1712) seines echten Rokokogepräges wegen noch heute bekannt. Die Handlung dreht sich um eine Locke, die einer vornehmen Schönen von einem Verehrer abgeschnitten wird und nun den Gegenstand eines langen Streites bildet, bis sie zuletzt von Jupiter unter die Sterne versetzt wird. Sylphen und Amoretten gaukeln ohne Unterlaß durch die vollendet glatten heroischen Verse, die Schilderungen der vornehmen Welt sind ganz in ihrem eigenen süffisanten, skeptischen Ton gehalten. Gleiche Bewunderung erregte die poetische philosophische „Abhandlung über den Menschen" (Essay on man, 1733 zuerst anonym veröffentlicht), die, ebenfalls in gereimten Jamben geschrieben, die Frage nach dem Ursprung des Übels sowie das Verhältnis des Menschen zu Gott erörtert und die Tugend als wahre Glückseligkeit erkennen lehrt. Die phantasielose Seichtigkeit dieses Lehrgedichtes wurde für die deutsche Lehrdichtung des 18. Jahrhunderts verhängnisvoll. Pope hatte bereits vorher eine „Abhandlung über die Kritik" (Essay on criticism, 1711) in drei Büchern veröffentlicht, in seinen Kunstansichten von Horaz und Boileau geleitet, und ließ vier „Moralische Abhandlungen" (Moral essays) über den Charakter des Mannes und des Weibes, die Grenzen des menschlichen Erkennens und die beste Verwendung des Reichtums folgen. Berühmt wurde sein deistisches „Allgemeines Gebet". Sein „Messias", ein Gedicht von vollendeter Form, erschien im „Spectator". Anmutender sind die „Hirtengedichte" (Pastorals), die er, angeregt von Spensers „Schäferkalender" und Vergils Eklogen, schon in seinem sechzehnten Jahre geschrieben hatte. Als seiner Shakespeare-Ausgabe (1725) von einem anderen Shakespeareherausgeber willkürliche Eingriffe in den Originaltext vorgeworfen wurden, schrieb er die satirische „Dunciade" („Das Lied von den Dummköpfen"), die er später auf den Dramatiker und poeta laureatus Colley Cibber (vgl. S. 36) umarbeitete. Das Werk machte

ihm viele Feinde. Unbeschränkte Anerkennung fand dagegen seine Homer-Übersetzung („Ilias", 1715—20; „Odyssee", Ges. 13—24 von Fenton und Broome gearbeitet, 1725). Auch in ihr bediente er sich der heroischen Reimpaare wie in fast allen seinen Dichtungen, und auch hier mit vollendeter Meisterschaft, so daß noch heute seine Homer-Nachdichtung, obwohl ziemlich frei, die am meisten gelesene ist. Außerdem übertrug er vieles aus Horaz und Ovid und das erste Buch der „Thebaïs" von Statius. In Prosa schrieb er nur das Vorwort zur „Dunciade" und auch dieses im Verein mit Swift und seinem Freunde und Gönner Arbuthnot.

Pope wurde der Dryden seiner Zeit. Kaum ein Dichter vermochte sich seinem Einfluß zu entziehen. Matthew Prior (1664—1721), dessen Anfänge noch der galanten Poesie angehörten — einige zärtliche Gedichte von ihm wurden sehr bewundert — ging zur Satire und zur Lehrdichtung über und schrieb nun „Alma, oder der Fortschritt des Menschengeistes". Seine epischen Dichtungen, wie „Heinrich und Emma" und einige kürzere, schwanken zwischen Sentimentalität und Pikanterie. In der Satire „Die Feldmaus und die Stadtmaus", die er in seiner Jugend mit einem Freunde zusammen schrieb, gab er die Antwort auf Drydens „Hindin und Panther" im Sinne der liberalen Whigpartei. John Gay (1685—1732) begann wie Pope mit Eklogen, den „Ländlichen Vergnügungen" (1713) und der „Schäferwoche" (1714). Aber er bricht schon mit der arkadischen Tradition und sucht seine Hirten der Wirklichkeit anzunähern. Von seinen Stücken, deren eines er mit Pope zusammen schrieb, hatten „Wie nennen Sie es?" (1715), das eine ernste Handlung mit komischen Szenen vereint, und besonders die „Bettleroper", die gegen die damals am Hofe beliebte italienische Oper gerichtet war, großen Erfolg; daneben sind seine moralischen und allegorischen Fabeln zu nennen, deren manche den humoristischen Ton glücklich treffen. Auch William Shenstone (1714—63) schrieb ein „Hirtenlied" (1755), das vier pastorale Liebesgedichte umfaßt; seine „Schullehrerin" (1742) schildert in Spenser-Stanzen das Leben einer Lehrerin auf dem Lande. Thomas Gray (1716 bis 1771) ist allbekannt durch seine „Elegie auf einen Dorffriedhof", die in unzähligen Anthologien zu finden ist und als eines der ersten europäischen Gedichte ins Japanische übersetzt wurde (im „Schin-taischi-Scho"; vgl. Bd. I, S. 33). Dem Klassizismus opferte er in seinen Oden, deren Stoffe er jedoch mehrfach walisischen und nordischen Sagen entnahm („Der Barde", „Die Siege Owens", „Die Schicksalsschwestern", „Die Herabkunft Odins" u. a.). Ein anderer Odendichter und als solcher ein Nachahmer von Horaz war William Collins (1721—59). Dem Lehrdichter Pope folgte Mark Akenside (1721—70) mit seinem durch Aufsätze Addisons im „Spectator" angeregten Lehrgedicht „Die Freuden der Phantasie" (1744), das er später in heroische Reimpaare umschrieb, ohne das Werk vollenden zu können.

Der Klassizismus lebte sich noch aus, als schon in James Thomson und Edward Young jene zwei Dichter auftraten, die ihn überwinden sollten. Das Verhältnis zwischen Voltaire und Rousseau ist in der englischen Poesie vorweggenommen, und in der Tat waren die Engländer hier vorbildlich. James Thomson (geb. am 11. September 1700 in Ednam [Schottland] als Sohn eines Geistlichen, gest. am 27. August 1748 in London) genoß gerade bei seinem ein neues, ganz unklassizistisches Naturgefühl offenbarenden Gedichte die Förderung Popes: mit dessen Unterstützung erschien 1726 der „Winter" als erster Teil der „Jahreszeiten"; die drei weiteren Teile folgten bis 1730. Haydns Oratorium

geht auf diese berühmte Dichtung zurück. Der Einfluß des „Verlorenen Paradieses" ist in dem pathetischen Tone der melodischen Blankverse unverkennbar. In die Beschreibungen sind Betrachtungen eingeflochten, dazu einige Bilder aus fernen Gegenden. Spricht sonach in den „Jahreszeiten" auch noch nicht ganz die Natur für sich, so ist der Dichter doch ein ehrfürchtiger Dolmetsch, der sich nicht allzusehr aufdrängt. Von diesem kontemplativen Naturgenuß zu der bedingungslosen Hingabe an die Natur war nur noch ein Schritt, der dann den Kreis zur ältesten englischen Lyrik zurück schließen sollte. Die kontemplative Naturdichtung behielt dabei ihre Freunde noch fort. Die übrigen Werke Thomsons, die historische Lehrdichtung „Die Freiheit", die Dramen „Sophonisbe", „Agamemnon", „Eduard und Eleonore", „Alfred" und „Tankred und Sigismunde", sind von geringerer Bedeutung. Das Lied „Rule, Britannia", das im „Alfred" ein Barde vor der großen Schlacht gegen die Dänen singt, ist neben der Königshymne „God save the king" Nationallied geworden. Thomsons letztes Werk ist die in Spenser-Stanzen geschriebene moralische Allegorie „Das Schloß der Lässigkeit" (1748), die eine Episode aus der „Feenkönigin" und auch deren Art aufnimmt.

Wie Thomson die Naturdichtung vom Zwange des Klassizismus befreite, so Edward Young die Gefühlsdichtung. Young wurde wahrscheinlich 1683 (nach anderen 1681) in Upham bei Winchester als Sohn eines Geistlichen geboren, war zunächst Advokat, wandte sich aber, schon ein Vierziger, der Theologie zu und wurde 1727 Hofkaplan bei Georg II.; 1730 erhielt er die gutdotierte Pfarre Welwyn in Hertfordshire. Er starb im April 1765. Seine ersten Gedichte schrieb er in Miltonschem Stile, dann mehrere Dramen in Anlehnung an Shakespeare; Erfolge brachten ihm jedoch erst die Satiren „Die allgemeine Leidenschaft" (1725—27), worunter die Ruhmsucht verstanden ist. In ihnen folgte er Pope, dem er auch mit zwei satirischen Briefen im Dunciaden-Streite beistand (1730). Als Fortsetzung der „Allgemeinen Leidenschaft" erschien 1755 der „Nicht fabelhafte Kentaur", eine auf die Wollüstlinge gemünzte Satire in Prosa-Briefen. Youngs Hauptwerk sind die „Nachtgedanken" (Night-thoughts), 1742/43 in acht Büchern erschienen, denen sich als neuntes der „Trost" (1745) anreihte und 1762 eine ähnliche Dichtung, „Resignation", folgte. Die „Nachtgedanken über Leben, Zeitenwandel, Freundschaft, Tod und Unsterblichkeit", wie der volle Titel lautet, gaben ihm Todesfälle in seiner Familie ein. Überschwenglich, an Milton geschult, klagte er nun seinen Schmerz aus; der Tag war ihm zu kurz, darum wählte er die Nacht für seine Klagen über die Vergänglichkeit alles Irdischen. Trotz vieler Schönheiten ermüdet die Dichtung durch ihre zahllosen Wiederholungen, aber die Empfindung hatte sich in ihr nach langer schäferlicher und klassizistischer Vermummung zum erstenmal wieder unbedingt geäußert. Diese unmittelbare Nachfolge der Natur lehrte Young auch in einer besonderen Schrift „Über die Originaldichtung" (1657).

Das Erscheinen der „Nachtgedanken" eiferte den Schotten Robert Blair (1699 bis 1746) zur Vollendung seiner schon früher begonnenen Dichtung „Das Grab" an, die, ebenfalls in Blankversen geschrieben, in gleichem Tone die Schauder der Vergänglichkeit malt. Einzelne Parodien auf die „Nachtgedanken" lassen erkennen, daß die Gefühlsseligkeit schon zur Mode zu werden begann.

Der Roman machte in der ersten Hälfte des 18. Jahrhunderts eine gleiche Entwickelung von der alten abenteuerlichen Fabulistik zur Empfindsamkeit durch. „Robinson Crusoe" und „Gullivers Reisen" sind im Grunde nur moralische und satirische Abenteuerromane,

von denen deutliche Fäden zum pikaresken Roman der Spanier führen. Der moderne, der psychologische Roman, der die Spannung von den äußeren Ereignissen auf die inneren Erlebnisse verlegt, sollte erst jetzt entstehen. Daniel Foe, der sich seit 1703 De Foe (Defoe) nannte (s. die Tafel bei S. 30, Fig. 5), wurde 1661 oder 1660 in London als Sohn eines Fleischers geboren. Er sollte zum Geistlichen erzogen werden. Schon sein Vater war ein Gegner der Hochkirche, und auch er debütierte mit Schriften gegen sie: einem „Traktat gegen die Türken" und einem „Spiegel der Talarierten" (Speculum crapegownorum, von crapegown, Talar der hochkirchlichen Geistlichen). Da sich Foe 1685 am Aufstande des Herzogs von Monmouth, des unehelichen Sohnes Karls I., beteiligt hatte, mußte er flüchten und lebte zwei Jahre in Spanien, Frankreich und Deutschland. Nach seiner Heimkehr wurde er Strumpfwarenhändler, veröffentlichte Flugschriften gegen neue Gesetze, verspekulierte sich im Geschäft und mußte schuldenhalber abermals fliehen. Er lebte nun zurückgezogen in Bristol und verfaßte hier die berühmte „Abhandlung über Entwürfe" (1697), in der er als erster die Einrichtung von Einzahlungs- und Kreditbanken, von Militärschulen, höheren Mädchenschulen und anderen gemeinnützigen Instituten vorschlug. Das Buch brachte ihm ein Geldgeschenk König Wilhelms III. ein, für das er mit dem Gedichte „Der wahre Engländer" dankte. Hierin führte er aus, daß die Engländer durchaus ein Mischvolk seien und ihre Vorzüge gerade diesem Umstande verdankten, und begegnete damit dem Vorwurfe, den viele gegen Wilhelm von Oranien erhoben, daß er ein Ausländer sei. Das Ansehen am Hofe, das ihm dieses Gedicht verschafft hatte, schwand bald, als nach des Königs Tode (1702) unter Königin Anna die Hochkirche zu immer größerer Macht gelangte. Gegen sie, die sich jetzt manche Willkür erlaubte, wandte sich Foe noch einmal in der vom Standpunkte eines strengen Hochkirchlers geschriebenen Satire „Kürzester Prozeß mit den Dissentern" — Dissenter oder Nonkonformisten hießen die sich nicht zur Hochkirche bekennenden Protestanten —; Feuer und Schwert, Galeere und Galgen waren hier als die sichersten Mittel angegeben. Der Humor bei der Sache war, daß einige übereifrige Hochkirchler dem Pamphlete zustimmten. Aber als der wahre Sachverhalt ans Licht kam, wurde Defoe, der sich, um den belangten Drucker und Verleger zu retten, selbst als Verfasser der Schrift bekannt hatte, zu einer hohen Geldbuße, zu sieben Jahren Gefängnis und dreimaligem Prangerstehen verurteilt. Den ersten Schandentag machte ihm das Volk zum Ehrentag, indem es ihn mit Blumen bekränzte und ihm seine „Hymne an den Pranger" sang, die er für diesen Tag gedichtet hatte. Im nächsten Jahre (1704) kam er frei und begann nun die (S. 38) erwähnte „Review" herauszugeben. Die politischen Aufsätze in dieser Zeitschrift veranlaßten den damaligen Premierminister, Defoe mit der Ausarbeitung eines Staats- und Handelsvertrages zwischen England und Schottland zu beauftragen. Defoe entledigte sich des Auftrages zur dauernden Zufriedenheit beider Länder innerhalb weniger Monate (1706/07), verteidigte, als Königin Annas Tod bevorstand, die Thronfolge des protestantischen Hauses Hannover gegen die neuen Ansprüche der katholischen Stuarts, was ihm wiederum eine Gefangensetzung eintrug, sah sich aber von Georg I. von Hannover, der tatsächlich auf den Thron kam, übergangen und schrieb nun seinen autobiographisch wertvollen „Aufruf an Ehre und Gerechtigkeit" (1715), ohne indessen etwas zu erreichen.

Von jetzt an widmete er sich fast ausschließlich der Belletristik, verfaßte erst erziehliche Schriften, wie „Der Hauslehrer", „Der fromme Hausstand", „Der vollendete englische Gentleman", daneben aber die Romane „Robinson Crusoe" (1719), „Leben, Abenteuer

und Piratenzüge des berühmten Kapitäns Singleton" (1720), „Erinnerungen eines Kavaliers, oder militärisches Tagebuch aus den Kriegen in Deutschland und England von 1632 bis 1648" (1721), „Glück und Unglück der berühmten Moll Flanders aus Newgate" (1722), „Geschichte und merkwürdiges Leben des wahrhaft ehrenwerten Obersten Jacque" (1723), „Lebensgeschichte und vielfaches Geschick der Mademoiselle de Beleau, später genannt die Gräfin von Wintzelsheim in Deutschland, identisch mit jener Person, die unter dem Namen Lady Roxana in der Zeit Karls II. bekannt ist" (1724), „Denkwürdigkeiten eines englischen Offiziers aus dem holländischen Krieg von 1672 bis zum Frieden von Utrecht, von Kapitän Carleton" (1728) und als letzten „Leben und Abenteuer der Frau Christiane Davies, gewöhnlich Mutter Roß genannt, die in verschiedenen Feldzügen unter König Wilhelm und weiland dem Herzog von Marlborough als Fußsoldat und Dragoner diente und sich oftmals durch persönliche Tapferkeit auszeichnete" (1740). Die Titel charakterisieren diese Romane schon zur Genüge als echt pikareske. Abenteurer sind alle Helden oder Heldinnen, nur die einen gut von Kern, die anderen leichte Taugenichtsnaturen. Die äußerst lebhafte Schilderung aller Charaktere und Vorgänge macht selbst das Unglaublichste glaubwürdig. Familienähnlichkeit zeigen die Werke alle untereinander. Was das erste von ihnen: „Leben und seltsame, wunderbare Abenteuer Robinson Crusoes, eines Matrosen aus York", so berühmt und geschätzt machte, daß es schon Rousseau als erziehliche Jugendlektüre empfahl, war neben dem Interesse, das die Geschichte des auf eine einsame Insel verschlagenen, ganz auf sich selbst angewiesenen Mannes an und für sich erweckte, die erhebende Art, wie dieser schlichte Matrose sich mit seinen neuen Verhältnissen abfand. Das Vertrauen der Menschen einer endgültig der Willkür entronnenen Zeit auf sich selbst sprach sich hier aus, daneben echte Toleranz und Güte. Die Sprache hielt sich im Tone des Mannes aus dem Volke. Die Nachahmungen, die das Werk alsbald allenthalben hervorrief, sind kaum zu zählen. Bis heute hat es als Jugendbuch seinen Reiz bewahrt. Es ist bekannt, daß die Berichte des Kapitäns Rogers über die Schicksale des schottischen Matrosen Alexander Selcraig (später Selkirk), den er vor zwei Jahren schiffbrüchig auf der Südsee-Insel Juan Fernandez gefunden und nach England zurückgebracht hatte, die Anregung zum „Robinson Crusoe" gaben, dessen Titel sogar dem jener Mitteilungen („A cruising voyage round the world", Eine Kreuzerfahrt rund um die Welt, 1712) nachgebildet scheint. Die Fortsetzung, die Robinsons Abenteuerfahrten durch China und Sibirien schildert, ist vergessen. Defoe hatte wenig Gewinn vom „Robinson", aber seine späteren Werke brachten ihm doch einiges Vermögen ein, das er indessen so unvorsichtig war, seinem zweiten Sohne gegen eine Jahresrente zu übergeben. Der Sohn zahlte seinen alten Eltern die Rente nicht aus, und so starb Defoe in Not (26. April 1731 in London).

Dieselbe Vereinigung von Abenteuerlichkeit und Moral hat „Gullivers Reisen" zu einem erziehlichen Jugendbuche geeignet gemacht und ihnen eine gleiche Volkstümlichkeit wie dem „Robinson" gegeben. Jonathan Swift (s. die Tafel bei S. 30, Fig. 4) war Irländer von Geburt wie so manche bedeutende englische Persönlichkeiten der Folgezeit. Doch ist schon hier zu bemerken, daß diese Irländer nur selten Iren oder doch nachweislich mit Iren vermischte Engländer sind, vielmehr gewöhnlich aus rein englischen Familien stammen (wie auch Swift), und daß sich hier nur wieder die durch neuerliche Auslese bedingte Tüchtigkeit der Kolonien zeigt. Swift wurde am 30. November 1667 in Dublin geboren. Sein Vater war kurz zuvor gestorben, und Verwandte ermöglichten ihm das

geistliche Studium. Die Pfarre in Kilroot in Irland, die er zunächst erhalten hatte, verließ er indessen bald wieder und begab sich, um ein einträglicheres Amt zu erlangen, zu dem ihm von der Universitätszeit her bekannten Staatsmanne William Temple nach Moorpark in Surrey, wo er Esther Johnson, die „Stella" seiner Werke, kennen lernte, wurde aber nur zum Sekretär und Kaplan des Vizekönigs von Irland ernannt. Für dieses Amt nahm er schon 1701 einen Vikar, um in London leben zu können, schrieb hier im Sinne der Whigs und wurde ein bekannter Autor und Parteimann. Als 1704 das „Märchen von der Tonne" anonym erschien, war er bald als Verfasser erkannt und fortan für eine höhere Stellung in der Hochkirche, die sein Ehrgeiz anstrebte, unmöglich, denn auch gegen diese wendete sich die Satire.

Ebenfalls noch 1704 erschien Swifts literarische Satire „Die Bücherschlacht", gegen einen persönlichen Gegner Temples, den Philologen Richard Bentley, gerichtet; die Schlacht endet mit dem Siege der Klassizisten unter Führung Vergils, doch schreibt ihn Swift nur der einheitlichen Organisation dieser Truppe zu. Der Sturz der Whigs (1710) brachte ihn ins Lager der Tories, die ihm zwar auch keinen Bischofssitz verschaffen konnten, aber doch die reiche Dechantei von St. Patrick in Dublin, auf die er sich nach dem Sturz der Tories (1714) zurückzog. In London hatte Swift ein Fräulein van Homrigh, das er als „Vanessa" feierte, kennen gelernt, und wie vor Jahren Stella, so folgte nun auch sie ihm nach Irland. Swifts eigentümliches Verhältnis zu den beiden Frauen ist berühmt. Mit Stella war er seit 1716 heimlich verheiratet; Vanessa soll, als sie dies erfuhr, aus Gram gestorben sein (1723). Stellas Tagebuch reicht von 1710 bis 1713; sie starb 1728. Die geplante Einführung einer neuen Münze in Irland mit Übergehung des irischen Parlaments — der Günstling einer Mätresse Georgs I. hatte die Konzession zur Prägung der Münze erhalten — veranlaßte die „Briefe des Tuchhändlers M. B. in Dublin" (1723), die wieder anonym erschienen und den leicht erkannten Verfechter der Rechte Irlands für einige Zeit sehr populär machten, übrigens auch die Zurückziehung des Auftrags zur Folge hatten. In den nächsten Jahren schrieb Swift die „Reisen zu verschiedenen weitentlegenen Völkern der Welt, unternommen von Lemuel Gulliver, erst Wundarzt, dann Kapitän verschiedener Schiffe" (1726) und veröffentlichte mit Pope „Miscellaneen". Von den Tories als Autor der „Tuchhändlerbriefe" fallen gelassen, hoffte er beim Regierungsantritte Georgs II. (1727) noch einmal auf eine öffentliche Stellung, sah sich aber enttäuscht, verfiel immer mehr in Verbitterung, schrieb gemeine Verse und brüskierte in seinen Predigten die Zuhörer. Er endete in progressiver Paralyse am 19. Oktober 1745 in Dublin, neun Jahre, nachdem sich der Beginn der Krankheit gezeigt hatte. Sein ansehnliches Vermögen bestimmte er zum Bau eines Irrenhauses. Typisch wie Defoes Leben ist auch das seine: er war ein glänzender Geist, dem es nicht vergönnt war, nach seiner ganzen Anlage zu wirken, der sich in Unrast in sich selbst verzehrte.

Auch „Gullivers Reisen" sind, so viel Heiterkeit die Abenteuer des Helden unter den Zwergen in Liliput, unter den Riesen in Brobdignag, unter den Naturwissenschaftlern auf dem fliegenden Eilande Laputa und unter den weisen Pferden erwecken, durchtränkt von Bitterkeit. Den Verhältnissen in den ersten drei Ländern, die nur Abbilder der englischen sind, stellt er die weisen Pferde, die Houyhnhnms, gegenüber, denen der unter sie geratene Mensch als eine Abart der benachbarten boshaften und häßlichen Affen erscheint. In Liliput konnte Gulliver über das Treiben der Parlamente und der kirchlichen Parteien, über

die Kriege des winzigen Völkleins lächeln, in Brobdignag war er zwar ein verachteter Zwerg, der manche üble Behandlung erdulden mußte, aber den ausschweifenden Riesen gegenüber, deren Hof ein Abbild des Hofes Georgs I. war, konnte er sich als sehr moralisch fühlen, in Laputa war er erhaben über die zerstreuten Gelehrten, die das Unmöglichste erfanden, aber das Zunächstliegende vergaßen, bei den Pferden aber sah er sich unter das Tier herabgedrückt, und als er nach England zurückkehrt, muß er ihnen recht geben. Die Moral, die für die Jugend aus „Gullivers Reisen" gezogen wurde, ist: wer hochmütig gegen die Kleinen ist, wird gleiche Behandlung von den Großen erfahren. Diese Moral stand dem Menschenverächter Swift, der gleichmütig die Parteien wechselte, um zu Macht zu gelangen, in dieser Form gewiß fern, aber die zwei ersten Teile ergeben sie, wenn sie für sich allein gelesen werden, wie denn die Bearbeitungen für die Jugend zumeist die beiden anderen Teile unberücksichtigt lassen. In Wirklichkeit gibt erst der vierte Teil Swifts eigentliche Ansicht über die Welt und die Menschen.

Der moderne Roman kommt von den moralischen Essays der damaligen Zeitschriften her und hat in England diese Herkunft bis in unsere Tage nie ganz verleugnet. Er will nicht nur erhebende Beispiele vorführen, sondern ist zumeist ängstlich tugendhaft, so daß er auf dem Festlande in dem Rufe der Prüderie steht. Aber auch in England selbst hat sich die freidenkerische höhere Gesellschaft über die puritanische Moral des ehrsamen Buchdruckers, der diese Art Roman begründete, mokiert. Samuel Richardson (s. die Tafel bei S. 30, Fig. 5), 1689 als Sohn eines Tischlers in Derby geboren, war in seinem Gewerbe fünfzig Jahre alt und ein wohlhabender Mann geworden, ehe er auf Freundes Rat daranging, seine bekannte Erzählergabe als Schriftsteller zu verwerten. Um für die geplanten moralischen Briefe ein größeres Interesse zu erwecken, legte er ihnen eine wahre Geschichte zugrunde: ein Mädchen hatte als Gesellschafterin einer adligen Dame den Bestürmungen des Sohnes ihrer Herrin widerstanden und war am Ende seine Gattin geworden. Richardson nannte seine Heldin Pamela nach einer Gestalt in Sidneys „Arkadia". Der Erfolg der „Pamela" (1741, 4 Bde.) war namentlich in den bürgerlichen Kreisen sehr groß. Einer unbefugten Fortsetzung begegnete Richardson mit der authentischen „Pamela in ihrer vornehmen Stellung". Sein zweiter Roman war „Clarissa" (1748, 8 Bde.). Auch dieser Roman, Richardsons Hauptwerk, ist in Briefen geschrieben. Er rührte damals die ganze Welt. Nachdem er so zwei tugendhafte Frauen verherrlicht hatte, zeichnete Richardson in seinem dritten Roman: „Sir Charles Grandison" (1754, 6 Bde.), einen tugendhaften Mann. Die Moral Richardsons war ganz diesseitig, eudämonistisch: die Tugend wird mit Glück und Zufriedenheit belohnt, das Laster findet seine Strafe in Gewissensbissen und einem elenden Tod.

Diese Oberflächlichkeit, dann insbesondere die zu hoch gespannte Sprache Richardsons mit ihren vielen Ausrufen und die geringe Kenntnis der vornehmen Welt, in deren Kreise die Romane des gefühlsseligen Autors doch immer hinüberspielten, regten Henry Fielding an, Gegenstücke zu den Tugendbolden Richardsons zu entwerfen. Fielding (geb. 22. April 1707 zu Sharpham-Park in Somerset, gest. 8. Oktober 1754 in Lissabon) entstammte dem mit den Habsburgern verwandten Grafenhause von Denbigh, war aber arm und ging darum vom Rechtsstudium, das er in Leiden begonnen hatte, zur Bühnenschriftstellerei über. „Liebe in allerlei Verkleidungen", „Der Jurist als Beau", „Die Posse des Dichters", „Don Quixote in England", „Leben und Sterben Tom Däumlings des

Großen" mit ihrer Nachahmung Molières, ihrer politischen und literarischen Satire, die im „Däumling", der „Tragödie der Tragödien", gegen Drydens klassizistische Tiradenstücke gewendet ist, bereiten erst auf den realistischen Menschenschilderer der Romane vor. Die Einführung einer Zensur hatte Fielding veranlaßt, zum Rechtsstudium zurückzukehren, das er nun vollendete; 1740 wurde er Anwalt, 1748 Friedensrichter von Westminster. Leichtlebig von Natur, hatte er immer eine bunte Gesellschaft geliebt und trug kein Bedenken, nach dem Tode seiner Frau, deren Vermögen er durchgebracht, mit der er aber doch glücklich gelebt hatte, seine Köchin zu heiraten, um mit ihr nun ebenso glücklich zu leben. Sein Amt brachte ihn mit offenkundigen Gaunern in Beziehung; er wußte auch an ihnen die guten Seiten herauszufinden. So ward er, als er gegen Richardsons Idealfiguren leibhaftige Menschen zu schildern unternahm, der Schöpfer des humoristischen Romans. Im „Leben weiland des Herrn Jonathan Wild, des Großen" (1743), das einen historischen Dieb zum Helden hat, knüpfte er an den pikaresken Roman an, seine drei übrigen Romane jedoch begründeten das rein humoristische Genre. Die „Abenteuer Joseph Andrews und seines Freundes, des Herrn Abraham Adams" (1742) waren sein erstes Erzählungswerk, und schon hier schuf er in den beiden Titelpersonen humoristische Typen, von denen namentlich die des grundgütigen, nur etwas unbeholfenen Landgeistlichen Adams für lange Zeit bestimmend blieb. Sein bestes, noch heute gern gelesenes Werk ist „Tom Jones, oder die Geschichte eines Findlings" (1749), der, wie „Joseph Andrew" auf die „Pamela", so auf die „Clarissa" folgte. Der dritte Roman, „Amelia" (1751), schildert einen liederlichen Menschen, der nicht wie Joseph Andrew und Tom Jones durch seine Gutmütigkeit liebenswürdig ist, sondern erst durch herbe Schicksale gebessert werden muß. Der Dichter mochte durch zunehmende Kränklichkeit ernster gestimmt worden sein. Dennoch beschrieb er, als er wegen seiner gichtischen Anfälle von den Ärzten nach Portugal geschickt wurde, die Fahrt dahin in seinem unvollendet gebliebenen „Tagebuch einer Reise nach Lissabon" noch in der alten Heiterkeit.

Gröber als Fielding, mit einer starken Neigung zur Burleske und Karikatur, arbeitete Tobias Smollett (geb. 1721 in Dalquhurnhouse bei Renton, Schottland, gest. 21. Oktober 1771 in Montero bei Livorno, wo er Heilung für seine angegriffene Gesundheit gesucht hatte). Er hatte von 1741 bis 1746 als Wundarzt eine Reise nach Westindien gemacht und verwendete seine Kenntnis des Lebens zur See gleich in seinem ersten Romane, den „Abenteuern Roderich Randoms" (1748), die manches Autobiographische enthalten: wie Random in fernen Landen seine Narcissa kennen und lieben lernte, so Smollett auf Jamaika seine Frau, Nancy Lascelles. Geschlossener in der Handlung ist „Peregrin Pickle" (1751), der vielen als Smolletts bester Roman gilt und dadurch besonderes Interesse erregte, daß darin in den „Memoiren einer Dame von Stande" die wirklichen Aufzeichnungen einer gefeierten Schönheit am Hofe, der Lady Vane, aufgenommen waren, ein Vorgang, dem Goethe im „Wilhelm Meister" mit den „Bekenntnissen einer schönen Seele" folgte. In den „Abenteuern des Grafen Ferdinand Fathan" (1753) ahmte Smollett Fieldings „Jonathan Wild" nach, im „Sir Lancelot Greaves" (1762) den „Don Quixote", den er übrigens selbst ins Englische übersetzte. Wertvoller und vielleicht sein bester, jedenfalls sein maßvollster Roman ist „Humphrey Clinkers Reise" (1771); er bringt neben trefflichen Charakterfiguren schöne Schilderungen aus Schottland, das Smollett nach langen Jahren kurz zuvor wieder besucht hatte.

Am nächsten steht Smollett in seiner ganzen Manier dem berühmten Kupferstecher

William Hogarth (1697—1764), der in ebenso lebenstreuen Ausschnitten mit gleicher Hinneigung zur Verzerrung in moralischer Absicht seine Zeit geschildert hatte. Wieder eine andere Spielart des Humors repräsentiert Lawrence Sterne (geb. 24. November 1713 in Clonmel, Südirland, als Sohn eines Offiziers, gest. 18. März 1768 in London). Er war Geistlicher; 1762 machte er eine Reise nach Südfrankreich, 1764 eine nach Italien. In den letzten Jahren war er kränklich und vereinsamt; seine Frau lebte mit der Tochter in Südfrankreich. Sterne erinnert als Impressionist der Beschreibung, als Kleinkünstler der Sprache, aber auch in der Lässigkeit der Komposition an einen anderen Phthisiker, den Dänen Jens Peter Jacobsen, in dem ja auch ein Humorist steckte, wie so manche Szenen der „Frau Marie Grubbe" beweisen. Auch von Sterne, wie von Jacobsen, besitzen wir nur zwei größere Werke: „Leben und Meinungen des Herrn Tristram Shandy" (1759—67, 9 Bde., unvollendet) und „Yoriks empfindsame Reise durch Frankreich und Italien" (Yorik's sentimental journey, 1768). Außerdem gab er mehrere Bände Predigten heraus. „Tristram Shandy" — der Titelheld selbst erscheint in dem vollendeten Teile des Romans gar nicht — besteht eigentlich nur aus lose aneinandergereihten Episoden und selbständigen Skizzen, die „Empfindsame Reise", der Sternes eigene Auslandreise zugrunde liegt, ist einheitlicher, wenigstens durch die Person seines „empfindsamen" Helden zusammengehalten. Der Landgeistliche Yorik, der schon in „Tristram Shandy" auftritt, ein Nachkomme des Narren Yorik, über dessen Schädel Hamlet seine bekannten Betrachtungen anstellt, ist Sterne selbst. Die Art Sternes wurde in Deutschland besonders von Jean Paul aufgenommen, jedoch nach der formellen Seite hin vielfach übertrieben, seine „Sentimentalität", die mehr nur eine Zeitkrankheit zum Ausdruck brachte als heraufbeschwor, gestaltete sich in Goethes Werther-Briefen zum reinen Kunstwerk. Goethe bezeugte selbst, wie viel er Sterne verdankte, und wollte, daß jeder Gebildete ihn lese.

Alle diese Romandichter schrieben entweder überhaupt keine Verse oder doch nur mittelmäßige. Die Vereinigung der modernen Poesie und der modernen Prosa jener Zeit brachte Oliver Goldsmith (s. die Tafel bei S. 30, Fig. 6), wie Swift ein Sohn der irischen Kolonien (geb. am 10. November 1728 in dem Dorfe Pallas, Longford, gest. 4. April 1774 in London). Er sollte Geistlicher werden, bestand aber das Examen vor dem Bischof nicht, studierte dann die Rechte und darauf Medizin. Den Doktorgrad soll er in Padua erworben haben, wohin er nach Wanderungen durch die Niederlande, Frankreich, Deutschland und die Schweiz gekommen war. Nach seiner Rückkehr in die Heimat (1756) wurde er Apotheker und später Arzt, Korrektor in Richardsons Druckerei, Rezensent für Griffiths „Monatliche Rundschau", Schulmeister und wieder Arzt, ohne bei seiner Leichtsinnigkeit zu einer festen Position zu kommen. So verdiente er sich seinen Unterhalt durch schriftstellerische Arbeiten, die bei ihm bestellt wurden; auf diese Weise entstand seine englische Geschichte, seine Geschichte Roms und Griechenlands und eine unvollendet gebliebene, auf Buffon gegründete Naturgeschichte. Vorher schon hatte er seine Montesquieu nachgeahmten „Chinesischen Briefe", die erst in einer Zeitschrift erschienen waren, unter dem Titel „Der Weltbürger" gesammelt (1762), drei Jahre später seine Essays herausgegeben. Dazwischen entstanden seine dichterischen Werke, die fast durchweg bedeutend sind. Von seinen beiden Lustspielen „Der gutmütige Mann" (1767 geschrieben) und „Sie beugt sich, um zu siegen" (1772) wird letzteres noch heute aufgeführt. Er gab durch sie in einer Periode, wo nur Possen beliebt waren, wieder Beispiele edlerer Komik. Von seinen beschreibenden Dichtungen

in heroischen Reimpaaren „Der Wanderer" (1764) und „Das verlassene Dorf" (1770) wurde das erste durch seine Fußwanderungen auf dem Festlande angeregt; das zweite ist eine soziale Elegie über das Los der Armen, die von ihrer Scholle weichen müssen, wenn die Reichen dort Paläste bauen und Parke anlegen wollen. Allgemein bekannt ist Goldsmith als Verfasser des „Landpredigers von Wakefield" (The vicar of Wakefield, 1766). Das Urbild dieses in allen schweren Zufällen gleich gutmütigen und rechtlichen Dr. Primrose war des Dichters eigener Vater, dem er auch in dem freundlichen alten Landgeistlichen des „Verlassenen Dorfes" ein Denkmal setzte. Goethe, der durch Herder mit dem Roman bekannt wurde, verdankte ihm wertvolle Anregungen und schrieb im zehnten Buche von „Dichtung und Wahrheit" schöne Zeilen zu seinem Lobe.

Die übrigen englischen Romanschriftsteller dieser Zeit sind von geringer Bedeutung. Henry Mackenzie (1745—1831) verzerrte die Empfindsamkeit in seinem „Mann von Gefühl" (1771) bis zur Unleidlichkeit: sein Harley verliebt sich, leidet im Zweifel, ob er wiedergeliebt werde, die schwersten Qualen, und als er der Gegenliebe seiner Angebeteten gewiß wird, bricht ihm vor Freude das Herz. William Godwin (1756—1836) lieferte in „Caleb Williams" (1794) einen stark interessierenden Verbrecherroman, Horace Walpole (1717—97), Sohn des Ministers gleichen Namens, gab mit seinem geheimnisvollen „Schloß von Otranto" (1764) einen Vorklang der Romantik, die 1765 mit Percys „Reliquien" einsetzte. Auch zwei Frauen sind zu nennen: die heute immer mehr anerkannte Jane Austen (1775—1817) mit ihren sittenschildernden, wirklichkeitsnahen Romanen und Ann Radcliffe, geborene Ward (1764—1823), die namentlich mit ihren Inquisitionsromanen „Adolphos Geheimnisse" und „Der Italiener, oder die Beichte der schwarzen Büßer" den Lesern das erwünschte Gruseln beizubringen wußte. Ihre Nachfolger darin waren Charles Robert Maturin (1782—1824) und Matthew Gregory Lewis (1775—1818), dessen „Mönch" und „Schaudergeschichten" durch Kunst der Darstellung hervorragen.

An diese rein belletristischen Autoren schließen sich die großen Essayisten, deren Reihe Sir Richard Steele (geb. 1672 in Dublin, gest. 1729 auf seinem Landgute bei Caermarthen in Wales) eröffnet. Außer seinen Aufsätzen für die von ihm gegründeten Zeitschriften (vgl. S. 38) schrieb er Lustspiele („Das Begräbnis, oder Trauer nach der Mode", 1702, und andere). Von 1713 an gehörte sein Leben der Politik, in der er die Sache der Liberalen und die Thronfolge Georgs von Hannover vertrat. Sein bedeutendster Mitarbeiter war Joseph Addison (geb. 1672 in Milston, Wiltshire, gest. 1719 in London), der Sohn eines Landgeistlichen. Er vertauschte bald die Theologie mit der Dichtkunst, in der er sich schon früh mit lateinischen Versen ausgezeichnet hatte. Ein Gedicht auf den Frieden von Ryswyk (1697) verschaffte ihm eine Pension, mit der er ins Ausland ging; nach seiner Rückkehr brachte ihm ein Gedicht auf Marlboroughs Sieg bei Blenheim (Höchstädt) die Gunst der Regierung. Mit dem Sturze der Whigs (1711) verlor er seine Ämter, und in diese Zeit fällt seine Tätigkeit für Steeles Zeitschriften; 1714 trat er wieder in den Staatsdienst, in dem er, seit 1716 mit der verwitweten Gräfin von Warwick vermählt, bis zum Staatssekretär aufrückte, eine Stellung, die er indessen wegen Kränklichkeit bald wieder aufgab. Er wurde in der Westminsterabtei begraben. Sein „Cato" (1713) ist bereits bei der Besprechung der dramatischen Literatur (S. 36) genannt worden; es war im Grunde genommen ein politisches Stück, das in Cato die gestürzten Whigs, in Cäsar und dessen Partei die Tories zeichnete. Daher der große Erfolg der Tragödie, die sonst hinter Drydens

klassizistischen Stücken zurückbleibt, aber den französischen Klassizisten noch näher steht. Bleibenden Ruhm gewann sich Addison durch seine Aufsätze, deren guter Humor zu Dickens überleitet. Berühmt sind zumal die Gestalt Sir Roger de Coverleys als treffliche Zeichnung eines englischen Landedelmannes jener Zeit, dessen Besuch in London, die angeblich aus einem alten orientalischen Manuskript übersetzte „Vision Mirzas" und die Allegorie vom „Berg der Leiden". Der Amerikaner Benjamin Franklin (1706—90) ist wegen seiner zum Teil satirischen Volksschriften und seiner berühmten Selbstbiographie zu nennen.

Die Zeitschriften mehrten sich gegen die Mitte des Jahrhunderts rasch, aber von den Herausgebern ist nur noch der wegen seiner Dörperheit in den Salons gefürchtete und doch geliebte Dr. Samuel Johnson (geb. 1709 in Lichfield, Staffordshire, gest. 1784 in London) von Bedeutung. Sein „Bummler" (The rambler) erschien von 1750 bis 1752, sein „Müßiggänger" (The idler) von 1758 bis 1760. Den Ruf als erster englischer Kritiker des 18. Jahrhunderts erlangte er durch seine „Biographien der englischen Dichter" (1779—1781), in denen er freilich noch den alten Klassizismus, wenn auch mit Ablehnung der Franzosen selbst, vertritt. Nicht minder wertvoll ist sein „Englisches Wörterbuch" (1747—54, 2 Bde.), während sein vielgelesener Roman „Rasselas, Prinz von Abessinien" (1759) mit der Moral „Daheim ist's am besten" vergessen ist. Sein türkisches Trauerspiel „Irene", das sein einstiger Schüler David Garrick, der große Tragöde und Shakespeare-Darsteller, 1749 aufführen ließ, erzielte schon damals keinen Beifall.

Das Drama der ersten Hälfte des 18. Jahrhunderts tat den Schritt zur Bürgerlichkeit noch früher als der Roman. Bereits 1731 erschien das moralisierende und mit seiner Typisierung der Charaktere fast an die Moralitäten erinnernde Londoner Schauspiel „Georg Barnwell" von George Lillo (1693—1739), dessen spätere Bühnenwerke, darunter Bearbeitungen pseudoshakespearischer Stücke, jedoch keine weitere Beachtung fanden. Edward Moore (1712—57) erntete Beifall mit seinem gegen die Spielleidenschaft der höheren Stände gerichteten „Spieler", der oben genannte Schauspieler David Garrick (1717—79) mit seinen Gelegenheitslustspielen „Der lügenhafte Diener" und „Die heimliche Hochzeit", Samuel Foote (etwa 1726—77), ein anderer berühmter Shakespeare-Darsteller, mit seinem „Bürgermeister von Garratt", George Colman (1732—94) mit seinen Sittenkomödien „Polly Honeycomb" und „Die eifersüchtige Frau". Aber nur die Persönlichkeit Richard Brinsley Sheridans (geb. 30. September 1751 in Dublin als Sohn eines Schauspielers, gest. 7. Juli 1816 in London) erhebt sich über das allgemeine seichte Niveau. In einer auf dem Gebiete der Versdichtung und des Romans schon neuen Zielen zugewandten Zeit vertritt er als Lustspieldichter noch durchaus die alte Richtung, wie überhaupt das englische Bühnendrama seit seiner großen Epoche stets im Rückstande blieb. Sheridans erste Lustspiele „Die Nebenbuhler" und „Der St. Patricks-Tag" sowie die komische Oper „Die Dueña" gefielen nur wenig, dagegen wird die „Lästerschule" (1777) noch heute gespielt. Es folgten noch der auf Vanbrugh (vgl. S. 35) beruhende „Ausflug nach Scarborough" und „Der Kritiker, oder die Trauerspielprobe", eine Satire gegen die noch immer auf Drydens Kothurnen einherstapfende Tragödie. Von 1780 an, als er durch den Einfluß seines Freundes Fox ins Unterhaus gewählt worden war, widmete sich Sheridan ausschließlich der Politik. Mehrere seiner Reden, wie die „Begum-Rede" gegen Warren Hastings (1787), wurden berühmt. Ein leichter deutscher Einfluß macht sich bei Richard Cumberland (1732—1811) und bei Frederick Reynolds (1764—1841) bemerkbar; jener

benutzte Kotzebue, dieser machte aus Goethes „Werther" ein Drama; beide schrieben viele Stücke ernster wie heiterer Art.

Neben der Literatur im engeren Sinne stehen die zu ihrer Zeit vielgelesenen Briefe, die Philipp Dormer Stanhope, Earl von Chesterfield (1694—1773), für seinen natürlichen Sohn schrieb, um ihm die Maximen der vornehmen Welt darzulegen; sie erschienen erst 1774 und sind bezeichnend für die damals herrschende Moral. Die „Juniusbriefe", 1768 bis 1773 unter dem Pseudonym Junius erschienen, enthüllten die Schäden der Regierung mit einer Offenheit, die sie berühmt machte; als ihr Autor erwies sich der malkontente Beamte Sir Philipp Francis (1740—1818), der 1772 aus dem Staatsdienste schied und in den der Ostindischen Kompanie übertrat. Nicht minder berühmt sind die Briefe der Lady Mary Wortley Montagu (1689—1762), der Tochter des Herzogs von Kingston, die ihren Gemahl nach Konstantinopel auf dessen Gesandtschaftsposten — den ersten europäischen in der Türkei — begleitete. Auf der Hinreise, die über Wien ging, hatte sie alle merkwürdigen Städte besucht und immer ausführlich Bericht erstattet, und auch über die Verhältnisse in der Türkei wußte sie genauen Bescheid; ja es soll ihr gelungen sein, selbst in den Harem des Sultans Einlaß zu finden, und ein von ihrem Gemahl nie anerkanntes, in der Türkei geborenes Kind wurde allgemein diesem Exkurse zugeschrieben. Lady Montagu war die erste Reporterin in ganz moderner Art. Ihre Berichte, die nie den weiblichen Verfasser verleugnen, sind noch heute amüsant zu lesen.

Die Geschichtschreibung ist durch David Hume (1711—76), William Robertson (1721—93) und Edward Gibbon (1737—94) mit Werken vertreten, die zum Teil klassisch geworden sind. Hume, auch als Diplomat ausgezeichnet, ist freilich noch bekannter als durch seine „Englische Geschichte" (1754—62 erschienen) als Philosoph. Da er sowie mehrere andere Denker jener Zeit in Schottland geboren waren oder lebten, spricht man geradezu von einer „schottischen Philosophie". Kant fußt mit seinem Kritizismus auf Hume, und nicht geringer war der Einfluß der „Schotten" auf die Franzosen. Humes „Englische Geschichte" ist für die Zeit von den Tudors an wertvoll; der später hinzugefügte Teil von Cäsars Einfall bis auf Heinrich VII. entbehrte notwendig die Grundlage des damals noch nicht bekannten Quellenmaterials. Auch Robertson war Schotte; seine „Geschichte Schottlands" (1759) benutzte Schiller zur „Maria Stuart". Außerdem schrieb Robertson noch eine „Geschichte der Regierung Karls V." und eine auf den besten spanischen Quellen beruhende „Geschichte Amerikas". Gibbon ist Englands größter Geschichtschreiber. Aus seinem Leben ist zu erwähnen, daß er ebenso wie Rousseau als junger Mann zum Katholizismus übertrat, aber schon nach achtzehn Monaten wieder zum Protestantismus zurückkehrte. Sein Dienst in der englischen Miliz, seine Reisen in Frankreich, der Schweiz und in Italien hatten ihn gut vorbereitet für seine berühmte „Geschichte des Niedergangs und Verfalls des römischen Reiches" (1776—88, 6 Bde.). Gibbon hat als erster das Sinken der Rasse als Ursache des Niederganges eines Staatswesens erkannt.

Auch die englische Beredsamkeit erreichte jetzt ihren klassischen Höhepunkt. William Pitt der Ältere, später Lord Chatham (1708—78), vertrat gegen Horace Walpole, den allmächtigen Premierminister, im Unterhause die Opposition. England und die Freiheit (der Engländer) galten ihm alles: gegen fremde Staaten Krieg, wo es die Ehre verlangte, für die eigenen in fernen Gebieten Berücksichtigung der Sonderinteressen. Seine Politik, die freilich nicht befolgt wurde, hätte vielleicht die Lostrennung der amerikanischen

Kolonien vom Mutterlande verhindert. Edmund Burke (1728—97), als Sohn eines Protestanten und einer Katholikin in Irland geboren, wurde der Vorkämpfer für seine Heimat und die Religion seiner Mutter, denen beiden er möglichste Gleichstellung mit England und dem Protestantismus verschaffen wollte. Er war der Hauptankläger des indischen Generalgouverneurs Warren Hastings, dessen siebenjähriger Prozeß wegen Mißbrauchs der Amtsgewalt und erpresserischer Bedrückung der Eingeborenen indessen mit einem Freispruch endete. Sheridan ist als Redner im Hastings-Prozesse schon erwähnt worden. Die 1780er und 1790er Jahre sahen den glänzenden Kampf der zwei stets zusammen genannten Staatsmänner Pitt und Fox. William Pitt der Jüngere (1759—1806), des Älteren zweiter Sohn, und Charles James Fox (1749—1806), zweiter Sohn Lord Hollands, begannen beide mit Opposition gegen die Maßnahmen der Regierung in der Sache der Katholiken, Iren und Amerikaner. Als Fox deshalb auf seinen Posten als Schatzkanzler verzichten mußte und Pitt sein Nachfolger wurde, begann die Gegnerschaft der beiden. Fox, der ehemalige Tory mit whigistischer Färbung, ward extremer Whig, und Pitt wußte das Torysystem trotz aller Anstürme zu halten: England blieb nicht nur von der Revolution verschont, sondern hielt sich auch gegen Napoleon, und das war vor allem Pitts des Jüngeren Werk.

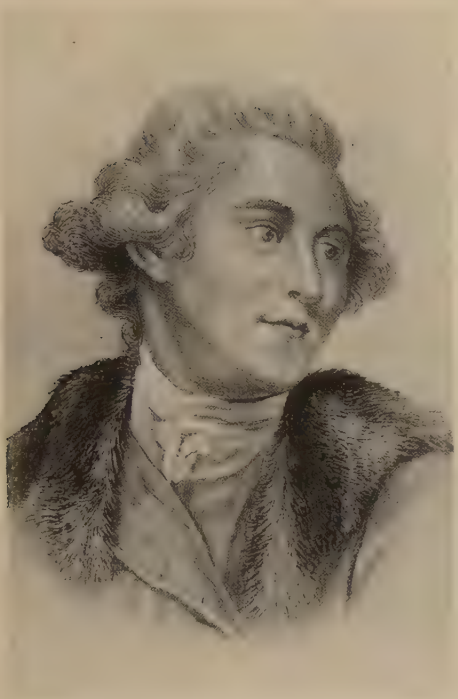
Bis in das erste Viertel des 18. Jahrhunderts läßt sich jene Bewegung verfolgen, die in seinem letzten Viertel immer mächtiger und im ersten Viertel des nächsten Jahrhunderts die Mode des ganzen Festlandes werden sollte: die Romantik. Sie begann schon damit, daß im „Spectator" eine Volksballade, das Gedicht von der Chevy-Jagd, mit Homer verglichen wurde. Ihr erstes bedeutsames Zeugnis aber ist die Herausgabe der „Reliquien altenglischer Dichtung" (Reliques of ancient English poetry, 1765) durch den späteren Bischof von Dromore, Thomas Percy (1729—1811). Neben anonymen Gedichten volkstümlicher wie höfischer Richtung sind in dem Sammelwerk auch echte Produkte der Kunstpoesie aufgenommen, und das Ganze ist überhaupt mehr eine Anthologie der vorklassizistischen Zeit als ein Volksliederbuch im geläufigen Sinne. Der Irrtum ist übrigens allgemein, daß Volks- und Kunstpoesie scharf voneinander zu trennen seien. Meist sind Volkslieder nur korrumpierte Kunstlieder, die uns durch die ausgefallenen Übergänge geheimnisvoll oder durch die verderbten Reime naiv anmuten. Dichtkunst ist eben schon an und für sich die Blüte höheren Kulturniveaus, und nur eines zeigen uns die vom Volke übernommenen und bewahrten Lieder: was dem schlichten Menschen zu singen Vergnügen macht. Das Zurückgreifen auf diese vom Volke ausgewählten Stücke, das gewöhnlich mit übereifrigem Enthusiasmus geschieht, ist darum gewissermaßen als Reinigungsmittel der überparfümierten Luft von guter Wirkung. Einzelne Kunstlieder im „Volkston" sind meist auch ein positiver Gewinn. Unter den von Percy gesammelten Stücken sind einige vorzügliche, wie das von Herder übersetzte Zwiegespräch zwischen dem Vatermörder Edward und seiner Mutter, der Anstifterin des Mordes („Edward", vertont von Loewe). Herder hat in den „Stimmen der Völker" noch eine ganze Anzahl sehr bezeichnende Stücke übersetzt, auch neben volksmäßigen einige gekünstelte der galanten Zeit.

Die nun folgende Dichtung im Volkston oder auf der Grundlage von Volksliedern ersetzt die Perückentracht des Klassizismus durch ein ländliches oder historisches Kleid, dessen Echtheit damals für voll genommen wurde, jetzt aber billig bezweifelt wird. Es war ein Stilwandel, aber kein Aufgeben der Manier, sondern nur die Annahme einer neuen, in der nun mit frischen Kräften dichterisches Geschick bewiesen werden konnte. Schottland

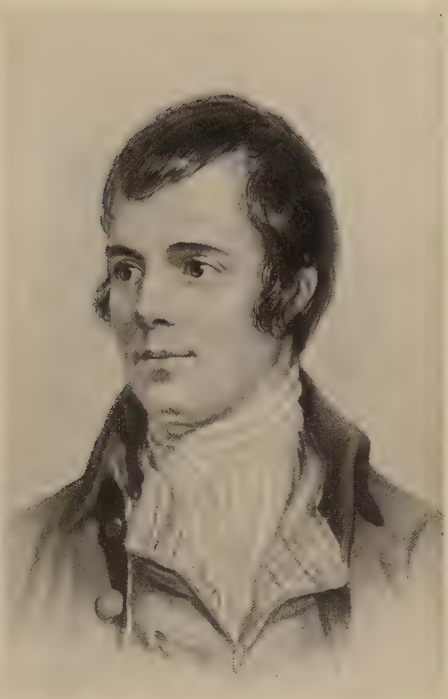
stand, wie in der neuen Philosophie, so auch in der neuen Poesie voran. Macpherson kam historisch als keltischer Barde der Vorzeit, Burns ländlich.

Percy hatte seine altenglischen Gedichte nur mit leichter Nachhilfe schlicht wiedergegeben, wie er sie gefunden hatte, James Macpherson (1736—96; s. die beigeheftete Tafel „Englische Literatur III", Fig. 1), damals ein junger Theolog, hüllte seine ziemlich nüchternen gälischen Vorlagen (vgl. S. 94) nach der Art der damaligen Übersetzer in einen Phrasenschwall und putzte sie für den Zeitgeschmack mit Naturschwärmerei auf. Seine sentimentalen Prosa-Epen „Fingal" (1762) und „Temora" (1763), die er einem gälischen Dichter mit Namen Ossian aus dem dritten nachchristlichen Jahrhundert in den Mund legte und 1765 vereint als „Werke Ossians" herausgab, übten eine unverhältnismäßig große Wirkung aus. Der niemals auszurottende Romantizismus, der an die Mystifikation trotz bald geäußerten kritischen Bedenken unbeirrt glaubte, sah die ossianischen Gedichte, deren Sprache eigentlich nur die der Bibel war, in der Verklärung des hohen Alters und der gälischen Herkunft als Dichtungen vom Range der Homerischen Gesänge an. Selbst Goethe ließ seinen Werther bekennen, daß in seinem Herzen Ossian den Homer verdrängt habe. Herder nahm Teile in die „Stimmen der Völker" auf. In England war übrigens der Erfolg nicht so groß wie auf dem Festland. Percys „Reliquien" hatten eine ungleich tiefere Wirkung. Hier war es die eigene Vergangenheit, die lebendig wurde, und namentlich der Balladenton war so ohrfällig, daß er zur Nachahmung geradezu zwang. Die Äußerlichkeiten der alten Sprache waren leicht erlernt. Schon 1719 hatte Lady Elizabeth Wardlaw, geborene Halkett (1677—1727), eine Ballade im alten Stile, „Hardyknute", gedichtet und die Bewunderer der Volkspoesie damit getäuscht. Handelte es sich hier wie auch bei Macpherson nur um Bearbeitung tatsächlich vorhandener älterer Dichtungen, so steht der unglückliche Thomas Chatterton (1752—70) als Fälscher in der Literaturgeschichte da, weil er seine Dichtungen als die eines Mönches Rowley ausgab und sie als alte Manuskripte schrieb. Er ließ sich von diesem harmlosen Spiel durch seinen Ehrgeiz zu immer weiteren Fälschungen verleiten, verriet sich durch seine zu geringe Kenntnis der alten Sprache alsbald selbst und starb in Not und verzweifelt über seine zerstörten Pläne durch Selbstmord. Seine Methode, durch bloße ungeheuerliche Orthographie den Schein des Alters zu erwecken, ist bei ähnlichen Absichten noch heute die übliche (die Daphnis-Lieder von Arno Holz gegen Kleists „Michael Kohlhaas"). Chattertons scheinbar uralte Verse sind, wenn man sie lesen hört, modernes Englisch. Von den vielen Versen, die Chatterton in jugendlichem Eifer während der zwei Jahre seines Rowley-Ruhmes schrieb, ist die Ballade vom „Tode des Sir Charles Bawdin", die Theodor Fontane übersetzt hat, auch dichterisch gelungen.

Glücklicher waren die Dichter im ländlichen Gewand. Robert Burns ist unter ihnen weltbekannt geworden, aber seine Sinnigkeit und Minnigkeit hat schon in seiner schottischen Heimat und auch in England Vorgänger. Natürlichkeit verlangte bereits Young (vgl. S. 41). William Cowper (1731—1800) schrieb einige Lieder von schlichtem Ton und Herzenswärme, darunter ein allgemein bekanntes Gedicht auf Mary Unwin, die Witwe eines befreundeten Geistlichen, die den von Jugend auf kränklichen, zuletzt in Schwermut und Wahnsinn verfallenen Dichter auch nach dem Tode ihres Gatten, ja sogar nachdem sie selbst einen Schlaganfall erlitten hatte, bis an ihr Ende pflegte. Die sogenannten „erlebten Gedichte", die gelegentlich in Zeiten des Naturalismus immer wieder Mode werden, Gedichte, die jedoch zumeist bloß auf einem äußerlichen, nicht auf einem



1. James Macpherson.
Nach einem gleichzeitigen anonymen Stich (Gemälde von Joshua Reynolds).



2. Robert Burns.
Nach dem Stich von W. Walker (Gemälde von Alexander Nasmyth, 1758—1810).

3. Walter Scott.
Nach dem Ölgemälde von Sir Henry Raeburn (1756—1823).

4. George Noel Gordon Byron.
Nach dem Ölgemälde von Thomas Phillips (1770—1845).

5. Percy Bysshe Shelley.
Nach dem Gemälde von Amelia Curran, Photographie der Photographischen Gesellschaft in Berlin.

6. John Keats.
Nach einer Lithographie in W. B. Scotts Ausgabe der „Poetical Works of John Keats“ (London o. J.).

7. Alfred Tennyson.

8. Robert Browning.

Nach Photographien von Elliott und Fry in London.

innerlichen Erlebnis beruhen, erscheinen schon bei Cowper. Außer diesen persönlichen Gedichten schrieb er die lustige Ballade eines Londoner Sonntagsreiters „John Gilpin" und das Lehrgedicht „Die Aufgabe": Lady Austen hatte ihm die Aufgabe gestellt, das Sofa zu besingen, und er tat es, indem er die verschiedenen Sitzgelegenheiten alter und neuer Zeit zum Ausgangspunkte philosophischer Betrachtungen nahm.

In Schottland hatte Burns seinen unmittelbaren Vorgänger in Allan Ramsay (1686—1758), der neben klassizistischen Dichtungen in Popes Manier auch schon Lieder in der Mundart schrieb und ältere schottische Lieder sammelte. Die Mundartdichtung tritt hier zum erstenmal auf. Sie ist von allem Anfang an nur Vermummung. Wie Fritz Reuter nur eine Kunstsprache eigener Erfindung schrieb, so erfanden sich auch diese schottischen Dichter schon einen Dialekt, der nie gesprochen wurde und, seiner seltsamen Orthographie entkleidet, sich als gewöhnliches Englisch erweist, ganz wie Chattertons archaïstische Sprache. Der Schein von Naivität ist hier der Hauptreiz, der auf den Hochsprachler selten seine Wirkung verfehlt. Diese angeblich echten Naturblumen sind in Wirklichkeit echte Kunstblumen, nicht etwa Blumen der Kunst, wie jene der sich als solche bekennenden Kunstdichtung, sondern gemachte. Nach Ramsay pflegte die schottische Dialektdichtung namentlich Robert Fergusson (1750—74).

Robert Burns selbst (geb. 25. Januar 1759 auf einer Pachtung bei Ayr, gest. 21. Juli 1796 in Dumfries; s. die beigeheftete Tafel, Fig. 2) ist, wie sehr immer er überschätzt wurde, jedenfalls ein ungemein liebenswürdiges Talent, das in seiner Beschränkung wirklich Meister war. Sein Schottisch zwar wird von Kennern auch als Phantasie- oder Kostümschottisch (fancy Scotch) bezeichnet, aber selbst aus bäuerlichen Verhältnissen hervorgegangen, kannte er wenigstens die Gefühls- und Gedankenwelt der Bauern und hielt sich im allgemeinen in ihrem Gesichtskreis. Auch in Deutschland zum Volksliede geworden ist sein Hochlandslied „Mein Herz ist im Hochland", und noch mehrere andere Stücke sind in der Übertragung von Freiligrath und zumal durch Schumanns Kompositionen sehr bekannt. Ihrem Inhalte nach sind die Gedichte Liebeslieder, Trink- und Gesellschaftslieder, patriotische Lieder, letztere von offenkundiger Stellungnahme für die Stuarts, die sie als Hüter der schottischen Freiheit etwas irrtümlich verherrlichen. Wiewohl sie in keiner Hinsicht neuartig, vielmehr nur ein Nachklang der schon von Shakespeare verwendeten musikalischen Lyrik der Kavalierzeit waren, erweckten sie doch großes Aufsehen, als sie 1786 erschienen. Burns hatte sie auf Subskription herausgegeben, um sich dadurch die Mittel zur Überfahrt nach Jamaika zu verschaffen, wo er ein besseres Auskommen zu finden hoffte. Dieser Plan unterblieb; der von einem Kritiker „entdeckte" Bauerndichter wurde nach Edinburg eingeladen, dort eine Zeitlang sehr gefeiert und konnte mit dem Ertrag einer neuen Ausgabe der Gedichte eine eigene Pachtung übernehmen. Sein Leichtsinn ließ ihn zu keinen gesicherten Verhältnissen kommen. Zuletzt war er Steueraufseher in Dumfries; er starb frühzeitig in Krankheit, Not und Reue.

Eine Sonderstellung nimmt der erst durch Dante Gabriel Rossetti und Swinburne in seiner Eigenart als Dichter und Zeichner erkannte William Blake (1757—1827) ein, der Sohn eines Londoner Strumpfwarenhändlers. Er war zum Kupferstecher ausgebildet und druckte seine Werke bis auf ein einziges („Die französische Revolution", 1797, erster und einziger Teil einer auf sieben Bücher berechneten Dichtung) in geschriebenen Lettern und mit Randzeichnungen selbst, wodurch sie zu den gesuchtesten bibliophilen

Seltenheiten geworden sind. Wie Macpherson machte er sich die Sprache der Bibel zu eigen. Nur im Beginne dichtete er in der üblichen Form, so vor allem seine lieblichen „Lieder der Unschuld" (Songs of innocence, 1789), die sehr bekannt sind. Immer tiefer verstrickte er sich in eine phantastische Mystik; er hatte Visionen, behauptete, oft ganz unter dem Einflusse überirdischer Mächte zu zeichnen oder zu dichten, und gelangte schließlich zu einer neuen Gnostik, die der alexandrinischen an Undurchdringlichkeit und Verschlungenheit wenig nachgibt, aber wie sie als Hauptthema den Kampf des Guten und des Bösen unschwer erkennen läßt. Wie die Gnostiker schuf er seine Ideen zu außermenschlichen Gestalten um, unter denen große symbolische Herrschaftsveränderungen vor sich gehen. Er kannte Paracelsus, Jakob Böhme und Swedenborg, sie beeinflußten seinen Wortschatz ebenso stark wie die Bibel den Ton seiner Sprache. Zumeist schrieb er seine großen und kleineren prophetischen und mystischen Epen („Europa", „Amerika", „Jerusalem", „Vala", „Ahania", „Das Buch Los", „Das Buch Urizen" und andere) in rhythmischen Langzeilen oder in kürzeren Versen, ganz in jener Art, wie man sich damals und noch lange die hebräische Metrik im Original dachte (vgl. Herders Übersetzungen aus dem Hebräischen). Blake berührt sich darin auch mit den freirhythmischen Gedichten Klopstocks und mit dem späteren Walt Whitman. In Prosa schrieb er die Allegorie „Die Hochzeit von Himmel und Hölle". Von seinen Tragödien, deren er nach eigener Angabe „zwanzig so lang wie Macbeth" geschrieben hat, ist nur ein „König Eduard III." vollständig bekannt. Von seiner Zeit wurde Blake nicht beachtet. Wie in der Malerei die von ihm heftig befehdeten Sir Josua Reynolds (1723—92), dessen in der Akademie gehaltene Vorträge übrigens auch in der Literatur der Erwähnung wert sind, und Thomas Gainsborough Ruhm und Reichtümer ernteten, während er unberühmt und arm blieb, nahm man ihn auch in der Literatur nicht für voll. Wordsworth, Coleridge, Southey, Walter Scott galten in Lyrik und Versepik als die Meister.

Durch den Zufall, daß die drei ersten alle einen Teil ihres Lebens an den Seen von Cumberland zubrachten, hat man sich gewöhnt, sie als „Seeschule", als „Lakisten" zu einer Gruppe zu vereinigen, in der jedoch jeder eine Individualität für sich bildet. Gemeinsam war ihnen nur die Begeisterung für die französische Revolution, die jetzt Konservative und Liberale deutlicher in zwei Lager schied als sonst. Künstlerisch bildet der Geistliche George Crabbe (1759—1832) mit seinen beschreibenden Dichtungen „Die Bibliothek" (1781) und „Das Dorf" (1783), denen später noch drei ähnliche folgten, die Vermittelung zwischen Thomson, dem sentimentalen Naturschwärmer, und den realistischeren Lakisten. Schon er schildert das Leben der Geringen und Enterbten so wahrheitsgetreu, daß Byron ihn den „unfrohesten, aber besten Maler der Natur" nennen konnte. William Wordsworth (geb. 7. April 1770 in Cockermouth, Cumberland, gest. 23. April 1850 in Grasmere) steht bei den Engländern in hohem Ansehen. Für unseren Geschmack sind namentlich seine bewunderten Lehrgedichte „Das Vorspiel" und „Der Ausflug" (1814) in den unendlichen Blankversen trotz manchen Schönheiten im einzelnen zu sehr erfüllt von Belanglosigkeiten. Gleichwohl war sich Wordsworth einer hohen Mission bewußt. Seine „Lyrischen Balladen", die er 1798 mit Coleridge, seinem neugewonnenen Freund und Gesinnungsgenossen, herausgab — vorher waren das Lehrgedicht „Ein Abendspaziergang" und „Beschreibende Skizzen" von ihm erschienen —, wollten zeigen, wo die wahre Poesie zu finden sei: nicht in dem geschraubten Klassizismus, sondern auf dem Wege Cowpers und Crabbes. In seinem Bestreben, immer natürlich zu sein, auch die simpelsten Gedanken und Gefühle in

Verse zu gießen, was eigentlich die Mühe wirklich nicht lohnte, ward Wordsworth freilich bisweilen kindisch, so in dem bekannten Gedichte „Wir sind sieben", worin ein kleines Mädchen ihre verstorbenen Geschwister im Himmel wie Lebende mitzählt. Dergleichen wurde von einigen Lesern sehr naiv und rührend gefunden, war auch vielleicht ein ganz hübscher Gedanke für acht oder zehn Zeilen, verfehlt aber in seinen vollen neunundsechzig Zeilen durchaus die Wirkung. Damit ist das Hauptübel dieser ganzen Dichtweise bezeichnet: die Verbosität, die darum nicht weniger unerträglich ist, weil sie sich nur selten über das Niveau eines ehrsamen Ackerbauers und Viehzüchters erhebt. Am lesbarsten sind einige kürzere lyrisch-beschreibende Stücke und einige Sonette, die Wordsworth wieder in der reinen italienischen Form dichtete. Ein mißlungenes Experiment war sein Drama „Die Grenzer" (1795), das unter dem Eindruck der von ihm zum Teil in Paris selbst mitgemachten Revolution und unter dem Einflusse der bald nach ihrem Erscheinen ins Englische übersetzten „Räuber" Schillers entstanden ist. Unter dem Einflusse der romantischen Verserzählungen Walter Scotts schrieb Wordsworth das „Fest auf Schloß Brougham" und die „Weiße Hindin von Rylstone". Sein Leben verlief nach der kurzen Beteiligung an der französischen Revolution ohne weitere Ereignisse. Er hatte als Student zwischen Theologie und Jurisprudenz geschwankt und war dann Oberstempelbeamter für Westmoreland geworden, wo er sich in dem lieblichen Grasmere ansiedelte; auch als poeta laureatus (Nachfolger Southeys und Vorgänger Tennysons) blieb er dort. Die Reise nach Deutschland, die er 1798 mit Coleridge unternahm, war für diesen bedeutsamer als für ihn.

Samuel Taylor Coleridge (geb. 21. Oktober 1772, gest. 25. Juli 1834 in Highgate), der Sohn eines Geistlichen in Ottery-St. Mary (Devonshire), ist der genialste der Lakisten, aber auch der zerfahrenste, ein Dichter jener Art, wie sie in der Vorstellung der Menge lebt. Der unreife Schüler bedichtet die Erstürmung und Zerstörung der Bastille, der Student verläßt plötzlich die Universität, an der ihm sein bisheriger Fleiß gute Stipendien eingetragen hat, geht nach London, gerät in Not, läßt sich als Dragoner anwerben, kommt nach einem halben Jahre los und tritt wieder in die Universität ein. Aber nun lernt er Robert Southey kennen, und die beiden und noch ein dritter Freund (Robert Lowell) planen die Gründung eines Staates der Gleichheit und Freiheit am Susquehanna in Pennsylvanien. Die Verlobung der drei Freunde mit drei Schwestern macht dem Plan ein Ende. Dann folgt die Reise nach Deutschland und eine Studienzeit an der Universität Göttingen, währenddessen seine Frau in England bleibt. Einige Arbeitsjahre, der Bruch mit seiner Frau (1805), Krankheit und Tod in fremdem Hause sind das Ende.

Seine ersten Gedichte veröffentlichte Coleridge 1796, dann steuerte er zu Wordsworths „Lyrischen Balladen" einige Stücke bei, darunter den von Freiligrath übersetzten geheimnisvollen, suggestiven Romanzenzyklus „Der alte Matrose", das beste Gedicht der kleinen, zunächst anonym veröffentlichten Sammlung und des Dichters bestes überhaupt. Nur das Fragment der Ritterdichtung „Christabel" und zumal das kurze Bruchstück „Kubla Khan" bestehen daneben. „Kubla Khan" entstand in einem Traume; als er erwachte, schrieb Coleridge rasch die vorhandenen Verse nieder, wurde von einem Besucher dabei unterbrochen und konnte sich nachher nicht mehr an den Fortgang erinnern. Einzelne beschreibende Gedichte, wie die Zeilen auf den Ausblick vom Brocken, die „Hymne vor dem Sonnenaufgang im Chamounital", gehören zu den vorzüglichsten ihrer Gattung, ermüden wenigstens nicht wie die Wordsworths durch Breite und Pedanterie. Auch einige Sonette in strenger Form

sind bemerkenswert. Er gab selbst seine Gedichte gesammelt unter dem Titel „Sibyllinische Blätter" heraus (1817). Seine Dramen, das jugendliche deklamatorische Revolutionsstück „Der Fall Robespierres", der von den „Räubern" ausgehende „Osorio" (1813 unter dem Titel „Das schuldige Gewissen" aufgeführt) und „Zapolya", das den Namen des ungarischen Helden für die Gemahlin eines fabelhaften Königs von Illyrien verwendet, sind ohne Bedeutung, dagegen wird seine Nachdichtung des Schillerschen „Wallenstein", die gleichzeitig mit der deutschen Ausgabe erschien, sehr gerühmt, in England sogar über das Original gestellt.

Wichtig ist die Tatsache, daß Coleridge sich ernstlich mit der deutschen Sprache, Literatur und Philosophie beschäftigte. Noch mehrfach begegnet uns um die Jahrhundertwende dieses Studium der Deutschen, das freilich mehr nur Befriedigung des Interesses brachte als fruchtbar wurde. Die deutsche Literatur hatte und hat noch heute der englischen nichts zu bieten, weniger weil sie trotz ihrer größeren Fülle ärmer an bedeutsamen Persönlichkeiten ist, als weil in der Neuzeit anfänglich die englische Literatur der deutschen in der Entwickelung voraus war, in Spenser, Shakespeare, Milton schon klassische Höhepunkte erreicht hatte, während die deutsche noch im Banne der Franzosen stand: die Romantik selbst war in Deutschland schon um etliches früher als Schule aufgetreten, aber sie ging auf englische Anregungen zurück; die deutsche und englische Romantik entwickelten sich unabhängig voneinander, sind nur Parallelerscheinungen, was natürlich Beeinflussungen im einzelnen nicht ausschließt. In dieser Hinsicht reiht sich zunächst Thomas Campbell (geb. 1777 in Glasgow, gest. 1844 in Boulogne) Coleridge an. Campbells Anfänge gehören noch ganz dem 18. Jahrhundert an, dessen Lehrdichtung in Mark Akenside (1721 bis 1770), William Falconer (1732—69), den schon genannten William Cowper und George Crabbe, endlich in dem noch weit in das 19. Jahrhundert hineinreichenden Samuel Rogers (1763—1855) engere oder freiere Nachfolger fand. William Falconer beschrieb mit großer Anschaulichkeit den Schiffbruch, den er selbst erlitten hatte („The shipwreck"); Akenside mit seinen „Freuden der Phantasie" (1744), Rogers mit seinen „Freuden der Erinnerung" (1792), Campbell mit seinen „Freuden der Hoffnung" (1799) stellen sich schon durch die Titel ihrer Werke zueinander. Rogers blieb der lehrhaft-beschreibenden Blankversdichtung treu. Er ist einer jener englischen Dichter, die sich trotz großem Reichtum der Poesie mit ernstem Bestreben widmeten, und war von durchaus vornehmer Gesinnung, wenn auch kein überragender Genius. Bekannt ist namentlich sein beschreibendes Gedicht „Italien", worin er Lord Byron einen schönen Nachruf widmete. Campbell wurde durch seinen Aufenthalt in Deutschland (1800) für die Romantik gewonnen. Coleridge hatte sich hauptsächlich für Bürger und Schiller interessiert, Campbell nun lernte die eigentliche Romantik kennen; Coleridge hatte sich seine Eigenart bewahrt, Campbell dagegen nahm viel von deutscher Art an, so daß man seinen Stil „teutonisiert" nennt. Zu seiner Zeit war er weit bekannter als Wordsworth und Coleridge. Seine epischen Dichtungen „Lochiel", „Hohenlinden" (er hatte selbst die Schlacht bei Hohenlinden als Augenzeuge miterlebt), „Gertrud von Wyoming" (1809) fanden wegen ihrer maßvoll schönen Darstellung vielen Beifall, seine Seelieder, wie „Ye mariners of England" (Ihr englischen Matrosen), wurden populär. Campbell war auch Mitbegründer der Universität London und zweimal Lord-Rektor der Universität Glasgow.

Bei Rogers und Campbell vollzog sich nach klassizistischen Anfängen der Anschluß an Wordsworth; in engerem Sinne sind Schüler Wordsworths der Schotte James Montgomery (1771—1854) mit seinen episch-beschreibenden Dichtungen „Die Schweizerreise",

„Westindien" und „Die Welt vor der Sintflut" und Robert Bloomfield (1766—1823) mit seinem „Bauernburschen", der die Tätigkeit auf dem Lande nach Art der „Jahreszeiten" von Thomson schildert, und ländlichen Gedichten. Viel Anerkennung genoß der Geistliche William Leslie Bowles (1762—1850) mit seinen Sonetten, die sehr glatt, aber etwas weichlich sind; er gehört zu dieser Gruppe, da er die neue Sonettendichtung mit seiner Sammlung von 1789 begründete.

Während alle diese Dichter in den einfachsten Verhältnissen die Poesie herauszufinden suchten und nur gelegentlich ritterliche oder balladische Stoffe überhaupt behandelten, ist Robert Southey, der dritte Lakist, in erster Linie der Dichter exotischer Epen voll überhitzter Glut. Southey (geb. 12. August 1774 in Bristol) hatte, wie erwähnt, in republikanischer Begeisterung mit Coleridge über See einen Freiheitsstaat gründen wollen, war aber nach seiner Verheiratung ebenfalls im Lande geblieben und wie Coleridge (und Wordsworth) durch die Weiterentwickelung der Revolution zum Konservativen geworden. So konnte er 1813 poeta laureatus werden. Die letzten Jahre vor seinem Tode (21. März 1843) brachte er in Geistesschwäche zu, die Folge überangestrengter Arbeit. Southey ist jetzt so gut wie vergessen, nur die Fehde mit Byron, den er mit seinen Parteigängern als eine „satanische Schule" bezeichnet hatte, erhält noch seinen einst so berühmten Namen. Aber er ist in seiner leidenschaftlichen Art, in seinem unermüdlichen Arbeitseifer, der selbst eine Leidenschaft war, eine typische und bewundernswerte Erscheinung. Die Seeschule erhielt nicht zum geringsten sein anerkanntes Urteil in Ansehen. Auch er lebte an den Seen, in Greta, aber seine Welt war seine Bibliothek. Außer seinen exotischen und ritterlichen Epen — die hauptsächlichsten sind „Jeanne d'Arc", die arabische Zaubergeschichte „Thalaba", die Freiligrath zum Teil übersetzt hat, die walisische Märe „Madoc", die indische Legende „Der Fluch des Kehama" und „Roderich, der letzte Gote" —, außer seinen zahlreichen volkstümlichen Balladen und lyrischen Gedichten, seinen Übersetzungen („Geschichte des Cid" aus dem Spanischen, „Palmerin von England" aus dem Portugiesischen), außer seinen gelegentlichen Aufsätzen schrieb er noch eine „Geschichte von Brasilien", eine „Geschichte der englischen Seemacht", eine „Geschichte des spanisch-französisch-englischen Krieges", eine unvollendet gebliebene „Geschichte Portugals", Biographien von Nelson („Life of Nelson", 1813), Wesley, Bunyan und Cowper. Seine „Vision des Jüngsten Gerichtes" in wenig gelungenen Hexametern hat Byron parodiert. Southey schrieb mehr, als sein dichterisches Gewissen verantworten konnte, aber er mußte eben von der Feder leben und hatte nicht nur für sich und seine Familie zu sorgen, sondern unterstützte bis an die Grenze des Möglichen in Not geratene Freunde, wie die Familien seiner beiden Schwäger Coleridge und Lowell, die Schwester Chattertons und den jung verstorbenen Henry Kirke White (1785—1806), dessen nachgelassene Gedichte er herausgab.

Southey war mehr Literat als Dichter; die innere Musik fehlt seinen Versen, so glänzend sie zum Teil sind. Exotismus ersetzt bei ihm die Poesie. Darin reiht sich der aus Irland stammende Thomas Moore (geb. 28. Mai 1779 in Dublin, gest. 26. Februar 1852 auf seinem Landsitze Sloperton, Wiltshire) an Southey an, so verschieden ihre Begabung im übrigen war. Moore war ein äußerst musikalisches Talent, sang selbst gut und gab seinen Liedern jene einschmeichelnde Sangbarkeit, die viele von ihnen populär werden ließ. Aber auch ihnen fehlt die innere Musik, ob sie nun von Liebe, Wein oder dem vergötterten irischen Vaterlande handeln. Seine „Irischen Melodien" (1807), die ihn berühmt machten,

sind im Grunde bloße Gesangstexte, auffallend inhaltsleer und nicht in die Zukunft deutend, sondern Ausgang der galanten Liedkunst. Angeblich lagen seinen Liedern irische Melodien zugrunde; aber irisch war daran nur der Name. Seine ganze Begeisterung für Irland, die er in jener Zeit erneuter Feindseligkeiten zwischen der Kolonie und dem Mutterlande mit vielen irländischen Engländern und Protestanten teilte, ist ebenfalls nur Exotismus, der dann in seinem Rahmenepos „Lalla Rookh" (1817) vollends zur Geltung kam. Der Name ist „Lálá Ruch" zu lesen, ist persisch und bedeutet „Tulpenwange". So heißt die Prinzessin, deren Herz der als Sänger verkleidete Königssohn durch seine Erzählungen „Der verschleierte Prophet von Chorassan", „Das Paradies und die Peri", „Die Feueranbeter" und „Das Licht des Harems" gewinnt. „Paradies und Peri" ist durch Schumanns Vertonung auch in Deutschland allgemein bekannt und gewiß die beste der vier Geschichten. Die „Letzte Rose" ist Volkslied geworden. Das Urteil der Moderne über Moore ist nicht günstiger als das über Southey; am meisten werden noch seine gegen die Tories gerichteten Satiren und die unpolitischen satirischen Briefe „Die Familie Blech in Paris" (1818) anerkannt. Seinen Namen erhält seine treue Freundschaft mit Byron, der ihn auch mit der Herausgabe seines Tagebuches für den Fall seines Todes betraute.

Die Tätigkeit der Lakisten war mit dem Jahrhundertbeginn ihrer Bedeutung für die Literaturentwickelung nach schon abgeschlossen; was sie noch weiter schufen, entfaltete ihre Persönlichkeiten nur in die Breite. Sie sind mit ihrem Zurückgehen auf die Wirklichkeit und die Sprache des Lebens nur die Vorstufe der eigentlichen englischen Romantik, die in Walter Scott, Lord Byron und Shelley ihre drei Höhepunkte und zugleich ihre Hauptetappen hat. Scott war gleichalterig mit Wordsworth und Coleridge, Byron und Shelley um siebzehn bzw. einundzwanzig Jahre jünger. Dies prägt sich auch in ihrem Schaffen aus. Sie lösten einander in der Wertschätzung der Kritik ab, Shelley freilich erst im letzten Viertel des 19. Jahrhunderts, während Byron den Versdichter Scott geradezu zum Schweigen brachte und ihn als solchen rasch vergessen werden ließ. Diese drei Dichter, im allgemeinen freilich nur Scott und Byron, haben der englischen Literatur einen europäischen Einfluß verschafft.

Walter Scott (geb. 15. August 1771 in Edinburg; s. die Tafel bei S. 52, Fig. 3), dem berühmten Geschlechte der Scotts entsprossen, deren Haupt den Titel Herzog von Buccleuch führt, war ein sehr schwächliches Kind, zudem durch einen frühen Schlagfluß am rechten Fuße gelähmt; zu seiner Kräftigung wurde er ins Hochland geschickt und empfing da die ersten mächtigen Eindrücke von Natur und Menschen. Der Fünfzehnjährige wurde dann durch eine schwere Krankheit, die Berstung eines Blutgefäßes, wochenlang ans Bett gefesselt, und dadurch wieder lernte er seine zweite Welt, die der Bücher, kennen. Rastlos las er und ward auf diese Weise mit den hauptsächlichsten Erscheinungen der heimischen und ausländischen Literatur vertraut. Dem Berufe seines Vaters folgend, widmete er sich der Jurisprudenz und nahm 1792 in seiner Vaterstadt die Anwaltspraxis auf. In diesem Jahre lernte er Deutsch. Bürgers „Wilder Jäger" und „Lenore", Goethes „Götz von Berlichingen" regten ihn zur Nachdichtung an, und mit diesen Arbeiten trat er zuerst auf. Die Balladen erschienen 1798 in einer Sammlung von „Wundergeschichten", die der erwähnte Matthew Gregory Lewis herausgab, das Drama 1799. Seine nächste Veröffentlichung war eine mit großem Fleiß während mancher Jahre zusammengebrachte Anthologie der „Volksdichtung des schottischen Grenzgebietes" (1802/03, 3 Bde.). An eigenen Dichtungen hatte er in den „Wundergeschichten" mehrere Balladen aus dem schottischen und gälischen

Volkstum drucken lassen. An Percys „Reliquien" und den deutschen Balladen hatte er sich zum Balladendichter herangebildet, und noch stand er so sehr im Banne dieser Stilart, daß auch sein erstes größeres Werk, die „Mär des letzten Minstrels" (1805), worin das Geschlecht der Buccleuchs und namentlich der gelehrte, in Dantes „Inferno" genannte „Zauberer" Michael Scott die Hauptrolle spielen, mehr ein Balladenzyklus als eine Verserzählung ist. In den nächsten ähnlichen Werken, „Marmion" (1808) und „Das Fräulein vom See" (1810), ist die balladische Sprunghaftigkeit der fortlaufenden Erzählung gewichen. Diese Dichtungen hatten großen Erfolg und machten in Scott den Wunsch rege, so reich zu werden, daß er die alte Herrlichkeit der Scotts erneuen konnte. Von 1812 an, bekennt er selbst, schrieb er um Geld. Um doppelt zu verdienen, wurde er stiller Teilhaber in dem Geschäfte seines Verlegers Ballantyne, arbeitete große Pläne aus, schrieb seine eigenen zahl- und umfangreichen Werke; daneben hatte er ein hochbesoldetes, aber wenig Mühewaltung erforderndes Amt inne. Auf das „Fräulein vom See" folgten noch mehrere Verserzählungen, aber Byrons glücklichere Leistungen auf diesem Gebiete ließen ihn bald ausschließlich den Roman pflegen, den er ohne Rivalen beherrschte. Sein Ruhm und sein Reichtum stiegen so rasch, daß er um 1820 schon eine große Herrschaft (Abbotsford), auf altem Scottschen Grund, erworben hatte und Baronet geworden war; als einer Seitenlinie der Scotts entsprossen, hatte er bis dahin keinen Titel geführt. Gegen 150,000 Mark und darüber brachte ihm gewöhnlich ein neuer Roman ein. Aber 1826 belastete ihn das Falliment seines Verlags mit einer Schuld von zweieinhalb Millionen Mark, und jede Hilfe ablehnend, ging er nun daran, durch erhöhte Arbeitsleistung die Summe allein hereinzubringen. Schon 1830 hatte er mehr als die Hälfte der Schuld abgetragen, dann brach er zusammen, erlitt Schlaganfälle, arbeitete dennoch weiter, mußte nach dem Süden, besuchte Malta, dann Neapel, kehrte aber bald wieder heim und starb wenige Monate nach seiner Rückkunft auf Abbotsford am 21. September 1832.

Bis zum Zusammenbruch des Verlagshauses Ballantyne hatte Scott seine Romane nur als „Verfasser des Waverley" gezeichnet, dann gab er die längst nicht mehr bestehende Anonymität auf. „Waverley oder Vor sechzig Jahren" (1814) spielt in der Zeit der Schlacht von Culloden (1746), die dem Prätendenten Karl Eduard die vollständige Niederlage brachte. Mit diesem Werke wurde die Reihe der berühmten Waverley-Romane eröffnet, wie man sie nach der erwähnten Autorbezeichnung nennt. Die bedeutendsten darunter sind: „Guy Mannering", „Der Antiquar", „Das Herz von Mid-Lothian", „Lucy von Ashton, die Braut von Lammermoor", „Ivanhoe", „Kenilworth" und „Quentin Durward". Nur „Ivanhoe" spielt im Mittelalter, in der Zeit Richards Löwenherz und Robin Hoods, die beide in dem Romane auftreten und ihm die große Beliebtheit verschafften, „Quentin Durward" führt schon an die Neuzeit heran — das Werk spielt auf dem Festland unter Ludwig XI. und Karl dem Kühnen, der Held aber ist ein Schotte —, „Kenilworth" zeichnet den Hof der Königin Elisabeth, die übrigen spielen in des Dichters Jugendzeit oder in jener Zeit, von der er als Kind von alten Leuten erzählen hörte. Seine großen antiquarischen und folkloristischen Kenntnisse kamen ihm da zugute. Er erweckt zwar die Vergangenheit nicht suggestiv und dadurch leibhaftig, wie dies Kleist mit seinem „Michael Kohlhaas" erreichte, aber er malt farbenprächtige historische Kompositionen, die man wie Wandgemälde rings um einen Saal betrachten kann. Scott ist vor allem Fabulist; er bietet, so breit ihm auch die Schilderungen zu geraten pflegen, immer eine äußerlich reich bewegte Handlung. Die

Charaktere typisiert er nach Art der Dekorationsmaler. Er kennt fast nur die großen, starken Linien, aber deren Führung imponiert zumeist durch die Sicherheit des Könners, die sich darin offenbart. Die Ritterlichkeit seiner Helden ist dabei überzeugend echt; der Dichter selbst wäre in anderer Zeit unter den frohen Kämpfern und Turnierern zu finden gewesen. Gut gelangen ihm auch Sonderlinge, wie sein Antiquar und der Landstreicher in demselben Roman. Dagegen sind seine weiblichen Gestalten fast durchweg zu sehr „idealisiert", zu sehr ohne individuelles Leben, so selbst die Heldinnen des „Herzens von Mid-Lothian" und der „Braut von Lammermoor". Von den Werken nach 1826 sind sein „Leben Napoleons" (1827), das ihm 360,000 Mark eintrug, seine „Erzählungen eines Großvaters", eine populäre Schrift über Gestalten und Ereignisse der schottischen Geschichte, die noch heute als Jugendbuch beliebt ist, und eine eigentliche „Schottische Geschichte" zu nennen. Seine Versuche im Drama hatten keinen Erfolg.

Lord Byron (s. die Tafel bei S. 52, Fig. 4) wurde am 22. Januar 1788 in London geboren; er hieß, bis er durch den Tod seines Großoheims der sechste Lord Byron wurde, George Noel Gordon Byron, Gordon nach seiner Mutter (gest. 1811), einer Nachkommin Jakobs II. Sein Großvater, Admiral John Byron (1723—86), war ein berühmter Seefahrer gewesen, der seine großen Reisen in einer „Weltumseglung in den Jahren 1738 bis 1746" (1766, deutsch Frankf. 1769) beschrieben hatte, sein Vater (gest. 1791 in Valenciennes, seit 1790 von der Familie getrennt) war leichtsinnig, verschwenderisch, Erbe der schlechten Eigenschaften des stolzen, tapferen, edelmütigen Geschlechtes, die Mutter launenhaft. So wuchs der Knabe unter großen Traditionen und übeln Familienverhältnissen auf. Dazu kam, daß ihm bei der Geburt ein Fuß verletzt worden war, weshalb mit ihm schmerzhafte Kuren vorgenommen wurden. Die Mutter, die ihn sonst verzärtelte, ließ sich bei heftigen Szenen hinreißen, ihm sein Leiden vorzuhalten. Nachdem er den Lordtitel und damit den Familiensitz Newstead Abbey ererbt hatte, wurde er der Würde entsprechend erzogen. Seine Jugendgedichte „Stunden der Muße" (1807) ließen dies überall hervortreten, und darin mag die Ursache gelegen haben, daß die „Edinburgh Review" von der üblichen Nachsicht absah und die Gedichte, die ja nur Versuche eines adligen Dilettanten waren, arg mitnahm. Die Kritik ist durch Byrons Erwiderungssatire „Englische Barden und schottische Zeitungsschreiber" (1809) unsterblich geworden und war für den Dichter in mehr als einer Beziehung heilsam: sie lehrte ihn Selbstzucht und ließ ihn ein glückliches Thema zur Erprobung seines Talentes finden. Er arbeitete die mit Bewußtsein der klassizistischen Klarheit Popes nacheifernden heroischen Verse hauptsächlich während seines Aufenthaltes in Newstead Abbey aus, wo er nach seinem Abgang von der Universität mit einem Freundeskreis im übrigen ein tolles, von der Legende umsponnenes Leben führte. Byron war immer besser als sein Ruf, auf den sein Romantizismus eitel war, wenn er sich auch anderseits ängstlich bemühte, selbst den Schein einer wirklichen Schlechtigkeit zu vermeiden. Nachdem er volljährig geworden war (1809), trat er ins Oberhaus ein, ging aber bald darauf mit seinem Freunde Hobhouse auf eine längere Reise, die ihn über Portugal und Spanien nach Malta, Griechenland, Kleinasien und Konstantinopel führte. Bekannt ist es, daß Byron, der trotz seines Fußleidens in allen körperlichen Übungen Meister war, damals Leanders Wagestück wiederholte und in einer Stunde zehn Minuten den Hellespont zwischen Sestos und Abydos durchschwamm. Im Juli 1811 kehrte er von der an mancherlei Abenteuern reichen Fahrt zurück. Er brachte die ersten zwei Gesänge der lyrisch-beschreibenden

Verserzählung „Junker Harolds Pilgerfahrt" (in Spenser-Stanzen) mit, veröffentlichte sie nur zögernd, konnte aber zwei Tage nach seiner beifällig aufgenommenen Jungfernrede im Oberhause auf den Erfolg der Dichtung hin das bekannte Wort in sein Tagebuch schreiben: „Ich erwachte eines Morgens und fand mich berühmt."

Von da an gehörte er der Literatur. Ein glänzendes Leben begann. Byron war der Abgott der Gesellschaft. Dann kam die noch immer in ihren Gründen nicht völlig aufgeklärte Rückkehr seiner Frau (Anna Isabelle Milbank) ins Elternhaus und die förmliche Scheidung, die ihm plötzliche Anfeindung von allen Seiten brachte. Byron verließ sein Vaterland, um es nie wiederzusehen, nicht im Groll gegen seine Gattin, aber in tiefer Mißstimmung über die Heuchelei und Wankelmütigkeit der Gesellschaft, die ihn verletzt hatte, wo er am verwundbarsten war. Im April 1816 war Byron auf das Festland gegangen. Über das Schlachtfeld von Waterloo, dem er dann einige berühmte Stanzen im vierten Gesang des „Junker Harold" widmete, den Rhein entlang reiste er nach der Schweiz, wo er in Genf mit Shelley zusammentraf und dauernde Freundschaft schloß. Shelley, der Deutsch verstand, las Goethes „Faust" und deutsche Gespenstergeschichten mit ihm, die ihn zu eigenen Dichtungen („Der umgestaltete Mißgestaltete", „Der Vampir") anregten. Vor dem Winter floh er nach Venedig und lebte hier, wie es hieß, von einem Harem umgeben. Diesem in Überdruß freud- und nutzlos vergeudeten Leben entriß ihn (1818) seine Neigung zu der jungen, schönen Contessa Teresa Guiccioli (gest. 1873 als Marquise de Brissy), deren Familie, die Grafen Gamba, ihn jedoch in die Verschwörung der Carbonari verwickelte, so daß auch er Verfolgungen durch die österreichische Regierung ausgesetzt war. In Pisa, wo er eine Zeitlang mit der Gräfin lebte, sah er Shelley wieder, hatte aber bald die traurige Pflicht zu erfüllen, des ertrunkenen Freundes Leichnam verbrennen zu lassen; der Kapsel, in der er sein Herz verschlossen hatte, gab er die Inschrift „Cor cordium" (Herz der Herzen). Fortgesetzte Schikanen der Behörden veranlaßten ihn, sich der griechischen Freiheitsbewegung zu widmen. Nicht anders als die übrigen englischen (und deutschen) Philhellenen war sich auch Byron nicht bewußt, daß er nicht den Nachkommen der glorreichen alten Griechen, sondern einem wenig bedeutenden, nur durch einiges italienisches Germanenblut aufgebesserten Volke seine Kraft und sein Vermögen zuwendete. Sein baldiger Tod in Missolunghi (am 19. April 1824) bewahrte ihn vor der Enttäuschung und gab ihm die Gloriole des Freiheitskämpfers, als der er gestorben war, wenn auch nicht in der Schlacht, sondern am Sumpffieber, das ihn bald nach seiner Landung befallen hatte.

Einundzwanzig Tage trauerte um ihn das aufrührerische Griechenland, Goethe setzte ihm ein Denkmal in der Euphorion-Szene des „Faust", England blieb zunächst noch ziemlich ungerührt und lernte erst allmählich die zahlreichen Stellen vergessen, in denen der Dichter seine offiziellen Grundsätze in Religion, Patriotismus und Moral ins Gegenteil verkehrt hatte. Es fällt nicht schwer, die Auslassungen Byrons in diesen Punkten, den Atheismus seiner Studentenzeit mit inbegriffen, als Ausflüsse des Romantizismus zu erweisen und in seinem Schaffen und Leben den religiösen, patriotischen und sittlichen Menschen zu erkennen. Ja, er hat sogar auf Freundeswunsch in der Art der „Irischen Melodien" Thomas Moores alttestamentliche Lieder zur Komposition geschrieben, die „Hebräischen Melodien", von denen er zwar nicht viel hielt, die aber doch einige seiner harmonischsten lyrischen Strophen und ebenso einige gute balladische Gedichte enthalten, wie den in Heines Nachahmung auch bei uns sehr bekannten „Belsazar". Schwerer als die Vorwürfe gegen sein

Leben und seine Gesinnung, die nur für die Zeitgenossen bestehen konnten, treffen den Dichter die gegen den künstlerischen Wert seiner Werke. Gegenwärtig wird Byron sehr unterschätzt, vor allem, weil man ihn neben Shelley stellt, statt ihm voran. Shelley gegenüber fehlt Byron zweierlei: die innere Melodie und die Suggestivität. Aber vor den anderen zeitgenössischen Dichtern hat er in gleichem Maße die starke persönliche Note voraus, derentwegen mit ihm geradezu ein neuer Abschnitt der englischen Poesie begonnen werden kann. Das entdeckte man sogleich, aber da es in dieser Form eine Neuheit war, verfiel man in den Irrtum, den Dichter mit seinen Helden nicht nur in der Stimmung, sondern auch in den Erlebnissen zu identifizieren. Er selbst war der übersättigte, englandmüde Junker Harold, er selbst der Korsar und Lara, von dessen geheimnisvollen Verbrechen die Rede ist, ohne daß man ihre Art erfährt, er selbst Manfred, der um den von ihm verschuldeten Tod seiner geliebten Astarte vergeblich bei den Geistern der Alpenwelt Vergessen sucht, er selbst Don Juan, dessen Liebesabenteuer er mit italienischer Freimütigkeit schilderte. Aber auch Shakespeare ist in gewissem Sinne Hamlet und Milton Adam. Der individualistische Dichter gibt in seinen Hauptgestalten immer sich selbst, doch in einer Art Scham, sich ganz zu enthüllen, stets nur zu einem Teile; diesen Teil seines Wesens jedoch muß er potenzieren, um ihn zu künstlerischer Wirkung zu bringen, und schon die Lebenserhöhung durch das poetische Schaffen als solches bedingt dies.

Von Byrons kleineren poetischen Erzählungen sind die gelungensten: „Der Korsar" (1814), „Lara", „Parisina", „Der Gefangene von Chillon", „Mazeppa" und „Die Insel" (1823). Die erste spielt auf den türkischen Mittelmeerinseln, die zweite, in deren Helden man den Korsaren wiederzuerkennen glaubt, in einem romanischen Lande (Spanien?), „Parisina" in Italien; der Gefangene von Chillon, der Genfer Freiheitskämpfer Bonnivard, ist eine historische Gestalt (gest. um 1570), ebenso der Kosakenhetman Mazeppa, und auch die Fabel der „Insel" beruht auf einer wirklichen Begebenheit. Ganz aus diesem Rahmen fällt die ironisch-amüsante Cicisbeo-Geschichte „Beppo"; sie deutet ebenso schon auf den „Don Juan" hin, der sich ihr auch im Versmaß (Ottaven) anschließt, wie in den wenig bedeutenden frühen poetischen Erzählungen „Der Giaur" und „Die Braut von Abydos", besonders aber im „Korsaren" und in „Lara" die ersten zwei Gesänge von „Junker Harolds Pilgerfahrt" ihrer Art nach weitergeführt werden.

Zwischen diesen beiden Hauptwerken Byrons, die den eigentlichen Anfang und den Schluß seines Schaffens bilden, stehen seine Dramen, die drei historischen „Marino Faliero", „Die beiden Foscari" und „Sardanapal" (alle drei 1820/21 in Ravenna entstanden), der in Deutschland während des Dreißigjährigen Krieges spielende, Goethe gewidmete „Werner" (1821/22 in Pisa entstanden), dann „Manfred" (1817) und „Der umgestaltete Mißgestaltete" (1824, unvollendet), die beide eine symbolische Geisterwelt in des Helden Leben hineinspielen lassen, und die Mysterien „Kain" und „Himmel und Erde", die ebenfalls in Ravenna vollendet wurden. Es kann sein, daß gerade der lange geringgeachtete Dramatiker Byron eine „Rettung" erfährt. Bühnenwirksam sind die Dramen gewiß ebensowenig wie Goethes „Tasso" oder „Iphigenie", die landläufige Erotik ist absichtlich vermieden. Aber die beiden ersten sind glänzende Gemälde aus der italienischen Renaissance, politische Tragödien, in denen der Freund der Carbonari dem geknechteten Italien Beispiele aus der Zeit seiner Größe vorführte, „Sardanapal" das Drama des Schwelgers, der in der Gefahr zum Helden wird und als Held mit dem geliebten Weibe in den Tod geht. „Manfred" erweckte Goethes

Bewunderung so sehr, daß er Stücke daraus selbst übersetzte; Schumann schrieb eine geistreiche Musik dazu. Im „Kain" näherte sich Byron Miltonscher Größe, nur daß die unbedingte Gläubigkeit des Puritaners aus der Zeit Cromwells moderner Skepsis gewichen ist: Kain weiß keine Erklärung für den Ursprung des Bösen in der Welt, sein Zweifel heißt ihn die Altäre niederreißen, und da Abel sich widersetzt, erschlägt er ihn im Streite.

Die Geringschätzung Byrons in unserer Zeit beruht auch zum guten Teile darauf, daß man jetzt die Fehler seiner beiden anerkannten Hauptwerke, die vordem ebenso viele Vorzüge waren, deutlich sieht. „Junker Harold" und „Don Juan" erweckten am meisten Interesse durch ihren Dichter, dessen widerspruchsvolle Natur sich in ihnen kundgab. Uns, die wir durch die fortgesetzte Verfeinerung der Psychologie geschult sind, erscheint diese Natur, die drei Generationen vorher als so dämonisch, ja als „satanisch" galt, sehr einfach, und sie vermag uns darum nicht mehr zu interessieren. Die beschreibende Poesie, zu der „Child Harold's pilgrimage" im Grunde gehört, zählt nur wenig Liebhaber mehr. Nur einzelne Stellen, wie die Ausfahrt Harolds zu Beginn und die Apostrophe an den Ozean im vierten und abschließenden Gesang, der erst in Italien (1819) vollendet wurde, sind anerkannt geblieben. Ganz ebenso verhält es sich mit dem „Don Juan", der mit dem sechzehnten Gesange abbricht. Man kennt den Beginn, der schon Goethe zur Nachdichtung angeregt hat, die Schilderung des Seesturms und des Schiffbruchs im zweiten Gesang, einzelne Liebesepisoden, die Ankunft Don Juans in London mit dem räuberischen Überfall, aber nicht viel mehr. Wie „Junker Harolds Pilgerfahrt" hat auch „Don Juan" keine andere Einheit als die des Helden; im übrigen reiht sich ohne Verwickelung, ohne Entwickelung Szene an Szene.

Unter Byrons kleineren Schöpfungen ist zunächst einiger empfindungsvoller persönlicher Gedichte zu gedenken, ferner seiner Satire gegen den damals neu aufgekommenen Walzer („The Waltz"), der gegen Southey gerichteten „Vision des Jüngsten Gerichtes", der schönen, im Geiste der italienischen Freiheitsbewegung geschriebenen Dichtungen „Tassos Klage" und „Dantes Weissagung" (in Terzinen). Unter den zahlreichen Gesamt- und Einzelübertragungen der Dichtungen Byrons ist die von Otto Gildemeister (4. Aufl., Berl. 1886) noch immer am meisten zu empfehlen.

Die Wirkung Byrons erstreckte sich auf das ganze romanische, germanische und slawische Abendland. Krawatten à la Lord Byron wurden Mode; Lamartine, Chateaubriand, Leopardi, Lenau, Mickiewicz, Puškin, Lermontov, ähnliche Naturen in der gleichen Zeit, entliehen für ihre Poesie vielfach die Farben von ihm, Heine posierte einen deutschen Lord Byron. Das wäre nicht möglich gewesen, wenn Byron nicht mehr als der Dichter seiner Werke, wenn er nicht Typus gewesen wäre. Aber er war dies mehr für das Festland, das den Revolutionen von 1830 und 1848 entgegenging, als für England, das die Freistatt der ausländischen Revolutionäre werden sollte, sich selbst aber parlamentarisch weiterentwickelte. Dies erklärt, warum England keinen Byronismus kennt. Anderseits wurde Byrons Dichtung auch künstlerisch überholt: durch Shelley.

Percy Bysshe Shelley (s. die Tafel bei S. 52, Fig. 5) wurde am 4. August 1792 in Field Place bei Horsham (Sussex) geboren, besuchte die aristokratische Mittelschule in Eton, wurde schon da wegen Widersetzlichkeit gegen die Schuldisziplin ausgeschlossen, studierte dann an der Universität Oxford und erregte hier durch eine anonyme Schrift „Über die Notwendigkeit des Atheismus" (1811) so unliebsames Aufsehen, daß er relegiert wurde. Um wie vieles extremer als Byron der jüngere Revolutionär war, zeigte sich schon hierin.

Shelley war die zartere, tiefere, echter leidenschaftliche Natur, ein Idealist von puritanischer Strenge, ob es auch Atheismus und Niederreißung der Macht der Einzelnen galt, während Byron Neigung zum Sybariten hatte, geistig wie physisch. Shelley setzte seine Meinungen sogleich in Taten um. So heiratete er 1811 Harriet Westbrook, die Tochter eines reichgewordenen Gastwirtes, die Freundin seiner Schwestern, um sie der Tyrannei der Schule und ihres Vaters zu entziehen, die sie, von seinen Ideen eingenommen, nicht mehr ertragen wollte. Die Ehe erwies sich bald als unglücklich, und als er 1814, nachdem ihm zwei Kinder geboren worden waren, Mary Godwin, die Tochter des sozialen Romanschriftstellers William Godwin (1756—1836) und der Vorkämpferin der Frauenrechte Mary Wollstonecraft (1759—97), kennen lernte, entfloh er mit dem Mädchen nach Paris und lebte mit ihr in freier Ehe, bis er sie nach dem Tode Harriets, die sich 1816 ertränkte, gesetzlich zu seiner Frau machte. Die geistige Gefährtin, die Harriet ihm nicht hatte sein können, hatte er in Mary gefunden; durch den Tod seines Großvaters war er außerdem in den Genuß einer hohen väterlichen Rente gelangt und hätte nun glücklich leben können, wenn ihm nicht durch einen Gerichtsbeschluß als einem Atheisten und unmoralischen Manne seine Kinder erster Ehe abgesprochen worden wären. Er lebte fortan wie Byron in freiwilliger Verbannung, in Genf, in Pisa, und ertrank, wie erwähnt, bei einer Kahnfahrt während eines Sturmes am 8. Juli 1822 im Golf von Spezia. Seine Asche wurde auf dem protestantischen Friedhof in Rom bei der Cestiuspyramide beigesetzt, wo ein Jahr vorher sein geliebter Keats begraben worden war.

Auch Shelleys Werke haben nicht durchweg der Zeit standgehalten oder werden zum Teil doch nur wenig, ja gar nicht gelesen. Der strenge geistige Revolutionär ist über dem einzigartigen Wortmusiker vergessen worden; jener war der zeitlich begrenzte, dieser der ewige.

Am stärksten macht sich der Revolutionär in den Satiren geltend, von denen „Peter Bell III." (1819) gegen Wordsworth wegen seiner Abkehr von den revolutionären Idealen, „Dickfuß der Tyrann" (1820) gegen Georg III. wegen seines Prozesses gegen seine Gemahlin und das „Maskenspiel von der Anarchie" (1819) gegen den Minister Castlereagh gerichtet ist. Revolutionär sind auch die „Königin Mab", Shelleys erste größere Dichtung (1813), und die „Empörung des Islam" (entstanden 1817). „Königin Mab" verrät in der Form, die sich an „Thalaba" anlehnt, und auch sonst den Einfluß des jungen Southey. Die „Empörung des Islam", die erst nach dem Geschwister- und Liebespaar, das darin für die Freiheit stirbt, „Laon und Cythna" genannt und als eine „Vision des 19. Jahrhunderts" bezeichnet war, wollte zeigen, daß eine unblutige Revolution möglich sei; Shelley hatte selbst 1811 mit seiner jungen Frau in Irland eine solche durch Verteilung von Flugschriften herbeiführen wollen, war aber zu keinem Ziele gekommen. „Königin Mab" verdankt vielleicht mehr dem populären Titel, der über den Inhalt völlig irreleitet, als der Anerkennung ihrer poetischen Schönheiten die große Bekanntheit; die Dichtung leidet an Unklarheit und Längen.

Shelleys dauernder Ruhm beruht auf der phantastischen symbolischen Dichtung in Blankversen „Alastor" (1815), den Dialogen zwischen Julian und Maddalo (1818), dem „Entfesselten Prometheus" (1819), den „Cenci" (1819), der Verherrlichung der geistigen Liebe „Epipsychidion" (1820), der Elegie auf Keats' Tod „Adonais" (1821) und seinen lyrischen Gedichten, unter denen die „Ode an den Westwind" vielleicht das schönste ist, das überhaupt in englischer Sprache gedichtet wurde, denn hier ist alles schwebende Melodie.

Die Ode an die Lerche, das Gedicht an den Geist der Nacht, die Stanzen, die Shelley in einer trüben Stunde bei Neapel schrieb, und einige ganz musikalische Lieder bedeuten ebenso die Vollendung der englischen Lyrik. Daß Shelley dabei durchaus nicht auf der Ausdrucksweise der Neueren, etwa der Seeschule, fußt, sondern im Gegenteil auf die älteren Dichter zurückgeht, bezeugt nur wieder, daß die wahre und ewige Modernität nichts mit der Mode gemein hat.

Als Denker erreichte Shelley seine Höhe in dem „Entfesselten Prometheus", einem symbolischen Drama mit lyrischen Chören, deren mächtigem Schwung einzig Swinburne in seinen Hymnen und Chorliedern nahekam, als Darsteller in dem Renaissancedrama „Die Cenci", das als die bedeutendste englische Verstragödie nach Shakespeare gelten kann, aber durch seinen Stoff von der Bühne, wenigstens von der englischen, ausgeschlossen ist. „Julian und Maddalo" ist eine philosophische Dichtung; sie beruht auf den Gesprächen, die Shelley (Julian) mit Byron (Maddalo) über die Hauptfragen des Lebens führte, und ist abgeschlossen durch eine realistische Schilderung des Besuches eines Irrenhauses, der ihnen die Schranken des menschlichen Geistes zeigte. Die bisher gelungensten Übertragungen der Hauptwerke Shelleys gab Adolf Strodtmann (Leipz. 1866 und in „Meyers Volksbüchern").

Von den Dichtern, die sich um Shelley und Byron gruppierten, ohne eigentlich ihre Schüler zu sein, ist John Keats (geb. 29. oder 31. Oktober 1795 in London als Sohn eines Droschkenbesitzers, gest. 24. Februar 1821 in Rom an der Schwindsucht; s. die Tafel bei S. 52, Fig. 6) der einzige, der mit den Jahren immer mehr Schätzung gefunden hat. Die Präraffaeliten, die Shelley entdeckten, haben auch ihn entdeckt, ihn gepriesen, Szenen aus seinen Gedichten gemalt. Seine Oden an eine Nachtigall, auf eine griechische Urne, auf den Herbst gehören zu der Art von Shelleys „Ode an den Westwind", aber bei ihnen wie bei den anderen Versen von Keats hat man oft die Empfindung eines ganz vergeistigten späten Griechentums, so namentlich bei „Endymion" und „Lamia", denen auch griechische Mythen zugrunde liegen. Einen Stoff aus dem „Dekamerone" behandelt die Verserzählung „Isabella und das Basilienkraut". Der „Sankt Agnes-Abend" geht von der Volkssage aus, daß, wer an diesem Abend durchs Kirchhoftor blicke, die Toten des nächsten Jahres sehe, der „Hyperion" ist eine griechische Titanenmythe, die aber unvollendet blieb, sonst Keats' bedeutendstes größeres Werk. Auch die humoristisch gefärbte Feenerzählung „Schellenkappen" und ein Drama, „König Stephan", blieben Bruchstück; mit seinem Freunde Brown zusammen schrieb er die Tragödie „Otto der Große", die während der Kämpfe der Deutschen mit den Ungarn spielt.

James Henry Leigh Hunt (geb. 1784 in Southgate bei London, gest. 1859 in Hammersmith), der mit Lord Byron in Pisa eine nur auf vier Nummern gekommene Zeitschrift herausgab, freiheitlicher Pamphletist, Kritiker und Essayist, hat sich mit seiner Bearbeitung der Paolo und Francesca-Episode aus Dantes „Inferno" dauernde Beliebtheit erworben („Die Mär von Rimini", 1816). In gleichem Maße Kämpfer für die Freiheit war Walter Savage Landor (geb. 1775 in Ipsley Court, Warwickshire, gest. 1864 bei Florenz), der Großvater des kühnen Tibetreisenden Henry Savage Landor. Er konnte scherzhaft von mehreren seiner Dichtungen sagen, daß nur er und der Setzer sie gelesen hätten. Wie Shelley ging er von dem jungen revolutionären Southey aus, weshalb sein Epos „Gebir" (1798) auch von Byron in der „Vision des Jüngsten Gerichts" mit verspottet wurde. Kenner wie Swinburne, der ihn kurz vor seinem Tode in Florenz

besuchte, schätzen ebenso seine lateinischen Gedichte — er galt als einer der größten Lateiner — wie seine englischen, doch wird er vor allem als Verfasser des geistreichen Prosawerkes „Erfundene Unterhaltungen von Schriftstellern und Staatsmännern" (1824—29, 5 Tle.) genannt. Sein großes Vermögen brachte er fast ganz der Freiheitsbewegung in Spanien zum Opfer, lebte dann lange auf Malta als Beschützer politischer Flüchtlinge und starb erblindet und in Armut.

Wie Leigh Hunt war auch Charles Lamb (1775—1834) als Essayist bedeutender denn als Dichter. Volkstümlich geworden sind seine Nacherzählungen der shakespearischen Stücke („Tales from Shakespeare", 1807), wertvoll ist seine Auswahl der englischen Dramatiker um Shakespeare, die Graf Schack verdeutschte. Neben seinen Elias-Essays („Essays of Elia") werden besonders seine Freundesbriefe geschätzt, und als Charakter steht er groß da. Thomas de Quincey (1785—1859) hat sich durch seine eigenartigen, vielfach bizarren „Bekenntnisse eines englischen Opiumessers" (1821 anonym erschienen) im Gedächtnis erhalten. Wie Byron in die Verse, so brachte er in die Prosa das autopsychologische Moment, eine Selbstzergliederung, deren Modernität zu seinem klassisch korrekten Stil einen ähnlichen eigenartigen Gegensatz bildet, wie er bei Baudelaire gefunden wird. Unter seinen literarischen Essays ragen die über die Dichter der Seeschule hervor.

Über die sonstige Literatur dieser Epoche, die etwa bis 1830 reicht, genügen wenige Worte. Die einst viel bewunderte Felicia Hemans, geborene Browne (1793 bis 1835), von der Freiligrath außer zahlreichen lyrischen Gedichten auch das in variierten Spenser-Stanzen geschriebene Epos „Das Waldheiligtum" übersetzte, ist jetzt sehr altmodisch geworden, aber mehrere ihrer Frauenlieder, wie „Mutter, sing' mich zur Ruh'", sind allgemein bekannt. James Hogg (1772—1835), der Ettrick-Schäfer, dichtete ländliche Lieder und poetische Erzählungen über Stoffe seiner schottischen Heimat; ihm reihen sich an die beiden anderen schottischen Volksdichter, der ehemalige Maurergeselle Allan Cunningham (1784—1842) und William Motherwell (1797—1835), sowie der englische Volksdichter Robert Bloomfield (1766—1823), ein ehemaliger Schuhmachergeselle. Epische Dichtungen schrieb John Leyden (1775—1811), Satiren gegen die Romantiker und die aus Deutschland eingeführte seichte dramatische Ware William Gifford (1757—1826).

In der Geschichtschreibung setzten William Roscoe (1753—1831) mit seinen Biographien Lorenzos de' Medici und Leos X., der bereits genannte William Godwin mit seiner „Sozialen Geschichte Englands bis auf Karl II.", Sir James Mackintosh (1765 bis 1832) mit seiner „Englischen Geschichte" und „Geschichte der Revolution von 1688", namentlich aber Henry Hallam (1777—1859) mit seiner glänzenden „Konstitutionellen Geschichte Englands von Heinrich VII. an" die großen Traditionen des 18. Jahrhunderts fort. Die angelsächsische Epoche wurde erst jetzt ernster durchforscht, so von Sharon Turner (1768 bis 1847) und dem katholischen Geistlichen John Lingard (1771—1851). Sir William Napier (1785—1860) beschrieb in einem kriegswissenschaftlich hervorragenden Werke den Krieg in Spanien von 1808 bis 1814, den er mitgemacht hatte.

Wie bisher, so erscheinen auch in der nächsten Folgezeit in der englischen Literatur Prosa und Versdichtung auffallend getrennt voneinander; selbst wo ein Dichter sich auf beiden Gebieten betätigt, überwiegt stets das eine so sehr, daß, wie bei Swift und Scott von den Versen, bei Milton und Pope von der Prosa, von dem einen ganz abgesehen werden

kann, ohne daß das Gepräge der Persönlichkeit dadurch wesentlich verändert würde. Dabei zeigt sich auch eine Scheidung in Epochen, indem sich bis etwa 1850 die Literaturbewegung im Roman, dann in der Versdichtung vollzieht. Erst die jüngste Zeit brachte in Rudyard Kipling und Oscar Wilde zwei Dichter hervor, die beide Gebiete vereinigten.

Durch Scott war auf dem Gebiete des Romans der historische Roman in Aufnahme gekommen, zugleich aber war Scott als so überragender Meister anerkannt, daß er nur in einzelnen Werken nachgeahmt wurde, aber keine bedeutenden Nachfolger fand. Selbst sein Schwiegersohn John Gibson Lockhart (1794—1854) pflegte hauptsächlich den modernen Gesellschaftsroman („Adam Blair") und schrieb nur einen historischen, den unter Trajan spielenden „Valerius" (1821). Zur Zeit der großen Erfolge Byrons waren die exotischen Romane beliebt, Thomas Hopes (1770?—1831) „Anastasios oder Erinnerungen eines Neugriechen" (1819), James Moriers (1780?—1849) „Abenteuer des Hadschi Baba in Ispahan" (1824), John Trelawnys (1792—1881) „Abenteuer eines jüngeren Sohnes" (1831), Frederick Marryats (1792—1848) noch heute als Jugendschriften bekannte Seeromane, des Amerikaners William Cooper (1789—1851) Indianerromane, von denen die fünf Teile der Lederstrumpf-Erzählungen ebenfalls Jugendbücher geworden sind, und des Amerikaners Washington Irving (1783—1859) „Geschichten eines Reisenden" und romantische Alhambra-Mären. Dann fanden Romane aus dem „höheren Leben" (High Life) den größten Beifall, so „Mathilde" (1825) und „Ja und Nein" von Sir Constantine Henry Phipps, erstem Marquis von Normanby (1797—1863), die „Bekenntnisse eines alten Junggesellen", die „Bekenntnisse eines älteren Fräuleins", die „Opfer der Gesellschaft" von der Gräfin Marguerite von Blessington (1789—1849).

Gehörten die beiden letztgenannten Schriftsteller tatsächlich den Kreisen an, die sie schilderten, so schrieben die beiden reichen Bürgerlichen Edward Bulwer und Benjamin Disraeli (d'Israeli) als Aspiranten auf Stellungen in der vornehmen Welt und hatten beide die Genugtuung, als Lords zu sterben. Beide, äußerst ehrgeizig veranlagt, schwankten zwischen Literatur und Politik, die ihnen dazu dienen sollten, sich durchzusetzen. Bulwer entschied sich für die Literatur, Disraeli für die Politik, jeder dilettierte daneben in dem anderen Gebiete.

Bulwer, der spätere Lord Lytton (geb. 1803 in London als Sohn eines Generals, gest. 1873 in Torquay), war jedenfalls ein großer Literat, wenn auch kein großer Dichter, ein Mann, der alles konnte, in jeder neuen Art sich gewandt zeigte. Er begann als Schilderer des High Life („Pelham", 1828), ging zum historischen Abenteurerroman über („Devereux"), darauf zum psychologischen Kriminalroman („Eugen Aram"), schweifte flüchtig ins Märchenhafte ab („Die Pilger am Rhein", 1834 auf einer Rheinreise entstanden), wurde in Italien zum Historiker der Frührenaissance und der Antike („Rienzi", Grundlage der gleichnamigen Oper Richard Wagners, und „Die letzten Tage von Pompeji", 1835), schrieb 1837, durch Goethe angeregt, den Wilhelm Meister-Roman „Ernst Maltravers", 1841 den sozialen Roman „Nacht und Morgen", 1842 den spiritistischen Roman „Zanoni", ließ sich von den Humoristen des 18. Jahrhunderts zu humoristischen Romanen aneifern („Die Caxtons", 1848/49) und versuchte sich endlich auch im utopistischen Roman („Das Geschlecht der Zukunft", 1871). Es sind hier nur die wichtigsten seiner Romane genannt. Daneben schrieb er von 1837 bis 1840 Theaterstücke, von denen der effektvolle „Richelieu" wegen seiner dankbaren Titelrolle gern gespielt wurde und das Lustspiel „Geld" noch heute gegeben wird.

Bulwer hatte außerordentliche Erfolge mit einzelnen seiner Romane, dagegen blieb er als Versdichter unbeachtet; hier zeigt sich am augenfälligsten, daß seine dichterischen Schöpfungen Verstandesarbeit waren; keine Sorgfalt in der Versbehandlung half über die innere Nüchternheit hinweg. Doch ist wenigstens der Übertragung der Gedichte Schillers (1844, neue Ausg. 1869) zu gedenken.

Benjamin Disraeli, der spätere Lord Beaconsfield (geb. 1804 in London, 1817 getauft, gest. daselbst 1881), gehörte wie Bulwer zu den Dandies von 1830, zu jener egoistischen Sorte von Stutzern, denen wir nur dann Geschmack abgewinnen können, wenn sie wie Musset daneben wirkliche Künstler sind. Für Disraeli aber war die Literatur nicht viel mehr als das Mittel, seine politischen Ansichten unter die Leute zu bringen, und noch als Parlamentarier schrieb er darum politische Romane. Mit den politischen Konstellationen verschwand auch das Interesse an ihnen, so daß Disraeli schon jetzt in manchen Darstellungen der englischen Literatur gar nicht mehr erwähnt wird. Immerhin ist wenigstens eine persönliche Note in seinen Romanen: die Verherrlichung des Judentums, aus dem hervorgegangen zu sein, sein Stolz war. Ja der moderne Zionismus darf den Autor von „David Alroy" für seinen Vorläufer erklären, denn hier wird gezeigt, wie ein sagenhafter jüdischer König des 12. Jahrhunderts zu immer höherer Macht gelangt, solange er sich auf das jüdische Volk stützt, aber stürzt, als er es, um ein Weltreich zu begründen, verläßt. Anderseits befürwortet Disraeli in „Tankred, oder der neue Kreuzzug" die Verbindung von Christen und Juden, wie er selbst nur die jüdische Rasse schätzte, aber im Christentum, das ihm als Weiterbildung des Judentums galt, die vollendete Religion sah.

Auch das Interesse für das High Life erlahmte bald, zumal jetzt eine Zeit anbrach, wo allenthalben und auch in England das Volk auf Abstellung von Mißbräuchen drang. Wie die französische Revolution vom Adel ausgegangen war, so hatten auch in England Lord Byron und Shelley die revolutionären Ideen am radikalsten und hartnäckigsten vertreten; das 19. Jahrhundert sah an der Spitze seiner Revolutionsbewegungen Männer aus dem Bürgertum, wenn auch gelegentlich Adlige mittaten. Im Gegensatz zu Byrons satirischen Ausfällen, zu Shelleys hymnischen Freiheitsversen dichteten nun Ebenezer Elliot (1781—1849), der „Korngesetz-Dichter", Schmied und Eisengießer von Beruf, Barry Cornwall (Pseudonym für Bryan Waller Procter, 1790—1874) und Thomas Hood (1798—1845), der Dichter des „Liedes vom Hemde" und der „Seufzerbrücke". Sie schilderten die brutale wirkliche Not des Volkes, nicht mehr die geistige der Gebildeten, und liehen ihr, wie Hood in den erwähnten beiden Gedichten, manchmal ergreifenden Ausdruck. Dies ist die Bewegung, aus der Dickens hervorgegangen ist.

Charles Dickens (s. die Tafel bei S. 30, Fig. 8) wurde am 7. Februar 1812 zu Landport auf einer Insel vor dem Hafen von Portsmouth als Sohn eines Marinezahlmeisters geboren, verlebte aber seine Knabenzeit in London, wo er die mancherlei Bedrängnisse der Familie mitmachte; sein Vater mußte ins Schuldgefängnis gehen und blieb zwei Jahre darin, währenddessen die Mutter mit der bittersten Not kämpfte und Charles bei einem Verwandten, einem Schuhwichsfabrikanten, den Geschäftsjungen machte. Allmählich besserten sich die Verhältnisse der Familie, Dickens besuchte einige Schulen, wurde Advokatenschreiber, dann Berichterstatter und veröffentlichte von 1833 an unter dem in der Familie gebrauchten Scherznamen Boz (Moses) humoristische Skizzen, die 1837 als „Skizzen von Boz" erschienen.

Schon diese Skizzen sind von Illustrationen begleitet, denen sie nicht selten ihre Entstehung verdankten, und so sind denn die „Pickwickier" („Nachgelassene Papiere des Pickwick-Klubs", 1836/37), durch die der Name Boz zuerst berühmt wurde, geradezu zu Zeichnungen verfaßt; das Verfahren ist barbarisch, aber es ist zu berücksichtigen, daß die damaligen englischen Karikaturisten oft wirklich Vorzügliches leisteten und überdies mit des Dichters Art nicht selten sehr glücklich zusammentrafen. Wie sie schafft auch er gern komische Typen von einer Reinzucht, die das Leben nicht kennt, aber davor, daß seine Erzählungen zur Farce werden, bewahrt ihn die hohe Idealität seiner Gesinnung, die sich in jedem seiner Romane bekundet. Er predigt in ihnen, indem er die Leser bald zum Lachen bringt, bald wieder rührt, eine Menschlichkeit, deren einzelne Forderungen zwar heute vielfach erfüllt sind, deren Gehalt aber ewig ist. Darum tut es ihrer Wirkung keinen Abbruch, daß wir die harten Bestimmungen über die Schuldhaft, die Mißstände in den Schulen, den Armenhäusern nur noch historisch nehmen können: die Erlebnisse des kleinen Oliver Twist („The adventures of Oliver Twist", 1837—39) und des kleinen Nicolas Nickleby („The life and adventures of Nicolas Nickleby", 1838/39), der kleinen Dorrit und ihres in Schuldhaft gehaltenen Vaters („Klein Dorrit", 1855—57) liest man noch heute mit Ergriffenheit. Im „David Copperfield" (1849/50), wo die Schicksale des Helden ebenfalls von der Knabenzeit an vorgeführt werden, gab Dickens ein Stück Autobiographie, und das Werk war ihm selbst darum sein liebstes. „Martin Chuzzlewit" (1843/44), die Frucht einer Reise nach Amerika, wendet sich vor allem gegen die Selbstsucht. Dickens ist fast immer Moralist, aber er ist es auf so liebenswürdige Weise, daß man ihm wie einem alten treuen Lehrer lauscht, von dem man weiß, daß er es gut meint, daß sein Herz von Gold ist. Er ist es am liebenswürdigsten in seinen Weihnachtsgeschichten, von denen wieder das „Weihnachtslied" (1844) und das „Heimchen am Herde" (1845) alle anderen übertreffen.

Dickens war ein Humorist der Güte, der mit seinen Personen lebte, dabei ein Idealist, der überzeugt war, die Menschen bessern zu können; er konnte aus dem habsüchtigen Scheusal Scrooge (im „Weihnachtslied") einen Wohltäter werden lassen. Im Gegensatze hierzu sah William Makepeace Thackeray (geb. 18. Juli 1811 in Kalkutta, gest. 24. Dezember 1863 in London; s. die Tafel bei S. 30, Fig. 7) mit dem scharfen Auge dessen, der in der höheren Gesellschaft aufgewachsen ist, aber durch den Verlust seines Vermögens deren Hohlheit erkennen gelernt hat. Er wurde dadurch der Schöpfer des realistischen Romans. Sein berühmter „Eitelkeits-Markt" (Vanity fair, 1846—48; in Deutschland u. d. T. „Jahrmarkt des Lebens" bekannt), dessen Titel aus Bunyan (vgl. S. 33) stammt, will ausdrücklich „natürlich" geschrieben sein. Seine Gestalten zeichnet er mehr als Satiriker denn als Humorist, jedoch ohne Karikatur. Die Unwahrscheinlichkeit anderer Romane erkannte er gut und hatte darum schon einen satirischen edeln Verbrecherroman („Barry Landon", 1846) geschrieben, dem er einen realistischen echten Verbrecherroman („Chatherine Hayes") an die Seite stellte; auch Scotts historische Manier parodierte er glücklich in „Rebekka und Rowena" und den Ritterroman überhaupt in der „Legende vom Rhein". Neben diesen und kleineren Arbeiten entstanden seine Hauptwerke, die wie der „Eitelkeits-Markt" durchweg realistische Romane sind: „Pendennis" (1849/50), die Geschichte eines sich durchringenden Schriftstellers mit manchen autobiographischen Zügen, die sich daran anschließenden „Newcomes" (1855), die in England besonders populär sind, aber auch der zur Zeit der Königin Anna spielende „Henry Esmond" (1852) mit der etwas sorglos gearbeiteten Fortsetzung

„Die Virginier" (1857). Um die Zeitstimmung zu treffen, ging Thackeray in „Henry Esmond" auf die Schriftsteller der von ihm geschilderten Zeit, auf Addison und Steele, zurück. Hiermit schuf er den modernen Vergangenheitsroman, wie wir ihn bei Flaubert und Jens Peter Jacobsen finden, so verschieden von der dekorativen Art Walter Scotts, weniger allgemein zugänglich, aber dafür dauerhafter in seiner exquisiten Zeichnung. Als ein ausgezeichneter Kenner der englischen Humoristen des 18. Jahrhunderts hielt Thackeray auch Vorlesungen über sie, die das Interesse für sie wieder belebten. In Amerika sprach er über die vier George aus dem Hause Hannover.

In Amerika war in dieser Zeit namentlich die Gespenstererzählung beliebt. Edgar Allan Poe (1809—49) brachte sie zur künstlerischen Vollendung; unter den Versdichtern wird über seine Werke noch ausführlicher zu sprechen sein. Ebenso aber bediente sich Nathaniel Hawthorne (geb. 4. Juli 1804 in Salem, Massachusetts, gest. 19. Mai 1864 in Plymouth, Massachusetts) des Gespenstischen, obwohl seine Begabung eigentlich zu einem dem Dickensschen verwandten Humor neigte. Am beliebtesten wurden seine Novellenbücher „Zweimal erzählte Geschichten" (1837) und „Moose von einem alten Pfarrhaus" (1846) sowie sein im 17. Jahrhundert spielender Roman „Der rote Buchstabe" (1850) — ein rotes „A" mußte in den Puritanerzeiten die Ehebrecherin auf ihr Mieder genäht tragen —, daneben aber auch seine Jugendbücher und der gemütvolle, besonders stark an Dickens erinnernde Familienroman „Das Haus mit den sieben Giebeln" (1852).

Die Entwickelung des englischen Romans zur Moderne ist mit Thackeray abgeschlossen. Die Neuheit liegt von da an nicht mehr in der Gattung, sondern in den Stoffen und den dichterischen Individualitäten. Die hervorragende Beteiligung der englischen Frau an der Romandichtung bildete den Frauenroman zu einer gewissen Spezialität aus. An Ernst und künstlerischem Können steht die englische Frau über der italienischen, französischen und deutschen, wenn sie auch nicht so bestimmende Wirkungen auf die Literatur ihres Landes ausübte wie die Deutschen Madame Staël und Fernan Caballero in Frankreich bzw. Spanien und die Französin George Sand. Aber seit Jane Austen traten immer wieder Frauen auf, die ebenbürtig neben den besten, wenn auch nicht allerbesten männlichen Schriftstellern stehen. Charlotte Brontë (1816—55) freilich ist jetzt mit ihren Gouvernanten-Romanen veraltet; in dem ersten, der „Jane Eyre", die in der Dramatisierung der Birch-Pfeiffer (als „Waise von Lowood") noch heute in vielen Provinzstädten Rührung erweckt, schilderte sie ihre eigenen Erfahrungen als Erzieherin. Sie schrieb unter dem Namen Currer Bell; ihre Schwestern Emily und Anna, die sich gleichfalls schriftstellerisch versuchten, starben früh. Am meisten geschätzt wird ihr zweiter Roman, „Shirley", der zur Zeit der Kontinentalsperre spielt. In ihrem Streben nach getreuer Wiedergabe der Wirklichkeit war sie Schülerin Thackerays. Ungleich bedeutender ist Mary Ann Evans, bekannter unter dem Namen George Eliot (geb. 22. November 1819 in South Farm, Warwickshire, gest. 22. Dezember 1880 in London), eine jener englischen Frauen, die es an gediegener Bildung selbst mit gelehrten Männern aufnehmen. Außer den klassischen und modernen Sprachen, darunter Deutsch, trieb sie auch Hebräisch; ihre erste Arbeit war die Übersetzung des „Lebens Jesu" von David Friedrich Strauß (1846), der Feuerbachs „Wesen des Christentums" folgte (1854). Stuart Mill und Herbert Spencer waren ihre Freunde. Seit 1851 war sie in der Redaktion der freisinnigen „Westminster Review" tätig, 1854 veröffentlichte sie ihr erstes eigenes Buch, die „Skizzen aus dem Geistlichenleben" (1854). In ihren besten anderen Werken,

den drei Romanen „Adam Bede", „Die Mühle am Fluß" und „Silas Marner", vereinigt sie in gewissem Sinne Dickens und Thackeray, gibt realistische Bilder, aber verklärt sie durch ihren Idealismus, der besonders in der Bekehrung Silas Marners hervortritt. Von den neueren Schriftstellerinnen hat Mary Augusta Humphry Ward, geborene Arnold (geb. 1851), durch ihren „Robert Elsmere" (1888) mit seiner eingehenden Ausmalung der Glaubenskämpfe eines jungen Geistlichen großes Aufsehen erregt. Sehr beliebt sind Ouida (Louise de la Ramée, 1840—1908) und Marie Corelli (geb. 1864); die geniale Keltin Fiona Macleod (s. S. 73) hat sich nach ihrem Tode als ein männlicher Verfasser und als Engländer erwiesen. Der Feuilleton- und Unterhaltungsroman liegt auch in England vielfach in den Händen von Frauen, aber er erhebt sich auch da nicht über das Niveau deutscher Schriftstellerinnen dieser Art.

Im allgemeinen schreiben die englischen Romanschriftsteller ihre Werke weit mehr mit Rücksicht auf das Publikum als etwa die besten deutschen und skandinavischen; darum werden noch heute erotische Probleme gemieden, wodurch für den Ausländer leicht der Schein der Heuchelei entsteht, die ja einen stereotypen Vorwurf gegen die Engländer bildet. Im übrigen aber ist der sittliche Ernst so tief im germanischen Wesen begründet, daß in der mehr oder weniger freien Rede nur eine Konvention zu sehen ist: es gehört eben zum öffentlichen Anstand in England, gewisse Dinge nicht auszusprechen, wie man in besseren Häusern nicht im gewöhnlichen Tagesgewand bei Tische und in Gesellschaft erscheint. Nicht dies ist darum der Grund, daß die englischen Romane fast durchweg den Eindruck von Familienlektüre machen, sondern vielmehr, daß der englische Roman noch heute nicht eigentlich über die Stufe von 1850 hinausgekommen ist, die bei uns im Laufe der Zeit von revolutionärer Modernität bis zur Familienblattmäßigkeit herabsank. Es ist auch nicht zu vergessen, daß das große englische Volk im Grunde nur ein Volk von sehr geringer Zahl ist, dessen Talente zudem in der Mehrheit von anderen Tätigkeitsgebieten in Anspruch genommen werden. Trotzdem sind auch noch in neuerer Zeit Namen wie Mark Twain, Bret Harte, George Meredith, Thomas Hardy, Hall Caine, Conan Doyle, Lafcadio Hearn, Rudyard Kipling, Oscar Wilde auch über die Grenzen ihres Sprachgebietes hinaus bekannt geworden.

Der englische *Humor* hatte in Dickens seinen Vollender erhalten; er neigte seither einerseits dem Possenhaften, anderseits der engumgrenzten Kleinbürgerlichkeit zu, ohne über seine Fabel ins Allgemeinmenschliche hinauszuweisen. Diese harmlos scherzhafte Weise vertritt der Amerikaner Mark Twain (eigentlich Samuel Langhorne Clemens, geb. 1835). Er ist unerschöpflich in Späßen und drolligen Einfällen. Namentlich die so beliebten Gestalten ungezogener, zu allen Streichen aufgelegter, aber im Herzen doch grundguter Jungen hat er in seinen Abenteuern Tom Sawyers und Huckleberry Finns prächtig gezeichnet. Das Leben in Kanada und Kalifornien und zumal das auf dem Mississippi hat in ihm einen der vorzüglichsten Schilderer. Auch ihn traf das Unglück, daß er auf ähnliche Weise wie Walter Scott sein Vermögen verlor, auch er jedoch lehnte, obwohl schon ein alter Herr, jede Sammlung zu seiner Unterstützung ab, und ebenso zeigte er sich in ernsten Aufsätzen als ein freier Charakter. Sehr beliebt ist auch Jerome Jerome (geb. 1859), der gern der englische Mark Twain genannt wird. Douglas Jerrold (1803—57) lebt noch fort als Verfasser der auch in Deutschland gekannten Gardinenpredigten der Frau Caudel (1846).

Ebenso leicht wie die Humoristen lassen sich jene Erzähler als besondere Gruppe abtrennen, die *exotische Stoffe* bevorzugen. Da hat namentlich Lafcadio Hearn

(geb. 1850 auf der Insel Leukadia, von der er den Namen trägt, gest. 1904 in Tokio) mit seinen Schilderungen japanischen Lebens Interesse erregt. In seinem Romantizismus war er so weit gegangen, sich in Japan naturalisieren zu lassen und einen japanischen Namen anzunehmen. Seine Skizzen und kleinen Geschichten sind von zartester Anmut, aber es ist jedem unbeeinflußten Kenner japanischer Geistesäußerungen klar, daß er in die japanische Seele die eigenen subtilen Regungen hineinsieht, daß er die Geschicklichkeit der japanischen Hand, die so reizende kunstgewerbliche Gegenstände schafft, allzusehr als Ausdruck seelischer Verfeinerung nimmt. Sein ungewöhnlich reiner und schlicht-edler Stil hat ihm jedoch auch bei denen Anerkennung verschafft, die dem Geiste seiner Darstellungen nicht beipflichten. Schon George Borrow (1803—81) hatte sich in ähnlichem Romantizismus den Zigeunern angeschlossen, ihre Sitten und Gebräuche geschildert und Erzählungen aus ihrem Leben geschrieben, aber erst neuerdings ist seine Bedeutung erkannt worden, und nun schrieb im wieder aufgelebten Interesse an dem aus der Ferne so romantisch erscheinenden Volke sogar ein so feiner Geist wie Theodor Watts-Dunton (geb. 1836) Zigeunergeschichten. Als Gettoschilderer hat Israel Zangwill (geb. 1864), ein hervorragender Zionist, Ruf erlangt („Kinder des Getto", „Gettotragödien", „Träumer des Getto"). Auch er gehört jedoch zu den Romantikern und wird darum nur der einen Seite des jüdischen Volkscharakters gerecht, der etwas weichlichen Verträumtheit, während er den stark ausgeprägten Wirklichkeitssinn zurücktreten läßt. Der Negeremanzipation widmete die Amerikanerin Harriet Beecher-Stowe (1811—96), eine Pfarrerstochter voll idealer Gesinnung, ihre zum Jugendbuch gewordene Geschichte „Onkel Toms Hütte" (1852). Weniger rousseauistisch schilderte Joel Chandler Harris (1840—1908) das amerikanische Negerleben („Onkel Remus"). Zu diesen exotischen Erzählern muß man auch jene rechnen, die das Leben der Engländer selbst, doch auf exotischem Boden schildern. So hat der Amerikaner Francis Bret Harte (1839—1902) durch seine kalifornischen Goldgräbergeschichten ein großes Publikum gewonnen. Er lebte von 1878 an in Europa, erst als Konsul in Krefeld, dann als Schriftsteller in London, wo er auch starb. Nur seine Jugendarbeiten haben Bedeutung, seine in Europa verfaßten Romane, die zum Teil in dem alten Milieu spielen, sind mittelmäßig. Sehr eigenartig sind seine kalifornischen Gedichte, mit denen zuerst Freiligrath das deutsche Publikum bekannt machte. Die nüchterne Tatsächlichkeit dieser harten Verse wirkt mit großer poetischer Kraft. Nur Unterhaltungsschriftsteller ist Henry Rider Haggard (geb. 1856), der das Leben in Transvaal schildert, wo er sechs Jahre gelebt hatte.

An diese Gruppe schließt sich Rudyard Kipling (geb. 1865 in Bombay; s. die Tafel bei S. 81, Fig. 1) mit seinen ersten Skizzen an, die in Indien spielen. Der brutale Reporterton — Kipling begann seine Laufbahn als Zeitungsberichterstatter — ist in diesen „Schlichten Geschichten aus den Bergen" (1887) zu ungeahnter Wirkung verwendet. Das ist die Gefühllosigkeit des Lebens selbst, das wie die Räder eines Wagens über die hinweggeht, die es zermalmt. Kipling ward so rasch berühmt, daß sein Ruhm eine starke Zurückhaltung seitens der Kritik veranlaßte. Weil man seine Werke zur Unterhaltung liest, wird er vielfach zum Unterhaltungsschriftsteller gestempelt. In seinen besten Werken jedoch ist Kipling stets ein echter Dichter, so in den beiden „Dschängelbüchern"[1] (The jungle book, 1894, und The second jungle book, 1895), so auch in seinen „Kasernenliedern" (Barrack

[1] Das englische jungle ist Transkription des hindustanischen Dschängäl, daher auch im Deutschen besser Dschängel zu schreiben.

room ballads, 1893), die wie der Klang von harschen Soldatentrompeten schmettern, und in einzelnen indischen Balladen, wie „Ost ist Ost", „Des Königs Scherz", „Das Opfer von Er-Heb". Andere Gedichte verherrlichen das Jingotum, jenen kampflustigen Nationalismus und Imperialismus, der allen Völkern das Heil der englischen Oberhoheit bringen möchte und besonders gern Deutschland brüskiert.

Zu den exotischen Erzählern gehören auch die Verherrlicher des problematischen Keltentums, unter denen William Sharp (1856—1905), der sich Fiona Macleod nannte, der bedeutendste ist. Sharp, der Freund und Biograph Rossettis, war von dem Zauber der präraffaelitischen Darstellungen aus dem Arthurkreis sowie anderer „keltischer" Sagen so mächtig berührt worden, daß er im Geiste dieser Romantik und der alten Macphersonschen Ossian-Gesänge neue geheimnisvolle „keltische" Sagen und Mären dichtete („Wind und Woge", „Das Reich der Träume", „Grünes Feuer"). William Yeats (geb. 1860) schrieb in ähnlicher Art das „Keltische Zwielicht" und die „Geheime Rose", außerdem mystische Dramen. Auch Allen Raine (eigentlich Ada Beynon Puddicombe, gest. 1908) mit ihren Geschichten aus dem alten Wales („Ein welscher Sänger") ist hier zu nennen.

Die historische Erzählung fand zunächst wenig Pflege, bis sie mit dem Wiederaufleben der Romantik von neuem zur Geltung kam. Ernsten Studien entsprang der Roman „Hypathia" (1853) mit der bekannten alexandrinischen Philosophin als Heldin, das Hauptwerk Charles Kingsleys (1819—75), des Kaplans der Königin Viktoria, dessen soziale Romane an anderer Stelle (S. 75) zu nennen sein werden. Größte Verbreitung fand der in Palästina zur Zeit Jesu spielende Roman „Ben Hur" (1880) von dem Amerikaner Lewis Wallace (1827—1905). Die Erneuerung des historischen Romans brachte Robert Louis Stevenson (1850—94), der mit dem Abenteuerroman „Die Schatzinsel" begonnen hatte. Er schilderte in „Entführt", „Katharina" und dem „Meister von Ballantrae" das Schottland des 18. Jahrhunderts, im „Schwarzen Pfeil" die Zeit des Krieges der Roten und der Weißen Rose, schrieb dann aber auch phantastisch-romantische Geschichten aus der Gegenwart. Maurice Hewlett (geb. 1861) geht bis in das ausklingende Mittelalter zurück; Richard Löwenherz ist der Held seines Romans „Leben und Tod von Richard Ja-und-Nein" (1901), das „Liebespaar im Walde" (1899) erneuert die Galanterie der Ritterromane aus Spensers Zeit, die „Neuen Canterbury-Geschichten" (1901) führen in die Zeit Chaucers, und auch das Italien der Frührenaissance hat er wieder aufleben lassen.

Eine weitere Gruppe von Romantikern bilden die Kriminal- und Bohème-Erzähler. Wenn auch im allgemeinen der Kriminalroman nur gewöhnliches Lesefutter ist, so wußte doch der zum Teil in Deutschland erzogene Arthur Conan Doyle (geb. 1859, neuerdings Sir), der im übrigen als Nachfolger Stevensons, aber auch stark von Dumas d. Ä. beeinflußt, romantisch-historische Erzählungen schrieb, durch seine Sherlock Holmes-Geschichten, die einem genialen Detektiv auf den abenteuerlichsten Wegen folgen, selbst jene Kreise zu interessieren, die höhere Forderungen an ein Literaturwerk stellen, als daß es den Leser in Spannung halte. George Du Moriers (1835—96) Modellgeschichte „Trilby" (1894) mit der Schilderung eines Bohèmelebens, das eigentlich nur in der Phantasie von Laien existiert, steht zwar weit tiefer, hat aber bei ihrem Erscheinen einen nur um weniges geringeren Welterfolg gehabt, zumal in ihrer Dramatisierung.

Die Vermittelung zwischen allen diesen romantischen Gruppen und den Realisten bilden die Vertreter der Heimatkunst. Der Amerikaner William Dean Howells (geb.

1837) steht noch hart an der Grenze der gewöhnlichen Gesellschaftsromantik des Feuilletonromans, aber seine besten Arbeiten, vor allem „Silas Laphams Erhebung", zeichnen mit ernstem Wirklichkeitsstreben amerikanische Sonderverhältnisse. Neben Howell verdienen von spezifisch amerikanischen Erzählern Erwähnung Henry James (geb. 1843), der die Amerikaner im Auslande schildert, und George Washington Cable (geb. 1844), Verfasser der Novellen „Aus alten kreolischen Tagen" (1883). Der Norweger Hjalmar Hjorth Boyesen (1848 bis 1895), bekannt durch einen auch deutsch (in Reclams „Universal-Bibliothek") erschienenen populären Faust-Kommentar, führte gern in seine alte Heimat, in seinem Romane „Ungerechter Mammon" (1891) gab er aber mit scharfem Auge auch amerikanische Zustände wieder. Der Holländer Maarten Maartens, eigentlich Joost Marius Willem van der Poorten-Schwartz (geb. 1858), läßt seine Romane gern in Amsterdam, seiner Geburtsstadt, spielen. Eine tiefere Heimatkunst vertritt Thomas Henry Hall Caine (geb. 1853). Das ausgeprägte Kolorit der Insel Man, auf der er geboren ist, verleiht seinen Erzählungen ihren größten Reiz, so im „Richter" (1887), im „Manksmann" (1894) und im „Christen" (1898). Seine „Ewige Stadt" richtet sich gegen das imperialistische Papsttum. William Black (1841—98) läßt seine Geschichten zumeist auf den schottischen Inseln spielen („Die Prinzessin von Thule", 1874). Heimatkunst in engster Umgrenzung sind die kleinbürgerlichen Erzählungen des schottischen Geistlichen John Watson (1850—1907), der unter dem Pseudonym Jan Maclaren schrieb, und die ebenfalls in Schottland spielenden und sich zum Teil des Dialektes bedienenden Geschichten James Matthew Barries (geb. 1860), der wegen seines Genres als das Haupt der „Kohlgartenschule" gilt.

Der realistische und naturalistische Roman im Sinne der nackten Schilderung materiellen und psychischen Elends ist in England wenig beliebt. Er verletzt in ähnlicher Weise die puritanischen Schamgesetze wie der unverhüllt erotische Roman, während anderseits — und dies ist das wichtigste Zeugnis für die innere Gesundheit des englischen Volkes — der soziale Roman, der die Schäden mit der ausgesprochenen Absicht aufdeckt, Abhilfe zu schaffen oder doch dazu anzuregen, nicht nur Beifall findet, sondern schon mehrfach in die Wirklichkeit umgesetzt wurde. Daraus erklärt es sich, daß George Gissing (1857—1903), der geistig von David Friedrich Strauß, Schopenhauer und Comte befruchtet war und literarisch von Emile Zola herkam, mit seinen „Arbeitern vor dem Morgen", seinen „Deklassierten", seiner „Thyrza", dem Roman eines Fabrikmädchens, seinem modernen Schriftstellerroman „New Grub street" (Neue Grubstraße), der den Kampf ums Dasein zwischen Schriftsteller und Verleger schildert, nur wenig anerkannt wird, ebenso Arthur Morrison (geb. 1863) mit seinen Schilderungen der Elendstraßen Londons („Tales of mean streets", 1895) und William Maugham (geb. 1874) mit seinen fast noch trostloseren Bildern menschlicher Verkommenheit.

Die roheste Form des sozialen Romans, die utopistische, wählte der Amerikaner Edward Bellamy (1850—98) für seinen „Rückblick aus dem Jahre 2000" (1888), der einen Welterfolg hatte. Die Forderung des Umsturzes aller gegenwärtigen Ordnung stellte Bart Kennedy in seinem Roman „Sklaverei" (1905). Dagegen erlangte Walter Besant (1836 bis 1901, zuletzt Sir) mit seinem Roman „Allerlei Menschen und Verhältnisse" (1882), daß in dem berüchtigten Ostviertel Londons ein „Volkspalast" gegründet wurde, der durch gediegene Unterhaltung dem moralischen Tiefstand der Bevölkerung zu steuern sucht. Hier sind auch die drei Romane „Gischt" (1849), „Alton Locke" (1850) und „Vor zwei Jahren"

(1857) von Charles Kingsley (vgl. S. 73) zu nennen, die für die Verbesserung der Arbeiterverhältnisse im Sinne der sogenannten Charlistenbewegung eintreten. Der Frauenemanzipation gilt der Roman „Geschichte einer afrikanischen Farm" (1891) von der in Südafrika naturalisierten Deutschen Olive Schreiner (geb. 1862) und der vielbemerkte Roman „Die Frau, die es tat" (1895) von Charles Grant Allan (1848—99), der aus der Forderung der freien Liebe die Konsequenzen zieht. Eine solche „Frau, die es tat", war schon Mary Godwin, die mit Shelley eine „freie Ehe" einging, und wenn diese später legitimiert wurde, so geschah das nur für die Welt, war in ihrem wie in dem Sinne ihrer Eltern durchaus nicht notwendig. Sonst ist Allans Gegnerschaft gegen den Ruskinschen Ästhetizismus und sein darwinistisches Buch „Evolution der Gottesidee" (1897) hervorzuheben. Der Amerikaner Frank Morris (1870—1902) schilderte Krisen im Geschäftsleben Chicagos und Kaliforniens. Über sie alle erhebt sich Thomas Hardy (geb. 1840; s. die Tafel bei S. 81, Fig. 2) mit seinem besten Romane „Juda der Unberühmte" (1895), der das vergebliche Ringen eines Menschen aus dem Volke um eine Stellung in der Welt der Bildung zum Gegenstand hat. Wie Hardy hier seinen Helden zum Untergang führt, so auch Tessa von Urbervilles, das „reine Weib", die Tochter eines Tagelöhners, die ebenso an dem Adel ihres Blutes zugrunde geht wie Juda an dem Adel seines Geistes („Tess of the D'Urbervilles", 1891).

Hardy leitet zu dem eigentlichen psychologischen Roman über, dessen Hauptvertreter George Meredith (1828—1909) und in jüngerer Zeit George Moore sind. Meredith trat mit seiner „Feuerprobe Richard Feverels" schon 1859 auf, gelangte aber erst in den 1890er Jahren zu Anerkennung. „Richard Feverel" und „Rhoda Fleming" (1864) sind Vorstufen für die „Komödie in Erzählungsform" „Der Egoist" (1879), worin er fast nur Psychologie gibt. Klarsehender Realismus bewahrt ihn vor der schönfärberischen Analytik eines Bourget; er weiß leichte satirische Lichter aufzusetzen. Nichtsdestoweniger ermüdet er durch zu große Breite. Die Neigung zum Seltsamen, die bei ihm immer mehr hervortrat, zeigt sich auch in seinen Gedichtbüchern „Moderne Liebe" (1862) und „Die Lust der Erde" (1883). George Moore hatte den größten Erfolg mit seinem Doppelroman „Evelynn Innes" (1898) und „Schwester Therese" (1901), in denen der jetzt in England moderne Wagnerkultus auf seinem Wege von üppiger Weltlichkeit zu mystischer Askese, von „Tannhäuser" zu „Parsifal", gezeichnet wird: die ehemalige Wagnersängerin Evelynn erscheint im zweiten Teil als Nonne. Moores Dienstmädchenroman „Esther Waters" (1894) stieß auf den Widerstand des Puritanismus. Über die Ästhetenromane Walter Paters und Oscar Wildes wird im Zusammenhang mit den Präraffaeliten einiges zu sagen sein.

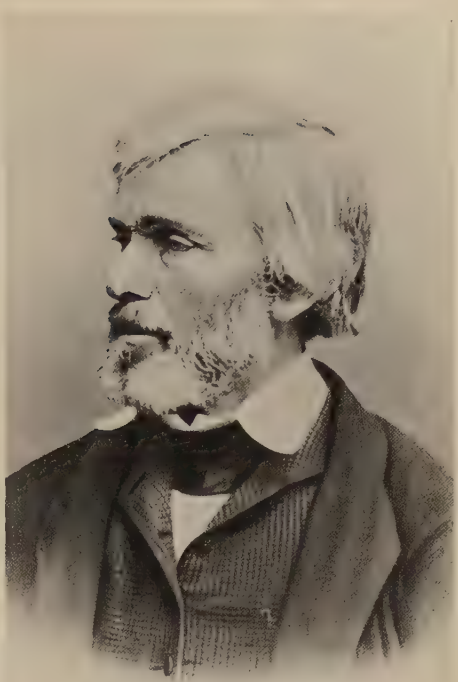
Der Essay hat im 19. Jahrhundert ebenfalls einige glänzende Vertreter in England gefunden. Seine Verbindung mit der eigentlichen Literatur blieb gewahrt, während er anderseits zur reinen Wissenschaft hinneigte. In Amerika stehen Emerson, Thoreau und Oliver Wendell Holmes voran. Ralph Waldo Emerson (geb. 25. Mai 1803 in Boston als Sohn eines Pfarrers, gest. 27. April 1882 in Concord; s. die Tafel bei S. 81, Fig. 7) war ursprünglich Geistlicher, später aber lebte er allein seiner Vorlesertätigkeit. Die besten dieser Vorlesungen, die er über verschiedene Gegenstände des Denkens und Empfindens in Boston und in anderen Städten, auch in England, hielt, sammelte er als jene „Essays", die ihn berühmt machten. Höchste Lauterkeit und reinste Idealität der Gesinnung, feine Form geben ihnen bleibenden Wert, wenn sie auch nicht durch gleißende Aperçus

und selbst nicht immer durch Neuartigkeit blenden und zu gern sich in der Welt des Abstrakten bewegen. Zu Emersons kleinem, aber gewähltem Kreise in Concord gehörte auch Henry Thoreau (1817—62), unter dessen Büchern keines mehr geschätzt wird als die Schilderung seines Aufenthalts in dem von ihm selbst gezimmerten Blockhause am Waldensee („Walden", 1854). Aus dem Werke sprach angewandter Rousseauismus. Die subtilste Naturbeobachtung, dabei ein tiefes, von jedem Zwiespalt freies Gemüt machen dieses Einsiedlertagebuch noch heute anziehend.

Amos Bronson Alcott (1799—1888), ein anderer Freund Emersons, ging noch weiter, indem er eine vegetarianische Kolonie gründete, die durch ihre Absonderlichkeiten viel von sich reden machte, und schrieb auch seine orakelhaften Gedanken nieder („Tafeln", „Tischgespräche"). Sarah Margaret Fuller (1810—50) hielt, mit vorzüglicher Bildung ausgerüstet, von 1830 bis 1844 vielbesuchte „Konversationen" in Boston, gab mit Emerson eine Zeitschrift („Die Sonnenuhr") heraus und war später eine bedeutende Mitarbeiterin an dem Blatte „The New York Tribune", in dem sie zuerst ihre wertvollen „Essays über Literatur und Kunst" (1846) veröffentlichte. Auf einer Europareise heiratete sie einen Grafen Ossoli, erlebte dann die Belagerung Roms durch die Franzosen mit, litt aber auf der Rückkehr nach Amerika Schiffbruch. Auch Oliver Wendell Holmes (1809—94), von Beruf Arzt, gehörte zu Emersons Tafelrunde. Seine feinhumoristischen Bücher „Der Autokrat am Frühstückstische", „Der Professor am Frühstückstische", „Der Poet am Frühstückstische" und „Am Teetisch" geben in loser Folge Gespräche über alle möglichen Themen, gelegentlich untermischt mit Gedichten; ihre Liebenswürdigkeit hat aller Herzen gewonnen. Holmes schrieb auch Romane, die medizinisch-psychologische Probleme behandeln („Elsie Venner", „Der Schutzengel", „Idiosynkrasie").

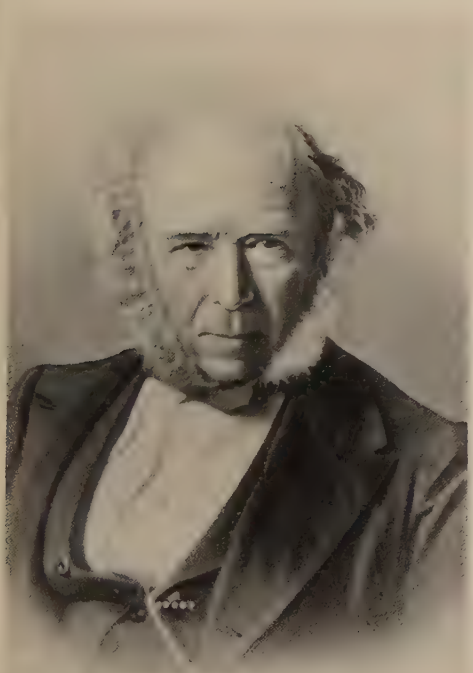
In England sind die Hauptvertreter des Essays Carlyle, Macaulay, Ruskin, Walter Pater und Swinburne. Thomas Carlyle (geb. 4. Dezember 1795 in Ecclefechan bei Annan, Schottland, als Sohn eines Bauern, gest. 5. Februar 1881 in London; s. die beigeheftete Tafel „Englische Literatur IV", Fig. 2) ist zugleich der hervorragendste Vermittler des Deutschtums in England. Er übersetzte Goethes „Wilhelm Meister" (1825), eine Auswahl aus den Schriften von Fouqué, Tieck, Musäus, Jean Paul, E. T. A. Hoffmann, schrieb ein „Leben Schillers" (1825), dem Goethe noch sein Lob spenden konnte, und viele Aufsätze über deutsche Literatur, ja die Eigenart seines Stils, das zum Teil bewunderte und nachgeahmte, zum Teil abgelehnte „Carlylese", wird auf den Einfluß seiner Beschäftigung mit den Deutschen zurückgeführt; denn unverständlich und deutscher Satzbau gelten vielen Engländern für Synonyme, da sie in ihrer eigenen Sprache die romanische Vereinfachung gewöhnt sind. Unter deutschem Einfluß steht aber nur Carlyles „Umgeflickter Flickschneider", diese Philosophie vom Schneiderstandpunkte aus, mit vollem Titel „Sartor resartus oder Leben und Meinungen des Herrn Diogenes Teufelsdröckh" (1833/34). Die wunderliche Manier Hoffmanns und die Jean Pauls sind hier auf die Spitze getrieben, und dadurch ist eines der seltsamsten Bücher der Weltliteratur entstanden. Wie Carlyle wegen des „Sartor resartus" unter die Romanschriftsteller eingereiht werden kann, so gehört er mit der „Geschichte der französischen Revolution" (1837), dem „Leben Cromwells" (1845) und der „Geschichte Friedrichs des Großen" (1858—65) zu den Historikern, aber am bekanntesten ist er doch durch seine Essays, zumal durch jene „Über Helden und Heldenverehrung", aus denen zahlreiche Urteile und Charakteristiken Gemeingut geworden sind. Auch sie sind

1. Thomas Babington Macaulay.



2. Thomas Carlyle.

Nach Photographien der London Stereoscopic Company.

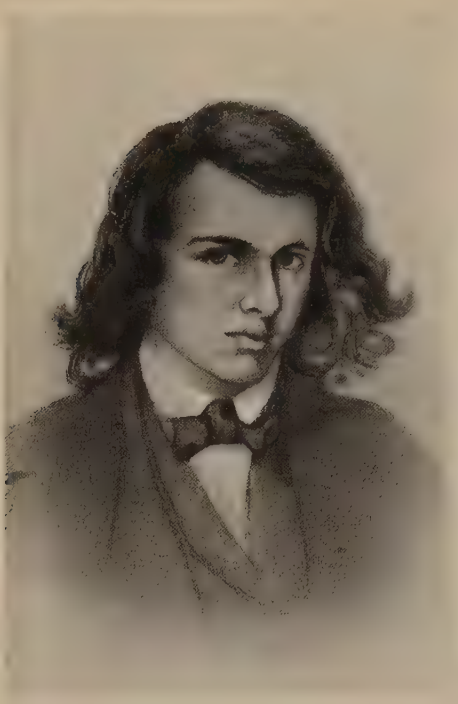


3. Herbert Spencer.

Nach einer Photographie der London Stereoscopic Company.

4. Charles Darwin.

Nach einer Photographie im Besitz von E. Haeckel in Jena.



5. Dante Gabriel Rossetti.
Nach dem Selbstporträt Rossettis (1846), in der National Portrait Gallery zu London.

6. John Ruskin.
Nach einer farbigen Lithographie aus Charlotte Broicher, „John Ruskin und sein Werk", Jena 1902.

7. William Morris.
Nach einer Photographie von Elliott und Fry in London.

8. Algernon Charles Swinburne.
Nach einer Photographie der London Stereoscopic Company.

ursprünglich als Vorträge gehalten worden. Bei seinem Tode wurde er auf den Kanzeln als Muster eines altchristlichen Charakters gefeiert.

Ebenso wie Carlyle gehört Thomas Babington Macaulay (geb. 25. Oktober 1800 in Rothley Temple, gest. 28. Dezember 1859 in London; s. die Tafel, Fig. 1) mit mehreren Werken zu den Historikern, so namentlich durch seine „Englische Geschichte", die von der Thronbesteigung Jakobs II. bis zum Tode Wilhelms II. reicht, also nur knapp dreißig Jahre umfaßt, aber durch ihren ungemein klaren Stil und ihre ausgezeichnete Darstellung zumal der damaligen Kulturzustände zu den bedeutendsten englischen Geschichtswerken zählt. Unter Macaulays historischen, kritischen und biographischen Essays, die im allgemeinen noch heute nichts von ihrer Schätzung eingebüßt haben, sind der über Milton, der erste, den er veröffentlichte (1825), und die über Johnson und Warren Hastings die bekanntesten. Auch als Dichter ist Macaulay bemerkenswert. In seinen „Altrömischen Gesängen" (1842; „Horatius" deutsch von Freiligrath) versuchte er Momente aus der sagenhaften Geschichte Roms in dem Stile zu dichten, der seiner Annahme nach der ältesten lateinischen Poesie eigen war. Noch besser gelangen ihm die ebenfalls volkstümlich gehaltenen und zeitgerechten balladischen Gedichte aus Cromwells Tagen, so das über die Schlacht von Naseby (deutsch von Freiligrath); der zweite Zyklus („Gesänge aus dem Bürgerkrieg") blieb unvollendet. Als Politiker vertrat Macaulay die Whigpartei; 1857 wurde er zum Baron und Peer erhoben. Ruskins, Walter Paters und Swinburnes Essays haben ihre Stelle in der präraffaelitischen Bewegung.

Die wissenschaftliche Prosa kann nur in ihren Hauptnamen gekennzeichnet werden. Neben Macaulay ist als Geschichtschreiber vor allem Henry Thomas Buckle (geb. 1821) zu nennen, der frühzeitig auf einer Reise nach dem Orient in Damaskus starb (1862). Seine unvollendet gebliebene „Geschichte der englischen Kultur" (1857—61) erregte großes Aufsehen, da sie den mathematischen Empirismus der materialistischen Geschichtsanschauung durchzuführen suchte, wurde aber der genialen Persönlichkeit nicht gerecht und schematisierte zu sehr. Buckle folgten William Edward Hartpole Lucky (in Dublin, 1838 bis 1903) in seiner stark bekämpften „Geschichte des Rationalismus in Europa" (1865) und John William Draper (1811—82) mit seiner „Geschichte der geistigen Entwickelung Europas". Die neuere Historikerschule stellt auch in England eine Synthese der idealistischen und materialistischen Geschichtsauffassung dar, so Edward Freeman (1823—92) mit einer „Geschichte der normannischen Eroberung" (1867—79), James Anthony Froude (1818—94) mit einer „Geschichte Englands seit Wolseys Fall" (1856 ff.), Samuel Rawson Gardiner (1829—1902) mit seiner unvollendeten „Geschichte Englands von 1603 bis 1660", John Richard Green (1837—83) mit seiner in die weitesten Kreise gedrungenen „Kurzgefaßten Geschichte des englischen Volkes" (1874) und der Oxforder Bischof William Stubbs (1825 bis 1901) mit seiner „Konstitutionellen Geschichte Englands" (1872). Seit 1893 gibt H. D. Traills mit anderen Gelehrten eine „Soziale Geschichte Englands" heraus, die insbesondere die sozialen Probleme berücksichtigt.

Die Nationalökonomie hat in John Stuart Mill (1806—73) ihren Hauptvertreter. Seine „Prinzipien der politischen Ökonomie" sowie verschiedene nationalökonomische und ethische Aufsätze von ihm sind in alle europäischen Sprachen übersetzt worden. Er war Anhänger des Positivismus und stand darin Comte nahe. In seinen religiösen Aufsätzen — er war von seinem Vater, dem ehemaligen Theologen James Mill,

konfessionslos erzogen worden — vertrat er den Dualismus von Gut und Böse. Neben Stuart Mill als Philosophen wird gewöhnlich Herbert Spencer (1820—1903; s. die Tafel bei S. 76, Fig. 3) genannt, der Begründer der von ihm selbst so bezeichneten Evolutionsphilosophie, die Darwins Entwickelungslehre auch auf das Denken anwendete. Einen gleichen Weltruf wie Mill und Spencer genießt Max Müller (geb. 1823 in Dessau, gest. 1900 in Oxford, wo er seit 1848 lehrte), der Sohn des deutschen Dichters Wilhelm Müller, der als Übersetzer der „Kritik der reinen Vernunft" von Kant (1881) sich auch in der englischen Philosophie Verdienste erwarb. Seine Hauptbedeutung hat er als Kenner der orientalischen Sprachen, besonders als Herausgeber der „Heiligen Bücher des Ostens", auf die in den Abschnitten über die orientalischen Literaturen mehrfach hingewiesen werden konnte. Sein Interesse galt weniger der Philologie als solcher als ihren weiteren Ergebnissen.

Von den Naturforschern sind für die Literatur vor allem Charles Darwin (1809—82; s. die Tafel bei S. 76, Fig. 4), der allbekannte Begründer der Entwickelungslehre, und John Lubbock, jetzt Lord Avebury (geb. 1831), zu nennen. Beide sind in ihrer Begeisterung für ihren Gegenstand geradezu Poeten, Darwin zwar nicht so wortmächtig, daß sein Stil die Höhe der Literatur erreichte, Lubbock jedoch, der zumal das Leben der Ameisen erforschte, ein Darsteller von voller Künstlerschaft.

Die Theologie weist ebenfalls zwei große Stilisten auf: die aus der Oxforder Bewegung zur Wiederbelebung alter liturgischer Gebräuche hervorgegangenen, später zum Katholizismus selbst übergetretenen und zu Kardinälen gewordenen John Henry Newman (1801—90) und Henry Edward Manning (1808—92). Edward Bouverie Pusey (1800—1882), der Führer der Bewegung, Hebraist an der Oxforder Universität, blieb beim Protestantismus. Newman ist auch als religiöser Dichter (geistliche Lieder, „Der Traum des Gerontius") bekannt; am meisten verbreitet ist die „Apologie seines Lebens", die er gegen Charles Kingsleys Angriffe schrieb („Apologia pro vita sua", 1865). In Vorträgen, die er später herausgab, suchte er dem Katholizismus Anhänger zu gewinnen und hatte namentlich unter dem Adel viele Erfolge zu verzeichnen, wie er denn auch ein Erziehungsinstitut für katholische Adlige leitete. Trotzdem wurde er dem Papste gelegentlich durch seine Selbständigkeit unbequem, und nur seine Stellung als Haupt des englischen Katholizismus verhinderte ernstere Konflikte. Manning wurde der Verteidiger des Vatikanischen Konzils und schrieb dessen „Wahre Geschichte" (1877), außerdem andere Werke des Kampfes für seinen neuen Glauben und der Erbauung. Die protestantische Theologie hat sich namentlich durch ihre Betätigung bei der Erforschung des Alten und Neuen Testaments hervorgetan. Von den Kanzelrednern ist der Baptist Charles Haddon Spurgeon (1834—92), ein Laienprediger, auch in Deutschland bekannt; außer seinen Predigten (51 Jahrgänge) schrieb er selbständige Andachtsbücher und erziehliche Volksschriften, von denen vieles ins Deutsche übersetzt wurde. Bunyans „Pilgerreise" war es gewesen, die ihn den Beruf eines Predigers wählen ließ, und gleich volksmäßig war auch er.

Der reichen und bedeutsamen Entfaltung des Romans steht nur eine sehr belanglose dramatische Literatur zur Seite, insofern man die aufgeführten und beifällig aufgenommenen Werke berücksichtigt. Dramen, die wie jene Swinburnes zur hohen Literatur gehören, werden heute ebensowenig oder fast noch weniger aufgeführt als zu Byrons und Shelleys Zeit. Den Tiefstand der englischen Bühne können weder stilvolle Dekoration

noch vorzügliche Darstellungskunst wie die Henry Irvings (1838—1905) und Ellen Terrys (geb. 1848) wettmachen. Einzig glänzende Aufführungen von Shakespearischen Stücken erinnern an die glorreiche Vergangenheit der englischen Dramendichtung. Gern gibt man dem Puritanismus die Schuld an diesem Niedergang, doch im katholischen Spanien sank das Drama ebenso rasch von seiner Höhe herab. Der Fluch des Epigonentums, unter dem wir alsbald das englische und noch viel mehr das spanische Drama leiden sehen, liegt schon darin, daß es in Shakespeare und ebenso in Lope und Calderon jene Vollendung erlebte, die zu erreichen um so unmöglicher erscheint, je ferner jene Großen in die Vergangenheit zurücktauchen, je mehr damit ihre Gestalten zu ewigen Typen werden. Nur das kleine und unbedeutende Gebiet des Gegenwartsdramas mit engem Anschluß an Gegenwartsverhältnisse, das moderne Milieudrama, steht nicht unter diesem Fluche, und in ihm bewegen sich denn auch die englischen Bühnenautoren am freiesten und glücklichsten. Aber auch hier ist es zu beobachten, daß sie nicht so sehr lebende Gestalten als vielmehr Marionetten schaffen, daß die Bühne wie in Shakespeares Zeit dem Publikum das Bewußtsein erhält, nur ein Spiel zu bieten, nicht das Leben selbst. Das wird von festländischen Kritikern selten beachtet und das englische Drama darum falsch beurteilt und noch weit tiefer eingeschätzt, als es nach der Meinung einsichtiger englischer Kritiker verdient. Unter diesen Kritikern, die manches zu seiner Hebung versuchten, sind vor allem zu nennen Clement Scott (geb. 1841), der sich auch als realistischer Balladendichter bemerkbar machte, William Archer (geb. 1856), der namentlich um die Übersetzung und Einführung Ibsens verdient ist, Arthur Bingham Walkley (geb. 1855) und der Dramatiker Henry Arthur Jones (vgl. S. 80) mit dem Buche „Die Wiedergeburt des englischen Dramas" (1895).

Während Byrons und Shelleys Tragödien entweder gar nicht aufgeführt wurden oder sehr bald von den Bühnen verschwanden, erzielte die Römertragödie „Virginius" (1820) von dem Irländer Sheridan Knowles (1784—1862) die größten Erfolge, ebenso aber auch Pierce Egan (1772—1849) mit seiner Komödie „Tom und Jerry" (1821), einer Dramatisierung seiner Skizzen „Londoner Leben, oder Tage und Nächte Jerry Hawthornes und seines eleganten Freundes, des korinthischen Tom" (korinthisch war damals die Bezeichnung höchster modischer Eleganz). Besonders beliebt war das melodramatische Volksstück, so die „Schwarzäugige Susanne" (1823) von dem Humoristen Douglas William Jerrold, ebenso die Schwänke, deren namentlich Sir Francis Cowley Burnand (geb. 1836) eine große Zahl schrieb. In der Zeit des völligen Niederganges von 1830 bis 1860 herrschten Bearbeitungen französischer Stücke, die für die englischen Zuschauer von allen Anstößigkeiten, wozu jeder Ehebruch gehörte, gesäubert wurden; doch schrieb Bulwer einige Stücke von literarischem Geschmack und Tom Taylor (1817—80) seine Lustspiele „Der Mann auf Probe", „Eine ungleiche Partie" und „Die angefochtene Wahl", die sich dauernd auf dem Spielplan erhielten.

In den 1860er Jahren brachte Thomas William Robertson (1829—71) in seinen Lustspielen das Londoner bürgerliche und adlige Philistertum auf die Bühne; er ist die Parallele zu Roderich Benedix in Deutschland. Mit seiner „Gesellschaft" von 1865 beginnen englische Literaturhistoriker eine neue Epoche des englischen Dramas. „Die Unsern", „Die Kaste", „Die Schule" fanden mit ihren harmlosen Lebensbildern ebenso starken Beifall. Viele schlossen sich ihm an. Genannt sei Henry James Byron (1834—84) mit dem Lustspiel „Unsere Jungen" (1875), das noch jetzt gegeben wird.

In die Friedsamkeit der englischen Theaterproduktion brachte erst die Bekanntschaft mit Ibsen, die namentlich Edmund Gosse und William Archer (vgl. S. 79) vermittelten, einiges Leben; 1891 wurden „Hedda Gabler", „Rosmersholm" und die „Gespenster" aufgeführt. Sidney Grundy (geb. 1848) ist noch ein Ausläufer der Schule Robertsons, aber sein Schauspiel „Wer Wind sät" (1893) behandelt ein soziales Problem, und sein feinsatirisches Lustspiel „Das neue Weib" gibt ein Bild der modernen Gesellschaft, freilich auf Grund des alten Themas von der Mißheirat eines vornehmen Mannes, der am Ende zu der wohlfeilen Erkenntnis gelangt, ein treues, liebendes Weib sei als Gattin mehr wert als eine bloße Gesellschaftsdame. Henry Arthur Jones (geb. 1851) faßte die Probleme schon kräftiger an, entwarf in der Satire „Heilige und Sünder" (1884) ein zum Teil mit Entrüstung aufgenommenes Bild religiöser Heuchelei und wandte sich in „Judah" (1890) gegen den im englischen Volke verbreiteten Glauben an religiöse Wundertäter. Die Frage, ob eine Frau die Untreue ihres Mannes mit gleicher Münze bezahlen dürfe, behandelt er in „Susanne" (1894); in den „Modernen Kreuzrittern" (1891), im „Triumph der Philister" (1895), in „Michael und sein verlorener Engel" (1896) und anderen Stücken schildert er mit Humor und Satire gesellschaftliche Mißstände und Torheiten.

Wieder eine neue Epoche begann für englische Kritiker mit der Gesellschaftstragödie „Die zweite Frau" (1893) von Arthur Pinero (geb. 1855), der vorher Melodramen und Farcen geschrieben und französische Stücke bearbeitet hatte. Aber das Werk ist nur französische Theatermache in der Art Sardous. Echter ist James Matthew Barrie (vgl. S. 74) mit seinem liebenswürdigen Kindermärchenstück „Peter Pan" (1905), mit dem auch in Deutschland bekannten Kleinbürgerstück „Im stillen Gäßchen" („Quality street") und dem Lustspiel „Des Professors Liebesgeschichte" (1895). Comyns Carr (geb. 1849) versuchte sich nach seinen Schau- und Lustspielen üblicher Mache auch im hohen Drama und schrieb eine von Wagners Oper beeinflußte Ausstattungstragödie „Tristan und Isolde" (1906). Im heroischen Drama ist jedoch Stephen Phillips (geb. 1866 in Somertown bei Oxford als Sohn eines Geistlichen) der einzige, der ein Dichter ist, und dessen Werke trotzdem aufgeführt werden. Vorgänger im Jambendrama hat er in William Wills (1828—91), dessen „Medea in Korinth", „Karl I." und „Olivia" großen Beifall errangen, in Hermann Charles Merivale (geb. 1839; „Vergißmeinnicht", „Der weiße Pilger") und John Todhunter (geb. 1839; „Helena in Troas"). Hoch über alle diese Werke erhebt sich Phillips schon in „Paolo und Francesca" (1899), noch mehr im „Herodes" (1900), der aber doch vor Hebbels denselben Konflikt behandelnder Herodestragödie zurücksteht. „Ulysses" (1902) und „Nero" (1906) paktierten wieder mehr mit dem Geschmack des Publikums, das auch in der Versdramödie das Melodramatische liebt und glänzende Dekorationen sehen will. „Davids Sünde" (1904) verlegte den Konflikt des biblischen Königs, der die Frau seines Feldherrn begehrt und zu gewinnen weiß, in die Zeit der Puritaner, fand aber keinen Beifall. In der Sprache ist Phillips fast immer vorzüglich. Von seinen übrigen Dichtungen wird sein „Christus im Hades" (1896) am meisten geschätzt; auch seine „Gedichte" (1897) enthalten Vollendetes. Sein Vetter Laurence Binyan (geb. 1863) ist als Dramatiker („Attila") und lyrischer wie episch-lyrischer Dichter („Tristans Tod") ein ähnliches Talent. Kommen Phillips und Binyan von den Präraffaeliten her, so suchte der Schotte John Davidson (geb. 1857, gest. 1909 durch Selbstmord), der auch hübsche lyrische Gedichte und gute Balladen schrieb, mit seinem „Bruce" (1885) an Shakespeare anzuknüpfen, hatte aber mehr

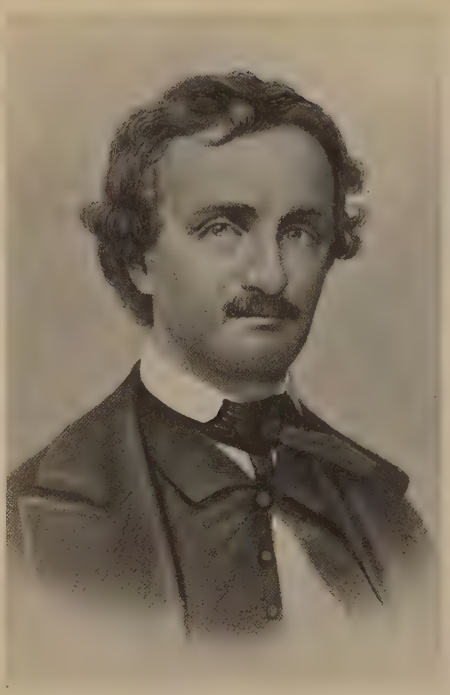
1. Rudyard Kipling.
Nach einer Photographie von Elliott und Fry in London.

2. Thomas Hardy.
Nach einer Photographie der London Stereoscopic Company.

3. Oscar Wilde.

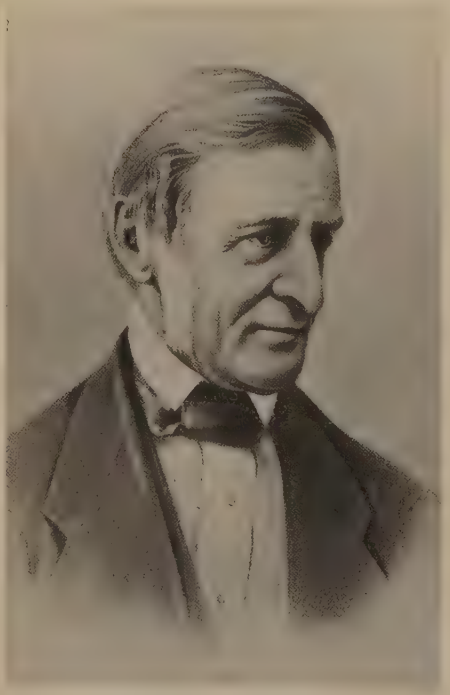
4. George Bernard Shaw.

Nach Photographien von Alfred Ellis und Walery in London.



5. Edgar Allan Poe.
Nach einem Stich von F. T. Stuart in der „Library of American Literature" (Bd. 6, New York 1889).

6. Walt Whitman.
Nach einem Stich von T. Johnson in Bd. 7 von Whitmans „Complete Writings", New York 1902.



7. Ralph Waldo Emerson.
Nach einer Photographie von Charles Taber u. Co. in New Bedford (Massachusetts), 1882.

8. Henry Wadworth Longfellow.
Nach einer Heliogravüre vom Jahre 1879 (Verlag von D. Appleton u. Co. in New York).

Glück mit seinen Wandelbildern „In einem Konzertsaal" (1891) und den „Fleet-Street-Eklogen" (1893—95). William Yeats (vgl. S. 73) strebt ein spezifisch irisches Theater an, für das er die „Gräfin Kathleen", das „Stundenglas", das „Land der Sehnsucht" und andere von Maeterlincks romantischen Spielen angeregte Stimmungsdramen aus dem Grenzlande der Menschen- und Geisterwelt schrieb.

Ein anderer und bedeutenderer Irländer dagegen, George Bernard Shaw (geb. 1856 in Dublin; s. die beigeheftete Tafel „Englische Literatur V", Fig. 4), gibt sich so antiromantisch wie möglich, während er freilich trotzdem nicht minder ein unverbesserlicher Romantiker ist. Ibsen, die Präraffaeliten, die Wagnersche Musik hat er als Essayist verteidigt, aber er selbst schrieb nichts dergleichen, sondern durchweg Marionettenstücke, deren Tragik nicht ernst zu nehmen ist, und deren Scherz einen bitteren Ernst verbirgt. Widerspruch ist seine Eigenart, Widerspruch in sich selbst wie mit dem Publikum, das er bisweilen recht boshaft nasführt. Auch in Deutschland schwört eine allerdings kleine Gruppe blindlings auf ihn, obwohl hier nur seine frühe Komödie „Frau Warrens Gewerbe" — dieses Gewerbe ist Kuppelei in großem Stil und voller Geschäftswürde — häufiger gespielt wird. Noch am ehesten ernst zu nehmen ist sein Sozialismus mit der stark antimilitärischen Färbung. In Wirklichkeit aber dienen ihm Handlung und scheinbare Tendenz seiner Stücke nur dazu, geistreiche Paradoxe spielen zu lassen, wie er denn eines der neueren, „Major Barbara" (1905), geradezu „eine Diskussion in drei Akten" nennt.

Solche Stücke zu spielen und anzuhören, dazu gehört eine gewisse Schulung, die in Deutschland bei anderen Bühnenverhältnissen zumeist fehlt; in England aber hat schon Oscar Wilde (vgl. S. 90) mit seinen bloßen Aperçustücken Schauspieler und Publikum für Shaw vorgebildet. Wilde, der als Theaterdichter nur Erfolg suchte, künstlerische Absichten mit der einzigen Ausnahme der „Trivialen Komödie für seriöse Leute" nicht betätigte, übernimmt einfach den Apparat des älteren Lustspiels und fesselt ausschließlich durch seine Ein- und Ausfälle, deren Treffsicherheit im richtigen Augenblick kein Nachdenken über sie gestattet, und die ihm darum die ersehnten Erfolge in solchem Maße verschafften, daß der Komödiendichter Wilde von 1893 bis zu seinem Zusammenbruch der beliebteste Dramatiker der englischen Bühne war. Seine Stücke sind „Lady Windermeres Fächer" (1892), „Eine Frau ohne Bedeutung" (1894), „Ein idealer Gatte" (1895). Sein Versuch in der shakespearisierenden Tragödie in Versen: „Die Herzogin von Padua", und seine historische Nihilistentragödie in Prosa: „Vera", die beide vor den genannten Lustspielen entstanden sind, arbeiten mit eben jenen groben Effekten, die Wilde später bedingungslos verwarf.

Wenn gesagt worden ist, daß in der Versdichtung die zweite Hälfte des 19. Jahrhunderts vor der ersten die bedeutenderen Erscheinungen aufweist, so ist die Persönlichkeit des Amerikaners Edgar Allan Poe (geb. 19. Februar 1809 in Boston, gest. 7. Oktober 1849 in Baltimore; s. die Tafel, Fig. 5) davon auszunehmen. Aber Poe steht so vereinzelt da, ohne Verbindung nach rückwärts und vorwärts, daß er nichts an jenem allgemeinen Urteil zu ändern vermag. Poe war der Sohn einer englischen Schauspielerin, die einen Amerikaner normannisch-englischer Herkunft geheiratet hatte; als ein auffallend schönes Kind wurde er von dem vermögenden Ehepaare Allan angenommen und in England vornehm und gut erzogen, trat nach seiner Rückkehr, als ihn Spielschulden mit dem Pflegevater in Konflikt gebracht hatten, in die amerikanische Armee ein, ließ 1827 seine ersten Gedichte („Tamerlan und andere Gedichte") drucken, brach bald völlig mit Allan und lebte

von da an in gedrückten, oft sehr mißlichen Verhältnissen, glücklich nur in seiner Ehe mit seiner Cousine Virginia, die er 1836 geheiratet hatte und in den traurigen Jahren vergeblicher Bemühungen an einem Lungenleiden dahinsiechen sah (1847). Nach ihrem Tode war er völlig haltlos, verfiel immer häufiger seiner alten Leidenschaft des Trunkes und starb in einem Hospital, wohin er, von Wahlagitatoren in Weinhäuser verschleppt, einige Tage zuvor in Volltrunkenheit gebracht worden war; ein Gehirnschlag machte seinem unglücklichen Leben ein Ende.

Zwei Momente machen sich bei Poe bemerkbar: die Phantastik, die von E. T. A. Hoffmanns phantastischen Geschichten genährt wurde, und der Schönheitskult, durch den Poe der Entwickelung der englischen und europäischen Poesie überhaupt um Jahrzehnte voraus ist. Beide Momente vereinigt sein berühmtestes Gedicht, der „Rabe", über dessen Entstehung er einen interessanten Essay geschrieben hat, wonach der Farbengegensatz zwischen dem schwarzen Raben und der weißen Pallasbüste, auf die sich der nächtliche Eindringling setzt, der eigentliche Kristallisationspunkt der Schöpfung war, nachdem die Melodie mit dem Refrain „Nimmermehr" die Schöpfung als solche angeregt hatte. Meisterwerke von gleicher Vollendung sind die Gedichte „Annabel Lee", „Nach dem Tode", „An Helene", während er in den sehr bekannten „Glocken" seine erprobten Künste zum Spielerischen übertreibt. Bei seinen Erzählungen hat man zwischen den Brotarbeiten und den wahren Kunstwerken zu unterscheiden. Grausenerregende Novellen, wie „Die Maske des roten Todes", „Die Grube und das Pendel", „Die schwarze Katze", sind in der Weltliteratur ohnegleichen, aber auch „Der Mann in der Menge" und die analytische Kriminalgeschichte „Die Morde in der Rue Morgue" und seine vergeistigten Frauennovellen, vor allen „Eleonora", sind in ihrer Gattung einzigartig. Die Beschränkung der Mittel auf das Notwendigste ist in ihnen besonders bewundernswert. Seine größeren Erzählungen: „Hans Pfaals Mondfahrt" und „Die Abenteuer Gordon Pyms", seine mesmeristischen Novellen, seine Humoresken und Groteskeu und gnostisch-philosophischen Phantasien und Dialoge sind weniger bedeutend, wenn auch nie ganz vom Genius verlassen.

Es ist sonst in dieser Darstellung der englischen Literatur der Zusammenschluß der Amerikaner als ein nur lokalgeschichtlich berechtigter nicht beobachtet worden, dennoch empfiehlt es sich, die amerikanischen Versdichter des 19. Jahrhunderts zu einer Gruppe zu vereinigen, weniger, weil sie sich durch ihre Sonderart abgrenzen, als gerade deshalb, weil sie außerhalb der enger umschriebenen Richtungen stehen und höchstens als Realisten zusammengefaßt werden könnten, worin sie eben zu Edgar Poe in Gegensatz treten.

Im Mutterlande haben nur noch zwei andere amerikanische Dichter größere Beachtung gefunden: Longfellow und Whitman. Henry Wadsworth Longfellow (geb. 27. Februar 1807 in Portland, Maine, gest. 24. März 1882 in Cambridge, Massachusetts; s. die Tafel bei S. 81, Fig. 8) ist eine der vornehmsten und liebenswürdigsten Gestalten der englischen Literatur, den Deutschen besonders wert durch den Reisebilderroman „Hyperion" (1839), worin er seine Beobachtungen während seines Aufenthaltes in Deutschland auf seiner zweiten Europareise niederlegte und namentlich viele Bemerkungen über die deutsche Literatur einflocht. Neben Dichtungen aus den meisten anderen europäischen Sprachen, wie der „Göttlichen Komödie", übersetzte er auch zahlreiche deutsche Gedichte, und sein am weitesten bekanntes Werk, die tragische Hexameteridylle „Evangeline" (1847 entstanden; deutsch zuletzt von Otto Hauser, Nürnberg 1907), hat Goethes „Hermann und

Dorothea" zum Vorbild. Die größere Süße, das exotische Kolorit — die Schilderungen der Mississippilande sind vor allem gelungen —, die jedes gefühlvolle Herz rührende Gestalt der Heldin, das alles kann viele veranlassen, Longfellows Werk der kernigeren, in gesunde Bürgerlichkeit ausklingenden Dichtung Goethes vorzuziehen. Die „Freite Miles Standishs" (1858), die Versmaß und Ton der „Evangeline" aufnahm, ist mehr eine humoristische Novelle. Wie bei diesen beiden Idyllen von Goethe, war Longfellow bei seinem indianischen Epos „Hiawatha" (entstanden 1854/55, deutsch von F. Freiligrath) von der finnischen „Kalewala" angeregt und übernahm auch hier das Versmaß, den vierfüßigen Trochäus; er gruppierte um eine mehreren indianischen Stämmen gemeinsame Sage von dem mythischen Hiawatha, der Wälder und Flüsse von bösen Geistern befreit und die Menschen die Künste des Friedens lehrt, verschiedene andere Sagen, die aber zu sehr nur Fabeln sind, als daß sie tiefer interessieren könnten, und die Verknüpfung des Schlusses mit der Geschichte, der Ankunft der Weißen, ist wenig glücklich. Der Hauptreiz der Dichtung beruht auf den fremden Namen. Neben „Evangeline" und „Hiawatha" sind von Longfellow nur seine lyrischen Gedichte allgemeiner beliebt geworden, darunter ein Gedicht über die Entstehung eines Schiffes nach Schillers „Glocke"; ihre edle Empfindung und Gesinnung, der vollendete Geschmack, der sich in ihnen bekundet, die nahezu fleckenlose Technik machen sie schätzenswert und lassen sie der Lyrik Geibels nahe stellen. In der Art der „Canterbury-Geschichten" schrieb Longfellow „Geschichten von einem Heerstraßengasthaus" (1863), als Dramatiker gab er in seiner „Göttlichen Tragödie" (1871) ein mittelalterliches Passionsmysterium, in der „Goldenen Legende" (1851) eine Bearbeitung des „Armen Heinrich"-Stoffes und in den „Tragödien Neuenglands" (1865) zwei Historien aus der religiösen Geschichte Amerikas; er wollte diese Werke als eine Trilogie „Christus" zusammengefaßt wissen. Außerdem schrieb er noch einen „Judas Makkabäus" (1872) und einen „Tod Michelangelos" (1874 abgeschlossen, 1882 aus dem Nachlaß veröffentlicht). Sein Roman „Kavanagh" (1849) ist wertvoll durch die Schilderung des dörflichen Kleinlebens Neuenglands.

Longfellows Nachfolger in der Professur für moderne Sprachen in Cambridge (Massachusetts) war James Russell Lowell (geb. 1819 als Sohn eines Geistlichen, gest. 1891), der aber später zur Diplomatie überging und in Madrid und London tätig war. Seine Gedichte stehen an sprachlicher Schönheit und Gemüt denen Longfellows wenig nach, aber sie dienen stärker der Politik und schließen auch politische und literarische Satire ein. Neben ihm ist noch John Greenleaf Whittier (1807—92) als liebenswürdiger Erzähler und Lyriker zu nennen, dann aus einer etwas jüngeren Generation Bayard Taylor (1825 bis 1878), der Übersetzer des „Faust", Thomas Baily Aldrich (geb. 1836), der auch als Novellist geschätzt ist, Richard Henry Stoddard (1825—1903), der Verfasser sangbarer, aber sonst belangloser Lieder, Edmund Clarence Stedman (1833—1908), Balladendichter und Kritiker, Sammler einer wertvollen „Amerikanischen Anthologie" (1900), der schon als Erzähler genannte William Dean Howells und unter den noch Jüngeren William Vaughan Mordy (geb. 1869) mit einem Mysterium des Jüngsten Tages, dem „Maskenspiel des Gerichts" (1900), bedeutsamen „Gedichten" (1901) und dem Prometheus-Drama „Der Feuerbringer" (1903). Bret Harte mit seinen kalifornischen Gedichten wurde bereits erwähnt; an ihn schließt sich der unstete Joaquin Miller (geb. 1841) mit seinen kräftigen, aber in der Form nachlässigen „Sierrenliedern" (1871) und „Sonnenländerliedern" (1873). Wenn man Taylor, Aldrich, Stoddard, Howells und Mordy ausnimmt, die eine allgemeine

Bildungspoesie pflegten, zeigt sich überall eine mehr oder weniger kräftige lokale Färbung, gemäßigt bei Longfellow, Whittier, Russell Lowell und Stedman, in stärkster Ausprägung bei Bret Harte und Miller; jener Dichter aber, der dem englischen Amerika eine neue, ganz ihm eigene Poesie zu geben, der amerikanische Dichter schlechthin zu sein glaubte, ist das gutmütig-donnernde Riesenkind Walt Whitman (geb. 31. Mai 1819 in West Hills auf Long Island, gest. 26. März 1892 in Camden; s. die Tafel bei S. 81, Fig. 6), den in Deutschland F. Freiligrath schon 1868 mit einem Essay und Übersetzungen eingeführt hatte. Von neueren Übertragungen sind die Johannes Schlafs („Grashalme", Auswahl in Reclams „Universal-Bibliothek", 1907) zu nennen.

In seiner Form ist Whitman die Parallele zu William Blake; auch er übernimmt die Langzeilen der englischen Bibelübersetzung. Aber wenn Blake die Realität seiner Poesie in der Welt des Geistes und der Geister findet, macht er das reale Leben und Erleben unmittelbar zu Poesie, unbekümmert um alle Prosa, die mit einläuft, auch sie zur Poesie wandelnd, wie er sie der falschen Goldschnittlyrik entgegensetzt. In seinem „Gesang an sich selbst" spricht er es aus:

Ich bin der Dichter des Leibes, und ich bin der Dichter der Seele;
Die Seligkeiten des Himmels sind bei mir, und bei mir sind die Qualen der Hölle . . .
Ich singe den Sang der Aufgeblasenheit und des Stolzes;
Wir haben uns gedrückt und entschuldigt genug . . .
Ich bin der, der mit der milden heraufsteigenden Nacht wandelt;
Ich rufe der Erde zu und dem Meer, dem von der Nacht halbumfangenen:
Drücke dich fest an mich, o Nacht, mit den bloßen Brüsten — drücke dich fest an mich, magnetische nährende
Nacht der Südwinde! — Nacht der wenigen großen Sterne! Nacht,
Stille, nickende Nacht! — Wilde, nackte Sommernacht! . . .
Walt Whitman, ein Kosmos, Manhattans Sohn;
Stürmisch, fleischlich, sinnlich, essend, trinkend und zeugend;
Kein Empfindler, der sich über Männer und Weiber stellt oder sich von ihnen absondert,
Nicht mehr bescheiden als unbescheiden . . . (Johannes Schlaf.)

In der Poesie des Mutterlandes ist das Auftreten der Präraffaeliten die bedeutendste Erscheinung; zu ihnen führt Tennyson hin, von ihnen geht Swinburne aus. Diesen beiden Namen schließt sich noch eine ganze Reihe anderer von nur wenig geringerem Glanze an, so daß es nicht ungerechtfertigt ist, im Hinblick auf die große Elisabethinische Epoche von einer Viktorianischen Epoche der englischen Poesie zu sprechen (Königin Viktoria regierte 1837—1901).

Alfred Tennyson (s. die Tafel bei S. 52, Fig. 7) wurde am 6. August 1809 in Somersby (Lincolnshire) als Sohn eines Geistlichen geboren. Sein Leben verlief schlicht. Schon 1827 gab er mit seinem Bruder ein Bändchen Gedichte heraus, studierte in Cambridge, ohne das Studium durch einen akademischen Grad abzuschließen, wurde 1842 durch seine „Gedichte" (2 Bde.) ein anerkannter Dichter, erhielt ein Jahresgehalt von 200 Pfund Sterling, wurde nach Wordsworths Tode poeta laureatus, schlug den Titel eines Baronets aus, nahm aber 1884 den eines Lords an, sah seine Verse mit Gold aufgewogen, starb am 6. Oktober 1892 auf seinem Landsitze Aldworth und wurde in der Westminsterabtei beigesetzt. Tennyson ist der Dichter der reinen Schönheit, rein im doppelten Sinne genommen. Die hochgeistige Lauterkeit seiner Persönlichkeit sprach sich in jeder Zeile aus, die er schrieb. Männer wie Wordsworth und Tennyson sind selbst dann, wenn eine spätere Zeit ihre dichterische Begabung nicht mehr so hoch werten sollte, wie es ihre

eigene und die nächstfolgende tat, der Stolz einer Nation. In vielen Beziehungen ist Tennyson mit Emanuel Geibel zu vergleichen: dieselbe Beschränkung auf die Versdichtung, dieselbe Zartheit des Gefühls und Männlichkeit der Gesinnung, dieselbe veredelte Balladenkunst, dasselbe Versagen im Drama, das sie gleichwohl durch den unvergleichlichen Zauber ihrer Sprache weit über den Durchschnitt erheben („Die Prinzessin", „Königin Maria" — die blutige Maria ist gemeint —, „Harold", „Thomas a Becket"). Die empfehlenswerteste Übertragung der vorzüglichsten Dichtungen Tennysons ist noch immer die von Adolf Strodtmann (Leipz. 1867, auch in „Meyers Volksbüchern"); einige Stücke hat auch Freiligrath nachgedichtet. Am glücklichsten war Tennyson in der lyrischen Epik in Blankversen, in dem allbekannten „Enoch Arden", den „Königsidyllen", die einzelne Episoden aus einem geplanten großen Arthur-Epos darstellen, und in kürzeren Dichtungen dieser Art, wie „Godiva", „Dora", „Önone". Balladen im alten Stile sind „Lady Clara Vere de Vere", „Lady Clare", eine Ballade aus der Gegenwart der berühmte „Angriff der leichten Brigade" auf ein englisches Reiterstück im Krimkriege. Edelste Gedankenpoesie bieten die Elegie „Locksley Hall" und das seinem toten Freunde Arthur Henry Hallam (gest. 1833) gewidmete Gedenkbuch „In memoriam" (1850 veröffentlicht). Sein Sohn Lord Hallam Tennyson (geb. 1852) schrieb seine Biographie („Alfred Lord Tennyson", 1897).

Diesem Dichter der reinen Schönheit steht Robert Browning (geb. 7. Mai 1812 in der Londoner Vorstadt Camberwell, gest. 12. Dezember 1889 in Venedig, begraben in der Westminsterabtei; s. die Tafel bei S. 52, Fig. 8) gegenüber, kein geringerer Schönheitspriester, aber so eigenwillig, daß er in gleichem Maße, wie er einige abseitige Liebhaber anzieht, die Mehrzahl dagegen abstößt. Tennyson bekannte, von seinem „Sordello" nur die erste Zeile verstanden zu haben, und er selbst konnte auf eine Anfrage wegen des Sinnes eines Gedichtes launig antworten: „Als dieses Gedicht entstand, wußten nur zwei, was es bedeutete — Gott und Robert Browning; jetzt weiß es Gott allein", und da seine Bewunderer bereits zu seinen Lebzeiten eine Browning-Gesellschaft gegründet hatten, wies er andere Anfrager einfach an diese. Im übrigen aber wird Brownings Unverständlichkeit zumeist übertrieben. Er setzt nur bei dem Leser eine gewisse Bildung voraus, die wohl nicht allgemein, aber auch nicht unerreichbar ist. Nicht ihre Dunkelheit schadet der Poesie Brownings, sondern ihre oft saloppe, oft geradezu unkünstlerische Form, ihre Formlosigkeit in bezug auf die Komposition. Seine bedeutendsten Schöpfungen sind der faustische „Paracelsus" (1835), das phantastische „Pippa geht vorüber" (1841), beide dramatisch, seine Dichterdichtung „Sordello" (1840), seine kürzeren Verserzählungen und Balladen aus der italienischen Frührenaissance und der englischen Kavalierzeit.

An Eigenart und Unart eiferte ihm Elizabeth Barrett-Browning (geb. 1806) nach, die er 1846 geradezu aus dem Hause ihrer Eltern entführt hatte, und mit der er von da an bis an ihren Tod (1861) in Italien, in Pisa und später in Florenz, in einer einzigartigen Ehe lebte. Sie war eine gründlich gebildete Frau; so hatte sie schon 1833 den „Gefesselten Prometheus" von Äschylus übersetzt und noch früher einen Essay über das Denken geschrieben. Philosophische und religiöse Spekulation beherrscht ihre dialogische Dichtung „Der Seraphim" (1838), ihr biblisches „Verbannungsdrama" (1844), ihren autopsychologischen Versroman „Aurora Leigh" (1857), Politik ihr den italienischen Freiheitsbestrebungen gewidmetes Buch „Die Fenster der Casa Guidi" (1851) und ihre „Gedichte vor dem Kongreß" (1860); der sozialen Not gilt ihre Dichtung „Der Schrei der Kinder",

die sich gegen die Kinderarbeit richtet. Sie hatte nie sonderlich die Form beachtet und wurde unter dem Einfluß ihres Gatten in ihren Dichtungen noch formloser, aber ihr kleiner Zyklus „Portugiesische Sonette" (größtenteils 1846 in Italien entstanden, deutsch von Marie Gothein, Jena 1903), worin sie die Liebe zu ihrem Gatten in schlichten und doch hochgeistigen Worten, dabei in unverleugneter Weiblichkeit aussprach, erhält ihr Andenken lebendig, ja er wird geradezu neben Shakespeares und Rossettis Sonette gestellt. Den Titel „Sonnets from the Portugese" hat er daher, daß Browning die Dichterin wegen ihres dunkeln Haares und des schmalen Gesichts vertraulich „Portugiesin" zu nennen pflegte; das Publikum sollte den Titel so fassen, als seien die Gedichte aus dem Portugiesischen übersetzt.

Die Poesie an der Schwelle der fünfziger Jahre zeigte in ihren beiden Haupterscheinungen Tennyson und Browning einerseits eine formale Glätte, die nahe daran war, Selbstzweck zu werden, und schon bei Tennyson bisweilen in bloße Schönrednerei verfiel, anderseits eine im Gedanklichen aufgehende Kunst, die das Wort zu ihrem eigenen Schaden vernachlässigte. Die Synthese zwischen beiden Richtungen strebten die Präraffaeliten an, doch brachten sie noch ein neues Moment, die Anschauung, hinzu, durch das sie sich von den übrigen Dichtern der Folgezeit scheiden.

Zu bloßer Formkunst wurde die Poesie bei Tennysons Bruder Charles Tennyson-Turner (1808—79), der namentlich Sonette schrieb, bei den Liederdichtern Richard Milnes, später Lord Haughton (1809—85), und Henry Dobson (geb. 1840), während Andrew Lang (geb. 1844), der Übersetzer Homers, die künstlichen Formen François Villons nachbildete, die von den Präraffaeliten entdeckt worden waren. Auch bei Alfred Austin (geb. 1835), dem Nachfolger Tennysons als poeta laureatus, ist Tennysons Stil ganz veräußerlicht. Eine große Popularität genießen die Nachdichtungen der „Rubaiyat" Omar Chajjâms von Edward Fitzgerald (1809—83), die 1839 erschienen. Noch weiter nach Osten führte Edwin Arnolds (geb. 1832) mit seiner „Leuchte Asiens" (1879), einem Buddhaleben in Blankversen. Dem gleichen Exotismus huldigte der Oxforder Professor Matthew Arnold (1822—88), der sonst durch seine steten Hinweise auf Goethe die deutsche Kunst- und Weltanschauung in England fruchtbar zu machen suchte. In seiner Dichtung jedoch ahmte er entweder die Griechen nach oder entlehnte seine Stoffe aus der nordischen oder der persischen Sage („Baldur", „Rustem und Sohrab"). Daß eine gründliche Kenntnis der Griechen und Römer die originale Produktion nur fördern könne, sprach er nach einer Periode romanischer Einflüsse wieder als erster aus; aber es war das nur ein Aufnehmen einer alten Tradition, die Swinburne und Wilde nicht anders befolgen als die engeren Schüler des Gelehrten. Sonst war Arnold auch einer der Erwecker des Keltentums (vgl. S. 97).

Stärker persönlich gefärbt sind die Dichtungen des Schotten James Thomson des Jüngeren (1834—82), der aus Hardenbergs Pseudonym Novalis sein eigenes Vanolis bildete; nach Shelleys Vornamen nannte er sich Bussphe Vanolis. Die ganze Verbitterung und Verzweiflung seines unglücklichen Lebens goß er in die an Baudelaire gemahnenden Verse seiner „Stadt der Schreckensnacht" (1874), der einzigen seiner Schöpfungen, die bekannt geblieben ist. Robert Buchanan (1841—1901), der 1871 ein politisches Drama: „Napoleons Sturz", veröffentlichte, hat Balladen und lyrische Rhapsodien geschrieben, die sich durch Kraft auszeichnen. Als vornehm patriotischer Dichter ist William Ernest Henley (1849—1903) zu nennen („Das Schwertlied und andere Verse", 1892), als religiöser Dichter Thomas Gordon Hake (1809—94) mit seinen „Zukunftslegenden" und seiner „Jungfräulichen Entzückung".

In der Kunst tritt stets zu gewissen Zeiten eine solche Vervollkommnung und Verallgemeinerung der technischen Mittel ein, daß es für die Vorwärtsstrebenden nur eines gibt: den Blick zurück zu Epochen des Ringens und den neuen Weg von da an. So hatten sich 1848 einige junge Künstler in London an den Fresken des Campo Santo in Pisa, die aus der italienischen Frührenaissance stammten, begeistert und eine „präraffaelitische Brüderschaft" gegründet, mit deren berühmt gewordenen Initialen P. R. B. sie fortan ihre Bilder zeichneten. Zunächst betätigten sich die Präraffaeliten als Maler, erweckten aber mit ihrer ersten Ausstellung bei den Wohlwollenden Kopfschütteln, bei den Mißwollenden Spott. Da trat ein Mann für sie ein, der von dem gleichen Streben nach Wahrhaftigkeit in der Kunst beseelt war, der sie ebenso von der Gotik neu begonnen haben wollte, John Ruskin (1819—1900; s. die Tafel bei S. 76, Fig. 6). Seine Artikel in der „Times" verschafften ihnen die Beachtung einer kleinen Gruppe erlesener Geister, und er selbst, von Hause aus vermögend, wurde der etwas karge, launische, aber doch segensreiche Mäzen Dante Gabriel Rossettis, des Führers der Brüderschaft. Ruskins künstlerische Anschauungen sind in den Werken „Moderne Maler" (1843—60, 5 Bde.), „Die sieben Leuchten der Architektur" (1849), „Venedigs Steinmäler" (1851—53) und „Vorlesungen über die Kunst" (1870) niedergelegt, aber daneben zeigt sich schon bei ihm, der Vorläufer und Gönner, nicht eigentlicher Mitstreiter der Präraffaeliten war, die Anwendung der gegenwartsfeindlichen Grundsätze auch auf das Leben. Die Schlichtheit und Wahrheit einer angenommenen Zeit der Gleichheit und Gemeinsamkeit sollte erneut werden, und Ruskin selbst setzte diesen neuen Rousseauismus in die Tat um, indem er eine Kolonie gründete, die seine Ideale verwirklichen sollte, aber, wie leicht zu begreifen, nur mit dem Verluste des aufgewendeten Kapitals endete. Ruskin war ein Idealist wie nach ihm nur Leo Tolstoj, manchmal nicht weniger extrem und fanatisch, und trotz allem Sozialismus der selbstherrliche reiche Mann, der auf seiner freien Höhe orakelte, unbekümmert darum, ob er von denen, die er beglücken wollte, auch verstanden wurde.

Darin zeigte sich schon bei ihm, wohin der Präraffaelitismus künstlerisch zu führen geneigt war, nämlich zu einem neuen estilo culto, wie er einst den glatten Petrarkismus abgelöst hatte. Es traf sich da von selbst, daß die Präraffaeliten an Shakespeare und Spenser anknüpfen konnten, die ebenfalls im Stil Manieristen gewesen waren, und so könnte man in bezug auf die Literatur ihre Richtung eine vordrydensche oder vorpopische nennen, da sie gerade jene Vollendung ablehnten, die Dryden und Pope angestrebt hatten. Vor allem aber befreite die präraffaelitische Bewegung die Persönlichkeit des Künstlers von der Konvention. Daraus erklärt es sich, daß sich Rossetti als Maler von einem strengen Quattrocentisten zu dem schönheitstrunkenen Maler morbider oder sinnenreizender Frauenschönheit entwickelte, daß Morris seine Hauptkraft der Dekoration und der Buchausstattung widmete, Burne-Jones und George Frederick Watts zu einem fast akademischen weißen Griechentum übergingen, Walter Crane zum Zeichner farbiger Kinderbücher ward. Nur Holman Hunt, einer der Gründer der P. R. B., hielt an dem ursprünglichen Stile fest, fügte aber seiner Technik einen Pointillismus eigener Erfindung hinzu, durch den ihm die feinsten Wirkungen gelangen.

Für die Literatur ist die von Rossetti herausgegebene, nur in wenig Nummern erschienene, jetzt zu einer gesuchten bibliophilen Seltenheit gewordene Zeitschrift „Der Keim" (The germ, 1850) von programmatischer Bedeutung. Hier erschien Rossettis „Seliges Fräulein" und seine einzige Prosaerzählung „Hand und Seele", ein Bild aus der Frührenaissance von

bewundernswerter Echtheit und doch einem ganz neuartigen Zauber, wie er auch Rossettis frühe Bilder von denen der Quattrocentisten unterscheidet. Die Zeitschrift wollte Dichter und Maler „ermutigen und bestärken, sich ganz an die Simplizität der Natur anzuschließen". Dies wäre ein naturalistisches Programm gewesen, wenn nicht von allem Anfange an Geist, Gemüt und Phantasie in der „Natur" inbegriffen gewesen wären. So ist für die Präraffaeliten ihre genaue Beobachtung der Seelenregungen und ihre Vorliebe für das Symbol weit charakteristischer als ihre gelegentlichen Vorstöße gegen den Naturalismus. Sie vergaßen nie, daß Kunst nicht die Natur selbst ist, sondern nur — mit ihren Mitteln — den Eindruck, den die Natur auf den Künstler macht, wiedergeben kann und soll. Stellten sie sich damit nur wieder auf den Boden der besten Dichter aller Zeiten, so daß auch Tennyson und Browning in ihren vollendetsten Stücken den präraffaelitischen Forderungen genügten, so brachten sie doch, wie erwähnt, als Maler dazu vorbestimmt, das neue Moment der Anschauung hinzu, das Veranlassung gegeben hat, sie die englischen Parnassianer zu nennen. Von der Leidenschaftslosigkeit, der „Impassibilität" der Parnassianer aber trennt sie Rossettis für die ganze Gruppe geltendes Wort:

Tränen, o Dichter, zeugt dein Lied allein
Durch eigne Tränen; nur dein kündend Herz
Kann Zauberspiegel dir und Lust und Schmerz
Der eignen Brust dein Amulett nur sein.
Ummauert von der Hoffart Marmelstein,
Ist es seellosen Springbronns Fiederstrahl,
Ja trockner als das Tote Meer der Qual
Verlechzten Gaums, troff keine Wimper drein.
Der Gott der Sonne und der Poesie
Ist nicht dein Sklave, nein, dein Jäger, der
Auf deine Seele zielt; wohl bietet er
Der kund'gen Hand zur Wahl den Köcher nie,
Doch rührt dein Aufschrei tief an seinen Schmerz,
Dann trifft das Echo deines Bruders Herz. (O. H.)

Dante Gabriel Rossetti (geb. 12. Mai 1828 in London, gest. 9. April 1882 in Birchington on Sea bei Margate; s. die Tafel bei S. 76, Fig. 5) ist der Sohn des neapolitanischen Freiheitsdichters und Danteforschers Gabriele Rossetti (vgl. Bd. I, S. 299) und einer angloitalienischen Mutter. Dante war der Genius des Vaterhauses, und so ist der „Maler-Dichter" Rossetti in seinem ganzen Schaffen aufs tiefste von dem großen Florentiner bestimmt. Er selbst übersetzte das „Neue Leben" und eine mit vielem Fleiß gesammelte Auswahl aus den Versen der kleineren Dichter um Dante („Frühitalienische Dichter", 1861; neue Ausgabe unter dem Titel „Dante und sein Kreis", 1874). Seine eigenen Gedichte erschienen in Buchform erst 1870 (neue veränderte Ausgabe 1881). Ein Teil davon, die berühmten Sonette, die er später zu dem Zyklus „Das Haus des Lebens" (deutsch von Otto Hauser, Jena 1900) erweiterte, haben eine eigenartige Geschichte: Rossetti hatte sie, in der einzigen Abschrift, die er besaß, bei dem Tode seiner geliebten Frau (1862) in deren so oft von ihm gemaltes rotgoldenes Haar gebettet und mit begraben lassen, aber das Drängen der Freunde, vielleicht auch ein gewisser Neid auf Swinburne, veranlaßte ihn, die Tote ausgraben zu lassen und ihren Schatz der Welt zu geben. Von seinen episch-lyrischen Gedichten — „Balladen und Sonette" hatte er die zweite Ausgabe seiner Gedichte betitelt — erreichen einige, wie „Das selige Fräulein", „Schwester Helen", „Die letzte Beichte", die gleiche Höhe, ebenso mehrere seiner Lieder, so daß der außerordentliche Erfolg dieser „Gedichte" gerechtfertigt erscheint. Dennoch wendete sich ein Teil der Kritik gegen sie, da sie zu sinnlich seien, und Rossetti wurde mit Swinburne und dem ganz unschuldigerweise hinzugenommenen Morris zu einer „fleischlichen Schule" vereinigt.

Neben Dante Gabriel verdient auch sein Bruder William Michael Rossetti (geb. 1829) als Kritiker der Präraffaeliten, Übersetzer von Dantes „Inferno" und Biograph Dante

Gabriels Erwähnung, vor allem aber seine Schwester Christina Georgina Rossetti (1830—94), deren erstes Versbuch Dante Gabriel illustriert hatte, und die später namentlich durch ihre religiösen Gedichte — schon der Vater war Protestant — zu einer Lieblingsdichterin der englischen Frauen wurde und mehrfach sogar über die sehr bewunderte Elizabeth Barrett-Browning gestellt wird.

Im Anschluß an Rossetti sind noch mehrere Maler-Dichter zu nennen: James Greig („Gedichte und Lieder", 1887), Peter Walker Nicholson (1856—85), Walter Crane (geb. 1845; „Renaissance", 1891). Der bedeutendste neben Rossetti ist William Morris (geb. 24. März 1834 in London, gest. daselbst 3. Oktober 1896; s. die Tafel bei S. 76, Fig. 7). Es wurde schon erwähnt, daß er sich als Maler namentlich der dekorativen Kunst und dem Kunstgewerbe widmete; er gründete auch eine berühmte Fabrik, deren Einfluß auf den Geschmack der denkbar größte war und seit etwa 1900 sich auf dem Kontinent mit erneuter Kraft geltend macht. Er war wie Ruskin von Hause aus sehr reich, ward aber dann ein leidenschaftlicher und glänzender Verfechter des Sozialismus, so in den „Sozialistenliedern" (1885) mit dem „Arbeitermarsch", so in Vorträgen und einer Geschichte der Bewegung. Als Philolog übersetzte er mit dem Isländer Erik Magnussen nordische Sagas („Grettir der Starke", 1869; „Völsunga-Saga", 1870; „Drei nordische Liebesmären", 1875) und selbständig Vergils „Äneis" (1875) sowie den „Beowulf" (1895). Seine Hauptwerke sind die epischen Dichtungen, deren Reihe er mit dem Bande „Guinevras Verteidigung und andere Gedichte" (1858) eröffnete. Es folgten „Leben und Tod Jasons" (1867), worin er die griechische Sage in mittelalterlicher Manier behandelte, das Rahmenepos „Das irdische Paradies" (1868—1870), das vierundzwanzig romantische Erzählungen aus dem Altertum und dem Mittelalter vereinigt, die Nibelungen-Dichtung „Sigurd der Völsung" (1876), die „Mär der Wolfingssippe" (1888), die Prosa mit Versen mischt. Die Verskunst erreicht in diesen Werken eine bewundernswerte Leichtigkeit bei höchster Vollendung, dabei ist Morris freilich mehr Fabulist in der Art seines Vorbildes Chaucer, mehr dekorativer Künstler als Charakterzeichner und individueller Stilist.

Bei der Betonung der persönlichen Eigenart, die zum Programm Rossettis gehörte — er zerriß einst eine Zeichnung, die er Burne-Jones geschenkt hatte, als er sah, daß dieser, der damals sein Schüler war, sie kopierte — kann man nicht eigentlich von einer präraffaelitischen Schule sprechen, doch schließen sich Rossettis und Swinburnes Freund Theodor Watts-Dunton (vgl. S. 72) und John Addington Symonds (1840—93), beide als Sonettendichter und Kritiker ausgezeichnet, Arthur O'Shaughnessy (1844—81), John Payne (geb. 1842), Arthur Symons (geb. 1865), der besonnene Kritiker der symbolistischen Bewegung in der französischen Literatur, und vor allen Coventry Patmore (1823—1896), der schon im „Germ" einige Gedichte veröffentlicht hatte, näher zusammen. Patmore verherrlichte im „Engel im Hause" (1854—56) die englische Frau, bot aber sein Eigenstes erst im „Unbekannten Eros" (1877) und schrieb auch schöne Gedichte auf Kinder; sichtlich ließ er sich beim Schaffen nur von der inneren Melodie leiten und gab ihr recht vor dem nüchternen Verstande, auch wenn nur die Stimmung, nicht zugleich der Wortsinn klar wurde. Walter Pater (geb. 1839 in London, gest. 1894 in Oxford) lehnte als Kritiker zwar die Forderung Ruskins, daß der Künstler nicht nur eine poetische, sondern auch eine ethische, ja moralische Persönlichkeit sein müsse, im Sinne der Auffassung, daß die Kunst Selbstzweck sei, ab, steht ihm aber doch in seinem Schönheitskulte, seinem Stil nahe, nur daß er das

Ungefüge, das Zyklopische an Ruskins Manier geklärt und verfeinert hat, so daß er jetzt als einer der unbedingtesten Meister der englischen Prosa gilt; zu seinen Lebzeiten freilich wurde er wenig beachtet. Seine ästhetischen, kritischen und philosophischen Bücher „Die Renaissance" (1873), „Imaginäre Porträts" (1887), „Würdigungen" (1889), „Plato und der Platonismus" (1893), denen aus dem Nachlasse noch „Griechische Studien" und Essays folgten, sind auch in Deutschland geschätzt. Außer ihnen schrieb er den Philosophenroman „Marius der Epikuräer" (1885).

Dieser Gruppe schließt sich auch Oscar Wilde an (geb. 16. Oktober 1854 als zweiter Sohn des berühmten Augen- und Ohrenarztes Sir William Wilde und der irländischen Dichterin und Patriotin Francesca Elgee, gest. 30. November 1900 in Paris; s. die Tafel bei S. 81, Fig. 3). Er selbst bezeichnete sich vor allem als Ästhet und reiste sogar mit einem Vortragszyklus über eine Renaissance der Kultur in Amerika und England, wobei er oft nahe daran war, dem Fluch der Lächerlichkeit zu verfallen, aber doch stets den Gentleman zeigte, der einfach gezwungen ist, Geld zu verdienen und dies etwas ungewöhnlich dadurch tut, daß er einem kleinbürgerlichen Publikum seine Ansichten über Stil in Leben und Kunst auseinandersetzt und es für diese ihm völlig gleichgültigen Darbietungen durch geistreiche Paradoxe schadlos hält. In gleicher Weise schrieb er später für das Londoner Publikum seine bereits besprochenen Lustspiele, zeigte sich aber auch hier als der souveräne Geist, der sich nie zu einem Lustigmacher aus Liebedienerei erniedrigt, indem er in seiner „Trivalen Komödie für seriöse Leute": „Bunbury" (1895), seine eigene beim Publikum so beliebte, der ältesten Mache nachgeschaffene Manier überaus witzreich parodierte. An der Grenze zu seinem ernsten künstlerischen Schaffen steht der angeblich in vierzehn Tagen niedergeschriebene Roman „Dorian Grays Bildnis" (1890), worin er wieder durch seine geistreichen, zuletzt aber forcierten Aperçus glänzt. Reiner ist er Dichter in seinen Märchen („Der glückliche Prinz", 1888; „Das Granatapfelhaus", 1891). Als Dramatiker gelang ihm das Höchste mit seiner „Salome" (Par. 1893; englisch von Lord Alfred Douglas, 1894), die er nach Flauberts Novelle „Herodias" und in französischer Prosa schrieb; er wagte es, die Perversität der Nekrophilie auf die Bühne zu bringen. Allerdings dachte er an ein Pariser Theater, sah aber selbst das Stück nicht aufgeführt; erst nach seinem Tode trat es einen Triumphzug durch Europa an, den es, von Richard Strauß mit großer Kunst, aber im deutlichen Hinblick auf Sensation komponiert, in kleinerem Umkreise einige Jahre darauf wiederholte. Als Versdichter („Ravenna", 1878; „Gedichte", 1881; letztere deutsch von Otto Hauser, Wien 1906) ist er Eklektiker, aber das Wort Emersons: „Der Genius borgt vornehm", ist doch auch auf ihn anzuwenden, und der Grundton der Sammlung, die Klage um die entschwundene Schönheit des Hellenentums, ist, wenn auch nicht neu, so doch ehrlich, und der im einzelnen leicht manierierte Ausdruck erreicht nicht selten eine gedrängte Fülle, die an Rossetti gemahnt. Hinneigung zum Katholizismus und sozialistische Ideen, die er später auch in Essays vertrat, machen sich schon in den „Gedichten" geltend. Seine Aphorismen sammelte er unter dem Titel „Intentions" (1891). Im Jahre 1895 kam der Zusammenbruch mit der Verurteilung wegen homosexueller Vergehen. Wilde war damit für England tot, blieb es auch nach seiner Freilassung und mußte seine „Ballade vom Zuchthaus zu Reading" anonym, nur mit seiner Zellennummer C. 3. 3. gezeichnet, veröffentlichen (1899). Er schildert darin, in dem Versmaße des „Seligen Fräuleins" von Rossetti, das Grauen, das in einem Gefängnisse die Hinrichtung eines Kameraden erweckt. Zu einem neuen

größeren Werke konnte er sich nicht mehr aufraffen. Er lebte in Frankreich, zuletzt in Paris, getrennt von seiner Familie, ein gestürzter Mode- und Theaterkönig, ein willenloser Neurastheniker, arm, im Trunke Vergessen und Trost suchend. Er starb, angeblich katholisch geworden, vielleicht durch Selbstmord, in einem Pariser Vorstadthotel. Nach seinem Tode wurden die Aufzeichnungen während seiner Gefängniszeit veröffentlicht, und dieses Buch: „De profundis", gewann ihm allmählich die Verzeihung der Gesellschaft; in neuester Zeit werden seine Bücher in England wieder gedruckt und auch seine Stücke wieder aufgeführt. In Wilde mischte sich Echtes und Falsches; die Widersprüche sind offenbar. Sohn eines geadelten Arztes, verwandt mit einigen Familien von höher gewertetem Adel, wollte er zur „Gesellschaft" gehören, die ihn doch nur duldete; unvermögend, wollte er in Luxus leben; er war das Posieren so gewöhnt, daß er selbst die Wahrheit posierte („De profundis"), und dafür wird er vielleicht ein Typus werden, wenn er aufgehört haben wird, Mode zu sein, und man die wahre Tragik seiner Erscheinung erkennt, die Tragik eben jener „Kultur", der seine heiße Sehnsucht galt, die Tragik des Epigonentums, das nur die höchsten Genien durch ihre Eigenkraft überwinden.

Einen solchen Genius darf man in Algernon Charles Swinburne (geb. 5. April 1837 in London als Sproß alten anglodänischen Adels, gest. daselbst 10. April 1909; s. die Tafel bei S. 76, Fig. 8) sehen, dem freilich sein Vaterland lange wegen seiner revolutionären Gesinnung feindlich oder fremd gegenübergestanden hatte, ehe es ihn als seinen größten Dichter neuester Zeit anerkannte. Das Griechendrama „Atalanta in Kalydon" (1865) hatte ihn früh berühmt gemacht, die „Gedichte und Balladen" des folgenden Jahres machten ihn durch ihre baudelairesche Erotik berüchtigt. „Atalanta" und die „Gedichte und Balladen", denen noch zwei weniger aufrührerische Sammlungen gleichen Titels folgten, bekunden schon Swinburnes ganze Kraft: eine Lyrik, die in anapästischen Rhythmen gegen Priesterschaft und Tyrannei wie ein stürmendes Heer andringt („Hertha"), die in sapphischen Strophen die schwermütig-süße Musik der Lesbierin erneut („Sapphische Strophen"), die Tannhäuser ein sinnlich-übersinnliches Lob der Venus singen läßt („Laus Veneris"), eine Balladik, die im aufreizend Grausigen schwelgt („Les Noyades"), aber in anderen Stücken nur noch den leidvollen Nachhall schrecklicher Ereignisse zu reiner Lyrik löst („Ithylus"), eine Dramatik, die ganz von den üblichen Effekten absieht, der geistige Bedeutsamkeit und Stil alles ist. In seinen ersten Dramen, „Die Königin-Mutter" und „Rosamunde" (1860), die Rossetti gewidmet waren, hatte Swinburne dem Gegenstande gemäß den Stil der Elisabethiner übernommen, in „Atalanta in Kalydon" verspürt man den Hauch der großen griechischen Tragiker, ebenso in dem späteren „Erechtheus" (1876). Sein dramatisches Hauptwerk ist die gewaltige Maria Stuart-Trilogie „Chastelard" (1865; deutsch von Walter Unus, Berl. 1909), „Bothwell" (1874) und „Maria Stuart" (1875), von seinen lyrischen Sammlungen sind außer den erwähnten „Gedichten und Balladen" die „Lieder vor Sonnenaufgang" (1871), ein mächtiges republikanisches und atheistisches Glaubensbekenntnis, und die beiden Bände „Liedstudien" (1874) und „Ein Mittsommerfeiertag" (1884) mit ihren großartigen Meer- und Strandbildern die bemerkenswertesten. Der Zyklus „Hundert Rondelle" (1883) bringt in der künstlichen altfranzösischen Form (vgl. Bd. I, S. 385 und 392) Miniaturen von zarter Lieblichkeit und symbolischer Tiefe. In mehreren Bänden verstreut finden sich reizvolle Gedichte auf Kinder. Wie in der Lyrik (Auswahl in deutscher Übertragung von Walter Unus, Otto Hauser u. a., Berl. 1910) und im Drama,

so steht Swinburne auch im Epos allen neueren englischen Dichtern voran: seine Behandlung der alten Mär von Tristan und Isolde in orchestral hinströmenden heroischen Versen („Tristram of Lyonesse", 1882), zu der ihn wohl Richard Wagners Oper inspiriert hat, ist die schönste, die je einem Dichter gelungen, eine große Symphonie auf das eine ewige Thema:

Liebe, die mit der Schöpfung ward und fällt,
Das Licht, des Schatten die lebend'ge Welt,
Der Geist, des zeitlich Florgewand das Sein
Der Menschen all, verwoben zum Verein,
Von Sonnentaten, Sterngedanken ganz
Durchschimmert, hell von allen Lebens Glanz,
Liebe, das Blut im Adernnetz der Zeit,
Die Einklang aller Wesen Sang verleiht,
Mit ihrem Puls und Hauch das Herz durchloht
Der Erde und so Leben bringt und Tod . . . (O. H.)

Ebenso hat Swinburne in der Prosa als einer der ersten Meister zu gelten. Zwar sein Roman in Briefen „Die Gegenströme der Liebe" (1905 als Buch erschienen, doch vorher schon in einer Zeitschrift veröffentlicht) enttäuschte, aber seine kritisch-ästhetischen Essays über William Blake (1868), George Chapman, Charlotte Brontë, Shakespeare, Victor Hugo, Ben Jonson (1889) reißen hin durch ihre gedankenreiche und bildkräftige Beredsamkeit. Swinburnes Prosa hat etwas Berauschendes, fast noch mehr als seine Verse. Darin liegt indessen auch ihre Gefahr, denn der Dichter scheint oft selbst von seinen Worten und Gedanken berauscht und weiß ihnen kein Ziel zu setzen, so daß manche Dichtungen gerade durch ihre Überfülle ermüden. Er rechnet zu wenig mit der beschränkten Aufnahmefähigkeit der Menschen, es ist, als schriebe er für Götter. Das Hohepriestertum des Dichters aber haben wenige so tief und voll erfaßt wie er, und es ist vielleicht keine Blasphemie, ihn als dritten neben den zwei anderen größten Dichtern Englands zu nennen, neben Shakespeare und Milton.

Wie an die spanische Literatur die baskische, schließt sich an die englische die in keltischen Idiomen, auch sie ehrwürdig durch ihre Sprache, deren einstiges weites Gebiet auf wenige Bezirke (in Irland, Wales, Schottland und der Bretagne) beschränkt ist, aber auch sie im Gegensatz zu den Vermutungen, die bei dem ersten Bekanntwerden mit ihr (seit Macphersons Ossian-Gedichten; vgl. S. 52) geäußert wurden und eine Zeitlang die Wissenschaft beherrschten (Keltomanie), von der großen Kultur der Germanen in allem Wesentlichen abhängig, gewiß auch zum Hauptteil von diesen geschaffen. Denn aus der Machtzeit der Kelten, die als letzte Welle nordischer Völker vor den ihnen am nächsten verwandten Germanen ihre Stämme bis nach Spanien und bis nach Kleinasien (Galater) sandten, hat sich kein literarisches Denkmal erhalten; nur die Namen der von ihnen bezeichneten Orte, Berge und Flüsse lassen einen Rückschluß wenigstens auf ihre Sprache zu. Sie mögen an Zahl zu gering gewesen sein, um ihre Sprache beibehalten und befestigen zu können. Überall latinisierten sich ihre höheren Kreise schnell, so daß sich in den auf Grundlage des lateinischen Wortschatzes sich herausbildenden romanischen Sprachen der neuen germanischen Herrscher nur verschwindend wenige keltische Wörter finden. Als Rasse sind die Kelten, die bei ihrem Auftreten ganz den Germanen gleich geschildert werden, in ihrem Hauptlande Gallien schon unter Caligula (regierte 37—41 n. Chr.) verschwunden und dürften sich auch auf den britischen Inseln nicht lange über diese Zeit hinaus erhalten haben. Wenn heute die englischen Kelten als brünett gelten, so erlaubt dies freilich keinen Rückschluß auf das siebente nachchristliche Jahrhundert, wo zuerst die Kelten in das Kulturleben Europas eintreten. Mittlerweile aber (seit dem 5. Jahrhundert) hatten sich viele germanische Elemente, die sich abgelegenere Gebiete unterworfen hatten, ihnen assimiliert, und besonders die Wikinger, die von

800 bis 1100 die schottischen Inseln und Küsten sowie die Küsten Irlands beherrschten, nahmen die keltischen Idiome der Masse ihrer Untertanen an, und auch ihre Namen erhielten keltischen Klang.

Die erste Literatur der keltischen Gebiete bedient sich des Lateinischen als der allgemeinen Kirchensprache. Aber nicht durch sie, von der im übrigen nur wenige Reste erhalten sind, haben die Kelten Bedeutung, sondern durch ihre Missionszüge auf den Kontinent, in denen man leicht umgewandelte Wikingerzüge erkennt, wie denn erst seit der Germanenzeit Männer aus keltischen Gauen solche Fahrten unternehmen. Die Führer, wie Columban (um 590—615; der Name ist wohl ein latinisiertes Koloman, neudeutsch Kollmann) und sein Begleiter Gallus (eigentlich Callo), Colman und Totman (Ende des 7. Jahrhunderts) tragen zunächst auch noch nichtkeltische, ja ausgesprochen germanische Namen. Erst im 9. Jahrhundert findet man unter den bedeutenden „Iren" keltisch klingende Namen: Dungal, Dicuil, Moengal. Die „irischen" Mönche galten in dieser Zeit als die gelehrtesten; ihre Gründung Sankt Gallen bewahrte diesen Ruhm.

Auch die Einrichtung des Bardentums scheint auf die germanischen Eroberer zurückzuführen zu sein; denn es sind zwar schon im zweiten vorchristlichen Jahrhundert berufsmäßige Sänger der Fürsten wie bei den anderen nordischen Völkern so auch bei den Kelten bezeugt, aber der Name „Barde" kommt erst seit dem neunten nachchristlichen Jahrhundert vor, und da Tacitus die Bezeichnung barditus (baritus; vgl. S. 133) ausdrücklich als germanisch überliefert, dürfte der Name germanischen Ursprungs sein und somit auf eine Neubegründung des Standes durch die neuen Herrscher deuten, die ihn auch in Rußland einführten und in ihrer Heimat sowie in England (Skalden und Skopen) in hohem Ansehen hielten. Neben den Barden gab es von diesen gering geachtete Sagenerzähler (Filid), die aber ebenfalls kunstmäßige Ausbildung genossen. Ihr Repertoire ist durch Aufzeichnung von Titeln schon aus dem 9. Jahrhundert bekannt. Die Filid erzählten in Prosa, erst vom 10. Jahrhundert an kommt daneben unter germanischem Einfluß die gedrängte strophische Epik auf.

Die ältesten Denkmäler in einem keltischen Idiom bietet das Irisch-Gälische. Es sind Glossen zu lateinischen Texten, religiöse Schriften, sieben Gebete und Hymnen, sowie dreizehn weltliche Gedichte (darunter das Lied eines Barden zum Preise seines Herrn), die noch vor 1000 entstanden sind. Schon im 6. Jahrhundert war das lateinische Alphabet übernommen und zu einer eigentümlichen Schrift umgebildet worden, die Sprache hatte seither eine bemerkenswerte Ausdrucksfähigkeit und Biegsamkeit erreicht. Aus dem 11. Jahrhundert stammt die erste Sagensammlung („Das Buch der bunten Kuh"), aus dem nächsten eine zweite, dann werden sie immer zahlreicher. Die Mythen sind zumeist christlich überarbeitet, die Landesgeschichte erscheint an die biblische angeknüpft. Eine gemeinkeltische Sage fehlt, so daß auch hier die alte Überlieferung untergegangen sein dürfte und den neuen Sagen kein sehr hohes Alter zuzugestehen sein wird. Die irischen gruppieren sich zum Teil um den jugendlichen Helden Cûchulinn, zum Teil um einen großen Krieg zwischen Ulster und Connacht („Der Rinderraub von Cûalnge"). Jünger noch ist die Sage von Finn, seinem Sohne Ossin (Ossian, Oswin?) und seinem Enkel Oscar, deren germanische Namen allein schon auf die Wikingerzeit verweisen. Die Rahmenerzählung „Das Gespräch der Alten" (gemeint sind Finn und Sankt Patrick, die man, der Chronologie vergessen, zusammenkommen ließ) vereinigt die meisten Sagen dieses Kreises. Von fremden

Stoffen wurden im 10. Jahrhundert die Troja- und die Alexandersage behandelt, im 14. und 15. Jahrhundert auch französische Artusromane und Gesten übertragen.

Jünger als die Sagen, älter als deren Aufzeichnung sind die ältesten lyrischen Gedichte in irischer Sprache, von denen freilich einige schon dem heiligen Patrick (Patricius) und der heiligen Brigitta in den Mund gelegt werden, eines den Tod König Nialls (405) beklagt. Unter den Barden wurde Ruman mac Colmâin (gest. 747) neben Homer und Vergil gestellt, aber nur zwei Strophen von ihm haben sich erhalten. Fingen mac Flainn (um 850) mit einem Schmählied, Dallân mac Môre (um 900) mit einem Schwertlied und einer Schlachtenaufzählung, Mac Liac (11. Jahrh.) mit einem Schildlied heben sich hervor. Die Versformen verkünstelten sich in der Art der skaldischen Dichtung immer mehr, so daß zu den anfänglichen, den lateinischen Hymnen nachgebildeten Schlußreimen Binnenreime und Alliterationen traten. Als geistliche Lyriker sind Fothad na Canôine (der Kanoniker) aus dem 9. Jahrhundert und Cormac mac Cuilennâin (gest. 908) als die ältesten zu nennen.

Die übrige Literatur weist namentlich historische Schriften von einigem Wert auf, so die von Cathal Òc mac Magnusa (15. Jahrh.) zusammengestellten „Annalen von Ulster", die „Annalen der vier Meister" (17. Jahrh.) und einzelne Berichte über die Wikingerzeit. Eigentümlich sind die „Visionen" (Baile), die von einem alten Seher „künftige", inzwischen natürlich eingetroffene Geschicke prophezeien lassen und häufig getreues Material bieten. Das geistliche Schrifttum hatte sich reich entfaltet. Auch hier sind „Visionen", wenn auch anderer Art als die historischen, hervorzuheben. Eine von ihnen, die „Visio Tnugdali", die ein irischer Mönch (Marcus) 1149 in Regensburg lateinisch aufzeichnete, fand im Mittelalter weite Verbreitung, ebenso die Legende von Sankt Brandans wunderbarer Meerfahrt.

Als in England und Schottland die Reformation die Geister bewegte, war in Irland der neue Zufluß an regem Blute wohl wieder versiegt, die Blütezeit der irischen Literatur jedenfalls lange vorüber: so fand auch die Reformation keine Aufnahme; in der Folge kam es zu blutigen Empörungen, in denen oft genug der Partei, wenn auch nicht mehr der Sprache nach zum Irentum übergegangene Engländer, selbst protestantische, die Führung hatten. Die Übersetzung der Bibel ins Irische (1603 und 1686) blieb ohne weitere Wirkung. Noch wurden Handschriften verfertigt, aber die Literatur verfiel bald völlig, um auch im 19. Jahrhundert in einer äußerst keltophilen Zeit hier nicht wieder aufzuleben. Turlogh O'Carolan (1670—1737) gilt als der „letzte Barde".

Die schottischen Gälen hatten auf ihrem um so vieles kleineren Gebiet weit mehr germanische Elemente assimiliert als Irland. Eine selbständige Sprache hatten sie zunächst nicht; ihre Barden genossen ihre Ausbildung in Irland und dichteten irisch. Ihre Dichtungen bilden einen Teil der von James Macgregor, Dechanten von Lismore, zwischen 1512 und 1542 besorgten Sammlung, die als „Buch des Dechanten" (Dean's book) bekannt ist. Bereits hier sind die meisten Stücke dem sagenhaften Ossian zugeschrieben, ihrer dreißig handeln von ihm. Nachdem durch Macphersons Nachdichtungen (seit 1762) die Aufmerksamkeit der Schotten auf diese Gedichte gelenkt worden war, wurden auf der Suche nach den Originalen Macphersons die volkstümlichen Balladen entdeckt und gesammelt.

Erst im 16. und 17. Jahrhundert entwickelte sich in Schottland eine Sondersprache, in der nun zahlreiche Barden ihre Herren und Zeitereignisse besangen. Der berühmteste war Jain Lom Mantach (John Macdonald, gest. 1709 in hohem Alter); neben

ihm sind Roderick Morison, der „letzte Harfner" (geb. 1646), und auch eine Dichterin, Mary Macleod (gest. 1674 über hundertjährig), zu erwähnen. Immerhin schloß sich die schottische Bibel von 1767 und 1783 noch eng an die irische an; anders als im katholischen Irland wurde hier wie überall, wo die Reformation durchdrang, die Bibel und mit ihr das lebendige Wort von der Kanzel die beste Stütze der heimatlichen Sprache und somit auch des Volkstums. Trotz der ungünstigen Stellung der keltischen Idiome im allgemeinen kann man darum in Schottland in neuerer Zeit einen Aufschwung beobachten.

Im 18. Jahrhundert lebte der größte schottisch-gälische Dichter, Alexander Macdonald oder Mac Mhaighstir Alasdair, der Sohn eines Geistlichen. Er besang seinen Clan, die gälische Sprache, die er als älteste, im Paradies gesprochene Sprache feiert, die kriegerischen Ereignisse seiner Zeit und besonders glücklich das Meer („Die Meerfahrt Clanranalds"). Seine Gedichte erschienen 1751. Gleichzeitig lebten John Maccodrum, der letzte Barde nach der alten Art, der Satiriker Robert Mackay oder Rob Donn (1714—78), der geistliche Dichter Dugald Buchanan (1716—68), der beschreibende Dichter Duncan Macintyre oder Donnchadh Bàn nan òran (1724—1812), denen sich von Neueren der Natur- und Liebesdichter William Ross (1762—90), der Satiriker Ailean Dall (gest. 1829) und in der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts die Inselgälen Neil Macleod, Mary Macpherson und John Macphadyen anschließen. Auch Versuche, die allgemein-europäische Literatur einzuführen, sind zu verzeichnen: die Übersetzung der sieben ersten Gesänge der „Ilias" (in gälischem Metrum) von Ewen Maclachlan (1776—1822), die Erzählungen in Blankversen von William Livingstone (gest. 1870) und verschiedene Übersetzungen von Prosawerken.

Auf der Insel Man wird ein besonderes Idiom, das Mannische (Manx-Sprache), gesprochen. Das keltische Volk war hier arm und bedrückt. Erst mit der Reformation hoben sich die Verhältnisse. Bischof John Philipps (gest. 1633) übersetzte das „Book of Common Prayer" und die Psalmen (1610), Bischof Thomas Wilsons „Prinzipien und Pflichten der Christen" (1710) waren das erste Druckwerk in der Manx-Sprache; die Übersetzung der Bibel (seit 1748) folgte. Thomas Christian hat 1796 einige Teile aus dem „Verlorenen Paradies" übersetzt. Die einheimische Dichtung beschränkt sich auf volkstümliche Lieder, unter denen die „Carols" (Weihnachtslieder) besonders reich vertreten sind.

Zu größter Entfaltung und Bekanntheit gelangte die kymrische Literatur in Wales. Mehrere wichtige Sammelhandschriften erhielten sie, so das Schwarze Buch von Camarthen (Ende des 12. Jahrhunderts), das Buch Aneurins (Mitte des 13. Jahrhunderts), das Buch Talieſſins (Ende des 13. Jahrhunderts), das Weiße Buch von Rhydderch (13. und 14. Jahrh.), das Rote Buch von Hergest (14. Jahrh.). Aneurin, Talieſſin und Llywarch Hên, die im 6. Jahrhundert gelebt haben sollen, gelten als die Dichter der berühmtesten der älteren Bardenlieder, die aber erst ins 10. bis 12. Jahrhundert zu setzen sind. Zu ihren Namen kam später noch der Merlins des Wilden (Myrddin Wyllt) hinzu, dem von der Mitte des 12. Jahrhunderts an dunkle Prophezeiungen in den Mund gelegt wurden. Älter sind die Gesetze, die König Hywel Dda (907—948) zusammenstellen ließ.

Die Blütezeit der kymrischen Literatur war das 12. bis 15. Jahrhundert. Englische und französische Einflüsse machten sich da klärend und befruchtend geltend. Unter den Barden der älteren Zeit ragen hervor Cynddelw und Gwalchmai, die ihren König Owain Gwynedd (1137—69) verherrlichen, ferner Hywel, Owain Gwynedds Sohn, Llywarch ab Llywelyn, genannt Prydydd y Môch (unter Llywelyn dem Großen, 1194—1240),

und Davydd Benvras. Der berühmteste walisische Barde ist aber Davydd ab Gwilym (um 1300—1368), der sich in vieler Hinsicht eng an den provenzalisch-französischen Minnesang anschließt. Er war der Meister eines Kreises, dem vor allem Madog Benvras (gest. 1370), Gruffyd ab Addav (ermordet 1344) und der Nordwaliser Gruffyd Gryg angehörten. Im Anfang des 15. Jahrhunderts besangen Gruffyd Llwyd ab Davydd ab Einion und Iolo Góch, Davydd ab Gwilyms bester Nachfolger, den Kriegshelden Owen Glendower. Im späteren 15. Jahrhundert dichteten Davydd Nanmor (gest. 1463), Davydd ab Edmund (gest. 1490), Guttyn Owain (gest. 1499) und andere, und noch im 16. Jahrhundert setzten der Franziskaner Tudur Aled (gest. 1530) und seine Schüler die jetzt veraltende Weise fort, als bereits eine neue Richtung aufkam. In derselben Epoche wurden jene elf Prosamären aufgezeichnet, die das Rote Buch von Hergest überliefert, und die als „Mabinogion", Geschichten, die der Mabinog, der Bardenschüler, auswendig können mußte, bekannt sind. Nur vier von ihnen sind echte Mabinogion, die anderen, wie die drei Arthur-Mären „Owen (Iwein)", „Geraint (Erec)" und „Peredur (Perceval)", behandeln übernommene Stoffe. Auch hier wurden französische Vorlagen benutzt. Gottfrieds von Monmouth „Brut" (vgl. S. 6) wurde übersetzt, daneben Romane von Roland und Kaiser Karl, Ami und Amiles, das Buch der sieben Meister und andere allgemeine mittelalterliche Werke. Heiligenlegenden und sagenhafte Biographien einheimischer Persönlichkeiten, Schriften über Prosodie und Grammatik (so von Edeyrn dem Goldzungigen im 12. Jahrhundert) kamen hinzu. Mysterienspiele (im 15. Jahrh.) boten die Grundlage für eine bescheidene Dramatik, die sich bis ins 19. Jahrhundert (komische Zwischenspiele von Thomas Edwards, genannt Twm o'r Nant, 1738—1810) erhielt. Damit, daß in Heinrich VII. der Abkömmling eines Adelshauses aus Wales auf den Thron kam, hörte der Gegensatz gegen die Engländer auf, und namentlich die Anglisierung (besser Rückanglisierung) des Adels vollzog sich rasch. Die Reformation stärkte wohl durch die Bibelübersetzung (Neues Testament von William Salesbury und Richard Davies, 1567, die ganze Bibel von Bischof William Morgan, 1588, revidiert von John Davies, 1620) und durch eine ausgebreitete kirchliche Literatur die Volkssprache, aber englischer Geist beherrscht von da an die kymrische Literatur. Die alten silbenzählenden Versmaße wichen seit Richard Hughes (um 1600) immer mehr den akzentuierenden. Hugh Morris (1622—1709), der religiöse Dichter William Williams (1717—91) und Goronwy Owen (1723 bis um 1773), der von Amerika, wohin er ausgewandert war, sehnsüchtige Strophen an die Heimat richtete, sind als die besten neueren Lyriker zu nennen. Von den Prosawerken sind die mystischen Schriften von Morgan Llwyd (gest. 1659) und das satirische „Gesicht des schlafenden Barden" von Ellis Wynne (1671—1734) die wichtigsten.

Einige Worte sind auch noch der kornischen und der bretonischen Literatur zu widmen. In Cornwall fand die Reformation bereits eine so weit anglisierte Bevölkerung vor, daß die Bibel nicht mehr in die Volkssprache übersetzt wurde. Einige Mysterien aus dem 15. Jahrhundert und ein gleichzeitiges strophisches Gedicht über die Passion sind erhalten.

Die Literatur der Bretonen in der Bretagne, wohin sie im 4. bis 6. Jahrhundert vor den Angelsachsen flüchteten, ist ebenfalls nicht bedeutend. Der älteren Zeit gehören einige Mysterien an, wie das „Leben der heiligen Nonn" und eines von dem Leiden und der Auferstehung des Heilands, doch auch sie stammen erst aus dem 16. Jahrhundert. Von früheren Denkmälern sind nur Glossen, einige bretonische Verse in der französischen Posse von Meister Pathelin (vgl. Bd. I, S. 389) und ähnliches erhalten. Erst im 19. Jahrhundert

bemühte sich die allgemeine Keltophilie, auch in der Bretagne ein keltisches Schrifttum zu erwecken. Pierre Legonidec (1775—1838) suchte durch seine Grammatik, sein Wörterbuch, seine Bibelübersetzung ein einheitliches und reines Bretonisch zu schaffen, andere übersetzten Vergils „Georgica" und Lafontaines Fabeln, bretonische Originalgedichte schrieb F. Jaffrenou (Taldir). Nachdem sich die bretonischen Balladen, die Vicomte Th. H. de la Villemarqué (1815—95) in angeblicher Übertragung herausgab, als Fälschung in der Art Macphersons erwiesen hatten, gaben F. M. Luzel (1821—95) und Anatole Le Braz (vgl. Bd. I, S. 455) zuverlässige Sammlungen der epischen und lyrischen Volksdichtung der Bretonen heraus.

In keinem Verhältnis hierzu steht die Bedeutung, die man den Bretonen im Mittelalter zuschrieb und noch heute zuschreibt. Ein ganzer Sagenkreis wurde als matière de Bretagne bezeichnet, und Marie de France behauptete oft, daß die von ihr behandelten Stoffe auch in bretonischen Lais vorhanden seien. Die Bretagne war eben das beliebte romantische Land jener Zeit. Erhalten ist von der hier vorausgesetzten bretonischen Literatur nichts Originales, und auch nur einige Züge der betreffenden Sagen kann man als ursprünglich keltisch bezeichnen, während das meiste in ihnen offenkundig aus germanischen Sagenkreisen stammt. Die Umgestaltung der Sagen zu jener Form, die das französische Mittelalter übernahm und weiterbildete, wird am besten in die Randgebiete der Bretagne zu verlegen sein, die zeitweilig unter französischer bzw. normannischer Herrschaft standen. Das wirklich keltische Sagengut wird nur das Rohmaterial für die französischen Sagenerzähler geboten haben, woraus sich dann erklärt, warum es keine ursprünglichen Arthur-Mären in irgendeiner keltischen Sprache gibt.

Die Keltophilie des 19. Jahrhunderts hat auch zu einer Neubelebung des Druidentums in Wales geführt, dessen Einrichtungen sich indessen als willkürlich festgesetzt erweisen. Engländer wie Matthew Arnold und William Sharp (Fiona Macleod) haben am eifrigsten für das Keltentum gewirkt.

Literatur: Die beste Darstellung in deutscher Sprache ist die „Geschichte der englischen Literatur" von Richard Wülker (2. Aufl., Leipz. 1906, 2 Bde.), daneben ist der kleine Abriß „Grundzüge und Haupttypen der englischen Literaturgeschichte" von Arnold Schröer (Sammlung Göschen, Leipz. 1906) sehr beachtenswert, da er die spezifischen Eigentümlichkeiten des englischen Geisteslebens dem Deutschen verständlich zu machen sucht. Schon etwas veraltet ist Karl Bleibtreus „Geschichte der englischen Literatur" (2. Aufl., Leipz. 1888). Noch immer wertvoll ist Hippolyt Taines „Histoire de la littérature anglaise" (11. Aufl., Par. 1903, 5 Bde.; deutsch, Leipz. 1878—80, 3 Bde.). Von den zahlreichen englischen Werken empfiehlt sich die ausführliche Darstellung „English literature" von Richard Garnett und Edmund Gosse (Lond. 1903, 4 Bde.) und die populäre Darstellung von Gosse, die von Chaucers Zeit bis zu der Tennysons führt („A short history of modern English literature", Lond. 1903). Die hauptsächlichsten Literaturwerke sind in der bekannten Tauchnitz-Edition (Leipzig) leicht zugänglich. Die wichtigsten poetischen Übertragungen wurden im Text genannt. — Die keltischen Literaturen findet man in dem Bande „Die romanischen Literaturen und Sprachen mit Einschluß des Keltischen" in dem Sammelwerke „Die Kultur der Gegenwart" (Leipz. 1909) von Heinrich Zimmer, Kuno Meyer und Ludwig Christian Stern zusammenfassend dargestellt, die irische Literatur behandelte ausführlich und mit reichen Übersetzungsproben Douglas Hyde („A literary history of Ireland", Lond. 1899). Die keltische Sprachforschung begründete der Deutsche Johann Kaspar Zeuß (1806—56) mit seiner „Grammatica celtica" (Leipz. 1853).

2. Die niederländisch-flämische Literatur.

Die Frage ist nicht ganz unberechtigt, ob denn die niederdeutsche Literatur nicht mit der hochdeutschen eine höhere Einheit bilde, oder ob wenigstens die Grenzen, die wir beiden zu ziehen pflegen, sich mit den wirklichen decken. Bis tief ins 17. Jahrhundert hinein war das Niederdeutsche in Norddeutschland vielfach noch Schriftsprache, und im 19. Jahrhundert wurde es wieder zu größeren Literaturwerken verwendet. Man könnte geneigt sein, das plattdeutsche Schrifttum zu dem niederdeutschen Hollands und Belgiens zu ziehen, zumal auch die ethnische Verwandtschaft der beiden Gebiete offenkundig scheint. Dies aber kann nur als ein Zeugnis dafür dienen, daß eigentliche Grenzen zwischen Nieder- und Hochdeutschland nicht bestehen, daß die Einteilung in Sonderbezirke daher niemals einer gewissen Willkürlichkeit entbehren wird. Und da sie nun einmal den politischen Landesgrenzen folgt, will sie sogar zwischen Nord- und Südholland, zwischen den Niederlanden und den flämischen Teilen Belgiens eine Linie ziehen. Ist es nun auch nicht zu leugnen, daß sich unter anderen politischen Verhältnissen in Südholland einige Besonderheiten herausgebildet haben, so sind das doch nur Lokalfärbungen, auf die nur gelegentlich hinzuweisen sein wird. In der älteren Zeit bestand diese Scheidung überhaupt noch nicht.

Zur Aussprache der niederländischen Wörter und Namen sei als das Wesentlichste bemerkt: aa (mittelniederländisch ae) lautet stets wie a, oe wie u, ou, ouw und aauw wie au, eu (mittelniederländisch auch ue) wie ö, ij wie ei (mittelniederländisch noch wie i), u und uu wie ü, ui (am Ende des Mittelalters aus dem ü hervorgegangen) wie deutsches eu, ieuw wie iü mit dem Ton auf dem i, eeuw wie eü mit dem Ton auf dem e, ie wie im Deutschen; s wird immer scharf, z wie weiches s, sch getrennt s-ch und v immer weich gesprochen.

Als die Römer das Gebiet der heutigen Niederlande unterwarfen, wohnten dort die Stämme der Bataver und Friesen als Herrschbevölkerung; um 400 drangen die Franken ein und besetzten die südlicheren Teile. Hier entwickelte sich dann zuerst eine höhere Kultur allgemein fränkischen Charakters. Die Zahl der Denkmäler in der Sprache der Besiegten ist aber naturgemäß gering. Das „Ludwigslied", das hier entstand, ist fränkisch geschrieben und zeigt nur einige Angleichungen an das Niederdeutsche. Das älteste niederdeutsche Schriftdenkmal sind die Wachtendonckschen Psalmen, eine Interlinearversion der Psalmen, die noch aus dem Anfang des 10. Jahrhunderts stammt; hier sind wieder Einflüsse oberdeutscher Mundarten bemerkbar.

Der Verfall der Karolingermacht brachte den Niederlanden Freiheit. Die empfangene Kultur wurde auf eigener Grundlage weiterentwickelt. Blühende Gemeinwesen entstanden, die von den Herzogen und Grafen Privilegien zu erlangen wußten, die Abteien und Bistümer wurden reich und mächtig. In der europäischen Geschichte traten die Niederländer zum erstenmal selbständig in ihrem Kreuzzug von 1217 auf, der durch die Belagerung von Damiette bemerkenswert ist. Diese Unternehmung beschrieb der Augenzeuge Olivier von Köln, von Geburt ein Westfale, in seiner „Historia Damiatina". Mittlerweile aber war in den Niederlanden schon ein Dichter aufgetreten, der als der Begründer der Moderne des deutschen Mittelalters gelten kann, Heinrich von Veldeke. Es war die moderne französische Lyrik und Epik, die er, an der Sprachgrenze (in der Gegend von Maastricht) geboren, in das deutsche Schrifttum einführte. Dem Irrtum, daß dies eine fremde, undeutsche Art war, muß schon hier begegnet werden. Die Franken Frankreichs

waren nur naturgemäß in ihrer Entwickelung weiter vorgeschritten als ihre in der Heimat zurückgebliebenen Bruderstämme, die aber sofort willig ihre Schüler wurden, als sie die zweifellos höhere französische Kultur kennen lernten; doch nur, weil es eine verwandte Art war, weil sie selbst auf dem Wege zu einer ähnlichen Kultur waren, konnten sie die französische so restlos aufnehmen.

Heinrich von Veldeke dichtete Minnelieder, eine Servatiuslegende und eine „Äneïs", die beiden letzteren nach lateinischen bzw. französischen Vorlagen. Erhalten sind die Dichtungen nur in einer dem Mittelhochdeutschen angeglichenen Sprache. Die Geschichte der „Äneïs" Heinrich von Veldekes ist bezeichnend: bei der Hochzeit des Landgrafen Ludwig von Thüringen mit Margarete von Kleve (1180) wurde das unvollendete Manuskript dem Dichter durch Heinrich Raspe entführt, und erst nach neun Jahren erhielt er es in Thüringen wieder, wo er es dann auf Veranlassung des späteren Landgrafen Hermann von Thüringen auf der Neuenburg bei Freyburg a. d. Unstrut vollendete (1190). Seine Verse zeichnen sich den bisherigen Versuchen in der Reimdichtung gegenüber durch kunstmäßige Glätte aus und wurden für die hochdeutschen Lyriker und Epiker vorbildlich.

Die Beziehungen zwischen Hoch- und Niederdeutschland, wie sie schon hier erscheinen, bekunden sich anderseits auch in einer Übersetzung des hochdeutschen Nibelungenliedes, von der indessen nur unbedeutende Bruchstücke erhalten sind. Ebenso scheinen die Fragmente des humoristisch gefärbten Kaiser Karls-Epos „Von dem Bären Wislau" auf die deutsche Spielmannsdichtung zurückzuweisen. Bearbeitungen französischer Dichtungen überwogen freilich. Ein seltsamer Unstern hat über der mittelniederländischen Dichtung gewaltet: bald sind ihre Schöpfungen nur in anderer Mundart, bald nur in Bruchstücken erhalten. Aber neben einer fragmentarischen Übertragung des französischen Rolandsliedes ist wenigstens ein Gedicht aus dem Karls-Kreise, wenn auch nur von geringem Umfang (1400 Verse), vollständig überliefert: „Karl und Elegast"; es ist so knapp und frisch gehalten, daß es lange Zeit als Originalwerk galt, doch ist es wahrscheinlich gleichfalls nur eine Übersetzung aus dem Französischen. „Willem van Orange" ist eine Bearbeitung eines französischen Epenzyklus über den Helden, der den Niederländern als ihrem eigenen Fürstengeschlechte, den späteren Oraniern, angehörig besonders wert war. Als Verfasser nennt sich Clays von Haarlem. An diese karolingischen Sagen schließt sich der „Roman der Lorreinen", der nach der französischen „Geste des Loherains" gearbeitet und noch vor 1250 entstanden ist, ferner „Renout van Montalbaen", ein Roman von den Haimonskindern, und „Ogier" (nach Raimbert von Paris).

Der Arthur-Kreis fand ebenfalls große Verbreitung. Zu ihm gehören die Romane von Fergunt (nach dem Normannen Guillaume le Clerc), von Walewein (Gawein), Lanzelot, Perceval (nach Chrestien von Troyes) und der besonders abenteuerliche „Ridder metter mouwen" (Armelritter). Ein „Parthenopeus" (vgl. Bd. I, S. 377), ein Roman von Floire und Blancheflor („Floris ende Blancefloer" von Diederic van Assenede, um 1260) wurden ebenfalls übernommen, natürlich auch die Troja- und Alexandersage. Von der ersteren hat Maerlant eine ältere Bearbeitung des letzten Kampfes zwischen Achill und Hektor (durch den Genter Kleriker Segher Diengotgaf) seiner „Historie van Troyen" einverleibt. Von geschichtlichen Dichtungen ist ein „Godefroit van Buljoen" zu nennen, von dem sich Fragmente erhalten haben. Den Eindruck, ein Originalwerk zu sein, macht der „Roman van Moriaen". Er ist schon ganz in jener bürgerlichen

Lehrhaftigkeit geschrieben, die in der zweiten Hälfte des 13. Jahrhunderts, mit dem Aufblühen des Städtewesens zusammenhängend, die ritterliche Abenteuerlichkeit bekämpfte.

Die Persönlichkeit, in der diese neue Richtung zum Ausdruck kam, ist Jacob van Maerlant (geb. um 1235 in Bruxambacht, Westflandern, gest. zwischen 1291 und 1300 in Damme), der erste bedeutende spezifisch niederländische Dichter. Er war zuerst Küster in Maerlant auf der Insel Oostvoorne, später, von etwa 1266 an, lebte er in Damme bei Brügge und soll dort Stadtschreiber gewesen sein. Eifriger und mit größerem Geschick als jeder andere bearbeitete er in der Jugend französische Dichtungen, Benoît de Sainte-Mores Alexander- und Trojaroman und aus dem Arthurkreise Robert de Borrons „Merlin", einen Gralroman und einen von Torec, dessen Original verloren gegangen ist.

Ähnlich, wie in Frankreich durch Rutebuef, in Deutschland durch Thomasin von Zirkläre die Lehrdichtung eingeführt wurde, führte sie Maerlant in den Niederlanden ein. Die Anlage zu ihr verrät sich schon in den Romanen, die an lehrhaften Stellen besonders breit gerieten. Einzelne kleinere didaktische Schriften gab es schon früher. So übersetzte man die als „Disticha Catonis" bekannte mittelalterliche Spruchsammlung („Die dietsche Catoen", um 1250), ein Büchlein, das namentlich in den Schulen gebraucht wurde, und mit besserem Gelingen die Fabeln des Äsop („Esopet"). Maerlant stellte diese bescheidenen Anfänge bald völlig in Schatten, ohne sie indessen aus der Volksgunst zu verdrängen. Er war etwas wie ein Humanist, hatte guten historischen Sinn, außerordentlich reiche Kenntnisse und ein klares Auge für das, was für seine Zeit und sein Volk lebendig war. Von seinem Berufe als Erzieher war er so durchdrungen, daß er die Werke seiner ersten Epoche so wie alle lügenhaften Mären verwarf. Auch jetzt bearbeitete er vorzugsweise fremde Schriften, die dem Aristoteles zugeschriebene Staatslehre „Secreta secretorum" („Heimelicheit der heimelicheden"), Thomas' de Cantimbré Naturgeschichte „De natura rerum" („Der naturen bloeme"), die „Historia scholastica" des Petrus Comestor, eine Religionsgeschichte nach dem Alten und Neuen Testament („Rijmbijbel"), dazu die auf Josephus Flavius gegründete Fortsetzung „Die Wrake van Jerusalem" (Die Rache an Jerusalem, nämlich die Zerstörung der Stadt durch Titus als Rache für die Kreuzigung des Heilands) und das „Speculum historiale" des Vincenz von Beauvais („Spiegel historiael"). Dieser „Geschichtsspiegel", der vor allem die weltlichen Begebnisse erzählte, war Maerlants letzte Arbeit. Er vermochte sie nicht mehr zu Ende zu führen; dies taten Philipp Utenbroeke aus Damme (zwischen 1291 und 1315 tätig) und der Brabanter Geistliche Ludwig van Velthem, der sie um 1316 zum Abschluß brachte. Neben dem „Geschichtsspiegel", Maerlants Hauptwerk, sind seine kleineren Gedichte von kaum geringerem Wert und Interesse, weil er in ihnen selbständiger ist und auch seine Reimkunst an schwierigeren Formen bewährt. Da ist zunächst ein Gespräch zwischen Jakob und Martin über verschiedene Fragen, Schmeichelei und Sünde, Gott, Minne und Untreue, Leibeigenschaft und Adel, ob die Minne im Auge oder im Herzen entspringe, ob die Frauen Schuld an allem menschlichen Elend trügen. Jakob ist der Dichter selbst; Askese und Tyrannei werden verworfen. Dazu kommen der „Disput von Unsrer lieben Frauen und dem heiligen Kreuze", eine „Klage der Kirche", Hymnen auf die heilige Jungfrau, endlich der Aufruf zu einem neuen Kreuzzug, „Van den lande van overzee" (Von dem Lande überm Meer).

Man kann in der Folge geradezu von einer Schule Maerlants sprechen, die den Meister als „Vater der niederdeutschen (dietschen) Dichter" ehrte. Philipp van

Utenbroeke und Ludwig van Velthem fanden Mitstrebende in Hein van Aken (etwa 1255 bis 1330), dem Übersetzer des „Rosenromans" (vgl. Bd. I, S. 378) und Verfasser (vorgeblich nur Bearbeiter) eines Romans von Margarete von Limburg, in Jan van Heelu, dessen historisches Gedicht „Die Schlacht von Woeringen" (1288 geschrieben) in die Fortsetzungen des „Geschichtsspiegels" von Maerlant aufgenommen wurde. Der anonym überlieferte Bericht über den Grimbergschen Krieg aus der gleichen Zeit schließt sich an. Der Abenteuerroman „Flandrijs", der mehrfach Hein van Aken zugeschrieben wurde, und der zwischen 1330 und 1350 entstandene „Seghelin van Jerusalem" von dem Flamen Loy Latevaert bilden den Ausklang des Ritterromans, der nun immer mehr vor der lehrhaften Dichtung zurücktrat. In Flandern indessen schrieb unter Floris' V. Gönnerschaft Melis Stoke seine flandrische „Rijm-kroniek" von der ältesten Zeit bis in seine Tage (1305). Sie ist bezeichnend dadurch, daß sie die abweichende politische Entwickelung in Flandern erkennen läßt: wie in Frankreich geht hier die Kultur vom Hof und vom Adel aus, während im eigentlichen Holland wie in Deutschland das ganze Volk an ihr Anteil nimmt und schon jetzt sich ein demokratischer Geist regt. Das entspricht den ethnischen Verhältnissen, da in dem heutigen Belgien die Germanen wie in Frankreich nur die Herrschbevölkerung, nicht auch das Volk selbst bildeten.

In Brabant erstand der beste Nachfolger Maerlants, der Klerk (Kanzleischreiber) der Stadt Antwerpen Jan van Boendale (geb. zwischen 1280 und 1290 in Tervueren, gest. 1365). In seiner „Brabantischen Geschichte" (Brabantsche Geesten; entstanden zwischen 1310 und 1350) nahm er Abstand davon, sein Herrscherhaus von dem sagenhaften Schwanenritter abstammen zu lassen, führte es vielmehr auf den historischen Karl den Großen zurück. Die „Geschichte Eduards III." scheint nur Bruchstück einer größeren Chronik zu sein. Wie Maerlant pflegte er neben der geschichtlichen Dichtung auch die lehrhafte. Sein „Laienspiegel", der alsbald auch ins Plattdeutsche übersetzt wurde, ein Abriß der biblischen Geschichte mit anschließender Sittenlehre für alle Stände, wurde zuerst von Hoffmann von Fallersleben in seinem Wert erkannt und zum Teil veröffentlicht.

In ebenso guter Form dichtete der Westflame Jan Praet gegen 1300 den lehrhaften Dialog „Spiegel oder Weisheit der Seligkeitslehre", worin er sich von Frau Sapientia über moralische und geistliche Fragen Bescheid erteilen läßt. Der Arzt Jan de Weert (gest. 1362 in Ypern) geißelte in seinem „Neuen Doctrinale oder Spiegel der Sünden" — unter Boendales Gedichten findet sich auch ein „Niederdeutsches Doctrinale", worauf sich der Titel bezieht — die Laster seiner Zeit und entwarf damit ein kulturhistorisch wertvolles Bild des damaligen Lebens. In einem „Disput zwischen Rogier und Jan" schloß er sich selbst im Versmaß an Maerlants „Martin" an. Gielijs van Molhem übersetzte das „Miserere" von Renclus de Moiliens („Rinclus"). Ein „Sittenbuch", „Senecas Lehren", ein „Deutscher Elucidarius" (nach Anselm von Canterbury), die hygienischen Werke „Der vrouwen heimelicheit" und „Heimelicheden van man ende vrouw" kommen hinzu. Einen letzten bedeutenden Vertreter erhielt die ältere niederländische Lehrdichtung in Dirk Potter, Herrn von Loo beim Haag (geb. um 1370, gest. 1428), der als Sekretarius der Grafen von Holland mit wichtigen Sendungen betraut wurde. Zweimal war er in diplomatischem Auftrage in Rom, und dort schrieb er sein Gedicht über die verschiedenen Arten von Liebe, die törichte, die gute, reine, die unerlaubte und die erlaubte. Er nannte es „Der Minnen loop"; die alte ritterliche Bezeichnung „Minne" deckt sich aber nicht mit seinem Begriff. Der frühe

Humanismus, vielleicht Kenntnis des „Dekameron", macht sich geltend. Ovids „Metamorphosen" lieferten die Geschichten, mit denen er seine Darlegungen unterhaltlich zu machen suchte; denn das Werk ist für eine Dame geschrieben.

Das Versmaß aller dieser erzählenden und lehrhaften Gedichte sind die bereits von Heinrich von Veldeke angewendeten gereimten Vierheber, die den französischen Achtsilber (mit ziemlicher Freiheit in der Zahl der Senkungen) nachbilden. Schon im Mittelalter zeigen sich diese vierhebigen Reimpaare (Knüttelverse) am geeignetsten für volkstümliche und humoristisch-satirische Dichtung, und so ist denn auch auf diesem Gebiete das vorzüglichste Werk der mittelniederländischen Poesie zu verzeichnen, das Tierepos „Van den vos Reinaerde", das um 1250 ein gewisser Willem nach französischen Quellen (vgl. Bd. I, S. 378) schrieb. Der Dichter stammte wahrscheinlich aus Hulsterlo in Ostflandern, da dort um die fragliche Zeit ein „Willelmus clericus" nachgewiesen ist und der kleine Ort auffallend oft in der Dichtung erwähnt ist. Seinen Vorlagen gegenüber war er der unvergleichlich größere Dichter, ein feiner Meister des Verses, ein wirklicher Humorist. Und so hat erst sein Werk, obwohl Heinrich der Glichesäre bereits um 1180 eine hochdeutsche Bearbeitung des Stoffes gegeben hatte („Isegrims Not"), der köstlichen Fabel von dem schlauen Fuchs und dem oft überlisteten Wolf im ganzen nieder- und hochdeutschen Gebiet jene Beliebtheit verschafft, für die noch Goethes Übertragung der plattdeutschen Übersetzung der Dichtung (vgl. S. 156), der „Reineke Fuchs", ein Zeugnis ist. Goethe wählte als Versmaß den Hexameter, wodurch manche hübsche Wirkung verloren ging und auch eine größere Breite bedingt war. Forscher wie Gervinus haben darum dem Urbilde den Vorzug gegeben.

Willem, der außerdem einen verloren gegangenen Roman von Madoc gedichtet hat, ließ sein Werk unvollendet zurück. Schon um 1280 wurde es ins Lateinische übersetzt, um 1380 dann von einem unbekannten Dichter geringerer Begabung umgearbeitet und fortgesetzt, wieder hundert Jahre später diese Bearbeitung, von Heinrich von Alkmar mit einer Prosaglosse versehen, gedruckt, bald darauf ins Plattdeutsche (Lübeck 1498) und ins Hochdeutsche (1544) sowie 1560 von Hermann Schöpper noch ein zweites Mal ins Lateinische übertragen. Gottsched gab die Dichtung mit einer Prosaübertragung neu heraus (1752). Simrock dichtete sie im Originalversmaß nach.

In der zweiten Hälfte des 14. Jahrhunderts fing man an, kürzere Dichtungen, zumeist Bearbeitungen von französischen Fabliaux und von Heiligenlegenden, vorzuziehen. Weltliche wie geistliche Dichtungen dieser Art tragen den Namen „Sproken". Zu nennen sind eine Sankt Brandan-Legende von Gillis de Wevel, 1367 nach dem Hochdeutschen geschrieben, Bruder Gheraerts Leben der heiligen Christina und der heiligen Lutgardis, die Sproken von Theophilus und von Beatrix. Die Dichter der Sproken waren zumeist fahrende Sänger, die an den Höfen und vor dem Volke ihre Dichtungen vortrugen; sie hießen „Sprecher" oder „Sager" (sprekers und seggers). Ihre Stoffe waren sehr verschieden; Allegorie, Satire, Moral gaben der Märe fast stets ein lehrhaftes Gepräge, aber auch die Naturschilderungen wurden eingehender. So bildete die niederländische Literatur in dieser Zeit ihre Grundzüge aus. Die ritterlichen Sproken, wie die 1315 übersetzte von der Kastellanin von Vergi (vgl. Bd. I, S. 379), sind letzte Ausläufer der Ritterromane. Die moralischen und die Minne-Sproken, die man daneben noch zu unterscheiden pflegt, sind nicht scharf gegeneinander abgegrenzt, und dazwischen stehen allgemeinere Sproken, wie die „Von zweien Gesellen, die einer für den andern sterben wollen", eine Geschichte von der

Freundestreue. Ähnlichen Inhalts, nur derberer Mache, waren die ausschließlich für das Volk bestimmten „Boerden". Die berühmtesten Sprecher und Sager waren Bouden van der Lore (um 1381), Augustijnken van Dordt (um 1355—68 tätig) und Willem van Hildegaersberch (geb. um 1350 in Hildegaarsberg bei Rotterdam, gest. 1408 oder 1409), von dem eine ganze Anzahl religiöser, moralischer, historischer und politischer Gedichte und auch schwankhafte Boerden und Tierfabeln erhalten sind.

Die Sprokendichter scheinen auch die Verfasser der ersten Bühnendichtungen in der Volkssprache gewesen zu sein, die um 1400 zur Darstellung kamen. Die Anfänge des Dramas waren die gleichen wie in Frankreich: erst geistliche Aufführungen einzelner Szenen der Heilsgeschichte in lateinischer Sprache, dann die allmähliche Entwickelung zu den von weltlichen Schauspielern auf freiem Festplan vorgeführten Mysterien oder Mirakelspielen, zu den Possen (Sotterneien oder Kluchten) und den „Künstlichen Spielen" (Abele speelen; abel = habil). Von allen drei Gattungen sind Beispiele erhalten, so drei reine Mirakelspiele: das sogenannte „Maastrichter Osterspiel", die „Erste Freude Marias" (aufgeführt 1444 in Brüssel) und „Mariä Verkündigung", das stark mit komischen Elementen durchsetzte „Spiel vom heiligen Sakramente", um 1500 von Smoken aus Breda verfaßt, die „künstlichen Spiele" „Esmoreit", „Gloriant", „Lanzelot von Dänemark" und „Winter und Sommer", endlich acht „Kluchten", wie „Die Hexe", „Drei Tage Herr". Die Kluchten (klucht = Abschnitt) bildeten gewöhnlich den Schluß der Vorstellung eines „künstlichen Spiels". Sie stellten Volkstypen auf die Bühne, waren ziemlich ausgelassen und brachten auch gern Anspielungen auf aktuelle Fragen. Die Grundlage zu einer nationalen Bühne war also auch hier gegeben, aber nur das Lustspiel kam zu origineller Entfaltung, freilich auch dieses augenscheinlich nicht als Fortsetzung der volkstümlichen Kluchten; denn während des 16. Jahrhunderts mit seinen schweren Kämpfen um geistige und politische Freiheit scheinen die Possen fast ganz verschwunden zu sein.

Daß neben dieser reich entfalteten epischen und didaktischen Poesie die Lyrik nur wenig bedeutend ist, hat nicht zum wenigsten seinen Grund darin, daß der Adel zumeist Französisch sprach; so dichteten Balduin von Konstantinopel, Heinrich III. von Brabant, der Gönner Adenets, Herzog Wenzeslaus und andere in französischer Sprache. Nur von Herzog Johann I. von Brabant (gest. 1294), dem Sieger von Woeringen und einem der berühmtesten, in Frankreich, England und Deutschland erprobten Turnierhelden, sind mehrere Minnelieder in mittelhochdeutschen Liederhandschriften und dem Mittelhochdeutschen angeglichen erhalten. Aus „hohem Geschlechte" war auch jene Nonne entsprossen, deren glühende Minnelieder an den himmlischen Bräutigam eine Handschrift der Brüsseler Bibliothek aufbewahrt. Obwohl sie sich selbst nirgends nennt, steht doch nach einer anderweitigen Angabe ihr Klostername Schwester Hadwig (Hadewijch) fest, und es ist wahrscheinlich, daß diese mit der gleichnamigen Äbtissin des Klosters Ayviers in Brabant, die 1248 starb, identisch ist. Noch gegen hundertundfünfzig mittelniederländische, gewöhnlich als altflämisch bezeichnete Minnelieder sind erhalten. Der Einfluß der mittelhochdeutschen Minnedichtung ist in ihnen unverkennbar. Wenn auch gelegentlich die Namen bekannt sind, wie bei der schönen Klage des Junkers Jan van Hulst um den befreundeten Dichter Egidius, so treten aus ihnen doch keine bemerkenswerteren Talente hervor.

Nicht das höfische Kunstlied, sondern die Lieder der fahrenden Sänger, die im Volke beliebt wurden und sich lange lebendig erhielten, zeigen die reiche lyrische

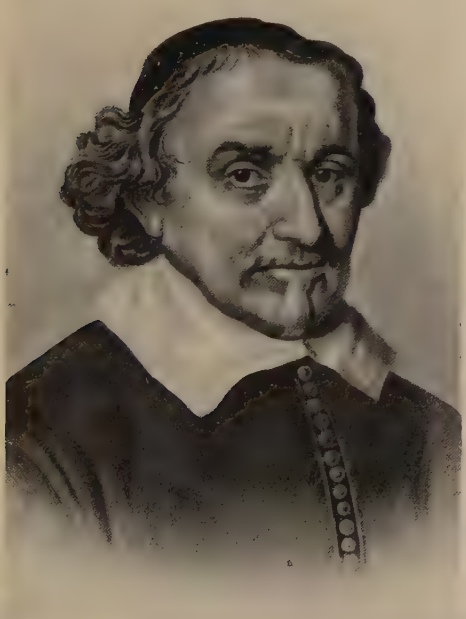
Begabung der Niederländer, die ihrem Sinn für die Realität und ihrem hieraus entspringenden Humor gleichkommt. Nur eine Anwendung dieser beiden einander entgegengesetzten, doch nicht widersprechenden Anlagen auf anderen Gebieten ist es, wenn in Holland die Ölmalerei erfunden wird, sich später die Malkunst bis zu der Höhe eines Rembrandt entwickelt und in gleicher Weise die moderne Musik von dort ausgeht: holländische Meister wirkten im 16. und 17. Jahrhundert allenthalben, und ihr Schüler war Palestrina, der dann für geraume Zeit den Italienern den Vorrang sicherte, bis ein Ludwig van Beethoven, ein César Franck auf den Ursprung dieser Musik zurückwiesen. Hoffmann von Fallersleben hat sich das Verdienst erworben, als erster die Bedeutung der niederländischen Volksdichtung erkannt zu haben; in seinen „Horae Belgicae" (Teil X und XI) veröffentlichte er die von ihm gesammelten geistlichen und weltlichen Lieder. Daß deren Niederschriften oder Drucke nicht über das 15. Jahrhundert zurückgehen, schließt natürlich ein höheres Alter nicht aus. Zum großen Teil sind sie aus dem Hochdeutschen übernommen, andere gingen aus dem Niederdeutschen ins Hochdeutsche über, wie das Lied von den zwei Königskindern, die bekannte deutsche Hero und Leander-Sage. Viele dieser Lieder erzählen traurige Begebnisse, zum Teil historische Ereignisse, wie die Ermordung des Herzogs Floris durch Gerhard van Velzen, andere sind mehr lyrisch gehalten, wie das nach den Anfangsworten genannte „Es taget in dem Osten", worin von einem Fräulein gesungen wird, das den Geliebten erschlagen findet und ihn dann selbst begräbt. Die beiden bezeichneten Lieder sind später, das eine von Hooft („Gerhard van Velzen"), das andere von Bredero („Het daghet in den oosten"), zu Dramen gestaltet worden. Sonst freilich hat die Kunstdichtung nur selten auf die „Volksdichtung" zurückgegriffen.

Die niederländische Prosa entwickelte sich erst im 14. Jahrhundert. An dessen Beginn steht eine in mehreren Redaktionen vorhandene Übersetzung der historischen Teile der Bibel (um 1300); die übrigen Teile sind vernachlässigt, wie denn der Übersetzer im Exodus selbst bemerkt: „Auch gebot Gott viele fremdartige Dinge in der Juden Gesetz, die zu nichts dienen; darum lasse ich sie weg". Die 1477 in Delft gedruckte Bibel geht auf diesen Text zurück. An sie schließt sich die Evangelienharmonie „Het leven van Jezus" aus derselben Zeit. Dieses Werk scheint in Limburg entstanden zu sein. Daher hat auch eine Predigtsammlung ihren Namen („Limburgsche sermoenen"). Zu nennen sind ferner ein „Leben der heiligen Väter in der Wüste" (nach dem heiligen Hieronymus), ein „Passionale" (nach der „Legenda aurea"), ein „Bienenbuch" (nach Thomas von Cantimbré; vgl. Bd. I, S. 368) und eine „Königssumme" (nach dem Französischen). Zu diesen religiösen und moralischen Schriften kommen ein Buch über das Schachspiel, die Übersetzung der „Reisen des John de Maundeville" (vgl. Bd. I, S. 387), ein „Medizinbuch" von Johannes Yperman, ein „Antidotarius" (Rezeptbuch), eine Chirurgie. Die Geschichtschreibung lernte gleichfalls, sich der Prosa zu bedienen. Die Chronik des Klerikus von dem niederen Lande am Meer — ein Pseudonym, unter dem man Philippus a Leidis zu erkennen glaubt — ist das älteste Werk dieser Gattung; sie entstand zwischen 1350 und 1356 und reicht bis 1316 zurück. Eine Chronik der Bischöfe von Utrecht wurde von dem dortigen Kanonikus Jan van der Beke um 1350 noch lateinisch niedergeschrieben, aber bald darauf ins Niederländische übersetzt.

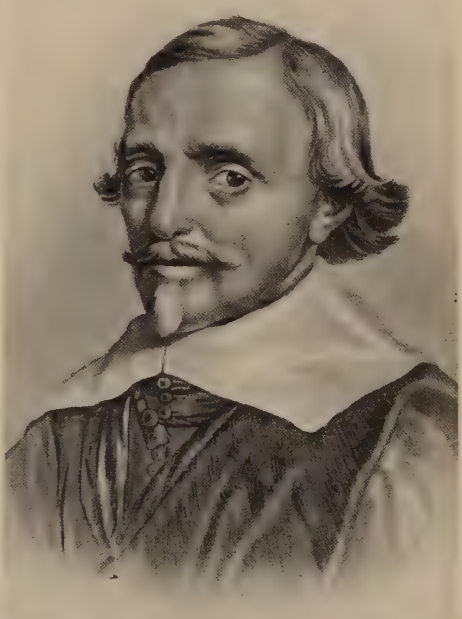
Die niederländische Prosa rang in dieser Zeit noch schwer mit dem Ausdruck, aber Johannes van Ruysbroeck (geb. 1294 in Ruysbroek, gest. 1381 in dem von ihm gegründeten Kloster Groenendael bei Brüssel), den die Kirche mit dem Beinamen Pater

1. Desiderius Erasmus von Rotterdam.
Nach einem Kupferstich von Lucas Vorstermann, angefertigt unter Zugrundelegung des Gemäldes von Hans Holbein.

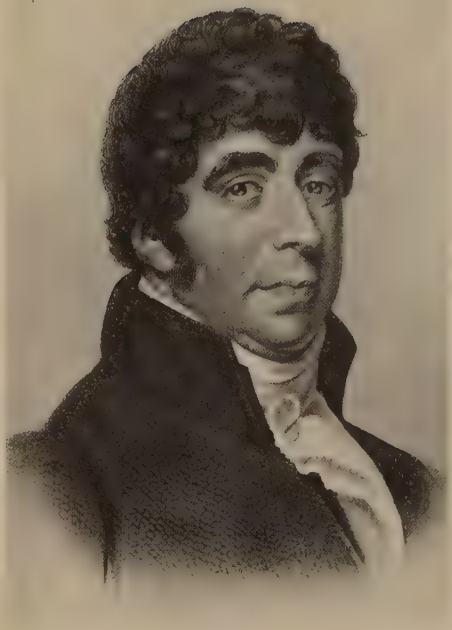
2. Baruch d'Espinoza (Benedictus de Spinoza).
Nach einem Gemälde von Wallerant Vaillant (1672 oder 1673), wiederg. in der niederländ. Ausg. von O. Hausers Roman „Spinoza".



3. Joost van den Vondel.
Nach einem Stich von J. P. Lange (Zeichnung von L. Hamburger nach dem Gemälde von Philip de Koning).



4. Jakob Cats.
Nach einem Kupferstich von Michael Natalis (Gemälde von Dubordieu).



5. Willem Bilderdijk.
Nach einem Stahlstich von Vellin (Gemälde von Hodges).

6. Ewerhardus Johannes Potgieter.
Nach einem Holzschnitt von R. Brend'amour.

7. Hendrik Conscience.
Nach einem Holzschnitt von Th. Mayerhofer.

8. Eduard Douwes Dekker (Multatuli).
Nach einem Lichtdruck.

ecstaticus ehrte oder den „Wunderbaren" (admirabilis) nannte, goß das Feuer seiner Verzückungen in sie und gab ihr dessen mystischen Glanz. Lateinisch schrieb er über die „wahre Betrachtung" und die „sieben Stufen der geistlichen Minne", niederländisch das „Zierwerk (aerbeyt) der geistlichen Hochzeit". Maurice Maeterlinck übersetzte diese Schrift ins Französische (1891) und gab dadurch Anlaß, daß man sich auch in Deutschland wieder mit dem großen Mystiker befaßte. Schon im 14. und 15. Jahrhundert wurden einige Schriften Ruysbroecks ins Deutsche übersetzt. Viele waren zu ihm gepilgert, um den berühmten Mann persönlich zu hören, darunter auch Johannes Tauler aus Straßburg, der Schüler Meister Eckarts. Geert Grote (Gerhard Groot) stiftete, von Ruysbroeck in seinen Absichten bestärkt, die asketische Brüderschaft des gemeinsamen Lebens. So hatte sich im Mittelalter auch schon die dritte Seite der niederländischen Volksseele bekundet: die Mystik, die dann während langer Jahrhunderte der Nüchternheit nur hier und da aufglomm — etwa in dem traurigen jungen Ritter mit der Lanze von Rembrandt oder in dessen neutestamentlichen Radierungen —, aber im letzten Viertel des 19. Jahrhunderts wieder mächtig zum Durchbruch kam, so bei Maeterlinck und den anderen französisch schreibenden flämischen Symbolisten, so in Holland bei Frederik van Eeden.

Wie in der deutschen Literatur beginnt auch in der niederländischen ein neuer Abschnitt mit der Reformationsbewegung, die hier wohl keinen originellen Vertreter, aber schon frühzeitig Aufnahme und die ersten Märtyrer fand: Heinrich Voes und Johann von Essen, die 1523 in Brüssel als Ketzer verbrannt wurden, und denen Luther sein erstes Gedicht widmete. Das niederländische Sprachgebiet gibt ein Bild Deutschlands im kleinen: die südlichen Provinzen gegen das in der Hauptsache katholisch gebliebene Frankreich zu unterdrückten die neue Lehre, der nördliche, reiner germanische Teil erhob sie zur Staatsreligion. Es schied sich dadurch das aktivere Land von dem passiveren: aus den südlichen Provinzen ging noch ein Rubens hervor, der bereits wieder katholisch erzogene Sohn protestantischer Eltern, ein van Dyck, aber schon der literarische Aufschwung des 17. Jahrhunderts beschränkte sich auf den Norden, und diesem blieb bis heute die Führung, ja selbst die Französisch sprechenden Flamen kamen erst zur Geltung, als die germanische Rasse im eigentlichen Frankreich bis auf wenige Reste erschöpft war.

Das 15. Jahrhundert, das auf die Reformation vorbereitet, trägt das deutliche Gepräge einer Übergangszeit. Der Humanismus hält seinen Einzug; 1426 gründet Johann IV. von Brabant zu Löwen die erste Universität in den Niederlanden. Rasch wurden nun einige Hochschulen, wie Utrecht, Leiden und Löwen, namentlich in der Theologie, weltberühmt. Studenten kamen aus ganz Europa, um ihre Professoren zu hören. Das Studium der Klassiker ging Hand in Hand mit dem der Bibel, die man alsbald in der Ursprache zu erforschen begann. Die Brüder des gemeinsamen Lebens nahmen sich des Volksunterrichtes an. Ihre Schulen in Deventer, ihrem Hauptsitze, und anderen Städten wirkten weit bis nach Deutschland hinein vorbildlich; daß sie die Muttersprache pflegten und auch in der Kirche durchzusetzen strebten, macht sie für die Literatur besonders bedeutsam.

Ihr Zögling war Desiderius Erasmus von Rotterdam (geb. 1467 in Rotterdam, gest. 1536 in Basel; s. die beigeheftete Tafel „Niederländisch-flämische Literatur I", Fig. 1), der glänzendste Humanist seiner Zeit, der denn auch für sie die Durchsicht der niederländischen Bibel übernahm. Sein eigentlicher Name war Gerhard Gerhards, dessen

zur Hälfte griechische, zur anderen Hälfte lateinische Übersetzung Desiderius Erasmus ist. Aus seiner reichen Tätigkeit als Philolog und theologischer Polemiker müssen hervorgehoben werden die Erstausgabe des griechischen Neuen Testaments (Basel 1516), dessen zweite Auflage (1519) Luthers Vorlage war, die Schrift über die Aussprache des Griechischen (gegen Reuchlin; vgl. Bd. I, S. 137), die Schrift gegen die Alleinherrschaft des ciceronischen Stils und für ein freies, modernes Latein, die „Abhandlung über die Willensfreiheit" (Diatribe de libero arbitrio, Basel 1526), die gegen Luther gerichtet war und von diesem mit einer Abhandlung „Über die Unfreiheit des Willens" (De servo arbitrio) beantwortet wurde. Schon hieraus erkennt man die Stellung des Erasmus zur Reformation. Er hatte ihr durch seine Schriften, zumal durch die Ausgabe des Grundtextes der Bibel, vorgearbeitet, nahm aber keinen inneren Anteil an ihren religiösen Problemen; in der erwähnten „Diatribe" vertrat er nur die oberflächliche humanistische Meinung, die dann übrigens, gegen Luthers tiefere Lehre, im Augsburgischen Bekenntnis durchdrang. Als sich Basel, wo er damals als unabhängiger Gelehrter wirkte, für die Reformation erklärte, siedelte er nach dem katholischen Freiburg über und starb nur durch Zufall in Basel, als er eben auf einer Reise nach den Niederlanden begriffen war, wohin ihn die Statthalterin Maria eingeladen hatte. Als echter Humanist dachte jedoch Erasmus auch nach dem Bruche noch an eine Versöhnung, ja er wies in seinen „Gesprächen" nach, daß dogmatisch nur ein einziger Unterschied zwischen Protestantismus und Katholizismus bestehe: der Protestant glaubt nicht an die heilige Kirche, sondern an eine heilige Kirche. Diese „Gespräche" (Colloquia, endgültige Ausgabe 1534; deutsche Auswahl von Hans Trog, Jena 1907) wollten eigentlich nur ein unterhaltend-belehrendes Übungsbuch für die lateinische Sprache sein, aber ihr Inhalt wie ihre Form machten sie zu einem der am weitesten verbreiteten und am allgemeinsten gelesenen Bücher. Sie stehen bereits an der Grenze der Literatur, der dann das berühmte „Lob der Torheit" (Encomium moriae, Par. 1519 u. öfter) ganz angehört: eine witzige, freimütige Satire gegen alle Stände, die Klerisei vor allem, im Gewande eines Lobes.

Von den übrigen Humanisten war Justus Lipsius (Joost Lips, 1547—1606), der einige Zeit auch in Jena, zuletzt, 1590 katholisch geworden, in Löwen lehrte, als Begründer eines lateinischen Zierstils (Lipsianismus) von Bedeutung, doch nicht minder als um die Philologie um die römische Archäologie verdient; in den eigentlichen Niederlanden wirkten Hugo Grotius (de Groot, geb. 1583 in Delft, gest. 1645 in Rostock), gleich hervorragend als Staatsmann, Theolog, Jurist, Historiker und Humanist, Gerhard Vossius (Vos, gest. 1649) mit seinen fünf gelehrten Söhnen, unter denen Dionysius, Matthäus und Isaak dem Vater als Gräzisten und Latinisten wenig nachgaben, Daniel Heinsius (Heins, geb. 1580 in Gent, gest. 1655 in Leiden) und sein Sohn Nicolaus (1620—81), beide klassische Philologen und lateinische Dichter von großem Ruf, ferner die aus dem Auslande stammenden Philologen Joseph Justus Scaliger (geb. 1540 zu Agen in Frankreich, gest. 1609 in Leiden), der, 1593 protestantisch geworden, Lipsius' Nachfolger in Leiden wurde, der Sohn Julius Cäsar Scaligers (vgl. Bd. I, S. 397), und Johann Friedrich Gronovius (Gronov, geb. 1611 in Hamburg, gest. 1671 in Leiden). Daniel Heinsius dichtete übrigens auch in niederländischer Sprache in engem Anschluß an die Alten, zumal an Theokrit, wie er als Autor seines Trauerspiels „Der bethlehemitische Kindermord" (1613) geradezu das Pseudonym „Theokrit von Gent" wählte. Unter den lateinischen Dichtern steht Johannes Secundus (Jan Nicolai Everaerts, 1511—36) durch die vollendete

Anmut seiner Sprache obenan. Am bekanntesten ist seine erotische Sammlung „Basia" („Küsse", Utrecht 1539), die auch Goethe schätzte.

Die klassische Philologie erhielt sich seit diesen glorreichen Namen in den Niederlanden stets auf der jeweiligen Höhe, daneben aber begann schon damals das Studium der *modernen Sprachen*; es wurde für die feinere Bildung als nötig erachtet, neben den klassischen Sprachen auch Hochdeutsch, Französisch, Englisch, Spanisch und Italienisch zu verstehen. In der *Philosophie* beruht der Ruhm der Niederlande weniger auf eigenen bedeutenden Denkern als darauf, daß sie einem Descartes Schutz boten, und daß *Spinoza* (vgl. Bd. I, S. 64/65; s. die Tafel bei S. 105, Fig. 2) hier schrieb. In der *Medizin* zeichneten sich aus André Vesalius (geb. 1514 in Brüssel, gest. 1564 auf der Insel Zante), der Begründer der neueren Anatomie, Joan Swammerdam (1637—80, in Amsterdam), Verfasser der holländisch geschriebenen „Bibel der Natur", worin voll Staunen über Gottes wunderbare Weisheit der Bau der Insekten dargelegt wird, ferner Hermann Boerhave (gest. 1738) und dessen Schüler, der Katholik Gerard van Swieten (gest. 1772 als Leibarzt der Kaiserin Maria Theresia in Schönbrunn bei Wien). Als *Naturforscher* sei nur Christian Huygens (geb. 1629 im Haag, gest. daselbst 1695) genannt, der Sohn des Dichters Konstantin Huygens, gleich groß als Mathematiker, Physiker und Astronom, der Entdecker des Ringes und der Monde des Saturn, der Erfinder der Pendeluhr, eine der glänzendsten und vornehmsten Erscheinungen seiner Zeit.

Von so allgemeiner Bedeutung wie die niederländische Wissenschaft ist die niederländische *Dichtung* nicht, aber auch sie hat in ihrer Glanzzeit einen mächtigen Einfluß, wenigstens auf die deutsche Literatur und dann durch diese noch weiter, ausgeübt. Sie selbst steht auch in ihrer neuen Phase unter dem Einfluß der französischen Dichtung, deren neuere Formen sie nun wieder übernimmt. Aber der starke nationale Geist der Zeit bis zur endgültigen Befreiung wenigstens der nördlichen Provinzen von fremder Herrschaft ließ sie nicht in bloße Nachahmung versinken, und wo es die Sonderart zu wahren galt, war sie durchaus national. Dazu kam, daß jener französische Dichter, den man zum besonderen Vorbild nahm, Salluste Du Bartas, Protestant war und infolgedessen in Glaubens- und Lebensansichten kein Gegensatz bestand. Nur die pedantische Nachbildung der französischen Versmaße, vor allem des Alexandriners, war ein Nachteil, dem aber nicht wenige Vorteile gegenüberstanden. Die französische Rhythmik ist frei und trotz der stehenden Silbenzahl abwechselungsreich, die Holländer aber führten die iambische Regelmäßigkeit ein, die im Alexandriner besonders ermüdend ist. Ein großer Dichter kann freilich auch dem rein iambischen Alexandriner Kraft und Fülle geben, wie zumal Vondel in nicht wenigen seiner Verse (vgl. S. 111).

Den neuen französischen Einfluß brachten schon die nach dem Muster der französischen Puys de rhétorique (vgl. Bd. I, S. 383) zu Anfang des 15. Jahrhunderts entstandenen *Rhetoriker-Kammern*. Auch diese „Rederijkers" (rhétoriciens), auf deren Namen der Volkswitz „kannekijkers" reimte, pflegten zunächst die Aufführung der geistlichen Schauspiele; als diese jedoch ganz in die Hände von Berufsschauspielern und reisenden Gesellschaften übergingen, widmeten sie sich ausschließlich der Dichtkunst, für die sie die Sprache zu reinigen und zu veredeln strebten, und deren Gesetze sie festzustellen suchten. In den südlichen Provinzen waren die Adligen Ehrenmitglieder der Kammern, in den nördlichen bestanden diese ausschließlich aus Bürgerlichen. Von den Kammern, deren erste, die zu Ypern, 1396 entstand, wurde die 1496 in Amsterdam mit dem Sinnspruch und

Namen „In liefde bloeyende“ (In Liebe blühend) gegründete die berühmteste, da die hervorragendsten Dichter der Glanzzeit zu ihren Mitgliedern zählten. Die hauptsächlichste Dichtform der Rederijker war die französische „Ballade“ mit dem Geleit an den „Prinzen“ oder „Kaiser“ und dem Refrain an jedem Strophenende, nach dem sie hier „Referein“ genannt wurde; „Refereinfeesten“ hießen danach die öffentlichen Dichterwettstreite der Kammern, in Flandern jedoch, wo sie mit besonderer Pracht gefeiert wurden, nannte man sie „Landjuwele“.

Die Rederijkerkammern hörten in den nördlichen Niederlanden schon um 1700 auf, in Belgien bestanden sie bis ins 19. Jahrhundert fort, hatten aber längst alle Bedeutung verloren. In ihrer besten Entfaltung hatten sie an der religiösen und nationalen Bewegung großen Anteil, wenn auch nicht ausschließlich im Sinne der Reformation. Die Dichterin Anna Bijns in Antwerpen (etwa 1495—1575), das hervorragendste Talent unter den Rederijkern, dichtete sogar sehr heftige „Refrains“ gegen Luther und die „vermaledeite“ Lutherische Sekte, entschuldigte sich aber damit, daß man von seiten der Gegenpartei auch nicht glimpflicher verfahre. Neben ihr wirkten in der Mitte des 16. Jahrhunderts Matthijs de Castelein (1485—1550, Diakon der Pfarrkirche seiner Geburtsstadt Pamele, Oudenaarde), der Gesetzgeber der Rederijker-Poesie („De konst van rhetoriken“), Dichter vieler Dramen, Balladen und Lieder, Johann Baptista Hoewaert (etwa 1533 bis 1599), Verfasser mehrerer lehrhafter Gedichte, so des „Lusthofs der Jungfrauen“, d. h. der Musen, und der Junker Jan van der Noot (1538—95), der als einer der ersten den Alexandriner anwandte. Wie Anna Bijns gegen die Reformation, so trat der Brüsseler Edelmann Philips van Marnix van St. Adelgonde (1538—98), der Schüler Calvins in Genf, für die neue Lehre ein, übersetzte die französische Psalmennachdichtung von Petrus Dathenus und schrieb den vierzehnmal ins Deutsche und zweimal ins Englische übersetzten „Bienenkorb der heiligen römischen Kirche“ (1568). Die vorzügliche, biegsame Prosa dieser ironischen Verteidigung der katholischen Dogmen und Ansprüche macht die Schrift auch für die Literatur wertvoll. Marnix war zuletzt Bürgermeister von Antwerpen gewesen, hatte aber trotz tapferster Gegenwehr die Stadt nicht gegen die Spanier zu halten vermocht; 1594 zog er nach Leiden und übersetzte dort im Auftrag der „Allgemeinen Staaten“ die Bibel aus dem Urtext. Er ließ die Arbeit, nicht über die Genesis hinaus gediehen, unvollendet zurück.

Lange wurde Marnix auch als Verfasser des Nationalliedes „Wilhelmus von Nassauen“ betrachtet, doch ist er nur dessen Bearbeiter. Dieses Lied wird zu den Geusenliedern gerechnet, die während des Kampfes mit den Spaniern entstanden, und von denen mehrere eine ähnliche Bedeutung hatten wie Luthers „Ein' feste Burg ist unser Gott“ für die deutschen Protestanten. Unter dem Gesange solcher Lieder, die durch ihre stark geführten Melodien noch heute wirken, erlitten die Kämpfer für nationale und religiöse Freiheit den Märtyrertod.

Während im Beginn der neuen Zeit noch Südholland die Führung in der Literatur hat, geht diese mit der Unterwerfung der südlichen Provinzen unter die alte Herrschaft an die nördlichen, im Kampfe ausharrenden über. Dahin flüchten jene, die lieber ihre Habe als ihre Überzeugung lassen, darunter Joost van Vondels Eltern. Zur Belohnung ihrer opfermutigen Haltung gegen den Feind hatte Prinz Wilhelm der Stadt Leiden eine Universität gegeben (1575), der dann rasch die Universitäten zu Franeker in Friesland (1585), zu Groningen (1614), zu Utrecht (1638), zu Harderwijk (1648) und mehrere mittlere Schulen in anderen Städten folgten. Noch war der Kampf nicht zu Ende, so zeigten sich schon die

Früchte der Selbständigkeit, die nur mit der Entfaltung aller Kräfte zu erhalten war. Amsterdam wurde eine der stolzesten Städte der Welt. Die Seemacht entwickelte sich von Jahr zu Jahr; wichtige Kolonien wurden gewonnen und durch sie dem kleinen Lande eine hervorragende Stellung unter den Staaten gesichert.

Unter den Emigranten war auch Karel van Mander (geb. 1548 in Muelebeke, Flandern, gest. 1606 in Amsterdam). Er dichtete zuerst jetzt verlorene Dramen, übersetzte Vergils „Georgica" und „Bucolica" (1597) aus dem Lateinischen, die zwölf ersten Bücher der „Ilias" nach einer französischen Übertragung (1611), verfaßte Episteln, Elegien und geistliche Lieder („De gulden harpe", 1597), vor allem aber das wichtige „Schilderboeck" (Malerbuch, 1604), eine Sammlung von Künstlerbiographien alter und neuer Zeit, die namentlich für die Geschichte der flämischen Malerei unschätzbar ist. Er war selbst Maler und schrieb als solcher das Lehrgedicht „Der Grund der Malkunst" und eine für Maler und Dichter bestimmte „Auslegung der ovidischen Metamorphosen". Karel van Mander hatte in Amsterdam bereits eine Gruppe von Dichtern neuer Richtung vorgefunden, der er sich anschließen konnte. Dirck Volkertszoon Coornhert (1522—96), der Amsterdamer von Geburt war, aber zumeist in Haarlem lebte, war Mitglied der Kammer „In liefde bloeyende" und schrieb die Vorrede zu dem von ihr herausgegebenen „Dialog von der niederländischen Schriftkunst" (1584). So gehört er trotz seiner Abwesenheit von Amsterdam zu diesem Kreise. Sein Leben war an Wechselfällen reich. Er war einer der Einführer der Reformation, kam aber trotzdem durch seine politischen und religiösen Ansichten mehrfach in Konflikte mit der eben herrschenden Partei, mußte in den Kerker, lebte jahrelang im Exil, war jedoch dazwischen mit hohen Ämtern betraut. Auch er wurde früher als Dichter des Wilhelmus-Liedes genannt, doch ebenso irrtümlich wie Marnix. Als Dichter geht ihm dadurch sein bester Ruhm verloren, aber seine Nachdichtungen der Verse im „Trost der Philosophie" von Boëthius, den er übersetzte, und seine Sonette, die zu den ersten in niederländischer Sprache gehören, sind doch erwähnenswert. Wichtiger ist seine Übersetzung von fünfzig Abenteuern aus dem „Dekameron" und der Abhandlung „Über die Pflichten" von Cicero, sein Hauptwerk aber ist die „Sittenkunst" (1583). Er legte darin seine Lebensweisheit nieder, die Menschlichkeit über alles andere stellte und sie höher hielt als die von vielen damals in den Vordergrund gerückte Lehrgerechtigkeit. Mit diesen Arbeiten begründete er die neuere niederländische Prosa.

Ein gleiches Streben, die Sprache zu verbessern, beseelte Hendrik Laurenszoon Spieghel (1549—1612) und Roemer Visscher (1547—1620), die beide als Kaufleute reich geworden waren und sich nun mit freudigem Eifer der Literatur widmeten, beide Mitglieder der Kammer „In liefde bloeyende". Spieghel schrieb neben seinen Liedern in etwas schwieriger Sprache das Lehrgedicht „Herzspiegel", das Bilderdijk zur Verdeutlichung ins Neuniederländische übertrug. Er suchte „ausländischen Prunk" streng zu vermeiden, griff aber, um an Kraft des Ausdrucks die klassischen Sprachen zu erreichen, zu oft sehr seltsamen Wortverbindungen, die seine Diktion klotzig machen. Visscher ist weniger als Dichter von Epigrammen, die ihm den Beinamen eines „zweiten Martial" eintrugen, als dadurch bekannt, daß er in seinem Hause — wie übrigens auch Spieghel tat — die besten Männer jener Tage um sich vereinte, Coornhert, Vondel, Hooft, Coster. Und dies blieb so auch nach seinem Tode, als seine liebenswürdigen und begabten Töchter Anna (1583 bis 1651) und Maria Tesselschade (1594—1649), die ebenfalls dichteten, die Hauswirtinnen

waren. Spieghel wie Visscher gehörten katholisch gebliebenen Familien an, betonten aber niemals ihre Konfession.

Die nun folgende Epoche der niederländischen Literatur kann man ihr goldenes Zeitalter nennen. Eine Plejade von Dichtern, alle zwischen 1577 und 1597 geboren, machte sie in dieser Zeit zu einer der reichsten überhaupt; es sind Cats, Hooft, Bredero, Vondel, Camphuysen, Huygens und Heemskerk.

Jooft van den Vondel (s. die Tafel bei S. 105, Fig. 3) gilt als größter niederländischer Dichter. Er wurde am 17. November 1587 in Köln a. Rh. geboren. Als die nördlichen Provinzen Sicherheit gewährten, zogen die Eltern aus ihrem Exile dahin (1596), erst nach Utrecht, wo Jooft für kurze Zeit die öffentliche Schule besucht haben dürfte, dann (1597) nach Amsterdam; dort hielt der Vater ein Wirkwarengeschäft, das genug einbrachte, daß er einen jüngeren Sohn studieren lassen konnte, indessen Jooft im Geschäfte tätig sein mußte. So kam es, daß der Dichter erst mit fünfundzwanzig Jahren fremde Sprachen, die klassischen, Französisch und Deutsch, betrieb und sich die nötigsten Kenntnisse nachträglich aneignete. Nach des Vaters Tod erbte er das Geschäft, überließ dessen Führung aber fast ganz seiner Frau, während er sich der Literatur widmete, für die er den Beruf in sich erkannt hatte. Er wurde Mitglied der Kammer „In liefde bloeyende" und genoß die Freundschaft so ausgezeichneter Männer wie Grotius und Barlaeus (van Baerle). Viele Förderung ward ihm auch durch Samuel Coster (s. S. 111). Diese Beziehungen trübten sich freilich, als Vondel sich dem Katholizismus zuneigte und als etwa Sechzigjähriger zu ihm übertrat. Seine Dichterkraft war noch ungebrochen, aber er litt unter Anfällen von Hypochondrie und mußte erleben, daß sein einziger Sohn ihn durch Verschwendung in die äußerste Not brachte, so daß er eine kargbesoldete Stelle als Beamter der städtischen Hypothekenbank annehmen mußte (1658). Zehn Jahre diente er dem Institut und erhielt dann sein Gehalt als Ehrenpension weiter ausbezahlt; er starb am 5. Februar 1679.

Vondel dichtete zweiunddreißig Tragödien, die sich in biblische, legendarische, klassische, historische und vaterländische einteilen lassen. Unter den biblischen stehen an erster Stelle „Lucifer", „Adam in Verbannung" und „Noah", sein letztes Stück, eine Trilogie der Urgeschichte, die Joseph-Trilogie „Joseph in Dothan", „Joseph in Ägypten" und „Joseph am Hof" (nach Hugo Grotius), die David-Trilogie „David in Verbannung", „David wieder auf dem Throne" und „Die Brüder", ein „Samson", ein „Jephtha". Milton scheint den „Lucifer" gekannt und einige Stellen im „Verlorenen Paradies" nachgebildet zu haben. „Die Brüder" wurden für die deutsche Literatur von Bedeutung, da sie Gryphius übersetzte. Dem modernen Beurteiler erscheint Vondel in diesen Tragödien am größten. Die kraftvolle Sprache, die Chöre, die er nach griechischem Vorbilde einfügt, der pathetische, alle Einzelheiten vermeidende Aufbau eignen sich für sie am besten, während sie in den historischen Stücken, bei denen man Shakespeares Historien zum Vergleiche heranzieht, ihre Wirkung verfehlen. Von den legendarischen Dramen sind die „Jungfrauen" (die heilige Ursula mit ihrem Geleite) zu erwähnen, die Vondel seiner Vaterstadt Köln zu Ehren schrieb. Gryphius ahmte das Stück nach. Die Reihe der klassischen Dramen umfaßt außer fünf Bearbeitungen sophokleischer und euripideischer Tragödien die Stücke „Palamedes" (1625), „Salmoneus" und „Phaeton". Im „Palamedes" entlud er seinen Schmerz und Grimm über die Bluttat an dem greisen, edeln Oldenbarneveldt, der von der oranischen Partei verurteilt und hingerichtet worden war; trotz aller Verhüllung durch die antike Fabel fühlte

man dies heraus, und so machte das Werk außerordentliches Aufsehen. Von Vondels historischen Dramen spielt „Maria Stuart" im gleichzeitigen England, „Zungchin" im gleichzeitigen China; die „Zerstörung Jerusalems" entnimmt den Stoff dem Bericht des Josephus Flavius. Als vaterländische Dramen sind die „Batavischen Brüder" und „Gysbrecht van Aemstel" zu bezeichnen; als Quelle des ersten diente Tacitus, das zweite, mit dem am 4. Januar 1638 das neue Amsterdamer Theater (Schauburg hieß es im Holländischen) eingeweiht wurde, und das noch jetzt alljährlich am Gedenktage gespielt wird, stellt eine Episode aus der neueren Geschichte dar.

Vondel erweist sich in den Chören seiner Tragödien als Lyriker von großem Reichtum an Formen und Stimmungen, dagegen enttäuschen seine eigentlichen lyrischen Gedichte. Banalitäten, die freilich mehr dem Zeitgeschmack als dem Dichter zur Last fallen, machen sich bemerkbar, Weitschweifigkeit ist nicht selten. Trotzdem sind, unter seinen Sonetten und geistlichen Liedern zumal, vortreffliche Stücke zu finden. Die plastische Kraft seines Ausdruckes bewährte sich in seinen Epigrammen und Satiren, am schönsten aber in der Prosa seiner kurzen „Anleitung zur niederländischen Dichtkunst" (1650), worin er sich über das Wesen der Poesie, über Stil und Darstellung in unmittelbarer Frische ausspricht. Seine katholische Glaubensrichtung ist bereits in mehreren seiner Dramen unverkennbar („Die Jungfrauen", „Maria Stuart"), ebenso in einigen lyrischen Gedichten; dazu schrieb er noch ein Lehrgedicht über die Messe, die „Altarmysterien" (1645), ein Werk, erfüllt von der pathetischen Gläubigkeit des Konvertiten.

Seinen Stil bildete Vondel am meisten an Salluste Du Bartas, aber er übertrifft diesen nicht selten und erreicht dann die Wucht Agrippa d'Aubignés, so wenn er im „Noah" von der Sintflut spricht:

Wo birgt die Menschheit sich, ach, wenn der Himmel birst,
Mit Wetterleuchten, Blitz und Donner, grimmig schallend,
Indes ein Ozean aufschwillt, dem Grund entwallend?
Wenn aus des Erdreichs Schwamm, das je er eingeschlürft,
Das Wasser Gottes Hand auspreßt? O Menschen, dürft
Den Herrn ihr länger noch versuchen? Zittert, knieet!
Und ob ihr vor dem Fluch auf hohe Berge fliehet,
Im Buschicht euch verbergt, den Eichenbaum erklimmt,
Ihr tröstet euch umsonst. Der Sturm, die Strömung nimmt
Sie brausend fort, geknickt, der Wurzelstatt entrissen;
Der Türme Mörtelwerk stürzt ein, zerrammt, zersplissen.
Es treiben Tausende von Toten, Tiere, Vieh,
Ertrunkne, in der Flut, und wühlend wirbelt sie
Schon Dächer, Häuser mit; die Hauptgebäude weichen;
Da gilt kein Widerstand von Schleusen, Dämmen, Deichen.
Die Mutter sucht ihr Kind, der Vater seinen Sohn
Zu retten, ach, zu spät! Ein einz'ger Jammerton
Nur schallt ins Endlose weit ob dem Walm der Wasser . . . (O. H.)

Nicht ohne Vorgänger erreichte Vondel als Dramatiker die auch vor dem späteren, aber wesentlich auf gleichen Grundlagen schaffenden Racine noch immer bewundernswerte Höhe; ohne die Wegbereiter Coster und Hooft ist er nicht zu denken.

Samuel Coster, der in Amsterdam als Arzt tätig war (geb. 1579, gest. nach 1662), schrieb Lustspiele, wie „Teuwis der Bauer" (1612) und „Tijsken van der Schilden", Tragödien, wie „Ithys" (1615), „Iphigenia" (1617), „Polyxena" (1619) und die mit Hooft

verfaßte „Isabella" (1618), sowie allegorische Spiele („Der reiche Mann" u. a.). Als Mitglied der Kammer „In liefde bloeyende" und besonders dadurch, daß er nach dem Muster der italienischen Akademien die „Duytsche Academie" in Amsterdam gründete (1617), wirkte er auch an der Schaffung der neuen Literatursprache mit.

Ungleich bedeutender noch ist Pieter Corneliszoon Hooft (geb. 16. März 1581 in Amsterdam, gest. 21. Mai 1647 im Haag). Er war der Sohn des mutigen Bürgermeisters Cornelis Pieterszoon Hooft, bereiste von 1598 bis 1601 Frankreich, Italien und Deutschland und brachte von dieser Reise die Kenntnis der neueren Dichtkunst der Italiener und ihrer Sprachbestrebungen mit, die er dann für seine Muttersprache fruchtbar zu machen wußte. Durch die Gunst des Prinzen Moritz von Oranien wurde er 1609 Drost von Muiden bei Amsterdam und versammelte dort jenen Kreis von hochgeistigen Männern und Frauen um sich, der als „Muiderkring" (Muiderkreis) berühmt geworden ist; Huygens, Vondel, Barlaeus gehörten dazu. Schon mit neunzehn Jahren war Hooft Mitglied der Kammer „In liefde bloeyende" und richtete auch an sie aus Italien einen Reimbrief über den Gewinn seiner Reise. Spieghel hatte ihn zum dichterischen Schaffen angeeifert, aber zunächst blieb er noch in der Manier der Rederijker, wie seine frühen Trauerspiele „Achilles und Polyxene" und „Theseus und Ariadne" bezeugen, die er erst 1614 drucken ließ. In der neuen Art, mit geläutertem Geschmack und feinerem Ohr für den Wohllaut des Verses schrieb er dann das Schäferspiel „Granida" (1605), das nach der Weise der Italiener, besonders nach Guarinis „Getreuem Hirten" und Tassos „Amintas", ein lustsames ländliches Leben im Gegensatz zu der Übersättigung des Hofes schildert, aber freilich noch ungeordnet und ungleichmäßig geschrieben ist. Die eigentliche poetische Anlage fehlte Hooft; er war mehr Literat als Dichter. Das Schäferspiel fand zwar nicht sonderlichen Beifall, und auch die beiden Tragödien „Gerhard van Velzen" (1613), das für Vondels „Gijsbrecht van Aemstel" vorbildlich ward, und „Baeto oder der Ursprung der Holländer" (1617) erhielten sich nicht lange auf der Bühne, aber ihre Bedeutung für die Literatur ist darum nicht geringer. Am glücklichsten war Hooft in seiner Lokalisierung der „Aulularia" des Plautus, der er nach der Hauptperson den Titel „Warenar" (wahrer Narr) gab. Gegenüber Molières Behandlung desselben Stoffes („Der Geizhals") ist die Hoofts viel derber, bodenständiger. Die Sprache ist der Amsterdamer Gassendialekt, das Versmaß ein freier Alexandriner, der nur die Zäsur beobachtet. Der „Warenar" gilt als eines der köstlichsten Bilder aus dem Amsterdamer Volksleben des 17. Jahrhunderts. Noch ist auch der Lieder und Sonette Hoofts zu gedenken, die in ihrer sprachlichen Reinheit und ihrem Wohllaut deutlich die Schulung durch die Italiener offenbaren. Nicht aber als Dichter allein hat Hooft seine hohe Stellung in der Literatur, sondern auch als Geschichtschreiber, der dem großen Vorbilde des von ihm übersetzten Tacitus nachstrebte. Man hat von ihm die Werke „Heinrich IV." (1626), „Niederländische Historien" (1642, 2. Teil [unvollendet] 1656) und eine „Geschichte des Hauses Medici" (1649). Vor allem die „Niederländischen Historien", die über die Zeit von 1555 bis 1587 berichten, sind ein Meisterwerk klarer, knapper, durchaus sachlicher und doch überall den Geist des weitblickenden Mannes bekundender Geschichtsdarstellung.

Neben Vondel und Hooft steht als dritter Bühnendichter Gerbrand Adriaensen Bredero (geb. 16. März 1585 in Amsterdam, gest. daselbst 8. Juli 1618), der Sohn eines vermögenden Schuhmachers. Die rasch aufblühende Schauspielkunst veranlaßte ihn, dem ursprünglich ergriffenen Berufe, der Malerei, zu entsagen und sich der Literatur

zu widmen. Auch er war Mitglied der Kammer „In liefde bloeyende“ und ein enger Freund Samuel Costers. Die Grundsätze seines Schaffens sprach er selbst aus:

„Ich habe aus keinem anderen Buch als dem der Wirklichkeit gelernt . . . Nackt, und wie es ein Maler tut, stelle ich die Mißstände dieser letzten und verdorbenen Welt, die Gebrechen unserer Zeit dar . . .“

Anfangs schrieb Bredero ernste Stücke („Roderich und Alphonsus“, „Lucelle“, „Es taget in dem Osten“), dann Possen („Die Kuh“, „Der kluge Simon“, „Der Müller“) und Lustspiele. Nur auf den letzteren beruht sein Ruhm. Es sind „Das Mohrchen“ (1615; nach dem „Eunuchen“ des Terenz) und „Jerolimo, der spanische Brabanter“ (1618), das eine typische Erscheinung der damaligen Zeit, den falschen spanischen Edelmann aus Brabant, zum Vorwurfe nimmt, indessen auf eine niederländische Bearbeitung des spanischen „Lazarillo de Tormes“ (vgl. Bd. I, S. 324) zurückgeht. Der freie Alexandriner wird bei Bredero zu paarweis gereimten Langzeilen, die oft reine Prosa sind, wodurch er gute komische Wirkungen erzielt. Seine Szenen sind wirklich mit Maleraugen erschaut, die Sprache ist ungemein frisch, freilich so reich an speziellen Volksausdrücken, daß ein Wörterbuch unerläßlich ist. Reichen Beifall fanden auch Brederos „Scherzhafte, amouröse und andächtige Lieder“, die zumeist auf bekannte Weisen gedichtet waren.

Einen glücklichen Nachfolger hatte Bredero in seinem Freunde Jan Janszoon Starter (geb. 1594 in London), der während seines Aufenthaltes in Friesland (1614—1618) seine Lieder als „Friesischer Lusthof“ herausgab, später von Coster den Auftrag erhielt, ein nachgelassenes Lustspiel Brederos zu vollenden („Jan Soetekauw“), aber dann Kriegsdienste beim Grafen Mansfeld genommen zu haben und auf einem der Züge in Deutschland gestorben zu sein scheint. Auch seine Lieder waren zum Singen bestimmt. Im übrigen gab es aber viele Liederbücher dieser Art, da die vornehmen und mittleren Kreise den Liedgesang damals und noch jahrzehntelang als gesellschaftliche Unterhaltung pflegten. Am höchsten steht als Lyriker, wenn man von Vondels Chören absieht, Dirk Rafaelszoon Camphuysen (geb. 1586 in Gorinchem, gest. 9. Juli 1627 zu Dokkum in Friesland), der Dichter der „Andächtigen Reime“ (Stichtelijke rijmen, Hoorn 1625), die mehr als dreißig Auflagen erlebten und in ihrer Naturfreude, ihrem Wohlklang den Liedern Paul Gerhardts an die Seite gestellt werden können. Auch in seinem Leben, das voll manchen Mißgeschicks war, ähnelt er dem standhaften deutschen Amtsbruder. Während der Pest in Ostfriesland, wo er eben weilte, spendete er den Kranken Trost und begrub die Toten, da niemand sonst dazu Mut hatte; in Dokkum fand er endlich, erschöpft und krank, ein Asyl. Nach seinem Tode erschienen eine „Auslegung der Psalmen Davids“ (1630) und drei Teile „Theologische Werke“ (1640).

Alle diese Dichter übertraf an Beliebtheit der bescheidene, echt bürgerliche Jakob Cats (geb. 10. November 1577 in Brouwershaven, Zeeland, gest. 12. September 1660 auf seinem Landgute Zorgvliet beim Haag; s. die Tafel bei S. 105, Fig. 4), der es im Stadt- und Staatsdienste bis zum Ratspensionär von Holland (1636) und Großsiegelbewahrer (1648) brachte. Zweimal unternahm er Gesandtschaftsreisen nach England (1627 und 1651); von 1652 an lebte er auf Zorgvliet. „Vater Cats“ wurde sein Beiname, und das kennzeichnet am besten sein Wesen. Er war kein großer Dichter, mehr ein ehrsamer Reimer, der die Hausbackenheit des Lebens zu vergolden trachtete, nicht indem er den Glanz der Poesie aus der Höhe auf sie herabströmte, sondern indem er sie in seine klingenden Reime kleidete, wozu er unermüdlich beflissen war. Was er wollte, war nach seinem eigenen Bekenntnis: seinen

„Landsleuten lustsam etwas Angenehmes zum Lesen geben und sie dadurch geeigneter machen zum häuslichen und öffentlichen Leben und einem seligen Sterben". Im Drama versuchte er sich nur einmal („Aspasia"). Lehrhafte Epik enthalten Werke wie der „Trauring" — „Der Welt Anfang, Mitte und Ende beschlossen in dem Trauring, mit dessen Prüfstein" (1637) — und die „Hochzeit" (1625), bloße Gedankendichtung die „Bilder von Sinnen und Minnen" (1618), der „Spiegel der alten und neuen Zeit" (1632) und aus seinen späteren Jahren die Sammlungen „Gedanken schlafloser Nächte", „Alter, Landleben und Hofgedanken auf Zorgvliet", „Achtzigjährige Bedenkungen" und andere Sammlungen. Seine gereimte Selbstbiographie „Zweiundachtzigjähriges Leben" erschien erst 1700 in der Folioausgabe seiner gesamten Werke. Cats entsprach mit seiner Allgemeinverständlichkeit dem Bedürfnis der einfachen Stände nach poetischer Erbauung zu seiner Zeit am besten, und darum ward er, wenn Vondel geehrt, Bredero beklatscht und Huygens bewundert wurde, populär, was von diesen weit größeren Dichtern keiner war.

Die Hinneigung zum estilo culto zeigt schon Hooft; zur vollen Ausbildung brachte ihn Konstantin Huygens (geb. 4. September 1596 im Haag, gest. daselbst 28. März 1687), der Vater des weltbekannten Christian Huygens. Er war fünfzig Jahre Sekretär der Prinzen von Oranien, erst Friedrich Heinrichs, dann Wilhelms II., endlich Wilhelms III., adlig von Geburt (Herr von Zuylichem) und adlig von Wesen, weitgereist — er hatte vor seinem Sekretärposten diplomatische Aufträge in Venedig und England erledigt —, sprachenkundig, eine Zierde des Muiderkreises und im Haag wie auf seinem Schlosse Hofwijk (Hofflucht) von den trefflichsten Männern seines Landes umgeben und von vielen Fremden aufgesucht. Seine erste Sammlung lyrischer und epigrammatischer Gedichte: „Otia" (Mußestunden, 1625; vermehrte Ausgabe der lateinischen Gedichte unter dem Titel „Momenta desultoria", 1644, der niederländischen unter dem Titel „Kornblumen", 1658 und 1672), noch vor seinen Auslandreisen veröffentlicht, enthielt neben holländischen auch italienische, französische und lateinische Verse. In seinen „Charakteren oder Sittenstichen" (1623/24) zeichnete er nach der Art Theophrasts Charaktertypen, gab aber weniger scharfumrissene Bilder als lose aneinandergereihte Epigramme voll Wortspielen und geistreichen Antithesen. Die ganze Schärfe seines Witzes bekundete er in der Satire „Das köstliche Mahl" (1622), die namentlich gegen den Kleiderluxus gerichtet war. Seinen Schwank „Trinchen Cornelis" (1657) nannte er selbst eine „schlechte Bagatelle". Zu diesen mehr unpersönlichen Dichtungen sind auch die beiden Verherrlichungen der Umgebung von 's Gravenhage „Batava Tempe" (1621) und „Die Seestraße" (1666) zu rechnen; in ihnen preist er das liebliche Stadtwäldchen, das Voorhout, als ein batavisches Tempe und schildert er die landschaftlichen Reize der nach seinem eigenen Plane angelegten Allee vom Haag nach Scheveningen. Den Übergang zu seinen persönlichsten Äußerungen bildet das Gedicht „Euphrasia, Augentrost" (1647), worin er eine befreundete Dame, Lukrezia van Trello, über den Verlust eines ihrer Augen zu trösten sucht, indem er darlegt, wie viele Menschen in übertragenem Sinne völlig blind sind. Ganz seinem eigenen Leben und Erleben widmete er das „Tagwerk" (1640), das die Zeit seiner glücklichen Ehe mit Susanna van Baerle umfaßt, aber infolge des Todes der geliebten, von ihm als Stern (Sterre) besungenen Frau unvollendet blieb, ferner „Hofwijk" (1651), worin er sein Leben auf seinem Landsitze beschreibt, und „Klauswerk" (hrsg. 1841), das diesen Zyklus beschließt. Seine lateinische Selbstbiographie „De vita propria" wurde erst 1817 veröffentlicht und noch später seine französischen Memoiren

(„Mémoires", Haag 1883) sowie seine musikalischen Schriften und Kompositionen („Musique et musiciens au XVII^{ème} siècle", Leid. 1882). Das Urteil Potgieters über ihn besteht zu Recht: er war „einer der liebenswertesten Menschen, die je gelebt, einer der besten Bürger des Staates, einer der vielseitigsten Literaturkenner seiner Zeit, der geistreichste der niederländischen Epigrammatiker, obgleich auch er der falschen Vernunft seiner Zeit opferte, der sittlichste der niederländischen Satiriker, mag auch engherzige Empfindlichkeit an seiner Wahrheit und Offenheit Anstoß nehmen, der aufrichtigste und darum belehrendste der niederländischen Autobiographen, ein durch und durch tüchtiger, ein ganzer, ein wahrer Mann". Seinen Stil hat er an den besten ausländischen Mustern, deren er viele übersetzte, geschult, doch stets von fremden Wendungen reinzuhalten gesucht. Um nicht der Trivialität zu verfallen, ließ er es darauf ankommen, dunkel zu werden, aber er dachte dabei an die Alten, die auch oft nachdenkliche Versenkung vom Leser fordern, und hoffte, wie sie, die Mühe zu lohnen. In einer Zeit, die wieder volles Gewicht auf die Wortkunst legt, erscheint Huygens als der modernste der niederländischen Klassikerplejade.

Als siebenter Dichter wurde Johan van Heemskerk genannt (geb. 1597 in Amsterdam aus adligem Geschlecht, gest. 27. Februar 1656 im Haag als Mitglied des Hohen Rates). Er hat den italienischen Schäferroman, der bereits allenthalben nachgeahmt worden war, mit seiner „Batavischen Arkadia" (1637 angezeigt, 1647 vollständig erschienen) in Holland eingeführt. Noch weit mehr als seine Vorgänger durchsetzte er seine dünne Fabel — eine Haagsche Gesellschaft junger Leute unternimmt eine kleine Lustreise durch Holland — mit belehrenden Exkursen über historische, antiquarische und selbst juristische Gegenstände. Das Werk machte großes Aufsehen und rief seinerseits eine Klevesche und Südholländische, eine Dordrechtsche und Zaanländische Arkadia hervor, von denen jedoch keine das Vorbild erreicht. Die „Batavische Arkadia" ist in der Tat ein Muster der besten Prosa des 17. Jahrhunderts, von klassischer Klarheit und angenehmster Kadenz, der Prosa Vondels und Hoofts gegenüber freilich in ihrer modischen Verfeinerung zu glatt und zu wenig eindringlich, eine Mahnung daran, daß die große Zeit ihrem Ende nahte.

Zunächst wirkte noch das lebendige Beispiel der Neuschöpfer der niederländischen Vers- und Prosaliteratur. Das hohe Drama ging bald in leere Deklamation über, so schon bei Jan Vos (gest. 1667), einem Schüler Vondels, der in seinen Tragödien „Aaron und Titus" (1641) und „Medea" nach der Weise der späten Elisabethiner Mord, Raserei und alle möglichen Greuel auf die Bühne brachte und darob als der tragischste aller Dichter erachtet wurde, so noch mehr bei Reinier Anslo (vgl. S. 116), der in seiner „Pariser Bluthochzeit" (1647 oder 1648) noch Vondels Chören nacheifert, aber auch schon von Jan Vos beeinflußt ist, und bei Joannes Antonides van der Goes (vgl. S. 117) mit seiner in China spielenden Tragödie „Brazil" (1666). Der als Geschichtschreiber bedeutende Geeraardt Brandt (vgl. S. 117) nahm in seinem später von ihm verurteilten Trauerspiel „Torquatus' Verstellung" (1644) einen Hamlet-Charakter zum Helden. Auch Joachim Oudaen (1628—92), ein Bäckerssohn aus Rijnsburg und mit der dortigen freigeistigen „Kollegianten-Gemeinde" gesinnungseins, ließ seine jugendlichen Tragödien „Johanna Gray, oder die gemarterte Unschuld" (1648), die Vondels katholischer Märtyrerin Maria Stuart eine protestantische gegenüberstellte, und „König Konradin und Herzog Friedrich" (1649) bei gereiftem Geschmacke nicht mehr gelten; die grauenhafte Ermordung der Brüder de Witt (1672) machte er noch in demselben Jahre zum Gegenstande eines politischen Trauerspiels („Der Haagsche

Brüdermord"). Außer diesen drei Dramen schrieb er nur noch das Fragment eines „Servetus" (1655), worin er Calvins Unduldsamkeit vom toleranten Standpunkte des Kollegianten aus brandmarkte, und das gleichfalls von religiösen Absichten getragene Trauerspiel „Elis verworfenes Haus" (1671). Als politischer und philosophischer Dichter wird er der Coornhert des 17. Jahrhunderts genannt. Er gab seiner Gedichtsammlung den Namen „Staatsaktionen" (Staatsgevallen), da er in ihnen hauptsächlich politische Ereignisse behandelte.

Das Lustspiel weist keine bemerkenswerten Schöpfungen mehr auf, wenn auch zunächst einige noch den Spuren Brederos folgten. Thomas Asselijn (1630—98) schuf mit seinen Lustspielen die Figur des komischen Liebhabers Jan Klaeszen, die Typus wurde. Melchior Fokkens schrieb drei Possen („Der verliebte Alte", 1659; „Der italienische Schornsteinfeger", 1662; „Hans der Saufaus", 1663), der Amsterdamer Arzt Willem Godschalk van Focquenbroch (1640—79) blieb durch sein Lustspiel „Liebe im Lazarushaus" (1674), neben dem er auch andere Lustspiele und Possen verfaßte, bis ins 19. Jahrhundert bekannt und beliebt. Obwohl er auf die Reformer der Gesellschaft Nil volentibus arduum (vgl. S. 118) nicht gut zu sprechen ist, ist doch auch er fast durchgängig Nachahmer der Franzosen; seiner gepriesenen „Aneïs"-Travestie liegt die Scarrons zugrunde. Gegen Ende des 17. Jahrhunderts verfiel das Lustspiel ebenso wie die anderen Dichtungsgattungen völlig in Nachahmung der neueren Franzosen.

In der liedmäßigen Lyrik sind nur zwei zu nennen: Daniel Jonctijs (1600—1654) mit seiner Sammlung „Rosalinas Äuglein" (Rozelijns oochjes) und der Kupferstecher Joan Luyken (1649—1712) mit seiner „Deutschen Leier" (Duytse lier, 1671) und seinen späteren religiösen Liedern, die noch mehr geschätzt wurden als die lebenslustigen und galanten seiner Jugend. Jonctijs ist im übrigen bedeutender als einer der ersten, die in den Niederlanden für die Abschaffung der Hexenprozesse und der Folter eintraten („Über die Zauberkrankheiten", 1639; „Die Folterbank widersprochen und eingeschränkt", 1651). Die Lyrik und die ihr nahestehende beschreibende Dichtung wählte jetzt gewichtigere Gegenstände als verliebte Stimmungen und Scherze. Reinier Anslo (geb. 1622 oder 1626 in Amsterdam aus einer aus Anslo in Norwegen, jetzt Christiania, stammenden Familie, gest. 1669 in Perugia), als Dramatiker schon genannt, ist durch sein Gedicht „Die Pest in Neapel" berühmt; er entwirft darin Bilder des Grauens und weiß durch rührende Szenen auch zu ergreifen. Er lebte von 1649 an in Italien, verkehrte dort im Kreise der Königin Christine von Schweden und schrieb mehrere Gedichte zum Preise seiner Gönnerin. Jeremias de Decker (1609—66) fand ebensoviel Beifall mit seinem religiösen Gedichte „Karfreitag" wie mit seinem in Erasmischer Manier ironischen „Lob der Geldgier". Der Prediger Johannes Vollenhove (1634—1708) gab mit seinem „Kreuzestriumph" ein Gegenstück zu Deckers „Karfreitag"; seine geschätzten Kanzelreden erschienen unter dem Titel „Über die Herrlichkeit des Gerechten" (1706). Jakob van Westerbaen (1599—1670) knüpfte seine Betrachtungen meist an Naturbilder an, übersetzte aber auch fleißig und mit Geschick aus dem Lateinischen (Vergils „Äneïs", Ovids „Liebeskunst", Stücke von Seneca und Terenz) und richtete an Vondel, als dieser katholisch wurde, das Gedicht „Kraft des Glaubens". Cats fand einen ebenso breitspurigen Nachfolger in dem angeblichen Schlosser Jan Hermanszoon Krul (1602—1644), der aber außer didaktischen auch schäferliche und allegorische Verse sowie siebzehn Theaterstücke schrieb.

Der hervorragendste von diesen nachklassischen Dichtern ist der schon genannte

Joannes Antonides (eigentlich Antoniszoon) van der Goes (geb. 3. Mai 1647 in Goes, Seeland, gest. 18. September 1684 in Rotterdam). Vondel bewunderte ihn auf seine ersten größeren Gedichte hin („Die Themse in Brand", „Bellona in Banden", letzteres auf den Frieden von Breda geschrieben), nahm aus dem „Trazil" (vgl. S. 115) sogar eine Szene in seinen eigenen „Zungchin" herüber, förderte ihn vielfach und gewann ihm einen Gönner, der dem bisherigen Apothekerlehrling das Studium der Medizin ermöglichte. Am bekanntesten ist Antonides durch sein beschreibendes Gedicht „Der Ijstroom" (1641), das die Herrlichkeit des damaligen Amsterdam, der Ijstadt, in vielen lebensvollen Bildern, aber auch reichlich mit mythologischem Apparate schildert. Noch freimütiger offenbarte sich der Patriotismus des Dichters in der an Joachim Oudaen gerichteten Epistel über den „Ursprung des Unglücks seines Vaterlandes". Die sklavische Unterwerfung unter die Tyrannei Frankreichs, dessen König Ludwig XIV. eben die Niederlande bedrohte, galt ihm als allen Unglücks letzter Grund. In seinem Kampfe für die Befreiung der Sprache und Poesie von den Fesseln des Französischen sah er sich jedoch vereinzelt, und gerade jene Dichtervereinigung, der er beigetreten war, die Gesellschaft „Nil volentibus arduum", erwies sich als Förderin des französischen Einflusses, so daß er bald wieder aus ihr schied. Er starb zu früh, um zu erkennen, daß sein Kampf vergeblich gewesen war.

In der Prosa dieser Epoche sind neben Jonctijs und Vollenhove noch drei Namen zu nennen: Nicolaas Heinsius der Jüngere (1656 bis nach 1703) als Verfasser des Schelmenromans „Der lustsame Abenteurer" (De vermakelijke avonturier, 1695) und Übersetzer des „Komischen Romans" von Scarron, der schon als Dramatiker erwähnte Geeraardt Brandt (1626—85), dessen Biographien Vondels und des Admirals de Ruyter zu den besten ihrer Art gehören, und der auch eine „Geschichte der niederländischen Reformation" (1671) verfaßte, sowie Balthasar Bekker (1634—98), der, ein Schüler des Cartesius, in seiner „Bezauberten Welt" (1691—93, 4 Bde.) energisch den Glauben an böse Geister, Hexen und Zauberer angriff und dafür seines Amtes als Prediger zu Amsterdam entsetzt wurde.

In den südlichen Provinzen, die der Fremdherrschaft und dem Katholizismus zurückgewonnen wurden, zeigte sich der Umschwung sogleich, zumal gerade sie von den Kriegen, die zum großen Teil auf ihrem Boden geführt wurden, am meisten gelitten hatten. Es wurde erwähnt, daß Karel van Mander, Vondel, Daniel Heinsius und neben ihnen noch manche bedeutende Geister Nordhollands von Herkunft Südholländer waren. Auch Jakob van Zevecote (1596—1642), der Verfasser lateinischer Trauerspiele („Maria Stuarta", „Rosimunda") und niederländischer Epigramme, der anfänglich Augustinermönch gewesen war, wandte sich, nachdem er noch eine Romfahrt unternommen hatte, nach Norden, nach Leiden, trat zum Protestantismus über und feierte den heldenmütigen Entsatz von Leiden in zwei patriotischen Dramen. Justus Harduyn (1582—1630), ein Verwandter Zevecotes, blieb im Lande und in seinem alten Glauben und dichtete Lieder der liebenden Seele an den himmlischen Bräutigam („Göttliche Wünsche"). Willem van der Elst, ebenfalls Priester, zeigte sich in seinen „Geistlichen Gedichten" (1622) schon von Cats beeinflußt, der in der Folge für die meisten Südholländer vorbildlich wurde. Willem van der Borcht schrieb ein satirisch-lehrhaftes Gedicht „Der Spiegel der Selbsterkenntnis" (1643), das bis ins 18. Jahrhundert gelesen wurde. Unter den Dramatikern folgte Willem van Nieuwelandt (geb. 1584 in Antwerpen, gest. 1635 in Amsterdam) mit seinen Trauerspielen „Livia", „Saul", „Nero", „Salomo", „Sophonisbe" und anderen zumeist der Art Vondels, Jonkheer

Frederico de Coninck strebte dagegen die spanische Tragödie und Komödie in Antwerpen einzuführen und hatte dabei vor allem Lope de Vegas Stücke vor Augen. Julius Ogier (geb. um 1619) brachte nach Brederos Art das Volksleben auf die Bühne, bediente sich auch zuerst des gleichen freien Alexandriners, um später, nicht zugunsten der Stücke, zum regelmäßigen überzugehen. Daneben wurden viele aus dem Spanischen übersetzte Dramen aufgeführt.

Schon im letzten Viertel des 17. Jahrhunderts siegte der erstarrte französische Klassizismus in der niederländischen Literatur Schritt für Schritt. In der „Zeit der Dichtergesellschaften", wie man das 18. Jahrhundert gerne nennt, da es eine ganze Reihe solcher literarischer Vereinigungen aufweist, herrscht für den ganzen Durchschnitt die französische Manier. Die Poesie versinkt in klappernde Reimerei, die selbständigeren Talente sind dünn gesät und stehen formell nicht auf der Höhe. So wirken die ländlichen Gedichte Hubert Corneliszoon Poots (1689—1733), obwohl ihr Verfasser ein Landmann ohne höhere Schulung war, noch wie ein Nachklang besserer Zeiten. Die Brüder Willem (1710—68) und Onno Zwier van Haren (1713—79), deren glanzvolle Laufbahn bei dem ersten in Selbstmord, bei dem zweiten in Armut und Vereinsamung endete, waren bestrebt, nationale Gefühle zu erwecken. Willem erregte namentlich mit seinem „Leonidas", worin er zur Einhaltung des Bundes mit Österreich gegen Frankreich riet, Aufsehen, der Name Onnos wird durch das mannhafte Epos „Die Geusen" in Ehren erhalten, wenngleich die Sprache nicht anders als die seines Bruders den dichtenden Dilettanten verrät. Pieter Langendijk (1683—1756) knüpfte mit seinen beiden besten Komödien, dem „Wechselseitigen Heiratsbetrug" und dem „Spiegel der vaterländischen Kaufleute", an Bredero an. Außerdem schrieb er (in natürlichen und witzigen freien Alexandrinern) die Lustspiele „Don Quixote auf Camachos Hochzeit" (1711 aufgeführt), „Krelis Louwen", „Quincampoix, oder die Windhändler", „Harlekin als Aktionär" — die beiden letzteren sind gegen die Spekulationssucht jener Zeit gerichtet — und „Die Mathematiker", worin über die Frage, ob die Sonne um die Erde oder die Erde um die Sonne sich drehe, ein komischer Gelehrtenstreit entsteht.

Es wurde bereits erwähnt, daß auch die wichtigste der Dichtergesellschaften, die 1669 von dem Arzte Lodewijk Meyer (1630—81) gegründete Vereinigung Nil volentibus arduum (Nichts ist den ernstlich Strebenden zu schwierig) zum französischen Geschmacke überging. Meyer hat selbst Corneilles „Goldenes Vlies" übersetzt und eine „Verlobte Königsbraut" geschrieben; 1677 wurde er zum Direktor der neuerbauten „Schauburg" ernannt, mit ihm sein Freund und Strebensgenosse Andries Pels (gest. 1681), der Verfasser einer den damaligen Zeiten und Sitten angepaßten „Horazischen Dichtkunst" (1677) und eines Lehrgedichtes über „Rechten Gebrauch und Mißbrauch des Theaters" (1681), durch das er der Gesetzgeber der neuen Richtung wurde. Die Lustspieldichter Johann van Pfaffenrode und Pieter Bernagie (gest. 1699), die Trauerspieldichter Lucas Rotgans (1654 bis 1710), Balthasar Huydecoper (1695—1778; „Achilles") und Lukrezia Wilhelmina van Merken (1721—89) folgten dem Modegeschmack. Viele Stücke wurden aus dem Französischen übersetzt. Besonders Sijbrand Feitama (1694—1758) war darin eifrig; er übersetzte ihrer zwölf, dazu Voltaires „Henriade" (1753) und Fénelons „Telemach" (in Versen). Als Kritiker wird er der niederländische Voltaire genannt. Sprachgewandtheit ist ihm nicht abzusprechen, wenn er auch in seiner originalen Tragödie „Fabricius" und seinen „Nachgelassenen Gedichten" (1764) nur geringe poetische Begabung erwies. Das Epos, das

geistliche wie das weltliche, kam stark in Aufnahme. Indessen selbst der berühmte „Erzvater Abraham" von Arnold Hoogvliet (1687—1763) ist vergessen, ebenso Frau van Merkens „David" (1766). Frans van Steenwijk (1715—88) schrieb sowohl ein geistliches als auch ein weltliches Epos: „Gideon" (1748) und „Claudius Civilis" (1774), Lucas Rotgans neben seinen Dramen einen epischen „Wilhelm III."

Den ausschließlich auf die Form gerichteten Bestrebungen der Klassizisten gegenüber brachte Justus van Effen (1684—1735) mit seiner Gründung eines „Niederländischen Spectators" (1731—35) nach Addisons Vorbild neue lebenskräftige Elemente in die erstarrende und verdarrende Literatur. Er gab in seinen kürzeren und längeren Abhandlungen über verschiedene Gegenstände des bürgerlichen Lebens und Denkens wieder Beispiele einer natürlichen, unverkünstelten Prosa. Von einer günstigen Wirkung seiner Bemühungen ist freilich zunächst noch nichts zu verspüren; Geschichtswerke wie Pieter Valkeniers „Verwerd Europa" (Europa, das sich Ludwigs XIV. erwehrt hat) und des Friesen Lieuwe van Aitzema „Staats- und Kriegsangelegenheiten" (über die Jahre 1621—68) sind noch von ermüdender Breite. Aber schon Jan Wagenaar (1709—73) bekundete in seiner bis 1751 reichenden „Vaterländischen Geschichte" (1749—59, 21 Bde.) und noch mehr in seiner Geschichte und Beschreibung Amsterdams, die er als Historiograph und Archivsekretär der Stadt ausarbeitete, gesunden Sinn für heimische Art; der Friese Simon Stijl (gest. 1804), der auch Lustspiele schrieb, traf in seinem patriotischen Geschichtswerke „Entwickelung und Blüte der vereinigten Niederlande" (1777) noch glücklicher mit dem Volksempfinden zusammen, so daß diese Darstellung ungemein populär wurde. Und noch einmal macht sich englischer Einfluß läuternd geltend: die Predigersgattin Elisabeth Wolff, geborene Bekker (1738—1804), und das ehemalige Dienstmädchen, die Bauerntochter Agathe Deken (1741—1804), ahmten in mehreren gemeinsam verfaßten Briefromanen Richardson nach und erwarben sich dadurch das Verdienst, die gegenwärtige niederländische Prosa begründet zu haben. Ihre Hauptwerke sind „Sarah Burgerhart" (1782, 2 Bde.), „Wilhelm Levend" (1784/85, 8 Bde.) und „Cornelia Wildschut" (1793—96, 6 Bde.). „Nicht erzählt" setzten sie zu den Titeln der ersten beiden Werke hinzu; so war es ihr Streben, wirkliches Leben zu bieten, aber die Fehler ihres englischen sowie ihrer deutschen Vorbilder — für „Wilhelm Levend" die sentimentalen „Reisen Sophiens von Memel nach Sachsen" —, Weitschweifigkeit und Empfindsamkeit, waren nicht vermieden, und schon „Cornelia Wildschut, oder die Folgen der Erziehung" war übermäßig mit Lehrhaftigkeit belastet.

Von dieser Zeit an überwiegt in den Niederlanden der deutsche Einfluß. Mittlerweile hatte sich ja in Deutschland eine klassische Literatur entfaltet, deren Bedeutsamkeit und Selbständigkeit jeder unbefangene Betrachter erkennen mußte. Fürs erste fand die deutsche Sentimentalität, der Überschwang Klopstocks in Hieronymus van Alphen (1746—1803) einen Bewunderer; er übersetzte eine deutsche „Theorie der schönen Künste", ward aber am bekanntesten durch seine moralisierenden Kindergedichte, die geradezu programmatisch zeigten, was nach der neuen Auffassung „Natur" war. Es war dies freilich oftmals weit mehr Einfältigkeit als Einfalt, und gerade das Streben, natürlich zu sein, führte darum zur Belanglosigkeit. Van Alphens Freund Peter Leonard van der Kasteele gab zwar eine Übersetzung der Oden von Klopstock heraus (1778), und auch van Alphen selbst pflegte die erhabene Poesie (so in seiner Kantate „Der Sternenhimmel"), aber diese Gattung fand ungleich weniger Anklang. Von Jakob Bellamy (1757—86) und Peter Nieuwland (1764

bis 1794), die im gleichen Sinne dichteten, ist ersterer bekannt durch seine schlichte Verserzählung „Röschen" (Roosje), letzterer durch seine Ode an den Orion, aber erst Rhijnvis Feith (1753—1824) entfaltete die neue Art auf allen Gebieten. Feith, der auch die Absicht hatte, Klopstocks „Messias" zu übersetzen, steht der deutschen Empfindsamkeit am nächsten. In zwei Romanen, „Julia" und „Ferdinand und Constantia", sprach er seine Gedanken über die Liebe aus, die bei ihm ohne Tugend nicht Liebe ist, in vier großen Lehrgedichten, von denen das „Grab" am meisten Beifall fand, meditiert er über Leben, Tod und Ewigkeit, in seinen zahlreichen Oden und Gedichten behandelte er in gleicher Verbosität alle möglichen Themen. Er zeigt am besten, welche Grenze die Nachahmung der Deutschen in Holland fand: in der Lyrik folgte man Klopstock, dem jungen Wieland und Ewald Kleist, ohne indessen den Reim, ja nur den Alexandriner aufzugeben, in der Verserzählung (Romanze) Bürger, im Roman neben älteren Autoren dem jungen Goethe, aber im Drama — Feith selbst schrieb die Stücke „Thirza" (1784), „Johanna Gray", „Ines de Castro" und „Mucius Cardus" (1797) — verriet sich kein Einfluß der Deutschen, der gerade hier am bedeutsamsten hätte werden können.

Gegen die Empfindsamkeit Feiths wandte sich alsbald der Kantianer und spätere Schellingianer Johannes Kinker (1764—1845). Kinker, der im besonderen auch die Kantische Philosophie in versifizierten „Briefen an Sophie" gegen Feith verteidigte, ging in seinem literarischen Blatte „Die Post vom Helikon" mit den Empfindlern scharf ins Gericht; er hatte dabei die größte Begabung dieser Epoche, Bilderdijk, auf seiner Seite.

Willem Bilderdijk (geb. 7. September 1756 in Amsterdam; s. die Tafel bei S. 105, Fig. 5) kann als die Inkarnation des gleichzeitigen Holland gelten, widerspruchsvoll in sich selbst, schwach und schwankend, im Grunde stets konservativ gesinnt, so in der Politik mit offenem Bekenntnis, so in der Poesie trotz zeitweiliger Hinneigung zu deutschen Mustern. Der Knabe war vom sechsten bis zum zwölften Jahr durch ein Fußübel an die Stube gefesselt, und hierin mag ein gut Teil seiner Reizbarkeit, seiner übermäßigen Achtsamkeit auf das eigene Ich begründet sein, die ihn später immer mehr vereinsamen ließen. Seit 1782 war er als Advokat im Haag tätig; 1785 heiratete er. Bei der Aufrichtung der „Batavischen Republik", die sich den Franzosen als Befreiern des Landes von der Statthalterherrschaft zu hohem Zins und Abtretung von Grenzgebieten verpflichtet hatte (1795), ging Bilderdijk, der dieser Regierung den Beamteneid verweigerte, nach London ins Exil und fand dort, längst mit seiner Frau zerfallen, in Katharina Wilhelmina Schweickhardt (1776—1830) eine verstehende Lebensgefährtin, die ihm 1797 nach Braunschweig folgte und 1802 nach der Trennung der ersten Ehe seine zweite Frau wurde. Sie war selbst eine überaus fruchtbare Dichterin, schrieb Kindergedichte und lyrische Verse, daneben auch Trauerspiele („Elfriede", „Dargo", „Ramiro") und übersetzte Southeys „Roderich". In London und Braunschweig, hier von dem Herzog mit einer Pension unterstützt, lebte Bilderdijk von seiner Schriftstellerei und vom Stundengeben, sehr angestrengt, unfroh, aber unermüdlich schaffend. Als 1806 Ludwig Bonaparte von Napoleons Gnaden König von Holland wurde, kehrte Bilderdijk zurück und wurde zum Bibliothekar und holländischen Sprachlehrer des Königs ernannt; diese Stelle verlor er aber bald wieder, da Ludwig schon 1810 abdankte. Nun wurde Holland eine französische Provinz, bis nach dem Zusammenbruch der Napoleonischen Herrschaft das oranische Königtum aufgerichtet wurde (1813), das 1848 in eine konstitutionelle Monarchie überging. Bilderdijk erhielt von

Wilhelm I. eine Pension, aber nicht die erhoffte Professur in Amsterdam, und zog sich darum verstimmt nach Leiden zurück, hielt dort Vorlesungen als Privatdozent und siedelte 1827 nach Haarlem über, wo er am 18. Dezember 1831 starb.

Fast auf allen Gebieten hatte er sich betätigt, hatte als Jurist, Sprachgelehrter und Historiker („Geschichte des Vaterlandes", 1832—51, 13 Bde.) Bemerkenswertes geleistet, Dramen geschrieben („Floris V.", „Wilhelm von Holland", „Kormak"), ein unvollendetes Epos: „Der Untergang der ersten Welt", das mit Vondels „Noah" verglichen wurde, und zwei Lehrgedichte: „Die Krankheit der Gelehrten" (eine von moralischen Exkursen begleitete Darlegung der Anatomie und der Funktionen des menschlichen Körpers) und „Die Tiere", veröffentlicht, ferner drei Verserzählungen (Romanzen) über angebliche Vorfahren („Elius", „Ursin und Valentin" und „Das Rad von Heusden"), daneben noch zahlreiche andere, eine Ode auf Napoleon (1806), viele Gedichte aller Art, sehr viele Übersetzungen aus den klassischen Sprachen (Sophokles, Homer, Ovid, Horaz u. a.) und aus dem Französischen („Das Landleben" von Delille). An Anerkennung hat es Bilderdijk trotz vieler persönlicher und politischer Feindschaft nie gefehlt; schon mit achtzehn Jahren war er für sein Gedicht „Der Einfluß der Dichtkunst auf das Staatsleben" preisgekrönt worden. Der Folgezeit wurde er fremd. Er ist fast durchgängig rhetorisch, ohne das tiefere Gefühl, ohne die seherische Anschauungskraft, die den Dichter ausmachen, wohl glatt in der Form (zumeist Alexandriner), aber dabei auch platt, und zu unbekümmert in der Wahl seiner Gegenstände.

Bilderdijk hatte nach seiner eigenen Angabe nur zwei Schüler: seine Frau und Isaak da Costa (1798—1860), der, einer reichen jüdischen Familie entsprossen, seine Vorlesungen in Leiden besucht hatte und unter seinem Einfluß zum Protestantismus übergetreten war. Isaak da Costa war noch mehr rhetorischer Dichter als Bilderdijk, noch engherziger konservativ und beschränkter reformiert, obwohl er seiner Herkunft stets mit Stolz gedenk blieb. Mit dem Sieg des Liberalismus in Politik und Religion war sein bester Ruhm zu Ende.

Unvergleichlich bedeutender als politischer Dichter ist Jan Frederik Helmers (1767—1813). Sein Gedicht „Die holländische Nation" (1812, sechs Gesänge), das zur Abwerfung des französischen Joches aufrief, trug ihm den Verhaftsbefehl ein, der nur deshalb nicht vollzogen werden konnte, weil der Dichter in der Nacht vorher gestorben war. Seine rauschende Rhetorik wirkt als das wahrhafte Pathos eines leidenschaftlichen Patrioten, eines Vergötterers seines Volkes, das er aufs tiefste erniedrigt sehen muß, noch heute echt.

Der beliebteste Dichter dieser Zeit war Hendrik Tollens (1780—1856), in seinen Verserzählungen, seinen häuslichen und moralischen Gedichten der echte Vertreter der Bürgerlichkeit, aber auch Verfasser der größeren epischen Dichtung „Die Überwinterung auf Nova Zembla", die eine Episode aus der Geschichte der holländischen Schiffahrt behandelt, und des Nationalliedes „Wien Neerlandsch bloed in d'aadren vloeit" (Wem niederländisch Blut in den Adern fließt). Antony Christiaan Winand Staring (1767—1840) schrieb in bemerkenswert sorgfältiger Form und gedrängter Kürze poetische Erzählungen, deren Stoffe er gern der Geschichte seiner Heimat Gelderland entnahm, Fabeln, Epigramme, lyrische Gedichte und Lieder, die noch heute geschätzt werden. Geringere Talente waren der patriotische Dichter Cornelis Loots (1765—1834), Arend Fokke Simons (1755—1812), ein Nachahmer Klopstocks, sowie die Dramatiker Samuel Iperuszoon Wiselius (1769—1845) und Hendrik Harmen Klijn (1773—1856), letzterer sowie sein jüngerer Bruder Barend (gest. 1829) zu seiner Zeit auch als Lyriker angesehen.

Die Prosa hat in dem politischen und geistlichen Redner und Orientalisten Jan Hendrik van der Palm (1763—1840) ihren schulebildenden Meister. Der Unterhaltung dienten die historischen Romane von Adriaan Loosjes (1761—1818) und die zeitgenössischen von Maria Jacoba de Neufville (1775—1856), die aber unter dem Einflusse der Romantik dann auch historische Romane schrieb, freilich völlig neuer Richtung.

Die Romantik hatte unterdessen ihren Einzug gehalten. Lord Byron und Walter Scott wurden nun auch in Holland nachgeahmt und in ihrem Sinne die eigene Vergangenheit durchforscht und dargestellt. Schon Staring und Tollens hatten gelegentlich geschichtliche Verserzählungen geschrieben, jüngere Dichter wie Adriaan Bogaers (1795—1870) und Bernard ter Haar (1806—80) leiteten zu der eigentlichen Romantik über, die von 1837 an in der Zeitschrift „De Gids“ (Der Führer) ihr kritisches und poetisches Organ hatte. Gründer dieses Blattes war Everhardus Johannes Potgieter (geb. 27. Juni 1808 in Zwolle, gest. 3. Februar 1875 in Amsterdam; s. die Tafel bei S. 105, Fig. 6), der vom Handelsstande herkam; als Angestellter in Antwerpen hatte er Willems kennen gelernt und war durch ihn für die niederländische Literatur des 17. Jahrhunderts begeistert worden. Vondel, Hooft, Bredero und Huygens, die letzteren beiden ihm persönlich am nächsten, suchte er nun wieder zu fruchtbarem Leben zu erwecken. Es galt, die neuere Literatur auf die Höhe der alten zu bringen, aber nicht etwa, in ihrer Art weiterzuschaffen. Zu Potgieter gesellte sich bald eine ebenso bedeutende kritische Kraft, Reinier Cornelis Bakhuizen van den Brink (1810—65). Die holländische Romantik, später geboren als ihre festländischen Schwestern, unterscheidet sich von ihnen schon dadurch, daß die literarischen Traditionen hier nicht ins Mittelalter, sondern ins 17. Jahrhundert führten, daß der kriegerische Geist der Napoleonischen Zeit dem bürgerlichen der nahenden Revolution von 1848 gewichen war. Zwar schrieb Potgieter ein großes Huldigungsgedicht zum Dantefest von 1865 („Florenz“) in eigenartigen Terzinen, aber in seinen volkstümlichen, an Bredero erinnernden geschichtlichen Liedern, wie in denen auf Willem Bontekoe, griff auch er auf die glorreiche Zeit des Aufstandes zurück. Als Dichter strebte er indessen für den Geschmack seiner Zeit zu sehr nach gedrängtem und originellem Ausdruck, so daß seine vorzügliche Prosa (Kritiken, Novellen) früher Anklang fand.

Eigentliche Nachfolger hatte Potgieter nicht, aber kaum ein Dichter der nächsten Generation ist nicht von der Gids-Bewegung beeinflußt und bestimmt worden. In der Poesie brachte sie den jambischen Quinar an Stelle des Alexandriners zur Herrschaft, rief eine reiche Übersetzungsliteratur hervor und führte dadurch romantische und klassische Versmaße ein, wobei ihr die deutschen Übersetzer Vorbilder waren. Für das volkstümliche Lied und insbesondere auch für den Liedgesang wirkte Jan Pieter Heije (1809—76), Dichter vieler sangbarer und anmutiger Strophen. Als Versübersetzer sind die bedeutendsten Jan Jacob Lodewijk ten Kate (1819—89) mit seinen Nachdichtungen aus mehreren Sprachen (biblische Propheten und Psalmen, Gedichte Luthers, Chamissos, Schillers „Maria Stuart“, Goethes „Faust“, erster Teil, Milton, Dante, Tasso, Tegnér, Andersen, Oehlenschläger u. a., Romane) und Carel Vosmaer (1826—88), der Dichter griechischer Idyllen, Kunsthistoriker und mutige Bewunderer Multatulis, mit seinem Homer. Die poetische Erzählung wurde von vielen gepflegt. Jacob van Lennep (1802—69) dichtete seine „Niederländischen Legenden“, Nicolaas Beets (1814—1903) seinen „José“, seinen „Guy der Flaming“, seine „Ada von Holland“, Vosmaer die griechische Idylle „Nanno“,

Willem Jacobszoon Hofdijk (1816—88) seine Balladenbände „Kennemerland" (1850—77, 5 Tle.) und neben anderen die exotischen Verserzählungen „Im Herzen von Java", „Im Gebirge Di-Eng" und „Dajang Sumbi", der Katholik Josephus Albertus Alberdingk Thijm (1820—89) seine „Glocke von Delft" und „Legenden und Phantasien". Vor allem jedoch fand der historische Roman nach Walter Scotts Vorbild hervorragende Vertreter in Jacob van Lennep, Jan Frederik Oltmans (1806—54), Anna Luisa Geertruida Bosboom-Toussaint (1812—86) und Hendrik Jan Schimmel (1825—1906). Van Lennep, der mit „Akademischen Idyllen" und den erwähnten „Niederländischen Legenden" begonnen hatte, schrieb die Romane „Der Pflegesohn" (1833), „Die Rose von Dekama" (1836), „Ferdinand Huyck" (1840), „Elisabeth Musch" (1850) und „Klaasje Zevenster" (1865), die nacheinander Wandeldekorationen aus dem 17., dem 14., dem 18., wieder dem 17. und endlich aus dem Anfang des 19. Jahrhunderts darboten, fließend und gefällig erzählt waren, aber mehr ins Breite als in die Tiefe gingen. „Ferdinand Huyck" ist die beste Arbeit darunter; mit den Verhältnissen des 18. Jahrhunderts war van Lennep am eingehendsten vertraut. Zu erwähnen ist auch seine Prachtausgabe von Vondels Werken. Oltmans legte zwar ebensowenig Gewicht auf schärfere Charakterzeichnung wie van Lennep, aber er übertraf ihn an kulturhistorischer Treue. Seine beiden beliebtesten Werke, „Schloß Loevestein im Jahre 1570" (1834) und „Der Schafhirte" (1838), sind Jugendbücher geworden. Die ehemalige Erzieherin Bosboom-Toussaint, Gattin des trefflichen Malers Bosboom, faßte ihre Aufgabe ebenso ernst, unterrichtete sich stets genau über die Zeit, in der sie ihre Romane und kleineren Erzählungen spielen ließ, brachte aber gern eigene Betrachtungen an, die jetzt stören, und war ebenso breitspurig wie ihre Vorgänger. Ihr erster Roman, „Der Graf von Devonshire" (1838), spielte auf Walter Scotts eigenem Gebiete, mit dem „Haus Lauernesse" (1840) begann sie dann die Reihe ihrer altniederländischen Romane, von denen neben dem ersten, der die Einführung der Reformation in den Niederlanden schildert, der „Delftsche Wunderdoktor" am meisten Beifall fand. Ihr letzter Roman, „Major Frans", spielt in ihrer Gegenwart und ist ein Beitrag zur Frage der Frauenemanzipation. Auch Schimmel, der mehr als die übrigen das Abenteuerliche liebte und sich auch durch die größere Lebhaftigkeit im Dialog von ihnen unterschied, ließ einen seiner Romane in England spielen: „Mary Hollis" entrollt Szenen aus dem Hofleben Karls II. Gleichen Erfolg hatten seine niederländischen Romane aus Wilhelms III. Zeit: „Sinjeur Semeyns" und „Der Kapitän der Leibgarde".

Der neuere Roman schwenkte auch in Holland alsbald zum Realismus über, was schon Lenneps „Klaasje Zevenster" und der „Major Frans" von Frau Bosboom-Toussaint bezeugen. Lodewijk Mulder (geb. 1822) mit seinem vortrefflichen „Jan Faassen", der Orientalist P. A. S. Limburg Brouwer (1829—72) mit seinem „Akbar" (1872), Frau Adele Opzoomer-Antal (geb. 1857) mit ihren beiden Romanen „In Tagen des Kampfes" (1878) und „Fürstengunst" (1883), Az Johann Adriaan Heuff (geb. 1843) mit der „Krone von Gelderland" (1877), dem „Letzten der Arkels" (1885), „Herzog Adolf" (1886) und anderen Werken sind die Ausläufer der historischen Richtung. Seinen bedeutendsten Vertreter fand der frühe Realismus in dem geistvollen Eduard Douwes Dekker (s. die Tafel bei S. 105, Fig. 8), dessen Pseudonym Multatuli („Viel habe ich ertragen") auch in Deutschland einen guten Klang hat. In seiner Leidenschaftlichkeit, seinem starken Wollen, seiner Originalität und Ideenfülle ist Multatuli vielleicht wirklich der bedeutendste Dichter, den das neuere Holland

erscheinen sah. Fast alles, was er schrieb, ist noch heute lesenswert, wenn er auch von der allgemeinen Unsitte seiner Zeit und seines Landes, der zu großen Breite, nicht freizusprechen ist. Er wurde am 2. März 1820 in Amsterdam geboren, trat in den Kolonialdienst, brachte es rasch zum Assistent-Residenten, nahm sich als solcher der Einheimischen an und mußte, als seine Beschwerden unberücksichtigt blieben, nach siebzehnjährigem Dienste den Abschied nehmen. Der Roman „Max Havelaar, oder die Kaffee-Auktionen der niederländischen Handelsgesellschaft", den er nun schrieb (1860 erschienen), führte seine Sache weiter, erregte das größte Aufsehen und machte ihn berühmt. Von da an lebte er ganz der Literatur, kämpfte trotz seinen Erfolgen mit der Not und starb am 19. Februar 1887 in Niederingelheim am Rhein. Multatuli war in allen seinen Ansichten Revolutionär, in der Politik, in der Religion, in der Frauenfrage, der Moral, der Poesie, dabei Idealist durch und durch und darum weit weniger gefährlich, als er selbst zu sein vermeinte. Wegen seines hinreißenden Stils, den man in Holland noch nicht in dieser Art gehört hatte, wurde er selbst von seinen Gegnern bewundert, aber wegen seiner Unberechenbarkeit selbst von denen, die seinem Kampfe gegen jede Verrottung und Geistesträgheit beistimmten, nicht offen als Führer und Meister anerkannt. Sein Hauptwerk neben dem „Max Havelaar" sind die sieben Bände „Ideen" (1867—77), in denen er die verschiedenartigsten Arbeiten vereinigte, darunter den unvollendeten Roman „Die Abenteuer des kleinen Walter Pietersen" (Woutertje Pieterse), der durch die verstehende Versenkung in die Kindespsyche bemerkenswert ist, und das Jambendrama „Die Fürstenschule", das zwar auch kein Bühnenwerk ist, aber durch Gedankenreichtum und Kraft der Sprache alle gleichzeitigen niederländischen Dramen weit überragt. Seine Aphorismen und kleineren Aufsätze zeigen ihn am stärksten als „Lanzette"; sie zu lesen, gilt noch jetzt als gefährlich.

Ein anderer Vorkämpfer einer neuen Zeit, kaum um vieles weniger umstritten als Persönlichkeit, war der aus hugenottischer Familie entsprossene Conrad Busken Huet (1826—86). Sein psychologischer Roman „Lidewijde" (1868) erregte moralischen Anstoß. Schon früher (1862) hatte Huet sein Amt als Prediger aufgegeben, da er es nicht mehr mit seinem Gewissen in Übereinstimmung bringen konnte, und sich 1865 auch in der Redaktion des „Gids" unmöglich gemacht; Potgieter selbst war damals seinetwegen aus dem Verbande des Blattes ausgetreten. Nach dem Erscheinen von „Lidewijde" entzog sich Huet dem Entrüstungssturm und ging nach Indien, wo er bis 1876 als Redakteur und später Herausgeber einer Tageszeitung tätig war. Er lebte von da bis an seinen Tod in Paris. Seine literarischen Kritiken hatten dem „Gids" eine neue Blüte gegeben, und auch später war sein Urteil von großem Einfluß. Huet erwies, daß die französische Schulung keine Abkehr vom nationalen Geiste bedingt, vor allem als er seine kulturhistorischen Studien in dem ausgezeichneten Werke „Das Land Rembrandts" zusammenfaßte, ebenso aber in seinen Essays („Literarische Phantasien und Kritiken"), in denen er sich von der Schwerfälligkeit und Mühseligkeit, von dem Verweilen beim Nebensächlichen, der nachlässigen Gedankenführung, wie sie den meisten niederländischen Essayisten vorgeworfen werden können, fast ganz freihält.

Multatuli und Huet erschienen und gebärdeten sich um so umstürzlerischer, als gerade damals eine ganz im kleinbürgerlich Idyllischen aufgehende Richtung in der höchsten Gunst des Publikums stand. Die meisten Mitglieder dieser Gruppe waren Geistliche, die, wenn auch frei von der Engherzigkeit ihrer Amtsvorgänger, sich doch auf ihren

freundlichen Ausblick vom Pfarrhaus beschränkten. Petrus Augustus de Génestet (1829—1861) schrieb gemütvolle lyrische Verse und freisinnig-theologische Epigramme („Laiengedichte", 1860), François Haver Schmidt (1835—94) unter dem Namen Piet Paaltjens fröhliche Studentenlieder („Snikken en grimlachjes", 1867), daneben auch humoristische Skizzen („Verwandte und Bekannte"), Nikolaas Beets (vgl. S. 122) neben Verserzählungen, lyrischen Gedichten und kritischen Studien das vielgelesene Skizzenbuch „Camera obscura" (1839 unter dem Pseudonym Hildebrand erschienen), Cornelis Eliza van Koetsveld (1807—1893) die „Skizzen aus der Pastorei von Mastland" (1843), Johannes Petrus Hasebroek (1812—96) unter dem Namen Jonathan die Skizzen „Wahrheit und Träume" (1840). Zu diesen drei Skizzenbüchern kamen als eine vierte, ebenso beliebte Sammlung die „Studententypen" (1841) von Johannes Kneppelhout (Pseudonym Klikspaan, 1814—85), deren Autor jedoch nicht Geistlicher war. Geistliche Dichter im engeren Sinne waren der verdienstvolle Übersetzer Jan Jacob Lodewijk ten Kate (vgl. S. 122), der neben romantischen Verserzählungen als Hauptwerk die biblische Dichtung „Die Schöpfung" (1866) schrieb, und der katholische Priester, zuletzt päpstliche Protonotar Herman Johan Aloysius Maria Schaepman (1844—1903), der in ähnlicher rhetorischer Weise den Papst („De paus", 1866) und die „Hagia Sophia" (Aya Sofia, 1886) besang.

Das hohe Drama lag seit langer Zeit danieder. Erst Schimmel hatte das ernste Bestreben, es zu heben. Van Lenneps „Marino Faliero" (nach Byron) und „Fiesco" (nach Schiller) sind nur wenig geglückte Versuche. Schimmel nahm ebenfalls Schiller zum Vorbild, so in seinem ersten Drama „Zwei Tudors" (1847), wo er in der Charakteristik der beiden Königinnen sich an „Maria Stuart" anschloß, aber mehr noch beeinflußte ihn Victor Hugo, und bis zu seinem „Napoleon als erster Konsul" (1851) schrieb er in Alexandrinern. In diesem Stücke wandte er sich nach dem Vorbild der Deutschen dem Blankvers zu, und nicht zum wenigsten gibt das Versmaß dem Stücke seine Kraft und Modernität. In seinen weiteren Jambendramen („Struensee", 1868, u. a.) überwiegt die Schönrednerei der deutschen Klassikerepigonen, und dies ist auch bei den anderen Versdramatikern der nächsten Zeit der Fall. Am engsten schließt sich ihm noch Willem Jacobszoon Hofdijk (1816 bis 1888) mit seinen dramatischen Gedichten aus dem Mittelalter an, die aber bühnenfremd sind. Multatulis „Fürstenschule" macht eine Ausnahme.

Das Lustspiel wurde am erfolgreichsten gepflegt von Helvetius van den Bergh (1799—1873), dessen Alexandrinerstück „Die Neffen" geradezu eine neue Gattung, das feiner komische Lustspiel im Gegensatz zu dem bisherigen possenhaften, begründete, von dem bereits (S. 123) genannten Lodewijk Mulder („Der Wahlverein von Stellendijk", 1880), von dem Schauspieler Jacobus Pieter (Rosier) Faassen (1833—1903) und dem Humoristen Justus van Maurik (1846—1904), die aber beide die Komödie wieder zum Schwank und zur Posse herabsinken ließen.

Ehe die Entwickelung der niederländischen Poesie von 1830 an besprochen wird, ist noch der flämischen Bewegung zu gedenken, die, literarisch selbständig, den immer mehr von dem Hauptlande abgekommenen Niederdeutsch redenden Teil Belgiens wieder geistig an Holland angliedern wollte. Von 1815 bis 1830 war Belgien mit Holland vereinigt gewesen; als nun wieder das Französische zur offiziellen Herrschaft kam, begann ein Kreis national gesinnter und für die Muttersprache begeisterter Männer den Kampf für die Gleichberechtigung des Flämischen. Ihr Führer war Jan Frans Willems

(1793—1846), ein verdienstvoller Sprachgelehrter, Herausgeber des „Belgischen Museums" und Erneuerer des „Reineke Fuchs". Karel Lodewijk Ledeganck (1805—47) besang den einstigen Ruhm der drei Schwesterstädte Antwerpen, Gent und Brügge in weitausholenden Gesängen („De drie zustersteden", 1846). Prudens van Duyse (1804—59) schrieb „Vaterländische Poesien" (1840), „Kindergedichte", ein episches Gedicht „Jakob van Artevelde", Abhandlungen über vaterländische Geschichte und den niederländischen Versbau, Theodor van Rijswijk (1811—47), der im Irrenhaus endete, volkstümliche Lieder, Jakob de Laet (1815—91) Gedichte, den Roman „Das Haus von Wesenbeke" (1842) und die Dorfgeschichte „Das Loos". Hendrik Conscience (geb. 3. Dezember 1812 in Antwerpen, gest. 10. September 1883 in Brüssel; s. die Tafel bei S. 105, Fig. 7) schilderte in nicht weniger als hundert Bänden das Leben in den südlichen Provinzen in Vergangenheit und Gegenwart. Seine ersten historischen Romane: „Im Wunderjahr 1566" (1837) und „Der Löwe von Flandern" (1838), begründeten die flämische Prosaliteratur, seine späteren Werke, namentlich die Erzählungen aus dem Volke und dem Bürgerstand („Der Rekrut", „Der arme Edelmann", „Das Glück, reich zu sein", „Baas Gansendonck" u. a.), verschafften ihm ein dankbares Publikum fast in ganz Europa. Die ländliche Idylle hat in ihm einen ihrer liebenswürdigsten, gemüt- und humorvollsten Vertreter. Der Lehrer Jan van Beers (1821—88) mit seinen volkstümlichen Gedichten und Verserzählungen, der Advokat Anton Bergman (1835—74) mit seinen autobiographischen Skizzen aus seinen Knaben- und Jünglingsjahren: „Ernest Staas", die er unter dem Pseudonym Tony veröffentlichte, die Schwestern Rosalie (1834—75) und Virginie Loveling (geb. 1836) mit ihren Gedichten und Novellen, die Lyriker Frans de Cort (1834—78), Emanuel Hiel (1834—99), Julius Vuylsteke (1836—1903), die Novellisten Johan Renier und August Snieders (1812—88 bzw. 1825—1904) führten diese Literatur fort, die sich von der nordholländischen durch größere Leichtflüssigkeit, aber geringere Inkraft merklich unterscheidet. Der feinfühlige, nur ins Breite verschwimmende Naturschilderer Guido Gezelle (1830—99), ein katholischer Geistlicher, wird gegenwärtig in Belgien und Holland wegen seiner lange nur wenig beachteten Verse übermäßig gepriesen, dagegen ist Pol de Mont (geb. 1857; s. die beigeheftete Tafel „Niederländisch-flämische Literatur II", Fig. 7), der jetzige Führer der flämischen Bewegung, zu Unrecht abgetan worden. Echtes Poesiegold bieten seine zahlreichen Sammlungen zwar nur selten, da der Dichter jeder Selbstkritik entbehrt, aber mehrere seiner Idyllen, seiner Jambenballaden, seiner Rabbi Jeschua-Legenden, seiner pastosen lyrischen Stücke verdienen an erster Stelle zu stehen, und sein Vers ist geradezu immer von vollendetem Wohllaut. Albert Möser hat Auswahlen seiner Dichtung den Deutschen vermittelt („Idyllen", Berl. 1883, und „Meyers Volksbücher", Nr. 1115/16; „Zeiten und Zonen", Reclams „Universal-Bibliothek").

Die Gids-Bewegung war in den siebziger Jahren immer mehr verflacht, die Zeitschrift selbst ein Tummelplatz der Talentlosigkeit geworden. Die jüngere Generation strebte neuen Zielen zu, aber erst 1885 wurde der „Nieuwe Gids" gegründet und damit das Organ der jüngsten Moderne geschaffen. Trotz unverkennbarer Wandlungen vertritt der „Nieuwe Gids" auch heute noch dasselbe Programm der Vollkunst und des Individualismus. Ein engerer Zusammenschluß zu einer Gruppe besteht nicht. Wie seinerzeit bei der Gids-Bewegung blieb auch diesmal keine ernstere Begabung unbeeinflußt. Das Streben nach Vertiefung, nach Verfeinerung der Themen und Mittel wurde allgemein, und so hob sich

1. Jacques Perk.
Nach einer Liebhaberphotographie.

2. Hélène Swarth-Lapidoth.
Nach dem Titelbild in „Stille Daien“ (Amsterd. o. J.).

3. Frederik van Eeden.
Nach einer Photographie von O. Becker u. Maaß, Berlin.

4. Willem Kloos.
Nach einer Liebhaberphotographie.

5. Edward Bernhard Koster.
Nach einer Photographie.

6. Louis Marie Anne Couperus.
Nach einem Lichtdruck.

7. Pol de Mont.
Nach einer Photographie von Jan Tresseniers.

8. Stijn Streuvels.
Nach einer Photographie von F. de Weer.

das Niveau der niederländischen Poesie, vor allem der als eigentlichste Persönlichkeitskunst in den Vordergrund gerückten Lyrik, höher als je. Nicht zum geringsten ist dies auf die Schulung an den besten deutschen, englischen und französischen Vorbildern zurückzuführen. Jetzt erst wurde man in Holland mit dem Lyriker Goethe, mit Lenau, mit Shelley und Keats, mit Baudelaire und Verlaine näher bekannt.

Drei Dichterpersönlichkeiten kann man als Vorläufer der Nieuwen Gids-Bewegung bezeichnen: Marcellus Emants (geb. 1848) mit seinen Jamben-Epen „Lilith" (1879) und „Götterdämmerung" (1883) — seither hat sich Emants ganz dem Roman zugewendet („Wahn" und andere) —, Jacques Perk (geb. 10. Juni 1859 in Dordrecht als Sohn eines Geistlichen, gest. 1. November 1881 in Amsterdam als Student der Rechte; s. die Tafel, Fig. 1) und Hélène Swarth (geb. 25. Oktober 1859 in Amsterdam, vermählt mit dem Schriftsteller Frits Lapidoth; s. die Tafel, Fig. 2). Jacques Perk hat zumeist Sonette geschrieben und die Form wirklich gemeistert. Durch ihn kam das Sonett in der Folge so in Aufnahme, daß man diese jüngste niederländische Lyrik den großen italienischen, französischen und englischen Sonettepochen nicht unebenbürtig an die Seite stellen kann. Perks Mathilde-Zyklus eröffnet sie würdig. Auch Hélène Swarth, die erst französisch gedichtet hatte, aber von Pol de Mont für die niederländische Dichtung gewonnen wurde, schreibt zumeist Sonette; ihre Verse sind von untadeliger Schönheit, erfüllt von dem romantischen Leuchten einer hochgestimmten Frauenseele, bildkräftig, farbenreich, in Ausdruck, Gefühl und Wortfall von nie gestörter reiner Harmonie. Wiewohl Hélène Swarth noch heute in gleicher Art schafft, wiewohl sie zu Anfang Mitarbeiterin des „Nieuwen Gids" war, steht sie doch in ihrer Abgeklärtheit den eigentlichen Modernen, den leidenschaftlich Ringenden, Unrastigen fern. Zu diesen gehören vor allem die drei Gründer der Zeitschrift, Willem Kloos, Frederik van Eeden und Albert Verwey, ferner Herman Gorter und der Kritiker Lodewijk van Deyssel (eigentlich Alberdingk Thijm, geb. 1865 als Sohn des Dichters J. A. Alberdingk Thijm). Willem Kloos (geb. 6. Mai 1859 in Amsterdam; s. die Tafel, Fig. 4) redigiert noch heute den „Nieuwen Gids"; er läßt da seine wertvollen, sehr subjektiv geschriebenen, in ihrem Stil etwas an Swinburne erinnernden Kritiken erscheinen (gesammelt zuletzt als „Neuere Literaturgeschichte", 1905, 4 Tle.), unerschöpfliche Zeugnisse seines feurigen Schönheitskultes, seines Eifers für innere Wahrhaftigkeit der Poesie. Seine Sonette — er bedient sich nur ausnahmsweise anderer Formen — erhalten durch das Ringen um den allersubjektivsten Ausdruck oft etwas Gezwungenes; nur selten geben sie sanftere Stimmungen wieder, dann aber mit ausgesuchter Feinheit. In neuerer Zeit hat Kloos in einem Zyklus „Anbetung" Töne der petrarkischen Liebeslyrik angeschlagen, ohne den früheren Sonetten an Kraft und Bedeutsamkeit gleichzukommen. Über Albert Verwey (geb. 1865) ist das Urteil schwankend. Nach seiner epischen „Persephone", einigen Sonetten und anderen Gedichten beurteilt, ist er ein Dichter voll Geschmack und künstlerischem Können, andere Verse sind bedauerlich salopp gebaut oder spielen mit Reim und Rhythmus in unkünstlerisch herausfordernder Weise (so reimt er gelegentlich zon be- und onbe-, „wo die Sonne be-scheidenen Platz hat" und „das unbe-ängstigende Land"). Der eigenartigste Verskünstler ist Herman Gorter (geb. 26. November 1864 in Wormerveer), echter Impressionist in seiner Art, die Worte unvermittelt ganz nach dem Eindruck nebeneinander zu setzen, überaus glücklich in der Wiedergabe der flirrenden Farben des Lenzes, so in seinem längeren Gedichte „Mai" (1889), das als die glänzendste Erscheinung der

jüngsten niederländischen Poesie gelten kann, so in mehreren Stücken seiner „Verse“ (1892; neue vermehrte Ausgabe unter dem Titel „Die Schule der Poesie“, 1897).

Ein Meerbild aus „Mai“ diene zur Probe:

Da ward die See ein großer schwerer Mann
Aus einer frühern Zeit und reicher an
Gewand als wir: Seide wie Silberschmelz
Und brauner Samt und schwarzes Tuch und Pelz
Fern aus Sibirien; und voll kupferner
Reflexe flackerten die Falten der
Gepufften Hosen, Knöpfe und Bordüren
Des breiten Mantels, ungerafft von Schnüren.
War so die See? Nein, eine Stadt war sie,
Straßen und Plätze voller Bauern wie
Zur Kirmeszeit, und mit Musik und Tanz
In allen Schenken, um den lichten Kranz
Der Naschwerkbuden lauten Marktes Treiben.
Oder wie wenn ein König kommt, die Scheiben
Alle voll Licht des Abends, weiß wie Schnee
Fahnen aus jedem Dach . . . So war die See.
Von allen Giebeln wehten Flaggen; Licht
Brannte in jedem Wogenfenster; dicht
Drängte das Volk. Meermänner schwammen an
Nymphen und Nixen der See und saßen an
Den grünen Hängen. Doch von Tritonen stund,
Alt, bärtig, ein Spalier, Tuben am Mund,
Und baute eine lange Straße her
Von Klang über das weite Meer. (O. H.)

Am vielseitigsten betätigte sich Frederik van Eeden (geb. 3. April 1860 in Haarlem; s. die Tafel bei S. 126, Fig. 3), geistig der bedeutendste. Er begann mit Lustspielen („Das Sonett“, „Der Student daheim“, „Frans Hals“), veröffentlichte dann im „Nieuwen Gids“ seinen Märchenroman „Der kleine Johannes“, zu dessen erstem Teil im Lauf der Jahre noch zwei weitere gekommen sind — Multatulis „Kleiner Walter“ mag bei dem phantastischeren Kinde der späteren Zeit Pate gestanden haben —, schuf als Lyriker den Zyklus „Ellen“ (1891; deutsch von Otto Hauser, Großenhain 1905), der trotz seiner tiefen Originalität in Empfindung und Ausdrucksweise von van Eedens Schriften die meiste Verbreitung gefunden hat, als Gedankendichter die an Dantes „Paradies“ gemahnenden Terzinen des „Liedes von Schein und Sein“ (1895), die halb epische, halb dramatische Dichtung „Die Brüder“ (1894), das mittelalterliche Versdrama „Lioba“ (1897) und mehrere psychologische Romane („Von den kühlen Seen des Todes“, „Wie Stürme segnen“). Noch ist zu erwähnen, daß van Eeden, ursprünglich Psychiater von Beruf, in der Art Ruskins und Tolstois auch als Sozialschriftsteller wirkt und eine Zeitlang sogar eine Kolonie unterhielt, die nach Thoreaus Walden-Buch Walden hieß.

Die Versdichtungen von Kloos, Gorter und van Eeden dürften der bleibende Gewinn dieser Renaissance der niederländischen Literatur sein. Neben den Hauptnamen sind noch zu nennen J. L. Schepers mit seinem nordischen Götterepos in Jamben „Bragi“ (1900—1901, 3 Bde.), Hendrik Jan Boeken (geb. 1866) mit dem Gedichtbuche „Götter und Menschen“ (1895), die Flämen Prosper van Langendonck (geb. 1862; „Verse“, 1900) und August Vermeylen (geb. 1872), Gründer der Zeitschrift „Van nu en straks“ (Von heute und morgen) und der Schüler Gezelles, Richard de Cneudt (geb. 1877). Die gemäßigtere Richtung vertritt vor allem Edward Bernhard Koster (geb. 1861 in London; s. die Tafel bei S. 126, Fig. 5), ein intimer Kenner der englischen Literatur und besonders verdienstvoll als Shakespeare-Übersetzer, als selbstschaffender Dichter Naturlyriker echt holländischer Eigenart und Epiker. Seine „Niobe“ (1893) wie sein „Tod des Odysseus“ (1908) vereinigen homerischen und alexandrinischen Geist und Stil; sie fassen auch die Epik nur als eine Gattung der Lyrik auf, wollen mehr Stimmung erwecken, als durch die Geschehnisse interessieren. Sie sind in strengen Jamben geschrieben, die den weiblichen Ausgang vermeiden. Fast ausschließlich Naturdichter ist Joannes Redingius (geb. 1873), Meister der kurzen Landschafts- und Stimmungsbilder. Martinus Gesinus Lambertus van Loghem (geb.

1849), der unter dem Pseudonym Fiore della Neve mehrere Lyrikbände, Novellen und Operntexte veröffentlichte, erschöpft sich in der schönen Form. Sonstige Dichter dieser Richtung, wie Willem Gerard van Nouhuys, Louis Couperus und Henri Borel, haben ihre Hauptbedeutung auf anderen Gebieten.

Das Drama ist auch durch die jüngste Literaturbewegung nur wenig gefördert worden. Van Eedens Lustspiele und „Lioba", Verweys „Johan van Oldenbarneveldt" (1895) und „Jacoba von Baiern" (1902), das Fragment einer „Phaedra" von Kloos sind fast die einzigen Beiträge der engeren Modernen. Der Fläme Albert Rodenbach (1856 bis 1880) erweckte mit einer „Gudrun" Hoffnungen, die sein früher Tod zunichte machte. Willem Gerard van Nouhuys (geb. 1854) hatte große Erfolge mit seinen Lustspielen („Goldfische" u. a.), gab aber sein Bestes in dem symbolischen „Egidius und der Fremde" (1899), Frau Snyder van Wisserkerke interessierte mit ihrem mystischen Spiel „Lotos", Herman Heijermans (geb. 1864), ein beachtenswerter Schilderer des jüdischen Lebens in den Niederlanden (so in den unter dem Namen Samuel Falkland herausgegebenen Skizzen und in dem Roman „Die Diamantstadt"), machte Aufsehen mit seinem naturalistischen Schifferdrama „Die Hoffnung" (Op hoop van zegen, 1900), das auch in Deutschland vorübergehend viel gespielt wurde.

Die erzählende Prosa nahm dagegen einen hohen Aufschwung. Die Romane von Marcellus Emants und noch mehr die Novellen von Nouhuys und Fiore della Neve bleiben oft in den Grenzen der Unterhaltungsliteratur, aber ein Henri Borel (geb. 1809), der als Sinolog auch sehr idealisierende Bücher über die chinesische Kultur schrieb, hat sich in seinen zarten Büchern „Junge Liebe" (Het jongetje), „Das Schwesterchen", „Von den Engeln" als ein feinfühliger Stilist erwiesen, und Louis Marie Anne Couperus (geb. 10. Juni 1863 im Haag; s. die Tafel bei S. 126, Fig. 6) verfiel sogar im Streben nach sprachlicher Vollendung nicht selten in einen neuen estilo culto. Gleichwohl steht Couperus auf der Seite des regenerierten alten „Gids", findet aber auch von Kloos viele Anerkennung. Nach seinen Lyrikbänden „Ein Lenz von Versen" (1884) und „Orchideen" (1886), denen neuerdings die Dichtung „Williswinde" (1895) folgte, erregte er zuerst Aufsehen durch seinen realistischen Haager Roman „Eline Vere" (1889). Die Idee einer Friedenskonferenz, wie sie später im Haag verwirklicht wurde, nahm er in den zusammengehörigen Romanen „Majestät" (1893) und „Weltfriede" (1895) vorweg. Das Leben in Niederländisch-Indien, das heimliche Walten der Eingeborenen unter dem Schein der Unterwerfung behandelte er, selbst zum Teil in den Kolonien aufgewachsen, in dem Romane „Die stille Kraft" (1899). Am reinsten Dichter ist er in dem Märchen „Psyche" (1898). Trotz seines gewöhnlichen Milieus ist Couperus nicht spezifisch holländisch und hat darum auch in Deutschland leicht Eingang gefunden. In seiner Schreib- und Darstellungsweise ähnelt er vielleicht am meisten dem eleganten Paul Bourget.

Kein größerer Unterschied als zwischen ihm und dem Flämen Stijn Streuvels (eigentlich Frank Lateur, geb. 1872 in Heule, Westflandern; s. die Tafel bei S. 126, Fig. 8), in dem die Modernen sogleich ein großes Talent ihrer Richtung erkannten, obwohl sich der Dichter, von bürgerlichem Beruf Bäcker, ganz abseits als Autodidakt entwickelt hatte. Unmittelbare Anschauung, unmittelbare Wiedergabe des Geschauten, das macht die Wahrheit seiner Erzählungen aus dem Bauernleben seiner Heimat aus; dabei ist er aber immer Dichter und malt gewissermaßen auf Goldgrund, der durch all seine Farben

hindurchleuchtet. Mehrere seiner Arbeiten sind ins Französische, Englische und Italienische übersetzt worden, ins Deutsche die drei Bände „Sonnenzeit", „Sommerland" und „Frühling".

Zu den engeren Modernen gehören von Erzählern noch Lodewijk van Deyssel (vgl. S. 127), der subjektive Kritiker, mit seinen Romanen „Eine Liebe" (1887) und „Die kleine Republik", Johan de Meester (geb. 1860) mit den Romanen „Eine Heirat" (1890), „Demut", „Über die Leiden der Leidenschaft", der Maler Jacobus van Looy (geb. 1855) mit den Novellenbänden „Prosa" (1889), „Narren" und „Feste", Frans Netscher (geb. 1864) mit seinen streng naturalistischen Erzählungen („Studien nach dem nackten Modell" u. a.) und Henriette Roland Holst van der Schalk mit ihren sozialistischen Romanen.

Eine ungemeine Lebhaftigkeit kennzeichnet das letzte Vierteljahrhundert der holländischen Literatur, und wie sich auch im einzelnen das Werturteil über diese oder jene Persönlichkeit ändern mag, schon heute läßt sich behaupten, daß diese Blüte von 1880 an jener Glanzzeit des 17. Jahrhunderts sich nicht unwürdig an die Seite stellt.

Steht schon der Umfang der niederdeutschen, fast ganz auf das Niederländisch-Flämische beschränkten Literatur in keinem Verhältnis zu der Bedeutung der niederdeutschen Stämme, so ist die Literatur der tapferen Friesen, die erst Karl der Große unterwarf und dann mit Freiheiten ausstattete, wenig mehr als eine Dialektliteratur, obwohl die Sprache dem Niederdeutschen gegenüber selbständig genug ist. Als einzige der lebenden germanischen Sprachen hat sie die Umwandlung des k und g vor i und e in einen z-Laut, die sich vielleicht auch im späteren Gotischen vollzog und von da in die „romanischen" und slawischen Sprachen überging, wirklich auch in dem naheverwandten Schwedischen vorkommt, konsequent durchgeführt (tserke aus kerke, Kirche; vgl. schwedisch kyrka, gesprochen tschörka). Im übrigen ist das Friesische (Westfriesisch in Friesland, Ostfriesisch zwischen Lauwer-Zee und der Wesermündung, Nordfriesisch in Schleswig) stark vom Niederdeutschen beeinflußt.

Von der alten stabreimenden Dichtung sind (in Rechtsformeln) nur Spuren erhalten. Um 800 wird ein blinder Sänger Bernlêf erwähnt. Im „Beowulf" (vgl. S. 2) ist die Sage von dem Friesenkönige Finn verarbeitet. Größere Versstücke, bereits in Reimen, sind erst aus dem 13. Jahrhundert erhalten; das wichtigste davon behandelt die obenerwähnten Freiheiten. Wertvoller ist die friesische Rechtsprosa, die mittelbar ebenfalls auf jene Privilegien zurückgeht, aber erst im 13. bis 15. Jahrhundert ihre überlieferte Form erhielt. Hervorzuheben sind die siebzehn „Küren" und vierundzwanzig „Landrechte", die allgemeinere Geltung hatten; daneben bestanden Rechtsbücher für kleinere Bezirke.

In der Folgezeit hat nur das Westfriesische ein reicheres Schrifttum aufzuweisen. Die „Friesischen Reimsprüche" von Reyner Bogerman aus Dokkum (um 1470 bis um 1555) haben freilich nur sprachgeschichtliches Interesse, aber in Jan Janszoon Starter (vgl. S. 113), der in seinem „Friesischen Lusthof" auch einige Lieder in friesischer Sprache gab und mit seinem „Schwank von einem Advokaten und einem Bauern" glücklich an die volkstümliche Gattung derb-lustiger Dialoge anknüpfte, hatte Gijsbert Japiks (Jacobs, geb. 1603 in Bolsward, gest. daselbst 1666 an der Pest), der größte friesische Dichter, bereits einen geschickten Vorläufer. Japiks, Lehrer und Vorsänger der reformierten Gemeinde, ein gutgebildeter Mann, vereinte Volkstümlichkeit und Schulung an klassischen und neuholländischen Mustern. In den Liebesgedichten folgte er Anakreon, Catull und Hooft, in der Paraphrase von zweiundfünfzig Psalmen neigte er zu dem Zierstil der

zeitgenössischen Niederländer; am ursprünglichsten erscheint er in den Schilderungen des Bauern- und Seemannslebens. Die erste, sprachgeschichtlich wertvolle Fassung der Gedichte von Japiks (gedruckt 1668 und 1681) verdankt man dem englischen Gelehrten Franciscus Junius aus Oxford, der, zwischen 1644 und 1654 mit dem Studium des Friesischen beschäftigt, Japiks selbst aufgesucht hatte. Im 18. Jahrhundert gab der Prediger Jan Althuysen aus Franeker (1715—63) eine vollständige Nachdichtung der Psalmen („Friesche rymlery", 1755; darin auch originale Gedichte, meist Gelegenheitsgedichte). Außerdem sind zwei Lustspiele, „Waatze Gibberts Hochzeit" (1701, anonym) und „Das Leben von Aagtje Ijsbrants" (1779) von Eelke Meinderts, zu nennen.

Das 19. Jahrhundert brachte zunächst eine Reform der Rechtschreibung, an der vor allem der mennonitische Prediger Joost Hiddes Halbertsma aus Grouw (1782—1869), ferner H. S. Sytstra (auch Zijlstra, 1817—62), T. R. Dijkstra (1820—62), J. van Loon d. J. (geb. 1821) und G. Colmjon (1828—84) beteiligt waren. Joost Halbertsmas Bruder Eeltje (geb. 1797 in Grouw, gest. 1858), von Beruf Arzt, war der beste friesische Dichter neuerer Zeit. Seine Lieder und volkstümlichen Reimgeschichten („Der Lappenkorb des Schneiders Gabe", 1822; „Reime und kleine Geschichten", 1868) sind sehr populär geworden. Klaus Groths „Quickborn" übersetzte er ins Friesische. Der Prediger Rinse Posthumus (1790—1859) schrieb ähnliche Verse, aber auch Balladen und religiöse Gedichte („Kleine Probe friesischer Reime", 1824), und übertrug mehrere Stücke Shakespeares („Der Kaufmann von Venedig", „Julius Cäsar", „Wie es euch gefällt", „Der Sturm", 1829—52). Die Lyrik blieb auch fernerhin volkstümlich; P. C. Salverda („Ijtlijcke friesche rijmckes", 1824), J. G. van Blom (1796—1871; „Kleine Blumenlese", 1869), H. G. van der Veen (gest. 1887), der fruchtbare Waling Dijkstra (geb. 1821), der auch Erzählungen und Lustspiele veröffentlichte, schließen sich zunächst an. Pieter Jelles Troelstra (geb. 1860) gab mit O. Sytstra 1887 eine Sammlung „Das junge Friesland" heraus, die ein reiches Talent bekundete, entsagte aber bald der Poesie. Mehr nur Unterhaltungsschriftsteller sind J. B. Schepers und J. fen 'e Gaestmar (eigentlich J. J. Hof).

Das Ostfriesische ist mit der Zeit ganz zu einem niederdeutschen Dialekt geworden. Eine Literatur hat es so gut wie gar nicht. Der Prediger Cadovius Müller (gest. 1725) und neuerdings Joost Hiddes Halbertsma und Posthumus widmeten ihm philologische Arbeiten.

Das Nordfriesische weist nur in den beiden Sylter Küstern J. P. (1767—1855) und C. P. Hansen (1803—79), Vater und Sohn, bemerkenswertere Erscheinungen auf. Der ältere Hansen schrieb das Lustspiel „Der Geizhals" (1809), dessen zweiter Ausgabe (1833) er eine Novelle und seither populär gewordene Lieder anfügte, der jüngere Hansen, der sich auch um die Aufzeichnung der nordfriesischen Sagen verdient machte, das Gedicht „Die Hochzeiterhügel auf Sylt oder das Wunder von Eidum".

Literatur: In deutscher Sprache unterrichtet am besten die „Geschichte der niederländischen Literatur" von Ferdinand von Hellwald, vollendet und mit zahlreichen Übersetzungsproben ausgestattet von Lina Schneider (Leipz. 1887), in holländischer die gleichbetitelten Werke (Geschiedenis der nederlandsche letterkunde) von Willem Jozef Andreas Jonckbloet (4. Aufl., Groningen 1887—91; deutsch von W. Berg [Lina Schneider], Leipz. 1870—72, 2 Bde.), Jan ten Brink (Amsterd. 1895) und Jan te Winkel (Haarl. 1887 ff.). Einen Abriß und eine lyrische Anthologie über das letzte Vierteljahrhundert bietet die „Niederländische Lyrik von 1875 bis 1900" von Otto Hauser (Großenhain 1901). — Die friesische Literatur behandelte Theodor Siebs im Grundriß der germanischen Philologie (herausg. von Hermann Paul, 2. Aufl., Straßb. 1908).

3. Die deutsche Literatur.

Die nördlichsten Provinzen des Deutschen Reiches, Schleswig und Holstein, bildeten einen Teil der Urheimat der Indogermanen, und dementsprechend schiebt sich eine Zunge überwiegend rein nordischer Bevölkerung bis ins Frankenland mit der Elbe und dem Rhein als Seitengrenzen vor, die ringsum in eine Mischbevölkerung, sei es mit dunklerer Färbung (so im Westen und im Süden), sei es mit kürzeren Köpfen (im Osten) übergeht[1]. Vergleicht man hierzu eine Karte über die Verbreitung der Konfessionen im Deutschen Reiche, so sieht man, daß das Hauptgebiet der reinen Germanen — enger umgrenzt Nordholland, Friesland, Oldenburg und das Land zwischen der oberen Weser und der mittleren Elbe — auch das Hauptgebiet des Protestantismus ist. Aber erst von dem 16. Jahrhundert an machte sich diese Rassenverteilung geltend, denn bis dahin war an der Kulturentwickelung in allen von den Germanen besetzten Ländern — in den Romanisch sprechenden auch fernerhin — nur die Herrschbevölkerung beteiligt. Die fortgesetzte Aufnahme geringwertiger Elemente in den Randgebieten verursachte wie in allen ähnlichen Fällen das Zurückweichen der Hegemonie von den anfänglich tatkräftigeren Aussendlingen in den Provinzen zu dem Mutterlande, in der letzten Phase den Übergang der politischen Vorherrschaft von Österreich auf den protestantischen Norden. So vollzog sich denn durch die Reformation die Trennung in ein alt- und ein neukonfessionelles Gebiet, ein von Rom, der einstigen Kapitale des welterobernden Germanentums, abhängiges mit germanischer Herrschbevölkerung und mischrassiger Masse und ein freies, im wesentlichen rein germanisches. Daß diese Trennung mit ihren langwierigen Kämpfen gerade auf dem Boden Deutschlands vor sich gehen mußte, ist nur natürlich. Denn hier stießen die beiden Gegensätze zusammen: die in unterworfenen Provinzen sich von selbst ergebende Autokratie und die individualistische Selbstregierung engerer Sondergebiete, die, wenn auch nicht bedingungslose, Freiheit jedes Gemeinwesens, jedes Einzelnen, wie sie sich erhält, wo es wohl verschiedene Stände, aber keine mißachteten Besiegten und vor allem keinen Unterschied in der Entwickelungsmöglichkeit des Einzelnen gibt, wo darum nicht der Adel fast alleiniger Kulturträger ist, sondern das ganze Volk am Kulturleben Anteil hat. Die Folge jener Kämpfe war eine schwere Schädigung der ganzen Entwickelung; zwei Jahrhunderte steht darum die deutsche Literatur hinter der englischen und selbst hinter der holländischen zurück, nachdem sie am Beginne der neuen Zeit durch Luthers Bibelübersetzung und durch seine reiche volkstümliche Schriftstellertätigkeit so hoffnungsvoll eingesetzt hatte, und bietet uns so das Schauspiel jähen Wechsels zwischen Perioden der Blüte und des Verfalls, während die Rassenverhältnisse hier zunächst gerade eine stetige Entwickelung voraussetzen zu lassen scheinen. Aber als altes Schlachtfeld einander entfremdeter Brüder war Deutschland zu diesem Wechsel bestimmt. Und nicht anders erklärt es sich, daß auch seine erste Literatur

[1] Von den deutschen Genies erweisen sich als rein Blonde Lessing, Schiller, Hebbel, Mörike, Vischer, Annette von Droste-Hülshoff, Gerhart Hauptmann, Dürer, Holbein, Raphael Mengs, Bach, Gluck, Mozart, Richard Wagner, Franz Liszt, Brahms, Friedrich d. Gr., Joseph II., Metternich, Moltke, Bismarck, Billroth, Haeckel; blondes Haar zu wahrscheinlich hellbraunen Augen hatten Maximilian I. und Luther, dunkler blondes bis braunes Haar zu blauen oder grauen Augen Eichendorff, Schumann, Böcklin und Goethe, dessen Augen jedoch mischfarbig (hellbraun mit blauem Rand) waren. Beethoven mit schwarzem Haar zu blauen Augen, Herder, Rückert, Brentano und Chamisso mit schwarzem Haar und braunen Augen, Freiligrath mit einem völligen Mulattenkopf entfernen sich immer weiter vom germanischen Typus, von dem jedoch Chamisso wenigstens noch Gestalt und Gesichtsschnitt rein bewahrte.

uns nur als eine traurige Verwüstung erscheint, die kaum mehr die Schätze ahnen läßt, die da untergingen.

Tacitus berichtet in der „Germania" (98 n. Chr.) über die Poesie der Germanen seiner Zeit:

„Sie feiern in sehr alten Gesängen, was bei ihnen die einzige Art von Aufbewahrung geschichtlicher Tatsachen ist, den erdentsprossenen Gott Tuisko und dessen Sohn Manno, die ersten Menschen und Begründer des Menschengeschlechtes. Manno hatte nach ihnen drei Söhne, nach deren Namen die dem Meere zunächst wohnenden Ingwäonen, die mittleren Herminonen und die übrigen Istwäonen heißen."

Man erkennt hierin leicht die Generationsfolgen der gemeinnordischen Mythe (Tuisko, der erdentsprossene = Adam, Manno, der erste eigentliche „Mensch" = Enos, was ebenfalls „Mensch" bedeutet). Ferner erwähnt Tacitus Lieder über Herkules (Thonar), deren Vortrag barditus (baritus; vgl. den „Bar" der Meistersinger, die „Barden" der Kelten) genannt wurde, Lieder über einen seefahrenden, wohl dem sumerischen Gilgamesch entsprechenden Helden, den er mit Ulysses identifiziert, und solche über Arminius, den Römerbesieger. Die allgemeine Bezeichnung dieser Gesänge, die nach anderen Nachrichten auch bei Opferfesten und sonstigen religiösen Handlungen gesungen wurden, war „Leich" (vgl. das gotische laik, „Spiel", „Tanz"). Die Hauptzyklen der gewiß auch hier von den Priestern in großem Umfang mündlich überlieferten Gedichte sind durch diese Angaben gekennzeichnet; sie betrafen die Göttersage, deren Vermenschlichung in mythischen Heroen (Ulysses-Gilgamesch) und die Helden der Geschichte.

Die ältesten Denkmäler der deutschen Dichtung bilden etliche Zauberſprüche, von denen die zwei in der Merseburger Dombibliothek bewahrten vor allem zu nennen sind. Obwohl erst im 10. Jahrhundert aufgeschrieben, sind sie doch zweifellos um Jahrhunderte älter. Sie sind in alliterierenden Versen (vgl. S. 3) verfaßt. Der kürzere lautet:

Einst saßen Idisen (Walküren), saßen hier-, dorthin;
Die banden Bande, die bannten das Heer,
Die legten die Finger an die Fesseln an:
Entspring' der Haft, entfahr' den Feinden!

Der zweite Spruch erzählt einleitend, wie Phol (Balder) und Wodan „zu Holze fuhren", Balders Pferd sich den Fuß verrenkte und darauf von den Göttern geheilt wurde; eine Heilformel — „Bein zu Bein, Blut zu Blut, Glied zu Glieden, als ob sie geleimt wären" — schließt sich daran.

Andere Sprüche zeigen an Stelle der heidnischen Namen christliche Heilige oder Christus selbst und geben so ein Zeugnis dafür, wie die Annahme des Christentums unter den Deutschen vor sich ging. Es handelte sich im wesentlichen um nicht viel mehr als die Ersetzung der früheren Terminologie durch eine neue. Der geistig fremde Asketismus wurde zunächst abgelehnt, ja die christliche Legende, dem eigenen Wesen entsprechend, heroisiert (vgl. den „Heliand"). Zu beklagen ist, daß dabei die alte Dichtung verloren ging, weil die neue Priesterschaft ein anderes Buch heilig hielt und die unaufgezeichneten Gesänge des Heidentums mit den letzten Priestern des alten Glaubens starben.

Der Ersatz war zunächst sehr geringfügig. Die Bibel wurde übersetzt und fand als Sagen- und Heldenbuch voll nordischen Geistes rasch Eingang im Volke. Hier ist der von Bischof Wulfila (Ulfilas; etwa 311—382) und seinen Schülern besorgten gotischen Bibelübersetzung zu gedenken, die freilich nicht eigentlich zur deutschen Literatur gehört, aber ihr gewöhnlich angegliedert wird, da von der übrigen gotischen Literatur nur geringe Reste, so acht Blätter einer ostgotischen Erklärung des Johannes-Evangeliums, der sogenannten „Skeireins" (Erklärung), erhalten sind. Wulfila lebte unter den Westgoten in Mösien,

die Handschrift aber, die uns den Hauptteil des vorhandenen Textes überliefert, der berühmte, in Silber- und Goldlettern auf purpurn gefärbtes Pergament geschriebene Codex argenteus (in Upsala), stammt aus dem ostgotischen Norditalien. Das deutet die Verbreitung des Werkes an. Die Beziehungen zwischen den Goten und den übrigen germanischen Stämmen bezeugen auch übernommene geschichtliche Sagen, so die von König Ermanrich, der um 375 als hundertjähriger Greis in einer unglücklichen Schlacht gegen die einbrechenden Hunnen sich selbst den Tod gab. Als Sprachdenkmal ist Wulfilas Bibelübersetzung unschätzbar.

Wenn die alte Göttersage von dem Christentum zwar nicht ausgetilgt, aber doch umbenannt und vielfach umgestaltet, einerseits verkürzt, anderseits mit längst ausgeschalteten Elementen neu erfüllt wurde, so blieb doch der Urmythus von dem Sonnenhelden, der eines frühen traurigen Todes stirbt, neben der konkreten Fassung der Lebens- und Leidensgeschichte des christlichen Heilands noch lebendig und fand eine neue Fassung in der Siegfriedsage, die mit dem historischen Untergang der rheinischen Burgunden (in der Mitte des 5. Jahrhunderts) verbunden wurde. In Deutschland wurde die Sage immer weitergebildet, so daß manche ihrer Züge in der endlichen Niederschrift, im „Nibelungenlied", verwischt sind; reiner erhielt sie sich bei den Skandinaviern, die sie von den Deutschen schon vor dem 8. Jahrhundert übernahmen, und zumal in der „Edda" läßt sich der mythische Kern unschwer erkennen. Von diesen eddischen Liedern ging Richard Wagner aus, als er mit genialer Hellsicht den Urmythus in den Grundzügen wiederherstellte und ihn dadurch in seiner ganzen tiefen Deutsamkeit wiedergewann, nachdem er uns seit Jahrhunderten verloren gewesen war.

Der historischen Fassung des Mythus vom Sonnenhelden liegt zugrunde, daß der gotische Hunnenführer Attila (eigentlich Godegisil, was Gottesspeer, nicht Gottesgeißel bedeutet) in der Nacht nach seiner Hochzeit mit der germanischen Prinzessin Hildiko an einem Blutsturze starb, was von den Burgunden als Rache für die Vernichtung ihres Heeres angesehen wurde. Im „Nibelungenliede" ist nicht nur der Mythus ganz verblaßt, auch die historische Transponierung hat eine Änderung dahin erfahren, daß Attilas (Etzels) Gattin selbst die Verwandten ins Land lädt und so ihrem Untergang zuführt.

Der beliebteste Held der Deutschen wurde Theoderich der Große, der König der Ostgoten (geb. 454, gest. 526), Besieger Odoakers, den er mit eigener Hand tötete, Aufrichter eines italischen Königtums und zuletzt abendländischer Kaiser. Als Dietrich von Bern (Verona) feiert ihn die Sage. Erst das glorreiche Walten Kaiser Karls des Großen verdrängte sein Bild aus dem höheren Kunstgesang, während das volksmäßige Epos noch lange von seinen Schicksalen erzählte. Das einzige erhaltene Bruchstück altgermanischer Epik, das Hildebrandslied, gehört diesem Sagenkreise an. Es wurde um 800, wahrscheinlich im Kloster Fulda, von zwei Mönchen abwechslungsweise auf die äußeren Umschlagseiten einer theologischen Handschrift geschrieben, leider sehr fehlerhaft und in einer Sprache, die hoch- und niederdeutsche Formen seltsam mischt; das Urgedicht scheint niederdeutsch verfaßt gewesen zu sein.

Trotz den Mängeln der Niederschrift zeigt das Gedicht eine außerordentliche Kraft der Handlung wie der Darstellung: Vater und Sohn, Hildebrand und Hadubrand, treten sich unerkannt als Feinde gegenüber, und auch als Hildebrand in dem Gegner den Sohn erkennt und sich selbst zu erkennen gibt, steht der Junge nicht vom Kampfe ab, erklärt den dargebotenen Ring als „Hunnentrug".

Da sprengten sie zuerst an mit Eschenlanzen
Zu scharfem Stoße: in den Schilden standen sie.
Dann traten sie an, es trafen die Schwerter,
Wild zerhieben sie die weißen Schilde,
Bis daß ihr Holz, zerhaun von den Waffen,
Kleiner und kleiner ward . . . (O. H.)

Der Ausgang des Kampfes war, wie nach der ähnlichen Sage von Rustem und Sohrab im „Schahnâme" (vgl. Bd. I, S. 124) zu vermuten ist, daß der Vater den Sohn erschlug.

Die alten Heldenlieder, die Karl der Große sammeln ließ, sind verloren. Die christliche Geistlichkeit verwendete auf die weltliche Poesie keine Sorgfalt, verwarf sie wohl ganz. Nur religiöse Gedichte sind erhalten. Wohl beginnt das nach seinem bayrischen Fundorte genannte Wessobrunner Gebet, dessen Original altsächsisch war, mit der altgermanischen Weltschöpfungsmythe, wendet sie aber christlich:

Das erfuhr ich unter Menschen als meistes Wunder,
Daß da Erde nicht war noch Obhimmel,
Daß da Baum noch Berg nicht war,
Kein [schimmernder Stern], keine Sonne schien,
Kein Mond erglänzte noch das große Meer.
Als nichts da noch war nach Ende und Wende,
Da war der eine allwaltende Gott,
Der Männer mildester, und mit ihm manche
Göttliche Geister. Und Gott, der heilige ... (O. H.)

Ein kurzes Gebet in Prosa folgt.

Das „Muspilli" (Weltuntergang) genannte Gedicht, ebenfalls bayrischer Herkunft, vereinigt in gleicher Weise alte Vorstellungen über die Endzeit mit den christlichen, die bereits überwiegen. Die Überlieferung ist besonders schlecht, der Versbau sehr verwahrlost.

Ihre Vollendung erreichte die geistliche Dichtung dieser Frühzeit im „Heliand" (Heiland), einer Evangelienharmonie, die Ludwig der Fromme von einem damals berühmten sächsischen Sänger zwischen 822 und 840 anfertigen ließ. Die Grundlage war die lateinische Evangelienharmonie des Tatian, aber der Dichter schrieb im Stile und Geiste der nationalen Epik; Gott und Christus und die Jünger wurden germanische Könige und Recken, und bei Gelegenheiten wie der Hochzeit zu Kana und der Meerfahrt entfalten sich Schilderungen echt germanischen Lebens. Die Asketik ist übergangen; Christus fordert im „Heliand" nicht, daß, wer auf die rechte Backe einen Streich bekomme, die linke hinhalte. In jüngster Zeit sind Bruchstücke einer dem „Heliand" nahestehenden Bearbeitung des Alten Testaments gefunden worden, die Altsächsische Genesis, deren Umschrift ins Angelsächsische schon länger bekannt war.

Von diesen stabreimenden Gedichten niederdeutscher oder sächsischer Herkunft scheiden sich die fränkischen schon äußerlich durch den in ihnen angewendeten (zumeist noch mangelhaften) Reim. Schon in das Muspilli haben sich ein paar Reimverse eingeschlichen:

diu marha ist farprunnan, Die Mark ist verbrannt,
diu sêla stêt pidungan, Die Seele steht in Angst,
ni weiz mit wiu puaze: Weiß nicht, wie Buße zahlen,
sâr verit si za wize. Muß gleich zur Strafe fahren.

In Versen dieser Art verfaßte der Mönch Otfried von Weißenburg seine Evangelienharmonie (abgeschlossen 868). Otfried war ein geistlich gelehrter Dichter im Gegensatz zu dem Verfasser des „Heliand", dem Berufsepiker nach alter Weise, ein Schüler des berühmten Hrabanus Maurus im Kloster Fulda, dessen Kommentare er auch bei seiner Arbeit benutzte. Eine Widmung an König Ludwig den Deutschen in Reimversen geht voraus. Ein Lob der Franken, in dem er diese als „so kühn wie die Römer" preist, steht im Eingang des Gedichtes. Kleinere Stücke, wie die von einem Alemannen verfaßte Behandlung der Episode „Christus und die Samariterin" und ein „Lied vom heiligen Georg", übertreffen Otfried in der Darstellung, aber eine gewisse dichterische Begabung ist auch ihm nicht abzusprechen. Das von einem Geistlichen auf König Ludwigs III. Sieg über die Normannen bei Saucourt (881) gedichtete „Ludwigslied" schließt sich an diese Reimpoesie an.

Bezeichnend ist, daß hier das in die Schlacht reitende Heer nicht mehr ein Heldenlied singt (vgl. S. 8), sondern das „Lied des Herrn": Kyrie eleison.

Unter den sächsischen Königen entfaltete sich das lateinische Schrifttum zu hoher Blüte, während das Deutsche so sehr zurücktrat, daß aus einem Zeitraum von hundertundfünfzig Jahren kein einziges größeres deutsches Gedicht erhalten ist. Deutschland war einer zweiten Eroberung verfallen, ebenso friedlich zwar wie die durch das Christentum, doch ebenso folgenschwer für die eben aus ihren Trümmern neu erstandene Dichtung. Überall in den germanischen Provinzen, in Italien, Spanien und selbst im Frankenreich mit dem glorreichen Andenken an Kaiser Karl den Großen hatten sich die neuen Herrscher der Sprache der Besiegten anbequemt; die romanischen Idiome bildeten sich heraus. Die Germanen in Deutschland standen vor dem gleichen Schicksal, ihre Sprache zu verlieren. Es war kein offener Kampf, aber die Zeichen des Kampfes sind da: während in Frankreich eine reiche volkstümliche Epik in romanischer Sprache entstand, dichtet man in Deutschland nur in den Klöstern, anfangs wohl noch in germanischem Geiste, später immer enger den lateinischen Mustern folgend. Als dann die deutsche Poesie zu ihrer eigenen Sprache zurückfand, hatte das Frankenreich sie bereits überholt, und sie konnte nur in seine Schule gehen, um die versäumte Entwickelung rascher nachzuholen. Daß unterdessen die Klöster sich zu bemerkenswerter Blüte entfalteten und Pflegestätten der damals gebräuchlichen Wissenschaften und Künste wurden, bietet keinen Ersatz.

Im einzelnen zeigt es sich, daß auch hier von etlichen Männern die Muttersprache noch geliebt wurde. Das Nationalgefühl als solches berührte der Sprachwechsel zunächst überhaupt nicht. Da ist vor allem Hrabanus Maurus zu nennen (etwa 776—856), der den Ehrentitel Praeceptor Germaniae erhielt. Seine Klosterschule in Fulda wurde eine der vorzüglichsten in deutschen Gauen. Er selbst schrieb Gedichte und eine Art Enzyklopädie („De universo") sowie ein lateinisch-deutsches Glossar zur Heiligen Schrift, drang auf das Studium des Griechischen, aber auch darauf, daß in deutscher Sprache gepredigt wurde.

Nicht weniger berühmt wurde das Kloster Sankt Gallen in der Schweiz. Dort dichtete Ratpert (gest. 902) seinen Lobgesang auf den heiligen Gallus, der im 11. Jahrhundert — die Worte sind bezeichnend — „um ihn nicht der Vergessenheit verfallen zu lassen", ins Lateinische übersetzt wurde und nur in dieser Fassung auf uns gekommen ist, dort wirkte Tuotilo als Gesangsmeister und Erfinder neuer Weisen, und Notker Balbulus (der Stammler) führte die Form der Sequenz ein — freimetrische Texte für die bis dahin übliche lange Modulation der letzten Silbe des Halleluja —, ward aber durch seine Anekdotensammlung über Karl den Großen („Gesta Caroli") noch bekannter als durch seine geistlichen Dichtungen. Ein anderer Notker, wegen seiner großen Lippe Notker Labeo genannt (gest. 1022), verdiente sich, schon am Ausgang der lateinischen Epoche, durch seine Tätigkeit als Übersetzer des Boëthius, der bukolischen Gedichte des Vergil sowie des Psalters ins Deutsche, vor allem aber durch seine deutsche Logik und seine grammatischen Untersuchungen den Beinamen „der Deutsche" (Teutonicus). Das bemerkenswerteste Werk der Sankt Gallener ist aber das „Waltharilied", dessen lateinische Hexameter Viktor von Scheffel in seinem „Ekkehard" in deutsche Nibelungenverse umgegossen hat. „Waltharius manu fortis" (Walter Starkhand) lautet der lateinische Titel des Gedichtes; es erzählt von der Flucht der beiden Geiseln Walter von Aquitanien und Hiltgund aus dem Hunnenlande, von Walters Kämpfen

mit den besten Recken der Burgunder, durch deren Land er kommt, und seiner endlichen Vermählung mit der Geliebten. Vergil war das natürliche Muster, aber der Geist der Dichtung gemahnt an das knappe „Hildebrandslied"; nichts von augusteischer Eleganz, keine Empfindsamkeit. Verfaßt ist das „Waltharilied" von dem späteren verdienstvollen Abte Ekkehard I. (gest. 973); Ekkehard IV. (gest. um 1060) hat es stilistisch verbessert. Zu erwähnen ist, daß Bischof Pilgrim von Passau (gest. 991) durch seinen Schreiber Konrad die Nibelungenmäre lateinisch bearbeiten ließ; das Werk ist indessen verloren.

Einen Kreis für sich bilden die Tierfabeln. Die älteste dieser Dichtungen ist die „Rettung des Gefangenen" (Ecbasis captivi) in gereimten (sogenannten leoninischen) Hexametern; sie behandelt die Befreiung eines verirrten Kalbes aus dem Kloster des Wolfes, der als Mönch erscheint, nicht zum geringsten durch die List des Fuchses, des alten Feindes seines Vetters. Der lothringische Mönch, der um 940 diese Verse schrieb, wendete die moralische Fabel bereits zur Satire. Der „Isengrimus", der um 1140 in Gent entstand, gab den handelnden Tierpersonen dann die fortan gebräuchlichen Menschennamen, wie Isegrim (Wolf), Reinhard (Fuchs), Bruno (Bär). Die Anregung durch die Äsopischen Fabeln ist unverkennbar. Durch die Verbindung der Ottonen mit Byzanz mag aber auch schon manche morgenländische Tierfabel mit durchgesickert sein.

Gewiß ist der byzantinische Einschlag bei den Schwänken und Novellen, die nun beliebt wurden. Lügenmärchen, Geschichten von betrogenen Ehemännern, von treuen Freunden wurden in die Form der Sequenz gefaßt und gingen vielfach in den allgemeinen Erzählungsschatz über. Eine ganze Reihe mittelhochdeutscher Mären hat sie zur Grundlage. Breiter gestaltet ist jene Erzählung in gereimten Hexametern, die man nach ihrem Helden „Ruodlieb" genannt hat. Sie wurde um 1030 von einem Mönch im Kloster Tegernsee verfaßt. Die abenteuerliche Fabel, die Byzantinisches und heimische Sage vermengt, interessiert weniger als die äußerst wertvolle Schilderung der verschiedenen Stände und Verhältnisse, wobei der Zölibatär die Frauen freilich ziemlich schlecht wegkommen läßt.

Gerade in dieser Zeit aber bezeugte sich der schon von Tacitus gerühmte hohe Geist der deutschen Frau in den Werken der Nonne Hroswitha im Kloster Gandersheim (geb. um 932 aus sächsischem Adelsgeschlecht, gest. wahrscheinlich 1002). Sie wagte den Versuch, dem heidnischen zuchtlosen Terenz christliche moralische Dramen gegenüberzustellen, und dichtete nun sechs Stücke, in denen sie die jungfräuliche Keuschheit und Standhaftigkeit verherrlichte. Neben diesen dramatischen Werken, die in Prosa geschrieben sind und mehr durch ihre bloße Existenz interessieren als wirkliche Dramen vorstellen — dialogisierte Legenden wäre die richtigere Bezeichnung für sie —, verfaßte Hroswitha noch acht geistliche und zwei historische Gedichte. Die letzteren, eines über Otto I., das andere über die Geschichte ihres Klosters, bekunden ihr Nationalgefühl. Ein gleichzeitiges anonymes Reimgedicht auf Heinrichs von Bayern Versöhnung mit seinem Bruder Otto I. („De Heinrico") in wechselnd lateinischen und deutschen Versen ist ebenso merkwürdig durch die Form, die hier zum ersten Male auftritt, wie als ein Beispiel der aktuellen politischen Dichtung. Außer etlichen deutschen Versen, die Notker Labeo gelegentlich zitiert, sind dies die einzigen aus der sächsischen Zeit.

Die Geschichtschreibung bediente sich durchweg der lateinischen Sprache. Rückgreifend muß des Alanen Jornandes (Jordanis) gedacht werden, der um 551 einen Auszug aus einem verlorenen Werke Cassiodors über die Geschichte der Goten („De origine

actionibusque Getarum") verfaßte und darin viele eigene Beobachtungen verwendete, ebenso des Langobarden Paulus Diaconus Warnefrid (vgl. Bd. I, S. 230) mit seiner „Geschichte der Langobarden". Karl der Große fand einen verständnisvollen und liebenswürdigen Biographen in Einhard (um 770—840), der selbst zu seiner nächsten Umgebung gehört hatte. Die Geschichte der Ottonen schrieb der Korveier Mönch Widukind (gest. um 1004). Vorgreifend in den nächsten Abschnitt sind die beiden zeitgenössischen Kaiserbiographien von Wipo (Konrad II.) und von Otto von Freising (Friedrich I.) anzufügen. Von den Klosterchroniken steht die von Sankt Gallen obenan; in Scheffels „Ekkehard" wurden die Aufzeichnungen der fleißigen Mönche aufs glücklichste künstlerisch verlebendigt.

Mit dem Jahre 1000 wurde der Weltuntergang, der Anbruch des Tausendjährigen Reiches erwartet. Die Abkehr von der Welt zeigte sich in allen Verhältnissen. Von der Abtei Cluny ging im besonderen eine Bewegung zur Reform der Klöster aus. Die weltlichen Studien wurden als nutzlos für das ewige Heil der Seele verworfen, nur geistliche Spekulation und Dichtung waren gestattet. Die Christenheit sollte ihre Sonderinteressen vergessen und nur das eine politische Ziel verfolgen, die Befreiung des Heiligen Grabes aus den Händen der Türken. So wurde auch die weltliche Abenteuerlust in eine geistliche Bahn gelenkt. Indessen aber erstarkte das deutsche Kaisertum von neuem, und dies führte auch eine neue Blüte der Literatur in deutscher Sprache herauf. Die geistliche Dichtung unter den salischen Königen ist das Vorspiel der folgenden weltlichen Poesie. Nur für die Vorführungen biblischer Szenen, die sich allmählich zu größeren Spielen erweiterten, wurde das Lateinische beibehalten — das bedeutendste Stück dieser Gattung ist das Tegernseer Spiel vom Antichrist (gegen 1160 entstanden) —, sonst wurde jetzt wieder deutsch gedichtet. Die Sprache hatte sich mittlerweile wesentlich verändert. Von jetzt an bezeichnet man sie als Mittelhochdeutsch. Die Wandlung betrifft namentlich die Diphthonge und Endsilben, in denen die volleren Vokale zu e abgeschwächt erscheinen.

Das „Memento mori" des alemannischen Mönches Notker, wohl das älteste Gedicht der asketischen Richtung, predigt das stete Gedenken an den Tod, Weltflucht, Geringachtung der Unterschiede des Standes und Besitzes. Der Ton ist damit angegeben. Das Lied des Bamberger Domherrn Ezzo über die Heilsgeschichte von der Erschaffung der Menschen bis zur Erlösung, Bearbeitungen biblischer Bücher, wie die sogenannte Wiener Genesis, der Exodus der sogenannten Milstätter Handschrift, die alttestamentliche Geschichte bis auf Josua in der Vorauer Handschrift, die Gedichte der Österreicherin Frau Ava (gest. 1127) über das Leben Jesu und der Apostel, über den Heiligen Geist, den Antichrist und das Jüngste Gericht, die „Drei Lieder" oder das „Marienleben" des Pfaffen Wernher (1172, vielleicht in Augsburg gedichtet), die Auslegung des Glaubensbekenntnisses von dem rheinischen Geistlichen Hartmann und verschiedene andere Dichtungen wollen erbauen und religiöse Erkenntnis fördern. Dagegen ging Heinrich von Melk (um 1160) in seinem „Gedenken an den Tod" und dem „Priesterleben" unbarmherzig mit den Weltlichgesinnten ins Gericht, vor allem mit den Geistlichen, die ihre Gelübde vergessen. Die allenthalben bekannte Vision des irischen Ritters Tundalus (Tnugdalus; vgl. S. 94), eine Wanderung durch Hölle und Himmel, wurde 1149 in deutschen Versen bearbeitet. Der neueren Geschichte gehört zunächst nur das Annolied an, das wenig nach 1077 im Kloster Siegburg entstanden sein wird. Es beginnt mit der Weltschöpfung, erzählt von Alexander und

Cäsar und kommt dann über die Gründung Kölns zu seinem Helden, dem bekannten Verfechter der päpstlichen Macht, dem heiligen Hanno von Köln (unter Heinrich IV.), dessen Gebeine in Siegburg beigesetzt sind. Die Dichtung ist nur in dem von Martin Opitz besorgten ersten Druck erhalten. In der Sprache ist sie noch ungewandt, aber markig.

Der Anstoß zur weltlichen Epik kam von den Franzosen. Der Pfaffe Lamprecht übertrug um 1130 das „Alexanderlied" von Alberich von Besançon (vgl. Bd. I, S. 370) in der fortan geltenden Weise: die genaue Befolgung der Vorlage wird gern betont, um durch die fremde Autorität den Schein der Wahrhaftigkeit des Erzählten zu erzielen, aber in nicht seltenen Exkursen offenbart sich doch des Dichters persönliche Wesensart, so im „Alexanderlied" der geistliche Stand des Bearbeiters. Zur nationalen Epik zurück führte das „Rolandslied", das der Pfaffe Konrad um dieselbe Zeit der französischen „Chanson de Roland" nachdichtete. Schon aber zeigt eine „Kaiserchronik", die dem gleichen Verfasser zuzuschreiben sein wird, daß zu eigener Kompilation größerer geschichtlicher Darstellungen Lust und Kraft vorhanden war. Mit geistlicher Färbung erzählt die Kaiserchronik von den römischen und deutschen Fürsten, von Romulus bis auf den zeitgenössischen Konrad den Staufer vielerlei Anekdotisches nach verschiedenen Quellen. Alle drei Dichtungen sind sehr umfangreiche Werke, die nur zum Lesen bestimmt waren. Das Leseepos kam in Mode.

So werden denn alsbald auch Dichtungen, wie sie die wandernden Spielleute vortrugen, zu solchen größeren Versromanen ausgearbeitet. Bis dahin hatte man diese der bloßen Unterhaltung dienende Kunst verachtet, sie war auch zweifellos in tiefen Verfall geraten; die Höhe der alten Epik, des „Hildebrandsliedes", erreichte sie überhaupt nicht wieder. Die Spielleute waren übrigens Künstler von Beruf und nicht etwa „Naturbegabungen". Auch ihre „volksmäßige" Kunst wandte sich in erster Linie an ritterliche Zuhörer. Wenn sich trotzdem der Gegensatz zwischen der höfischen und der Spielmannsdichtung erhielt, so beruhte das auf den Standesunterschieden der Verfasser und auf der verschiedenen Bestimmung ihrer Werke. An künstlerischer Vollendung stehen die Spielmannsdichtungen den höfischen nicht selten gleich, an Ursprünglichkeit, frischer Charakterzeichnung zumeist über ihnen. Schon die älteste Dichtung dieser Art, das Lied von König Rother (zwischen 1152 und 1160 in Bayern aufgezeichnet), ist dafür ein Beispiel. Sie verbindet die alte Sage von der schönen Prinzessin im fernen Lande (hier Konstantinopel), die nur durch eine Wikingerfahrt und viele Abenteuer errungen werden kann, mit dem echt germanischen Thema der Mannentreue. Ganz ins Abenteuerliche lenkt das um 1180 am Niederrhein aufgezeichnete Lied von Herzog Ernst über; es verknüpft mit der halb historischen Fabel, der Herzog Ernsts von Schwaben Abfall von seinem Vater Otto dem Großen zugrunde liegt, eine Kreuzfahrt nach dem Morgenland, wo Kämpfe mit den seltsamsten Völkern, Schwanenfüßern, Ohrmenschen, Zyklopen, Enaksöhnen und Zwergen, bestanden werden. Daran schließt sich die auf einer Sage von König Salomon beruhende Brautwerbungsmäre von Salman und Morolf, die von Byzanz aus über ganz Europa verbreitet wurde, die Legende von König Orendel von Trier, auf den die Erwerbung des bekannten ungenähten Rockes Christi für seine Vaterstadt zurückgeführt wird, ferner die Erzählung von König Oswald von Northumberland, der, zum Christentum bekehrt, ein gewaltiger Kämpfer für seinen neuen Glauben ward.

Auch die Minnelyrik begann sich jetzt auszubilden und, zu Anfang noch

unabhängig von der Troubadourpoesie, zur selbständigen Gattung zu werden. Kleine Liebeslieder waren längst gebräuchlich. Eine Stelle im „Ruodlieb" erwähnt einen Minnespruch, der so viel „Liebes" wünscht, als da „Laubes" ist, und ein lateinischer Brief eines Mädchens zitiert die bekannten Verse:

Du bist mein, ich bin dein:
Des sollst du gewiß sein.
Du bist beschlossen
In meinem Herzen,
Verloren ist das Schlüsselein,
Du mußt nun immer drinne sein.

Darüber hinaus ist wenig erhalten, dafür aber bietet die im Kloster Benediktbeuern entstandene und danach benannte Sammlung „Carmina burana" eine reiche Zahl von Gedichten fahrender Kleriker (Vaganten oder Goliarden), die zwar zumeist ein lateinisches Gewand tragen, aber echt deutsches Empfinden aussprechen. Anmutig wenden sie die Form der spätlateinischen Hymnen auf Trink-, Spiel- und Liebeslieder an, die in ihrem klaren lateinischen Vokalklang doppelt heiter wirken; aber auch ernstere Themen finden sich, geistliche Polemik, religiöse Andacht, moralische Betrachtung.

Der erste ritterliche Minnesänger ist der Kürenberger (um 1170), ein österreichischer Adliger, den man eine Zeitlang zum Dichter des „Nibelungenliedes" machen wollte, da seine Strophen die gleichen sind. Es ist noch ganz unbeeinflußte deutsche Poesie, wenn er das Frauenlied dichtet:

Ich zog mir einen Falken länger denn ein Jahr;
Da ich ihn nun gezähmte, wie ich ihn wollte ha'n,
Und ich ihm sein Gefieder mit Golde wohl bewand,
Er hub sich auf viel hohe und flog in anderes Land.

Seitdem sah ich den Falken schöne fliegen;
Er führt' an seinem Fuße seidene Riemen
Und war ihm sein Gefieder allrot golden:
Gott sende sie zusammen, die gerne Liebste sein wollen!

Wenig später dichtete Dietmar von Eist (in Österreich), unter dessen Strophen man auch einem volkstümlichen „Tageliede" begegnet. Der Burggraf von Regensburg, der Schwabe Meinloh von Sevelingen gehören ebenfalls noch der vorprovenzalischen Zeit an.

Diesen ältesten Minneliedern steht in der Form der Spruch noch ganz nahe, der auch späterhin seine Einstrophigkeit bewahrte und sich dadurch vom Liede zu unterscheiden begann. Dem Inhalte nach bietet der Spruch Betrachtungen aller Art, allgemeine und persönliche. Vielfach ist er Dankspruch des Sängers an einen Gönner. Die erhaltene Sammlung trägt den Namen des Spielmanns Spervogel, doch dürften die älteren von einem anderen Dichter, namens Herger, herrühren.

Die auf diese Übergangszeit folgende Blüte der mittelhochdeutschen Dichtung umfaßt etwas über ein Jahrhundert (1180—1300). Die Namen eines Wolfram von Eschenbach, eines Hartmann von Aue, eines Gottfried von Straßburg und eines Walter von der Vogelweide, die beiden Nationalepen, das Lied von den Nibelungen und von Gudrun, geben ihr ihren Glanz. Das höfische wie das nationale Epos, die Lyrik und, an sie sich anschließend, die Lehrdichtung entfalteten sich auf das reichste. Der Vorsprung der Franzosen war bald eingeholt, und wenn auch stofflich die Abhängigkeit von ihnen in der ganzen höfischen Poesie bestehen blieb, so bezeugt sich doch überall die eigene Begabung.

Betont muß werden, daß eine ethnische Schranke zwischen der französisch-provenzalischen und der deutschen Dichtung nicht besteht, darum auch keine geistige. Der Vorwurf der Ausländerei ist nur in bezug auf eine gelegentliche Vorliebe für Fremdwörter berechtigt.

Als Begründer des höfischen Epos in deutscher Sprache ist der Niederländer Heinrich von Veldeke anzusehen (vgl. S. 98/99). Seine „Aneïs" traf mit ihrer Vermischung von Liebestragik und Heldentum, die schon für das Zeitalter Vergils bezeichnend gewesen war, so recht den Geschmack dieser verfeinerten Zeit. Die Schicksale des Buches sind bereits erwähnt worden. Landgraf Hermann von Thüringen, in dessen Auftrag es zu Ende geführt wurde, erscheint in der Folge als glänzender Mäzen; zu seiner Wartburg oder zum mindesten über sie führen die Wege fast aller namhaften Dichter jener Tage.

Der „Aneïs" folgte eine Bearbeitung französischer Reineke-Fabeln durch Heinrich den Glichesären (vgl. S. 102), des Troja-Romans von Benoît de Sainte-More durch den jungen hessischen Kleriker Herbort von Fritzlar und die Paraphrase der Ovidischen „Metamorphosen" durch den thüringischen Schulvorsteher Albrecht von Halberstadt, die 1210 für den Landgrafen selbst nach dem Originale angefertigt wurde. Anonym überliefert sind die Bearbeitungen des Freundschaftsromans „Athis und Prophilias" (Porphyrias) und des Romans von Kaiser Heraklius (vgl. Bd. I, S. 377).

Der erste große Epiker hochdeutscher Zunge war Hartmann von Aue (etwa 1170—1220), dem vor allem der mittelhochdeutsche Epenvers seine Gestalt verdankt. Er zuerst machte ihn geschmeidig. Der Rhythmus bewahrte vom Althochdeutschen her die schwebende Betonung zusammenstoßender Hebungssilben und entging darum der Eintönigkeit des regelmäßigen Wechsels betonter und unbetonter Silben, der Reim strebte nach Reinheit und vermied bloße Füllwörter. Von Hartmann sind an größeren Werken vorhanden: die beiden nach Chrestiens de Troyes (vgl. Bd. I, S. 376) gearbeiteten Romane aus dem Arthur-Kreise: „Erek" und „Iwein", die Legenden vom heiligen Gregorius und dem „Armen Heinrich". Auch im „Gregorius" folgte er einer französischen Quelle.

Die Dichtung läßt den Papst dieses Namens einer blutschänderischen Liebe zwischen zwei Fürstenkindern entsprossen sein — diese Vorgeschichte ist von Hartmann sehr zartsinnig wiedergegeben —, ausgesetzt werden und, in seine ungekannte Heimat zurückgekehrt, die eigene Mutter heiraten; nachdem er den Sachverhalt erkannt hat, weiht er sein Leben der Buße.

Im „Armen Heinrich" griff Hartmann eine Sage jenes Geschlechtes auf, zu dem er in ritterlichem Dienstverhältnisse stand:

Ein am Aussatz erkrankter Ritter kann nur durch das Blut einer Jungfrau, die sich freiwillig für ihn opfert, gerettet werden, gebietet aber selbst im letzten Augenblick Einhalt, genest jetzt durch Gottes Gnade und nimmt das Mädchen zum Weibe.

Die Sage selbst gehört zu den schönsten des deutschen Mittelalters, die Darstellung ist schlicht und vornehm zugleich. Chamisso hat das Gedicht ins Neuhochdeutsche, Dante Gabriel Rossetti ins Englische übertragen, Gerhart Hauptmann ihm das Sujet seines gleichnamigen Dramas entnommen, Hans Pfitzner es zu einer Oper verwendet. Die kleineren Dichtungen Hartmanns, sein „Büchlein" (Sendschreiben) von dem Gespräch der Seele mit dem Leibe, die sich gegenseitig als Ursache der Liebesnot erklären, seine Minnelieder sind von geringerer Bedeutung. Fälschlich wurde ihm noch ein zweites „Büchlein" über die unerlaubte Minne zugeschrieben, das sich als Nachahmung erweist.

Hartmann von Aue war, wenn er sich selbst der Kenntnis des Lesens rühmt („Ein Ritter so gelehret was, daß er in den Büchern las, was er darin geschrieben fand ...";

Eingang zum „Armen Heinrich"), eine Ausnahme in seiner Zeit; denn sonst genoß der Ritter gewöhnlich keine gelehrte Bildung. Einem Manne, der des Schreibens nicht kundig war, mußte es darum nicht leicht sein, ein größeres Werk auszuarbeiten. Nur kleinere Gedichte lassen sich im Kopfe ausfeilen; sonst mußte einem Schreiber diktiert werden. Mit dieser Schwierigkeit hatte Wolfram von Eschenbach in Franken (um 1170 bis um 1220) zu kämpfen; wenn er gleichwohl wegen seines „Parzival" als der größte deutsche Dichter jener Zeit gilt, so ist dabei von den Unebenheiten seiner Diktion abgesehen. Sein Stil ist reich an Härten. Eine gewisse Sucht, trotz seiner nicht gelehrten Schulung sich als vertraut mit Theologie und Astrologie zu zeigen, seine Vorliebe für französische Fremdwörter, die Unklarheit in vielen Fällen verleiden zunächst seine Dichtungen, aber die Originalität im einzelnen, im Ausdruck wie in den Gedanken, entschädigt für die mancherlei Mühe, die zu ihrem Verständnis aufzuwenden ist. Auch er dichtete nach französischen Vorlagen, die er sich stückweise vorlesen lassen mußte, aber er scheint sich größere Freiheit gestattet zu haben als irgendein anderer. So vermutet man wohl mit Recht, daß der Gewährsmann Guiot de Provence, auf den er sich im „Parzival" beruft, wo er von seiner eigentlichen Quelle (Chrestien de Troyes) abweicht, überhaupt nur Deckmantel sei; denn von einem „Parzival" dieses Dichters fehlt jede Kunde. Sein volles Eigentum scheint auch die Einleitung zu dem Gedichte zu sein, durch die er die Geschichte von Parzival zu einem Gleichnis menschlichen Irrens macht: Wer an Gott zweifelt, der mag verloren sein, wo aber sich Gutes und Schlimmes mischt, „wie bei der Elster Schwarz und Weiß", da haben Himmel und Hölle zugleich Anteil, und Rettung ist noch möglich. Danach ist Parzival der geistige, der ihm an die Seite gestellte Gawan der weltliche irrende Ritter. Beider Abenteuer laufen der Hauptsache nach unverbunden nebeneinander her. Schwarz und Weiß wird schon in Parzivals Abkunft gemischt, die darum breit erzählt ist: er ist der Enkel einer Mohrenkönigin, die sein Großvater im Morgenlande gefreit hatte, seine Mutter Herzeloyde aber stammt aus dem Geschlechte der Gralskönige. Der Gral selbst wird Symbol des Heiles: er ist eine Schale, verfertigt aus dem Diademsteine des gestürzten Luzifer, in der Joseph von Arimathia das Blut aus des gekreuzigten Heilands Wunden aufgefangen hatte, und die auf dem „wilden Berge" Montsalwatsch („mont sauvage") in einer Burg von einer erlesenen Ritterschar gehütet wird. Gralkönig zu werden, ist Parzivals Bestimmung, und eine überreiche Zahl von Abenteuern führt ihn über unbewußte und bewußte Irrungen am Ende dahin. Richard Wagner beschränkte sich in seinem „Parsifal" auf die Hauptzüge der Handlung und brachte dadurch den symbolischen Gehalt der Märe viel reiner zur Geltung als das Epos, das nach mittelalterlicher Weise die Episoden überwuchern läßt.

Eine von diesen, die jugendliche Liebe Sigunens und Schionatulanders, wollte Wolfram noch besonders darstellen. Er kam aber über das „Titurel" genannte Fragment nicht hinaus. Für diese Dichtung ohne eigentliche Vorlage wählte er ein strophisches Versmaß nach Art der Nibelungenstrophe — er zeigt sich überhaupt mit der nationalen Heldensage vertraut —, aber nicht volkstümlich, sondern im höchsten Stile, fast einem estilo culto, wollte er die Märe behandeln. Deren Kargheit mochte ihm indessen schon bald die Arbeit verleiden. Im Willehalm, einer weiteren epischen Dichtung, die gleichfalls unvollendet blieb, folgte Wolfram der französischen „Schlacht von Aliscans" (vgl. Bd. I, S. 374), von der ihm Landgraf Hermann eine Handschrift geschenkt hatte; als er noch an dem Werke arbeitete, starb der Landgraf (1217); er selbst dürfte ihn nur um wenige Jahre überlebt haben.

Außer diesen epischen Dichtungen sind von Wolfram noch sehr eigenartige Lieder erhalten. Das Tagelied (vgl. Bd. I, S. 220) nach französischem Muster hat er eingeführt und gab die besten Beispiele dieser Gattung. Gegen die Konvention, die nur „Minne" zu besingen gestattet, klingt eines der Lieder in den Preis der Ehe aus; auch hierin zeigt sich Wolframs Selbständigkeit. Übrigens machte er auch im „Parzival" Kondwiramur zu seines Helden Eheweib, während sie bei Chrestien nur dessen Geliebte ist. Daß er selbst Frau und Kinder und ein bescheidenes Anwesen hatte (wohl zu Wildenberg und vielleicht als Lehen von einem Grafen Wertheim), daß er ferner als fahrender ritterlicher Sänger die Höfe besuchte, ist so gut wie alles, was von seinem Leben bekannt ist, auch dies nur aus gelegentlichen Anspielungen in seinen Werken.

Der dritte große höfische Epiker, Meister Gottfried von Straßburg (gest. zwischen 1210 und 1220), war vielleicht bürgerlicher Herkunft, doch bezeichnet „Meister" nur den vornehmen Städter, so daß er auch sehr wohl Ritter gewesen sein kann. Seine gelehrte Bildung, seine größere Vertrautheit mit der modischen Eleganz des nahen Frankreich macht ihn zum scharfen Kritiker der Dichtweise Wolframs; denn ihn meint er mit jenen, „die in Mären wildern und wilde Mären bildern". Seiner Art sagten Heinrich von Veldeke und Hartmann von Aue, über die er denn auch seine Lobesworte sagt, viel besser zu. Er selbst meistert die Sprache wie kaum ein anderer mittelhochdeutscher Dichter, in der Darstellung legt er großes Gewicht auf die Ausdeutung der Empfindungen und ist gleich glänzend in der Schilderung des Hofes wie der Waldeinsamkeit. Die Vorlage für sein berühmtes Epos „Tristan und Isolde" war die französische Behandlung der alten Wikingersage von Tristan und Isolde durch den Trouvère Thomas (vgl. Bd. I, S. 375), die ihrerseits nur in Bruchstücken vorhanden ist. So groß nun auch die Vorzüge der Dichtung Gottfrieds sind, so hat er doch nicht die volle Tragik des Stoffes herausgearbeitet; sein Behagen an Episoden, in denen das ehebrecherische Paar den betrogenen Gatten und die Welt (in einer überaus freigeistigen Gottesurteilsszene) über seine Beziehungen täuscht, zeigt ihn als einen Geistesverwandten des galanten, skeptischen Boccaccio. Richard Wagner hat in seiner Oper nur die große Tragik walten lassen und dadurch, wie die Märe von dem reinen Toren, so auch die von dem unbezwinglichen Zauber der Minne zu reiner Symbolik geläutert. Die schönste neuere Behandlung des Stoffes ist die von Swinburne („Tristram of Lyonesse"). Gottfrieds Märe selbst suchten Hermann Kurz (1844) und Wilhelm Hertz (1877) durch Übersetzung der vollendeten Teile ins Neuhochdeutsche und Hinzudichtung des Schlusses der Gegenwart wiederzugewinnen. Weniger glücklich war Karl Simrock (1855). Außer „Tristan und Isolde" sind von Gottfried noch einige lyrische Gedichte erhalten; ein Lobgesang auf die Jungfrau Maria, der unter seinem Namen geht, ist ihm abzusprechen.

Neben diesen drei großen höfischen Epikern wirkte eine ganze Reihe geringerer Talente. Eilhart von Oberge hatte schon um 1180 einen noch ganz in den Abenteuern aufgehenden „Tristan" aus dem Französischen übertragen, der Schwabe Ulrich von Türheim (um 1240) und Heinrich von Freiberg (um 1300) setzten Gottfrieds Werk fort. Der Schweizer Ulrich von Zatzikhoven dichtete bald nach 1194 unter Hartmanns Einfluß einen französischen Lanzelot-Roman nach, Wirnt von Gravenberg um 1204 in der freieren Weise seines Landsmannes Wolfram einen „Wigalois" (Gui [li] Galois), der Gawans Sohn dieses Namens zum Helden hat, der Schweizer Konrad Fleck um 1220 in Gottfrieds Nachfolge eine Märe von Flor und Blancheflor. Selbständiger noch kompilierte der Kärntner

Heinrich von Türlin um 1215 oder 1220 den ersten deutschen Arthur-Roman „Die Krone (der Abenteuer)". Der Stricker konnte um 1230 seinen „Daniel von Blumental" bereits ohne Vorlage nach angelesenen Motiven ausarbeiten, und ebenso frei erfanden der Pleier, der nach 1250 in Österreich wirkte, einen „Garel von Blumental", einen „Tandarois", einen „Meleranz" und Ulrich von Türlin eine Vorgeschichte zu Wolframs „Willehalm" (zwischen 1261 und 1269 für König Ottokar von Böhmen geschrieben). Wolframs „Titurel" gestaltete der Bayer Albrecht (vor 1272) unter Wolframs Namen zu dem sogenannten „jüngeren Titurel" aus. Der Alemanne Konrad von Stoffeln endlich schrieb gegen Ende des 13. Jahrhunderts einen „Gauriel", worin er seinem Helden nach Art des Löwen Iweins bei Hartmann und des Adlers in dem anonymen „Wigamur" einen Bock als steten Begleiter gab; damit verfällt der Abenteuerroman der ungewollten Lächerlichkeit.

Nur zwei dieser Epigonen erheben sich über das Mittelmaß, die beiden Alemannen Rudolf von Ems (gest. zwischen 1250 und 1254 „in welschen Reichen") und Konrad von Würzburg (gest. 1287 in Basel). Beide hatten gelehrte Bildung und waren Schüler Gottfrieds von Straßburg. Rudolf, dichterisch weniger begabt, gleichwohl auch durch eine gute Sprache ausgezeichnet, schrieb die moralisierende Geschichte vom „Guten Gerhart", einem Kölner Kaufmann, der selbstlos seine Nächstenliebe betätigt, eine Bearbeitung der Legende von Barlaam und Joasaph (vgl. Bd. I, S. 205), einen „Wilhelm von Orleans" nach dem Französischen, eine Geschichte Alexanders des Großen und eine Weltchronik (letztere beiden unvollendet). Seine Weltchronik fand die meiste Verbreitung, wurde mehrfach erweitert und erhielt sich in ihrer Prosaauflösung noch lange. Konrad von Würzburg ließ sein größtes Werk, einen „Trojanischen Krieg", der mit 40,000 Versen das umfangreichste mittelhochdeutsche Gedicht ist, ebenfalls unvollendet zurück; aber nicht darauf beruht sein Ruhm als Gottfrieds bester Nachfolger, auch nicht auf seinem Roman „Partonopier und Meliur" (nach dem „Parthenopeus"; vgl. Bd. I, S. 377), sondern auf den kürzeren Erzählungen, wie „Engelhart und Engeltrut", „Otto mit dem Barte" und der „Herzmäre", der Geschichte von dem Herzen des ermordeten Geliebten, das der eifersüchtige Gatte seiner Frau vorsetzen läßt. Wie Rudolf schrieb auch Konrad mehrere Legenden („Papst Silvester", „Alexius"), dann Allegorien („Der Welt Lohn", „Klage der Kunst"), eine schöne Marienverherrlichung („Die goldene Schmiede") und Lieder, die aber schon fast meistersängerisch verkünstelt sind.

So war der Abenteuerroman bei dem besten Dichter dieser Zeit der Novelle gewichen, die statt des bunten Vielerlei nur eine einzige scharf herausgearbeitete Handlung bot. Er selbst war längst vor „Gauriel dem Ritter mit dem Bocke" den Einsichtigen verleidet worden. Ein Zeugnis dafür ist die ausgezeichnete Dorfgeschichte „Meier Helmbrecht" von Wernher dem Gärtner, die im Gegensatz zu allen Phantasien die Wirklichkeit selbst geben will und in der Tat gibt. Der Dichter war wohl ein Pater Gärtner (Guardian?) im bayrischen Kloster Ranshofen und wird sein kleines Werk zwischen 1234 und 1250 geschrieben haben.

Er erzählt von einem jungen, hübschen Bauernburschen, der über seinen Stand hinaus will, vom Knappen eines Raubritters selbst zum Raubgesellen wird, Schande über sein Vaterhaus bringt, endlich elend und geblendet heimkehrt und nun vom Vater von der Schwelle gewiesen wird; Bauern, die er einst beraubt hatte, ergreifen ihn darauf und hängen ihn an einen Baum.

Anderseits wandte sich der gleichzeitige Stricker vom Roman der kurzen moralisierenden Erzählung, dem „Beispiel", und dem Schwanke zu. Stricker stammte aus Mitteldeutschland, lebte aber als fahrender Dichter zeitweilig in Österreich. Sein Schwankzyklus

vom Pfaffen Amis vereinigte viele volkstümliche Schwänke zum erstenmal auf eine Person; mehrere davon gingen später auf den Pfaffen vom Kahlenberg und Till Eulenspiegel über. Der Steiermärker Herrant II. von Wildon (urkundlich von 1248 bis 1278 nachzuweisen) dichtete ebenfalls Schwänke. Andere sind ohne Verfassernamen überliefert. Zu den besten gehört die „Wiener Meerfahrt", deren Motiv schon im Altertum bekannt war. Der Verfasser nennt sich der Freudeleere, verfällt auch wirklich manchmal in einen bitteren Ton, so munter er von der vermeintlichen Meerfahrt seiner trinkeifrigen Bürger erzählt. Vor allem ein Lob des Weines ist das Gedicht vom „Weinschwelg".

Die Reimchroniken wurden in dem gleichen Stile abgefaßt wie die höfischen Epen. Zu nennen sind unter ihnen insbesondere die große Reimchronik über die Geschichte Österreichs von 1250 bis 1309, die Ottokar von Steier(mark), irrtümlich auch von Horneck genannt, von 1305 bis gegen 1320 im Auftrage verschiedener Adliger schrieb, Gottfried Hagens „Reimchronik der Stadt Köln" über die Zeit von 1250 bis 1270, die anekdotenreiche „Weltchronik" und das „Fürstenbuch von Österreich" des Wiener Bürgers Jansen (Johann) Enikel oder Enenkel (Ende des 13. Jahrhunderts). Die „Livländische Chronik" erzählt von den Kämpfen der Deutschen an den Nordostgrenzen des Reiches.

Zum Teil scharf gegen die höfische Epik abgegrenzt, zum Teil ihr in Geist und Form nahe verwandt ist eine reiche Gruppe mehr volkstümlicher Epen, die auf die Spielmannsdichtung zurückgehen, aber in der uns überlieferten Form bereits zu Lesewerken umgestaltet sind. Ihren Charakter bewahrten sie trotzdem noch deutlich. Sie sind zumeist in Strophen abgefaßt, von denen die nach dem Nibelungenliede genannte die häufigste ist. Die Redewendungen sind zwar nicht die gleichen wie die der alten Epik, aber doch ähnlich. Hier wirkte die Tradition des epischen Vortrages nach. Das Nibelungenlied steht als wahrhaftes Nationalepos an erster Stelle. Es war eine Tat, als 1757 Johann Jakob Bodmer den zweiten Teil des Gedichtes unter dem Titel „Chriemhilden Rache", nachdem es seit dem Ende des 15. Jahrhunderts völlig vergessen worden war, wieder ans Licht zog; 1782 lag es vollständig gedruckt vor. Allgemein bekannt ist Friedrichs des Großen Äußerung, daß derlei Gedichte keinen Schuß Pulver wert seien. Das Wort galt indessen einer Parzival-Ausgabe. Freilich nicht sogleich wurde die Bedeutung des Werkes erkannt, aber seit Goethe die Nibelungen „klassisch wie Homer" nannte — „denn beide sind gesund und tüchtig" —, ist es immer mehr gewürdigt worden. Die philologische Kritik hat sich eingehend damit befaßt, wozu schon die Verschiedenheit der drei hauptsächlichsten Handschriften, in denen es erhalten ist, Anlaß gab. Heute gilt als die beste die Sankt Galler (B), während die kürzeste, die Hohenems-Münchener (A) von Karl Lachmann, die ausführlichste, die Hohenems-Laßbergsche (C), von Adolf Holtzmann als die vorzüglichste angesehen wurde. Lachmann machte auch den Versuch, zwanzig Einzellieder unter Ausscheidung alles vermeintlich Apokryphen zu gewinnen; diese Lieder waren nach ihm von verschiedenen Sängern gedichtet und später zusammengearbeitet worden. Lachmanns Hypothese ist der oben ausgesprochenen allgemeinen Ansicht über die Aufzeichnung der volkstümlichen Epik gewichen. Das Gedicht ist um 1200 oder schon etwas früher in der überlieferten Form abgeschlossen worden; sicher ist, daß es in Österreich, im Donaulande, mit dem es sich so vertraut zeigt, niedergeschrieben wurde. Ein Name des Aufzeichners ist nicht genannt, wäre aber auch belanglos. An solchen Dichtungen, die allenthalben vorgetragen wurden, änderte jeder Sänger nach seinem Gutdünken, des endlichen Aufzeichners beste Eigenschaft aber konnte nur die

größte Objektivität sein, mit anderen Worten der Mangel an eigener gestaltender Phantasie. In der Tat ist das „Nibelungenlied" frei von eigenwilligen Abschweifungen. Immer gerade, wenn auch nicht immer gleich rüstig, schreitet die Handlung fort und führt so unabwendlich zu dem Blutbade in König Etzels Land, wonach das Lied sich selbst „Der Nibelunge Not" nennt. Sein Verhältnis zum ursprünglichen Mythus ist bereits angedeutet worden (S. 134), nur Brunhilde ragt aus einem fremden Reiche in die Welt der Wirklichkeit herein. Alle Gestalten erscheinen vermenschlicht. Dies verleitete Emanuel Geibel (in der „Brunhild") und Hebbel (in der Nibelungen-Trilogie), die Fabel zu bloßen Ritterdramen zu verwenden, während Richard Wagner in seiner Tetralogie „Der Ring des Nibelungen" den Mythus wieder voll zur Geltung kommen ließ.

An das „Nibelungenlied" schließt sich in mehreren Handschriften ein anonymes Kunstgedicht in kurzen Reimzeilen, die „Klage", worin die späteren Schicksale der Hauptpersonen berichtet werden; das Ganze ist mit Klagen über die edeln Toten durchsetzt.

Wie das Nibelungenlied in Österreich aufgezeichnet wurde, so weist auch das Gudrunlied auf diese Gegend. Es ist nur in einer einzigen Handschrift, die im 16. Jahrhundert für Kaiser Maximilian I. angefertigt und in dessen Ambraser Sammlung aufbewahrt wurde, erhalten, was allein schon zeigt, daß es viel weniger bekannt war als das Nibelungenlied, dem es sonst wie die „Odyssee" der „Ilias" an die Seite gestellt wird. Man kann in der Tat einige verwandte Züge zwischen dem Gudrunepos und der „Odyssee" finden; auch hier sind Inseln und Uferlande der Schauplatz, und Gudrun selbst ist eine Art Penelope. Übrigens handelt nur der dritte Teil von ihr. Das Ganze bietet die Geschicke dreier Generationen, die sich zum Teil wiederholen. Schon dies bedingt einen Nachteil gegenüber dem Nibelungenlied, das nur von einem Geschlecht erzählt, und auch sonst kann sich, trotz vielen Vorzügen, wozu die gute Charakteristik der Frauengestalten gehört, das Gudrunlied mit dem Nibelungenliede nicht messen. Bezeichnend ist schon die Strophe, die den letzten vierhebigen Halbvers der Nibelungenstrophe (vgl. S. 140) um noch eine Hebung erweitert. Dadurch erhält der Vortrag etwas Schleppendes.

Die übrigen volksmäßigen Epen gehören zumeist dem Dietrich-Kreise an. „Biterolf und Dietleib", bald nach 1200 von einem österreichisch-bayrischen Dichter in kurzen Reimpaaren abgefaßt, führt alle bekannten Helden zu einem großen Kampfe in Worms zusammen. Auch die Märe von Dietrichs Abenteuer mit dem Zwergkönige Laurin, in Tirol gedichtet, ist in den kurzen Reimversen der höfischen Epik geschrieben. Der Nibelungenstrophe bedienen sich die Märe von König Ortnits Brautwerbung und Tod sowie die sich daranschließende von Wolfdietrichs Abenteuerfahrt nach Konstantinopel, die von dem Rosengarten zu Worms, den Chriemhilde von ihren besten Recken hüten läßt, und aus dessen Rosen sie jedem ein Kränzlein verheißt, der mit den Hütern siegreich kämpft, endlich auch das besonders schlecht überlieferte Lied von Alpharts Tod, worin der junge Alphart von Dietrichs Burg Bern gegen das Heer Ermanrichs ausreitet und durch Tücke fällt. Andere Gedichte bedienen sich selbständig erfundener Strophen, so die „Rabenschlacht", worin König Etzels unter Dietrichs Obhut gestellte junge Söhne durch den abtrünnigen Witege fallen, zuletzt Raben (Ravenna) erobert wird und Ermanrich flüchten muß, so die drei Mären von Dietrichs Kämpfen mit den Riesen Ecke und Siegenot und dem Zwergkönig Goldemar. Als Dichter des nur in Bruchstücken erhaltenen „Goldemar" nennt sich ein Albrecht von Kemenaten, ebenso ein Heinrich der Vogler in dem Gedichte von „Dietrichs

Flucht", das die Vorgeschichte der Rabenschlacht, die Flucht Dietrichs zu Etzel nach Witeges Verrat enthält. Ein großes Gedicht von Lohengrin, dem Ritter mit dem Schwane, das schon dem Ende des 13. Jahrhunderts angehört, erzählt nach einer Einleitung über den Sängerkrieg auf der Wartburg sehr breit durch Wolframs Mund die aus Wagners Oper bekannte Geschichte von dem Gralsritter und der bedrängten brabantischen Fürstin (vgl. Bd. I, S. 375). In derselben kunstvollen Strophe ist auch ein besonderer Wartburgkrieg gedichtet, dessen Hauptmotiv, der Sängerwettkampf zwischen den besten Dichtern der Blütezeit, aus Wagners „Tannhäuser" bekannt ist; neben den historischen Walter von der Vogelweide, Wolfram, Reinmar von Zweter und anderen wird auch der sagenhafte Heinrich von Ofterdingen genannt und im letzten Teile, der sich durch abweichenden Strophenbau als Zusatz erweist, noch der aus Wolframs „Parzival" bekannte Klingsor von Ungerland eingeführt. Dieses mittelmäßige Dichtwerk ist mehr ein Frage- und Antwortspiel als eine Erzählung und erinnert an kürzere Tenzonen, die sich gelegentlich finden.

Daß auch in niederdeutscher Sprache epische Gedichte vorhanden waren, ist durch die altnordische Thidreks-(Dietrichs-)Saga (Ende des 13. Jahrhunderts) bezeugt; in einigen Teilen geht sie direkt auf niedersächsische Heldenlieder zurück. Im Original erhalten ist nur ein spät und lückenhaft aufgezeichnetes Gedicht „Van koning Ermenrikes dôt" (Druck aus dem 16. Jahrhundert).

Den Ausgang der mittelalterlichen Epik bezeichnet die noch vor 1450 von dem Thurgauer Heinrich Wittenweiler gedichtete Parodie „Der Ring", worin sich bei einer Bauernhochzeit zu Lappenhausen komische Heldenkämpfe entspinnen. Um 1472 wurden von Kaspar von der Roen und anderen elf epische Dichtungen zu einem „Heldenbuche" vereinigt; 1491 wurde ein solches zum erstenmal gedruckt. Seit dem Anfang des 15. Jahrhunderts waren Prosaauflösungen der verschiedenen höfischen und volkstümlichen Erzählungen verbreitet.

Zusammenfassend ist das Urteil wohl gerechtfertigt, daß die mittelhochdeutsche Epik trotz ihrer teilweisen unbedingten Abhängigkeit von der französischen doch im Grunde selbständig war, daß sie auch in jenen Fällen, wo sie den Stoff ohne weiteres übernahm, diesen nach eigener Wesensart gestaltete und im übrigen eine Kunst älterer und nationaler Tradition pflegte — namentlich in österreichisch-bayrischen Landen —, deren Hauptwerk, das Nibelungenlied, an germanischer Urkraft der französischen Chanson von Roland eher überlegen ist als nachsteht.

Ebenso verhält es sich mit dem Minnesang. Noch weit selbständiger als die frühitalienische Lyrik steht die deutsche der provenzalischen und der dieser folgenden französischen gegenüber. Die Form der Minneliedstrophe, Stollen, Gegenstollen, Abgesang, kann als germanisches Eigentum bezeichnet werden. Im Anfange findet sich noch der engere Anschluß an die romanischen Vorbilder: Nachahmung einzelner Stellen oder selbst ganzer Strophen, Durchführung der Gleichreimigkeit, Silbenzählung statt des Akzentmaßes. Erhalten ist uns der reiche Liederschatz des mittelhochdeutschen Minnesanges in einer ganzen Reihe von handschriftlichen Sammlungen, deren umfänglichste, ein kostbar mit Bildern geziertes Werk, gewöhnlich die Manessesche genannt wird, ohne daß ein Grund vorliegt, sie mit jener zu identifizieren, die nach Hadlaubs Nachricht der Züricher Ratsherr Rüdiger Manesse zu Ende des 13. Jahrhunderts zusammenstellen ließ. Die Namen der Verfasser bezeugen, daß wie in der Provence das Liederdichten Modesache geworden war. Der spätere Kaiser

Heinrich VI., Könige, Fürsten, Grafen, Freiherren, sie alle dichteten gelegentlich zu Ehren einer „Fraue"; die Ritter ohne höhere Titel sind in der Mehrzahl, Bürgerliche reihen sich unter sie, selbst Fahrende pflegten den Minnesang. Wie die provenzalischen, vertonten auch die mittelhochdeutschen Dichter ihre Lieder selbst, wonach das Lied bisweilen auch „Ton" (vgl. son und sonnet) genannt wurde. Es mußten immer neue Melodien erfunden werden, da es für Armut galt, eines anderen Weise zu benutzen, ja nur seine eigene mehrmals zu wiederholen. Darum sind die Strophen von größter Mannigfaltigkeit.

Die Konvention des Frauendienstes, der indessen nicht als eine spezifische Erscheinung des französischen Rittertums und in anderen Landen als bloße Entlehnung zu betrachten ist, der vielmehr eine allgemeine Entwickelungsstufe der damaligen germanischen Welt war, eine Potenzierung der schon von Tacitus bezeugten Hochstellung der Frau, herrscht auch im deutschen Minnesang vor. Die politische Dichtung nimmt geringeren Raum ein als im Provenzalischen, das Naturlied größeren. An Kunstfertigkeit steht der deutsche Minnesang hinter dem provenzalischen zurück, aber er weist in Walter von der Vogelweide einen Dichter auf, an den kein Provenzale heranreicht; zudem hielt er sich vom bloßen Formalismus freier als der provenzalische. Ziemlich rein lassen sich drei Epochen des deutschen Minnesanges unterscheiden, die man gewöhnlich als Frühling, Blüte und Herbst bezeichnet.

Der ältere, noch unbeeinflußte Minnesang in österreichischen Landen, wie ihn die Gedichte des Kürenbergers repräsentieren (vgl. S. 140), zeigt die Anfänge zu einer verfeinerten lyrischen Kunst, die sich kaum viel anders entwickelt hätte, wenn von Westen her nicht der schon voll entfaltete französische Minnesang übernommen worden wäre. So jedoch fehlt die Übergangsphase. Der Limburger Heinrich von Veldeke ahmte als erster die französische Minnelyrik nach, dann dichteten der Pfälzer Friedrich von Hausen (gest. auf Friedrich Barbarossas Kreuzzug in der Schlacht bei Philomelium am 6. Mai 1190), der Schweizer Rudolf von Fenis (in Neuenburg, um 1200), der spätere Kaiser Heinrich VI. (gest. 1197) in ähnlicher Art. Die Berührung mit der romanischen Lyrik ist hier schon durch die Heimat und Lebensverhältnisse gegeben. Der Elsässer Reinmar von Hagenau, auch Reinmar der Alte genannt (gest. um 1210), trug die neue Art nach Österreich, wo er geradezu eine Schule begründete, der Thüringer Heinrich von Morungen (gest. nach 1221, vermutlich in Leipzig) ist ihr gegenüber schon Meister, gibt es auf, nur Reflexionen über die Minne zu dichten, singt vielmehr von seinen eigensten Empfindungen und Erlebnissen und gilt mit Recht als bedeutendster mittelhochdeutscher Lyriker vor Walter.

Neben den genannten Dichtern verdienen aus des Minnesanges Frühling noch Erwähnung Albrecht von Johannsdorf, Ministeriale des Bischofs von Passau, der Österreicher Hartwig von Raute und der Schwabe Heinrich von Rugge, der den Tod Friedrich Barbarossas in einem „Leich" — den alten Namen tragen jetzt längere Gedichte von freiem Versmaß — beklagte.

Am Hofe zu Wien unter Reinmars Zucht hat jener Dichter „singen und sagen" gelernt, der schon bei Reinmars Tod von Gottfried von Straßburg als würdigster genannt wurde, nach ihm, der „Nachtigall von Hagenau", die „liebe Schar" zu leiten: Walter von der Vogelweide (s. die beigeheftete farbige Tafel). Man weiß etwas mehr über sein Leben, vor allem durch seine eigenen Dichtungen, aber auch das ist wenig genug. Seine datierbaren Gedichte reichen von 1198 bis 1228. Welcher von den nachzuweisenden Vogelweidhöfen der ist, auf dem er geboren wurde, läßt sich nicht feststellen. Man möchte

Walter von der Vogelweide.

Nach der großen Heidelberger Liederhandschrift (14. Jahrh.), in der Universitätsbibliothek zu Heidelberg.

am ehesten auf fränkische Herkunft raten, da er sich das Lehen bei Würzburg, das er um 1215 von Friedrich II. erhielt, in seiner Heimat erbeten haben dürfte. Er lebte jedoch zu Anfang in Österreich, wo Herzog Friedrich der Katholische (gest. 1198 in Palästina) offenes Haus hielt. Dessen Nachfolger Leopold VII. „versperrte ihm des Glückes Tor". Schon 1198 ist Walter in Mainz bei der Krönung Philipps von Schwaben zum deutschen König zugegen. Von da an verficht er das deutsche Königtum als solches. Seine politischen Sprüche müssen die Wirkung von bedeutenden Leitartikeln gehabt haben, denn Thomasin von Zirkläre bemerkt, Walter habe durch einen einzigen Spruch gegen den Papst Tausende betört. Er dient der Idee unter Philipp, den er auch persönlich schätzte, nach dessen Ermordung (1208) unter Otto IV., dem bisherigen Gegenkaiser, zu dem er jedoch in keinem engeren Verhältnis stand, zuletzt unter Friedrich II. (seit 1213/14). Dieser verlieh auch, wie erwähnt, dem besitzlosen Ritter ein Lehen, das zwar klein war, aber ihm doch nach langen und weiten Sängerfahrten „von der Seine bis an die Mur, vom Po bis zur Trave" eine Ruhestatt für sein Alter bot. Er scheint noch den Kreuzzug seines Kaisers (1228), zu dem er diesen wiederholt aufgefordert hatte, mitgemacht zu haben, starb aber daheim und wurde in Würzburg begraben.

Walters erhaltene Gedichte umfassen über hundertachtzig Nummern: Lieder, Sprüche, einen Leich auf die heilige Jungfrau und eine Elegie. In allen zeigt sich seine Originalität. Die Form ist die neu überkommene, der Geist der Dichtung aber spezifisch deutsch, so daß Walters Gedichte den Liedern des Kürenbergers näher stehen als denen seines Lehrers Reinmar. Den Reflexionen und fingierten Liebesleiden der anderen gegenüber gibt er unmittelbares Erleben, oft in anmutig-scherzhafter Weise. Es mag sein, daß ihm dort, wo er kleine Abenteuer mit ländlichen Schönen besingt, die französischen Pastourellen vorschwebten, aber vergeblich wird man unter diesen ein Lied suchen, das sich mit Walters „Unter der Linden" vergleichen ließe. Was Walter vollends von seinen Kunstgenossen unterscheidet, ist sein Nationalgefühl, das nicht nur in seinen politischen Sprüchen gegen Rom zum Ausdruck kommt, sondern ganz ohne äußeren Anlaß dem deutschen Manne und dem deutschen Weibe ein Loblied singt:

Ich hab' Lande viel gesehen,
Immer nach dem Besten stand mein Sinn.
Übel müsse mir geschehen,
Brächte ich mein Herze je dahin,
Daß ihm wohl gefallen
Wollte Fremder Sitte!
Nun, was hülfe mich, ob ich so unrecht stritte?
Deutsche Zucht geht doch vor allen.

Insbesondere aber spricht aus Walters Versen das deutsche Gemüt; seine Elegie mit dem Beginn: „O weh', wohin entschwunden ist mir Jahr um Jahr? — hat mir geträumt mein Leben, oder ist es wahr? . . ." ist wohl eines der am tiefsten empfundenen Gedichte des ganzen Mittelalters.

Über die lyrischen Gedichte Hartmanns von Aue, Wolframs von Eschenbach und Gottfrieds von Straßburg wurde bereits gesprochen. Sonst sind aus der großen Zahl der Minnesänger der Blütezeit als gleicher Richtung mit Walter noch hervorzuheben: Otto von Botenlauben aus dem mächtigen Geschlechte der Grafen von Henneberg (gest. 1245 im Kloster Frauenrode bei Kissingen), von dem neben zierlichen Frauenliedern auch ein politisches Lied (auf die falschen Reichskleinodien, mit denen Otto IV. gekrönt worden war) erhalten ist; Heinrich I., Herzog von Anhalt (gest. 1244) und Heinrich III. von Meißen, der Erlauchte (gest. 1288), die beide nur in ihrer Jugend dichteten; der

Thüringer Ulrich von Singenberg, als Truchseß von St. Gallen von 1209 bis 1230 bezeugt; Hiltbold von Schwangau (gest. um 1220), abhängig von Friedrich von Hausen, Reinmar und Walter; der Tiroler Walter von Metz (gest. um 1270); der nur nach seinem Pseudonym bekannte tugendhafte Schreiber; der mit dem Volksliede vertraute Kristan von Hamle (um 1220); Friedrich von Leiningen (um 1220); der Schenke von Limburg (um 1260), der durch Uhlands köstliche Ballade fortlebt; König Konrad der junge (Konradin, gest. 1268).

Walter selbst erlebte noch, daß eine neue Art aufkam; in einem Gedichte über den Verfall der Sangeskunst klagt er:

Wehe, höfische Sangesweise,
Daß dich ungefüge Töne
Drängten je aus höfischem Kreise! . . .
Weh', daß so dein Wert daniederlieget!
Ihr, Frau Unfug, habt gesieget.

Das war Neidhart von Reuental, ein bayrischer Ritter, den sein Singen mit den umwohnenden Bauern in solche Feindschaft brachte, daß er endlich sein Lehen Reuental verlassen mußte; in Österreich bei Friedrich dem Streitbaren fand er Aufnahme und erhielt von diesem ein Haus in Melk. Er scheint bald nach 1236 gestorben zu sein, wahrscheinlich nach Bayern zurückgekehrt. Als höfischer Dichter erhebt er sich nicht viel über das allgemeine Niveau, aber seine Schilderungen der reichen, übermütigen Bauern, der „Dörper", verschafften ihm den größten Beifall. Er karikiert, vergröbert; das Verständnis für das Bauerntum, wie es ein Wernher der Gärtner hatte, fehlt ihm. Es ist die gleiche Überlegenheit, mit der ein Brueghel Bauernszenen malt. Die höfische Gesellschaft hatte an den Späßen um so mehr Gefallen, je derber sie waren. Wenn es Frühling wird, muß ein altes Weiblein wie ein Bock springen, bei Lustbarkeiten ist das unvermeidliche Ende eine große Schlägerei. Neidhart ward so populär, daß man eine Zeitlang alle Bauernschwänke „Neidharte" nannte; später wurde er mit dem Hofnarren Ottos des Fröhlichen von Österreich identifiziert und als solcher von Anastasius Grün im „Pfaffen von Kahlenberg" vorgeführt.

Der Herbst des Minnesanges steht fast in gleichem Maße unter Neidharts Einfluß wie unter dem Walters, wenigstens dichten die meisten auch in dörperlicher Manier. Die Form wird dabei immer mehr verkünstelt, so daß es zu Strophen kommt wie die folgende von Konrad von Würzburg:

Trût brût, sich mich an; man hât rât
dâ, swâ du nu bist.
Dîn schîn wit gît mûot guot dem, swem
sîn pîn arc starc ist . . .
(Traute Braut, sieh mich an; man hat Rat
da, wo du nun bist.
Dein Schein weiß gibt Mut gut dem, wem
seine Pein arg stark ist . . .)

Gottfried von Neifen (1234 bis 1255 bezeugt) sang nicht eigentliche Tanzlieder wie Neidhart, kannte aber das Volkslied und schlug gelegentlich volkstümliche Töne an, obwohl er sonst ein streng höfischer Sänger war. Wie er, so war auch Burkart von Hohenfels (1226 bezeugt), aus der schwäbischen Linie des fränkischen Hauses, ein sehr formgewandter Dichter; seine Vergleiche nimmt er gern aus Jagd und Schiffahrt und nennt sich selbst erfahren im „Schwimmen, Laufen, Springen, Reiten, Schießen, Pirschen und Jagen". Der Schenk Ulrich von Winterstetten (1241 und 1244 bezeugt) dichtete ebenfalls höfisch und dörperlich. Der sagenberühmte Tannhäuser, der, einem salzburgisch-bayrischen Geschlechte entsprossen, am Hofe Friedrichs des Streitbaren lebte, nach dessen Tode (1246) ein Fahrender wurde und noch bis 1270 dichtete, häuft in seinen zum Leich ausgestalteten Tanzliedern französische Wörter und gelehrte Anspielungen, um Kontrastwirkungen zu erzielen, und leitet so zur Parodie des höfischen Minnesanges über, die wir bei dem Schweizer

Steinmar finden. Dieser ist wahrscheinlich Bertold Steinmar von Klingenau, der 1251 bis 1293 bezeugt ist. Er besingt statt des Frühlings mit seinen Tänzen den Herbst mit seinen Schmausereien, läßt im Tageliede statt des ritterlichen Liebespaares ein bäuerliches auf seinem Stroh vom Wächter — hier dem Kuhhirten mit dem Horne — aufgeschreckt werden und richtet seine Seufzer an eine Dienstmagd, die er nicht gewinnen kann, da sie ein Paar Schuhe als Liebesdank begehrt. Die Schweiz hatte in dieser Zeit noch eine ganze Reihe anderer Minnesänger aufzuweisen, so Rudolf von Rothenburg (bezeugt 1257) und Graf Kraft von Toggenburg (1260 ermordet), die beide nur höfisch und ziemlich empfindsam dichteten. (Im Widerspruch zu seinen Liedern war der Graf von Toggenburg, dem Schiller den Namen zu der bekannten Ballade entlehnte, ein Gewaltmensch und selbst der Sohn eines Brudermörders.) Der namhafteste unter diesen Schweizern ist der bürgerliche Meister Johannes Hadlaub (1302 als Hausbesitzer in Zürich bezeugt), der freilich schon mehr ein Meistersänger als ein Minnesänger ist, wiewohl er in den Themen noch ganz zu diesen gehört, einerseits sentimental-höfisch, anderseits dörperlich dichtet. Hübsch empfunden ist in seinen Liebesliedern, die Rückert in dem Zyklus „Meister Hadlaubs kindische Liebe" nachbildete, die Szene, wo er ein Kind, das er von der Geliebten geliebkost und geküßt werden sah, an seine Brust drückt und auf die Stelle küßt, „wo ihr Kuß noch saß". Bezeichnend für die weite Verbreitung des Minnesanges ist, daß zur gleichen Zeit Fürst Wizlav III. von Rügen (gest. 1305) ebenfalls höfische und dörperliche Lieder dichtete. Andere fürstliche Minnesänger sind Markgraf Otto IV. von Brandenburg (1266—1304), dessen Schwiegersohn Heinrich IV. von Breslau (gest. 1290), der Niederländer Johann I. von Brabant (vgl. S. 103) sowie Wenzel I. (1205—53) und Wenzel II. von Böhmen (1271—1305).

Spätlinge der ritterlichen Dichtung in einer Zeit, wo der Meistergesang schon begründet war und auf sie seinen Einfluß übte, sind die Lieder des vorarlbergischen Grafen Hugo V. von Montfort (1357—1423) und des Tirolers Oswald von Wolkenstein (1367—1445). Hugo von Montfort ist in seiner Offenheit eine sympathische Gestalt, aber als Dichter nicht bedeutend. Er liebte schon sehr die allegorische Einkleidung. Oswald von Wolkenstein interessiert namentlich durch seine Schicksale. Einen tirolischen Odysseus hat man ihn genannt. Der Zehnjährige schließt sich einem Kriegszug gegen die heidnischen Preußen an. Später sah er in allen möglichen Stellungen die Welt vom persischen Armenien, von Palästina und Ägypten bis Spanien, Irland, Schottland und Schweden. In einem poetischen Scherzbrief an seine Frau redet er in sieben Sprachen. Nach seiner Heimkehr war er mehrfach für Kaiser Siegmund als Diplomat tätig, so auch auf dem Konzil zu Konstanz, im übrigen aber unaufhörlich in Fehden verwickelt. Zu erwähnen ist, daß er die „Göttliche Komödie" in einem Gedichte über die sieben Höllenkammern nachahmte. Sonst berichtet er über seine Erlebnisse in der weiten Welt, aber auch über seine Herzensangelegenheiten und sein häusliches Leben. Sein Diener Burk Mangold hat viele seiner Lieder komponiert. Die Sprache zeigt schon die Verwahrlosung, die gegen Ende des 13. Jahrhunderts einriß, der Strophenbau ist meistersängerisch verkünstelt. So ist Oswald wie als Mensch — ein Vorläufer des Don Quixote und des Simplizius Simplizissimus — auch als Dichter ein Übergangstypus.

Bevor jedoch das Rittertum dem Landsknechtwesen und der Bürgerlichkeit völlig weichen sollte, erlebte es noch einmal seine Inkarnation in der glänzenden Gestalt Ulrichs von Lichtenstein (um 1200—1276), der als Verfasser der einzigen mittelhochdeutschen

Autobiographie, des „Frauendienstes“ (1255), eine besondere Stelle einnimmt. Gewiß bietet Ulrich von Lichtenstein nicht nur die bloße Wahrheit, aber seine große Turnierfahrt von Friaul bis Böhmen in der Tracht der Frau Venus ist jedenfalls historisch, und kulturgeschichtlich ist seine Dichtung ebenso interessant wie wertvoll. Die eingeflochtenen Lieder gehören überdies zu den besten der späteren Zeit. Gegen Ende des „Frauendienstes“ überwiegt die Reflexion. Dieser allein ist das „Frauenbuch“ (1257) gewidmet, das in Gesprächen zwischen einem Ritter und einer Dame den Verfall der ritterlichen Sitte beklagt. Im politischen Leben spielte Ulrich von Lichtenstein, der Murauer Linie des steirischen Geschlechtes entsprossen, als einer der Führer des steirischen Adels und zeitweiliger Landmarschall eine große Rolle; sein Name kommt in über achtzig Urkunden vor.

Die lehrhafte Dichtung tritt zu Anfang dieses Zeitraumes etwas zurück, weist aber die zwei besten Werke dieser Gattung auf, des Friaulers Thomasin von Zirkläre (Zirclaria, Cerchiari) „Welschen Gast“ (1215/16), worin der geistliche Autor, Kanonikus von Aquileja, Stetigkeit, Maßhalten, Rechtlichkeit und Freigebigkeit als die vier Grundtugenden preist, und die Spruchsammlung des wohlbeschiedenen Freidank, der — vielleicht ist der Name Pseudonym — auch von seiner Teilnahme an dem Kreuzzuge von 1228 erzählt. Thomasin, der auch italienisch schrieb, gibt, wahrscheinlich nach italienischen Vorlagen, einen geistlichen Ritterspiegel, Freidanks „Beschiedenheit“ (mittelhochdeutsch „Bescheidenheit“) bietet allgemeine Lehren in volkstümlicher Spruchform. Thomasin ist päpstlich gesinnt, Freidank so wie Walter antipäpstlich. Ein kürzerer Ritterspiegel ist der „Winsbecke“ (um 1215), worin ein bayrischer Ritter aus dem Geschlechte der Windsbach seinen Sohn belehrt; in dem Gegenstück „Die Winsbeckin“ belehrt eine Mutter ihre Tochter über die Pflichten und Tugenden einer Frau. In der Folge wurden noch zwei größere Lehrgedichte geschaffen: der Berner Dominikaner Ulrich Boner (gest. 1349) schrieb seinen „Edelstein“, der sehr beliebt wurde und als eines der ersten Bücher im Druck erschien, Hugo von Trimberg (um 1300), ein in Turstadt bei Bamberg wirkender „Scholastikus“, seinen „Renner“, so genannt, weil das Buch durch alle Lande rennen sollte.

Die lehrhafte Richtung dieser späten Zeit macht sich jedoch namentlich in der strophischen Dichtung geltend, die jetzt an Stelle des Minnegetändels immer mehr die gute Lehre setzt. Die Spruchdichtung beschränkt sich ganz darauf. Reinmar von Zweter, ein Rheinländer, der aber ebenfalls in Wien singen und sagen lernte, ist der einzige bedeutendere Nachfolger Walters im politischen Spruch. Diese Sprüche sind von 1227 bis 1247 zu datieren. Aber auch bei ihm überwiegt der Moralspruch. In dieser Gattung wurden nun eine Reihe bürgerlicher Dichter berühmt. Konrad der Marner (zwischen 1267 und 1287 ermordet) war Reinmars von Zweter Rivale; er dichtete (seit 1231) geistliche und weltliche Sprüche und kramte darin gern sein Wissen aus (Latein, Naturgeschichte), worin er für die Späteren vorbildlich ward. In Süddeutschland sind der Kanzler und Meister Boppe, in Norddeutschland der Sachse Meister Rumsland und Barthel Regenbogen, in Mitteldeutschland der Meißner und der Frauenlob (Heinrich von Meißen, gest. 1318) zu nennen. Frauenlob, der so heißt, weil er in einem Sängerstreite mit Barthel Regenbogen den Namen „Frau“ gegen „Weib“ verteidigte[1], gilt nicht mit Unrecht als Begründer des Meistersanges. In Mainz, wo er sich nach weiten Fahrten niedergelassen

[1] Die Frage, welcher Ausdruck der edlere sei, war schon zu Walters Zeit aktuell, der darauf den Spruch dichtete: „Weib ist ein edler Nam' ...“

hatte, hielt er bereits eine richtige Schule, in der er andere im Gesange ausbildete. Seiner Meinung nach war die Blüte der deutschen Dichtung nicht vorüber, brach vielmehr erst jetzt (mit ihm) an. Er lehrte als Meister die eigentliche Kunst.

Die geistliche Literatur, die eine Zeitlang zurückgedrängt worden war, lebte durch die Tätigkeit der Bettel- und Predigtorden neu auf. Die Dominikaner machten sich freilich die Bekämpfung der Ketzer zur ersten Aufgabe, aber die Franziskaner widmeten sich fast ausschließlich und mit ungeheuerm Erfolge der Predigt und Volksbelehrung. Berühmt in allen deutschen Landen war besonders der sprachmächtige Bruder Bertold von Regensburg (gest. 1272); viele seiner Buß- und Mahnpredigten sind in zahlreichen Handschriften erhalten. Eine Abkehr vom weltlichen Leben machte sich überall bemerkbar. Die Frauen trugen sich verschleiert wie Nonnen. Typisch ist das Leben der heiligen Elisabeth (1207—31), der Tochter Gertruds von Meran und des ungarischen Königs Andreas III.: nach dem Tode ihres Gatten, des Landgrafen Ludwig IV. von Thüringen, mit dem sie seit ihrem vierten Jahre an dem Hofe Hermanns von Thüringen zusammen erzogen worden war (1227), widmete sie sich ganz der Askese. Die Theologie selbst geht von der verstandesmäßigen Scholastik zur gefühlsmäßigen Mystik über. Der ob seiner Kenntnisse in der Volkssage zu einem Zauberer gewordene Albertus Magnus (eigentlich Albert Graf von Bollstädt, geb. 1193 zu Lauingen in Schwaben, gest. 1280 in Köln) vertrat in seinen lateinisch geschriebenen philosophisch-theologischen Werken zunächst noch den aristotelischen Scholastizismus, der von seinem Schüler Thomas von Aquin (vgl. Bd. I, S. 231) die endgültige kirchliche Prägung erhalten sollte, aber seine alchimistischen Studien brachten ihn doch auch schon der Mystik nahe. Der Franziskaner David von Augsburg (gest. 1271), Bruder Bertolds häufiger Begleiter auf dessen Predigtreisen, schrieb neben lateinischen Schriften auch schon deutsche und offenbart sich in ihnen bereits als Mystiker in dem uns geläufigen Sinne.

Bertold und er trugen viel dazu bei, die deutsche Sprache zur Behandlung rein gedanklicher Probleme geeignet zu machen; sie sind die Begründer der geistlichen Prosa. Aber auch zu Rechtsurkunden und zu Rechtsbüchern begann man nun die Muttersprache zu verwenden, freilich erst ausnahmsweise. Immerhin ist der „Spiegel der Sassen" (Sachsenspiegel), den der Anhalter Eike von Repkow nach vorheriger Aufzeichnung der unter den Sachsen geltenden Rechte in lateinischer Sprache um 1230 in der (niederdeutschen) Landessprache zusammenstellte, noch vor 1280 in einem „Spiegel der deutschen Leute" und dem sehr verbreiteten „Schwabenspiegel" hochdeutsch nachgeahmt worden.

Die lateinische Dichtung vertritt in dieser Zeit, von Nebensächlichem abgesehen, nur das Epos „Ligurinus" von dem Elsässer Gunter von Pairis, der 1186 Kaiser Friedrich Barbarossas Taten und zumal seine Bezwingung Mailands verherrlichte, daneben das älteste Passionsspiel, das in der Handschrift der „Carmina burana" überliefert ist und dem Ende des 13. Jahrhunderts angehört. Die Blütezeit der Passionsspiele, die den französischen und englischen Mysterien entsprechen, fällt erst ins 15. Jahrhundert.

Es folgen nun zwei Jahrhunderte mit dem ausgesprochenen Charakter der Übergangszeit. Das Jahr 1517 mit dem „Teuerdank", den „Briefen der Dunkelmänner" und Luthers Thesen bildet den Markstein. Dichterisch Bedeutendes weist diese Zeit nicht auf, so außerordentlich wichtig sie für die geistige Entwickelung auch war; nur durch die

mystische Prosa wird der Verfall der Literatur im engeren Sinne einigermaßen wettgemacht. Aber in ihre zweite Hälfte fällt die Erfindung der Buchdruckerkunst durch Johann Gensfleisch zum Gutenberg (geb. zwischen 1394 und 1397 in Mainz, gest. daselbst 1468). Als eigentliches Meisterstück kann die 42zeilige lateinische Bibel gelten, die 1453/54 hergestellt wurde, nachdem schon seit 1447 gutenbergsche Drucke nachzuweisen sind.

Über die höfische Epik des 14. und 15. Jahrhunderts genügen wenige Worte. Der Wiener Arzt Heinrich von Neustadt schrieb um 1310 einen „Apollonius von Tyrus", Johann von Würzburg 1314 einen „Wilhelm von Österreich", ein Ungenannter einen ziemlich selbständig erfundenen „Herzog Friedrich von Schwaben". Am Ende des Zeitraumes stehen Johanns von Soest „Margareta von Limburg" (um 1480; nach dem Niederländischen, vgl. S. 101) und des Münchener Hofmalers Ulrich Füetrer „Buch der Abenteuer" (um 1490), eine Kompilation verschiedener Gral- und Arthursagen in sehr verwilderter Metrik. Wichtiger ist übrigens Füetrers prosaische „Beschreibung vom Herkommen des Hauses Bayern", eine bayrische Chronik, die bis 1479 reicht. In unbeholfenem Bänkelsängerton wurde ein Lied vom hürnen Syfried verfaßt, das Siegfrieds Kampf mit dem Drachen und mehrere andere Episoden erzählt. Beliebter waren die Prosaauflösungen der alten Gedichte. Aber auch aus dem Französischen wurden prosaische Ritterromane übersetzt, so von der Gräfin Elisabeth von Nassau-Saarbrücken ein „Hug Schapeler" („Hugo Capet", 1407), von der Herzogin Eleonore von Österreich (1448—70) die besonders beliebt gewordene Liebesgeschichte „Pontus und Sidonia".

Daneben kam als neue Gattung die allegorische Ritterdichtung auf, deren Haupterzeugnis der französische „Rosenroman" (vgl. Bd. I, S. 378) ist. Die Einführung der Allegorie als Traum des Dichters ist stereotyp. Noch im 13. Jahrhundert schrieb ein ungenannter Konstanzer Poet eine Vision von Amor und seiner Mutter, Frau Minne („Der Minne Lehre"), dann gegen 1340 der bayrische Ritter Hadamar von Laber die „Jagd" — die Geliebte ist das Wild, das Herz der Spürhund, der Dichter selbst der Jäger —; das Schachspiel wurde mehrfach allegorisch gedeutet, so im „Schachzabelbuch" des schweizerischen Priesters Konrad von Ammenhausen. Der tirolische Ritter Hans Vintler auf der wegen ihrer Tristan-Fresken berühmten Burg Runkelstein schloß 1411 sein langes Gedicht „Die Blumen der Tugend" ab. Der schwäbische Ritter Hermann von Sachsenheim (gest. 1458) führte sich in der „Mörin" als Angeklagten vor dem Tribunal der Frau Venus und ihres Gemahls, des Tannhäusers, im Hörselberge vor. Die Dichtung heißt nach der Dienerin der Göttin (Amorin!), die ihn der Flatterhaftigkeit anklagt; sie endet mit des Dichters Freispruch.

Eine Mischung solcher Allegorie und höfischer Epik ist der (S. 153) erwähnte „Teuerdank", der Kaiser Maximilian I. (1459—1519) zum Helden und zum mittelbaren Verfasser hat. Als eigentlicher Verfasser nennt sich des Kaisers Rat Melchior Pfintzing, doch war das Werk schon früher von Siegmund von Dietrichstein und Marx Treizsaurwein nach einem Entwurfe des Kaisers und unter dessen steter Überwachung ausgearbeitet worden; Melchior Pfintzing hatte nur die letzte Feile anzulegen.

Teuerdank ist Maximilian selbst. Das Gedicht schildert seine Brautwerbung um Ehrenreich, König Romreichs Tochter (Maria von Burgund). Fürwittig, Unfallo und Neidelhart sind drei andere Personen, deren allegorische Bedeutung schon aus ihren Namen klar ist.

Die Verse des „Teuerdank" sind hart, die Diktion und die Darstellung nüchtern.

Eine vorhergegangene allegorische Biographie ähnlicher Art in Prosa, der „Weißkunig", nach einem lateinischen Konzept des Kaisers von dessen erwähntem Geheimsekretär Treizsaurwein ausgeführt, wurde erst 1775 gedruckt.

Die bürgerliche Dichtung tritt nun an die erste Stelle. Die Lyrik, deren höfische Ausläufer Hugo von Montfort und Oswald von Wolkenstein (vgl. S. 151) waren, steht im Zeichen des Meistersanges. Anmutig und getreu hat Richard Wagner das Wesen dieser Kunst in seinen „Meistersingern" gezeichnet. Wie die verschiedenen Weisen hießen, wie man erst „Schulfreund", dann „Schüler", endlich „Dichter" (nach Melodien anderer) sein mußte, ehe man „Meister" ward, wie dazu das „Gemerk" aufgerichtet wurde und darin der „Merker" die Fehler des Vortragenden anmerkte, wie hölzern zumeist diese Poesie ausfiel, das alles findet man da aufs köstlichste verlebendigt; selbst über die Poetik der Meistersinger, die „Tabulatur", den Bau eines „Bars" (vgl. S. 133) wird Aufschluß gegeben. An berufenen Namen sind drei zu nennen: Heinrich von Mügeln (14. Jahrh.), der von den Meistersingern als einer der zwölf Gründer ihrer Zunft verehrt wurde, längere Zeit am Hofe Karls IV. in Prag lebte, schrieb außer deutschen Minneliedern und einem allegorischen Lobgedicht auf Karl IV. („Der Maide Kranz") in lateinischen Versen eine „Ungarische Chronik" und übersetzte auch mehreres aus dem Lateinischen. Muskatblut (erste Hälfte des 15. Jahrhunderts) dichtete hauptsächlich geistliche Lieder, vor allem zum Preise der heiligen Jungfrau. Michael Beheim (geb. 1416 in Sulzbach bei Weinsberg, um 1474 als Schultheiß des Ortes ermordet) schilderte ähnlich wie Oswald von Wolkenstein sein eigenes abenteuerliches Leben, das ihn nach Brandenburg, nach Dänemark und im Dienste des jungen Ladislaus von Ungarn bis nach Serbien führte. Ein „Buch von den Wienern" erzählt die Belagerung Friedrichs III. in der Hofburg, die Beheim mitgemacht hatte; von geringerem Interesse ist seine panegyrische Geschichte des Pfalzgrafen Friedrich I., die er 1469—72 in Heidelberg dichtete. Diese drei Dichter repräsentieren den älteren Meistersang; sie selbst waren noch Fahrende.

Unvergleichlich lebensvoller als die kunstmäßigen Dichtungen sind die Volkslieder, die bald zu Sammlungen vereinigt wurden; schon um 1350 verzeichnete die „Limburger Chronik" die Anfänge der jeweils im Volke beliebten Lieder. Bis ins 17. Jahrhundert entstanden deren immer neue, die, meist auf bekannte Weisen gedichtet, in „fliegenden Blättern" oder auch nur mündlich rasch durch alle Gaue verbreitet wurden. Niederdeutschland steuerte manche Perle bei. Die Strophenformen sind den verkünstelten Meisterliedern gegenüber erfreulich einfach, die Reime jedoch häufig bloße Assonanzen. Von Scheiden und Meiden, aber auch von glücklicher Liebschaft, von historischen Ereignissen — „neue Zeitungen" (Nachrichten) nannte man Lieder der letzteren Art —, von beweglichen Sagen singen diese Gedichte. Als Verfasser nennen sich ein „Reitersmann", „zwei Landsknecht gut", ein „freier Knab'", eine „schöne Jungfrau", gelegentlich auch haben drei Gänse das Liedlein übers Wasser gebracht. Die Unmittelbarkeit, mit der hier die Empfindungen verschiedener Stände ausgedrückt sind, die reine Sachlichkeit des Berichtes, die doch manchmal dadurch etwas Geheimnisvolles hat, daß die Übergänge fehlen, übten eine große Wirkung aus, als sich, geschult durch Percys „Reliquien" (vgl. S. 51), die junge Dichtergeneration von 1750 (Herder, Goethe) mit den bis dahin verachteten Volksliedern zu beschäftigen begann. Die Romantik verfiel in Überschätzung und ahmte gerade die Mängel der alten Verse nach, aber Ludwig Uhland traf ihren Ton mit vollendeter Sicherheit und erwarb

sich noch ein besonderes Verdienst durch seine wertvolle Sammlung „Alter hoch- und niederdeutscher Volkslieder", die dem dilettantischen Eifer Achim von Arnims und Klemens Brentanos („Des Knaben Wunderhorn") die Arbeit stillen Gelehrtenfleißes gegenüberstellte.

Dieser volkstümlichen Lyrik, die eigentlich nur wieder einen alten Strom zutage treten läßt, steht die Schwankliteratur nahe. Neidhart von Reuental lebte als Neidhart Fuchs in einer Schwanksammlung dieses Namens (Ende des 15. Jahrhunderts) fort, der Pfaffe Amis fand einen vergröberten Doppelgänger in dem Pfaffen vom Kalenberg, dessen Streiche der Wiener Philipp Frankfurter erzählte (etwa 1470); einen „anderen Kalenberger" nannte noch im folgenden Jahrhundert Georg Widmann seine Historie von dem ehemaligen Gerberknecht und späteren Pfarrer Peter Leu (um 1550). Auch das Volksbuch von Till Eulenspiegel geht auf ein Original zurück, das bereits um 1500 vorhanden war; es war niederdeutsch geschrieben; die älteste hochdeutsche Ausgabe erschien 1515. Unverbundene Schwänke mit moralischen Nutzanwendungen enthält des Franziskaners Johannes Pauli „Schimpf (Scherz) und Ernst" (1522) — daß Pauli jüdischer Abkunft gewesen, wie vermutet wurde, läßt sich nicht erweisen —, und noch tiefer ins 16. Jahrhundert hinein erfreuten sich derlei Bücher großer Beliebtheit, so Jörg Wickrams „Rollwagenbüchlein" (1555), womit man sich auf der Reise im Rollwagen die Zeit verkürzen sollte, so das „Lalenbuch" (1597), das in einer späteren Bearbeitung unter dem Titel „Die Schildbürger" bis heute populär geblieben ist. Tierschwänke vereinigte Heinrich Steinhövel, der Übersetzer von Boccaccios „Buch der berühmten Frauen", in seinem „Äsopus" (zwischen 1476 und 1480 gedruckt); er gab den lateinischen Quellen eine deutsche Prosaübersetzung bei. Der plattdeutsche „Reineke Fuchs" (vgl. S. 102), der 1498 in Lübeck im Druck erschien, fand bald auch hochdeutsche und lateinische Bearbeitungen, die das „treffliche Gedicht" (Luther) allenthalben und weit über die deutschen Grenzen hinaus bekannt machten.

Nur ein einziges Werk hat zu seiner Zeit eine ähnliche Verbreitung gefunden, das „Narrenschiff" (1494) von Sebastian Brant (geb. 1458 in Straßburg, gest. daselbst 10. Mai 1521; s. die beigeheftete Tafel „Deutsche Literatur I", Fig. 3). Das Buch erschien bis 1512 in zehn rechtmäßigen Ausgaben, in lateinischer, englischer, französischer, niederdeutscher und holländischer Übersetzung. Der berühmte Prediger Johannes Geiler von Kaisersberg (1445—1510) predigte im Straßburger Münster über Stellen daraus. Der lehrhaften Zeitrichtung kam kein Werk so entgegen wie dieses. Brant war ein sehr gelehrter Mann, schrieb juristische, humanistische und theologische Werke in lateinischer und deutscher Sprache, gab Freidanks „Bescheidenheit" (vgl. S. 152) in sprachlicher Erneuerung heraus, bekleidete überdies die angesehene Stelle eines Stadtschreibers in seiner Vaterstadt und hatte auch diplomatische Sendungen zu erledigen. Er selbst nennt sein Buch, dessen Titelbild ein Schiff voll Narren auf der Fahrt nach Narragonien zeigt und damit die Allegorie andeutet, einen „Narrenspiegel". Vorzügliche Holzschnitte stellten verschiedene Narreteien szenisch dar. Der Text gibt nur Betrachtungen, die von allgemeiner Mahnrede häufig zur Zeitsatire übergehen und dann mit kräftigen Worten gesellschaftliche, politische und kirchliche Mißstände geißeln. Die bloße Silbenzählung ohne rhythmisches Gefühl, wie sie damals gebräuchlich geworden war, macht auch Brants Verse hart, obwohl sie doch nicht jeder dichterischen Empfindung bar sind.

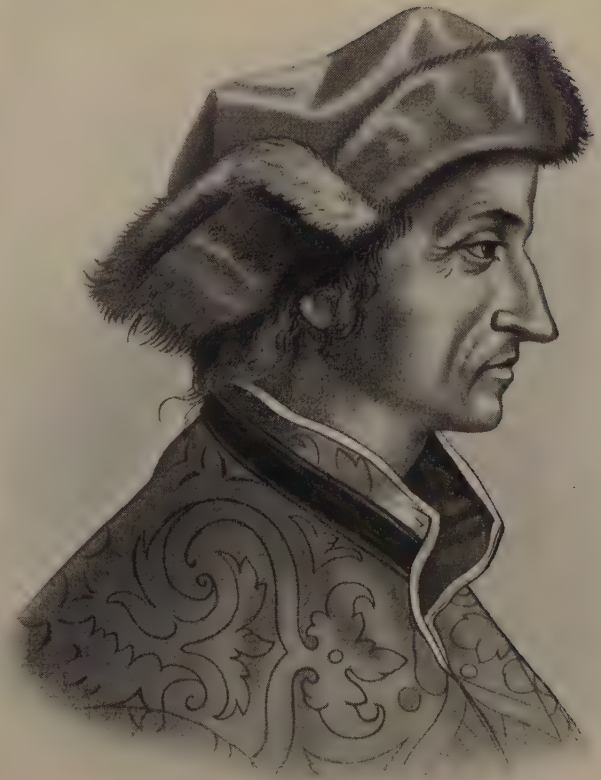
Eine neue Gattung sind die Reimreden auf Fürstlichkeiten oder Gemeinwesen zu bestimmter Gelegenheit. Berufsmäßige Reimsprecher pflegten sie, so in Österreich der

1. Hans Sachs.

Nach einem Ölbild auf Blech (1578), in der Großherzoglichen Bibliothek zu Weimar, Photographie von Louis Held in Weimar.

2. Martin Luther.

Nach dem Altargemälde in der Stadtkirche zu Weimar (begonnen 1552 von Lukas Cranach, vollendet 1555 von dessen Sohn).



3. Sebastian Brant.

Nach einem Holzschnitt in N. von Reusners „Icones“ (Straßburg 1587), Exemplar der Universitätsbibliothek zu Breslau.

4. Johann Fischart.

Nach dem Titelblatt des „Philosophischen Ehezuchtbüchleins“ (Straßburg 1607), Exemplar der Herzoglichen Bibliothek zu Wolfenbüttel.

Teichner (Mitte des 14. Jahrhunderts) und sein jüngerer Zeitgenosse Peter Suchenwirt, in Nürnberg Hans Schnepperer, genannt Rosenplüt (etwa 1420—60 tätig), seinem Gewerbe nach Gelbgießer und Geschützmeister, und der aus Worms eingewanderte Barbier Hans Folz (etwa 1470—1510 tätig), letztere beide auch Fastnachtsspieldichter und darin Hans Sachsens Vorläufer.

Das Drama tat in dieser Epoche den Schritt zur reinen Weltlichkeit. Noch wurden auch geistliche Schauspiele gedichtet und mit reicher Pracht aufgeführt. Ihrer Handlung wegen sind die Spiele von Frau Jutta, verfaßt von dem Mühlhäuser Meßpfaffen Dietrich Schernberg (1480), und das anonym überlieferte von Theophilus bezeichnend. Jutta wie Theophilus lassen sich vom Teufel verlocken, steigen durch ihn zu den höchsten kirchlichen Würden empor — Jutta, die als Mann verkleidet geht, wird sogar Papst —, verfallen aber der Verdammnis, aus der sie nur die reuig erflehte Fürsprache der Mutter Gottes errettet. Dagegen vertritt das Spiel von den zehn Jungfrauen (aufgeführt in Eisenach 1322) die Unabänderlichkeit des göttlichen Urteils. Allgemeineren Charakter hatten die noch fortbestehenden Oster-, Weihnachts- und Fronleichnamsspiele; die ersteren beiden führten die betreffenden Szenen vor, die letzteren bisweilen die ganze Heilsgeschichte von der Schöpfung bis zum Jüngsten Gericht. Im 16. und 17. Jahrhundert kamen diese Spiele immer mehr ab. Die strengere Richtung unter den Protestanten nahm an dem weltlichen Prunk der Darstellung Anstoß, das Schuldrama der Jesuiten drängte sie in katholischen Ländern in gleicher Weise zurück. Nur in abgelegenen Orten Bayerns und Österreichs, wie in Oberammergau, erhielten sie sich bis in unsere Zeit, fanden da ethnographisches Interesse und wurden künstlich neu belebt. In niederdeutscher Sprache sind aus dem 14. Jahrhundert verschiedene Bearbeitungen der Theophilus-Legende, aus dem folgenden das bemerkenswerte „Redentiner Osterspiel" (1464) erhalten.

Das weltliche Drama hat seinen Ursprung wie überall so auch hier zugleich in den komischen Zwischenspielen, die in die geistlichen Aufführungen eingeschoben und namentlich von den Teufeln besorgt wurden, und in den Straßenaufzügen zur Fastnachtszeit, die aus uralten Frühlingsfeiern hervorgegangen waren und zunächst dem Sieg der Sonne über den Winterfrost galten. Die Veranstaltung dieser Umzüge lag gewöhnlich in den Händen einer bestimmten Zunft; sie geschahen mit Masken (mittelhochdeutsch Schembert, volksetymologisch Schönbart) und in Verkleidung. Zu dem „Schönbartlaufen" kam alsbald auch eine richtige dramatische Aufführung, das „Schönbartspiel". Insofern dieses nicht nur von den Schönbartläufern dargestellt wurde, sondern auch von beliebigen Gesellschaften, spricht man allgemeiner von Fastnachtsspielen. Die erhaltenen Spiele dieser Art sind zumeist grobe Dramatisierungen sogenannter Neidharte; der geprellte Bauer ist die stehende Figur. Der Witz ist derb und plump, und nur der Reichtum an komischen Wortbildungen und -verdrehungen weist über ihren engen Kreis hinaus. Zu einer eigentlichen Handlung im Sinne des Dramas kommt es nicht; das aus Luzern stammende „Spiel vom klugen Knecht" — der Stoff ist der des französischen „Maître Pathelin" (vgl. Bd. I, S. 389) — bildet eine Ausnahme, ebenso dem Inhalte nach das „Türken-Fastnachtspiel", das wahrscheinlich von Rosenplüt herrührt und in politischer Satire den türkischen Kaiser kommen läßt, um im Deutschen Reiche Ordnung zu schaffen.

Nur Ausklänge und Ansätze wies auf den bisher betrachteten Gebieten diese Übergangszeit auf, dennoch hat auch sie in einer Gattung die Blüte gebracht. Die mystische

Prosa (vgl. S. 153) erhielt jetzt ihren glänzendsten Namen: Meister Eckart (geb. um 1260 in Hochheim bei Gotha, gest. 1327 in Köln). Wenn alle Mystik den Menschen dahin führen will, daß er sich mit Gott eins fühlt, wenn sie diesem überschwenglichen Gefühle gern die kühnsten Worte leiht, gewissermaßen mit dem Gefährlichen spielend, so darf es nicht verwundern, daß Eckart, „dem Gott nie nichts verbarg", nach seiner glänzenden Laufbahn als theologischer Lehrer zu Straßburg, Köln und Frankfurt und als Dominikanerprovinzial zu Köln pantheistischer Lehren bezichtigt wurde und heimlich widerrufen mußte. Nach seinem Tode wurden sechsundzwanzig seiner Sätze durch eine päpstliche Bulle verdammt. Trotzdem blieben ihm seine Anhänger treu. Der Schweizer Heinrich Suso (Seuse, gest. 1365 in Ulm) und Johannes Tauler (gest. 1361), beide Dominikaner, waren seine persönlichen Schüler. Suso, der sich von Gott den „Liebenden" (Amandus) nennen ließ, erzählt sein ganz der Gottesminne geweihtes Leben in einer geistlichen Biographie. Tauler, der hauptsächlich in Straßburg wirkte, hat durch seine Predigten gewaltig zu erschüttern gewußt, aber ähnlich wie den Meister führte ihn seine Kühnheit zu einer Klippe: er wollte das weltliche und das geistliche Schwert nicht miteinander verwechselt, das Volk um des Fürsten willen nicht mit Bann belegt wissen. Darob traf ihn selbst der Bann. Taulers Predigten wurden übrigens nicht nur von den Katholiken, sondern auch von den Protestanten lange Zeit zur Erbauung gelesen, aber zeitweilig als gefährlich von dieser wie jener Kirchenbehörde verboten. Noch deutlicher bezeugt sich die innere Verwandtschaft des Protestantismus mit der jüngeren Mystik durch die Tatsache, daß Luther selbst eine Schrift des Eckartschen Kreises, die anonyme, gegen Ende des 15. Jahrhunderts von einem Priester und Kustos der Deutschherren zu Frankfurt verfaßte „Theologia deutsch" herausgegeben hat, unvollständig 1516 und noch einmal, vervollständigt, ein Jahr nach dem Thesenanschlag. Wichtig war es, daß die Mystik dem einzelnen Laien die Möglichkeit eröffnete, Gott ohne die Vermittelung durch den Priester in sich selbst zu finden; ein Tauler konnte sogar fromme Juden und Heiden des Himmels teilhaftig sein lassen.

Die religiösen Laienverbindungen der „Gottesfreunde", die nun entstanden, bilden die Brücke von der Mystik zur Reformation. Der Individualismus im religiösen Empfinden war durch die Mystik begründet worden, noch aber befing die Gemüter der erste Rausch der Freiheit. Als „Gottesfreund aus dem Oberlande" schrieb der Straßburger Kaufmann Rulman Merswin (gest. 1382) mystische Traktate, die bereits Vorschläge zur Kirchenreform enthielten. In ähnlicher Weise war in Holland Johannes Ruysbroek tätig, und dessen Schüler Gerhard Groot zog zu der von ihm gestifteten „Brüderschaft des gemeinsamen Lebens" (vgl. S. 105) ebenfalls Laien heran. Aus diesem Kreise nun ist das lateinisch geschriebene Buch von der Nachfolge Christi („De imitatione Christi") hervorgegangen, das man mit größter Wahrscheinlichkeit dem Chorherrn dieses Bundes, Thomas von Kempen (bei Köln), eigentlich Thomas Hemerken (1379 oder 1380—1471), zuweist. Nächst der Bibel ist die „Nachfolge Christi" das am häufigsten gedruckte Buch; es wurde in alle europäische Sprachen und das zu vielen Malen und stets von neuem übersetzt.

Die Mystik beschränkte die Religion auf ihr eigentliches Gebiet; in gleicher Art wirkte der Humanismus, der wieder die weltlichen Wissenschaften unabhängig machte. Die Trennung von Religion und Wissenschaft, die man seither vielfach als Gegensätze darzustellen suchte, ist damit vollzogen. Sie ist nur der Beginn weiterer Trennungen in Spezialgebiete, wie sie durch die rasche Ausgestaltung der einzelnen Disziplinen nötig wurden. Ein ähnlicher

Rausch der Freiheit wie in der Mystik ist auch im Humanismus zu beobachten. Kaiser Friedrich II. (1194—1250), der am Anfange dieser Bewegung steht, der Gönner mohammedanischer Gelehrter, konnte als Ketzer und Verächter des Christentums gelten. Die Schrift von den drei Betrügern („De tribus impostoribus") — gemeint sind Moses, Christus und Mohammed — gehört freilich nicht ihm an, sondern ins 16. Jahrhundert, aber freimütige Äußerungen des Kaisers waren zu seiner Zeit allgemein in Umlauf. Erhalten ist von ihm nur eine Schrift über die Falkenierkunst („De arte venandi cum avibus"), die sein Sohn Manfred mit Anmerkungen versah. Der frühe Humanismus hat seine Hauptvertreter in Italien, dem ja auch Friedrich weit mehr angehörte als seinem angestammten Reiche. Deutschland erhielt Universitäten, die allenthalben als Pflanzstätten des Humanismus gegründet wurden, erst seit der Mitte des 14. Jahrhunderts, als erste die in Prag (1348), und weist daher nur aus der zweiten Phase des Humanismus Namen von Bedeutung auf. Konrad Celtes (eigentlich Pickel, geb. 1459 in Wipfeld bei Schweinfurt, gest. 1508 in Wien), durch seine lateinische Poetik schon 1486 berühmt geworden, gründete nach dem Muster der Platonischen Akademie in Rom ähnliche Gesellschaften in Krakau, Ofen und Mainz, wurde als erster Deutscher zum Dichter gekrönt (1487 in Nürnberg durch Kaiser Friedrich III.), veranstaltete am Hofe Maximilians I. die ersten Theateraufführungen, dichtete in glänzendem Latein Oden, Elegien, Epigramme, Dramen und ein unvollendet gebliebenes Epos („Theodoriceis"), entdeckte und veröffentlichte die Werke der Hroswitha (vgl. S. 137) und den „Ligurinus" (vgl. S. 153) und plante ein großes Werk über Deutschland („Germania illustrata"), von dem jedoch nur Vorarbeiten erschienen.

So wie bei Celtes vereint sich übrigens auch bei anderen deutschen Humanisten dieser Zeit der eigentliche Humanismus mit dem Nationalgefühl, wenn dieses auch nur selten die wenig geübte Muttersprache zum Ausdruck wählt. Der um das Schulwesen hochverdiente Jakob Wimpheling (1450—1528) verfaßte die erste allgemeine deutsche Geschichte, der Nürnberger Wilibald Pirckheimer (1470—1530), der Augsburger Konrad Peutinger (1465—1547), der Bayer Johann Aventinus (eigentlich Thurmayer, 1477—1534), der Elsässer Beatus Rhenanus (eigentlich Bild von Rheinau, 1485—1547) behandelten speziellere Gebiete der deutschen Vergangenheit in diesem Sinne. Den größten Ruhm unter den deutschen Humanisten genossen der Niederländer Erasmus von Rotterdam (vgl. S. 105), der einen großen Teil seines Lebens in Deutschland zubrachte und hier auch starb, und Johannes Reuchlin (gräzisiert Kapnion, geb. 1455 in Pforzheim, gest. 30. Juni 1522 in Bad Liebenzell bei Hirschau). Auch Reuchlin war Dichter; von seinen Komödien hat namentlich der 1497 in Heidelberg aufgeführte „Henno", eine Bearbeitung des Stoffes vom klugen Knecht (vgl. S. 157), großen Beifall gefunden und für die Schulkomödie der nächsten Zeit vorbildlich gewirkt. Vor allem jedoch war er Philolog, Gräzist und — als erster in Deutschland — Hebraist. Auf die von dem jüdischen Konvertiten Johannes Pfefferkorn geforderte Vernichtung aller hebräischen Bücher antwortete er mit einer Verteidigungsschrift, die ihn in einen heftigen Streit mit den Dominikanern in Köln verwickelte. Die in dieser Sache an ihn ergangenen Schreiben bedeutender Humanisten gab er unter dem Titel „Epistolae clarorum virorum" (1514) heraus, woran sich bald (1515) eine andere Sammlung von Briefen schloß, die angeblich von Feinden des Humanismus an den Hauptgegner Reuchlins, den Kölner Magister Ortwin Gratius, gerichtet waren, aber in der Hauptsache von dem Erfurter Humanisten Crotus Rubeanus (eigentlich Johann

Jäger aus Dornheim) herrührten. Sie trafen in ihrem Küchenlatein so glücklich den Ton der eiteln und unwissenden Gegner, daß deren Freunde sie einige Zeit für echt halten konnten. Im Gegensatz zu den „Briefen erlauchter (erleuchteter) Männer" Reuchlins nannten sie sich „Briefe dunkler (unwissender und unbekannter) Männer". Diese „Epistolae obscurorum virorum", denen der deutsche Sprachschatz die Bereicherung um Wort und Begriff des Obskurantismus verdankt, erhielten 1517 eine noch berühmtere Fortsetzung gleichen Titels, hauptsächlich verfaßt von dem adligen Ulrich von Hutten, der beim Ausbruch der Reformationsbewegung als erster der Humanisten aus der vornehmen Reserve dieses Kreises heraustrat und als Parteigänger Luthers auch zum Dichter in seiner Muttersprache ward.

Vom 31. Oktober dieses Jahres 1517 an datiert die neue Zeit. Jener selbe humanistenfreundliche Erzbischof Albrecht von Mainz, der Hutten in seine Dienste genommen hatte, gab durch seinen Ablaßhandel für den Aufbau der Peterskirche in Rom den äußeren Anlaß dazu, daß ein kühner Augustinermönch, durchdrungen von dem Eifer für eine „deutsche Theologie", nachdem seine Mahnungen an die geistlichen Oberhirten erfolglos geblieben, die Entrüstung über den unwürdigen Schacher mit der göttlichen Gnade in fünfundneunzig Thesen dem Volke vorlegte. Wenn dieser Anschlag an die Türe der Schloßkirche von Wittenberg sogleich allenthalben in deutschen Landen lauten Widerhall fand, so war das darin begründet, daß hier der lange genug gehegte Gegensatz zu der in Rom aus natürlichen Verhältnissen erwachsenen Richtung des Kirchenregiments eben zur rechten Zeit und mit den rechten Worten zum Ausdruck kam. Der ernste, von Askese verzehrte Theolog selbst konnte nicht ahnen, daß er einen Feuerbrand entzündet hatte, der, höher und höher lodernd, das deutsche Volk zum Kampfe für seine Mündigkeit unter die Waffen rufen sollte.

Der Bergmannssohn aus thüringischem Freibauernstamme, Martin Luther (geb. 10. November 1483 in Eisleben, gest. daselbst 18. Februar 1546; s. die Tafel bei S. 156, Fig. 2), war bis dahin nur stiller Gottesgelehrter gewesen, aber alsbald, da die Umstände es forderten, erwies er sich auch als tapferer Streiter für seine Überzeugung und erwuchs in Drang und Not zum wahrhaften Heros. Daß er dabei — trotz geistiger Überbürdung und körperlichen Leiden — aus einem weltabwendigen Mönche zu einem in edelstem Sinne lebensfreudigen Manne wurde, ist ein besonderes Zeugnis für die Einzigartigkeit seines Genius, dessen Grundzug das deutsche Gemüt war. Allen schönen Künsten war er hold; den Bilderstürmern zu Wittenberg gebot er Einhalt, sein eigenes, von der Acht bedrohtes Leben wagend, pries die löbliche Musika, lobte Tragödien und Komödien, dichtete selbst und eiferte andere zum Dichten an. Er gab, spät (42jährig) und erst auf vieles Zureden in die Ehe getreten, das Muster eines gedeihenden Hausstandes; ja, wer Luthers innerstes Herz kennen lernen will, der muß seine Familienbriefe lesen, wie den entzückenden Brief an sein vierjähriges Hänschen, dem er von Gottes schönem Apfelgarten erzählt. Freilich bringt es Luthers Stellung mit sich, daß er stets von neuem als Mensch verunglimpft wird. Namentlich die Legende von seinem Selbstmorde, unter anderen auch von dem Katholiken Nikolaus Paulus („Luthers Lebensende", Freiburg 1898) als apokryph erwiesen, wird in katholischen Laienkreisen erhalten. Ernster und mit großer Gelehrsamkeit bekämpfte ihn und sein ganzes Wirken der Dominikaner Heinrich Denifle („Luther und Luthertum", Bd. 1, 2. Aufl. 1904/05). Aber diese Polemik läßt durchweg außer acht, daß Luther, wie anders gar nicht denkbar, in seinen Äußerungen und Anschauungen historisch

bedingt ist und notgedrungen einer weiterentwickelten Zeit in manchen Punkten rückständig erscheint. Es handelt sich da jedoch um nebensächliche Fragen, die zudem durchaus noch nicht alle gegen ihn erledigt sind.

Luthers unstreitige historische Bedeutung besteht darin, daß er die Kirchenreform, die notwendig geworden war, nicht nur forderte, sondern auch mit Erfolg durchführte — der neuere Katholizismus, wie er auf dem Tridentinischen Konzil seine Gestalt erhielt, ist gleichfalls wesentlich von dieser Reform bestimmt —, daß er dem deutschen Volke eine selbständige Entwickelung ermöglichte, daß er ihm durch seine großartige Schriftstellertätigkeit mit der einheitlichen Sprache die höhere völkische Einheit gab, wo es schon nahe daran war, in einen niederdeutschen, einen oberdeutschen und einen schweizerdeutschen Teil zu zerfallen. Luther ist in all diesem nicht Initiator, sondern Brennpunkt zerstreuter Bestrebungen, die längst vorhanden waren. Die Forschung, die sich gerade um ihn so lebhaft bemühte, hat hier besonders deutlich alle die Fäden aufzeigen können, die einen Genius dieser Art mit der Vergangenheit verbinden. Politisch und religiös hat er bereits in Walter von der Vogelweide und Freidank seine Vorgänger. Mystik und Humanismus bilden wichtige Komponenten seines Wesens. Der Versuch, die Bibel dem Volke in seiner eigenen Sprache zu vermitteln, war seit dem „Heliand" und Otfrieds Evangelienharmonie stets von neuem gemacht worden, wobei immer mehr der Wortlaut des heiligen Textes befolgt worden war. Die staatlichen Kanzleien hatten in gleicher Weise versucht, aus den Sprachwirrnissen des späteren Mittelalters wieder zu einer allgemeingültigen Schriftsprache zu gelangen; insbesondere die Sprache der sächsischen Kanzlei diente Luther zur Grundlage.

Für die Literatur, die Luthers Wirken als solches für die ganze Folgezeit aufs tiefste beeinflußte, kommt im einzelnen seine Bibelübertragung zunächst in Betracht. In seiner Wartburghaft hat er 1521 das große Werk begonnen; 1534 erschien es zum ersten Male vollständig. Über die Art und Weise seiner Übertragung sprach er sich in dem „Sendbrief vom Dolmetschen" (1530) aus. Aber wenn er darin einerseits sagt, man müsse die „Mutter im Hause, die Kinder auf der Gassen, den gemeinen Mann auf dem Markt drum fragen, und denselbigen auf das Maul sehen, wie sie reden, und danach dolmetschen", so betont er anderseits, er habe „doch wiederum nicht allzu frei die Buchstaben lassen fahren", und hinzuzusetzen ist, daß er — nach seinen rastlosen Verbesserungen zu schließen, dessen wohl bewußt —, an dichterischen Stellen zumal, auch etwas von dem Stile des Originals in seiner Übertragung wiedergeben wollte. So ist denn Luthers Bibeldeutsch von Anfang an eine poetische Sprache, nicht die des Umgangs, in die seither mehrfach die Bibel von anderen übersetzt wurde. Darum ist es verfehlt, Luthers Bibelsprache als Norm für ein gutes Deutsch (ein deutsches Deutsch) anzusehen; dieses ist vielmehr in seiner übrigen Prosa zu finden, wo er von keinem fremden Originale abhängig war, und nicht die Bibel, deren Sprachton von allem Anfang an nur als Schmuck der höheren Rede übernommen wurde, sondern diese zahlreichen und zu ihrer Zeit noch viel weiter verbreiteten Schriften begründeten die neuhochdeutsche Literatursprache. Bis auf wenige Latinismen ist Luther hier wirklich und unverfälscht deutsch. Wie sehr er dabei persönlich an der Ausbildung dieser Sprache beteiligt war, ist durch die Fortschritte der späteren Schriften gegen die früheren bezeugt. Luther beherrschte Jahre hindurch den ganzen deutschen Büchermarkt; kein anderer entfaltete auch nur annähernd eine gleiche Tätigkeit. Die erste Gesamtausgabe seiner Werke (Wittenberg 1539—59) umfaßt zwölf mächtige Bände in deutscher Sprache, wozu sieben in

lateinischer kommen. Vieles wurde erst später veröffentlicht, so seine Briefe, seine nicht eben einwandfrei aufgezeichneten, aber doch in der Hauptsache gewiß authentischen „Tischreden". Hervorzuheben ist seine Schrift „An den christlichen Adel deutscher Nation" von 1520, die das eigentliche Reformationsprogramm entwickelt und am meisten dazu drängte, sich für oder wider ihn zu entscheiden. Daß die älteren Humanisten, wie Erasmus und Reuchlin, obwohl so wichtige Vorbereiter der Reformation, von dem ins unmittelbare Leben hinausgetragenen Streite nichts wissen wollten, ja ihn verurteilten, ist nicht zu verwundern, aber die jüngeren, wie schon ein Aventinus, standen auf Luthers Seite und an ihrer Spitze der ehemalige Klosterzögling und spätere fahrende Ritter Ulrich von Hutten.

Wenn nun auch dem Versdichter Luther einige Worte zu widmen sind, so ist vorauszuschicken, daß Luther selbst nur aus Not, in zwiefachem Sinne genommen, dichtete: aus dem Zwang der Gefühle heraus, und um dem Mangel an deutschen Kirchenliedern abzuhelfen. So hub er das neue Lied an von den zwei ersten Märtyrern der geläuterten Lehre, so kündete er der Welt in dem ehernen „Ein' feste Burg ist unser Gott" sein Beharren bei seiner Überzeugung und seine Zuversicht an, so dichtete er lateinische Hymnen nach und dichtete selbständig neue. Immer schließt sich Luther an das „Volkslied" an, ja wendet sogar bekannte weltliche Verse anmutig ins Geistliche, wie in dem Weihnachtsliede „Vom Himmel hoch, da komm' ich her". Das evangelische Kirchenlied hat in ihm seinen Begründer und zugleich einen der besten Vertreter, der nur an äußerer Vollendung, doch nicht an Inkraft zu übertreffen war.

Die älteste Darstellung von Luthers Leben gab sein erbitterter Feind Johannes Cochlaeus (eigentlich Dobneck, 1479—1552) in seinen lateinischen „Luther-Kommentarien", die schon auf den ersten Blättern des Reformators Gemeinschaft mit dem Teufel festlegen, aber die Selbstmordlegende noch nicht kennen. Von protestantischer Seite schrieb Cyriacus Spangenberg (gest. 1604) einen „Theander (Gottesmann) Lutherus" (1589), der eine Reihe von 1562 bis 1574 gehaltener Predigten über Luthers Persönlichkeit umfaßt, und ein ebensolches Werk der aus Sachsen stammende Pfarrer von Joachimsthal in Böhmen Johannes Mathesius (1504—65), der seine Predigten ebenfalls 1562 begann und kurz vor seinem Tode mit der Vorrede seine „Historie von Doctoris Martini Luthers Lehre, Leben und Sterben" (1566) abschloß. Es ist dies ein noch heute wertvolles Buch.

Die religiös-völkische Bewegung der Reformation drängte für Jahrzehnte alle übrige literarische Tätigkeit in den Hintergrund. Man unterscheidet am besten die geistlichen und die weltlichen Kämpfer für und wider. Die meisten Arbeiten der ersten Gruppe gehören in das spezielle Gebiet der Theologie. Neben Luther stand Philipp Melanchthon (später Melanthon, eigentlich Schwarzerd, geb. 1497 zu Bretten in der Pfalz, gest. 1560 in Wittenberg), der Großneffe Reuchlins, ursprünglich Humanist und erst von seinem Kollegen an der Wittenberger Universität für die Sache der Kirchenreform und die Theologie gewonnen. Seine „Loci communes" (Allgemeine Lehrsätze, 1520) waren die erste protestantische Dogmatik. Stets wieder kehrte er zu seinen humanistischen Studien zurück und verfaßte Lehrbücher dieser Disziplinen, die ihm den Ehrennamen „Praeceptor Germaniae" verschafften. Er schrieb fast durchweg lateinisch; das Deutsche war ihm wenig geläufig. Sanft von Natur, wurde es ihm schwer, nach Luthers Tod als dessen berufener Nachfolger den Befehdungen durch die radikalen Parteien standzuhalten. Seine Mahnungen zum Frieden verhallten in einer Zeit, die in voller Gärung war. Mit am meisten verbitterte ihm das Leben der Illyrier Matthias Flacius (1520—75), die „illyrische Natter", wie er ihn nannte. Dieser echte Streittheolog hat den Reichtum seines Genies

in unfruchtbarer Polemik verzettelt und nur als Kirchenhistoriker durch das von ihm redigierte lateinische Zenturienwerk etwas Positives geleistet. Diese nach dem damaligen Aufenthaltsorte des Redaktors so genannten Magdeburger Zenturien führten in Jahrhundertabschnitten die Kirchengeschichte bis 1400 (Basel 1559—74, 13 Bde.); das Gegenstück dazu von katholischer Seite sind die „Annalen" des Cäsar Baronius (Rom 1588—1607, 12 Bde.), die aber nur bis 1198 reichen. Erwähnenswert ist, daß Flacius, einer der Sprachenkundigsten seiner Zeit, sich auch mit der alten deutschen, ja selbst mit der gotischen Sprache beschäftigte.

In der Schweiz wirkte Ulrich (Huldreich) Zwingli (1484—1531) seit 1519 für die Reformation, zugleich aber auch für die nationale Wiedergeburt. Seine Bekämpfung des „Reislaufens", des Handels mit Söldnern nach dem Auslande, entfesselte jenen Bürgerkrieg der katholischen Urkantone gegen die Züricher, in dem er selbst — in der Schlacht bei Kappel am 11. Oktober 1531 — sein Leben ließ. Wie Luther, schrieb auch Zwingli gelegentlich in Vers und Reim, so die Allegorien „Das Labyrinth" und das „Fabelgedicht vom Ochsen", dichtete auch ein Lied zum Auszug in den Kampf, das „Kappelerlied"; in seinen reformatorischen Schriften wechseln Deutsch und Lateinisch. Lange erhielt sich in der deutschschweizerischen Kirche eine an Luther angelehnte Bibelübersetzung in der heimischen Mundart, wich aber immer mehr der hochdeutschen und wird jetzt nur noch selten gebraucht.

Zu diesen Hauptnamen sind auf protestantischer Seite noch Justus Jonas (1493—1555), der Pommer Johann Bugenhagen (1485—1558) und Nikolaus von Amsdorf (1483—1565) zu nennen, treue Mitarbeiter und Gehilfen Luthers. Seiner Anregung zur Kirchenlieddichtung folgten zunächst Nicolaus Decius (gest. um 1529; „Allein Gott in der Höh' sei Ehr'"), Paul Eberus (Eber, 1511—69; „Wenn wir in höchsten Nöten sind") und Philipp Nicolai (1556—1608; „Wie schön leucht't uns der Morgenstern" und „Wachet auf, ruft uns die Stimme"). Die polemische Dichtung vertritt auf Luthers Seite der Rheinhesse Erasmus Alberus (um 1500—1553) mit der Fabelsammlung „Buch von der Tugend und Weisheit" und der Satire „Der Barfüßermönche Eulenspiegel und Alkoran", die ein lateinisches Buch zur Verherrlichung des heil. Franziskus auszüglich übersetzt und dessen Verstiegenheiten boshaft kommentiert.

Ein größeres Talent wiesen die Gegner auf: den elsässischen Franziskanermönch Thomas Murner (um 1475—1537). Murner hatte sich schon vor der Reformbewegung dadurch bemerkbar gemacht, daß er gegen eine Schrift Wimphelings, worin die ursprüngliche Zugehörigkeit des Elsaß zu Deutschland dargelegt war, behauptet hatte, das Elsaß gehöre zu Frankreich. In den Reimen seiner „Geistlichen Badefahrt" hatte er dann eine durchgemachte Badekur allegorisch auf die Sündentilgung durch Christus ausgedeutet. Die zwei Dichtungen „Die Narrenbeschwörung" und „Die Schelmenzunft" (1512) zeigen ihn bereits als Satiriker, wenn auch noch unselbständig in der Nachfolge Brants. In gleicher Weise geißeln die „Mühle von Schwindelsheim" und die „Gäuchmatte" (Narrenwiese) allgemeine Verkehrtheiten, vor allem die Vergnügungen der Liebe. Dazwischen entstand seine Übersetzung der „Äneis" in Reimversen (1515). Sein Hauptwerk ist die „Beschwörung des großen Lutherischen Narren" (1522); er wiederholt hier sein altes Thema von der Narrenvorführung, läßt sich erst auch recht gut an, wendet sich aber im zweiten Teil nach dem Zeitgeschmack zum bloß Unflätigen.

Andere kleideten die Polemik in das Gewand der Fabel oder des Tierepos. Und so hält es nicht schwer, in dem „Äsopus" des Burkard Waldis (um 1490—1556 oder

1557) die Beziehungen zu den Zeitfragen zu erkennen, auch wo sie nicht ausdrücklich beregt werden. Waldis, ein Hesse, war ursprünglich Franziskanermönch gewesen, war aber in Riga übergetreten, hatte dort als Zinngießer gelebt, dann protestantische Theologie studiert und war zuletzt Pfarrer in Abterode. In seinem „Äsopus" sind zumeist ältere Fabeln verschiedener Herkunft verarbeitet, aber auch hundert neue hinzugefügt. Das Werk erhielt sich lange in Ruf, und noch Gellert, Zachariä und Hagedorn schöpften aus ihm. Der Magdeburger Pfarrer Georg Rollenhagen (aus Bernau bei Berlin, 1542—1609) griff auf den pseudohomerischen „Froschmäusekrieg" zurück. Sein „Froschmäuseler" (1595) ist Zeitsatire, Lehrbuch der Politik und protestantische Streitschrift. Wolfhart Spangenberg (gest. 1637 als Pfarrer in Buchenbach bei Künzelsau) verflocht seine Angriffe gegen die katholische Heiligenverehrung in ein Loblied auf die Gans und den heil. Martin („Der Gansköng", 1607).

Eine Gruppe für sich bilden die polemischen Dramen, unter deren Verfassern man übrigens auch solche von weltlichem Stande antrifft. Die anfängliche Volkstümlichkeit dieser Spiele wich immer mehr der Schulmäßigkeit, die deutsche der lateinischen Sprache, bis sich eine regelrechte protestantische bzw. katholische Schulkomödie herausbildete, letztere, von den Jesuiten geleitet, langlebiger, aber nicht bedeutender. Zunächst ist der Berner Maler Niklas Manuel (1484—1530) zu nennen, der seine glänzend geübte Kunst verlassen hatte, um Schwert und Feder zu führen. In seinem Spiele „Vom Papst und seiner Priesterschaft" (1522 dargestellt) treten bei einem prunkenden Aufzug des Beherrschers der Christenheit plötzlich die Apostel Petrus und Paulus in ihrer Armut dem Zuge gegenüber. Den katholischen Standpunkt vertritt dagegen Daniel von Soest in seiner niederdeutschen Komödie „Die gemeine Beichte". Andere seiner Spiele stehen bereits der theologischen Schulkomödie nahe. Burkard Waldis ließ in Riga eine niederdeutsche „Parabel vom verlorenen Sohn" aufführen (1527). Der bereits (S. 156) erwähnte Jörg Wickram (gest. vor 1562), ein Kolmarer, als Meistersänger und Verfasser des „Rollwagenbüchleins" ein Ausläufer der vorigen Epoche, als Verfasser der Erzählung „Der Goldfaden" (1557) und mehrerer ähnlicher der Vorläufer des deutschen Romans, schrieb ein Fastnachtsspiel vom treuen Eckart, ein „evangelisches Spiel" vom verlorenen Sohn und ein Schauspiel „Tobias". Übertroffen wurde er von dem Schlettstädter Thiebold Gart mit einem „Joseph", der als das beste elsässische Volksstück gilt.

Eine Reform der Metrik versuchte der sächsische Pfarrer Paul Rebhun (geb. um 1500 in Waidhofen a. d. Ybbs, gest. 1546) in seinen beiden Spielen „Susanna" (1535) und „Die Hochzeit zu Kana" (1538); „nach der Lateiner Art" ordnete er Längen und Kürzen zu Jamben und Trochäen und verwendete auch auf den Reim größere Sorgfalt. Dieser Versuch blieb freilich ohne weitere Wirkung. Ganz zur Schulkomödie gehören die lateinisch geschriebenen Streitdramen von Thomas Kirchmair, der sich in Naogeorgus gräzisierte (geb. 1511 bei Straubing, gest. 1563 in Wiesbaden). Seinen „Pammachius" hat Waldis unter dem Titel „Das päpstische Reich" übersetzt. Daneben sind der „Mordbrand" (Incendia) gegen den von Luther als „Hans Worst" befehdeten Herzog von Braunschweig und der „Kaufmann oder das Urteil" (Mercator seu iudicium) die hervorragendsten; die biblischen Stücke „Haman", „Jeremias" und „Judas Ischariot" stehen davor zurück. Namentlich der „Kaufmann", der einen Sterbenden nicht durch Beistand des katholischen Priesters, sondern allein durch die göttliche Gnade vom Teufel erlöst werden läßt, fand vielen Anklang.

Alle drei Gattungen des eigentlichen Schuldramas, des theologischen Streitdramas

und der Historie, pflegte der begabteste dieser Dichter, Philipp Nikodemus Frischlin (1547—90), ein verspäteter Humanist der alten Art, ein Freizügler, den seine Fehden in Haft brachten, zuletzt auf Hohenurach; als er von dort nächtlich zu entfliehen suchte, stürzte er und fand den Tod. Als Philolog gab Frischlin ausgezeichnete grammatische Arbeiten, als humanistischer Dichter schrieb er zahllose Verse von glänzender Latinität. Vor allem jedoch war er Dramatiker. Reine Schuldramen für die Schülerbühne sind sein „Geprügelter Priscian" und sein „Wiedererstandener Julius", jener derb-komisch, dieser voll Stolz auf das glorreiche deutsche Humanistengeschlecht, das vor dem wiedererstandenen Cäsar in Ehren bestehen konnte; biblische Dramen sind eine „Rebekka", eine „Susanna", ein polemisches Spiel das mit deutschen Einlagen durchsetzte Stück „Phasma", eine Historie „Hildegard die Große". Auch in deutscher Sprache schrieb Frischlin nicht ungewandt: „Frau Wendelgart" behandelt eine württembergische Überlieferung, von dem geplanten Zyklus eines „Christlichen Terenz" kamen in seiner letzten Haft eine „Ruth" und eine „Hochzeit zu Kana" zur Ausführung. In einem deutschen epischen Gedicht erzählte er satirisch und moralisch von den Fahrten des „Großen Sankt Christoffels" und den Erfahrungen des Heiligen mit den verschiedenen Ständen.

Unter den weltlichen Kämpfern steht Ulrich von Hutten (geb. 21. April 1488 auf der Burg Stackelberg bei Fulda, gest. Ende August oder Anfang September 1523 auf der Insel Ufenau im Züricher See) obenan. Seiner Beteiligung an den Dunkelmännerbriefen ist bereits gedacht worden (S. 160). Er hatte sich schon vorher als politischer Schriftsteller und lateinischer Dichter hervorgetan. Durch die Neuherausgabe der verbotenen Schrift des Laurentius Valla über die angebliche Schenkung Konstantins, auf die sich die weltliche Herrschaft des päpstlichen Stuhles gründete, durch seine patriotischen Dialoge und Ermahnungen (alle noch lateinisch) stellte er sich sogleich auf die Seite Luthers und begann von 1520 an, so schwer ihm dies fiel, in der Sprache des Volkes zu schreiben, die Verse seiner „Klag' und Vermahnung" gegen den Papst in Rom und die ungeistlichen Geistlichen zu schweißen (1520) und seine Gespräche zu übersetzen („Gesprächbüchlein"). Er war ein Notdichter von der Art Luthers; seine ganze heldische Persönlichkeit spricht aus Stellen wie dieser:

Von Wahrheit ich will nimmer la'n,
Das soll mir bitten ab kein Mann.
Auch schafft, zu stillen mich, kein' Wehr,
Kein Bann, kein Acht, wie fest und sehr
Man mich damit zu schrecken meint;
Wiewohl mein' fromme Mutter weint,
Da ich die Sach' hätt' g'fangen an —
Gott wöll' sie trösten! — es muß gahn,
Und sollt' es brechen auch vorm End', . . .
Ich hab's gewagt!

Diesen starkmutigen Mann brach lange vor der Zeit die schreckliche Franzosenkrankheit (Syphilis), die eben damals wie eine Seuche herrschte. In seinem Nachlaß fand sich ein lateinischer Dialog über die Größe Deutschlands und Arminius, den ersten Römerbesieger, als Nationalhelden.

Das bürgerliche Widerspiel zu dem Ritter Hutten war der Nürnberger Schuster Hans Sachs (geb. 5. November 1494, gest. 19. Januar 1576; s. die Tafel bei S. 156, Fig. 1), dessen liebenswürdige Erscheinung schon Goethe in „Hans Sachsens poetischer Sendung" so prächtig gezeichnet hatte, und der durch Richard Wagners „Meistersinger" völlig populär wurde. Anders als diese beiden großen Genien ihn darstellten, kann man sich Hans Sachs gar nicht denken: so echt bürgerlich, bieder, fromm, voll Humor und Gemüt. Er hatte, bevor er sein ehrsames Handwerk gelernt hatte, die Lateinschule besucht und hielt sich

dauernd über die humanistische Bewegung auf dem laufenden. In die Meistersängerkunst war er durch den Weber Leonhard Nunnenbeck eingeführt worden, aber während seiner fünfjährigen Wanderschaft durch viele deutsche Gaue mochte er den Volksgesang lieben gelernt haben. Beide Richtungen gehen bei ihm friedlich nebeneinander her. Drucken ließ er jedoch fast nur seine volkstümlichen Reime. Voll Emsigkeit benutzte er während seines langen, wenig gestörten Lebens in seiner Vaterstadt jede Mußestunde zur Ausübung der geliebten Poeterei. Bereits 1567 zählte er 4275 Meisterschulgedichte, rund 1700 Schwänke, Fabeln, Allegorien, Erzählungen in Reimpaaren und 208 Komödien, Tragödien und sonstige dramatische Spiele. In den folgenden neun Jahren kamen noch manche neue Schöpfungen hinzu, denn erst ganz am Ende seines Lebens versiegte seine Arbeitskraft. In Prosa schrieb er sieben Dialoge nach Humanistenweise, in denen er ebenso kräftig wie schon vorher in Versen („Die Wittenbergische Nachtigall") für die Reformation eintrat.

Es ist nicht zu verwundern, daß bei so übergroßer Fruchtbarkeit sehr viel Mittelmäßiges mit unterlief. Hans Sachsens strophische Gedichte sind zumeist holprig und beckmesserisch. Sinn für Rhythmik hat er ebensowenig wie die anderen Meistersänger. Aber in den Gedichten in Reimpaaren, zumal in den schwankweisen, besiegt seine echte Dichterkraft das spröde Material, in solchen wie „Sankt Peter mit der Geis" und „Das Schlaraffenland" ist er ganz vortrefflich. Als Dramatiker begann er mit Fastnachtsspielen in der Art der Rosenplüt und Folz, aber als er in späteren Jahren, nach einer Periode geringerer Tätigkeit auf diesem Gebiete, mit besonderem Eifer ans Dramenschreiben ging, wählte er auch ernste Stoffe, weltliche wie geistliche. So findet man bei ihm Dramatisierungen der Geschichte des hürnenen Siegfried und der „geduldigen und gehorsamen Markgräfin Griselda", der „strengen Lieb' Herrn Tristrants mit der schönen Königin Isalden". Von dramatischer Kunst kann dabei nicht die Rede sein, die Einteilung in Akte ist rein äußerlich; darum wirkt Hans Sachs für unseren Geschmack immer dort am besten, wo er nur schlicht einen Schwank vorführt, wie im „Narrenschneiden", im „Fahrenden Schüler im Paradies", im „Kaufmann mit den alten Weiben", im „Bauer im Fegefeuer", im „Toten Mann".

In Fischart, dem dritten großen weltlichen Vorkämpfer der Reformation, begegnet man schon einem Literaten in unserem Sinne. Nicht wenige seiner zahlreichen, unter den verschiedensten Pseudonymen veröffentlichten Schriften sind bestellte Arbeiten. Johann Fischart (geb. zwischen 1545 und 1551 in Straßburg als Sohn des aus Mainz eingewanderten Würzkrämers Johann Fischer, gest. Ende 1590 oder Anfang 1591 in Forbach; s. die Tafel bei S. 156, Fig. 4) war von Beruf Advokat und gab als solcher auch den berüchtigten „Hexenhammer" (Malleus maleficarum) von Jakob Sprenger und Heinrich Institoris (verfaßt 1486) sowie andere Schriften über das Hexenwesen heraus, stand aber seit 1581 in literarischen Beziehungen zu dem Straßburger Drucker Jobin, seinem Schwager, und arbeitete vieles für ihn. Die Reformation hatte indessen eine mächtige Gegenbewegung hervorgerufen, die namentlich vom Jesuitenorden mit großem Geschick und außerordentlichen Erfolgen geleitet wurde. So richtet sich denn Fischarts Polemik hauptsächlich gegen die Jesuiten, wie vor allem in dem „Jesuiterhütlein" (1580), worin er die viereckige Kopfbedeckung der damaligen Jesuiten zum Ausgangspunkt seiner Satire nimmt. Für uns ist diese protestantische Polemik ebenso ungenießbar wie die katholische Thomas Murners; die Grazie fehlt auch hier völlig, aber das große sprachbildnerische Genie Fischarts macht sich doch geltend. In seinen gelehrten Anspielungen geht er indessen schon im „Jesuiterhütlein"

zu weit, und daher kommt es, daß von seinen polemischen Schriften die freie Bearbeitung des „Bienenkorbs" von Marnix (vgl. S. 108), die populär gehalten ist, größere Erfolge hatte und überhaupt das am meisten verbreitete seiner Werke geworden ist. Nur der Unterhaltung dient seine ergötzliche, freilich etwas sehr lang geratene „Flohklag' wider der Weiber Plag'" mit der notwendigen Verantwortung der letzteren, die 1573 zuerst erschienene „Flöhhatz", die aber erst in der zweiten Ausgabe von 1577 durchaus von Fischart gearbeitet ist, während der erste Teil, die eigentliche Flohklag', in der ersten von Matthias Holtzwart herrührt.

Wie im „Jesuiterhütlein" und hier in Reimpaaren, so leistet Fischart in seiner Rabelais-Bearbeitung in Prosa das Möglichste an kühnen Wortspielen und Wortverdrehungen. Seine „Affenteuerliche und ungeheuerliche Geschichtschrift (2. Aufl.: Geschichtklitterung) vom Leben, Raten und Taten der vor langer Weile voll- und wohlbeschreiten Helden und Herrn Grandgusier (später Grandgoschier) Gargantoa und Pantagruel" (1575, 2. Aufl. 1582) übertrumpft darin das Original, teilt mit ihm die außerordentliche Bedeutung als kulturgeschichtliche Quelle, verschließt sich aber dem gegenwärtigen Leser noch mehr als dieses. Es ist eine Hetzjagd von Geistreichigkeit in dem Sondergebiete der Sprache, die schon nach wenigen Seiten ermüdet und darum ihre Wirkung selbst zerstört. So wird das Werk mehr angestaunt als bewundert und fast gar nicht gelesen. In ähnlichem Stile sind die Satire auf die Kalendermache: „Aller Praktik Großmutter", und das „Podagramische Trostbüchlein", ein ironisches Lob der Gicht, geschrieben, jene nach Rabelais, dieses nach neulateinischen Vorlagen. Geringere Bedeutung hat die Reimbearbeitung des Volksbuches von Till Eulenspiegel (1572).

Am meisten mutet uns Fischart in jenen Dichtungen an, wo er die andere Seite seines Wesens, die bürgerlich-idyllische, zum Ausdruck bringt, so vor allem im „Glückhaften Schiff" (1577), der Beschreibung der denkwürdigen Fahrt der Züricher nach Straßburg zu dem dort ausgeschriebenen Festschießen (1576), die so schnell gemacht wurde, daß ein in Zürich gekochter Brei in Straßburg noch warm ankam, — ein Zeichen dafür, wie rasch bei einem geplanten Bunde die fernen Bundesgenossen zu Hilfe kommen konnten. Manche hübsche Einlagen in Versen enthält auch das „Philosophische Ehezuchtbüchlein" (1578), das jedoch zum Hauptteil nach lateinischen Vorlagen (Plutarch und Erasmus) gearbeitet ist. Wie Fischart hier die treue und fromme Ehe als die Grundlage aller gedeihlichen Entwickelung des Volkes preist, so hat er bei anderer Gelegenheit seine patriotische Gesinnung in Lob- und Mahnsprüchen mit schönen und empfundenen Worten bekannt („Ernstliche Ermahnung an die lieben Deutschen", 1581). Nicht unerwähnt darf es bleiben, daß Fischart die ersten deutschen Sonette (in Achtsilbern) und, wie Lessing nachwies, die ersten deutschen Hexameter und Distichen (beide mit Endreimen) schrieb, Versuche, die indessen noch ziemlich unbeholfen ausfielen.

Von wesentlichem Einfluß auf Fischart war sein Lehrer und Schwiegervater Kaspar Scheid aus Worms (gest. 1565), der als Übersetzer des „Grobianus" bereits in ähnlicher Weise der Zeit in der übertreibenden Schilderung ihrer sittlichen und gesellschaftlichen Verrohung einen Spiegel vorgehalten hatte. Dieser „Grobianus", 1549 erschienen, war von dem württembergischen Studenten Friedrich Dedekind lateinisch verfaßt worden und hatte die populäre Gestalt des ungefügen Kumpans so glücklich ausgebaut, daß alsbald eine ganze grobianische Literatur mit gleich lehrhaften Tendenzen entstand. Fischarts

„Eulenspiegel" und „Gargantua und Pantagruel" sind hierzu zu rechnen, ebenso die moralischen Satiren des märkischen Pfarrers Bartholomäus Ringwaldt (1530 oder 1531—99), wie vor allem der „Weltspiegel" und der ebenso volkstümliche und sehr verbreitete „Treue Eckart", letzterer in der beliebten Form der Himmel- und Höllenvision verfaßt. In dem geistlichen Lehrgedichte „Die lautere Wahrheit" gab Ringwaldt seine Mahnungen positiv. Außerdem war er Dichter von Kirchenliedern.

Der Anfänge des Romans bei Wickram ist bereits gedacht worden (vgl. S. 164). Wickram hatte in der „Historie von Gabriotto und Reinhard", im „Ritter Galmy aus Schottland" die Ritterromantik fortgesetzt, im „Goldfaden" damit die Hirtendichtung verbunden, im „Knabenspiegel" und den „Guten und bösen Nachbarn" aber bereits das bürgerliche Milieu gewählt. Nur in den Volksbüchern sollte die ältere Ritterromantik noch fortleben, der anonyme Roman vom Finkenritter (Straßb. 1560) übertrieb sie bereits zur lächerlichen Unmöglichkeit. Ein neues Element, die Galanterie, kam durch die Übersetzung des Amadisromans (Frankf. a. M. 1569—95; vgl. Bd. I, S. 315) hinzu. Damit sind die Prämissen des deutschen Romans der nächsten Zeit gegeben. Die „Volksbücher" selbst gehören in der überlieferten Gestalt zumeist dem 16. Jahrhundert an, das so recht ihre Blütezeit darstellt. Fremde Quellen, namentlich französische, wurden reichlich benutzt. Die schöne Melusine, Genoveva, Robert der Teufel, Kaiser Octavianus, Griseldis, die schöne Magelone, die vier Haimonskinder, Herzog Ernst, Heinrich der Löwe, Gottfried von Bouillon, Kaiser Friedrich sind die Hauptgestalten. Besondere Bedeutung gewannen die beiden Volksbücher vom Doktor Faust (erste Ausgabe 1587) und von dem Ewigen Juden (1602). Beide schließen sich durch ihren moralischen Kern an die Grobianus-Literatur an. Zu Symbolen des irrenden Strebens bzw. der ewigen Unrast hat sie erst die spätere Dichtung gemacht (Lessing, Goethe bzw. Schubart, Mosen). Zunächst lehren sie nur, daß der Mensch sich nicht mit dem Teufel einlassen solle, und daß Herzenshärtigkeit ihre Strafe finde:

Doktor Faust „nahm an sich Adlersflügel, wollte alle Gründe an Himmel und Erde erforschen", verschreibt sich endlich dem Teufel, führt durch ihn allerlei Zauberstücke aus, schlürft dabei alle irdischen Lüste bis auf die Neige und verfällt unrettbar der Hölle. Der ewige Jude, Ahasver mit Namen, ein Schuster zu Jerusalem, hat dem Heiland auf dem Leidenswege die erbetene Rast an seiner Schwelle versagt und muß darum ruhelos wandern, und so erscheint er bald da und dort.

Derlei wunderbarliche Mären lagen einer Zeit nahe, die Alchimie und Dämonenglauben auf ihrer Höhe sah. Gegen Ende des 16. Jahrhunderts machte sich aber ein neuer Geist bemerkbar. Die Verdeutschung des Amadisromans war bereits ein Symptom dafür. Im Gegensatz zu der biderben Volkstümlichkeit der Reformationszeit wird nun das Schrifttum literarisch, schöngeistig, so daß die im echten Sinne volkstümlichen Werke zu den Ausnahmen zählen. Wie im Roman, so zeigt sich das auch im Drama. Hier kam die literarische Anregung von den Engländern, die ihre zu jener Zeit einzigartige Schauspielkunst in die stamm- und religionsverwandten Länder trugen. Seit Anfang der 1590er Jahre spielten englische Komödiantentruppen in verschiedenen Städten Deutschlands, so 1592 in Frankfurt a. M., 1593 in Nürnberg. Die Überlegenheit der englischen Berufsschauspieler über die deutschen Dilettanten ist zweifellos, gleichwohl brachte es die Art dieser Kunstfahrten in fremdsprachigem Lande mit sich, daß die feineren Wirkungen vernachlässigt wurden und nur grobe Schauerhandlungen mit eingelegten Grotesken übrigblieben. In solch trauriger Verstümmelung und Verzerrung wurden auch „Hamlet", „Romeo und Julie", „Der Kaufmann von Venedig" gespielt. Nur ein wahrhafter Genius hätte auch noch aus

dieser Gestalt Shakespeares eigentliche Art herausgeahnt und aus diesen Darstellungen Nutzen gezogen. Jakob Ayrer (gest. 1605), Gerichtsprokurator und kaiserlicher Notar in Nürnberg, suchte Hans Sachsische Überlieferung mit dem englischen Vorbilde zu vereinen. Mehrfach bearbeitete er englische Stücke, übernahm aber auch für selbsterfundene die Person des Lustigmachers sowie die Form des Singspiels. Seine dramatischen Werke („Opus theatricum", Nürnb. 1618) enthalten 30 Tragödien und Komödien und 36 Fastnachts-, Possen- und Singspiele. Als Versmaß sind die Reimpaare Hans Sachsens beibehalten. Dagegen schrieb Herzog Heinrich Julius von Braunschweig-Lüneburg (1564—1613), mit dem Landgrafen Moritz von Hessen der erste deutsche Fürst, der ein Hoftheater unterhielt, seine tragischen und komischen Stücke (vermutlich für seine englische Truppe) in Prosa. Wie Ayrer häuft er in seinen Tragödien alle möglichen Greuel; am besten gelangen ihm die Gestalten großsprecherischer Soldaten (Vincentio Ladislao Sacrapa von Mantua in der gleichnamigen Komödie). In den komischen Szenen verwendete er gern die Mundart. Das Repertoire der englischen Komödianten erschien, deutsch bearbeitet, auch selbst in Druck, die erste Sammlung 1620, die zweite 1630. In einer dritten von 1670 sind neben englischen bereits französische Stücke aufgenommen. Während des Dreißigjährigen Krieges hörte der Zuzug englischer Schauspieler auf, und die sich noch weiterhin so nannten, waren zumeist nur ihre deutschen Ersatzleute.

Die Hauptwerke der Geschichtschreibung des 16. Jahrhunderts wurden schon erwähnt: die „Bayrische Chronik" des Humanisten Aventinus (S. 159) und die „Magdeburger Zenturien" (S. 163). Lateinisch wie die letzteren waren auch die wichtigen Kommentarien über die Reformationsgeschichte von Johannes Sleidanus (1506—56) geschrieben. Aber der Schweizer Ägidius Tschudi aus Glarus (1505—72) folgte dem Beispiel Aventins und schrieb sein von Schiller zum „Tell" benutztes „Chronicon Helveticum" (1570) deutsch. Eine pommersche Chronik verfaßte (niederdeutsch) Th. Kantzow (gest. 1542), eine preußische Lukas David (gest. 1583), und so haben die meisten Landschaften ihre besonderen Chronisten. Die ganze deutsche Geschichte wollte der protestantische Mystiker Sebastian Franck aus Donauwörth in Schwaben (1499—1542) in seiner „Germania oder Chronika des ganzen deutschen Landes" (1538) zusammenfassen, ja er wagte den ersten Versuch einer deutschen Weltgeschichte („Zeitbuch und Geschichtsbibel von Anbeginn bis 1531", 1531, von ihm selbst bis 1542 fortgeführt). Noch wichtiger ist sein geographisches „Weltbuch" (1534), ein „Spiegel und Bildnis des ganzen Weltbodens". Von Francks übrigen Schriften ist seine Sprichwörtersammlung (1541) als vielbenutztes Volksbuch zu erwähnen.

Neben den eigentlichen Geschichtswerken stehen mehrere Memoiren, die literarisch von noch weit höherer Bedeutung sind, weil sie ganz unmittelbare Bilder der Zeit geben. Des Ritters Götz von Berlichingen (gest. 1562) Aufzeichnungen über seine Kriegsfahrten als Söldnerführer benutzte Goethe zu dem Drama, das ihn zum Helden hat. Der Hofmarschall Hans von Schweinichen (1552—1616) schilderte die rohen Vergnügungen des Hofes zu Liegnitz, Thomas Platter (gest. 1582) die Leiden eines armen Scholaren und dessen Sohn, der berühmte Baseler Arzt Felix Platter (gest. 1614), das Aufblühen des Gelehrtenstandes. Die Briefe des tapferen Landsknechthauptmanns Sebastian Schertlin von Burtenbach (1496—1577), die „Historie der Herren Georg und Kaspar von Frundsberg" (1572) von Adam Reißner, Georg Rüxners „Turnierbuch" (1579) ergänzen dieses kulturhistorische Bild. Als Äußerungen eines genialen Künstlers kommen dazu die Tagebücher

Albrecht Dürers (1471—1528), des ersten großen deutschen Malers, der selbst die Venezianer und Flämen, seine Meister, zur Bewunderung hinriß. Außer den Tagebüchern, in denen er sich zur Reformation bekennt, hat man von Dürer wertvolle Fachschriften. Seine „Geometrie" (1525), sein Buch über den Festungsbau (1527, lateinisch Paris 1535) — er war der erste, der seit der Einführung der Feuerwaffen in deutscher Sprache über diesen Gegenstand schrieb —, die ersten Teile seiner berühmten „Vier Bücher von menschlicher Proportion" (1528) veröffentlichte er noch selbst. Briefe und poetische Versuche fanden sich im Nachlaß (Dürers schriftlicher Nachlaß, hrsg. von K. Lange und F. Fuhse, Halle 1893).

Von der überaus reichen theologischen Literatur können zu den Schriften der Reformatoren nur einige erbauliche und mystische Werke nachgetragen werden, die zur Literatur im engeren Sinne gehören. Johann Arndt aus Ballenstedt im Anhaltischen (1555—1621), ein wahrhaft evangelischer Geistlicher in einer Zeit, die zum Zelotentum neigte, gab Erbauungsbücher, die noch heute nicht veraltet sind: „Vier Bücher vom wahren Christentum" (1605, in fast alle europäischen Sprachen übersetzt), „Paradiesgärtlein aller christlichen Tugenden" (1612), „Postille" (1616). Wie schon Arndt durch seine Lehre vom „inwendigen Reich Gottes" und noch stärker kamen die eigentlichen Mystiker in Konflikt mit der offiziellen Kirche. So erging es den protestantischen Mystikern nicht anders als ihren Vorfahren zur Zeit des ungeteilten Glaubens. Sebastian Franck (vgl. S. 169) und ebenso der Apostel der Reformation in Schlesien, Kaspar Schwenckfeld von Ossingk (gest. 1561), mußten die Stätte ihrer Wirksamkeit verlassen, wurden arg befehdet, fanden aber sonst nur wenig Widerhall. Die Theologie war zu dogmatischer Algebra geworden, sie aber erschienen teils gleichgültig gegen das Dogma, teils brachten sie sich durch gewisse Sätze in den Verdacht, Sekten stiften zu wollen. In Valentin Weigel (gest. 1588), Pfarrer in Zschopau, dessen Schriften erst nach seinem Tode bekannt wurden, und vor allem in dem Görlitzer Schuster Jakob Böhme (gest. 1624) erhielt die protestantische Mystik ihre Vollender. Jakob Böhme wirkt vielleicht darum am stärksten, weil er, der Mann ohne regelrechte Bildung, sichtlich mit seinen Gedanken und deren Ausdruck ringt. Dies bringt die eigentümliche Mischung von überraschender Originalität und bloßer Wiederholung angelesener Phrasen hervor, deren höhere Einheit sein alles durchleuchtendes Gemüt bildet.

Ein Ausläufer dieser Richtung, der zum Teil schon der nächsten Epoche angehört, ist der geistreiche Johann Valentin Andreä (1586—1654). In seiner Heimat Württemberg immer geschätzt, wurde er für das übrige Deutschland erst von Herder wiederentdeckt. Andreä schrieb deutsch und lateinisch eine ziemliche Anzahl erbaulicher, moralischer und satirischer Werke, daneben Kirchenlieder und ein Lehrgedicht „Die Christenburg". Allgemein bekannt ist er als angeblicher Begründer des Ordens der „Rosenkreuzer". Seine „Chymische Hochzeit Christiani Rosenkreuz" (1616), der zwei ähnliche Schriften aus seinem Kreise folgten, war indessen als Satire auf eine damalige Zeitrichtung gemeint, die sie, ernst genommen, freilich nur noch verstärkte.

Der Bedeutung, die Deutschland im 16. Jahrhundert auf religiösem Gebiete gewann, entspricht ein Aufschwung auch in den exakten Wissenschaften. Der faustische Drang, „alle Gründe an Himmel und Erde zu erforschen", betätigte sich. Die Persönlichkeit des Theophrastus Paracelsus von Hohenheim (geb. 1493 in Maria-Einsiedeln, Kanton Schwyz, gest. 1541 in Salzburg), dieses marktschreierischen Scharlatans und gleichwohl Begründers der modernen Heilkunst, der modernen Chemie, mag selbst das Bild des Doktor

Faust zu gestalten geholfen haben. Nikolaus Koppernigk[1] (Coppernicus, geb. 1473 in Thorn, gest. 1543 als Domherr in Frauenburg), Mathematiker und Astronom, erkannte die Sonne als Zentralkörper ihres Planetensystems. Zunächst schützte die katholische Kirche sein Buch, dessen Ergebnisse der Verleger eigenmächtig als Hypothesen hingestellt hatte, dann wurde sie mit den Reformatoren darüber einig, daß die umstürzende Lehre zu verdammen sei. Indessen aber hatte der Protestant Johann Kepler aus Magstadt bei Weil in Schwaben (1571—1630) schon die Gesetze der Planetenbewegung entdeckt.

Ein ähnlicher Markstein wie das Jahr 1517 ist das Jahr 1617: in diesem wurde die erste deutsche Akademie, die Fruchtbringende Gesellschaft oder der Palmenorden, gegründet. Es folgten an wichtigeren ähnlichen Gründungen der Orden der Pegnitzschäfer oder Pegnitzorden in Nürnberg (1644), die Deutsch-gesinnte Genossenschaft in Hamburg (1643) und als Spätling der Elbschwanenorden zu Wedel in Holstein (1660). Wie in Italien waren fürstliche Persönlichkeiten wirkliche oder Ehrenmitglieder, und auch hier wurde Veredelung der Sprache und des Geschmacks erstrebt. Die Mahnung, die der Große Kurfürst als Mitglied der Fruchtbringenden Gesellschaft in einem Manifeste aussprach: „Gedenke, daß du ein Deutscher bist!" wurde freilich nur in bezug auf die Fremdwörter beherzigt, die von den Gebildeten ebenso leidenschaftlich angenommen wie von den Sprachreinigern fanatisch ausgemerzt wurden. Sonst hatte Deutschland, das ein Jahrhundert lang von seinen eigenen religiösen Gärungen völlig in Anspruch genommen gewesen war, als es nun die Entwickelung der italienischen, französischen, spanischen, ja der naheverwandten niederländischen Literatur eingehender und in ihrer Gesamtheit kennen lernte, zunächst nur zu lernen. Sein neues Unglück aber, das es verhinderte, die Vorbilder einzuholen und über sie hinaus zu höheren Zielen zu gelangen, war der Krieg, der 1618 ausbrach. Als er nach dreißig Jahren aus natürlicher Erschöpfung schloß, war der Bürgerstand um mehr als ein Jahrhundert zurückgeworfen und brauchte ebensolange, um sich wieder zu erholen. So reicht diese Epoche der notgedrungenen Unselbständigkeit bis in die Mitte des 18. Jahrhunderts, das erste Drittel von den Franzosen, Spaniern und Niederländern beeinflußt, das zweite im Zeichen des estilo culto, der damaligen Weltmode, das dritte, der Übergang zur Klassikerzeit, von der Nachahmung der neueren Franzosen und der Engländer beherrscht. Die eigentliche literarische Bewegung vollzog sich in der Versdichtung; die Prosa folgte nur mittelbar und nicht so bedingungslos.

Wie weit die deutsche Literatur zurückgeblieben war, lehrten die fremden Dichtungen, die man nun eifrig und in größerer Treue als bisher durch Übersetzung zu vermitteln begann. Von umfangreicheren Werken seien nur Petrarcas „Triumphe" (übersetzt von Fürst Ludwig von Anhalt als „Siegesprachten", 1643), Salustе Du Bartas' „Sepmaine" (übersetzt von Tobias Hübner), Tassos „Erlöstes Jerusalem" und Ariosts „Rasender Roland" (beide übersetzt von Diederich von dem Werder) genannt. Der Vergleich der neueren deutschen Dichter, eines Fischart etwa, mit den gleichzeitigen Franzosen und Niederländern in bezug auf die

[1] Daß Koppernigk Slawe war, dürfte sich nicht erweisen lassen. Seine Mutter trägt einen unzweifelhaft deutschen Namen (von Waitzenrode). Der Name Koppernigk läßt sich wohl slawisch deuten: kopr = Dill, doch ist der Sinn wenig wahrscheinlich (vgl. auch Liszt und slawisch list = Blatt, magyarisch liszt = Mehl). Als deutsch gefaßt, hängt Koppernigk mit Namen wie Cophorn (s. Bd. I, S. 231), Köppen, Köpping, Köpper usw. zusammen; =igk (=ig, =ick, =icke, =ing) ist eine häufige deutsche Ableitungssilbe: Lessigk (später Lessing), Wernigk und viele andere.

Form und die Sprache der Verse fiel besonders ungünstig aus, und so wendete sich denn die erste Sorge der Reform des Metrums zu. Die verfeinerte mittelalterliche Metrik, die hierin hätte leiten können, war vergessen worden, gleichwohl traf die jetzt entstehende, von den Niederländern beraten, wesentlich mit ihr zusammen. Ihr Fehler war, daß sie die Freiheiten der alten Metrik nicht erneuerte, und insbesondere, daß sie den Alexandriner in seiner niederländischen Erstarrung (vgl. S. 107) übernahm und zum Hauptversmaß erhob.

Die neue Metrik, deren wichtigste Punkte die Einführung des regelmäßigen Wechsels betonter und unbetonter Silben und des Alexandriners, ferner der Sonettform in ihrer französisch-niederländischen Gestalt waren, hat ihren offiziellen Gesetzgeber in dem Schlesier Martin Opitz (geb. 23. Dezember 1597 in Bunzlau, gest. 20. August 1639 in Danzig an der Pest; s. die beigeheftete Tafel „Deutsche Literatur II", Fig. 2). Aber bereits vor ihm hatte der Heidelberger Dichterkreis — Paul Schede, latinisiert Melissus (1539—1607), Julius Wilhelm Zinkgref (1591—1635) und andere —, vor allem aber der Schwabe Georg Rodolf Weckherlin (geb. 1584 in Stuttgart, gest. 1653 in London) die deutsche Poesie und im besonderen die Metrik zu verbessern gesucht. Weckherlin war mit der französischen, holländischen und englischen Literatur vertraut, dichtete als erster Alexandrinersonette, Oden in Horazischer sowie Lieder in pseudoanakreontischer Art und beobachtete eine angenehme Rhythmik. Als englischer Unterstaatssekretär war er der Amtsvorgänger Miltons. Opitz verdankte seine Ausbildung den Heidelbergern, in deren Kreis er 1619 eintrat, und den Holländern, die er 1620, vor den Kriegswirren nach den Niederlanden geflohen, näher kennen lernte. Sein „Buch von der deutschen Poeterei" erschien 1624 (Breslau). Es war im allgemeinen Teil von neulateinischen und französischen Poetikern (Vida, Scaliger, Ronsard, Du Bellay) abhängig, führte aber in der speziellen Metrik das von da an befolgte Gesetz der Betonung ein und unterschied Jamben und Trochäen, wozu später noch Daktylen kamen. Seine eigenen Verse galten als Musterbeispiele, heute indessen fällt es schwer, seine Alexandrinersonette, seine weltlichen Gedichte lyrischer und betrachtender Gattung, seine geistlichen Lieder, von denen sich bezeichnenderweise kein einziges im evangelischen Gemeindegesang eingebürgert hat, überhaupt zu lesen. Zwei größere Gedichte sind zu erwähnen: die vier Bücher „Trostgedichte in Widerwärtigkeit des Krieges", die er während seines Aufenthaltes in Jütland (Winter 1620/21) schrieb, und das beschreibende und betrachtende Gedicht „Zlatna, oder von der Ruhe des Gemüts", das 1622 entstand, als er im Dienste des evangelischen Fürsten von Siebenbürgen, Gabriel Bethlen, am Gymnasium zu Weißenburg lehrte. Wie sehr mittlerweile der konfessionelle Eifer verebbt war, bezeugt, daß Opitz 1625 für seine lateinischen Gedichte, und zumal für sein Trauergedicht auf den Tod des Herzogs Karl, von Kaiser Ferdinand III. zum Dichter gekrönt, 1628 sogar in den Adelstand (v. Boberfeld) erhoben wurde, und daß er selbst im Dienste des Protestantenverfolgers Karl Hannibal von Dohna eine jesuitische Streitschrift gegen die Protestanten übersetzte. Ebenso bezeichnend für das Hinschwinden des Bürgerstolzes sind seine liebedienerischen höfischen Gedichte. Außer seinen eigenen Werken verfaßte Opitz auch zahlreiche Übersetzungen aus dem Neulateinischen (Daniel Heinsius, Hugo Grotius), aus dem Französischen (Ronsard), dem Englischen (Sidneys „Arkadia"), den klassischen Literaturen (Sophokles' „Antigone", Senecas „Trojanerinnen"). Seine „Schäferei von der Nymphe Hercinie" (1630) gab das Beispiel einer deutschen Arkadia. Seine „Daphne" (nach Rinuccini; vgl. Bd. I, S. 279), als Festspiel zur Feier der

1. Paul Fleming.

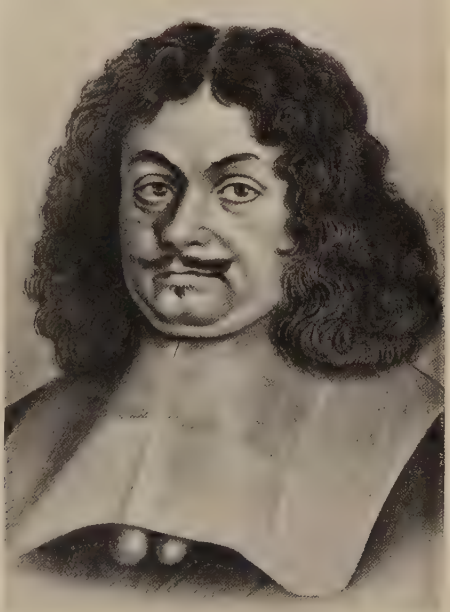
Nach dem Stich von A. M. v. Schurmann (1607—78), wiedergegeben in W. von Seidlitz, „Historisches Porträtwerk".

2. Martin Opitz.

Nach dem Schabkunstblatt von Johann Jakob Haid (1704—67), in der k. k. Familien-Fideikommißbibliothek zu Wien.

3. Paul Gerhardt.

Nach einem unter der Leitung von L. Buchhorn (geb. 1779) entstandenen Stiche, bei W. v. Seidlitz, „Historisches Porträtwerk".

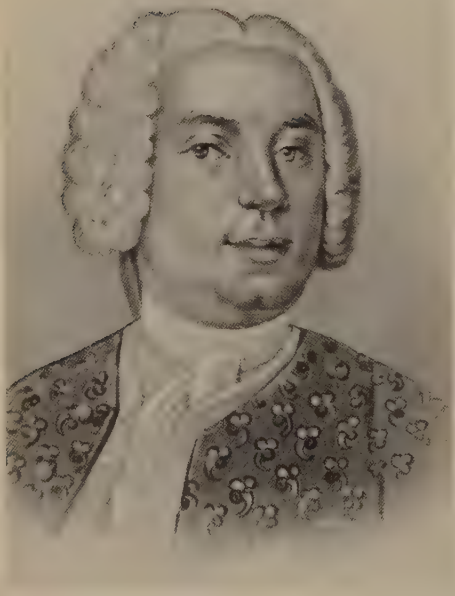


4. Andreas Gryphius.

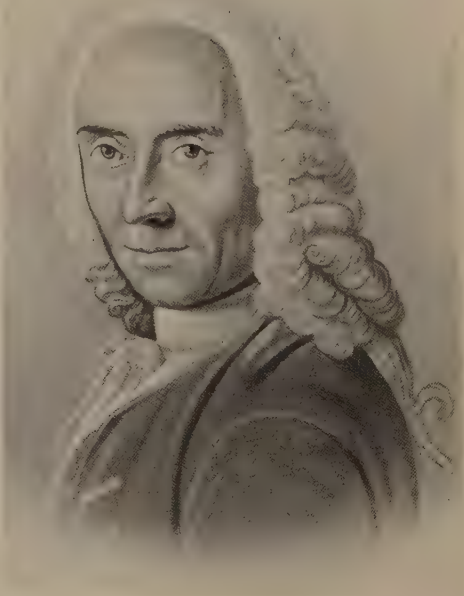
Nach dem Stich von Ph. Kilian (1628—93), wiedergegeben in W. von Seidlitz, „Historisches Porträtwerk".

5. Albrecht von Haller.
Nach dem Stich von J. H. Lips (1758—1817).

6. Friedrich von Hagedorn.
Nach dem Stich von J. C. G. Fritzsch.



7. Johann Christoph Gottsched.
Nach einem gleichzeitigen Aquarell, im Besitz der Altertumsgesellschaft Prussia zu Königsberg.



8. Johann Jakob Bodmer.
Nach dem Stich von J. J. Haid (1704—67; Gemälde von J. K. Füßli), in der k. k. Familien-Fideikommißbibliothek zu Wien.

Vermählung des Landgrafen Georg von Hessen gedichtet und von Heinrich Schütz vertont, war die erste deutsche Oper (aufgeführt 1627 in Torgau).

Der „Boberschwan" galt der jüngeren Generation als der Vater der deutschen Poeterei, und nach ihm, dem Schlesier, spricht man von einer ersten Schlesischen Schule, die von einer zweiten abgelöst werden sollte. Der gemütvolle Simon Dach (geb. 1605 in Memel, gest. 1659 in Königsberg), der Dichter des lieblichen niederdeutschen Liedes „Anke (Änncheu) von Tharau" und des Lobes der Freundschaft „Der Mensch hat nichts so eigen . . ." sowie noch jetzt gesungener Kirchenlieder, Heinrich Albert aus Lobenstein im Vogtlande (1604—51) und Robert Roberthin (1600—1648) bilden einen besonderen Königsberger Kreis, dem sich für kurze Zeit auch Johann Peter Titz aus Liegnitz anschloß. Sangbarkeit und liebenswürdige Anmut zeichnet die Strophen dieser Dichter aus, der Hauptlyriker der Schlesischen Schule ist aber der sächsische Pfarrerssohn Paul Fleming (geb. 5. Oktober 1609 in Hartenstein; s. die Tafel, Fig. 1), allgemein bekannt durch sein geistliches Reiselied „In allen meinen Taten . . ." Fleming dichtete es auf seiner großen Reise (wahrscheinlich in Riga), die ihn mit einer Gesandtschaft des Herzogs Friedrich III. von Holstein-Gottorp an den Zaren und den Schah in den Jahren 1633—39 durch Rußland bis Persien führte. Geschildert wurde diese denkwürdige Fahrt von dem Teilnehmer Adam Olearius (eigentlich Ölschläger, geb. 1603 in Aschersleben, gest. 1671 in Gottorp), dem Gulistân-Übersetzer (vgl. Bd. I, S. 129), in seiner trefflichen „Beschreibung der moskowitischen und persischen Reise" (1647). Nach der Rückkehr promovierte Fleming in Leiden mit einer Dissertation über die Lustseuche zum Doktor der Medizin (1640), begab sich dann nach Hamburg, um seine geliebte Braut Anna Niehusen heimzuführen — die eigentliche Muse seiner Lieder, Elsabe, Annas Schwester, hatte sich während seiner Abwesenheit mit einem anderen verlobt —, starb aber bald nach der Ankunft (2. April 1640). Drei Tage vor seinem Tode dichtete er sich zur Grabschrift ein Sonett, in dem es heißt:

„Ich war an Kunst und Gut und Stande groß und reich,
Mein Schall floh überweit, kein Landsmann sang mir gleich."

Bis dahin hatte er Opitz als den Größeren gepriesen. Gegen dessen steife Nüchternheit ist er von erquickender Frische. Gelehrte, namentlich mythologische Anspielungen im damaligen Geschmacke fehlen freilich nicht und machen für unsere Zeit, die sich in der Götterwelt der Griechen und Römer bedauerlich schlecht auskennt, Anmerkungen nötig. Glückliche Verwendung fremdländischer Motive, die an seinen Aufenthalt in Livland, Rußland, Persien gemahnen, Gefühlsinnigkeit in der religiösen und Liebesdichtung, Mannhaftigkeit in den patriotischen Versen, bemerkenswertes Formgeschick machen seine „Deutschen Poemata" (1642) zur besten lyrischen Gabe des Zeitalters.

Nur im geistlichen Lied erhoben sich andere Dichter zu ähnlicher Höhe. Der glaubensfreudige, schlicht-mannhafte Paul Gerhardt (geb. 1607 zu Gräfenhainichen in Sachsen, gest. 1676 in Lübben; s. die Tafel, Fig. 3), der als Geistlicher freilich etwas zu sehr den Lutheraner hervorkehrte und von einem Vergleich mit den Reformierten nichts wissen wollte, hat Lieder von allgemeiner Frömmigkeit gedichtet, die sich namentlich durch ein inniges Naturempfinden, Vermeidung von Künsteleien und Reinheit der Sprache überhaupt auszeichnen. Von keinem sind so viele Lieder in die evangelischen Gesangbücher übergegangen. Von anderen geistlichen Liederdichtern seien genannt: der Sachse Martin Rinckart, Diakonus in Eilenburg (1586—1649), der zur Feier des endlichen Friedensschlusses

1648 sein schönes „Nun danket alle Gott" dichtete, der Schlesier Johannes Heermann (1585—1647; „O Gott, du frommer Gott . . ."), der Thüringer Georg Neumarck (1619 oder 1621—81; „Wer nur den lieben Gott läßt walten . . ."), Johann Rist, der Gründer des Elbschwanenordens (1607—67; „O Ewigkeit, du Donnerwort . . ."), der Reformierte Joachim Neander aus Bremen (um 1640—88; „Lobe den Herren, den mächtigen König der Ehren . . .") und der später konvertierte Johannes Scheffler, der sich Angelus Silesius nannte („Mir nach! spricht Christus, unser Held . . .").

Dem Katholizismus fehlte der deutsche Gemeindegesang; erst allmählich räumte er ihm nach protestantischem Vorbilde eine bescheidene Stelle ein. Bedeutung hat nur der Jesuit Friedrich Spee von Langenfeld aus Kaiserswerth am Rhein (1591—1635), ein edler Mann, der als einer der ersten in Deutschland seine Stimme gegen die Hexenverfolgungen erhob und ein Opfer seines Berufes wurde, als er während einer pestartigen Seuche den Kranken geistlichen Trost spendete. Im Vorwort zu seiner „Trutz-Nachtigall" (gedruckt 1649), die „trotz allen Nachtigallen süß und lieblich" singen sollte, betont er die Sorgfalt, die er auf das Metrum verwendet habe, und die Diktion ist in der Tat beachtenswert rein. Wie Gerhardt zeigt auch Spee eine große Liebe zur Natur. Sonst jedoch unterscheidet sich seine geistliche Liederdichtung von der protestantischen durch eine blumenreiche Weichlichkeit und Süßlichkeit, die mit dem Jesuitenstil der Malerei verglichen werden kann. Von da zum bloßen Wortgetändel ist nur ein Schritt. Spee selbst tat ihn zumal in den schäferlichen „Liebesgesängen der Gespons Jesu" (der Seele) und in den Eklogen zwischen Damon und Halton oft genug. In lateinischer Sprache dichtete der aus dem Elsaß gebürtige Jesuit Jakobus Balde (1603—68) geistliche Oden, die in Herder einen Schätzer und Übersetzer fanden.

Hier mag auch der oben erwähnte Angelus Silesius (geb. 1624 in Breslau, gest. daselbst 1677) mit jenen Liedern, die er in katholischem Sinne dichtete, angeschlossen sein. Doch nicht auf seiner Sammlung „Heilige Seelenlust oder geistliche Hirtenlieder der in ihren Jesum verliebten Seele" (1657), sondern auf den mystischen Alexandrinerdistichen des „Cherubinischen Wandersmannes" (1675; erste Ausgabe unter dem Titel „Geistreiche Sinn- und Schlußreime", 1657) beruht sein Dichtername. Als Mystiker kommt Silesius von der protestantischen Mystik eines Jakob Böhme her; sein kirchenwidriger Pantheismus spricht sich an vielen Stellen offen aus, aber da er an anderen wieder dem katholischen Dogma nachdrücklich huldigte, ließ man Rücksicht walten, wie sie den Konvertiten gegenüber ja zumeist geübt wird. Silesius war 1653 übergetreten, wurde 1654 kaiserlicher Hofmedikus und, nachdem er 1661 Minorit geworden war, bereits 1664 Geistlicher Rat des Fürstbischofs von Breslau. Nur die evangelische Kirche hat seine geistlichen Lieder lebendig erhalten, und auch sein „Cherubinischer Wandersmann" wird in evangelischen Kreisen bis heute geschätzt (Auswahl von Otto Erich Hartleben, 2. Aufl., Berlin 1904).

Eines der vorzüglichsten geistlichen Dichter ist noch nicht gedacht worden: des schlesischen Pfarrerssohnes Andreas Gryphius (eigentlich Greif, geb. 11. Oktober 1616 in Glogau, gest. daselbst 16. Juli 1664; s. die Tafel bei S. 172, Fig. 4) mit seinen großzügigen und leidenschaftlichen, auch durch die freie Behandlung der Form bemerkenswerten „Sonn- und Feiertags-Sonetten" (Leiden 1639). Gryphius ist das stärkste Talent der ersten Schlesischen Schule. Sein lateinisches Epos vom Ölberg („Olivetum", Flor. 1646) kann als Vorklang des „Messias" gelten. Als er zwei Jahre vor seinem frühen Tode von

der Fruchtbringenden Gesellschaft unter dem Namen „Der Unsterbliche" zum Mitgliede ernannt wurde, war er Deutschlands anerkannt größter Dramatiker. Die Versuche Johann Rists (vgl. S. 174), der in Prosa und mit komischen Zwischenspielen in plattdeutscher Sprache gegen dreißig fast ganz verlorene Dramen schrieb, dürften an jene des Herzogs von Braunschweig-Lüneburg (vgl. S. 169) angeknüpft haben. Sein erhaltenes Schauspiel „Das Friede suchende Deutschland" (1647) ist aber mehr eine Moralität, was im Gegenstande begründet sein mag. Gryphius ging in die Schule der Neulateiner und Holländer, daneben wirkten aber auch das französische Drama, die italienische Posse und die Stücke der englischen Komödianten auf ihn ein. Die Holländer lernte er wie Opitz im eigenen Lande kennen; von 1638 bis 1644 lebte er in den Niederlanden, zunächst in Amsterdam, dann in Leiden, wo er erst studierte, bald aber selbst lehrte. Von Holland ging er als Begleiter zweier Edelleute durch Frankreich nach Italien, lebte nach seiner Rückkehr (1646) ein Jahr in Straßburg, wo er sein erstes Trauerspiel verfaßte („Leo Armenius") und kehrte über Amsterdam und Stettin nach Schlesien heim. Berufungen an die Hochschulen zu Heidelberg, Frankfurt a. O. und Upsala schlug er aus, um sich dem Dienste des Vaterlandes zu widmen. Seit 1650 war er Landsyndikus des Fürstentums Glogau. Seine Kenntnis von elf Sprachen, seine vielseitige Gelehrsamkeit erweckten das Staunen seiner Zeitgenossen. Vor seinem „Leo Armenius", einer byzantinischen Palasttragödie, hatte Gryphius bereits ein dramatisches Jugendwerk, das Trauerspiel „Der Kindesmörder Herodes", veröffentlicht (1634), das jedoch verloren ist. Seine Übersetzungen der „Felicitas" des Jesuiten Causinus und der „Brüder" („Gibeoniter") Vondels waren Vorübungen für sein originales Schaffen, das in der Einheit der Zeit klassischen Traditionen und im Stil dem Alexandrinerpathos Vondels folgte und diesem auch die chorischen Einlagen nachbildete. Aber neben seinen heroischen Stücken, dem „Leo Armenius", den Märtyrertragödien „Katharina von Georgien" und „Der sterbende Papinianus" sowie der zeitgenössischen Historie „Die ermordete Majestät oder Carolus Stuardus, König von Großbritannien", in denen er im Streben nach Wucht nicht selten in Übertreibung verfällt, steht das bürgerliche Trauerspiel „Cardenio und Celinde" (nach einer italienischen Vorlage), worin er mit der Forderung Opitzens, daß in der Tragödie nur fürstliche Personen die Hauptrollen spielen dürfen, bricht und somit das erste Stück dieser Gattung vor Lessings „Miß Sara Sampson" gibt. Im Gegensatz zu der düsteren Glut des religiösen und Tragödiendichters zeigt sich in dem Lustspiel des prahlerischen Kriegsmannes: „Horribilicribrifax" (nach dem „Miles gloriosus" von Plautus), ein barocker wortbildnerischer Humor, in der „Absurda comica" von Peter Squentz eine dem shakespearischen Stoff (Rüpelkomödie des „Sommernachtstraumes") nicht unwürdige Darstellungskraft und Laune, in der „Verliebten Dornrose" (nach Vondels „Leuwendalers"), die er als schlesisches Dialektintermezzo in das Singspiel „Das verliebte Gespenst" aufnahm, eine treffliche Beobachtung und gemütvolle Heiterkeit.

Zu den Lyrikern und dem Dramatiker der Schlesischen Schule kommt noch ein trefflicher Epigrammatiker, den Lessing und der gestrenge Ramler für wert genug hielten, daß sie eine erneuerte Ausgabe von ihm besorgten: der schlesische Freiherr Friedrich von Logau (geb. im Juni 1604 auf Schloß Brockut bei Nimptsch, gest. 25. Juli 1655 oder 1656 in Liegnitz). Logau stand im Hofdienste des Herzogs von Liegnitz, wurde 1648 unter dem Namen „Der Verkleinernde" in die Fruchtbringende Gesellschaft aufgenommen, hatte aber in den letzten Jahren unter den Nachwehen des Krieges und unter der Gicht, die ihn

befallen hatte, zu leiden. Von seinen Sinngedichten erschienen 1638 zweihundert, die ganze Sammlung (3000) ließ er 1654 unter dem Anagramm Salomon von Golau drucken. Lessing und Ramler gingen zu weit, wenn sie ihn einen Martial und Catull zugleich nannten; aber wenn er gegen Martial an Ursprünglichkeit, gegen Catull an Anmut zurücksteht, so ist er sittlicher im Wesen, mannhafter in der Gesinnung. Vor allem gegen die Ausländerei, das à la Mode-Wesen, fand er kräftige Worte. In vielerlei Wendungen richtete er an sein Volk Mahnungen wie diese:

Deutsche sind so alte Leute,
Lernen doch erst reden heute;
Wenn sie doch auch lernen wollten,
Wie recht deutsch sie handeln sollten!

Der tatsächliche Fortschritt der Opitzschen Metrik war so augenfällig, daß sich nur wenige der Neuerung entzogen. Man kann behaupten, daß Opitz den Siegeszug der hochdeutschen Sprache Luthers vollendete. Nur in niederdeutscher Sprache wurde bisweilen noch ernstlicher Widerspruch gegen ihre Alleinherrschaft laut. So schrieb der tüchtige Rostocker Johann Lauremberg (1590—1658) seine „Veer neddderdüdisch gerimeten Schertz Gedichten" gegen die Neuerungs- und Großmannssucht seiner Tage (1652) in seinem heimischen Platt und gab auch den Festspielen für den dänischen Hof — er war Mathematikprofessor an der Universität Sorö — niederdeutsche Einlagen. Sein Schüler, der Dithmarse Joachim Rachel (1618—69), dichtete neben volkstümlichen plattdeutschen Liedern seine gewichtigeren acht Satiren — drei davon Bearbeitungen nach Juvenal und Persius — schon in hochdeutscher Sprache nach Opitzscher Manier.

Wie es sich oft fügt, daß gerade sieben Persönlichkeiten einer bedeutsamen Epoche aus der Zahl der anderen hervorgehoben werden können, so auch hier: zu den Versdichtern Opitz, Fleming, Paul Gerhardt, Angelus Silesius, Gryphius und Logau tritt als siebenter der erste Prosaiker in der erneuerten Sprache, Hans Michael Moscherosch (geb. 1601 in Willstädt bei Straßburg, gest. 1669 in Worms), der Sproß einer aus Arragonien eingewanderten protestantischen Adelsfamilie[1]. Es gibt kaum ein besseres gleichzeitiges Kulturbild der wüsten Epoche des Dreißigjährigen Krieges als sein Hauptwerk „Philanders von Sittewald wunderliche und wahrhaftige Gesichte" (um 1640, später verändert und vermehrt). Wohl lehnt er sich im Anfang stark an Quevedos „Sueños" (vgl. Bd. I, S. 327) an, die ihm durch eine französische Bearbeitung bekannt geworden waren, aber das Kolorit ist überall das heimische, und autobiographische Züge sind vielfach in das Bild verwoben. Moscherosch hatte selbst von dem Kriege schwer zu leiden und sich in verschiedenen Stellungen, namentlich als Kriegsrat in der damals schwedischen Festung Benfelden, die Kenntnis aller Verhältnisse und selbst des Rotwelschen erworben; ein Wörterbuch davon ist den „Gesichten" einverleibt. Wie Logau dringt Moscherosch immer wieder auf Deutschheit, so besonders in dem Kapitel „à la Mode-Kehraus". An Moscherosch schließen sich der Leipziger Georg Schoch mit seiner satirischen Komödie „Das Studentenleben" (1657) und der Hesse Johann Balthasar Schupp, in seinen lateinischen Schriften Schuppius (1610—61), mit seinem gegen den Pennalismus an den Universitäten gerichteten „Freund in der Not" (1657).

Der zweite Abschnitt dieses Zeitalters steht, wie bemerkt, im Zeichen des estilo culto. Übersetzungen der „Arkadia" Sidneys (von Opitz), der „Diana" Montemayors (von Harsdörfer), der „Asträa" Honoré d'Urfés bereiteten ihn vor. Fleming und Gryphius zeigen

[1] Musenrosch nannte sich die Familie in Holland, wo sie zunächst (seit 1520) lebte, d. i. mosen (mi señor) Rosch (Rodrigo).

ihn bereits stellenweise. Christian Hofmann von Hofmannswaldau (geb. 1617 in Breslau, gest. daselbst 1679) und Daniel Kasper von Lohenstein (geb. 1635 zu Nimptsch in Schlesien, gest. 1683 in Breslau) waren die Häupter dieser marinesken Richtung, die man als zweite Schlesische Schule bezeichnet. Mit dem modernen Worte Ästhetizismus ist ihre Art am besten bezeichnet. Die Verwandtschaft der deutschen Ästheten jüngster Zeit mit Hofmann und Lohenstein ist längst bemerkt worden. Es handelt sich um eine Parvenükunst, der Glanz mußte erborgt werden; die bürgerlich ehrbaren Männer (ihr Adel schreibt sich nur von Nobilitierungen her) spielten dabei feudale Roués, zerpflückten die angelernten Worte mit der Gebärde überfeinerter Grandseigneurs und suchten für ihre sehr anzweifelbare Nervenerschöpfung in der spitzfindigen Ausmalung erotischer und grausamer Szenen die angemessenen Stimulantien. Marino und Gongora, deren Parteigänger sie durch Übersetzungen zu vermitteln unternahmen, ebenso die französischen und englischen Vertreter des Zierstils haben vor ihnen den Vorzug der Priorität und der Selbstverständlichkeit. Ein gewisses Sprachgeschick ist ihnen jedoch nicht abzuerkennen. Lohenstein schrieb eine Reihe von Tragödien voller Wollust und Blut: „Ibrahim Bassa (Pascha)", „Agrippina", „Ibrahim Sultan", „Epicharis", „Kleopatra", „Sophonisbe", daneben den unvollendeten heroischen Roman von Arminius und Thusnelda (1689/90). Hofmann war hauptsächlich Lyriker und jedenfalls das größere Talent. Die nicht wenigen Nachfolger der beiden Meister sind längst völlig vergessen.

Der Roman ging indessen auch bei Lohenstein selbst nicht ganz in der marinesken Manier auf. Der „Arminius" ist aus ernstem und patriotischem Geiste geschrieben und bietet außerdem noch gelehrte Exkurse, die besonders herausgegeben werden konnten. Die Anregung zum historisch-heroischen Roman, der in dieser Periode den schäferlichen und galanten verdrängte, kam von Frankreich, von den Romanen des Fräuleins von Scudéry. Philipp von Zesen (geb. 1619 in Priorau bei Dessau, gest. 1689 in Hamburg), der Gründer der „Deutschgesinnten Genossenschaft" (1643) und oft belächelte Sprachreiniger, durch seine Schilderungen aus dem zeitgenössischen Holland noch heute beachtenswert, übersetzte bereits 1645 den „Durchlauchtigen Bassa Ibrahim" der Scudéry und veröffentlichte zugleich eine „Adriatische (langobardische) Rosemund", denen später die „Afrikanische Sophonisbe", der halb biblische „Assenat" und „Simsons Helden- und Liebesgeschichte" folgten. Herzog Anton Ulrich von Braunschweig-Lüneburg (gest. 1714) schrieb eine „Durchläuchtige Syrerin Aramena" (1678) und eine „Römische Oktavia" (1711), der er einen „Schlüssel" beigab, der braunschweigische Superintendent Andreas Heinrich Bucholtz (gest. 1671) des „Christlichen deutschen Großfürsten Herkules und der böhmischen königlichen Fräulein Valiska Wundergeschichte" (1660) und die „Anmutige Wundergeschichte der christlichen königlichen Fürsten Herkuliskus und Herkuladisla" (1665), Heinrich Anshelm von Ziegler und Klipphausen (1653—97) die außerordentlich beliebte „Asiatische Banise" mit dem Untertitel „Das blutige, doch mutige Pegu" (1688, 10. Aufl. 1766).

Im Gegensatz zu diesen längst vergessenen Moderomanen schilderten einige schlichtere Bücher das unmittelbare Leben noch für uns ergötzlich, so namentlich „Schelmuffskys wahrhaftige, kuriöse und sehr gefährliche Reisebeschreibung zu Wasser und zu Lande" (1696) von dem Sachsen Christian Reuter (1665 bis nach 1712), der erst 1884 als Autor des anonym erschienenen Buches ausgeforscht wurde. Auch in den humoristischen Romanen Christian Weises (vgl. S. 181), den „Drei Hauptverderbern" (1671), den „Drei

ärgsten Erznarren" (1672), den „Drei klügsten Leuten" (1673) und dem „Politischen Näscher" (1676) steckt gesunde Beobachtung, wenn auch zu offensichtliche Lehrhaftigkeit.

Hier ist ferner der beliebte Wiener Hofprediger Ulrich Megerle, bekannter unter seinem Augustinernamen Abraham a Sancta Clara (1644—1709), ein Badenser von Geburt, mit seinen volkstümlichen Mahnschriften zu erwähnen. Schiller benutzte für die Kapuzinerpredigt in „Wallensteins Lager" seinen Traktat „Auf! auf! ihr Christen!" (1683 wider die Wien bedrohenden Türken); doch darf man bei Abraham a Sancta Clara selbst ein gleiches Sprühfeuer von Witz nicht erwarten. Er suchte auf die breite Masse zu wirken, und nicht selten entwürdigte er nach unserem Empfinden die Kanzel; erst die gelehrten Jesuitenväter haben nach dem Vorbilde der protestantischen Kanzelrede der katholischen Predigt wieder eine vornehmere Haltung gegeben. Kulturhistorisch sind seine Traktate aus der Wiener Pest- und Türkenzeit von hohem Werte, so „Merk's, Wien!" (1679) und insbesondere „Judas der Erzschelm" (1686—95, 4 Bde.).

Dieselbe Zeit nun, die in Hofmann und Lohenstein die stärkste Abirrung vom deutschen Wesen sah, ließ einen Grimmelshausen erstehen, der, auf Moscheroschs Pfaden weiterwandelnd, uns einen der besten Romane der Weltliteratur gab, den „Simplizius Simplizissimus" (1. Ausgabe 1668, diese verloren; 2. Ausg. 1669). Hans Jakob Christoffel von Grimmelshausen wurde um 1624 zu Gelnhausen in Hessen geboren, kam schon als Knabe zu den Soldaten, diente unter den Kaiserlichen, was seinen Übertritt zum Katholizismus veranlaßt haben wird, ohne daß sich sonst in seinen Werken die Zugehörigkeit zu einer bestimmten Konfession bemerkbar machte, wird nach dem Friedensschluß seine versäumten Studien nachgeholt haben und mag dann weit herumgekommen sein; 1667 findet man ihn als bischöflich straßburgischen Amtmann in Renchen (Baden), wo er am 17. August 1676 starb. Seine zahlreichen Schriften gab er unter vielerlei Decknamen heraus, so den „Simplizissimus" als German Schleifheim von Sulsfort. Mit diesem seinem Hauptwerk stehen die meisten seiner übrigen Schriften, die darum „simplizianische" genannt werden, in näherem oder entfernterem Zusammenhang, so der „Trutzsimplex oder die Landstörzerin (Landstreicherin) Courage" (etwa 1669), worin das Simplizissimus-Motiv ins Weibliche gewendet ist, „Der Seltsame Springinsfeld" (1670) und „Das wunderbarliche Vogelnest" (1672). Sie können sich indessen mit dem „Simplizissimus" ebensowenig messen wie die im Modestil geschriebenen Romane „Des vortrefflich keuschen Josephs in Ägypten erbauliche Lebensbeschreibung" (1670), „Dietwalds und Amelinden anmutige Liebs- und Lebensbeschreibung" (1670), „Des durchläuchtigen Prinzen Proximi und seiner ohnvergleichlichen Lympidä Liebsgeschichtenerzählung" (1672). Der „Simplizius Simplizissimus" ist ein pikaresker Roman (vgl. Bd. I, S. 324) und wahrt auch die Form der Autobiographie. Daß Grimmelshausen sehr oft eigene Erlebnisse erzählt, ist kaum zweifelhaft, und solange er auf dem Boden der Wirklichkeit bleibt, sei es auch der erfühlten und nicht der real erschauten, ist er einzigartig an Humor und Gemüt. Züge von außerordentlicher Feinheit weist zumal die Kindheitsgeschichte des Simplizius auf, mit manchen rohen Szenen versöhnt die treue Freundschaft des viel herumgeschlagenen Helden mit seinem Herzbruder, die den eigentlichen Kern des Romanes bildet. In der ursprünglichen Form endete er damit, daß Simplizius voll Trauer über seine verlorene Jugend und Unschuld in den Spessart zurückkehrt, von wo er ausgegangen war, und dort weltfern als Einsiedler lebt. In der Fortsetzung ließ Grimmelshausen den „Waldbruder" zu einem „Wallbruder" werden, auf der Reise nach Jerusalem

scheitern und auf einer einsamen Insel ein irdisches Paradies finden — die erste Robinsonade —, Weltflucht auch dieser Schluß.

Der dritte Abschnitt dieses Zeitraums brachte die Abkehr vom estilo culto. Boileau und die von den Franzosen abhängigen zeitgenössischen Engländer lösen ihn im Einflusse ab. Der preußische Diplomat Freiherr Friedrich Rudolf Ludwig von Canitz (1654—99) führte als erster in seinen Versen, die als „Nebenstunden unterschiedener Gedichte" gesammelt wurden, die Klarheit der neueren Franzosen ein. Der Schlesier Benjamin Neukirch (1665—1729) entsagte infolge seines Umganges mit Canitz der von ihm früher gepflegten Hofmannswaldauschen Richtung. Die Hofpoeten, die zu halten nun in die Mode kam, schmiedeten ihre Reimereien zu festlichen Anlässen alsbald auch in der nüchternen Korrektheit des neuen Stils. Von ihnen seien nur die beiden berühmtesten genannt, der Kurländer Johann von Besser (1654—1729) am preußischen und später am sächsischen Hofe und Bessers Nachfolger in letzterer Stellung, der schwäbische Pfarrerssohn Johann Ulrich von König (1688—1744), Dichter vieler Operntexte.

Auch der Schlesier Johann Christian Günther (geb. 1695 in Striegau, gest. 1723 in Jena), das einzige wirkliche lyrische Talent dieser Zeit, wurde von Freunden angeregt, wegen des gutdotierten Postens beim König vorstellig zu werden. Der verbummelte Wittenberger Student erschien aber bei der ersten Audienz in völliger Trunkenheit, und so wie hier erging es ihm auch sonst in seinem kurzen Leben. Goethes mitfühlende Worte über ihn: „Er wußte sich nicht zu zähmen, und so zerrann ihm sein Leben und sein Dichten", haben ihn berühmt erhalten. Auswahlen wie die von Wilhelm von Scholz („Strophen Christian Günthers", Leipz. 1902) haben versucht, ihn für die Gegenwart lebendig zu machen. Seine Haltlosigkeit im Leben erinnert an Verlaine und an diesen auch die Innigkeit seiner Liebeslyrik, die Inbrunst seiner Bußgedichte, während Günthers gelegentliche Lasziviät freilich ebenso durch den Zeitgeschmack bedingt sein kann. Die Schlichtheit und Sicherheit des Ausdrucks ist wie ein Vorklang der Lyrik Goethes.

Neben dem französischen machte sich aber auch bereits englischer Einfluß geltend. Wenn nun auch die zeitgenössische englische Dichtung (Pope) selbst unter französischem Einflusse stand, so kam doch in ihr als wesentlich neues Element die Naturschwärmerei (Thomsons „Jahreszeiten") hinzu, die nun vor allem in den verwandten deutschen Dichtern sogleich Widerhall erweckte. Der kaiserliche Pfalzgraf und hamburgische Ratsherr Barthold Heinrich Brockes (1680—1747), der Übersetzer Thomsons (1745), wußte in seinem „Irdischen Vergnügen in Gott" (1721—48, 9 Tle.) mit der Detailkunst eines holländischen Blumenmalers Stilleben aus der Natur zu zeichnen und knüpfte an seine „Schildereien" gewöhnlich noch erbauliche Betrachtungen. In ähnlichem Geiste schrieb der berühmte Physiolog, Botaniker und Anatom Albrecht von Haller (geb. 16. Oktober 1708 in Bern, gest. daselbst 12. Dezember 1777; s. die Tafel bei S. 172, Fig. 5) sein Lehrgedicht „Die Alpen", das namentlich auch wegen seiner Tendenz bemerkenswert ist: es sollte zeigen, wie die Menschen in einfacheren Verhältnissen, der Natur gleichsam näher, glücklicher sind — vorweggenommener Rousseau. Haller hatte schon vorher einen „Versuch schweizerischer Gedichten" (Bern 1732) veröffentlicht, als schweizerisch von ihm bezeichnet, weil er mit dem Hochdeutschen einige Mühe hatte und es erst nach längerem Aufenthalte in Deutschland völlig beherrschen lernte. Außerdem schrieb er, von seinen wissenschaftlichen Facharbeiten abgesehen, noch gegen zwölftausend Rezensionen für die

noch heute bestehenden „Göttingischen gelehrten Anzeigen", die er 1739, seit 1736 Professor in Göttingen, gegründet hatte, ferner die Staatsromane „Usong" (1771), „Alfred, König der Angelsachsen" und „Fabius und Cato". Dem „Usong" entlehnte Goethe das Motto zur ersten Bearbeitung des „Götz von Berlichingen".

Neben Brockes sind noch zwei Hamburger Dichter dieser Zeit zu nennen: Christian Wernigke aus Elbing in Westpreußen (1661—1725), der nach der Rückkehr aus England in Hamburg die erste ästhetische Fehde ausfocht — sie war gegen die Schüler Hofmannswaldaus gerichtet —, und der geborene Hamburger Friedrich von Hagedorn (1708—54; s. die Tafel bei S. 172, Fig. 6), der ebenfalls durch seinen Aufenthalt in England (als Sekretär der dänischen Gesandtschaft, 1726—29) zu Einfachheit und Natürlichkeit bekehrt worden war. Horaz als Lyriker, Lafontaine als Erzähler und Fabeldichter waren seine Vorbilder. Die Reime flossen ihm ungemein leicht aus der Feder. Es darf an die bekannte Geschichte von „Johann, dem munteren Seifensieder" erinnert werden. Das ist sein Stil, seine Philosophie.

Der spezieller englische Einfluß zeigt sich in den Nachahmungen des „Robinson Crusoe", deren vorzüglichste die „Insel Felsenburg" (1731—42, 4 Tle.) von Johann Gottfried Schnabel (Pseudonym Gisander) ist, und in der Gründung moralischer Wochenschriften nach Art des „Spectators" von Addison, der selbst von Frau Gottsched übersetzt wurde (1739). Die erste von diesen, der Hamburger „Vernünftler", erschien schon drei Jahre nach dem Urbilde (1713). Hervorzuheben sind die „Diskurse der Malern" (Zürich 1721), die „Vernünftigen Tadlerinnen" (1725/26) und der „Biedermann" (1727) von Gottsched, der „Patriot" aus dem Brockes-Kreise (1734), der „Nordische Aufseher" in Kopenhagen (1758) und der holsteinische „Hypochondrist" (1761), mit dem die Gattung abschloß.

Fürs erste war jedoch der französische Einfluß bei weitem stärker. Wie notwendig er war, und wie günstig er wirkte, wird immer mehr erkannt, und dies führt zu der Ehrenrettung eines lange vielverlästerten Mannes, des ostpreußischen Pfarrerssohnes Johann Christoph Gottsched (geb. 1700 in Judithenkirch bei Königsberg, gest. 1766 in Leipzig; s. die Tafel bei S. 172, Fig. 7). Wegen seiner Leibeslänge, die ihn für König Friedrich Wilhelms I. „lange Kerle" geeignet scheinen ließ, floh der Königsberger Theolog 1724 nach Leipzig, wo er sich alsbald an der Universität habilitierte; 1730 wurde er Professor der Poesie, 1736 der Logik und Metaphysik. Seiner moralischen Wochenschriften ist oben gedacht worden. In der Folge veröffentlichte er ästhetisch-literarhistorische Zeitschriften: „Beiträge zur kritischen Historie der deutschen Sprache, Poesie und Beredsamkeit" (1732), „Neuer Büchersaal der schönen Wissenschaften und freien Künste" (1745—54), „Das Neueste aus der anmutigen Gelehrsamkeit" (1751—62). Wie viel Gottsched durch diese Zeitschriften und seine Poetik, den „Versuch einer kritischen Dichtkunst für die Deutschen" (1730), zur Läuterung des Geschmackes und zur Hebung des Interesses für die Literatur getan hat, ist kaum hoch genug einzuschätzen. Erst in neuester Zeit ist durch den Spezialforscher Eugen Reichel dargelegt worden, was Gottsched bedeutet. Die Sprache als solche verdankt ihm eine große Bereicherung um viele glückliche Neubildungen und Eindeutschungen. Seine Stellung als Diktator, als Koloß, gegen den zu stürmen es des Titanenmutes eines Lessing bedurfte, ist wohl erklärt durch seine tatsächlichen Verdienste. Sein Mangel war nur, daß ihm die schöpferische Begabung fehlte. Daher die Grenze seines kritischen Verstehens. Hier konnte Lessing einsetzen.

Von höchster Bedeutung war die Reform der Bühne, die Gottsched in Verbindung mit der angesehenen Neuberschen Truppe unternahm. Diese war 1727 nach Leipzig gekommen, und in Karoline Neuber, geborener Weißenborn aus Reichenbach im Vogtland (1697—1760), ihrer geistigen Leiterin, fand Gottsched eine verständnisvolle Mitarbeiterin. Auf der Bühne herrschten Lohensteinscher Schwulst und Hanswurstpossen. Stabile Truppen gab es nicht, die Schauspieler waren gewöhnt, ihre Rollen mehr zu extemporieren als ernstlich zu lernen. An Versuchen, das Theater der Literatur zu nähern, hatte es nicht gefehlt. Der aus Halle stammende Magister Johannes Velten (geb. 1640) hatte mit seiner Truppe Bearbeitungen Corneillescher und Molièrescher Stücke aufgeführt, er hatte auch als erster die Frauenrollen von Frauen spielen lassen. Der als Erzähler bereits (S. 177) genannte Christian Weise (1642—1708), Rektor in seiner Vaterstadt Zittau, hatte in über fünfzig Tragödien und Komödien für das Schultheater vernünftige, klare Handlungen in entsprechender Sprache zu geben gesucht. Am besten gelang ihm der Schwank, wie „Tobias und die Schwalbe" (1682), worin er an den „Peter Squenz" von Gryphius erinnert. Seinen „Masaniello" (1682) pries noch Lessing wegen seines „Shakespeareschen Ganges". Nur auf die Oper (vgl. S. 173) wurde größere Sorgfalt verwandt, besonders in Hamburg. Händel begann dort als Opernkomponist, um dann in England sein reiches Talent noch glänzender zu entfalten und endlich in dem nahe verwandten Oratorium seine Höhe zu erreichen.

Was Gottsched wollte, war: eine der französischen und englischen ebenbürtige Bühne begründen. Er dachte natürlich nur an die Zeitgenossen; Shakespeare schien ihm überholt, eine Bearbeitung des „Julius Cäsar" verurteilte er geradezu. So ist es bezeichnend, daß er sein einziges originales Drama, wenn man da noch von Originalität sprechen kann, zugleich einem Franzosen und einem Engländer nachbildete: sein „Sterbender Cato" (1732) hat Stücke von Deschamps und Addison zur Grundlage. Ein Triumph seiner Bestrebungen war die öffentliche Abschaffung des Hanswursts von der Neuberschen Bühne (1737). Selbst war er sich, wie das Vorwort zu seinem „Cato" zeigt, recht wohl bewußt, der eigentlichen Schöpferkraft zu ermangeln, beschränkte sich darum, von seiner Gattin Luise Adelgunde, geborener Kalmus aus Danzig (1713—62), unterstützt, zumeist auf Übersetzungen und Bearbeitungen (Racine, Corneille, Voltaire, Molière, Holberg und andere). Im übrigen munterte er alle zum Dramenschreiben auf, die ihm nur irgend Talent zu haben schienen, und so findet sich in seiner „Deutschen Schaubühne" (1740—45, 6 Bde.) bereits Johann Elias Schlegel (geb. 1719 in Meißen, gest. 1749 als Professor in Sorö) vertreten, der mit seinen Alexandrinertragödien „Hermann" (Arminius) und „Kanut" (Knut der Große) einen entschiedenen Fortschritt gegenüber Gottsched bezeichnet. Schlegel hat später als der erste den iambischen Quinar im Drama verwendet (in der Übersetzung der „Braut in Trauer" von Congreve); seine Lustspiele „Der Triumph der guten Frauen" und „Die stumme Schönheit" fanden noch Lessings Beifall. Überdies beschäftigte er sich in Aufsätzen eindringlich mit ästhetischen Fragen. Er starb zu jung, um einlösen zu können, was er versprochen hatte. Der in der französischen Literatur berühmt gewordene Friedrich Melchior Grimm (vgl. Bd. I, S. 430) dramatisierte für Gottsched die „Asiatische Banise" (1743; vgl. S. 177). Auch Johann Friedrich Freiherr von Cronegk aus Ansbach (1731—57) schloß sich mit seinem „Kodrus" (1757, preisgekrönt), seinen Lustspielen und der unvollendeten Tragödie „Olint und Sophronia" eng an Gottsched an. Im übrigen machte der Meister schlechte Erfahrungen; schon seit 1741 mit der Neuberin zerfallen, zog er sich 1753 völlig von der praktischen

Bühne zurück, gab aber in seinem „Nötigen Vorrat zur Geschichte der deutschen dramatischen Dichtkunst“ (1757—65) noch eine wertvolle bibliographische Zusammenstellung über den Gegenstand. Neben dem Alexandriner kam der Quinar immer mehr in Aufnahme. Johann Wilhelm Freiherr von Brawe (1738—58) dichtete seinen „Brutus“ bereits in Jamben, der Leipziger Kreissteuereinnehmer Christian Felix Weiße (1726—1804) folgte ihm. Trotzdem kamen beide über den Pseudoklassizismus nicht hinaus, Weiße auch dann nicht, als er sich, wie in seinem „Richard III.“, an sich selbst irre geworden, den Kraftgenies anschloß. Sonst verfaßte er noch Lust- und Singspiele.

Unter den Nachfolgern Gottscheds auf anderen Gebieten der Poesie ist nur der sächsische Freiherr Christoph Otto von Schönaich (1725—1807) zu einer gewissen, freilich negativen Berühmtheit gelangt: sein Epos in Alexandrinern „Hermann“ (1751, 4. Aufl. 1805) war von Gottsched als deutsches Nationalepos erklärt und dem „Messias“ Klopstocks gegenübergestellt worden, ja Gottsched hatte den Freiherrn 1752 sogar zum Dichter gekrönt. In der Polemik, die sich zwischen Gottscheds Richtung, der nunmehr schon veralteten, und den Neueren entspann, ist Schönaichs gegen Klopstock, Haller und Bodmer gerichtetes „Neologisches Wörterbuch“: „Die ganze Ästhetik in einer Nuß“ (1754), von geschichtlichem Interesse.

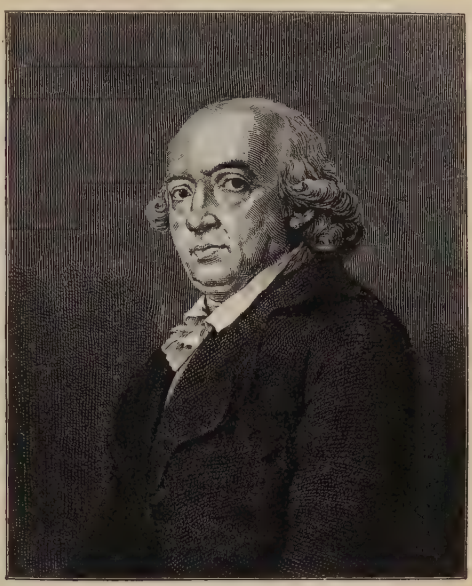
Wenn dieser Zeitraum in der schönen Literatur nur Ansätze, keine Vollendung zeigt, so ist er doch auf dem Gebiete der wissenschaftlichen und erbaulichen Literatur dem vorhergegangenen nicht ganz unebenbürtig. Zum erstenmal tritt mit dem Leipziger Gottfried Wilhelm Leibniz[1] (geb. 1646, gest. 1716 in Hannover; s. die beigeheftete Tafel „Deutsche Literatur III“, Fig. 7) die deutsche Philosophie in die große Welt ein. Wohl schrieb Leibniz zumeist lateinisch oder französisch, aber seine Liebe zur Muttersprache leuchtet aus seiner „Ermahnung an die Deutschen, ihren Verstand und Sprache besser zu üben“ (um 1680, später umgearbeitet zu den „Unvorgreiflichen Gedanken, betreffend die Ausübung und Verbesserung der deutschen Sprache“) klar hervor. Von ihm rührt auch der Plan zur Gründung der Akademie der Wissenschaften in Berlin her, der durch die Teilnahme der Königin Sophie Charlotte, der Gemahlin König Friedrichs I., verwirklicht wurde (1700), während eine gleiche Gründung in Wien, die der geistig hochstehende Prinz Eugen von Savoyen befürwortete, an dem Widerstande der Jesuiten scheiterte und hier erst 1848 zustande kam. Ein vollständiges System seiner Philosophie gab Leibniz ebensowenig wie die meisten originellen Denker, aber auf Anregung der Königin Sophie Charlotte faßte er doch seine theologischen Spekulationen in einem französisch geschriebenen „Versuch einer Gottesrechtfertigung (Théodicée) über die Güte Gottes, die Freiheit des Menschen und den Ursprung des Übels“ (Amsterd. 1710) in gemeinverständlicher Darstellung zusammen. Diese „Theodizee“ ist dann sehr bekannt und die Ursache geworden, daß Leibniz oft als eine Art höfischer Aufklärungstheolog angesehen wird. Seine Bedeutung als Mathematiker schätzt nur die Fachwissenschaft voll ein.

An den Universitäten brachte seine Philosophie der wie sein Meister später in den

[1] Leibniz hat sich gelegentlich, aus durchsichtigen Gründen, dem Zaren und den Polen gegenüber als Slawen bezeichnet, doch erweist schon sein Name als die deutsche und nicht die slawische Form des in den östlichen Randländern mehrfach vorkommenden Ortsnamens, mit dem sich schon im Mittelalter deutsche Rittergeschlechter nannten, das Deutschtum jenes Vorfahren, von dem sich der Name der Familie herschreibt. Der Stammbaum, der sich bis in die Reformationszeit verfolgen läßt, enthält sonst ausschließlich deutsche Namen.

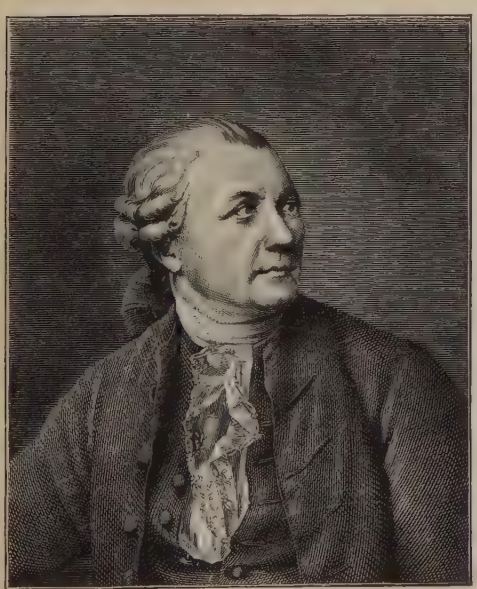
1. Gotthold Ephraim Lessing.

Nach dem Lichtdruck (Gemälde von Johann Heinrich Tischbein dem Älteren, 1760) bei Gustav Könnecke, „Bilderatlas zur Geschichte der Deutschen Literatur".



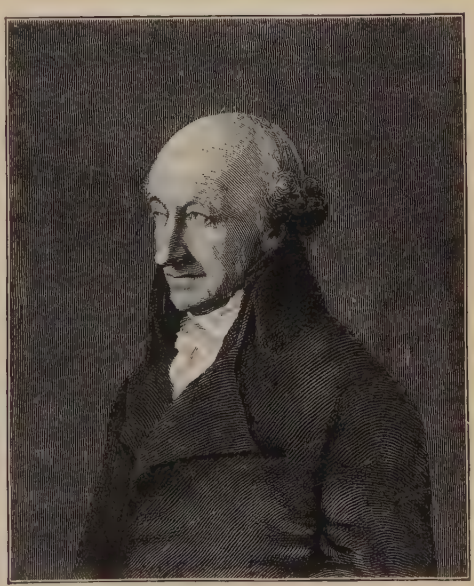
2. Johann Gottfried Herder.

Nach der Kreidezeichnung von Friedrich Bury (1799?), im Besitz Ihrer Exzellenz der Frau Staatsminister von Stichling in Weimar.



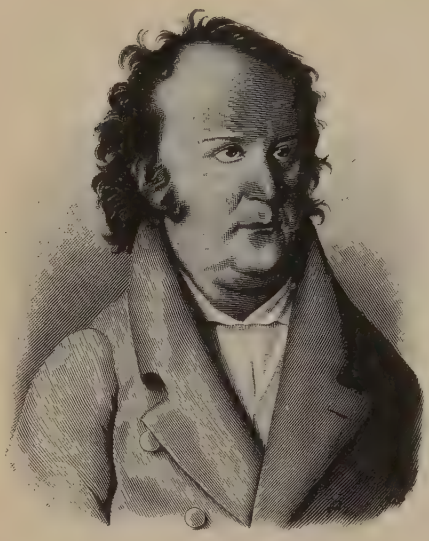
3. Friedrich Gottlieb Klopstock.

Nach dem Kupferstich von J. H. Klinger (1789; Gemälde von Jens Juel, 1786), im Besitz des Herrn Heinrich Lempertz in Köln.



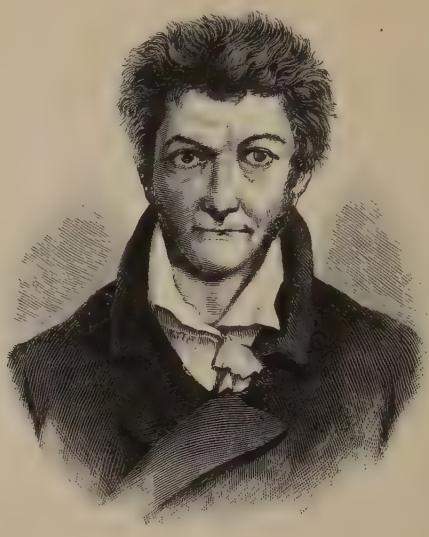
4. Christoph Martin Wieland.

Nach dem Gemälde von Ferdinand Jagemann (1806), im Besitz Seiner Königlichen Hoheit des Großherzogs von Sachsen-Weimar-Eisenach.



5. Jean Paul Friedrich Richter.

Nach dem Ölgemälde von Fr. Mayer (1811), im Besitz des Herrn Oberstleutnants Brix Förster in München.



6. Ernst Theodor Amadeus Hoffmann.

Nach dem Selbstporträt des Dichters in E. Hitzigs Werk „Aus Hoffmanns Leben und Nachlaß", Bd. 1, Berlin 1823.

7. Gottfried Wilhelm Leibniz.

Nach dem Stich von Etienne Ficquet (1731—94), wiedergegeben in W. v. Seidlitz, „Historisches Porträtwerk".

8. Immanuel Kant.

Nach dem Ölgemälde von Döbler, wiedergeg. in W. v. Seidlitz, „Historisches Porträtwerk".

Freiherrenstand erhobene Christian Wolff (geb. 1679 in Breslau, gest. 1754 in Halle) zur Geltung. Erst bei diesem kann man von „Rationalismus" sprechen, wie denn eine große Zahl seiner Werke den Titel trägt „Vernünftige Gedanken über . . ." Leibniz sprach von einer „prästabilierten Harmonie", die in der Welt bestehe; diese Annahme, die auch Wolff vertrat, ließen die ihm feindlich gesinnten Theologieprofessoren in Halle — eine Vorlesung Wolffs über Konfuzius war die Ursache der Feindschaft — dem König Friedrich Wilhelm I. dahin erklären, daß nach des Professors Wolff Meinung einer seiner „langen Kerle", wenn er durchgehe, nach dem Gesetze der prästabilierten Harmonie nicht zu belangen und zu bestrafen sei, da er nach einem vorhergesehenen Plane Gottes handle. Das war dem König zu viel; „bei Strafe des Strangs" mußte Christian Wolff binnen achtundvierzig Stunden das preußische Gebiet verlassen. Eine der ersten Taten Friedrichs des Großen war, ihn zurückzurufen. Dies ist bezeichnend für die Epoche. Wolff hat, als er seines Meisters Philosophie der Allgemeinheit mundgerecht zu machen suchte, es nicht zu vermeiden gewußt, daß er in seiner „Vernünftigkeit" flach wurde, aber ein dauerndes Verdienst erwarb er sich dadurch, daß er als erster philosophischer Schriftsteller deutsch schrieb. Die Sprache der deutschen Philosophie verdankt ihm außerordentlich viel. Im Sinne dieser Aufklärung leitete Gottsched, in seinen philosophischen Ansichten ein treuer Schüler Wolffs, die Übersetzung des „Historischen und kritischen Wörterbuchs" von Pierre Bayle (1741—44), das hier noch einmal die Postille der Freidenker wurde.

Auch der Geschichtschreibung wies Leibniz neue Wege. Als Historiograph des hannoverschen Hofes behandelte er in mehreren lateinischen Schriften die engere und weitere Landesgeschichte nach moderner kritischer Methode und auf Grund eifriger Archivforschungen. Seine Vorgänger sind darin Philipp Bogislaw von Chemnitz aus Stettin (1605—78), einer der ersten Bekämpfer der kaiserlichen Macht des Hauses Habsburg und Verfechter der Selbständigkeit der einzelnen Territorien, als Geschichtschreiber wegen seiner Darstellung des „königlich schwedischen, in Deutschland geführten Krieges" zu nennen, ferner der Chemnitzer Pfarrerssohn und spätere Freiherr Samuel Pufendorf (1632—1694) mit seiner „Einleitung zur Historie der vornehmsten Reiche und Staaten" (1682) und einer Geschichte des Großen Kurfürsten, dessen Hofhistoriograph er war. Pufendorf ist außerdem einer der größten deutschen Publizisten. Schon 1667 übte er in der lateinischen Schrift „Von den Zuständen des deutschen Reiches" (unter dem Pseudonym Severinus de Monzambano im Haag veröffentlicht) an den öffentlichen Verhältnissen Deutschlands eine vielbemerkte Kritik. Später wirkte er für die Befreiung der Jurisprudenz von der Theologie, für das sogenannte Naturrecht, und legte in einer Schrift, die erst aus seinem Nachlasse herausgegeben wurde, seine Gedanken über eine evangelische Union nieder. Seine Briefe gab Christian Thomasius (geb. 1655 in Leipzig, gest. 1728 in Halle) heraus, der sich dadurch selbst als Schüler Pufendorfs bekannte. Thomasius ist als der wichtigste Bekämpfer des Hexenglaubens und der Folter in ehrenvollem Andenken gehalten. Er war auch der erste, der an der Universität deutsch vortrug (schon 1688 in Leipzig). In Glaubensfragen forderte er wie Leibniz Duldung. Seine „Scherz- und ernsthaften, vernünftigen und einfältigen Gedanken über allerhand lustige und nützliche Bücher und Fragen" (Leipz. 1688/89) waren die erste deutsche Monatsschrift, ein verfrühter Versuch freilich, der erst auf das englische Beispiel hin wieder aufgenommen werden sollte.

In der Theologie, die zur dogmengerechten Orthodoxie erstarrt war, trat gleichzeitig

eine wichtige Bewegung zur Verinnerlichung auf, der Pietismus, als dessen zwei Hauptvertreter der Elsässer Philipp Jakob Spener (1635—1705), mit den „Frommen Wünschen" („Pia desideria oder herzliches Verlangen nach gottgefälliger Besserung der wahren evangelischen Kirche", 1675) sein Begründer, und der Lübecker August Hermann Francke (1663—1727), Speners Schüler und Stifter der Bibelanstalt und des Waisenhauses in Halle, vor allen zu nennen sind. Ihnen schließt sich als geistlicher Liederdichter der Westfale Gerhard Terstegen (1697—1769) an, ein Jakob Böhme verwandter Geist und ebenfalls Handwerker (Bandmacher) von Beruf. Über den Pietismus im Sinne dieser Männer unterrichten am besten die „Bekenntnisse einer schönen Seele" in Goethes „Wilhelm Meister". Die Verzerrung blieb freilich nicht aus. Der Name Pietist kam in Verruf. In den geistlichen Liedern und Traktaten des sächsischen Grafen Nikolaus Ludwig von Zinzendorf (1700—1760), des Stifters der Herrnhuter Brüdergemeinde, sieht man die Frömmigkeit schon oft zu Frömmelei entartet, ja sein Getändel mit dem „Lämmlein" ist ebenso barock wie die geistliche Schäferpoesie des katholischen Grafen von Spee. Dies darf nicht verkennen lassen, welche ungemeine Bedeutung der Pietismus für das geistige Leben Deutschlands im 18. Jahrhundert hat. Unsere Klassiker haben alle seinen Hauch verspürt, der einzige Johann Sebastian Bach lieh ihm Engelzungen und die Stimmen des klaffenden Abgrundes, und bis heute greift die protestantische Predigt nach Perioden der Nüchternheit immer wieder auf jene Bewegung zurück.

Die große Zeit der Klassiker brach an: 1748 erschienen die ersten Gesänge des Klopstockschen „Messias". Wieder findet man eine Siebenzahl von zeitgenössischen Dichterpersönlichkeiten: Klopstock, Lessing, Wieland, Herder, Goethe, Schiller, Jean Paul. Die ersten drei darf man als Vollender schon bestehender Richtungen ansehen, die anderen entfalten ihre Individualität in immer unbedingterer Freiheit und werden die Ausgangspunkte der künftigen Entwickelung. Klopstock gibt dem Pietismus und der mit ihm zusammenklingenden englischen Überschwangspoesie das klassische Werk in seinem „Messias", Lessing wirkt und schafft im Sinne der englisch-französischen Aufklärung, Wieland ist ein klassisch geschulter galanter Poet, der Typus des „Franzosen", wie er selbst in Frankreich nicht in so reiner Zeichnung vorkommt. Der Geist und Stil der Gottschedschen Schule reicht dabei in einzelnen Erscheinungen noch bis in den Anfang des 19. Jahrhunderts hinein.

Das Jahr 1741 war für Gottsched verhängnisvoll: es brachte seinen Bruch mit der Neuberin und eine mit der seinen konkurrierende „Kritische Dichtkunst" aus dem Kreise der Schweizer, mit denen er seit Bodmers Übersetzung des „Verlornen Paradieses" (1732) schon mehrmals in Meinungsverschiedenheiten geraten war. Aber jetzt erst zeigte sich der grundsätzliche Antagonismus zwischen Leipzig und den ehemaligen Herausgebern der „Diskurse der Malern" in Zürich, Bodmer und Breitinger und ihrem Anhang. Verfasser der neuen „Kritischen Dichtkunst" war der gelehrte Theolog Johann Jakob Breitinger (1701—76). Worauf es diesen „Malern" vor allem ankam, war, sich über die Bedeutung der bildlichen Sprache und der bildlichen Darstellung in der Poesie klar zu werden. Gottscheds Nüchternheit konnte ihnen nach der Bekanntschaft mit Milton und Tasso nicht genügen. Sonst waren sie mit dem Leipziger Diktator in dem Eifer für die deutsche Vergangenheit einig und in ihren Funden sogar weit glücklicher: Krimhildens Rache (2. Teil des Nibelungenliedes), die „Klage", Boners „Edelstein", die Minnesänger wurden von ihnen

wiederentdeckt und veröffentlicht. Was sie trennte, war der Unterschied zwischen Milton und Boileau, zwischen reimloser und gereimter Poesie, zwischen Gefühl und Verstand, wozu noch eine persönliche Feindschaft gegen die Franzosen kam, die sich aus dem Kampf der Deutschen in der damaligen Schweiz um ihre Sprache erklärt. Was sie selbst als Dichter leisteten, war gering. Nur Johann Jakob Bodmer, ein Pfarrerssohn aus Greifensee bei Zürich (1698—1783; s. die Tafel bei S. 172, Fig. 8), Breitingers getreuer Freund, kommt überhaupt in Betracht. Sein Hauptwerk, das biblische Epos „Noah" (1750, später „Noachide" genannt), ist aber schon eine Nachahmung des „Messias", den er sogleich enthusiastisch gepriesen hatte. Gleichzeitig mit Breitingers Poetik hatte Bodmer Untersuchungen über das „Wunderbare in der Poesie" (1741) und die „poetischen Gemälde der Dichter" (1741) veröffentlicht, der späteren Entwickelung der deutschen Literatur stand er jedoch ebenso verständnislos gegenüber wie Gottsched dieser Phase.

Im Sinne der „Schweizer" wirkte in Berlin Johann Georg Sulzer aus Winterthur (1720—79), dessen „Theorie der schönen Künste" aber erst 1771 erschien, und verfaßte Alexander Gottlieb Baumgarten (1714—62), der Bruder Siegmund Jakob Baumgartens, des Wolffschen Theologen und Bearbeiters einer englischen „Allgemeinen Weltgeschichte", seine „Ästhetica" (1750—58), durch die er geradezu diese Disziplin erst begründete. Der eigentliche Kampf zwischen den Zürichern und den Gottschedianern wurde in den 1740er Jahren mit großer Heftigkeit geführt, wobei Gottsched immer unbilliger ward, nicht nur den reimlosen Vers, von dem er vordem selbst Beispiele gegeben hatte, verdammte, sondern mit den übrigen Schweizern auch Haller verwarf. Die Schweizer gewannen immer mehr Verbündete. Schon 1742 sprach sich der aus Mecklenburg stammende Satiriker Christian Ludwig Liskow (1701—60), dessen Abhandlung „Von der Vortrefflichkeit und Notwendigkeit der elenden Skribenten" noch bisweilen genannt wird, gegen Gottsched aus. Bald darauf gründeten in seiner eigenen Metropole eine Anzahl junger Anhänger der Züricher die „Beiträge zum Vergnügen des Verstandes und Witzes" (1744—48), die nach ihrem Verlagsorte gewöhnlich die „Bremer Beiträge" heißen. Hier erschienen 1748 die ersten drei Gesänge des „Messias". Klopstock hat den Freundeskreis in seiner Ode „Wingolf" verherrlicht; es waren der aus Ungarn stammende Nikolas Dietrich Giseke (1724—1765), der seit 1745 in Leipzig Theologie studierte, der spätere Kopenhagener Hofprediger und Dichter pathetischer geistlicher Lieder Johann Andreas Cramer (1723—88) und die drei Brüder Schlegel, der schon genannte Dramatiker Johann Elias (vgl. S. 181), Johann Adolf (1721—93), Übersetzer und Erweiterer der kritischen Schrift „Einschränkung der schönen Künste auf einen Grundsatz" von Charles Batteux (1713—80), und Johann Heinrich (1724—80), Übersetzer englischer Dichter und späterer Geschichtschreiber der dänischen Könige aus dem oldenburgischen Stamm. Alle waren Theologen. Die „Beiträge" erschienen ohne Namensunterzeichnung. Die Neuerung den bisherigen Wochenschriften gegenüber war, daß sie neben kritischen Beiträgen vor allem neue Schöpfungen brachten; so war die belletristische Zeitschrift begründet.

Bedeutender als die jugendlichen Herausgeber der „Beiträge" waren die älteren Dichter, die sich ihnen anschlossen. Unter ihnen erscheinen der Thüringer Just Friedrich Wilhelm Zachariä (1726—77), der Dichter des von Boileaus „Chorpult" und Popes „Lockenraub" angeregten, noch heute amüsanten „Renommisten", der sächsische Obersteuereinnehmer Wilhelm Rabener (1717—71), dessen zur Besserung der Betroffenen

geschriebene, übrigens sehr milde satirische Prosaschriften die in Verruf geratene Gattung wieder rechtfertigen sollten, und vor allem Christian Fürchtegott Gellert (geb. 1715 in Hainichen im Erzgebirge, gest. 1769 in Leipzig), der, Pfarrerssohn und studierter Theolog, seit 1745 als Professor der Poesie, Beredsamkeit und Moral an der Leipziger Universität wirkte und allgemeine Verehrung genoß. Wie Hagedorn hatte er als Fabeldichter in Lafontaine sein Muster, und ihm eiferte er auch in der moralisierenden und bisweilen rokokomäßig pikant gefärbten Verserzählung nach. Für seinen Roman „Das Leben der schwedischen Gräfin von G***" (1746) nahm er Richardson zum Muster, auch seine zu ihrer Zeit berühmten Briefe zeigen in ihrer schöngeistigen Überschwenglichkeit den englischen Einfluß. Seine Lustspiele, wie „Die Betschwester" (1745), „Das Los in der Lotterie" und „Die zärtlichen Schwestern", wurden zu ihrer Zeit gern gespielt. Noch heute lebendig sind seine geistlichen Lieder, deren mehrere Beethoven, obwohl Katholik, vertonte. Den meisten Erfolg hatten seine Fabeln; sie sind in fast alle europäische Sprachen übersetzt und vielfach nachgeahmt worden, so in Deutschland selbst von Magnus Gottfried Lichtwer aus Wurzen in Sachsen (1719—83) und Gottlieb Konrad Pfeffel aus Kolmar (1736—1809).

In Gellert vereinte sich der heitere französische Geist mit der englischen Empfindsamkeit, doch nur seine Prosa zeigt die Hinneigung zu ihr; bei anderen fand sie alsbald auch in die Versdichtung Eingang. Brockes hatte Thomsons „Jahreszeiten" noch im Metrum übertragen und dadurch ihre Gefühlsseligkeit abgedämpft. Der Bremer Beiträger Johann Arnold Ebert aus Hamburg (1723—95) übersetzte Youngs „Nachtgedanken" in psalmistischer Prosa, die ihre Empfindsamkeit noch verstärkte. Beide Dichtungen bestimmten den Ton: Naturschwärmerei und Todesgedanken. Thomson war das unmittelbare Vorbild für Ewald Christian von Kleist (geb. 1715, gest. 1759 an einer in der Schlacht bei Kunersdorf erhaltenen Wunde). Der Abstand von Haller bekundet sich schon im Versmaß: Kleist wählte reimlose amphibrachische Hexameter[1], die er geschickt zu bauen verstand:

Empfangt mich, heilige Schatten! Ihr Wohnungen süßer Entzückung,
Ihr hohen Gewölbe voll Laub und dunkler, schlafender Lüfte! . . .

Sonst dichtete Kleist noch mannhafte patriotische Oden, die sein Freund Lessing gebührend pries. Zur empfindsamen Richtung gehören auch die in psalmistischer Prosa geschriebenen „Idyllen" (1756) des Zürichers Salomon Geßner (1730—88), die der Dichter selbst mit vorzüglichen Vignetten versah. Die „Idyllen" zeichnen dasselbe Ideal wie Haller und Rousseau und später Bernardin de Saint-Pierre: unschuldige Menschen in einer unschuldigen Natur. Sie fanden übrigens in ihrer französischen Ausgabe (von Michael Huber, 1761 ff.) viel größeren Erfolg als in Deutschland. Hier hatte indessen der „Messias" zu erscheinen begonnen.

Friedrich Gottlieb Klopstock (geb. 2. Juli 1724 in Quedlinburg, gest. 14. März 1803 in Hamburg; s. die Tafel bei S. 182, Fig. 3) teilt mit Jean Paul, dem jüngsten Klassiker, das Schicksal, heute fast gar nicht mehr gelesen zu werden. Es war, wie Lessings bekanntes Epigramm anzeigt, schon zu des Dichters Zeiten nicht anders. Klopstocks außerordentlicher Bedeutung tut das keinen Eintrag. Die ersten Gesänge des „Messias", seine ersten Oden haben ihre volle und unauslöschliche Wirkung getan. Aber nicht nur das: auch wir noch müssen, sowie wir uns ernstlicher mit Klopstock beschäftigen, seine Genialität

[1] Amphibrachys: ⏑ – ⏑.

bewundern und staunen oft über seine Modernität. Wortkunst findet man zum erstenmal bei ihm, bis dahin hatte man nur „Verse gemacht". Bei ihm erst, in den Hexametern seines Epos, in den antiken Strophen seiner Oden, in seinen freirhythmischen Psalmen („Vaterunser", „Frühlingsfeier"), ward die Emanzipation vom Reime fruchtbar, er zuerst hat den inneren Rhythmus zum Gesetz gemacht. Er hat aber auch die deutsche Lyrik überhaupt von den Banden der Konvention befreit, war der erste subjektive Lyriker nach Walter von der Vogelweide. In bezug auf den Gegenstand kannte er keine Grenzen. Wovon er zu tiefst bewegt war, das galt ihm des lyrischen Ausdruckes wert. So begründete er die moderne Liebeslyrik, so aber dichtete er auch eine rein literarische Ode, die auf den Wettlauf der beiden Musen, der englischen und der deutschen, sportliche Oden auf das von ihm eifrig befürwortete Eislaufen, politische Oden auf die französische Revolution, die er als einer der ersten freudig begrüßte, und deren Gefahren er ebensobald erkannte.

Eigentlich veraltet ist er nur in seinen empfindsamen Oden; dieses zeitlich bedingte Teil war sterblich. Dagegen wirkt er überall dort, wo sich seine durch und durch männliche, durch und durch deutsche Gesinnung ausspricht, wo er die überschwenglichen Worte vermeidet und eher herb ist, noch heute. Überholt ist er in seinen eigentlichen patriotischen Dichtungen, den Prosadramen „Hermanns Schlacht" (1769), „Hermann und die Fürsten" (1784) und „Hermanns Tod" (1784), denen er nach dem bei Tacitus für den deutschen Heldengesang bezeugten Worte barditus (vgl. S. 133) den Namen „Bardiete" gab. Die Bezeichnung Barde für Dichter erhielt sich seither, obwohl die Stücke selbst nicht aufgeführt wurden. Die versunkene deutsche Götterwelt zu verlebendigen, gelang erst Richard Wagner, aber den Anstoß dazu gab Klopstock durch diese Dramen und seine Oden, in denen die deutsche Mythologie ebenbürtig neben der klassischen erscheint. „Hermanns Schlacht" war dem jungen Kaiser Joseph II. gewidmet, von dem Klopstock das Außerordentlichste hoffte. Übrigens hat sich Klopstock auch mit der germanischen Etymologie beschäftigt und kann so als eigentlicher Vorläufer der Germanistik gelten. Er veröffentlichte diese Untersuchungen als „Fragmente über Sprache und Dichtkunst" (1779) und „Grammatische Gespräche" (1794), sie hätten aber einen zweiten Teil seiner „deutschen Gelehrtenrepublik" (1774) bilden sollen, die zwar von über dreitausend Klopstockverehrern subskribiert, aber nur kühl aufgenommen wurde. Goethe nannte sie eine „einzige Poetik aller Zeiten und Völker". Den meisten Lesern wurde sie durch ihre barocke allegorische Form verleidet. Deutschheit war auch in dieser Schrift die Hauptforderung.

Nach dieser ganzen streng nationalen Haltung Klopstocks nimmt es eigentlich wunder, daß er für das Epos, das ihm frühzeitig vorschwebte, nicht einen nationalen Stoff wählte, sondern einen religiösen, und nach der getroffenen Wahl dabei beharrte. Äußerliche Gründe dürften maßgebend gewesen sein. Klopstocks bewunderter Meister war Milton; die deutsche Muse sollte den Wettlauf mit der englischen auf deren eigenem Gebiete wagen. Sang Milton den Fall, so wollte er die Erlösung der Menschen singen. Er tat es mit seinem ganzen lyrischen Pathos und vom Standpunkte des religiösen Menschen aus, dem Christus nicht ein irgendwann gekreuzigter Mann aus Galiläa, sondern der wahre Gottessohn, der „Mittler" ist. Jedes Lokalkolorit fehlt; auch Zeit- und Personenzeichnung sind ganz allgemein gehalten. Die ersten Gesänge (etwa die ersten sieben) wirken trotzdem noch heute mächtig, aber später erweiterte er, um die traditionelle Zahl vierundzwanzig vollzumachen, seinen dichterischen Apparat immer mehr und füllte die letzten Gesänge fast ganz mit wenig

bedeutenden Wechselgesängen der Engel. Und nicht nur in einer innerlichen, auch in einer äußerlichen Pflicht dichtete er die späteren Teile: eben damit er sein Werk „ohne Distraktion" vollenden könne, hatte ihm der dänische König eine ansehnliche Jahrespension ohne weitere Verpflichtung, als in Kopenhagen zu wohnen, ausgesetzt.

Klopstocks Leben verfloß ohne bemerkenswerte Ereignisse. Er studierte Theologie, besuchte Bodmer in Zürich, dem er durch sein frohmutiges, unpedantisches Wesen freilich wenig gefiel, und lebte von 1751 bis 1770 in Dänemark, wo Graf Bernstorff sein Gönner war, zuletzt aber in Hamburg. Sein Aufenthalt am badischen Hof in Karlsruhe (1774/75) war nur Episode. Die großen Hoffnungen, die er auf Joseph II. setzte, erwiesen sich als trügerisch. Für seine Widmung der „Hermannsschlacht" und die Ausarbeitung der Pläne zu einer kaiserlichen Akademie erhielt er nur die ungefähr gleiche Auszeichnung wie ein jüdischer Pferdelieferant in Altona; die deutschen Musen hatten von Joseph II. ebensowenig zu erwarten wie von dessen großem Vorbilde, dem zweiten Friedrich.

Daß Bodmer unter Klopstocks Einfluß dichtete, ist erwähnt worden. In Göttingen schloß sich eine jüngere Generation zu dem sogenannten Hainbunde zusammen (1772), wo Freundschafts-, Natur- und Freiheitsschwärmerei zum Teil ganz nach Klopstockschem Muster, zum Teil mit volkstümlichem Einschlag gepflegt wurde. Bedeutendere Talente fehlten. Aber der kernige, etwas schrullenhafte Mecklenburger Johann Heinrich Voß (geb. 1751 in Sommersdorf bei Waren, gest. 1826 in Heidelberg) hat als erster glücklicher Bewältiger Homers sich einen unvergänglichen Namen erworben. Die „Odyssee", die sein Meisterwerk blieb, obwohl er in seinem langen Leben fast alle griechischen und römischen Dichter (auch dreizehn Shakespeare-Dramen) in den Originalversmaßen verdeutschte, erschien 1781. Goethe verdankte ihr viel. Die freundliche Pfarrhausidylle „Luise" (1795) schwebte Goethe vor, als er „Hermann und Dorothea" dichtete; von den kürzeren Idyllen ist der „Siebzigste Geburtstag" („Auf die Postille gebückt...") noch heute bekannt. Voß beschäftigte sich ernstlich damit, den klassischen Metren, die Klopstock mehr nur gefühlsmäßig nach dem bloßen Akzentsystem angewendet hatte, bestimmte Gesetze zu geben, was ihn aber dahin führte, das undeutsche Quantitierungssystem der Griechen und Römer in den Vordergrund zu rücken, so daß es bisweilen mit dem Akzent in Widerspruch geriet und dann gewisse Worte mit „versetzter Betonung" gelesen werden mußten[1]; ebenso drang er beim Zusammentreffen zweier Vokale auf Apostrophierung des einen, um den Hiatus zu vermeiden, den es jedoch im Deutschen wegen des starken Vokalanstoßes (vgl. die Aussprache des Namens Fischart und des Wortes Fisch-art) nicht gibt.

Die übrigen Hainbündler treten stark zurück. Die beiden Grafen Stolberg, Christian (1748—1821) und Friedrich Leopold (1750—1819), wetterten in hohlem Pathos gegen die Tyrannen. Mehr Aufsehen als all seine Oden hat Friedrich Leopolds Übergang zur Reaktion und zum Katholizismus gemacht (1800); Voß behandelte diesen Schritt in einer eigenen Schrift: „Wie ward Fritz Stolberg ein Unfreier" (1819). Am sympathischsten von allen Hainbündlern ist der hannoversche Pfarrerssohn Ludwig Heinrich Christoph Hölty (1748—76), der „Freund des Frühlings" mit der „schönen zärtlichen Seele", wie ihn Lenau nannte. Bürger und Leisewitz haben ihre Stelle im eigentlichen „Sturm und Drang".

[1] Vgl. in Platens Epigramm „Hermann und Dorothea" das Wort „Deutschlands":
Holpricht ist der Hexameter zwar; doch wird das Gedicht stets
Bleiben der Stolz Deutschlands, bleiben die Perle der Kunst.

Der Schwabe Johann Martin Miller aus Ulm (1750—1814), der Dichter des bekannten Liedes „Was frag' ich viel nach Geld und Gut", schrieb vor allem Romane. Einer von diesen, die auf eigenen Herzenserlebnissen beruhende Klostergeschichte „Siegwart" (1776), ein Produkt der tränenseligen Wertherzeit, fand nicht viel weniger Verbreitung als der „Werther" selbst, obwohl oder vielleicht gerade weil der pietistische Theolog darin immer mitsprach. Der Holsteiner Heinrich Christian Boie (1744—1806) wird nur noch als Herausgeber des ersten deutschen „Musenalmanachs" (Göttingen 1770) genannt, weil sich um diesen die späteren Hainbündler sammelten. Bezeichnend für die Geistesrichtung dieser jungen Studenten ist es, daß sie in der denkwürdigen Versammlung vom 2. Juli 1773, dem Geburtstage Klopstocks, das Bild Wielands und dessen „Idris und Zenide" verbrannten. Deutschtum und Tugend protestierten hier gegen Franzentum und Frivolität. Im September 1774 wurde der kleine Kreis durch einen Besuch seines Meisters geehrt, löste sich aber bald danach auf, da sich die Mitglieder, von der Universität scheidend, zerstreuten.

In Österreich skandierten der Jesuit Johann Nepomuk Cosmas Michael Denis aus Schärding am Inn (1729—1800), der „Barde Sined", und später der Deutschungar Johann Ladislaus Pyrker von Felsö-Eör (1772—1847), der bis zum Erzbischof von Erlau aufstieg, in engem Anschluß an Klopstock lange Reihen von Oden; Pyrker schrieb dazu noch zwei christlich-historische Epen, die „Tunisias" (1820), die Karls V. Zug nach Tunis behandelt, und über Rudolf von Habsburg die „Rudolfias" (1824).

Zu dem verhaßten Widerpart der Hainbündler, zu Wieland, führt ebenso wie zu Klopstock eine Gruppe von Dichtern. Hagedorn und Zachariä mit ihrer leichten Sprache und leichten Moral, ihrer Neigung zu Pikanterie und Satire, sind Wielands unmittelbare Vorläufer, daneben aber prägte sich die von den Rokoko-Franzosen übernommene Anakreontik in einem besonderen Dichterkreise aus, dem hallischen. Wie die Leipziger junge Generation, so wendete sich auch die der Universität Halle gegen die Autorität Klopstocks. Die älteren Hallenser, Immanuel Pyra aus Kottbus (1715—44) und Samuel Gotthold Lange aus Halle (1711—81), sangen als Damon und Tyrsis „freundschaftliche Lieder", die Bodmer 1745 herausgab. Durch Lessings „Vademekum", das Langes Horaz-Übersetzung mit satirischer Unbarmherzigkeit vernichtete, ist der gutmütige Laublinger Pfarrer unsterblich geworden. Pyras „Tempel der wahren Dichtkunst" (1737), eine Nachahmung des „Ruhmestempels" von Pope, ist eine der ersten reimlosen Dichtungen in Deutschland. Die jüngeren Hallenser, Johann Wilhelm Gleim aus Ermsleben bei Halberstadt (1719—1803), Johann Peter Uz aus Ansbach (1720—96) und Johann Nikolaus Götz aus Worms (1721—1781), pflegten die von Hagedorn eingeführte Anakreontik ausschließlicher. Götz übersetzte die pseudoanakreontischen Lieder, Uz dichtete neben seinen scherzhaften Liedern ein von Popes „Lockenraub" angeregtes komisches Epos „Der Sieg des Liebesgottes" (1753), dessen Leichtfertigkeit die Entrüstung des jungen Wieland erweckte, und eine Ode über die Grundgedanken der „Theodizee". Gleim war am glücklichsten in seinen „Liedern eines preußischen Grenadiers" (1758), die ihm der Beginn des Siebenjährigen Krieges eingab; unermüdlich schreibend, dichtete er Romanzen (1756), petrarkische Gedichte (1767), Sinngedichte (1769), Oden nach dem Horaz (1769), „Lieder für das Volk" (1772), Gedichte nach den Minnesängern (1773) und trat in seinem „Halladat oder das rote Buch" (1774) sogar mit der Bibel in Konkurrenz. Die Jugend, deren uneigennütziger Förderer er war, ehrte ihn durch den Namen „Vater Gleim". In seiner Offenheit und Heiterkeit, seinem

patriarchalischen Gönnertum mutet er wie eine Inkarnation der guten alten Zeit an. In seinem Eklektizismus steht er Wieland vor allem nahe.

Der Pfarrerssohn aus dem Biberachschen, Christoph Martin Wieland (geb. 5. September 1733 in Oberholzheim, gest. 20. Januar 1813 in Weimar; s. die Tafel bei S. 182, Fig. 4), war, wie angedeutet, zunächst ein strenger Verfechter der Tugendhaftigkeit. „Zwölf moralische Briefe in Versen", ein „Anti-Ovid", ein Hexameterepos vom „geprüften Abraham", 1752 in Zürich bei Bodmer gedichtet, bezeugen dies. Bis zu den „Empfindungen eines Christen" (1757) wandelte er in den „ätherischen Sphären", wie Lessing sich ausdrückt, mit einer „Johanna Gray" (nach Nicholas Rowe), einem auf Friedrich den Großen gemünzten „Cyrus" wandelte er darauf „wieder unter den Menschenkindern". Die Bekanntschaft mit den neueren Franzosen, die er namentlich seit 1760 auf dem Schlosse Warthausen des Grafen Stadion lesen konnte, machte ihn dann alsbald zu jenem amüsanten, etwas lockeren, dabei noch immer etwas lehrhaften Wieland, den die gute Gesellschaft des 18. Jahrhunderts allen anderen Klassikern vorzog.

Schon 1761 begann er den „Agathon", das erste Werk der neuen Epoche, einen Erziehungsroman in klassischem Gewande (1766/67); 1764 erschien sein Roman „Don Silvio von Rosalva, oder der Sieg der Natur über die Schwärmerei", daneben veröffentlichte er eine Prosaübertragung von zweiundzwanzig Dramen Shakespeares (Zürich 1762—66, 8 Bde.) — nur der „Sommernachtstraum" ist metrisch übersetzt — und eine Reihe von Dichtungen, die mit einer belanglosen erotischen Fabel die gerngehörte Predigt von dem Recht, die Freuden des Diesseits zu genießen, anmutig spielend verbanden: „Musarion", „Idris und Zenide", „Die Grazien", „Der neue Amadis". Die für Warthausen geschriebenen „Komischen Erzählungen" über pikante Stoffe der antiken Mythologie (1765) waren so lose, daß Wieland sie in späteren Auflagen selbst um die schlimmsten Stellen kürzte. Im Sommer 1769 wurde er erster Professor der Philosophie an der Universität Erlangen; er blieb drei Jahre hier, las über Philosophie, Philologie, Geschichte und Literatur und schrieb außerdem noch die philosophischen „Dialoge des Diogenes von Sinope" und Abhandlungen gegen die Kulturfeindlichkeit Rousseaus, in denen er die möglichste Ausnutzung der Welt, den unermüdlichen Fortschritt zu immer höherer Kultur als Beglückung der Menschheit darlegte, vor allem aber den großen sozialpolitischen Roman „Der goldene Spiegel oder die Könige von Scheschian" (1772), dessen Lehren er in der „Geschichte des weisen Danischmend" (1795 vollendet) fortführte, ergänzte und berichtigte. Diesem Roman verdankte er den Ruf nach Weimar durch die Herzoginwitwe Amalia, die ihn zum Erzieher ihres Sohnes Karl August bestimmte (1772). In Weimar schrieb Wieland seine Hauptwerke, den romantischen „Oberon" (1781) und die beiden Romane „Die Geschichte der Abderiten" (1781) und „Agathodämon" (1796—99). Nur der „Oberon" ist Gemeingut geworden. Die glückliche Behandlung des Versmaßes — freie Stanzen, die Schiller in seiner Vergil-Übertragung nachbildete —, der reizvolle, halb ritterliche, halb märchenhafte, vom Okzident zum Orient hinüberspielende Stoff, die müheloſe Leichtigkeit der Erzählung, Humor und Ironie zu guter Gelegenheit, alles dies gibt der Dichtung eine Klassizität, die ihr auch ein strenges Urteil nicht absprechen kann. Die „Abderiten" — Abdera war das Schilda der Griechen — erzählen mit Frohmut, wenn auch etwas breit, allerhand Torenstreiche klassischer Überlieferung und eigener Beobachtung; im „Agathodämon" zeichnete Wieland spätgriechische Philosophie und Urchristentum. Der griechische Roman war mit der Zeit

Wielands Hauptkunstform geworden. Es sind noch zu nennen „Die Geschichte des Philosophen Peregrinus Proteus" (1788—91) sowie „Aristipp und einige seiner Zeitgenossen" (1800—1802). Hand in Hand mit diesem eigenen Schaffen ging seine Tätigkeit als Übersetzer klassischer Autoren: Horaz (Briefe, Satiren), Lukian, Aristophanes („Die Acharner", „Die Ritter", „Die Wolken", „Die Vögel"), Euripides („Jon", „Helena") und Cicero (Briefe, 7 Bde., 1808—15). Lukian regte ihn zu „Gesprächen im Elysium" (1787), „Göttergesprächen" (1789—93) und „Gesprächen unter vier Augen" (1798) an, in denen er philosophische, religionsphilosophische und zeitpolitische Fragen (französische Revolution) behandelte. Von seinen späteren Versdichtungen ist die nach dem Französischen gearbeitete Erzählung in Blankversen „Geron der Adlige" die vorzüglichste.

Wieland zeigte als erster, daß man auch in der als schwerfällig verschrieenen deutschen Sprache mit Esprit und Grazie, wie man sie bis dahin nur dem Französischen zugestand, schreiben konnte; und hatte Klopstock der deutschen Literatur unter den Gebildeten Bewunderer erworben, so erwarb er ihr nun Leser. Trotz seinem Wetteifer mit den „Galliern" war aber Wieland immer gut deutsch gesinnt und ebenso trotz der Vorliebe für kleine Anzüglichkeiten ein sittlich-ernster Mann, im Kreise seiner vierzehn Kinder ein wahrer, würdigheiterer Patriarch. Dem toten Wieland hielt Goethe als Logenbruder die Gedenkrede.

Wielands Nachahmer, wie der Exjesuit Aloys Blumauer (1755—88) und Johann Baptist von Alxinger (1755—97), beides Wiener, erheben sich auf kein höheres Niveau als die Klopstocks, als ein Barde Sined, ein Ladislaus Pyrker. Blumauers roh travestierte „Äneis" wird nur noch wenig, Alxingers romantische Epik („Doolin von Mainz", „Bliomberis") gar nicht mehr gelesen. Wertvoller ist die „Jobsiade" des Arztes Karl Arnold Kortum (1745—1824), die in humoristischen Knüttelversen mit satirischen Streiflichtern recht lustig erzählte Geschichte eines verbummelten Theologiestudenten. Von ihr führt eine Linie zu den beiden Zeichnern Franz Grafen Pocci (1807—76) und Wilhelm Busch (1832—1908). In seinem „Staatshämorrhoidarius" hat Pocci einen Typus geschaffen, Busch in seinen Reimen durch eine geradezu klassische Trivialität oft außerordentliche komische Wirkungen erzielt. Auch der Bemühungen Poccis um das Puppenspiel, für das er eine Reihe Kasperlstücke schrieb, ist zu gedenken.

Von den übrigen Nachfolgern Wielands ist der koburgische Minister Moritz August von Thümmel (1738—1817) durch seine zum Teil autobiographische, zum Teil erfundene „Reise in die mittäglichen Provinzen von Frankreich" (1791—1805, 10 Bde.) beliebt gewesen, der Weimarer Gymnasiallehrer Johann Karl August Musäus (1735—87) durch seine „Volksmärchen der Deutschen" noch heute bekannt. Im kulturhistorischen Roman folgte Wieland namentlich August Gottlieb Meißner aus Bautzen (1753—1807) mit einem „Alkibiades", einem „Epaminondas". In „Bianca Capello" und mehreren kleineren Geschichten („Skizzen", 1778—96, 14 Bde.) gab er gute Bilder aus der Renaissance, zumeist in sehr engem Anschluß an seine Quellen. Ähnlich behandelte sein Freund, der Dresdener August Friedrich Ernst Langbein (1757—1835), italienische Novellen, französische Fabliaux und altdeutsche Schwänke.

Klopstock war vor allem Lyriker, Wieland Epiker, Lessing[1] (Gotthold Ephraim;

[1] Von slawischer Seite wurde gelegentlich der Name Lessings als ein slawisches lesnik erklärt, doch kommt diese Form nicht vor; der Name ist vielmehr von dem häufigen „Leß" abgeleitet wie „Hessing" von Heß. Im 16. Jahrhundert schrieb sich die Familie auch Lessigk ohne Nasalierung der Ableitungssilbe.

geb. 22. Januar 1729 in Kamenz in der Lausitz als Sproß eines Pfarrergeschlechts, gest. 15. Februar 1781 in Braunschweig; s. die Tafel bei S. 182, Fig. 1) sollte dem neuen deutschen Drama den Weg weisen. Bereits als Student der Theologie in Leipzig beschäftigte er sich eifrig mit dem Theater. Sein Lustspiel „Der junge Gelehrte" wurde von der Neuberschen Truppe aufgeführt. Dann gab er mit seinem Vetter Mylius „Beiträge zur Historie und Aufnahme des Theaters" heraus (1750) und begründete in Berlin, wohin er über Wittenberg gekommen war, die periodische „Theatralische Bibliothek" (1754 bis 1758). Den ersten Versuchen in Lustspielen waren andere gefolgt („Der Schatz", nach Plautus, „Der Freigeist"). Die „Schriften" aber, in denen Lessing seit 1753 seine originalen Arbeiten erscheinen ließ, zeigten ihn zunächst nur als Anakreontiker und Epigrammdichter in neuem Lichte. Da brachte der dritte Band (1755) das bürgerliche Trauerspiel „Miß Sara Sampson" und in ihm das erste deutsche Theaterstück im modernen Sinne. Ein bemerkenswertes Fragment aus der Zeitgeschichte, „Samuel Henzi" (der Justizmord an Henzi in Bern, 1749), war noch in Alexandrinern verfaßt, „Miß Sara Sampson" in Prosa. Der Schauplatz selbst verrät schon den englischen Einfluß. Richardsons Romane, Lillos „Kaufmann von London" und der von ihnen abhängige Diderot, dessen „Theater" Lessing übersetzte (1760), gaben den Ton.

Von da an suchte sich Lessing mit jedem neuen Stück ein neues Gebiet zu erobern. Das kleine Trauerspiel „Philotas" (1759) verherrlichte den heldenmütigen Opfertod eines jungen Griechen in antikem Geist, ein „Faust" nahm einen volkstümlichen Stoff auf, behandelte ihn auch volkstümlich, wie das allein erhaltene Fragment (veröffentlicht in den „Briefen, die neueste Literatur betreffend", 1759—65) zeigt, vertiefte ihn aber. Dann gab er in „Minna von Barnhelm" (1767) das beste deutsche Lustspiel, dazu ein treffliches Bild aus den Zeiten des Siebenjährigen Krieges, den er als Sekretär des Grafen Tauentzien, des Gouverneurs von Schlesien, in Breslau aus nächster Nähe hatte verfolgen können. „Emilia Galotti" (1772), die Ausführung eines älteren Planes, wuchs in der größeren Strenge des Aufbaues und der Sprache weit über „Miß Sara Sampson" hinaus. Das Stück, das im zeitgenössischen Italien spielt, läßt zwar die Handlung noch an einem Tage vor sich gehen und beschränkt den Szenenwechsel auf das äußerste, bricht nur darin, daß es den Mord auf der Bühne geschehen läßt, mit den Forderungen der Franzosen und Gottsched, aber in seiner revolutionären Haltung — es erneuert das Virginia-Motiv, daß ein Vater lieber seine Tochter tötet als einem Machthaber ausliefert — kann es als Vorläufer der „Luise Millerin" gelten. Mehrfach hat es Lessing abgelehnt, ein Dichter im Vollsinne des Wortes genannt zu werden; er mag sich vielleicht richtig beurteilt haben. Was jedoch ein außerordentlicher Kunstverstand ohne eigentliche Kunstbegabung leisten kann, ist hier erreicht; so wie das erste deutsche Lustspiel verdankt man Lessing auch das erste deutsche Trauerspiel von bleibender Bedeutung.

Neben dieser Tätigkeit für die Bühne geht die kaum weniger wichtige kritische einher. In Berlin, wo er 1758—60 lebte, schrieb Lessing für die erwähnten „Briefe, die neueste Literatur betreffend", seine „Literaturbriefe" mit wertvollen Aufsätzen über Wieland und Klopstock sowie Shakespeares Vorzüge gegenüber den Franzosen, ferner eine theoretische Abhandlung über die Fabel, mit der er seine eigenen drei Bücher knappgefaßter Fabeln in Prosa begleitete, in Breslau seinen „Laokoon" (1766), eine Untersuchung über die Grenzen von Dichtkunst und Malerei, die er an die Betrachtung der bekannten

Laokoongruppe und der Behandlung der dargestellten Szene bei Vergil knüpfte, in Hamburg, wohin er als Dramaturg eines eben begründeten Nationaltheaters berufen worden war, die hundertundzwanzig Stücke seiner „Hamburgischen Dramaturgie" (1767/68) mit vielen bedeutsamen Bemerkungen über das antike und das englische Theater, aber auch über das der neueren Spanier und Italiener, weiterhin „Briefe antiquarischen Inhalts" und die schöne Abhandlung „Wie die Alten den Tod gebildet".

Die letzten Lebensjahre Lessings, die er als herzoglicher Bibliothekar in Wolfenbüttel verbrachte, sind hauptsächlich von gelehrter Arbeit ausgefüllt; dramatische Pläne — ein „Nero", ein „Masaniello", ein „Spartakus" — kamen nicht über die Anfänge hinaus. Vor allem machte er die Schätze der Wolfenbüttler Bibliothek nutzbar („Berengarius Turonensis", 1770; „Beiträge zur Geschichte und Literatur", 1773—81); dann entfesselte er durch die Herausgabe einiger Schriften über Humanitäts- und theologische Fragen („Von der Duldung der Theisten" und andere, 1774—78), die er als Fragmente eines Ungenannten bezeichnete, einen heftigen Streit mit seinem ehemaligen Freunde, dem Hamburger Hauptpastor Johann Melchior Goeze. Dieser sogenannte Fragmentenstreit, der von Lessings Seite mit drei jugendlich-scharfen Anti-Goeze-Schriften (1778) geführt wurde, endete damit, daß der Herzog seinem Bibliothekar das Wort verbot. Aber nun verallgemeinerten sich seine Gedanken über die Duldung immer mehr und, auf „seine alte Kanzel, das Theater" flüchtend, trug er sie in seinem Drama in Blankversen „Nathan der Weise" (1779), der Besonderheiten eines Streitfalles entkleidet, noch einmal vor und ließ sie auch in den folgenden Werken, den beiden letzten, die zu schreiben ihm noch vergönnt war, in den „Gesprächen für Freimaurer": „Ernst und Falk" (1778—80) und der „Erziehung des Menschengeschlechts" (1780), durchklingen.

Eine eigentliche Schule bildete Lessing nicht, dennoch läßt sich ein Kreis von Schriftstellern nach dieser oder jener Hinsicht um ihn gruppieren. Zunächst sind zwei Epigrammatiker zu nennen, der Leipziger Abraham Gotthelf Kästner (1719—1800), als Mathematiker eine Zierde der Universität Göttingen, und der Württemberger Johann Christian Friedrich Haug (1761—1829). Alexandrinerdramen in der Art des „Henzi"-Fragments schrieb unentwegt noch in der zweiten Hälfte des 18. Jahrhunderts Friedrich Wilhelm Gotter in Gotha (1746—97). Der kriegerischen Zeitstimmung, wie sie „Minna von Barnhelm" bekundet, gaben, von Lessing geschätzt, Ewald von Kleist (vgl. S. 186) in seinen Oden und Gleim in seinen „Liedern eines preußischen Grenadiers" Ausdruck. Anna Luise Karsch (1722—91), die „Karschin", wie sie gewöhnlich genannt wird, eine Schneidersfrau aus Schlesien, verherrlichte, anfänglich Improvisatorin, später zur „zehnten Muse" emporgelobt, die Siege Friedrichs des Großen in gereimten, Karl Wilhelm Ramler aus Kolberg (1725—98) in reimlosen Oden. Im übrigen war Ramler der wahre Exerziermeister der deutschen Dichter, die ihm — auch Lessing tat es — ihre Werke sandten, damit er sie sprachlich zurechtrichte.

Friedrich II. selbst, der große Schlachtenlenker, achtete seiner Sänger nur wenig. Er besang seine Siege französisch in eigenen Versen, die zu korrigieren während seines Aufenthaltes am Berliner Hofe Voltaires wichtigstes Amt war. Auch sonst schrieb er fast nur französisch, aber sein Interesse für die deutsche Literatur, das freilich zu seinen Kenntnissen in einem argen Mißverhältnis stand, seine gute Absicht, das deutsche Schrifttum auf eine höhere Stufe des geistigen Inhalts und des Geschmacks zu heben, sprechen deutlich aus seiner Abhandlung „De la littérature Allemande" (1780). Der kritische Geist, der Friedrich

den Großen in seinem ganzen Denken beherrscht, gibt ihm in der Literatur seine Stelle im Lessingkreis. Aufklärer, Schüler Voltaires waren beide. Hier ist vor allem noch der Berliner Christoph Friedrich Nicolai (1733—1811) zu nennen, der Verleger, Mitbegründer und Mitarbeiter der „Briefe, die neueste Literatur betreffend". Nicolai zeigt die Aufklärung in ihrer Konsequenz. Goethes „Leiden des jungen Werthers" stellte er die satirischen „Freuden des jungen Werthers" (1775) gegenüber, nachdem er selbst in dem Romane „Sebaldus Nothanker" (1773) ein Bild der Wirklichkeit nach seiner Kunstauffassung gegeben hatte. Die Folgezeit sah Nicolai, den Mitstreber Lessings, zum Typus der Nüchternheit und Beschränktheit werden, den Schiller und Goethe (in den „Xenien", Goethe auch im 1. Teil des „Faust", wo Nicolai als Proktophantasmist auftritt) sowie die jungen Romantiker zum Ziel ihres Spottes nahmen. Dagegen wurde Moses Mendelssohn (vgl. Bd. I, S. 65), der gemeinsam mit Lessing eine Preisschrift „Pope, ein Metaphysiker!" (1754) geschrieben hatte, dadurch, daß man in ihm das Urbild des Nathan sah, wohl über seine Bedeutung, die sich auf das deutsche Judentum beschränkt, hinausgehoben. Nach Lessings Ausscheiden trat der Ulmer Thomas Abbt (1738—66), der Verfasser der beiden hochsinnigen Schriften „Vom Tode fürs Vaterland" und „Vom Verdienste", zuletzt Konsistorialrat in Bückeburg, in den „Literaturbriefen" an seine Stelle. Der spätere hannoversche Hofarzt Johann Georg Zimmermann aus Brugg im Kanton Bern (1728—95) mit seinem Buche „Vom Nationalstolz" (1756), neben dem seine vier Bände „Betrachtungen über die Einsamkeit" (1784) zu nennen sind, Goethes Schwager Johann Georg Schlosser aus Frankfurt (1739—99) mit seinem „Katechismus der Sittenlehre für das Landvolk" (1771) leiten zu dem Verfasser der berühmten „Patriotischen Phantasien" (1774) über, zu Justus Möser (1720—1794) aus Osnabrück, dessen altertümliche Staatsverhältnisse er in seiner „Osnabrückischen Geschichte" darzustellen suchte, — das erste Beispiel einer wissenschaftlichen Provinzialgeschichte. Die „Patriotischen Phantasien" sind Aufsätze über verschiedene Gegenstände, die zunächst in den Osnabrückischen „Intelligenzblättern" erschienen waren. In einer wesentlich kosmopolitischen Zeit vertritt Möser die heimatliche Sonderart und ein kerniges Deutschtum, das den jungen Goethe in den „Phantasien" einen verwandten Geist spüren ließ. Der Darmstädter Helferich Peter Sturz (1736—79), der in Dänemark in die Angelegenheit Struensees verwickelt wurde und das Land verlassen mußte, und Georg Christoph Lichtenberg aus Oberramstadt bei Darmstadt (1742—99), der als Mathematiklehrer an der Universität Göttingen wirkte, sprachen sich gern satirisch aus. Lichtenberg führte Lavaters Physiognomik ad absurdum und schrieb eine „Ausführliche Erklärung der Hogarthischen Kupferstiche" (1794—99), die sich glücklich an die Vorlagen anschließt, sowie geistvolle Aphorismen. Hier kann auch Johann Heinrich Merck (geb. 1741 in Darmstadt, gest. 1791 daselbst durch Selbstmord) genannt werden, der Kritiker der Sturm und Drang-Zeit, in Erzählungen wie „Herr Oheim der Jüngere" ein treffender Satiriker; aber nicht als Dichter, sondern als freundschaftlicher Berater Goethes in dessen Sturm und Drang-Jahren gehört er der Literaturgeschichte an.

Das echt aufklärerische Streben, die Menschen zu „erziehen", fand seine Hauptvertreter in dem Ostpreußen Theodor Gottlieb von Hippel (1741—96; „Über die Ehe"), dem hannoverschen Freiherrn Adolf von Knigge (1752—96; „Über den Umgang mit Menschen") und dem Züricher Johann Heinrich Pestalozzi (1746—1827). Die ganze Bewegung

aber steht bereits unter dem Einflusse Rousseaus, dessen „Bekenntnisse" Knigge übersetzte, während Pestalozzi die Forderung nach der Rückkehr zur Natur als einer der ersten wörtlich befolgte, indem er das Studium der Theologie und der Rechte aufgab, Landwirt wurde und sich der praktischen Kindererziehung widmete. Die Pädagogik hat Pestalozzi mit an erster Stelle zu nennen, in der Literatur hat er mit seiner erziehlichen Dorfgeschichte „Lienhard und Gertrud" (1781—89) ebenfalls einen Ehrenplatz. Seine schöne Einfalt und unbedingte Wahrhaftigkeit erkennt man erst ganz, wenn man die Dorfgeschichten der jeweilig beliebten Dorfschilderer danebenhält. Johann Bernhard Basedow (Bassedau) aus Hamburg (1723 bis 1790) und Christian Gotthilf Salzmann aus Sömmerda bei Erfurt (1744—1811), der Verfasser eines „Krebs"- und eines „Ameisbüchleins" über verkehrte und richtige Erziehung, wirkten in ähnlicher Weise; jener begründete ein „Philanthropinum" in Dessau, dieser die noch heute bestehende Erziehungsanstalt Schnepfenthal bei Gotha. Bezeichnend sind Salzmanns Worte über sein Ziel; es war dies, „gesunde, verständige, gute und frohe Menschen zu bilden". Jetzt auch fing man an, für eine geeignete Jugendlektüre zu sorgen. So schrieb Joachim Heinrich Campe (1746—1818), Basedows Nachfolger als Leiter des Philanthropinums, seinen in alle europäischen Sprachen übersetzten, noch heute gelesenen „Jüngeren Robinson" (1779) und der Württemberger August Ludwig Schlözer (1737 bis 1809), der zugleich mit dem berühmten klassischen Philologen Christian Gottlob Heyne und dem ebenso berühmten Orientalisten Johann David Michaelis in Göttingen lehrte, eine „Vorbereitung zur Weltgeschichte für Kinder". Schlözers historische und politische Werke, so der von ihm herausgegebene „Briefwechsel meist historischen und politischen Inhalts" (1782—93), waren von großem Einfluß, ja erzogen Deutschland zur politischen Mündigkeit.

Zu diesen Aufklärern gehört auch Johann Joachim Winckelmann (geb. 9. Dezember 1717 in Stendal als Sohn eines Schuhmachers, ermordet am 8. Juni 1768 in Triest), der große Erschließer der Schönheitswelt der Antike. Er kam von umfassenden Studien (Theologie, alte Literatur, Mathematik und Medizin) und hatte später in Italien, zu diesem Zwecke katholisch geworden, Gönner an hohen geistlichen Würdenträgern, die ihm die wichtigsten Schätze zugänglich machten. Uns freilich erscheinen seine Ergebnisse, wie er sie namentlich in der berühmten „Geschichte der Kunst des Altertums" (1764) niederlegte, zu einseitig nur auf eine Epoche gegründet, die der großen Kunst der Antike bereits fern stand, aber er brachte als erster zu seinem Studium wieder die Begeisterung eines neuen Renaissancemenschen mit, und so entzündeten seine Schriften zu gleicher Begeisterung und wiesen die Deutschen auf einen Weg, der sie näher zur Antike führen sollte als die meisten anderen Völker.

Am nachhaltigsten für die Zukunft wirkte Lessing als Dramaturg und Dramatiker. Selbst in Wien, das bis dahin nur eine Hanswurstbühne, eine italienische Oper und eine französische Komödie gehabt hatte, drang endlich das deutsche Schauspiel durch. Ein Erlaß Josephs II. von 1776 begründete das Wiener Burgtheater, das jedoch nach einer vorläufigen Reform durch Kotzebue (1798) erst durch Laube, Dingelstedt und Wilbrandt zur ersten deutschen Bühne werden sollte. Die Vertreibung der volkstümlichen Possen eines Joseph Anton Stranitzky (gest. 1727), eines Gottfried Prehauser und Joseph Felix von Kurz (nach der von ihm geschaffenen komischen Figur Kurz-„Bernardon" genannt) war mit das Werk eines Nachahmers Lessings, Joseph von Sonnenfels' (ursprünglich Wiener; 1732—1817), des Sohnes begüterter jüdischer Eltern, die mit den Kindern zum Christentum

übergetreten waren. Freilich, die regelrechten Alexandriner-Dramen des späteren Feldmarschalleutnants Cornelius Hermann von Ayrenhoff (1733—1819), die er an die Stelle der spaßhaften Hanswurstiaden setzen wollte, waren, ob sie nun vaterländische Stoffe behandelten („Hermann und Thusnelda", „Thumelicus") oder Shakespeare ein Muster vorhielten („Antonius und Kleopatra"), so schlecht, daß es Lessing schwer fiel, sie nach den gegebenen Umständen mit verbindlichen Worten zu bedenken. Die Stegreifkomödie und Volksposse, die indessen von Christian Gottlob Klemm und namentlich Philipp Hafner (1731—64) weitergepflegt wurde, sollte später in Raimund und Nestroy aufs neue und in reinerer Gestalt erstehen. Mozarts „Zauberflöte" zeigt in den Papageno und Papagena-Szenen ihren Einschlag. Der Name des Salzburgers Mozart (der Vater war jedoch aus Augsburg gebürtig) mahnt daran, daß damals Wien auch den großen Reformator der Oper, den Oberpfälzer Gluck, und den Symphonien- und Oratorien-Komponisten Haydn, der aus einem deutschen Dorfe an der ungarischen Grenze stammte, in seinen Mauern beherbergte, um noch unter der nächsten Generation, wo Schubert, Lanner und Strauß, die Wiener Kinder, und der Genius vom Rheine, Ludwig van Beethoven, hier lebten, die erste deutsche Musikstadt zu sein.

Die natürliche Fortentwickelung erfuhren Lessings Bemühungen um das Drama nur im eigentlichen Deutschland. Zwei moderne Richtungen gehen da von ihnen aus. Die englische Empfindsamkeit der „Sara Sampson" (1755) fand solchen Anklang, daß sich eine ganze Anzahl von Dichtern in ähnlichen Sujets versuchten; aber nur in den Romanen, die an die englischen Urbilder Lessings anknüpften, gelangen Schöpfungen von einigem Werte. Schon 1766 veröffentlichte der Geistliche Johann Timotheus Hermes aus Pommern (1738—1821) eine „Geschichte der Miß Fanny Wilkes, so gut als aus dem Englischen übersetzt". Am bekanntesten wurde seine an Fielding geschulte zweite Erzählung „Sophiens Reise von Memel nach Sachsen" (1769—73, 5 Bde.). Wielands Freundin Sophie von Laroche (1731—1807) schrieb die vielgelesene „Geschichte des Fräuleins von Sternheim" (1771), der dann noch zahlreiche weitere Unterhaltungsromane folgten. Diese Richtung führt zu Goethes „Werther". Im Lustspiel hatte Lessing nur unbedeutende Nachfolger, „Emilia Galotti" aber kann als Vorklang der Sturm und Drang-Epoche gelten.

Obwohl Herder, Goethe und Schiller am Sturm und Drang mit ihren Erstlingstaten teilnahmen, ja die Führer der Bewegung, wenigstens der Bedeutung nach, waren, so denkt man doch bei dieser Bezeichnung nicht zunächst an sie, die alsbald mit ihrer Individualität aus Gärung zu Klärung fanden, sondern an die kleineren Geister der Bewegung, die eigentlichen „Kraft- und Originalgenies", deren Ungebundenheit in Leben und Schaffen bis heute die populäre Ansicht vom Wesen des Genies bestimmt. Sie selbst nannten das „Natur". Edward Young hatte in seinen „Gedanken über Originalwerke" (1759) den Unterschied zwischen akademischer und ursprünglicher (genialer) Dichtung dargelegt, Percys „Reliquien", Macphersons „Ossian" galten alsbald als Beispiele letzterer Gattung.

In Deutschland wurde der Königsberger Johann Georg Hamann (1730—1788) einer der ersten Vorkämpfer der neuen Richtung. Wegen der für ihre Anfänge charakteristischen ekstatischen Schreibart erhielt er den allgemein bekannten Beinamen „Der Magus des Nordens". Nachdem er Philosophie, Theologie und die Rechte studiert, dann sich in verschiedenen Stellungen versucht hatte, führte ihn eine Reise nach London, wo er ein Jahr zubrachte; 1759 erschien seine erste Schrift, die „Sokratischen Denkwürdigkeiten". Hier wie

später polemisierte er vor allem gegen das Aufklärungschristentum. Die Poesie galt ihm als die Muttersprache des Menschengeschlechts, ein Gedanke, der dann bei Herder fruchtbar wurde; statt des Festgesetzten verlangte er das „Eigensinnige", wie er es nannte, und wollte, daß der ganze Mensch in seinen Werken sei. So konnte er von den Stürmern und Drängern, die alle zu ihm Beziehungen hatten, als Vater betrachtet werden.

Das volkstümliche Lied fand seinen ersten Vertreter in dem holsteinischen Pfarrerssohn Matthias Claudius (1740—1815), einem überaus liebenswürdigen Menschen, von dessen Liedern einige („Bekränzt mit Laub . . .", „Wenn jemand eine Reise tut . . .", „Der Mond ist aufgegangen . . .") wirklich volkstümlich geworden sind. In Wandsbek bei Hamburg, wo er 1770—75 lebte, gab er den „Wandsbeker Boten" heraus, in dessen Aufsätzen er ebenso volksmäßig ist. Im Drama ist der Schleswiger Heinrich Wilhelm von Gerstenberg (1737—1823) der erste. Er hatte zunächst anakreontische „Tändeleien" (1759) und, selbst in dänischen Kriegsdiensten stehend, „Kriegslieder eines dänischen Grenadiers" (1762) veröffentlicht, dann in dem „Gedicht eines Skalden" (1766) als erster die nordische Mythe wieder zu beleben gesucht, wodurch er namentlich auf Klopstock eingewirkt hatte. Die Übersetzung von Beaumont und Fletchers „Jungferntragödie" („Die Braut", 1765) führte ihn zu Shakespeare, mit dem sich seine „Briefe über Merkwürdigkeiten der Literatur" (1766—70) bereits eingehend beschäftigten. Im Geiste Shakespeares schrieb er darauf selbst den „Ugolino" (1768), die erste Sturm und Drang-Tragödie. Fortan war Shakespeare Meister und Muster der dramatischen Jugend, die indessen Gewaltigkeit von Gewaltsamkeit nur selten zu unterscheiden wußte und im Streben nach Natur sich oft bis zur äußersten Unnatur verstieg. Im „Ugolino" war eine Episode aus der „Göttlichen Komödie", derzufolge ein Vater mit seinen vier Söhnen in einem Turme dem Hungertode preisgegeben worden war, grausig bis ins einzelne ausgemalt. So setzte die neue Dramatik ein.

Hamann, Claudius und Gerstenberg stehen an der Spitze der drei Gruppen, die sich unterscheiden lassen. Hamann hat Herder im Gefolge, aber auch den schweizerischen Pfarrer Johann Kaspar Lavater (in Zürich, 1741—1801), der, sonst ein Dichter von patriotischen „Schweizerliedern" (1767) und antirationalistischen „Christlichen Liedern" (1776 und 1780), religiösen Dramen und Epen, religiösen, visionären („Aussichten in die Ewigkeit") und autopsychologischen Schriften („Geheimes Tagebuch von einem Beobachter seiner selbst"), vor allem durch seine „Physiognomischen Fragmente zur Beförderung der Menschenkenntnis und Menschenliebe" (Leipz. 1775—78), an denen auch Goethe mitarbeitete, berühmt ist. Ein erster Schritt zur Genieforschung war hier getan. In Lavater mischte sich gläubiges Christentum mit dem Kraftgenialen in eigentümlichster Weise. Er erweckte ebensoviel Begeisterung wie Spott. Goethe stand in einer wichtigen Epoche stark unter seinem Einfluß.

Goethe erhält auch die Namen Jung-Stilling, Karl Philipp Moritz und Friedrich Heinrich Jacobi einigermaßen lebendig. Heinrich Jung (geb. 1740 im Dorfe Grund, Nassau, gest. 1817 in Karlsruhe) lebte, als Goethe in Straßburg studierte, dort als Student der Medizin, nachdem er vorher Kohlenbrenner, Schneider und, als Autodidakt sich selbst heranbildend, Hauslehrer gewesen war; er starb als badischer Geheimrat. Man kennt ihn nur als Verfasser der autobiographischen Schriften, die er als „Heinrich Stillings Leben, eine wahre Geschichte" (1806, 5 Bde.), zusammenfaßte; seine anderen Werke (Romane, Gedichte, theologisch-mystische Abhandlungen) sind vergessen. „Stillings Leben" ist durch die

eingehende Schilderung der pietistischen Konventikelkreise der damaligen Zeit (der „Stillen im Lande") noch heute von Interesse, wenn auch die Darstellung an Empfindsamkeit leidet. Als Gegensatz dazu dient der in derselben Umwelt spielende psychologische Roman „Anton Reiser" (1785—90) von Karl Philipp Moritz aus Hameln (1757—93). Der einstige Hutmacherlehrling, der in Wittenberg auf Kosten der Brüdergemeinde Theologie studiert hatte, starb als Professor der Altertumskunde an der Kunstakademie in Berlin, wohin ihn Goethe, von seiner Italienreise mit ihm bekannt, empfohlen hatte. Neben Reisebüchern über England und Italien, einer populär gewordenen „Götterlehre" und verschiedenen ästhetischen Schriften ist sein „Versuch einer deutschen Prosodie" (1786) besonders zu erwähnen. Sein zweiter Roman: „Andreas Hartkopf" (1786), und dessen Fortsetzung, „Andreas Hartkopfs Predigerjahre", verwenden ebenso wie der „Anton Reiser" autobiographische Züge. Friedrich Heinrich Jacobi (geb. 1743 in Düsseldorf, gest. 1819 in Berlin), der jüngere Bruder des Lyrikers Johann Georg Jacobi (1740—1814), ist als Romanschriftsteller unbedeutend. Der Held des Briefromans „Georg Allwill" (1781) gilt als ein Porträt Goethes, das dann allerdings wenig gelungen ist. Vorher schon war der Roman „Woldemar" (1779) erschienen. Jacobi selbst bezeichnet sich als „Schwärmer, Phantast, Mystiker" von Jugend an. So ward ihm die Philosophie zu einer Art Religion. Mit Spinoza setzte er sich als einer der ersten auseinander (1785), erkannte dabei richtig, daß dessen Spekulation das Gemüt unberücksichtigt lasse, verfiel aber selbst in unmännliche Gefühlsseligkeit und allgemeine Verschwommenheit.

Überschwenglich nach der Seite des Sinnlichen hin ist der neuerdings wiederentdeckte Johann Jakob Wilhelm Heinse, ein Pfarrerssohn aus Langewiesen in Thüringen (geb. 1749, gest. 1803 in Aschaffenburg), der, zunächst von Wieland und Gleim gefördert, erst unter der Sonne Italiens zu seiner Eigenart reifte. Daß er sich durch Übersetzung nicht immer ganz einwandfreier Literatur über Tage der Not hinweghelfen mußte, ist ihm gewiß nicht zum Vorwurf zu machen, sind doch neben Petronius auch Tassos „Befreites Jerusalem" (1781) und Ariosts „Orlando" (1782), beide in Prosa wiedergegeben, darunter. Sein Hauptwerk ist der Roman „Ardinghello oder die glückseligen Inseln" (1787), der von Schönheitsanbetung glüht, aber darstellerisch versagt. Wie der „Ardinghello" mit Exkursen über Malerei, so ist der Roman „Hildegard von Hohenberg" (1795/96) mit solchen über Musik durchsetzt. Für die Renaissance, für Rubens und ebenso für Gluck hat Heinse ein feines Verständnis gehabt; seine Kunstschwärmerei bereitet die Romantik vor.

In der Lyrik sind Schubart und Bürger typische Erscheinungen der Sturm und Drang-Zeit. Christian Friedrich Daniel Schubart (geb. 1739 in Obersontheim, gest. 1791 in Stuttgart) dichtete erst unter Klopstocks Einfluß, den noch seine kühne Rhapsodie vom „Ewigen Juden" (1783), das erste deutsche Ahasvergedicht, verrät, pflegte aber auch die leichtere Wielandsche Art, um mit seiner „Deutschen Chronik", die er seit 1774 herausgab, und seinen späteren, zum Teil volkstümlichen Gedichten (darunter das „Kaplied") zu den Stürmern und Drängern überzugehen. Sein Leben war voll der seltsamsten Wechselfälle. Er war ein Lehrerssohn, poetisch und musikalisch begabt, aber leichtsinnig, während seiner Studienzeit, dann als Hilfslehrer und Hilfsprediger, in seiner Ehe immer ohne Halt; wegen seiner Angriffe auf den Herzog des Landes verwiesen, zuletzt von ihm auf dem Hohenasperg gefangen gehalten (1777—87), wurde er nach seiner Freilassung, seelisch und körperlich gebrochen, Hofdichter und Theaterdirektor in Stuttgart. Schicksale wie

das seine nährten den Haß des jungen Schiller gegen Tyrannenwillkür. Der Pfarrerssohn Gottfried August Bürger (geb. in der Silvesternacht 1747/48 in Molmerswende am Unterharz, gest. 8. Juni 1794 in Göttingen) erscheint im Leben vielfach wie eine Parallele zu dem unglücklichen Schwaben. Wie Schubart durch seine Ehe in Konflikt mit seiner Leidenschaft kam, so Bürger durch die Liebe zu der Schwester seiner Frau, der von ihm besungenen „Molly". Haltlos war auch er, ohne rechten Beruf. Zuletzt hielt er in Göttingen Privatvorlesungen über Poesie, und daß er da die Brüder Schlegel zu seinen Hörern hatte, verknüpft ihn mit der Romantik. Seiner Beziehungen zum Hainbund ist bereits gedacht worden (S. 188). Wohl erinnern einige Lieder an Hölty, aber als ganze Persönlichkeit stand er abseits. Heute sind nur noch seine Balladen („Lenore", „Das Lied vom braven Mann", „Der wilde Jäger", „Der Kaiser und der Abt") lebendig. Die Anregung zu ihnen kam von Percys „Reliquien"; wenn er nicht selten bänkelsängerische „Moritaten" zusammenreimte, wie „Des Pfarrers Tochter von Taubenhain", so liegt das nicht nur an seiner irrigen Auffassung des Volkstümlichen an und für sich, sondern auch an den Vorbildern, die ihm die „Reliquien" gaben. Von seiner Lyrik sind seine Sonette — er hat das Verdienst, die Form wieder belebt zu haben — zu erwähnen. Wenn Schillers bekannte Kritik über Bürgers Gedichte von einer „Ungleichheit des Geschmacks" sprach, so kann man ihr nur beipflichten. Neben Stellen von ungemeiner Plastizität und Suggestivität — doch ist die Klangmalerei oftmals übertrieben — findet sich vieles Belanglose, Konventionelle selbst in seinen besten Stücken, und nur selten wußte er sich zu beschränken.

Den „Stürmern und Drängern" lassen sich in gewissem Sinne auch die Brüder Stolberg (vgl. S. 188) beizählen, bei denen es freilich ohne weiteres klar ist, daß sie nur eine Mode mitmachten. Im allgemeinen denkt man bei der Bezeichnung eigentlich nur an die Dramatiker, deren einer, Johann Anton Leisewitz aus Hannover (1752—1806), wie die Stolbergs dem Hainbund angehörte und dadurch dessen eigentümliche Stellung charakterisiert. Aber sein Trauerspiel „Julius von Tarent" (1776) verrät im strengen Aufbau auch Lessings Schule und übte selbst wieder auf Schillers „Räuber" starken Einfluß aus, ein Einfluß, den man noch im „Don Carlos" und in der „Braut von Messina" erkennt. Gleichwohl erhielt bei dem Hamburger Preisausschreiben von 1775 nicht der „Julius von Tarent", sondern das Drama „Die Zwillinge" von Friedrich Maximilian von Klinger (geb. 1752 in Frankfurt, gest. 1831 in Dorpat) den Vorzug, und Klingers Drama „Sturm und Drang" (1776) gab der Bewegung den heute geläufigen Namen. Klinger selbst, der in Rußland eine natürliche Tochter Katharinas II. heiratete und nun rasch zu hohen Würden emporstieg und geadelt wurde, wandte sich später dem realistischen Romane zu („Fausts Leben, Taten und Höllenfahrt", 1791; „Der Weltmann und der Dichter", 1798, und andere). „Julius von Tarent" und „Die Zwillinge" behandelten das Thema von den feindlichen Brüdern. Ein anderes Lieblingsthema der Zeit war das von der Kindesmörderin (vgl. Bürgers „Pfarrerstochter von Taubenhain" und Schillers „Kindesmörderin"). Goethe selbst, der damals schon die Gretchen-Tragödie im Kopfe herumtrug, regte seinen Freund Heinrich Leopold Wagner (geb. 1747 in Straßburg, gest. 1779 in Frankfurt) zu einer solchen Tragödie an. Wagner bearbeitete seine „Kindermörderin" (1776) aber auch mit glücklichem Ausgang als „Evchen Humbrecht oder Ihr Mütter, merkt's euch!"

Wohl der genialste unter den „Genialen" war der Pfarrerssohn Jakob Michael Reinhold Lenz (geb. 12. Januar 1751 zu Seßwegen in Livland, gest. 23. oder 24. Mai

1792 bei Moskau), dessen Lebensunglück es war, es einem Größeren in allem gleichtun zu wollen. Nicht nur, daß Lenz wie Goethe, den er in Straßburg kennen lernte, für Shakespeare schwärmte („Anmerkungen übers Theater", 1774) und in dem Briefroman „Der Waldbruder" (gedruckt in den „Horen", 1797) ein „Pendant zu Werthers Leiden" schrieb, er trachtete auch seinen Sesenheimer Roman zu erleben und zog endlich dem großen Vorbilde nach Weimar nach, machte sich aber dort bald unmöglich und litt später unter Wahnsinnsanfällen, so daß er von seinem Bruder in die Heimat zurückgeholt wurde. Den günstigsten Eindruck erhält man noch von seinen „Lustspielen nach dem Plautus" (1774), die er „fürs deutsche Theater" frei bearbeitete; in seinen Tragikomödien „Der Hofmeister" (1774; Erziehung in adligen Häusern), „Der neue Menoza" (1774) und „Die Soldaten" (1776; Eheverbot im Offiziersstand) mischt sich gesunde Beobachtung mit Bizarrheit, die Komödie „Die Freunde machen den Philosophen" (1776) spiegelt die Herzensromane wider, in die er sich verstrickt wähnte. Von seinen lyrischen Gedichten haben die über Friederike Brion („Die Liebe auf dem Lande") den Vorzug der Natürlichkeit. Der Nachlaß brachte auch eine Reihe dramatischer Szenen und Entwürfe.

Noch weniger zu einem geschlossenen und bleibenden Kunstwerke brachte es Friedrich Müller aus Kreuznach (geb. 1749, gest. 1825 in Rom, seit 1780 katholisch), der nach seinen anfänglichen, aber ziemlich erfolglosen Bemühungen in der Malkunst als „Maler Müller" bekannt ist. Seine Prosa-Idyllen aus dem pfälzischen Landleben: „Die Schafschur" und „Das Nußkernen", verweisen ihn zu Geßner, gegen den er indessen realistischer ist. Als Lyriker kommt er von Klopstock und den Anakreontikern her, schrieb aber später einige hübsche volkstümliche Lieder, von denen der „Soldatenabschied" („Heute scheid' ich") wirklich Volksgut geworden ist. Mit seinen Dramen steht er unter den Stürmern und Drängern. Am bedeutendsten ist „Golo und Genoveva" (1776 begonnen, vollständig erst 1811 von L. Tieck veröffentlicht), am bekanntesten sein „Faust" („Doktor Fausts Leben und Tod dramatisiert", 1. Teil 1778). Man hat es da schon mit Nachahmungen von Goethes „Götz" zu tun, von denen im übrigen nur der „Otto von Wittelsbach" (1782) von Joseph Marius Babo aus Ehrenbreitstein, die „Agnes Bernauer" (1782) von dem bayrischen Grafen Joseph August von Törring, die „Ignes de Castro" (1784) und das Volksschauspiel „Doktor Faust" (1797) von dem Reichsgrafen Friedrich Julius Heinrich von Soden aus Ansbach (1754—1831) zu nennen sind. Besonders in Bayern und der Pfalz waren Dramatisierungen der vaterländischen Geschichte beliebt. Noch heute lebt der bramarbasierende Krafton der Stürmer und Dränger, zum Spotte der Gebildeten geworden, in den Ritterstücken der Schmieren fort.

Wendet man sich von den Extremen des Sturmes und Dranges zu Johann Gottfried Herder (geb. 25. August 1744 zu Mohrungen in Ostpreußen, gest. 18. Dezember 1803 als Superintendent in Weimar, 1802 vom Kurfürsten von Bayern geadelt; s. die Tafel bei S. 182, Fig. 2), so scheint er fürs erste kaum zu ihnen zu gehören; geht man aber von den Anfängen aus, so findet man leicht die Linien, die zu ihm führen, und auch in seinem Leben, das rastlos und unbefriedigt war, ist er ein Sohn derselben Zeitrichtung. In seinen geschichts- und poesie-philosophischen Schriften, den Abhandlungen „Über den Ursprung der Sprache" (1772), über die „Ursachen des gesunkenen Geschmacks bei den verschiedenen Völkern, da er geblühet" (1775) und selbst noch in seinen „Ideen zur Philosophie der Geschichte der Menschheit" (1784—91) ist er Hamanns Schüler, als Sammler zunächst

Wolfgang von Goethe.

Nach der Büste von Alexander Trippel (1787—88) in der Großherzoglichen Bibliothek zu Weimar.

Friedrich von Schiller.

Nach der Modellbüste von Johann Heinrich Dannecker (1794) im Museum der bildenden Künste zu Stuttgart.

deutscher, dann auch ausländischer Volksdichtung („Stimmen der Völker in Liedern", in ihrer ersten Ausgabe 1778/79 „Volkslieder" betitelt) bekennt er sich zu der Volkskunst eines Claudius, in seinem Eintreten für Shakespeare (in den Blättern „Von deutscher Art und Kunst") und für die nordischen Skalden setzt er Gerstenbergs Bestrebungen fort. Dazu kommt das Erbe Klopstocks in seinen eigenen Dichtungen und das Erbe Lessings in den „Fragmenten über die neuere deutsche Literatur" (1766/67) und den „Kritischen Wäldern" (1769), mit denen er sich, damals Geistlicher in Riga, zuerst bekannt machte. Weder hier noch in seinen späteren Werken bot Herder Vollendetes, Bleibendes; dazu fehlte dem Dichter der Flug, dem Kritiker der nüchterne Scharfblick. Er lebt mehr als durch sein eigenes Schaffen durch die Anregungen fort, die er gab, und unter denen die wichtigsten jene sind, die der junge Goethe bei ihrem Verkehr in Straßburg (1770) von ihm empfing. Am allgemeinsten bekannt ist seine Bearbeitung der spanischen Cid-Romanzen (zum Teil nach französischen Übersetzungen) geworden, die erst nach seinem Tode (1805) erschien; sie hat die trochäischen Vierheber als episches Versmaß eingebürgert (vgl. Bd. I, S. 311). Auch seine „Volkslieder" haben vielfältig gewirkt und dürfen dichterisch als seine beste Leistung gelten: es ist hier zum erstenmal versucht worden, fremde Dichtungen in dem betreffenden Sonderton, in den originalen Versmaßen zu übertragen; altnordische und südslawische („morlakische") Gesänge, englische und dänische Balladen, Lieder der sogenannten Naturvölker stechen scharf voneinander ab.

Herders eigene Dichtungen sind zum Hauptteil veraltet, seine Oden und die dramatischen Versuche seiner letzten Jahre („Brutus", „Aon und Aonis", „Admetus' Haus") vor allem, weniger seine Legenden (in reimlosen Versen) und seine „Paramythien" (Parabeln in Prosa). Seine geschichts- und poesie-philosophischen Werke sind überholt, ermüden heute durch das Chaotische ihrer Gedankengänge und sind in der Form nicht anziehend genug, aber sie sind wichtige Zeugnisse ihrer Zeit, deren Humanitätsideal sie durchweg vertreten, und wirkten mit dazu, die Wissenschaft vom Pedantismus der Sachkunde zu befreien und zu allgemeineren Gesichtspunkten zu weisen. Ein gleiches Verdienst haben insbesondere Herders Abhandlungen über die Poesie der Bibel („Vom Geiste der Ebräischen Poesie", 1782/83), für die er einer ihrer Wiederentdecker heißen darf, da er sie aus sich selbst, abgesehen vom religiösen Moment, beurteilen lehrte. Nicht unerwähnt dürfen seine „Christlichen Schriften" (1796—99) und seine Predigten bleiben, die ein vornehmes Beispiel für den geistig freien und doch bewußten Protestantismus unserer Klassiker sind.

Wenn die Allgemeinurteile über Klopstock, Wieland, Lessing und Herder von unserem heutigen Standpunkte aus nur ziemlich gemessen lauten, so hat dies seine Ursache nicht zum wenigsten darin, daß sie uns alle nur wie Vorbereitungen auf die beiden wahrhaft volkstümlichen Klassiker, auf Goethe und Schiller, erscheinen.

Johann Wolfgang Goethe (1782 vom Kaiser geadelt; s. die beigeheftete Tafel „Goethe und Schiller" und die Tafel „Klassische Stätten der deutschen Literatur" bei S. 205) wurde am 28. August 1749 in Frankfurt am Main einem bedeutenden Vater (Johann Kaspar, 1710—82) von einer liebenswürdigen Mutter (Katharina Elisabeth, geborene Textor, 1731—1808) geboren; die väterliche Familie stammte aus dem Mansfeldischen. Sein Leben hat er selbst, wenn auch nur bis zu seinem Eintritt in die Weimarer Welt (1775), in „Dichtung und Wahrheit" zum Kunstwerk gestaltet; Berichte über seine Reisen in die Schweiz und nach Italien und andere autobiographische Schriften („Die Campagne in Frankreich", „Annalen") bilden die Ergänzung. Dieses Leben war

ungewöhnlich reich gesegnet; günstige äußere Umstände ersparten dem Genius den Kampf um das Tägliche, bis ins hohe Alter blieben seine Kräfte frisch, und dazu kommt eine (von der Zeitrichtung geförderte) Vielseitigkeit der Begabung, die ihm namentlich auf dem Gebiet der Naturwissenschaften einige nicht unwesentliche Beobachtungen gelingen ließ („Metamorphose der Pflanzen", Entdeckung des rudimentären Zwischenkieferknochens beim Menschen).

Vor die Öffentlichkeit trat Goethe zuerst als Dramatiker mit seinem „Götz von Berlichingen" (1773). Der Bewunderer des Straßburger Domes gab hier ein Bild aus Deutschlands Vergangenheit in einer kernigen Sprache, die an den Denkwürdigkeiten des Helden geschult war, und in genialischer Außerachtlassung der Bühnenverhältnisse, denen sich allerdings nur die zunächst ungedruckt gebliebene erste Niederschrift so völlig entzog, der aus gleichem Geiste heraus gedichtete „Egmont" (1775 begonnen) aber bereits nach Möglichkeit anbequemte. In seinen Jugenddramen, dem Schäferspiel „Die Laune des Verliebten" und dem Lustspiel „Die Mitschuldigen" (beide in Alexandrinern), hatte sich Goethe kaum über das Mittelmaß erhoben, und auch auf den „Götz" folgten fürs erste einige wenig bedeutende Stücke („Clavigo", 1774; „Stella", 1776; „Die Geschwister", 1777, und andere), aber aus Italien, das er vom Herbst 1786 bis Sommer 1788 bis nach Sizilien durchreiste, brachte er die „Iphigenie" und den „Tasso" mit, die er dort aus der ursprünglichen Prosa in ihre einzigartigen Blankverse umgegossen hatte. Von hier aus versuchte er dann noch den Schritt zum Typendrama („Die natürliche Tochter", unvollendet), und damit war das Gebiet des Dramas durchmessen: er hatte mit der scharfen Zeichnung einer besonderen Epoche und persönlich differenzierter Menschen begonnen und hatte das Drama verallgemeinerter Umstände und durch ihren bloßen Stand gekennzeichneter Menschen geben wollen. Dazwischen liegt die schöne, man darf vielleicht sagen absolute Vollendung der „Iphigenie" und des „Tasso", die sich dahin steigern, daß in dem ersteren Drama noch eine äußere Handlung beibehalten ist, im letzteren nur die innere in Betracht kommt.

Schon der „Götz" hatte mächtiges Aufsehen erregt, durch sein zweites Werk jedoch, den „Werther" (1774), wurde Goethe der erste deutsche Dichter, der auch auf das Ausland wirkte. „Die Leiden des jungen Werthers" bedeuten einerseits den Abschluß einer älteren Richtung, der Empfindsamkeit — schon die Briefform weist auf diese Bedingtheit hin —, anderseits geben sie den Überschwang und die Selbstanalyse mit solcher Naturwahrheit und solcher Prägnanz, daß man selbst heute noch (bis auf die Ossian-Kapitel am Schluß) nichts an dem Werke überflüssig oder veraltet findet. Auch fernerhin blieb Goethe als Erzähler in diesem Sinne Realist, wenigstens in seinen Hauptwerken. Freilich bedünkt uns jetzt in „Wilhelm Meisters Lehrjahren" (1794—96) manches phantastisch, aber das meiste davon ist auf die historisch bezeugte Geheimbündelei jener Zeit zu setzen; erst in den „Wanderjahren" verliert sich die Handlung wirklich ins Romanhafte, bloß Konstruierte. Goethes Realismus als Erzähler war in seiner vollen Kraft stark genug, selbst die Gefahr der gebundenen Rede zu überwinden: so ist die Hexameteridylle „Hermann und Dorothea" (1797) trotz nicht immer einwandfreier Metrik der „Stolz Deutschlands" und eine „Perle der Kunst" geworden (Platen). Auch hier ging Goethe noch weiter, indem er den Realismus auf die Psychologie selbst ausdehnte und (als erster) in seinen „Wahlverwandtschaften" (1810) die Vorgänge des Lebens und Erlebens als eine Art chemischer Reaktionen betrachtete.

Bei dem Lyriker scheiden sich die unmittelbare („Gelegenheits"-)Poesie und die literarische fast ohne strittige Grenzen in zwei Gruppen. In jener ist Goethe unser erster

Lyriker überhaupt (Lieder, Prometheus- und Wanderer-Gesänge, „Römische Elegien", „Trilogie der Leidenschaft"), in der literarischen Poesie, zu der man die Sonette (wegen ihrer Form) und die meisten Gedichte des „Westöstlichen Diwans" (1819) rechnen muß, steht er nicht hoch, da ihm die Wortkunst im engeren Sinne fehlte.

Außerhalb dieser Kreise liegen die Sprüche in Reimen und Prosa, deren Gesamtheit wir kein Werk von ähnlichem Gehalt an die Seite zu setzen haben, die zumeist Gegenstände der Literatur betreffenden „Xenien" (1796), die er mit Schiller schrieb, und die „Balladen", die ebenfalls zum Teil einem Wetteifer mit Schiller, dem er seit 1794 in Freundschaft verbunden war, ihre Entstehung verdanken.

Außerhalb der Dramatik, Epik und Lyrik liegt aber auch jenes Werk, um dessentwillen man Goethe näher als irgendeinen an Dante rücken darf: der „Faust", zu dem er schon in seiner Straßburger Zeit den Plan faßte, um ihn erst kurz vor seinem Tode abzuschließen. Denn ein Drama ist der „Faust" nur seiner äußeren Form nach, so glänzende dramatische Szenen er auch enthält, seinem Aufbau nach aber episch, seinem vorwiegenden Ton nach lyrisch.

Die Worte der Engel, die, „Faustens Unsterbliches" tragend, in der „höheren Atmosphäre" schweben:

Wer immer strebend sich bemüht,
Den können wir erlösen . . .

geben das Ziel an, dem die Dichtung zustrebt. Fausts Rettung stand, dem Volksbuch und Marlowe gegenüber, schon seit Lessings „Faust"-Fragment fest, die Anlage geriet aber zunächst etwas breit, so daß die Gretchen-Tragödie, die für Faust doch nur Episode bildet, den ganzen ersten Teil beherrscht. Fehlt so der Dichtung der bloßen Stoffverteilung nach das rechte Gleichgewicht, so beeinträchtigte auch der häufige Stilwechsel, wie ihn die Art ihrer Entstehung bedingte, ihre rein technische Vollendung, wozu noch kommt, daß mehrere zeitlich und persönlich beschränkte Invektiven in unangemessen breiter Ausführung in sie Aufnahme fanden und die Sprache an und für sich gelegentlich sorglos ist. In allen diesen Punkten steht Goethe vor Dante zurück.

Noch ist der Tätigkeit Goethes als Dramaturg, Kritiker und Übersetzer zu gedenken. Als Leiter des Weimarer Hoftheaters (1791—1817) schuf er eine deutsche Musterbühne, auf der Würde und Einfachheit herrschten; mehrere Talente, die vorbildlich wurden, verdankten ihm ihre Schulung. Schiller stand ihm freundschaftlich zur Seite. Von Goethes zahlreichen Schriften über Gegenstände der Literatur und der bildenden Künste sind vor allem die über ausländisches Schrifttum und die zum Verständnis der deutschen Gotik wichtig. Goethe prägte das Wort „Weltliteratur". Er selbst war mehrfach als Vermittler tätig, übersetzte lyrische Gedichte, Proben aus Byrons Werken, zwei Dramen von Voltaire („Tancred" und „Mahomet") und die Selbstbiographie Benvenuto Cellinis.

Goethes Bedeutung wurde wohl niemals verkannt, aber manche Unausgeglichenheit in seinem Schaffen, seine Verbindung, später Ehe mit einer Frau unter seinem Stande (Christiane Vulpius), seine viele verletzende Objektivität in den Zeiten des Kampfes gegen Napoleon, den er als Genie bewunderte, ohne doch jemals sein Deutschtum zu verleugnen, seine ehrerbietige Haltung gegen fürstliche Persönlichkeiten, die für ihn ein Gebot seiner Stellung als Staatsminister wie der Höflichkeit überhaupt war, aber den Demokraten der 1840er Jahre Liebedienerei schien, gaben genug Anlaß, ihn jeweilig, wenn nicht als Künstler, so doch als Menschen herabzusetzen, und zumeist wurde dann jener Dichter gegen ihn ausgespielt, der sein Freund und in vieler Hinsicht sein Strebensgenosse war, Schiller. Den Streit über die Frage, wer von beiden größer sei, hat Goethe selbst dahin entschieden, daß die Deutschen froh sein möchten, zwei solche „Kerle" zu haben. Das Urteil der Nachwelt

hat sich freilich für Goethe als den größeren entschieden, aber im Herzen des Volkes hat Schiller die erste Stelle. Soll man die Begeisterung und Liebe erklären, die Schiller fand und noch findet, so muß man sie wohl in erster Linie dem Pathos zuschreiben, das sich Schiller aus seiner Jünglingszeit bewahrt hatte, und das immer zum Herzen der literarisch unverdorbenen Jugend spricht, aber auch jeden wieder entflammt, den es einmal entflammt hat. Dazu kommt das typisch Männliche seiner Dichtung, das die Verhältnisse von Mann zu Weib vor jenen von Mann zu Mann (in Freundschaft, Verwandtschaft, Politik) zurücktreten läßt, das Weib heroisiert. Sein „Idealismus", wenngleich nicht tiefer als der Goethes, wurde durch glücklich geprägte Worte populär und er selbst in gewissem Sinne zur Idealgestalt, wie Goethes Ausspruch sie zeichnet:

„Und hinter ihm in wesenlosem Scheine
Lag, was uns alle bändigt, das Gemeine."
(Epilog zu „Schillers Glocke".)

Johann Christoph Friedrich Schiller (geb. 10. November 1759 in Marbach am Neckar, gest. 9. Mai 1805 in Weimar, 1802 vom Kaiser geadelt; s. die Tafeln bei S. 201 und S. 205) hatte wie Goethe einen geistig jedenfalls den Durchschnitt überragenden Vater, der zudem, aus kleinen Anfängen zu Ansehen und Stellung (Major und herzoglicher Garteninspektor) gelangt, bereits auch literarisch tätig war (Schriften über Ackerbau, Obst- und Weinkultur, akademische Beiträge zur Beförderung des bürgerlichen Wohlstandes, 1767/68). Seine Mutter, Elisabeth Dorothea, geborene Kodweis, war eine Wirts- und Bäckerstochter. Schillers Lebensgeschicke, die militärische Erziehung des eigentlich für den Pfarrerstand sich bestimmt wähnenden Knaben, die Flucht des Regimentsarztes (1782), die wohl geistige Freiheit, aber Abhängigkeit von Freunden (Frau von Wolzogen in Bauerbach, Gottfried Körner in Dresden) brachte, die Professorentätigkeit in Jena (seit 1789), die Freundschaft mit Goethe, sind in zahlreichen Einzelzügen allgemein bekannt. Die mancherlei Wirrsale im äußeren Leben, die Kränklichkeit in den letzten Jahren und ein früher Tod bilden einen offenen Gegensatz zu Goethes Wohlstand und ebenmäßiger Entfaltung aller Kräfte und verdecken so das viele Gemeinsame, das die beiden Dichter ihrem Wesen und ihren Bestrebungen nach verbindet.

Schillers Begabung war fast ebenso vielseitig wie die Goethes. Von seinen ärztlichen Fähigkeiten mag man keine allzu große Meinung haben — er hatte sie wohl selbst nicht von der damaligen Medizin, wie er denn in seinen beiden Promotionsschriften, der „Philosophie der Physiologie" (1779, wegen des „zu vielen Feuers" abgelehnt) und dem „Versuch über den Zusammenhang der tierischen Natur des Menschen mit seiner geistigen" (1780), das engere Gebiet der Disziplin verließ und tieferen Problemen zustrebte —, aber seine „Geschichte des Abfalls der Niederlande" (1788, unvollendet), insbesondere jedoch seine „Geschichte des Dreißigjährigen Krieges" (1791—93) begründeten den neuen historischen Stil in Deutschland, seine ästhetischen Untersuchungen auf der Grundlage der Kantschen Philosophie („Über Anmut und Würde", „Über die ästhetische Erziehung des Menschen") die moderne spekulative Ästhetik. Goethes wissenschaftliche Anlage war auf die experimentelle Forschung gerichtet, die Schillers war spekulativ. Das Wichtigste war auch bei ihm der Anstoß, den er gab. Im einzelnen kann man seinen Ausführungen heute nicht mehr beipflichten. Geradezu verhängnisvoll wurde die Abhandlung „Über naive (objektive) und sentimentalische (subjektive) Dichtung" (1795/96), da sie Anlaß gab, Goethe, den

1. Das Goethe-Haus in Weimar.

2. Das Schiller-Haus in Weimar.

Klassische Stätten der deutschen Literatur.

Nach Photographien von K. Schwier, photographischer Verlag, in Weimar (1 und 2) und Hofphotograph Louis Held in Weimar (3 und 4).

3. Goethes Arbeitszimmer in Weimar.

4. Schillers Arbeitszimmer in Weimar.

„naiven" Dichter, mit Schiller, dem „sentimentalischen", in Gegensatz zu bringen, was in dieser Hinsicht nicht gerechtfertigt ist.

Viel zu wenig werden Schillers Erzählungen gewürdigt. Die Novelle „Der Verbrecher aus verlorner Ehre" gehört zu unseren besten überhaupt, die Anfangskapitel des Fragmentes „Der Geisterseher" sind in ihrer Art glänzend und haben vor Goethes Erzählungen voraus, daß sie Spannung erregen, wie sehr dieses Moment auch für den Kunstwert eines Romans gleichgültig ist. Als Lyriker hat Schiller besonders heftige Angriffe erfahren. Den Zauber, der in so schlichten Worten wie „Über allen Gipfeln ist Ruh'..." und „Der du von dem Himmel bist..." liegt, vermißt man allerdings bei Schiller, aber Stücke wie „Die Schlacht" und die „Gruppe aus dem Tartarus" (von Schubert genial vertont) sind in ihrer Art nicht minder bewundernswert. Und wer die Lyrik nicht nur auf erotisches Getändel und süße Versonnenheit beschränkt, wer erkennt, daß der denkende Mann von Gedanken mit nicht geringerer Leidenschaft ergriffen wird als von Gefühlen und Stimmungen, daß sie sich bei ihm zu Gefühl und Stimmung umwandeln, der wird die „Götter Griechenlands", das „Lied an die Freude" und selbst das vielverlästerte, oft parodierte „Lied von der Glocke", mag es auch zu einem leibhaften Zitatenschatz geworden sein, ebenso zur echten Lyrik rechnen. Als Balladiker hat Schiller im Balladenjahr (1797) einige Stücke geschaffen, die Goethes Meisterballaden durchaus ebenbürtig sind, so den köstlichen „Handschuh", das „Verschleierte Bild zu Sais" und (in Strophen) den „Taucher" und die „Kraniche des Ibykus".

Wir sind freilich gewöhnt, in dem sicheren Aufbau dieser poetischen wie auch in dem Spannungsmoment der Prosaerzählungen den Dramatiker zu erkennen und ihm diese Vorzüge zuzuschreiben, und in der Tat ist Schiller vielleicht der größte spezifisch dramatische Genius der neueren Zeit überhaupt. Auf den Jüngling wirkten die Sturm und Drang-Dramatik („Julius von Tarent", „Götz") und der durch sie vermittelte Shakespeare mächtig ein, später machte sich Schiller, indem er übersetzte, mit Euripides und Racine („Phädra") vertraut. Wie groß der Einfluß Goethes mit seinen typisierenden Stücken auf ihn ist, läßt sich nicht streng umgrenzen, da die poetische Arbeit ihrer Freundschaftszeit auf Geben und Nehmen von beiden Seiten beruht und Schiller, diese prominente Individualität, durchaus nicht nur der Empfangende war, wie manchmal dargestellt wird. Am glänzendsten offenbart sich sein dramatisches Talent in den Jugendwerken, in den phantastischen „Räubern" (1781) mit dem berühmten Motto „In tirannos", im historischen „Fiesco" (1783), in der realistischen „Luise Millerin" (von Iffland „Kabale und Liebe" betitelt und so seither genannt, 1784), in der großen Jambentragödie „Don Carlos" (1787). Diese Stücke sind durch die Kraft ihres Stils in Sprache und Szenenführung vor jedem Veralten geschützt; sie sind Vollendung an sich, und zwar mit all ihren Mängeln, die man ihnen ja leicht vorrechnen kann. Von Shakespeare haben sie zwar grundwenig, aber sie stehen neben ihm vielleicht als die würdigsten Stücke der nachshakespearischen Dramenliteratur. Im „Don Carlos" ist der Vers so macht- und prachtvoll wie kaum in irgendeinem deutschen Drama. Die Charaktere sind zumeist in scharfer Gegensätzlichkeit gezeichnet, die Szenen fast immer Höhepunkte von Konflikten; die Übergänge werden zwischen die Szenen verlegt. Pathos und Pathologie herrschen, ingrimmige, groteske und satirische Komik belebt die Bilder. Alles ist wahr und echt. (Das Liebespaar Luise und Ferdinand will historisch betrachtet, nicht nach der ganz unsentimentalen Gegenwart beurteilt sein.)

Als Schiller nach einer mehr als zehnjährigen Pause zum Drama zurückkehrte, war er ein Mann, dazu Geschichtsprofessor und kantischer Philosoph geworden und obendrein brustleidend. Goethe zog ihn zur Theaterleitung heran; er lernte den theatralischen Effekt kennen. Er konnte seine Muse kommandieren und mußte es, da die guten Tage in den zehn Jahren, die ihm noch blieben, bei ihm selten genug waren; es galt aber, rüstig zu schaffen, um dem deutschen Volke eine Nationalliteratur zu geben, was der beiden Freunde hohes Ziel war. Er folgte literarischen Einflüssen, bearbeitete auch mehrere fremde Stücke, an denen sein Herz nur geringen Anteil haben konnte („Der Neffe als Onkel", „Der Parasit", Gozzis „Turandot"), und dichtete Shakespeares „Macbeth" im Geiste seiner jetzigen Kunst nach und um. Was Schiller unter diesen Umständen schuf, ist noch immer groß und bewundernswert. Er begann und schloß mit einer deutschen Historie, dem „Wallenstein" und dem „Tell", beide Zeugnisse seines nationalen Bewußtseins, beide auch in der Sprache nationalisierend, aber für unseren Geschmack doch zu sehr Historiengemälde in der glatten und mit viel Sammet prunkenden Manier der damaligen Zeit. In der „Jungfrau von Orleans" gab er eine noch mehr schönfärbige Dichtung in der Art der eben aufkommenden romantischen Bewegung. Das Stück war einer der größten Erfolge Schillers, aber es ist am meisten veraltet. Auch „Maria Stuart" befriedigt nicht mehr. Stil hat von allen diesen Dramen eigentlich nur die „Braut von Messina", worin er zu dem Jugendmotiv der feindlichen Brüder zurückkehrte, aber seine Theatralik in vermeintlicher Nachfolge der Griechen aufs äußerste beschränkte. Unter seinen nachgelassenen Fragmenten erregt der ziemlich weit gediehene „Demetrius" das größte Interesse. Seine Jubeljahre (1859, 1905) zeigten, daß er auch späteren Generationen der geliebteste deutsche Dichter geblieben war.

Schiller konnte mit Recht von dem Deutschen in bezug auf seine Literatur sagen:

Sie entfaltete die Blume
Nicht am Strahl der Fürstengunst . . .
Selbst erschuf er sich den Wert. („Die deutsche Muse.")

Dennoch aber werden zwei fürstliche Persönlichkeiten unvergessen bleiben, die es verstanden, in ihrer bescheidenen Residenz die besten Männer der Zeit zum Besuch zu sehen oder dauernd zu fesseln, die Freundin Wielands, Herzogin Amalia aus Braunschweig-Wolfenbüttel (1739—1807), und der Freund Goethes, Herzog, später Großherzog Karl August (1757—1828), Amalias Sohn. Das Herz Deutschlands, das kleine Thüringen, ward noch einmal wie unter dem Landgrafen Hermann, wie zu der Zeit, wo Luther auf der Wartburg Traktate schrieb und die Bibel übersetzte, der Mittelpunkt des deutschen Literaturlebens. (Vgl. „Amalia, Herzogin von Weimar" von Wilhelm Bode, Berl. 1908.)

Neben Wieland, Goethe und Schiller wirkten in Weimar noch eine ganze Reihe namhafter Schriftsteller. Als August Friedrich Ferdinand Kotzebue (1761 bis 1819) geadelt aus russischen Diensten in die Vaterstadt zurückkehrte (1798), hatte er nichts Geringeres im Sinne, als Goethes Rivale zu werden. Bald jedoch ging er wieder nach Rußland, wo ihm zunächst die Deportation nach Sibirien („Das merkwürdigste Jahr meines Lebens", 1802), dann neue Ehren und Würden bevorstanden. Wohlwollend sagte Goethe in seiner Gedenkrede auf den Logenbruder das Beste über das reiche Talent des Unermüdlichen. Kotzebue war auf der Bühne der wirkliche Rivale der Klassiker und bis zur Revolution von 1848 unbedingt der meistgespielte Autor des Repertoires. Fünfzehn Trauerspiele, sechzig Schauspiele, dreiundsiebzig Lustspiele (darunter die „Pagenstreiche"),

dreißig Possen und mehr als drei Dutzend Opern, Singspiele und dergleichen verfaßte er, in Prosa wie in Versen immer gleich munter und gleich flach, daneben noch Romane und Gedichte („Es kann ja nicht immer so bleiben . . ."). Fünf Söhne von ihm gelangten als Seefahrer (Otto), als russische Offiziere (Moritz, Paul), als deutscher Schriftsteller (Wilhelm, 1813—87), als Maler (Alexander) zu Bedeutung. Zuletzt gab Kotzebue in Mannheim ein antiliberales „Literarisches Wochenblatt" heraus und wurde dort, als russischer Spion betrachtet, von dem patriotischen Burschenschafter Karl Ludwig Sand erdolcht.

Ein anderer Rivale in der Volksgunst erstand den Klassikern in Goethes Schwager Christian August Vulpius (1762—1827), von dessen zahlreichen Romanen der „Rinaldo Rinaldini" (1798) fast in alle neueren Sprachen übersetzt wurde und das Vorbild unzähliger Räuberromane abgab. Ernster war das Schaffen des Hannoveraners August Wilhelm Iffland (1759—1814), der, wie in der Folge so viele, von der Theologie zum Schauspielerberuf übergegangen war und in Weimar mehrere große Gastspiele absolvierte. Von seinen Stücken, meist rührenden Familiendramen, können die „Hagestolzen" noch jetzt genannt werden. Friedrich Wilhelm Riemer aus Glatz (1774—1845), ursprünglich Theolog, dann Schulmann, ist nur wegen seiner Beziehungen zu Goethe, dessen Sohn er unterrichtete, bekannt („Mitteilungen über Goethe", 1841; „Briefe von und an Goethe", 1846), ebenso der Hannoveraner Johann Peter Eckermann (1792—1854), ursprünglich gleichfalls Theolog, der als Goethes Sekretär von 1822 an seine wichtigen „Gespräche mit Goethe" (1837) in treuer Bewunderung aufzeichnete. Riemers wie Eckermanns eigene poetische Arbeiten sind vergessen. Johann Karl August Musäus aus Jena (1735 bis 1787), zunächst Theolog, dann Professor, lebt durch seine leicht satirisierten „Volksmärchen der Deutschen" (1782—86) fort. Der Major Karl Ludwig von Knebel (geb. 1744 auf Schloß Wallerstein in Franken, gest. 1834 in Jena) übersetzte würdig, aber etwas steifleinen Properz und Lukrez und schrieb in gleicher Art auch originale Hymnen, Elegien und Distichen. Friedrich Justin Bertuch (in Weimar, 1747—1822) übersetzte den „Don Quixote" (1775) und bemühte sich auch ferner um die spanische und portugiesische Literatur; 1790—97 gab er eine „Blaue Bibliothek aller Nationen" heraus.

Nach Weimar wurde auch 1796 von einer anonymen Bewunderin, die sich alsbald als die frühere Freundin Schillers, Charlotte von Kalb, erwies, Jean Paul (s. die Tafel bei S. 182, Fig. 5) gerufen, der die Siebenzahl der Klassiker vollmacht. Es ist nicht Pragmatismus und Vorliebe für die heilige Zahl, wenn er, der einst so unumschränkt Gepriesene, jetzt kaum noch hier und da von einem zur Hand Genommene, den Klassikern beigezählt wird. Der Zweifel darüber kam erst einer neuen Zeit, die über den Fehden des Tages jeden Humor verloren hatte. Und gerade durch seinen Humor (in dem edeln Sinne der Engländer) schließt Jean Paul die letzte Lücke der klassischen Literatur. Ansätze zum Humor finden sich bei Lessing, Wieland, Goethe, Schiller genug, aber Jean Paul gab Werke der Gattung. Wenn er heute ungenießbar ist, so liegt das nicht daran, daß er von Besseren überholt worden wäre; das ist nicht der Fall. Auch sein größter Nachfolger, Fritz Reuter, fällt zu oft ins Possenhafte, in die bloße Komik zurück; die meisten anderen „humoristischen" Autoren kennen überhaupt nur den Ulk. Der Humor ist vielmehr als solcher, weil er das jeweilige Kleinleben zum unerschöpflichen Gegenstande hat, an bestimmte Zeiten gebunden, und nur dort, wo er durch die höchste Darstellungskunst symbolhafte Gestalten schafft, wie im „Don Quixote", zwingt er sich auch den späteren Zeiten auf.

Jean Paul teilt sein Schicksal mit Aristophanes, mit Rabelais. Was von ihm lebendig blieb, ist sein geistiges Teil. Wie er auf sein Mitgeschlecht, so wirkte dieses auf das nächste, und bis heute lassen sich Jean Paulsche Traditionen selbst bei solchen verfolgen, die sich nie mit ihm näher beschäftigt haben. Was den heutigen Leser bei ihm abstößt, ist die Schachtelmanier, die das humoristische Motiv der Ablenkung auf ein neues Thema übertreibt, die Sentimentalität, die geringe zeichnerische Anlage. Seiner Mitwelt war das erste neu, das zweite wesensgemäß, das dritte neben so vielen Vorzügen nach ihrem Sinne ein Mangel, der kaum bewußt ward. Sie hatte auch das feinere Gefühl, die einzelnen Schöpfungen Jean Pauls auseinanderzuhalten, während sie für uns nach Stil und Stimmung eine Einheit bilden. Nennt man aber das „Leben des vergnügten Schulmeisterleins Wuz in Auental", das „Leben des Quintus Fixlein", die „Blumen-, Frucht- und Dornenstücke oder Ehestand, Tod und Hochzeit des Armenadvokaten Siebenkäs", den „Titan", die „Flegeljahre", so deutet dies trotzdem den Weg vom Besonderen zum Allgemeinen an, der auch bei Jean Paul nachzuweisen ist. Neben den beiden letztgenannten Werken entstanden die „Vorschule der Ästhetik" und die „Levana oder Erziehungslehre". In der Zeit der Erniedrigung Deutschlands war auch er von der nationalen Idee durchdrungen („Friedenspredigt in Deutschland", 1808; „Dämmerungen in Deutschland", 1809). Zu seinen letzten Arbeiten gehören „Selina oder über die Unsterblichkeit der Seele" und „Wahrheit aus Jean Pauls Leben", deren Titel im Gegensatz zu Goethes Selbstbiographie gewählt war. Auch er schilderte nur die Jugendzeit. Jean Pauls Leben verlief nach beschwerlichen Anfängen ruhig und bis dahin, wo ihm ein hoffnungsvoller Sohn entrissen wurde, ungetrübt. Er hieß eigentlich Jean Paul Friedrich Richter, wurde am 21. März 1763 zu Wunsiedel im Fichtelgebirge als Sohn eines Rektors und Organisten geboren, studierte anfänglich in Leipzig Theologie, suchte aber alsbald durch Schriftstellerei seinen bedrängten Verhältnissen aufzuhelfen, wurde mit dem Fragment „Die unsichtbare Loge" (1793) und dem „Hesperus" (1795) rasch ein beliebter Autor, 1799 weimarischer Legationsrat und lebte von 1803 an in Bayreuth; hier starb er am 14. November 1825.

Es zeigt sich seit dem Bestehen einer deutschen Philosophie, daß jede Literaturepoche ihren besonderen philosophischen Genius hat. Die Aufklärungszeit hatte ihn in Leibniz, die Klassikerzeit fand ihn in dem Weisen von Königsberg, in Immanuel Kant (1724 bis 1804; s. die Tafel bei S. 182, Fig. 8), dem Kritiker aller bisherigen philosophischen Begriffe, der aber doch im Punkte der Religion seine pietistische Erziehung nicht verleugnen konnte und das Dasein Gottes, das zu beweisen er aufgab, zum Postulat der praktischen Vernunft machte. Die Annahme der Willensfreiheit als gleiches Postulat ergab den „kategorischen Imperativ" der Pflicht. Aus dieser Stimmung heraus ist Deutschland Schritt für Schritt wieder groß geworden.

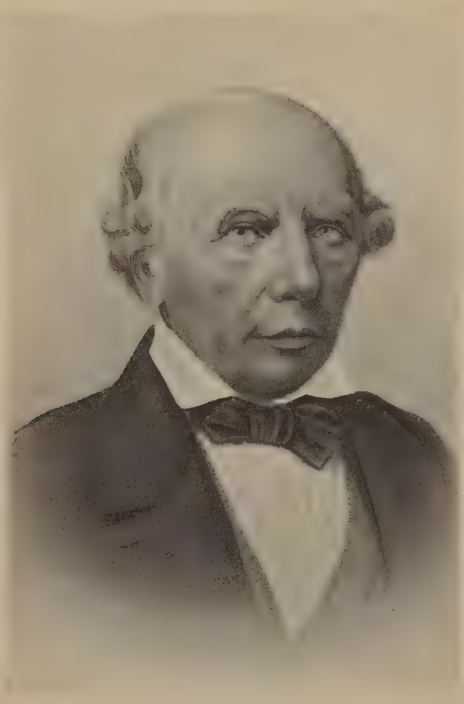
Die drei letzten Klassiker, Goethe, Schiller und Jean Paul, sind bereits mit einer Bewegung verknüpft, die sich zu Ende des 18. Jahrhunderts bemerkbar machte, mit der Romantik. Schillers „Jungfrau von Orleans", Goethes „Westöstlicher Diwan" und der zweite Teil des „Faust" (in der Hauptsache) sind Tribute an sie, zugleich aber ihre Gipfel. Jean Paul stand ihr in seinem ganzen Wesen nahe. Seine künstlerischen Mängel insbesondere sind auch die ihren. Wie er gefühlsmäßig, so kam sie geistmäßig von Herder her. Den Namen hat die Bewegung von den romanischen Sprachen und Literaturen, die jetzt in Mode kamen, und von der Kunstform des Romans, die, anknüpfend an Goethes „Wilhelm

1. Heinrich von Kleist.
Nach dem Krüger'schen Miniaturbild aus dem Jahre 1801.

2. Friedrich von Hardenberg (Novalis).
Nach dem Kupferstich von Eduard Eichens (1845).

3. Heinrich Heine.
Nach dem Stich von Alfred Krauße (Bleistiftzeichnung eines Unbekannten, 1828?).

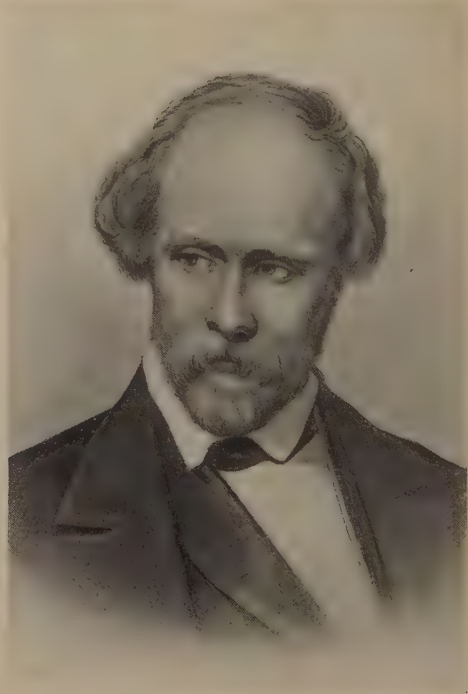
4. August Wilhelm von Schlegel.
Nach einem Holzschnitt in Joseph Kürschners „Deutscher Nationalliteratur".



5. Ludwig Uhland.
Nach einer kolorierten Photographie von Buchner in Stuttgart (1859), im Besitz des Herrn Dr. L. Meyer in Stuttgart.

6. Eduard Mörike.
Nach der Lithographie von B. Weiß (1851), mit Genehmigung der G. J. Göschen'schen Verlagsbuchhandlung in Leipzig.

7. Franz Grillparzer.
Nach einer Zeichnung von J. Schmeller (1826), im Goethe-National-Museum zu Weimar.



8. Christian Friedrich Hebbel.
Nach dem Ölgemälde von Karl Rahl, im Freien Deutschen Hochstift zu Frankfurt a. M.

Meister", von Friedrich Schlegel als die höchste poetische Form gepriesen wurde. Wenn man von den Übersetzungen fremder Dichtwerke absieht, ist die eigentliche künstlerische Leistung der Romantik im Vergleich zu dem Aufsehen, das sie zu machen wußte, lächerlich unbedeutend. Es zeigte sich hier zum erstenmal das spezifisch literarische Cliquenwesen mit seinem gegenseitigen Lobpreis, seiner Feindschaft gegen das Echte, gegen die stille ernste Arbeit überhaupt. Der literarische Essay, das Feuilleton wird die Hauptmacht.

Das Prototyp der Romantiker ist Friedrich von Schlegel (geb. 1772 in Hannover als Sohn des Dichters und Kanzelredners Johann Adolf Schlegel, gest. 1829 in Dresden). Sein Roman „Lucinde" (1799) verkündete die „Emanzipation des Fleisches", sein Leben zeigte die Tendenzen und Wandlungen der Romantik verwirklicht: 1798 ging er mit einer Tochter Moses Mendelssohns einen freien Bund ein, heiratete sie aber später (1804) nach ihrem Übertritt zum Protestantismus doch, trat mit ihr vier Jahre später zum Katholizismus über und hielt mit ihr in Wien, wo er von 1809 bis 1828 in Metternichs Diensten lebte und im Anfange die begeisternden, wenn auch nicht eben tiefen Aufrufe des Erzherzogs Karl an das Volk verfaßte, geistliche Konventikel ab. Ein wirkliches Verdienst erwarb sich Friedrich von Schlegel nur durch seine Studien über „Sprache und Weisheit der Inder", die wohl auch nicht positive Ergebnisse boten, aber die Beschäftigung mit dem indischen Geistesleben in Deutschland vielfach anregten. Auch hierin aber überholte ihn sein Bruder August Wilhelm von Schlegel (geb. 8. September 1767 in Hannover, gest. 1845 in Bonn; s. die beigeheftete Tafel „Deutsche Literatur IV", Fig. 4), der erste Professor des Sanskrits in Deutschland. Es mag zugegeben werden, daß Friedrich der genialere war, August Wilhelm jedoch ist geradezu der einzige unter den Romantikern, dem die deutsche Literatur eine bleibende Leistung verdankt: die Übersetzung von siebzehn Shakespeare-Dramen. Die Ergänzung dieser Arbeit zu dem bekannten Schlegel-Tieckschen Shakespeare ist aber wieder nur ein Zeugnis für die so häufig zutage tretende Frivolität der Romantik. Johann Ludwig Tieck (geb. 1773 in Berlin, gest. daselbst 1853), der damals hochgeschätzte, übernahm die Herausgabe und Vollendung der Arbeit; übersetzt aber wurden die fehlenden Stücke von seiner Tochter Dorothea und dem Grafen Wolf von Baudissin, natürlich sehr mittelmäßig. Er selbst hat viele Verse gemacht, die aber zumeist ebenso nachlässig sind wie die Friedrich von Schlegels — unter den Gedichten von August Wilhelm von Schlegel sind doch eine Reihe feiner Dichtercharakteristiken in Sonettform —; besser sind Tiecks Novellen („Dichterleben", „Der Tod des Dichters", „Der Aufruhr in den Cevennen") und das Romanfragment „Vittoria Accorombona". Den „Don Quixote" übersetzte er neu und (in der Prosa) mit gutem Gelingen, daneben auch elisabethinische Stücke („Altenglisches Theater"). Sein altdeutscher Kunstroman „Franz Sternbalds Wanderungen", an dem sein Freund Wackenroder mitarbeitete, ist bezeichnend für die Bewegung, besonders im Vergleich zu Heinses „Ardinghello".

Kinder einer gleichen unklaren Schwärmerei sind die „Herzensergießungen eines kunstliebenden Klosterbruders" von dem eben genannten Wilhelm Heinrich Wackenroder (in Berlin, 1773—98) und der zerfließende Roman „Heinrich von Ofterdingen" von dem sanften, früh verstorbenen Träumer Friedrich von Hardenberg (geb. 2. Mai 1772 zu Wiederstedt im Mansfeldischen, gest. 25. März 1801 in Weißenfels; s. die Tafel, Fig. 2), der sich Novalis nannte. Novalis ist aber auch der Dichter der „Hymnen an die Nacht", die ossianischen Rhythmus und Zauber mit einer sich ganz in Wohllaut lösenden

Mystik vereinen, und reingestimmter „Geistlicher Lieder", in denen der Protestantismus eine wertvolle Bereicherung seiner Erbauungsdichtung gewann. Sie sind zugleich ein Zeugnis dafür, daß der Weg zur Religiosität zurück nicht unbedingt über Rom führen mußte, wie Friedrich von Schlegel und noch eine ganze Reihe von Dichtern und namentlich von Malern glaubte. Programmatisch dafür sind die „Reden über die Religion an die Gebildeten unter ihren Verächtern" (1799) und die „Monologe" (1800) von Friedrich Ernst Daniel Schleiermacher (geb. 21. November 1768 in Breslau, gest. 12. Februar 1834 in Berlin), in denen von einem Theologen selbst betont war, daß Religion mit Verhaltungsregeln fürs Leben und metaphysischer Spekulation nicht zu verwechseln sei, vielmehr ihre eigene Quelle im menschlichen Empfindungsleben habe. Seine persönlichen Beziehungen zu Friedrich von Schlegel brachten ihn dazu, „Vertraute Briefe" (1801) zur Verteidigung der „Lucinde" zu schreiben. Größte Verdienste erwarb sich Schleiermacher als Plato-Übersetzer und -Vorkämpfer. In der Geschichte der protestantischen Theologie bildet er ein glänzendes Kapitel.

Die beiden Schlegel, Tieck, Wackenroder und Novalis bezeichnet man als die älteren Romantiker und scheidet von ihnen eine Gruppe jüngerer Dichter, die Friedrich von Schlegels Theorie der romantischen Poesie mit dem ersten Gesetz, „daß die Willkür des Dichters kein Gesetz über sich leide", besser erfüllten, obwohl auch sie sehr klischeemäßig wurden, sobald sie in Versen schrieben. Wirkliche Kunstwerke haben auch sie nicht geschaffen. Es sind zunächst einige Dramatiker zu nennen. Zacharias Werner (geb. 1768 in Königsberg, gest. 1823 in Wien) wurde durch seinen „24. Februar" (1815) der eigentliche Begründer der berüchtigten Schicksalstragödie. Schiller hatte in der „Braut von Messina" den erhabenen Schicksalsbegriff der griechischen Tragödie wiederzubeleben gesucht; jetzt wurde das Schicksal zum bloßen Verhängnis veräußerlicht und ein bestimmter Tag, ein Messer oder dergleichen „verhängnisvoll". Vielversprechend hatte Werner mit den „Söhnen des Tals" (1803/04) eingesetzt. Bemerkenswert war sein Versuch eines Lutherdramas („Martin Luther oder die Weihe der Kraft", 1807). Nachdem er 1811 katholisch geworden war, widerrief er das Werk in einer „Weihe der Unkraft" (1813); der Titel war ominös für ihn selbst. Seine späteren Schauspiele hatten keinen Erfolg mehr, um so sensationeller waren die Predigten, die er, unbefugt, aber von seinen neuen Glaubensgenossen geduldet, von den Kanzeln hielt; das lüsterne Spiel mit Worten, das er in seinen Predigten liebte, charakterisiert Hebbel in den Tagebüchern. Er war ein seltsam verworrener Geist, durch den Wahnsinn seiner Mutter wohl erblich belastet. An Schicksalstragödien seien nur noch die „Schuld" und der „29. Februar" von dem Weißenfelser Advokaten Amadeus Gottfried Adolf Müllner (1774—1829), dem Schwestersohn Bürgers, ferner der „Leuchtturm" und das „Bild" von dem sächsischen Freiherrn Christoph Ernst von Houwald (1778—1845) genannt. Grillparzers „Ahnfrau" gehört ebenfalls hierher und kann nach Versmaß (spanische Trochäen) und Anlage als Beispiel dienen. Ernst Benjamin Salomo Raupach (geb. 1784 in Straupitz bei Liegnitz, gest. 1852 in Berlin), ursprünglich Theolog, schrieb in fast Lopescher Fruchtbarkeit außer Stücken in der Art Schillers und Lessings (darunter einen Hohenstaufen-Zyklus) auch solche im Stile der Spanier, wenn auch nicht eigentliche Schicksalstragödien. Sein Rührstück „Der Müller und sein Kind" wird noch heute gespielt.

Friedrich von Schlegels Wort von der Willkür des romantischen Dichters setzte nur einer völlig in die Wirklichkeit um, der vielseitig (auch als Maler und Komponist) begabte

genialische E. T. A. Hoffmann (Ernst Theodor Amadeus, eigentlich Ernst Theodor Wilhelm Hoffmann, geb. 24. Januar 1776 zu Königsberg i. Pr., gest. 24. Juli 1822 in Berlin; s. die Tafel bei S. 182, Fig. 6). Die Planlosigkeit und Zerfahrenheit seiner Geschichten haben sie rasch veralten lassen, während ihre Vorliebe für gespenstige und grausige Szenen als ihr Charakteristikum im Gedächtnis blieb und auch literarisch wirkte (so auf Edgar Allan Poe). „Phantasiestücke in Callots Manier", „Elixiere des Teufels", „Die Serapionsbrüder", „Lebensansichten des Katers Murr nebst fragmentarischer Biographie des Kapellmeisters Johannes Kreisler, in zufälligen Makulaturblättern", daneben die weniger manierierten Novellen „Das Fräulein von Scudéry", „Doge und Dogaresse" sind seine vor allem zu nennenden Arbeiten.

In Krausheit gefiel sich auch Klemens Brentano (geb. 1778 in Ehrenbreitstein, gest. 1842 in Aschaffenburg), Enkel der Sophie Laroche, Kaufmannssohn und selbst Kaufmann, Katholik, Dilettant in allem, was er angriff. Lesbar ist keines seiner Werke mehr („Godwi oder das steinerne Bild der Mutter", Roman; „Ponce de Leon", Lustspiel; „Romanzen vom Rosenkranz"; „Die Gründung Prags", historisches Schauspiel; „Geschichte vom braven Kasperl und dem schönen Annerl"; „Gockel, Hinkel und Gackeleia" und andere Märchen). Es fehlt jede Darstellungskraft, jede künstlerische Zucht. Seine Schwester Bettina (Elisabeth, 1788—1859), gewöhnlich „das Kind" zubenannt, gab 1835 einen apokryphen „Briefwechsel Goethes mit einem Kinde" heraus. Daneben schrieb sie ebenso mehr auf Dichtung als auf Wahrheit beruhende Jugenderinnerungen an das mystisch-pietistische Stiftsfräulein Karoline von Günderode (geb. 1780 in Karlsruhe, gestorben durch Selbstmord 1806 in Winkel am Rhein), deren „Gedichte und Phantasien" und „Poetische Fragmente" unter dem Pseudonym Tian erschienen waren; ferner über ihren Bruder „Klemens Brentanos Frühlingskranz". Mit der sozialen Frage beschäftigte sich ihr Werk „Dies Buch gehört dem König" (1843); sie steht dadurch dem „Jungen Deutschland" nahe.

Bettina war die Gattin des Jugendfreundes ihres Bruders, des Dichters Ludwig Achim von Arnim (geb. 1781 in Berlin, gest. 1831 in Wiepersdorp bei Jüterbog). Brentanos und Achim von Arnims Namen sind durch die Volksliedersammlung „Des Knaben Wunderhorn" (1806—08) unauflöslich miteinander verknüpft. Das Werk ihres jugendlichen Eifers war Goethe gewidmet. Da diese Gedichte zumeist eine sehr vernachlässigte Form zeigten, begann man in deren Nachahmung die Volkstümlichkeit zu sehen. Diese an sich gewiß recht verdienstvolle Sammlung trug danach wesentlich zur Sprachverrottung der Romantiker bei. Arnim schrieb selbst eine Reihe Erzählungen vom Niveau des Kolportageromans aufwärts, ohne die Höhe der Kunst zu erreichen („Armut, Reichtum, Schuld und Buße der Gräfin Dolores", „Isabella von Ägypten", „Die Majoratsherren", „Fürst Ganzgott und Sänger Halbgott", „Die Kronenwächter", unvollendet). In den lyrischen Gedichten klingt bei Arnim noch seltener ein reiner Ton an als bei Brentano. Bezeichnend ist, daß sich Brentano seit 1812 zum Sekretär der stigmatisierten Nonne Anna Katharina Emmerich machte und ihre Offenbarungen über das „bittere Leiden unsers Herrn Jesu Christi" und das „Leben der heiligen Jungfrau" aufzeichnete.

Die gleiche Wandlung vom nationalen Deutschtum zum Ultramontanismus vollzog sich, wenn auch erst nach einem Abweg zur revolutionären Bewegung, in Johannes Joseph Görres (geb. 1776 in Koblenz, gest. 1848 in München als Universitätslehrer und geadelt). Die vielbemerkte „Einsiedlerzeitung" (später „Trösteinsamkeit", 1808) von

Arnim und Brentano hatte ihn als dritten Herausgeber. Er gab zunächst „Deutsche Volksbücher" (1807), ein Jahrzehnt danach „Altdeutsche Volks- und Meisterlieder" heraus, trieb Persisch („Das Heldenbuch von Iran aus dem Schah Nameh des Firdusi", 1820) und trat mit Begeisterung für deutsche Art und Sitte ein. Von der Schrift über „Swedenborg und sein Verhältnis zur Kirche" an (1827) sah er im Ultramontanismus das Heil der Welt und wurde ein bedingungsloser Feind des Protestantismus („Athanasius", 1837). Sein Sohn Guido (1805—52) dichtete in gleichen Tendenzen „Marienlieder", eine „Gottesfahrt nach Trier", eine „Arme Pilgerin zum heiligen Rock" und ähnliches. Das Schauspiel der Umwandlung wiederholt sich bei dem protestantischen Freiherrn Friedrich Heinrich Karl de la Motte-Fouqué (geb. 1777 in Brandenburg, gest. 1843), der erst Ritter- und Reckentum, nach seinem Geschmacke modisch frisiert, in Romanzen, Romanen und Dramen verherrlichte („Sigurd der Schlangentöter", „Der Zauberring", „Die Fahrten Thiodulfs des Isländers", „Der Jarl der Orkneyinseln", „Bertrand du Guesclin"), dann eine Biographie Jakob Böhmes (1831) und zuletzt geistliche und christliche Gedichte schrieb. Am anziehendsten ist sein Feenmärchen „Undine" (1811). Wie matt und schwach auch Fouqués Verse sein mögen, das Jahr 1813 sah ihn als Freiwilligen im preußischen Heere, und hier bewährte er ein besseres Heldentum. Damals griff auch der Göttinger Privatdozent Ernst Schulze (geb. 1789 in Celle, gest. daselbst 1817) zu den Waffen, ein junger Dichter, der im Wielandschen Stil eine „Psyche" und dann das empfindsame Epos „Cäcilie" geschrieben hatte. Nach dem Feldzug von einem Brustleiden aufs Krankenlager geworfen, dichtete er das romantische Epos in Stanzen „Die bezauberte Rose" (1818), das sich durch seine sprachliche Glätte über die sonstigen Erzeugnisse der Romantiker beträchtlich erhob, sich aber unserem Geschmack durch seine Weichlichkeit verleidet.

Wie Novalis unter den älteren Romantikern ist unter den jüngeren der schlesische Freiherr Joseph von Eichendorff (geb. 10. März 1788 auf Schloß Lubowitz, gest. 26. November 1857 in Neiße), dieser Katholik, bei gleichfalls engumgrenztem Talent ein wirklicher Dichter, wenn auch, gegen Novalis abgewogen, beträchtlich leichter. Im kleinen volkstümlichen, aber formell ziemlich rein gehaltenen Liede war er am glücklichsten („In einem kühlen Grunde . . ."). Er schrieb solcher Lieder die Menge, außerdem Lyrisches und Episches in Versen und Prosa. Recht liebenswürdig erzählt ist das „Leben eines Taugenichts", seine bekannteste Novelle. Bis zuletzt hielt er am romantischen Programm und am gläubigen Katholizismus fest und ließ noch lange nach der romantischen Übersetzerzeit die „Geistlichen Schauspiele Calderons" in Nachdichtung erscheinen (1846—53, 2 Bde.). Wenn er wenigstens als Liederdichter fortlebt, so verdankt er dies seinem genialen Vertoner Robert Schumann (geb. 1810 in Zwickau, gest. 1856 geistesumnachtet in Endenich bei Bonn), der, selbst als Musikschriftsteller mit Ehren zu nennen, als der einzige wahrhaft große Dichter der Romantik (wenn auch in Tönen und nicht in Worten), als der einzige Vollender bezeichnet werden darf.

Eine besondere Gruppe bilden die Freiheitsdichter um das Jahr 1813. Heinrich von Kleist und Rückert könnte man hier nennen, ebenso Eichendorff, aber man beschränkt die Bezeichnung auf jene, die auf diesem Gebiete ihr Bestes leisteten. Poetisch steht die Freiheitsdichtung nicht sonderlich hoch, dennoch wird man auch heute noch aus den ehernen Versen eines Ernst Moritz Arndt (geb. 1769 auf der Insel Rügen, gest. 1860 in Bonn), dieses grunddeutschen Mannes, den befeuernden Liedern eines Theodor Körner

(geb. 1791 in Dresden als Sohn Gottfried Körners, gefallen am 26. August 1813 in dem Gefecht bei Gadebusch) und eines Max von Schenkendorf (geb. 1783 in Tilsit, gest. 1817 in Koblenz) den Hauch der großen Zeit verspüren.

Als Dramatiker gehört Körner zu jenen Dichtern, die der Romantik im Wesen fern stehen. Er schrieb Alexandrinerlustspiele für die Wiener Hofbühne, deren Theaterdichter er war, und epigonische Dramen in Schillerschem Stil („Zriny"). Bei dem Österreicher Heinrich Joseph von Collin (in Wien, 1771—1811), dessen Bruder Matthäus (1779—1824) gleichfalls dichtete, erstarrte das Jambendrama zu französischer Regelgerechtigkeit. Den weichen Naturlyriker Friedrich von Matthisson (1761—1831), einen Pfarrerssohn aus dem Magdeburgischen, rettet das günstige Urteil Schillers vor dem Vergessenwerden. Der schweizerische Freiherr Johann Gaudenz von Salis-Seewis (1762 bis 1834) wird als sein Freund ihm gewöhnlich an die Seite gestellt; aber er ist kräftiger, trotz der gleichen Bevorzugung der Elegik. Völlig veraltet erscheint Christoph August Tiedge aus Gardelegen (1752—1841) mit seiner „Urania" (1800), einem Lehrgedicht über die Unsterblichkeit, dem man nur einen sauberen Versbau nachrühmen kann. Der Theolog Ludwig Theobul Kosegarten (1758—1818), ein Mecklenburger, ist am besten in seinen „Legenden", während er sonst allzusehr die schmückenden Beiworte liebt, der Westfale Friedrich August Krummacher (1767—1845), zuletzt Pfarrer in Bremen, schrieb liebenswürdige fromme „Parabeln" in Prosa.

In diese Gruppe der Unromantischen gehört auch Johann Gottfried Seume aus Poserna bei Weißenfels (geb. 1763, gest. 1810 in Teplitz), dieser echte Romantiker des Lebens. Der Student der Theologie gerät in Gewissenszwiespalt, will nach Paris wandern, wird von hessischen Werbern aufgegriffen, nach Amerika geschleppt (man erinnere sich an das berühmte Gedicht vom „Huronen", das die Wilden als bessere Menschen feiert), bei der Heimkehr desertiert er in Bremen und wird nun von preußischen Werbern eingefangen, kommt mit Mühe frei und lebt als Sprachlehrer in Leipzig; später findet man ihn als russischen Offizier bei der Belagerung Warschaus (1794), als Redakteur des Göschenschen Verlags in Grimma, von wo aus er seinen berühmten „Spaziergang nach Syrakus" (Leipz. 1803) und eine zweite große Reise nach Rußland, Finnland und Schweden („Mein Sommer im Jahr 1805", Leipz. 1807) unternahm. Dieser Mann kannte in seinen Schriften nichts als die unbedingte Wahrhaftigkeit, ob er die erwähnten Reisen, die Vorfälle in Polen oder sein eigenes Leben beschrieb. Seine Gedichte sind von der gleichen Art. Die „blaue Blume" der Romantik blüht nicht darin, aber es sind Blumen und Ähren, wie sie aus ehrlicher Wiesen- und Ackererde sprießen.

Dieselbe Wahrhaftigkeit, aber gemildert durch eine ganz einzigartige Liebenswürdigkeit — wenn man etwa von der düster-herben Geschichte „Der Karfunkel" absieht —, bieten die „Alemannischen Gedichte" von Johann Peter Hebel (geb. 10. Mai 1760 in Basel, gest. 22. September 1826 als evangelischer Prälat in Schwetzingen), an denen Goethe seine helle Freude hatte. Ein besserer Dialektdichter ist seither nicht erstanden; die Bewunderung seiner Nachfolger für ihn ist einmütig. Robert Reinick aus Danzig (1805—62), dem manch hübsches eigenes Lied gelang, hat die „Alemannischen Gedichte" nicht unglücklich in ein hochdeutsches Gewand gekleidet, Ludwig Richter zu dieser Ausgabe den Bildschmuck gezeichnet, aber der volle Reiz, die künstlerische Vollendung des Originals ist doch nicht erreicht. Gedichte wie das lehrhafte Idyll vom Habermuß (in Hexametern), vom Spinnlein

(„Nei, lueget doch das Spinnli a . . .“), vom Sommerabend („O, lueg doch, wie isch d' Sunn so müed! . . .“) sind in ihrer Art unübertrefflich. Dazu schrieb er aus dem Volke heraus und für das Volk die köstlichen Aufsätze seines „Rheinischen Hausfreundes“ und seines „Schatzkästleins“, auch einen „Katechismus“ und „Biblische Geschichten“ mit glücklicher Vermeidung speziell dogmatischer Färbung, so daß diese Schriften auch in katholischen Kreisen Verbreitung finden konnten.

Im Zeichen des Realismus findet sich zu Seume und Hebel ein dritter Theolog, der begeisterte Verehrer und Landsmann Schillers, Johann Christian Friedrich Hölderlin (geb. 20. März 1770 in Lauffen am Neckar, gest. 7. Juni 1843 in Tübingen, seit 1806 ausgesprochen geisteskrank). Aber Hölderlins Realismus ist ein rein intellektueller, und es ist kein Zufall, daß er die Formen der Horazischen Oden übernimmt. Vielfach wird er zu den Romantikern gerechnet. Aber zu der Art der Brüder Schlegel, Tiecks und Hardenbergs fehlen alle Beziehungen, und die jüngere Romantik, zu der Schelling und Hegel, seine Freunde aus der Tübinger Studentenzeit, die Brücke bilden, erlebte er nicht, denn seit 1800 schuf er, zeitweilig dem Trübsinn verfallen, nichts Eigenes mehr, arbeitete nur in guten Stunden an der Übersetzung der „Antigone“ und des „Königs Ödipus“ von Sophokles. Seine Liebe zu Frau Susette Gontard, der „Diotima“ seiner Dichtung, in deren Hause er unterrichtete, seine Flucht vor Mißdeutungen seiner Neigung oder vor sich selbst machen die Romantik nicht aus. In seinem Roman in Briefen „Hyperion oder der Eremit in Griechenland“ (1797/99) gab er etwas wie einen neuen „Werther“; von Tiecks „Sternbald“ trennt den „Hyperion“ eine tiefe Kluft. Hölderlins Heimat ist Hellas, das alte, wenn auch der Roman im zeitgenössischen Griechenland spielt. Das ewige Barbarentum gewisser Elemente unter den Deutschen — und man wird in der Romantik manche dieser Elemente konstatieren können — hat nach ihm nur Nietzsche so tief empfunden. Daß er gleichwohl so echt deutsch denken konnte wie sein großer Meister Klopstock, ist kein Widerspruch damit. Hölderlins Oden zeigen den Triumph der deutschen Sprache über die klassische Form. Sein Drama „Empedokles“ ist Fragment geblieben.

Hier ist auch einiger Unterhaltungsschriftsteller zu gedenken. Heinrich Zschokke aus Magdeburg (1771—1848), der zumeist in der Schweiz lebte, ging von Vulpius („Abällino der Bandit“) im Alter zu Scott über. Bedeutender als seine Romane sind seine Volkserzählungen („Allamontade, der Galeerensklave“, „Die Herrnhuterfamilie“, „Die Branntweinpest“, „Das Goldmacherdorf“), in denen er zum Teil Pestalozzis Traditionen fortführte; seine „Stunden der Andacht“ — er war Theolog gewesen — waren ein beliebtes Andachtsbuch rationalistischer Richtung. Der Lausitzer Carl Heun, der sich anagrammatisch H. Clauren nannte (1771—1854), ist nur wegen seiner Kontroverse mit Hauff bekannt geblieben, war aber zu seiner Zeit einer der gelesensten Autoren. Er wollte den Romantikern gegenüber realistisch sein, war aber nur flach und lüstern („Mimili“). Christian Ernst Graf von Bentzel-Sternau aus Mainz (1767—1849), Katholik von Geburt, in seinen Schriften jedoch Vertreter protestantischer Geistesrichtung, seit 1827 zum Protestantismus übergetreten, war einer der hauptsächlichsten Nachfolger Jean Pauls, geistreich, humorvoll, aber in Darstellung und Erfindung schwach („Das goldene Kalb“, „Lebensgeister“, „Gespräche im Labyrinth“, „Proteus oder das Reich der Bilder“, „Titania oder das Reich der Märchen“, „Morpheus oder das Reich der Träume“, „Pygmäenbriefe“).

Eine Sonderstellung gegenüber der Romantik nahmen auch die Schwaben ein, die

eben damals so zahlreich in der Literatur auftraten, daß man von einer Schwäbischen Schule sprechen konnte. Die Stammeszugehörigkeit bedingt bei ihnen, wie sehr sie auch eigentümliche Individualitäten sind, etwas Gemeinsames. Man mag dies als das „Heimliche" in ihrem Wesen bezeichnen. Sie geben sich nie ganz aus, aber ein Aufleuchten im Blick, ein vorüberhuschendes Lächeln verrät, daß sie noch vielerlei Feines hinterm Busche halten. Imponieren lassen sie sich nicht, aber sie vermeiden die offene Auflehnung: sie verstehen sich zu gut auf die menschliche Natur. Verstärkt wurde dieser Zug bei den meisten dadurch, daß sie Theologie studiert hatten (Schelling, Hegel, D. Fr. Strauß, Mörike, Vischer, Schwab, Waiblinger, Hauff, Pfizer, von den Späteren Eduard Zeller und Gerok). In dem Typus des evangelischen Theologen war ja längst die Streitbarkeit der lutherischen Päpstlein der Theologie einer milden Menschenfreundlichkeit gewichen, die vieles versteht und vieles verzeiht, wenn sie auch freilich die eigentlichen Abgründe gar nicht sieht. Es sind fast durchweg „reine Seelen". Die „Wüstheiten" Waiblingers erfüllten sie mit Schmerz und Betrübnis; sie waren Ausnahme. Dabei jedoch nichts Weichliches, nichts Nebelhaftes. Alle kannten sie die Wirklichkeit ihres Umkreises sehr gut und vergaßen sie auch dann nicht, wenn sie es arg romantisch trieben. In der Form erweist sich dies in einer auffälligen Sauberkeit. Nur Justinus Kerner (geb. 18. September 1786 in Ludwigsburg, gest. 21. Februar 1862 in Weinsberg), studierter Arzt, vernachlässigte die Form gewöhnlich nach Art der Romantiker und steht ihnen überhaupt am nächsten. Seine „Reiseschatten von dem Schattenspieler Lux", die Reisebriefe und verschiedenartigste poetische Arbeiten (Lieder, Romanzen, dramatische Gespensterszenen) konglomeratisch vereinen, seine „Romantischen Dichtungen", seine Beschäftigung mit Mesmerismus und Dämonismus (am bekanntesten sind seine Schriften über die Seherin von Prevorst), seine Selbstpersiflage wegen dieser wissenschaftlichen Marotte („Der Bärenhäuter im Salzbade") sind echt romantisch. Einige seiner Lieder, die schönsten, die durch Schumanns Vertonung unsterblich geworden sind, stehen jedoch in ihrer Echtheit und Konkretheit — das bezieht sich auch auf Empfindung und Stimmung — ganz außerhalb der landläufigen Romantik.

Noch mehr ist das von der Lyrik Eduard Mörikes zu sagen. Mörike (geb. 8. September 1804 in Ludwigsburg, gest. 4. Juni 1875 in Stuttgart; s. die Tafel bei S. 209, Fig. 6) wird heute mit Recht als der größte deutsche Lyriker nach Goethe betrachtet. In der reinen Lyrik bedeutet er eine Vollendung, die selbst Goethe nur in wenigen Stücken und vielleicht auch nicht so ganz erreichte. Schumann und in neuerer Zeit Hugo Wolf haben eine Reihe dieser Lieder komponiert. Die Worte wählte er mit zärtlicher Sorgfalt, und so entstanden Verse von dem edelsten estilo culto.

O flaumenleichte Zeit der dunkeln Frühe!
Welch neue Welt bewegest du in mir?
Was ist's, daß ich auf einmal nun in dir
Von sanfter Wollust meines Daseins glühe?
Einem Kristall gleicht meine Seele nun,
Den noch kein falscher Strahl des Lichts getroffen;
Zu fluten scheint mein Geist, er scheint zu ruhn,
Dem Eindruck naher Wunderkräfte offen,
Die aus dem klaren Gürtel blauer Luft
Zuletzt ein Zauberwort vor meine Sinne ruft....

Diese Zeilen eröffnen die mit großer Selbstkritik beschränkte Sammlung seiner Gedichte. Der Ton dieser weihevollen Beruhigung kehrt in dem „Gesang zu Zweien in der Nacht", in den Strophen des Genesenen an die Hoffnung, in dem Frühlingsgedichte „Hier lieg' ich auf dem Frühlingshügel", in den Stanzen des „Besuchs in Urach", in „Josephine", in den freirhythmischen Zeilen an eine Aolsharfe wieder. Dagegen dann die Schalkhaftigkeit der

entzückenden Rohtraut-Ballade, der Storchenbotschaft, des Liedes vom Winde und wieder die echte, zu reiner Kunst erhobene Volkstümlichkeit der Lieder des verlassenen Mägdleins („Früh, wann die Hähne krähn . . .") und der Soldatenbraut, die Keckheit der Jung Volker-Lieder, die schaurige Balladik der „Traurigen Krönung" und des „Feuerreiters", das vergeistigte späte Griechentum der Verse Erinnas an Sappho und der köstlichen Epigramme im Geiste der griechischen Anthologie, der biderbe Humor des Märchens vom sicheren Mann, das Moriz von Schwind illustrierte, das reizvolle Schulschmäcklein in den iambischen Trimetern der „Waldplage", das einzigartige Pfarrhausidyll vom alten Turmhahn, die mystische Inbrunst der Gedichte „Neue Liebe" und „Wo find' ich Trost?". Die Schlichtheit, mit der Mörike so überherrliche Gaben darbot, hat es verursacht, daß man sie lange genug neben lauter angepriesenen Waren gering achtete. In vieler Hinsicht erscheint uns Mörike ganz als Romantiker, aber er war es anders, tiefer und wahrer als jene, die sich damals so nannten; er besang nicht nur die „mondbeglänzte Zaubernacht" (Tieck), er schlich sich mit gleichgestimmten Freunden aus dem Tübinger Stift und brachte die Nächte schwärmend im Freien zu. In seinem Aufgehen in der Natur ist er ein Mystiker, dabei in der genauen Beobachtung der Außenwelt wie der Empfindungen durchaus Realist. Dem Erzähler Mörike wird man auch heute noch nicht völlig gerecht. Die „Idylle vom Bodensee" (in Hexametern) ist freilich etwas weniger gelungen, aber der Roman „Maler Nolten", in dem er so viel von seinem innersten Wesen gab, und der allein den wundersamen Peregrina-Zyklus in den Gedichten verstehen läßt, verdient in der deutschen Erzählungsliteratur eine allererste Stelle. Die zartgeführte Novelle „Mozart auf der Reise nach Prag" und das Märchen vom Stuttgarter Hutzelmännlein wurden nicht selten besser gewürdigt.

Das Haupt der „Schwäbischen Schule" war Ludwig Uhland (geb. 26. April 1787 in Tübingen, gest. daselbst 13. November 1862; s. die Tafel bei S. 209, Fig. 5). Er hatte die Rechte studiert, widmete sich aber bald der Literaturwissenschaft, die ihm namentlich auf dem Gebiet der Germanistik (doch war er auch Romanist) mehrere treffliche Arbeiten verdankt („Deutsche Volkslieder", vgl. S. 155/156; „Schriften zur Geschichte der Dichtung und Sage"). Seine Schrift über Walter von der Vogelweide (1822) ist heute freilich überholt, war aber für ihre Zeit wichtig. Uhlands Dichterruhm beruht auf seiner Lyrik und Balladik; zum Dramatiker, als der er die formschönen, von reiner Vaterlandsliebe beseelten Schauspiele „Ernst Herzog von Schwaben" (1818) und „Ludwig der Bayer" (1819) schuf, fehlte ihm die Leidenschaftlichkeit. Als Lyriker muß er ganz nahe an Goethe und Mörike gerückt werden, im volkstümlichen Liede („Ich hatt' einen Kameraden . . ."), in der reinen Lyrik („Frühlingslieder", „Ich bin so hold den sanften Tagen . . ."), im Humor („Metzelsuppenlied"). Als Balladiker gab er nahezu fleckenlose Meisterstücke („Des Sängers Fluch", Eberhard-Zyklus, Kaiser Karl- und Roland-Balladen, „Schwäbische Kunde", „Der Schenk von Limburg", „Der letzte Pfalzgraf", „Das Glück von Edenhall"). Seine Sonette und Stanzen sind von platenscher Vollendung. Mit der Romantik haben sie nicht viel mehr als die romantischen Formen gemein. Uhlands politische Lieder für der Württemberger „gutes altes Recht" gehören in ihrer Markigkeit zu den besten ihrer Gattung.

Als Uhlands ältesten Schüler bezeichnete sich selbst Gustav Schwab (geb. 1792 in Stuttgart, gest. daselbst 1850 als Oberstudienrat und Oberkonsistorialrat). Schwab, der Biograph Schillers („Schillers Leben", 1840), der Herausgeber älterer deutscher Dichtungen (Fleming, Rollenhagen), deutscher Volksbücher und, mit Osiander, der nach

ihnen beiden benannten großen Sammlung griechischer und römischer Prosaiker und Dichter in deutschen Übersetzungen, der Bearbeiter der schönsten Sagen des klassischen Altertums, hat mit der Zeit Schwab, den Dichter von sangbaren Liedern („Bemooster Bursche zieh' ich aus . . ."), von Balladen („Der Reiter am Bodensee", „Das Gewitter"), von zeitpolitischen Griechen- und Polenliedern, fast völlig verschlungen. Verdienstvoll wirkte er als Redakteur des poetischen Teils des angesehenen Stuttgarter „Morgenblattes" und des „Deutschen Musenalmanachs"; Chamisso und Freiligrath verdankten ihm ihre Einführung. Zum Uhlandschen Kreise gehört auch Gustav Pfizer (in Stuttgart, 1807—90), der hauptsächlich epische Dichtungen schrieb („Die Tatarenschlacht", „Der Welsche und der Deutsche") und sich an Übersetzungen Byrons und Bulwers beteiligte. Seine Beurteilung Heines, mit dem auch Mörike trotz aller Anerkennung „nicht eine Stunde" hätte zusammenleben wollen, veranlaßte dessen ungerechten „Schwabenspiegel".

Im Grunde waren die Schwaben alle Lyriker, aber Wilhelm Friedrich Waiblinger (geb. 1804 in Heilbronn, gest. 1830 in Rom) versuchte sich schon früh auch im Roman („Phaëton"); wie Hölderlin sah er seine Heimat in Hellas und Rom, aber nicht in der zeitlichen Begrenzung der Antike. Seine Gedichte und Schilderungen aus Italien, wo er seit 1826 lebte, entfalteten reiche Pracht. Mörike, sein Kamerad vom Stift her, gab seine „Gedichte" heraus (1844). Auch der zweite Epiker der Schwaben starb früh, aber im Gegensatz zu Waiblinger nach einem reichgesegneten, harmonischen Leben. Wilhelm Hauff (geb. 29. November 1802 in Stuttgart, gest. daselbst 18. November 1827) war so recht ein Liebling des Glückes. Auch sein böser Jungenstreich, eine Geschichte („Der Mann im Monde") unter dem Namen eines anderen, des „berühmten" H. Clauren, herauszugeben, gedieh ihm nur zur Förderung. Er hatte den Roman ernstlich als Schüler Claurens begonnen, war aber bald der Unwahrheit überdrüssig geworden und hatte den Meister parodiert. Das Gericht verurteilte ihn wegen des Unfugs, die Leute von Geschmack stimmten ihm zu. Im „Liechtenstein" (1826) zeigte er sich dann als ein ebenso geschickter Nachahmer Walter Scotts, dem er durch seine echte Jugendlichkeit in gewissem Sinne sogar überlegen war, schrieb außerdem noch einige Novellen, die für die Gattung vorbildlich wurden („Die Bettlerin vom Pont des Arts", „Das Bild des Kaisers", „Jud Süß" und andere) und erreichte die wirkliche Dichterhöhe in den „Phantasien im Bremer Ratskeller" (1827), die aber auch wieder im Wesen lyrisch sind.

Über die übrigen genannten schwäbischen Dichter und Denker wird an anderen Stellen zu handeln sein, mit den hier besprochenen kann man jedoch mehrere Dichter aus anderen deutschen Gauen der Wesensart nach in Beziehung bringen. Da ist vor allem Wilhelm Müller (geb. 1794 in Dessau, gest. daselbst 1827), der Dichter von einst berühmten, heute jedoch vergessenen Griechenliedern und der Zyklen „Die schöne Müllerin" und „Winterreise", die durch Schuberts glückliche Vertonung fortleben. Aber auch August Heinrich Hoffmann, der sich nach seinem Geburtsorte (in Hannover) von Fallersleben nannte (geb. 1798, gest. 1874 in Korvei), gehört mit seinen nichtpolitischen Gedichten und seiner Tätigkeit als Germanist hierher, ebenso der verdienstvolle Neudichter der hauptsächlichsten Dichtwerke des deutschen Mittelalters, der Rheinländer Karl Joseph Simrock (in Bonn, 1802—76), dessen „Amelungenlied" die Sagen von Dietrich von Bern und Wieland dem Schmied zu einem großen, aber durch den streng festgehaltenen mittelalterlichen Ton der Nibelungenstrophen ermüdenden Epos zusammenfaßte. Auch

Simrocks Bearbeitungen von Rheinsagen bleiben zumeist auf dem Niveau der geschickten, aber undichterischen Reimerei.

Die deutsche Romantik zog, als Bewegung ja gewiß bedeutsam und mächtig, wenngleich in den Schöpfungen ihrer eigentlichen Vertreter versagend, bezeichnenderweise auch mehrere Ausländer in ihren Bannkreis. Der Norweger Heinrich Steffens (geb. 1773 in Stavanger aus halbdeutscher Familie, gest. 1845 in Berlin), Geolog, Anthropolog, philosophischer und religiöser Schriftsteller, war ein eifriger Vorkämpfer der Romantik im Norden, beteiligte sich aber auch mit deutsch geschriebenen, zum Teil in seiner Heimat spielenden Novellen („Die Familien Walseth und Leith", „Die vier Norweger", „Malkolm" und andere) direkt an ihr. Der Däne Adam Gottlob Oehlenschläger (1779—1850), durch Steffens für die Romantik gewonnen, schrieb wohl zumeist dänisch, ließ aber fast alle seine Dichtungen auch in deutscher Fassung erscheinen. Am bekanntesten wurde in Deutschland sein Künstlerdrama „Correggio", daneben auch das nordische Drama „Axel und Valborg". Sein heftiger Gegner Jens Baggesen (1764—1826), der in Hallers und Hagedorns Manier, aber auch in Vossischen Hexametern mehrere Bände deutscher Dichtungen (zum Teil Bearbeitungen seiner dänischen Arbeiten) herausgegeben hatte, bekämpfte ihn in Deutschland ebenso wie in Dänemark. Leicht hatte Baggesen, der scharfgeistige und formsichere, die Hauptmängel der Romantik herausgefunden. Sein „Karfunkel oder Klingklingelalmanach" (1810), an dem neben ihm noch der jüngere Voß, Aloys Schreiber und Otto Martens Anteil hatten, stellte sich die löbliche Aufgabe, die hereingebrochene Sonettenflut in einer noch größeren zu ersäufen; die Absicht mißlang jedoch.

Stammesverwandt wie diese Skandinavier war auch der Franzose Adelbert (Graf) von Chamisso (geb. 30. Januar 1781 auf Schloß Boncourt in der Champagne, gest. 21. Januar 1838 in Berlin); die Familie war von altem lothringischen Adel (Chamisso = althochdeutsch Hamizzo), hatte aber 1770 Frankreich und ihre Besitzungen verlassen und sich nach Deutschland gewendet. Adelbert (eigentlich Louis Charles Adelaide) kam 1796 als Page an den Berliner Hof, mit dem die Chamissos entfernt verwandt waren, wurde Offizier, studierte aber später Botanik, schloß sich als Gelehrter 1815 der russischen Expedition Otto von Kotzebues an („Reise um die Welt") und ward nach seiner Rückkehr Kustos am Botanischen Institut, später Vorsteher der königlichen Herbarien. Chamisso war und blieb Katholik, seine Kinder jedoch ließ er protestantisch erziehen. In gesprochener Rede beherrschte er das Deutsche nie völlig und pflegte auch seine Dichtungen in französischer Prosa zu entwerfen und ihre deutschen Fassungen durchsehen zu lassen, trotzdem ist seine Sprache — von einigen Gallizismen abgesehen — bemerkenswert gut und seine Form zumeist vorzüglich. Französische Schulung verhinderte es bei ihm von vornherein, daß er in die Nachlässigkeit der deutschen Romantik verfiel. Er wahrte sich auch sonst seine Selbständigkeit, wie sehr er anfänglich formell und inhaltlich von ihr abhängig schien. Sein „Peter Schlemihl" (1813 im Zwiespalt der Befreiungsjahre geschrieben, 1814 erschienen), die Geschichte von dem Manne, der seinen Schatten verloren hat (seine Wesenheit, so daß er nun keinen Schatten mehr werfen kann), darf als die Scheidegrenze bezeichnet werden. Erst 1831 ließ er seine Gedichte in selbständiger Sammlung erscheinen, wurde dann Redakteur des „Deutschen Musenalmanachs", der die besten Dichter zu Mitarbeitern zählte, und fand die Schätzung weiter Kreise. In der Terzine, die er recht eigentlich erst in der deutschen Literatur einbürgerte — ihm selbst war Schellings Gedicht „Die letzten Worte des Pfarrers

zu Drottning in Seeland" (1802) Vorbild —, galt er als unbedingter Meister. Der Zyklus „Salas y Gomez", eine Erinnerung an seine Weltreise, „Mateo Falkone" (nach Merimée), „Der Stein der Mutter" bezeichnen die exotische Richtung der einen Gruppe dieser Dichtungen, die allbekannte „Kreuzschau" die legendarische einer anderen. Dazu kommen einige persönliche, einige geschichtliche. Der Exotismus Chamissos führt weiter zu Freiligrath, dessen Talent Chamisso als erster erkannte. Bei Chamisso, dem Weltumsegler, ist er freilich natürlicher und artet darum auch nicht in jenen bloßen Wortrausch aus, der den jungen Handlungsbeflissenen oft genug übernahm. In seinen Liedern konnte Chamisso manchmal („Frauenliebe und -leben") ganz Deutscher sein, anderseits zeigte er sich mit Béranger verwandt („Der neue Diogenes", „Die alte Waschfrau"), von dessen Chansons er mit dem ebenfalls aus französischer Familie stammenden Freiherrn Franz von Gaudy (1800—1840), dem liebenswürdigen deutschen Chansonnier und Novellisten, eine Auswahl übersetzte.

Chamisso, der hier seiner ausländischen Herkunft wegen zu Oehlenschläger gestellt ist, hätte ebensogut seinen Platz in der Reihe jener Dichter, die, unter sich fast zusammenhangslos, höchstens unter dem Namen der Epigonen der glorreichen Klassikerzeit zusammengefaßt werden können: Kleist, Grillparzer, Platen, Lenau, Heine, Mosen, Rückert und Immermann, wozu noch Uhland und Mörike, die schon behandelt sind, zu rechnen wären. Diese Namen allein charakterisieren die so gebildete Gruppe. Unzweifelhafte Genies waren von ihnen wohl nur Kleist und Mörike, ganz unwürdig der Klassiker, durch die sie das Los haben, Nachfahren zu sein, ist wohl keiner. Zur Romantik stehen sie alle in engen Beziehungen, bei allen jedoch drängte die starke eigene Natur aus der Umgrenzung heraus. Die einen wenden sich zur Klassik zurück, die anderen zur Moderne. Im Anschluß an sie werden einige Namen zu nennen sein, die zum Teil schon einer späteren Zeit angehören, aber an deren Hauptströmungen keinen oder doch nur geringen Anteil nahmen.

Daß Heinrich von Kleist (geb. 18. Oktober 1777 in Frankfurt a. O., gest. 21. November 1811 am Wannsee bei Potsdam durch Selbstmord; s. die Tafel bei S. 209, Fig. 1) ein echter Romantiker ist, scheint zunächst außer Zweifel. Sein Leben voll Verwirrungen mehrfach pathologischer Natur war durchaus romantisch. Er begann es, den Traditionen seiner hochverdienten Familie gemäß, als preußischer Offizier und endete es als Literat, der keine Möglichkeit sieht, sich durch seine Schriften durchzubringen. Dazwischen liegen ein Versuch, als schlichter Landmann nach den Idealen Rousseaus zu leben, eine Verhaftung als Spion und viele gescheiterte Hoffnungen. Weder mit dem „Phöbus", den er in Dresden herausgab (1808), noch mit den „Berliner Abendblättern" (1810/11) hatte er das geringste Glück, ebensowenig mit seinen Dichtungen. Mit dem Tode der Königin Luise verliert er die kleine Pension, die er bis dahin bezogen hatte, möchte nun wieder ins Heer eintreten, kann sich aber nicht einmal die Uniform anschaffen. Und dann der Tag am Wannsee. Die leidende Frau eines Freundes, Henriette Vogel, hatte ihn schwören lassen, ihr jeden Dienst zu tun, den sie verlangen würde. Sie begehrt, mit ihm zu sterben. In dem Abschiedsbriefe an seine treue Schwester Ulrike nennt er sich „zufrieden und heiter", in einem anderen seine Gefühle „halb wehmütig, halb ausgelassen" und sich und die Freundin „zwei trübsinnige, trübselige Menschen". Das Ende wirft Licht über das Vorangegangene. Die Parallele des modernen Romantikers Nietzsche drängt sich unwillkürlich auf. Nietzsche nannte es das „Dionysische", die nüchterne Wissenschaft darf es Wahnsinn nennen. Wahnsinn, der die genialen Kräfte zuzeiten aufs höchste steigerte, der die Worte

aus einer unergründlichen Quelle wie aus mystischer Verzückung aufsprudeln ließ und ihnen den faszinierenden Glanz der Halluzination verlieh, der aber den Leib vernichtete und seine natürlichen Triebe verwirrte. Die Krankheit der Nerven betraf nicht den Geist und wirkte vielmehr als Anreiz für ihn. Darum ist Kleist in seinen Werken gesund, wie er überhaupt nur in seiner dichterischen Tätigkeit gesund gewesen sein dürfte. Man hat den gleichen Fall bei Schumann, bei dem der physische Wahnsinn schon in jungen Jahren periodisch auftrat, der aber nichtsdestoweniger seine Werke in voller Klarheit schuf.

Es hat lange gebraucht, bis Kleist in seiner ganzen Größe gewürdigt wurde. Goethes Urteil über die „Penthesilea" in seinem Briefe an Kleist (1808) kann als typisch gelten: „Mit der Penthesilea kann ich mich noch nicht befreunden. Sie ist aus einem so wunderbaren Geschlecht und bewegt sich in einer so fremden Region, daß ich mir Zeit nehmen muß, mich in beide zu finden." Nicht anders erging es der großen Allgemeinheit, die hier weder Klassik noch Romantik in dem ihr geläufigen Sinne antraf. Literarisch genommen war es eine Mischung beider Richtungen, wie man am deutlichsten aus dem Jugenddrama „Die Familie Schroffenstein" (ursprünglich „Ghonorez") ersieht; „Don Carlos" war das Vorbild, aber die fiebernde romantische Phantasie gab ihm den Ursprung. Das „Käthchen von Heilbronn" weist in gleicher Weise auf den „Götz" zurück, die „Hermannsschlacht" nimmt sogar einen Gegenstand auf, den bereits Klopstock dramatisiert hatte. Die Bearbeitung des Molièreschen „Amphitryon" schließt sich an Schillers „Phädra"-, Goethes „Mahomet"- und „Tancred"-Bearbeitung an. Rein romantisch ist kein Werk von Kleist, so daß man ihn manchmal völlig aus der Reihe der Romantiker gestrichen hat. Den Freiheitsdichtern läßt er sich wegen seines patriotischen, mit unverkennbarem Bezug auf Napoleon und Österreich gedichteten Hermann-Dramas sowie wegen seiner patriotischen Lyrik und der oft ausgesprochenen antifranzösischen Gesinnung zuzählen. Das „Käthchen von Heilbronn" und die chronistische Geschichte von „Michael Kohlhaas" bezeugen sein Deutschtum, der „Prinz von Homburg" dessen preußische Färbung, aber das Werk, dem er den „ganzen Schmerz und Glanz seiner Seele" gab, die „Penthesilea", hat Achilles und eine Amazone zu Protagonisten. Es ist vielleicht nicht das echte Griechentum, aber das Goethes in der „Iphigenie", das Hölderlins war nicht echter. Es gab sonach äußerlich genug Wege zum Verständnis von Kleists Dichtungen, aber innerlich verschlossen sie sich den Vielen. Goethe und Schiller waren doch in gewissem Sinne der Mund des Volkes, Kleist aber grenzte seine Individualität ab und potenzierte sie in sich. Er ist dadurch der erste individualistische Dichter im modernen Sinne. Die romantische Willkür veredelte und vertiefte er dahin, daß der Dichter nicht nur niemals gegen sein Wesen, etwa nur nach einem gegebenen Stile, einer gegebenen Mode, schaffen solle — da hätten auch die Klassiker zugestimmt —, sondern daß er seine Eigenart von dem Allgemeinen, aus dem die Klassiker noch unbekümmert hatten schöpfen können, abtrennen solle. Den Klassikern gegenüber erscheint er dadurch unfreier, aber es war dies die einzige Möglichkeit, nach ihnen noch Bleibendes zu schaffen und somit dem Fluch des Epigonentums zu begegnen. Als erster erkannte darum Hebbel die Bedeutung Heinrich von Kleists. Noch ist sein Lustspiel „Der zerbrochene Krug" zu nennen, das vielen als das beste seiner Art gilt, dann das großzügige Fragment des „Robert Guiscard" — das Werk war vollendet, aber Kleist verbrannte das Manuskript bei seinem Aufenthalt in Paris (1803), und nur die Anfangsszenen blieben erhalten —, daneben noch einige Erzählungen, die jedoch den „Michael Kohlhaas" nicht erreichen.

Wenn man von Kleist zu Franz Grillparzer (geb. 15. Januar 1791 in Wien, gest. daselbst 21. Januar 1872; s. die Tafel bei S. 209, Fig. 7) kommt, so ist man geneigt, die beiden Dichter einander gegenüberzustellen und in ihnen den Gegensatz zwischen Nord- und Süddeutschland, zwischen protestantischer Herbigkeit und katholischer Weichlichkeit ausgedrückt zu sehen. Gern auch macht man Grillparzer zum spezifisch österreichischen Klassiker, aber er selbst fühlte sich auch nach der politischen Trennung noch zunächst als Deutscher und nur innerhalb dieses Begriffes als Österreicher. Und hier mag denn betont sein, daß es nur in Spezialstudien gerechtfertigt ist, die Literatur der Deutschen in Österreich und Ungarn als eine abgeschlossene Einheit zu behandeln, obwohl sich die besonderen Verhältnisse dieser Gebiete naturgemäß in gewissen Erscheinungen geltend machen. Die Zahl der Deutschen ist hier gering, die Vermischung mit ungleichwertigen Elementen sehr stark, eine Tatsache, die schon dadurch bezeugt ist, daß die Gegenreformation die national-religiöse Bewegung zu unterdrücken vermochte. Ein elegischer Ton herrscht vor, die rechte Gestaltungskraft und eine selbstsichere Weltanschauung fehlen: Grillparzer ist ein Typus hierfür, und seine Sprache, deren geringe Bedeutsamkeit, gegen die eines Kleist oder Hebbel gehalten, leicht auffällt, erhöht diesen Eindruck. Doch ist gerade in diesem Punkte die Mitwirkung der spanischen Dramatiker — Lope war sein Lieblingsdichter — zu berücksichtigen. Der Euphuismus Shakespeares, den die deutschen Nachahmer zum Schwulst verzerrten, erschien ihm als Verirrung, ja er verleidete ihm Shakespeare fast ganz. Die Spanier, die mit einer aufs äußerste vereinfachten Sprache arbeiten, erschienen ihm nun doppelt bewundernswert, weil sie alles klar und sachlich ausdrückten. Wie sich Grillparzer in den Stoffen mehrfach mit Lope de Vega berührt, ist bereits bei diesem erwähnt worden (Bd. I, S. 331). Grillparzer hat selbst gemeint, nach Goethe und Schiller „der Beste" zu sein. Er konnte dies ohne Überhebung aussprechen, da er Kleist nicht kannte oder doch nicht nach seiner Bedeutung erkennen konnte. Wie den Klassikern war ihm das Schaffen die Erfüllung einer hohen Aufgabe, während sich Kleist mehr im zitternden Ehrgeiz verzehrte, als daß er sein Schaffen als Kulturarbeit betrachtete. Darin setzt Grillparzer die Überlieferung der Klassiker fort, sonst aber trennt ihn von diesen fast alles.

Er begann mit einer Nachahmung des „Don Carlos" („Blanca von Kastilien", 1807 bis 1809 verfaßt), in die Öffentlichkeit trat er zuerst als Romantiker mit der „Ahnfrau" (1817), aber die Gattung der Schicksalstragödie, der das Werk trotz seinem Einspruch zuzurechnen ist, verließ er rasch, und nur in dem früh konzipierten Märchen „Der Traum ein Leben" (1834 erschienen) bediente er sich noch des romantischen Dramenverses, der spanischen Trochäen. Auf die „Ahnfrau" folgte die „Sappho" (1818) in glatten Jamben, noch heute sein populärstes Werk, nichts weniger als sein bestes, aber mit jenem Schmelz der Jugend, der noch späte Generationen bezaubert. Es ist ein Dichterdrama, die Heldin ein weiblicher Tasso, nur melodramatischer aufgefaßt (ursprünglich war eine Oper dieses Gegenstandes geplant). Der Erfolg war nicht größer, aber tiefer als bei der „Ahnfrau". In der Trilogie „Das Goldene Vlies" („Der Gastfreund", „Die Argonauten", „Medea"; 1822) versuchte er sich in der echten Tragödie, wenn auch an einem seiner Natur nicht ganz entsprechenden Stoff. In der Hero und Leander-Tragödie „Des Meeres und der Liebe Wellen" (1831) schuf er dann sein bestes Griechendrama und zugleich sein liebenswürdigstes Werk, in dem man mit Recht etwas von der vornehmen Grazie Alt-Wiens sieht. Das taugt für die hellenistische Sage. Seit der Historie „König Ottokars Glück und Ende" (1825)

beschäftigte sich Grillparzer immer mehr mit Stoffen aus der Geschichte Österreichs, insbesondere der habsburgischen Dynastie, die für ihn den Ansporn des Patriotischen, für die deutsche Literatur den Reiz der Neuheit hatten. „Ein treuer Diener seines Herrn" (1828), die Tragödie der Loyalität, wurde zu seiner eigenen, da sie bei Hofe wie beim Volke in gleichem Maße mißfiel. „Ein Bruderzwist im Hause Habsburg" und „Libussa" blieben dann überhaupt im Pulte liegen, da der völlige Mißerfolg des Lustspiels „Weh dem, der lügt!" (1838) Grillparzer zu dem Entschluß gebracht hatte, nichts mehr zu veröffentlichen. Daran änderte auch Laubes Eintreten für die früheren Werke und deren glänzende Wiederaufnahme in den Spielplan des Burgtheaters nichts. Erst im Nachlasse wurden die genannten Stücke gedruckt und mit ihnen die „Jüdin von Toledo", ein „Esther"-, ein „Hannibal"- und ein frühes „Spartakus"-Fragment.

Außer den Dramen schrieb Grillparzer noch lyrische Gedichte, darunter das patriotische an Radetzky („In deinem Lager ist Österreich!") und das auf die Ruinen des Campo vaccino, das ihm wegen einer antipäpstlichen Wendung übel vermerkt wurde, die Novellen „Der arme Spielmann", ein feines Bild aus dem alten Wien, und das gespenstische „Kloster von Sendomir", endlich zahlreiche Epigramme, die aber in seinem Pulte verschlossen blieben, viele davon treffend, andere nur bitter. Grillparzer steht in dem Rufe, ein alter Griesgram gewesen zu sein. Er verfaß sein Leben in Bureaus. Zu seinem Wesen, das er der Außenwelt sorglich verschlossen hielt, führen die autobiographischen Schriften, die sich in seinem Nachlasse fanden, und da lernt man eine mimosenhaft reizbare Natur kennen, der vielleicht ein krankhaftes Teil von der im Wahnsinn gestorbenen Mutter vererbt war. Je näher man zusieht, um so mehr werden Kleist und Grillparzer Parallelerscheinungen, und wie in Kleists Werken, wird man auch in den seinen das Dämonische als einen Grundzug erkennen, selbst wenn man die „Ahnfrau" als bloß literarische Schöpfung dabei ausschließt. In der „Sappho" ist die Dämonie unter goldener Rhetorik verborgen, in der „Medea" wirkt sie forciert, aber im „Treuen Diener seines Herrn" (Herzog Otto) und vor allem im „Bruderzwist", dessen Kaiser Rudolf am meisten von Grillparzers eigenem Wesen hat, doch auch in der „Jüdin von Toledo", deren König Alfons darum vielen so unbegreiflich erscheint, bekundet sie sich so unzweifelhaft wie im „Prinzen von Homburg".

Unter Grillparzers Epigrammen findet sich eines, „Münch" überschrieben:

Du bist mir in allen Beförderungen zuvorgekommen,
Selbst im Tod, den ich für mich in Anspruch genommen.

Das war auf Friedrich Halm gemünzt, wie sich der Freiherr Eligius Franz Joseph von Münch-Bellinghausen (geb. 1806 in Krakau, gest. 1871 in Wien) als Dichter nannte. Worüber sich Grillparzer so bitter beklagte, daß Halm ihm als Beamter wie als Dichter immer vorgezogen wurde, das ist jetzt Anekdote. Wohl gibt man noch hier und da das Lustspiel „Wildfeuer", aber auch nur der Hosenrolle wegen, in der die Heldin, über ihr Geschlecht bis tief ins Jungfrauenalter hinein getäuscht, auftritt. Unwahr wie in diesem Motiv ist Halm in allen seinen Stücken, ob er den „Sohn der Wildnis" bezähmen oder Hermanns und Thusneldas Sohn als „Fechter von Ravenna" auftreten läßt; selbst die rührende Sage von „Griseldis" ist bei ihm ganz veräußerlicht, nur das Dichterschauspiel „Camões" ist von seiner leidigen Manier in der Hauptsache frei. Halm war ein ebenso großer Bewunderer der Spanier wie Grillparzer. Bezeichnend für ihn ist, daß er Laube bei dessen Antritt der Burgtheaterdirektion in eben jenen Forderungen nach Selbständigkeit bestärkte, die er selbst,

als er 1869 Generalintendant der beiden Wiener Hofbühnen wurde, sogleich beschränkte, worauf Laube seinen Abschied nahm.

Ein echtes Dichtertalent war dagegen Ferdinand Raimund (geb. 1. Juni 1790 in Wien, gest. 5. September 1836 zu Pottenstein in Niederösterreich durch Selbstmord[1]), mit seinen allegorisch-märchenhaften Volksstücken „Der Bauer als Millionär", „Der Verschwender" und anderen der rechte Typus des gemütvollen Alt-Wien. Die „Künstlerdramen" Johann Ludwig Deinhardtsteins (in Wien, 1794—1859), die geschickte Moreto-Bearbeitung „Donna Diana" von Joseph Schreyvogel (in Wien, 1768—1832), dem verdienstvollen Sekretär des Burgtheaters, genügt es zu erwähnen. Den Gesellschaftsschwank, der sich damals wie heute noch fälschlich als Lustspiel meldete, begründete Eduard von Bauernfeld (in Wien, 1802—90) mit Stücken wie „Bürgerlich und romantisch" (1835) und „Aus der Gesellschaft"; sein glücklichster Nebenbuhler auf den deutschen Bühnen bis in die 1870er Jahre war der Sachse Roderich Benedix (in Leipzig, 1811—73).

Die Zusammenstellung von Platen, Lenau und Heine ist wenig geläufig, dennoch erscheint sie zwingend, wenn man den Namen Lord Byron nennt, dem Platen wesensverwandt ist, der auf Lenau als Vorbild einwirkt, und den Heine outriert. Ichschmerz zum Weltschmerz überhöht. Protestantismus, Katholizismus und Judentum bilden bei jedem eine besondere Nuance heraus. Im Verhältnis zur Romantik erkennt man in ihnen ebenfalls drei Nuancen: bei Platen ist sie mit der Tendenz zur Klassik gemischt und muß dieser offiziell weichen, bei Lenau bilden Klassik und Gegenwartspoesie nur nebensächliche Ingredienzen, bei Heine mischt sie sich mit der Gegenwartspoesie und weicht dieser, aber auch nur offiziell. Zu Goethe fehlen allen dreien nähere Beziehungen, Mörike kannten sie gar nicht oder nur flüchtig, hätten aber schwerlich „etwas an ihm gefunden". Die persönliche Eitelkeit macht sich bei jedem stark bemerkbar. Ihre Charakterbilder werden noch lange in der Literaturgeschichte schwanken, aber die Zeit zu einem klaren Abwägen ihrer Leistungen ist doch vielleicht schon gekommen. Der Schwerpunkt liegt bei allen dreien in der Lyrik.

Graf August von Platen-Hallermund (geb. 24. Oktober 1796 in Ansbach, gest. 5. Dezember 1835 in Syrakus) war ursprünglich bayrischer Offizier, machte 1815 den Feldzug mit, nahm dann Urlaub und studierte in Erlangen Philosophie (Schelling) und orientalische Sprachen. Als erstes Buch gab er eine Sammlung „Gaselen" (1821) heraus, denen bald „Neue Gaselen" (1823) folgten. Die romantischen Formen wurden hier um eine orientalische vermehrt, die aber vor Platen schon Rückert mit Glück eingeführt hatte („Dschelaled-Din Rumi"). Die „Lyrischen Blätter" (1821), die Bühnenspiele „Der gläserne Pantoffel", „Der Schatz des Rhampsinit", „Treue um Treue" (Aucassin und Nicolete) zeigen ihn als Romantiker, sind aber in klassischer Formreinheit geschrieben. Je mehr nun Platen erkennen mußte, daß die Romantik zu völliger Verwahrlosung der Sprache führte, um so mehr wandte er sich von ihr ab; in den zwei von Aristophanes inspirierten, an ihm gekräftigten Literaturkomödien „Die verhängnisvolle Gabel" (1826) und „Der romantische Ödipus" (1828) befehdete er sie geradezu und mit treffender Satire, wenn er auch in Einzelheiten, über Raupach, den er ein „Jüdchen" nannte, über Heine und Immermann, nicht ganz sicher orientiert war. Seit 1826 lebte er zumeist in Italien. Hier entstanden seine wertvollsten Gedichte. Schon die Herbstreise nach Venedig im Jahre 1824 hatte ihm

[1] Raimund war von einem Hunde gebissen worden, glaubte ihn toll und befürchtete, der Tollwut zu verfallen.

in den „Sonetten aus Venedig" eine herrliche Frucht gezeitigt; nun schrieb er seine schönsten Lieder („Wer die Schönheit angeschaut mit Augen . . .", „Süß ist der Schlaf am Morgen . . .", „Inbrünstige fromme Gebete . . ."), seine schönste Ballade, das „Klaglied Kaiser Ottos des Dritten", seine schönsten Oden („Los des Lyrikers", „Trinklied"), seine mächtigsten Hymnen („Auf den Tod des Kaisers", „Hymnus aus Sizilien") und das freundliche Märchenepos „Die Abbassiden", als dessen Versmaß er „serbische" Trochäen wählte. Das 1509 in Venedig spielende Drama „Die Liga von Cambrai", das historische Werk „Geschichten des Königreichs Neapel von 1414 bis 1443" sind weitere Arbeiten dieser fruchtbaren Zeit.

Die Strenge, mit der Platen an seiner eigenen Vollendung arbeitete, hat etwas unbedingt Achtunggebietendes. Man mag oft genug diese Arbeit zu deutlich herausspüren, nirgends jedoch mißbrauchte er seine Formkunst für Lappalien. Als er die freien Rhythmen Klopstocks in ein willkürlich vorgeschriebenes strophisches Maß zwang, ging er freilich nach unserem Empfinden zu weit; die Griechen, denen er da zu folgen meinte, schrieben ihre Hymnen (Pindar) oder Chöre (Tragiker) doch zunächst für den musikalischen Vortrag, was hier wegfiel. Aber sieht man von den häßlichen metrischen Schemen ab, die Platen pedantisch über seine Hymnen (und auch über seine Oden) setzte, so wird man die stolze Rhythmik vieler seiner Strophen nur bewundern können. Die klassische Umgebung hat in diesen Gedichten den Zwiespalt der Seele, an dem Platen litt, und den seine Tagebücher der Nachwelt ohne jeden Schleier offenbarten, wenn nicht gelöst, so doch zurückgedämmt. Platen ist der einzige von den drei Weltschmerzdichtern, der, obwohl zuzeiten geringgeachtet, für die Zukunft wieder von Bedeutung ward und immer wieder, wenn die Form der Dichtung der Vernachlässigung verfällt, zu edler Strenge den Weg weisen wird.

Platen hatte zunächst eigentlich nur einen einzigen Nachfolger, den Maler August Kopisch (geb. 1799 in Breslau, gest. 1853 in Potsdam), den er in Italien kennen gelernt hatte. Aber nicht durch seine Oden in antiken Versmaßen und seine freirhythmischen Dithyramben lebt Kopisch in der Literatur fort, sondern durch seine launigen Gedichte („Die Heinzelmännchen", „Histörchen", „Als Noah aus dem Kasten war . . .") und daneben als „Entdecker" der Blauen Grotte, deren Reize er als erster verkündigt hatte.

Nikolaus Lenau, wie sich Nikolaus Franz Niembsch[1] von Strehlenau nannte (geb. 15. August 1802 zu Csatád in Südungarn, gest. 22. August 1850 im Irrenhause von Oberdöbling bei Wien), hat sich anders als Platen in gleichmäßiger Schätzung erhalten. Sein zerfahrenes, in Wahnsinn endendes Leben teilt seiner Dichtung viel von seinem geheimnisvollen Glanze mit und bleibt immer von Interesse. Und interessant zu sein, darauf war Lenau selbst recht wohl bedacht. Er spielte sich, von Vatersseite Schlesier, von Mutterseite Deutschungar, gern als „Magyaren" auf (auch Liszt tat dies bisweilen), kehrte den Aristokraten hervor, obwohl nur die Mutter seines Vaters, eine Freiin von Kellersberg, von wirklichem Adel gewesen sein mag, während die Familie des Vaters bloß nobilitiert war, und sprach geheimtuend von einem furchtbaren Ereignisse in seinem Leben („Die Kapelle"), das in Wirklichkeit darin bestand, daß eine ziemlich leichtfertige Geliebte ein Töchterchen geboren hatte, dessen Vater er sich wähnen konnte, ohne weitere Lasten davon zu haben. War dies nur Geflunker, so bezeugte er sich als echter Romantiker in einem Ankauf in Amerika, der mit einem ideellen und materiellen Fiasko endete, und in seinem

[1] Niembsch dürfte Ortsname (Nimptsch) sein oder vom slawischen niemec, „Deutscher", herkommen.

sinnlich-unsinnlichen Verhältnis zu der Schwester seines Jugendfreundes, Sophie Kleyle, einer Schwäbin, die an einen Wiener Arzt (von Löwenthal) verheiratet war und selbst einige dichterische Begabung hatte.

Wie Platen versuchte sich Lenau auch im Epischen und Dramatischen, aber was hier gelang, ist dem Lyriker zuzuschreiben. Als solcher hat er in etwa zwei Dutzend Gedichten fast Mörike an Stimmungskraft erreicht: „Bitte" („Weil' auf mir, du dunkles Auge . . ."), „Waldlieder" (zumal VII: „Schläfrig hangen die sonnenmüden Blätter . . ."), „Auf meinen ausgebälgten Geier", „Die Drei", „Husarenlieder" (komponiert von Schumann). Wie die meisten Dichter jener Zeit (Platen darunter) schrieb auch Lenau Polenlieder, die, neben einigen Invektiven, sein hauptsächlichster Tribut an die Gegenwartspoesie sind. Seine Heidebilder und sonstigen Schilderungen aus Ungarn („Die Werbung") kann man Chamissos exotischen Gedichten an die Seite stellen. Als Epiker gab er, von kleineren Romanzenzyklen wie „Klara Hebert" und „Johannes Ziska" abgesehen, die geschlossene Dichtung „Savonarola" (1837) und die „freien Dichtungen" „Die Albigenser" (1842). Er stand in beiden auf dem Standpunkt des Protestantismus, den er durch den ihm befreundeten Theologen Martensen kennen gelernt hatte, und zu dem er überzutreten bereit war, als ihm seine Verlobung mit einem protestantischen Mädchen dies nahelegte. Savonarola wie die Albigenser gelten als Vorläufer der Reformation. Sie siegten, indem sie untergingen, über das Dogma. Der berühmte Schluß der Albigenser sagt es:

Das Licht vom Himmel läßt sich nicht versprengen,
Noch läßt der Sonnenaufgang sich verhängen
Mit Purpurmänteln oder dunkeln Kutten;
Den Albigensern folgen die Hussiten
Und zahlen blutig heim, was jene litten;
Nach Hus und Ziska kommen Luther, Hutten,
Die dreißig Jahre, die Cevennenstreiter,
Die Stürmer der Bastille und so weiter.

Dieses „Und so weiter" war des geistreichen Lenau geistreichstes Wort. Überhaupt stehen die „Albigenser", mögen sie auch nur zerrissene Szenen bieten, viel höher als der einheitliche, aber auch eintönige „Savonarola". In dramatischer Form, aber den ersteren untermischt mit erzählenden Abschnitten, schrieb Lenau einen „Faust" (1836) und einen „Don Juan" (unvollendet, 1851), beides tief persönliche Schöpfungen, dem Goetheschen wie dem Mozartschen Werke gegenüber durchaus frei. Mit der Bühne haben beide Dichtungen nichts zu tun.

Heinrich Heine (geb. 13. Dezember 1797 in Düsseldorf, seit 1825 Christ, gest. 17. Februar 1856 in Paris; s. die Tafel bei S. 209, Fig. 3) hat von den drei Weltschmerzdichtern das meiste Glück gehabt. Er hatte nicht nur einen schwerreichen Onkel, der sich die Berühmtheit des Neffen gern einige Taler kosten ließ, er verdiente immer viel und sah sich zum größten deutschen Lyriker nach Goethe oder sogar über diesen erhoben. Dieses Bild hat aber auch seine Kehrseite. Er lebte eigentlich immer in Geldnöten, war in solcher Lage unbesorgt genug, sich in seinem freiwilligen Exil Paris um eine Staatspension aus einem geheimen Fonds der französischen Regierung zu bewerben, erlangte sie und schrieb nun gewissermaßen in französischem Solde, was die Wahrheit seiner gefühlvollen Gedichte an Deutschland, seine „ferne Liebe", der er aber in Vers und Prosa („Deutschland, ein Wintermärchen") recht übel mitspielte, von mancher Seite bezweifelt werden ließ. Er war ein unseliger Poseur, der selbst dann nicht zu posieren aufhörte, als ihn wirkliches Leiden an seine „Matratzengruft" gefesselt hielt (von 1848 an). Dieses Posieren machte zu jener Zeit interessant, es war sogar Mode, eine spätere Zeit mußte es unleidlich finden und hat nun vieles aus der Dichtung Heines, was einstmals am höchsten bewundert wurde, als

bloßes Zeitwerk auszusondern. Die Verse seines berühmten „Buches der Lieder" (1827) erscheinen heute vielfach als rein literarische Poesie. Dagegen sind die freirhythmischen „Nordseebilder" bis auf etliche Anhänge modischer Ironie noch heute als volle Poesie empfindbar und sprachlich jedenfalls das Höchste, was ihrem Schöpfer, der sonst die romantische Saloppheit liebte, gelang. Die satirischen Dichtungen „Deutschland, ein Wintermärchen" (1844) und „Atta Troll" (1847) waren für die Zeit geschrieben und haben ihre Bestimmung erfüllt; uns interessieren und amüsieren sie nur noch in wenigen Partien. Auch Heines Prosa hat, zum Stil des Feuilletons geworden, viel von ihrem einst so bestechenden Glanze verloren; aber das Erzählungsfragment „Der Rabbi von Bacharach" erfreut durch eine Wahrheit und Sachlichkeit, die es dem wechselnden Geschmack standhalten lassen. Seine Jambentragödien „Ratcliff" und „Almansor" versagten.

Mit Platen wird gewöhnlich Friedrich Rückert (geb. 16. Mai 1788 in Schweinfurt, gest. 31. Januar 1866 in Neuses bei Koburg) in den Literaturgeschichten zusammen genannt. Die Vergleichspunkte sind aber äußerlich: beide dichteten Sonette und Gaselen, beide beschäftigten sich mit orientalischen Sprachen. Man wird Rückert nicht leicht gerecht, da ihm vor allem eines fehlte: Melodie. Seine Verse klingen handwerksmäßig; nur wo das angewendete künstliche Metrum größere Sorgfalt verlangte, erreichen sie künstlerische Prägung. Seine „Geharnischten Sonette", mit denen er als Freimund Reimar auftrat (1814), gehören zu den besten Gaben der Befreiungsjahre, seine Dschelal-ed-Din Rumi-Gaselen, dem persischen Mystiker in völliger Freiheit nachgedichtet, enthalten prächtige Stücke, auch in den „Östlichen Rosen" (1822), die er Goethe als dem Dichter des „West-östlichen Diwans" widmete, findet man neben künstlichen einige echte, und in dem „Liebesfrühling" (1821 in seiner Bräutigamszeit entstanden), in dem er sich schlicht westlich gab, ist manches Gedicht fein empfunden und hübsch gesagt. Aber schon hier begegnet man einer gewissen Hausbackenheit und einem Mangel an Selbstkritik, die dann seine vielen anderen Gedichte über alles nur überhaupt Bedichtbare nahezu ungenießbar machen, wie vieles Schöne sich auch da bisweilen findet. Rückerts Übersetzungen aus dem Sanskrit, dem Persischen und Arabischen sind schon an betreffender Stelle gebührend gerühmt worden. Vor allem ist Rückert Lehrdichter. Seine „Weisheit des Brahmanen" (in Alexandrinerdistichen) ist wirklich ein Buch voll jener beschaulichen Weisheit, die dem Westländer die Person eines Brahmanen verkörpert. Rückert selbst war solch ein beschaulicher Weiser, lebte, seiner Lehrtätigkeit an der Universität (zuletzt in Berlin) sich, sobald es anging, entziehend, weltabgeschieden seiner Blumen- und Sprachgartenpflege auf seinem Landsitze und ließ das bunte Welttreiben draußen auf der Straße an sich vorüberziehen. An die „Weisheit des Brahmanen" schließt sich nach Ton und Versmaß das „Leben Jesu" an, eine „Evangelienharmonie", die nur schlicht die biblischen Berichte zu einer Einheit verbindet, — eine Arbeit, die um so unnützer war, als die Worte der Evangelien doch in dem edleren Wortlaute der Lutherbibel allgemein geläufig sind. Seine breiten Dramen „Saul und David", „Herodes der Große", „Heinrich IV." und „Christofero Colombo" berühren sich auffällig mit der Weise der Spanier; wenn irgendwo, so ist Rückert in ihnen wirklicher Romantiker, aber freilich auch am schwächsten.

Man könnte Rückert mit seiner Lehrhaftigkeit in Alexandrinern einen Anachronismus nennen, wenn ihm nicht kurz zuvor der Sachse Leopold Schefer (geb. 1784 zu Muskau in der Niederlausitz, gest. daselbst 1862) mit dem allerdings in Blankversen geschriebenen

„Laienbrevier" (1834) vorangegangen wäre. Zu Philosophie vertieft und zu Poesie erhoben ist die Didaktik in den beiden Terzinengedichten von Julius Mosen, dem „Lied von Ritter Wahn" (nach dem altitalienischen Oktavengedichte „Il cavaliere Senso", das der Ausgabe von 1831 beigegeben ist) und dem „Ahasver" (1838). Mosen (geb. 8. Juli 1803 zu Marieney im Vogtland als Sproß einer Lehrer- und Pfarrerfamilie, gest. 10. Oktober 1867 in Oldenburg) hatte in diesen Gedichten die „Göttliche Komödie" zum Vorbild, für das erste mehr das „Paradies" mit seinen Allegorien und Spekulationen (seine Vorlage schon gehört dieser Richtung an), für das zweite mit seinen geschichtlich-typischen Szenen die „Hölle". Die Ahasver-Gestalt[1] hat schon den jungen Goethe beschäftigt („Der ewige Jude"), auch Lenau widmete ihr ein Gedicht. Über seine Auffassung der Gestalt spricht sich Mosen in dem Nachworte selbst aus:

„Im ‚Liede von Ritter Wahn' habe ich den Gegensatz von Ahasver — die zur Vereinigung mit Gott in der Unsterblichkeit ringende Seele — zur poetischen Anschauung zu bringen gesucht, während jetzt in Ahasver die in irdischem Dasein befangene Menschennatur, gleichsam der in einem Einzelwesen verleiblichte Geist der Weltgeschichte, erst in unbewußtem Trotze, dann endlich mit deutlichem Bewußtsein dem Gotte des Christentums sich schroff gegenüberstellt."

Die gewaltige Prägung der Gedanken und Bilder, das Ethos ihrer Weltanschauung erheben die Dichtung hoch über Hamerlings unvergleichlich bekannteren „Ahasver in Rom". Die Dramen, die Mosen schrieb („Heinrich der Finkler", „Cola Rienzi", „Kaiser Otto III.") — er war Dramaturg am Oldenburger Hoftheater, wurde aber bald auf ein langes Krankenlager geworfen —, haben sich nicht durchzusetzen vermocht, ebensowenig seine zum Teil trefflichen Erzählungen („Georg Venlot", „Der Kongreß von Verona", „Bilder im Moose"). Von seinen Polenliedern (er schrieb auch Griechenlieder) ist das Gedicht „Die letzten Zehn vom vierten Regiment" populär geworden; sein „Andreas Hofer" („Zu Mantua in Banden . . .") wird allenthalben als Volkslied gesungen.

Mit Mosen, diesem Denker-Dichter, ist am nächsten Karl Leberecht Immermann (geb. 24. April 1796 in Magdeburg, gest. 25. August 1840 in Düsseldorf) zusammenzustellen; da er eine Zeitlang Heines Parteigänger war, pflegt man ihn häufig neben diesem zu nennen, doch ohne innere Gründe. Er steckte etwas tiefer in der Romantik als Mosen, kam schwerer von ihr los. Die Tragödie „Cardenio und Celinde" (1826), der jedoch schon Gedichte und verschiedene Dramen vorausgegangen waren, machte zuerst auf ihn aufmerksam. Wie Mosen im Liede, verherrlichte er Andreas Hofer in dem Jambendrama „Das Trauerspiel in Tirol" (1827); gegen Platen wendete sich die „literarische Tragödie" „Der im Irrgarten der Metrik umhertaumelnde Kavalier" (1829). Seit 1827 lebte Immermann als Landgerichtsrat in Düsseldorf; zwischen 1835 und 1838 leitete er das dortige Theater und machte diese Bühne vorbildlich. In Düsseldorf schuf er seine Hauptwerke, das dramatische Mysterium „Merlin" (1831), den Roman „Die Epigonen" (1836) über das Los der Nachfahren und den humoristisch-idyllischen Roman „Münchhausen" (1839), dessen Intermezzo „Der Oberhof" die neuere Dorfgeschichte begründete. Geringere Bedeutung als diese drei Werke hat das komische Heldengedicht „Tulifäntchen" (1827), das er noch als reiner Romantiker schrieb; zu einer modernen Romantik leitet seine unvollendete Behandlung der Tristan-Sage („Tristan und Isolde", 1842) über. So birgt sein Schaffen die Keime des realistischen Zeitromans, der realistischen Idylle und jener Romantik, die in

[1] Ahasver ist die biblische Form des Namens Xerxes im Buch Esther.

Richard Wagners Schöpfungen ihre Vollendung erhielt. Sein „Merlin", den auch Geibel schätzte, ist ein romantischer Faust und jedenfalls die bedeutendste Gestaltung dieser Sage in Deutschland.

Die wissenschaftliche Literatur dieses Zeitabschnittes steht mit der Romantik, die ihm sein Kennzeichen gibt, ebenfalls in nahen Beziehungen. Auf den Philosophen der Klassiker, auf Kant, folgte der Philosoph der Freiheitskämpfe, der sächsische Bandwebersohn Johann Gottlieb Fichte (geb. 1762 in Rammenau, gest. 1814 in Berlin), der den kategorischen Imperativ durch einen fast orgiastischen Ich-Begriff ersetzte. Im Winter 1807/08, als er Deutschland aufs tiefste erniedrigt sah, hielt er in ungebrochenem Mute seine „Reden an die deutsche Nation". Die Philosophen der Romantik waren Friedrich Wilhelm Joseph Schelling (geb. 1775 zu Leonberg in Württemberg, gest. 1854 im Bad Ragaz in der Schweiz) und Georg Wilhelm Friedrich Hegel (geb. 1770 in Stuttgart, gest. 1831 in Berlin). Schelling vertritt gewissermaßen, obwohl der jüngere und langlebigere, die ältere Romantik, Hegel die jüngere, denn Hegel wurde der Hauptphilosoph des zweiten Viertels des 19. Jahrhunderts, während Schelling mehr nur auf einzelne wirkte, darunter Hegel selbst. In der Theologie, die damals eine Zeitlang zum allgemeinen Gespräch geworden war, führte der Weg von Schleiermacher zu den „Tübingern" mit dem berühmten Neutestamentler Ferdinand Christian Baur (1792—1860) als ihrem Haupte und zu David Friedrich Strauß (geb. 27. Januar 1808 in Ludwigsburg, gest. daselbst 8. Februar 1874), dessen „Leben Jesu" (1835) deshalb so großes Aufsehen machte, weil es durch gemeinverständliche Darstellung die Resultate der neuen Bibelkritik in weitere Kreise trug. Für die Theologie war es keineswegs so umstürzlerisch, wie es den Laien erschien. Strauß war ein Jünger Hegels, und der Vorwurf, daß er in der Art seines großen Meisters etwas konstruierte, ist nicht ungerechtfertigt. Aber wenn auch im einzelnen oft verfehlt, war der Pragmatismus der Geschichtsauffassung (und das „Leben Jesu" war ein Geschichtswerk), das Streben, für die Resultierende auch die Komponenten aufzuweisen und überhaupt in dem Wirrnis der Geschehnisse die großen Linien zu erkennen, doch der bleibende Gewinn aus Hegels Lehre. Strauß blieb indessen nicht bei Hegel stehen: in seiner Schrift „Der alte und der neue Glaube" (1872), die fast ebenso großes Aufsehen machte wie das „Leben Jesu", brach er mit dem konkreten Christentum, für dessen Beibehaltung in einer nicht mehr gläubigen Zeit Hegel und der Hegelianismus die Formel gefunden zu haben wähnten, völlig, so daß das Witzwort entstehen konnte, er sei von Hegel zu Haeckel übergegangen. Strauß war einer der geistvollsten Männer seiner Zeit; fast jedes seiner Werke ist in seiner Art bedeutend: „Der Romantiker auf dem Thron der Cäsaren oder Julian der Abtrünnige" (1847), unausgesprochen eine Parallele zu Friedrich Wilhelm IV. von Preußen, dem dieser Beiname blieb; die Biographien von Schubart, Frischlin, Hutten, Reimarus, Voltaire, die polemische Schrift gegen die Angriffe der erneuerten Orthodoxie „Die Ganzen und die Halben" (1865).

Die Naturkunde fand in Alexander Freiherrn von Humboldt (geb. 14. September 1769 in Berlin, gest. daselbst 6. Mai 1859) einen so vielseitigen Vertreter, daß ihm fast alle ihre Sonderdisziplinen Monographien widmen können. Er war eine europäische Autorität. Zumeist schrieb er französisch, und deshalb und wegen seines Universalismus hat man ihn oft mit Leibniz verglichen. Besser charakterisiert man ihn als einen neuen Wikinger, den es unwiderstehlich in ferne Lande trieb, bis er endlich im „Kosmos" alle seine Schätze,

sein Wissen von der ganzen irdischen Welt, aufstapeln konnte, ein echter Romantiker danach, aber in jenem Sinne, daß er sich nur der Zeitbewegung einfügt, nicht aus ihr heraus erstand. Nach ihm kam die Spezialwissenschaft, die bereits sein jüngerer Zeitgenosse Karl Ritter (geb. 1779 in Quedlinburg, gest. 1859 in Berlin), der Begründer der neueren Geographie, mit seiner vergleichenden Erdkunde vertritt. Von den Historikern seien nur die Namen genannt: Barthold Georg Niebuhr (geb. 1771 in Kopenhagen, gest. 1831 in Bonn) mit seiner „Römischen Geschichte", Friedrich Christoph Schlosser (geb. 1776 in Jever, gest. 1861 in Heidelberg) mit seiner bis heute gebrauchten „Weltgeschichte", Friedrich von Raumer (geb. 1781 in Wörlitz bei Dessau, gest. 1873 in Berlin) mit seiner „Geschichte der Hohenstaufen", Leopold Ranke (geb. 1795 zu Wiehe in Thüringen, gest. 1886 in Berlin) mit seiner Geschichte der römischen Päpste im 16. und 17. Jahrhundert und seiner „Deutschen Geschichte im Zeitalter der Reformation", der vierfache Doktor Eduard Zeller (geb. 1814 zu Kleinbottwar in Württemberg, gest. 1908 in Stuttgart) mit seiner Geschichte der Philosophie der Griechen, der Rechtslehrer Friedrich Karl von Savigny (geb. 1779 in Frankfurt a. M., gest. 1861 in Berlin) mit seiner Geschichte des römischen Rechts im Mittelalter.

Besonderen Aufschwung nahm die Sprachforschung, in erster Linie die Germanistik, deren eigentliche Begründer die Brüder Jakob und Wilhelm Grimm waren (der erste geb. 1785 in Hanau, gest. 1863 in Berlin, der zweite geb. 1786 in Hanau, gest. 1859 in Berlin). Dem ganzen Volke gehören jetzt die „Kinder- und Hausmärchen" an, die sie seit 1812 in mehreren Bänden veröffentlichten. Anders als Musäus gaben sie die Märchen möglichst, wenn auch nicht phonographisch getreu nach dem Wortlaute wieder, wie sie ihnen erzählt wurden, und darum ist das Buch als Quelle des echten volksmäßigen Deutschen dicht neben Luthers Schriften zu stellen. Von den vielseitigen und zahlreichen Arbeiten der Brüder, deren Sprache immer mustergültig ist, sei nur das „Deutsche Wörterbuch" (seit 1852) erwähnt, ein Monument deutschen Gelehrtenfleißes. Alle folgenden Forscher der von ihnen geschaffenen Disziplin müssen sich dankbar als ihre Schüler bekennen. Sehr verdienstvoll wirkten zumal der Braunschweiger Karl Lachmann (1793—1851), der Berliner Wilhelm Wackernagel (1806—68), Franz Pfeiffer aus Bettlach bei Solothurn (1815—68), Simrock und Hoffmann von Fallersleben. Begründer anderer Disziplinen sind Franz Bopp aus Mainz (1791—1867) — indogermanische Sprachwissenschaft —, Christian Lassen aus Bergen in Norwegen (geb. 1800, gest. 1876 in Bonn) — Indologie —, Friedrich Diez aus Gießen (1794—1876) — Romanistik —; August Schleicher aus Meiningen (1821—68) erforschte das Litauische. Auch Max Müller aus Dessau (vgl. S. 78) kann hier genannt werden, da er im Grunde immer Hegelianer war. Wilhelm Freiherr von Humboldt (geb. 1767 in Potsdam, gest. 1835 in Tegel bei Berlin) hat etwas von der Universalität seines Bruders Alexander. Er übersetzte den „Agamemnon" von Aischylos, beschäftigte sich mit dem Baskischen, mit dem Sanskrit und der Kawisprache auf Java, dichtete viele Sonette, schrieb ästhetische und philosophische Aufsätze und führte einen gehaltvollen Briefwechsel, so vor allem mit Schiller (1830 herausgegeben). Außerdem war er Diplomat, und dies (aber nicht dies allein) verbindet ihn mit Karl August Varnhagen von Ense (geb. 1785 in Düsseldorf, gest. 1858 in Berlin) und Friedrich von Gentz (geb. 1764 in Breslau, gest. 1832 in Weinhaus bei Wien), zwei für ihre Zeit typischen Schöngeistern. Gentz war der glänzendere, ein Stilist, der unbedingte Bewunderung verdient. Am meisten Interesse erregen ihre Briefe, da sie beide zu den markantesten

Persönlichkeiten in Beziehungen standen, wozu bei Gentz die Tagebücher und die französisch geschriebenen Memoiren kommen.

So hat es sich gezeigt, daß zwar die eigentlichen Romantiker nur wenig Bleibendes schufen, daß aber ihre Anregung äußerst fruchtbar war. Neu war die Bewegung gewiß nicht in dem Maße, wie sie vermeinte, aber zwei Punkte rückte sie in den Vordergrund: die Forderung des Individualismus im poetischen Schaffen und die Bedeutung des romanischen und germanischen Mittelalters (man erkannte die Einheit seiner Kultur, unterschied aber gleichwohl noch nach den Idiomen) als nationaler Grundlage. Wenn sich Jünglinge damals „altdeutsch" trugen, so war das wohl nur Mode, aber dieser Geist lebte in den Besten der Nation, die ihr 1813 die nationale Freiheit zurückerkämpften. Man weiß, daß auf die Befreiungskriege eine Reaktion des Autokratismus folgte, für die eine sogenannte liberale Gesinnung, aber auch schon die Hervorkehrung der Nationalität (das schwarz-rot-goldene Band der Burschenschafter) direkt Verbrechen war. Es kam noch zu manchen gewaltsamen Zuckungen, ehe sich der große ferne Traum der Romantik, das einige Deutschland, erfüllte.

Ein Erlaß des Bundestags gegen die „unter dem Namen des Jungen Deutschland bekannte literarische Schule" hat 1835 zuerst eine solche Schule vorausgesetzt. Bestanden hat sie indessen niemals. Mit Namen genannt waren Heine, Gutzkow, Wienbarg, Theodor Mundt und Laube. Der Name des Jungen Italien (vgl. Bd. I, S. 298), dessen Bestrebungen als gefährlich bekannt waren, hatte als Vorbild gedient. Den Zeitgeist hatte der Bundestag gleichwohl richtig erkannt: es bereitete sich eine eminent politische Zeit vor, das Jahr 1848. Es dauert nicht lange, so kündigen die Dichter der bisherigen Dichtweise ab, erklären das politische Lied für das schönste Lied und wollen ganz mitten im Treiben der Gegenwart stehen. Dies vergeistigt sich zum Realismus, der für die Zeit bis zur Aufrichtung des neuen Reiches die damaligen Modernen unter seinem Banner versammelt. Dieser Realismus erschreckt zunächst durch Schilderungen, die dem Publikum der Metternich-Zeit in den durch die Zensur gegangenen Büchern niemals vorgesetzt worden waren, aber er verflaut sich zuletzt so völlig, daß man ihn nach dem Blatte, wo viele seiner Schöpfungen erschienen, als „gartenlauben"-mäßig bezeichnen konnte. Die Romantik lebte indessen fort, anfangs durch den Eifer der Realisten angespornt, später aber ebenso verflauend, bis sich zuletzt Realismus und Romantismus zusammenfanden und nun die innerlich unwahrsten Produkte ergaben, die sich in der deutschen Literatur finden, die Romane jener „beliebten" Autoren, als deren Prototyp nur Georg Ebers genannt sei.

Die politischen Dichter sind billig in dieser Zeit voranzustellen: Anastasius Grün, eigentlich Anton Alexander Graf von Auersperg (geb. 1806 in Laibach, gest. 1876 in Graz), mit seinen „Spaziergängen eines Wiener Poeten" (1831) und „Schutt" (1835), Franz Dingelstedt (geb. 1814 zu Halsdorf in Oberhessen, gest. 1881 in Wien) mit den „Liedern eines kosmopolitischen Nachtwächters" (1840), der schon genannte Hoffmann von Fallersleben mit den „Unpolitischen Liedern" (1840), Georg Herwegh (geb. 1817 in Stuttgart, gest. 1875 in Liestal bei Basel) mit seinen „Gedichten eines Lebendigen" (2 Tle., 1841 und 1844), Ferdinand Freiligrath (geb. 1810 in Detmold, gest. 1876 in Kannstatt) mit seinem „Glaubensbekenntnis" (1844), mit „Ça ira" (1846) und den „Neuen Zeitgedichten" (1849). Das sind die bedeutendsten Erscheinungen. Daneben sind noch zu nennen der Stettiner Robert Prutz (1816—72), die Schlesier Friedrich von Sallet (1812—43;

„Laienevangelium", 1842) und Rudolf von Gottschall (1823—1909), der Tiroler Hermann von Gilm (1812—64), der Niederösterreicher Hermann Rollett (1819—1904), der Heilbronner Ludwig Pfau (1821—94), der protestantische Deutschungar Karl Julius Schröer (1825—1900). Der konservative und katholische Graf Moritz von Strachwitz (geb. 1822 in Peterwitz bei Frankenstein in Schlesien, gest. 1847 in Wien) wandte sich gegen die revolutionäre Lyrik in deren eigenem Ton („Neue Gedichte", 1848), bekundete aber seine Begabung am besten in seinen Balladen. Geibel, Gottfried Kinkel und Alfred Meißner, die ebenfalls spezielle Zeitgedichte erscheinen ließen, haben ihre Hauptbedeutung auf anderem Gebiet. Den starken Anteil, den (zumal in Österreich) die Juden an der Revolution nahmen, repräsentieren Karl Beck (vgl. S. 234) und Moritz Hartmann (vgl. S. 234). Was alle diese Dichter in ihren politischen Versen wollten, war im Grunde genommen das Alte: Freiheit, Gleichheit, Brüderlichkeit. Sie hatten die Genugtuung, ihre Partei siegreich zu sehen, dürften aber dessen nicht froh geworden sein, sofern sie nicht, wie Freiligrath und Geibel, ein höheres Ideal in dem geeinigten Reiche hatten. Die Verse aller zeichnet eine bemerkenswert sorgfältige Form aus, aber darin erschöpft sich auch zumeist ihr Wert.

Am höchsten stehen Herwegh, Freiligrath und Dingelstedt. Herwegh, die „eiserne Lerche" (Geibel), war auch Dichter formschöner Sonette und (etwas weichlicher) Stimmungslyriker, Dingelstedt wirkte später in Weimar und in Wien äußerst verdienstvoll als Theaterleiter (Schillerzyklus 1859 in Weimar, Shakespeares Historien 1864 in Wien) und schrieb auch selbst Bühnenwerke („Das Haus der Oldenbarnevelt") sowie Zeit- und Gesellschaftsromane („Unter der Erde", „Die Amazone"). Herwegh und Dingelstedt kamen beide von der Theologie her und bewahrten als Theologenzüge der erste das etwas leere Pathos, der zweite die vornehme Überlegenheit, die sich zum Sarkasmus steigern konnte; beide mußten ihrer Partei als Abtrünnige erscheinen: Herwegh versorgte sich durch eine reiche Heirat, und Dingelstedt wurde Baron. Bei Freiligraths Namen denkt man zunächst an seine exotischen Balladen („Löwenritt", „Gesicht des Reisenden"), Stücke, die man mit Gedichten Victor Hugos über ähnliche Stoffe vergleichen kann und ihnen wegen der strafferen Behandlung vorziehen mag, die aber bisweilen auf der Jagd nach Fremdwortreimen ins Geschmacklose und Gezwungene verfallen. Seine politische Lyrik aus der Revolutionszeit fand einen schönen Nachklang in seinen prächtigen Liedern auf das neue Reich („Die Trompete von Vionville"). Nebenher geht eine kernige Liebes- und Gemütslyrik und eine reiche Übersetzertätigkeit (Victor Hugo und englische Dichter).

Graf Auersperg, einem Geschlecht entsprossen, das viel für die Reformation in Krain getan hatte, ohne zu ihr übergetreten zu sein, reiht sich nicht unwürdig an. In seiner Kavaliershaltung, seiner Treue gegen die Überzeugung seiner Jugend ist er eine der wenigen sympathischen Gestalten der demagogischen Zeit. Seine nichtpolitischen Werke, die humoristischen Epen „Nibelungen im Frack" und „Der Pfaff vom Kahlenberg", der in Uhlands Geist gedichtete Romanzenzyklus „Der letzte Ritter" (Maximilian I.), seine lyrischen Verse machen den Eindruck des vornehmen Dilettantismus, vortrefflich aber ist seine Übersetzung slowenischer Volksdichtungen („Volkslieder aus Krain", 1850).

Erst als der Revolutionssturm verbraust war, trat das literarische Gepräge der damaligen Moderne rein hervor: es war eine Parallele zur französischen l'Art pour l'art-Bewegung. Nur die Themen wechseln, der Stil bleibt auffällig derselbe. Herwegh, Dingelstedt, Geibel, alle sind Schüler Platens. Auf die Verwahrlosung der Form, wie sie die

Romantiker kennzeichnet, folgte der Parnassianismus der „Münchener", wie sie nach ihrem zeitweiligen Hauptsitze genannt werden. Daß auch sie sich in den Realismus einfügen, zeigt sich am klarsten an Emanuel Geibel (geb. 17. Oktober 1815 in Lübeck als Sohn eines reformierten Geistlichen, gest. daselbst 6. April 1884), ihrem Führer, wenn man dessen bloß melodische, inhaltlich leere oder anempfundene Jugendlieder mit seinen späteren Dichtungen, den mannhaften Sonetten für Schleswig-Holstein (1846), den Gedichten für das Kriegsjahr 1870, dem „Tod des Tiberius", der humorvollen „Seeräubergeschichte", den Elegien in Distichen, den Sprüchen vergleicht. Im Vers war Geibel unbedingter Meister, der erste, der formelle Glätte mit vollendetem Wohllaut vereinte und so Platen gerade im wesentlichen übermeisterte; ein reines Gemüt, eine hohe Gesinnung leuchten aus allen seinen Schöpfungen heraus. Außer seinen lyrischen und balladischen Gedichten schrieb Geibel noch die vornehmen Jambendramen „Brunhild" und „Sophonisbe", das feine Künstlerlustspiel „Meister Andrea" und mehrere größere epische Dichtungen, von denen „König Sigurds Brautfahrt" in glänzenden Nibelungenstrophen die schönste ist. Seine Übertragungen („Klassisches Liederbuch", „Französisches Liederbuch", „Spanische Romanzen") haben alle Vorzüge seiner Sprachkunst.

Geibel, ursprünglich Theolog, dann Philolog, war 1851 von König Maximilian II. als Vorleser nach München berufen worden und wirkte hier später als Professor der Ästhetik, siedelte jedoch nach dem Tode des kunstsinnigen und hochgeistigen Fürsten (1864) in seine Heimatstadt über. Die Jahre 1851 bis 1864 sind die Hauptzeit der Münchener, die alle in Maximilian ihren Förderer hatten. Die bedeutendsten waren neben Geibel der Hannoveraner Friedrich Bodenstedt (1819—92), der seinen Aufenthalt im Kaukasus launig zu erzählen gewußt hatte („Tausendundein Tag im Orient"), aber erst mit der Sonderveröffentlichung der in jenem Berichte verstreuten „Lieder Mirza Schaffys" (1851) einen lange nicht übertroffenen Auflagenrekord erreichte, im übrigen seine Formgewandtheit als Übersetzer russischer Dichter (Puškin, Lermontov) und altenglischer Dramatiker bewährte, ferner der Schweriner Adolf Friedrich (Graf) von Schack (1815—94), der Übersetzer Firdusis, persischer, indischer und portugiesischer Epen („Orient und Okzident"), maurischer Dichter und spanischer Romanzen und Dramatiker, der ernstlich, aber eine gewisse Sprödheit und innere Nüchternheit niemals ganz überwindend, auch um den eigenen Dichterlorbeer rang („Durch alle Wetter", Roman in Versen; „Die Plejaden", Epos; „Der Kaiserbote", „Cancan", politische Lustspiele; „Die Pisaner", „Timandra", Dramen; lyrische Gedichte und Balladen). Höhere Schätzung verdienen Schacks Prosawerke („Geschichte der dramatischen Literatur und Kunst in Spanien", 1845/46; „Poesie und Kunst der Araber in Spanien und Sizilien", 1865; „Geschichte der Normannen in Sizilien", 1889; die Autobiographie „Ein halbes Jahrhundert"). Unvergessen wird er als Mäzen und Sammler bleiben (Schack-Galerie in München).

Den weiteren Kreis der Münchener bildeten Hermann Lingg aus Lindau am Bodensee (1820—1905), dessen Epos in Ottaven „Die Völkerwanderung" durch seine farbenprächtigen Bilder Aufsehen erregte, ohne daß seiner gehaltvollen Lyrik, seinen Dramen und Novellen ähnliche Würdigung zuteil wurde, der Schweizer Heinrich Leuthold (geb. 1827, gest. 1879 im Wahnsinn), ein eigenartiges, kraftvolles und schönheitfreudiges lyrisches Talent, der Kulturhistoriker Wilhelm Heinrich Riehl aus Biebrich a. Rh. (1823—97), Verfasser von feingezeichneten „Kulturhistorischen Novellen" (1856) und „Geschichten aus alter

Zeit" (1863—65), der Erfurter Julius Grosse (1828—1902), der sich namentlich der epischen Dichtung widmete („Volkramslied, ein Sang aus unseren Tagen", 1890; früher erschienen die humoristischen Verserzählungen „Pesach Pardel" und „Der Wasunger Not"), aber auch Dramen („Tiberius"), Romane und beachtenswerte lyrische Gedichte schrieb. Dazu kamen an jüngeren, damals eben erst entdeckten Talenten der Berliner Paul Heyse (geb. 1830), der sich später als unerschöpflicher Novellist erwies, zunächst aber mit Verserzählungen und Dramen um Anerkennung rang, und der Münchener Hans Hopfen (1835—1902), dessen glücklichste Dichtung die weite Ausspinnung von Adolf Ellissens (1815—72) amüsanter Ballade „Der Pinsel Mings" war (vgl. Ellissens „Chinesische Gedichte" in „Meyers Volksbüchern"), der sich aber später ebenfalls der Prosaerzählung zuwendete.

Auch der Stuttgarter Wilhelm Hertz[1] (1835—1902), der ausgezeichnete Nachdichter mittelalterlicher Mären („Tristan und Isolde", altfranzösische Fabliaux), lebte eine Zeitlang in München, aber er steht mit den „Münchenern" nur in äußerlichem Zusammenhang. Seine anmutigen und frohherzigen mittelalterlichen Epen „Hugdietrichs Brautfahrt" und „Bruder Rausch" weisen ihn zu dem Kreise jener Epiker, die an die „rheinische Geschichte" „Otto der Schütz" (1846) von Gottfried Kinkel (geb. 1815 in Oberkassel bei Bonn, gest. 1882 in Zürich), dem Revolutionär von 1848 und Dichter frommer Lieder — Kinkel war Theolog gewesen —, anknüpften. Es sind dies zunächst im engeren Anschluß an die Gattung Otto Roquette (geb. 1824 zu Krotoschin in Posen aus französischer Familie, gest. 1896) mit seinem reizvollen Märchen „Waldmeisters Brautfahrt" (1851), August Becker aus Klingenmünster in der Pfalz (1828—91) mit seinem etwas weichlicheren „Jung Friedel der Spielmann" (1854) und die drei Katholiken Oskar Freiherr von Redwitz (geb. 1823 in Lichtenau bei Ansbach, gest. 1891; „Amaranth", 1849), Joseph Viktor (von) Scheffel (geb. 16. Februar 1826 in Karlsruhe, gest. daselbst 9. April 1886; „Der Trompeter von Säkkingen", 1854) und Friedrich Wilhelm Weber (geb. 1813 in Alshausen in Westfalen, gest. 1894; „Dreizehnlinden", 1878), denen sich dann noch der versgewandte heitere Thüringer Rudolf Baumbach (1840—1905; „Zlatorog", „Lieder eines fahrenden Gesellen", „Abenteuer und Schwänke", in Prosa „Sommermärchen") und Julius Wolff (geb. 1834 in Quedlinburg; „Wilder Jäger", „Lurlei" und andere) anschlossen. Sie alle ließen die deutsche Vergangenheit vom frühen, noch halb heidnischen Mittelalter („Dreizehnlinden") bis zum Dreißigjährigen Kriege („Der Trompeter von Säkkingen") in zumeist sehr rosigem Licht erstehen, sanken bis zur unleidlichen Süßlichkeit der „Amaranth" herab und erhoben sich, den Klingklang des Reimes mit den herberen Trochäen des Herderschen „Cid" vertauschend, bis zu der männlichen Freudigkeit des „Trompeters von Säkkingen", der nach offenem Bekenntnis als Widerspiel zur „Amaranth" gedacht war.

Redwitz, Scheffel und Weber erreichten mit ihren späteren Werken die ersten Erfolge wohl nicht wieder, boten in ihnen aber weit Gehaltvolleres. Redwitz, den der nach 1848 rasch wieder erwachende Ultramontanismus wegen der spezifisch katholischen Haltung seiner „Amaranth" für sich in Anspruch genommen hatte, sang 1871 in Sonetten ein „Lied vom neuen Deutschen Reich" und sagte 1878 in dem Epos „Odilo" dem Ultramontanismus ausdrücklich ab. Sein Roman „Hermann Stark" (1869), der „deutsches Leben" schildern wollte, sein Drama „Philippine Welser", sein episch-lyrisches „Deutsches Hausbuch" (1883) zum

[1] Adolf Kohut nennt in seinem verdienstvollen Werke „Berühmte israelitische Männer und Frauen" (Leipz. 1903) Wilhelm Hertz (ebenso auch Julius Mosen) als jüdischer Herkunft, doch mit Unrecht.

Preise der deutschen Häuslichkeit verdienen gleichfalls Erwähnung. Scheffel gab in seinem „Ekkehard" (1855) einen vorzüglichen, auf ernste Studien gegründeten kulturhistorischen Roman, dichtete im Geiste des Minnesanges sein wertvolles Liederbuch „Frau Aventiure" und sang in unpessimistischer Weltflucht seine stolz rauschenden „Bergpsalmen". Seine „Gaudeamus"-Lieder sind, vielfach Gemeingut des Studentensanges geworden, ein Zeugnis seines Humors, der später im „Trompeter" die Gestalt des philosophischen Katers Hidigeigei schuf und im „Ekkehard" glücklich die Gefahr des trockenen Tones zu überwinden wußte. Baumbach, Wolff und Weber sind direkte Nachfolger Scheffels, zumal in ihrer Versepik, aber auch der kulturhistorische Roman der Folgezeit ging vielfach von Scheffel aus. Weber, der als Spätling in der Literatur erschien, ließ seinem altsächsischen Epos „Dreizehnlinden" eine markige norwegische Bauerngeschichte, „Goliath" (1892, in Jamben), folgen und zeigte als Lyriker eine bemerkenswerte Zucht.

Mehr in den älteren Bahnen hielt sich die Versepik in Österreich, von deren Vertretern Lenau und Anton Graf Auersperg schon genannt worden sind. Der Schlesier Joseph Christian Freiherr von Zedlitz (1790—1862) ragt aus der Zeit der echten Romantik mit seinem „Waldfräulein" (1843) und seinen „Altnordischen Bildern" (1850, darunter „Ingwelde Schönwang") noch in diese Zeit herein; er hatte zuerst in den Kanzonen seiner „Totenkränze" (1827) Byron und andere dämonische Naturen gefeiert, „Child Harold's pilgrimage" übertragen und in den 1830er Jahren Dramen veröffentlicht. Unter Metternich war er Zensor. Der Prager Egon Ebert (1801—82) hatte mit seinem Tschechenepos „Wlasta" (1829, in Nibelungenstrophen) noch bei Goethe Gunst gefunden; er fuhr in der Folge fort, Verserzählungen zu schreiben. Auch Lenau hatte sich an einem tschechischen Stoffe („Žiška") versucht, Besseres gelang Alfred Meißner (geb. 1822 in Teplitz als Enkel des Novellisten August Gottlieb Meißner, gest. 1885) in seinem „Žiška" (1846), der Bilder von lebhaftem Kolorit entwarf, aber die Mache etwas auffällig merken ließ. Später wurde Meißner ein erfolgreicher Erzähler („Die Sansara", „Zur Ehre Gottes", „Schwarzgelb") und war überhaupt ein reiches Talent. Er dürfte als einziger dieser Gruppe Protestant gewesen sein. Die Wiener Johann Nepomuk Vogl (1802—66) und Johann Gabriel Seidl (1804—1875) dichteten Lyrisches und Episches gutgemeint, aber ohne höhere Begabung. Der Arzt Ludwig August Frankl (geb. 1810 zu Chrast in Böhmen, gest. 1894), wegen seines gemeinnützigen Wirkens (Gründung eines israelitischen Blindeninstituts) später geadelt, schrieb neben seinen Epen („Juan d'Austria", „Christoforo Colombo" und andere) auch mehrere geschätzte Werke über die Geschichte des Judentums. Jüdischer Herkunft wie Frankl waren auch der Böhme Moritz Hartmann (1821—72), revolutionärer Lyriker („Kelch und Schwert", 1845) und nach der Revolution Epiker („Reimchronik des Pfaffen Maurizius", 1849; „Adam und Eva", 1851) sowie der Ungar Karl Beck (1817—79), ebenfalls politischer Lyriker („Gepanzerte Lieder", 1848) und Epiker („Jankó, der ungarische Roßhirt", 1842), aber auch Sänger des Proletariats („Lieder vom armen Manne", 1846). Die größten Erfolge hatte von diesen österreichischen Dichtern Robert Hamerling (geb. 1830 zu Kirchberg im niederösterreichischen Waldviertel, gest. 1889 in Graz) mit seiner philosophischen Jambendichtung aus der Zeit Neros „Ahasver in Rom" (1866), die durch „makartsches" Kolorit blendete, heute freilich schon sehr akademisch anmutet. Die Wiedertäuferdichtung „Der König von Sion" (1869, in Hexametern), der klassische Roman „Aspasia", seine Dramen („Danton und Robespierre"), seine Lyrik („Sinnen und Minnen", „Schwanenlied der

Romantik") sind alles Schöpfungen eines ernsten Geistes, sein unvollendetes satirisches Epos „Homunkulus" ein Werk voll echtem Witz.

Der hier gekennzeichneten Richtung der schönen Sprache und des gemäßigten Realismus folgten in Österreich auf anderen Gebieten als der Versepik der hochgesinnte Lyriker Stephan von Millenkovich, der sich Stephan Milow nennt (geb. 1836 in Orsova), ungarischer Serbe von Herkunft, und sein Freund und Offizierskamerad Ferdinand von Saar (geb. 1838 in Wien, gest. daselbst 1906 durch Selbstmord), der nach vergeblichem Bemühen um das Drama („Kaiser Heinrich IV.", „Die beiden de Witt", „Tassilo") durch seine „Novellen aus Österreich" (darunter „Leutnant Burda") zu Ansehen, wenn auch nicht zu hohen Auflagen gelangte. Die Bayern Karl Stieler (1842—85) mit formschönen „Hochlandsliedern" und dem „Winter-Idyll", Max Haushofer (1840—1907) mit dem gedankenreichen, nur in der Diktion etwas nüchternen Epos „Die Verbannten" und der von der katholischen Kritik sehr gepriesene Martin Greif (eigentlich Frey, geb. 1866 in Speyer) schließen sich an. Wie in seinen historischen, zum Teil vaterländischen Dramen („Agnes Bernauer" und andere) an Uhland, erinnert Greif in seinen lyrischen Landschaftsminiaturen an den Schwaben Karl Mayer (1786—1870), der freilich kaum noch je genannt wird.

Es ist für den katholischen Süden bezeichnend, daß er zu dieser wenig persönlichen Kunstrichtung eine reiche Zahl von Talenten stellte. Im protestantischen Deutschland fand sie natürlich gleichfalls nicht wenige Vertreter, aber doch nur neben anderen bedeutenderen Individualitäten und auch selbst mit stärkerer persönlicher Ausprägung. Karl Gerok (geb. 1815 in Vaihingen a. d. Enz, gest. 1890 als Oberhofprediger und Prälat in Stuttgart) pflegte insbesondere die religiöse Lyrik („Palmblätter", über 400 Auflagen); Julius Sturm aus Köstritz im Reußischen (1816—96) eiferte ihm mit bescheidenerem Talente nach. Der Schweizer Ferdinand von Schmidt, der sich Dramnor nannte (1823—88), schrieb schwermütige Verse in der Art Lenaus, Albert Möser aus Göttingen (1835—1900) etwas schulmeisterliche Lieder und Balladen, Viktor Blüthgen (geb. 1844 in Zörbig) reizende Kindergedichte und treffliche Erzählungen („Der Friedensstörer"), Eduard Grisebach (geb. 1845 in Göttingen, gest. 1906) die von Heines Manier und Schopenhauers Philosophie beeinflußten Lieder seines „Neuen Tannhäuser" (1869), deren Sinnlichkeit in einer prüde gewordenen Zeit Aufsehen erregte (ein schwächerer „Tannhäuser in Rom", 1875, folgte).

Eine warme Menschen- und Tierfreundlichkeit zeichnet die Werke zweier Dichter aus, die auch sonst manches Gemeinsame haben, des in der Schweiz heimisch gewordenen Mähren Josef Viktor Widmann (geb. 1842 als Sohn eines Pfarrers und selbst ursprünglich Theolog) und des Prinzen Emil von Schönaich-Carolath (geb. 1852 in Breslau, gest. 1908 zu Haseldorf in Holstein). Von Widmann sind vor allem die gedanken- und humorreichen Dichtungen „Der Heilige und die Tiere" und „Maikäferkomödie" zu nennen, von Schönaich-Carolath neben seinen Verserzählungen (darunter „Sulanith"), die von Byron ausgingen, seine reingestimmte Lyrik und seine Novellen („Der Heiland der Tiere", „Lichtlein sind wir"), die gern abseitige Träumergestalten zeichneten.

Die Poesie des guten Geschmacks trug die Gefahr in sich, zur bloßen Mache zu werden. Bei Dichtern wie Albert Träger (geb. 1830 in Augsburg), Julius Rodenberg (geb. 1831 zu Rodenberg in Kurhessen), Emil Rittershaus (in Barmen, 1834—97), Heinrich Vierordt (geb. 1855 in Karlsruhe), dem Livländer Maurice Reinhold von Stern (geb. 1859 in Reval),

Richard Zoozmann (geb. 1863 in Berlin) ist diese Gefahr nicht immer vermieden, aber ein Gustav Falke (geb. 1853 in Lübeck) fand auch die Anerkennung der nicht ganz exklusiv Modernen, und der Posener Karl Busse (geb. 1872) machte geradezu Sensation, als er nach einer Epoche des Lärmes stürmischer Neuerer wieder die schlichten Töne Eichendorffs anschlug. In seinen Erzählungen („Die Schüler von Polajewo", „Im polnischen Wind") gab er ebenso schlicht-treu gezeichnete Bilder aus seiner Heimat, und auch als Literarhistoriker erwarb er sich Schätzung („Geschichte der deutschen Literatur im 19. Jahrhundert", „Geschichte der Weltliteratur", 1909 ff.).

Dieselbe Beruhigung wie in der Versdichtung ist in der Prosa dieses Abschnittes zu konstatieren. Sie setzt stürmisch genug ein. Der Erlaß gegen das „Junge Deutschland" betraf vor allem sie. Eine solche Schule gab es nun allerdings nicht, aber das Wort war schon vorhanden. Der Kieler Privatdozent Ludolf Wienbarg (geb. 1802 in Altona, gest. 1872), ursprünglich Theolog, dann Ästhetiker, widmete seine „Ästhetischen Feldzüge" (1834) dem „jungen Deutschland" und stellte für den, der sich zu diesem rechnen wolle, die Bedingnisse auf, „daß er jenen altdeutschen Adel nicht anerkennt, daß er jene altdeutsche tote Gelehrsamkeit in die Grabgewölbe ägyptischer Pyramiden verwünscht, und daß er allem altdeutschen Philisterium den Krieg erklärt und dasselbe bis unter den Zipfel der wohlbekannten Nachtmütze unerbittlich zu verfolgen willens ist". Das neue Geschlecht huldigte dem Kosmopolitismus, trat vornehmlich für die Emanzipation der Juden ein, hatte wenig Scheu vor den gekrönten Häuptern, bejubelte darum die Bosheiten Heines, die trotz des Verbotes verbreitet wurden, und ebenso die sachlicheren Angriffe Ludwig (Löb Baruch) Börnes (geb. 1786 in Frankfurt a. M., 1817 getauft, gest. 1837 in Paris), eines Schülers Jean Pauls, der mit mehr Recht an der Spitze der gefährlichen Schriftsteller gestanden hätte als Heine, aber in jener Aufzählung ganz fehlte. Heine und Börne waren im Leben Feinde, dennoch waren sie einig in ihrer Feindschaft gegen Goethe, und darin hatten sie auch noch einen dritten gemeinsamen Feind als Bundesgenossen, den Juden- und Franzosenfeind Wolfgang Menzel (geb. 1798 zu Waldenburg in Schlesien, gest. 1873 in Stuttgart), dessen literarische Machtstellung so groß war, daß man ihn geradezu als Literaturpapst bezeichnet hat. Freilich befehdete Menzel den Alten von Weimar im wesentlichen vom Standpunkt des deutschen Burschenschafters, der er, ein Schüler des Turnvaters Jahn, gewesen war, und zugleich auch von dem des gläubigen Christen: so erklärt sich die weitere Feindseligkeit gegen Heine und Börne und das „junge Deutschland" als solches. Ja, auf Menzels öffentliche Kritiken hin soll der erwähnte Erlaß erfolgt sein. Im übrigen fühlte sich die ganze demokratisierende Generation von der „vornehmen Physiognomie der Goetheschen Poesie", wie es Gutzkow nannte, unangenehm berührt. Theodor Mundt aus Potsdam (1808—61) hatte kurz vor dem Erlasse mit seinem Buche „Madonna", das die „Emanzipation der Sinne" predigte, Aufsehen erregt, schrieb in der Folge noch Reisebilder und kritische Aufsätze, ist aber sonst ohne Bedeutung. Gewöhnlich reiht man dem „jungen Deutschland" noch Gustav Kühne aus Magdeburg an (1806—88), der sich in seinen Erzählungen und Kritiken des gleichen Stiles bediente.

Über das sehr niedrige künstlerische Niveau der ganzen Bewegung ragen nur Gutzkow und Laube hinaus, zwei Persönlichkeiten, die zwar auch zur Feindschaft gegeneinander getrieben wurden, aber die Wesenszüge gemein haben. Beide waren im Grunde nüchterne Naturen, Beobachter, Journalisten im besten Sinne, nicht so sehr als Kritiker und

Dramaturgen denn als Dichter Lessing verwandt, mit dem beide oft verglichen wurden, beide, wie Lessing, ursprünglich Theologen. Karl Ferdinand Gutzkow (geb. 17. März 1811 in Berlin, gest. 16. Dezember 1878 in Sachsenhausen bei Frankfurt a. M.) war zunächst Mitarbeiter an Menzels „Literaturblatt", kündete seine umstürzlerischen Ideen schon in „Maha-Guru, der Geschichte eines Gottes" (1833) von ferne an, geriet immer mehr an die Spitze der Bewegung und wurde durch seinen Roman „Wally, die Zweiflerin" (1835), der auf eine Affäre aus den Kreisen der vornehmen jüdischen Gesellschaft Frankfurts anspielte, berühmt, um so mehr, da er wegen des Buches zu drei Monaten Gefängnis verurteilt wurde. Fortan teilte er sein Leben zwischen Journalistik und dichterischem Schaffen; nur 1847 bis 1849 war er Dramaturg des Dresdener Hoftheaters. Ein hypochondrisches Leiden trieb ihn 1865 zu einem Selbstmordversuch. Von seinen vielen dramatischen Arbeiten werden nur die beiden Lustspiele „Zopf und Schwert" mit der Gestalt König Friedrich Wilhelms I. und „Das Urbild des Tartüffe" mit Molière, ferner „Der Königsleutnant" mit der beliebten Rolle des jungen Goethe und das Jambendrama „Uriel Acosta" auch heute noch gelegentlich gegeben. Seine bändereichen Romane „Die Ritter vom Geiste" (1850—52, 9 Bde.), eine Schilderung der nach 1848 eingetretenen Reaktionsepoche, und „Der Zauberer von Rom" (1858—61, 9 Bde.), ein Hinweis auf den erstarkenden Ultramontanismus in Deutschland, erlebten zwar mehrere Auflagen und waren gewiß von hoher Bedeutung, werden aber längst nur noch von außen angestaunt. Dagegen interessieren seine autobiographischen Bücher „Aus der Knabenzeit" (1852) und die schon in Verdüsterung geschriebenen „Rückblicke auf mein Leben" (1875) noch heute.

Gutzkow fügt sich mit seinen Dramen und Romanen, so sehr wir jetzt in ihnen die Konstruktion bemerken, als ein wichtiges Glied in die Bewegung des Realismus ein, und ein solches ist auch Heinrich Laube (geb. 18. September 1806 zu Sprottau in Schlesien, gest. 1. August 1884 in Wien). Auch Laube hatte in der Jugend wegen seiner Gesinnung eine Haft (neun Monate) zu erdulden, aber 1849 wurde er, der sich als Abgeordneter im ersten deutschen Parlament, der Frankfurter Nationalversammlung, zur erbkaiserlichen Partei gehalten hatte, Direktor des Wiener Hofburgtheaters. Die Ursache seiner Demission (1867) ist schon berührt worden (S. 222). Später leitete er das Leipziger Stadttheater (1869/70), dann das Wiener Stadttheater (1872, 1875—80). Über seine Wirksamkeit als Dramaturg schrieb er die wertvollen Darstellungen „Das Burgtheater", „Das norddeutsche Theater", „Das Wiener Stadttheater". Er trachtete vor allem, die Schauspieler geistvoll sprechen und sich natürlich bewegen zu lehren, pflegte darum besonders das Gesellschaftsstück und, da es an deutschen Werken der Gattung fehlte, hauptsächlich das französische. Er selbst, der mit einem „Gustav Adolf" begonnen hatte, neigte zum historischen Trauer- und Lustspiel. Gespielt werden noch die „Karlsschüler" mit Schiller als Hauptgestalt und „Graf Essex" mit der dankbaren Rolle der Königin Elisabeth. Seine Ergänzung des Schillerschen „Demetrius" konnte nur mißglücken. Wie Gutzkow einen Roman der Reformationszeit („Hohenschwangau"), so schrieb Laube einen der Zeit des Dreißigjährigen Krieges („Der deutsche Krieg", 1865/66, 9 Bde.), dann den aus Jugendeindrücken erwachsenen Roman „Die Böhminger" (1880) und den modernen Roman „Ruben" (1885).

Oft ist das „junge Deutschland" mit den „Stürmern und Drängern" verglichen worden. Die Parole lautete gewiß sehr ähnlich, aber dort war überschäumende Jugendkraft, Aristokratismus des Genies, hier Pathos aus zweiter Hand, demokratischer Zwang.

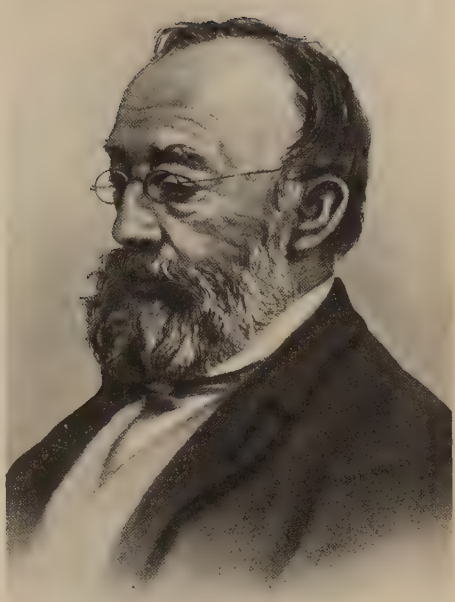
Der neue Sturm und Drang ist nicht bei dem jungen Deutschland, sondern bei Grabbe, Büchner und Hebbel zu suchen. Christian Dietrich Grabbe (geb. 11. Dezember 1801 in Detmold, gest. daselbst 12. September 1836), der Sohn eines Zuchthausverwalters, wildgenialisch in seinem Leben, ein unverbesserlicher Trunkenbold, als Dichter ein seltsamer Visionär, toll und doch zwingend, naturalistisch und doch ganz Unnatur, schrieb die Tragödien „Herzog Theodor von Gotland", „Marius und Sulla" (Fragment), „Don Juan und Faust", „Kaiser Friedrich Barbarossa", „Kaiser Heinrich VI.", „Napoleon oder die Hundert Tage" (1831), „Hannibal" (1835), „Die Hermannsschlacht" und das Lustspiel „Scherz, Satire, Ironie und tiefere Bedeutung".

Wie Grabbe von Immermann, wurde Georg Büchner (geb. 17. Oktober 1813 in Goddelau, gest. 19. Februar 1837 in Zürich) von Gutzkow gefördert, der sein dramatisches Gedicht „Dantons Tod" herausgab (1835); ein Lustspiel („Leonce und Lena") fand sich im Nachlaß. Es ist bezeichnend, daß Büchner Victor Hugos „Lucrezia Borgia" und „Maria Tudor" übersetzte: wie bei dem Franzosen tobten auch bei ihm alle Geister des Aufruhrs, nur bekundete er größere Geschichtstreue.

Christian Friedrich Hebbel (s. die Tafel bei S. 209, Fig. 8), der größte Dramatiker der nachklassischen Zeit und der würdigste, als Eigener neben Goethe und Schiller zu stehen, wurde am 18. März 1813 in Wesselburen im damals dänischen Dithmarschen als Sohn eines armen Maurers geboren. Unter Entbehrungen und unwürdigen Diensten wuchs der Knabe und Jüngling heran. Karge Mittel bescheidener Gönner gestatteten ihm endlich, das Studium (in Hamburg, Heidelberg, München) nachzuholen. Nach Hamburg zurückgekehrt, knüpfte er flüchtige Beziehungen zu Gutzkow und anderen Männern des „jungen Deutschland" an, und hier entstand seine Sturm und Drang-Tragödie „Judith" (1841), ein Werk von düsterer biblischer Glut, das bereits, wenn auch die Gestalten noch ins Übermenschliche erhöht sind, die wesentliche Eigenart Hebbels zeigt, die innere Leidenschaft, sei es unter Kälte, sei es, wie hier, unter pathologischen Ausbrüchen, vor dem oberflächlichen Blick zu verbergen. Die „Judith" machte ihren Dichter bekannt, eine „Genoveva" in Jamben folgte (1843). Durch Oehlenschlägers Vermittelung erlangte dann Hebbel in Kopenhagen von seinem Herzog und König ein mehrjähriges Reisestipendium, das er zu einem längeren Aufenthalt in Paris und einer Italienfahrt verwendete. Die Rückreise ging über Wien. Hier fand er, wieder vor Sorgen stehend, die Verehrung und Liebe der hochgeistigen Burgschauspielerin Christine Enghaus; 1846 schloß er mit ihr den Lebensbund. Er starb nach Jahren häuslichen Glückes und wachsender Anerkennung am 13. Dezember 1863 in Wien, wie sich erwies, an den Folgen der Entbehrungen seiner Jugend.

Dem Sturm und Drang der „Judith" zeigte sich Hebbel schon in der „Genoveva" entwachsen. In dem bürgerlichen Trauerspiel „Maria Magdalena" (in Paris entstanden, 1844 erschienen) gab er eine moderne „Luise Millerin": der Ausdruck ist schärfer, das Milieu etwas niedriger, die Handlung unerbittlicher als bei Schiller. Die Forderungen des späteren Naturalismus waren hier schon erfüllt. Als Höhepunkt der Hebbelschen Dramatik darf man „Herodes und Mariamne" (1850) und „Gyges und sein Ring" (1856) betrachten. In ihre Nähe stellen sich „Agnes Bernauer" (1855) und der nicht ganz vollendete „Demetrius". Die Nibelungentrilogie (1862), in der er sich so eng wie möglich an das Nibelungenlied anschloß, ein Werk, das ihm den Schillerpreis eintrug, ist durch Wagners Tetralogie vielleicht mehr als billig zurückgedrängt worden. Seine Hexameteridylle „Mutter und Kind"

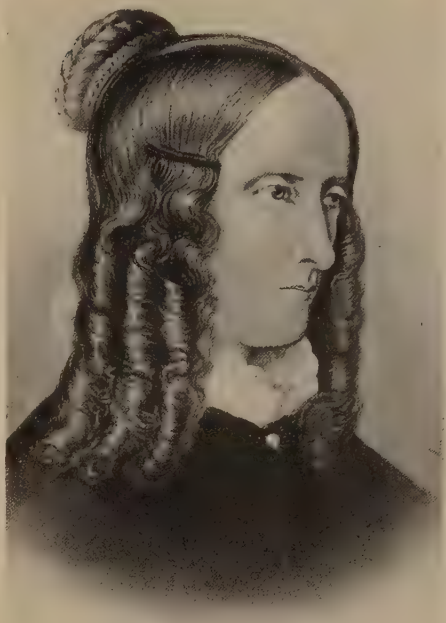
1. Gustav Freytag.
Nach dem Ölgemälde von K. Stauffer-Bern (1887), in der Königlichen Nationalgalerie zu Berlin.



2. Gottfried Keller.
Nach der Radierung von K. Stauffer-Bern (1887), im Besitz von Frau Pfarrer Stauffer zu Biel.

3. Richard Wagner.
Nach einer Photographie von Franz Hanfstaengl in München.

4. Gerhart Hauptmann.
Nach einer Photographie von O. Becker und Maaß, Berlin.



5. Annette von Droste-Hülshoff.
Nach dem Ölgemälde eines unbekannten Künstlers, Photographie der Photographischen Gesellschaft in Berlin.

6. Marie von Ebner-Eschenbach.
Nach Photographie von Mertens, Mai u. Co., vorm. Dr. Székely, in Wien.

7. Riccarda Huch.
Nach Photographie.

8. Marie Eugenie delle Grazie.
Nach Photographie.

reiht sich würdig an „Hermann und Dorothea" an, in einigen wenigen kleinen Erzählungen bekundete er die ganze Konzentrationskraft, die einen Wesenspunkt seiner Begabung ausmacht, in der Lyrik, zu der allerdings der Zugang nicht angeloffen steht, in der Balladik, für die ihm Uhland vorbildlich war, gelang ihm oft das Höchste. Von ungemeinem Werte sind die Tagebücher, die er hinterließ. Der Reichtum, die Tiefe seines Geistes werden nirgends so offenbar wie hier, wo man ihn bei der Arbeit belauscht.

Schon heute fällt es uns schwer, zu begreifen, daß als Rivale Hebbels im Drama der Thüringer Otto Ludwig (geb. 11. Februar 1813 zu Eisfeld in Meiningen, gest. 25. Februar 1865 in Dresden) aufgestellt werden konnte; wir erkennen vielmehr Hebbels Bedeutung gerade erst ganz im Vergleich mit Ludwig. Nur der „Erbförster" (1853) und die „Makkabäer" (1855) kommen ernstlich in Betracht. Gegen „Maria Magdalena" erscheint nun der „Erbförster" als Rührstück, gegen „Herodes und Mariamne" die „Makkabäer" verworren, trotzdem zeigt es sich bei diesen Vergleichen, daß Otto Ludwig und Hebbel in der Praxis nicht solche Gegensätze sind wie in der Theorie. Ludwig schrieb wohl geistreiche Shakespeare-Studien, er gab auch seinen Fragmenten („Agnes Bernauer", „Marino Faliero" und anderen) einen shakespearischen Wurf, aber im Realismus (und das ist das Wesentliche) begegnet sich Hebbel mit Shakespeare ebensogut, wenn er auch in der Komposition immer mehr zu der Szenenführung der griechischen Tragiker kam und im „Gyges" sogar die Einheit der Zeit beobachtete. Hebbels kleine Erzählungen kann man ebenso neben die größeren Geschichten Otto Ludwigs stellen, wie sehr sie sich auch sonst in ihrer Schaurigkeit und Knappheit von der gemütlich malenden Thüringer Novelle „Die Heiterethei und ihr Widerspiel" und selbst von der düster gehaltenen Erzählung „Zwischen Himmel und Erde" (beide 1857) unterscheiden. Otto Ludwigs lyrische Gedichte sind nicht bedeutend.

Mit Hebbel konnte sich an dramatischer Kraft nur einer messen, Richard Wagner (geb. 22. Mai 1813 in Leipzig, gest. 13. Februar 1883 in Venedig, begraben in Bayreuth; s. die beigeheftete Tafel „Deutsche Literatur V", Fig. 3), den noch vor einem Jahrzehnt die Literaturgeschichten entweder gar nicht oder nur nebenbei erwähnten. Freilich darf man nie vergessen, daß Richard Wagner seine Dichtungen mit Rücksicht auf die Musik und den musikalischen Satz schrieb. Rein als literarische Kunstwerke betrachtet, stehen nur wenige Szenen auf absoluter Höhe. „Der fliegende Holländer", „Tannhäuser", „Lohengrin" sind überhaupt nur Operntexte, vorzügliche Libretti eines hochbegabten, gedankenreichen Mannes. Dichtwerke sind erst die Nibelungentetralogie, „Tristan und Isolde" und die „Meistersänger von Nürnberg". Was die ersteren für die Gestaltung der Mythe und Sage, die „Meistersänger" als kulturgeschichtliches Bild bedeuten, ist bereits angedeutet worden (S. 134, 143 und 155). „Parsifal" hat eine gleiche Bedeutung für die Gestaltung der Mythe, aber in der Beschränkung auf ein Mindestmaß der Worte erhielt die Dichtung die Art eines Kantatentextes. Richard Wagners kritisch-ästhetische Schriften, zum Teil geschrieben, um zum Verstehen seines Schaffens zu führen, gehören zu den Schätzen der Musikliteratur; sie erregten teilweise größeres Aufsehen als die Opern selbst („Das Kunstwerk der Zukunft", 1850; „Das Judentum in der Musik", 1852; „Zukunftsmusik", 1860).

Durch Richard Wagner wurde das „Herz Deutschlands" noch einmal zum Mittelpunkte einer Kunstbewegung, jetzt der Musik. Schon 1850 hatte der geniale Deutschungar Franz Liszt (geb. 1811 in Raiding bei Ödenburg, gest. 1886 in Bayreuth und dort begraben, seit 1865 Abbé) in Weimar Wagners „Lohengrin" aufgeführt, damals

eine wagemutige Tat. Das nahe Bayreuth wurde von Wagner zum Bau seines Festspielhauses ausersehen; dort treffen sich nun die Züge von Kunstpilgern aus aller Welt nicht anders als in Weimar und auf der Wartburg die Verehrer der dortigen Manen. Liszt, der in seiner Jugend zumeist in Paris gelebt hatte, schrieb gewöhnlich französisch („Frédéric Chopin", „Lohengrin et Tannhæuser de Richard Wagner"), deutsch ein Buch über Robert Franz (1872).

Wagner fand dank seinem außerordentlichen Talent, sich in Szene zu setzen, verhältnismäßig rasch eine eifrige Gemeinde und trotz heftiger Gegnerschaft allgemeine Anerkennung. Hebbels Größe ist erst seit etwa 1890 mehr und mehr erkannt worden, gespielt werden seine Werke noch immer auffallend selten. Sie waren eine Zeitlang fast ganz von den Bühnen verschwunden. Ein Salomon Hermann Mosenthal, später geadelt (geb. 1821 in Kassel, gest. 1877 in Wien), kam mit seinen liberalen Tendenzstücken („Deborah", 1849, und anderen) dem Zeitgeschmack weit mehr entgegen. Albert Emil Brachvogel aus Breslau (1824—78) mit seinem „Narziß" (1857), Eduard von Tempeltey (geb. 1832 in Berlin) mit einer „Klytämnestra" (1857), Albert Lindner aus Sulza in Sachsen-Weimar (1831—88) mit „Brutus und Collatinus" (1867) und der „Bluthochzeit" (1871), Heinrich Kruse aus Stralsund (1815—1902) mit einem „Wullenweber" (1870), der Österreicher Franz Nissel (1831 bis 1893) mit der volkstümlichen „Zauberin vom Stein" und der preisgekrönten Tragödie „Agnes von Meran", sie alle wandeln viel mehr in den Bahnen Gutzkows als Hebbels. Bei Adolf Wilbrandt (geb. 24. August 1837 in Rostock) und Ernst von Wildenbruch (geb. 3. Februar 1845 zu Beirut in Syrien, gest. 1909) bemerkt man dann die Rückkehr zu den Klassikern. Wilbrandts „Meister von Palmyra" (1889) kann der „Faust" seiner Zeit genannt werden, eine Erlösungsdichtung von etwas äußerlicher Symbolik, aber mächtiger Schönheitswirkung. „Arria und Messalina" (1874) kann man Hamerlings „Ahasver in Rom" an die Seite stellen, andere Jambenstücke sind noch deutlicher geschmackvolles Epigonenwerk. Das Lustspiel „Die Maler" erzielt auch heute noch bei seiner Darstellung Erfolg. Dem Naturalismus mag man das Stück von dem edeln Verbrecher: „Die Tochter des Herrn Fabrizius" (1883), zurechnen, obwohl es im Anschluß an Ifflands Rührdramen ebensogut seine Stelle hat. Die Hinneigung zu Kleist, die man auch bei Wildenbruch findet, zeigte sich bei Wilbrandt in einer Biographie des Dichters (1863). Als Romanschriftsteller ging Wilbrandt von Goethe aus („Geister und Menschen", 1864), und Goethe blieb auch fernerhin sein Meister, wenn er auch gelegentlich nur Unterhaltungslektüre und mehrfach Schlüsselromane bot. Bedeutsam war seine Wirksamkeit als Leiter des Burgtheaters (1881 bis 1887), obwohl sie mehr einen Abschluß der Bestrebungen Laubes und Dingelstedts bezeichnet, als daß sie neue Ziele verfolgte oder eröffnete. Wildenbruch, ein Enkel des Prinzen Louis Ferdinand von Preußen, debütierte mit den Heldenliedern „Vionville" (1874) und „Sedan" (1875), die in den Schlachtengemälden von Christian Friedrich Scherenberg aus Stettin (1798—1881; „Waterloo", 1849, „Ligny", „Leuthen", „Abukir", „Hohenfriedberg") ihre Vorgänger haben, nur daß Wildenbruch Mitkämpfer gewesen war. Von seinen Erzählungsbüchern sind die rührenden „Kindertränen" (1884) das beste, der Roman „Das edle Blut" (1893) das erfolgreichste. Kleist klingt stärker und wesenhafter bei ihm an als bei Wilbrandt. Die beliebten „Quitzows" (1888) sind so spezifisch preußisch wie der „Prinz von Homburg", „Die Rabensteinerin" (1907) ist ein neues, von allem Überschwang, freilich auch von aller Genialität entladenes „Käthchen von Heilbronn". Die Dilogie „Heinrich und Heinrichs

Geschlecht" (1895) strebte nach Schillers Historienstil, die „Haubenlerche" (1891), die als Versuch im Naturalismus gelten konnte, war weniger modern, als sie sich gab: „Kabale und Liebe" und etwas „Dorf und Stadt". Der Rheinländer Joseph Lauff (geb. 1855), ein recht tüchtiger Erzähler, schrieb Hohenzollernstücke zum engeren Gebrauch der Berliner Hofbühne als Wildenbruchs Nachfolger. Selbständiger den Traditionen gegenüber war der Oldenburger Artur Fitger (1840—1909), Maler und Lyriker von eigenartiger Begabung, in seinem Trauerspiele „Von Gottes Gnaden" (1883), dem die „Hexe" (1875) vorangegangen war.

Der Realismus brachte es mit sich, daß von seinen konsequenten Vertretern bei Stücken, die unter dem Volke spielten, der betreffende Dialekt verwendet wurde. Ansätze dazu lassen sich bis weit zurück nachweisen. Gewöhnlich jedoch wurde der Dialekt nur zu possenhafter Wirkung verwendet, so von dem witzigen Wiener Johann Nepomuk Nestroy (1801—1862). Der Abstand zwischen Nestroy und den Anfängen Ludwig Anzengrubers (geb. 29. November 1839 in Wien, gest. daselbst 10. Dezember 1889), dem Hauptvertreter des älteren Dialektstückes, ist nicht sehr groß, aber durch die zeitgemäße Verquickung des volkstümlichen Milieus mit der liberalen Tendenz errang Anzengrubers „Pfarrer von Kirchfeld" (1870) einen starken Erfolg. Blieb er auch immer etwas melodramatisch und fehlte ihm auch, wie er selbst bekannte, die genauere Kenntnis des Bauernlebens, so erhob er sich doch kraft seiner starken Begabung in Stücken wie „Der Meineidbauer" und namentlich im „Vierten Gebot", das im Wiener Kleinbürgertum spielt, zu einer sehr bemerkenswerten Höhe. Von seinen Possen und Schwänken fanden „Der G'wissenswurm" und die „Kreuzelschreiber" den nachhaltigsten Beifall. Für seine Kalendergeschichten und sonstigen Erzählungen wählte er zumeist ebenfalls das beliebte Bauernmilieu. Sein Brot verdiente er, der einstige Wanderschauspieler, zuletzt als Redakteur eines Witzblattes.

Nach landläufigem Sprachgebrauch ist mit dem Worte Realismus der Begriff des niedrigen Milieus verbunden. In den voranstehenden Ausführungen wurde das Wort in seiner allgemeineren Bedeutung genommen. Naturgemäß aber bevorzugt die realistische Schilderung jene Stände, die sich durch ihre Sonderart stark von dem übertünchten Europäertum abheben, also Bauern- und Kleinbürgerstand. Dies führt zu dem, was wir mit einem noch recht jungen Schlagworte als „Heimatkunst" bezeichnen. Immermanns „Oberhof" (1839) mit der Schilderung westfälischen Bauerntums begründet diese Gattung für die neuere Zeit, aber Jeremias Gotthelf, wie sich der Schweizer Pfarrer Albert Bitzius nannte (geb. 4. Oktober 1797 in Murten, gest. 22. Oktober 1854 zu Lützelflüh im Kanton Bern), war schon 1837 mit seinem „Bauernspiegel oder Lebensgeschichte des Jeremias Gotthelf" aufgetreten und hatte damit die Reihe seiner erzieherischen Schilderungen des Bauernlebens eröffnet: „Leiden und Freuden eines Schulmeisters", „Dursli der Branntweinsäufer", „Die Armennot" (Verdingung der Kinder), „Wie Uli der Knecht glücklich ward" mit der Fortsetzung „Uli der Pachter" (1841 und 1846) und andere. Die beiden Uli-Romane sind sein Hauptwerk. Dagegen verblaßt der idyllische „Oberhof". Jeremias Gotthelf kennt keine Scheu vor der Wirklichkeit, auch wo sie für den Salon nicht taugt; er ist herb und derb, seiner Gesinnung nach konservativ, rechtgläubig, vielleicht manchmal etwas zu aufdringlich, aber ein so ehrlicher Kämpe, daß er auch bei Gottfried Keller Schätzung fand. Jeremias Gotthelf wurde längst nicht nach Gebühr anerkannt, weit mehr galt den Zeitgenossen der ihrer liberalen Richtung angehörende Bertold Auerbach (geb. 28. Februar 1812 zu

Nordstetten im Schwarzwald, gest. 8. Februar 1882 in Cannes) mit seinen Schwarzwaldgeschichten („Barfüßele" und andere), von denen heute nur noch die „Frau Professorin" in der Dramatisierung der Birch-Pfeiffer („Dorf und Stadt") einigermaßen fortlebt. Ernster zu nehmen ist der Roman „Dichter und Kaufmann" (1839), den Auerbach seinem Erstlingswerke, einem liberalen „Spinoza" (1837), folgen ließ. Selbst einer armen jüdischen Familie entstammt und in engen Verhältnissen aufgewachsen, aus denen er sich mühsam zu der Weltanschauung der Gegenwart hatte emporringen müssen, schilderte Auerbach darin das wechselreiche Leben des jüdischen Dichters Moses Ephraim Kuh (1731—90) in der ganzen eigenartigen Umwelt des damaligen Judentums. An diesen Roman Auerbachs schließen sich mehrere spezifische Gettoschilderer an, der als Dramatiker schon genannte Mosenthal, die beiden Böhmen Leopold Kompert (1822—86) und Salomon Kohn (1825 bis 1904; „Gabriel"), der Podolier Karl Emil Franzos (1848—1904; „Halb-Asien"). Gute Geschichten aus dem jüdischen Volksleben Polens schrieb auch Leopold von Sacher-Masoch (geb. 1835 in Lemberg, gest. 1895), der aber fürs Brot Junggesellenromane über erotische Verirrungen („Masochismus") schrieb und eigentlich nur dadurch berühmt wurde; Sacher-Masoch selbst war nicht Jude.

Die Bauerntypen Auerbachs, die naiven Dirndln und die ländlichen Philosophen, findet man in den meisten süddeutschen Bauerngeschichten wieder. Auch Maximilian Schmidt (geb. 1832 zu Eschlkam im Bayrischen Wald), Ludwig Ganghofer (geb. 1855 in Kaufbeuren) und Petri Kettenfeier (jetzt Peter) Rosegger (geb. 1843 in Alpl, Obersteiermark; „Waldheimat", 1873; „Der Waldschulmeister", 1875), die sich besonderer Beliebtheit erfreuen, arbeiten stark mit stereotypen Charakteren und Situationen; der Dialekt, den sie alle drei ausgiebig verwenden, ist nicht immer ganz einwandfrei, sogar bei Rosegger nicht, der selbst aus dem Bauernstande hervorgegangen ist. Neben ihnen kann man als süddeutsche Vertreter der Gattung etwa noch den Bayer Hermann von Schmid (1815—80) und den Deutschböhmen Joseph Rank (1816—96) nennen. Ungleich höher als sie alle stehen der treffliche Schwabe Melchior Meyr aus Ehringen bei Nördlingen (1810 bis 1872) mit seinen „Erzählungen aus dem Ries" (1856 und 1860) und der prächtige katholische Pfarrer Heinrich Hansjakob (geb. 1837) mit den humorvoll-treuen Konterfeien seiner schwarzwäldischen Erzbauern und seinen köstlichen autobiographischen Schriften.

Von den zahlreichen süd- und mitteldeutschen Dialektdichtern, die zumeist nur lokale Bedeutung haben, wie z. B. Edwin Bormann für Leipzig, ist der Münchener Mineralog Franz von Kobell (1803—82) mit seinen bayrischen und pfälzischen Gedichten und Schnadahüpfeln der ursprünglichste, obwohl auch er in keiner Beziehung an Hebel heranreicht. In seine Fußstapfen trat Karl Stieler (in München, 1842—85) mit frischen, sehr anmutigen oberbayrischen Versen. Oberösterreichisch dichtete Franz Stelzhamer (1802—74). In dem weniger zugänglichen schlesischen Dialekt schrieb Karl von Holtei (in Breslau, 1798—1880) schon seit 1830 („Schlesische Gedichte"). Was dieser eigentümliche, unrastige Mann, die Verkörperung des künstlerischen Vagantentums, außerdem schrieb, diente meist dem Tage. Sein Volksstück „Lorbeerbaum und Bettelstab" (1840), dessen Helden er selbst spielte, erhielt sich lange. Am wertvollsten sind seine autobiographischen Schriften.

Zu dieser Gruppe gehört auch — freilich nur wegen der Enge seines Umkreises, da er nicht im Dialekt schrieb — der Deutschböhme Adalbert Stifter (geb. 1805 in Oberplan,

gest. 1868 in Linz). Stifters zumeist handlungsarme und ausgebreitete Erzählungen werden neuerdings wegen ihres Stiles sehr gerühmt, doch vielleicht etwas übermäßig. Der schweizerische Kleinmaler Gottfried Keller (geb. 19. Juli 1819 in Zürich, gest. daselbst 16. Juli 1890; s. die Tafel bei S. 239, Fig. 2) ist in jüngster Zeit geradezu zur Modegröße erhoben worden. Keller ist keiner der ganz Großen, wenn er auch Stifter gegenüber als solcher erscheint, nicht nur malerisch begabt wie dieser, sondern seherisch. In seiner besten „Seldwyler Geschichte", in „Romeo und Julie auf dem Dorfe", reicht er an Gotthelf heran, in seinem autobiographischen „Grünen Heinrich" gibt er einzelne Szenen von außerordentlicher Suggestivität, die barocke Geschichte von den drei gerechten Kammachern enthält viele Züge wurzelechtesten Humors, geistvoll ironisch und poetisch obendrein sind seine „Sieben Legenden", und von entzückender Lieblichkeit ist die mittelalterliche Geschichte von dem jungen Dietegen. Wie als Erzähler war Keller auch als Lyriker strenger Realist, kalvinistisch wahrhaftig. Die Reize seiner Gedichte liegen tiefer als im Wortklang, freilich läuft auch manches Nebensächliche mit unter.

Im Norden schien es einige Zeit, als sollte neuerdings eine besondere niederdeutsche Literatur entstehen. Das Volk sprach in der Gesamtheit noch die angestammte Sprache. Aber es kam doch nur wieder zu Dialektschöpfungen. Hauptvertreter der „plattdeutschen" Dichtung sind Klaus Groth (geb. 24. April 1819 zu Heide in Holstein, gest. 1. Juni 1899 in Kiel) mit seinem mit Recht berühmten Versbuch „Quickborn" (1852) sowie Erzählungen in Prosa und der weit bekanntere Fritz Reuter (geb. 7. November 1810 zu Stavenhagen in Mecklenburg, gest. 12. Juli 1874 in Eisenach). Obwohl älter als Groth, trat Reuter erst um vieles später in die Literatur ein (mit dem Buch gereimter Schwänke „Läuschen und Rimels", 1853). Er hatte da wechselreiche und traurige Schicksale hinter sich. Weil er als Student das schwarz-rot-goldene Band getragen hatte, war er zum Tode verurteilt und dann zu dreißig Jahren Zuchthaus begnadigt worden. Sieben Jahre hatte er in Festungen verbracht (1833—40), dann war er Landwirt und Schulmeister geworden. Als Schriftsteller kam er rasch zu Erfolgen. Teil daran hatte nicht zum geringsten sein Dialekt, den Klaus Groth freilich als künstlich mit guten philologischen Gründen verwarf, der aber dem hochdeutschen Leser schon an und für sich eine heitere Stimmung erweckte, ohne dem Verständnis sonderliche Mühe zu machen. Reuter schrieb mehrere Bücher nur fürs tägliche Brot; von diesen muß man absehen. Aber seine autobiographische „Festungstid", die auch so ungemein bittere Jahre von köstlichem Humor durchgoldet erscheinen läßt, die oft ein fröhliches Lachen erweckt und doch bis zu Tränen erschüttert, die behagliche Novelle „Ut de Franzosentid", das Meisterstück des „Dörchläuchting", der vielleicht unser bester humoristischer Roman aus historischer Zeit ist, und der soziale Roman „Ut mine Stromtid" sichern ihm den Namen eines echten Humoristen wohl noch für lange Zeit. Seine ernste Dichtung „Kein Hüsung" soll daneben nicht vergessen werden. Gleichzeitig mit Groth und Reuter und bald an den einen, bald an den anderen gemahnend schrieb John Brinckman (geb. 1814 in Rostock, gest. 1870 in Güstrow) Erzählungen („Kaspar Ohm un ick", 1854, und andere) und Gedichte („Vagel Grip", 1859).

Wie an die süddeutschen Vertreter der engeren Heimatkunst Adalbert Stifter, so kann man an Groth und Reuter den Mecklenburger Heinrich Seidel (1842—1906) anschließen, einen Dichter, der ebenfalls in der Beobachtung des Kleinlebens aufging. Er schuf die liebenswürdige Gestalt des immer begnügsamen Leberecht Hühnchen (Gesamtausgabe der

Hühnchen-Bücher 1900), daneben aber schrieb er noch vielerlei Skizzen und Erzählungen, auch hübsche humoristische Gedichte, wie den sehr bekannten „Eiersegen". Seidel kam von einem technischen Beruf — er war Maschineningenieur — her, der noch mehr gelesene Holsteiner Julius Stinde (1841—1905), der Schöpfer der Familie Buchholz mit ihrem geistigen Oberhaupte Frau Wilhelmine, war Chemiker gewesen. Daher vielleicht ihr lebenskräftiger Realismus. Demselben Kreise gehört Wilhelm Raabe an (geb. 8. September 1831 zu Eschershausen in Braunschweig), aber seine Vorliebe für den historischen Roman („Das Odfeld") würde auch gestatten, ihn an Theodor Storm anzuschließen. Storm gegenüber ist er herber, barocker, und der Grundzug seiner Eigenart ist doch sein Humor, der indessen mehr zu Jean Paul neigt als zu Fritz Reuter. „Der Hungerpastor", „Abu Telfan", „Der Schüdderump", „Horacker" dürfen neben dem „Odfeld" als seine Meisterschöpfungen gelten; unverblaßt ist auch noch sein Erstlingswerk, die idyllische „Chronik der Sperlingsgasse" (1857).

Wie die Dorfgeschichte hat auch der moderne Gesellschaftsroman seinen Begründer in Immermann, dessen „Epigonen" (1836) mit der Schilderung der sozialen Verhältnisse bereits die Behandlung einer allgemeinen „Frage" verbanden, hier des Loses der Nachfahren einer großen Literaturzeit. Lebhafter wurde das Interesse für diese Gattung erst um 1848. Gutzkows „Wally" und seine beiden Hauptromane sind bereits erwähnt worden. In der Folge sind der Schlesier Gustav Freytag (geb. 13. Juli 1816 in Kreuzburg, gest. 30. April 1895 in Wiesbaden; s. die Tafel bei S. 239, Fig. 1) mit seinem „Soll und Haben" (1855) und Friedrich Spielhagen (geb. 24. Februar 1829 in Magdeburg) mit den „Problematischen Naturen" (1860), mit „Hammer und Amboß" (1868) und „Sturmflut" (1876) die Hauptvertreter, Freytag das tiefere, Spielhagen das breitere Talent. Neben dem Kaufmannsroman „Soll und Haben", der auch als Kulturbild der damaligen Zeit hohen Wert hat, schrieb Freytag noch das Lustspiel „Die Journalisten", das freilich nur zwischen Lessing und Roderich Benedix die Mitte hält, und den bedeutenden Zyklus historischer Romane „Die Ahnen", dessen letzter Teil in der Gegenwart spielt. Bei Spielhagen wurden noch weit mehr die Zeitfragen in den Vordergrund gerückt. Spielhagens Romane erschienen zumeist in der „Gartenlaube" (gegründet 1853), die sich in den ersten Jahrzehnten ihres Bestehens nicht nur die gangbarsten, sondern die wirklich bedeutendsten damaligen Autoren zu Mitarbeitern wählte. Trotzdem ist die Mehrzahl von ihnen jetzt vergessen, und in die Literatur gehören überhaupt nur wenige. Man darf etwa nennen: den Rechtsgelehrten Jodocus Donatus Hubertus Temme (1798—1881) mit Kriminalromanen aus seinem heimatlichen Westfalen, Friedrich Gerstäcker aus Hamburg (1816—1872), der in der Nachfolge des Österreichers Charles Sealsfield (eigentlich Karl Anton Postl aus Znaim, 1793—1864), des Schilderers seiner neuen amerikanischen Heimat, exotische Reiseromane schrieb, Levin Schücking aus Klemenswerth im Münsterschen (1814—83), den Schilderer der roten Erde, Robert Byr (eigentlich Karl von Bayer aus Bregenz, 1835—1902) und Wilhelm Jensen aus Heiligenhafen in Holstein (geb. 1837).

Dieser Überblick zeigt, daß ebenso wie die ältere Heimatkunst auch der Gesellschaftsroman nach kräftigen Ansätzen sich immer mehr verflachte. Noch deutlicher wird dies auf dem Gebiet der historischen Erzählung. Da steht am Beginn der „Michael Kohlhaas" von Kleist. Alsbald fanden Walter Scotts Romane Eingang. Hauff ist mit seinem „Liechtenstein" bereits erwähnt worden. Der eigentliche deutsche oder, enger, der brandenburgische Walter Scott ist der Breslauer Georg Wilhelm Heinrich Häring (eigentlich Harenc

und Hugenotte), der sich Willibald Alexis nannte (1798—1871), mit dem „Roland von Berlin", den „Hosen des Herrn von Bredow", „Ruhe ist die erste Bürgerpflicht" und „Isegrimm". Sein Landsmann Karl Spindler (1796—1855) sank mit seinem „Bastard", seinem „Juden" und „Jesuiten" bereits zur Kolportage herab. Einen neuen Aufschwung bezeichnet erst Scheffels „Ekkehard", der aber doch auch neben dem „Michael Kohlhaas" verblaßt. Mit diesem war eben die Vollendung erreicht, wobei man die Schwäche des Schlusses nicht zu verkennen braucht. Höhere Vollendung ist kaum denkbar. Wohl aber gab es eine Verfeinerung, die in gewissem Sinne als Fortschritt bezeichnet werden kann. Zwei Dichter wirkten nach dieser Richtung, hoch im Norden Theodor Storm aus Husum (geb. 14. September 1817, gest. 4. Juli 1888 in Hademarschen) und im Süden Konrad Ferdinand Meyer (geb. 11. Oktober 1825 in Zürich, gest. 28. November 1898 in Kilchberg bei Zürich). Beide schrieben auch wertvolle Gedichte, Meyer namentlich Balladen und die größere Dichtung „Huttens letzte Tage", Storm wunderbar zarte Liebes- und Landschaftsstimmungen. Storm ist weicher, lyrischer, Meyer herber, epischer. Merkt man bei Meyer, der französisch erzogen und gebildet war, den französischen Einschlag heraus, so bei Storm den niederdeutschen. Storm begann mit dem etwas amaranthenen „Immensee" (1852), schrieb dann noch einige solche Stimmungsnovellen, um nach einer längeren Pause in den 1870er Jahren auf einmal mit seinen ebenso stimmungserfüllten, aber kraftvoll gezeichneten, in tiefe Farbenglut getauchten historischen Novellen hervorzutreten: „Aquis submersus", „Eekenhof", „Zur Chronik von Grieshuus", „Ein Fest auf Hadersleyhuus", „Der Schimmelreiter". Auch Meyer entwickelte sich erst spät zu dem großen Novellisten, als der er berühmt ist. Er neigte lange zur französischen Literatur; erst 1870/71 erkannte er sein deutsches Herz, und von da an schrieb er während zweier Jahrzehnte seine Meisterstücke: „Jürg Jenatsch", „Der Schuß von der Kanzel", „Der Heilige" (Thomas Becket), „Plautus im Nonnenkloster", „Die Leiden eines Knaben", die Dante in den Mund gelegte Erzählung „Die Hochzeit des Mönches", „Die Versuchung des Pescara".

Der historische Roman ging im Gegensatz zu Storms und Meyers sich weise beschränkenden Novellen immer mehr ins Breite. Schon der „Ekkehard" war vielleicht länger geraten, als dem Werke dienlich war, und Scheffel plante einen noch größeren Wartburgroman. Dann aber kam Felix Dahn (geb. 1834 in Hamburg) mit dem Ungetüm seines „Kampfes um Rom" (1876), während zugleich Gustav Freytag seine „Ahnen" erscheinen ließ. Der Ägyptolog Georg Ebers aus Berlin (1837—98; „Eine ägyptische Königstochter", 1864) wurde allerdings auch in seiner Niedergangszeit selten länger als zweibändig. Ernst Edstein aus Gießen (1845—1900) hatte daneben mit seinen „Claudiern" und verschiedenen anderen Erzählungen aus dem alten Rom und der italienischen Renaissance nur bescheidene Erfolge und die weitaus tüchtigeren und ernsteren Erzähler George Taylor (Pseudonym für den Theologieprofessor Adolf Hausrath aus Karlsruhe, 1837—1909) mit kirchenhistorischen Romanen („Antinous", „Klytia" und andere) und Adolf Stern (Anagramm für Adolf Ernst, geb. 1835 in Leipzig, gest. 1907 in Dresden) mit den „Letzten Humanisten", „Camões" und der Dichtung „Johannes Gutenberg" so gut wie gar keine.

Bei der Vielseitigkeit der meisten zeitgenössischen Dichter, bei dem Wandel, der sich oft in ihrem Schaffen vollzieht, rechtfertigt sich die Einteilung in Gruppen nur durch die leichtere Übersicht, die damit gewonnen wird. Trotz sorgfältigster Aufteilung bleiben dabei einige Persönlichkeiten übrig, denen mit einer Einreihung da oder dort offenkundig unrecht

geschähe. Da ist vor allem der eckige Friedrich Theodor Vischer (geb. 30. Juni 1807 in Ludwigsburg, gest. 14. September 1887 in Gmunden), gewiß ein echt schwäbischer Typus, aber neben Uhland, Mörike und die anderen ebensowenig der Zeit seines Hauptschaffens wie seiner besonderen Anlage nach zu stellen. Dem Ästhetiker („Kritische Gänge", „Ästhetik") und dem Shakespeare-Erklärer können wir nicht mehr in allem zustimmen, aber der unmittelbar zupackende, allem Lyrismus abholde Dichter der „Lyrischen Gänge" (1882) hat unseren vollen Beifall, und der Roman „Auch Einer" (1878), der Nachzügling der Jean Paulschen Familie, erfreut durch einen starken, wenn auch oft wunderlichen Humor (die „Tücke des Objekts" ist aus ihm sprichwörtlich geworden), mag auch die eingelegte Pfahlbaunovelle, die sich ebenso gegen den damaligen historischen Roman wie gegen das konfessionelle Christentum wendet, den künstlerischen Eindruck stören. Vischer trug kein Bedenken, auch die Burleske zu pflegen. Als Deutobold Symbolizetti Allegoriowitsch Mystifizinsky dichtete er einen dritten Teil des „Faust", Tiefsinn und Unsinn bis zur Ununterscheidbarkeit vermengend, und als Philipp Ulrich Schartenmeyer besang er den deutschen Krieg 1870/71. Man kann Vischer als einen der konsequentesten Realisten in dem oben gebrauchten Sinne bezeichnen.

Nicht nur darin, sondern auch sonst noch mehrfach läßt sich mit ihm eine zweite, ebenso eigenstolze Persönlichkeit vergleichen, der Ostpreuße Wilhelm Jordan (geb. 8. Februar 1818 in Insterburg, gest. 25. Juni 1904 in Frankfurt a. M.). Beide kamen von der Theologie her und wandten sich in ihrer geistigen Entwickelung immer mehr von der landläufigen Religion ab („Erst seit ich keine Religion habe, habe ich Religion", sagt Auch Einer). Der schwäbische Humor fehlte Jordan, obwohl er sich gelegentlich mit gutem Erfolge im Lustspiel versuchte („Durchs Ohr", 1870), und in seinen Realismus mischte sich ein formalistisches Moment, durch das namentlich seine Lyrik („Strophen und Stäbe", „Andachten", „In Talar und Harnisch") zuweilen etwas pedantisch erscheint. Im Romane wiegt auch bei ihm das Gedankliche vor; so schrieb er seine beiden Romane „Die Sebalds" (1885) und „Zwei Wiegen" (1887), in denen er seinen naturwissenschaftlich begründeten Optimismus und seine Religion der Weltfreude zur Darstellung zu bringen suchte. Wie Vischer dichtete auch er seinen „Faust", aber ohne literarische Satire, das episch-dramatische Mysterium „Demiurgos" (1852—54, 3 Tle.), worin er manche naturwissenschaftliche und philosophische Gedanken (Darwin, Nietzsche) um eine beträchtliche Spanne vorwegnahm. Seine Tragödie „Die Witwe des Agis" (1858) wurde preisgekrönt, hielt sich aber ebensowenig auf der Bühne wie seine anderen Trauer- und Schauspiele. Daß Jordan Homer, die Edda und Shakespeares Gedichte übersetzte, ist nur nebenbei zu erwähnen. Wenn einst Jordans Name die ganze deutsche Welt erfüllte, so war es wegen seiner „Nibelunge" (1867—74), die er als wandernder Rhapsode selbst in allen Gauen, wo Deutsche wohnen (auch in Amerika), vortrug. Er wählte für seine Wiederbelebung der alten Heldensage wie Richard Wagner den Stabreim, doch bei durchweg vierhebigen Zeilen. Auch er mischte wie Wagner Wucht und Lieblichkeit, aber statt des Mythus gab er Philosophie und wußte Weichlichkeit und Rhetorik nicht immer zu vermeiden.

Eine Ausnahmestellung nimmt auch der Deutschfranzose Theodor Fontane ein (geb. 30. Dezember 1819 in Neuruppin, gest. 20. September 1898 in Berlin). Er begann mit männlich-kräftigen „Balladen" (1861) und beschreibenden „Wanderungen durch die Mark Brandenburg" (1862—82, 4 Bde.). Als Kriegsberichterstatter machte er die Feldzüge von

1864, 1866 und 1870 mit; daneben war er auch ein guter Theaterkritiker. Dem Roman wandte er sich erst spät zu und kam nun zunächst historisch („Vor dem Sturm", 1878; „Grete Minde" und „Ellernklipp"). In „L'Adultera" (1882), dem nächsten Werke, das in der Berliner Finanzwelt spielt, betrat er dann das Gebiet, das ihn von den Jungen als Meister anerkannt werden ließ („Schach von Wuthenow", „Irrungen, Wirrungen", „Frau Jenny Treibel", „Effi Briest", „Der Stechlin"). Zweimal schwenkte Fontane zum Kriminalroman ab („Unterm Birnbaum" und „Quitt"). Die Moderne von 1880 nahm Fontane für sich in Anspruch, aber er ist vielmehr nur Fortentwickler des Gesellschaftsromans der 1860er Jahre; da es jedoch für ihn keine Tendenz gab (seine Weisheit gipfelte in dem Schlusse „Es ist alles egal"), handelte es sich nur noch um das Milieu, worauf er nun alle Sorgfalt verwendete. Er mochte lächeln, wenn er durch sich, diesen Alten von Schrot und Korn, die neuheitsbegierige Jugend so klug überlistet sah.

Die starke Beteiligung der Frauen an der Literatur in dieser Epoche ist eine so auffällige Erscheinung, daß ihr ein besonderer Abschnitt gewidmet werden muß. Zwar ließen sich sehr gut die einzelnen Persönlichkeiten unter die übrigen Gruppen einreihen, aber ihre Gesamtproduktion trägt doch auch wieder trotz der verschiedenen Richtung den gemeinsamen Zug der weiblichen Herkunft: den eines gewissen Dilettantismus. Selbst das zweifellos originellste Talent, die westfälische Freiin Annette von Droste-Hülshoff (geb. 10. Januar 1797 auf Schloß Hülshoff, gest. 24. Mai 1848 auf Schloß Meersburg am Bodensee; s. die Tafel bei S. 239, Fig. 5), ist nicht ganz auszunehmen. Dilettantin war sie sogar weit mehr als andere, anderseits aber bewahrte sie sich gerade dadurch, daß sie zu der literarischen Gegenwart nur wenig Beziehungen hatte, in ihrer autodidaktischen Ursprünglichkeit. Wo sie sich konzentrierte, ist sie oft zum Erstaunen unmittelbar, in den Vergleichen ebenso wie im ganzen Ausdruck und in der Stimmung. Ihre Bilder aus ihrer westfälischen Heimat, ihre balladischen Gedichte und breiteren Verserzählungen („Die Schlacht am Loener Bruch", „Der Geierpfiff" und andere), ihre Novelle „Die Judenbuche" enthalten glänzende Stücke, und auch ihre religiösen Gedichte („Das geistliche Jahr") sind oft von tiefer Leuchtkraft und wohl überhaupt das Beste, was in Deutschland an religiöser Lyrik aus dem Katholizismus (von Konvertiten, wie billig, abgesehen) hervorgegangen ist.

Deutschland hatte natürlich auch seine George Sand, ja sogar deren zwei: die Gräfin Ida Hahn-Hahn (geb. 1805 zu Tressow in Mecklenburg-Schwerin, gest. 1880 in Mainz) und Fanny Lewald (geb. 1811 zu Königsberg i. Pr., 1828 getauft, gest. 1889 in Dresden). Die Gräfin Hahn-Hahn — sie trug den Doppelnamen als geborene und verheiratete Gräfin Hahn — schrieb zuerst Romane „Aus der Gesellschaft", ein Titel, den der erste (1838) hatte und die Sammelausgabe (1844, 12 Bde.) erhielt, dann trat sie, durch den Tod eines Freundes erschüttert, zur katholischen Kirche über (1850) und schilderte ihren Weg sogleich in der Schrift „Von Babylon nach Jerusalem" (1851). War sie erst Jungdeutsche und Vorkämpferin der Emanzipation gewesen, so schrieb sie nun Romane mit ultramontaner Tendenz („Maria Regina" und andere) sowie fromme Lieder. Sie starb in dem Kloster „Zum Guten Hirten" in Mainz, an dessen Gründung sie sich beteiligt hatte. Wodurch die Gräfin Hahn-Hahn vorzugsweise wirkte, das war ihre feudale Manier, die das bürgerliche Publikum immer sehr anzieht, weil sie es an einer so vornehmen Sphäre teilnehmen läßt. Fanny Lewald parodierte diese Manier bereits 1847 in einem besonderen Roman („Diogena, Roman von Iduna Gräfin Hahn-Hahn"). Sie selbst interessiert am meisten in ihren

Romanen aus jüdischen Kreisen, in „Fanny“ und „Von Geschlecht zu Geschlecht“. Weniger glücklich ist ihr historischer Roman „Prinz Louis Ferdinand“. Fanny Lewald hielt ihren jungdeutschen Realismus, dem auch ihre verstandesmäßige Anlage entgegenkam, bis zuletzt fest, schrieb sehr viele Romane und Reiseberichte und auch eine Autobiographie. Während ihre Werke bereits so gut wie ganz vergessen sind, werden die späteren Werke der Hahn-Hahn, in ultramontanen Kreisen wenigstens, noch immer gelesen.

Hatten die Hahn-Hahn und die Lewald das Ziel vor Augen, die deutsche George Sand zu werden, so begnügte sich Charlotte Birch-Pfeiffer (geb. 1800 in Stuttgart, gest. 1868) damit, brauchbare, wirkungsvolle Theaterstücke (fast immer nach fremden Vorlagen) zu schreiben. Auch Eugenie John, die unter dem Namen E. Marlitt der Liebling der deutschen Frauen wurde (geb. 1825 in Arnstadt, gest. daselbst 1887), sowie ihre Nachfolgerin in der Gunst dieses Kreises, Wilhelmine Heimburg (eigentlich Berta Behrens, geb. 1850 in Thale), neben denen etwa noch Ottilie Wildermuth, geborene Rooschüz (geb. 1817 in Rottenburg am Neckar, gest. 1877 in Tübingen), zu nennen ist, schrieben ohne eigentliche literarische Aspirationen, aber mit gutem Geschmack, Romane aus der höheren Sphäre und dem Bürgerstande bzw. dem schwäbischen Pfarrhausleben. Luise von Plönnies, geborene Leisler (geb. 1803 in Hanau, gest. 1872 in Darmstadt), wagte sich an Sonettenzyklen („Abälard und Heloise“) und größere Verserzählungen und übersetzte aus dem Englischen („Britannia“), Therese Albertine Luise von Jakob (Talvj), später Robinson (geb. 1797 in Halle, gest. 1870 in Hamburg) hat durch ihre Übersetzungen serbischer Volkslieder, die bereits Goethe vorlagen, und ihre Untersuchung über die Unechtheit der Lieder Ossians wirkliche Verdienste; sie schrieb auch selbst mehrere Romane und Novellen, in englischer Sprache eine „Geschichtliche Übersicht über die slawischen Sprachen“ (Neuyork 1850). Claire von Glümer (geb. 1825 in Blankenburg am Harz, gest. 1906 in Dresden), die mit ihrem Vater, einem politischen Flüchtling, in ihrer Jugend zumeist in Frankreich gelebt hatte, übersetzte die Romane der George Sand, schrieb Novellen „Aus dem Béarn“ und andere Erzählungen, das autobiographische Buch „Aus einem Flüchtlingsleben“ (1904) sowie Erinnerungen an die berühmte Sängerin Wilhelmine Schröder-Devrient, die sehr bekannt wurden. Hervorzuheben sind die trefflichen, klargeschauten Erzählungen von Luise von François (geb. 1817 in Herzberg a. d. Elster, gest. 1893 in Weißenfels): „Die letzte Reckenburgerin“, „Frau Erdmuths Zwillingssöhne“, „Stufenjahre eines Glücklichen“, „Der Katzenjunker“, die alle erst in den 1870er Jahren erschienen. Wilhelmine von Hillern, die Tochter der Birch-Pfeiffer (geb. 1836 in München, später katholisch geworden), erregte mit den Romanen „Ein Arzt der Seele“ (1869), „Die Geyerwally“ (1875) und „Und sie kommt doch“ (1879) nicht unverdientes Aufsehen.

Die Novelle fand gute Vertreterinnen in Ilse Frapan-Akunian, geb. Levien, Hugenottin von Herkunft (geb. 1852 in Hamburg, gest. 1908; „Hamburger Novellen“), in Isolde Kurz, der Tochter von Hermann Kurz (geb. 1853 in Stuttgart; „Florentinische Novellen“), und in Helene Böhlau-al Raschid Bey (geb. 1859 in Weimar; Ratsmädel- und Altweimarer Geschichten). Hermine Villinger (geb. 1849 in Karlsruhe) schilderte das Kleinleben in den Schwarzwalddörfern. Mehr in den Vordergrund traten die Regierungsratstochter Klara Viebig, seit 1896 die Gattin ihres Verlegers Cohn (geb. 1860 in Trier), mit dem Dienstbotenroman „Das tägliche Brot“ (1900), der „Wacht am Rhein“ und späteren, allzusehr nach krassen Effekten suchenden Werken, Anna Croissant-Rust (geb. 1860

in Dürkheim a. H.) mit dem Bauernroman „Die Nann" (1906) und Riccarda Huch (geb. 1864 in Braunschweig; s. die Tafel bei S. 239, Fig. 7), sonst auch eine vornehme Lyrikerin, mit ihrer zur Verherrlichung Garibaldis geschriebenen Romantrilogie „Die Verteidigung Roms". Keine so breite, aber wohl eine tiefere Begabung ist Gabriele Reuter (geb. 1859 in Alexandria) mit ihren Frauenromanen „Aus guter Familie" und „Ellen von der Weiden". Ihre Nachfolgerinnen in der Behandlung des Liebesproblems, wie Helene von Monbart, die sich Hans von Kahlenberg nennt (geb. 1870), mit ihrem „Nixchen", gingen bis hart an die Grenzen der Anständigkeit, ja nach der Ansicht der Staatsanwaltschaft gelegentlich sogar darüber hinaus. Die moderne Frauenliteratur ist durch sie in den Verruf gekommen, mehr Entblößungs- als Enthüllungsliteratur geworden zu sein, und dies zumal auf dem Gebiete der Lyrik. An dem einen Ende steht die harmlos epigonistische Anna Ritter (geb. 1865 in Koburg) mit einer großen Schar dichtender Frauen, an dem anderen Hermione (früher Hermine) von Preuschen-Telmann (geb. 1854 in Darmstadt) im Kreise vieler meist jüngerer Damen, die sich eine Zeitlang gegenseitig in Offenheiten überboten. Diese Lyrik war indessen nur ein weiblicher Widerhall der männlichen Moderne. Ein größeres und echteres Talent ist Alberta von Puttkamer (geb. 1849 in Glogau), von den Neueren vielleicht Agnes Miegel (geb. 1879 zu Königsberg i. Pr.).

In Österreich hatte Karoline Pichler, geborene von Greiner (in Wien, 1769—1843), noch im Wielandschen Stile Griechenromane geschrieben, aber immer mehr war sie zur „Literaturmama" geworden, deren „Denkwürdigkeiten" denn auch sehr wertvoll sind. Elisabeth Glück, die sich Betty Paoli nannte (geb. 1814 in Wien, gest. 1894 in Baden bei Wien), von jüdischer Herkunft, schrieb gedankenreiche Gedichte in guter Form. Die in Wien von reichsdeutschen Eltern geborene Ada Christen (eigentlich Christine Friederik, später von Breden, 1844—1901) erschien mit ihren formell ganz nachlässigen, aber starkgefühlten „Liedern einer Verlorenen" (1873) etwas wie ein weiblicher Heine. Aber ihre Leiden waren echt; sie war, nachdem ihre Eltern verarmt waren, mit fünfzehn Jahren zur Bühne gegangen und hatte da genug an Not und Entwürdigung erdulden müssen. Auch ihre späteren Gedichte und Novellen waren stets eigenartig. Großes Ansehen erwarb sich Baronin Marie von Ebner-Eschenbach, geborene Gräfin Dubsky (geb. 1830 auf Schloß Zdislavic in Mähren; s. die Tafel bei S. 239, Fig. 6), mit ihren Heimaterzählungen („Božena", „Das Gemeindekind" und andere), Weltberühmtheit Baronin Berta von Suttner, geborene Gräfin Kinsky (geb. 1843 in Prag), mit ihrem Tendenzroman „Die Waffen nieder!" (1889). Eine sehr tüchtige und ernste Erzählerin ist Emilie Mataja, die sich Emil Marriot nennt (geb. 1855 in Wien); Marie Janitschek, geborene Tölk (geb. 1860 in Mödling bei Wien), läßt sich dagegen von ihrer üppigen Phantasie nicht selten zu weit führen. Alle Jüngeren überragt an Stärke des Talents die aus italienischem Geschlecht stammende Marie Eugenie delle Grazie (geb. 1864 in Ungarisch-Weißkirchen; s. die Tafel bei S. 239, Fig. 8), die Dichterin des modernen Epos „Robespierre" (1894), das, mit der Bildkraft und dem Pathos der Hamerlingschen Jamben geschrieben, wohl die bedeutendste Versdichtung einer Frau in deutscher Sprache überhaupt ist. Ein Epos „Hermann" war ihm vorausgegangen, mehrere Dramen („Schlagende Wetter") und Novellen folgten, die alle von der geistigen Bedeutung ihrer Dichterin zeugen, wenn auch nicht alle gleich zugänglich sind. Unter ihren lyrischen Gedichten finden sich gar manche, die einer Droste-Hülshoff nicht unwürdig wären.

Mit besonderer Vorliebe pflegten die Frauen die eigentliche Unterhaltungslektüre, wobei sie nicht selten sehr merklich über dieses Niveau hinauswuchsen, so Ida Boy-Ed, Frida von Bülow, Bernhardine Schulze-Schmidt, Klara Blüthgen (geborene Eysell-Kilburger), Helene Voigt-Diederichs, Dora Hohlfeld, die Österreicherin Enrica von Handel-Mazzetti, um nur einige der wichtigeren Namen zu nennen.

Bis in die jüngste Zeit erscheint in den obigen Zeilen die deutsche Literatur fortgeführt, während als Markstein der Epoche doch das große Ereignis der Einigung Deutschlands angegeben ist. Zum Teil liegt das hauptsächliche Schaffen der besprochenen Persönlichkeiten ja tatsächlich vor der bestimmten Grenze, die anderen aber stehen mit dem „schönen Realismus" von 1848—70 in zu engem Zusammenhang, als daß sie, trotz manchem modernen Einschlag, von ihm zu trennen wären. Die Periode von 1870 bis zur Gegenwart läßt sich nach dieser Vorwegnahme einer Gruppe von Überlieferungstreuen weit leichter in den ihr eigentümlichen Strömungen übersehen. Wie verwirrt sich diese nun auch zunächst darstellen, so lassen sich doch zwei Hauptrichtungen alsbald erkennen: Naturalismus und Ästhetizismus, die beiden Antagonismen, Naturalismus die Konsequenz des Realismus und Reaktion gegen dessen Verflauung in den 1870er Jahren, Ästhetizismus die Reaktion gegen den einseitig auf das physisch Tatsächliche gerichteten Naturalismus, ein Wiedereintreten für das Geistige und für die Form. Beide sind als literarische Bewegungen französischen Ursprungs: Zola einerseits, die spätparnassischen Lyriker, Maeterlinck und die Belgier anderseits gaben die Vorbilder. Aber der Naturalismus zog auch Tolstoj und andere Russen, Ibsen und Strindberg heran, der Ästhetizismus d'Annunzio und dieselben Skandinavier.

Dem Kriege von 1870/71 verdankt die deutsche Literatur außer einigen schönen patriotischen Gedichten von Freiligrath und Geibel sehr wenig; die Kriegspoesie selbst ist unbedeutend. Die 1870er Jahre brachten im Gegensatz zu der großen Erwartung einen unverkennbaren Verfall des Geschmacks. Ebers, Dahn, Julius Wolff waren die gepriesensten Autoren, Paul Lindau (geb. 1839 in Magdeburg), das kritische Orakel jener Tage, ergötzte durch seine „Literarischen Rücksichtslosigkeiten" und fand Beifall mit seinen Stücken von französischer Mache. Wie im sonstigen Leben, so wurden auch in der Literatur die Surrogate heimisch: die schlechten Ölfarbendrucke in protzigen Goldrahmen, die man damals an die Wände hing, geben den Vergleich. Das Parvenütum mit seiner gespielten Vornehmheit, der inneren Gemeinheit und der äußerlichen Ziererei herrschte noch lange nach den berüchtigten Gründerjahren. Dazu kam die soziale Bewegung, die nicht vom Volke, sondern von einigen Intellektuellen ausging und in den sie betreffenden Ständen eigentlich niemals recht Wurzel griff: ein neuer Rousseauismus, dessen falsche Voraussetzungen sich im Verlaufe der Bewegung erwiesen und vielerlei Abschwenkungen nötig machten, zugleich aber das willkommene Mittel für manche, im scheinbaren Dienst für die Geknechteten zu Macht und zu deren Vorteilen zu gelangen. Dies alles schuf für den importierten Naturalismus einen günstigen Boden: dem heuchlerisch gewordenen „schönen Realismus" wurde die Wirklichkeit mit Betonung des Häßlichen entgegengesetzt; Vers und Reim verfielen bei den Strengsten dem Anathem. Was von diesen neuesten Stürmern und Drängern an Bleibendem geschaffen wurde, ist ein verschwindender Bruchteil. Den wenigsten war der Naturalismus wirklich Persönlichkeitssache; sie machten später andere Moden mit. Bezeichnend dafür ist der Weg, den die 1885 in München von Michael Georg Conrad gegründete „Gesellschaft",

das Organ dieser Moderne, nahm: zunächst kämpfte sie ehrlich und treu gegen die Epigonen (Heyse und ähnliche) und erwarb sich damit ein zweifelloses Verdienst, später wendete sie sich, von Herausgeber zu Herausgeber und von Verlag zu Verlag schwankend, zum Symbolismus und ging 1902 unrühmlich ein. Überhaupt sind für diese Epoche die nacheinander auftretenden Zeitschriften charakteristisch. In Berlin wurde 1889 die „Neue Bühne" (später „Neue deutsche Rundschau", dann „Neue Rundschau", jetzt bloß „Rundschau") gegründet, die freilich wenig mehr als das literarische Organ ihres Verlages ist. Größere Bedeutung schien die 1896 in München gegründete „Jugend" zu haben, der Niederschlag jener Opposition, die in Malerkreisen zur „Sezession" geführt hatte, und selbst zur Hälfte Kunstblatt. Anfangs immer darauf aus, die „Philister zu ärgern", ward sie mit der Zeit sehr zahm. Mehr nur aktuelles Witzblatt (in Wort und Bild) ist der gleichzeitig gegründete „Simplicissimus". Die „Insel" (1899—1902) war das Organ einer Ästhetengruppe; eine ähnliche Richtung vertrat der Berliner „Morgen" (1908/09). Der Münchener „März" (seit 1908) begann vielversprechend mit der Pflege süddeutscher Heimatkunst, doch fanden diese neuesten Gründungen ersichtlich schon ein gelangweiltes Publikum.

Dem jungen Geschlechte von 1880 erschien seine literarische Betätigung als äußerst umstürzlerisch. Die Parole „Revolution der Literatur" gab 1886 eine Flugschrift von dem immer gleich kampflustigen Draufgänger Karl Bleibtreu (geb. 1859 in Berlin), der später durch seine Schlachtendarstellungen populär wurde, aber vergeblich um Anerkennung seiner dichterischen Werke und seiner literarischen Hypothesen (Byrons Geheimnis, der wahre Shakespeare — Graf Rutland) rang. Schon zwei Jahre vorher aber hatte das lyrische Sammelbuch „Moderne Dichtercharaktere" von dem vielschreibenden Lyriker Wilhelm Arent (Arendt, geb. 1864 in Berlin) den Eindruck einer Revolution auf lyrischem Gebiete zu erwecken gewußt. Das Selbstbewußtsein der Jugend von 1884 maßte sich an, über die toten Lebendigen von Einst und die lebenden Toten der Gegenwart zu siegen, und fühlte sich, ohne des Goetheschen Bakkalaureus zu gedenken, ganz als noch nie dagewesen. Wie zumeist erprobte sich der Mut an der Erotik. Die „Lieder eines Sünders" (1887) von Hermann Conradi (geb. 1862 in Jeßnitz bei Döbeln, gest. 1890 in Leipzig, wahrscheinlich durch Selbstmord) verdanken dieser Richtung ihren — schlechten Ruf. „Natur" war wieder einmal das Schlagwort. Bei der Rückschau ergibt sich indessen, daß die epigonische Rhetorik auch bei den Neuerern überwog. In dieser Erkenntnis verkündete Arno Holz (geb. 1863 in Rastenburg), einer der Rhetorischsten von damals („Buch der Zeit", 1885), neuerlich eine „Revolution der Lyrik" (1899) und ordnete von da an seine des Reims und des geregelten Rhythmus entbundenen Verse nach der Mittellinie („Phantasus"), erschien aber mit seinen „Dafnis"-Liedern (1904) inzwischen einmal wieder in archaïstischem Gewande, jenem der galanten Zeit.

Durchaus Rhetoriker ist auch Richard Dehmel (geb. 1863 in Wendisch-Hermsdorf), der mit Fachschriften über Versicherungswesen und wenig originellen Versen begonnen hatte, aber mit der Zeit zu größerer Fülle und Originalität reifte; in seinem modernen Epos „Zwei Menschen" (1903) freilich folgte er zu unfrei den französischen Verslibristen und veräußerlichte sich auch sonst häufig zum bloßen Manierismus. Neben ihm galt als größter Lyriker der Modernen der holsteinische Freiherr Detlev von Liliencron (geb. 1844 in Kiel, gest. 1909 in Hamburg), der indessen, schon seinem Alter nach ein Mann der früheren Generation, mehr aus äußeren Gründen zum Führer der Moderne

proklamiert worden zu sein scheint. Von den Epigonen unterscheidet Liliencron nur die aristokratische Unbekümmertheit im Ton, die manchen seiner Gedichte allerdings eine erquickende Frische gibt („Adjutantenritte"). In seiner Vorliebe für die klirrende Ballade erinnerte er an den Grafen Strachwitz, sein Oktaven-Epos „Poggfred" schließt sich in Art und Unart an Byrons „Don Juan" an. Außerdem schrieb Liliencron markige Kriegsnovellen und weniger gelungene Romane und Dramen.

Mit geringerem Ruhme mußten sich die Brüder Heinrich (geb. 1855 in Wesel, gest. 1906 in Tecklenburg) und Julius Hart (geb. 1859 in Münster) begnügen, die doch eine Zeitlang die wirklichen Führer der modernen Bewegung waren. Ihre Dichtungen, Heinrich Harts „Lied der Menschheit" (vier von geplanten 24 Gesängen), Julius Harts Lyrik sprengten freilich auch nicht die Fesseln der Epigonik, ebenso hat Karl Henckell (geb. 1864 in Hannover), ein anderer Rufer im Streit, in seinen jugendlichen „Amselrufen" und anderen Versbänden nur die soziale Lyrik der 1840er Jahre wiederholt und erst später zu einer tiefer innerlichen Poesie gefunden. Noch ausschließlicher sozial dichtete der Deutschschotte John Henry Mackay (geb. 1864 in Greenock), sozial und freireligiös zugleich, dabei mit einem feinen Sinn für die Natur begabt, Bruno Wille (geb. 1860 in Magdeburg).

Wenn hier auch Otto Julius Bierbaum (geb. 1865 zu Grünberg in Schlesien, gest. 1910 in Dresden) mit seinen „Erlebten Gedichten" (1892) und späteren Versen („Irrgarten der Liebe") sowie Otto Erich Hartleben (geb. 1864 in Clausthal am Harz, gest. 1905 in Salò) mit seinen Oden in antiken Versmaßen („Von reifen Früchten", 1903) genannt werden müssen, so zeigt das, ein wie dehnbarer Begriff die Moderne in kurzer Zeit geworden war. Denn Bierbaum stimmt im Grundklang seiner Lyrik mit Rudolf Baumbach überein, und Hartleben trat offen als Platenide auf. Wertvoller als seine Versdichtung sind Bierbaums Romane „Stilpe" (1897) und „Prinz Kuckuck" (1906/07, 3 Bde.), die freilich zumeist durch ihre erotischen Probleme Interesse erregen; Hartleben schrieb neben seinen Gedichten noch humoristische Erzählungen („Vom gastfreien Pastor" und andere) und das vielgegebene Offiziersstück „Rosenmontag". Börries Freiherr von Münchhausen (geb. 1874 in Hildesheim) fand mit seinen Balladen reichen Beifall, der Litauer Kurt Mickoleit, der sich A. K. T. Tielo nennt (geb. 1874 in Tilsit), knüpfte in seinem Buche „Thanatos" (1905) mit Glück an Geibels „Tod des Tiberius" und Schönaich-Carolaths „Sulamith" an und wurde in einem nächsten Versbande („Klänge aus Litauen", 1907) der Sänger seiner Heimat. Etwas ossianisch dämmerhaft, dabei oft sehr suggestiv, wirkt Wilhelm von Scholz (geb. 1874 in Berlin) in seinen balladischen und rein lyrischen Gedichten („Der Spiegel", 1902). Dieses poetische Halbdunkel wird dann bei dem Westfalen Peter Hille (1854—1904), der als Vagabund lebte und starb (er wurde auf der Straße erschlagen) und, vielleicht ohne Absicht, einen deutschen Verlaine posierte, zu manieristischer Sprunghaftigkeit und Zerflossenheit, aus der nur selten ein reines, schlicht-inniges Kunstwerk hervorleuchtet, bei Alfred Mombert (geb. 1872 in Karlsruhe) zu offenbar gewollter Orakelhaftigkeit (in freien Rhythmen), die sich noch dazu unendlich oft selbst wiederholt. Solchen Verstiegenheiten gegenüber, deren künstlerische Wahrheit sehr bezweifelbar sein dürfte, erfreuen Cäsar Flaischlen (geb. 1864 in Stuttgart), der auch Gedichte im schwäbischen Dialekt schrieb, Paul Remer (geb. 1867 zu Godow in Mecklenburg), Franz Evers (geb. 1871 in Wiesen a. d. Luhe), Wilhelm Holzamer (geb. 1870 in Nieder-Olm bei Mainz, gest. 1907 in Berlin), Franz Karl Ginzkey (geb. 1871 in Pola), Christian Morgenstern (geb. 1871 in München),

Hans Bethge (geb. 1876 in Dessau), Karl Bulcke (geb. 1876 zu Königsberg i. Pr.) durch Einfachheit des Ausdrucks und der Empfindung; sie bedeuten zum Teil eine offenkundige Rückkehr zur Tradition. Über Gustav Falke und Karl Busse, die direkt wieder an die Älteren anknüpften, ist schon gesprochen worden (S. 236).

Wie schon dem Verse überhaupt, war der Zeitgeschmack dem Versepos doppelt abhold. Heinrich Harts „Lied der Menschheit" blieb unvollendet. Da erschien der „Olympische Frühling" (1900—1904) von dem Schweizer Karl Spitteler (geb. 1845 in Liestal), dessen Prosa Nietzsche gelobt hatte, und blendete durch schweizerischen Realismus, Böcklinsche Visionen und eine eigenartige herb-kräftige Sprache, die durch das gewählte spröde Metrum (zäsurfreie Alexandriner) noch origineller erschien. Es war dies der glücklichste Versuch, aus dem Geiste der Moderne heraus die alte Gattung neu zu beleben. (Über Liliencrons „Poggfred" und Dehmels „Zwei Menschen" vgl. S. 252 und 251.)

Um die Versdichtung wieder unmittelbar wirken zu lassen, wurde 1900 in Berlin (nach dem Vorbilde der Pariser Cabarets, vgl. Bd. I, S. 455) von Ernst Freiherrn von Wolzogen (geb. 1855 in Breslau), einem glücklichen humoristischen Erzähler, ein „Überbrettl" gegründet. In Ernst und Laune sollte hier, immer interessant, statt der bisherigen Varieté-Unkunst wirkliche Kunst geboten werden. Gedichte von Liliencron, Dehmel, Bierbaum wurden vorgetragen oder in Vertonung gesungen. In München stellte sich Hanns Freiherr von Gumppenberg (geb. 1866 in Landshut), ein Dichter großzügiger Tragödien („Der Messias"), doch auch im Lustspiel erprobt, mit fast noch größerem Eifer in den Dienst der gewiß gutgemeinten Sache („Die elf Scharfrichter"). Doch das literarische Gepräge verlor sich alsbald; die Literatur trug von der Bewegung keinen Gewinn davon, wohl aber das Varieté, dessen Niveau einigermaßen gehoben wurde.

An der Spitze der Ästhetenkunst steht Stefan George (geb. 1865 in Büdesheim) mit seiner preziösen Lyrik und den von ihm herausgegebenen „Blättern für die Kunst" (1890—1904), die zunächst nur den Eingeweihten zugänglich waren. Das Verdienst dieser Richtung liegt darin, daß sie über die bloße Glätte der Münchener hinaus Sorgfalt der Wortwahl forderte, wobei sie selbst freilich auch nur selten ihre strengen Forderungen ganz erfüllte und häufig in Gesuchtheit verfiel. Vorbild war vor allem Mallarmé (vgl. Bd. I, S. 479), insbesondere dessen unverständliche, interpunktionslose Sonette. Lauter kleine Anfangsbuchstaben (wie in Grimms Schriften) erhöhten noch den Eindruck des Fremdartigen, womit der altbekannte Inhalt der Gedichte oft in auffälligem Gegensatz stand. Im allgemeinen war auch diese Ästhetenkunst nicht so neu, wie sie zu sein vermeinte; Mörike hatte sie in seinen schönsten Stücken vorweggenommen. Stefan George selbst, der als Lyriker der Bedeutendste seines Kreises blieb, gab sein Bestes in einigen Umdichtungen der „Blumen des Bösen" von Baudelaire. Vielleicht das stärkste Talent unter den Ästheten ist Karl Gustav Vollmöller (geb. 1878 in Stuttgart), Nachdichter der „Francesca da Rimini" von d'Annunzio und auch selbst stimmungs- und stilmächtiger Dramatiker („Katharina Gräfin von Armagnac und ihre beiden Liebhaber"). Ebenfalls als Dramatiker erzielten Hugo Hofmann von Hofmannsthal (geb. 1874 in Wien; „Das gerettete Venedig" nach Otway, „Elektra" nach Sophokles und andere) und Ernst Hardt (geb. 1876 in Graudenz; „Tantris der Narr", eine Tristantragödie) große Erfolge, sie auch auf der Bühne. Stefan Zweig (geb. 1881 in Wien) neigt als Lyriker („Die frühen Kränze") und Dramatiker („Tersites") derselben Richtung zu. Namentlich in der Lyrik ist Stefan Georges Gefolge groß: wenigstens Karl

Wolfskehl (geb. 1869 in Darmstadt), Hofmann von Hofmannsthal, Ernst Hardt mit dem Zyklus „Aus den Tagen des Knaben", Vollmöller („Die frühen Gärten") und Benno Geiger (geb. 1882 in Wien aus reichsdeutscher Familie) mit Terzinen („Ein Sommeridyll") und Sonetten („Liebloſe Geſänge") ſeien genannt.

Stehen die bisher beſprochenen Äſtheten zumeiſt unter dem Einfluß der ſpäten Parnaſſianer, ſo folgt Rainer Maria Rilke (geb. 1875 in Prag), der mit Gedichten in älterer Richtung begann, in ſeinen neueren Versbüchern („Das Stunden-Buch") in der Form den Verslibriſten und fand Richard Schaukal (geb. 1874 in Brünn) nach manieriſtiſchen Verſuchen („Von Tod zu Tod") zu einer ſchlichten, reinen, ganz reflexionsloſen lyriſchen Kunſt („Buch der Seele"), die übrigens von allem Anfang an in ſeinem Schaffen immer wieder durchklang (vgl. die Auswahlen „Verſe" und „Bilder", 1909). Weniger bekannt iſt Richard Schaukal als Novelliſt, als der er faſt immer ſehr Eigenartiges gibt („Mimi Lynx", „Kapellmeiſter Kreisler", „Eros-Thanatos", „Schlemihle"), dagegen fand ſein aphoriſtiſches Buch „Leben und Meinungen des Herrn Andreas von Balthaſſer, eines Dandy und Dilettanten" (1907), das ſich mit feinen Waffen gegen den Snobismus und das falſche Äſthetentum wendete, erfreulichſten Beifall und bezeichnenden Widerſpruch, die ihm zuſammen auch einen großen äußeren Erfolg verſchafften.

Weniger ſcharf als im Vers grenzt ſich die Äſthetenkunſt in der Proſa gegen die übrige Literatur ab, und ſelbſt ihre ſtrengeren Vertreter, wie Thomas Mann (geb. 1875 in Lübeck), der Verfaſſer der ausgezeichneten „Buddenbrooks" (1901), und Jakob Waſſermann (geb. 1873 in Fürth; „Die Juden von Zirndorf", „Geſchichte der jungen Renate Fuchs", „Alexander in Babylon"), nähern ſich gelegentlich der älteren Richtung; Heinrich Mann, Thomas Manns Bruder (geb. 1871 in Lübeck), ging von den „drei Romanen der Herzogin von Aſſy": „Die Göttinnen", faſt ganz zu ihr über. Paul Ernſt (geb. 1866 in Elbingerode) mit dem „Schmalen Weg zum Glück", Oskar A. H. Schmitz (geb. 1873 in Homburg v. d. H.), Jünger Stefan Georges, Verfaſſer eines guten Pubertätsromans („Lothar"), Otto Gyſae (geb. 1877 in Serkowitz bei Dresden; „Edele Prangen") und Max Mell (geb. 1882 in Marburg a. D.) reihen ſich an.

Daß Naturalismus (Sachkunſt) und Äſthetizismus (Wortkunſt) nicht Gegenſätze ſind, zeigt ſich am beſten an dieſen Erzählern. Nur dort, wo der Naturalismus das Wort vernachläſſigt, der Äſthetizismus ſich mit Worten begnügt, erſcheinen ſie als ſolche. Den extremſten Naturalismus bot, der Sache entſprechend, das Drama, wo man ein ganz unmittelbares Leben rekonſtruieren zu können glaubte; dies war die Walſtatt.

Eine vorbereitende Phaſe bilden Richard Voß (geb. 1851 zu Neugrape in Pommern) mit ſeinen effektreichen Dramen, die mehrfach „intereſſante" Frauen zu Titelheldinnen haben („Alexandra", „Eva"), und Hermann Sudermann (geb. 1857 zu Matziken in Oſtpreußen) mit Stücken der gleichen Art („Heimat", „Es lebe das Leben") und einigen kräftiger geſtalteten, wie „Die Ehre" (1889), „Die Schmetterlingsſchlacht" und „Fritzchen" (in dem Einakterzyklus „Morituri"), deren erſtes der erſte Bühnenerfolg des Naturalismus war. Die Konſtruktion Vorderhaus-Hinterhaus, die ſich in den meiſten naturaliſtiſchen Stücken findet (auch in Wilbrandts „Tochter des Herrn Fabrizius" und Wildenbruchs „Haubenlerche"), erſcheint ſchon hier. Nichtsdeſtoweniger ſchrieben Voß wie Sudermann — nach dem großen Erfolge von Holger Drachmanns „Es war einmal" (1885) in Skandinavien und darauf in Deutſchland — auch rein romantiſche Märchenſtücke, jener die „Blonde

Kathrein", dieser die „Drei Reiherfedern". Der versgewandte Molière- und Rostand-Übersetzer Ludwig Fulda (geb. 1862 in Frankfurt a. M.), der sich ebenfalls bereits der neuen Richtung zugewendet hatte („Das verlorene Paradies", „Die Sklavin"), war noch früher zum Märchenspiel übergegangen und sah seinen vielgespielten „Talisman" (1892) sogar für den Schillerpreis empfohlen.

Die Gruppe der eigentlichen Naturalisten weist ähnliche Beispiele auf. Im Jahre 1889 wurde in Berlin (nach französischem Vorbild) eine „Freie Bühne" gegründet, die es sich zur Aufgabe machte, vor allem solche Stücke aufzuführen, „die den ständigen Bühnen ihrem Wesen nach schwerer zugänglich sind". Hier spielte man im ersten Vereinsjahr Ibsens „Gespenster", Tolstojs „Macht der Finsternis", Björnsons „Handschuh", „Henriette Maréchal" von den Brüdern Goncourt, Kiellands „Auf dem Heimweg", von deutschen Werken Anzengrubers „Viertes Gebot", Fitgers „Von Gottes Gnaden", aber auch schon die „Familie Selicke" von Arno Holz (vgl. S. 251) und Johannes Schlaf (geb. 1862 in Querfurt) sowie Gerhart Hauptmanns „Friedensfest" und „Vor Sonnenaufgang", die ersten bedeutsamen Hervorbringungen des eigentlichen Naturalismus. Allein schrieb Johannes Schlaf später den „Meister Ölze", daneben wertvolle Romane („Der Kleine", „Der Prinz"), Arno Holz mit Oskar Jerschke zusammen das erfolgreiche Schülerstück „Traumulus". Gerhart Hauptmann (geb. 1862 in Salzbrunn; s. die Tafel bei S. 239, Fig. 4), ursprünglich Bildhauer, war, nachdem er zunächst ein philosophisches Epos („Promethidenlos", 1885) veröffentlicht hatte, von Arno Holz für die neue Richtung gewonnen worden und wendete sie nun auf das Lustspiel („Der Biberpelz"), die Charakterkomödie („College Crampton"), das Kleinleutestück („Die Weber", „Fuhrmann Henschel", beide anfänglich im schlesischen Dialekt), das psychologische Drama („Michael Kramer") und selbst auf die Historie („Florian Geyer") an. Das ergreifende Traumspiel „Hanneles Himmelfahrt" (1892) leitet zu dem stark äußerlichen Märchendrama „Die versunkene Glocke" (1896) über, mit dem Hauptmann die beliebt gewordene Gattung symbolisch zu vertiefen suchte. „Und Pippa tanzt" (1906) schloß sich daran; „Der arme Heinrich" (1902; vgl. S. 141) näherte sich der üblichen Jambendramatik. Gerhart Hauptmanns Bruder Karl (geb. 1858 in Salzbrunn) schrieb gemäßigt-naturalistische Erzählungen und das symbolistische Drama „Die Bergschmiede" (1901).

Den Einfluß des Naturalismus zeigen alle bemerkenswerteren Dramatiker der neueren Zeit, so Max Halbe (geb. 1865 in Guettland bei Danzig) mit seiner vielgespielten „Jugend" (1893), der „Mutter Erde" und dem „Tausendjährigen Reich", Frank Wedekind (geb. 1864 in Hannover), dessen zum Widerspruch reizende Art sich nur allmählich durchsetzte, mit seiner Pubertätstragödie „Frühlings Erwachen" (1891) sowie den späteren, paradoxenreichen Stücken, wie „Der Erdgeist", „Der Marquis von Keith", „Die Büchse der Pandora", „Musik", und Georg Hirschfeld (geb. 1873 in Berlin) mit seinen „Müttern" und seiner „Agnes Jordan". In Österreich schufen in ähnlichem Sinne Artur Schnitzler (geb. 1862 in Wien), der sich auch als Erzähler auszeichnete („Sterben", „Leutnant Gustl", „Der Weg ins Freie"), seine „Liebelei", sein „Freiwild", seine gewagte Szenenfolge „Reigen"; Hermann Bahr (geb. 1863 in Linz), der sich in Kunstfragen eine gewichtige Stimme erwarb, seinen „Star", die „Wienerinnen", den „Apostel", den „Meister", die „Gelbe Nachtigall"; Karl Schönherr (geb. 1858 zu Axams in Tirol) mit wuchtiger Kraft seine „Bildschnitzer", seinen „Sonnwendtag", den Einakter „Karrnerleut'" und die Tragikomödie „Erde". Dabei neigt jedoch Schnitzler zum Ästhetizismus und Bahr, der schon 1891 über die „Überwindung

des Naturalismus" schrieb, desgleichen; Schönherr setzt in der manchmal durchbrechenden antiklerikalen Tendenz die Weise Anzengrubers fort. Schnitzler schrieb mehrere Stücke in historischem Kostüm („Der Schleier der Beatrice", „Paracelsus", „Der grüne Kakadu"), Schönherr ein symbolistisches Märchenstück („Das Königreich").

Mit dem Naturalismus hängen auch die besonderen Berufsstücke zusammen, von denen mehrere großen Beifall fanden, so die Lehrerstücke „Der Probekandidat" von Max Dreyer (geb. 1862 in Rostock) und „Flachsmann als Erzieher" von Otto Ernst (eigentlich Otto Ernst Schmidt, geb. 1862 in Ottensen), das Studentenstück „Altheidelberg" von Wilhelm Meyer-Förster (geb. 1862 in Hannover), das Soldatenstück „Zapfenstreich" von Adam Beyerlein (geb. 1871 in Meißen), das Klosterstück „Die Brüder von St. Bernhard" von dem Deutschböhmen Anton Ohorn (geb. 1846 in Theresienstadt). Hierher gehört auch der „Rosenmontag" von Otto Erich Hartleben sowie „Traumulus" von Arno Holz und Oskar Jerschke. Otto Ernst hat übrigens auch mit anderen Lustspielen, namentlich mit seiner „Jugend von heute", und mit dem etwas sehr lang geratenen Entwickelungsroman „Asmus Sempers Jugendland" (fortgesetzt in „Semper der Jüngling"), große Erfolge erzielt, ebenso Beyerlein mit seinem aktuellen Roman „Jena oder Sedan?" (1903).

Der Roman der jüngsten Epoche hat dem Naturalismus sehr viel zu danken; fast überall merkt man die Schulung durch ihn. Michael Georg Conrad in München (geb. 1846 zu Gnodstadt in Franken) mit den Novellen „Lutetias Töchter" (1883) und der aus dem Arbeiterstand hervorgegangene Max Kretzer (geb. 1854 in Posen) mit den sozialistisch gefärbten Romanen „Das Gesicht Christi" und „Meister Timpe" waren die Vorkämpfer des Naturalismus gewesen. Ein hohes Kunstgefühl, das sich auch in dem Gedichtbande „Salve regina" (1900) bekundete, ließ Conrad alsbald den Weg zur reiner gestimmten Heimatkunst finden („Was die Isar rauscht", 1887); Kretzer dagegen, dessen mangelhafte Vorbildung sich immer mehr bemerkbar machte, trat, sowie der Naturalismus als Mode abgetan war, aus der ersten Reihe zurück. Die extremen Ausgeburten des Naturalismus sind längst vergessen. Sachkenntnis wie Kretzer besaßen nur wenige, zumeist galt eine Schilderung als um so naturgetreuer, je wüster sie war. Bezeichnend aber ist es, daß Pastor Paul Göhre (geb. 1864 in Wurzen) tatsächlich drei Monate als Fabrikarbeiter lebte, um die Psyche der niederen Stände zu studieren („Drei Monate Fabriksarbeiter", 1891). Ähnliches erzählte Wolfgang Kirchbach (geb. 1857 in London, gest. 1906) in dem Roman „Das Leben auf der Walze" (1892) von einem Privatdozenten. Hans Ostwald (geb. 1873 in Berlin) gab in seinen „Vagabunden" (1900) eine noch ungeschminktere Schilderung der untersten Klassen.

Wie der Kleinleuteroman von Zola, so ging die naturalistische Darstellung der Gesellschaft von Maupassant aus. Georg Freiherr von Ompteda (geb. 1863 in Hannover) gab als erster in den Romanen „Sylvester von Geyer", „Eysen" und „Cäcilie von Sarryn" drei Bilder aus dem „deutschen Adel um 1900" in diesem Sinne; der westfälische Adlige Johannes Richard zur Megede (1864—1906) hat ebenso von den Franzosen gelernt („Kismet", „Quitt", „Von zarter Hand"), wenn er auch später verflachte („Modeste"). Gesellschaftsschilderer mit starker Tendenz ist Friedrich Werner van Oestéren (geb. 1874 in Berlin) in seinem Anti-Jesuitenroman „Christus nicht Jesus", dem die pathetischen Versdichtungen „Merlin" und „Schatten im Walde" sowie die galizische Bauernnovelle „Wallfahrt" vorangingen. Gesellschafts- und Tendenzroman zugleich ist auch der vielbemerkte, gegen das ungarische Magyarisierungssystem gerichtete Roman

„Götzendämmerung" (1908) von Adam Müller-Guttenbrunn (geb. 1851 zu Guttenbrunn in Südungarn). „Pastor Klinghammer" von Wilhelm Hegeler (geb. 1870 in Varel), die „Wiskottens" von Rudolf Herzog (geb. 1869 in Barmen), der „König der Bernina" von dem Schweizer Jakob Christoph Heer (geb. 1859) und noch mehr die „Clari-Mari" von Ernst Zahn (geb. 1867 in Zürich) nähern sich bereits der Heimatkunst.

Das Schlagwort Heimatkunst ist seit etwa 1897 verbreitet. Fritz Lienhard (geb. 1865 zu Rothbach im Elsaß) und Adolf Bartels (geb. 1862 in Wesselburen) traten für die Dezentralisation der Literatur ein, da Berlin immer mehr und mit immer ungünstigerer Wirkung das alleinige literarische Zentrum werden zu wollen schien. Sie selbst faßten den Begriff nicht so eng, daß sie nur Werke aus dem Umkreise ihrer Heimatscholle geschaffen hätten. Beide dichteten Luther-Stücke, Lienhard auch Dramen wie „Till Eulenspiegel", „Münchhausen" und „König Arthur", Bartels Romane mit weiterem Ausblick, wie „Die Dithmarscher" und „Dietrich Sebrandt". Den denkwürdigsten, freilich, wie es scheint, etwas künstlich unterstützten Erfolg hatte der „Jörn Uhl" (1901) von Pastor Gustav Frenssen (geb. 1863 in Barlt). „Hilligenlei" und „Peter Moors Fahrt nach Südwest" folgten in der gleichen stimmungsreichen, bald träumerisch-weichen, bald herben Art. Andere norddeutsche Heimaterzähler sind Timm Kröger (geb. 1844 in Haale; „Eine stille Welt", „Der Schulmeister von Handewill" und andere), Heinrich Sohnrey (geb. 1859 in Jühnde bei Göttingen; „Die Leute aus der Lindenhütte" und andere), Ottomar Enking (geb. 1867 in Kiel; „Familie Behm"). In Mitteldeutschland sind die bedeutendsten Wilhelm von Polenz (geb. 1861 zu Oberkunewalde in Sachsen, gest. 1903) mit seinem ausgezeichneten „Büttnerbauer" und Wilhelm Weigand (geb. 1862 zu Gissingheim in Franken), sonst ein schönheitseliger Lyriker und eine starke dramatische Begabung („Lorenzino", „Die Renaissance", „Florian Geyer") mit seinen „Frankenthalern". Alemannen sind Adam Karrillon (geb. 1853 in Waldmichelbach; „Michael Hely", „Die Mühle zu Husterloh") und Hermann Hesse (geb. 1877 in Kalw), dessen „Peter Camenzind" einer der größten Erfolge der Heimatkunst war. Unter den Süddeutschen ragen hervor: Hans Thoma (geb. 1867 in Oberammergau) mit dem antiklerikalen Bauernroman „Andreas Vöst", Karl Hans Strobl (geb. 1877 in Iglau) mit seiner Prager Studentengeschichte „Die Vaclavbude" und dem ungemein bildkräftigen phantastischen Roman „Eleagabal Kuperus", Emil Ertl (geb. 1860 in Wien) mit dem Altwiener Roman „Die Leute vom blauen Guguckshaus" und Rudolf Hans Bartsch (geb. 1873 in Graz), die jüngste Sensation der deutschen Literatur, mit seinen „Zwölf aus der Steiermark"[1].

Die wissenschaftliche Betätigung der Deutschen seit 1830 war den großen Anfängen in der Klassikerzeit würdig. In der Philosophie behielt Deutschland die Führung. Schopenhauer und Nietzsche sind vielleicht im Auslande noch weit mehr bekannt, als es Kant, Fichte, Schelling, Hegel waren. Artur Schopenhauer, 1788 in Danzig als der Sohn der schriftstellerisch begabten Johanna Schopenhauer (1766—1838) geboren, gestorben 1860 in Frankfurt a. M., gab sein Hauptwerk „Die Welt als Wille und Vorstellung"

[1] In der Anmerkung glaubt der Verfasser dieses Werkes (geb. 1876 auf dem Gute Dianesch in Kroatien, fränkisch-sächsischer Herkunft) sich auch selbst nennen zu dürfen. Werke: „Ein abgesetzter Pfarrer", „1848", „Die Familie Geßner" (Erzählungen aus dem Deutschtum der östlichen Randländer), „Lucidor der Unglückliche", „Spinoza" (Erzählungen aus dem 17. Jahrhundert in archaisierender Sprache), „Der Reigen der schönen Frauen" und „Runen" (lyrische Zyklen), daneben eine Reihe poetischer Übertragungen aus verschiedenen Sprachen, die zum Teil gelegentlich erwähnt wurden, und literarhistorische Arbeiten; sein Erstlingswerk war die Erzählung „Lehrer Johannes Johansen".

schon 1819 heraus, sah es aber erst in seinen letzten Lebensjahren beachtet (2. Aufl. 1844, 3. Aufl. 1859). So gehört er der Zeit nach 1830 an. Seit den 1870er Jahren war er geradezu Modephilosoph. Sein idealistischer Pessimismus, dem quietistische Elemente des Buddhismus beigemischt waren, entsprach der Baisse-Stimmung nach den Gründerjahren. Mehr als sein Hauptwerk, das mit seiner Voraussetzung genauer Kenntnis der Kantschen Philosophie dem Laien doch zu schwierig war, wurden seine geistvollen und in angenehmer Sprache geschriebenen kleineren Schriften gelesen („Parerga und Paralipomena", „Aphorismen zur Lebensweisheit"). Für die Literatur bedeutet Schopenhauer sehr viel, da er als erster in Deutschland die Geheimsprache der Philosophie völlig durchbrach und sich jedem Gebildeten verständlich machte. Darauf, daß sie ihm hierin folgten, beruht die große Verbreitung der Schriften Max Stirners, Eduard von Hartmanns und Nietzsches. Dem buddhistischen Altruismus, der Mitleidslehre Schopenhauers stellte Stirner, eigentlich Kaspar Schmidt (geb. 1806 in Bayreuth, gest. 1856 in Berlin), ursprünglich Theolog, seinen radikalen Egoismus („Der Einzige und sein Eigentum", 1845) gegenüber. Auch Stirner brauchte lange, bis er Beachtung fand. Eduard von Hartmann (geb. 1856 in Berlin, gest. 1906 in Großlichterfelde bei Berlin) machte zuerst wieder auf ihn aufmerksam, fußt aber selbst auf Schopenhauer und Hegel, deren buddhistische bzw. christliche Elemente er zusammenfließen läßt. Seine „Philosophie des Unbewußten" (1869) hat den gleichen pessimistischen Grundklang wie Schopenhauers Lehre, in seinen weiteren Hauptwerken: „Das sittliche Bewußtsein" (1879), einer „Religionsphilosophie" und einer „Ästhetik", suchte er das Positive seiner Weltanschauung darzulegen. Ähnlich wie Hartmanns Verhältnis zu Schopenhauer ist das Nietzsches zu Stirner. Diesem gegenüber erscheint Nietzsche ebenso gemäßigter und positiver. Friedrich Nietzsche (geb. 15. Oktober 1844 in Röcken bei Lützen, gest. 25. August 1900 in Weimar, seit 1889 geistesumnachtet), Pfarrerssohn und ursprünglich Theolog, Professor der klassischen Philologie in Basel, ist der Dichter unter den Philosophen. Seine leidenschaftlich schönheitstrunkene Seele lodert aus den Dithyramben seines „Also sprach Zarathustra" (1883/84) und einzelnen seiner Gedichte; und auch dort, wo er seine Gedanken in die kältesten Formen bringt, fühlt man das Feuer, das ihn durchglühte. Sein Traum vom Übermenschen, seine Lehre von der ewigen Wiederkehr, seine Liebe und sein Haß sind nicht aus der nüchternen Vernunft geboren, stammen aus der Verzückung. Er wurde der Philosoph der Dekadenten, die sich an das Krankhafte, an seine Exaltation halten konnten, aber auch des neuen nationalen Geschlechtes, das in ihm den Lobpreiser der Kraft sah. Und so ist er mit all seiner Vorliebe für die Franzosen (namentlich Stendhal) und seinen Aspirationen auf einen polnischen Adel[1] geistig doch ein Repräsentant des neu erstarkenden Deutschtums und gehört damit zu Paul de Lagarde, wie sich der ausgezeichnete Theolog und Orientalist Paul Böttticher (geb. 1827 in Berlin, gest. 1891 in Göttingen) nach verdienstvollen Vorfahren seit 1854 nennen durfte, und zu Julius Langbehn, dem Verfasser des zuerst anonym erschienenen Buches „Rembrandt als Erzieher" (1890), das mächtiges Aufsehen erregte. Lagardes „Deutsche Schriften" über Theologie, Politik und Volkstum sind bedauerlicherweise nur sehr wenig gekannt, aber von dauerndem Werte. Aus ähnlichem Geiste heraus schrieben der Wahldeutsche Houston Stewart Chamberlain (geb. 1855 in Portsmouth) seine glänzend aufgenommenen „Grundlagen des 19. Jahrhunderts" (1899) und Ernst Haeckel (geb. 1834

[1] Nietzsche behauptete, sein Vorfahr sei ein polnischer Graf Nicki gewesen. Da der polnische Adel skandinavisch-germanischer Herkunft ist, ändert dies auch, falls Nietzsches Vermutung zutrifft, nichts an seinem Germanentum.

in Potsdam) seine „Welträtsel" (1899), während Eugen Dühring (geb. 1833 in Berlin), der philosophische Gegner Hartmanns, mit seinem Buche „Die Judenfrage als Rassen-, Sitten- und Kulturfrage" (1881), das ebenfalls großes Aufsehen erregt hatte, den extremen Nationalismus des Antisemitismus vertritt. Klarheit in diesen Fragen schafften erst die anthropologischen Untersuchungen (Wilser, Penka, Woltmann). Als ausschließlichere Geistesforscher seien noch Wilhelm Wundt (geb. 1832 zu Neckerau in Baden), Friedrich Paulsen (geb. 1846 in Langenhorn, gest. 1908 in Berlin), Friedrich Jodl (geb. 1849 in München) und Paul Deussen (geb. 1845 in Oberdreie) genannt. Kuno Fischer (geb. 1824 in Sandewalde, gest. 1907) schrieb glänzende philosophische Kommentare zu klassischen Dichtungen und eine Geschichte der neueren Philosophie.

Die Theologie hatte ihre Glanzepoche zur Zeit der Tübinger. Auf David Friedrich Strauß und Bruno Bauer (1809—82) folgte eine rückläufige Bewegung (Hengstenberg), aber der Jenenser Karl Hase (geb. 1800 in Niedersteinbach, gest. 1890), Kirchenhistoriker, Dogmatiker und Polemiker, hielt die freiheitliche Richtung hoch, Julius Wellhausen (geb. 1844 in Hameln), der indessen so wie Lagarde alsbald zur philosophischen Fakultät überging, förderte die Geschichte der alttestamentlichen Religion, Adolf Harnack (geb. 1851 in Dorpat) stellte sich mit seiner verbreiteten Schrift über das „Wesen des Christentums" (1900) ebenfalls zu den dogmatisch Freien. Alle Hilfswissenschaften (Textforschung, Religions- und Dogmengeschichte) werden mit Eifer und in bemerkenswerter Unvoreingenommenheit gepflegt, der religiöse Gehalt des Christentums darüber jedoch nicht wie zur Zeit des Rationalismus außer acht gelassen, sondern in seiner Tiefe zu erschöpfen gesucht. Die katholische Theologie hat bei geringerer Lehrfreiheit nicht so reiche Resultate aufzuweisen. Ihr bedeutendster Philolog, der Syrolog Gustav Bickell (geb. 1838 in Kassel, gest. 1906 in Wien), war Konvertit aus dem Protestantismus. Weniger durch ihre gelehrten Schriften als durch ihre Konflikte mit der Kirche beschäftigten Ignaz Döllinger (geb. 1799 in Bamberg, gest. 1890), der Bekämpfer des Unfehlbarkeitsdogmas, und Hermann Schell (geb. 1850 in Freiburg, gest. 1906), der „Modernist", die Öffentlichkeit, ebenso der Geschichtschreiber Johannes Janssen (geb. 1829 in Xanten, gest. 1891) mit seiner „Geschichte des deutschen Volkes" (1877—94) und Heinrich Denifle (geb. 1844 zu Imst in Tirol, gest. 1905) mit seinem Werke „Luther und Luthertum" (1904) durch ihre mit reicher Gelehrsamkeit, doch ohne historischen Sinn gegen den Protestantismus erhobenen Angriffe.

Die weltliche Geschichtschreibung sah in der Zeit von 1830 an die Großtaten des schon erwähnten Leopold von Ranke, der noch im höchsten Alter eine Weltgeschichte begann (1881), Gustav Droysens (geb. 1808 zu Treptow in Pommern, gest. 1884; „Alexander der Große", „Hellenismus"), Theodor Mommsens (geb. 1817 zu Garding in Schleswig, gest. 1903; „Römische Geschichte"). Die neuere deutsche Geschichte behandelten Heinrich von Sybel (geb. 1817 in Düsseldorf, gest. 1895) in seiner „Begründung des Deutschen Reiches durch Wilhelm I.", Heinrich von Treitschke (geb. 1834 in Dresden, gest. 1896) in seiner streng nationalen „Deutschen Geschichte im 19. Jahrhundert", Karl Lamprecht (geb. 1856 in Jessen bei Wittenberg) in seiner „Deutschen Geschichte". Jakob Burckhardt (geb. 1818 in Basel, gest. 1897) schrieb eine von Nietzsche hochgehaltene „Kultur der Renaissance", Ferdinand Gregorovius (geb. 1821 in Neidenburg, gest. 1891) Geschichten Roms und Athens im Mittelalter, daneben verschiedene andere kulturhistorische Studien aus Italien und auch schöne Verse („Euphorion"), Herman Grimm (geb. 1828 in Kassel, gest. 1902), der Sohn Wilhelm

Grimms, ein bedeutendes „Leben Michelangelos", der katholische Theolog und ausgezeichnete Archäolog Franz Xaver Kraus (geb. 1840 in Trier, gest. 1901) eine „Geschichte der christlichen Kunst" und ein Werk über Dantes Leben und Schaffen.

Die deutsche Literaturgeschichte hat ihre Hauptnamen in Georg Gottfried Gervinus (geb. 1805 in Darmstadt, gest. 1871), August Vilmar (geb. 1800 in Sooz, gest. 1868), Karl Goedeke (geb. 1814 in Celle, gest. 1887), Hermann Hettner (geb. 1821 zu Leisersdorf in Schlesien, gest. 1882) und Wilhelm Scherer (geb. 1841 zu Schönborn in Niederösterreich, gest. 1886); diese sind gewissermaßen die klassischen Darsteller der deutschen Literatur, selbst schon Literatur geworden. Über neuere Darstellungen wird im Anhang zu berichten sein. Erich Schmidt (geb. 1853 in Jena), ein Schüler Scherers, Ernst Elster, Max Koch, Jakob Minor und ein reicher Stab emsiger Forscher dienen der Germanistik auf enger umschriebenen Gebieten. Der Jesuit Alexander Baumgarten (geb. 1841 in St. Gallen) ist wegen seiner umfangreichen, sorgfältig gearbeiteten „Geschichte der Weltliteratur" zu nennen.

Von außerordentlichem Werte sind einige Memoirenwerke. Man darf zunächst der entzückenden „Jugenderinnerungen eines alten Mannes" von Wilhelm von Kügelgen (1802—67) und des tief berührenden „Buches der Kindheit" von Bogumil Goltz (geb. 1801 in Warschau, gest. 1870) gedenken; die „Jugenderinnerungen eines alten Arztes" von Adolf Kußmaul (geb. 1822 in Graben bei Karlsruhe, gest. 1902) schließen sich an. Zu oberst stehen natürlich die „Gedanken und Erinnerungen" Otto von Bismarcks (1815—98), bestimmt, Gemeingut der ganzen Nation zu werden, daneben Helmuth von Moltkes (1800 bis 1891) Denkwürdigkeiten und noch so manche Schrift eines Großen aus der großen Zeit (Roon, Stosch, Blumenthal). Hierzu kommen die Briefsammlungen, auch unter ihnen die Bismarcks und Moltkes an erster Stelle, dann die Theodor Billroths (1829—94), ein Zeugnis der edeln Persönlichkeit dieses genialen Arztes.

Die deutsche Beredsamkeit vertritt am glänzendsten Bismarck, neben ihm aber auch der Zentrumsmann Ludwig Windthorst (1812—91), der Sozialdemokrat August Bebel (geb. 1840), der Konservative Adolf Stöcker (1835—1909).

Zahlreiche Populärwerke suchten die Ergebnisse der Wissenschaft den Laienkreisen zu vermitteln, so Gustav Fechners „Nanna oder über das Seelenleben der Pflanzen" (1848), Ludwig Büchners „Kraft und Stoff" (1855), Karl Vogts „Köhlerglaube und Wissenschaft" (1855), beide Vorkämpfer für Darwin, Emil Du Bois-Reymonds „Über die Grenzen des Naturerkennens" (1872) mit dem berühmten „Ignorabimus", die Vorträge und Reden von Hermann von Helmholtz (1812—94). Eine große Zahl von Freunden erwarben sich die naturwissenschaftlichen Schriften Wilhelm Bölsches (geb. 1861 in Köln), der außerdem auch über literarische Gegenstände mit Liebe und feinem Verstehen schreibt und mit dem Spiritistenroman „Die Mittagsgöttin" (1891) selbst als Schaffender auftrat. Die Reihe vorzüglicher Werke aus allen möglichen Gebieten, die Jahr um Jahr bringt, ist nicht zu übersehen; das Interesse für sie ist groß und rechtfertigt den Ruf des deutschen Volkes, daß es in bezug auf sein allgemeines Bildungsniveau das erste unter den Kulturvölkern sei.

Literatur: Die älteren Darstellungen sind bereits angeführt; nachzutragen sind die „Geschichten der deutschen Literatur" von Adolf Stern (Ernst) und Otto von Leixner (6. Aufl., Leipz. 1903), die „Geschichte der deutschen Nationalliteratur des 19. Jahrhunderts" von Rudolf von Gottschall (7. Aufl., Bresl. 1904). Mehr essayistisch gehalten ist die „Deutsche Literatur im 19. Jahrhundert" von Richard Moritz Meyer (2. Aufl., Berl. 1900). Das „Moderne Drama" behandelt Robert Franz Arnold (Straßb. 1907). Von den Gesamtdarstellungen sind am meisten zu empfehlen die „Geschichte der

Deutschen Literatur" von Friedrich Vogt und Max Koch (3. Aufl., Leipz. 1910), Max Kochs gleichbetitelter Abriß in der Sammlung Göschen, wozu die „Deutsche Literaturgeschichte der Klassikerzeit" und die „Deutsche Literaturgeschichte des 19. Jahrhunderts" von Karl Weitbrecht (in derselben Sammlung) eine Ergänzung bilden, die „Geschichte der Deutschen Literatur" von Adolf Bartels (4. Aufl., Leipz. 1905) mit desselben „Handbuch zur Geschichte der Deutschen Literatur" (das. 1906), endlich die „Deutsche Literaturgeschichte" von Alfred Biese (Münch. 1907). Unter den zahlreichen lyrischen Auswahlen seien hervorgehoben das „Hausbuch deutscher Lyrik" (7. Aufl., Leipz. 1906) von Ferdinand Avenarius, der selbst ein begabter Dichter ist, und die „Lyrischen Andachten" (Leipz. o. J., Hesse) von Ferdinand Gregori, der auch durch öffentlichen Vortrag lyrischer Gedichte verdienstlich bemüht ist, die Schätze dieser Gattung vertraut zu machen. Die bedeutenderen deutschen Dichter, soweit sie nach dem Urheberrecht „frei" sind, liegen in mehreren schönen Sammelausgaben vor: in der von Joseph Kürschner begründeten „Deutschen Nationalliteratur", in Meyers Klassiker-Ausgaben, die Popularität und strenge Wissenschaftlichkeit vereinen, in Cottas „Handbibliothek", Max Hesses wohlfeilen „Neuen Leipziger Klassiker-Ausgaben" und Bongs „Goldener Klassiker-Bibliothek".

4. Die nordischen Literaturen.

Der hier gewählte Titel ist wenig gebräuchlich, faßt aber besser die vier in Betracht kommenden Gebiete zusammen als der gewöhnlichere „skandinavische Literaturen"; denn Island und Dänemark gehören nicht zum eigentlichen Skandinavien, und der Ursprung der Sprachen weist überhaupt nicht dorthin. Die isländische, norwegische, schwedische und dänische Literatur ganz gesondert zu behandeln, geht jedoch bei einem Gesamtüberblicke nicht an: diese vier Literaturen bilden, wenn sie auch epochenweise voneinander unabhängig waren, zu sehr eine Einheit. Dies auch schon ihren Sprachen nach. Das gegenwärtige Norwegisch ist im allgemeinen (und vor allem in der Schrift) mit dem Dänischen identisch, das Schwedische dem Dänen und Norweger ohne Schwierigkeit verständlich, nicht einmal durch eine verschiedene Sprachstufe wie Hoch- und Niederdeutsch von dem Dänisch-Norwegischen unterschieden. Das Isländische allein hat eine gewisse Altertümlichkeit bewahrt und verhält sich den anderen nordischen Sprachen gegenüber wie ein selbständig weitergebildetes Althochdeutsch zum Neuhochdeutschen. Alle diese Sprachen gehören dem östlichen Zweige des Germanischen an, stehen also dem Gotischen am nächsten, so daß die Bibelübersetzung Wulfilas eigentlich hier ihre richtigere Stelle hätte (vgl. S. 133). Die Wörter haben sie in der Mehrzahl mit dem Deutschen gemein, aber die grammatischen Unterschiede sind doch so groß, daß sie nicht ohne eingehenderes Studium verstanden werden können. Auffällig ist die Nachsetzung des Artikels (rose, „Rose"; rosen, „die Rose"; roser, „Rosen"; roserne, „die Rosen"), die Bildung des Passivs (fylde, „füllen"; fyldes, „gefüllt werden", ursprünglich „sich füllen"). Dänisch-Norwegisch und zumal Schwedisch sind verhältnismäßig wort- und formenarm (die wahrscheinlich zum wesentlichen Teil auf Grund des Gotischen entstandenen romanischen Sprachen setzen die Tendenz der Vereinfachung nur in dem neuen Idiome fort). Das Isländische ist auch noch in seiner neuesten, durch das Dänische merkbar beeinflußten Sprachform und Ausdrucksweise reicher, namentlich in den Zusammensetzungen, darum auch viel schwerer zu erlernen. Die Kenntnis der nordischen Sprachen ist im übrigen für den Deutschen äußerst gewinnbringend, da sie die Grundzüge der germanischen Art viel reiner erhalten haben als das Deutsche, Niederländische oder Englische. Schon die Übersetzungen nordischer Literaturwerke haben läuternd auf den deutschen Stil gewirkt.

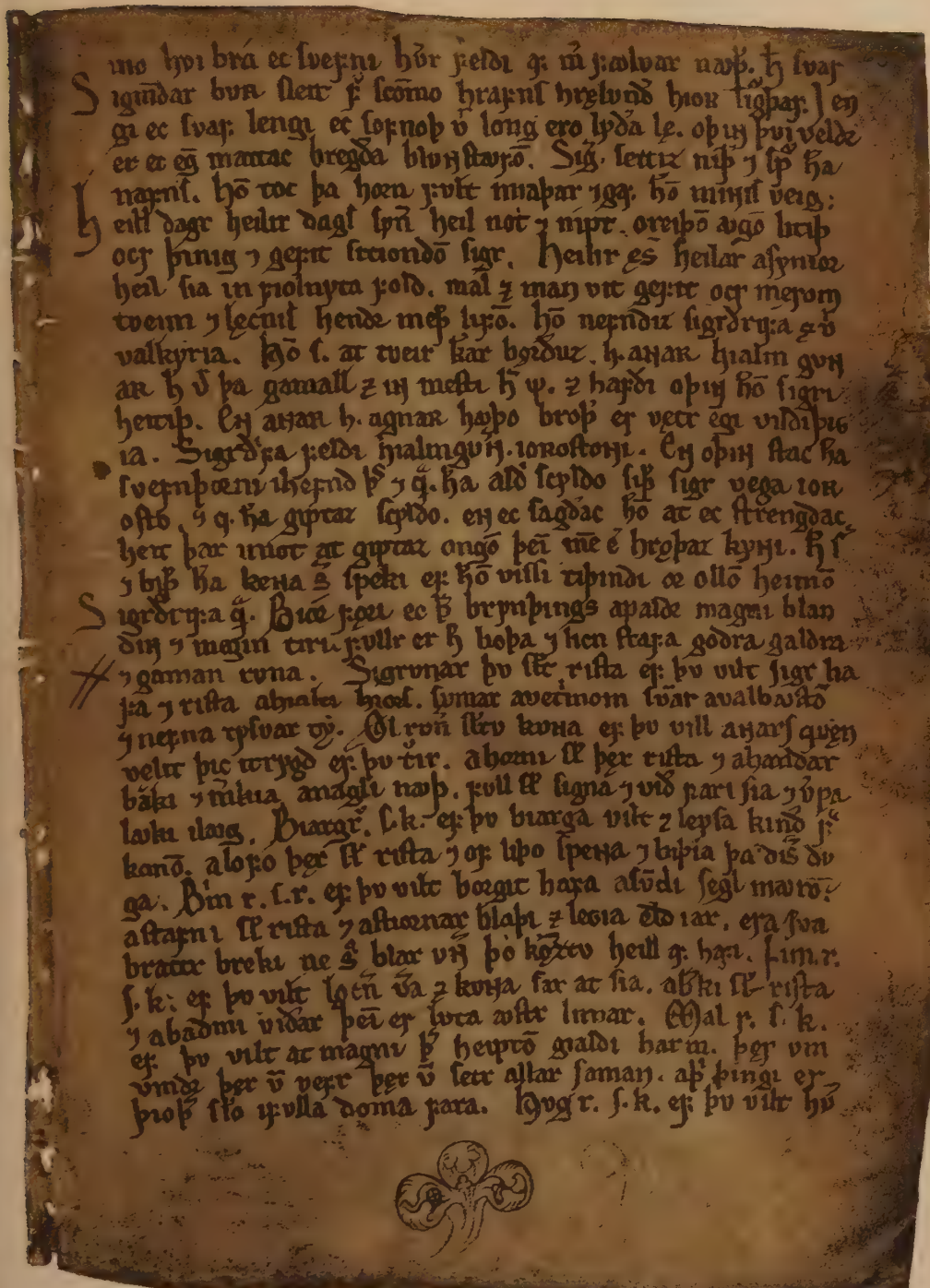
Die nordischen Völker sind mit den Deutschen Norddeutschlands (vgl. S. 132) die reinsten Indogermanen, doch fehlen auch dunklere Typen nicht; Oehlenschläger, Almquist, Ibsen waren schwarzhaarig, wenn auch lichtäugig. Deutsche sind in früheren Zeiten zahlreich nach Dänemark, Norwegen und Schweden eingewandert, die vielen deutschen Namen aber (Strindberg) sind darauf zurückzuführen, daß eine Vorliebe für das Deutsche, die Sprache der Höfe, bestand. Übrigens wählen sich, da es Eigennamen in unserem Sinne unter der Bauernschaft nicht gibt, die in höhere Gesellschaftsschichten Aufsteigenden bis heute gewöhnlich selbst die Namen. Die schwedischen Namen mit einem é sind Abkürzungen latinisierter Namen (Tegner, Tegnerius, Tegnér). Mit den Finnen und Lappen vermischten sich die von den südlicheren Ursitzen nach Skandinavien eingewanderten Germanen nur wenig; Jonas Lie behauptete, Finnenblut in den Adern zu haben. Bekannt ist es, daß von Dänemark, Norwegen und Schweden aus im frühen Mittelalter kühne Männer weit in die Welt hinausfuhren; in Nordfrankreich, in Sizilien, endlich von da aus in Ungarn herrschten Normannen, in Rußland und Polen bildeten sie die Herrschbevölkerung und bestimmen dort bis heute den Typus des eigentlichen Adels. Was die nordischen Völker bei ihrer so geringen Kopfzahl (etwa 10 Millionen) geleistet haben, ist außerordentlich; die Allgemeinbildung steht auf bewundernswerter Höhe, obwohl das Klima vielfach sehr ungünstig ist[1].

a) Die isländische Literatur.

Seit im Jahre 874 Ingolf Arnarson von Norwegen auf der abgelegenen Insel seinen Wohnsitz begründet hatte, kamen, freiwillig oder flüchtig, noch manche edle Familien aus Norwegen, Schweden und Dänemark dahin. Ein Freistaat entstand, der zunächst noch das Heidentum bewahrte, aber im Jahre 1000 durch Althingsbeschluß das Christentum annahm. Bis tief ins 13. Jahrhundert blühte das Staatswesen und damit die Literatur; dann kam eine Zeit der Streitigkeiten und des Verfalls; 1262 fiel Island an Norwegen, 1397 mit diesem an Dänemark, zu dem es noch heute, jedoch in großer Selbständigkeit, staatlich gehört. Die Reformation wurde von Christian III. von Dänemark in der Mitte des 16. Jahrhunderts eingeführt; sie brachte die Buchdruckerkunst mit. Danach unterscheidet man drei Epochen, die alt-, die mittel- und die neuisländische.

Der Ruhm der altisländischen Literatur ist die Sammlung von mythischen und heroischen Gedichten, die unter dem Namen Edda bekannt ist. Eigentlich nannte sich so die von dem Politiker, Geschichtschreiber und Dichter Snorri Sturluson (1178—1241) verfaßte „Poetik" (das bedeutet „Edda", nicht, wie früher verbreitet war, „Großmutter"). Dieses Buch war für die angehenden Skalden (Kunstdichter) bestimmt, gab Regeln, einen Abriß der nordischen Götterlehre und poetische Zitate. Als nun im 17. Jahrhundert die alte Literatur durchforscht wurde, stieß man zunächst auf dieses Werk, dann (1643) auf eine Pergamenthandschrift, die neunundzwanzig Götter- und Heldenlieder enthielt und nun ebenfalls als „Edda", und zwar als die ältere, bezeichnet wurde. Die Verfasserschaft oder doch die Sammlung schrieb man dem „vielkundigen" Saemund (1056—1133) zu, einem sagenberühmten Priester und Gelehrten. Man spricht darum noch jetzt von einer „älteren",

[1] Zur Aussprache des Isländischen genügt die Bemerkung, daß th (þ) das harte, dh (ð) das weiche englische th ist, zu der des Norwegisch-Dänischen, daß aa dem o nahesteht, y als ü (in kurzen Silben als dumpfes ö) auszusprechen ist, das d nach l, n, r stumm ist. Für das Schwedische gibt es (wie für das Englische) keine allgemeineren Ausspracheregeln; å = dänisches aa, y = ü (selten ö), fv = w, k und sk vor e, i, y, ä und ö = tsch bzw. sch (sonst, wie in den übrigen skandinavischen Sprachen immer, s-k).



Eine Seite aus der älteren Edda.

Nach dem Codex regius der Kgl. Bibliothek in Kopenhagen (Ausgabe von L. F. A. Wimmer und F. Jónsson, Kopenhagen 1891).

„poetischen" oder „Saemunder Edda" und einer „jüngeren", „prosaischen" oder „Snorra-Edda". Die Abschrift dieser Handschrift, die selbst um 1200 entstanden sein wird, ist fast lückenlos in dem sogenannten Codex regius (aus der zweiten Hälfte des 13. Jahrhunderts) der königlichen Bibliothek in Kopenhagen erhalten (s. die beigeheftete farbige Tafel „Eine Seite aus der älteren Edda"). Einige andere, weniger reiche Handschriften kommen hinzu. Die hier überlieferten Lieder sind der Rest der großen „altnordischen" Literatur, die noch Gemeingut war, aber durch die besonderen Umstände fast ausschließlich in Island aufgezeichnet wurde. Denn hier erhielt sich das Heidentum am längsten. In der Tat stammt ein beträchtlicher Teil der Lieder zweifellos noch aus der Heidenzeit, wenn auch die Fassung, in der sie erhalten sind, nicht viel über das Jahr 900 zurückgehen dürfte. Die obere Grenze für die jüngsten Lieder ist etwa 1200. Einige scheinen in Norwegen entstanden zu sein, das übrigens noch lange den Isländern als Heimat galt. Im Gegensatz zu der kunstmäßigen persönlichen Dichtung der Skalden sind sie fast durchweg rein zunftmäßige, unpersönliche Schöpfungen; ihre Dichter, den Rhapsoden und alten deutschen und slawischen Wandersängern entsprechend, hießen Thulir. Über die verwendeten Versmaße herrscht trotz vielen Untersuchungen noch nicht völlige Klarheit. Sie bilden den Übergang zwischen Silbenzählung und Akzentmaß. Dadurch, daß die Alliteration ständiges Schmuckmittel wurde, gaben die so hervorgehobenen Tonsilben den Ausschlag. Die Unterscheidung zwischen dem Fornyrdhislág und dem Liódhaháttr, welches die beiden gewöhnlichen Versmaße sind, ist leicht; jenes besteht nur aus zweihälftigen Langzeilen, dieser schiebt dazwischen Kurzzeilen ein, die bloß unter sich durch den Stabreim verbunden sind. Das Fornyrdhislág hat eine kürzere und eine längere Form, wie sie durch nachfolgende Beispiele veranschaulicht werden mag:

Ár var alda, thars Ymir bygdhi, | iörd fansk æva né upphiminn,
vara sandr né sær, né svalar unnir; | gap var ginnunga, en gras hvergi;

In der Urzeit war es, als Ymir (der Urriese) hauste, nicht gab es Sand noch See noch kühle Wogen; Erde gab es nicht noch Obhimmel, ein Schlund von Klüften war da, aber Gras nirgends. („Völuspá.")

Úlfar munu rádha arfi Níflunga, | birnir blakfiallir bíta threftonnum
gamlir gránvardhir, ef Gunnars missir, | gumna greystódhi, ef Gunnar né kömrat.

Die Wölfe mögen walten des Nibelungenerbes, die alten Grauröcke, wenn Gunnar nicht zurückkommt, schwarzfellige Bären zerreißen mit den Eckzähnen die Schar der Männer, wenn Gunnar nicht heimkehrt. („Atlakvidha.")

Für den Liódhahátt diene folgendes Beispiel:

Ungr var ek fordhum, fór ek einn saman, | audhigr thóttumk, er ek annan fann:
thá vardh ek villr vega: | madhr er mannz gaman.

Jung war ich einst; zog ich einsam, da war ich auf dem Irrweg; reich dünkte ich mich, da ich einen Genossen fand: der Mann ist des Mannes Freude. („Hávamál.")

Skaldische Einflüsse machen sich in den Gedichten der „Edda" mehrfach bemerkbar, was ja nicht zu verwundern ist, da die zunftmäßigen Thulir gewiß noch weit in die Zeiten der Skalden hinein ihre Kunst ausübten. Langweilige Namenreihen, die an den Schiffskatalog in der „Ilias" erinnern, und eine gewisse geschraubte Redeweise können als Zeugnisse dafür gelten. Aber die umschreibenden Ausdrücke, die sogenannten „Kenningar" (vgl. S. 3), sind gewiß schon vor den Skalden gebraucht, wenn auch erst von diesen im Wetteifer bis ins Lächerliche übertrieben worden.

Im ganzen zählt man fünfunddreißig „Edda"-Lieder. Die meisten erscheinen uns als Bruchstücke, sind es auch zum erheblichen Teil. Die Götter- und die Heldensage konnten

als bekannt vorausgesetzt werden, aber in der Zeit der Aufzeichnung und der Abschriften waren schon gelegentlich Erläuterungen nötig, die in Prosa eingefügt wurden. Es scheiden sich zwei Gruppen, die Götterlieder und die Heldenlieder.

Unter den Götterliedern macht den geschlossensten Eindruck das prächtige Lied von der Heimholung des in die Hände des Riesen Thrym gelangten Hammers durch den als Freja gekleideten Thor, die „Thrymskvidha". Von der Werbefahrt Skirners, der für seinen Freund, den Gott Freyr, die schöne Riesentochter Gerd erfreit, berichtet in dialogischer Form das „Skirnismál", in der „Lokasenna" (Lokis Wortstreit) schleudert dieser, wegen einer Freveltat von der Göttertafel ausgeschlossen, nun aber doch in den Saal eingetreten, bittere Hohnworte gegen die Asen. Dies letztere Gedicht leitet schon zu den mythologischen Lehrgedichten über, wenn es auch für seine Absicht, mythologische Weisheit auszukramen, einen dramatischen Anlaß wählt.

Das berühmteste Lehrgedicht ist die Völuspá, die „Kunde der Seherin" (Wala). Die Bezugnahme auf das Christentum ist nicht abzuweisen; das Gedicht ist wohl verfaßt, um den alten Glauben dem Christentum gegenüber zu verteidigen: alles, was dieses von Weltschöpfung und Erlösung (neue Erde) lehre, sei längst bekannt. Nach vielfachen Abirrungen ist die Wissenschaft zu der Weisheit des alten Thul zurückgekehrt; auch sie kann im Christentum nur eine besondere Fassung der gemein-indogermanischen Heilslehre sehen. Die mythologischen Vorstellungen berühren sich, wie erwähnt (Bd. I, S. 4), eng mit den sumerisch-assyrischen. Alle wichtigen Punkte werden behandelt. Am Schluß sieht die Wala sich die goldene Zeit erneuen:

Aufsteigen sieht sie zum andern Male
Aus der Flut die Erde in frischem Grün;
Sturzfälle stieben, es streicht der Aar drüber,
Der an den Felsen nach Fischen jagt ...
Da wird sich wieder das wundersame
Goldne Brettspiel im Grase finden,
Daran sich die Götter ergötzt vordem.
Unbesät wird der Acker treiben.
All Böses schwindet, Balder kehrt heim ...
Einen Saal sieht sie wie die Sonne und heller
Auf Gimles Gipfel, mit Gold gedeckt.
Da werden wohnen, die wohl gelebt,
Wonne genießen, die nie vergeht.
Dann naht von oben zum Enögericht
Der Allbeherrscher, der herrliche,
Von unten naht der arge Drache,
Des Abgrunds Natter, vom mächt'gen Fels.
Im Fittich trägt, übers Feld streichend,
Der Gier'ge die Toten: nun taumelt er hin.
(O. H.)

Eine besondere Menschenschöpfungsgeschichte gibt das Lied von Rig, die Rigskvidha; es erzählt, wie Heimdall, einer der Lichtgötter und Odinssohn, der Vater des Menschengeschlechtes wird. Bei Ai und Edda (Urgroßvater und Urgroßmutter) weilend, erzeugt er Träl, den „Knecht", gelb von Haut und schwarz von Haar, bei Afi und Amma (Großvater und Großmutter) Karl („Mann"), den Gemeinfreien, rötlich von Haut, blond von Haar und mit blitzenden Augen, bei Fadir und Modir (Vater und Mutter) Jarl, den „Edeling", der noch lichter von Färbung ist. Träl, Karl und Jarl werden die Stammväter der Knechte, der Bauern und der Adligen. Dieses Gedicht zeigt, daß sich die nordischen Adligen als die Krone der Schöpfung betrachteten. Die tatsächlichen Zustände schimmern durch. Der Schluß des Gedichtes läßt vermuten, daß im weiteren Verlaufe die Entstehung des Königtums im Norden — Dan, der erste Dänenkönig, wird anderwärts als Enkel des Rig bezeichnet — berichtet werden sollte.

Rein lehrhaft sind die Hávamál, die „Sprüche des Hohen" (Odins), von denen oben (S. 263) eine Probe gegeben ist. Sie sind von dem Sammler Odin selbst in den

Mund gelegt, aber nur eine Aneinanderreihung von Lebensregeln. Zu den Heldenliedern leitet das Lied von Wieland, die Völundarkvidha, über, eine fragmentarische Dichtung über einige Episoden der im übrigen bei allen germanischen Völkern verbreiteten Sage.

Die Heldenlieder behandeln vor allem die parallelen Geschicke der beiden Recken Helgi und Sigurd (Siegfried). Auch diese Stücke sind sehr fragmentarisch, bald erzählend, bald dialogisch, im Fornyrdhislág wie im Liodhahättr gedichtet, mit vielen Prosaabschnitten durchsetzt. Helgi wie Sigurd fallen früh durch nahverwandte Hand. Aber Helgi kehrt als Schatten, mit dem Tau der Tränen seiner Gattin bereift, noch einmal zu Sigrun zurück, und die Sage klingt echt romantisch in Wehmut aus; die Sigurd-Sage hat dagegen auch im Norden die Etzel-Sage aufgenommen und endet in Rache. Viele Züge sind hier weit reiner als im deutschen Nibelungenliede erhalten, und auch im einzelnen ist die Fassung dem deutschen Gedichte überlegen, aber das Ganze ist doch Stückwerk.

In der jüngeren „Edda", die, wie erwähnt, einen Abriß der nordischen Götter- und Heldensage in Prosa mit eingestreuten Zitaten bietet, findet sich ein vollständiges Gedicht, das Grottilied („Gróttasöngr"), das eng zu den Liedern der älteren „Edda" gehört. Es erzählt von dem Dänenkönig Frodi, dem Fruote der deutschen Sage, der in der Grottimühle zwei Mädchen, die er als Mägde gekauft hatte, die jedoch von Riesenstamm waren, Gold, Frieden und Glück mahlen ließ, aber von ihnen Unfrieden und Tod gemahlen bekam. Es wird noch dem 10. Jahrhundert angehören und ist bemerkenswert kraftvoll im Ausdruck.

Die Skaldendichtung ist in ihrem Gegensatz zu der Dichtung der Thulir bereits gekennzeichnet worden. Sie ist ebenfalls älteren Ursprungs, wurde aber alsbald nahezu ausschließlich von Isländern gepflegt. Von Island aus zogen kunstreiche Skalden an alle nordischen Höfe; auf den Orkney-Inseln, in England bei Knut dem Großen, in dem Stammlande Norwegen selbst findet man isländische Skalden in hohem Ansehen. Der Skalde verfaßt vor allem Lobgedichte auf Fürsten, preist ihre Tapferkeit im allgemeinen, ihre Schlachten im besonderen, preist sie im Leben wie im Tode und empfängt dafür kostbare Geschenke. Nur mit des Fürsten Erlaubnis darf er sein Preislied dichten; er muß sich darum ausweisen und hat Sorge zu tragen, daß er sich über die Geschichte dessen, den er preisen will, gut unterrichtet. So sind die Skaldengedichte wertvolle Geschichtsquellen. Die Ausdrucksweise ist ziemlich konventionell, selbst für die Kenningar versagt zuletzt die Phantasie, aber die Versmaße werden immer mehr verkünstelt. Zu dem Stabreim, der fortgesetzt in Verwendung bleibt, kommt der echte und der blinde Anlautreim (Glut — Flut-en bzw. schuf — Ges-jon), dann auch der Endreim. Hugo Gering versuchte eine solche Strophe deutsch wiederzugeben:

Gylfi schuf der Gefjon — Glut besaß er der Fluten[1] —
Des Dänenreiches Dehnung[2]; dampfend die Ochsen stampften.
In den Stirnen hatten acht Sterne die Stiere und Köpfe viere,
Als fort zur fernen Furt sie am Pflug die Insel trugen.

Dieses Versmaß heißt Dróttkvaett (Königsmetrum), da es am geeignetsten sein sollte, für Lobgedichte verwendet zu werden. Seine Erfindung wird dem sagenhaften Bragi dem

[1] Glut der Fluten = Gold. — [2] Der Zuwachs Dänemarks ist die Insel Seeland, die von der Riesin Gefjon (diese hatte als fahrendes Weib König Gylfi von Schweden ergötzt und dafür so viel Ackerland zugestanden erhalten, als vier Ochsen in einem Tage und einer Nacht umpflügen konnten) mit ihren vier Söhnen, den Stieren, abgepflügt und in den Sund geschleppt worden war.

Alten (Bragi Boddason, um 800 in Norwegen?) zugeschrieben. Daneben war das Málaháttr (Prunkweise), das in der Hauptsache mit dem längeren Fornyrdhislág identisch ist, dauernd beliebt. Neben den Lob- und Ehrengedichten auf lebende bzw. auf tote Fürsten gab es als besondere Gattungen noch Schildgedichte, in denen der Dichter den ihm verliehenen, meist mit bildlichen Darstellungen verzierten Prunkschild beschrieb, und Hauptlösegedichte, mit denen ein Sänger, dessen Haupt verfallen war, sein Leben von dem betreffenden Fürsten loskaufte.

Der erste und berühmteste der älteren isländischen Skalden ist Egill Skallagrímsson (geb. um 900, gest. bald nach 988). Eine ganze Sage erzählt von seiner Streitbarkeit. Schon als Siebenjähriger soll er gedichtet haben:

Meine Mutter sagte, ich müsse bekommen
Schiff und schöne Ruder, zu schweifen mit den Wikingern,
Hoch zu stehn am Steuer stolzgebauten Kieles,
Männer hinzumetzeln, meld' ich mich wo am Lande. (O. H.)

Als er schiffbrüchig in die Hand seines Feindes Erik Blutaxt gefallen war, löste er sein Haupt mit einem Gedicht. Seine schönsten Verse handeln von dem Verlust seiner Söhne, über den ihn nur die Gabe der Dichtkunst zu trösten vermochte; so will er denn „froh und ohne Klage mit Willigkeit den Tod erwarten". Außer der „Hauptlösung" und dem „Söhneverlust" sind noch mehrere Lob- und Schildgedichte von ihm erhalten.

Egill Skallagrímsson war nicht eigentlicher Hofdichter; von diesen war der erste Glúm Geirason, sein jüngerer, aber wohl schon vor ihm gestorbener Zeitgenosse. Glúms bedeutendstes Gedicht ist die Drapa (Totenpreislied) auf Harald Graufell. Kormak Ögmundarsson (etwa 935—970) ist wegen seiner Liebe zur schönen Steingerd bekannt; viele Verse zu deren Preis sind in der von ihm berichtenden Kormak-Sage erhalten. „Eher", sagt er, „werden die Klippen auf dem Wasser treiben wie siedendes Korn, die Erde einsinken und die hohen Berge in das tiefe Meer hinabstürzen, ehe eine Frau so schön wie Steingerd geboren wird." Im Hohn gegen seine Widersacher ist er scharf. Keiner, ausgenommen Egill, ist so persönlich wie er. Auch von Hallfred Óttarsson (geb. um 970) erzählt eine Saga; er liebte Kolfinna und dichtete zu ihrem Preis und zum Hohn des ungeliebten Mannes, an den sie vermählt wurde. An Olafs des Heiligen Hof wurde er Christ und starb in der Hoffnung auf das ewige Leben draußen auf dem Meer. Da es ihm schwer war, sich von seinen alten Göttern zu trennen und Olaf ihn darum „schwierig" genannt hatte, blieb ihm der Beiname der „schwierige Skalde" (vanraedaskáld). Er sang dem Könige eine erhaltene Drapa. Gunnlaug Ormstunga (Schlangenzunge) Illugason (983—1008) ward durch die Saga von seiner treuen Liebe zu Helga der Schönen und seiner Feindschaft mit dem Dichter Hrafn Önundsson berühmt. Er ist der einzige, dessen Namen man auch in Deutschland kennt; Fouqué hat als der erste seine Saga deutsch nacherzählt. Helgas der Schönen Bruder Skúli Thorsteinsson war ebenfalls ein angesehener Dichter. Im 11. Jahrhundert war Sigvat Thordarson (etwa 995—1045), Olafs des Heiligen Freund, der bedeutendste. Sigvat kannte außer den nordischen Ländern auch Frankreich und verwendete englische und romanische Wörter; mit dem Skalden Bersi Skáldtorfuson reiste er dann auch noch nach Italien. Nach Olafs Tode diente er in gleicher Treue dem jungen Magnus, nachdem dieser des Vaters Erbe angetreten hatte. Sein Hauptgedicht ist eine Mahnung an Magnus, der wortbrüchig zu werden gedroht hatte;

es tat seine Wirkung, und Magnus ward in der Folge einer der besten Könige Norwegens. Thórarinn Lobzunge, der an Knuts des Großen Hof dichtete, Thjodolf Arnórsson (gest. 1066), von dem ein Gedicht über König Magnus erhalten ist, und Stein Herdísarson gehören noch dem 11. Jahrhundert an, stehen aber schon deutlich auf dem Wendepunkt.

In der späteren Skaldenzeit dichtet die Sprache für sich allein. Nur eine christlich-religiöse Dichtung entsteht neu. Der Priester Einar Skúlason (etwa 1090—1160) ist die bedeutendste dichterische Erscheinung dieser Verfallszeit; neben ihm sei noch der korrekte Thorkell Gíslason genannt. Im 13. Jahrhundert lebte Snorri Sturluson (1178 bis 1241), der Verfasser der eigentlichen „Edda", der auch selbst Dichter war und einen guten Ruf genoß. In seinem Hauptgedicht, dem „Háttatal" (Aufzählung der Versmaße), gibt er eine Art isländischer Poetik und verbindet damit den Lobpreis der beiden ihm befreundeten Fürsten König Hakon und Jarl Skule. Von den religiösen Gedichten ist das anonyme „Sonnenlied" — so genannt, weil einige Verse mit den Worten „Die Sonne sah ich . . ." beginnen — das interessanteste; es stammt aus dem 12. Jahrhundert und ist eine Art christlicher „Hávamál", auch in demselben Versmaße (Ljódhaháttr) gedichtet.

Während die Versdichtung verfiel, nahm die Prosa einen raschen Aufschwung. Die Verse waren in der ersten Zeit mündlich überliefert worden, das Christentum brachte die Kenntnis der flüchtigeren lateinischen Schrift, die schon im 11. Jahrhundert nicht nur für das Lateinische, sondern auch für die Muttersprache gebraucht wurde. Um 1100 bereits mag das lateinische Alphabet der isländischen Sprache angepaßt und um die nötigen Buchstaben (þ = th aus dem Runenalphabet und andere) bereichert worden sein.

Die Prosaliteratur begann mit Übersetzungen geistlicher Werke, aber bald wurden auch historische Aufzeichnungen (Geschlechtsgeschichten) gemacht, aus denen sich eine reiche Geschichtschreibung entwickelte. Auch diese beruhte zunächst auf mündlicher Überlieferung. Aber schon früh im 12. Jahrhundert schreibt der Priester Ari Thórgilsson (1067 bis 1148) sein „Isländerbuch", eine Geschichte Islands von der Landnahme bis 1120, bewunderungswürdig in ihrer historischen Methode und vorbildlich für die Folgezeit. Eine erste Fassung des kleinen Werkes, die Ari erwähnt, ist verloren. In mehreren Bearbeitungen ist ein „Landnahmebuch" vorhanden, das von den Männern der Landnahmezeit berichtet, ihre Wohnsitze angibt, aber auch historische Notizen einflicht. Berühmt ist Snorri Sturlusons „Heimskringla" (Die Welt), wie seine „Norwegischen Königs-Sagas" nach dem Anfangsworte genannt wurden. Er erzählt darin die Geschichte sagenhafter und historischer Könige von Norwegen bis 1177. Sturla Thórdharson (1214—84), Schwestersohn Snorris, ist der Hauptverfasser der großen „Isländer-Saga", die auch „Sturlunga-Saga" genannt wird, einer Kompilation von Geschichten verschiedener Geschlechter, unter denen das der Sturlunger im Vordergrund steht.

Nicht aber auf diesen rein historischen Arbeiten beruht der Ruhm der isländischen Prosaliteratur, die erste und bedeutendste des germanischen Mittelalters zu sein, sondern auf den mehrfach erwähnten Sagas (isländ. Plural sögur). Sie können geistlich und weltlich, mythisch, historisch und romantisch sein; gemeinsam ist ihnen die künstlerische Darstellung, die mehrfach eine solche Vollendung erreicht, daß von ihren Vorbildern die neue nordische Erzählungskunst im 19. Jahrhundert ausgehen konnte. Mittelbar wirkten so die Sagas auch auf die deutsche Erzählungsweise ein. Die Verfasser sind zumeist unbekannt.

Von den geistlichen Sagas, die von geringerer Bedeutung sind, seien nur die

hauptsächlichsten angeführt. Die „Kristni-Saga" (Saga von der Einführung des Christentums) ist eine isländische Kirchengeschichte bis 1118; sie faßt die verschiedenen Berichte zusammen. Nur von den fünf ersten Bischöfen erzählt der „Hungerwecker" (Hungrvaka, d. i. Wissenshungererwecker), eine anonyme, vortrefflich geschriebene Arbeit. Beide Werke dürften um 1200 verfaßt sein. Die Bischöfe Jón der Heilige (11. Jahrhundert), der erste auf Island, Thorlak der Heilige, der sechste (1178—93), in späterer Zeit Arna Thorlaksson (1269—98), der Vorkämpfer für die Oberherrschaft der Kirche, und Laurentius (Lárenziús) Kálfsson (1323—30), der in die kirchlichen Streitigkeiten Norwegens verwickelt war, erhielten besondere Sagas; die Jónssaga ist von Gunnlaug dem Mönch, die Lárenziússaga von dem Priester Einar Haflidhason (1307—93), dem Freund und Sekretär des Bischofs, verfaßt; die anderen beiden sind anonym überliefert.

Am interessantesten sind jene Sagas, die von hervorragenden Skalden erzählen, von Herzensgeschichten, Auslandsreisen, ihrer politischen Wirksamkeit (die Skalden wurden ja vielfach mit diplomatischen Sendungen betraut). So die Egils-Saga von Egil Skallagrimsson, die Gunnlaugs-Saga von Gunnlaug Schlangenzunge, die Gisla-Saga von Gisli Súrsson, einem geborenen Norweger, die Bjarnar-Saga von Björn, einem dichterisch begabten Schwestersohn Egils, die Ziehbrüder-Saga (Fóstbrœdhra-saga) von Thormod Bersason und seinem Ziehbruder Thorgeir, von denen der erste ein angesehener Dichter, Olafs des Heiligen treuer Freund war und mit dem Könige in der Schlacht bei Stiklestad fiel, die Kormaks-Saga von Kormak Ögmundarsson, die Hallfredhar-Saga von Hallfred Ottarsson, die Viga Glums-Saga von einem Skalden Glúm (nicht Glúm Geirason), der wegen seiner Kampftüchtigkeit Viga-(„Totschlag"-)Glúm genannt wurde. Die Fridhthiófs-(Frithjofs-)Saga (deutsch von Josef Calasanz Poestion, Wien 1879) ist durch Tegnérs gleichnamige Dichtung auch in Deutschland allgemein bekannt geworden.

Sagas von anderen hervorragenden Persönlichkeiten sind die Gold-Thorir-Saga (Gull-Thóris-saga), eine der ältesten der Gattung, aber stark überarbeitet, die Bandamanna-Saga, in denen der Freibauernsohn Odd Ofeigsson mit seinen Verbündeten (Bandamenn) die Hauptperson ist, die Hühner-Thorir-Saga (Hœnsathórissaga), die Grettir-Saga, letztere beide schon am Ausgange der Blütezeit der Sagas, nach 1250, geschrieben. Die Geschichten ganzer Familien geben die Fyrbygga-Saga, die Laxdäla-Saga, die Vatnsdäla-Saga, die Flóamanna-Saga und die sich einer Einzelbiographie nähernde Hrafnkels-Saga (deutsch von Heinrich von Lenk, Wien 1883). Die umfangreichste ist die Njál-Saga. Am leichtesten zugänglich sind die Gunnlaugs-Saga und die Vatnsdäla-Saga, beide in Reclams „Universal-Bibliothek" erschienen, erstere (sehr frei) von Alexander Tille, letztere von Heinrich von Lenk übersetzt. Sie sind zugleich charakteristische Beispiele einerseits für die romantische, anderseits für die schmucklos referierende Darstellung, die in ihnen jede nach ihrer Sonderart scharf ausgeprägt sind.

Zu diesen spezifisch nordischen Sagas kommen eine Reihe anderer, die ganz oder teilweise südgermanischen Ursprungs sind. An der Grenze steht die durch ihre reichen Gedichteinlagen interessante Hervarar-Saga (deutsch unter dem Titel „Das Tyrfingschwert" von Poestion, Hagen i. W. 1883). Die „Wälsungen-Saga" umschreibt die eddischen Gedichte von Siegfried nach einer vollständigeren Sammlung, von Dietrich von Bern erzählt die Thidreks-Saga (vgl. S. 147). Daneben gibt es noch Bearbeitungen fremder, meist französischer Stoffe, die den Isländern die Romane des Karls- und

Arthurkreises, die Romane von Troja und Alexander dem Großen, von Flor und Blancheflor und von Barlaam und Joasaph vermittelten. Die Texte der wertvollsten Sagas sind vereint in der „Altnordischen Saga-Bibliothek" (Halle a. S. 1891 ff.), die von Eugen Mogk, Hugo Gering und Gustaf Cederschiöld herausgegeben wird.

Schon aus der Epoche des Verfalls stammt die geistliche Dichtung „Lilja" von dem Mönche Eysteinn Ásgrímsson (gest. 1361), das bedeutendste Erzeugnis dieser Zeit, ein Nachklang der Skaldenpoesie. Das Gedicht klingt nach der Vorführung der Heilsgeschichte von der Erschaffung des Menschen an in ein Lob der heiligen Jungfrau, der „Lilie", aus und hat daher seinen Namen. Überhaupt ist die kunstmäßige Dichtung in dieser Zeit vorwiegend geistlich; ein neues Rittertum war aufgekommen, das für den Skalden keinen rechten Platz mehr hatte. Zu nennen ist noch das Buschrute- (Fuchs-) Lied (Stanfhala bálkur), das ein gewisser Svartur im 14. Jahrhundert dichtete, die erste Behandlung der Tiersage im Norden, und Loptur Guttormsson (etwa 1375—1432) Liebesgedicht, das wegen der verschiedenen angewendeten Versmaße „Versmaße-Schlüssel" (Háttalykill) heißt. Der letzte katholische Bischof Islands, Jón Arason (1484—1550), ist zugleich der letzte Repräsentant der alten Dichtung. Seine „Strahlen" (Ljónna) berühren sich stofflich mit dem Lilja-Gedicht; außerdem verfaßte er Epigramme und Scherzlieder.

Der Einfluß von außen, bislang in Island nur gering, machte sich nun auch geltend. Es entstanden kürzere balladische Gedichte in neuer Form, die Rímur (Reimgedichte). Der Endreim war längst bekannt, aber nur in paarweiser Bindung (so in Thorkel Gislasons „Búa-Drápa"); nun wurde bei vierzeiligen Strophen kreuzweise gereimt. Das Wort „Reim" selbst stammt aus dem Südgermanischen. Der Stabreim wurde jedoch darum nicht aufgegeben, ja er erhielt sich bis in die jüngste Zeit; nur gelegentlich wurde er vermieden. Die Schwierigkeiten, die eine so komplizierte Form bietet, werden von den isländischen Dichtern, geschulten wie ungeschulten, spielend überwunden; kunstreiche Improvisationen werden von den verschiedensten Leuten berichtet. Die Rímur sind am nächsten mit den dänischen Kämpevisern verwandt, bilden sich aber doch ganz selbständig weiter. Die Versmaße, die im Anfang ziemlich einförmig waren, werden um viele neue bereichert, die Dichtungen werden wirklich volkstümlich. Zu ihrer Rezitation — auch sie wurden wie die skaldischen Gedichte nicht gesungen, sondern nur rhythmisch vorgetragen — bewegt sich das Volk in gemessenem Tanze, in den Spinnstuben sagt man sie zur Unterhaltung her. Die Stoffe entnimmt man gewöhnlich den bekannten Sagas, ja ganze prosaische Sagas werden in Reime übertragen. Die Gedichte erhalten eine stehende Einleitung, in der sich der Dichter über sich selbst ausspricht, meist beklagt, daß er alt geworden sei und nicht mehr wie einst die Gunst der Frauen genieße. Es gibt auch bald berufsmäßige Rezitatoren.

Das älteste Reimgedicht ist die „Ólafsríma" über Olaf den Heiligen und die Schlacht bei Stiklestad; der Verfasser ist in diesem Falle bekannt, es ist Einar Gilsson (um 1370), von dem außerdem eine Drapa auf Bischof Gudmund erhalten ist. Alt sind auch die „Thryms-Rímur", eine erweiterte Paraphrase der eddischen „Thrymskvidha" (vgl. S. 264). Neben Stoffen der heimischen Sage und Geschichte finden sich auch allgemein mittelalterliche aus dem Karls- und Dietrichs-Kreise, von dem Zauberer Vergilius und frei erfundene. Die eingedrungenen spätfranzösischen Romane verdarben übrigens den Geschmack immer mehr. Wie die Sagas der Verfallzeit häufen auch die Rímur sehr bald nur Abenteuer auf Abenteuer. Die Charakteristik wird ganz vernachlässigt. Doch erhielten sich Sigurds

des Blinden (um 1500) Rimur von dem Riesen Andri noch lange populär. Später fanden die dänischen Volksweisen (Folkeviser) Eingang. Sie wurden teils übersetzt (oft ziemlich oberflächlich), teils in eigenen Volksliedern nachgeahmt. Eine Sammlung dieser isländischen Volkslieder gaben Sven Grundtvig und Jón Sigurdsson (Kopenh. 1854—85) heraus. Sie sind der bescheidene Ausklang der glorreichen Edda-Dichtung.

Im 15. Jahrhundert war die isländische Literatur ganz in Verfall geraten. Ein neues Leben brachte erst die Reformation, die früh auf Island Anhänger fand. Oddur Gottskalksson übersetzte schon um 1530 das Neue Testament nach Luthers Text ins Isländische (gedruckt 1540 in Roeskilde). Das erste in Island selbst gedruckte Buch ist ein isländisches Manuale des ersten lutherischen Bischofs von Hólar, Ólafur Hjaltason, vom Jahre 1552. Die Kirchenreform wäre auf Island wie in den übrigen germanischen Ländern von selbst erfolgt, aber Christian III. von Dänemark glaubte sie gewaltsam einführen zu müssen. So traf sie auf mancherlei Widerstand und forderte Opfer. Was nun auch über die übeln Zustände Islands in der Folgezeit gesagt wurde, so sind diese doch nur der dänischen Politik, die den Isländern jede Selbständigkeit benahm, zuzuschreiben. Das 16. Jahrhundert war im übrigen allenthalben voll Zügellosigkeit.

Die Reformation selbst brachte schon sehr bald auch hier glänzende Gestalten hervor, so daß man von einer isländischen Renaissance um die Wende des 16. und 17. Jahrhunderts sprechen kann. Bischof Gudhbrandur Thorláksson (1542—1627), der in Kopenhagen Schüler eines Schülers Melanchthons gewesen war, ist die erste dieser Gestalten. Er übersetzte die ganze Bibel (gedruckt 1584), wobei er Oddur Gottskalksons und anderer Vorarbeiten benutzte. Das Werk wurde von ihm selbst mit Holzschnitten geziert. Ganz im Sinne Luthers wirkte er auch für den Kirchengesang. Mit dem Psalmendichter Ólafur Gudhmundsson (1537—1608) gab er ein „Neues Psalmenbuch" (1589), das meist Übersetzungen lateinischer und deutscher Kirchenlieder enthielt, später ein „Neues Liederbuch" (1612) heraus, übersetzte Erbauungsschriften sowie Luthers „Großen Katechismus" und eiferte andere zum Übersetzen an. Außerdem ließ er eine lateinische Grammatik, eine Sammlung der isländischen Gesetze und vielerlei andere Arbeiten drucken, so daß sich die Zahl seiner Schriften auf über hundert beläuft. Er wird mit Recht der Begründer der neueren isländischen Literatur genannt. Daneben war er ein hervorragender Gelehrter, zeichnete die erste annähernd korrekte Karte von Island und trieb Mathematik, Astronomie und andere naturwissenschaftliche Studien.

Um ihn scharte sich eine ganze Generation von jüngeren Gelehrten. Der ebenfalls in Kopenhagen ausgebildete Sigurdhur Stefánsson (gest. 1594) verfaßte geographische Schriften über die nordischen Länder, eine Abhandlung über die isländische Rechtschreibung, eine verlorengegangene über Elben und Gespenster, dichtete gewandt in lateinischer Sprache und war ein trefflicher Maler (von ihm rührt eine Karte von Grönland her). Arngrimur Jónsson (1568—1648) mit dem Beinamen „der Gelehrte", begründete mit seinen Schriften: „Brevis commentarius de Islandia", „Crymogaea" (Island), „Specimen Islandiae historicum", die isländische Altertumskunde. Arngrimur, nach seinem Geburtsorte Vidhidalur „Vidalín" genannt, ein Verwandter Gudhbrandurs und ebenfalls Geistlicher, wurde der Stammvater der Familie der Vidaline, deren Name noch mehrfach zu nennen sein wird. In den angeführten Arbeiten wendete er sich gegen die über Island verbreiteten Märchen;

die wichtigste ist die „Crymogaea", die in Hamburg erschien. Er stützt sich durchweg auf heimische Quellen, die dadurch zu Ehren kamen. Mehrere historische Sagas übersetzte er ins Lateinische, um sie dem Auslande bekannt zu machen. Wie Sigurdhur dichtete er lateinisch, übersetzte aber auch Erbauungsschriften ins Isländische und lieferte befreundeten dänischen Forschern Beiträge über die isländische Literatur.

Jetzt begann man auch mit der Sammlung alter Handschriften, deren Wert man erkennen gelernt hatte. Der gelehrte Bischof Oddur Einarsson (1589—1630), Theolog, Philolog, Mathematiker, Astronom und Freund Tycho Brahes, brachte eine ganze Bibliothek von ihnen zusammen, die aber leider verbrannte. Bischof Brynjólfur Sveinsson (1605—75), der sich große Verdienste dadurch erwarb, daß er wertvolle Manuskripte abschreiben ließ, ist als Auffinder der Edda-Lieder (1643), deren irrtümliche Bezeichnung als „Edda Saemundi multiscii" von ihm herrührt, berühmt. Die Originalhandschrift schenkte er König Friedrich III. von Dänemark (Codex regius). Der Polyhistor Björn Jónsson, Gutsbesitzer auf Skardhsá, gewöhnlich Björn á Skardhsá genannt (1574—1655), wirkte in gleicher Richtung, ist aber vor allem als Historiker bedeutend. Er schrieb isländische Annalen von 1400 bis 1645 (Skardhsár annálar), grönländische Annalen auf Grund alter verlorengegangener Berichte und eine Geschichte des Einfalls türkisch-algerischer Seeräuber auf Island im Jahre 1627 (Tyrkjaránssaga). Er wird darum der Vater der isländischen Geschichtschreibung genannt. Aus späterer Zeit ist als Sammler von Handschriften der Pfarrerssohn Árni Magnússon, latinisiert Arnas Magnaeus (1663—1730), zu erwähnen, der erste Isländer, der in Kopenhagen Universitätslehrer wurde, ursprünglich Theolog. Seine Sammlung alter nordischer Handschriften hat er (nebst einem ansehnlichen Legat zur Förderung altnordischer Studien) der Universität Kopenhagen vermacht („Arnamagnäische Sammlung"). Thormódhur Torfason, bekannter als Torfaeus (1636—1719), schrieb als norwegischer Hofhistoriograph eine große „Historia rerum Norvegicarum". Die Rechtsgeschichte förderte der auch als satirischer Dichter bekannte Páll Jónsson Vídalín (1667—1727) durch seine Erläuterungen zu alten Rechtsausdrücken. Jón Gudhmundsson (1574—1650?) begründete die isländische Naturgeschichte. Thorkell Vídalín (1629—77), Arngrímur Jónssons Sohn, schrieb über Islands warme Quellen und Lavahöhlen, Thórdhur Vídalín (1662—1742) über Islands Pflanzen und Gletscher, der Mathematiker und Astronom Thórdhur Sveinsson (1613—67) übersetzte die Schriften des Kopernikus ins Isländische.

Die Dichtung steht dagegen weit zurück. Die Gelehrten dichteten, wie auch anderwärts in dieser Zeit, lateinisch. Die geistlichen Lieder, deren erste Sammlungen bereits (S. 270) erwähnt wurden, haben keinen poetischen Wert. Die bescheidenen Namen Ólafur Jónsson (1560—1627), Sigurdhur Jónsson (gest. 1661), Jón Magnússon (1601—75) und Eirikur Hallsson (1614 bis nach 1689) überragt der Pfarrer Hallgrímur Pjetursson (1614—74) mit seinen kunstreichen und mächtigen Passionspsalmen und seinem Liede „von des Todes ungewisser Stunde". Außer den geistlichen Gedichten schrieb Hallgrímur auch zwei Andachtsbücher, die ebenso wie jene bis heute volkstümlich geblieben sind. In der weltlichen Dichtung herrschen die Rímur vor, die zwar in dieser Zeit schon ihrem Verfall entgegengehen, aber doch den Sinn für die Vorzeit rege erhalten. Eine Ausnahme bildet der Pfarrer Stefán Ólafsson (etwa 1620—88), der, an der mitteleuropäischen Poesie geschult, realistisch von Liebe, Dieben und Pferden sang. Während seines fünfzehnjährigen Aufenthaltes in Dänemark völlig zum leichtlebigen Weltmann geworden, versank er zuletzt

in Melancholie. Er dichtete übrigens auch geistliche Lieder und übersetzte das „Stabat mater" ins Isländische. Neben Hallgrímur galt er den Isländern als der beste Dichter dieser Zeit und machte ebenso wie jener Schule.

Das 18. Jahrhundert trägt auch in Island das Gepräge der Aufklärung. Die Gelehrsamkeit steht im Vordergrund, ohne freilich so glänzende Namen aufzuweisen wie im vorangegangenen Abschnitt. Alte Literaturwerke wurden nun im Druck veröffentlicht. Jón Ólafsson (1729—1811) schrieb dänisch eine Preisschrift „über die altnordische Dichtkunst" (1786), Hálfdan Einarsson (1732—85) eine lateinische Geschichte des isländischen Schrifttums, der Propst Björn Halldórsson (1724—94) verfaßte ein später von Rask herausgegebenes isländisch-lateinisch-dänisches Wörterbuch, Jón Arnason (1727—77) schrieb dänisch über das isländische Gerichtsverfahren; der Propst Jón Halldórsson (1665—1736) setzte die isländischen Annalen fort, sein Sohn, Bischof Finnur Jónsson, latinisiert Finnus Johannäus (1704—89), erscheint durch seine isländische Kirchengeschichte („Historia ecclesiastica Islandiae", Kopenh. 1772—78, 4 Bde.) als der bedeutendste isländische Historiker in neuerer Zeit. Eggert Ólafsson (1726—68), Dichter und Naturforscher, schilderte seine Bereisung Islands, die er im Auftrage der Akademie der Wissenschaft in Kopenhagen von 1752 bis 1757 unternommen hatte, in einem ausgezeichneten dänischen Werke („Reise durch Island", Sorö 1772), das auch ins Deutsche und Französische übersetzt wurde. Ólafur Ólafsson, latinisiert Olavius (1742—88), legte seine Beobachtungen über Land und Lebensverhältnisse in einer „Ökonomischen Reise" (dänisch, 1780) nieder, die ebenfalls ins Deutsche übersetzt wurde. Mehr durch seine patriotische Wirksamkeit in allen Angelegenheiten, die Island betrafen, als durch seine Schriften, die meist nur Vorreden und Anhänge zu den Arbeiten anderer sind, hat sich Jón Eiríksson, danisiert Johannes Erichsen (geb. 1728, gest. 1787 durch Selbstmord), einen bleibenden Namen erworben.

Die Dichtung des 18. Jahrhunderts steht bereits stark unter dem Einflusse des Auslandes. Wohl dichteten Thorlákur Thórarinsson (1711—73) und Magnús Einarsson (1734—94) noch geistliche Lieder im alten Stil, der Bauer Árni Böðvarsson (1713—77) zahlreiche Rímur, die sehr beliebt wurden, Gunnar Pálsson (1714—91) im Stil der Edda Gedichte, und zwar mit solchem Geschick, daß eines davon, „Gunnars Harfenspiel", eine Zeitlang für echt gehalten werden konnte, aber der bereits genannte Eggert Ólafsson, der beste Dichter der Zeit, wollte durch seine Gedichte belehren, vor allem die Vaterlandsliebe fördern, Jón Thorláksson (1744—1819), Sigurdhur Pjetursson (1759—1825) und Benedikt Gröndal der Ältere (1762—1825) vermittelten ausländische Dichtungen. Der eigentliche Aufklärungsapostel aber war Magnús Stephensen (1762—1833). Er gab um die Jahrhundertwende auch Zeitschriften zur Unterhaltung und Belehrung heraus und übersetzte selbst vielerlei (Gedichte, Erzählungen, Abhandlungen). Von Eggert Ólafssons Dichtungen ist die Beschreibung des isländischen Landbaues in drei Gesängen, eine isländische „Georgica", das wertvollste. In seltsamer Weise mischen sich bei ihm Fremdwörter und Archaismen. Pope und der Norweger Tullin waren seine Vorbilder. Trotz diesem ausländischen Einfluß aber hielt er sich im Ausdruck bemerkenswert frei. Die Tradition der Form war zu gefestet, als daß sie durch den modernen Inhalt gebrochen werden konnte. Auch Jón Thorláksson schrieb seine Originalgedichte ganz im alten Stile, aber auch für seine Übersetzungen des „Verlorenen Paradieses" (1805 beendigt, 1828 gedruckt) und des „Messias" (1819 beendigt, 1834—38 gedruckt) wählte er das eddische Fornyrdhislág.

Namentlich die Übertragung der Miltonschen Dichtung wird hoch bewundert; sie trug ihm, der ein armer, mehrfach ab- und wiedereingesetzter Pfarrer war, im Alter Ehrungen und sogar eine Dichterpension ein. Sigurdhur Pjetursson vertrat die heiter-satirische Richtung des Norwegers Wessel, dessen poetische Erzählung „Stella" er (in Rimur-Versen) übersetzte. Er versuchte sich auch als erster in Lustspielen, die, für Schulfeiern geschrieben, freilich etwas flüchtig ausfielen („Brandur", „Hrólfur", „Narfi"); sie stellen mit moralischer Tendenz Szenen aus dem isländischen Leben dar. Benedikt Jónsson Gröndal, Pfarrerssohn, Assessor des isländischen Oberlandesgerichts, übertrug Popes „Ruhmestempel" sowie lateinische und griechische Dichter; Originalgedichte hat er nur wenige geschrieben, war aber ein Meister der Sprache und leitet so mehr als alle zu der neuen isländischen Dichtung im 19. Jahrhundert über.

In dieser herrscht die Lyrik vor. Zwei Stile machen sich bemerkbar: der mitteleuropäische und der nordische. Auch bei strophischer Gliederung der Gedichte wird gewöhnlich der Stabreim verwendet, ebenso bei solchen in antiken Metren. Fast alle Dichter bedienen sich beider Stile, nur vermeiden sie die schwierigeren und gezierteren Kenningar selbst bei nordischen Formen, neigen ferner dazu, diese freirhythmisch zu gestalten. Von altnordischem Geiste ist nur noch wenig zu verspüren. Die besten Gedichte muten deutsch oder zumindest dänisch an, aber der Ausdruck ist zumeist stärker, und die vollen Reime mit ihrem schönen Vokalklang sowie die Stabreime erhöhen noch die Wirkung. Nach und nach wurden alle mitteleuropäischen Formen, Sonett, Stanzen, Terzinen, eingeführt, und das Isländische wußte sich allen geschmeidig anzupassen.

Wie ein Anachronismus erscheint in dieser Zeit der Rimur-Dichter Sigurdhur Eiríksson Breidhfjördh (1798—1846), der Sohn eines armen Bauern am Breidhifjördhur (daher sein Dichtername), ein Mann aus dem Volke, unstudiert, von Gönnern oft gefördert, aber unverbesserlich leichtfertig und in größter Armut gestorben. Am bekanntesten sind seine Numa-Rimur (nach Florians Roman „Numa Pompilius"), die er während seines Aufenthalts in Grönland dichtete, dann die Rimur auf die Schlacht bei Svoldr. Jónas Hallgrimsson griff ihn wegen dieser volksmäßigen Verse mehrfach an, ohne daß er dies verdiente. Unter seinen mehr kunstmäßigen Gedichten (er übersetzte auch aus dem Dänischen und dem Deutschen, so Schillers „Teilung der Erde") sind einzelne vortreffliche Stücke voll Natürlichkeit und Anmut. Er ist etwas wie ein isländischer Robert Burns.

Phantastischer ist die Gestalt Hjalmar Jónssons (1796—1875), der, ursprünglich Fischer, Schmied und Schreiner, dann, von einer Lähmung an der Hand betroffen und zur Arbeit untüchtig, in Zeiten der Not mit seinen Gedichten als Bettler umherzog, milde Gaben für sie eintauschend. Nach seinem Wohnorte wurde er Bólu-Hjalmar genannt. Er hatte nur wenig Schulbildung genossen, zeigt aber in seinen herben, oft satirischen Gedichten Kühnheit und Kraft. Er dichtete ebenfalls Rimur. Als 1874 zur Jahrtausendfeier Islands der König dahin kam und alle Dichter sich im Preise der Heimat überboten, ließ Bólu-Hjalmar sein Land sprechen:

Sieh nun, wie arm und bloß ich bin,
Die Brüste welk und fahl die Wangen;
Heiße Lava fließt über mich hin,
Hält mich grausam rings umfangen.

Kalter Schnee ist mein Kronengeschmeid,
Mein Königspalast sind die Triebeismassen;
Was ich ertrug an trübem Leid
In tausend Jahren, — nur Gott kann es fassen.

(O. H.)

Der Begründer der neueren isländischen Lyrik ist Bjarni Thórarensen (geb. 30. Dezember 1786 in Brautarholt, gest. 24. August 1841 in Reykjavik; s. die beigeheftete Tafel „Isländische Literatur", Fig. 1). Er kam 1803 nach Kopenhagen; eben waren Oehlenschlägers „Gedichte" erschienen, mit denen die dänische Romantik beginnt. Thórarensen wandte sich alsbald der neuen Richtung zu, die mit ihrer Begeisterung für die nordische Vorzeit seinem patriotischen Gefühle sogleich zusagen mußte. Als in Kopenhagen von jungen Isländern das Jahrbuch „Fjölnir" (ein Name Odins) gegründet wurde (1835), nahm er daran teil. Es war volle Opposition gegen Magnús Stephensen und seine Aufklärung. Auch Bjarni übersetzte einige fremde Gedichte (so Schillers Reiterlied aus „Wallensteins Lager" und einiges von Ovid und Catull), aber in seinen Originalversen ist er doch zumeist ganz selbständig, zumal dort, wo er in dem freien Fornyrdhislág der Edda dichtet, und in seinen besten Versen ist er sehr anschaulich. So wird ihm der Winter zu einem ritterlichen Reiter:

Wer reitet vom Himmel herab so jach
Den schimmernden Goldweg auf schneeweißem Rosse,
Das die Mähne wirft, die weißbereifte?
Unter den Stahlhufen stieben die Funken.

Graue Brünne gleißt an dem Kämpen,
An der Schulter hängt ihm ein Schild von Eis.
Kalt ist vom Schwung seines Schwertes die Luft,
Nordlicht weht ihm nieder vom Helme . . .
(O. H.)

Weniger kraftvoll, aber flüssiger in der Form ist Jónas Hallgrímsson (geb. 16. November 1807 in Steinstadhir als Sohn eines Geistlichen, gest. 26. Mai 1845 in Kopenhagen); er erwarb sich darum rasch große Beliebtheit, fand aber auch Bjarnis Schätzung. Hallgrimsson war einer der Herausgeber und eifriger Mitarbeiter des „Fjölnir". Hannes Hafsteinn charakterisiert ihn gut im Vergleich mit Bjarni: „Bjarni ist der Dichter des Inneren, Jónas mehr des Äußeren." Er steckte tiefer in der Romantik als Bjarni, beschäftigte sich wohl auch mit Schiller, von dem er mehreres übersetzte, aber weit mehr mit Tieck und Heine, deren Einfluß sich denn auch leicht verspüren läßt. Trotzdem bewahrte ihn die Tradition davor, in allzu hohle Phrasen und falsche Gefühle zu verfallen. Seine Natur- und Liebesgedichte sind von großer Zartheit, seine patriotischen Gedichte knüpfen an Eggert an. In dem „Lied von der Huldin" preist er Eggert in Verbindung mit der nordischen Landschaft, deren Reize jener in seinem Landbaugedichte besungen hatte. Vaterlandsliebe und Preis der Vorzeit sind der Gegenstand seines berühmtesten Gedichtes: „Gunnarsholm", das er in Terzinen schrieb und mit Stanzen schloß. Er wandte auch als erster im Isländischen die Sonettform an.

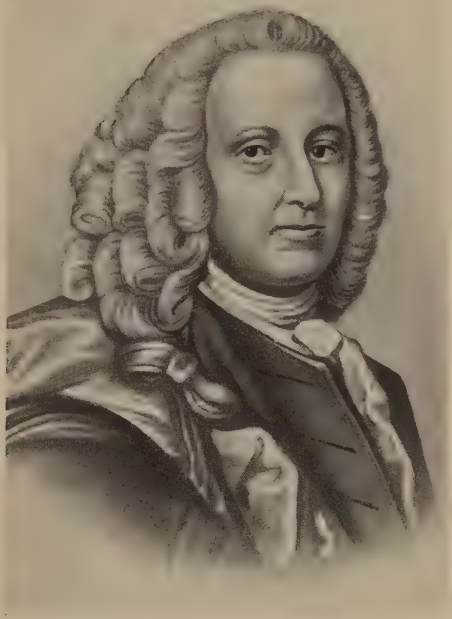
Wenn Jónas neben Bjarni gestellt werden muß, so hat dies seinen Grund vor allem darin, daß er durch seine Prosaarbeiten (das Novellenfragment „Die Moossammler", Märchen in Andersens Manier) der Schöpfer der neueren isländischen Kunstprosa ward. Aber diesen Ruhm teilt er mit Sveinbjörn Egilsson (1791—1852), der durch seine glänzenden prosaischen Übersetzungen klassischer Dichtungen (Homer, Tragiker) mit klarer Absicht dem bisherigen Mangel abhelfen wollte. Besonders seine „Odyssee" in Prosafassung wird als ein Meisterwerk bezeichnet. Später übertrug er sie auch metrisch im Fornyrdhislág. Seine eigenen isländischen Gedichte (er dichtete aber auch lateinisch) sind etwas konventionell. Außerdem schrieb er gelehrte Abhandlungen, die ihm den Titel eines Doktors der Theologie und einen weitverbreiteten Ruf verschafften. Björn Gunnlaugsson (1788—1876), als Geograph bedeutend (Karte von Island), ist als Dichter vor allem durch seine astronomisch-religiöse Dichtung „Die Nacht" bekannt. Es wird berichtet, daß er sie

1. Bjarni Thórarensen.
Nach einer Zeichnung in der illustrierten Literaturgeschichte „Kvæði", 2. Auflage, Kopenhagen 1884.

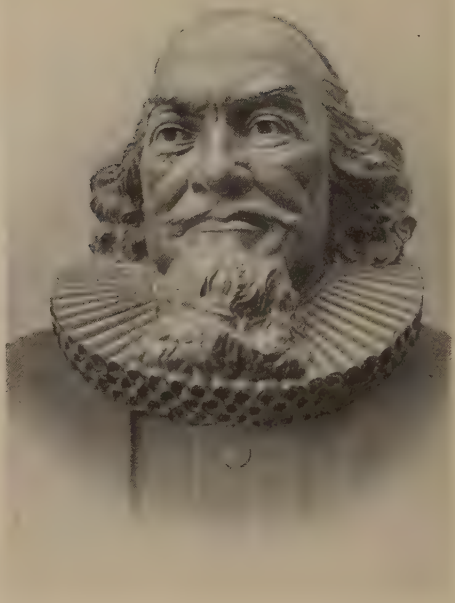
2. Grímur Thomsen.
Nach einer Zeichnung in der Ausgabe seiner Gedichte („Ljóðmaeli"), Kopenhagen 1895.

3. Steingrímur Thorsteinsson.
Nach einer Photographie von Ludvig Grundtvig in Kopenhagen.

4. Mattías Jochúmsson.
Nach einer Zeichnung in „Ljóðmaeli", Kopenhagen 1902.



5. Ludwig Holberg.
Nach einer Handzeichnung.



6. Petter Daß.
Nach einer Büste.

7. Henrik Wergeland.
Nach einer Handzeichnung.

8. Johann Sebastian Cammermeyer Welhaven.
Nach einem Ölgemälde.

(Photographien von O. Vaering in Christiania.)

verfaßt habe, als er noch ein armer Hirtenknabe war. Die philosophischen Reflexionen, in denen sie sich mehrfach ergeht, veranlaßten ihn, selbst Erläuterungen beizufügen.

Ganz wie in der deutschen und dänischen Literatur, schloß sich an die romantische Bewegung eine Epigonendichtung der schönen Sprache und des guten Geschmackes an. Grímur Thomsen (1820—96; s. die Tafel, Fig. 2) gab sein Bestes in seinen Balladen, vor allem in der prächtigen von dem tapferen Rosse Sörli, auf dem Skúli sich vor harter Verfolgung rettet, und das, als die Flucht gelungen ist, tot niederbricht. Gísli Brynjúlfsson (1827—88) pflegte namentlich die politische Lyrik (Gedichte auf die ungarische Revolution, auf Bismarck als Schöpfer des neuen Deutschen Reiches). Da sind ferner der vielseitige, immer gleich formvollendete Benedikt Gröndal der Jüngere (1826—1907), Sveinbjörn Egilssons Sohn, Helgi Hálfdanarson (1826—94), der Dichter geistlicher Lieder, Steingrímur Thorsteinsson (geb. 1831; s. die Tafel, Fig. 3) mit bald elegischen, bald satirischen Versen, und der natürliche, aber jeder Künstelei[1] gewachsene Páll Ólafsson (geb. 1827). Der pathetische Matthías Jochúmsson (geb. 1831; s. die Tafel, Fig. 4) schrieb das beste isländische Drama („Die gespenstigen Räuber", 1861) und übersetzte Shakespeares „Macbeth", „Othello", „Hamlet", „Romeo und Julie", Byrons „Manfred", Tegnérs „Frithjofs-Saga" und zahlreiche deutsche Gedichte von Goethe, Schiller, Uhland. Jeder dieser Dichter hat seine Eigenart, aber eine gewisse akademische Haltung ist ihnen allen — Páll Ólafsson trotz seiner Formgewandtheit ausgenommen — gemeinsam. Zu dieser Schule gehört auch Kristján Jónsson (1842—89), der als armer Bauernknecht „entdeckt", dann gefördert wurde und elend am Trunke zugrunde ging. Sein erstes veröffentlichtes Gedicht über den Detti-Wasserfall (1861 in dem Reykjavíker Blatte „Der Isländer" erschienen) ist sein bestes geblieben. Fromme Lieder nach alter Weise dichtete Valdimar Briem (geb. 1848).

Die isländische Novellistik, die mit Jónas Hallgrímsson begonnen hatte, fand in Jón Thóroddsen (1819—68) und Jón Thorleifsson (1825—60) ihre ersten beachtenswerten Vertreter. Der Sagastil war nun ganz aufgegeben; nicht von Helden der Vorzeit, sondern von schlichten Menschen der Gegenwart erzählte man. Thóroddsens liebenswürdige Idylle „Jüngling und Mädchen" (1850) fand in der Übersetzung durch den verdienstvollen Vermittler isländischer Poesie J. C. Poestion (Reclams „Universal-Bibliothek") auch in Deutschland vielen Anklang. Eine zweite größere Erzählung: „Mann und Weib", blieb unvollendet. Thóroddsen war übrigens auch ein begabter Lyriker.

Mit Jón Ólafsson (geb. 1850), dem um vieles jüngeren Bruder Pálls, meldet sich bereits ein neues Geschlecht. Seine ersten poetischen Arbeiten, eine Erzählung und Gedichte, erschienen schon 1867; kaum aus der Schule ausgetreten, wurde er Redakteur des eben gegründeten Blattes „Baldur", zog sich 1870 durch ein Gedicht gegen die Dänen gerichtliche Verfolgung zu und ging 1873 nach Nordamerika. Von 1880 bis 1890 lebte er wieder in der Heimat, mit reichem Erfolge journalistisch tätig, um sodann nach Amerika zurückzugehen. Er ist ungemein impulsiv und unbekümmert. Seine politischen Gedichte haben einen schmetternden Fanfarenklang.

---

[1] Ein „Herbstlied" Páll Ólafssons beginnt:

Land kólnar. Lind fölnar.
Lund viknar. Grund bliknar.
(Das Land wird kalt. Die Linde wird gelb.
Den Sinn ergreift Wehmut. Der Boden wird fahl.)

Die isländische Moderne setzt mit dem Jahre 1882 ein. Da wurde in Kopenhagen die Zeitschrift „Verdhandi“ (Gegenwart, Name der dritten Norne) begründet. Die Herausgeber waren Gestur Pálsson (1852—91), Einar Hjörleifsson (geb. 1859) und Hannes Hafsteinn (geb. 1861). Die ersten beiden sind vor allem Erzähler. Gestur Pálsson, ursprünglich Theolog, wanderte 1890 nach Amerika aus, da er in Island mit seinem Radikalismus nur wenig Anklang fand, starb aber dort schon im folgenden Jahre. Nur drei größere Novellen verfaßte er: „Kaufmann Grímur stirbt“, „Im Brautstande“ und „Ein Frühlingstraum“, dazu noch zwei Skizzen; in seinem mit Satire gewürzten Realismus erinnert er am meisten an Alexander Kielland. Einar Hjörleifssons wenige Erzählungen sind gemäßigter, aber auch künstlerisch geringwertiger („Auf und Nieder“ und andere); außerdem schrieb er Gedichte. Hannes Hafsteinn eröffnete das erste und einzige Heft der „Verdhandi“ mit programmatischen Strophen:

Dich lieb' ich, o Sturm, der du brausest landein
Und fröhliches Sausen erweckst in dem Hain,
Der morsches Gezweige du biegst oder knickst,
Doch blühende Bäume nur stärkst und erquickst ...
Dich lieb' ich, dich lieb' ich, du ewiger Streit,
Mit wogender Brust sei mein Lied dir geweiht! ... (Joseph Calasanz Poestion.)

Hannes Hafsteinn blieb auch in der Folge Lyriker, ging aber bald im politischen Leben auf. Seine Gedichte haben oft die Frische und den Schwung der besten Verse von Drachmann. Der bedeutendste moderne isländische Lyriker ist aber wohl Thorsteinn Erlingsson (geb. 1858). Seine materialistische Dichtung „Das Schicksal der Götter“ erweckte großes Aufsehen. Die Sammlung seiner Verse nannte er „Dornen“. Aus der jüngsten Zeit sind als Lyriker noch zu nennen Einar Benediktsson, der Pfarrer Jónas Jónasson (geb. 1856), der nach Amerika ausgewanderte Hannes Blöndal, die Bauern Gudhmundur Fridhjónsson und Jón Stefánsson (Pseudonym Thorgils gjallandi). Die letzteren beiden und Jónas Jónasson sind auch treffliche Novellisten.

Roman und Drama wurden auf Island, den natürlichen Verhältnissen gemäß, nur wenig gepflegt. Frau Torfhildur Thorsteinsdóttir Holm (geb. 1845) ist geradezu die einzige Vertreterin des Romans („Bischof Brynjólfur Sveinsson“, Erzählung aus dem 17. Jahrhundert, 1882; „Sagen und Mären“, 1884; „Blitz“, 1889). Ebenso ist als Dramatiker eigentlich nur Indridhi Einarsson (geb. 1851) von Bedeutung. Sein historisches Schauspiel „Schwert und Krummstab“ (1899) ist ins Dänische und ins Deutsche übersetzt worden (deutsch von G. Küchler); außerdem schrieb er noch die Schauspiele „Neujahrsnacht“ und „Das Schiff sinkt“ (1902). In Reykjavik besteht ein kleines Theater, das solche Versuche wenigstens zur Aufführung bringen kann.

Die wissenschaftliche Literatur hat manche bemerkenswerte Namen aufzuweisen, vor allem in Geschichtschreibung, Altertumskunde und Philologie. Jón Jónsson Espólín (geb. 1769 auf dem Hofe Espihóll, gest. 1836) behandelte die Geschichte Islands von der Unterwerfung unter Norwegen bis zum Jahre 1832 im Sagastil („Íslands Árboeker í söguformi“, Kopenh. 1821—55, 12 Tle.). Der Bauer Gísli Konrádhsson (1787—1877) schrieb zahlreiche Biographien bedeutender isländischer Männer und Frauen aus alter und neuer Zeit, die aber nur zum Teil gedruckt worden sind, ebenso Dadhi Nielsson (1809—56), der auch Autodidakt war, in seiner Lebensstellung Nachtwächter oder Knecht. Bischof Pjetur

Pjetursson (1808—91) setzte Finnur Jónssons „Historia ecclesiastica Islandiae" fort (lateinisch). Páll Melstedh (geb. 1812) schrieb eine allgemeine Weltgeschichte für das Volk (1866; 1868—87) und eine gleichfalls populäre Geschichte der nordischen Völker (1891), der Pfarrer Thorkell Bjarnason (geb. 1839) eine Geschichte der Reformation auf Island (1878). Magnús Grímsson (1825—60) und insbesondere Jón Árnason (1819—88) sammelten, durch die Grimmsche Sammlung angeregt, isländische Märchen und Volkserzählungen (1862—64, 2 Bde.). Finnur Magnússon (1781—1847), Professor in Kopenhagen, beschäftigte sich vorzugsweise mit Runen und Mythologie; der als Dichter bereits genannte Sveinbjörn Egilsson schrieb ein wichtiges Lexikon der altnordischen Poesiesprache (1844—60, lateinisch), gab die Snorra-Edda und andere alte Werke heraus und übersetzte ihrer eine große Zahl (elf Bände) ins Lateinische; Konrádh Gíslason (1808—91), Nachfolger Finnur Magnússons in Kopenhagen, untersuchte, von Rask, dem dänischen Erforscher des Altnordischen, und Grimm ausgehend, die lautlichen Unterschiede zwischen Alt- und Neuisländisch in einer grundlegenden Arbeit („Über die Elemente des Altisländischen", Kopenh. 1846). Außerdem verfaßte er ein dänisch-isländisches Wörterbuch (1851) und arbeitete an einem isländisch-englischen Wörterbuche mit, das später von Gudhbrandur Vigfússon (1827—89) erweitert und vollendet wurde („Icelandic-english Dictionary", Oxford 1869—74). Finnur Jónsson (geb. 1858) trägt gegenwärtig über altnordische und isländische Literatur in Kopenhagen vor und hat sich namentlich durch seine dreibändige Darstellung des Gebietes bekannt gemacht (dän., Kopenh. 1894—1902).

b) Die norwegische Literatur.

Die Küsten Norwegens, des „Nordkreises", waren schon zu Plinius' Zeiten, der es als „Nerigon" kennt, von Germanen besiedelt; aber nicht vor dem 8. Jahrhundert, wo die Fahrten seiner Wikinger begannen, trat es in der Geschichte auf. Der bedeutendste Teil der Entwickelung seines Volkes liegt vor dieser Zeit. Zahlreiche Gaukönige herrschten im Lande und befehdeten einander, Harald, wegen seiner blonden Mähne der „Schönhaarige" (Harfagr) genannt, vereinigte endlich 872 die kleinen Fürstentümer zur Einheit, worauf jedoch viele der tüchtigsten Elemente das Land verließen und in Island eine neue Heimat suchten. Die Kolonie erwies sich in Kürze dem Mutterland bedeutend überlegen und konnte dies verhältnismäßig lange bleiben, weil keine minderwertige Vorbevölkerung die Rassenkraft bedrohte. Literarisch ist Norwegen geradezu von Island abhängig und bleibt es, bis das Land durch die Kalmarer Union von 1397 unter dänischen Einfluß und zuletzt ganz unter dänische Herrschaft kommt und seine Literatur ein Ableger der dänischen wird. Die Hansa war in Norwegen, wo Bergen ihr Vorort war, besonders mächtig, und von ihrer Zeit an findet man starken deutschen Einschlag, zu dem später ein nicht geringer schottischer kommt. Von 1450 bis 1814 regierte in Norwegen das Haus Oldenburg, das den dänischen Thron innehatte. Die dänische Sprache wird alsbald Schriftsprache und verdrängt das ursprüngliche Idiom so völlig, daß es im 19. Jahrhundert nur noch künstlich wiederbelebt werden kann. Auch im 19. Jahrhundert, das Norwegen seit 1814 in Union mit Schweden sieht, wird in der Hauptsache dänisch geschrieben, obwohl sich bei einigen Autoren eine gewisse Spracheigenart geltend macht, so namentlich bei Björnson und Ibsen. Aber sonst gelangt die norwegische Literatur zu völliger Selbständigkeit. Von der schwedischen Literatur trennte die Norweger schon die Sprachverschiedenheit, was durch nationale Gegnerschaft noch verschärft wurde, die dänische entbehrte nun die Stütze der Staatsgewalt, wirkte

noch anregend, aber nicht mehr bestimmend. So erlebt denn die norwegische Literatur erst im 19. Jahrhundert eine Blüte und bringt jetzt Genies hervor, die in Kürze Gemeingut der gebildeten Völker werden. Ähnlich, wie der Neuaufrichtung des Deutschen Reiches die klassische Literatur voranging, war der literarische Aufschwung auch in Norwegen Vorbote der politischen Selbständigkeit, die 1905 vom Storthing proklamiert und friedlich erlangt wurde. Seit dem November dieses Jahres hat ein dänischer Prinz aus dem Hause Oldenburg als erwählter König den Thron inne.

Wenngleich die norwegische Literatur sehr bald der neu aufblühenden isländischen nachsteht, darf man doch nicht vergessen, daß diese ihre Vorbedingungen bereits in der älteren norwegischen Literatur hat, daß mehrere Edda-Gedichte wahrscheinlich noch in Norwegen selbst entstanden sind. Die ältesten Skalden sind Norweger: Brage der Alte, eine Gestalt, die nicht genau umrissen, doch auch nicht sagenhaft ist, Thjodolf von Hvin, der ein Geschlechtsgedicht über die Ynglinger verfaßte, Thorbjörn Hornklove, der in seiner „Glymdrápa" (Drapa des Waffenlärms) und in dem sogenannten „Haraldsmál", dem Gespräch zwischen einer „lichthaarigen Maid" (einer Walküre) und einem Raben über die Schlacht im Hafrsfjord, Harald Schönhaar selbst besang. Noch elf andere Namen von Skalden aus Haralds Zeit sind überliefert. Guttorm Sindre ist bekannt, weil er einst, als Harald und dessen Sohn Halfdan über den Lohn in Streit gerieten, der dem Skalden gegeben werden sollte, als Lohn erbat, daß sie sich versöhnen sollten. Ebenso wie diese beiden Fürsten war Haralds zweiter Nachfolger Haakon der Gute (gest. 961) ein Gönner Guttorms und auch selbst Skalde. Besonders gefeiert wurde Haakon von Eyvind Skaldaspiller (etwa 910—990). Dessen „Hákonarmál" behandelt Haakons Tod in der Schlacht bei Stord und seine Aufnahme in Walhall. Anfang und Schluß lauten:

Göndul und Skögul[1] sandte Gautatyr[2],
Zu kiesen von den Königen,
Wer aus Yngves Sippe mit Odin ziehe
Und in Walhall droben wohne ...

Entfesselt früher wird der Fenriswolf[3]
Ins Volk der Menschen fahren,
Ehe ein Held wie er so gut
Erscheint dem verlass'nen Lande.

Verwandte sterben, zerstört wird Reichtum,
Erde und Grund vergeht;
Haakon sitzt bei holden Göttern,
In Knechtschaft seufzen die Seinen. (O. H.)

In Wirklichkeit war Haakon schon christlich erzogen, waren die Tage des Heidentums überhaupt gezählt. Eyvind befand sich mit seiner Auffassung des Königs, der die heidnischen Tempel nur aus Klugheit geschont hatte, im Gegensatz zu den Nachfolgern Haralds, denen er nur unwillig diente, und seine Feinde gaben ihm den Beinamen „der Skaldenverderber" (Skaldaspillir), was später als „Skaldenverdunkler" ehrend gedeutet wurde. Ein Geschlechtsregister über Haakon Jarls Ahnen ist ebenfalls noch erhalten, dagegen ist seine Isländerdrapa zum Preis aller Isländer, von der Snorri in der „Heimskringla" berichtet, verloren. Olaf Trygvason (regierte 995—1000) und Olaf der Heilige (regierte 1016—28, gest. 1030), die das Christentum einführten, haben ebenso wie Haakon auch selbst gedichtet, der bedeutendste königliche Sänger jedoch war Harald Haardraade (regierte 1046 bis 1066), der nach der unglücklichen Schlacht bei Stiklestad, in der Olaf fiel, flüchten mußte und auf seinen Wikingerfahrten mit den Wäringern bis Konstantinopel kam. Seine Heimfahrt beschrieb er in einem Gedichte, in dessen Kehrversen er scherzhaft seiner Verlobten gedenkt („Und doch will Elisif mich nicht haben"). Von da an tritt die Skaldenkunst zurück.

[1] Zwei Walküren. — [2] Odin. — [3] Der Aussendling der feindlichen Tiefe vor der Götterdämmerung.

Die Sagakunst hat gewiß auch ihren Ursprung in Norwegen, aber was sie hier hervorbrachte, ist gering und unbedeutend, desgleichen die Prosa dieses Abschnittes überhaupt. Snorris „Heimskringla" gehört ja, wiewohl dem Stoffe nach norwegisch, der isländischen Literatur an. König Sverres (regierte 1177—1202) „Rede gegen die Bischöfe", die dem gemeinen Volke vorgelesen werden sollte, ist das älteste norwegische Prosadenkmal in Mönchsschrift. Sonst wurde seit der Einführung des Christentums das Lateinische bevorzugt, und die Schriftstellerei ging mehr und mehr in geistliche Hände über. Es sind eine Reihe von lateinischen Legenden — von Olaf, Sunniva, Halvard — und mehrere Geschichtswerke vorhanden, so eines von dem Mönche Theodoricus (1180), die Bergenser „Historia Norvegiae" und andere. Ein „Norwegisches Homilienbuch", eine „Geschichte Israels" (1220) repräsentieren die geistliche Übersetzungsliteratur.

Im 13. Jahrhundert fand die romantische Dichtung im Norden Eingang, Minnepoesie und Abenteuermäre. Da war Norwegen besonders eifrig. Hier entstanden, teils auf französischen, teils auf lateinischen Quellen beruhend, Bearbeitungen der Sagen vom Trojanischen Kriege, von Alexander, von Karl dem Großen, von Dietrich von Bern, Tristan und Isolde, Flor und Blancheflor. König Haakon Magnussön und insbesondere dessen Gemahlin Eufemia, eine deutsche Prinzessin, erwarben sich die Hauptverdienste um diese Literatur (vgl. S. 300). Haakon Magnussön ließ ferner jene große Geschichte heiliger Männer übersetzen, die unter dem Namen „Stjórn" (Historie) bekannt ist und auch die erwähnte „Geschichte Israels" enthält. Ein neuer Geist, der des religiösen und ritterlichen Mittelalters, war eingezogen.

Wichtiger als dieses abhängige Schrifttum sind zwei außerhalb stehende Werke, der „Königsspiegel" und das Gesetzbuch König Magnus Lagaböters (regierte 1263—80). Das „Konungsskuggsjá" wurde früher König Sverre selbst zugeschrieben, gehört aber wohl einer späteren Zeit (etwa 1230) an. Es bietet einen Dialog zwischen dem fragenden Sohn und dem antwortenden Vater über die Stände des Kaufmanns, des Hofmannes, des Königs. Die im Vorwort versprochenen Abschnitte über den Gelehrten- und den Bauernstand fehlen und scheinen überhaupt nicht geschrieben worden zu sein. Magnus Lagaböters Gesetzbuch ist das erste für ganz Norwegen angenommene Recht. Es ist nur eine Zusammenarbeitung der bisher in den einzelnen Teilen des Landes gültig gewesenen Gesetze; 1274 wurde es den vier Gauthingen vorgelegt und von diesen eingeführt. Es galt bis 1688.

Die Zeit bis zur Reformation hat so gut wie gar nichts Nennenswertes hervorgebracht. Einzig die der Rímurpoesie der Isländer entsprechende volkstümliche Balladik blühte in den zwei Jahrhunderten von 1300 bis 1500. Sie braucht neue Formen, aber ist doch vom alten, zum Teil noch vom heidnischen Geiste erfüllt. Aufgezeichnet wurden diese Lieder freilich erst spät (zumeist im 19. Jahrhundert), und ihre Sprache ist darum nicht mehr das Altnorwegische, sondern ein jeweils besonderer älterer Dialekt. So ist eines der ältesten, das schon im 17. Jahrhundert aufgeschrieben wurde (von Peder Syv), „Thor von Havsgaard" (= Asgard), eine Umschreibung der Thrymskvidha. Am nächsten stehen die norwegischen „Folkeviser" den dänischen, vielfach kommen sie in beiden Ländern vor. Dort war Jütland, hier Telemarken das Gebiet, wo sie sich in reichster Zahl im Volksmunde erhalten hatten. Auch sie hat übrigens nicht das Volk, sondern eine berufsmäßige Sängerzunft gedichtet, und zuerst wurden sie an den Höfen der Adligen gesungen. Da in Norwegen frühzeitig eine weitgreifende Demokratisierung eintrat, konnten sich diese Lieder um so

rascher verbreiten. Sie wurden anfangs zum Tanze gesungen. Das erklärt auch die eigentümliche Verwendung des Kehrverses, der oft sogar ganz außer Verbindung mit dem Texte steht, was aber in der Verstümmelung während der Überlieferung seine Ursache hat. Dem Inhalte nach teilt man die Lieder in mythologisch-heroische und in ritterliche ein, wobei zu den letzteren auch die häufig vorkommenden scherzhaften Gedichte zu rechnen sind. Die historischen Ritterballaden waren in Norwegen weniger verbreitet als in Dänemark. Ihre metrischen Formen sind die des deutschen Volksliedes. Zu der älteren zweizeiligen Strophe kam bald auch die vierzeilige. Wie die „Folkeviser" mit der alten Dichtung, so hängen die Märchen mit der alten Prosa, den Sagas, zusammen; aber wenn bei ihnen die Sprache noch moderner geworden ist, so ist doch der alte Stil vortrefflich bewahrt, und ihre Erzählweise wurde in hohem Maße wichtig, als im 19. Jahrhundert die neunorwegische Prosa begründet wurde. Ihre Diktion erscheint männlicher, epischer als die der mehr lyrischen deutschen Märchen; der Humor macht sich überall geltend. Die Stoffe sind häufig von fremder Herkunft und nur lokalisiert. Bezeichnend ist es, daß in Norwegen, anders als in Schweden und Dänemark, die Märchen früher gesammelt wurden als die Lieder, freilich auch erst um 1840. Die erste Sammlung der „Norwegischen Volksmärchen" von Peter Christian Asbjörnson und Jörgen Moe erschien 1843; abgeschlossen wurde diese Hauptausgabe 1852.

Die Reformation, die allenthalben eine neue Literatur in der Volkssprache erweckte, ja vielfach überhaupt erst eine solche schuf, fand Norwegen schon unter dänischer Herrschaft. Die alte Sprache war nahezu ganz vergessen. Selbst das (S. 279) erwähnte Gesetzbuch mußte ins Dänische übersetzt werden; Anders Saebjörnsen, Richter in Oslo, besorgte das (1520—30), und in dieser Gestalt fand das Werk aufs neue allgemeine Verbreitung. Wenn nun auch kein neues Schrifttum in norwegischer Sprache geschaffen wurde, so entstand doch mit der Reformation und durch sie ein regeres geistiges Leben. Namentlich die mehr norddeutsche als norwegische Hansestadt Bergen nahm regen Anteil an diesen Bestrebungen. Hier übersetzte der Richter Mattis Störssön (gest. 1569) norwegische Chroniken und in nächster Nähe der Stadt Laurents Hanssön alte Sagas. Bergens erster hochverdienter lutherischer Bischof Geble Pedersön förderte namentlich das Schulwesen im reformatorisch-humanistischen Sinne. Sein Pflegesohn Absalon Pedersön Beyer (geb. um 1530 in Sogn, gest. 1574 in Bergen als Lektor an der Stiftschule und Pfarrer an der Schloßkirche) ist die bedeutendste Persönlichkeit in dieser Zeit. In seiner „Wahren Beschreibung Norwegens" schilderte er die Entwickelung des Landes im Vergleich mit der eines Menschen. Seine besten Tage habe es unter den Wikingern gehabt; seit es unter Dänemark gekommen, beginne es alt und grauhaarig und schwach zu werden, aber Land und Leute hätten doch noch viel von ihren guten Eigenschaften bewahrt: „In Wahrheit kann eine fromme, gottesfürchtige und ehrbare Person wohl von Baahus bis Vardöhuus reisen, was mehr als dreihundert Meilen ist, und wird nicht einen Taler verzehren; ja, die Leute sind froh, daß ihnen die Ehre widerfährt, daß man mit ihnen essen und trinken will, und sie geben einem noch Gaben und Geschenke, damit man sich mit diesen gütlichtun könne." Das Schriftchen ist um 1570 verfaßt und nicht vollendet. In seinen letzten Jahren führte Beyer ein Tagebuch, das unmittelbar gesehene Ausschnitte aus dem damaligen Bergenser Leben gibt und dadurch wertvoll ist. Seine Frau wurde übrigens nach seinem Tode der Hexenschaft geziehen und verbrannt, ein Zeugnis dafür, daß auch der hohe Norden von dem Aberglauben der Zeit

nicht verschont blieb. Der Pfarrer von Undal, Peder Claussön Friis (1545—1614), bearbeitete eine „Chronik der norwegischen Könige" nach verschiedenen historischen Sagas (erster Druck Kopenh. 1633) und verfaßte eine „Beschreibung Norwegens", ein Buch über die „Tiere, Fische, Vögel und Bäume in Norwegen" und andere Schriften, deren keine zu seinen Lebzeiten gedruckt wurde. Eine Druckerei bestand in Norwegen erst seit 1643 (in Christiania), doch wurde dort nur wenig gedruckt. Vieles blieb lange handschriftlich.

Das älteste Denkmal dänisch-norwegischer Dichtung ist eine ungeschickt gereimte Stadtchronik von Bergen (1560). Anders Christensen Arrebo (1587—1637), der Psalmenübersetzer und Bearbeiter der „Sepmaine" von Salluste Du Bartas, hat als geborener Däne trotz seiner vieljährigen Wirksamkeit in Norwegen seine Stelle besser in der dänischen Literatur. Mikel Mogenssöns „Threnologia Numdalensis oder Numdal, denk' daran!" (1625), die Beschreibung eines großen Seeunglücks, und Samuel Olsön Bruns geistliche Liedersammlung „Der singende Zeitvertreib oder die Frucht des Kreuzes" (1695) sind bescheidene Versuche. Der erste wirkliche Dichter war Petter Daß (geb. 1647 auf Nord-Herö, gest. 1708 als Pfarrer in Alstadhaug; s. die Tafel bei S. 274, Fig. 6), väterlicherseits schottischer Herkunft, eine kraftvolle, echt norwegische Erscheinung, als Seelsorger, Kaufmann — die Einkünfte seines Sprengels bestanden hauptsächlich in Fischen, mit denen er Handel trieb — und Dichter gleich tüchtig. Das Volk, das ihn liebte, hat sein Leben mit mancherlei Legenden umkleidet. Sein Hauptwerk ist die poetische Beschreibung seines Sprengels unter dem Titel „Nordlands Trompete" (erster Druck Kopenh. 1739); er ist darin ganz volkstümlich, während er doch sonst ein gelehrter Mann war und auch lateinische Gedichte machte, schildert die Landschaften, die Tiere, das Volksleben und zumal das beschwerliche Amt der Geistlichen, die oft des Sonntags zu den Schären und Inseln hinausfahren müssen, um zu predigen, und dabei nicht selten den Tod finden. Humoristisch gezeichnete Bilder des Volkslebens gibt er in seinem zierlich gereimten „Dale-Lied", dessen Art in Bellmans Gedichten ihre Vollendung fand, aber bereits frühere dänische wie auch schwedische Vorbilder hat. Außerdem dichtete er geistliche Lieder und wechselte Reimbriefe mit der Dichterin Dorothea Engelbretsdatter (1635—1716), einer Pfarrerstochter und späteren Pfarrersfrau, deren etwas süßliche fromme Verse („Sangopfer der Seele", „Andächtiges Tränenopfer für bußfertige Sünder") sich damals großen Beifalls erfreuten.

Im 18. Jahrhundert kann man kaum noch von einer norwegischen Literatur sprechen, sondern nur von dänischen Dichtern aus Norwegen. Denn sie erhielten ihre ganze geistige Bildung in Kopenhagen und waren im übrigen Kosmopoliten, Männer der Aufklärung ganz nach der allgemeinen Richtung. Trotzdem müssen, da die Scheidung Norwegens von Dänemark historisch wurde, diese Persönlichkeiten hier genannt werden, an ihrer Spitze der größte dänische Lustspieldichter, der Molière des Nordens, Holberg.

Ludwig Holberg (s. die Tafel bei S. 274, Fig. 5) wurde am 3. Dezember 1684 in Bergen geboren. Sein Vater stammte aus dem jungen Bürgerstande, hatte aber Kriegsdienste genommen, zuerst in Venedig, dann in der Heimat, und war als verabschiedeter Oberstleutnant gestorben. Der früh verwaiste Sohn wurde schon mit zehn Jahren als Korporal ins Heer eingeschrieben, wandte sich jedoch dem Studium der Theologie zu, um später Hofmeister und endlich (1714) Professor in Kopenhagen zu werden. Mehrere

Reisen führten ihn nach Deutschland, Frankreich und Italien. Er starb am 28. Januar 1754 in Kopenhagen, unverheiratet, seit 1747 Freiherr. Sein bedeutendes Vermögen vermachte er zum Hauptteil der Ritterakademie in Sorö. Dort ist er beigesetzt. Er begann als Dichter mit dem humoristischen Alexandrinergedicht „Peder Paars" (1719, 3. Aufl. 1720), als dessen Verfasser er sich „Hans Mikkelsen, Bürger in Kallundborg" nannte. Dasselbe Pseudonym tragen die „Vier Scherzgedichte" von 1722 und die Travestie der Ovidischen „Metamorphosen" von 1726. Holbergs Vorbilder zu dem komischen Heldengedichte von Peder Paars und dessen fährdevoller Reise von Kallundborg nach Aarhus zu seiner Verlobten waren die ähnlichen Gedichte von Boileau und Pope. Homer und Vergil müssen mit Parallelstellen unter dem Texte herhalten. Der Schluß blieb ungeschrieben, doch trotz des fragmentarischen Charakters machte die Dichtung durch ihre prächtige Laune, ihre reiche komische Erfindung, ihre treffende Satire großes Aufsehen und führte sogar zu einer Klageschrift gegen den Verfasser, ohne daß jedoch vom König gegen ihn eingeschritten wurde.

Jetzt begann Holberg auch seine Tätigkeit für die dänische Bühne, die zunächst noch gar nicht existierte. Denn die Schulkomödien, die man einige Zeit gespielt hatte, waren aus der Mode gekommen, und neue dänische Stücke gab es nicht. Der Hof ließ italienische Opern und französische Komödien aufführen, die Bürger besuchten die Vorstellungen der deutschen Wandertruppen. Schon 1722 veröffentlichte Holberg fünf Komödien unter seinem Pseudonym; ein dänisches Theater wurde eröffnet. Bis 1725 erschienen fünfundzwanzig Komödien von ihm, aber alle diese Anstrengungen vermochten das Interesse nicht rege zu erhalten. Nach mehrfachen Unterbrechungen wurde 1727 sein „Leichenbegängnis der dänischen Komödie" zum „allerletzten Male" aufgeführt; 1728 wurde Kopenhagen von einem großen Brande heimgesucht, 1730 kam in Christian IV. ein Pietist auf den Thron, und hiermit sah Holberg jede Aussicht auf günstigere Zeiten schwinden. Er wandte sich wieder ausschließlich der Wissenschaft zu. Was er aber in den wenigen Jahren als Komödiendichter schuf, ist bewundernswert. Seine Hauptvorbilder waren Molière und Plautus. „Abracadabra" und „Dietrich Menschenschreck" schließen sich eng, „Jakob von Thyboe, oder der großsprecherische Soldat" freier an Plautus an. Molière ist sein eigentlicher Vorgänger, aber dichtete jener für den Hof, so er für das Volk. So konnte Holberg in „Don Ranudo di Colibrados" eine unverhüllte Satire auf den Adel schreiben, wie er anderseits in „Jeppe vom Berge" ein Bild aus dem Leben des geknechteten Bauernstandes gab, ohne freilich das Thema ins Aufrührerische zu wenden. Sein köstlichstes Stück ist der „Politische Kannegießer", worin einem politisierenden Hamburger Bürger der Streich gespielt wird, daß man ihm vorspiegelt, er sei zum Bürgermeister erwählt worden. Alle drolligen Situationen dieses Stoffes sind mit Natürlichkeit und heiterer Laune ausgeschöpft, Lokal- und Zeitkolorit so wohlgelungen, daß die Komödie noch heute und auch auf den Ausländer ihre gute Wirkung übt. Die Komödie „Ulysses von Ithaka" parodiert die Haupt- und Staatsaktionen der von den deutschen Truppen aufgeführten Stücke. Im „Glücklichen Schiffbruch", einer anderen literarischen Komödie, verteidigt er seine Satire gegen erhobene Vorwürfe. Außerdem können noch genannt werden „Erasmus Montanus" mit der Verspottung des gelehrten Dünkels unter den Studenten, „Jean de France", worin sich Holberg gegen die Nachahmung französischer Modetorheiten wendet, und die „Wochenstube" mit einer Reihe gelungener Frauentypen. Die sieben Komödien, die er im Alter nach der Wiedereröffnung des Theaters unter Friedrich V. schrieb, sind ohne Bedeutung.

Holberg hatte vor seinen dichterischen Werken eine „Einleitung zum Natur- und Völkerrecht" (1716) veröffentlicht, worin er Hugo de Groots und Pufendorfs Rechtsgrundsätze als erster in Dänemark bekannt machte; später schrieb er eine „Geschichte Dänemarks" (1732—35), eine „Allgemeine Kirchengeschichte" (1738—40), eine „Geschichte der Juden" (1742), vergleichende Lebensbeschreibungen berühmter Männer und Frauen in Plutarchs Art, dann „Moralische Gedanken" (1744) und „Episteln" (1748—54, 5 Bde.), zwei Werke, die man nicht ohne Grund mit den moralischen Wochenschriften Englands verglich. Er spricht sich in ihnen mit reicher Gelehrsamkeit über alle möglichen Gegenstände aus. Die „Moralischen Gedanken" sind zur Erläuterung einiger früher erschienenen lateinischen Epigramme geschrieben, und dies führt zu dem ebenfalls lateinisch verfaßten philosophisch-satirischen Roman „Niels Klims unterirdische Reise" (Nicolaii Klimii iter subterraneum, Leipz. 1741), einem Werke gleicher Gattung wie die „Utopia" des Thomas Morus. Holbergs Potu, dessen Bewohner die Gestalt von Bäumen haben, erinnert schon durch seinen Namen (Umkehrung von Utop) daran. Die Liebenswürdigkeit und Heiterkeit dieser Satire gewann ihr allenthalben Freunde. Zu erwähnen sind auch Holbergs lateinische „Drei Episteln", in denen er einem ungenannten vornehmen Herrn über sein Leben berichtet.

Von den Zeitgenossen Holbergs in Norwegen ist Povel Juul (hingerichtet in Kopenhagen 1723), Verfasser zweier in seinem Todesjahr erschienener Lehrgedichte („Ein glückseliges Leben" und „Ein guter Bauer"), der einzige nennenswerte.

Bedeutsam wurde es, daß 1750 Klopstock an den dänischen Hof berufen wurde. Die Dichter spalteten sich in Nachahmer und Gegner Klopstocks. Ein Gerhard Treschow (geb. 1705), Pfarrer in Birkeröd, parodierte die klassischen Oden des schwärmerischen Deutschen mit viel Glück, Peder Christofer Stenersen (1723—76) nahm Klopstocks Art im Ernste auf und dichtete eine Hochzeitsode und anderes in klassischen Metren. Den englischen Einfluß — Pope, Thomson, Young — vertritt Christian Braunman Tullin (1728—65), der nach theologischen und juristischen Studien seiner schwachen Lunge wegen Kaufmann wurde. Englisch war im damaligen Christiania, wo Tullin geboren war und lebte, die zweite Geschäftssprache, und so lag ihm das Studium der englischen Dichter nahe genug. Aber er behielt den Reim und den Alexandriner bei. Sein erstes Naturgedicht, „Der Maitag", wurde alsbald im „Nordischen Aufseher" auch in deutscher Übersetzung (von Cramer) abgedruckt und in dieser Fassung selbst von Lessing gelobt. Die Form, an Pope geschult, ist bemerkenswert glatt, die Gedanken sind ebenso sauber geführt. Dieselben Vorzüge weisen die beiden Preisgedichte auf, die Tullin über die von der „Gesellschaft zur Förderung der schönen und nützlichen Wissenschaften" (gegründet 1759) ausgeschriebenen Themen schrieb: „Die Seefahrt" und „Über die Herrlichkeit der Schöpfung im Hinblick auf die Ordnung und den Zusammenhang der erschaffenen Dinge". Als er 1764 Kopenhagen besuchte, wählte ihn die Gesellschaft, die ihn preisgekrönt hatte, zum Mitglied.

Tullins Tradition nahm Nils Krog Bredal aus Trondhjem auf (1733—78), als er seine Lehrgedichte schrieb; seine Hauptwirksamkeit aber galt dem Theater. Schon als Student in Kopenhagen hatte er sein Singspiel „Gram und Signe" (1756) von Studenten aufführen lassen, dann war er Bürgermeister seiner Vaterstadt geworden, aber als 1770 das königliche Theater in Kopenhagen umgestaltet wurde, eilte er dahin und wurde neben dem Italiener Sarti, der die Opern zu leiten hatte, zum Direktor ernannt. Ein Singspiel: „Die Thronfolge in Sidon", dessen Text von Bredal, dessen Musik von Sarti herrührte,

eröffnete die neue Bühne. Die jüngere Generation, die sich indessen immer eifriger der Poesie Klopstocks zugewandt hatte, provozierte freilich nach einiger Zeit einen Theaterskandal; der junge Johannes Ewald hatte bereits sein altnordisches Prosadrama „Rolf Krake" geschrieben, und der junge Wessel verspottete das Singspiel Bredals direkt in seiner „Liebe ohne Strümpfe". Von diesen beiden neuen Sternen der dänischen Literatur war der eine wieder ein Norweger.

Ziemlich klar erschienen nun zwei Richtungen, die eine repräsentiert durch die „Norwegische Gesellschaft" (offiziell gegründet 1774), die 1775, 1783 und 1793 je ein Heft ihrer literarischen Schöpfungen veröffentlichte, die andere durch die „Dänische Literaturgesellschaft" (gegründet 1775), jene mit Wessel, diese mit Ewald als ihrem Haupte.

Johan Herman Wessel (1742—85), ein Pfarrerssohn aus Vestby, der in Kopenhagen als Sprachlehrer ein kärgliches Brot erwarb, hat seinen Ruhm fast ausschließlich von dem genannten Stück. „Liebe ohne Strümpfe" parodiert nicht nur die modischen Singspiele, sondern auch die französische Tragödie mit den drei Einheiten, die es in witzigen Unmöglichkeiten durchführt. Die Einheit der Handlung besteht darin, daß die Heldin an diesem Tage heiraten muß oder sonst nie, daß dem Bräutigam die weißen Strümpfe fehlen und er sich in eine tragische Schuld verwickelt, indem er sie zu erlangen sucht. Alles geschieht in ein und derselben Stube. Die Sprache schlägt launig vom geschraubten Pathos zur Plattheit um, zeugt aber durchweg von feinem künstlerischen Geschmack. Wessels Lustspiel „Glück ist besser als Verstand" (1776) fiel ab. Krankheit und Armut beherrschten Wessels Dasein. Er produzierte nur wenig. Gegen Ende seines Lebens gab er ein kleines Wochenblatt: „Votre serviteur", heraus, worin einige seiner trefflichen humoristischen Verserzählungen erschienen („Der Hundemord", „Der Schmied und der Bäcker", „Die Gabel"). Die Zierlichkeit und Klarheit dieser Gedichte erinnert an Wieland und andere deutsche Verserzähler, und dieser Hinweis gibt auch den Gegensatz zwischen Wessel und Ewald.

Unter Wessels Zeitgenossen macht sich in steigendem Maße der spezifisch norwegische Patriotismus geltend. Es geht der Zeit zu, da das Land der dänischen Herrschaft ledig wird. Mehrere von ihnen erlebten sie noch. In den letzten dänischen Jahren wird nach langem Kampfe um sie die Universität in Christiania gegründet (1811). Und schon dichtet Thomas Stockfleth (1743—1808), Pfarrerssohn aus Faaberg, ein sonst nicht bedeutender Dichter im Zeitgeschmack, seine „Heimkunft" (des Leibgardisten, der in Kopenhagen gedient hat) im norwegischen Dialekt, ebenso Edvard Storm (gest. 1794), der spätere Lehrer Oehlenschlägers, Lieder in seinem Heimatsdialekt, dem gudbrandsdalischen. Die meisten freilich schlossen sich literarisch an die bisherigen Richtungen an.

Zu den Stücken, die durch Wessels „Liebe ohne Strümpfe" getroffen waren, gehörte auch die kurz zuvor aufgeführte medische Tragödie „Zarine" von Johan Nordal Brun aus Trondhjem (1745—1826). Eine nationalnorwegische Tragödie: „Einar Tambeskjelver", folgte rasch, aber seine Hauptwirksamkeit entfaltete Brun als Kanzelredner in Bergen. Außerdem dichtete er „Evangelische Lieder" und das Nationallied „Für Norweg sei das Glas geleert". Das Lied stammt noch aus der Zeit seines Kopenhagener Aufenthaltes (1771). Auch Claus Fasting (1746—91), ein Pfarrerssohn aus Bergen, mütterlicherseits Deutscher, begann mit einer regelmäßigen Tragödie, „Hermione" (1772), die aber wegen einer Stelle über die Tyrannen ebenso von der Aufführung ausgeschlossen blieb wie „Einar Tambeskjelver" wegen seiner nationalen Haltung. Fasting übersetzte Geßners Idyllen

sowie Wielands „Musarion" und schrieb geschmackvolle lyrische Gedichte. Sonst ist er hauptsächlich wegen seiner „Provinzialblätter" (Bergen 1781) zu nennen, der ersten Wochenschrift ihrer Art in Norwegen. Er preist darin Voltaire und Montesquieu. Claus Friman (1746 bis 1829), Pfarrer in Daviken, entsagte der Modepoesie, die ihm in Kopenhagen einen Preis eingetragen hatte, und schrieb „Volkslieder" (Almuens Sanger, Kopenh. 1790) mit bewußter Anknüpfung an Petter Daß. Er sang hier in frischer Weise bald erzählend, bald rein lyrisch recht aus dem Volksgemüt. Im übrigen dichtete er auch ferner im hohen Stil und verfaßte außerdem eine Reihe geistlicher Lieder und Andachtsbücher. Johannes Rein (1760—1821) schrieb als „des wahren Schmerzes einzigart'ger Sänger" (Zetlitz) meist sehr lange Natur- und Gedankengedichte, Jens Zetlitz (1761—1821), „der muntre Sänger der Freude", verspätete anakreontische Verse. Enevold Falsen (1755—1808), von norwegischen Eltern in Kopenhagen geboren, Verfasser mehrerer Dramen und Komödien in deutschem und französischem Stil, die aber dichterisch geringwertig sind, erwarb sich Verdienste um die Gründung der ersten dramatischen Gesellschaft in Christiania (1780).

Die erste Zeit nach der Trennung von Dänemark war hauptsächlich dem Ausbau der Konstitution und des Rechtes gewidmet. Länger als im Süden hatte sich hier der Geist des 18. Jahrhunderts erhalten, und er war noch in der Zeit der Reaktion so stark, daß der Versuch, auch hier die Freiheiten des Volkes zu beschränken, aufgegeben werden mußte. Die Verfassung von 1814 war die freieste in ganz Europa, mehr als irgendwo war der Schwerpunkt in den Grundbesitzerstand gelegt, was freilich die bürgerlichen Kreise zurückdrängte und eine Richtung von malkontenten Gebildeten schuf, die alsbald auch ihren Sprecher finden sollte. Die Dichtung war naturgemäß jetzt äußerst national gefärbt. Das Norwegertum, die Norskhed, fand ihre wortreichen Verherrlicher in einem Lyder Sagen (1777—1850), einem Johan Storm Munch (1778—1832), einem Conrad Nicolai Schwach (1793—1860), einem Simon Olaus Wolff (1796—1859). Maurits Hansen (1794—1842), der zahlreiche bürgerliche Novellen schrieb, und Henrik Anker Bjerregaard (1792—1842), der einheimische Stoffe dramatisch behandelte, standen schon unter deutschem Einfluß, der jetzt den französischen abzulösen begann. Nur Wolff und Hansen studierten bereits in Christiania, die anderen hatten noch die Kopenhagener Universität besucht und da auch die Vorlesungen ihres Landsmannes Henrik Steffens (vgl. S. 218) hören können, von dem eben damals Oehlenschläger für die Romantik begeistert wurde. In Norwegen fand diese Richtung keinen hervorragenden Vertreter. Die Zeit war ebenso dagegen wie die Wesensanlage. Selbst während der Einheit hatten sich die norwegischen Schriftsteller von den dänischen merklich durch ihren größeren Wirklichkeitssinn unterschieden. Jetzt hielten sich die vaterländischen oder gefühlvollen Gedichte der genannten Dichter auf bescheidener Höhe, und ihre empfindsamen Novellen überstiegen dieses Niveau nicht. Bjerregaards ländliche Komödie „Fjeldeventyret" (Bergmärchen, 1825) ist allein von der ganzen Literatur jener Tage einigermaßen lebendig geblieben, nicht zum geringsten indessen durch Valdemar Thranes Musik dazu.

Die erste große Dichterpersönlichkeit der neuen Zeit war Henrik Wergeland (s. die Tafel bei S. 274, Fig. 7), geboren am 17. Juni 1808 in Christiania als Sohn des Propstes Nicolai Wergeland, der einer der eifrigsten Patrioten und Dänenfeinde gewesen war. Henrik wurde der Dichter der Norskhed. Er studierte Theologie und trat schon

als Student mit aktuellen Farcen auf („Ah", 1827; „Irreparabile tempus", 1828, und andere). Seine ersten Gedichtsammlungen erschienen 1829 und 1833, dazwischen sein großes theologisch-politisches Gedicht „Die Schöpfung, der Mensch und der Messias" (1830), die „Bibel der Republikaner", wie das Werk genannt wurde. Ein Genius offenbarte sich gewiß in diesen Versen, aber an seinen Kunstwerken hingen noch manche Schlacken. Vor der Idee wurde der Aufbau, der Ausdruck vernachlässigt, und die Gedanken selbst waren nicht selten unklar. In den frei behandelten Jamben der „Schöpfung" wollte der Zweiundzwanzigjährige eine ganze Welt- und Menschheitsphilosophie geben. Der Rationalismus des 18. Jahrhunderts, die neuere Religionswissenschaft und die neueste politische Utopie des Saint-Simonismus schmolz er zu dem Werke zusammen, begnügte sich aber mit dem Reden, statt zu bilden. Die von vielen übersehenen Schwächen erkannte der junge Welhaven, einer der dänisch Gebildeten; zuerst schrieb er ein Gedicht an Wergeland, das anonym im „Morgenblatt" erschien und zum Motto die Worte Reins hatte:

Das wahrhaft Große zeigt sich schlicht und klar,
So wie ein Moses, ein Homerus war.

Damit begann der erbitterte Kampf zwischen den beiden Richtungen, der, mit immer größerer Heftigkeit geführt, in der mit Stöcken ausgefochtenen „Campbellsschlacht" (1838) seinen Höhepunkt erreichte. Die Studenten schieden sich in die zwei Parteien der „Gesellschaft" („Samfundet") und des „Bundes" („Förbundet"), dessen Zeitschrift „Vidar" sich gegen das extreme und beschränkte Norwegertum richtete. Das Volk war auf der Seite Wergelands, der sich zudem durch seine vielfache Tätigkeit als Apostel der nationalen und sozialen Idee, zumal durch seine Zeitschriften „Der Staatsbürger" (1835—37) und „Für die Arbeiterklasse" (1840—45), durch seine Volksschriften, seine Reden, außerordentlich verdient machte und in der norwegischen Geschichte darum ebenso seine Stelle hat wie in der Literatur. Er selbst aber verschloß sich der Kritik Welhavens durchaus nicht. Wohl hielt er an seiner „Schöpfung" als seinem Hauptwerke fest — er suchte später die Auswüchse zu tilgen —, doch strebte er immer mehr nach einer reinen und abgeschlossenen Form. In seinen Dramen — „Die Kindesmörderin" (1825), „Die Campbells", „Die Venezianer" — ist er am meisten von Shakespeare beeinflußt, in seiner Lyrik, zumal der späteren, macht sich die Anlehnung an die Sprache der dänischen Bibel bemerkbar. Er reiht Streckverse in dichterischer Prosa aneinander und ist in dieser Form, die alle Freiheiten gestattet, oft sehr glücklich. Klopstock, Blake und Walt Whitman gelangten zu einer ähnlichen Diktion. Gegen sein Ende vereinsamte Wergeland immer mehr. Die „Campbellsschlacht" war zu seinem Siege entschieden worden, aber da er in demselben Jahre eine Pension und die Stelle eines Reichsarchivars von dem schwedischen König annahm, verlor er seine Parteigänger und erschien als Verräter. Gleichwohl gehören die Schöpfungen der Zeit von 1838 bis an seinen Tod — er starb am 12. August 1845 in Christiania — zu seinen vollendetsten, die lyrischen wie die epischen und sozialen. Unter den epischen sind die phantastische Novelle „Jan van Huysums Blumenstück" (1840) und der „Englische Matrose" (1844), eine Verserzählung mit reichen und blühenden Naturschilderungen — Erinnerungen einer englischen Reise — die bedeutendsten. Der Sache der Juden, die nach dem Grundgesetz in Norwegen nicht zugelassen waren, dienten die politischen Zyklen „Der Jude" und „Die Jüdin", wie er denn auch sonst für die Aufhebung des betreffenden Paragraphen des Grundgesetzes eintrat. Außerdem schrieb Wergeland eine „Geschichte der norwegischen Konstitution" (1841—43), dann Biographien für die

damals herausgegebene Sammlung „Bedeutende Norweger", eine Abhandlung über die Reform der norwegischen Sprache, die er soviel wie möglich individualisieren wollte, endlich auch Gedichte in der Mundart von Hallingdal, die jedoch wenig volksmäßig sind und für sprachlich unvollkommen erklärt wurden. Seiner Selbstbiographie gab er den Titel „Haselnüsse, mit und ohne Kerne, doch zum Zeitvertreib, gepflückt von meinem hinwelkenden Lebensstrauch" (1845).

Nach Wergelands Tod war Welhaven der unumstritten erste norwegische Dichter. Es ist schon von anderen bemerkt worden, daß in Norwegen die großen Persönlichkeiten immer paarweise auftreten. Ihr Gegensatz im einzelnen schließt das gemeinsame Ziel nicht aus, und das ist immer der Ruhm des Vaterlandes. Johann Sebastian Cammermeyer Welhaven (s. die Tafel bei S. 274, Fig. 8) wurde am 22. Dezember 1807 in Bergen geboren und starb am 21. Oktober 1873 in Christiania als Professor der Philosophie an der dortigen Universität. Den Namen Cammermeyer trug er nach seiner Mutter, die deutscher Herkunft war. Sein anonymes Gedicht an Wergeland wurde bereits erwähnt. Auf des Dichters Antwort erwiderte er mit der Abhandlung „Wergelands Dichtkunst und Polemik" (1832), die Norskhed im ganzen aber suchte sein Sonettenkranz „Norwegens Dämmerung" zu treffen, der 1834 erschien. Dies ist das Hauptwerk der dänischen Richtung. Er selbst schrieb, obwohl in all seinen Versen, lyrischen und balladischen, immer äußerst geschmackvoll — es erschienen fünf Sammlungen (1839—59) —, nichts Besseres. Rückerts „Geharnischte Sonette" mögen ihm bekannt gewesen sein. Er wetteifert geradezu mit dem deutschen Dichter in künstlichen Reimen und läßt eine gleiche düstere Stimmung vorwalten. Die Dämmerung, die er erwartet, ist noch fern. Norwegen liegt noch im Silberpanzer schlafend da, Wasser und Blut ist starr, nur Talglichter verbreiten Helle. Als Literarhistoriker schrieb Welhaven wertvolle Studien über Holberg und Ewald.

Welhavens Richtung, die nach ihrer ästhetischen Seite auf Hegel und Wolfgang Menzel basiert war, steht in der nächsten Folgezeit im Vordergrund. Zu ihr gehört vor allem auch Andreas Munch (1811—84), der Sohn von Johan Storm Munch. Nach den Jugendarbeiten, dem Preisdrama „König Sverres Jugend" (1837), der dramatischen „Nachtszene" „Donna Clara" (1840) und Gedichten („Schmerz und Trost", darin das von Grieg vertonte „Es war eine dämmernde Sommernacht . . ."), in denen er dem sentimentalen jungen Geibel nahe steht, gab er in seinen zum Teil novellistischen „Bildern aus Nord und Süd" (1848) sein Bestes. Bis zum Auftreten Björnsons war er der erste Dichter des Landes, so daß man von einem Andreas Munchschen Interregnum spricht, das zwischen den Epochen Wergeland-Welhaven und Björnson-Ibsen liegt und hauptsächlich von seinen eigenen zahlreichen Werken auf allen Gebieten ausgefüllt wird. Von seinen größeren Erzählungen steht die „Seelengeschichte" „Der Einsame" (1846) obenan. Der historische Roman „Das Mädchen von Norwegen" (1861) behandelt das Schicksal der schottischen Königsbraut Margareta, Erik Magnussöns Tochter, die auf der Überfahrt nach Schottland starb. Von seinen dramatischen Arbeiten gilt der Einakter „Ein Abend auf Giske" (1855), der Saga Olafs des Heiligen entnommen, als die gelungenste. „Herzog Skule" (1864) unterlag gegen Ibsens „Kronprätendenten", die den gleichen Stoff behandeln, und zeigte die schönrednerische Ohnmacht des Epigonen aufs deutlichste. Neben Munch ist die Schwester Wergelands, Camilla Collett (1813—95), als Verfasserin des Romans „Die Töchter des Präsidenten" (1855) zu nennen. In ihren späteren Romanen ward sie eine Vorkämpferin

der norwegischen Frauenemanzipation, die in Holberg ihren Ahnen verehren kann. Der Geistliche Peter Andreas Jensen (1812—67) schrieb Tragödien im Oehlenschlägerschen Stil, einige populär gewordene Gedichte, wie das Napoleongedicht „Der Kaiser kommt", und sehr geschätzte religiöse Lieder, Silvester Sivertson (1809—47) patriotische und politische Gedichte, mehrere davon auf das traurige Schicksal Polens, Christian Monsen (1815—1852), historische Novellen und Romane in der Art Walter Scotts und seines dänischen Nachahmers Ingemann, ferner ein Drama „Die Gudbrandsdaler", das erst nach seinem Tode aufgeführt wurde und da vielen Beifall fand, aber auch eine (die erste) Biographie Wergelands und bewundernde Verse auf ihn.

Die nationale Richtung Wergelands rang sich indessen immer mehr durch und schuf sich eine solidere Basis, als die von Welhaven mit Recht kritisierte war. Peter Christian Asbjörnson (1812—85) und Bischof Jörgen Moe (1813—82) sammelten im Sinne der Brüder Grimm die norwegischen Märchen, Pfarrer Magnus Bostrup Landstad (1802—80) die Lieder, die er in seiner Gemeinde im fernen Telemarken noch im Munde des Volkes vorfand. Auch der vorzügliche Sprachforscher Sophus Bugge (1833—1907), dem man die erste wissenschaftliche Ausgabe der „Edda" verdankt, begann mit einer Sammlung alter norwegischer Volkslieder. Bugges Bestreben, die altnordische Literatur als abhängig von der klassischen Sagenwelt und der wenig sicheren keltischen Überlieferung zu erweisen, scheint die gemeinsamen Grundlagen der nordischen Kulturen nicht genügend zu berücksichtigen und trotz frappanter Gleichungen im einzelnen nicht gerechtfertigt zu sein.

Die Vorliebe für das Volkstümliche spricht sich auch in einigen Erzählern aus, die nun, nach Wergelands Vorgang in den mundartlichen Liedern, ihre Schilderungen strenger als bisher lokalisieren. Zugleich Welhavens und Asbjörnsons Freund war der früh nach Christiania gekommene Däne Bernhard Herre (1812—49), der, als Sohn eines vermögenden Mannes aufgewachsen, sich plötzlich in Armut versetzt sah und nicht die Kraft hatte, sich durchzuringen. Er hinterließ nur wenige Skizzen, die seine beiden Freunde zu dem Buche „Die Erinnerungen eines Jägers" vereinten. Es sind dies melancholische Bilder aus der Umgebung Christianias mit ihren dunkeln Nadelwäldern, die er als Jäger zu durchstreifen liebte. Als Asbjörnson seine Märchensammlung mit Bildern aus Natur und Volksleben bereicherte, mochte er sich dieser Schilderungen erinnern, doch er gab den seinen die Heiterkeit und Frische seines eigenen Wesens. Ein anderer Freund Asbjörnsons war Nicolai Ramm Östgaard (1812—73), der sich in seiner Skizzensammlung „Ein Bergdistrikt" als trefflicher Kenner des Bauernlebens erwies und Björnsons Erfolge vorweggenommen hätte, wenn er literarisch geschulter gewesen wäre (H. Jäger). Zu diesen dreien kommen noch Harald Meltzer (1814—62) mit seinen „Kleinen Bildern aus dem Volksleben" und Hans Schultze (1823—73) mit seinen Skizzen „Von den Lofoten und Solör".

Noch einen Schritt weiter auf Wergelands Weg ging jene Gruppe von Schriftstellern, die man als Maalstraever, Streber nach einer norwegischen Sondersprache, bezeichnet. „Maal" ist die, insbesondere vom Volke, gesprochene Sprache. Aus den Dialekten nun eine Schriftsprache zu schaffen, war das Bemühen des aus dem Bauernstande hervorgegangenen Dichters und Sprachgelehrten Ivar Aasen (geb. 1813 auf dem Hofe Aasen in Söndmör, gest. 1896 in Christiania). Seine ersten Werke über das „Maal" sind „Det norske folkesprogs grammatik" (1848) und „Ordbog [Wörterbuch] over det norske folkesprog" (1850). Er vervollkommnete diese Arbeiten in späteren Auflagen immer

1. Henrik Ibsen.

2. Björnstjerne Björnson.

Nach Photographien von Gustav Borgen in Christiania.

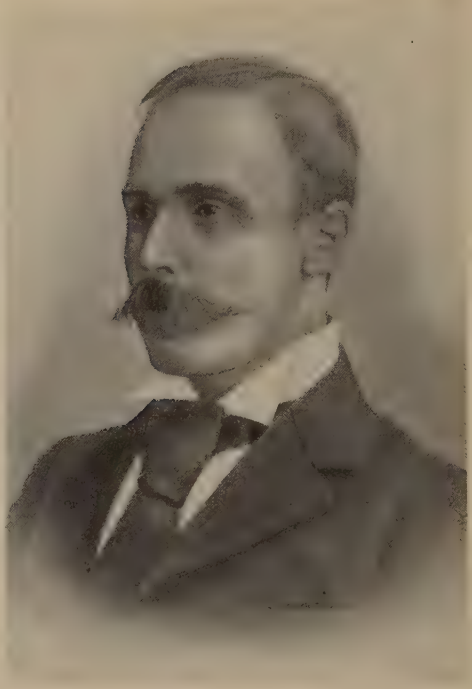
3. Alexander Lange Kielland.

Nach einer Photographie von Jacobsen in Stavanger.

4. Jonas Lie.

Nach einer Photographie von Gustav Borgen in Christiania.

5. Knut Hamsun.
Nach einer Photographie von O. Vaering in Christiania.



6. Sigbjörn Obstfelder.
Nach L. Wolfs Übersetzung des „Tagebuchs eines Priesters".

7. Thomas Peter Krag.

8. Arne Garborg.

Nach Photographien von O. Vaering in Christiania.

mehr. Einen sicheren Grund suchte er seiner immerhin künstlich geschaffenen Sprache im Altnordischen zu geben, das er stark heranzog. Er erlebte noch, daß das Maal zur zweiten Literatursprache in Norwegen wurde, und steuerte selbst zu dieser Literatur kraftvolle und liebenswürdige Gedichte in Reimen und Stäben sowie ein Drama, „Das Erbe", bei.

Reicher noch entfaltete sich die Lyrik im Maal bei Olof Aasmund Vinje (1818—70), einem Bauerssohn aus Telemarken, der ebenso wie Aasen sich mühsam durcharbeiten mußte. In Heltbergs „Studentenfabrik", wo junge Leute in möglichst kurzer Zeit für die Reifeprüfung vorbereitet wurden, führte ihn das Schicksal mit dem zweiundzwanzigjährigen Ibsen und dem achtzehnjährigen Björnson zusammen. Er konnte später die Volksschilderung in Björnsons „Arne" auf ihre Wahrheit prüfen und mußte manches als Literatur erklären, während er Ibsen, der sich im Kreise der Bildung hielt, fast bedingungslos bewunderte. Auch seine Kritiken schrieb Vinje oft im Maal. Sein erstes Buch von Bedeutung waren die lyrisch-satirisch-moralischen, mit Gedichten durchsetzten „Reiseerinnerungen aus dem Sommer 1860", sein Hauptwerk ist die Verserzählung „Storegut" (1866), worin er freilich in dieselben Fehler wie Björnson verfällt und eigentlich nur die Jugenderlebnisse seines Helden zu wirklich anschaulichen Bildern gestaltet, im übrigen aber den Zufall und die Phantasie walten läßt. In der reinen Lyrik ist Vinje nicht frei von der damals üblichen Reflexion, ja gelegentlich von ganz altmodischer Lehrhaftigkeit, zu anderen Malen aber wieder innig und frisch und ganz modern. Das Idiom mit seiner fast älplerischen Weichheit kommt hier voll zur Geltung.

Von den sonstigen Maaldichtern seien genannt Henrik Krohn (1826—79), John Klaebo (1839—74), Kristofer Janson (geb. 1841), väterlicherseits Fläme, mütterlicherseits Deutscher, und vor allem Per Sivle (geb. 1857, gest. 1904 durch Selbstmord), ein Bauernsohn hoch aus dem Norden; neben Sivles lyrischen und historisch-patriotischen Gedichten sind auch seine „Geschichten" (Sogor, 1887) zu erwähnen, in denen er eines der besten Bücher aus dem Knabenleben gab. Der hauptsächlichste Erzähler im Maal ist Arne Garborg (geb. 25. Januar 1851 in Thime; s. die beigeheftete Tafel „Norwegische Literatur II", Fig. 8), zugleich das bedeutendste, vielseitigste und beweglichste Talent dieser Gruppe überhaupt. Er stammt aus einer pietistischen Schullehrerfamilie und begann als Reaktionär, um zum Radikalismus umzuschlagen und dann wieder zu den religiösen Stimmungen seiner Jugend zurückzukehren. Mit Schriften über das Maal, das er ausschließlich verwendet — doch erscheinen seine Werke gleichzeitig in schriftsprachlicher Übersetzung — stellte er sich an die Spitze der Bewegung. Er ist Lyriker, Erzähler, Aphorist und Dramatiker. Schon während seiner reaktionären Anfänge hatte er einige Novellen aus dem Bauernleben geschrieben, mit dem Roman „Ein Freidenker" (1881) trat er zur Gegenpartei über. Gleichen Erfolg hatten seine „Bauernstudenten" (1883), worin er einen begabten Bauernsohn kläglich in der Kleinlichkeit eines „Gebildeten" enden läßt. Der naturalistische Bohème-Roman „Männer" (1886) kostete ihm seine Staatsrevisorstelle. Er antwortete darauf mit dem satirischen Schauspiel „Unversöhnliche" und zog sich dann in den hohen Norden zurück. Hier schrieb er die autobiographischen „Kollbottenbriefe" (1890) und das Dekadentenbuch „Müde Menschen" (1890), lose Tagebuchaufzeichnungen, Stimmungen ohne jeden Lichtblick, die endlich zur Religion als einer letzten Stütze führen. Noch stärker mit religiösen Problemen beschäftigen sich „Frieden" (1893), die Geschichte der Seelennot eines Bauern aus alter Zeit, die mit Verzweiflung und Tod durch eigene Hand endet,

sowie das Drama „Der Lehrer" und die Tagebuchblätter „Der verlorene Vater", deren Helden Söhne Enoch Haves, des Helden von „Frieden", sind. Während über den Werken seiner letzten Epoche meist ein dämpfender Schleier liegt, gibt der Gedichtzyklus „Haugtussa" (1895) manche ungetrübt freundliche Bilder aus dem Bauernleben. Die Heldin ist ein visionäres Mädchen. Die Fortsetzung „In Helheim" läßt sie eine düstere Fahrt durch die Unterwelt machen; Garborg ist hier abstrakter, aber nicht selten von mächtig wirkender Großheit. Erst durch Arne Garborg ward das Maal wirkliche Literatursprache, und heute ist es so weit, daß an der Universität Christiania eine Professur für Maal besteht. Eine ganze Reihe von Schriftstellern wurde offensichtlich durch Garborgs Erfolge angeeifert, sich ebenfalls des Maal zu bedienen. Jens Tvedt (geb. 1857), einer Familie dänischer Herkunft entsprossen, veröffentlicht seit 1885 seine frisch zugreifenden Schilderungen aus dem Westland, Vetle Vislie (geb. 1858), der 1889 mit dem historischen Schauspiel „Ohne Führer" auftrat, gab sein Bestes in der Prosadichtung „Sonnenwende", worin die Sprache der „Folkeviser" mit der Bibelsprache verschmolzen ist, Ivar Mortenson (geb. 1857) ist ebenfalls Prosalyriker und schrieb auch ein bedeutendes Drama in einer der Skaldensprache sich nähernden Diktion („Varg i Veum", 1901). Rasmund Löland (geb. 1861) ist besonders in seinen Kindergeschichten glücklich, der Epiker Anders Hovden (geb. 1860; „Der Bauer", 1901) und der Lyriker Gunnar Rysstad (geb. 1867) sind die eigentlichen Versdichter dieser Gruppe.

Trotz dieser reichen Betätigung im Maal dürfte das Dänisch-Norwegische als Schriftsprache auch fernerhin bestehen bleiben. Die beiden größten Dichter des neuen Norwegen, Ibsen und Björnson, behielten, wie erwähnt, die dänische Schriftsprache bei, suchten sie nur durch die Diktion und die Herübernahme gewisser spezieller Ausdrücke zu lokalisieren. Im übrigen unterscheidet sich das Schriftnorwegische vom Dänischen nur durch den Sprachton: der Norweger singt etwas und schließt das Wort gern in einer höheren Lage, der Däne, der Kopenhagener insbesondere, ist stolz auf seinen schwer nachahmlichen Stoßton. Weltbedeutung erlangte die norwegische Literatur erst mit dem großen Zweigestirn.

Björnstjerne Björnson (geb. 8. Dez. 1832 in Österdal als Pfarrerssohn, gest. 26. April 1910 in Paris; s. die Tafel bei S. 289, Fig. 2), der Jüngere, wird gewöhnlich dem älteren Ibsen vorangestellt. Mit Recht, weil er Ibsens Vorgänger auf dessen eigentlichem Gebiete, dem gesellschaftlichen Problemdrama, war. Im übrigen empfindet man leicht, daß er mehr starke Persönlichkeit als Ausdruck einer bestimmten literarischen Epoche ist. Er, der immer gegen feindliche Mächte stritt, steht eigentlich außerhalb der „Literatur", ja sogar außerhalb des Kampfes. Sein allen Anfechtungen und selbst dem Alter trotzender Idealismus entrückte ihn weit von den wirklichen Schlachtfeldern. Die Ähnlichkeit Björnsons mit Wergeland fällt sofort ins Auge. Seine Begeisterung für das norwegische Volk und Land, die ihm die schönen und im Norden allbekannten Vaterlandslieder „Ja, wir lieben dieses Land . . .", „Ich will schützen mein Land . . ." und „Es streckt sich ein Land an dem ewigen Schnee . . ." eingab, war nicht mit gleicher Kenntnis der Verhältnisse gepaart, und das merkt man denn schon heute aus seinen ersten Bauernnovellen, wie „Synnöve Solbakken", „Arne", „Ein frischer Bursch", heraus. Hier ist er von Schönfärberei noch lange nicht frei, aber in etlichen seiner kleinen Erzählungen, wie „Der Vater", „Eine gefährliche Freite", war er bereits vollkommener Meister und vorbildlich. Er hatte in dem Stil der Sagas die echte „Norskhed" gefunden und wußte ihn glücklich auf Stoffe aus der Gegenwart anzuwenden. Die Darstellung wurde auf jene Züge beschränkt, die „sprechen", die Unterredungen, die Analysen

aufs äußerste Maß gekürzt. Diese Zucht konnte nur heilsam sein. In seinen historischen Dramen ging er von Oehlenschlägers nordischer Romantik aus. „Zwischen den Schlachten", „Lahm-Hulda", die düstere Trilogie „Sigurd Slembe", „Maria Stuart in Schottland" und „Sigurd Jorsalfar" gehören hierher. Das liebenswürdige Lustspiel „Die Neuvermählten" ist ein heiterer Vorklang seiner späteren Gegenwartsstücke. Dunkel und rauh klingt sein episches Gedicht von „Arnljot Gelline", dem Friedlosen, von Björnsons Versschöpfungen gewiß die bedeutendste, die treueste Neubelebung der Zeit Olafs des Heiligen. Das sind die Hauptwerke bis 1874. Er war während dieser seiner ersten Epoche als Redakteur und Dramaturg in Bergen und Christiania tätig gewesen und hatte Deutschland und Italien besucht. Seit 1863 bezog er eine staatliche Dichterpension, die erste, die ausgesetzt wurde; später, als sie Kielland verweigert wurde, verzichtete er auf sie (1885).

Das moderne Stück „Ein Fallissement" (1874) eröffnet die Reihe seiner realistisch-agitatorischen Werke. Die Anregung zu dieser Abkehr von der Historie gab das Ausland; namentlich Alexander Dumas der Jüngere trug stark hierzu bei, ein Einfluß, den man auch bei Ibsen feststellen kann. Björnsons rhetorische Veranlagung kam dem französischen Realismus, der Realismus freilich fast nur in der Stoffwahl war, entgegen; seine nordische Knappheit aber ließ ihn zumeist die Klippe der leeren Wortmacherei umgehen. Wie Ibsen kam auch er von bloßen Gesellschaftsproblemen, wie sie „Ein Fallissement", „Der Redakteur", „Der König", „Leonarda", „Das neue System" und „Der Handschuh" behandeln, zum modernen symbolischen Drama: in „Über die Kraft" (1. Teil 1883, 2. Teil 1895). Von den Problemdramen erweckte „Der Handschuh" mit der Forderung, der Mann solle ebenso unberührt in die Ehe treten wie die Frau, das größte Aufsehen. Das Stück fiel gerade in die Zeit des Kampfes um das erotische Problem. Die Bohème-Literatur verteidigte die Freizügigkeit; Björnson, der sonst so radikale, stand in richtigem ethnischen Gefühl zu den verspotteten Gegnern der Bohème. Die Lustspiele „Geographie und Liebe" und „Wenn der junge Wein blüht" (1909), die Schauspiele „Paul Lange und Thora Parsberg" und „Laboremus" sind die übrigen dramatischen Werke Björnsons der letzten Zeit. Hier gab er zugleich sein eigenstes Glaubensbekenntnis; am religiösen Wunder geht im ersten Teil sein Held, Pfarrer Sang, zugrunde; dessen Sohn, der Anarchist Elias Sang, wendet im zweiten Teil den Wunderglauben auf das soziale Leben und geht ebenfalls zugrunde; es gibt nur einen natürlichen Fortschritt durch unablässige treue Arbeit. Als Erzähler hielt Björnson mit seinen Dramen Schritt. Auch da wandte er sich dem Realismus und dem Gesellschaftsleben zu. „Magnhild" (1877) bildet mit halb bäuerlichem Milieu den Übergang. Vielleicht die feinste seiner Erzählungen ist „Absaloms Haar", stilistisch von höchsten Vorzügen, freilich auch etwas brutal, lebenswahr bis zu dem Grade, daß Handlung und Personen der Wirklichkeit entnommen sind. „Absaloms Haar" ist die Geschichte einer verfehlten Erziehung. Das ausführlichste Werk dieser Richtung ist der Roman „Man flaggt in Stadt und Hafen" (1884), in der deutschen Ausgabe nach dem Helden „Thomas Rendalen" betitelt. Die Fragen über die sexuelle Aufklärung junger Leute füllen den Hauptteil des Romans aus. „Auf Gottes Wegen" (1889) mit dem Schlusse „Wo gute Menschen sind, da sind Gottes Wege" stellt sich neben „Über die Kraft", geistig wie künstlerisch.

Björnson hat durch seine Reden und Zeitungsartikel auch eine große politische Rolle gespielt, zumal als Vorkämpfer für die Selbständigkeit Norwegens; als Anwalt unterdrückter Nationen allenthalben wandte er sich mit offenen Briefen an das europäische

Forum. Die edle Absicht war nie zu verkennen, und seiner wahrhaft großzügigen Persönlichkeit, die etwas Königliches und Priesterliches zugleich hatte, zollte auch der Gegner Achtung.

Kommt man von Björnson zu Henrik Ibsen (s. die Tafel bei S. 289, Fig. 1), so scheint es eine andere Welt. Wohl kennt auch Björnson Stätten des Dunkels, des Nebels, das Dämmerreich der Seelen („Laboremus"), aber im ganzen betrachtet, waltet bei ihm klares Licht, das alle Formen scharf umrissen zeigt. Er ist der große, kraftvolle Mann mit dem Blut eines jener prächtigen Geistlichen, wie sie das beschwerliche Seelsorgeramt im Norden erfordert, in seinen Adern, wurzelhafter Norweger. Ibsen dagegen ist zum Teil schottischer, zum Teil dänischer Herkunft; die Mutter gehörte einer eingewanderten deutschen Familie an. Er hatte den Umschwung in den Verhältnissen des Vaters, eines anfänglich vermögenden Kaufmanns, erlebt, war mit fünfzehn Jahren zu einem Apotheker in die Lehre gegeben worden und hatte erst spät die Gymnasialstudien nachgeholt. Etwas von der sprichwörtlichen Sucht der Apotheker, den Ärzten ins Handwerk zu pfuschen, läßt sich durch sein ganzes Schaffen verfolgen. Der Druck der Armut während der Knabenjahre, der Aufenthalt des Jünglings in dunkeln Apothekerkammern mit der von allerlei nervenreizenden Dünsten geschwängerten Luft machen sich in seinen Werken geltend. Die „Gesellschaft" lernte er früh mit Ingrimm betrachten, und wie so manchem Dichter diktierte auch ihm der Spott die ersten Verse. Die unbedingte Hingabe an etwas, sei es eine Person, ein Gedanke, ein Gefühl, kennt er nicht. Immer ist er Zweifler, gegen andere wie gegen sich selbst. Sein Leben verlief ohne besondere Ereignisse. Er wurde am 20. März 1828 in Skien geboren, dichtete noch als Apothekergehilfe sein Sturm und Drang-Drama „Catilina" (1850 veröffentlicht), gab als Student 1851 mit A. O. Vinje und Paul Botten Hansen ein kurzlebiges politisch-satirisches Wochenblatt: „Der Mann" (gewöhnlich „Andhrimner" genannt), heraus und wurde in demselben Jahre von Ole Bull an das von ihm (1850) in Bergen gegründete norwegische Nationaltheater als Dramaturg und Theaterdichter berufen. In dieser Stellung blieb er bis 1857. Alljährlich schrieb er für den 2. Januar, den Gründungstag des Theaters, ein Stück. So entstanden „Die Johannisnacht" (1853, ungedruckt), „Frau Inger auf Östraat", „Das Fest auf Solhaug" und „Olaf Liljekrans", alle im üblichen nationalromantischen Stil. Von 1857 bis 1864 wirkte er als artistischer Direktor des Norwegischen Theaters in Christiania. Hier entstanden „Die Heermänner auf Helgoland" (im Deutschen als „Nordische Heerfahrt" bekannt), „Die Komödie der Liebe" und die „Kronprätendenten". Das Unverständnis, auf das Ibsen mit diesem Stücke, dem Gipfelpunkt seiner ersten Epoche, stieß, ebenso die Haltung Norwegens im dänisch-preußischen Konflikt veranlaßten ihn, das Land zu verlassen. Er ging nach Rom und lebte später in Deutschland. Dieser Epoche gehören „Brand", „Peer Gynt", „Der Bund der Jugend" und als Abschluß die Dilogie „Kaiser und Galiläer" an. Mittlerweile hatte sich Björnson im „Fallissement" dem modernen Problemdrama zugewendet. Ibsen folgte ihm. In dieser dritten Epoche, die er zum Teil in München, zum Teil (seit 1892) in der Heimat verlebte, erschienen jene Werke, die seinem Namen den besonderen Klang gaben: „Die Stützen der Gesellschaft" (1877), „Ein Puppenheim" (im Deutschen als „Nora" bekannt), „Gespenster", „Ein Volksfeind", „Die Wildente", „Rosmersholm", „Die Frau vom Meer", „Hedda Gabler", „Baumeister Solneß", „Klein Eyolf", „John Gabriel Borkman" und der Epilog zu seinem Leben und Dichten: „Wenn wir Toten erwachen". Er starb am 23. Mai 1906 in Christiania.

Ibsen schuf, als die Verhältnisse ihm dies gestatteten, langsam und mit großem Bedacht. Er pflegte an den fertigen Werken fast nichts mehr zu ändern (während Björnson ganze Seiten umgestaltete). So ist denn seit den „Kronprätendenten" nicht eines seiner Stücke belanglos. Von den vorangehenden ist nur die „Nordische Heerfahrt" hervorzuheben, die den Sagastil mit trefflichem Gelingen auf das Drama anwendet, was Björnson kurz vorher in der Erzählung erprobt hatte. Der Versuch, das Versmaß der „Folkeviser" ins Drama einzuführen („Das Fest auf Solhaug"), wurde später von Ibsen selbst verworfen und war sicher eine Verirrung. Mit den „Kronprätendenten" wagte er sich zum erstenmal an einen großen historischen Stoff, den er auch diesmal noch den Sagas entnahm. Haakon Haakonson und Jarl Skule, der erste wahrhaft berufen, der andere selbst an seiner Berufung zweifelnd, kämpfen um den Thron. Der Königsgedanke der neuen Zeit siegt; wer nur die „alte Saga zu wiederholen" vermag, hat nichts zu erwarten (Haakons Worte). Der „Widerspruch zwischen Können und Begehren, zwischen Willen und Möglichkeit, die Tragödie und Komödie der Menschheit und des Individuums in Einem", wovon Ibsen mit Bezug auf das Grundthema seiner Jugendwerke sprach, ist hier in seinen Extremen gefaßt. Das Überwiegen der Episode weist auf Shakespeare hin, eine Schule, die auch für den späteren selbsteigenen Dramatiker von Wert war. „Brand" mit den idealen Forderungen seines Helden, des Pastors dieses Namens, in einer kleinen, erbärmlichen Zeit, „Peer Gynt" mit seiner Typisierung des Norwegers als eines schwankenden, Lügengebilden hingegebenen Schwächlings sind aus der Verbitterung der freiwilligen Verbannung entstanden. Beide Stücke sind in Vers und Reim geschrieben, beide trotz ihres polemischen Charakters das eine nicht ohne Feuer, das andere nicht ohne Wärme. Schon das stellt sie über das frühere satirische Spiel in Versen „Die Komödie der Liebe", das eben nur Spiel war. In „Peer Gynt" wirkt der milde Ausklang versöhnend zurück. Vielleicht erst durch ihn erhält das Werk jene innerliche Größe, die veranlaßt hat, daß man es den „norwegischen Faust" nannte. Auch äußerlich erinnert es an den „Faust" durch seine willkürliche Szenenfolge, sein Gemisch von ewiger und aktueller Allegorie. Aber es greift weniger an die allgemeinen Gefühle und hat den unüberwindlichen Nachteil, ein Vorbild zu haben, das bereits Typen gebildet hat. So werden die Gestalten von „Peer Gynt" vielleicht noch lange brauchen, bis sie sich als Typen in die Vorstellung einprägen. Im „Bund der Jugend" versuchte Ibsen zum erstenmal, die Menschen möglichst unstilisiert, möglichst wie im Leben sprechen zu lassen. Björnson war mit den „Neuvermählten" auch diesmal vorausgegangen, Ibsen aber zeigte sich konsequenter, er nahm sogar so lächerliche Wendungen wie „sich die Lehrgelder hinter die Ohren schreiben" aus der schleuderischen Umgangssprache auf. Das Stück verursachte bei der Aufführung einen großen Skandal, und dies sollte sich bei den meisten der folgenden Gesellschaftsstücke Ibsens wiederholen. Aber dazwischen liegt noch das machtvolle Schauspiel „Kaiser und Galiläer", das, nicht zum geringsten unter dem Eindruck des deutsch-französischen Krieges zur Reife gediehen, in dem Kampf zwischen Christentum und Heidentum (Kaiser Julian) die Hauptfragen der Weltgeschichte entrollt.

Von den „Stützen der Gesellschaft" an, die erst nach mehrjähriger Pause erschienen, gibt Ibsen nicht mehr die epische, sondern nur die dramatische Handlung; die Geschehnisse, auf die sich diese aufbaut, werden rückblickend dargelegt, nicht vorgeführt. Die griechischen Tragiker, aber auch die klassischen Franzosen sind zum Vergleich heranzuziehen. Innerhalb dieser Epoche bildet die „Wildente" den Übergang von dem unbedingten Pessimismus

zu jenem Optimismus, der das Gemeinsame aller nordischen Weltanschauung bildet: der Pessimismus betrifft nur die Gegenwart, aber auch schon in ihr vollzieht sich im einzelnen Individuum durch die Macht großer Gefühle und großer Gedanken die Läuterung. In „Rosmersholm" läßt Ibsen seinen Pastor Rosmer sagen: „Es ist ein neuer Sommer in mein Wesen gekommen, eine neue Jugend"; das galt von ihm selbst, und das ist die Entwickelung fast aller seiner Hauptpersonen von Rebekka West in „Rosmersholm" bis zu dem großen, berühmten, aber innerlich verödeten Künstler Arnold Rubek in dem Epiloge „Wenn wir Toten erwachen". Außer seinen Dramen schrieb Ibsen nur wenig, eine Verserzählung („Terje Vigen") und eine Reihe rein lyrischer und politischer Gedichte, die aber an Kunstwert ebenso hoch stehen. Grieg, der auch Musikstücke zu „Peer Gynt" schrieb, hat mehrere der schönsten vertont.

Neben Ibsen und Björnson sind von den etwa gleichalterigen norwegischen Dichtern vor allem Jonas Lie und Alexander Lange Kielland zu nennen, die ebenfalls in Deutschland sehr bekannt geworden sind. Beide sind in erster Linie Erzähler. Jonas Lie (geb. 6. November 1833 in Drammen, gest. 5. Juli 1908; s. die Tafel bei S. 289, Fig. 4) ist der romantischere, wie er denn auch behauptete, etwas Finnenblut in den Adern zu haben; diesem Ingrediens schrieb er seine rege Phantasie zu. Er war ursprünglich Advokat, verlor durch unglückliche Spekulationen sein Vermögen und lebte schließlich, wie Björnson und Ibsen mit einer Dichterpension ausgestattet, als freier Schriftsteller, der unablässig schrieb, darunter sehr viel Mittelmäßiges. Als seine besten Werke haben zu gelten: „Der Geisterseher" (1870), der ihn zuerst bekannt machte, die Seeromane „Der Dreimaster ‚Zukunft'" (1872) und „Vorwärts!", „Schlachter Tobias", „Lebenslänglich verurteilt", „Die Familie auf Gilje", „Ein Malstrom", „Maisa Jons", „Die Sonne sinkt", „Wenn der Vorhang fällt". Außerdem schrieb er eine Anzahl Märchen („Trolla") und Schauspiele („Faustina Strozzi", „Lindelin" und andere), die jedoch ziemlich mittelmäßig sind. Das gleiche gilt von dem schmalen Bändchen seiner Gedichte. Kielland (geb. 8. Februar 1849 in Stavanger, gest. daselbst 6. April 1906; s. die Tafel bei S. 289, Fig. 3) soll überhaupt nie einen Vers geschrieben haben. Während Lie den Umschwung zum Realismus mitmachte, trat Kielland erst um die Wende der 1880er Jahre hervor, und zwar nach einer Pariser Reise, die ihn zu den französischen Realisten in ein unmittelbares Verhältnis gebracht hatte. Selbst der Sohn eines Großkaufmanns und jahrelang Besitzer einer Ziegelei, wurde er der vorzüglichste Schilderer des wohlhabenden Bürgertums, dem er gern die Misère des Arbeiters gegenüberstellt. Seine Lehrer waren die Franzosen, nur würzte er seine Wirklichkeitsdarstellungen mit einem pessimistischen Sarkasmus, der sich in den ganz französisch anmutenden und zum Teil auch in Paris spielenden Novelletten von 1879 noch mit so viel Grazie gab, daß er nicht Anstoß erregte, aber in dem Roman „Garman und Worse" (1880) und noch mehr in dem Beamtenroman „Arbeiter" (1881) blutigen Ernst erkennen ließ. Die ungeheure Wirkung dieser beiden Bücher erklärt sich dadurch, daß sie nach langer Zeit als die ersten das zeitgenössische Norwegen behandelten. Die Fehler Kiellands, besonders der, daß er Typen und nicht Charaktere schafft, wurden leicht übersehen. Der Gegensatz zwischen arm und reich, zwischen schönrednerischer Moral und Verbrechen bildet auch das Thema der ‚Weihnachtsgeschichte' „Else" (1881). Dann schilderte er in „Schiffer Worse" (1882), seinem Hauptwerke, den Pietismus seiner Heimatstadt, diesmal eher mit Sympathie. In „Fortuna" (1884), das unter den gleichen Personen spielte, vor allem aber in „Gift" (1883) und

„Schnee" (1886) tritt die Polemik gegen alle Reaktion in den Vordergrund. „Gift" ist ein Erziehungsroman mit ähnlichen Tendenzen wie Björnsons „Man flaggt". „Jakob" (1891), ein Stavanger-Roman, schließt die Reihe der größeren Werke Kiellands ab. Er war in demselben Jahre zum Bürgermeister seiner Geburtsstadt erwählt worden und schrieb von da an fast nichts mehr. Von seinen dramatischen Arbeiten, die in dem fruchtbaren Jahrzehnt seines Schaffens neben den Erzählungen entstanden, gilt der „Professor" (1888) als die beste.

Zwei andere bedeutende Vertreter hat der Realismus der 1880er Jahre in Amalie Skram (geb. 1847 in Bergen, gest. 1905 in Kopenhagen) und Alvilde Prydz (geb. 1848 auf dem Hofe Tosterød bei Fredrikshald). Amalie Skram, Tochter eines Großkaufmanns (Alven), erst Gattin eines Kapitäns (Müller), mit dem sie weite Reisen machte, dann des dänischen Schriftstellers Erik Skram, begann mit einer Besprechung der „Frau Marie Grubbe" von Jacobsen. Diese wunderliche Frauennatur muß auf sie großen Eindruck gemacht haben. Ihr erster Roman: „Constance Ring" (1885), erscheint wie eine Umkehrung der Gestalt Jacobsens in ihr Gegenteil. Dieses kalte, unweibliche Weib, das in der Ehe nur Unglück findet und bereitet, kehrt noch in mehreren Frauenromanen wieder, nimmt aber in den späteren menschlichere Züge an. Amalie Skrams Hauptwerk sind die „Hellemyrleute", die Geschichte einer Familie („Sjur Gabriel", „Zwei Freunde", „S. G. Myre" und „Nachwuchs"; 1887—98). Der ermüdende Einzelheitsrealismus der „Constance Ring" ist in diesem großen Werke dichterisch gemäßigt. Alvilde Prydz, mütterlicherseits Dänin und schon darum mehr zur Romantik neigend, begann nicht in so extremer Richtung. Björnson war ihr erstes Vorbild („Agn und Agnar", 1887), und ihren Romantismus überwand sie eigentlich erst, als sie sich seiner zu künstlerischer Wirkung bediente („Gunvor Thorsdatter auf Haerö", 1896). Auch sie behandelte das Eheproblem („Menschen", „Traum").

Magdalene Thoresen, die ebenfalls die realistische Richtung vertritt, ist als geborene Dänin, zumal sie in ihrem späteren Leben nach der Heimat zurückkehrte, besser zur dänischen Literatur zu rechnen. Weiter als alle übrigen ging Hans Jaeger (geb. 1854 in Drammen), der Verfasser der sofort beschlagnahmten, für die Zeit ihres Erscheinens äußerst charakteristischen „Christiania-Bohème" (1885) und mehrerer anderer ebenfalls beschlagnahmter Bücher über erotische Probleme, die das große Publikum nur in verkürzten Ausgaben kennen lernte; sie sind schon stark von der französischen Dekadenz beeinflußt („Kranke Liebe", 1893). Ebenso wie Jaeger hält Theodor Madsen (geb. 1858 in Bergen), Verfasser des Schauspiels „Marionetten" und des Romans „Unter dem Baum der Erkenntnis", an dem konsequenten Realismus fest. Sonst aber ist auch in Norwegen die in den 1850er und 1860er Jahren geborene Generation zu einer mehr geistigen Auffassung des Lebens zurückgekehrt und hat auch hier ihre Symbolisten und Dekadenten.

Der hervorragendste unter den jüngeren norwegischen Dichtern ist zweifellos Knut Hamsun (geb. 4. August 1860 zu Lom im Gudbrandsdal; s. die Tafel bei S. 289, Fig. 5). Er ist bäuerlicher Herkunft; der Vater war Kunstschmied, er selbst kam zu einem Schuhmacher in die Lehre. Schon 1878 ließ er seine erste Erzählung drucken („Bürger"), ging dann nach Amerika, trieb dort alles mögliche und kehrte ebenso mittellos, wie er ausgezogen, zurück, um nun Dichter zu werden. Es dauerte noch fünf Jahre des harten Ringens, bis er 1890 mit seinem Buche „Hunger" wirklich durchdrang. Er hatte da in einem lyrischen Impressionismus seinen Stil gefunden. Keine sich entwickelnde Handlung mehr, nur Stimmungen eines Menschen, der mit einer Seele voll Träumen in Armut

gebannt ist. Dieselbe Lyrik erfüllt die „Mysterien“ und „Pan“. Die übrigen Erzählungsbücher Hamsuns (Novellen, die Romane „Viktoria“ und „Schwärmer“) bieten schlichtere Wirklichkeitsbilder. Gleichzeitig versuchte er sich im Drama (die Trilogie „An des Reiches Pforten“, „Das Spiel des Lebens“ und „Abendrot“) und strebte mit seinem achttaktigen Versdrama „Munken Vendt“ (1902), das einen verkommenen Studenten, halb Faust, halb Peer Gynt, zum Helden hat, zu den höchsten Höhen der Dichtkunst. Reiner und unmittelbarer gab er sich in seinen lyrischen Gedichten; da hört man wieder aus Strophen voll mystischen Naturgefühls jenen Ton „so schwer und gelb wie Gold“, den er in sich selbst hört, und der ihn zum „König in Mantel und Krone“ macht.

Weit ausschließlicher als Hamsun widmete sich Gunnar Heiberg (geb. 1857 in Christiania), mütterlicherseits Däne, dem Drama. Im gleichen Jahre wie Hamsun seine „Bürger“ veröffentlichte er das philosophische Gedicht „Die Genesis des Menschen“. Seine Hauptwerke für die Bühne sind „König Midas“ (1890), worin sich wie in Garborgs „Müden Seelen“, in Hamsuns „Mysterien“ der Einfluß Nietzsches zeigte, „Der Balkon“ (1894) und „Die Tragödie der Liebe“ (1904), Schöpfungen voll Kraft und Stimmung.

Von dem Stimmungsnaturalismus Hamsuns und Heibergs führt die gerade Linie weiter zu den unbedingten Subjektivisten, zu den sich in sich selbst verkriechenden Einsamen, deren fast hypochondrische Selbstanalyse nur selten die freie Künstlerheiterkeit aufkommen läßt. Ihre Werke sind im Grundton immer lyrisch, immer düster, verbittert oder resigniert. Den Übergang bildet Gabriel Finne (geb. 1866 in Bergen, gest. 1899 in Christiania) mit seinen Novellen „Der Philosoph“, „Doktor Wangs Kinder“, „Junge Sünder“, „Im Abgrund“, der bedeutendste ist Sigbjörn Obstfelder (geb. 21. November 1866 in Stavanger, gest. 29. Juli 1900 in Kopenhagen; s. die Tafel bei S. 289, Fig. 6) mit seinen Novellen („Das Kreuz“, „Die roten Tropfen“, „Das Tagebuch eines Priesters“), seinen Stimmungsblättern („Pilgerfahrten“) und seinen wenigen Gedichten. Er ist in ihnen allen von einer nervösen Originalität, die am meisten an Jules Laforgue erinnert, nur nicht so zum Bizarren neigt.

Neben Obstfelder steht Arne Dybfest (geb. 1868 in Drontheim, gest. 1892 durch Selbstmord, indem er bei einer Schifftour über Bord sprang). Im Leben wie im Schaffen sind sie einander eigentümlich verwandt. Beide versuchten in Amerika ihr Glück, beide liebten sie das Abseitige, beide starben sie früh. Arne Dybfest gab nur drei Bücher heraus: „Unter Anarchisten“ (1890), „Ira“ (1891), „Zwei Novellen“ (1892). Das erste enthält Skizzen, das zweite ist ein Roman in Ich-Form, der die Liebe eines Zwanzigjährigen zu einem doppelt so alten und einäugigen Mädchen behandelt, und eine ähnliche seltsame Liebe ist auch das Thema der größeren der beiden Novellen: „Eine Einsame“. Sinneseindrücke, Empfindungen gibt er mit einer suggestiven Kraft wieder wie wenige.

Diese Richtung war von kurzer Dauer. Mit Thomas Peter Krag (geb. 28. Juli 1868 in Kragerö; s. die Tafel bei S. 289, Fig. 7) trat eine reichere und stärkere Natur auf den Plan, die sich nicht auf das Absonderliche zu beschränken brauchte, um originell zu sein. Sein erstes Werk, die Erzählung „Jon Graeff“ (1891), bemüht sich noch ängstlich um die Wirklichkeit, aber schon schwillt es in ihr von jener „Poesie“, die der Naturalismus mit Unrecht für falsch erklärt hatte, die nur bisher zu oberflächlich und für die verfeinerte Kunstauffassung der Moderne zu trivial dargestellt worden war. In Dänemark hatte ihr Jacobsen in der realistischen Darstellung wieder Recht verschafft. Thomas Krag kam zu

einer ähnlichen Kunst, nur malt er mit breiterem Pinsel. Ohne das poetische Moment scheint ihm ein Schicksal nicht darstellenswert; es ist der Lebenspunkt des Kunstwerks. Seine Hauptwerke sind die Romane „Die Kupferschlange", „Ulf Ran", „Ada Wilde", „Die Witwe" und „Gunvor Kjeld". Ebenso ging Hans Ernst Kinck (geb. 11. Oktober 1865 zu Loppen in Finmarken) vom Naturalismus aus („Junge Leute", 1893), von dem Roman „Fledermausflügel" (1895) an ist auch er Neuromantiker und Impressionist zugleich („Die Giftschlange", „Frau Anny Porse", „Doktor Gabriel Jahr", „Emigranten"), daneben in der Sammlung Westlandsmärchen „Von Meer zu Grat" von phantastischem Humor.

Sind dies die Hauptpersönlichkeiten, so ist von den jüngeren norwegischen Dichtern doch auch sonst noch viel Schönes und Tüchtiges geschaffen worden, alles ein Zeugnis für die hohe Allgemeinkultur im Norden, die der Minderwertigkeit nur wenig Raum läßt. Da ist Hans Aanrud (geb. 1863) mit seinen frischen Bauerngeschichten (darunter „Sidsel Langröckchen", ein herzerquickendes kleines Werk), dann Tryggve Andersen (geb. 1866) mit seinen historischen Erzählungen („Aus den Tagen des Kanzleirats"), die eine fast vergessene Gattung wiederbelebten, Peter Egge (geb. 1869) mit seinen Romanen („Gammelholm" und „Mainächte") und Lustspielen („Das Patengeschenk", „Jakob und Kristoffer"), Anna Munch (geb. 1856) mit den Romanen „Die Herren der Welt" und „Freude", Mons Lie (geb. 1864) und Bernt Lie (geb. 1868), jener ein Sohn, dieser ein Neffe Jonas Lies, und Johan Bojer (geb. 1872). Mons Lie begann mit Skizzen in Knut Hamsuns erster Manier („Die Bekenntnisse eines Verbrechers"), schrieb dann Tragödien von hoher lyrischer Kraft und zuletzt die Romane „Adam Rave" und „Mann über Bord!", Bernt Lie veröffentlichte außer Novellen („Kasper Bugge", „Hildr", „Schwester Judith") und Romanen („Zwei Brüder") auch frohmutige Jugendbücher („Svend Bidevind", „Peter Napoleon"). Als Bojers beste Arbeiten gelten die Romane „Eine Pilgerfahrt" und „Die Macht des Glaubens". Sven Nilssen (geb. 1864) mit seinen lyrischen Skizzen und seinem munteren Mädchenroman „Barke Franziska", Nils Kjaer (geb. 1870) mit seinem Skizzenbuche „Im Vorbeigehn" und seinem dramatischen Capriccio „Der Abrechnungstag", Andreas Haukland (geb. 1873) mit seinem breitangelegten Romane „Ol-Jörgen" (4 Teile), Sigurd Mathiesen (geb. 1871) mit dem Novellenbuch „Junge Seelen", Anders Stiltoff (geb. 1866) mit seinem Ehedrama „Anwalt Hellmanns" sind ebenfalls schon zu Namen gelangt.

Die eigentliche Lyrik tritt neben dieser überaus reichen Tätigkeit auf dem Gebiete der Erzählung, zum Teil auch des Dramas in auffälligem Maße zurück. Geraume Zeit hindurch vertraten sie — von den genannten Erzählern, Dramatikern und Maaldichtern abgesehen — eigentlich nur Kristofer Randers (geb. 1851) und Theodor Caspari (geb. 1853), letzterer von Vatersseite deutschjüdischer Herkunft, und das bescheiden genug. Randers kämpfte zunächst („Mit Leier und Lanze", 1879) gegen die Neuerer, ebenso Caspari („Polemische Sonette", 1880). Randers verstummte bald fast völlig, Caspari mäßigte sich zu einem ziemlich blassen Epigonismus. Jacob B. Bull (geb. 1853), der ähnlich als Polemiker begonnen hatte, im übrigen auch Dramatiker und Erzähler (Novellen aus dem Österdal) ist, kam erst mit seinem Zyklus historisch-patriotischer Gedichte: „Aus Norwegens Freiheitssaga" (1897), zur Geltung. Die Zeit des Naturalismus war der Lyrik in Norwegen ebenso ungünstig wie überall. Aber Nils Collett Vogt (geb. 1864), der Sohn der Schriftstellerin Johanne Vogt, geborener Collett, bezeichnet schon den Umschwung zu einer neuen Romantik, wie sie in Jacobsen ihren ersten Meister hat. Und an ihn erinnert Vogt in seinen

besten Versen. Aber wie bei Hamsun geht eine realistischere Richtung in ihm nebenher, die neuerdings immer mehr durchdrang („Das teure Brot", „Aus Christiania"). Außerdem schrieb er Erzählungen („Die Sorge der Familie", „Harriet Blich") und den kraftvoll geführten Einakter „Zwei Menschen".

Voll zu Ehren kam die reine Lyrik wieder mit Wilhelm Krag (geb. 24. Dezember 1871 in Christianssand), Thomas Krags jüngerem Bruder, der auch im Roman („Heimweh") und im Drama („Der letzte Tag", „Leben und Spiel") hervorragt. Von seinen „Gedichten" (1891), die nach Obstfelders Art etwas nervös, aber doch viel schlichter empfunden, „gesünder" waren, kam er zu immer größerer Frische, zu einem fast Drachmannschen Ton, so in den prächtig volksmäßigen „Westlandsweisen" (1898) und in dem patriotischen Zyklus „Norwegen" (1903). Sonst mögen Sigurd Bödtker (geb. 1866) mit seinen melodischen Liebesgedichten („Liebe", 1887), Gabriel Scott (geb. 1874) mit seinen zarten Naturgedichten („Schilf", 1903), Andreas Jynge, Ivar Saeter und Carl Schöyen genannt sein.

Die wissenschaftliche Literatur der Norweger ist nicht groß. Eine Universität fehlte bis 1811, und die 1760 von dem Polyhistor Bischof Gunnerus und den Historikern Gerhard Schöning und Peter Fr. Suhm gegründete Gesellschaft der Wissenschaften (seit 1767 königlich norwegische Gesellschaft der Wissenschaften) vermochte dem Mangel nur wenig abzuhelfen. Über die Arbeiten an der Erforschung der alten norwegischen Literatur und die Sammlung der Volkslieder und Märchen wurde bereits gesprochen. Theologie und Philosophie haben keine Vertreter von höherer Bedeutung. Nils Treschow (1751—1833) mit seinem vielgelesenen Werke „Der Geist des Christentums" (1828), das von Kant und Hegel ausgeht, und der Hegelianer Marcus Jakob Monrad (1816—97) sind zu erwähnen. Die Mathematik weist in dem Landpfarrerssohn Nils Henrik Abel (1802—29) einen der glänzendsten Namen der ganzen Disziplin auf. Neben ihm ist von norwegischen Gelehrten nur noch der kühne Polarfahrer Fridtjof Nansen (geb. 1861) der ganzen Welt bekannt. Matthias Numsen Blytt (1789—1862) begründete die norwegische Botanik, Baltazar Matthias Keilhau (1797—1858) die norwegische Geologie. Die Geschichtschreibung nennt die Namen Rudolf Keyser (1803—65) und Peter Andreas Munch (1810—63; „Geschichte des norwegischen Volkes", die bis 1397 reicht). Von den Arbeiten über fremde Sprachen sind die des Missionars Niels Vibe Stockfleth (1787—1866) und seines Schülers Jens Andreas Friis (1821—96) über das Lappische am verdienstvollsten. Die norwegische Literatur fand erst in Henrik Jaeger (1854—95) einen würdigen Gesamtdarsteller, aber auch feinfühligen Kritiker im einzelnen („Henrik Ibsen", 1888).

c) Die dänische Literatur.

In der dänischen Literatur fehlen Denkmäler aus der altnordischen Zeit so gut wie ganz. Das Land nahm früher als die anderen nordischen Länder das Christentum an, und damit gelangte das Lateinische zur Herrschaft. Dennoch ist es sicher, daß auch Dänemark eine reiche altnordische Literatur besaß. Wenigstens in der lateinischen Übertragung Saxos besitzen wir auch einige dieser Schöpfungen ganz oder in Bruchstücken: das Bjarkemaal (um 900), das König Rolf Krake und seine Kämpfe besingt, das Ingjaldskvad mit dem Krieger und Skalden Starkad als Hauptperson und das Bruchstück von „Hagbard und Signe", dessen Held der älteste historische Dänenkönig ist. Manche uralte Stoffe sind in den balladischen „Volksliedern" erhalten.

Der Ruhm der ersten Epoche der dänischen Literatur, die bis zur Reformation reicht, ist der Historiker Saxo (etwa 1150—1216), der ob seines schönen Stils den Beinamen Grammaticus erhielt. Sein Vorgänger Svend Aagessön (geb. um 1130), der ebenfalls im Dienste des streitbaren Bischofs Absalon, des Begründers von Kopenhagen, lebte und ebenfalls in dessen Auftrage schrieb, gab in seiner „Kurzgefaßten Geschichte der Dänenkönige" (um 1185) nur einen Abriß der neueren Zeit, die ausführlichere Behandlung des ganzen Stoffes nach eigenen Worten dem jüngeren Forscher überlassend. Saxo beginnt seine „Gesta Danorum" (oder „Historia Danica") mit der sagenhaften Vorzeit, den weitaus größeren Teil seines umfangreichen Werkes jedoch widmet er seiner eigenen Zeit (bis 1184), in deren Mittelpunkt für ihn die mächtige Gestalt seines Herrn steht. Beide Historiker waren offenkundig aus edlem Geblüt und schreiben voll berechtigten Stolzes auf ihr Volk, dessen glorreichste Zeit (Knut der Große) noch in aller Erinnerung war und nun von einer kaum weniger glanzvollen Nachblüte gefolgt war. Saxos Werk war das erste eines Dänen, das europäische Anerkennung fand. Es wurde 1514 in würdiger Ausstattung in Paris gedruckt, alsbald von Erasmus gepriesen und allgemein bekannt. Shakespeares „Hamlet" geht auf Saxos Erzählung zurück.

Von der übrigen lateinischen Literatur des dänischen Mittelalters ist namentlich das „Sechstagewerk" (Hexaëmeron) von Anders Sunesön (geb. zwischen 1160 und 1170, gest. 1228), dem Nachfolger Absalons als Erzbischof von Lund, zu nennen. Es beschreibt (in Hexametern) die Schöpfung und den Fall der Engel, um mit dem vierten Kapitel zu rein theologischen Ausführungen überzugehen. Einige Marienlieder von Sunesön bedienen sich der kirchlichen Hymnenform. Die Spruchsammlung von Peder Laale setzte zu Zitaten aus lateinischen Schriftstellern auch dänische Aussprüche volkstümlicher Art, zum großen Teil wirkliche Sprichwörter in Stabreimen oder mit Endreimen. Zusammengestellt wurde sie erst im 15. Jahrhundert, doch ist ihr dänisches Sprachgut zweifellos weit älter. Sie wurde bereits 1506 gedruckt und als Schulbuch verwendet.

Die Literatur in dänischer Sprache ist zunächst wenig bedeutend: Gesetze verschiedener Landesteile, das Schonensche, in einer Runenhandschrift überliefert, zwei seeländische Kirchengesetze und ein jütisches Gesetz, dieses von allgemeinerer Gültigkeit (1241 eingeführt), einige medizinische Handschriften, die älteste von dem Roeskilder Kanonikus Henrik Harpestreng (13. Jahrh.), ein dänischer „Lucidarius", Bruchstücke einer Bibelübersetzung aus dem Ende des Mittelalters in sklavischer Annäherung an den Vulgata-Text, mehrere Legenden, auch diese ebenso wie die medizinischen und naturkundlichen Werke zumeist fremder Herkunft (Legenda aurea). Selbständiger sind die Reimbearbeitungen lateinischer Gedichte, wie zumal das von 1496 datierte Gedicht „Von dem Rosenkranz der Jungfrau Maria" von Michael, dem Pfarrer an der St. Albanskirche in Odense. Aus Michaels übrigen Gedichten („Von der Schöpfung" und „Vom menschlichen Leben") stehen einige Strophen noch jetzt in den Gemeindegesangbüchern. „Herrn Michaels Reimwerke" erschienen bereits 1514/15 im Druck. Die Sprache ist gewandt und von einem mystischen Hauche durchweht. Auch nur Bearbeitung, und zwar der Geschichte Saxos, ist die dänische Reimchronik, die ein gewisser Bruder Niels in Sorö im 15. Jahrhundert verfaßte, und die 1495 als erstes dänisches Buch im Druck erschien. Ihre Form ist eigenartig, denn sie läßt jede Persönlichkeit in der Ich-Form ihr Leben erzählen und zugleich das Urteil über sich sprechen.

Mehrere romantische Stoffe des Mittelalters fanden, wie überall, so auch in Dänemark

Eingang. Drei dieser dänischen Bearbeitungen, die von Iwein dem Löwenritter, Herzog Friedrich und Flor und Blancheflor, tragen nach der Vermittlerin (vgl. S. 279) den gemeinsamen Namen Eufemia-Viser. Daneben gibt es noch Bearbeitungen des „Zwergkönigs Luarin", der Märe von Parthenopeus („Persenober", vgl. Bd. I, S. 377) und der „Keuschen Königin", einer Märe aus dem Genovefa-Kreise.

Unvergleichlich bedeutender sind die Folkeviser, deren Hauptort, wie bereits erwähnt, Dänemark ist. Nur hier gibt es Aufzeichnungen von Liedern schon aus dem 16. Jahrhundert. Bei den adligen Damen war es geradezu Mode, solche Liedersammlungen in sauberer Handschrift anzulegen; die schönsten und reichsten sind die von Königin Sophie, Karen Brahe, Anna Krabbe und Kirsten Basse. Den ersten Druck veranstaltete Anders Sörensen Vedel (1591). Von den späteren Sammlungen sind die von Mette Gjöe (1657) und Peder Syv (1695) zu nennen. Die Hauptausgabe ist die von Svend Grundtvig 1853 begonnene, die von A. Olrik 1890 abgeschlossen wurde („Danmarks gamle Folkeviser"). Die Männer der Aufklärung, auch Holberg, sahen auf diese Schöpfungen verächtlich herab, aber seit Klopstock und Ewald fanden sie immer höhere Schätzung, zumal bei den Romantikern. In Deutschland beschäftigte sich schon Herder mit ihnen („Stimmen der Völker in Liedern"). Auch Jakob Grimm übertrug eine Anzahl von ihnen. Weit mehr als die englischen Balladen, die einzig im Namen ihre Entstehungsweise kundtun, haben die dänischen Folkeviser den Charakter des zum Tanze gesungenen Liedes in ihren Kehrversen erhalten. Sie sind darum auch lyrischer im Grundton, geben oft nur eine Situation oder heben doch nur die lyrischen Momente hervor. Das unterscheidet sie schon von den englischen Balladen, noch mehr aber von der übrigen germanischen Kleinepik, besonders jener in romanischen Idiomen. Der Titel „Kämpeviser" („Heldenlieder") kommt nur einem Teil der Lieder zu, wurde aber eine Zeitlang für die Gesamtheit und insbesondere für die dänischen Folkeviser gebraucht. Die Blütezeit dieser Dichtung wird das 13. und 14. Jahrhundert gewesen sein, wenige sind als älter zu bezeichnen, eine große Zahl stammt aber erst aus dem 15. und 16. Jahrhundert und wurde da bereits auf „fliegenden Blättern" verbreitet. Die ursprüngliche echt dichterische Konzeption weicht gegen das Ende zu dem bloß referierenden Stil gereimter Nachrichten.

Mit der Gründung der Kopenhagener Universität (1479) hielt der Humanismus der Renaissance seinen Einzug in Dänemark, aber ehe sich noch ein dänischer Humanismus entwickeln konnte, wurde ihm schon von der rasch übernommenen Reformationsbewegung eine besondere Richtung gegeben. Seit 1536 ist Dänemark protestantisch. Die katholische Kirche fand überhaupt nur einen einzigen namhaften Verteidiger, den Karmeliter Paul Helgesen (latinisiert Paulus Eliae, geb. um 1480, gest. nach 1534), der so wie Erasmus der Reform anfangs freundlich gesinnt war, aber als Humanist jede Gewaltsamkeit vermieden wissen wollte. Seine erste Schrift war eine Übersetzung der Auslegung der zehn Gebote von Luther; da er später die Reform bekämpfte, gab man ihm den Beinamen „Wendemantel" („Vendekaabe"). Seine humanistische Gesinnung bezeugt sich am schönsten in der „Hospitalsschrift", die über die Versorgung der Kranken und Armen handelt. Von seinen Streitschriften ist die gegen den Bürgermeister Hans Mikkelsen, der eine Übersetzung des Neuen Testamentes mit einem Briefe begleitet hatte, die wichtigste. Auch in der schwedischen Reformbewegung nahm er das Wort — seine Mutter war Schwedin gewesen — und führte mit dem noch zu nennenden Reformator Hans Tausen eine große Fehde um die katholische Messe. Von ihm rührt auch zweifellos eine stark persönlich gefärbte

lateinisch geschriebene Geschichte Dänemarks von etwa 1040 bis 1533 her, die sich in einer seeländischen Dorfkirche eingemauert fand, das danach genannte „Chronicon Skibyense".

Vom Humanismus kam auch Christiern Pedersen (um 1480—1554) her; er war es, der, als Kanonikus von Lund nach Paris gesandt, dort Saxos Geschichte drucken ließ. Ebendort erschien auch sein erstes dänisches Buch, eine Postille. In den Niederlanden, wohin er auf der Heimkehr kam, schloß er sich im Kreise des landflüchtigen Königs Christian II. der Reformation an. Er lebte dann in Malmö als Buchdrucker, zuletzt in Kopenhagen, immer mit Eifer für die Reform tätig. Sein Hauptwerk ist die Bibelübersetzung (nach Luther), die, von einer Kommission revidiert, 1550 erschien. Außerdem übersetzte er die kleineren Schriften Luthers, zum Teil mit Einschaltung eigener Exkurse.

Als der eigentliche Reformator Dänemarks gilt Hans Tausen (geb. 1494 aus bäuerlichem Geschlecht, gest. 1561 als Bischof von Ribe), zunächst Mönch, dann Luthers und Melanchthons Schüler in Wittenberg, seit 1526 Kaplan König Friedrichs I. und mit der Predigt und Gottesdiensteinrichtung nach lutherischer Weise beauftragt. Als Schriftsteller ist er wegen seiner „Antwort auf den Sendbrief des Bischofs von Odense", seiner Übersetzung der fünf Bücher Mosis aus dem Grundtext (Magdeburg 1535), seiner Postille (daselbst 1539), die als Handbuch für die Studenten der Theologie gedacht war, vor allem aber wegen seines polemischen Gedichtes „Von Lüge und Wahrheit" (gedruckt 1547) zu nennen. Das Gedicht ist in der kurzen Reaktionszeit nach Friedrichs Tod (1533) geschrieben, als Hans Tausen nahe daran war, Märtyrer seiner Überzeugung zu werden. Früher sei die Wahrheit mächtig und geliebt gewesen, führt er aus, nun aber wolle die Lüge sie vertreiben, und nirgends finde sie Schutz, nicht bei den Adligen, nicht bei den Kaufleuten und schon gar nicht im Kloster. Viel tat Hans Tausen auch für den evangelischen Gemeindegesang, schon seit 1529. Aus diesem Jahr datiert sich das älteste dänische Gesangbuch. Gesammelt wurde die geistliche Dichtung der Reformationszeit, zu der unter anderen Peder Laurentsen (etwa 1490—1552), Jörgen Sadolin, der erste evangelische Bischof von Fünen, und die Brüder Niels und Peder Palladius (letzterer 1503—60) Übersetzungen deutscher Lieder und eigene Stücke beitrugen, von Hans Thomissön (1569), und dieses „Danske Psalmebog" blieb über hundertundfünfzig Jahre im Gemeindegebrauch. Im letzten Viertel des 16. Jahrhunderts dichtete Hans Christensön Sthen seine mehr volkstümlichen, den Kehrreim benutzenden geistlichen Lieder. Namentlich sein „Wanderbuch" wurde bis zum Schluß des 17. Jahrhunderts noch mehrfach neu aufgelegt.

Die Prosaliteratur, erbaulich wie polemisch, war auch in Dänemark sehr reich. Besondere Erwähnung verdient das „Visitationsbuch" des eben genannten Peder Palladius. Nach der Durchführung der neuen Lehre begann innerhalb dieser selbst die Bekämpfung des von Melanchthon ausgegangenen Kryptokalvinismus, der in Niels Hemmingsen (Nicolaus Hemmingius, 1513—1600) einen auch in Deutschland hochangesehenen Vertreter hatte. Hemmingsen schrieb bereits wieder lateinisch („Syntagma institutionum christianiarum", 1574), dänisch nur den populären „Lebensweg" (1570). Aber die Orthodoxie unter den Bischöfen Hans Povelsen Resen (1561—1638) und Jesper Brochmand (1585—1652) siegte, wie in Deutschland, so auch hier. Resen und Brochmand schrieben ebenfalls zumeist lateinisch, Resen aber gab auch eine neue, sich auf Kosten der Sprache so eng wie möglich an den Grundtext anschließende Bibelübersetzung heraus. Neben ihnen steht als dritter Holger Rosenkrantz (1574—1642), ein Sproß des vornehmen, auch Shakespeare bekannt

gewordenen dänischen Adelsgeschlechtes. Als Adliger und Laie frei von der theologischen Lehrmeinung, wurde er von dieser mehrfach bekämpft, aber von einem engeren Schülerkreise und auch im Auslande, wo er seine Schriften drucken zu lassen pflegte, als Gelehrter wie als Mensch hochgeschätzt. Er schrieb lateinisch und dänisch.

Auch ein Teil der weltlichen Literatur spiegelt noch die religiösen Kämpfe. In der gereimten Dialog-Satire von „Peder Schmied und Adser Bauer" (um 1530) wird ein Bauer, der zu der weinenden Muttergottes von Karup pilgern will, dahin aufgeklärt, daß der dortige Pfarrer das Wunder besorge, indem er in den hohlen Kopf des Bildes Wasser gieße. Ein „Dialogus" von 1533 schildert in dramatischer Szenenfolge die üble Lage der schwerkranken „papistischen" Messe. Paul „Vendekaabe" (vgl. S. 300) erhielt sein besonderes Spottlied. Außer diesen Gedichten sind nur noch drei Bearbeitungen zu nennen: ein dänischer Reineke Fuchs, von Hermann Weigere aus dem Deutschen übertragen und von (ebenfalls übersetzten) Zitaten aus Sebastian Brant und Freidank begleitet (gedruckt 1555), ein „Totentanz" (zwischen 1530 und 1540 gedruckt) und die Märe von „Bruder Rausch" (1555), die ebenfalls auf deutschen Vorlagen beruht. Doch verlegt die älteste deutsche Fassung die muntere Geschichte vom Teufel, wie er sich einmal als Klosterkoch verdingte und die Mönche zu aller Art Üppigkeiten verleitete, nach Dänemark, nach dem Kloster Esrom, wo Bruder Rausch tatsächlich als Sagengestalt nachgewiesen ist. Die späteren Fassungen (auch die dänische) verlegen den Schauplatz nach Sachsen.

Aus dieser Epoche stammen ferner die ersten dänischen Schauspiele, die im übrigen den allgemeinen Zeitcharakter tragen. Es sind die „Komödie von Dorothea", eine aus dem Lateinischen übersetzte dramatisierte Legende, das Fastnachtsspiel „Die ungetreue Hausfrau", die man beide dem Odenser Rektor Christiern Hansen zuweist, ein moralisch gewendetes „Urteil des Paris" und ein „Spiel von Herzog Knut dem Heiligen" (Ludus de Sancto Canuto duce) mit mehr nationaler als geistlicher Haltung, alle um 1530 entstanden und wie üblich in Reimversen geschrieben.

Die besten Früchte des Reformationszeitalters erntete die Wissenschaft. Sie nennt in dieser Epoche den genialen Astronomen Tycho Brahe (1546—1601) — auch seiner gelehrten Schwester Sophie ist zu gedenken —, den Physiker Ole Römer (1644—1710), Entdecker der Lichtgeschwindigkeit, die Mediziner Kaspar Bartholin (Bertelsen, 1585—1629) und dessen Sohn Thomas (1616—80), den berühmten Entdecker der Lymphgefäße, den zum Katholizismus übergetretenen und später zum Bischof in partibus und päpstlichen Vikar ernannten Niels Stensen (Nicolaus Steno, auch Stenonis und Stenonius, 1638—86), Anatom und Begründer der Geognosie. Gehören diese Forscher der Allgemeinheit, so erwarb sich der einer holländischen Familie entstammende Polyhistor Ole Worm (1588—1654) dadurch, daß er ein zoologisches, ethnographisches und archäologisches Museum anlegte und dem Publikum zugänglich machte, insbesondere für Dänemark Verdienste. Mit seinen Schriften über die Runen, namentlich dem sechsbändigen Werke „Monumenta Danica" (1643), begründete er diese Wissenschaft. Anders Sörensen Vedels (1542—1616) Ausgabe einer Sammlung von Volksliedern wurde bereits genannt. Eine weitere Vorarbeit zu einer geplanten Geschichte Dänemarks war seine Neuübersetzung der Chronik Saxos (1575). Vedels nicht zustande gekommenes Werk ersetzt einigermaßen die dänische „Reichschronik" (1595—1604, 10 Bde.) des adligen Arild Huitfeldt (1546—1609). Die erste, noch lateinisch geschriebene Grammatik der dänischen Sprache verfaßte Bischof Erik Erikſen Pontoppidan

der Ältere[1] (1616—78), der schon als Folkeviser-Sammler genannte Peder Syv (1631—1702) die erste dänisch geschriebene („Dänische Sprachkunst", 1685). Außerdem begann Syv ein dänisch-lateinisches Wörterbuch, sammelte dänische Sprichwörter und schrieb über eine vermutete „cimbrische" Grundsprache der nordischen Völker. Wie er, so kämpfte auch Bischof Henrik Thomesen Gerner (gest. 1770) in seiner „Orthographia Danica" (1679) — nur der Titel ist lateinisch — gegen das modische Fremdwörterwesen. Das von dem adligen Matthias Moth (um 1642—1719) angelegte vierundzwanzigbändige Wörterbuch blieb bis auf wenige Probeblätter ungedruckt, wurde aber die Grundlage des dänischen Wörterbuches der Gesellschaft der Wissenschaften.

Scharf scheidet sich auch in Dänemark die Reformationsepoche von der ihr folgenden gelehrten Zeit. Schon Peder Syv verrät gelegentlich Kenntnis der Opitzschen Metrikreform, und bald wird der regelmäßige Alexandriner auch im Dänischen nachgebildet. Bischof Anders Christensen Arreboe (geb. 2. Januar 1587 in Aeröskjöbing, gest. 12. März 1637 in Nordingborg), der zumeist in Norwegen wirkte, begann zwar seine Bearbeitung der „Sepmaine" von Salluste Du Bartas, sein „Hexaëmeron", in kunstvoll gereimten Hexametern, ging aber dann zu dem einfacheren Alexandriner über. Er vollendete das Werk nicht, und erst sein Sohn gab es in Druck (1662). Nur seine strophischen Paraphrasen der Psalmen veröffentlichte er selbst (1623). Sören Terkelsen, von dem nur bekannt ist, daß er erst Kammerdiener Christians IV., dann Zolleinnehmer in Glückstadt war, übersetzte einen Teil der damals allgemein gelesenen „Astrea" von Urfé (1645) und manche Gedichte von Johann Rist, in dessen Elbschwanenorden er Mitglied war, von Opitz und namentlich von Cats. Original ist „Daphnis' Nachtklage" (1656), ein Gedicht, worin modischer Geschmack mit schlichtem Naturempfinden ringt. Terkelsens Verse sind schon sehr gefällig, aber sie werden an Glätte und Grazie noch weit übertroffen von Anders Bording (1619—77), der viele Schäfer- und Gelegenheitsgedichte im französisch-deutschen Stile schrieb. Sein „Dänischer Merkurius", der von 1666 bis 1677 erschien, ist die erste dänische Zeitung, aber eine Zeitung in Vers und Reim. Von der Gelegenheitspoesie in Alexandrinern ging auch Thomas Kingo aus (geb. 15. Dezember 1634 in Slangerup als Enkel eines eingewanderten Schotten, gest. 14. Oktober 1703 auf dem Hof Fraugde bei Odense), aber in seinen geistlichen Liedern trachtete er sich von fremden Einflüssen frei zu halten. Seine besten Gedichte sind den besten deutschen dieser Art ebenbürtig, von hoher sprachlicher Schönheit, rhythmischer Fülle und religiöser Erhebung. Sein „Geistlicher Singechor" (1674, 1681, 2 Tle.) verschaffte ihm nicht nur Ansehen als Dichter, sondern auch den Bischofsstuhl von Fünen (1677), den Adel, den theologischen Doktortitel und den Auftrag, ein neues Gesangbuch zusammenzustellen. Nur den ersten Teil gab er heraus (1689); über die Hälfte der Lieder darin rühren von ihm her.

Die dramatische Literatur dieser Zeit weist zunächst einige Schulkomödien auf. Bischof Peder Jensen Hegeland (1542—1614) bearbeitete ein lateinisches Susanna-Spiel deutscher Herkunft (gedruckt 1579), der Viborger Pfarrer Hieronymus Justesen Ranch (1539—1607) zwei biblische Stücke („Die Huldigung Salomos", „Samsons Fesselung"), in deren erstem er die Person des Narren einführte, während er das zweite durch Gesangseinlagen zum ersten dänischen Singspiel gestaltete, sein vorzüglichstes Werk aber war die Posse

[1] Der Name geht auf eine Latinisierung von Broby (Brücken-Stadt), seinem Geburtsorte, zurück.

von Karrig Niding, der so neidisch ist, daß er seiner eigenen Familie den Schlüssel zur Speisekammer vorenthält, so daß diese hungern muß, bis er dafür die verdiente Strafe findet. Der adlige Mogens Skeel jedoch (1650—94), der in Paris die Lustspiele Molières hatte kennen lernen können, schreibt seine anonym erschienene „Grafen- und Freiherren-Komödie" bereits in jener modernen Prosa, die Holberg nur aufzunehmen und weiterzuführen brauchte. Die Satire wendet sich gegen die von den Königen neugeschaffenen bürgerlichen Grafen und Freiherren, durch die der alte und echte Adel zurückgedrängt werden sollte.

Die Prosa weist nur drei bemerkenswerte Werke auf: Christians V. dänisches Gesetz von 1683, die Seneca-Übersetzung der adligen Birgitte Thott (1610—62) und die Memoiren der unglücklichen Tochter Christians IV., Gräfin Leonore Christine Ulfeld (1621—98), der Gemahlin des bekannten Corfitz Ulfeld, wegen dessen verräterischer Umtriebe sie, von England an Dänemark ausgeliefert, lange Jahre in Gefangenschaft gehalten wurde. Im Kopenhagener Blauen Turm schrieb sie die „Erinnerungen aus ihrem traurigen Geschick" (Jammers minde), die wegen ihres menschlich ergreifenden Inhalts wie wegen ihres reinen Stils als das beste Prosawerk dieser Zeit gelten müssen, aber erst nach fast zweihundert Jahren veröffentlicht wurden.

Das 18. Jahrhundert fand in der ersten Hälfte seine Inkarnation in Ludwig Holberg, über den schon in der norwegischen Literatur gehandelt ist. Als Komödiendichter steht er einzig da, in seinen wissenschaftlichen Bestrebungen dagegen hatte er gleichstrebende Genossen in dem früh verstorbenen Popularphilosophen Christian Eilschow (1725—50), in dem deutsch schreibenden Andreas Hojer (1690—1739), der ebenso wie Holberg die Ideen des Naturrechtes verbreitete und außerdem wichtige historische Werke schrieb, in Hans Gram (1685—1748), dem Mitgründer der dänischen Gesellschaft der Wissenschaften (1742) und Vorkämpfer einer strengeren, quellenkritischen Methode in der Geschichtsforschung, sowie in Jakob Langenbek (1710—75), dem Gründer der Gesellschaft für vaterländische Geschichte und Sprache (1745) und Herausgeber des „Dänischen Magazins", worin er viele historische und sprachwissenschaftliche Abhandlungen veröffentlichte. Alle diese Männer wirkten unter dem Einflusse der neuen französischen und englischen Ideen. In der Theologie, die unter ihren Vertretern den auch als Historiker, Sprachforscher und Beschreiber des Landes tätigen Erik Pontoppidan den Jüngeren (1698—1764) als einen der besten nennt, sickerte der deutsche Pietismus durch. Pietistisch gefärbt sind denn auch die geistlichen Lieder Bischof Hans Adolf Brorsons (1694—1764), die sich allein über die sonst herrschende Nüchternheit in der Poesie erheben. Die durch Holberg in Aufnahme gekommene satirische Dichtung pflegte der Philolog und Moralist Christian Falster (1690—1752); der Schulmeister Ambrosius Stub (1705—58) dichtete geistlich und weltlich in leichtbeschwingten, anakreontischen Rhythmen, der Grundbesitzer und Justizrat Töger Reenberg (1656—1742) nahm Bordings bewunderte Weise auf und schrieb literarische Revuen in Versen und, wie alle, Gelegenheitsgedichte. Auch der Pfarrer Jörgen Sorterup dichtete gewöhnlich im Modegeschmack, aber in seinen fünf „Neuen Heldenliedern" auf König Friedrichs IV. Siege im Jahre 1715 (gedruckt 1716) versuchte er sich nicht ohne Glück im Ton der Folkeviser.

In der zweiten Hälfte des 18. Jahrhunderts schwankt man im allgemeinen Geistesleben zwischen Voltaire, den Enzyklopädisten und Rousseau einerseits und Christian Wolff und Kant anderseits. In der Dichtung dringt der deutsche Einfluß siegreich durch. Die Akademie von Sorö erlebte ihre Blüte. Hier wirkten Jens Schielderup Sneedorff (1724

bis 1764), Herausgeber des „Patriotischen Zuschauers" und Vorkämpfer der Bauernemanzipation, ein von Voltaire und Montesquieu inspirierter Mann, Jens Kraft (1720—65), Wolffianer und Verteidiger der mathematischen Methode, der aber in seiner Schrift über die sozialen Verhältnisse der wilden Völker bereits von Rousseau berührt ist, sowie Andreas Schylle (1720—77), Nachfolger Sneedorffs als Staatsrechtslehrer. Von Rousseau ist auch Tyge Rothe (1731—95) beeinflußt; seine historisch-staatsrechtlichen und philosophischen Schriften verschlossen sich durch ihre gezwungene, zum Teil überschwengliche Diktion schon den Zeitgenossen. Wichtig war es, daß der Staatsminister Bernstorff deutsche Persönlichkeiten selbst ins Land berief, Klopstock vor allem (1751), dann Basedow und andere.

Eine neue Poesie erstand, die sich zu der französisch-klassizistischen alsbald in offenen Gegensatz setzte. Die Bühne war das eigentliche Kampffeld. Bis in die 1770er Jahre herrschte jene Richtung, die durch Niels Bredals „Gram und Signe" und „Die Thronfolge in Sidon" — beides lyrische, singspielartige Stücke — und Nordal Bruns „Zarine" gekennzeichnet ist. Charlotte Dorothea Biehl (1731—88), Übersetzerin französischer Stücke, der Idyllen Geßners und des „Don Quixote", schrieb Komödien und Rührstücke, die ihr eine königliche Pension einbrachten. Gegen Bredal und Brun wandte sich ihr norwegischer Landsmann Wessel mit der literarischen Komödie „Liebe ohne Strümpfe" (1772; vgl. S. 284), und auch Charlotte Biehl fand ihren Parodisten (in P. A. Heiberg).

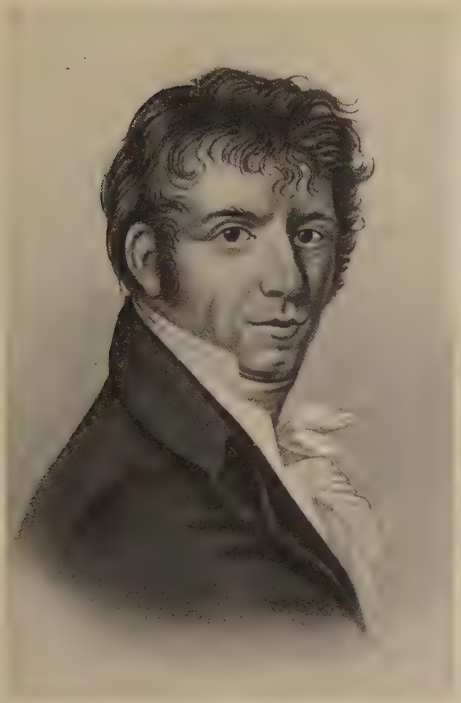
Positiv schuf im Sinne der neuen Richtung der Schüler Klopstocks, Johannes Ewald (geb. 18. November 1743 in Kopenhagen, gest. daselbst 17. März 1781). Er war der Sohn eines pietistischen Predigers, verwaiste früh, entlief bereits als Elfjähriger dem Schulzwange und dann als Fünfzehnjähriger wieder. Diesmal gelang ihm die Flucht, und er ward Soldat, erst bei den Preußen, dann bei den Österreichern. Nach seiner Desertion und Heimkehr legte er glänzend sein theologisches Examen ab, versank aber in Armut und Krankheit. Die letzte Zeit wurde er von dem Kammerherrn Moltke unterstützt und wenigstens der Not enthoben. In dem allegorischen Gedichte „Der Tempel des Glückes" (1764) war er noch den Franzosen gefolgt, über die Trauerode auf den Tod Friedrichs V. (1766), die ihn berühmt machte, kam er dann zu Klopstock, der eben damals biblische Stücke und Bardiete schrieb. Bei Ewalds Bühnenwerken sind schon die Formen bezeichnend für seine Entwickelung. Das biblische Stück „Adam und Eva" (1769) schrieb er noch in Alexandrinern, das vaterländische Stück „Rolf Krake" (1770) — der Stoff stammt aus Saxo — in Klopstockscher Prosa, sein Hauptwerk, „Balders Tod" (1774), dessen Sujet ebenfalls aus Saxo geholt ist, in Shakespearischen Blankversen. Erst „Balders Tod" fand auf der Bühne Beifall, noch mehr aber das Singspiel „Die Fischer" (1780), das zum erstenmal den dänischen Seemann verherrlichte und eine Reihe sangbarer Lieder enthielt, darunter das zum Nationallied gewordene „König Christian stand am hohen Mast". Mehrere dramatische Satiren, wie „Harlekin Patriot", sind Nebenwerke. Als Lyriker steht Ewald am höchsten in einigen frommen Liedern („Rüste dich, Held von Golgatha"), in einigen Oden und dem von innigem Naturgefühle beseelten Gedicht „Rungstads Glückseligkeiten". Seine ganze Bedeutung erkannten erst die Romantiker, den Zeitgenossen galt er mehr als verkommenes Genie, ja als verworrener Geist. Nach Kingo und Brorson war er der erste dänische Dichter, der mehr als nur Fertigkeit im Reimen besaß, mehr als nur Ansätze zu tieferer Poesie zeigte. Seine leicht ironische Selbstbiographie ist das beste Prosawerk dieser Zeit.

Eigentliche Nachfolger hatte Ewald nicht, aber doch verdankt ihm und Wessel das

dänische Drama der Folgezeit eine größere Natürlichkeit und nationalere Färbung. Nur im volkstümlichen Singspiel schloß sich ihm Thomas Thaarup (1749—1821) enger an. Ole Johan Samsöe (1759—96) schrieb das erste dänische historische Trauerspiel: „Dyveke"; es ist sein einziges Stück, und er selbst erlebte seine Aufführung nicht mehr. Envold de Falsen (1755—1808), der schon in jungen Jahren nach Norwegen kam und dort als Beamter wirkte, hatte am meisten Glück mit seinem Singspiel „Die Ziehpuppe" (1797), das wie eine Fortsetzung der sonst so wenig beachteten Holbergschen Tradition erscheint und darin nur dem zunächst anonym erschienenen Lustspiel „Die Golddose" (1793) an die Seite gestellt werden kann, als deren Verfasser sich erst 1827 Christian Olufsen (1764—1827) bekannte.

Am günstigsten war die Zeitrichtung der satirischen und komischen Dichtung, die sich allein noch aus der Aufklärungszeit erhalten hatte und auch noch ihren Stil bewahrte. Knud Lyne Rahbek (1760—1830) und Christen Pram (1756—1821), die zusammen die rasch zu Ansehen gelangte Zeitschrift „Minerva" herausgaben, waren vor allem Kritiker. Pram, Norweger von Geburt, ahmte in einem Heldengedicht Wielands „Oberon" nach, Rahbek dichtete epikureische Gesellschaftslieder, die sehr beliebt waren. Mit scharfer Satire, trotz der gewährleisteten Preßfreiheit vielfach eingeschränkt, vertrat Peter Andreas Heiberg (1758—1841) in Gesellschaftsliedern, Komödien („Die Vons und die Vans", „Der Virtuose", beide gegen den deutschen Einfluß gerichtet), in den „Erlebnissen eines Reichstalerscheines" und in seinem boshaften Beitrag zu einem dänischen Wörterbuch seine sozialen Ideen; um die Jahrhundertwende verließ er sein Vaterland und seine Frau, die später als Thomasine Gyllembourg bekannt gewordene Schriftstellerin, und starb, vereinsamt und erblindet, in Paris, wo er eine Anstellung im Ministerium des Äußeren gefunden hatte.

Zu diesen Ausläufern der Aufklärungszeit gehört auch Jens Baggesen (geb. 15. Februar 1764 in Korsör, gest. 3. Oktober 1826 in Hamburg; s. die beigeheftete Tafel „Dänische Literatur I", Fig. 1), ja er ist ihre glänzendste Erscheinung, Dänemarks Wieland, ebenso sprachgewandt, ebenso biegsam, ebenso sanguinisch, nur nicht so patriarchalisch-glücklich im Leben. Dabei wähnte er sich jedoch zum tragischen Dichter geschaffen und war überschwenglich und unrastig wie ein Stürmer und Dränger, trotzdem aber auf seinen Vorteil und seine Beförderung mehr bedacht, als man einem Poeten zu gestatten bereit ist. Er war der Sohn eines schlechtbesoldeten Steuerbeamten, sehr früh geistig entwickelt und schon mit sieben oder acht Jahren ernstlich verliebt. Dem Elfjährigen, der bereits Schreiberdienste verrichtete, wurde von Bürgern seiner Vaterstadt das Studium ermöglicht, der einundzwanzigjährige Verfasser der „Komischen Erzählungen" (in Wielands Stil) wurde in die vornehmsten Kreise gezogen und von diesen später mit ansehnlichen Stellungen bedacht. Seine erste Frau war Albrecht von Hallers Enkelin, seine zweite die Tochter eines Genfer Predigers. Für Deutschland faßte er schon durch seine adligen Freunde, die zumeist deutscher Herkunft waren, eine Vorliebe, die sich bis zu dem Satze verstieg: „Quid mihi Dano? Germanus esse volo!" (Was hab' ich mit Dänemark zu tun? Ein Deutscher will ich sein!). Er lernte denn auch das Deutsche fast ebenso gewandt wie seine Muttersprache behandeln, schrieb darin ein zum großen Teil noch heute ergötzliches komisches Epos („Adam und Eva"), eine größere beschreibende Dichtung („Parthenais") und neben kleineren Gedichten den polemischen „Klingklingelalmanach" (vgl. S. 218). Wie leidenschaftlich und extravagant er auch sein mochte — auf den Trümmern der Bastille tanzte er unter dem Beifall des Publikums ein Solo —, so war er doch im Grunde eine nüchterne Natur. Wo er Hohes anstrebte, versagte



1. Jens Baggesen.
Nach einer Lithographie von Em. Baerentzen u. Co. (Gemälde von S. Bendixen).

2. Adam Gottlob Oehlenschläger.
Nach einer Lithographie von J. W. Tegner (Zeichnung von A. Smith)

3. Hans Christian Andersen.
Nach einer Lithographie von J. W. Tegner (Zeichnung von J. V. Gertner, 1845).

4. Bernhard Severin Ingemann.
Nach einer Lithographie von J. W. Tegner (Zeichnung von F. Vermehren, 1846).

5. Nicolai Frederik Severin Grundtvig.
Nach einer Photographie.

6. Sören Aaby Kierkegaard.
Nach einer Zeichnung.

7. Jens Peter Jacobsen.
Nach einem Holzschnitt.

8. Holger Drachmann.
Nach einer Photographie.

seine Kraft. In der komischen Erzählung und im Reimbrief aber war er vorzüglich, witzig und bewundernswert geschmeidig. Nie bis dahin war das Dänische so graziös gehandhabt worden. Seine Prosa, von der das autobiographische Reisebuch „Das Labyrinth" und seine Übertragung des „Niels Klim" von Holberg hervorzuheben sind, hat die gleichen Qualitäten. Als Baggesen im Herbst 1800 Kopenhagen verließ, wollte es der anekdotische Witz der Geschichte, daß beim Abschiedsfeste ein Gedicht von dem jungen Oehlenschläger zu seinen Ehren gesungen wurde. Baggesen umarmte den Dichter, wie dieser selbst berichtet, und „testamentierte ihm seine dänische Leier, die er nun nicht mehr zu rühren im Sinne hatte". Wenige Jahre danach ging Oehlenschläger zu den Romantikern über, und in der Folge kam es zu einer heftigen Fehde, dem „siebenjährigen Krieg" (1813—19), zwischen dem Anhänger der besonnenen alten Schule und dem stürmischen Neuerer, dessen berauschender Verswohllaut den Schüler Wielands nicht über die Mängel an Plastizität hinwegtäuschte. Baggesen erlebte jedoch nur seine Niederlage, nicht mehr seine Rechtfertigung durch die der Romantik folgende realistische Schule.

Die dänische Wissenschaft der Zeit und Richtung Baggesens nennt die Namen Hans Christian Örsteds (1777—1851), des Entdeckers des Elektromagnetismus, und des Geographen Malte Conrad Bruun (Maltebrun, 1775—1826), der landesverwiesen in Frankreich wirkte. Auf Dänemark beschränkt sich der Ruhm des Juristen Anders Örsted (1778—1860), des adligen Peter Frederik Suhm (1728—98), der in seiner „Geschichte Dänemarks" zum erstenmal die alten Urkunden kritisch verarbeitete, des Staatsministers Ove Malling (1747—1829), dessen Buch „Große und gute Handlungen von Dänen, Norwegern und Holsteinern" (1777) außerordentlich volkstümlich wurde, und des demokratisch-agitatorischen Niels Ditlev Riegels (1755—1802), der die neuere dänische Geschichte behandelte. Werner Hans Frederik Abrahamson (1744—1812), Deutsch-Schleswiger von Herkunft, wurde ein Eiferer für die Sprache seines Wahlvolkes und ein angesehener Kritiker, der Polyhistor Rasmus Nyerup (1759—1829), Historiker, Literarhistoriker und Biograph, machte sich außerdem als Herausgeber mittelalterlicher dänischer Lieder (mit Abrahamson und Rahbek) und der Edda-Gedichte (mit Rask) verdient. In der Theologie vertraten Christian Bastholm (1740—1814) und Michael Gottlieb Birckner (1756—98), Kantianer und beliebter Moralschriftsteller, den Rationalismus, Bischof Nicolai Edinger Balle (1744—1816) die Orthodoxie.

Der Markstein der neueren dänischen Literatur sind die „Gedichte" von Adam Gottlob Oehlenschläger (s. die Tafel, Fig. 2), die im Sommer 1802 (mit der Jahreszahl 1803) erschienen. Damit begann der Einfluß der deutschen Romantik, der bis in die 1870er Jahre vorherrschte. Der Deutsch-Norweger Henrik Steffens hatte an einem denkwürdigen Julitage dieses Jahres den jungen Dichter für die neuen poetischen Ideale gewonnen, und solange das von ihm entfachte Feuer anhielt, während der folgenden zehn Jahre etwa, schuf Oehlenschläger seine von dem Beifall der Jugend begleiteten Hauptwerke, das „Johannisnachtsspiel" (in den „Gedichten" von 1803), das autobiographische Märchenstück „Aladdin" (1805), die Tragödie des sinkenden Heidentums „Hakon Jarl" (1807), das deutsch geschriebene Künstlerdrama „Correggio" (1809 entstanden, Originalausgabe 1816, dänische Fassung 1811) und als Abschluß dieser Epoche den Romanzenzyklus „Helge" (1814), wozu aus späterer Zeit nur noch der Romanzenzyklus „Die Götter des Nordens" (1819) kommt, weniger freilich als eine gleichgeistige Schöpfung denn als

ein Zeugnis vollendetster Oehlenschlägerscher Kunst. Diese Kunst besteht vor allem in einem bei Baggesen noch fehlenden lyrischen Wohllaut, einer schönen Versarchitektonik, einer gewandten Benutzung der Vergleiche und Bilder. Im Grunde schloß sich Oehlenschläger der Romantik nur äußerlich an, bediente sich ihrer Metren und wählte mit Vorliebe nordische Stoffe, wobei er nicht unterließ, die Gemeinsamkeit der nordischen Kultur zu betonen. Er selbst aber hatte grundwenig von dem nordischen Wesen, das er verherrlichte, und so zeichnete er denn seine alten Götter und Helden kaum viel weniger sentimental und schönrednerisch als Fouqué im Deutschen. Seiner Natur lag das Lyrische und Idyllische, das Bürgerliche, zu dem er später immer mehr verflachte, weit näher als das Grandiose und Mythische. So kehrte er sich bald mit Bewußtsein von der deutschen Romantik ab, der er übrigens als Formkünstler um vieles überlegen ist, wie schon ein Vergleich seines „Johannisnachtsspiels" mit Tiecks „Kaiser Octavianus", dem Vorbilde, zeigt. Der deutschen Klassik gegenüber ist er indessen nicht minder Epigone.

Oehlenschlägers äußeres Leben verlief glücklich. Er wurde am 14. November 1779 in Vesterbro, Kopenhagens Vorstadt, als Sohn eines Organisten und Schloßverwalters geboren, ward durch seine „Gedichte" als Dreiundzwanzigjähriger berühmt, erhielt ein Auslandsstipendium (1805—09), das er für eine Reise nach Deutschland (wo er vor Goethe seinen „Aladin" und seinen „Hakon Jarl", vom Blatte übersetzend, vorlas), nach Italien (wo er mit Thorwaldsen Freundschaft schloß), nach der Schweiz (wo er Gast der Frau von Staël war) und nach Frankreich benutzte, und lebte nach seiner Heimkehr, zum Professor der Ästhetik an der Kopenhagener Universität ernannt, unter der Gnadensonne des Hofes. Als er 1829 eine Reise nach Schweden unternahm, wurde er von Tegnér in der Domkirche zu Lund feierlich als Dichter gekrönt, was damals allgemein sehr pietätvoll aufgenommen wurde (nur Henrik Hertz spottete über die Zeremonie), und starb am 20. Januar 1850 in Kopenhagen, nachdem er sich noch kurz vorher die Abschiedsszene aus seiner Sokrates-Tragödie hatte vorlesen lassen. Von seiner Fehde mit Baggesen ist schon berichtet worden; ein „dreijähriger Krieg" mit dem Kieler Professor Johann Ludwig Heiberg, der sich an die Veröffentlichung der Tragödie „Die Wäringer in Byzanz" schloß (1827—30), sah ihn ebenso zurückhaltend in Entgegnungen. In seinen letzten Jahren ehrte man in ihm das Alter und die Vergangenheit. Denn obwohl er dem neuen Geschlecht als abgetan galt, hatte es doch keinen Größeren ihm an die Seite zu stellen, und bis Jens Peter Jacobsen war er der größte dänische Dichter.

Tieferer Romantiker war der deutschbürtige Adlige Adolf Wilhelm Schack von Staffeldt (geb. 1769 auf Rügen, gest. 1826 in Schleswig) mit seinen „Gedichten" von 1803 und „Neuen Gedichten" von 1809. Als erster führte er (nach vereinzelten Versuchen bei Peder Syv und einigen anderen alten Dichtern) die Sonettform in die dänische Literatur ein. Innerlich neigt er zur Mystik und behandelt auch mehrfach spezifisch katholische Legenden, wie die der heiligen Elisabeth in den Romanzen „Die Rosen", sonst jedoch wies er ebenso wie Oehlenschläger die Insinuation katholisierender Richtung zurück. Seine Gedichte wurden, weil sie denkende Leser forderten und solche auch in dem geistig so hoch stehenden Dänemark nur in geringer Zahl vorhanden sind, so gut wie gar nicht beachtet, und bis heute werden sie sehr wenig gelesen, wenn auch jetzt gebührend gerühmt.

Stark verblaßt ist indessen der Ruhm des romantischen Balladikers Bernhard Severin Ingemann (geb. 28. Mai 1789 in Torkildstrup auf Falster, gest.

24. Februar 1862 in Sorö; s. die Tafel bei S. 306, Fig. 4). Er war ein Pfarrerssohn, verlebte eine glückliche Kindheit, sah aber seine Jünglingszeit durch den Tod seiner Eltern und gefährdete Gesundheit verdüstert und gab sich darum ganz schaurigen oder schwärmerischen Stimmungen hin. Seine vielbeweinte Tragödie „Blanca" (1815) führte zu einer scharfen Kritik von seiten Heibergs, der sogenannten Blanca-Fehde. Eben damals trat Ingemann seine Reise nach Deutschland (wo er bezeichnenderweise Goethe nicht aufsuchte), Frankreich und Italien an und kam geistig und körperlich gesünder zurück. Nach der Heimkehr heiratete er und lebte glücklich in Sorö als Professor der Akademie, wieder von den freundlichen Stimmungen seiner Kindheit erfüllt. In der Art Walter Scotts schrieb er nun eine Reihe phantasievoller und liebenswürdig-naiver, jetzt zu Jugendbüchern gewordener Romane aus der dänischen Geschichte und romantische Verserzählungen („Waldemar der Große und seine Mannen", „Königin Margarete", „Holger der Däne"), außerdem schöne fromme Gedichte („Morgen- und Abendlieder") und als letztes und reifstes Werk den idyllischen Gegenwartsroman „Die Dorfkinder".

Neben Ingemann wurden zwei andere, weit persönlichere Romantiker, Carsten Hauch (1790—1872) und Christian Hviid Bredahl (1784—1860), unverdientermaßen zurückgesetzt. Hauch, der das Unglück hatte, auf seiner Auslandsreise von einem Fußleiden befallen zu werden, und sich den Fuß amputieren lassen mußte, ward erst durch dieses schwere Erlebnis, dem ein Selbstmordversuch und dann eine religiöse Erweckung folgte, zum Dichter, nachdem er vorher wohl Oehlenschlägers Freund, Bewunderer und Verfechter gewesen war, aber mit seinen Versen weder dem Meister noch sich selbst genügt hatte. Die Bezwingung der Form ward ihm auch später nicht leicht; seine Mängel in dieser Hinsicht sind offenkundig. Aber sein echtes Dichtertum, die Vornehmheit seines Denkens und Empfindens lassen kein einziges seiner Werke wertlos erscheinen. Am höchsten steht er als Lyriker, aber auch seine Dramen, wie „Tiberius", „Gregor VII.", „Tycho de Brahes Jugend", und seine historischen und zeitgenössischen Romane („Wilhelm Zabern", „Eine polnische Familie", „Robert Fulton", „Der Goldmacher") und sein Romanzenkreis von Waldemar Atterdag sind hervorzuheben. Bredahl, der erst Theologie studierte, aber dann ein kleines Bauerngut bewirtschaftete, wird nur wegen seiner „Dramatischen Szenen" genannt, die, lose aneinandergereiht, in dem Mondreiche Kyhlam spielen und in ihrem genialischen Wurf nicht selten an Shakespeare erinnern; romantisch in ihrer Konzeption, sind sie inhaltlich noch von den revolutionären Ideen des 18. Jahrhunderts erfüllt und dadurch zugleich dessen Nachklang und der Vorklang der liberalen Revolution.

Eine ähnliche Stellung nehmen Steen Steensen Blicher (1782—1848) und Thomasine Gyllembourg, geborene Buntzen (eigentlich Baronin Ehrensvärd; 1773 bis 1856), P. A. Heibergs geschiedene Frau und J. L. Heibergs Mutter, mit ihren Gegenwartsschilderungen ein. Blicher war Landpfarrer in seiner jütländischen Heimat und ward deren recht eigentlicher Dichter. Seine lyrischen Gedichte besingen immer wieder den Zauber der Heide, vor allem aber schilderte er die jütländischen Verhältnisse in seinen Novellen aus dem Bauern- und Herrenleben, die er zum Teil sogar in jütischer Mundart schrieb. Man kann da an Immermanns „Oberhof" erinnern; sie sind ganz ebenso Vorboten des Realismus. Frau Gyllembourg, die lange anonym gebliebene „Verfasserin von ‚Eine Alltagsgeschichte'", kam erst im Matronenalter zur Literatur. Sie schilderte mit romantischem Geiste das dänische Zeitalter Ludwig Philipps. Ihr Neffe Carl

Bernhard (eigentlich Andreas Nicolai de Saint-Aubain, 1798—1865) zeichnete die darauffolgende Epoche vom Standpunkte des Weltmannes aus, schrieb aber auch einen vielgelesenen historischen Roman („Alte Erinnerungen", aus der Struensee-Zeit).

Abseits von der offiziellen Romantik, sogar in gewissem Gegensatz zu Oehlenschläger steht Nicolai Frederik Severin Grundtvig (geb. 8. September 1783 in Udby auf Seeland, gest. 2. September 1872 in Kopenhagen; s. die Tafel bei S. 306, Fig. 5), die ehrwürdigste und mächtigste Gestalt dieser Zeit. Er war weniger Dichter als Seher, suchte sich durch die Poesie nicht über die Kleinlichkeit der Gegenwart hinwegzutrösten, sondern durch sie die Gegenwart mit höherem Gehalt zu erfüllen, in vieler Hinsicht ein Phantast, nicht selten bizarr, aber immer ein echt volkstümlicher Genius, wie es Drachmann sagt:

Er war ein Denker,
Wie Luther es war;
Die Speilhauer
Stieß er zur Seite
Und legte den breiten
Zeigefinger
Auf der Volkssprache
Lebenden Buchstaben:
Das Wort ist das Leben!
(O. H.)

Die Einheit von nordischer und christlicher Weltanschauung erkannte und prägte keiner so tief aus wie er. Das innere Erlebnis war ihm alles, von der wissenschaftlichen Theologie sah er, soweit es sich um Religion handelte, fast völlig ab und wollte, ausgehend von der evangelischen Freiheit, auch der Minderheit das Recht gewahrt wissen, sich einen Prediger nach ihrem Sinne zu wählen. Auf ihn geht die Begründung der für die Volksbildung so außerordentlich verdienstvollen und für den ganzen Norden vorbildlichen „Volkshochschulen" zurück. Seine religiöse Richtung, der Grundtvigianismus, war von nicht geringerer Bedeutung; die Erneuerung des religiösen Empfindens im Norden schreibt sich von ihm her. Lange stand er allein und kam sogar in offene Konflikte mit der herrschenden Richtung, die ihn zweimal veranlaßten, auf sein Predigeramt zu verzichten. Beide Male widmete er sich in der Folge hauptsächlich literarischen Arbeiten; 1839 wurde er wieder als Pfarrer angestellt und 1861 sogar mit dem Bischofstitel ausgezeichnet. Sein Alter verlebte er unter wachsenden Ehren. Der Literatur gehört er vor allem durch seine Nachdichtung des „Beowulf", durch seine historischen Gedichte im Stil der Folkeviser und durch seine kraftvollen, starkempfundenen geistlichen Lieder an. Daneben stehen seine mythologisch-historischen „Szenen aus dem Untergang des Heldentums" und „aus dem Kampf der Nornen und Asen". Seine wissenschaftlichen Arbeiten („Die Mythologie des Nordens", 1808; „Die Mythologie oder Sinnbildsprache des Nordens", 1832; „Kurzgefaßte Weltchronik", 1812; „Handbuch der Weltgeschichte", 1833—43) vertreten in genialer Einseitigkeit seinen Standpunkt und haben darum mehr persönlichen als allgemeinen Wert. Außerdem veröffentlichte er populäre Übertragungen von Saxo und Snorre, den vielfach autobiographischen „Kirchenspiegel", „Christliche Predigten" und Flugschriften. Seine „Erinnerungen aus der Manneszeit" erschienen 1877. Sein Sohn Svend Hersleb ist der Herausgeber der Folkeviser (vgl. S. 300).

Grundtvig ist die reinste Inkarnation des Dänentums bis zu ihm, freier von äußeren Einflüssen als jeder, eine Gestalt, die wie aus der Sagazeit herüberragt, der Gegenpol zu Oehlenschläger, der nordische Gegenstände literarisch behandelte, während er nur sich selbst zu geben brauchte, um nordisch zu sein. Zu diesen zweien tritt als Mann der Moderne von 1830 Johann Ludwig Heiberg, P. A. Heibergs Sohn (geb. 14. Dezember 1791 in Kopenhagen, gest. 25. August 1860 in Bonderup). Von seiner Auslandsreise brachte er

das Pariser Vaudeville nach seiner Heimat und verteidigte diese leichtgeschürzte Kunst auf erhobene Angriffe hin in der programmatischen Schrift „Das Vaudeville als dramatische Dichtungsart" (1826). Schon 1816 hatte er in der Komödie „Weihnachtsscherze und Neujahrsspäße" Ingemann parodiert, kam aber zu Ansehen erst in den 1830er und 1840er Jahren, als seine zahlreichen Vaudevilles vielen Beifall fanden und ihm seine literarischen Zeitschriften („Die fliegende Post", 1827—30; „Interimsblätter", 1834—37; „Intelligenzblätter", 1842 bis 1843) die Stellung eines Gesetzgebers der dänischen Literatur verschafften. Mit dem Durchdringen des strengeren Realismus wurde er in den Hintergrund geschoben; seinen Thron erbte Georg Brandes. In Heiberg kreuzen sich die Einflüsse des Jungen Deutschland und des Jungen Frankreich. Von jenem stammt seine witzige Kritik, von diesem seine glatte, ziemlich wässerige Form. Hegel war auch sein Leibphilosoph. Als Leiter des königlichen Theaters in Kopenhagen (1849—56), wo seine Frau, die von einer jüdischen Mutter abstammende Johanne Luise Heiberg, geborene Pätges (1812—90), der gefeierte Stern war — auch sie schrieb Vaudevilles —, war er eine Macht. Von Heibergs Stücken sind das im Volksliederton geschriebene Singspiel „Elfenhöh", die Komödie „Die Unzertrennlichen", die nach Tiecks Märchen geschriebenen „Elfen" und „Ulla geht tanzen", womit er Bellman in Dänemark populär machte, zu nennen, daneben der Romanzenzyklus „Die Neuvermählten" und als sein Hauptwerk die satirische Komödie „Eine Seele nach dem Tode".

Heibergs kritischer Waffenbruder war Henrik Hertz (1797—1870), der Sohn jüdischer Eltern; auch er schrieb Vaudevilles, im übrigen aber Lustspiele und Schauspiele, zumeist mit einer Hauptrolle für Frau Heiberg, darunter „König Renés Tochter", ferner epische und lyrische Gedichte, die jetzt veraltet sind, alles aus einem literarisch feingeschulten Geist, aber ohne tiefere Dichterbegabung. Andere Nachfolger fand Heiberg in den Vaudeville- und Schauspieldichtern Thomas Overskou (1798—1873) und Anton Ludwig Arnesen (1808 bis 1860), und überhaupt entzogen sich seinem Einfluß nur wenige, die dann von ihm nicht eben glimpflich rezensiert wurden.

Die trefflichsten Geister der Zeit nach Oehlenschlägers Triumphen, Paul Möller, Christian Winther, Frederik Paludan-Müller und Andersen, stehen indessen abseits von der herrschenden Ästhetik, und die besseren anderen Talente schließen sich je nach ihrer Art an einen von ihnen an. Möller (1794—1838) und Winther (1796—1876) wurden Stiefgeschwister, da Möllers Vater, der später Bischof wurde, die verwitwete Mutter Winthers heiratete; auch Winther war Pfarrerssohn. Paul Möller, anfänglich Theolog (als solcher machte er eine Chinafahrt mit), später Philolog und Philosoph — er lehrte erst in Christiania, dann in Kopenhagen —, hat nur wenig geschrieben, noch weniger zu Ende geführt. Sein „Märchen eines dänischen Studenten", das zum ersten Male realistisch erschaute und innerlich erlebte Studententypen zeichnete, der Ansatz zu einer der Romantik entwachsenden Wirklichkeitskunst, blieb Bruchstück. In wertvollen Aphorismen legte er seine literarischen und philosophischen Ansichten nieder; durch sie wirkte er auf Sören Kierkegaard ein. Sonst schrieb er Liebes- und Vaterlandsgedichte, die in gleicher Weise nach dichterischer Wahrheit streben. Im Streite zwischen Baggesen und Oehlenschläger stand er jedoch auf der Seite des Romantikers. Wie Möller als Erzähler und Aphorist, so geht Christian Winther in der Lyrik und der lyrischen Epik („Die Flucht des Hirsches", 1850) von der Romantik aus, aber über sie hinaus. Er läßt in der Liebes- und Naturpoesie — er ist der Verherrlicher der lieblichen Reize Seelands — wieder das einfache Wort sprechen, aber nicht mehr galant wie Baggesen,

noch weniger so herb und holzschnittmäßig wie Grundtvig, sondern mit zarter, beweglicher Anmut. Wie Paul Möller in einigen Liebesgedichten, ist Winther in der „Flucht des Hirsches", für die er als Versmaß allerdings die echte Nibelungenstrophe verwendete, von Byron (namentlich „Mazeppa") beeinflußt. Er starb, in seiner Häuslichkeit unglücklich, in Paris.

An diese beiden nicht großen, aber doch bedeutsamen Dichter schließen sich Emil Aarestup (1800—1856), ein Sänger der Liebe, Ludwig Bödtcher (1793—1874), ein formvollendeter, weicher Lyriker, und Carl Bagger (1807—46), dessen Roman „Das Leben meines Bruders" und Gedichte in den Realisten wie Drachmann und Schandorph nachwirkten. Ein originelleres Talent ist der Pfarrerssohn Frederik Paludan-Müller (geb. 1809 in Kerteminde, gest. 1876 in Kopenhagen). Als Student und junger Dichter stand er unter Heibergs Einfluß und schrieb reine Formkunst, so die Verserzählung „Amor und Psyche", von der Oehlenschläger sagte, die Berge darin seien von Schokolade, der Schnee Schlagsahne und die Blumen bemaltes Zuckerwerk. Spätere Dichtungen aus der hellenischen Welt („Venus", „Tithon", „Kalanus" mit Alexander dem Großen als Hauptgestalt) zeigen gleiche formelle Vollendung bei größerer Vertiefung. Von hoher Schönheit ist die biblische Dichtung „Abels Tod", mächtig sein „Ahasverus" — der Tod des ersten und hier des letzten Menschen —, weniger bedeutend ein „Benedikt von Nursia" in Trochäen. Paludan-Müllers bleibender Ruhm jedoch beruht auf den Ottaven seiner Zeitdichtung „Adam Homo" (1841, 1849, 3 Teile). Die Verwandtschaft mit Lord Byrons Art in „Beppo" und „Don Juan" ist unverkennbar. Adam Homo wird, von manchen satirischen Seitenhieben begleitet, bis zu seinem Tod als „Baron, Geheimrat und Ritter vom weißen Band" geführt. Das Kind des Glücks, das Oehlenschläger im „Aladdin" als reiner Romantiker zeichnete, ist hier vom romantischen Ironiker ins Gegenteil verkehrt: ein Beispiel des Selbstzersetzungstriebes, der in der Romantik als solcher liegt. Dem dänischen Adam Homo ist der norwegische Peer Gynt an die Seite zu stellen. Der realistisch gesehenen Wirklichkeit gehört Paludan-Müllers Roman „Ivar Lykkes Geschichte" an.

Während Paludan-Müller so gut wie gar nicht im Auslande bekannt wurde, ist Hans Christian Andersen (geb. 2. April 1805 in Odense, gest. 4. August 1875 in Kopenhagen; s. die Tafel bei S. 306, Fig. 3) der bekannteste dänische Dichter überhaupt, der erste, der mit einem Werke, den „Märchen", eine Stelle in der Weltliteratur gewann. Was er außer seinen Märchen schrieb, die Romane „O. T.", „Nur ein Spielmann", „Die zwei Baronessen", selbst „Ein Improvisator", noch mehr seine dramatischen Arbeiten, fanden so wenig Anerkennung, daß er, nach seinen eigenen Worten „von der Kritik wie ein Tier gejagt" — es war vielleicht doch nicht so schlimm —, in Reisen nach Deutschland, Italien, Spanien, Griechenland, England (wo er mit Dickens befreundet wurde) und Schweden Ablenkung suchte. Aber als er den Rückblick „Das Märchen meines Lebens" (1877) schrieb, konnte er doch sagen: „Mein Leben ist ein schönes Märchen, so reich und glücklich." Der hoch aufgeschossene vierzehnjährige Junge mit dem langen hellblonden Haar, eines armen Schuhmachers Sohn, wollte zum Theater gehen, kam nach Kopenhagen, sang, deklamierte, improvisierte dort in den Häusern und auf der Straße und fand endlich Gönner, die ihn auf die Lateinschule schickten. Als Dreiundzwanzigjähriger erst kam er auf die Universität. Heiberg, ihm anfänglich freundlich gesinnt, und zumal Hertz hatten für ihn nur überlegenen Spott, aber in Hans Christian Örsted und Ingemann gewann er Freunde. Sein erstes Märchen wurde von der Redaktion, der er es eingesandt hatte, zurückgewiesen mit der

Bemerkung, er solle seine Zeit nützlicher verwenden. Diese „Märchen" jedoch, deren erste Sammlung als „Märchen, für Kinder erzählt" 1835 erschien (andere folgten bis 1861), machten ihn schon bei seinen Lebzeiten in aller Welt berühmt. Er ist unstreitig der glücklichste Märchendichter, den es gibt. Keiner kommt den volkstümlichen Märchen so nahe, und keiner gestaltet sie doch wieder so völlig zu Kunstwerken. Die Sammlung der Brüder Grimm und „Tausendundeine Nacht" haben gewiß auf Form und Ausdrucksweise vielfach eingewirkt, und auch die Ironie der romantischen Märchenerzähler, die eigentlich den naiven Ton zerstört, ist nicht selten herauszuspüren, aber oft so reizvoll und doch auch wesentlich kindlich wie im „Häßlichen Entlein" und der „Prinzessin auf der Erbse". Der Dichter selbst sagte, die Märchen seien stofflich für die Erwachsenen, nach der Erzählweise für Kinder bestimmt. Er schuf sich dadurch eine eigene Sprache, die durch edle Einfachheit und klare Sachlichkeit wirkt, jedem Kultismus ausweicht, aber doch die feinsten Empfindungen und selbst Landschaftsbilder aufs treffendste wiederzugeben weiß. Die neue dänische Prosa wurde hier geschaffen; wie viel Jacobsen den Märchen Andersens als Stilist verdankt, ist leicht zu erkennen. Sonst ist von Andersen namentlich das „Bilderbuch ohne Bilder", eine Sammlung von Skizzen, allgemein beliebt geworden. Zum Versdichter fehlte ihm die mühelose Beherrschung der Form; seine Ahasver-Dichtung (1848), sein größtes Werk in Versen, reiht zum Teil großartige Szenen, die von der Zeit Christi bis zur Entdeckung Amerikas reichen, aneinander, aber ist weder eine Einheit noch im einzelnen vollendet; nur seine Kindergedichte erfreuen durch liebenswürdige Schlichtheit (Chamisso hat einige übersetzt). Von seinen Dramen fanden das Singspiel „Klein Kirsten", mit der Musik von J. P. E. Hartmann, und das Lustspiel „Die neue Wochenstube" den meisten Beifall.

Andersen erlebte noch Jacobsens Auftreten, dennoch war um 1872 unter den jungen Leuten die Überzeugung allgemein, daß seit mehr als einem Jahrzehnt die dänische Literatur sich zu völliger Bedeutungslosigkeit verflacht habe. Die Kriege mit Preußen und Österreich waren unglücklich ausgegangen, und die erhoffte Niederlage Preußens im Kriege gegen Frankreich blieb aus. Man kam zur Klarheit über sich selbst. Auf den Liberalismus folgte der „Durchbruch" (vgl. S. 315). Über die Talente der liberalen Zeit genügen wenige Worte. Carl Ploug (1813—94), durch vierzig Jahre Chefredakteur des „Vaterlandes", des liberalen Hauptblattes, war ihr Protagonist. Er erhob, wie man sagte, die Gelegenheitsdichtung zur Kunst; außerdem schrieb er vaterländische Gedichte, Liebessonette (an seine Frau) und Verserzählungen, alle in schöner Form. Christian Hostrup (1818—92), der Sohn eines Kopenhagener Handwerkers, von Beruf Geistlicher, sah seine Studentenkomödien ein Menschenalter lang aufgeführt, strebte aber mit ernsten Schauspielen („Traum und Tat", „Eva") auch nach dem höheren Lorbeer und war als Dichter sangbarer Lieder ebenso geschätzt wie Ploug. Christian Richardt (1831—92), ebenfalls Pfarrer, schrieb Natur- und Kindergedichte, Hans Peter Holst (1811—93) vielgelesene Novellen und vaterländische Gedichte, darunter den epischen Zyklus aus dem dreijährigen Krieg (1848—50) „Der kleine Hornist" (1849), Christian Knud Frederik Molbech (1826—88) gab Dramen wie „Ambrosius" (aus der Holberg-Zeit), lyrische Gedichte („Dämmerung", 1851) und eine wertvolle Übertragung der „Göttlichen Komödie". Shakespeare und Byron wurden meisterlich von Edvard Lembcke (1815—1897) übersetzt. Hans Wilhelm Kaalund (1818—85) veröffentlichte nur zwei Gedichtsammlungen („Ein Frühling" und „Ein Nachfrühling", darin auch hübsche Kindergedichte) und bestand durch die Kritik, die er gegen sich geübt hatte, auch vor der Kritik der 1870er Jahre.

Erik Bögh (1822—99), ursprünglich Lehrer, dann Schauspieler und Theaterdichter, machte sich durch Schwänke und Singspiele populär, schrieb außerdem lebendige Feuilletons und den humoristischen Roman „Jonas Tvaermoses Ärgernisse". Zu den besseren Erzählern der Epoche gehören Meïr Goldschmidt (1819—87) mit seinen Schilderungen aus dem jüdischen Leben, Carit Etlar (eigentlich Karl Brosböll, 1816—1900) mit seinen historischen Romanen, in denen er Ingemanns Erbe antrat, Herman Frederik Ewald (1821—1908) mit Gegenwartsromanen aus der Gesellschaft, Vilhelm Bergsöe (geb. 1835) und Thomas Lange (1829—87). Die sogenannte Schullehrerliteratur, die gute Schilderungen des Volkslebens brachte, zumeist im Anschluß an Blicher — Christen Andersen Thyregod (1822—98), Anton Nielsen (1827—97), Mads Hansen (1834—80), Zakarias Nielsen (geb. 1844) —, hat namentlich dadurch Bedeutung, daß sie in den breiten Volkskreisen Interesse an der Lektüre weckte.

Wie die romantische Zeit in Grundtvig ihren nationalen Höhepunkt erreicht, so auch die liberale in einer wesentlich religiösen Persönlichkeit, in Sören Aaby Kierkegaard (geb. 5. Mai 1813 in Kopenhagen, gest. daselbst 11. November 1855; s. die Tafel bei S. 306, Fig. 6). Neben Andersen und Jacobsen ist Kierkegaard der in Deutschland bekannteste dänische Schriftsteller, ja er wurde hier sogar früher gewürdigt als in der Heimat, wo er seine „Erbaulichen Reden" dem „einen, dem einzigen" Leser, den sie finden würden, widmen konnte. Er wollte sich selbst als ausschließlich religiöser Schriftsteller betrachtet wissen: „der Gesamtgedanke meiner Schriftstellertätigkeit ist dieser: das Christ werden". Seine ästhetisch-ethischen Schriften sind nur Vorstufen zu den religiösen. Gab er in „Entweder — Oder" (1843 unter dem Pseudonym Victor Eremita veröffentlicht) nur das ästhetische und das ethische Menschentum in diesen Gegensätzen (das ästhetische von dem persönlichen Genuß, das ethische durch den Respekt vor der anerkannten Moral bestimmt), so fügt er in den „Stadien auf dem Lebensweg" (1845) das religiöse Menschentum als dritte und höchste Stufe hinzu. Die erste Schaffensperiode, der diese beiden Hauptschriften sowie die „Erbaulichen Reden" angehören, ist vor allem eine Auseinandersetzung mit sich selbst. Kierkegaard, der Sohn eines zur Schwermut neigenden Jüten, der aus kleinen Verhältnissen in Kopenhagen als Kaufmann zu Wohlstand gelangt war, hatte vom Vater die krankhafte Schwermut, die sich nach außen mit Ironie umpanzerte, geerbt und unter ihrem Druck eine Verlobung gelöst; die seltsame Lebensstimmung, die dies veranlaßte, wird in „Entweder — Oder", gewissermaßen zur Verteidigung des Schrittes, dargelegt. Ihren Ausklang fand diese Epoche in der „Abschließenden unwissenschaftlichen Nachschrift" (1846), womit er sich aus dem Schriftstellerleben auf irgendeine Landpfarre zurückziehen wollte. Indessen hatte Goldschmidt in seiner Zeitschrift „Der Korsar" nacheinander alle bedeutenderen Männer Dänemarks in ihrem öffentlichen und privaten Leben dem Spotte des Publikums preisgegeben, Kierkegaard aber noch nicht. Da Kierkegaard diese Tatsache aussprach und nicht ausgenommen zu werden wünschte, ward ihm vom „Korsaren" willfahrt und er in Wort und Bild ziemlich unzart karikiert und auch in seinen körperlichen Mängeln (er war schwächlich und etwas verwachsen) nicht geschont. Der Kampf regte ihn zu neuer Tätigkeit an; er schrieb nun: „Werke der Liebe", „Krankheit auf den Tod", „Übung im Christentum" und „Zur Selbstprüfung", Schriften, die noch eindringlicher zur Abkehr vom äußerlichen und zur Umkehr zum innerlichen Christentum mahnten. Er mochte noch daran denken, daß die führenden Männer der Kirche seinen Anschauungen beitreten würden. Aber als nach Bischof Jakob Peter Mynsters (1775—1854) Tod — Mynster veröffentlichte

geschätzte Predigten und Betrachtungen — der aus Lenaus Leben bekannte Hans Lassen Martensen (vgl. S. 225), der Hauptvertreter der dänischen Theologie Hegelscher Richtung, den Verstorbenen als „Wahrheitszeugen" feierte und bald darauf sein Nachfolger im Amte wurde, brach Kierkegaards ganzer Ingrimm los. In den neun Nummern seines Flugblattes „Der Augenblick" griff er das „offizielle Christentum" aufs heftigste an und lieh seinem Schmerz die flammendsten Worte. Dann sank er aufs Krankenlager und starb noch in demselben Jahr. Kierkegaard gewinnt seit der Ausgabe seiner „Gesammelten Werke" (1901) immer mehr Bewunderer, namentlich auch in Deutschland, als Denker wie als Stilist (einzelne Abschnitte seiner Schriften, wie das „Diapsalma" in „Entweder — Oder", sind wahre Gedichte in Prosa). Seine Forderung des persönlichen Christentums hat in Christoph Schrempf, der seine Werke ins Deutsche übersetzte, einen Vorkämpfer.

Der erwähnte „Durchbruch" in der dänischen Literatur brachte die großen Dichternamen Jens Peter Jacobsen (geb. 17. April 1847 in Thisted, gest. daselbst 30. April 1885; s. die Tafel bei S. 306, Fig. 7) und Holger Drachmann (geb. 9. Oktober 1846 in Kopenhagen, gest. 14. Januar 1908 in Hornbuck, Nordseeland; s. Tafel bei S. 306, Fig 8). Im gleichen Jahre 1872 erschienen Jacobsens Novelle „Mogens" und Drachmanns „Gedichte". Beider gegensätzlicher Charakter war damit gegeben: Jacobsen der Träumer mit dem nach innen gekehrten Blick, der Feinkünstler, der Seelenlyriker, Drachmann der frohmutige Erfasser des Lebens, der unbekümmerte Drauflosdichter, der Improvisator. Bereits 1868 hatte Jacobsen seine berühmte „Arabeske" gedichtet:

Bist du je geirrt in dunkeln Wäldern?
Kennst du Pan?
Ich hab' ihn gefühlt,
Nicht in den dunkeln Wäldern,
Da alles Schweigende sprach,
Nein! den Pan hab' ich nie gekannt,
Doch der Liebe Pan hab' ich gefühlt,
Da alles Beredte schwieg . . . (O. H.)

Schon aus diesen Worten kann man die tiefe, dunkle Melodie heraushören, die allen seinen Schöpfungen eine so unnachahmliche Eigenart gibt. Seine Wortkunst, die als Anfang für „Mogens" die Folge „Sommer war es" (statt „Es war Sommer") wählte, ging manchmal bis an die Grenze des Affektierten (so in der Skizze „Hier sollten Rosen stehen"), im wesentlichen aber hielt sich Jacobsen an die edle reine Linie, war immer bestrebt, das treffende, Sache und Stimmung zugleich ausdrückende Wort zu finden (Stendhals mot propre), darin am nächsten verwandt mit Flaubert und auch gleich glänzend im Historischen wie in der Gegenwartsschilderung, im Gegenständlichen wie im Psychologischen. Er schuf nur zwei größere Werke, die Romane „Frau Marie Grubbe" (aus der Holberg-Zeit) und „Niels Lyhne". Für den historischen Roman machte er, wie dies Flaubert tat, erst die umfassendsten Archivstudien; trotzdem schwillt das Werk von Lebenswärme und ist darin der mehr nur bildhaften „Salambo" überlegen. In gleicher Hinsicht muß man „Niels Lyhne" über Flauberts „Madame Bovary" stellen. Das Buch ist gewiß in seinen Einzelzügen ein realistischer Roman, aber es ist zugleich die Hymne des Sterbenden an das schöne, reiche Leben. Es hat etwas wunderbar Festliches in seinen schönsten Teilen. Daß beide Romane mehr Szenenfolgen als eine einheitliche Handlung bieten, woran sich manche Beurteiler stießen, hat seinen Grund darin, daß Jacobsen nur das darstellte, was ihn zur Darstellung drängte, anderes wegließ; hierzu kam, daß er, lungenkrank, nur sehr langsam und unter großen Mühen produzieren konnte. Seine wenigen kleineren Erzählungen („Frau Fönß"), seine wenigen Gedichte — in der deutschen Gesamtausgabe seiner Werke (2. Aufl., Jena 1908) übersetzt

von R. F. Arnold und Otto Hauser — sind den beiden großen Romanen ebenbürtig. Auch ein Drama plante Jacobsen, aber es blieb ungeschrieben.

Drachmann, auch darin im Gegensatz zu Jacobsen, schuf auf allen poetischen Gebieten. Er war als Maler und Zeichner nach London gegangen, dort mit sozialistischen Kreisen in Berührung gekommen und in seinen erwähnten „Gedichten" zunächst revolutionärer Lyriker. Darauf entdeckte er das dänische Schiffer- und Fischerleben für die dänische Literatur und auch für die dänische Malerei (deutsche Auswahl der betreffenden Novellen und Skizzen von J. C. Poestion als „See- und Strandgeschichten" in Reclams „Universal-Bibliothek" und dialektisch von Otto Ernst als „Hamborger Schippergeschichten", Hamb. 1899). Er wurde nun von der revolutionär-radikalen Richtung unter der Führung von Georg Brandes, die schon Jacobsen für sich in Anspruch genommen hatte, als einer der Ihren betrachtet, sagte aber alsbald offiziell ab, insbesondere in der erst pseudonym erschienenen Gedichtsammlung „Alte Götter und neue" (1881). Sein nationales Buch „Von jenseit der Grenze" (1877) mit Schilderungen des „dänischen Termophylä" Als-Dübbel verschaffte ihm einen ungewöhnlichen Erfolg und eine Dichterpension von seiten des Landes. Dadurch der Sorge um das Tägliche enthoben, lebte er, immer gleich beweglich von Geist und von Herz, zumeist im Auslande, längere Zeit in Kärnten und auf Neufundland, zuletzt in Skagen. Buch folgte auf Buch. Seine schönsten lyrischen Stücke enthalten die Sammlungen „Lieder vom Meer" (1877, deutsch von H. Zschalig unter dem Titel: „Meerbilder", Dresd. 1890), „Ranken und Rosen" (1879), „Tiefe Saiten" (1884) mit der machtvollen Rhapsodie „Beethoven" (deutsch in Otto Hausers „Dänischer Lyrik") und „Buntes Laub" (1901). Als Dramatiker wurde Drachmann mit seinem Märchenstück „Es war einmal" (1885) der Initiator einer ganzen Märchenhochflut, zumal in Deutschland (vgl. S. 254). Außerdem schrieb er noch eine ganze Reihe von Dramen („Tintoretto", „Hallfred Vanrädaskald" und andere) und insbesondere auch Melodramen („Wieland der Schmied" und andere), in denen er die lange totgesagte Gattung wiederbeleben wollte. Während Drachmann als Lyriker und Dramatiker unverfälschter Romantiker ist, hielt er als Erzähler, wenn man den autobiographischen Roman „Das heilige Feuer" (1899) mit seinen lyrischen und phantastischen Improvisationen ausnimmt, an dem Realismus seiner ersten volkstümlichen Geschichten fest. Neben kleineren Erzählungen erschienen die drei großen Romane „Mit dem breiten Pinsel" (1887), „Verschrieben" (1890) und „Dädalus" (1900). Mit „Verschrieben" fand er sich zu der Freiheitsverherrlichung seiner Jugend zurück, nachdem er einige Zeit eine etwas kleinbürgerliche Weltanschauung vertreten hatte.

Der Sprecher des „Durchbruchs" war, wie erwähnt, Georg Morris Cohen Brandes (geb. 1842), der schon 1871 durch seine Universitätsvorlesungen, später durch sein aus diesen erwachsenes Werk „Die Hauptströmungen in der Literatur des 19. Jahrhunderts" (1872—90, 6 Bde.) außerordentliches Aufsehen erweckte und viele Jünger um sich scharte. Denn hielten sich auch Jacobsen, der jedoch mit Georgs ebenfalls literarisch tätigem Bruder Edvard (geb. 1872) in freundschaftlichen Beziehungen stand und mit ihm Briefe wechselte, und ebenso Drachmann dem eigentlichen literarischen Kampfe fern, zu sehr echte Dänen, um nicht im tiefsten Grunde romantische Naturen zu sein, so ließ sich doch die allgemeine Jugend rasch für die aus Frankreich übernommenen umstürzlerischen Ideen, für den Kampf gegen die bisherigen Staats- und Religionsformen begeistern, und etwa zwei Jahrzehnte lang galt Georg Brandes in der Tat vielen als Diktator. Sein scharfes

1. Hermann Bang.
Nach einer Photographie von Elfelt in Kopenhagen.

2. Henrik Pontoppidan.
Nach einer Liebhaberphotographie.

3. Johannes Jörgensen.
Nach einer Photographie von Carl Offenberg in Kopenhagen.

4. Knud Hjortö.
Nach einer Photographie von Dagmar Hansen in Vordingborg.

5. Emanuel von Svedenborg.
Nach einer Radierung von J. F. Martin.

6. Karl Michael Bellman.
Nach einer Lithographie von J. H. Strömer.

7. Frans Michael Franzén.
Nach einem Stich von A. Meermann in München.

8. Per Daniel Amadeus Atterbom.
Nach einer Lithographie von A. J. Salmson.

kritisches Urteil, sein klarer Vortrag haben ihm auch in Deutschland, wo seine Hauptwerke übersetzt erschienen, ein großes Ansehen verschafft.

Der stürmischste unter seinen jungen Anhängern war der Pfarrerssohn Karl Gjellerup (geb. 1857), der bald nach abgelegten Prüfungen den nicht ungewöhnlichen Sprung von der Theologie zum radikalen Atheismus machte und in seinem dritten Buche, der Gedichtsammlung „Rotdorn" (1881), dem Meister offiziell in einem „Ave" als dem dänischen „Ritter des Heiligen Geistes und Sankt Georg" huldigte. Dem gleichen Zwecke wie diese Gedichte diente die polemische Erzählung „Der Lehrling der Germanen" (1882). Hohe Kunst gab er in der nach griechischen Mustern gebauten Verstragödie „Brynhild" (1884), bald darauf sagte er sich von der Partei los, wendete sich einer idealistischen Richtung zu und schrieb nun Werke wie das Trauerspiel „Saint-Just" (1887), das dramatische Gedicht „Thamyris", die Liebestragödie „Hagbard und Signe", das Rokokospiel „Ein Hochzeitsgeschenk" mit dem galanten Sachsen als Schauplatz (beide 1888), die Gegenwartsromane „Minna" (1889) und „Die Mühle" (1896), die Gedichtsammlung „Das Buch meiner Liebe" (1889) sowie in deutscher Sprache den buddhistischen Roman „Der Pilger Kamanita" (1907) und die ihn fortführende Verstragödie „Das Weib des Vollendeten" (1907).

Von älteren Schriftstellern schloß sich dem konsequenten Realismus vor allem Sophus Schandorph (1836—1901) an. Er wurde der tüchtige, bisweilen etwas grobkörnige Schilderer der dänischen Provinz, schrieb aber daneben auch noch in der romantischen Richtung Gedichte und Verserzählungen. Wilhelm Topsöe (1840—81) mit seiner Neigung für die abseitigen stillen Naturen und in seiner Stellung als Redakteur des liberal-konservativen „Tageblattes" zeichnete die höheren Kreise in vornehmer Mäßigung. Erik Skram (geb. 1847) hat durch seine Ehenovelle „Gertrude Colbjörnson" das für den Naturalismus geforderte Ärgernis erregt, später aber nicht mehr interessiert. Hermann Bang (geb. 1857; s. die beigeheftete Tafel „Dänische Literatur II", Fig. 1), Pfarrerssohn und dem berühmten Geschlecht der Hvide entstammend, begann mit Streitschriften für den Naturalismus und blieb dem Programm treu, nur daß er es im Sinne der neueren Franzosen um die Dekadenz erweiterte. Bang ist in Deutschland vielleicht noch geschätzter als in Dänemark. Man darf seine Romane „Hoffnungslose Geschlechter" (1880), „Tine", „Das graue Haus", seine Novellenbände „Schwere Melodien" (1880), „Exzentrische Novellen", „Stille Existenzen" (1886, darin „Am Wege") und „Unterm Joche" zu den originellsten Werken der jüngeren dänischen Literatur zählen. Stark manieriert ist er in seinen „Gedichten" (1889); als Form wählt er eine rhythmische Prosa.

Wie wenig im Grunde der ganze „Durchbruch" für die dänische Literatur bedeutet, zeigt am besten der mit Gjellerup und Bang gleichalterige Henrik Pontoppidan (s. die Tafel, Fig. 2), der ebenfalls Pfarrerssohn ist. Gjellerups Idealismus, Bangs Subtilität passen fast noch eher in das Programm des Umsturzes als Pontoppidans verfeinerter, selbstsicherer Realismus. Seine Hauptwerke sind die Romantrilogie „Staub", „Das Gelobte Land" und „Der Tag des Gerichts" und der breitangelegte Roman „Hans im Glück" (Lykke-Per).

Die ältere Richtung hatte indessen noch manche beliebte Vertreter, zumal auf dem Gebiete der Erzählung, und hat sie noch heute. Zur älteren Generation gehören Karl Andersen (1826—83; „Über Schären und Brandung"), Peter Mariager (1829—94; Novellen aus Alt-Hellas), Rudolf Schmidt (1836—99), Henrik Scharling (geb. 1836; „Das Pfarrhaus zu Nöddebo"), von den jüngeren Erzählern sind zu nennen: Peter Frederik Rist

(geb. 1844; Geschichten aus dem Militärleben alter und neuer Zeit), Sophus Bauditz (geb. 1850), Wilhelm Östergaard (geb. 1852), Hans Kaarsberg (geb. 1854), Wiggo Holm (1855—1899), der unter dem Pseudonym Woldemar bemerkenswerte historische Novellen in altem Stil schrieb, der vielseitige Karl Ewald (geb. 1856) und Peter Eggert Benzon (geb. 1857). Die Talente mit stärkerer Eigenart stehen abseits. Peter Nansen (eigentlich Nathanson, geb. 1861) und Gustav Esman (geb. 1860, gest. 1904 durch Selbstmord) kamen von Jacobsen her und ließen bereits Hermann Bang auf sich einwirken; in ihrem Auftreten wie in ihren Werken waren sie die literarischen Elegants. Nansen ist hauptsächlich Erzähler („Frieden"), Esman ein auch in Deutschland aufgeführter Dramatiker („Die große Maskerade", „Das Theater", „Der Wanderfalke", „Das alte Heim"). Oskar Benzon (geb. 1856), Einar Christiansen (geb. 1861) und Palle Rosenkrantz (geb. 1867) schreiben Lustspiele und Schauspiele, Christiansen und Rosenkrantz auch Romane. Gustav Wied (geb. 1858) ist das rechte enfant terrible, seinen Lebensjahren zum Trotz. In Erzählungen, Reisebüchern und dramatischen Satiren gibt er die Bosheit mit köstlicher Selbstverständlichkeit. Auch er ist in Deutschland gut bekannt. Etwas schwerwuchtig, aber psychologisch äußerst gediegen sind die Romane Karl Larsens (geb. 1860; „Was siehst du aber den Splitter . . ."). Laurids Bruun (geb. 1864) ist am größten im Historischen („Der König aller Sünder", „Bischof Absalons Saga"); sein moderner Zeitroman „Der Ewige", der Königsroman „Die Krone" sind nicht minder bedeutende Schöpfungen. Martin Andersen-Nexö (geb. 1869) schrieb Bornholmer Bauernnovellen voll markiger Tragik im Alltäglichen. Durch glänzende Beobachtungsgabe und äußerst persönlichen Stil zeichnen sich die Bücher Knud Hjortös (geb. 1869; s. die Tafel bei S. 317, Fig. 4) aus: „Zwei Welten", „Staub und Sterne". Hjalmar Söderberg (1870—1906) schrieb „Gedichte von der Gasse" und Erzählungen („Das tägliche Brot"), Johannes V. Jensen (geb. 1873), eine jener nordischen Unraststnaturen, die es immer in die Ferne, zu großen Wäldern und weiten Steppen zieht, erhöhte in seinen auch in Deutschland beachteten Skizzen und Erzählungen die Wirklichkeit zu einer oft mächtig zwingenden Phantastik.

Seit der Mitte des Jahrhunderts nahmen auch die Frauen regen Anteil an der Literatur. Magdalene Thoresen (geb. 1819 in Fridericia, gest. 1903 in Kopenhagen) lebte zwar zumeist in Norwegen und behandelte in ihren von Björnson beeinflußten Novellen und Romanen („An einsamen Küsten", „Am Abgrund vorbei") norwegische Verhältnisse in norwegisch gefärbter Sprache, aber sie ist geborene Dänin. Hinwieder war Amalie Skram, als in Norwegen geboren, obwohl sie in Dänemark eine zweite Heimat gefunden hatte, in der norwegischen Literatur zu nennen. Clara Andersen (1826—95) schrieb ebenso wie Magdalene Thoresen neben erzählenden Werken auch dramatische. Elisabeth Martens (eigentlich Louise Björnsen) und Cornelia Levetzau (geb. 1836), Alfhilda Mechlenburg, geborene Suensen (geb. 1830), die sich Ivar Ring nannte, Johanne Schjörring, geborene Krohn (geb. 1836), fanden einen großen Leserkreis mit mehr familienblattmäßigen Erzählungen. Erna Juel-Hansen, Holger Drachmanns Schwester (geb. 1845), zeichnet mit Vorliebe das aufwachsende Kopenhagener Mädchen. Emma Gad, geborene Halkier (geb. 1852), ist hauptsächlich dramatische Schildrerin der bürgerlichen Gesellschaft, deren komische Seiten sie gut herauszukehren weiß, Jenny Blicher-Clausen (1865—1902) hatte einen großen Saisonerfolg mit der romantischen Versdichtung „Die Geige" und danach wieder mit der Erzählung „Inga Heine". Agnes Henningsen erregte Aufsehen durch ihre erotischen, in impressionistischem Stil geschriebenen Romane.

Zu Anfang der 1890er Jahre kam eine Schlagwelle des Symbolismus auch nach Dänemark, die hier wie überall insbesondere für die Lyrik fruchtbar wurde. Zwei Zeitschriften, „Der Turm" und „Die Wacht", sammelten damals nacheinander die neugeworbenen Bewunderer Baudelaires, Verlaines und Mallarmés um sich; sie bestanden beide nur ein Jahr lang, genügten aber, um das Interesse zu erwecken. Die drei Hauptvorkämpfer für eine Erneuerung der dänischen Poesie in bezug auf Form und Stimmungskraft waren Johannes Jörgensen (geb. 1866 in Svendborg; s. die Tafel bei S. 317, Fig. 3), Sophus Claussen (geb. 1865) und Sophus Michaëlis (geb. 1865 in Odense), der Sohn eines eingewanderten Deutschen. Jörgensen nahm den Weg über Verlaines „Sagesse" nach Rom und schreibt seit seinem vielbemerkten Übertritt propagandistische Erzählungen von Menschen, die mit Gott und der Welt zerfallen sind, im Katholizismus aber ihr Heil finden. Nur die Legende aus dem alten Siena „Das heilige Feuer" ist auch als bloße Erzählung ein Kunstwerk. Vor allem ist Jörgensen Lyriker, und da wirkt er am meisten mit seinen ersten Gedichten, obwohl oder vielleicht gerade weil sie unverhohlen die Schulung durch die genannten drei Franzosen zeigen, von denen er übrigens auch einige Stücke mit feinster Nachempfindung ins Dänische übertrug. Manche Gedichte aus der Zeit seiner Bekehrung wirken wieder durch eine fromme Einfalt, und gewiß ist Jörgensen einer der bedeutendsten katholischen Dichter der Gegenwart. Die meisten seiner Bücher sind auch ins Deutsche übersetzt (eine Auswahl seiner Gedichte in Otto Hausers „Dänischer Lyrik"). Sophus Claussen ist eine herbere Natur; er liebt seine dänische Erde und bedarf keiner Heimat in jenseitigen Regionen. Seine Verse sind wenig geschmeidig, aber gehaltvoll; er schrieb auch Novellen und Reiseschilderungen. Sophus Michaëlis hat in seinen Gedichten die Klarheit der italienischen Renaissance, der er in der Sammlung „Das Fest des Lebens" ausdrücklich huldigt. Sein Hauptwerk ist der Roman „Aebelö" (1895), dessen Stil von Jacobsens historischem Stil ausgeht. Helge Rode (geb. 1870) führte die neue Richtung zur konsequenteren Dekadenz; er berührt sich in seinen Gedichten mit denen Hermann Bangs.

Im allgemeinen vertreten die dänischen Lyriker der gegenwärtigen Generation keine Extreme. Edvard Blaumüller (geb. 1851), Thor Lange (geb. 1851), Otto Fönß (geb. 1853), Viggo Stuckenberg (1863—1905) stehen der älteren Lyrik der schönen Sprache und des guten Geschmacks sogar weit näher als der Moderne. In gemäßigter Stellung halten sich auch Graf Ludwig Holstein (geb. 1864) mit seinen feinziselierten, liebenswürdigen „Gedichten" (1895), Olaf Hansen (geb. 1870) mit seinen romantischen „Drei Volksliedern" und seinen reingestimmten Liedern zum Preise des dänischen Landes, Waldemar Rördam (geb. 1872) mit seiner Beowulf-Neudichtung, seinem farbenschillernden modernen Epos „Gudrun Dyre" und seiner zarten Natur- und Stimmungslyrik. Wie mit „Gudrun Dyre" erweckte Rördam auch mit seinem stark politisch gefärbten Prosaroman „Der alte Kapitän" Beifall und Widerspruch zugleich. Der Äschylus-Übersetzer Niels Möller (geb. 1859) hämmert seine nicht sehr zahlreichen Verse wie in Erz. Jeppe Aakjaer (geb. 1866), ein jütischer Bauernsohn, ist einer der wenigen, die Lieder im Dialekt schreiben, ein moderner dänischer Robert Burns. Seine kernige, von jeder Konvention freie Art — in Versen wie in Prosa — hatte es anfangs schwer, sich durchzusetzen, findet aber neuerdings steigende Anerkennung.

Die wissenschaftliche Literatur des 19. Jahrhunderts nennt eine Reihe trefflicher Namen. Hier genüge der Hinweis auf die Philosophen Rasmus Nielsen (1809—84)

und Harald Höffding (geb. 1843), den Kunsthistoriker Julius Lange (1838—96), den Kulturhistoriker Troels Lund (geb. 1840), den Geschichtschreiber und Biographen Adolf Ditlef Jörgensen (1840—97), den Physiologen C. Lange (1834—1900), den Edda-Herausgeber Rasmus Christian Rask (1787—1832), der in der Sprachvergleichung gleichzeitig mit Franz Bopp zu grundlegenden Resultaten kam, den Erforscher der Pali-Literatur und ihrer buddhistischen Schriften Michael Viggo Fausböll (1821—1908), den Finnologen Wilhelm Thomsen (geb. 1842), der die Beziehungen zwischen dem Finnischen und dem Germanischen sowie Baltisch-Litauischen untersuchte und die ursprünglichen Russen als schwedischen Stamm erwies.

d) Die schwedische Literatur.

Wie in Dänemark finden sich auch in Schweden nur wenige Denkmäler aus altnordischer Zeit, darunter aber einige größere Runeninschriften, die erkennen lassen, daß auch hier der Heldensang gepflegt wurde und neben den speziell nordischen auch südgermanische Stoffe verbreitet waren. So zitiert der wichtigste Runenstein, der von Rök (10. Jahrh.), ein paar Verse aus der Dietrichssage:

Dietrich der Kühne, König der Seekämpen, | Den Schild im Riemen, gerüstet nun sitzt er
Am Rand des Wogenmeers ritt er dahin; | Auf gotischem Hengste, der Herr der Wäringer...
(O. H.)

Zu diesen geringen Resten sind noch einige Teile der freilich erst im 13. und 14. Jahrhundert aufgezeichneten Landschaftsgesetze zu zählen, in denen noch vielfach der Stabreim verwendet ist. Inzwischen aber war das Christentum eingeführt worden, und zwar, wie aus der Zerstörung sämtlicher heidnischer Urkunden ersichtlich, mit einem in der Reformationszeit sich wiederholenden Eifer. Die hauptsächlichsten der erwähnten Gesetzsammlungen sind das ältere Westgotengesetz, um 1230 von einem gewissen Eskil redigiert, das Landesgesetz Magnus Eriksons (um 1350) und die etwa gleichzeitige, mit allgemeineren Lebensregeln durchsetzte Sammlung „Über das Regiment der Könige und Häuptlinge".

Viel bedeutender ist die religiöse Literatur, die auch in Schweden in dieser Zeit sich des Lateinischen bedient, des Dominikaners Petrus de Dacia (etwa 1230—89), „Leben der heiligen Christina", und des Magisters Matthias (um 1330) Übersetzung der Offenbarungen seiner Schülerin, der heiligen Birgitte. Diese, um 1303 geboren, Jarl Birgers Tochter, mütterlicherseits dem königlichen Geschlecht der Folkunger verwandt, vermählt mit Ulf Gudmarsson, ist die merkwürdigste Persönlichkeit des schwedischen Mittelalters und für die Literatur von hoher Wichtigkeit. In mystischem Drange unternahm sie eine Wallfahrt nach Spanien zum Grabe des heiligen Jakobus und stiftete nach ihrer Heimkehr einen eigenen Klosterorden, der nach ihr genannt wurde, mit dem Mutterkloster in Vadstena. Der Birgittenorden betätigte sich namentlich durch die Übersetzung heiliger Schriften in die Volkssprache und durch Predigten, die aber, obwohl sie schwedisch gehalten wurden, nur in lateinischer Fassung überliefert sind. Die Sprache der „Birgittiner" enthält auffällig viel Danismen, und es mag vielleicht das bewußte Streben bestanden haben, die schon in den Gesetzen sich bemerkbar machende Spaltung des Altnordischen in Sonderdialekte zu verhüten. Auch in Dänemark bediente man sich einige Zeit der Birgittinersprache. Während der letzten zwanzig Jahre lebte Birgitte in Rom und starb dort 1373, nachdem sie noch das Heilige Grab in Jerusalem besucht hatte.

Die übrige Literatur ist nur durch eine lateinische Chronik der Goten von Ericus Olai (gest. 1486), durch einige Reimchroniken in Reimpaaren, deren älteste und wichtigste die Alte oder Erikschronik ist (sie reicht bis 1319), durch die schon in der dänischen Literatur (S. 300) erwähnten Eufemia-Lieder (um 1300), eine Bearbeitung der Alexandersage und einige geistliche Gedichte des Bischofs Thomas Simonsson vertreten. Bischof Thomas (gest. 1443) ist der erste mit Namen genannte schwedische Dichter. Erhalten sind von ihm das „Lied von Engelbrecht", ein Lob der Freiheit, die als „das beste Ding" besungen wird, und eine Allegorie von der Treue. Einige der schwedischen „Folkvisor" gehen gewiß auch schon in diese frühe Zeit zurück.

Die Reformation wurde in Schweden durch Olaus Petri — „Meister Olof" — (1493—1552), einen Schmiedssohn aus Örebro, eingeführt, der 1516 in Wittenberg studiert und sich schon da der neuen Bewegung angeschlossen hatte. Seit 1524 predigte er ohne eigentliches geistliches Amt in Stockholm, wohin ihn König Gustav Wasa berufen hatte; 1531—33 war er des Königs Kanzler, fiel jedoch später in Ungnade, wurde sogar angeklagt und zum Tode verurteilt, aber begnadigt; er starb als Pfarrer in Stockholm. Eine große Zahl reformatorischer Flugschriften, eine Postille, Handbücher für die Gottesdienstordnung, geistliche Lieder, darunter die Übertragung des Lutherschen „Ein' feste Burg ist unser Gott", dienten der Sache der neuen Lehre. Auch an der Bibelübersetzung, wohl schon an der des Neuen Testaments von 1526, gewiß aber an jener der ganzen Bibel (1540/41), hat er einen großen Anteil, und außerdem schrieb er eine mit bemerkenswerter historischer Kritik verfaßte „Schwedische Chronik" (bis Gustav Wasa), die jedoch vom König verboten wurde und nur in Handschriften verbreitet werden konnte, sowie „Regeln für Richter", die, ausgezeichnet durch ihre Humanität, das schwedische Gesetzbuch einleiten. An Olaus Petris Seite wirkte sein Bruder Laurentius (1499—1575), Schwedens erster lutherischer Bischof, der eigentliche Leiter der Bibelübersetzung. Er gab Predigten und religiöse Traktate heraus. Wie in ihrem ganzen Wirken waren die beiden Brüder auch in ihrem Eifer für die Reinheit der schwedischen Sprache einig. Ein weiterer Mitarbeiter an der Bibelübersetzung war Laurentius Andreae (gest. 1552). König Gustav Wasa selbst (regierte 1523—68) war ein hervorragender Redner und zeigt auch in seinen Briefen Geist, Kraft und Humor.

Die weltliche poetische Literatur ist nicht sehr bedeutend. Während die im Mittelalter zweifellos auch in Schweden gepflegten geistlichen Spiele bis auf geringe Reste verloren gegangen sind, haben sich einige Schuldramen der Reformationszeit erhalten, Ausläufer ihrer Gattung. Johannes Messenius (um 1579—1636), der im Kloster zu Vadstena und in einem polnischen Jesuitenseminar eine vorzügliche Ausbildung genossen hatte, aber nach mehreren vergeblichen Versuchen, sich bei katholischen Fürsten Ehre und Geld zu erwerben, in die Dienste des schwedischen Königs getreten war und nun mit vieler Heftigkeit gegen die „Papisten" und insbesondere gegen die Jesuiten schrieb, verfaßte als Professor an der nach tiefem Verfalle neu begründeten Universität Upsala schwedische Stücke für seine Schüler, wie es heißt, gegen fünfzig, von denen jedoch nur sechs auf uns gekommen sind. Er wählte nationale Stoffe wie Hagbards und Signes aus den Volksliedern bekannte Geschichte. Seine Umtriebe an der Universität und geheime Verhandlungen mit den Jesuiten brachten ihn ins Gefängnis; später wurde er nach Finnland deportiert. Da war es dann sein Trost, eine Geschichte Schwedens („Scondia illustrata") zu schreiben. Von Magnus Olai

Asteropherus (gest. 1647) ist „eine lustige Komödie mit Namen Thisbe" erhalten, das bestgebaute Stück dieser Art. Johannes Sigfridi übersetzte den plattdeutschen „Reineke Fuchs" (1621); ungefähr gleichzeitig schrieb Petrus Rudbeckius erziehliche Gedichte und Martinus Aschaneus seine lehrhafte „Kleine Hausregel".

Eine Epoche für sich bildet die Zeit der Großmachtstellung Schwedens (1611—1718). Galten die Interessen des 16. Jahrhunderts in erster Linie der Religion, so gelangte nun, zumal nach der Beendigung des Dreißigjährigen Krieges, ein Strom allgemeiner Kultur in das Land. Von der Hochrenaissance war Schweden so gut wie gar nicht berührt worden, in deren Nachblüte aber, der Spätrenaissance, sollte es sich den anderen Ländern nicht unebenbürtig erweisen. Mehrere Hochschulen entstanden, in Dorpat (1632), Åbo (1640), Lund (1660). Schon Gustav Adolf (1594—1632) war ein Freund der Wissenschaften gewesen, noch mehr suchte seine männliche Tochter Christine (1626—89), die „schwedische Pallas", dem Lande dadurch Glanz zu verleihen, daß sie berühmte Männer, wie Descartes, Hugo Grotius und Pufendorf, an ihren Hof zog. In gleicher Weise sammelte sie später auch in Italien einen Kreis begabter Männer um sich (vgl. Bd. I, S. 282). Gustav Adolf selbst zeichnete sich als Redner aus und schrieb in seinen Briefen sowie in der Einleitung zu der geplanten Geschichte seiner Regierung einen guten Stil. Sein großer Kanzler Axel Oxenstierna (1583—1654) verfaßte politische und historische Aufsätze, begann eine Geschichte Gustav Adolfs und hinterließ ebenfalls Briefe.

Erst jetzt entstand eine weltliche Dichtung von Bedeutung. Der Abenteurer Lars Wivallius (1605—69), der unter dem Namen eines Barons Erich Gyldenstierne Herrn Wulff Grijps Tochter freite und dann in einen übeln Prozeß geriet, aber nach siebenjähriger Gefängnishaft trotz alledem als Advokat in Stockholm wirkte, dichtete noch in den alten Formen, aber doch lebhafter und empfindungsreicher. Er besang die Natur, die Freiheit, die Liebe und verfaßte auch geistliche Lieder. Der „Vater der schwedischen Dichtkunst" jedoch ist der Naturforscher, Mathematiker, Jurist, Philolog und Archäolog Göran (Georg) Stiernhielm (geb. 1598 zu Svartskärs in Dalekarlien, gest. 1672 in Stockholm), der Sohn des armen Bergmannes Olaf Marquardsson; von Gustav Adolf geadelt, nahm er den Namen Stiernhielm an. In Livland, wo er längere Zeit Beamter war, brachten ihn seine physikalischen Experimente bei der Geistlichkeit fast in den Verdacht der Zauberei. Gnade und Ungnade, Tage des Wohlstandes und der Armut wechselten in seinem Leben, aber er bewahrte immer seinen heiteren Mut. Sein Hauptwerk ist das allegorische Heldengedicht von Herkules auf dem Scheidewege, wo er zwischen „Frau Tugend" und „Frau Wollust" wählen soll. Dieser „Herkules" (um 1643 entstanden, gedruckt 1658) ist in Hexametern gedichtet; waren auch ähnliche Versuche schon in anderen Sprachen gemacht worden, so ist doch keiner so umfangreich gewesen und keiner so gelungen. Auch in klassischen Odenstrophen und anakreontischen Versmaßen schrieb Stiernhielm Gedichte, daneben als einer der ersten schwedische Sonette. Seine Geburtstagsoden an Königin Christine: „Heroischer Freudesang" (1643) und „Heroischer Jubelsang" (1644), sind in tönenden Alexandrinern verfaßt. Später wurde er beauftragt, Ballette zu schreiben. In einem von diesen, dem „Gefangenen Kupido" (1649), der wegen der schönen lyrischen Einlagen berühmt ist, trat die Königin selbst auf. Er war bald als erster Dichter Schwedens anerkannt und fühlte sich wohl auch selbst als „Vater der schwedischen Dichtkunst", wie er schon von der nächsten

Generation ehrend genannt wurde, denn seiner Gedichtsammlung gab er den Titel „Musae suetizantes, das ist: Die Sang-Göttinnen nun erstmals auf schwedisch dichten und spielen lernend" (1668). Als Sprachforscher erkannte Stiernhielm als erster den Zusammenhang der altgermanischen Idiome mit den klassischen (im „Alten Schweden", einem Wörterbuch, von dem jedoch nur der Buchstabe A erschien, 1643) und die Verwandtschaft des Finnischen mit dem Ungarischen (in der Einleitung zu seiner Ulfilas-Ausgabe, 1671). Seine wissenschaftlichen Arbeiten auf den verschiedenen Gebieten blieben zumeist Fragment.

Gleichzeitig mit dem „Herkules" erschien das erste Buch von Skogekär Bergbo, die „Klage der schwedischen Sprache". Wenn der Dichter hier beklagte, daß die Sprache der Goten, vor deren Schwert doch die Welt gezittert hatte, verachtet sei und die in ihr gedichteten Verse ungedruckt liegen blieben, so dachte er wohl an seine eigenen Dichtungen; erst 1680 erschien sein Zyklus von hundert Alexandrinersonetten: „Venerid", und 1682 folgten seine „Vierzig kleinen Lieder zur Übung der schwedischen Sprache, vor dreißig Jahren geschrieben". Skogekär Bergbo — ein offenkundiges Pseudonym, hinter dem man den Dorpater Hofgerichtspräsidenten Freiherrn Gustav Rosenhane (1619—84) vermutet — ist neben Stiernhielm der erste schwedische Dichter von gelehrter Bildung; seine Vorbilder waren Ronsard und dessen deutsche Nachahmer.

Neben diesen beiden Hauptdichtern der Epoche steht Lasse Johansson (geb. 1638, 1674 in einem Bierkeller erstochen), Sprachlehrer in Stockholm, beliebter Gelegenheitsdichter, durch seine Trinklieder, die er den Leuten auf der Gasse gesungen haben soll, ein Vorläufer Bellmans, im Leben ein ungebundenes Genie. Er dichtete in sieben Sprachen. Von seinen Pseudonymen ist „Lucidor der Unglückliche" das bekannteste. (Vgl. Otto Hausers Erzählung „Lucidor der Unglückliche", Stuttg. 1905.) Stiernhielms Freund und Schüler war Samuel Columbus (1642—79); er dramatisierte mit dem Meister zusammen den „Herkules" und schrieb dafür als Einlage „Lustfreunds Gavotte mit den fünf Sinnen", außerdem lyrische Gedichte und das religiöse Schöpfungsepos „Die biblische Welt", alles mit einem gewissen musikalischen Empfinden und in einer künstlerischen Freude an der Schönheit, die hier zum erstenmal auftreten.

Bei anderen Dichtern machte sich die zeitgemäße Neigung zum Steifen und Lehrhaften schon stärker geltend. Petrus Lagerlöf (1648—99) war der schwedische Opitz; nur jambische oder trochäische, nur gereimte Verse ließ er in seiner Poetik zu. Sein vielbewundertes galantes „Lied an Elisandra" leitet zu der neuen, moralisierenden Richtung über. Er dichtete auch geistliche Lieder und war ein gewandter lateinischer Poet. Olof Wexionius (1656 bis um 1690) nannte seine Gedichte „Sinnenzucht", Daniel Achrelius (1644—92), aus Finnland gebürtig, schrieb „Moralia" und episch-didaktische Gedichte über den Propheten Daniel und Joseph, auch Gedichte zum Preise der Hand (vgl. Bd. I, S. 254), Didrik Granatenflycht (1678—1726) das satirische Lehrgedicht „Des Pfennigs Ruhm und Last", die Deutsche Sophia Elisabeth Brenner, geborene Weber (1659—1730), die erste Frau in der schwedischen Literatur, damals hochgeschätzte Reflexionen.

Die geistliche Dichtung pflegten namentlich Bischof Håkan Spegel (1645—1714), der Verfasser des Schöpfungsgedichtes „Gottes Werk und Ruhm", ein Vorkämpfer der Volksbildung, Bischof Jesper Svedberg (1653—1735), Sprachreiniger und Mitarbeiter an der Verbesserung der Bibelübersetzung, der „Bibel Karls XII.", und als dritter Jakob Arrhenius (1642—1725); von allen dreien haben sich Lieder bis heute im Gemeindegebrauch erhalten.

Mehrere Dichter der Epoche kann man zu einer Gruppe Realisten zusammenfassen. Lucidor der Unglückliche ist ihr Vorläufer. Die größte Popularität genoß Johan Runius (1679—1713), ein Pfarrerssohn aus Westgotland, durch seine unter dem biblischen Titel „Dudaim" (1. Mos. XXX, 14) veröffentlichten Gedichte, die zumeist für Festlichkeiten der bürgerlichen Klassen geschrieben sind und diese in lebendigen Szenen vorführen. Der adlige Israel Holmström (um 1660—1708) schrieb neben realistischen Gelegenheitsgedichten auch galante und pikante Verse in neuerer französischer Manier. Einer der bei Pultawa in russische Gefangenschaft geratenen Offiziere, der „Gefangene von Simbirsk" — wahrscheinlich Leutnant Georg Henrik von Borneman —, ist gleichfalls ein echter Repräsentant der frohen Zeit des großen Wikingerzuges Karls XII. Der Marinismus fand daneben wie anderwärts auch in Schweden Vertreter, so in Kristoffer Leyoncrona (geb. um 1662, gest. 1710 als Gesandter in London), in Johan Lillienstedt (ursprünglich Paulinus, 1655—1732) und vor allem in Gunno Dalstierna (ursprünglich Eurelius, 1661—1709) mit seinem Trauergedicht auf Karls XII. Tod. Die Richtung Boileaus drang in Johan Gabriel Werwing (um 1670—1715) und Samuel von Triewald (1688—1743) durch; seine „Art poétique" erschien in schwedischer Übersetzung (von Joachim von Düben) 1721. Das Französische löste das Deutsche als Hofsprache ab. Unter französischem Einflusse schrieb Urban Hjärne (1641—1724), der Sohn eines armen Pfarrers in Ingermanland, später ein ausgezeichneter Arzt und Bekämpfer des Hexenaberglaubens, als Student in Upsala seine Tragödie „Rosimunda" (um 1660), eine Bearbeitung des bekannten langobardischen Stoffes. Kameraden führten sie 1665 auf. Erst zwanzig Jahre später entstand das erste schwedische Theater (in Upsala, 1686—91); Johan Celsius („Disa", „Orpheus und Eurydice" in der Art des „Orpheus" von Polizian), Isak Börk („Apollo", „Darius") und andere schrieben für die neue Bühne. Das erste französische klassische Stück, das übersetzt wurde, war Racines „Esther" (von Georg Törnquist, 1699).

Der Roman wurde wenig gepflegt. Die Hirtenromane des Auslandes, vor allem Honoré d'Urfés „Asträa", wurden im Original gelesen; in Übersetzung erschienen Christian Weises „Drei Erznarren" (um 1690), Grimmelshausens „Keuscher Joseph" (1696), Fénelons „Telemach" (1721) und andere. Von originalen Schöpfungen ist die bedeutendste des bereits genannten Urban Hjärne autobiographischer Liebesroman „Stratonice", den er mit vierundzwanzig Jahren unter dem Einfluß der Schäferromane schrieb. Seine Liebe ist romantisch anbetend, fast wie die Dantes in der „Vita nuova". Auch der pikareske und ebenso der utopistische Roman fanden Nachahmung. Der Pfarrer Olof Svensson Lemwijk nahm für seine „Kunst, die Menschen zu erkennen", Theophrast und La Bruyère zum Vorbild, Königin Christine und Graf Johan Oxenstierna (1611—57) schrieben in der Art Larochefoucaulds Aphorismen. Aber zu gleicher Zeit waren auch die isländischen Sagas beliebt, und eine Nachbildung versuchte sogar Karls XII. Geschichte im Sagastil zu erzählen.

Die wissenschaftliche Literatur der Großmachtszeit hat zum Mittelpunkt die Altertumsforschung. Stiernhielm ist bereits genannt worden; sein Lehrer war Johannes Bureus (1568—1652) gewesen. Fortgesetzt wurden diese Studien von Olof Verelius (1618 bis 1682), den beiden Deutschen Johannes Loccenius (1598—1677) und Johannes Schefferus (1621—79) und dem Anatomen und Botaniker Olaus Rudbeck dem Älteren (1630—1703), der in seiner „Atlantis" (1679, 1689, 1698, 3 Tle., ein vierter Teil unvollständig) Schweden als das griechische Märchenland und als Wiege der japhetischen (indogermanischen,

nordischen) Kultur zu erweisen suchte. War es damals die stolze Größe des schwedischen Namens, die den Anlaß gab, allen Spuren der Goten — als solche fühlten sich die Schweden — und der Germanen überhaupt nachzugehen, und konnten die Ergebnisse vielfach als bloße patriotische Hypothesen angesehen werden, so hat die neuere Forschung diese vermeintlichen Phantasien in ihrem Kern bestätigt, das Verwandtschaftsverhältnis zwischen dem Gotischen und den klassischen Sprachen geklärt und selbst die Möglichkeit, daß die Runenschrift alte und nicht entlehnte Bestandteile enthält (dies war der Hauptstreitpunkt zwischen Verelius und Scheffer), nicht ganz ausgeschlossen. Die Einheit der germanischen Kultur des Mittelalters von Skandinavien bis nach Spanien, Sizilien und Byzanz, wie sie im frühen Mittelalter von den Skandinaviern noch lebendig empfunden worden war, wurde richtig wiedererkannt. Eine streng wissenschaftliche Rechtsgeschichte Schwedens schrieb Johannes Stiernhöök (1596—1675), Johan Hadorph (1630—93) erwarb sich große Verdienste als Vorsteher des Antiquitätsarchivs in Stockholm, als Herausgeber älterer Geschichtswerke und Archäolog. Urban Hjärne (vgl. S. 324) war als Arzt, Chemiker und Mineralog, Olaus Rudbeck der Jüngere (1660—1740) als Botaniker und Zoolog bedeutend.

Den Übergang zu der Dichtung der folgenden Epoche, der Zeit der „bürgerlichen Freiheitspolitik" (1719—72), bildet der elegische Jakob Frese (geb. um 1690 in Finnland, gest. 1729) mit seinen „Frühlingsbetrachtungen während einer Krankheit" und seinen pietistisch gefärbten „Passionsgedanken". Die weiche Melodie, die Neigung zur Idylle, wie man sie bei ihm findet, wird auch später noch oft ein Kennzeichen der finnländischen Schweden. Die Klarheit und Schlichtheit der Diktion leitet zu jenen Dichtern über, die bereits der „Aufklärung" angehören. Charakteristisch für die Zeit ist die Gründung von Akademien: 1735 entstand die Akademie der freien Künste, 1739 die der Wissenschaften, 1753 die der schönen Wissenschaften (gegründet von der Königin Luise Ulrike, der Schwester Friedrichs d. Gr.), 1771 die Musikalische Akademie. Der bedeutendste Dichter dieser Richtung, Olof von Dalin (geb. 1708 in Halland, gest. 1763 in Stockholm als Hofkanzler), ist zugleich ein Mann der Wissenschaft. Er begann als anonymer Herausgeber einer Wochenschrift nach englischem Muster, des „Schwedischen Argus" (1633/34), die durch ihre leicht satirische Behandlung aller Gegenstände des öffentlichen Lebens ungeheures Aufsehen erregte. Wie er politisch von der Ständepartei zur Hofpartei überschwenkte, so poetisch von den Engländern (Pope, Steele, Addison) zu den klassischen Franzosen. Er war Rationalist durch und durch. Am berühmtesten war sein Alexandrinerepos „Schwedens Freiheit" (1742), daneben seine Satire: „Aprilgedicht über unsere herrliche Zeit". Im Stil der französischen Tragödie schrieb er eine „Brynhilde oder die unglückliche Liebe", in der Art Holbergs die Komödie „Der Eifersüchtige". Noch heute lesbar sind seine kleineren lyrischen Gedichte, zumal die scherzhaften. Durch seine „Geschichte des schwedischen Reiches", die bis zu Karls IX. Tod reicht, wurde er der Begründer der neuschwedischen Prosa.

Zu derselben akademischen Richtung gehörten Karl Gustaf Tessin (1695—1770) mit den „Briefen eines alten Mannes an einen jungen Prinzen", einer Sammlung von verschiedenartigen Aufsätzen, die er dem Kronprinzen Gustav widmete, und mit politischen und literarischen Reden, die den glänzenden, geistreichen Stil der französischen Beredsamkeit in Schweden einführten, der an Fénelon geschulte Jakob Henrik Mörk (1714—1763) mit der altnordischen Erzählung „Adalrik und Götilde" und der Märtyrergeschichte

„Thekla" und als dritter bedeutenderer Autor Jakob Wallenberg (1746—78) mit einer humoristischen Reiseschilderung im Stile Swifts und Holbergs: „Mein Sohn zu Schiff", zu der er Erinnerungen seiner Fahrt nach Indien als Schiffsgeistlicher verwendete. Anders Johan von Höpken (1712—89) war hauptsächlich Redner. Wie Dalin, so sammelte auch Hedwig Charlotta Nordenflycht (1718—63) einen besonderen Kreis um sich. Der Schmerz über den frühen Tod ihres Gatten hatte sie zur Dichterin gemacht („Die trauernde Turteltaube"). Sie selbst nannte sich mit Anspielung auf ihren Namen die „Hirtin im Norden", ihren Bewunderern aber war sie die „schwedische Sappho". Ihr Ende rechtfertigte diesen Beinamen: sie stürzte sich aus unglücklicher Liebe in den Mälarsee, wurde zwar gerettet, starb aber wenige Tage danach. Eine gemeinsame Sammlung von Gedichten („Unsere Versuche", 1753—55; neue Ausgabe 1759—62) gab Kunde von den Bestrebungen ihres Kreises, des „Gedankenbauerordens". Die beiden Freunde, der aus Finnland stammende Graf Gustaf Philipp Creutz (1731—85), Verfasser des damals hochgepriesenen arkadischen Idylls „Attis und Camilla", und Graf Gustaf Fredrik Gyllenborg (1731—1808), Verfasser der beschreibenden Dichtung „Die Jahreszeiten", des epischen „Zugs über den Belt" und lehrhafter Fabeln und Satiren, gehörten ihm an. Olof Bergklint (1733—1805), wie Mörk und Wallenberg von Beruf Pfarrer, als Lyriker zur Reflexion neigend, war die Hauptinstanz in Sachen des Geschmacks, der erste ästhetische Kritiker Schwedens; auch mehrere treffliche Gedenkreden rühren von ihm her.

Die glücklichste Dichterbegabung jener Zeit aber war Karl Michael Bellman (geb. 4. Februar 1740 in Stockholm, gest. daselbst 12. Februar 1795; s. die Tafel bei S. 317, Fig. 6), wie Sergel, der größte Bildhauer des damaligen Schweden, und noch so mancher ausgezeichnete Mann einer eingewanderten deutschen Familie entsprossen. Sein deutscher Biograph Felix Niedner („C. M. Bellman", Berl. 1905) nennt ihn den „schwedischen Anakreon". Dies mag gelten, wenn man nicht an die pseudoanakreontischen Gedichte, sondern an die des echten Anakreon denkt. Denn so viel schelmische Laune und sorglose Lustigkeit Bellman in seinen Liedern offenbart, so ist er doch viel zu wenig weichlich und tändelnd, viel zu sehr Gestalter. Bellmans Ruhm beruht auf den beiden Gedichtsammlungen „Fredmans Episteln" (1790) und „Fredmans Lieder" (1791). Die Episteln schildern, mehrfach in Dialogen, das Stockholmer Wirtshausleben lyrisch, episch und dramatisch zugleich; die auftretenden Personen, wie der Hofuhrmacher Fredman, der muntere Tanzmeister und Korporal Lorenz Mollberg, der Konstabel Movitz und die „Venuspriesterin" Ulla Winblad, sind Typen geworden. Das literarische Vorbild mag die französische Rokoko-Weinlyrik sein; gewiß stammen auch die zierlichen Formen daher, aber die Situationen, die Stimmungen sind wirklich erlebt: ein Bacchusorden, den Bellman im Freundeskreis gestiftet hatte, ergab sie. Auch ein Teil der weniger einheitlichen „Lieder Fredmans" stammt daher. Der Deutsche wird oft an die dörperliche Dichtung Neidharts von Reuental erinnert, so besonders bei der neunten Epistel, die einen Tanz im Thermopolium Boreale — einem Stockholmer Kaffeehaus — mit ihren äußerst künstlichen Rhythmen und Reimen begleitet; die erste Strophe sei hier wiedergegeben:

Brüder und Schwestern, Freunde, Amouren,
Seht, Vater Berg probiert schon Figuren,
Dreht an der Bogenspule,
Schraubt an den Wirbeln und spannt.
Weg ist ein Aug', die Nase zerspalten:
Seht auf den Wirbel spützen den Alten,
Den Bierkrug auf dem Stuhle.
Nun schnippt er leicht mit der Hand,
Lächelt
Verhohlen,

Hechelt
Triolen,
Streicht, sich verirrend,
Schwirrend
Diskant.

Tanzt, lieben Freunde, frisch ein Rondeau,
Handschuh' in Händen, auf den Chapeau!
Lona — seht das Mädchen,
Himmelblau die Wädchen
Und das Schuhband coquelicot! (O. H.)

Bellmans Ruhm ist auf seine Heimat beschränkt; dagegen sind drei Männer der schwedischen Wissenschaft dieser Epoche allgemein bekannt: Karl von Linné (geb. 1707 zu Råshult in Småland als Sohn des Pfarrers Nils Linnaeus, gest. 1778 in Upsala), der große Botaniker, Emanuel von Swedenborg (ursprünglich Svedberg, geb. 1688 in Stockholm als Sohn des Bischofs und Dichters Jesper Svedberg, gest. 1772 in London; s. die Tafel bei S. 317, Fig. 5), der vielseitige Gelehrte und Theosoph, und Anders Celsius (in Upsala, 1701—44), der Astronom und Physiker, dem man die hundertteilige Thermometerskala verdankt. Derselben Familie Celsius gehören Bischof Olof Celsius (1670 bis 1756), der Förderer Linnés, und Olof von Celsius (1716—94), der Geschichtschreiber Gustavs I., Eriks XIV. und der schwedischen Kirche bis 1022, an. Sven Lagerbring (ursprünglich Bring, 1707—87) schrieb eine weltliche Geschichte Schwedens bis zum 15. Jahrhundert, ein Werk, das auf gründlicher Forschung und klar erwägender Kritik beruht, aber wegen seiner nüchternen Schreibweise längst nicht so große Verbreitung fand wie das dichterisch geschriebene Geschichtswerk Olof von Dalins. Die dritte bedeutende Arbeit dieser Art ist Anders af Botins (1724—90) „Entwurf zur Geschichte des schwedischen Volkes", der bis Gustav Wasa reicht und den Gegenstand mehr in „pragmatischer" Weise darstellt, die Geschehnisse unter dem Gesichtspunkte ihrer Voraussetzungen und Folgen betrachtet. Der vielseitige Johan Ihre (1707—80), der Sohn eines Lunder Professors der Theologie, begründete mit seinem „Glossarium Sviogothicum" die wissenschaftliche Erforschung des Schwedischen; neben ihm ist Abraham Sahlstedt (1716—76) mit einer schwedischen Grammatik und einem schwedischen Wörterbuch zu nennen. Ein neues Gesetz wurde unter Heranziehung der tüchtigsten Juristen des Landes ausgearbeitet (1736 offiziell eingeführt, zum Teil noch heute geltend); sein Redaktor war Gustaf Cronhielm (1664—1737), einen Kommentar dazu schrieb David Ehrenstråle (ursprünglich Nehrman, 1695—1769). Einen großen Aufschwung nahm die Nationalökonomie. Ihr genialster Vertreter ist der finnländische Pfarrer Anders Chydenius (1729—1803), der Vorkämpfer der Druck-, Gewerbe-, Handels- und Religionsfreiheit und noch im hohen Alter der eben bekannt gewordenen Kuhpockenimpfung. In der Theologie kann man eine pietistische Richtung, der Erik Tollstadius (1693—1759) angehört, eine staatskirchliche mit dem Hofprediger Anders Nohrborg (1725 bis 1767) an der Spitze und eine mystische, wie sie der schon erwähnte Swedenborg begründete, unterscheiden. Der „Swedenborgianismus" erschien vielen, die sich von der Nüchternheit der Aufklärung abgestoßen fühlten, als Zuflucht, obwohl der Meister selbst den Mann des 18. Jahrhunderts durchaus nicht verleugnete und wenigstens im Ausdruck seiner Gedanken nicht selten ebenfalls sehr nüchtern war.

In Deutschland konnte die „Aufklärung" um 1770 bereits als überwunden gelten: Klopstock, Herder, Goethe hatten ihre neuen Ideale gefunden und waren die Sterne der Jugend. In Schweden suchte indessen Gustav III. den französischen Einfluß noch zu verstärken, und so steht die gustavianische Epoche, wie man die Zeit von 1772 bis 1809 nennt, noch weit mehr im Zeichen des französischen Klassizismus als die vorhergehende.

Gustav III. war ein eifriger Förderer des geistigen Lebens, brachte das 1737 gegründete, aber in Verfall geratene schwedische Theater (neu eröffnet 1773) erst zu einiger Bedeutung, stiftete nach dem Muster der Académie française eine „Schwedische Akademie" (1786) und unterstützte neben Bellman noch manche Talente, selbst von anderer Geschmacksrichtung als der seinen. Die großen Gelehrten der vorhergehenden Epoche, wie Linné, Lagerbring und Ihre, gaben auch noch dieser ihren Glanz, dennoch ist es nicht zu verkennen, daß die neue Blüte etwas künstlich, etwas theatermäßig war und eigene große Namen fehlen.

König Gustav III. aus dem Hause Holstein-Gottorp, durch seine Mutter Luise Ulrike Friedrichs des Großen Neffe (geb. 1746, König seit 1771, ermordet 1792), war selbst dramatischer Dichter von Geschick und ein vorzüglicher Redner. Er ließ Operntexte und vaterländische Stücke nach seinem Plane ausarbeiten und auf seiner Bühne aufführen, hatte auch bei einigen größeren Anteil an der dichterischen Fassung, so bei dem historischen Lustspiel „Siri Brahe und Johan Gyllenstierna", dem besten dieser Werke. Um ihn, den Gründer der Akademie, gruppieren sich eine Anzahl akademischer Dichter der gleichen voltairianischen Richtung: Johan Henrik Kellgren (1751—95), der „Liebling der Grazien", der Herausgeber der einflußreichen „Stockholmschen Post", in deren Blättern er gegen Geisterseherei, gegen die Bildung mystischer Orden und für Vernunft und Freisinn auf allen Gebieten kämpfte, als Dichter hauptsächlich Satiriker und Didaktiker; Karl Gustaf af Leopold (ursprünglich Leopoldt, 1756—1829), ebenfalls Satiriker, aber von weicherer Art als Kellgren, auch Didaktiker („Der Prediger") und Verfasser komischer Erzählungen in Wielands Stil, vor allem aber Odendichter („Die Vorsehung"); Johan Gabriel Oxenstierna (1750—1818), Verfasser naturbeschreibender Lehrgedichte („Die Ernte", „Die Stunden des Tages"), des komischen Epos „Disa", das in der Behandlung eines nationalen Sagenstoffes an Voltaires „Pucelle" erinnert, und, in seinen letzten Jahren, Übersetzer des „Verlorenen Paradieses"; Gudmund Jöran Adlerbeth (1751—1818), der in Gustavs III. Zeit mehrere erfolgreiche Operntexte und Dramen schrieb (darunter das Trauerspiel „Ingiald Illråda"), wie Oxenstierna den neuen Anschauungen nicht unzugänglich war und als erster Virgil, Ovid und Horaz glücklich in den Originalversmaßen ins Schwedische übersetzte. Nils von Rosenstein (1752—1824), der Sohn des berühmten Arztes gleichen Namens, wirkte als Sekretär der Akademie, vor der er seine Reden über den Geschmack in den schönen Wissenschaften und über die „Aufklärung, deren Beschaffenheit, Nutzen und Notwendigkeit für die Gesellschaft" hielt, beides Verteidigungen des echten Voltairianismus gegen die sich auch bereits in Schweden regenden Angriffe im Sinne Rousseaus. Ein anderer bedeutender Redner der Akademie war der spätere Bischof Magnus Lehnberg (1758—1808); seine Gedenkreden galten als Muster ihrer Gattung, nicht minder seine Predigten.

Zu dem akademischen Kreise ist auch Anna Maria Lenngren, geborene Malmstedt (1755—1817), zu rechnen, das „unsichtbare Mitglied der Akademie", wie sie genannt wurde. Sie wollte „Klarheit und Wahrheit" in ihrer Dichtung, und wenn sie auch keine große Begabung besaß, so erfreuen ihre liebenswürdigen Verse neben der ziemlich steifen Alexandrinerpoesie der meisten übrigen Akademiker doch durch Natürlichkeit und Frische. Frau Lenngren schrieb nach 1800 fast nichts mehr, dagegen war Leopold bis an sein Lebensende dichterisch tätig, erschien dadurch dem neuen Geschlecht als der Repräsentant der alten Schule und war das Ziel vieler Angriffe.

Schon in den 1780er Jahren war es zu einer heftigen Polemik gekommen, deren

Wortführer Kellgren und Thorild waren. Thomas Thorild (1759—1808) vertrat die künstlerische Ungebundenheit des deutschen Sturmes und Dranges; Rousseau, Ossian, Klopstock, Goethe wurden gegen Voltaire ausgespielt. Thorild selbst war indessen mehr Kritiker als Dichter, und nicht von ihm, sondern von Bengt Lidner (1757—93), dem „Sänger der zärtlichen Gefühle", stammen die für die Richtung bezeichnenden poetischen Schöpfungen. Gleichwohl benutzte er für sein berühmtestes Gedicht: „Gräfin Spastaras Tod", das aus Lafontaines Fabeln bekannte Gemisch von Alexandrinern und kürzeren Versen, das bei den Akademikern beliebt war. Er behandelt in diesem langen, überschwenglichen Gedicht ein wahres Begebnis, das sich 1783 in Messina zugetragen hatte: eine Dame (Marchesa Spadara) war bei einem Brande gerettet worden, hatte sich aber, da sie ihr Kind vermißte, wieder in die Flammen gestürzt. Der spätere Generaladmiral Karl August Ehrensvärd (1745—1800) führte in seiner „Reise nach Italien" und seiner „Philosophie der freien Künste" Winckelmanns Ideen in Schweden ein und schloß sich damit an Thorild und Lidner an.

Wie Bellman, obwohl er von den Akademikern gefeiert wurde und zuletzt in dem wenig beneidenswerten Rufe stand, Gustavs III. Hofdichter zu sein, so hielten sich auch noch einige andere, zumeist humoristische Dichter, mehrere seine Nachahmer, abseits von den Parteien. Olof Rudbeck (1750—77), der Urenkel des Verfassers der „Atlantis", schrieb ein komisches bäuerliches Heldengedicht, die „Boråsiade", Karl Israel Hallman (1732 bis 1800) parodistische Lustspiele, Olof Kexél (1748—96) die populäre Kannegießerkomödie „Kapitän Puff oder der Großsprecher", die ein französisches Vorbild glücklich lokalisierte, Karl Envallsson (1756—1806) das noch heute aufgeführte Singspiel „Die Kronvögte", der Zoolog Gustaf von Paykull (1757—1806) das gegen die modische Mystik gerichtete Lustspiel im Molièreschen Stil „Die Ordensmanie".

Für die Prosa dieses Zeitraumes sind nur wenige Namen hinzuzufügen. Jonas Hallenberg (1748—1834) verfaßte eine geschätzte „Geschichte des schwedischen Reiches unter der Regierung König Gustav Adolfs des Großen", Karl Kristoffer Gjörwell (1731—1811), der schon in der Freiheitszeit eine gelehrte und literarische Zeitschrift, den „Schwedischen Merkur" (1755—65), herausgegeben hatte, entfaltete seine regste Tätigkeit als Herausgeber von Zeitschriften ähnlicher Art und historischen Sammlungen („Schwedische Bibliothek", „Allgemeine Bibliothek" und andere) in Gustavs III. Zeit. Für die neuen Ideen, für die Berechtigung des Enthusiasmus, für Kants und später Fichtes Philosophie trat Benjamin Höijer (1767—1812) ein, das Haupt jenes Kreises, der sich „Junta" nannte, und dem auch die Brüder Axel Gabriel (1762—1816) und Gustav Abraham Silfverstolpe (1772—1824) angehörten. Neben des letzteren „Literaturzeitung" (1795—97) und dem „Journal für schwedische Literatur" (1797—1801) ist die von Georg Adlersparre (1760—1835) herausgegebene, halb noch den akademischen Klassizismus und die enzyklopädische Richtung der Aufklärung vertretende Zeitschrift „Vorträge über verschiedene Gegenstände" (1797—1801) zu nennen. Ästhetik, Philosophie, Nationalökonomie waren in diesen Blättern die Hauptthemen. Die strengere Wissenschaft nennt den Begründer der finnischen Philologie Henrik Gabriel Porthan (1739—1804), den Geschichtschreiber Finnlands, Bischof Jakob Tengström (1755 bis 1832), den Orientalisten Matthias Norberg (1747—1826), den Altertumsforscher Jakob Fredrik Neikter (1744—1803), der zumeist lateinisch schrieb, und den Rechtsgelehrten Matthias Calonius (1738—1817).

Beginnt man auch die neue Epoche erst mit 1809, dem Jahre der Absetzung Gustavs IV. Adolf, der Wahl Karls XIII. und der Beendigung des Krieges mit Rußland und Dänemark — der erste Friedensschluß mit der Abtretung Finnlands erkauft —, so bemerkt man doch schon unter den jüngeren gustavianischen Dichtern, die während der Vormundschaftsregierung für Gustav IV. Adolf auftraten, Vorklänge der Romantik, die alsbald als einzige Poesie proklamiert werden sollte. Zwar hielt sich der friedsam-heitere Frans Michael Franzén (geb. 9. Februar 1772 zu Uleåborg in Finnland, gest. 14. August 1847 als Bischof in Hernösand; s. die Tafel bei S. 317, Fig. 7) von den ausgesprocheneren Richtungen fern und konnte darum von den Alten wie den Jungen bewundert werden, ja er bevorzugte nach seinen von Kellgren beifällig aufgenommenen ersten Versuchen immer mehr akademische Stoffe, aber seine Sprache hat, obwohl noch sorgfältig in der Form, schon den weicheren und reicheren Klang, seine Empfindung die feinere Nuancierung der „Phosphoristen" (s. unten). Seine besten Gedichte sind einige Aufforderungen zum maßvollen Lebensgenuß („Guter Junge, leer' dein Glas . . ."; „Frag' nicht um kommenden — Tages Geschick, — Laß dir nur frommen den — Augenblick . . ."), seine liebenswürdigen Kindergedichte und seine geistlichen Lieder. Seine Liebesgedichte, darunter der Zyklus „Selma und Fanny", wirken etwas sentimental, das Fragment eines Lehrgedichtes in Alexandrinern („Emilie, oder ein Abend in Lappland") ermüdet durch seine Darlegungen.

Franzén wurde die „zwitschernde Schwalbe" genannt und ihm als „brausende Orgel" der ebenso abseits schaffende Erzbischof Johan Olof Wallin (1779—1839), der größte Psalmendichter Schwedens, die „Davidsharfe im Norden", gegenübergestellt. Auch Wallin schrieb ein Lehrgedicht in Alexandrinern („Die Erziehung"), dazu Gesellschaftslieder in der Art Kellgrens, aber im Gegensatz zu Franzén entfernte er sich immer mehr vom akademischen Stil und ist in seinen geistlichen Liedern, die etwa ein Viertel des von ihm 1819 herausgegebenen neuen Gemeindegesangbuches ausmachen, von edler Großzügigkeit in Form und Empfindung.

Sowohl Franzén als Wallin steht der finnländische Pfarrer Michael Choraeus (1774 bis 1806) mit seinen rhetorischen und elegischen Gedichten nahe. Karl Lindegren (1770—1815) nahm sich für seine mit großem Beifall aufgenommenen Dramen die falsche Empfindsamkeit Kotzebues zum Muster. Dieser Übergangsdichtung gehört auch Johan David Valerius (1776—1852) an, ein Epigone der Akademiker, Verfasser von lehrhaften Gedichten, Oden und Gesellschaftsliedern.

Das Neue aber drängte mächtig vor. Die Gründung des „Phosphorus" (1810) ist der Markstein. In brandrotem Umschlag erschien das erste Heft dieser Zeitschrift. Ausgegangen war sie aus einem Kreise von Studenten in Upsala. Sie wollte nicht mit ästhetischen Abhandlungen, sondern durch poetische Schöpfungen die neuen Ideen zum Siege führen. In zehn Jahren des Streites — dem „Phosphorus" folgte eine „Schwedische Literaturzeitung" (1813—24), und daneben erschien ein „Poetischer Kalender" (1812—1822) — gelang es den Phosphoristen tatsächlich, sich durchzusetzen, und wenigstens ihr Führer, Per Daniel Amadeus Atterbom (geb. 19. Januar 1790 in Ostgotland, gest. 21. Juli 1855 in Upsala als Professor der Ästhetik; s. die Tafel bei S. 317, Fig. 8), war als großer Dichter anerkannt. Atterbom war ein konsequenter Romantiker, bewußt wirklichkeitsfremd, ein Dichter der schönen Träume, deren Schönheit freilich für unseren heutigen Geschmack zu blaß, zu konventionell ist. Ein Beispiel dafür ist das einst

so bewunderte Gedicht an die Rose, worin er der „lebenden Fülle üppige Pracht, des feurigen Kusses berauschende Macht" besang. Für uns sind das „Worte". Der Symbolik fehlte die zwingende Suggestivität, sie war zumeist nur dekorative Allegorie. An diesen Mängeln leidet Atterboms Lyrik („Die Blumen") und insbesondere sein dramatisches Märchen „Die Insel der Glückseligkeit" (1824—27, 2 Tle.), seine berühmteste Dichtung. Trotzdem war Atterbom der erste schwedische Dichter, der nach einer inneren Melodie schrieb. Die Schicksale des Phosphorismus kann man in den seinen verfolgen: 1821 dichtet er einen „Friedensruf" zur Versöhnung mit der alten Schule und ihren kraftvolleren Erben, in den 1830er Jahren wird er von der aufkommenden liberalen Richtung wegen seiner reaktionären politischen Haltung scharf angegriffen, 1839 in die einst bekämpfte schwedische Akademie aufgenommen und von Tegnér begrüßt. Wertvoll ist Atterboms literarhistorische Arbeit „Schwedische Seher und Dichter", das beste Prosawerk der Romantik, in den letzten fünfzehn Jahren seines Lebens geschrieben.

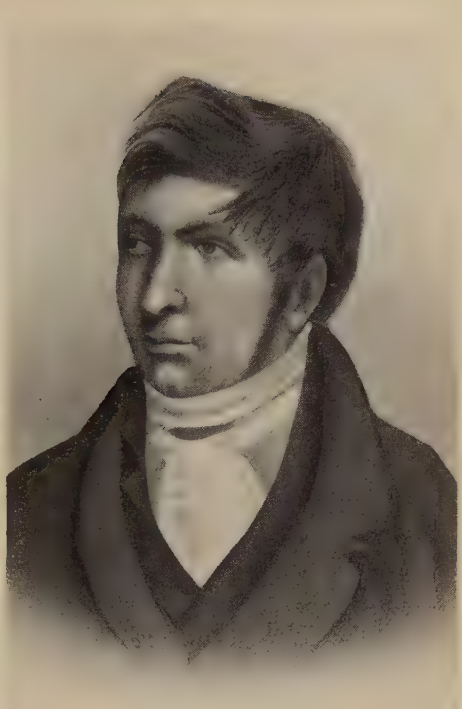
Die übrigen Phosphoristen waren von geringerer Bedeutung. Lorenzo Hammarsköld (1785—1827) hatte schon 1803 in Upsala einen Studentenverein mit literarischen Bestrebungen gegründet, der 1807 von Atterboms Verein „Aurora" abgelöst wurde, und auch im „Polyphem" (1809—12), der ersten Zeitschrift der neuen Richtung, erschienen Beiträge von ihm. Er kämpfte in Prosaartikeln und in satirischen Gedichten gegen die Akademiker und ihre Zeitschriften. Gegen deren Herausgeber Per Adam Wallmark war das von den Phosphoristen gemeinsam ausgearbeitete satirische Epos „Markalls schlaflose Nächte" (1820/21) gerichtet; außer Hammarsköld waren daran hauptsächlich noch Klas Livijn (1781—1844) und Karl Frederik Dahlgren (1791—1844) beteiligt. Dahlgren ist neben Atterbom die größte Begabung der Phosphoristen; hatte er schon in dem literarischen Streite seine satirische Kraft offenbart, so ward er später ein trefflicher humoristischer Dichter. Er wollte als ein Nachfolger Bellmans angesehen werden („Mollbergs Episteln"), behielt aber die Nachlässigkeit der Form und andere Eigentümlichkeiten der Phosphoristen bei. Livijn schrieb später einige Novellen, darunter „Pique-Dame", in denen er stark von Jean Pauls manierierter Prosa beeinflußt ist und zum Bizarren neigt. Vilhelm Fredrik Palmblad (1788—1852), der Verleger der Phosphoristen, verfocht deren Ideen in kritischen und politischen Aufsätzen und schrieb ebenfalls romantische Novellen, die er dann zu einem Roman („Die Familie Falkensvärd") zusammenfaßte. Neben diesen Hauptvertretern des Phosphorismus sind noch die beiden Geistlichen Samuel Johan Hedborn (1783—1849) und Anders Abraham Grafström (1790—1870) sowie Julia Nyberg, geborene Svärdström (Pseudonym Euphrosyne, 1785—1854), als Lyriker dieser Richtung zu nennen.

Die Phosphoristen wurden zwar auch von Tegnér bekämpft, aber fast alle gleichalterigen und jüngeren Dichter zeigen ihre Einwirkung; in Almquist endlich fanden sie ihren unmittelbaren Fortsetzer. Was Tegnér und andere durchaus modern empfindende Geister zu Gegnern der Phosphoristen machte, war neben ihrer Außerachtlassung der Form namentlich die geringe Bodenständigkeit ihrer Poesie. Während in Upsala der Verein „Aurora" gegründet wurde, entstand in Stockholm unter meist aus Wermland gebürtigen Studenten der „Gotische Bund" (1811). Dieser Verein zählte unter seine Mitglieder Geijer, Tegnér, Afzelius, Ling und Nicander. Seine Zeitschrift erhielt den Titel „Iduna" und sollte für den „Freund der nordischen Vorzeit" bestimmt sein (dieser Untertitel fiel später weg, als der Stoffkreis erweitert wurde); das erste Heft war ausschließlich von Geijer verfaßt.

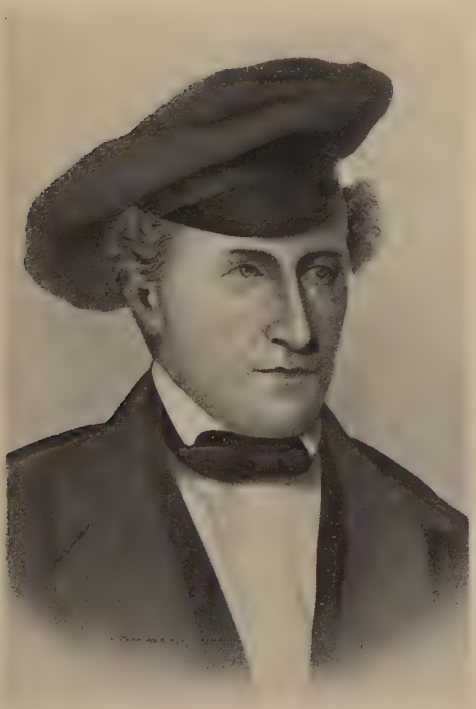
Der Typus für die gotische Richtung war Per Henrik Ling (1776—1839), der nicht nur geistig, sondern auch leiblich die Schweden seiner Zeit zu echten Wikingersöhnen machen wollte. Er ist der schwedische „Turnvater". Steffens und Oehlenschläger bewunderte er. Bereits vor seinem Eintritt in den „Gotischen Bund" (1813) hatte er ein allegorisches Nationalepos („Gylfe") und ein Drama mit Chören („Agne") geschrieben, jetzt schuf er sein großes Epos „Die Asen" (1816—33, 30 Gesänge), die umfangreichste Dichtung der schwedischen Literatur, später mehrere nationale Dramen und das romantische Epos „Tirfing", das Tegnér zugeeignet ist und dessen „Frithjofssaga" zum Vorbilde hat. In seiner Lyrik, die er in die Epen und Dramen einstreut, ist Ling zart und empfindsam, sonst ist sein Ideal die Kraft, ja die Rauheit. Der eigentliche Repräsentant des „Gotischen Bundes" war aber nicht er, sondern Erik Gustav Geijer (geb. 12. Januar 1783 zu Ransäter in Wermland, gest. 23. April 1847 in Stockholm; s. die beigeheftete Tafel „Schwedische Literatur II", Fig. 2). Seine kräftigen nationalen Gedichte, wie „Mannheim", „Der Wikinger", „Der Freibauer", die in der „Iduna" erschienen, machten ihn rasch populär. Seine Hauptbedeutung hat er jedoch als Geschichtschreiber („Urgeschichte des schwedischen Reiches", 1825; „Geschichte des schwedischen Volkes" und andere), und so sehr hing er selbst dieser Tätigkeit an, daß er die Berufung auf einen Bischofsstuhl ausschlug und Professor in Upsala blieb. Verdienstvoll ist auch seine Sammlung schwedischer Volkslieder, die er mit Arvid August Afzelius (1785—1871), dem Übersetzer der „Edda" ins Schwedische, herausgab. Gustaf Vilhelm Gumaelius (1789—1877), wie Afzelius von Beruf Geistlicher, schließt sich an diese streng nationale Gruppe an; er schrieb den ersten schwedischen historischen Roman in der Nachfolge Walter Scotts („Tord Bonde", unvollendet).

Gleichfalls ausgesprochen national, doch mit der Freiheit des Genies schuf Esaias Tegnér (geb. 13. November 1782 zu Kyrkerud in Wermland als Sohn eines Pfarrers, gest. 2. November 1846 als Bischof von Vexjö; s. die Tafel, Fig. 1), Schwedens am allgemeinsten bekannter Dichter. Tegnér begründete, Klassiker und Romantiker in Einem, eine neuklassische Schule. Obwohl er als Mitglied des „Gotischen Bundes" zu den Akademikern in einem gewissen, aber keineswegs schroffen Gegensatz stand, wurde er, der bereits 1811 für sein Gedicht „Svea" von ihnen mit einem Preise gekrönt worden war, schon 1818 zum Mitglied der Akademie ernannt. Mit seiner ersten Dichtung wurzelt er noch in der gustavianischen Epoche, nahm aber dann Goethe, Schiller, Oehlenschläger und Byron zu Führern, und mit sicherer Wahl schloß er sich jedem von ihnen in gewissen Punkten an, ohne daß sich die Abhängigkeit von einem bestimmten Vorbilde allzu häufig geltend macht. In seiner Gedankenlyrik ist freilich Schillers Einfluß mehrfach deutlich zu erkennen; seinen „Abendmahlskindern" (1820), dieser idyllischen Lehrdichtung in Hexametern, diente „Hermann und Dorothea" als Vorbild. Sein Schaffen umfaßt nur kurze Zeit. Nach der Veröffentlichung seiner „Frithjofssaga" (1825), auf der sein Weltruhm beruht, vollendete er keine größere Dichtung mehr. Ein ererbtes Nervenübel, das sich gegen sein Lebensende bis zu zeitweiliger Geistesumnachtung steigerte und durch religiöse Konflikte zwischen seiner Überzeugung und seinem Amte vielleicht noch verstärkt wurde, verdüsterte ihn. So blieb sein zweites Epos „Gerda" Fragment. Die kleinere, sich an Byron anlehnende romantische Dichtung „Axel" stammt noch aus seiner glücklichen Schaffenszeit. Nur ein einziges umfangreicheres Gedicht, die „Kronbraut", entstand nach 1825, aber diese ländliche Idylle ist doch nur ein Widerschein der „Abendmahlskinder". In Dänemark wird Oehlenschläger

1. Esaias Tegnér.
Nach einer Zeichnung von L. H. Roos (1816).



2. Erik Gustav Geijer.
Nach einem Medaillongemälde (1810).



3. Karl Jonas Love Almquist.
Nach einem Holzschnitt.

4. Johan Ludwig Runeberg.
Nach dem Gemälde von A. Edelfelt.

5. Viktor Rydberg.
Nach einem Holzschnitt von G. Forssell.

6. Karl Snoilsky.
Nach einem Kupferstich.

7. August Strindberg.
Nach einer Photographie von Gebr. Andersson in Stockholm.

8. Werner von Heidenstam.
Nach einer Photographie von Fr. Borgstedt in Vadstena.

höher gestellt als Tegnér; Oehlenschläger mag den größeren dichterischen Wurf haben, Tegnér ist der größere Künstler. Noch heute, wo man das Romanzenhafte der romantischen Erzählweise als veraltet empfindet, wirkt seine „Frithjofssaga" durch die völlige Übereinstimmung des Wollens mit dem Können. Tegnér hat in ihr die verschiedensten klassischen, romantischen und strophischen Versmaße angewendet, und doch ist das Werk eine Einheit, von allen Dichtungen gleicher Art aus jener Zeit die ausgeglichenste. Seine Prosa, Reden („Rede zum Reformationsfest 1817", „Schulreden"), Predigten, Briefe, ist ebenso klassisch.

Wie im übrigen Europa, so gibt auch in Schweden für die Dichtung des 19. Jahrhunderts die Vereinigung von klassischer Form und romantischer Empfindung die Norm ab. Eine ganze Reihe von Namen bis in die jüngste Zeit sind hier zu nennen. Erik Johan Stagnelius (1793—1823), der Sohn eines Pfarrers, von Kind auf kränklich, verlieh seiner Lyrik („Lilien von Saron"), seiner Epik („Wladimir der Große", in Hexametern; Romanzen) und seinen Dramen („Visbur", altnordisch; „Die Mänaden", eine Behandlung der Orpheussage; „Die Märtyrer", frühchristlich) einen warmen poetischen Schein; Erik Sjöberg (1794—1828), der Sohn eines Arbeiters, veröffentlichte unter dem Pseudonym Vitalis religiöse Gedichte („Die Versuchung") und „Komische Phantasien" mit gutem Blick für menschliche Schwächen; Karl August Nicander (1799—1839) erweckte mit seinem altnordischen Drama „Das Runenschwert" Hoffnungen für dieses Gebiet, schuf aber späterhin vor allem Romanzenzyklen („Tassos Tod", „König Enzio") und gab als Frucht seiner italienischen Reise eine Sammlung von Novellen und Gedichten, „Hesperiden" betitelt, heraus, daneben Szenen aus der altnordischen Sage und Geschichte („Runen"); Bernhard von Beskow (1796—1868), der „nachgeborene Gustaviane", äußerster Konservativer, schrieb Dramen in Schillers Stil („Torkel Knutsson", „Erik XIV."). Das sind die bedeutendsten Zeitgenossen Tegnérs in der gekennzeichneten Richtung; von den kleineren Talenten seien genannt Bischof Christian Erik Fahlcrantz (1790—1866), Verfasser der satirischen Allegorie „Noahs Arche" und eines epischen „Ansgarius", der Epigrammatiker Karl Gustav von Brinckman (1764—1847), Tegnérs Freund, Johan Anders Wadman (1777—1837), ein Sänger fröhlicher, zum Teil ungebundener Lieder, und Fredrik Cederborgh (1784—1835) mit seinen humoristischen Erzählungen „Uno von Trasenberg" und „Ottar Tralling".

Nach 1830 machen sich auch in Schweden die französisch-deutschen Strömungen geltend: revolutionäre und radikale Ideen finden Verbreitung. Der bürgerliche Liberalismus ist die herrschende Richtung. Drei Namen sind für diese Zeit bezeichnend: Almquist, Runeberg und Fredrika Bremer.

Karl Jonas Love Almquist (geb. 28. November 1793 in Stockholm, gest. 26. September 1866 in Bremen; s. die Tafel, Fig. 3) ist ein romantischer Stürmer und Dränger, ein Genie, das seine Träume ins wirkliche Leben umsetzen will und nach glänzenden Anfängen traurig Schiffbruch leidet, ein Anachronismus. Der gelehrte Mann zieht sich in die Wälder Wermlands zurück, um dort als Bauer zu leben; davon enttäuscht, wird er Gymnasiallehrer, sucht den Unterricht zu reformieren, gibt vorzügliche Schulbücher heraus, kommt aber durch einige radikale Aussprüche in seinen Werken mit der kirchlichen Behörde in Konflikt und lebt mehrere Jahre in unermüdlicher Tätigkeit als Mitarbeiter des liberalen „Abendblattes" und Belletrist, daneben Korrekturen lesend, Noten schreibend und Karten zeichnend, um sich und seine Familie zu ernähren. Der König, auf seine Lage

aufmerksam gemacht, ernennt ihn zum Regimentsprediger. Aber Almquist kommt aus den Schulden nicht heraus. Das Ende ist, daß er, verdächtigt, an einem bekannten Wucherer einen Giftmord versucht zu haben, das Land verläßt (1851). Auf der Heimkehr aus Nordamerika, wo er sich als Sprachlehrer durchgebracht hatte, stirbt er in Bremen unter dem Namen eines Professors Westermann. Es ist charakteristisch, daß der Verdacht des Mordes aufkommen konnte; da für ihn dem Genie alles erlaubt war, würde er sein Gewissen damit nicht im geringsten belastet haben. Der Verdacht war nicht gerechtfertigt und Almquist gewiß mehr ein „Gedankensünder" als ein wirklich gewissenloser Mensch. Vom Swedenborgianismus stark beeinflußt, blieb er immer tief religiös. Wer heute Almquists Werke zur Hand nimmt, etwa auf den Essay Ellen Keys hin, der ihn den „modernsten Dichter Schwedens" nennt, wird weniger finden, als er sich verspricht. Er ist als Denker wie als Dichter überholt worden. Seine Ideen erscheinen uns nicht mehr so kühn, wie sie für ihre Zeit waren, seine an modernsten Impressionismus gemahnenden Bilder und Ausdrücke — er spricht vom „weißen Sammet der Seele", von „Rubinhumor" — sind in eine im übrigen noch zu wenig persönliche Sprache eingestreut. Seine Herkunft von den Phosphoristen verleugnet sich nicht; seine Versdichtungen zumal spielen zumeist in erträumten oder exotischen Landen. „Schems-el-Nihar" ist eine nubische Legende in „serbischen" Trochäen, „Arthurs Jagd" ein gälisches Abenteuergedicht von frischem Waldhornklang. Die dramatische Szenenfolge „Ramido Marinesco" handelt von Don Juans Sohn, der auf seiner Reise durch Spanien in allen Frauen, zu denen er Neigung faßt, Töchter seines Vaters erkennen muß. Das im Jenseits spielende Dramolet „Ferrando Bruno" ist von Byrons „Kain" und „Manfred" beeinflußt. Ein spätgriechisches Drama, „Die Schwanengrotte auf Ipsara", verwendet den jambischen Trimeter des antiken Dramas. Nicht so abseits von jeder Bühnenmöglichkeit stehen die beiden biblischen Dramen „Marjam" und „Isidorus von Tudmor". „Amorina" und „Signora Luna" sind Tendenzdramen, das erste gegen die menschliche Willensfreiheit und Verantwortlichkeit, das zweite gegen die landläufige Ehe gerichtet. Unter Almquists Erzählungen vertritt namentlich „Es geht an" die gleichen Anschauungen; von den übrigen sind hervorzuheben: die Briefnovelle „Araminta May" mit ihrer realistischen Gesellschaftsschilderung, das reizvolle Bild aus dem Volksleben: „Die Kapelle" und der Roman aus Gustavs III. Zeit: „Der Juwelenschmuck der Königin". Almquist faßte den größten Teil seiner belletristischen Produktion, aber auch einige seiner sozialen und religionsphilosophischen Abhandlungen mit einer glücklich erfundenen Rahmenerzählung („Das Jagdschloß") zu dem „Buch der Dornrose" (1832 und in späteren Neugestaltungen) zusammen.

Weit populärer, als Almquist jemals werden konnte, wurde der Finnländer Johan Ludwig Runeberg (geb. 5. Februar 1804 in Jakobstad, gest. 6. Mai 1877 in Borgå; s. die Tafel bei S. 332, Fig. 4). Er bekämpfte in seiner Jugend den „Tegnérismus" und drang auf Natürlichkeit, wie er sie in den von ihm übersetzten serbischen Volksliedern gefunden hatte. Doch obwohl er so den poetischen Realismus vertrat, war auch er Romantiker. Runeberg hatte als Hauslehrer auf einem abgeschiedenen Gute das finnische Volk näher kennen gelernt und schilderte nun dessen Verhältnisse in epischen Gedichten („Das Grab in Perrho", „Die Elchjäger"). Größere Aufmerksamkeit erregte er freilich erst mit dem Pfarrhausidyll in Hexametern: „Hanna" (1836). Folgte er hier Homer und Johann Heinrich Voß, so steht er in dem Gedichte „Nadeschda", das unter Katharina II. spielt, wieder auf dem Boden Byronscher Exotik. Eine eigentümliche Verschmelzung romantischen Stoffes

und antiker Strophenbildung zeigt das altnordische Gedicht „König Fjalar" (1844; deutsch von Rudolf Hunziker, Zürich 1905). Noch größerer Erfolg war dem Zyklus nationaler Balladen „Fähnrich Ståls Erzählungen" beschieden (1848, 1860). Es sind dies kräftig gezeichnete Szenen aus dem Kriege von 1808/09, der mit der Abtretung Finnlands an die Russen schloß. Die Feinde sind so objektiv behandelt, daß die russische Zensur das Werk passieren ließ. Schon im „König Fjalar" verrät sich Runebergs Hinneigung zur Antike; in seinem letzten Werke, den „Königen auf Salamis" (1863), ist seine Zeichnung noch strenglíniger, und in den ehernen Trimetern ist äschyleischer Klang. Runeberg lebte als Gymnasiallehrer in Borgå ein bescheidenes Leben; seit 1863 war er gelähmt.

Einen Schritt weiter zum Realismus in unserem Sinne bedeuten die Schriften der Fredrika Bremer (geb. 17. August 1801 in Tuorla bei Åbo in Finnland, gest. 31. Dezember 1865 zu Årsta in Södermanland), die ihren ersten, anonym erschienenen Erzählungen selbst den Titel „Skizzen aus dem Alltagsleben" (1828) gab. Seit 1830 veröffentlichte sie unter ihrem vollen Namen die vielbeachteten Romane „Die Familie H.", „Die Töchter des Präsidenten" und „Die Nachbarn". Nach einer religiösen Krise schrieb sie hauptsächlich Tendenzromane als die schwedische George Sand: „Hertha", „Vater und Tochter". Ihr schließen sich mehrere andere Romanschriftstellerinnen an, die zum Teil noch reicheren Beifall fanden: Freiin Sophie von Knorring, geborene Zelow (1797—1848; „Die Kusinen"), Emilie Flygare-Carlén, geborene Smith (1807—92; „Die Rose von Tistelö", „Eine Nacht am Bullarsee", „Ein Handelshaus in den Schären"), Marie Sofia Schwartz, geborene Birath (1819—95; „Der Mann von Geburt und das Mädchen aus dem Volke", „Der Sohn des Drehorgelspielers"). Der schwedische Frauenroman zeichnet sich, obwohl er sehr oft im Dienste einer Tendenz steht, durch Liebenswürdigkeit und Frische aus.

Der Realismus, der in Almquist, Runeberg und Fredrika Bremer zum Durchbruch kam, fand seinen kritischen Anwalt in Karl August Hagberg (1810—64), dem späteren Übersetzer der Shakespeareschen Dramen; um ihn sammelte sich ein jüngeres Geschlecht. Indessen sind auch Hagbergs engere Freunde Bernhard Elis Malmström (1816—65), Dichter wohllautender Elegien in Distichen, und Johan Nybom (1815—89), der eigentlichste Nachfolger Tegnérs in der schönen Form, nicht frei von romantischem Einschlag, wie anderseits der Pfarrer Johan Börjesson (1790—1866), den man wegen seiner Jugendarbeiten den „letzten Phosphoristen" nennt, in seinem späteren Schaffen dem Stile Shakespeares zustrebt („Erik XIV.", „Sonnenuntergang"). Am meisten Romantiker ist Karl Wilhelm Böttiger (1807—78), ein weicher, formgewandter Lyriker und guter Übersetzer. Karl Wilhelm August Strandberg (Pseudonym Talis Qualis, 1818—77), der mit „Liedern im Panzer" (1845) auftrat, verrät sich schon durch diesen Titel als ein Parteigänger des „Jungen Deutschland"; auch er aber ging zu einem romantisch gefärbten maßvolleren Realismus über und übersetzte Byron. Eine ähnliche Wandlung machte Oskar Patrick Sturzen-Becker (Pseudonym Orvar Odd, 1811—69) durch; auf politische und soziale Gedichte folgten poetische Erzählungen in Byrons Art. Der schwedische Humor kam zu seinem Recht in Vilhelm von Braun (1813—60), Elias Sehlstedt (1808—74), Fredrik August Dahlgren (1816—95), der im wermländischen Dialekt dichtete, und Gunnar Wennerberg (1817—1901), dessen Studentenlieder, von ihm selbst vertont, in Schweden außerordentlich beliebt sind. Der Finnländer Zachris Topelius (1818—98) war als Lyriker, Dramatiker und Erzähler ein

geschmackvoller Epigone. Der finnländische Pfarrer Lars Jakob Stenbäck (1811—70) schrieb schöne vaterländische und religiöse Gedichte.

Das alles sind Namen von zweitem Rang, und auch in der Prosa sind keine bedeutenderen Begabungen aus der Mitte des 19. Jahrhunderts zu nennen. Magnus Jakob Crusenstolpe (1795—1865) gab historische Romane in elegantem Stil, aber ohne tiefere Färbung, Karl Anton Wetterbergh (1804—89) humoristische Erzählungen („Genrebilder") und sozialpolitische Romane („Geld und Arbeit"), August Blanche (1811—68) spannende Romane im französischen Geschmack und treffliche Skizzen aus dem Stockholmer Leben („Bilder aus der Wirklichkeit"), daneben heitere und ernste Dramen, oft Bearbeitungen fremder Stücke, der Finnländer Gustaf Henrik Mellin (1803—76) geschätzte Novellen aus der schwedischen Geschichte. Karl Fredrik Ridderstad (1807—86) und Karl af Kullberg (1813 bis 1857) pflegten den Unterhaltungsroman. Neben Blanche ist als Dramatiker noch Johan Jolin (1818—84) zu nennen, Verfasser von Lustspielen und bürgerlichen Schauspielen demokratischer Tendenz. Egron Lundgren (1815—75), ein ausgezeichneter Aquarellist, schilderte seine weiten Reisen bis nach Indien in dem Buche „Aufzeichnungen eines Malers".

Die gegen 1830 und im folgenden Jahrzehnt geborene Generation nennt nur zwei bedeutendere Dichternamen: Rydberg und Snoilsky. Beide sind im wesentlichen Epigonen, Dichter der schönen Sprache und des guten Geschmacks. Viktor Rydberg (1828—95; s. die Tafel bei S. 332, Fig. 5) war ein äußerst fruchtbarer Schriftsteller, ein Mann von tiefer Bildung, ein unentwegter Kämpfer für die Humanitätsideale, die freie Forschung (zumal in bezug auf die Bibel). Von seinen Erzählungswerken ist der „Letzte Athener" (1859), worin er in dichterisch gehobener Sprache den Kampf des letzten Heidentums mit dem Christentum behandelt, am meisten geschätzt. Der Antike galten auch seine schönsten Schilderungen in dem Buche „Römische Tage". Seine ersten Erzählungen, wie der „Freibeuter auf der Ostsee" und „Singoalla", die Geschichte eines Zigeunermädchens, waren ausgesprochen romantisch. In seiner Versdichtung herrscht die Reflexion vor. Viel gerühmt wird seine Übersetzung des „Faust". In seinem letzten Werke, dem „Waffenschmiede" (1891), ließ er die Kämpfe der Gegenwart sich im Reformationszeitalter spiegeln. Rydberg hatte in der Jugend schwer zu ringen, war längere Zeit Redakteur und Publizist, bis er endlich einen Ruf als Lehrer nach Göteborg, später an die Universität Stockholm erhielt. Graf Karl Snoilsky (1841—1903; s. die Tafel bei S. 332, Fig. 6), der seinen fremdländischen Namen einem aus Krain eingewanderten Ahnherrn verdankt, war in erster Linie Lyriker. In den „Gedichten" von 1869 ein farbenreicher Maler meist südländischer Sujets, wurde er später ein sich eng umgrenzender Parnassianer, der geschickteste schwedische Sonettendichter, kehrte aber in seiner letzten Schaffensperiode zu der impulsiveren Art seiner Jugend zurück. In seinen „Schwedischen Bildern" gab er ein Seitenstück zu Runebergs Balladenzyklus.

Noch stärker zeigt sich der Epigonismus bei den übrigen Autoren dieser Zeit. Karl Georg Starbäck (1828—85) schrieb mittelalterliche Romane, Frans Hedberg (1828—1908) historische und bürgerliche Dramen, König Oskar II. (1829—1907) dichtete vaterländische Verse und übersetzte Goethes „Tasso" sowie Herders „Cid", Karl Rupert Nyblom (1832—1907) war ebenfalls Lyriker und Übersetzer (Moore, Shakespeares Sonette), der Finnländer Emil von Quanten (1827—1903) gab seiner Lyrik heimatliche Färbung, K. A. Kullberg (1815—97) übersetzte Tasso und Ariost, Theodor Hagberg (1825—93) Dramen von

Calderon und Petrarcas Sonette, Nils Fredrik Sander (1828—1900) die „Edda" und neugriechische Gedichte, Viktor Emanuel Öman (1833—1904) Milton, Euripides und slawische Dichter. Josefina Wettergrund (Pseudonym Lea, 1830—1903) ward durch humoristische Skizzen populär, Karl Pontus Wikner (1837—88) schrieb sanftgestimmte Novellen mit dem Ausblick auf ein besseres Jenseits („Das Testament meiner Mutter", „Mantegnas Engel"). Albert Theodor Gellerstedt (geb. 1836), Ernst Daniel Björk (1838—68), Nils Petrus Ödman (geb. 1838), Edvard Bäckström (1841—86), Karl Ludwig Östergren (Pseudonym Fjalar, 1842—81) und Carl David af Wirsén (geb. 1842), einer der beharrlichsten Gegner der Naturalisten, sind hauptsächlich Lyriker.

Wie Deutschland, so empfing auch Schweden seinen Realismus, der sich im weiteren Verlaufe zum Naturalismus vergröberte, von Frankreich; war in der gustavianischen Zeit Schweden das Frankreich des Nordens gewesen, so bildete sich nun in Paris eine ganze Kolonie junger schwedischer Künstler und Schriftsteller. Die dänische und norwegische Literatur (Ibsen, Björnson, Jacobsen) waren in der Aufnahme der realistischen Richtung vorangegangen und gaben Anregungen, ohne daß sie im übrigen nachgeahmt wurden. Ein außergewöhnlich eigenstarker Geist ließ sich alsbald als Führer der revolutionären Jugend erkennen: August Strindberg (geb. 22. Januar 1849 in Stockholm; s. die Tafel bei S. 332, Fig. 7). In keinem anderen schwedischen Dichter ist die wikingerhafte Rastlosigkeit des nordischen Wesens so zum Ausdruck gekommen wie in ihm, der alles mögliche studiert und probiert hat — er war Lehrer, Student der Medizin, Schauspieleleve, Sinolog, Alchimist —; dabei verfügte keiner über eine so urtümliche Kraft, über eine solche Selbständigkeit bei scheinbar willenloser Hingabe an jede neue Richtung. Er hatte für sein Drama aus der schwedischen Reformationszeit: „Meister Olof" (1872), kein Publikum gefunden; er fand es, als er in dem Roman „Das rote Zimmer" (1879) die Stockholmer Künstlerbohême der neuen Sturm und Drang-Zeit schilderte. Die in Abwehr der Angriffe geschriebenen Satiren faßte er zu dem Bande „Das neue Reich" (1882) zusammen. Es folgten darauf neben einigen seiner besten objektiven Lebensschilderungen („Die Inselbauern") einige seiner krassesten naturalistischen, meist nur einaktigen Dramen („Fräulein Julie", „Der Vater", „Gläubiger"), ferner die revolutionäre Dichtung „Schlafwandlernächte". Abgeschlossen wurde diese erste Periode in Strindbergs Schaffen durch das autobiographische Buch „Der Sohn einer Magd" (1887). In der Folge machte Strindberg eine Wandlung vom Gleichheitsschwärmer zum Herrenmenschen im Sinne Nietzsches durch, wie sie sich in dem düsteren Schärenbauernroman „Am offenen Meer" (1887) und in den heftig frauenfeindlichen Bekenntnisbüchern „Die Beichte eines Toren" (1893) und „Inferno" (1897) ausspricht. Zumal „Inferno" gibt ein beklemmendes Bild nervöser Überreizung, wie sie nicht zum geringsten die Folge der buchstäblichen Not war, in der Strindberg damals lebte. Eine neue Wandlung trat ein. Der Dichter wendete sich der Mystik zu und bekundete offene Neigung zum Katholizismus. Die Heimkehr ins Vaterland — er hatte zuletzt in Paris gelebt —, die Wiederaufnahme geschichtlicher Studien, gesichertere Lebensumstände führten zu einer Klärung, der man seine reinsten dichterischen Werke verdankt, einen Zyklus von Historiendramen („Die Folkunger", „Gustav Wasa", „Erik XIV.", „Gustav Adolf II.", „Christine", „Karl XII.", „Gustav III.", „Die wittenbergische Nachtigall"), das Novellenbuch „Historische Miniaturen", die romantischen Spiele „Advent" und „Ostern", die „Märchen", die neue Inselbauern-Erzählung „Fagervik und Skamsund".

Wohl hat Strindberg die äußersten Konsequenzen des Naturalismus gezogen, aber er ging nicht in ihm auf, bediente sich seiner nur als Mittel. Gemäßigter als er, aber ausschließlicher vertreten den Realismus der 1880er Jahre drei Frauen: Anne Charlotte Leffler, erst Frau Edgren, dann Herzogin von Cajanello (1849—92), mit ihren Romanen und Novellen, die sie unter dem Titel „Aus dem Leben" sammelte, und ihren sozialen Tendenzdramen („Die Elfe", „Wahre Frauen"), Viktoria Benedictsson, geborene Bruzelius (1850—88), die unter dem Namen Ernst Ahlgren wirklichkeitstreue Erzählungen von der Insel Schonen veröffentlichte, und Alfhild Agrell (geb. 1849), die an der Bewegung mit realistischen, von Ibsen beeinflußten Dramen („Einsam", „Gerettet") teilnahm und darauf eine Reihe tüchtiger, zum Teil humorvoller Romane und Novellen schrieb. Mathilda Roos (geb. 1852), die ebenfalls mit realistischen Romanen begann, wandte sich später der religiös gestimmten Erzählung zu („Herbststürme", „Festabendsglocken"). August Bondeson (geb. 1854) mit seinen humoristischen Erzählungen aus dem Volksleben und den satirischen „Memoiren des Schullehrers John Chronschough", Georg Nordensvan (geb. 1855) mit seinem Künstlerbohême-Roman „Figge", Alfred Hedenstierna (1852—1906) mit seinen stark feuilletonistischen Skizzen („Kaleidoskop"), Knut Michaelson (geb. 1841) mit seinen Gesellschaftsstücken französischer Mache treten an Bedeutung hinter jenen drei Frauen weit zurück. Ein realistischer Lyriker war Albert Ulrik Bååth (geb. 1853), der aber seine größten Verdienste als Übersetzer isländischer Sagas hat. Axel Lundegård (geb. 1861), Erzähler und Lyriker, ging vom Naturalismus zur Neuromantik über („Titania"). Keiner ausgesprochenen Richtung gehören Karl Alfred Melin (geb. 1849), Daniel Fallström (geb. 1858) und der Finnländer Karl August Tavaststjerna (1860—99) an; alle drei sind in erster Linie Lyriker, doch schrieb Melin auch ein erfolgreiches historisches Drama („Bei Breitenfeld") und Tavaststjerna vorzügliche Novellen und die schwermütige Dichterepopöe „Laureatus". Ola Hansson (geb. 1860) ging ähnlich vom Realismus zum Mystizismus und Katholizismus über; er hoffte in Deutschland als deutscher Schriftsteller durchzudringen, fand aber nur wenig Beachtung.

Eine Stellung für sich nimmt Gustaf af Geijerstam (1858—1909) ein. Er war psychologischer Realist. Er schilderte das Empfindungsleben der Armen und Verstoßenen („Arme Leute", „Die Geschichten des Kronvogts"), der Zwiespältigen, Dämonischen („Das Haupt der Medusa"), die heimlichen Tragödien („Das Buch vom Brüderchen", „Nils Tufverson und seine Mutter", „Die Brüder Mörk"), aber er sah auch das Dasein im Sonnenglanz („Meine Jungen") und konnte derb zufassend die Wirklichkeit schildern („Draußen in den Schären"). Geijerstam schuf ohne Programm. Dagegen stellte sich Werner von Heidenstam (geb. 1859; s. die Tafel bei S. 332, Fig. 8), der von der Malerei zur Poesie kam, in offenen Gegensatz zu den bloßen Photographen der Wirklichkeit und forderte wieder für die Phantasie und die blühende Farbe das angestammte Recht in der Dichtung. Sein Versbuch „Wallfahrt und Wanderjahre" (1888) erweckte Aufsehen. Der gleiche Geist beseelt seinen morgenländischen Roman „Endymion" und den in einzelnen Partien (der Hadesfahrt) glänzenden „Hans Alienus". „Die Pilgerfahrt der heiligen Birgitta" und der Novellenzyklus „Sankt Georg und der Drache" sind etwas weniger originell; mit der Novellenfolge „Die Karolinen" (Szenen aus dem Wikingerzuge Karls XII.) suchte er eine Art schwedisches Nationalepos in Prosa zu schaffen. Ein Mitkämpfer Heidenstams wurde nach realistischen Anfängen der aus dem Judentum

hervorgegangene Literarhistoriker Oskar Levertin (1862—1906). In seinen eigenen Schöpfungen, zumal in seinen Gedichten, ist Levertin etwas akademisch, freier in seinen „Rokokonovellen"; am höchsten steht seine jüdische Novelle „Kallonymos".

Auch in dieser neuromantischen Richtung ist eine Frau mit Auszeichnung zu nennen: die auch in Deutschland gewürdigte Selma Lagerlöf (geb. 1858). Ihre „Gösta Berlings Saga" (1891) ließ den Kreis des Almquistschen Jagdschlosses und die Gestalt des vom Schicksal so wunderlich umhergeworfenen Dichters in einer intensiver modern gefärbten Sprache wiederaufleben und wirkte blendend. Tiefer und origineller und zugleich der wirklichen Saga in Sprache und Darstellungsweise verwandter ist ihr Doppelroman „Jerusalem": unter dalekarlischen Bauern entsteht eine religiöse Bewegung und führt zu einem Zuge nach dem Heiligen Lande. Einzelne Szenen sind hier von wahrhafter, in ihrer Schlichtheit nur um so mächtigerer Größe. Sehr poetisch sind ihre „Christuslegenden" und ihre „Märchen".

Die neueste Phase der schwedischen Literatur zeigt kein einheitliches Bild, kaum abgeschlossenere Gruppen. Ein Künstler von erlesenstem Geschmack ist Per Hallström (geb. 1866), Novellist vor allem („Eine alte Geschichte", „Verirrte Vögel", „Thanatos"), aber auch Lyriker und Dramatiker in shakespearischem Stil („Der Graf von Antwerpen"). Der frühverstorbene Maler Pelle Molin (1864—96) schrieb einige prächtige Skizzen aus dem Volksleben. Hjalmar Söderberg (geb. 1869; „Historietten", „Martin Birks Jugend"), Henning von Melsted (geb. 1875; „Georg Dahna"), Hilma Angered Strandberg (geb. 1855; Novellen aus dem Leben der amerikanischen Schweden), Jane Gernandt-Claine (geb. 1862; exotische Novellen) sind als Erzähler zu nennen. Ellen Key (geb. 1849) hat mit ihren Essays über literarische Gegenstände und Frauenfragen auch in Deutschland Schätzung gefunden. Tor Hedberg (geb. 1862) ist einer der wenigen, die — neben Strindberg — das Drama pflegen (die Schauspiele „Judas" und „Gerhard Grim", das Lustspiel „Gold und grüne Wälder"). Der eigenartigste moderne Lyriker ist Gustaf Fröding (geb. 1860, um 1900 dem Wahnsinn verfallen). Er nahm in seinem ersten Versbuche „Gitarre und Ziehharmonika" (1891) den graziösen und volkstümlichen Bellmanschen Ton wieder auf; eine allzu unbekümmerte Sammlung ward beschlagnahmt, doch wieder freigegeben. Die Stimmung des Dichters verdüsterte sich immer mehr, und er suchte zuletzt Zuflucht in christlicher Mystik („Gralstropfen"). Seine volkstümliche Weise setzte Axel Karlfeldt (geb. 1864) mit munteren Gedichten in der Art Robert Burns' fort. Auch Karl Erik Forslund (geb. 1872) schildert in seinen Gedichten zumeist ländliche Verhältnisse. Zu den Dekadenten wurde Alfred Jensen (geb. 1859) gerechnet, doch ist er mehr Parnassianer, im übrigen ein fruchtbarer Übersetzer aus slawischen Sprachen. Die eigentliche Dekadenzpoesie hat in Schweden keinen namhaften Vertreter gefunden.

Die wissenschaftliche Literatur Schwedens im 19. Jahrhundert setzt mit dem berühmten Namen des Begründers der modernen Chemie Jöns Jakob Berzelius (1779—1848) ein. Sonst hat vor allem die Geographie in Adolf Erik Nordenskiöld (1832 bis 1901) und Sven von Hedin (geb. 1865) glänzende Erfolge aufzuweisen. Auf den anderen Gebieten seien genannt: der pantheistische Philosoph Kristoffer Jakob Boström (1797—1866), der Vertreter der Hegelschen Richtung Johan Vilhelm Snellman (1806—81), der Physiker Anders Johan Ångström (1814—74), die Mediziner Anders Retzius (1796—1861) und dessen Sohn Gustaf (geb. 1842), die Botaniker Karl Adolf Agardh (1785—1859) und Elias Fries (1794—1878), die Erforscher des Schwedischen Johan Erik Rydquist (1800—1877), Esaias

Tegnér der Jüngere (geb. 1843), Gustaf Cederschiöld (geb. 1849) und Adolf Noreen (geb. 1854), die an Erik Gustaf Geijer geschulten Historiker Fredrik Ferdinand Carlson (1811—87), Carl Gustaf Malmström (geb. 1822) und Johan Jakob Nordström (1801—74), Geijers rationalistischer Gegner Anders Fryxell (1795—1881), Klas Theodor Odhner (1835—1904), Hans Forssell (1843—1901) und Elof Tegnér (1844—1900), der Rechtshistoriker Karl Johan Schlyter (1795—1888). Für die Popularisierung der Wissenschaft wirkten insbesondere Hans Järta (1774—1847), ursprünglich Freiherr Hierta, der neben seiner eifrigen Tätigkeit als Publizist über historische und juristische Fragen schrieb und sich auch als Redner hervortat, der Theolog Samuel Ödman (1750—1829), die Historiker Anders Magnus Strinnholm (1786—1862), Verfasser einer „Geschichte des schwedischen Volkes" in der älteren Zeit, Adolf Hedin (geb. 1834) und Harald Wieselgren (geb. 1835).

Literatur: Das Hauptwerk über die isländische Literatur schrieb Finnur Jónsson: „Den islandske litteraturs historie" (Kopenh. 1907). Von ungewöhnlichem Fleiße zeugt das mit reichen Proben durchsetzte Buch „Isländische Dichter der Neuzeit" von Johann Calasanz Poestion (Leipz. 1897), dem man auch eine Übersetzung „Isländischer Märchen" (Wien 1884) und eine populär gehaltene Einleitung in das „Studium des Altnordischen" (Hagen i. W. 1882 u. 1887, 2 Tle.) verdankt. Hierzu kommen desselben „Eislandblüten" (Münch. 1905; metrische Übertragungen) und Olaf Hansens „Nyislandsk lyrik" (Kopenh. 1901; metrische Übertragungen ins Dänische). Eine gute Auswahl aus der neueren isländischen Literatur in den Originalen bietet Bogi Th. Melstedhs „Sýnisbók íslenzkra bókmennta á 19. öld" (Beispielsammlung aus der isländischen Literatur des 19. Jahrhunderts, Kopenh. 1891). — Über die norwegische Literatur orientiert am ausführlichsten Henrik Jaegers von Otto Andersen fortgesetztes dreibändiges Werk „Illustreret norsk litteraturhistorie" (Christiania 1896) mit der Ergänzung „Den norske litteratur 1890—1904" (das. 1905) von Carl Naerup. Kürzer gefaßt ist Justus Bings „Norsk litteraturhistorie" (das. 1904). — Zum weiteren Studium der dänischen Literatur sind anzuführen: Peter Hansens „Illustreret dansk litteraturhistorie" (Kopenh. 1901/02), Wilhelm Östergaards gleichbetiteltes populärer gehaltenes Werk (das. 1907) und das kurze, aber dienliche „Laerebog i den danske litteraturs historie" von Karl Mortensen (das. 1902). Übersetzungen bietet Otto Hausers „Dänische Lyrik von 1872—1902" (Großenhain 1904). — Für die schwedische Literatur gibt es als ausführlicheres Werk nur die bis 1830 reichende „Illustrerad svensk litteraturhistoria" von Henrik Schück und Karl Wartburg (Stockholm 1896/97). Die ganze Literatur ist im Abriß behandelt von Karl Wartburg („Svensk litteraturhistoria i sammandrag", 6. Aufl., das. 1904).

II. Die slawischen Literaturen.

1. Die südslawischen Literaturen.

Die Slawen treten erst im 7. Jahrhundert n. Chr. in die Geschichte ein, nachdem sie seit dem ersten nachchristlichen Jahrhundert gelegentlich (von Plinius dem Älteren, Tacitus, Ptolemäus) erwähnt worden waren. Man verfolgt in den sporadischen Nachrichten ihre Wanderungen von der Ostseeküste bis in die Balkanländer. Arabische und byzantinische Schriftsteller (Prokop im „Gotenkrieg") schildern die Slawen bei ihrem Eindringen ins oströmische Reich als ausschließlich blond und auffallend rosig gefärbt, während sie selbst die vorgefundenen Walachen als „schwarze Walachen" (Maurovlachen, Morlacken) bezeichneten. Aber es können nur verhältnismäßig kleine Scharen gewesen sein, die auf ihrem Zuge nach Süden die verschiedenen Landteile besiedelt hatten. Denn überall ist der ursprüngliche Typus im Verlaufe des einen Jahrtausends der slawischen Geschichte stark getrübt worden. Reiche haben übrigens diese slawischen Besiedler nicht gegründet; das taten in ihren Gebieten erst um vieles später Aussendlinge germanischer Stämme, in Rußland und Polen die skandinavischen Russen und Lechen, in Böhmen Samo und seine Franken, später die von den Lechen abzweigenden Tschechen (Lech und Tschech gelten als Brüder), unter den Südslawen Goten. Der Adel blieb noch lange seiner Herkunft eingedenk, nannte sich germanisch (knez, knegina = kunig, kuniginna; szlachta = Geschlechter), trug germanische oder aus dem Germanischen übersetzte Namen und schloß sich dabei streng von den Untertanen ab, denen er aus seinem eigenen Wortschatz die bezeichnenden Ausdrücke pronja (Frone) und robot (Arbeit) gab. Gegenwärtig sind bis auf die Serben und Montenegriner die Slawen sowie die ihnen anzuschließenden Rumänen von neueren germanischen (deutschen) Dynastien beherrscht.

Brachten die germanischen Herrschervölker den Slawen einen neuen Zufluß nordischen Blutes, der dem eigentlichen Volke freilich nicht zugute kam, so wurden (und werden) anderseits zahllose mongoloide Elemente durch sprachliche Slawisierung in das Slawentum, wenn auch nur ausnahmsweise in die höheren Stände, aufgenommen, und daher kommt es, daß die Zahl der „Slawen" in gar keinem Verhältnis zu deren kulturellen Leistungen zu stehen scheint. Aber auch der Zufluß nordischer Elemente dauert

fort, wie denn viele hervorragende Slawen durch ihre Namen sich als Sprossen neuer germanischer (zumal deutscher) Einwanderer bekunden.

Die slawischen Sprachen hängen untereinander enger zusammen als die germanischen, und zwar in dem Maße, daß sich von den Südslawen bis zu den Russen alle sprachlichen Übergänge finden, obwohl durch das Eindringen der Magyaren eine räumliche Trennung (in Nord- und Südslawen) entstanden ist. Überbrückt wird diese Kluft durch die Idiome der Kroato-Slowenen um Ödenburg und der Slowaken im Preßburger Komitat, die einander sehr nahe stehen. Der Wortschatz ist weit mehr in allen slawischen Sprachen der gleiche als in den germanischen, doch unterscheiden sich das Russische durch seine Vokalisierung, das Polnische durch seine Betonung der vorletzten und das Tschechische durch die ständige Betonung der ersten Silbe voneinander und von dem als das schönste slawische Idiom geltenden Serbokroatischen so sehr, daß die Slawen einander ohne Studium ihrer betreffenden Sprachen ebensowenig verstehen wie die in schärfer abgegrenzte Idiome getrennten Germanen. Als Verständigungssprache dient darum häufig noch jetzt das Deutsche.

Zu Anfang schien es jedoch, als sollte sich eine einheitliche slawische Sprache herausbilden: das wegen seiner Beschränkung auf die kirchliche Literatur so genannte Kirchenslawisch (früher Altbulgarisch, Altslowenisch oder Pannonisch-Slowenisch), dessen Entstehung mit der Christianisierung der Slawen zusammenhängt. Diese wurde von Regensburg, Bamberg und Salzburg aus begonnen, da aber die Einführung der deutschen Sprache zugleich mit dem Christentum befürchtet wurde, wendete sich der Fürst der zunächstgelegenen Länder nach Byzanz um Sendboten slawischer Zunge. So kamen die beiden Griechen Konstantinus, später Kyrillos genannt (gest. 869 in Rom), und Methodius (gest. 885 als erster mährisch-pannonischer Erzbischof) nach Mähren (863). Die Grundlage der Sprache, in die sie hier einen Teil der Bibel und die Liturgie übersetzten, scheint ein slawischer Dialekt aus der Gegend von Saloniki, ihrer Heimat, gewesen zu sein. Das Alphabet, das sie sich für diese Sprache schufen, das sogenannte glagolitische, lehnt sich an das griechische an. Eine ähnlich entstandene neuere Schrift trägt noch heute den Namen Cyrills. Die Mission von zwei Seiten, die später fortgesetzt wurde, spaltete die Slawen in zwei Gruppen, in eine katholische und eine orthodoxe (griechisch-orientalische), von denen die erste (Kroaten, Slowenen, Slowaken, Tschechen, Polen) sich der lateinischen Schrift bedienen lernte, die andere (Bulgaren, Serben, Ruthenen, Russen) die „cyrillische" beibehielt.

Die ältesten slawischen Literaturdenkmäler stammen erst aus dem Ende des 10. oder dem Anfang des 11. Jahrhunderts. Es sind die von einem Salzburger Priester geschriebenen, nach ihrem Fundorte so genannten Freisinger Denkmäler; sie sind ihrem Ursprunge entsprechend in lateinischer Schrift aufgezeichnet, dem Inhalte nach ein Bruchstück einer Übersetzung aus dem Deutschen und zwei liturgische Stücke. Die übrigen Schriften aus dem 10. bis 12. Jahrhundert sind mehrere Evangelienübersetzungen (Evangelistarium Assemanianum, Codex Zographensis, Codex Marianus), einige Reden des heiligen Chrysostomus und des heiligen Epiphanius von Cypern (Glagolita Clozianus), ein Psalter, ein Enchologium — diese in glagolitischen Lettern —, der umfangreiche Codex Suprasliensis mit vierundzwanzig Heiligenleben und zwanzig Predigten, zumeist von Chrysostomus, und ein nach dem vermeintlichen Schreiber des Manuskriptes genanntes Sava-Evangelium. Zu den wenigen selbständigen Arbeiten gehören die Lebensgeschichten

Cyrills und Methods, von denen wenigstens die letztere bestimmt noch in Pannonien entstanden ist. Sie dürften aus dem Schülerkreise der Heiligen herrühren[1].

Das Zentrum der slawischen Kultur wurde aber alsbald Bulgarien. Die Bulgaren selbst waren von der Wolga gekommen („Wolga-Herren" bedeutet der Name) und hatten sich mit ihren finnisch-ugrischen Scharen um 680 des slawischen Donaulandes bemächtigt, waren jedoch schon im 9. Jahrhundert unter den Besiegten aufgegangen. Ein geborener Bulgare, Bischof Klemens, wirkte um 900 im Sinne seines Lehrers Method für die Übersetzung geistlicher Schriften. Der Mönch Hrabr verteidigte im Anfang des 10. Jahrhunderts diese Übersetzungen ins Slawische und ihre Sprache gegen die Griechen. Dennoch blieb die Literatur zunächst auf Übersetzungen und Bearbeitungen beschränkt. Der Eparch Johannes (um 920) übertrug dogmatische Darlegungen des Johannes Damascenus und kompilierte ein „Hexahemeron". Der mächtige Zar Simeon (888—927) übersetzte selbst aus Chrysostomus und veranstaltete eine Sammlung geistlicher Schriften, die später häufig abgeschrieben wurde und namentlich auch in Rußland Verbreitung fand. Die griechische Kirchenpoesie wurde in zwölfsilbigen Versen (5 + 7 Silben) nicht unglücklich nachgeahmt. Für die Geschichte gab es bei der ausgeprägt mönchischen Richtung der Zeit wenig Interesse. Doch sind bulgarische Chroniken bezeugt, wenn auch nicht erhalten. Dagegen vermochten alle Verbote die geistliche Unterhaltungslektüre nicht zu unterdrücken, die an den Bogumilen, einer unter Simeons Nachfolger zur Ausbreitung gelangten antikirchlichen Sekte, ihre Stütze fand. Zur gleichen Zeit wurden einige allgemein abendländische Romane wie jene vom Trojanischen Krieg und von Alexander dem Großen, Legenden wie die von Barlaam und Joasaph, selbst einige Märchen aus „Tausendundeiner Nacht" übernommen. In der sogenannten mittelbulgarischen Periode (seit dem 12. Jahrhundert) fanden dann auch der Roman von Tristan und ein christlich-ritterlicher Alexander-Roman Eingang.

Die Unterwerfung der meisten südslawischen Stämme durch die Türken, die mit der völligen Einverleibung Serbiens als Provinz (1459) beendet wurde, vernichtete diese Anfänge einer modernen Kultur im Sinne des Abendlandes. Das Kirchenslawische war schon im 14. Jahrhundert verfallen; Reformen versuchten Euthymius, der letzte Patriarch von Trnovo (1375—93), in Bulgarien und mit mehr Erfolg der Despot Stefan Lazarević (1389—1427) in Serbien, wo dann nach dem Untergange Bulgariens ein besonderes Schrifttum entstand. Camblak, der Schüler des Euthymius, brachte die bulgarische Gelehrsamkeit nach Rußland, andere flüchteten nach Serbien.

Unter der Türkenherrschaft verlor Bulgarien seine führende Stellung völlig. Keine Druckerei entstand im Lande; die Bücher, Drucke oder Abschriften, kamen aus Rußland, der Walachei oder Serbien. Die von dem Mönche Paisij (Paisios) verfaßte „Slawo-bulgarische Geschichte" (1762), ein patriotisches, aber unkritisches Werk, wurde nur handschriftlich verbreitet. In ähnlicher Weise suchten auch andere Mönche das Nationalgefühl wiederzuerwecken, aber erst 1806 erschien das erste Buch eines Bulgaren im Druck

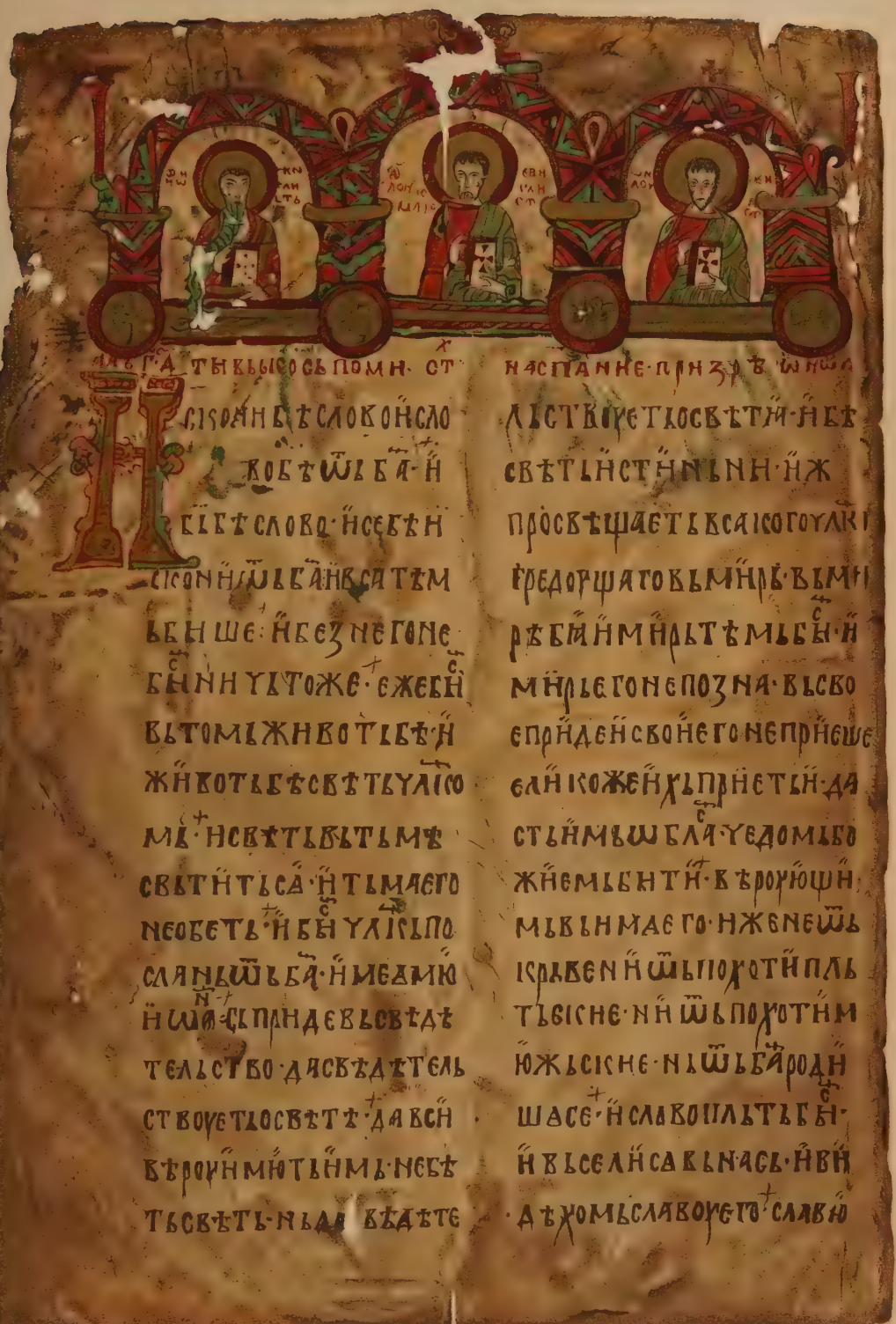
[1] Zu den Abschnitten über die bulgarische und serbische Literatur, die sich beide der cyrillischen Schrift bedienen, ist zu bemerken, daß die Namen mit den Zeichen der Kroaten und Slowenen transkribiert sind; es ist demnach c immer tz, ć das weiche, č das harte tsch, z das weiche, s das harte s, ž das weiche, š das harte sch, v nur am Wortende f, sonst w; h ist hörbar zu sprechen, r kann Halbvokal sein und Silben bilden.

(in der Walachei); es waren dies die aus dem Griechischen übersetzten Sonntagspredigten des Bischofs Sophronius von Wratscha. Wichtig wurde es, daß der ungarische Ruthene Jurij Ivanović Venelin (eigentlich Huca, 1802—39), von der deutsch-polnischen Romantik angeregt, sich für die Bulgaren interessierte, über sie schrieb („Die alten und jetzigen Bulgaren", russisch, 1829 und 1841) und im Verkehr mit Bulgaren in Odessa für eine nationalbulgarische Bildung wirkte. Aus diesem Kreise ging Agrilov hervor, der 1835 die erste bulgarische Schule gründete. Fotinov gab 1845 die erste bulgarische Zeitschrift heraus; 1850 entstand ein bulgarisches Seminar für Lehrer und Geistliche, 1852 erschien Cankovs bulgarische Grammatik in lateinischer Schrift, 1860 wurde die Trennung der bulgarischen Kirche von der griechischen proklamiert, 1878 das bulgarische Fürstentum erneuert, 1888 in Sofia eine Hochschule eröffnet (seit 1894 Universität), 1908 der letzte Rest der türkischen Oberherrschaft abgeworfen.

Ein neues bulgarisches Schrifttum entwickelte sich in dieser Periode raschen Aufschwunges. Die Sprache dieser Literatur ist freilich erst noch im Werden. Schon im 18. Jahrhundert wurde das Kirchenslawische mit starken Anklängen an die Volkssprache geschrieben; heute gilt diese als Norm, aber das Kirchenslawische ist noch immer nicht ganz überwunden, zumal die Orthographie noch unfrei ist. Das Bulgarische ist gleichwohl schon eine scharfumgrenzte Sondersprache, die sich von den anderen slawischen Idiomen am auffälligsten dadurch unterscheidet, daß sie im Gegensatz zu diesen einen Artikel besitzt. Dieser wird wie im Walachischen und Albanesischen, aber auch in den skandinavischen Sprachen nachgesetzt (valk, Wolf; valkat, der Wolf; vgl. skandinavisch berg, Berg; berget, der Berg). Auch die Abwandlung der Haupt-, Eigenschafts- und Zeitwörter hat eine große Vereinfachung erfahren. Die Ursache dafür mag gewesen sein, daß die fremden Herren sich die Sprache der Besiegten im allgemeinen nur unvollkommen angeeignet hatten; die Schriftsprache des Kirchenslawischen war auf die geistlichen Kreise beschränkt geblieben. Seit 1860 sucht man durch Anlehnung an das Russische die Sprache zu bereichern.

Bis 1845 gab es in der neuerstandenen Literatur nur pädagogische Schriften, die meist aus dem Griechischen, Serbischen, Russischen und Französischen übersetzt waren, in diesem Jahr erschien das erste größere bulgarische Gedicht, eine sich an die Volkspoesie anschließende Ballade. Das patriotische Moment überwiegt in der sich nun entfaltenden Dichtung. Georg Rakovski (1818—68) schuf das Epos „Der Bergwanderer" und war daneben nicht nur Publizist, sondern auch Sammler von Volksüberlieferungen und Archäolog, Hristo Botev (1847—76) sang von Freiheit, Petko Slavejkov (1829—95) ahmte Russen, Serben und Griechen nach und gab den Bulgaren die ersten kunstmäßigen Liebeslieder in ihrer Sprache. Ljuben Karavelov (1837—79) war ein fruchtbarer Erzähler voll leidenschaftlicher Parteinahme für die Unterdrückten, das bulgarische Theater begründete Dimitr Vojnikov (1833—78) mit gutgemeinten, aber dilettantischen Stücken aller Art. Er fand viele Nachfolger, von denen jedoch nur der Metropolit Kliment Vasil Drumev (1838—1902) als Verfasser des historisch-patriotischen Dramas „Ivanku, der Mörder Asens I." (1872) zu nennen ist. Stücke von Shakespeare, Voltaire, Molière, Victor Hugo, Lessing und Schiller wurden übersetzt. Doch erst seit 1907 gibt es eine ständige Bühne (in Sofia).

In der ersten Zeit der staatlichen Freiheit trat die Literatur hinter der Politik stark zurück. Doch ein neues Geschlecht wuchs indessen heran und in diesem Bulgariens bis jetzt bester Autor, der formkundige Lyriker und an den Franzosen und Russen geschulte Erzähler



Eine Seite aus dem „Miroslavschen Evangelium".

Nach der 1897 in Belgrad erschienenen Faksimile-Ausgabe.

Ivan Vazov (geb. 1850); sein Roman „Unter dem Joche", der kurz vor dem Ausbruche des russisch-türkischen Krieges spielt, wurde in mehrere Sprachen übersetzt. Kiril Veličkov (geb. 1857) schrieb „konstantinopolitanische" und „italienische" Sonette und übertrug fremde Dichtungen, darunter auch deutsche. Penčo Slavejkovs (geb. 1866) „Blutiges Lied" ist das beste Werk der volkstümlichen Epik. Unter den jüngeren Talenten ragen hervor der Liebesdichter Kiril Hristov (geb. 1875), der pessimistisch-satirische Stojan Mihajlovski, der volkstümliche Bakalov-Cerkovski und Peju Javorov (geb. 1877) mit seinen Heiduckenliedern.

Manches Gute wurde in neuerer Zeit auf dem Gebiete der kleinen Erzählung geleistet, so von Theodor Vlajkov-Veselin (geb. 1865), von Anton und Dimitr Strašimirov und Petko Todorov (geb. 1879). Anton Strašimirov (geb. 1875) ist auch der Verfasser eines bemerkenswerten Romans aus der Zeit nach dem Sturze des Fürsten Alexander von Battenberg („Die Schreckensherrschaft"). Aleko Konstantinov (geb. 1863, ermordet 1897) schrieb heitere Skizzen über den mit allen nationalen Schwächen ausgestatteten Baj (Gevatter) Ganju.

In der wissenschaftlichen Literatur der Bulgaren sind die Verfasser der ersten bulgarischen Grammatik (1857) A. und D. Kyriak Cankov, die Volksliedersammler Bessonov (1855) sowie Dimitr und Kiril Miladinov (1861) an erster Stelle zu nennen, als Slawisten Ivan Šišmanow und A. Teodorov hervorzuheben. Marin Stepanović Drinov (geb. 1838), der an der Universität Charkow wirkte, leistete Bedeutendes als Geschichtschreiber und Ethnograph des bulgarischen Volkes.

Wie erwähnt, ward nach dem Untergange Bulgariens Serbien der Mittelpunkt des literarischen Lebens. Der Begründer der Machtstellung Serbiens, Stefan Nemanja, war noch katholisch getauft worden, ging aber zur Orthodoxie über und starb, seinem jüngsten Sohne, dem heiliggesprochenen Sava, folgend, in einem Kloster des Berges Athos als Mönch Simeon (1200). Die ältesten serbischen Schriftdenkmäler stammen noch aus der zweiten Hälfte des 12. Jahrhunderts; das wichtigste ist das von einem Mönche namens Gregor zwischen 1169 und 1197 für den Fürsten Miroslav angefertigte Evangelium (s. die beigeheftete farbige Tafel „Eine Seite aus dem Miroslavschen Evangelium"). Die eigentliche Literatur aber beginnt erst mit dem heiligen Sava (ursprünglich Rastko, gest. 1237), der die Biographie seines Vaters schrieb. Eine zweite, legendarischer gehaltene rührt von seinem Bruder Stefan dem „Erstgekrönten" (gest. 1228) her, der seines Vaters Nachfolger wurde, eine dritte von dem Mönche Domentian (Mitte des 13. Jahrhunderts), von diesem auch eine Biographie des heiligen Sava. Der Erzbischof Daniel berichtete über die zeitgenössische Geschichte (1272—1325) in einem „Geschlechtsregister". Daneben ist eine mönchische Analistik zu erwähnen. Das einzige weltliche Denkmal ist des großen Zaren Stefan Dušan (regierte 1336—56) „Gesetzbuch", das neben einheimischen und byzantinischen auch westeuropäische, von den adriatischen Küstenstädten übernommene Elemente enthält. Aus der ersten Hälfte des 15. Jahrhunderts stammt eine historisch wertvolle Biographie des Despoten Stefan Lazarević von Konstantin von Kostenec mit dem Beinamen der Philosoph. Die geistlichen Unterhaltungsschriften bogumilischer Herkunft oder Färbung, die Romane abendländischen wie byzantisch-orientalischen Ursprungs waren, wie in Bulgarien, so auch hier verbreitet.

Über die Türkenzeit leiten nur die in einer Abart des Cyrillischen gedruckten Schriften der bosnischen Franziskaner hinweg: im 16. und 17. Jahrhundert pflegten diese

allein die nationale Literatur, wenn auch ausschließlich in religiöser Richtung. Matija Divković (Anfang des 17. Jahrhunderts) war einer der tätigsten dieser Mönche. Er verfaßte eine Christenlehre für das slawische Volk, eine Postille und „Hundert Wunder der heiligen Jungfrau". Gedruckt wurden die serbischen Bücher zuerst in Montenegro, dann meist in Venedig.

Wenn nun aber auch das Schrifttum ruhte, so erreichte doch gerade in den Jahrhunderten nach der unglücklichen Schlacht auf dem Amselfelde (1389), in der Zar Lazar gegen Murad I. Reich und Leben verlor, die Poesie der Südslawen ihre nicht wieder erreichte Höhe. Aus dieser Zeit nämlich stammen die meisten der Volkslieder, deren einige in italienischer Nachbildung mit beigedrucktem Texte Goethe angeregt hatten, sie in entsprechendem Versmaße ins Deutsche zu übertragen, und die, als sie in größerer Auswahl übersetzt worden waren, den Greis noch einmal zu freundlich anerkennenden Worten veranlaßten. Goethe hat freilich das Versmaß nicht recht erkannt, da er der Sprache ja nicht mächtig war; sein als serbischer Tonfall für uns typisch gewordener trochäischer Fünfheber stellt eine Stereotypisierung des viel beweglicheren Versmaßes dar, das mit den verwandten Versmaßen der Zendavesta (Spentamanju-Zeile) und des romanischen Zehnsilbers (in den Chansons) die Zäsur nach der vierten Silbe und sonst völlige Freiheit in der Rhythmik gemein hat[1]. Das eigentliche Versmaß möge ein kleines Liebeslied veranschaulichen:

O mein Mädchen, liebliche Rose du,
Als du wuchsest, hast du worauf gesehn?
Sahst im Wachsen nicht auf den Kiefernstamm,
Auf die Tanne, die schlanke, stolze, du,
Auf den jüngsten nicht von meinen Brüdern?

O mein Jüngling, meine helle Sonne!
Sah im Wachsen nicht auf den Kiefernstamm,
Auf die Tanne, die schlanke, stolze, nicht
Und auf deinen jüngsten Bruder nimmer:
Bin von klein auf gewachsen nur für dich! (O. H.)

Goethe und Herder („Stimmen der Völker in Liedern") entnahmen ihre Proben der „Dalmatinischen Reise" des italienischen Abbés Fortis (Venedig 1774), der sie seinerseits zum Hauptteile in der Sammlung des Dalmatiners Andreas Kačić-Miošić von 1759 gefunden hatte. Dies war die überhaupt erste Aufzeichnung serbischer Volkslieder, die dann im Anfang des 19. Jahrhunderts Vuk Stefanović Karadžić in monumentaler Weise wieder aufnahm. Aus dessen Sammlungen übersetzte Therese Albertine Luise von Jacob, die sich nach den Anfangsbuchstaben ihres Namens Talvj nannte, ihre von Goethe besprochenen Auswahlen (1825/26). Vgl. die Schrift von Milan Ćurčin „Das serbische Volkslied in der deutschen Literatur" (Leipz. 1905).

Unter der großen Zahl von epischen Gedichten verschiedenen Umfangs ließen sich um die beiden Hauptheiden Zar Lazar und Marko den Königssohn leicht zwei Zyklen gruppieren, denen zu der Stellung als Nationalepen eigentlich nicht viel mehr als die Historizität fehlt. Die Entstehung der Lieder in den Kreisen kunstmäßiger Sänger, die sie zu dem eintönigen Klange der Gusla an den Höfen der Vornehmen und bei Festen des Volkes vortrugen, die Sammlung und Zusammenfassung dieser Lieder können sogar für die griechischen Heldengesänge zum Rückschluß in diesen Punkten herangezogen werden. Der Zyklus von dem Zaren Lazar, dem Kämpfer auf dem Amselfelde, ist dann gewissermaßen die serbische Ilias, der von Marko dem Königssohn (kraljević) die serbische Odyssee, der erste historischer gehalten, der zweite reich an märchenhaften Episoden, obwohl auch Marko eine geschichtliche Persönlichkeit ist, nämlich der Sohn des Königs Vukašin (Marko fiel 1394

[1] Da dieses Versmaß in Europa nur bei den Südslawen und Romanen vorkommt, deren Herrscher geraume Zeit Goten waren, ist es vielleicht auf diese zurückzuführen, die gewiß auch — wie die übrigen nordischen und zumal germanischen Stämme — eine höfische Sangeskunst pflegten.

in der Schlacht von Kosovo als Vasall des Sultans). Den Homerischen Gesängen gegenüber sind die serbischen trotz vielen Kampfschilderungen und Mord und Verrat viel weicher und allgemeiner in der Zeichnung der Gestalten, so daß sie wie im Versmaß sich auch darin und ebenso in ihrer christlichen Färbung weit enger an die Epik der Germanen in romanischen Sprachen, die „Chansons", anschließen. Entstanden sind diese und die meisten anderen epischen Gedichte in ihrer überlieferten Fassung wohl kaum vor dem 15. Jahrhundert, doch läßt die ganze Ausbildung der Gattung auf ein viel höheres Alter schließen, und so völlig ist diese Kunst den Serben gleichsam in Fleisch und Blut übergegangen, daß jedes bedeutendere Ereignis mit staunenswerter Raschheit vom „Volksgesang" aufgenommen wird und selbst nicht zunftmäßige Dichter sich auf sie verstehen. Vor der modernen Kultur freilich weichen die Guslaren immer mehr zurück; nur dadurch, daß die Türkenherrschaft das Land dem westlichen Einflusse verschloß, konnten sie sich überhaupt so lange erhalten. Neben den eigentlichen Heldenliedern gibt es auch viele legendenhafte, die teils auf bogumilischer Überlieferung beruhen und dann von Personen der Bibel oder der christlichen Legende handeln, teils noch auf alte Mythen zurückweisen, wie zumal jene von den bald freundlichen, bald feindlichen weiblichen Berggeistern, den „Wilen", die übrigens auch Marko dem Königssohn erscheinen. Als das Gebiet, wo die ältesten epischen Lieder, vor allem die vom Zaren Lazar und von Marko, entstanden, ist die Gegend um das Amselfeld und Nordmazedonien bestimmt, aber Bosnien und Montenegro und gewiß auch die nördlicheren serbokroatischen Gebiete haben an ihnen teil.

Die lyrischen Gedichte, die zumeist ebenfalls in dem gekennzeichneten Zehnsilber verfaßt sind, werden von den epischen als „Frauenlieder" unterschieden. Ein Beispiel ist bereits oben gegeben worden. Goethe konnte ihnen Geist, scherzhafte Anmut, wahrhafteste Empfindung nachrühmen.

Auch die übrigen Südslawen, die Bulgaren und die Slowenen, haben einen reichen Volksliederschatz, aber ihre Lieder sind weder so künstlerisch gerundet noch so selbständig wie die der Serbokroaten. Die bulgarischen befremden namentlich dadurch, daß sie um den eigentlichen Schluß verkürzt scheinen, gewissermaßen ins Leere verklingen und dabei doch sehr wortreich sind, die slowenischen verraten in der Anwendung des sonst den Südslawen fremden regelmäßigen Reimes den deutschen Einfluß. Aber auch die Slowenen haben viele treffliche epische Lieder (Übertragungen von Anastasius Grün).

Als sich in Serbien ein neues nationales Schrifttum herauszubilden begann, wurde, wie in Bulgarien, so auch hier das Kirchenslawische zunächst als Grundlage beibehalten, doch ebenfalls mit Elementen der Volkssprache durchsetzt. Der erste, der in dieser Sprache schrieb, war der Archimandrit Jovan Rajić (1726—1801), der Verfasser einer für jene Zeit wichtigen „Geschichte der slawischen Völker", in der er vorzugsweise von den Bulgaren, Serben und Kroaten handelte. Der bedeutendste Vorkämpfer für eine neue serbische Literatur ist aber Dositej Obradović (1739?—1811), den es aus dem Kloster in die Welt hinaustrieb, und der in Wien und Halle ein Mann der Aufklärung, ein Bewunderer des Josephinismus wurde. Seine Autobiographie (Leipz. 1783), seine Briefe (1788), Fabeln, moralischen Betrachtungen stehen alle im Dienste dieser Ideen; er bekämpfte den Aberglauben, die der Aufklärung widersprechenden kirchlichen Einrichtungen (Fasten, Reliquienverehrung, Klosterwesen, Bau nicht erforderlicher Kirchen), die religiöse Unduldsamkeit und ward der Lehrer des neuen Geschlechts. Abendländische Werke wurden eifrig übersetzt und nachgebildet, so

als erstes serbisches Theaterstück Goldonis Lustspiel „Die Kaufleute" (1787) von Manojlo Janković (1758—92), so Kotzebues und Ifflands Dramen von Joakim Vujić (1772—1847), der von 1802 an mit einer Wandertruppe serbische Vorstellungen gab, so die sentimentalen deutschen Unterhaltungsromane von Atanasije Stojković (1773—1832) und Milan Vidaković (1780—1841). Vićentije Rakić (1750—1818) dichtete Legenden, Bischof Lukian Mušicki (1772—1847) Oden im Stile Klopstocks. Aber schon machte sich auch eine nationale Richtung geltend. Der ungarische Serbe Gavrilo Kovačević besang die Kämpfe des Schwarzen Georg, die seit den Erfolgen des Jahres 1806 zu einer gewissen Selbständigkeit Serbiens geführt hatten, und gab 1818 die Volksliedersammlung von Kačić neu heraus. In Ungarn wurde auch 1826 der für Tschechen, Kroaten, Slowenen und Wenden vorbildliche nationale Literaturverein Matica srpska (Serbischer Fonds) gegründet, der von seinem Bestehen bis heute über zweihundert serbische Bücher herausgegeben hat.

Zum Siege führte die volkstümliche Richtung der ausgezeichnete Vuk Stefanović Karadžić (geb. 1787 in Tršić an der Drina aus herzegowinischer Familie, gest. 1864 in Wien), der, nicht zum geringsten von der deutschen Wissenschaft, namentlich von Jakob Grimm, angeregt und angeeifert, unermüdlich Volkslieder sammelte und außerdem eine serbische Grammatik, die J. Grimm selbst ins Deutsche übersetzte (1824), und ein grundlegendes serbisch-lateinisch-deutsches Wörterbuch (Wien 1818) schrieb, dem jene Grammatik als Einleitung beigegeben war. Die erste Serie seiner Volkslieder erschien 1814, und dies ist das Geburtsjahr der neuen serbischen Literatur. Es trifft sich, daß im gleichen Jahre die erste serbische Zeitung, herausgegeben von Dimitrije Davidović (1789—1838), zu erscheinen begann. Der Mittelpunkt für die literarischen Interessen der Serben war in dieser Zeit Wien. Hier lebte Vuk, und hier wurden seine Bücher, aber auch jene Zeitung gedruckt. Die Verdienste Vuks — man nennt ihn gewöhnlich mit seinem Vornamen — sind auch über die Aufzeichnung der Volkslieder hinaus, von denen viele nur dadurch der Nachwelt erhalten blieben, außerordentlich, und kein anderes slawisches Volk hat einen ähnlichen Reformator seiner Sprache aufzuweisen. Er machte sich von der kirchenslawischen Tradition fast ganz frei, behielt eigentlich nur die Schrift, die durch die lateinische zu ersetzen auch er nicht vermocht hätte: schon die Einführung des J des lateinischen Alphabets hatte ihn in den Verdacht katholischer Ketzerei gebracht. Ist es auch zu bedauern, daß die Serben die eckigen, besonders in der Schreibschrift die Augen übermäßig anstrengenden cyrillischen Lettern beibehielten, zumal die geistige Einigung mit den gleichsprachigen Kroaten durch Annahme des lateinischen Alphabets um vieles erleichtert worden wäre, so ist doch die von Vuk eingeführte Orthographie die denkbar beste und fortgeschrittenste, weil von allen historischen Bedenken emanzipierte. Sie ist rein phonetisch, differenziert dabei sehr genau, sogar (im Wörterbuch wenigstens) die vierfache Tonigkeit der Vokale. Die Orthographie der Kroaten in lateinischen Lettern ist ihr nachgebildet, hat aber ihrerseits die diakritischen Zeichen der tschechischen Schrift übernommen und sich angepaßt.

Vuks Tätigkeit und die Anerkennung, die sie sich in Deutschland erwarb, darunter vor allem von Goethe, den Vuk selbst aufgesucht hatte, brachten die volkstümliche Richtung rasch in Aufnahme. Der bedeutendste Dichter, den sie zunächst fand, war der aus Sarajewo stammende Sima Milutinović, der sich nach seinem Geburtsorte Sarajlija nannte (1791—1847), ein abenteuerlicher Mann, der die Kämpfe unter Miloš Obrenović mitmachte, dann Deutschland besuchte und dort einige Bücher herausgab, darauf als Erzieher

1. Laza Kostić.

2. Sima Matavulj.

Nach Photographien.

3. Svetislav Stefanović.

4. Jovan Dučić.

Nach Photographien.

des späteren Vladika Petar II. Njegoš nach Montenegro ging und schließlich in Belgrad in Armut starb. Über sein Hauptwerk, das Epos „Serbijanka" (Leipz. 1826), worin er die miterlebten Kämpfe schilderte, doch unter Heranziehung der klassischen Mythologie, ließ sich Goethe eingehend unterrichten und schrieb auch eine Notiz darüber. In Prosa schilderte Milutinović die gleiche Zeit in der „Geschichte Serbiens von 1813 bis 1815" (Leipz. 1833). Außer sonstigen geschichtlichen Werken schrieb er zwei vaterländische Dramen: „Der Ruhm Montenegros" und „Die Tragödie Obilić", die beide die Schlacht auf dem Amselfelde zum Ausgang nehmen; auch als Volksliedersammler war er tätig. Neben ihm sind aus der ersten Periode des eigentlich serbischen Schrifttums noch zu nennen: Jovan Hadžić (eigentlich Miloš Svetić, 1799—1869) als Lyriker, Übersetzer (Stücke aus Homer, Horaz, Vergil, deutsche Gedichte, Lessings „Nathan der Weise"), als Historiker, Philolog und Zeitungsherausgeber, Todor Pavlović (1804—53) als Übersetzer Knigges, Jovan Stejić (1804—53) als Gegner Vuks, Lazar Lazarević (1805—46) als Verfasser des Dramas „Wladimir und Kosara" (1829), und Jovan Sterija Popović (1806—56) als Lyriker und Dramatiker. Sie alle waren Serben aus den Kolonien in Südungarn und Slawonien, aus denen bis in die neueste Zeit noch manche namhafte serbische Literaten hervorgingen.

Das Jahr 1847 bezeichnet den Anfang einer neuen Epoche; da erschienen die Gedichte von Branko Radičević (geb. 1824 zu Brod in Slawonien, gest. 1853 in Wien) und das lyrische Drama „Der Bergkranz" von dem Vladika von Montenegro, Petar II. Njegoš Petrović (1813—51), dessen Lehrer Milutinović gewesen war. Radičević brach mit der rhetorischen Poesie und schrieb einfache Lieder im Volkston und poetische Erzählungen in mittelbarer Nachahmung Byrons („Das Grab des Heiducken", „Die Ertrunkene" und andere). Seine besten Gedichte sind der autobiographische „Abschied des Studenten", eine Satire auf die Klassizisten und Gegner Vuks („Die Wanderung") und ein schwermütiges Gedicht, das er, lungenkrank, in Erwartung des Todes schrieb. Petar II. reiht in seinem „Bergkranz" Szenen aus dem montenegrinischen Leben aneinander; Kämpfe mit den Türken bilden den Hauptinhalt. Ein hoher Patriotismus verleiht den Versen Kraft. Auch der gegenwärtige Fürst von Montenegro, Nikolaus I. Njegoš (geb. 1841), dichtete Dramen („Die Balkankaiserin", „Knez Arvanit") und vaterländische Lieder. Im allgemeinen kam in der Nachahmung der deutschen Romantik, die jetzt Geßner, Wieland und Klopstock in der Gunst der Serben ablöste, nur eine wortreiche, klingende Epigonenpoesie zustande, als deren Vertreter Jovan Subotić (1817—86), der sich auf allen Gebieten versuchte und namentlich interessante Memoiren schrieb, Ljubomir Nenadović (1826—95), der Übersetzer der „Lenore" von Bürger, der mit den kroatischen Illyriern verbrüderte Ognjeslav Utješenović Ostrožinski (1817—90), Jovan Ilijć (1823—1901), Jovan Sundečić (1825—1900) und der zu überaus großer Beliebtheit gelangte Jovan Jovanović Zmaj (1833—1904; Zmaj, „Drache", nach der von ihm herausgegebenen politischen Zeitschrift dieses Namens) zu nennen sind. Unter den vielen patriotischen Sängern ist Stevan Vladislav Kačanski (1830—90) einer der besten. Einen kräftigen subjektiven Ton schlug der Maler Gjura Jakšić (1832—78) an.

In den 1850er und 1860er Jahren herrschte in Serbien eine außerordentliche und sorglose Sangesfreudigkeit; Liebe, Freiheit und Vaterland waren die unerschöpflichen Stoffe. Nur zwei Dichter sind in der Epoche von 1847 bis 1900 tiefere Künstler gewesen: der Dramatiker Laza Kostić (geb. 1841 in Südungarn; s. die beigeheftete Tafel „Serbische Literatur", Fig. 1) und der Lyriker Vojislav Ilijć (1862—94, in Belgrad), Jovan

Ilijćs Sohn. Kostić war der erste Serbe, der sich die moderne westeuropäische Kultur völlig zu eigen gemacht hatte, der Sohn eines kaiserlichen Offiziers, an deutschen Schulen gebildet, der westeuropäischen Sprachen ebenso kundig wie der slawischen. Seine Lyrik huldigt etwas stark der Manier und konnte in einer auf das Positive gerichteten Zeit vergessen werden; aber die Moderne hat sie wieder entdeckt und sie als Vorläufer in Anspruch genommen. Gedichte wie das Trauergedicht auf Vuk sind von schlichter Größe, andere jugendlich revolutionär und atheistisch. Dagegen erhielt sich Kostić als Dramatiker dauernd auf der serbischen Bühne. Seine beiden Dramen „Maxim Crnojević" und „Pera Segedinac", das letztere wegen des dargestellten Konfliktes mit der habsburgischen Dynastie in Österreich verboten, sind als die besten serbischen Stücke anerkannt. Statt des früher auch im Drama beliebten nationalen Zehnsilbers führen sie einen streng gebauten jambischen Quinar ein, dem die bewundernswerte Sprachkunst des Dichters, der als der größte Kenner des Serbischen gilt, einen ehernen Klang verleiht. Kostić ist an Shakespeare geschult, dessen „König Lear", „Hamlet", „Richard III." und „Romeo und Julie" er übersetzte. Sein Lustspiel „Gordana", dessen Motiv ebenso wie das von „Maxim Crnojević" einem Volksliede entnommen ist, wird unverdienterweise übersehen. Wenn Kostić trotz seiner westeuropäischen Schulung eine ausgesprochen nationale Richtung vertritt, ist Vojislav Ilijć, der wieder in bezug auf den melodischen Fluß seiner Sprache und seine l'art pour l'art-Tendenzen als Vorläufer der Moderne gelten kann, weniger Serbe als Hellene. Er schreibt einen „Tod des Perikles" und dichtet Naturbilder im Geiste der Anthologie. Seine Lehrer waren die Russen, namentlich Lermontov; ihnen verdankte er auch die Kenntnis der Antike. Eine dramatische Dichtung: „Der Tod des Camões", erwies sich als Bearbeitung des Einakters von Halm.

In der Zeit, wo die Lyrik so gut wie brach lag, blühte die Erzählungskunst. Wohl sind die Serben noch nicht weit über die volksmäßige Fabulistik hinaus, wohl fehlt ein künstlerischer Roman noch ganz, aber in der Schilderung provinzieller Eigenart wurde manches Gute geleistet. Stjepan Miloš Ljubiša (1824—78) erzählte aus der heimatlichen Bocche di Cattaro, Bogoboj Atanacković (1826—58) schilderte in dem Roman „Zwei Idole" (1851/52) den Kampf zwischen Serben und Magyaren, der erste in Serbien, der ein aktuelles Thema zu behandeln wagte; sein Nachfolger darin und der eigentliche Begründer des realistischen Romans in Serbien war Jakob Ignjatović (1824—89), der aber neben seinen Erzählungen aus der modernen Gesellschaft auch geschichtliche schrieb. Der Ethnograph Milan Miličević (1831—1908) konnte als genauer Kenner der verschiedenen serbischen Gaue seine liebenswürdigen Geschichten bald da, bald dort spielen lassen, der Arzt Laza Lazarević (1851—91) wählte für die wenigen Geschichten, die er schrieb, gern das Milieu der serbischen Kleinstadt mit ihrer Halbkultur, Janko Veselinović (1862—1904) schrieb „Bilder aus dem Dorfleben" und neben mehreren anderen Novellensammlungen den Dorfroman „Die Bäuerin", den Belgrader Gesellschaftsroman „Zigeuner" und den historischen Roman „Stanko der Heiduck". Der ausgeglichenste serbische Erzähler ist der an den Franzosen geschulte Sima Matavulj (geb. 1852 in der Bocche di Cattaro, gest. 1908 in Belgrad; s. die Tafel bei S. 349, Fig. 2). Er wählte seine Stoffe aus allen Teilen des serbischen Gebietes, aus dem Volk wie aus der Gesellschaft. Ilija Vukičević (1866—99) beschränkte sich auf das Leben der Kleinstadt, Stevan Sremac (1855—1906) war ein beliebter Humorist. Svetolik Ranković (1863—99) schrieb die geschätzten Romane „Der König der Berge" und „Gestürzte Ideale". Eine reiche Zahl neuerer Talente folgte den hier gekennzeichneten Richtungen,

so Mileta Jakšić Lenski (geb. 1869) mit Geschichten aus dem Dorfleben, Radoje Domanović (geb. 1874) mit ernsten und satirischen Novellen, Milan Budisavljević (geb. 1874), der in Kroatien lebt, mit Schilderungen der höheren Stände. Svetozar Corović (geb. 1875) fand mit Erzählungen und neuerdings auch mit volkstümlichen Dramen aus dem Leben der serbischen Mohammedaner in der Herzegowina Beifall. Vojislav Stanković, Ivo Ćipiko, Petar Kočić, Borislav Stanković sind unter den zuletzt auf den Plan Getretenen zu nennen.

Das Drama, dem eigentlich nur die Belgrader Bühne zur Verfügung steht — die kleineren Theater hier und da in der Provinz und in Ungarn kommen kaum in Betracht —, ist noch wenig entwickelt. Vor Kostić schrieb nur Matja Ban (geb. 1818 in Ragusa, gest. 1903 in Belgrad), der übrigens auch italienisch dichtete, Dramen großen Stils. Seine historischen Stücke, wie „Der Tod Urosch' V. oder der letzte Nemanja", „Der Tod des Königs Vukašin", „Zar Lazar", „Der Aufstand von Takova", „Johannes Hus", „Fürst Nikolaus Zrinski", gehören der Epigonenschule an. Milan Jovanović Morski (1834—96) pflegte ebenfalls das historische Drama. Milorad Popović Šapčanin (geb. 1841 in Šabac, gest. 1895 in Belgrad) war in gleichem Maße epischer Dichter, Novellist und Dramatiker; er schrieb neben anderen das auf einem Volksliede beruhende Stück „Die Schuld", das Drama „Die Bogumilen" und das Lustspiel „Das Grab des Heiducken". Kosta Trifković (1843—75) war besonders im Lustspiel glücklich. Auf dem gleichen Gebiete errang Milovan Glišić (geb. 1848) seine Erfolge. Branislav Nušić (geb. 1864), der sich als Leiter des Belgrader Theaters noch mancherlei Verdienste erwarb, schreibt bürgerliche Dramen. Glišić wie Nušić sind daneben auch beliebte Erzähler. Im allgemeinen beherrschen noch heute Übersetzungen aus dem Französischen und Deutschen die serbische Bühne.

Die Schlagwelle der Moderne kam um 1900 nach Serbien. Ihre zwei Hauptvertreter sind Jovan Dučić (geb. 1871 in Mostar; s. die Tafel bei S. 349, Fig. 4) und Svetislav Stefanović (geb. 1877 in Neusatz; s. die Tafel bei S. 349, Fig. 3). Dučić hatte, bevor er mit der neueren französischen Lyrik bekannt geworden, formvollendete Gedichte älterer Richtung geschrieben. Seine Studien führten ihn nach Genf und Paris, und hier entwickelte er sich zu seiner vollen Eigenart. Man merkt die französische Schule, aber kein besonderer Dichter ist nachgeahmt. Dučić hat an den Franzosen nur seinen Geschmack geläutert und darf jetzt als der vorzüglichste Formkünstler unter den Serben gelten; er erzielt dabei seine feinsten Wirkungen durch die äußerste Beschränkung auf wenige Worte, wenige Motive. Er ist Parnassianer mit der schwimmenden Melodie der Symbolisten.

Die Weide am Meer.

Einsam steht die Weide am Felsenstrand
Und läßt wehen die langen, grünen Haare,
Einer Nymphe gleicht sie, dahin verbannt,
Daß sie als Baum nun rausche ihre Klage.

Hört im Morgenrot, wie die Berge tönen,
Im Abendschweigen der Wasser Todesstöhnen;
Unbeweglich steht sie, wo alle andern,
Wolken und Winde, Wellen und Stunden, wandern.

Und sie rauscht mit ihnen und spendet linde
Einen Zweig dem Meere, ein Blatt dem Winde;
Und wie ein Herz, das sich selbst zerreißt im Leide,
Träumt sie vom Leben ... Einsam steht die Weide.

(O. H.)

In einer ebenso exquisiten Prosa schrieb Dučić kleine Allegorien und Mythen („Blaue Legenden") und Briefe aus der Schweiz. Stefanović fand durch die modernen Engländer, vor allem durch Dante Gabriel Rossetti, zu sich selbst. Seiner ungebändigten Jugendpoesie folgte eine Sonettendichtung, die der bis dahin nur selten gebrauchten Form eine große

Zahl von Neophyten verschaffte, aber wegen ihres ernsten Gehaltes und ihres strengen Ausdrucks vielfach Widerspruch fand. In der psychologischen Skizze, in der Bearbeitung volkstümlicher Balladenstoffe suchte Stefanović in gleicher Weise neue Wege. Mit regem Eifer und reichen Kenntnissen ist er bemüht, die von Kostić noch nicht übersetzten Dramen Shakespeares zu übertragen; außerdem schreibt er wertvolle Essays über englische Dichter.

Diesem jüngsten Poetengeschlechte, das einen neuen Liederfrühling in der serbischen Literatur heraufführte, gehören noch an: der ländliche Dichter Milorad Petrović (1875—1908), der vaterländische Dichter Aleksa Santić (geb. 1868), der sehr geschätzte, vornehme Milan Rakić, der schon als Erzähler genannte Mileta Jakšić Lenski und Milan Ćurčin (geb. 1880), dessen nonchalante Erlebnisdichtung Aufsehen machte.

Die serbische Wissenschaft hat ihren größten Namen in Vuk Stefanović Karadžić. Unter seinen Mitarbeitern befand sich bereits Gjuro Daničić (1825—82), der sich um die Fortführung der südslawischen Philologie auf strengerer Grundlage große Verdienste erwarb. Sonst steht die Geschichtschreibung im Vordergrund. Nennenswerte Werke sind außer den schon erwähnten Arbeiten von Rajić und Milutinović die „Geschichte der Serben und Türken im 14. und 15. Jahrhundert" von Stojan Novaković (geb. 1832), dem man auch treffliche Arbeiten zur Geschichte der serbischen Literatur verdankt, die „Diplomatische Geschichte Serbiens von 1875 bis 1878" von Jovan Ristić (1831—99), die vielbeachteten Darstellungen aus den letzten Jahren der Dynastie Obrenović von Vladan Gjorgjević (geb. 1844). Die Volkskunde förderten der als Erzähler genannte Milan Miličević und Valtazar Bogišić (geb. 1840). Die Kritik hat feingeistige Vertreter in den Belgrader Universitätsprofessoren Pavle Popović und Jovan Skerlić, die seit 1901 den vornehmen, auch hervorragende deutsche, französische und englische Werke vermittelnden „Serbischen Literaturanzeiger" (Srpski književni glasnik) herausgeben.

Die poetische Literatur der Serben wie der Bulgaren setzt mit Dichternamen erst um 1800 bzw. um 1845 ein. Aber schon im letzten Viertel des 15. Jahrhunderts gab es eine südslawische Kunstpoesie in Dalmatien. Diese dalmatinische Literatur entstand in Ragusa, der stolzen italienischen Adelsrepublik, und ihre Träger sind denn auch in der überwiegenden Mehrzahl nicht Slawen, sondern vornehme Norditaliener, deren altgermanische Namen wie Gondola (neudeutsch Gundel), Menze (Menz), Marulo (Märle), Pozza (Putz), Bona (Bohn) deutlich ihre Herkunft bezeugen. Diese Adligen waren in ununterbrochener Verbindung mit der Heimat, gaben ihr manchen Gelehrten, manchen Dichter und holten sich ihre ganze Bildung von dort. Sie sprachen gewöhnlich Italienisch, pflegten aber auch die Sprache des Volkes und bedienten sich, wenn sie in ihr dichteten, einheimischer Metren, des Zwölf- und des Achtsilbers, die in der italienischen Poesie wohl auch eine Zeitlang viel verwendet wurden, aber im 15. Jahrhundert längst aus der Mode gekommen waren; überhaupt gaben sie ihrer Dichtung trotz der inhaltlichen Abhängigkeit von der italienischen eine volksmäßige Färbung, ja ahmten bisweilen direkt das Volkslied nach. Der regelmäßige Reim aber, der nur selten fehlt, stammt aus der italienischen, vielleicht noch aus der kirchenlateinischen Poesie.

Gewöhnlich wird das Jahr 1501 als der Beginn der dalmatinischen Literatur angenommen. In diesem Jahre vollendete Marko Marulić (eigentlich Marco Marulo, 1450 bis 1524) sein Epos von der „heiligen Judith", das er durch viele Anspielungen auf die

Türkennot zu einem aktuellen patriotischen Werke machte. Es wurde 1521 gedruckt. Marulić war aus Spalato gebürtig, hatte in Padua Theologie studiert und ging im Alter ins Kloster; er starb in Ragusa. Neben seinen italienischen und lateinischen Schriften verfaßte er in slawischer Sprache noch eine Bearbeitung der Susanna-Erzählung und geistliche Lieder. Gewiß hat er selbst schon ein oder zwei Jahrzehnte vor 1501 in slawischer Sprache zu dichten begonnen und ebenso auch die Liebeslyriker Šiško Menčetić (Sigismondo Menze, 1457 bis 1527), der bereits 1507 eine Sammlung seiner Lieder anlegte, und Gjore Držić (1463 bis 1507). Von Ivan Gučetić (Gozze, 1451—1502), dem ersten mit Namen genannten dalmatinischen Dichter — einige anonyme Verse stammen schon aus der Zeit um 1430 —, hat sich nichts erhalten. Zwischen 1505 und 1515 dichtete Hannibal Lucić (Lucio, um 1480 bis um 1553) in Traù seine „Sklavin", das erste slawische nationale Drama, außerdem übersetzte er Ovids Heroide „Paris an Helena" und ahmte diese Gattung in eigenen Liebesepisteln nach. Der Benediktiner Mavro Vetranić (Vetrani, 1482—1576) verfaßte das älteste geistliche Drama seiner Literatur („Die Auferstehung Jesu Christi") und in gleicher an die Mysterien erinnernden Weise eine „Prüfung Abrahams" und eine „Keusche Susanna"; die erste Übersetzung eines griechischen Dramas (der „Hekuba" des Euripides) rührt ebenfalls von ihm her. Er war außerdem geistlicher und weltlicher Lyriker.

Das Drama fand auch fernerhin besondere Pflege. Die nationale „Zigeunerin" von Andrija Čubranović (erste Hälfte des 16. Jahrhunderts), einem bürgerlichen Goldschmied, die Komödien und Hirtenspiele von Marin Držić (um 1520 bis um 1586), die Übersetzung der „Elektra" des Sophokles und des „Amintas" von Tasso durch Dinko Zlatarić (um 1556—1606), die Maskenspiele und Komödien von Nikola Nalješković (Nale, gest. 1577), der außerdem eine italienische Abhandlung über die Sternensphären, geistliche und weltliche Lieder verfaßte, die Bearbeitung der „Jokaste" von Ludovico Dolce (nach Euripides) durch Miha Bunić (Bona, gest. 1590), die Tragödie „Dalis" von Savko Gučetić (Gozze, gest. 1603) sind Zeugnisse dafür. Aber auch die übrige Vers- und Prosadichtung wurde gefördert. Petar Hektorović aus Cittavecchia (1487—1572) schrieb ein idyllisches Gedicht über den Fischfang, Stjepan Gjorgjić (de' Giorgi, Mitte des 16. Jahrhunderts) die treffliche Satire „Der Derwisch", Petar Zoranić (de Albis, geb. 1508) ahmte Sannazaros „Arcadia" in einer mit Versen durchsetzten Prosadichtung mit Geschick nach, wobei er die allegorischen Handlungen auf dem Heimatboden spielen ließ, und in Dinko Ranjina (Ragnini, latinisiert Araneus, 1536—1607), der in Florenz von Cosimo de' Medici zum Ritter geschlagen wurde, erhielt die dalmatinische Literatur ihren größten Lyriker, einen geschmackvollen und geschmeidigen Liebesdichter, der aber auch glücklich in Nachbildungen klassischer Dichtungen (Tibull, Catull, Martial, Theokrit, Moschos) war. Neben ihm mag Sava Bobaljević (Bobali, 1530—85) als Lyriker der neueren Richtung genannt sein. Auch von der schönen Cvijeta Zuzorić (Flora Zuzzeri, um 1555 bis 1600), der Aspasia von Ragusa, wird berichtet, daß sie italienische und slawische Epigramme verfaßt habe, doch ist nichts erhalten. Tasso feierte sie, als sie sich nach Florenz verheiratet hatte, in zwei Sonetten. Mavro Orbini (gest. 1614) schrieb eine italienische „Geschichte der Slawen" (Pesaro 1601), das erste Werk über diesen Gegenstand.

Die Reformation, die für die Kroaten und Slowenen von so hoher Bedeutung werden sollte, fand unter den Dalmatinern nur vereinzelten Anhang. Nicht eigentlicher Dalmatiner, sondern Istrianer aus Albona war der protestantische Streittheolog Flacius

(vgl. S. 162), der vielleicht Slawe war, da nur slawische Namen (Vlačić und Franković[1]) von ihm überliefert sind. Während es in Kroatien und unter den Slowenen zu einer erfolgreichen Gegenreformation kommt, bleibt Dalmatien von dieser verschont und entfaltet gerade im 17. Jahrhundert seine reichste Blüte. Ivan Gundulić (Giovanni Gondola; in Ragusa 1588—1638) ist wohl der größte Dichter überhaupt, der vor 1800 in slawischer Sprache dichtete. Durch die (verloren gegangene) Übertragung des „Befreiten Jerusalem" bereitete er sich für sein eigenes Epos, den „Osman" (Ragusa 1626), vor. Er behandelt darin die Kämpfe Osmans II. mit den Polen (1621); der 14. und 15. Gesang wurden, wie es heißt, um die Türken nicht zu verletzen, von der Republik unterdrückt und später von Gundulićs Urenkel Petar Sorkočević (Sorgo, 1749—1826) neu hinzugedichtet. Die dichterisch wertvollste Ergänzung gab Ivan Mažuranić. Gundulić dichtete sein Epos in achtsilbigen Vierzeilern, dem Geiste nach aber schließt er sich eng an Tasso an. Dem slawischen Volksliede steht er ganz fern. Auch seine übrigen Dichtungen sind wertvoll. In dem Hirtenspiel „Die Ragusanerin" feierte er die Freiheit Ragusas. Das Melodrama „Ariadne" ist eine Bearbeitung nach dem Italienischen, ebenso die Dramen „Galatea", „Proserpina", „Ceres", „Kleopatra", „Adonis", die nur zum Teil erhalten sind. Auch seine „Tränen des verlorenen Sohnes" haben ein italienisches Vorbild (Tansillos „Lagrime di San Pietro"). Von seinen lyrischen Gedichten sind noch seine „Psalmen des bußfertigen Königs David" zu nennen. Gundulićs Talent vererbte sich auf seinen Sohn Šiško (Sigismondo, 1633—82), der eine Episode aus dem „Osman" dramatisierte, und auf seinen Enkel Gjivo (Giovanni, 1677—1721), der Hirtengedichte („Tränen und Klagen des Hirten Radmilo") sowie eine Tragödie („Otto") schrieb und aufs neue Tassos „Amintas" übersetzte.

Der zweite bedeutende ragusanische Dichter des 17. Jahrhunderts ist Gjono Palmotić (Giugno Palmotta, 1606—57), ein Schüler der Jesuiten. Er war der fruchtbarste Dramatiker. Seine Stoffe wählte er zumeist aus der Antike („Atalanta", „Helena", „Achilles", „Ajax und Odysseus", „Äneas und Anchises", „Lavinia"), aus Tasso („Armida"), aus Ariost („Alcina"), aber auch aus der heimatlichen Geschichte („Pavlimir"). Sein Hauptwerk, die „Christias", ist eine erweiternde Nachdichtung der lateinischen „Christias" von Hieronymus Vida. Palmotićs Bruder Gjorgje verfaßte ein Gedicht von „Acis und Galathea", sein Neffe Jakob (um 1623—80) dichtete ein „Erneuertes Ragusa" in zwanzig Gesängen.

Wie aus den Gondolas und Palmottas gingen auch aus den Bonas mehrere Dichter hervor: Gjivo Bunić (gest. 1658), ein lyrischer und schäferlicher Dichter, dessen zwei Söhne Nikica, Verfasser einer „Herodias" in drei Gesängen, und Saro (1633—1721), der geistliche Lieder und eine lateinische Abhandlung über den Ursprung Ragusas schrieb, ferner ein Enkel, Ivan (1662—1712), von dem neben Übersetzungen französischer Komödien italienische und lateinische Gedichte erhalten sind. Auch ein Menze ist zu erwähnen: Vladislav Menčetić (gest. 1666), Verfasser des Hirtengedichtes „Zorka"; ebenso ein Gozze: Ivan Gučetić (gest. 1667), der seine italienische Tragikomödie „Jo" ins Slawische übersetzte. Eine reiche Tätigkeit als Lyriker, geistlicher wie schäferlicher Dramatiker (Bearbeitung von Guarinis „Pastor fido", „Das Leben Jesu") und Epiker („Das Leben des heiligen Johannes von Traù") entfaltete Petar Kanavelović (Canavelli, 1631—1719).

Im Jahre 1667 wurde Ragusa von einem Erdbeben zerstört. Von da an wird der

[1] Die Namen, die Sohn des Blasius bzw. des Franco (dieses allerdings ein germanischer Name) bedeuten, ermöglichen keine weiteren Schlüsse.

Niedergang datiert. Doch ist dieser nur eine Parallele zu dem Niedergang der allgemeinen italienischen Kultur um diese Zeit. Gleichwohl wird ein Ignjat Gjorgjić (de' Giorgi, 1676—1737) neben Gundulić und Palmotić als dritter genannt. Wie sie beide war auch er Jesuitenzögling und gehörte später dem Benediktinerorden an. Er war ein hochgeschätzter lateinischer Dichter. Von seinen slawischen Gedichten sind die „Seufzer der büßenden Magdalena" und seine vollständige Nachdichtung des Psalters hervorzuheben. Aus seiner Jugend stammen Liebesgedichte, die ihn auf diesem Gebiete gleichfalls als einen der ersten zeigen. Das Drama, das auch noch im 18. Jahrhundert gepflegt wurde, wählt nun französische Vorbilder. Namentlich Marin Tudizić oder Tudišević (eigentlich Tudisi, 1707—88) bearbeitete Molièresche Komödien; nach seinem Tode verfiel das ragusanische Theater vollständig. Luka Miha Bunić (Bona, gest. 1778) blieb der Tradition treu, übertrug vier horazische Satiren, den vierten Gesang der „Äneis" und ähnliches. Petar Sorkočević ist bereits genannt worden (S. 354). Marin Zlatarić (1752—1826) übersetzte Geßners Idyllen, der Franzose Marko Bruerović (eigentlich Bruère Dérivaux, gest. 1825), der 1774 mit seinem Vater, einem französischen Gesandten, nach Ragusa kam, dichtete im Geiste der Volkspoesie Maskenaufzüge und Neujahrsspiele. Über den Dramatiker Matija Ban (1818—1900), der übrigens auch italienisch dichtete und ursprünglich italienischer Sprachlehrer war, ist, da er hauptsächlich in Serbien wirkte und serbische Stoffe behandelte, im Abschnitt über die Serben gesprochen worden (S. 351). Niccolò Tommaseo (1802—74) dagegen gehört der italienischen Literatur an, schrieb aber auch einige slawische Gedichte. Die letzten bedeutenderen Dalmatiner in dem hier gebrauchten Sinne waren Pijerko Bunić (1788—1846), Antun Kazali (1815—94) und Medo Pucić (Orsat Pozza, 1821—82), letzterer ein begeisterter Anhänger der illyrischen Bewegung (vgl. S. 357). In neuerer Zeit hat sich eine gewisse Scheidung ergeben: Slawen und Italiener dichten fast ausschließlich in ihren Muttersprachen, so daß die weiteren Dalmatiner in dem folgenden Abschnitte über die Kroaten zu finden sind. Daß gerade die besten kroatischen Dichter der neueren Zeit aus Dalmatien stammen, ist beachtenswert.

Trotz der naturgemäßen Bevorzugung italienischer Vorbilder ist doch aus jenen italienischen Adligen der erste Sammler slawischer Volkspoesie erstanden, der bereits (S. 346) erwähnte Andrija Kačić (Cacci, 1702—60), ein gelehrter Franziskanermönch. Der erste, der über den Zusammenhang des Südslawischen mit dem Griechischen, Lateinischen und Deutschen schrieb, war der Italiener Franco Maria Appendini, der seit 1802 in Ragusa lebte.

Im Jahre 1901 wurde in Kroatien das vierhundertjährige Bestehen der kroatischen Literatur gefeiert. Dies hatte seine Berechtigung, da die Ragusaner in einer Sprache gedichtet hatten, die ein Dialekt des Kroatischen ist. Soweit sich ihr Handelseinfluß erstreckte, so weit erstreckte sich auch der Einfluß dieser Sprache. Sie waren tatsächlich die ersten, die die unmittelbare Volkssprache zur Schriftsprache erhoben, und haben darin die Tätigkeit Vuks eigentlich vorausgenommen, anderseits ihr mittelbar gewiß manchen Anstoß gegeben. Hatten sich vorher die Dialektunterschiede bemerkbar gemacht, so wurde nun alsbald die geläuterte Sprache Vuks auch in Kroatien angenommen, und seither sind, wenn man von Geringfügigkeiten absieht, Serbisch und Kroatisch identisch. Die literarische Einigung von Serben und Kroaten ist noch nicht so weit gediehen, wenn auch die wechselseitigen Schriftsteller in neuerer Zeit immer mehr gelesen werden. Die Schrift trennt dabei ebenso

wie der Geist. Die Serben sind trotz vielen Anleihen bei Westeuropa national eigenartiger, die Kroaten assimilierter.

Kroatien verdankt sein nationales Schrifttum der Reformation. Graf Juraj Zrinski (gest. 1603), der Sohn des berühmten Verteidigers von Sziget, aus dem Knezengeschlecht Šubić, bekannte sich zu ihr und gründete die erste kroatische Druckerei (1570 in Varasdin). Die alte Verbindung der Zrinskis mit Ungarn brachte es mit sich, daß mehrere ungarische Werke übersetzt wurden, darunter Verböczys „Ungarisches Gesetz" (1574), das erste in Kroatien gedruckte Buch. Zu verschiedenen religiösen Schriften kam alsbald die „Kurzgefaßte Chronik" (1578) von Antun Vramec. Da die neue Lehre rasche Verbreitung fand — wie überall, waren insbesondere gute Schulen errichtet worden —, sah man sich genötigt, die Jesuiten ins Land zu rufen; die Rückbekehrung wurde in Kürze durchgeführt, aber das im Entstehen begriffene geistige Leben fiel ihr zum Opfer. „Es brauchte mehr als fünfzig Jahre, ehe man wieder ein in der Volkssprache geschriebenes Buch bei den Kroaten erscheinen sah" (Šurmin). Und da ist es wieder der Sohn von Protestanten, der als bedeutendster kroatischer Schriftsteller seiner Zeit genannt wird: der Enkel Juraj Zrinskis, Petar Zrinski (geb. 1621), der 1676 wegen seiner Teilnahme an der Wesselényischen Adelsverschwörung hingerichtet wurde. Sein Hauptwerk ist die Übersetzung der „Zrinyias" seines Bruders, des ungarischen Dichters Niklas Zrinyi, ins Kroatische. (In Ungarn nannten sich die Zrinskis Zrinyi.) Der mit ihm zugleich hingerichtete Graf Franjo Krsto Frankopan (aus einem Knezengeschlecht der Insel Veglia) sammelte im Gefängnis seine galanten Liebesgedichte und poetischen Übersetzungen zu einem „Weilvertreibgärtlein". Zrinskis schöne, ehrgeizige Gemahlin Katarina, Frankopans Schwester (geb. um 1625, gest. 1673 in Graz im Kerker), war die erste kroatische Schriftstellerin, ihr „Reisegefährte" (Venedig 1641) eines der ersten Bücher der wiedererwachten Literatur. Daneben erschienen fast nur noch jesuitische Erbauungsschriften, wie der „Marianische Spiegel" von Juraj Habdelić (1609—78), oder wissenschaftliche Werke in lateinischer Sprache, wie Juraj Ratkajs „Geschichte der Könige und Bane von Dalmatien, Kroatien und Slawonien" (1652). Poetische Werke sind auch in der Folge selten.

Neu begründet wurde die kroatische Literatur erst wieder von dem Deutschen Paul Ritter (Pavao Ritter-Vitezović, um 1650—1713), der noch einmal den Helden von Sziget besang, aber sich noch größere Verdienste durch seine sprachlichen und historischen Arbeiten erwarb. So verfaßte er ein „Lateinisch-illyrisches Lexikon" — schon bei den Dalmatinern taucht gelegentlich der ganz unangebrachte Name Illyrisch für das südslawische Idiom auf —, eine (verlorene) „Grammatica croatica" und eine Chronik, die jene von Vramec fortsetzte und ihrerseits von Stefan Rafaj bis 1744, von dem Jesuiten Nikola Lovrenčić bis 1771 weitergeführt wurde.

Im 18. Jahrhundert zeigt sich ein Einschlag von Aufklärung auch in der kroatischen Literatur. Der Grenzoffizier Matija Antun Reljković (1732—98) hatte in preußischer Gefangenschaft Gelegenheit, mit den deutschen Aufklärungsschriftstellern bekannt zu werden. Er dichtet zwar im volkstümlichen Zehnsilber, findet aber an den Heldenliedern, von denen er jene von Marko Kraljević ausdrücklich nennt, keinen Geschmack und eifert im Dienste der Vernunft gegen die alten, wie er meint, von den Türken stammenden Bräuche. Sein „Satyr" (1761), worin er die Rückständigkeit seines Volkes in der gekennzeichneten Richtung darlegt, fand vielen Anklang. Die zweite Auflage (1777) ist gemildert und flicht in die

Vorrede eines jener verachteten Heldenlieder ein. Relković verfaßte auch eine „Neue slawonische und deutsche Grammatik" (1767) und übersetzte die Fabeln des „Braminen Pilpai (Bidpai)" (aus dem Französischen) sowie jene des Äsop. Der Franziskaner Matija Petar Katančić (1750—1825), ein angesehener Archäolog und Numismatiker, dichtete in klassischen Versmaßen, doch in patriotischer Gesinnung. Josip Krmpotić besang die Reise Josephs II. nach der Krim (Wien 1788). In der aktuellen Frage, ob das Lateinische oder das Kroatische Staatssprache sein solle, ergriffen Männer wie Maximilian Vrhovac (1752 bis 1827), Bischof von Agram, Toma Mikloušić (1767—1833), Tito Brezovački (1754—1805), auch diese beiden geistlichen Standes, und Jakov Lovrenčić (1787—1842) die Partei des Kroatischen. Sie schrieben aus Patriotismus jeder nach seiner Art unterrichtende und unterhaltende Bücher (so Brezovački eine Komödie, Lovrenčić eine Bearbeitung des „Till Eulenspiegel") und förderten den Druck anderer. Dennoch blieb bis 1847 das Lateinische die Sprache der Ämter. Die Durchführung des nationalen Gedankens, wie er schon die kroatischen Protestanten beseelt hatte, gelang erst der „illyrischen Bewegung".

Die „Illyrier", die 1830 auftraten — der Name knüpfte an das napoleonische Königreich Illyrien an, existierte aber schon früher (vgl. S. 356) —, wollten nichts Geringeres als die kulturelle Einigung aller Südslawen vor allem durch eine gemeinsame Schriftsprache, als deren Grundlage die der Vergessenheit entrissenen ragusanischen Dichter und die Volkslieder Vuks bestimmt wurden. Wenn dies auch nicht gelang, die Bulgaren sich völlig fernhielten, von den Serben sich nur etliche anschlossen und auch unter den Slowenen, die sich der Sache eifriger angenommen hatten, die nationalen Sonderbestrebungen wieder siegten, so blieb doch die Gemeinsamkeit zwischen den eigentlichen Kroaten und der Anschluß an die Sprache Vuks als wirklicher Gewinn bestehen.

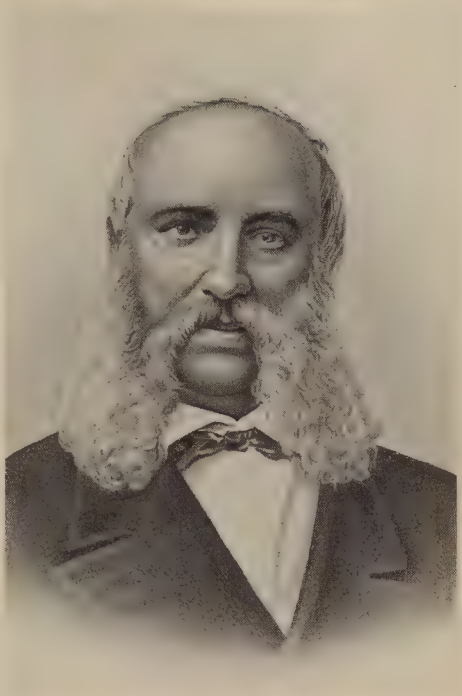
Vorläufer der illyrischen Bewegung waren Antun Mihanović (1796—1862) und der Deutsche Pavao Štoos (Stoos, 1806—62). Mihanović hatte in Venedig eine Handschrift des „Osman" von Gundulić gefunden und 1818 drucken lassen. Im gleichen Jahre begann er einen „Illyrischen Boten" herauszugeben. Als einer der ersten schloß er sich den Illyriern an und dichtete damals auch einige nationale Lieder, darunter das allgemein gesungene „Ljepa naša domovina" (Unser schönes Heimatland). Štoos, Geistlicher von Beruf, bediente sich zunächst noch des Dialekts, und das gibt seinen vaterländischen und religiösen Gedichten einen altertümlichen und warmen Klang. Auch er wandte sich sogleich dem Illyrismus zu. Der eigentliche Begründer dieser Bewegung ist der Deutsche Ljudevit Gaj (Gay, 1809—72). Gaj hatte sich zunächst nur für die kroatische Geschichte interessiert, in Pest aber, wo er das in Graz begonnene Studium der Rechte fortsetzte, traf er mit dem „Vater des Panslawismus", Jan Kollar (vgl. S. 375), zusammen und wirkte nach seiner Heimkehr (1830) im Sinne Kollars für Sprache und Nationalbewußtsein zugleich. Nun wurden die dem Tschechischen entlehnten diakritischen Zeichen (c, č, s, š usw.), die auf Hus zurückgehen und übrigens auch schon von Ritter-Vitezović gebraucht worden waren, für die Dauer eingeführt. Die Bewegung machte rasche Fortschritte. Schon 1832 zeichnete Graf Janko Drašković (1770—1856) in einer „Dissertation" die Grundzüge der angestrebten nationalen Kultur, in demselben Jahre gab Gaj durch seine Nachdichtung des Liedes „Noch ist Polen nicht verloren" (Još Hrvatska ni propala) den Kroaten ein Nationallied, zwei Jahre später erschien mit kaiserlicher Erlaubnis die erste kroatische Zeitung. Von 1836 an trug dieses Blatt den Titel „Illyrische

Nationalzeitung" (früher „Kroatisch-slawonisch-dalmatinische Zeitung"), ebenso die Sonntagsbeilage statt der dreifachen Landesbezeichnung den Titel „Illyrischer Morgenstern".

Wie Gaj selbst nur aus Patriotismus Dichter war, so auch die meisten anderen „Illyrier". Von den ausschließlich patriotischen Dichtern seien neben Gaj und Mihanović noch Dragutin Rakovac (1813—54) und Antun Njemčić (1813—49) genannt. Der am reichsten begabte unter den Illyriern war Stanko Vraz (eigentlich Fras, 1810—51; s. die beigeheftete Tafel „Kroatische Literatur", Fig. 1), der Sohn eines Deutschen und einer Slowenin. Er wendete als erster alle romantischen Versmaße mit großem Geschick in der neuen Schriftsprache an und dichtete viele Lieder auch in den ragusanischen Zwölfsilbern („Rosenäpfel"). Ob er von Vaterland und Liebe singt oder balladische, satirische oder allegorische Gedichte schreibt, er ist immer der ausgesprochene Romantiker. Der Küstenländer Ivan Mažuranić (1813—90; s. die Tafel, Fig. 2), später der erste bürgerliche Banus von Kroatien, ist nicht nur der glücklichste Ergänzer des „Osman" (14. und 15. Gesang; 1844) von Gundulić, sondern auch der trefflichste Epiker im Stile des Volksliedes. „Der Tod des Ismail Čengić Aga" (1846) erzählt in fünf Gesängen eine Episode aus dem türkisch-montenegrinischen Krieg von 1836. Ein Gedicht des Vierzehnjährigen hatte Gajs „Morgenstern" eröffnet, auch mehrere vaterländische Sonette stammen aus seiner Jugendzeit; nach seinem „Čengić Aga" veröffentlichte er nur noch einige kleinere Gedichte und einige Übersetzungen (darunter Manzonis „Fünften Mai"). Ivan Kukuljević Sakcinski (1816—89) schrieb bis 1837 deutsch; sein erstes Drama „Juran und Sophia, oder die Türken bei Sissek", das 1840 als erstes kroatisches Stück aufgeführt wurde, war ursprünglich ebenfalls noch deutsch verfaßt. Sein „Renegat" (1867) wurde lange in Kroatien und auch in Serbien gespielt. Außerdem schrieb er patriotische Gedichte und Erzählungen. Groß sind Kukuljevićs Verdienste um die Sammlung der alten literarischen und historischen Denkmäler („Monumenta Slavorum meridionalium", „Acta croatica", „Codex diplomaticus", Ausgaben der Werke Menčetićs, Zlatarićs und anderer). Vor allem Dramatiker war der Grieche Dimitrije Demeter (1811—72). Seine Tragödie „Teuta" und die Vorrede dazu sind der beste Ausdruck des Illyrismus. Mirko Bogović (1816—93) verfaßte die vaterländischen Dramen „Stephan, letzter König von Bosnien", „Frankopan", „Matthias Gubec, der Bauernkönig"; aber er gehört nur noch mit seinen Anfängen der illyrischen Bewegung an. Ebenso Ivan von Trnski (geb. 1819), der Nestor der kroatischen Literatur. Von Trnskis Gedichten ist das Epos in vier Gesängen „Nikola Zrinski" zu erwähnen, daneben auch seine Übersetzungen (Schillers „Glocke", Puškins „Eugen Onjegin"). Von den namhafteren Serben schloß sich nur Utješenović (vgl. S. 349) an die Illyrier an. Slowake war Boguslav Šulek (1816—95), der Sohn eines evangelischen Geistlichen und selbst ursprünglich Theolog. Er förderte insbesondere das Schulwesen durch gute kroatische Lehrbücher und gab das erste große deutsch-kroatische Wörterbuch heraus.

Auf die Revolutionsbewegung von 1848 folgte in Österreich als Reaktion ein absolutistisches Regime (1850—67), unter dem der verunglückte Versuch gewagt wurde, das Deutsche auch in den slawischen Ländern zur Staats- und sogar zur Schulsprache zu machen. Als dann aufs neue eine nationale Bewegung entstand, war der Illyrismus bereits vergessen. Der geistige Leiter und bedeutendste Förderer dieser neuen Bewegung, zugleich der hervorragendste Geist überhaupt, den Kroatien hervorgebracht, war Josip Juraj Strossmajer (Joseph Georg Stroßmayer, 1815—1905), der Sohn oberösterreichischer Bauern.

1. Stanko Vraz.
Nach einer Radierung von W. Unger.



2. Ivan Mažuranić.
Nach einer Photographie.

3. August Senoa.
Nach einer Radierung von R. Woernle.

4. Petar Preradović.
Nach einer Photographie von Ivan Standl.

5. Milan Begović.
Nach einer Photographie von Contarini u. Giacomelli in Venedig.

6. Antun Tresić-Pavičić.
Nach einer Photographie von Strauß u. Co. in Wien.

7. Xaver Šandor Gjalski.
Nach einer Photographie von S. Weinrich.

8. Ivo Vojnović.
Nach einer Photographie.

Ihm verdankt Kroatien die Gründung der „Südslawischen Akademie der Wissenschaften" (1867) und der Agramer Universität (1874). Die reichen Einkünfte seines Bistums (Djakovar) verwendete er hauptsächlich für nationale Zwecke. Wie er auf dem vatikanischen Konzil einer der zähesten und glänzendsten Bestreiter des Unfehlbarkeitsdogmas war, so vertrat er später für sein Wahlvolk die Idee des Panslawismus mit aller Konsequenz. Er wirkte fast nur durch das Wort, in lateinischer, deutscher und kroatischer Sprache ein gleich bewunderter Redner. Die neue Nationalbewegung war überhaupt viel weniger eine literarische als eine politische Bewegung, und darum trat mit ihr in der Literatur kein wesentlicher Umschwung ein. Wie in der Zeit des Absolutismus steht diese auch nach 1867 im Zeichen des deutschen Epigonismus. Die Hauptdichter sind Petar Preradović (1818 bis 1872; s. die Tafel, Fig. 4) und August Šenoa (eigentlich Šenoha und Slowake von Herkunft, 1838—81; s. die Tafel, Fig. 3). Beide waren deutsch gebildet, sprachen als Umgangssprache das Deutsche und schrieben das Kroatische nur aus Patriotismus. Man hört aus ihren Gedichten leicht heraus, daß sie deutsch gedacht sind, wenn sie auch manchmal den Volkston anschlagen. Preradović gilt als der größte kroatische Dichter. Er war Offizierssohn und selbst Offizier; er starb als General in Wien. Man kann ihn an vornehmer Gesinnung und wegen seiner reinen Form mit Geibel vergleichen. Am beliebtesten sind seine kürzeren, sehr musikalischen Gedichte, wie „Miruj, miruj, srce moje!" (Stille, sei doch still, mein Herz!), aber seine eigentliche Bedeutung liegt darin, daß er, den Versuch des Illyriers Vraz wiederholend, die kroatische Literatur auf die volle Kulturhöhe des Westens zu heben trachtete. Er pflegte fast alle Gattungen, schrieb unter anderem ein biblisches Epos in Terzinen („Die ersten Menschen") und Versdramen („Vladimir und Kosara", „Marko Kraljević"). Šenoa war ein mehr äußerliches, dabei weniger musikalisches Talent vor allem epischer Richtung. Neben seinen historischen Romanen „Des Goldschmieds Töchterlein", „Der Bauernaufstand" und „Der Fluch" (unvollendet) sind seine Romanzen und Balladen zu erwähnen. Seine Dramen und seine Lyrik stehen zurück. Er war auch ein fleißiger Übersetzer aus fremden Sprachen.

Eine volkstümlichere Richtung vertraten vor allem der Dalmatiner Luka Botić (1830—63), der von der Verbrüderung der Christen mit den Türken dichtete, und der Herzegowiner Fra Grga Martić (1822—1905), der mit der Unermüdlichkeit eines echten Volkssängers die zeitgenössischen Kämpfe in Bosnien bis zur Okkupation begleitete, zu Anfang mit bemerkenswerter dichterischer Kraft, später erlahmend. Racines „Iphigenie" übersetzte er ins Kroatische. Der Dalmatiner Vladislav Vežić (1825—94) behandelte das alte Thema von der Belagerung Szigets in einem neuen Epos, machte sich aber in erster Linie als Übersetzer verdient („Blütenkranz französischer und spanischer Dichtung", Goethes „Egmont", „Iphigenie", „Hermann und Dorothea", Lermontov). Janko Jurković (1827—1889) war Erzähler und Lustspieldichter. Die Lyrik ist fast ganz auf einen mitteleuropäischen Ton gestimmt. Zu nennen sind: Franjo Marković (geb. 1845), auch Dramatiker und Epiker („Kohan und Wlasta"), Franjo Ciraki (geb. 1847; „Florentiner Elegien"), Hugo Badalić (geb. 1851), der orthodoxe Geistliche Jovan Hranilović (geb. 1855; „Sichelburger Elegien"), Gjuro Arnold (Arnault, geb. 1855) und, als Bedeutendster der Gruppe, der Küstenländer Silvije Kranjčević (1865—1908).

Wie im gleichzeitigen Serbien steht in den 1870er und 1880er Jahren auch in Kroatien die Erzählung im Vordergrund. Die Verhältnisse bringen es mit, daß auch hier in

der Skizze und Novelle das Beste geleistet wird. Ljubomir Babić, der unter dem Pseudonym Xaver Šandor Gjalski schreibt (geb. 1854; s. die Tafel bei S. 358, Fig. 7), sah eine ganze Reihe seiner Werke in andere slawische Sprachen und auch ins Deutsche übersetzt. Seine Stellung errang er sich durch die Schilderung des heimatlichen zagorischen Kleinadels in der illyrischen Epoche („Im neuen Schloß", „Unter alten Dächern", „Morgendämmerung", „Eine Exzellenz"); in neuerer Zeit bevorzugte er gewagte Sujets aus der Gesellschaft. Seine Vorbilder sind Turgenjev und Daudet. In ihrem Sinne vertritt er einen manchmal humoristisch gefärbten Pessimismus. Ein politischer Roman ist „In der Nacht", unter dem Volke spielt der „Pechvogel", symbolistisch gestimmt ist die Novelle „Mors". Neben Gjalski gelangten zu Ansehen: Josip Eugen Tomić (geb. 1843) mit kürzeren historischen und modernen Erzählungen, Ferdo Becić (geb. 1844) als Schilderer des Soldatenlebens, Eugen Kumičić (geb. 1850) mit seinen Geschichten aus dem heimatlichen Küstenland und dem historischen Roman „Die Verschwörung Zrinskis und Frankopans", Josip Kozarac (geb. 1858) mit seinen Bildern aus Slawonien und dem sozialen Roman „Tote Kapitale", Vjenceslav Novak (geb. 1859) mit Novellen aus dem Küstenland und Janko Leskovar (geb. 1861) mit Erzählungen aus der bürgerlichen Gesellschaft. Dem jüngsten Geschlechte gehört der Dalmatiner Josip Kosor (geb. 1879) an; er umgibt, an Gorkij erinnernd, seine Gestalten aus dem Volke gern mit einer weichen Poesie.

Weniger reich entfaltete sich das nationale Drama. Seit 1860 wird in Agram kroatisch gespielt, aber die Bühne beherrschen, wie in Belgrad, Übersetzungen aus dem Deutschen und Französischen. Eine Reihe von Versuchen im originalen Drama wurden gelegentlich erwähnt. Diese Stücke wurden wohl aufgeführt, aber erhielten sich nicht in der Gunst des Publikums. Erst Stefan von Milletich (Miletić, 1868—1908) führte als Intendant des „königlichen Landestheaters" — diesen Titel hatte die Bühne erhalten — eine neue Ära herauf (1893—98). Er selbst plante einen großen Zyklus von kroatischen Königsdramen, veröffentlichte aber nur das erste („König Tomislaus", 1903). Früher waren das Lustspiel „Diogenes", das Schauspiel „Graf Paližna", die Tragödie „Boleslav" und eine Übersetzung von Byrons „Manfred" erschienen.

Die drei vorzüglichsten kroatischen Dramatiker und Dichter im allgemeinen sind die Dalmatiner Graf (Knez) Ivo Vojnović (geb. 1858 in Ragusa; s. die Tafel bei S. 358, Fig. 8), Antun Tresić-Pavičić (geb. 1867 auf der Insel Lesina; s. die Tafel bei S. 358, Fig. 6) und Milan Begović (geb. 1876 in Vrlika; s. die Tafel bei S. 358, Fig. 5). Vojnović machte sich, nachdem er einen Novellenband („Mit Blei und Feder") und einen Roman aus dem Ragusaner Kleinbürgertum („Xanta") veröffentlicht hatte, zuerst durch die Highlife-Komödie „Psyche" (1889) bekannt. Noch stärker wirkte sein Ragusaner Fischerdrama „Aquinoctium" (1895). Es folgten seine beiden Hauptwerke, die „Ragusanische Trilogie" (1901) und der „Tod der Mutter Jugović" (1906). Die „Trilogie" behandelt die Vorgänge von 1806, wo Ragusa französisch wurde; das zweite Werk beruht auf einem Volksliede. Die Gestalten sind scharf umrissen, die Szenen ungemein kraftvoll geführt. Wenn Vojnović aus der Welt zum Heimatboden zurückkehrte, so beobachtet man bei Tresić-Pavičić das Umgekehrte. Seine ersten Dramen sind „Ljutovid Posavski", „Simeon der Große", „Katarina Zrinska", sein Höchstes aber gab er in der Tetralogie „Finis reipublicae" (seit 1903), großen Geschichtsbildern aus Ciceros und Catos Zeit. Tresić-Pavičićs ganze Erscheinung ist mehr römisch als slawisch. Auch in seiner Lyrik hat

1. Primus Truber.
Nach einem Holzschnitt aus dem Jahre 1578.

2. France Prešeren.
Nach einer Heliogravure im „Prešeren-Album" (Laibach 1900).

3. Anton Aškerc.
Nach einer Photographie von D. Rovšek in Laibach.

4. Josef Stritar.
Nach einer Photographie von L. Bauer in Wien.

er das philosophische Pathos eines Seneca. Die Allgemeinheit bewundert ihn, aber nur der tiefer Gebildete vermag ihm zu folgen. Er dichtet als Kulturmensch und setzt große literarische und namentlich philosophische Kenntnisse voraus. Als sein schönstes, gehaltvollstes Lyrikbuch sind die „Dämmerungs-Sonette" (1904) zu bezeichnen. In allen romantischen und klassischen Formen ist er in gleicher Weise Meister. Außerdem schrieb er, in seinem Fleiße eine Ausnahme unter den im allgemeinen nur wenig schreibenden oder doch veröffentlichenden Südslawen, einige Novellen und mehrere Reiseschilderungen und übersetzte vieles aus den romanischen und klassischen Sprachen.

Begović gehört bereits der eigentlichen Moderne an, ja sein lyrischer Zyklus „Das Buch Boccadoro" (unter dem Pseudonym Xeres de la Maraja, 1900) wurde das Streitobjekt in dem plötzlich entbrannten Kampfe zwischen den Alten und den Jungen. Ein gleichgroßer Wortkünstler ist Begović in dem düster ausklingenden Sonettenkreis „Das Leben für den Zaren" (1904), mit dem er während des russisch-japanischen Krieges die kroatischen Russophilen sich zu Feinden machte. Sonst ist Begović eine heiter schaffende Renaissancenatur. Sein kleines Lustspiel „Venus Victrix" (1906; deutsch von Otto Hauser, Großenhain 1906), das im Renaissancezeitalter selbst spielt, kann als typisch für ihn gelten. In diesem Geiste behandelte er die Beziehungen Napoleons zu der schönen blonden Polin Marya Walewska in dem nach der Heldin betitelten Schauspiel (in Blankversen; 1907). Außerdem veröffentlichte er unter dem Pseudonym Stanko Dučić das mythologische Drama „Myrrha" (in Prosa; Prag 1902).

Die besten Lyriker neben Trešić-Pavičić und Begović sind Mihovil Nikolić (geb. 1878) und Vladimir Nazor, beide Vertreter einer weichgestimmten formschönen Kulturkunst.

In der kroatischen Wissenschaft überwiegt die Beschäftigung mit der Erforschung der heimischen Sprache und Geschichte. Vatroslav Jagić (geb. 1838), der namentlich in Petersburg und Wien lehrte, hat als Slawist Weltruf. Er verkörpert in sich die ganze Entwickelung seiner Disziplin, war noch Mitarbeiter ihrer Begründer und führte sie nach deren Tod glänzend weiter. Der Illyrier Boguslav Šulek ist schon genannt worden (S. 358). Andere Philologen sind Adolf Weber (kroatisiert Tkalčević, 1825—89) und Petar Budmani (geb. 1835), der gegenwärtige Leiter des von der Südslawischen Akademie herausgegebenen großen Wörterbuches der kroatischen Sprache. Als Historiker machten sich verdient Franjo Rački (1829—94), der erste Präsident der Südslawischen Akademie, Šime Ljubić (1827—96) und Vjekoslav Klaić („Geschichte der Kroaten", 1898 ff.). Der Anthropolog Karl Kramberger (kroatisiert Gorjanović, geb. 1856) wurde als Entdecker des Urmenschen von Krapina bekannt.

Wie die Kroaten, so verdanken auch die Slowenen ihr nationales Schrifttum der Reformation. Die südslawische Literatur und die slowenische insbesondere hatte damals ihren selbstlosen Förderer in dem aus Krain stammenden Baron Ungnad, der in Urach bei Tübingen die ersten südslawischen Bücher in glagolitischen, cyrillischen und lateinischen Lettern drucken ließ. Wie Ungnad war auch der eigentliche Begründer der slowenischen Literatur, der Reformator Krains, Primus Truber (geb. 1508 in Rašica, gest. 1586 als Pfarrer zu Derendingen in Württemberg; s. die beigeheftete Tafel „Slowenische Literatur", Fig. 1), ein Deutscher. Seine zwei ersten Schriftchen, ein „ABC-Darium" und ein „Katechismus", die ersten slowenischen Drucke (noch in gotischen Lettern), erschienen 1550 in Tübingen. Nach und nach gab er Teile des Neuen Testamentes heraus, das endlich 1577

vollständig vorlag (Neuausgabe 1582). Das Alte Testament übersetzten Schüler Trubers, insbesondere Juraj Dalmatin (um 1546—89). Die protestantischen Landstände von Steiermark und Krain beriefen überdies eine Theologenkonferenz ein, die eine sorgfältige Revision vornehmen sollte. Die ganze Bibel erschien 1583 in Wittenberg. Indessen hatte aber schon die Gegenreformation begonnen, und die Bücherballen mußten darum heimlich ins Land gebracht werden. Außer geistlichen Traktaten wurden auch eine slowenische Grammatik mit einem einleitenden Ausblick auf andere slawische Sprachen und ein slowenisches Wörterbuch gedruckt, jene von Adam Bohorič, einem Schüler Melanchthons, verfaßt („Articae horulae successivae de Latino-Carniolana literatura", Wittenberg 1584), dieses von dem Deutschen Hieronymus Megiser („Dictionarium quattuor linguarum", Graz 1592). Daneben war auch eine poetische Literatur im Entstehen. Truber hatte selbst geistliche Lieder gedichtet und ein Gesangbuch herausgegeben, das zu seinen Lebzeiten in fünf immer reicheren Auflagen erschien (5. Aufl. 1584). Namentlich Sebastian Krell steuerte zahlreiche Stücke zu der Sammlung bei. Der zweiten Auflage des dalmatinischen „Gebetbüchleins" (Tübingen 1595) waren auch bereits weltliche Gedichte — Spottlieder gegen die katholische Geistlichkeit — beigegeben. Dieses Buch aber war das letzte, das für die evangelischen Slowenen gedruckt wurde. Die Gegenreformation zog alle evangelischen Bücher ein und ließ die meisten verbrennen.

„Der Katholizismus wurde wieder herrschende Religion; die geistige Höhe der protestantischen Kultur konnte er jedoch durch mehr als ein Jahrhundert nicht erreichen. Der rührige Bischof Chrön (Thomas Chrön, auch Chroën, gest. 1630), der mit dem Eifer eines Konvertiten die geistige Arbeit des Protestantismus vernichtete, mußte sich doch vor ihrem Geist beugen. Seine ‚Episteln und Evangelien' (1612), das einzige bedeutendere Werk des 17. Jahrhunderts, fußen vollständig auf der Bibel Dalmatins. Da seine Geistlichen kein Buch hatten, um daraus dem Volke die Lehre Gottes in der Muttersprache zu verkünden, hatte Chrön am 21. Juli 1602 bei der Kongregation der Inquisition für seine Geistlichkeit die Erlaubnis ausgewirkt, ketzerische Bücher lesen zu dürfen. Diesem Umstande hatte die Bibel Dalmatins eine schonendere Behandlung bei den Autodafés zu verdanken; deshalb konnte sie in ziemlicher Anzahl in die Jetztzeit herübergerettet werden." (Pater Walter Schmied [Šmid] O. S. B. in der Abhandlung „Über Entstehung und Herausgabe der Bibel Dalmatins" in den „Mitteilungen des Musealvereins für Krain", 17. Jahrgang, Laib. 1904.) Nur ein lateinisches Werk ist noch aus dem 17. Jahrhundert zu nennen: die für die Geschichte des Landes und Volkes wichtige „Ehre des Herzogtums Krain" (1689) von dem deutschen Freiherrn Johann Weikard von Valvasor (1641—93), dessen Name übrigens auf oberitalische Herkunft deutet.

Die neue slowenische Literatur, die um die Mitte des 18. Jahrhunderts entstand, begann sehr bescheiden. Der erste, der eine slowenische Belletristik zu schaffen suchte, war Markus Pohlin (1735—1801); sein treuer Mitarbeiter wurde der Priester Valentin Vodnik (1758—1819), der erste neuere Dichter der Slowenen. Vodnik schrieb Verse im Geiste der schlichten krainischen Volkspoesie; von 1797 bis 1800 gab er eine Zeitung, die erste slowenische, heraus. Der Historiker A. Linhart übersetzte „Figaros Hochzeit" von Beaumarchais (aufgeführt 1789, gedruckt 1790). Eine neue katholische Bibelübersetzung gaben Georg Japelj (1744—1807) und B. Kumerdej (Kumerdey) heraus (1784—1802). Erst France Prešeren (geb. 1800 in Vrba bei Veldes, gest. 1849 in Krainburg; s. die Tafel bei

S. 361, Fig. 2), der Lehrer und spätere Freund Anastasius Grüns, war ein wirklich begabter Dichter. Seine Liebeslieder, Romanzen, Balladen, Gaselen, Sonette und Terzinen, die nicht nur ganz im Anschlusse an die gleichzeitige deutsche Nachromantik, sondern zum Teil auch in deutscher Sprache geschrieben sind, erinnern am meisten an die kroatischen Gedichte seines Landsmannes Stanko Vraz, aber die Empfindung ist wärmer, die Erotik frei von Süßlichkeit. In Oktaven besang er die Taufe der Slowenen an der kleinen Save. (Vgl. „Prešerens Poesien in deutscher Übertragung", gesammelt und herausgegeben von Fr. Vidič, Wien 1901.) Prešeren gilt noch heute als der größte Dichter der Slowenen, wegen seiner formschönen Sonette als ihr Petrarca. Der eifrigste Förderer der jungen poetischen Literatur war Matthias Tschopp (Čop, gest. 1835), der 1830 bis 1833 den Musenalmanach „Das Bienchen" herausgab. Volkslieder wurden eifrig gesammelt. Die schönsten davon übersetzte Anastasius Grün (vgl. S. 231).

In den 1840er Jahren wurde die von dem „Vater des Volkes" Johann von Bleiweis (1808—81), dem Reformator der slowenischen Orthographie, gegründete „Landwirtschaftliche Zeitung" (seit 1842) der Mittelpunkt des geistigen Lebens der Slowenen. Wie früher der Almanach von Tschopp, bot nun sie den poetischen Schöpfungen eine geeignete Stätte. Der bedeutendste Dichter des Bleiweis-Kreises war Ivan Vesel Koseski (1798—1884), ein vaterländischer Dichter, der den Hexameter in die slowenische Poesie einführte. Bischof Anton Slomšek (1800—1862) gab ein besonderes Jahrbuch heraus und schrieb selbst Dichtungen sowie Erzählungen und trachtete durch belehrende und erziehliche Schriften sein Volk zu heben. Neben Vesel und Slomšek sind als Dichter dieser Zeit noch Valentin Orožen (1808—75), Anton Žakelj (1816—68), Rudolf Ledinski (1816—68) und Friedrich Vilhar (1818—70) zu nennen. Die erste rein literarische Zeitschrift war der „Slowenische Bote" (1858—68), die der verdienstvolle Grammatiker Anton Janežič (1828—69) in Klagenfurt herausgab. Franz Levstik (1831—87), der auch beliebte Kinderlieder und die ersten Erzählungen aus dem slowenischen Volksleben schrieb, war der Kritiker dieses Blattes. Gleichzeitig besang Simon Jenko (1835—69) die landschaftlichen Schönheiten Oberkrains. Von Jenko stammt auch das weit über die slowenischen Sprachgrenzen hinaus bekannte Nationallied „Naprej zastava Slave!" (Vor die slawische Fahne!). Nach Levstik schilderten vor allem Josef Jurčič (1844—81), Janko Kersnik (1852—97) und Ivan Tavčar (geb. 1851) in Novellen und Romanen das Leben der krainischen Bauern. Tavčar ging später zum Gesellschafts- und Tendenzroman über.

In den 1870er Jahren schuf Josef Stritar (Stritter, geb. 1836 in Podsmreka; s. die Tafel bei S. 361, Fig. 4) mit seiner Zeitschrift „Die Glocke" (in Wien) der slowenischen Literatur einen neuen Mittelpunkt. Stritar selbst war ihr Hauptrepräsentant durch mehr als zwanzig Jahre. Durch seine vielseitige Tätigkeit gilt er geradezu als der Erneuerer der slowenischen Literatur. Seine „Gedichte" (unter dem Pseudonym Boris Miran, 1872), seine polemischen „Sonette von der Donau" (1876), seine „Elegien von der Donau" (1877), pessimistisch und idealistisch zugleich, dabei von vollendeter Form, leiten die neue Epoche ein. Von seinen Erzählungen sind der Werther-Roman „Zorin" (1870) und der Heimatroman „Herr Mirodolski" (1876) zu nennen. Seine dramatischen Bilder sind den kleinen Verhältnissen der slowenischen Bühne angepaßt. Als der französische Naturalismus auch unter den Slowenen Nachahmung fand, wendete er sich dagegen, kehrte sich dann ganz von der eigentlichen Literatur ab und schrieb für den von Slomšek gegründeten Verein des

heiligen Hermagoras Volksschriften. Eine Auswahl seiner Gedichte übersetzte er mit bemerkenswerter Formgewandtheit selbst ins Deutsche (Wien 1877).

Sehr populär wurde Simon Gregorčič (1844—1907), katholischer Priester von Beruf, mit seinen von warmer Natur- und Vaterlandsliebe beseelten Gedichten. Ein anderer katholischer Priester, Anton Aškerc (geb. 1856 in Römerbad; s. die Tafel bei S. 361, Fig. 3), die größte Begabung unter den Neueren, trat bald aus dem geistlichen Stande aus und ward ein eindringlicher Bestreiter des Klerikalismus, zugleich ein Verherrlicher der slowenischen Reformation. So feierte er Primus Truber in einem großzügigen Jambenepos („Primož Trubar", 1905) und nach ihm die „Märtyrer" des evangelischen Glaubens („Mučeniki", 1906); eine „Hymne der slowenischen Häretiker" leitet das zweite Buch ein. Aškerc ist überhaupt in erster Linie Epiker. Außer zwei Sammlungen „Balladen und Romanzen" veröffentlichte er noch eine Behandlung der krainischen Sage von dem goldgehörnten Hirsche („Zlatorog", 1904) und vier Dichtungen aus altslawischer Zeit („Helden", 1907), daneben auch mehrere gemischte Sammlungen mit vielen rein lyrischen Stücken und ein schönes poetisches Reisebuch „Die Akropolis und die Pyramiden" (1909). An der vortrefflichen „Russischen Anthologie" in slowenischen Übertragungen, die Vesel herausgab (1901), hat er großen Anteil. Seine Art hat Aškerc selbst gekennzeichnet:

Meine Muse ist kein blasses,
Zärtliches verzognes Fräulein,
Montenegros Tochter ist sie,
Sparterin, gesund und feurig.

Meine Muse zieht nicht schwärmend
Durch die Mondscheinnacht im Halbtraum,
Nein, den Tag, den hellen, liebt sie
Und die heißen Sonnenstrahlen.

Meine Muse weint nicht weichlich,
Übermannt von Kümmernissen,
Nein, zur Tat ermahnt sie ernstlich,
Die allein uns kann erlösen.

In der Rechten hält ein Schwert sie,
In der Linken eine Fackel,
Um das Dunkel zu erleuchten
Und Tyrannen zu bestreiten. (O. H.)

Der jüngsten Zeit gehören der Kritiker Ivan Prijatelj (geb. 1875), der zuerst auch belletristische Arbeiten veröffentlicht hatte, und der reichbegabte Lyriker Otto Župančič (geb. 1879) an, beide Vertreter der Moderne.

Wie die anderen südslawischen Literaturen ist auch die slowenische im Ausland nur wenig bekannt, aber ihre beiden Slawisten Bartholomäus Kopitar (1780—1844) und Franz von Miklosich (1813—91) bestehen in Ehren neben den bekannteren Vuk Stefanović, Karadžić und Jagić. Beide schrieben zumeist lateinisch oder deutsch. Kopitar war als Gelehrter noch sehr in der Romantik befangen, aber seine Anregungen förderten die junge Wissenschaft ungemein. Miklosich, sein Schüler, gab ihr dann mit seiner „Vergleichenden Grammatik der slawischen Sprachen" (1854—74, 4 Bde.) eine feste Grundlage.

Literatur: Solange die „Geschichte der südslawischen Literaturen" von Matthias Murko, die für die „Literaturen des Ostens in Einzeldarstellungen" (Leipz.) angekündigt ist, noch nicht vorliegt, ist von deutschen Darstellungen des Gebietes desselben Gelehrten kurzer Überblick in dem Sammelwerke „Die Kultur der Gegenwart" (Teil I, Abteilung IX, Leipz. 1908) am meisten zu empfehlen. Auch in der „Slawischen Literaturgeschichte" von Josef Karásek (Sammlung Göschen, Leipz. 1906) sind die südslawischen Literaturen entsprechend berücksichtigt. Von den einheimischen Darstellungen seien Gjuro Šurmins „Geschichte der kroatischen und serbischen Literatur" (kroatisch, Agram 1898) und Pavle Popovićs „Abriß der serbischen Literatur" (serbisch, Belgrad 1909) erwähnt.

2. Die tschechische Literatur.

Das Schauspiel, daß die Gegenreformation die vielverheißenden Ansätze zu einer nationalen Literatur vernichtet, wiederholt sich auch in Böhmen, und es wirkt um so tragischer, als die Bewegung hier nicht erst des Anstoßes von außen bedurft hatte, sondern längst bestand, als in Deutschland die Reformation die Trennung von der alten Kirche formell vollzog. Und wenn irgendwo, so zeigt sich bei den Tschechen die Bedeutung der Reformation im Hinblick auf die Auslese und Förderung der zukunftkräftigeren Elemente, denn die Begründer der neuen tschechischen Literatur erstanden gerade aus der geringen Zahl jener, die der evangelischen Lehre treu geblieben waren.

Die tschechische Sprache nimmt unter den slawischen Idiomen eine Sonderstellung ein. Die volleren Biegungsformen, die sie vielfach bewahrt hat, das halbvokalische l, die dumpfen Diphthonge geben ihr ein altertümliches Gepräge, anderseits hat sie den Ton — vielleicht unter ugrisch-finnischem Einfluß — einheitlich auf die erste Silbe verlegt. Eine Eigentümlichkeit des Tschechischen bildet das r (etwa wie rsch zu sprechen). Mouillierung der Konsonanten ist viel häufiger als bei den Südslawen; bei d, n und t wird sie graphisch ausgedrückt (d', ň, t'), bei Silben mit dem Vokal e an diesem bezeichnet (ě = je).

Die Tschechen sind ziemlich stark mit mongoloiden Elementen durchsetzt, die von der zeitweiligen Avaren- und Magyarenherrschaft zurückgelassen worden sind. Unter den höheren Ständen überwiegt indessen der nordische Typus, der aber nicht selten durch dunklere Pigmentierung getrübt ist (Machar, Březina gegen Vrchlický und Sova). Der deutsche Einschlag ist seit alters bei den Tschechen besonders groß[1]. Da gewöhnlich die Mutter die Sprache des Kindes bestimmt, tritt in Böhmen die seltsame Erscheinung auf, daß die Führer der Tschechen deutsche (Rieger, Herold, Gröger) und die der Deutschen slawische oder doch slawisierte Namen (Schmeykal) tragen.

Die Einwanderung der Tschechen in das vorher von Markomannen und Quaden besiedelte, ursprünglich den keltischen Bojern angehörige Gebiet geschah, wie man annimmt, in den ersten nachchristlichen Jahrhunderten, nachdem ein Teil jener beiden germanischen Stämme südwärts gezogen war. Im 6. Jahrhundert stand das Land unter avarischer Herrschaft, bis der Franke Samo die Avaren vertrieb und ein eigenes Reich, das erste unter den Tschechen, von dem sich Kunde erhalten hat, begründete (623). Die heimische Sage hat dieses Reich, das nach Samos Tode rasch zerfiel, völlig vergessen und weiß nur von dem späteren Herzog Krok (auch dieser Name ist germanisch, altnordisch Krake) und dessen streitbarer Tochter Libuša (Libussa), die sich mit Přemysl, dem Ahnherrn des nach ihm genannten Herrschergeschlechtes, vermählte. Historisch ist erst wieder das großmährische Reich, dessen Herzog Rastislav, um der Christianisierung seines Volkes von Deutschland aus entgegenzuwirken, Glaubensboten von Byzanz erbat (863). Der Tätigkeit dieser Missionare (Cyrill und Method) ist schon gedacht worden (S. 342). Rastislavs Neffe Svatopluk führte das großmährische Reich zu seinem höchsten Glanze; nach ihm kam das Land immer mehr

[1] Die Namen wurden häufig mehr oder minder eingreifend slawisiert oder mit slawischen patronymischen Endungen versehen: Kollar (Koller), Machar (Macher), Šlejhar (Schleicher), Lehar (Lecher), Hanka (Hanke), Frieda (Fried), Mácha (Mach), Penka (Penk), Šafařík (Schaffer) usw.; andere wurden wenigstens slawisch geschrieben, wobei sie gelegentlich mit slawischen Worten zusammenfielen (Wotzel bedeutet in tschechischer Schreibung „Stahl", was allerdings als Name wenig wahrscheinlich ist).

unter deutschen Einfluß. Die Přemysliden, die es nun beherrschten, wahrscheinlich wie die übrigen nichtdeutschen Adligen des Landes von lechischer Herkunft (vgl. S. 341), mußten die deutsche Oberhoheit anerkennen und teutonisierten sich durch stete Heiraten mit deutschen Fürstentöchtern so völlig, daß Wenzel I., Ottokar II. und Wenzel II. nicht nur deutsche Sänger an ihren Hof zogen, sondern selbst in deutscher Sprache dichteten. Der übrige Adel, soweit er nicht schon von Anfang an deutsch war, wurde gleichzeitig ebenso teutonisiert, und auch weitere deutsche Adelsgeschlechter aus den angrenzenden deutschen Gebieten kamen ins Land. Eine neue Blüte verdankt Böhmen den Luxemburgern, namentlich Karl IV., der durch seine Mutter von den Přemysliden abstammte. Als er nach dem Muster der Pariser Universität die erste deutsche Reichsuniversität gründete (1348), wählte er Prag zu deren Sitz. Da von den vier Nationen, nach denen sie eingeteilt war, die Sachsen und Bayern allein schon die Hälfte ausmachten, unter den „Böhmen" aber Tschechen wie Deutsche des böhmischen Landes verstanden waren — die vierte Nation bildeten die Polen — ist der überwiegend deutsche Charakter dieser Schule nicht zu verkennen. Sonst aber förderte Karl IV. das tschechische Nationalbewußtsein und auch das Schrifttum in der Volkssprache in bemerkenswerter Weise. Den herrlichen Bauwerken, die er von deutschen und französischen Meistern in Prag aufführen ließ, und die zum Teil bis heute erhalten geblieben sind, verdankt die Stadt das Epitheton „golden". Unter seinem Sohne jedoch brachen die hussitischen Wirren aus, in deren Verlauf ein großer Teil dieser vorzugsweise deutschen Kultur vernichtet wurde, aber dafür eine nationale zu entstehen begann. Bis zu Hus reicht die erste Epoche der tschechischen Literatur.

Aus der Zeit der Přemysliden (bis 1306) sind nur wenige Denkmäler erhalten. Die Chroniken, die älteste darunter die von Christian mit dem Beinamen Strachkvas (10. Jahrh.), sind noch in lateinischer Sprache geschrieben. Die wichtigste ist die „Chronik der Böhmen" von Kosmas von Prag (um 1040—1125), einem gebürtigen Polen. Sie behandelt die böhmische Geschichte bis 1125 mit einer gewissen Feindseligkeit gegen die ersten heidnischen Fürsten des Landes wie ebenso gegen die Deutschen. Von ihren Fortsetzern ist der Deutsche Peter von Zittau (gest. 1339) als der trefflichste anerkannt. Der letzte war der Prager Propst Franz (gest. 1362). Erst einundeinhalbes Jahrhundert nach Kosmas stößt man auf schriftliche Denkmäler in tschechischer Sprache. Denn die ins 8. oder 9. Jahrhundert verlegte „Grünberger Handschrift" hat sich und mit ihr auch die ins 13. oder 14. Jahrhundert verlegte „Königinhofer Handschrift" als patriotische Fälschung erwiesen (vgl. S. 375). Von Glossen und einer Übersetzung des unter dem Namen „Cisiojanus" bekannten Kalenders abgesehen, ist das erste größere Werk in tschechischer Sprache eine Psalterübersetzung aus der zweiten Hälfte des 13. Jahrhunderts. Vielleicht um ein Jahrhundert älter ist das Kirchenlied „Herr, erbarme dich unser", das, wie berichtet wird, das Volk in seiner Sprache sang, während die Priester lateinisch und deutsch sangen. Das „Sankt Wenzels-Lied", das seit dem 14. Jahrhundert eine Art Staatshymne war und den Zeitverhältnissen entsprechend gelegentlich abgeändert wurde, entstand um 1250.

Erst unter den Luxemburgern entfaltet sich mit der übrigen Kultur ein Schrifttum in der Volkssprache, das sich indessen auf engere oder freiere Bearbeitung allgemein germanisch-mittelalterlicher Dichtungen beschränkt. Die Bruchstücke einer „Alexandreis" (nach der lateinischen Gautiers von Lille, vgl. Bd. I, S. 369) haben das Interesse hohen

Alters (Anfang des 14. Jahrhunderts). Die Sagen von Tristan, Tandarois und Floribella, Laurin, Dietrich von Bern, Herzog Ernst wurden, zumeist nach deutschen Vorlagen, in den üblichen Reimpaaren nacherzählt; nur die beiden zuerst genannten haben sich vollständig erhalten. Aus der gleichen Zeit wie die „Alexandreis" stammen die Legenden von Judas und Pilatus, denen sich andere von den Aposteln und der heiligen Jungfrau anschließen, alle der „Legenda aurea" entnommen. In der Bearbeitung des beliebten kosmologisch-allegorischen „Anticlaudianus" von Alain von Lille ist der hinzugefügte Zug, daß Judas ein Deutscher gewesen sei, charakteristisch. Die gleiche Feindschaft spricht sich in jener Reimchronik aus, die ein unbekannter adliger Verfasser — der Name Dalimil ist apokryph — gleichfalls noch im ersten Viertel des 14. Jahrhunderts, zum Teil nach deutschen Mustern, schrieb. Was sich an weltlicher Lyrik vorfindet, hängt ebenso von der deutschen Dichtung ab. Wertvoller sind die Erzeugnisse der geistlichen Poesie, darunter eine gereimte Legende der von Karl IV. besonders verehrten heiligen Katharina, und das lustige Possenspiel „Der Quacksalber" (Anfang des 14. Jahrhunderts), das zwar auch nur eine fremde Gattung aufnahm, aber von den aufgezeichneten Stücken das älteste ist.

Als die deutsche Ritterdichtung in tschechischer Sprache nachgeahmt wurde, war das Rittertum schon im Verfall; lehrhafte Gegenstände entsprachen der Zeitrichtung besser. Die beliebten Streitreden zwischen Seele und Leib, Wasser und Wein fanden auch tschechische Bearbeiter. Origineller sind die satirischen Dichtungen, die zum Teil schon der direkten Vorlagen entbehren, eine „Erklärung der Zehn Gebote Gottes" (erste Hälfte des 14. Jahrhunderts), ein kulturhistorisch interessanter „Streit zwischen Roßwart und Scholaren" (Ende des 14. Jahrhunderts). Der adlige Smil Flaška von Pardubice schrieb — vielleicht nach Chaucers „Vogelparlament" — seine allegorische Tierfabel „Neuer Rat" (Nová rada, 1394): der junge König Löwe ruft beim Regierungsantritt alle vierfüßigen Tiere und alle Vögel zusammen, um sich von ihnen Ratschläge erteilen zu lassen. Auch der „Rat eines Vaters an seinen Sohn" (in der Art des deutschen „Winsbecke") und eine wegen ihres Alters bemerkenswerte Sammlung volkstümlicher Sprichwörter wurde Flaška zugeschrieben. Der „Neue Rat" wurde noch nach mehr als einem Jahrhundert von dem Olmützer Bischof Johannes Dubravius, einem Schüler des Conrad Celtes, ins Lateinische übersetzt (Nürnberg 1520) und auch in Deutschland beliebt.

Das letzte Viertel des 14. Jahrhunderts sah eine bedeutsame, zum Teil schon sehr selbständige Prosaliteratur entstehen. Die Prager Hochschule war ein mächtiger Bildungsfaktor, die Tätigkeit von Predigermönchen, Konrad Waldhausers (gest. 1369) und seines bereits in der Volkssprache predigenden Gehilfen Jan Milič (gest. 1374), kam hinzu. Die germanisch-mittelalterliche Mystik erhielt ihre ersten Vertreter in Böhmen. Der adlige Thomas von Štítné (1331—1401) bearbeitete zunächst Schriften des heiligen Augustin, des heiligen Bonaventura, Hugos von St. Victor, der heiligen Birgitte in tschechischer Sprache, schrieb dann im Geiste dieser Literatur eigene Aufsätze, die er zu fünfzehn „Büchlein christlicher Lehre" zusammenfaßte, und endlich seine „Vertraulichen Gespräche" sowie seine „Sonn- und Feiertagsreden", in denen er von der Scholastik immer mehr zu einer weltflüchtigen, wenn auch noch nicht asketischen Mystik überging. Weil er als Laie über geistliche Gegenstände und obendrein in der Volkssprache schrieb, mußte er manche Angriffe erdulden; Milič jedoch und der gelehrte Scholastiker der Prager Universität Adalbertus Ranconis (Vojtěch Ranků), der selbst dem Lateinischen treu blieb, nahmen seine Partei. Thomas

von Štítnés Schriften wurden zu ihrer Zeit viel gelesen und übten große Wirkung aus. Auch historische Werke in tschechischer Prosa entstanden jetzt, so vor allem die böhmische Chronik, die Přibík Pulkava von Radenín (gest. 1380), von Karl IV. selbst dazu beauftragt, nach seinem lateinischen Original auch tschechisch bearbeitete. Gleichfalls von ihm scheint die Übertragung der lateinischen Autobiographie des Kaisers herzurühren. Die tschechische Rechtsliteratur hat ihre ältesten Denkmäler in dem „Buch des alten Herrn von Rosenberg" (Anfang des 14. Jahrhunderts) und der „Erläuterung des böhmischen Landrechtes" von Ondřej (Andreas) von Dubé (gest. 1413). Auch für die unterhaltenden Werke wurde wie im gleichzeitigen Deutschland die Prosa beliebt. Die Legende von „Barlaam und Joasaph", der Roman von Apollonius von Tyrus und ähnliche Schöpfungen kamen nun zu den Ritterromanen in Reimen hinzu. Ein prosaischer Troja-Roman war das erste tschechische Druckwerk (1468). Das „Gespräch zwischen dem Kläger und dem Unglück" (auch „Der Weber" genannt) ist ebenfalls nur eine Bearbeitung, spielt aber (wie schon die deutsche Vorlage „Der Ackermann aus Böhmen") auf heimischem Grunde. Dem Sinn für das Abenteuerliche kam die Übersetzung der beliebten „Reisen des Ritters Mandeville" durch den bereits in die hussitische Bewegung verstrickten Vavřinec (Laurentius) von Březová (1370 bis um 1436) entgegen.

Durch das Auftreten des Johannes Hus aus Husinec (geb. wahrscheinlich 1369, verbrannt in Konstanz 1415) und die sich daran schließenden religiösen Kämpfe erhielt Böhmen die weltgeschichtliche Bedeutung als einer der Herde der Reformation. Hus wird geradezu als ein Vorläufer Luthers bezeichnet; die Beziehungen zwischen der tschechischen und der deutschen Reformbewegung sind nicht zu verkennen. Doch war Hus als Theolog kein selbständiger Geist, und nicht für seine, sondern für Wiclifs Lehre erlitt er den Märtyrertod. Magister Hieronymus von Prag hatte um 1401 Schriften Wiclifs nach Böhmen gebracht, und bereits 1403 kam es ihretwegen zu einem Konflikt an der Prager Universität. Die tschechischen Professoren, darunter Hus, nahmen immer eifriger Wiclifs Partei. Dadurch verschärften sich die nationalen Gegensätze, und als 1409 der schwache König Wenzel IV., Sohn Karls IV. und einer sächsischen Fürstin, den Bedrängungen nachgab und das bisherige Stimmenverhältnis der Nationen an der Universität (vgl. S. 366) dahin abänderte, daß die Tschechen die Majorität erhielten, vollzog sich jener berühmte Exodus der deutschen Professoren und Studenten, der zur Gründung der Leipziger Universität führte. Wenzel IV. zog sich alsbald ganz von der Regierung zurück und lebte den Vergnügungen der Jagd. Als er von dem Ausbruch des hussitischen Aufruhrs Kunde erhielt, traf ihn ein Blutschlag: die von ihm begünstigte Partei hatte die Waffen gegen ihn gewendet. In der Tat sind in der hussitischen Bewegung das religiöse und das nationale Moment innig miteinander verquickt, ja Hus ist als Volksmann sogar von größerer Bedeutung denn als Bekämpfer kirchlicher Mißbräuche. Als er tschechisch zu schreiben begann, hatte er einen Vorläufer in Thomas von Štítné; auf dessen Bahn ging er weiter, regelte die Orthographie (die diakritischen Zeichen rühren von ihm her), machte sich von Archaismen frei und vermied deutsche Lehnwörter. Durch ihn wurde die tschechische Sprache das erste moderne slawische Idiom. Von seinen im übrigen nicht originellen tschechischen Werken, die er zumeist in seiner Verbannung aus Prag schrieb (1412—14), sind eine „Auslegung des Glaubens, der Zehn Gebote und des Vaterunsers" (1412) sowie eine „Postille" (1413) die umfangreichsten. Auch tschechische Kirchenlieder verfaßte Hus und begründete damit den Gemeindegesang in der Volkssprache.

Zu rasch für das im Entstehen begriffene nationale Schrifttum folgten die Hussitenkriege mit ihren Verwüstungen und Greueln im Namen des geläuterten Glaubens. Wohl schreibt Jan Žižka von Trocnov und Kelch eine „Kriegsordnung" (1423) und entstehen Kampflieder wie das Žižka selbst zugeschriebene „Die ihr Gottes Streiter seid", daneben Reime über gleichzeitige Ereignisse, einerseits Verherrlichungen der hussitischen Taten, anderseits Satiren im Dienste dieser oder jener Partei, wohl wird von den Hussiten die Bibel, die seit dem Anfang des 15. Jahrhunderts aus älteren Teilen zu einem einheitlichen Ganzen zusammengestellt worden war, eifrig gelesen und abgeschrieben, aber über dem Tage stehende literarische Schöpfungen fehlen. Nur religiöse Schriften und Chroniken sind zu nennen: die „Postille" des versöhnlichen Jakúbek von Mies (gest. 1429), das „Netz des Glaubens" von dem trefflichen Peter Chelčický (um 1390—1460), der Wiclifs Lehre in ihren Konsequenzen durchführte und in einer von Blut strömenden Zeit Krieg, Todesstrafe und jegliche Gewalt verdammte, die „Postille" des ersten utraquistischen Erzbischofs Jan Rokycana (1397—1471), die lateinische Chronik des schon genannten Vavřinec von Březová, der am ausführlichsten über die Jahre 1414 bis 1421 berichtet.

Die Führung im religiösen Schrifttum übernahmen alsbald die Böhmischen (Mährischen) Brüder, die nachmals auch für Deutschland Bedeutung erhielten, zumal da Graf Zinzendorf ihre Reste aufnahm. Comenius stammt aus dieser Gemeinschaft. Die Böhmischen Brüder hatten sich ursprünglich nur zu einem apostolisch-christlichen Wandel zusammengetan wie die Waldenser, die Bogumilen und verschiedene Brüderschaften allenthalben, mit denen sie zum Teil unzweifelhaft in Beziehungen standen. Sie wollten Peter Chelčickýs und Jan Rokycanas Ideale verwirklichen. Schon 1461 wurden sie als angebliche Taboriten verfolgt, 1467 sagten sie sich von der offiziellen Kirche los. Ihre große Verbreitung unter dem Volke und immer mehr auch unter den Adligen verdankten sie vor allem der Tätigkeit eines Jan Lukáš (um 1460—1528) und eines Vavřinec Krasonický (gest. 1532), die durch ihre Schriften und ihre Predigten dem Humanismus in die anfangs stark literatur- und kunstfeindliche Unität Eingang verschafften. Dadurch erst wurde diese auch zu einer geistigen Macht.

Der Humanismus war inzwischen in Böhmen zu reicher Blüte gelangt und hatte nationale Färbung angenommen. Ein Bohuslav Hasištejnský (Hassenstein) von Lobkovice (1460—1512), der Sammler einer berühmten Bibliothek, begnügte sich noch damit, lateinische Epigramme, Elegien, Heroiden und Eklogen auszufeilen, aber der Utraquist Viktorin Kornel von Všehrdy (um 1460—1520) schrieb seine „Neun Bücher über die Rechte, Gerichte und die Landtafel Böhmens" (1499) schon in tschechischer Sprache. Řehoř Hrubý von Jelení (gest. 1514) übersetzte das „Lob der Narrheit" von Erasmus, Václav Písecký (1482 bis 1511) und Zikmund von Jelení (1497—1554) übersetzten aus dem Griechischen, und letzterer gab außerdem ein „Lexicon symphonicon" heraus, worin er das Slawische mit dem Deutschen und den klassischen Sprachen verglich. Mikulaš Konač (latinisiert Finitor) von Hodištkov (gest. 1546), der Verfasser vieler Übersetzungen klassischer Werke, bearbeitete, der lehrhaften Zeitrichtung sich anpassend, die Fabeln des Bidpai („Die Regeln des menschlichen Lebens oder Gleichnisse alter Weisen") und dichtete selbständig ein „Buch vom Jammern und Klagen der Gerechtigkeit" über das beliebte Thema von der Musterung aller Stände.

Ein Mann dieser Richtung, nur umfassender und tiefer begabt, war Jan Blahoslav (1523—71), Bischof der „Brüder" — so nennt man sie kurz —, durch den der

Humanismus in der Unität zum völligen Sieg gelangte. Er verfaßte eine tschechische Grammatik, eine Geschichte der Brüder, sammelte Kirchenlieder und deren Melodien („Samotuler Kanzional", nach dem Druckorte so genannt, 1561) und erwarb sich das größte Verdienst durch seine Bibel, die nach ihrem Druckorte Kralitz in Mähren die Kralitzer Bibel heißt, ein Prachtwerk in sechs Foliobänden (1579—93). Von Blahoslav selbst rührt die Übersetzung des Neuen Testamentes her. Außerdem dichtete er geistliche Lieder. Der vorzüglichste religiöse Lyriker ist jedoch der vielverfolgte Bischof Jan Augusta (1500—1572), dessen Leben und Leiden von Jakub Bílek (1516—81) in einer schlichten Biographie dargestellt wurde. Sein prosaisches Hauptwerk ist ein theologisches Kompendium. Augusta war einer der wenigen, die Brüdergemeinde, Luthertum und Utraquismus zu vereinigen trachteten. Er erntete für seine Bestrebungen nur Undank. Von den übrigen „Brüdern" seien noch drei Historiker genannt: Václav Březan (um 1560 bis um 1619), der Archivar und Chronist der hochadligen Herren von Rosenberg („Rosenberger Chronik", nur die letzten zwei Bücher erhalten), und die Geschichtschreiber der Unität Matěj Červenka (1521—69) und Jan Jaffet (gest. 1614). Der Brüdergemeinde gehörte ferner auch der verdienstvolle Buchdrucker Adam von Veleslavín (1545—99) an, der zwar zumeist nur Vorreden zu den von ihm gedruckten Büchern schrieb, aber diese sprachlich durchzusehen pflegte, so daß er die Stellung eines Sprachgesetzgebers einnahm. Er machte durch seine Ausgaben wohlfeiler und kostbarer, wissenschaftlicher und populärer Werke das Buch zu einem Bedürfnis für alle Stände. In einer Grammatik und einem Wörterbuch je in vier Sprachen bekundete er seinen Eifer für das Tschechische.

Der größte Name der Unität ist Jan Amos Komenský (latinisiert Comenius, geb. 1592 bei Ungarisch-Brod, nach dem Stammorte seiner Familie Komna genannt, gest. 1670 in Amsterdam). Sein Leben ist mit den Schicksalen der Brüdergemeinde verknüpft. Bis zur Schlacht am Weißen Berge wirkte er als ihr Lehrer und Prediger in Böhmen, bis 1624, seines Amtes und seiner Habe beraubt, noch öffentlich in seinem Asyl Brandeis a. d. Adler, bis 1628 heimlich auf den Schlössern befreundeter Adliger, von da an im Exil, erst hauptsächlich zu Lissa in Polen, wo die Brüder Schutz gefunden hatten, als Leiter eines Gymnasiums, zuletzt in Amsterdam. Seit 1648 war er Bischof der zerstreuten Gemeinde und blieb es bis an sein Ende. Ein Ruf nach London, wo das Parlament über seine pädagogischen Vorschläge debattiert hatte, einer nach Schweden, wo er mit der Abfassung verschiedener Schulbücher beauftragt wurde, einer nach Ungarn zu dem protestantischen Fürsten Rákóczy, für den er eine höhere Schule einrichten sollte, sind die wenigen Lichtpunkte in Komenskýs mühe- und trübsalreichem Leben. Sein Weltruhm beruht vor allem auf dem lateinischen Werke „Die Welt in Bildern" (Orbis pictus, 1658), mit dem er für den Anschauungsunterricht eintrat. Die Unterstützung seines schwedisch-niederländischen Gönners Ludwig de Geer ermöglichte es ihm, seine pädagogischen Schriften selbst zu sammeln (1657). Sein Traum war es, in einer „Allweisheit" (Pansophia) alle Widersprüche der religiösen und wissenschaftlichen Meinungen zu versöhnen („Pansophiae prodromus", 1641); sein „Allgemeiner Weckruf" (Panergesia, 1662) galt dem Ideal der Menschlichkeit. Ob er auch fern der Heimat lebte und sich gewöhnlich des Lateinischen bediente, vergaß er doch sein Volk und seine Sprache niemals. Ein großes tschechisches Wörterbuch, das er ausgearbeitet hatte, vernichtete ihm ein Brand seiner Bibliothek. Von seinen tschechischen Werken ist das wichtigste der Roman „Das Labyrinth der Welt" (1631), in dem er nach dem Vorbilde des

ihm befreundeten schwäbischen Satirikers Johann Valentin Andreae das Treiben in der allegorischen Stadt Mikrokosmus schildert. Die Kralitzer Bibel und das „Labyrinth" waren die beiden Nationalschätze, die die vertriebenen Brüder in die Fremde mitnahmen. Den Wert der Belehrung in der Muttersprache betonte Komenský oftmals.

Aus dem sonstigen Schrifttum der Böhmischen Brüderschaft seien hervorgehoben: der „Anti-Alkoran" (1614) des adligen Václav Budovec von Budov (geb. um 1547, hingerichtet als Protestant 1621), worin ausführlich über den Islam gehandelt ist — Budovec hatte lange im Orient gelebt und verstand Türkisch und Arabisch —; die „Apologie" (1606), die Karel von Žerotín der Ältere (1564—1636) schrieb, um sich gegen den Vorwurf zu verteidigen, er entziehe unpatriotisch seine Kraft dem Lande, sowie desselben politische Denkschriften und wertvolle Briefe; die lateinische Geschichte des böhmischen Staates von Pavel Stránský (1583—1657) und die tschechisch geschriebene Kirchengeschichte von Pavel Skála von Zhoř (1583 bis nach 1640), die beide bereits im Exile schrieben. Noch bis ins 18. Jahrhundert erschienen an den verschiedenen Orten, wo eine größere Zahl von Böhmischen Brüdern Zuflucht gefunden hatten, gelegentlich tschechische Bücher religiösen oder polemischen Inhalts, aber Bedeutung für die Literatur haben sie nicht mehr.

Wie nahe sich auch die religiösen Tendenzen der Böhmischen Brüder mit der deutschen Reformation berührten, so kam es doch zu keinem unmittelbaren Anschluß an diese. Anderseits fand die deutsche Reformation in Böhmen rasch Eingang. Schon 1520 bis 1523 wurden Schriften von Luther ins Tschechische übersetzt. Ein Jahrhundert später endete der tschechische Protestantismus mit der Niederlage in der Schlacht am Weißen Berge (1620) und mit dem ihr folgenden Blutgericht, bei dem über dreihundert protestantische Adlige auf dem Altstädter Ring in Prag ihr Leben lassen mußten (1621). Zu den frühesten Bekennern der neuen Lehre gehörte Bartoš Písař (um 1470—1535) — Písař genannt, weil er eine Zeitlang das Amt eines „Stadtschreibers" bekleidete —; seine „Chronik über den Prager Sturm im Jahre 1524" gilt wegen der kräftigen Sprache und lebhaften Darstellung als eines der besten Werke der älteren tschechischen Geschichtschreibung. Der humanistisch gebildete Sixt von Ottersdorf (1500—1583) berichtete, trotz seinem protestantischen Standpunkt unparteiisch, über die unruhigen Jahre 1546 und 1547. Der Pfarrer Vavřinec Leander Rvačovský (1525 bis nach 1590) schrieb ein satirisches Spiel gegen das ausschweifende Leben, das in seiner Zeit um sich gegriffen hatte („Fasching"). Der abenteuerlustige Adlige Mikuláš Dačický von Heslov (1555—1626) vereinigte seine oft derben, in ihrem Grundzuge vaterländisch-protestantischen Gedichte unter dem Titel „Die nackte Wahrheit" und schrieb in kraftvoller Eigenart seine Denkwürdigkeiten nieder. Christoph Harant von Polžice (geb. 1564, 1621 als Protestant hingerichtet) schilderte mit vieler Gelehrsamkeit und in humanistischer Breite seine Reise nach Venedig und dem Heiligen Lande. Der Pfarrer Jiří Třanovský (1591—1637) gab eine reiche Sammlung geistlicher Lieder heraus („Cithara sanctorum").

Hatte sonach die tschechische Literatur in ihrem „goldenen Zeitalter", wie man diesen Abschnitt vielleicht etwas überschwenglich bezeichnet, zu Hauptpersönlichkeiten Mitglieder der Brüdergemeinde oder Protestanten, so fand sie doch auch unter den Katholiken bemerkenswerte Vertreter, wie in Thomas Bavorovský (gest. 1562; „Tschechische Postille"), in Václav Hájek von Libočany (gest. 1552), Wilhelm Slavata von Chlum und Košumberk (1572—1652) und Simon Lomnický von Budeč (1552 bis um 1622). Hájeks „Chronik von Böhmen" wird zwar als oberflächlich und fabulistisch bezeichnet, war aber sehr beliebt.

Dagegen stellt sich das vierzehnbändige Geschichtswerk des freilich ursprünglich protestantischen Grafen Slavata — es ist derselbe, der durch den Fenstersturz von 1618 bekannt ist — als die bedeutendste Darstellung katholischer Richtung neben Skálas „Kirchengeschichte"; besonders die Memoiren über die Jahre 1608—19 in den ersten Bänden sind wertvoll. Lomnický war der geschätzteste Dichter dieser Zeit. Weder seine Persönlichkeit noch seine Verse bestanden vor der Nachwelt. In ihm ist „der klägliche Zustand der tschechischen Poesie charakteristisch verkörpert" (Jakubec). Selbst wenig moralisch, schrieb er doch moralisierende Gedichte („Kurze Anleitung für einen jungen Hauswirt"); seine Satire „Kupidos Pfeil" brachte ihm von Rudolf II. den Adel und eine Pension ein. Immerhin hat er das Verdienst, das erste katholische „Kanzional" (1580) zusammengestellt zu haben. Das umfangreichste dieser geistlichen Liederbücher gab von katholischer Seite Jan Rosenplüt (gest. 1652) heraus.

Die nicht konfessionell gefärbte Literatur zählt nur wenige Namen. Hervorzuheben sind das böhmische Städterecht von Paul Christian von Koldin (1520 bis 1589), die Kosmographie des Siegmund von Púchov (gest. um 1584), die in ihrem ersten Teil auf Sebastian Münsters Kosmographie beruht, das in prunkvoller Ausstattung herausgegebene Kräuterbuch des Thaddäus Hájek (latinisiert Nonnicus, 1525—1600), die dem böhmischen, mährischen und schlesischen Adel gewidmeten genealogischen Werke des Polen Bartholomäus Paprocký (Paprocki) von Hlohol (1540—1614), die merkwürdigen Berichte Václav Vratislavs von Mitrovice (1576—1635) über seine Erlebnisse in der Türkei (1591—1595), die er 1599 mit aller Unmittelbarkeit eines Dreiundzwanzigjährigen niederschrieb.

Das Erbe der Böhmischen Brüder und der Protestanten traten die Jesuiten an, die auch in Böhmen die Rekatholisierung des Volkes und Adels mit allen Mitteln durchführten. In unglaublich kurzer Zeit war das Land, das bereits zu neun Zehnteln der Reformation angehangen hatte, wieder katholisch; allerdings gingen dabei gerade die besten Elemente verloren. Bis nach Schweden kamen Scharen der Bedrängten, viele fanden in Brandenburg, in Polen, namentlich aber in Ungarn und Siebenbürgen Aufnahme. Die ketzerischen Bücher, die sich im Lande fanden, wurden eingezogen und verbrannt. „Was die Jesuiten für die vernichteten Werke dem Volke boten, war erbärmlich" (Jakubec). Erwähnenswert sind die Übersetzung der „Trutznachtigall" von Spee durch Felix Kadlinský (1613—75), die lateinischen Geschichtswerke Bohuslav Balbins (1621—88), eines patriotischen Lobredners der tschechischen Sprache, die tschechisch geschriebene „Beschreibung Mährens" von Thomas Pešina von Čechorod (1629—90), die neue Bibelübersetzung („St. Wenzels-Bibel"), die Matthäus Wenzel Steyer (1630—92) mit anderen Ordensbrüdern herausgab. Der Priester des Kreuzherrenordens Jan František Beckovský (1658—1725) bearbeitete Hájeks Chronik und fügte ihr einen Teil über die neuere Geschichte an (erst 1879 gedruckt).

Es ist nicht zu verkennen, daß die buchstäbliche Vernichtung der nationalen Literatur als ein Hauptfaktor jene politischen Zustände heraufführte, die sich auf die Dauer als unhaltbar erweisen mußten. Allmählich begannen sich wieder nationale Kräfte in Böhmen zu regen. Die Stellung der neuen Anwälte des Tschechentums war nun um so schwieriger, als auf keine glorreiche geistige Vergangenheit hinzuweisen war, alles erst geschaffen werden mußte. Denn die bedeutsame Literatur der Reformationszeit war dem Bewußtsein entschwunden und wurde erst nach und nach durch sorgfältige Forscherarbeit wiedergewonnen, ohne doch jemals von neuem lebendiges Nationalgut werden zu können.

Die Aufklärungszeit bereitete durch eine gelehrte und publizistische Tätigkeit den Boden für die nationale Wiedergeburt vor. Schon durch den Zögling der Leipziger Universität Karl Heinrich Seibt, der seit 1763 an der Prager Hochschule die schönen Wissenschaften vortrug, waren neue Ideen in die von den Jesuiten in Unmündigkeit gehaltenen Studentenkreise gedrungen; seit 1785 lehrte ein deutscher Protestant, August Gottlieb Meißner (vgl. S. 191), der Großvater Alfred Meißners, an der philosophischen Fakultät. Deutsche Gelehrte befaßten sich mit der Herausgabe von Quellenwerken zur böhmischen Geschichte und fanden auch in Böhmen Nacheiferer, so vor allem in dem Piaristen Gelasius Dobner (1719—90), der Hájeks Chronik herausgab und in den Erläuterungen mit ungeheuern Materialkenntnissen dessen Fälschungen nachwies. Vor allen aber machte sich der Exjesuit und spätere Abbé Josef Dobrovský (1753—1829) durch seine zahlreichen deutschen und lateinischen Abhandlungen über das Tschechische und die anderen slawischen Sprachen verdient. Er selbst zwar schrieb noch keine allgemeine Grammatik der slawischen Idiome, wie sie von deutschen Gelehrten dringend gewünscht wurde, aber doch ein „Ausführliches Lehrgebäude der böhmischen Sprache" (1809) und wichtige Studien über das Altslawische. Sein Schüler Kopitar setzte diese Tätigkeit fort. Fr. Martin Pelzel (Pelcl, 1734—1801), der erste Lehrer des Tschechischen an der Prager Universität, unternahm es bereits wieder, in der Volkssprache zu schreiben, doch erschienen von seiner „Neuen böhmischen Chronik" nur drei Teile (1791—96). Im allgemeinen bediente man sich in den Kreisen der Bildung ausschließlich des Deutschen, zumal tatsächlich die Deutschen in ihnen den Hauptteil ausmachten; auch der Adel war wieder zur deutschen Sprache zurückgekehrt. Gleichwohl erstand gerade aus ihm der tschechischen Sprache einer ihrer ersten Verteidiger: Graf Franz Josef Kinský (1739—1803), der 1773 seine deutsch geschriebene „Erinnerung über einen wichtigen Gegenstand von einem Böhmen" herausgab. Zehn Jahre später erschien die ebenfalls deutsche „Empfehlung der böhmischen Sprache und Literatur" von Johann Alois Hanke von Hankenstein (1751—1806). Wichtiger war es, daß Maria Theresia, um der befürchteten lutherischen Bewegung in Mähren zu begegnen, die Bibel von katholischer Seite neu ins Tschechische übersetzen ließ; das übereilte Werk erschien 1780.

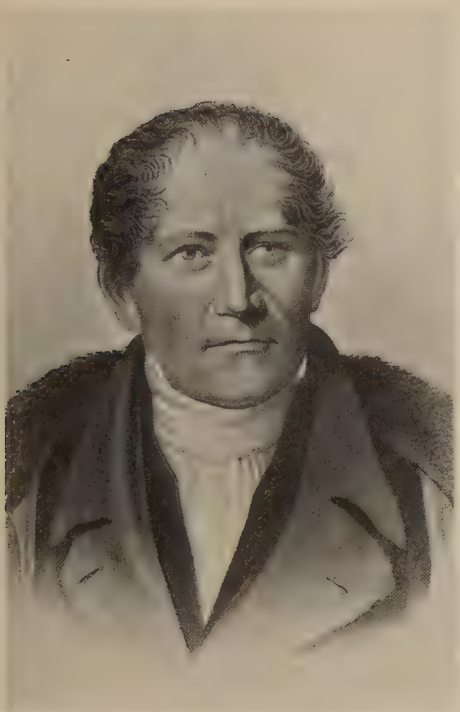
In jener Zeit des allgemeinen Freisinns, wo von den Maßnahmen der Aufklärung alles Heil erwartet wurde, huldigten auch viele katholische Geistliche Joseph II., der sie von dem Drucke der Jesuiten befreit hatte. Und zu der gelehrten und publizistischen kam auch bald eine in engerem Sinne belletristische Tätigkeit. Der Landkaplan Anton Jaroslav Puchmajer (1769—1820) gründete nach dem Muster des Göttinger Hains einen Dichterbund, in dem anakreontische Lieder, Oden, Satiren, Epigramme, lehrhafte und erotische Gedichte mit steigendem Geschick geschrieben wurden. Ein Almanach (1795—1814, 5 Bde.) vereinigte diese Frühfrüchte. Origineller als Puchmajer waren der Jurist Sebastian Hněvkovský (1770—1847), der die heimische Sage von der Mädchenburg in der komisch-romantischen Manier Blumauers behandelte („Die Mädchenburg", 1805), Vojtěch Nejedlý (1774—1842), Verfasser eines „Přemysl Ottokar in Preußen" (20 Gesänge), eines „Vratislav" (17 Gesänge) und eines allegorisch-didaktischen „Jüngsten Gerichts", und Vojtěchs Bruder Jan Nejedlý (1776—1834), der Geßners Idyllen, Florians „Numa Pompilius" und eine Probe aus Homer übersetzte. Schon aber meldeten sich auch als Vorboten Šafaříks, Palackýs und Kollars drei Protestanten aus der Slowakei, August Doležal mit seiner großangelegten Dichtung von Paradies und Sündenfall („Die Welttragödie", 1791)

und Bohuslav Tablic (1769—1832) sowie Jiři Palkovič (1769—1850) mit ihren teils anakreontisch-idyllischen, teils balladischen Gedichten, in denen schon ein national slawischer Ton anklingt. Alle drei waren Geistliche.

Seit 1785 wurden in Prag auch bereits tschechische Dramen aufgeführt. Im Druck erschienen davon nur wenige. Meist waren es Bearbeitungen deutscher Schauspiele, Schwänke und Possen, von Iffland, Kotzebue und Geringeren. Besonders fruchtbar als Bearbeiter war Václav Thám (Thamm, gest. nach 1816); er war selbst Schauspieler. Nach den erhaltenen Titeln scheint er das historische Ritterstück bevorzugt zu haben. Sein Almanach von 1785 ist der erste in tschechischer Sprache. Realistische Volkspossen schrieb Prokop Šedivý (1764 bis nach 1810). Als Publizisten sind Wenzel Matthäus Kramerius (1759—1808), der von 1789 an eine „K. k. vaterländische Zeitung" mit einer wöchentlichen Beilage herausgab, und der schon erwähnte slowakische Pfarrer Jan Palkovič mit seiner „Wochenschrift" (1812—18) zu nennen.

Alle diese Erscheinungen tragen den Charakter von Ansätzen. So gelten denn als die eigentlichen Begründer der neuen tschechischen Literatur die vier ausgezeichneten Männer Josef Jungmann, Paul Josef Šafařík, Franz Palacký und Jan Kollar. Josef Jungmann (geb. 1773 in Hudlitz, gest. 1847 in Prag) wirkte als Übersetzer und Sprachforscher. Seine Übersetzungen des „Atala" von Chateaubriand (1805) und des „Verlorenen Paradieses" (1811), denen später Schillers „Glocke", Goethes „Hermann und Dorothea" und andere deutsche Dichtungen folgten, erhoben das Tschechische zur vollwertigen Literatursprache und waren in dieser Hinsicht vorbildlich für das jüngere Geschlecht. Sein grundlegendes „Tschechisches Wörterbuch" erschien erst 1835—39 (5 Bde.), aber schon seit 1806 („Gespräch über die tschechische Sprache") schrieb er über Gegenstände der slawischen Forschung, der auch seine 1821 mit Jan Svatopluk Presl begründete Zeitschrift „Krok" diente. Vorzugsweise durch seine Bemühungen entstand 1830 die Matice česká als erste nach der serbischen (vgl. S. 348). Als Originaldichter war Jungmann nicht bedeutend.

Bereits 1814 trat als ein mittelbarer Schüler Jungmanns der neunzehnjährige Paul Josef Šafařík (geb. 1795 zu Kobelárova in Ungarn, gest. 1861 in Prag), Sohn eines slowakischen Pfarrers, mit einem Gedichtbändchen auf den Plan. Als Student der Theologie in Jena übersetzte er dann im Anschluß an Jungmanns Übertragungen die „Wolken" des Aristophanes und Schillers „Maria Stuart" ins Tschechische. Mit Palacký gab er 1818 eine Schrift über die tschechische Prosodie heraus, worin das quantitierende System Jungmanns verteidigt, die ältere Dichterschule namentlich wegen der geistigen Bedeutungslosigkeit ihrer Schöpfungen heftig angegriffen wurde. Šafařík selbst strebte nicht nach Dichterruhm. Sein Hauptinteresse galt den in Jena angeregten historischen Untersuchungen, als deren wertvollste Frucht 1837 seine berühmten, alsbald in mehrere Sprachen übersetzten „Slawischen Altertümer" erschienen. Neben dem Tschechischen, über dessen älteste Form er eine wichtige Grammatik schrieb (1845), pflegte er insbesondere das Studium des Südslawischen. Die alten Denkmäler beider gab er heraus. Šafařík war Gymnasialdirektor in Neusatz gewesen, verließ aber seine Stelle wegen widriger Verhältnisse, lebte darauf in Prag, erst von seinen Freunden Jungmann, Presl, Palacký und anderen unterstützt, dann als Zensor und Universitätsbibliothekar. Berufungen nach Moskau und Berlin schlug er aus, organisierte aber die Lehrstühle für Slawistik in Berlin und Breslau, die darin den österreichischen Universitäten vorangingen.



1. Jan Kollar.
Nach einem Stahlstich aus dem Jahre 1862.

2. Franz Palacký.
Nach einer Radierung von Svabinsky (1898).

3. Svatopluk Čech.

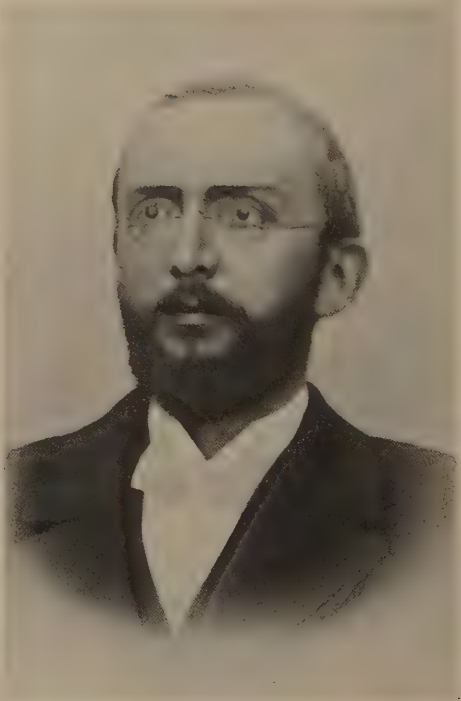
4. Jan Neruda.

Nach Photographien von Jos. Mulač in Prag.

5. Jaroslav Vrchlický.
Nach einer Photographie von J. F. Langhans in Prag.

6. Antonin Sova.
Nach einer Photographie von H. Eckert in Prag.

7. Jan Svatopluk Machar.
Nach einer Photographie von C. Pietzner in Wien.



8. Otakar Březina.
Nach einer Photographie von Jan Přibek in Teltsch.

Was Šafařík für die Geschichte der tschechischen Sprache tat, das tat Franz Palacký (geb. 1798 zu Hotzendorf in Mähren als Sohn eines evangelischen Schullehrers, gest. 1876 in Prag; s. die beigeheftete Tafel „Tschechische Literatur", Fig. 2) für die des Landes. Er schrieb seine „Geschichte von Böhmen" (1836—67, 5 Bde.) als Landeshistoriograph zwar zunächst in deutscher Sprache, aber in ausgesprochen nationaler Gesinnung. Er selbst übersetzte sie später ins Tschechische. Das Werk reicht bis 1526. Beherrschung des Gegenstandes, historische Kritik, Geist und Stil rechtfertigen seinen Ruf. Daneben verfaßte Palacký noch eine ganze Reihe geschichtlicher und politischer Schriften.

Šafařík und Palacký waren beide von der Echtheit der Königinhofer und Grünberger Handschrift (vgl. S. 366) überzeugt, während Dobrovský und Kopitar sie bestritten, um fürs erste geradezu als Beleidiger der Nation angesehen zu werden, in der Zukunft aber Recht zu behalten. Wohl hatte bei Männern der Wissenschaft wie Šafařík und Palacký die patriotische Leichtgläubigkeit in diesem Punkte keinen wesentlichen Einfluß auf ihr sonstiges Schaffen, aber ein großer Teil des übrigen tschechischen Schrifttums der 1820er Jahre ist nur im Hinblick auf jene beiden Fälschungen zu verstehen, die ihrerseits vor allem als Ausdruck der Zeitströmung zu fassen sind: der Romantik mit ihrer Vorliebe für das ritterliche Altertum und ihrer Lust am Mystifizieren. Es ist kein Zweifel, daß der Auffinder der beiden Handschriften, Václav Hanka (1791—1861), ein sonst wenig bedeutender Dichter, selbst ihr Verfasser ist. Durch die Königinhofer Handschrift (1817 zu Königinhof im Turm der dortigen Kirche „gefunden", 1819 veröffentlicht) und noch mehr durch die Grünberger Handschrift (1818 „gefunden"), die nicht nur erst aus dem 13. oder 14., sondern aus dem 8. oder 9. Jahrhundert stammen sollte, wurde den Patrioten die Fiktion einer tschechischen Literatur gegeben, die danach nicht nur als die älteste slawische überhaupt erschien, sondern auch mit der eben damals so hoch gefeierten serbischen Volkspoesie einen künstlerischen Vergleich bestehen konnte. Hanka hatte sich in der Tat die serbischen Gedichte, aber auch das russische Epos von Igors Heereszug, das er später übersetzte (1821), zum Vorbild genommen. Er gab in den Handschriften mehrere epische Fragmente („Libussas Gericht" und anderes), aber auch volkstümliche Lieder, von denen das als „altböhmisch" bezeichnete „Sträußchen" in Goethes Übersetzungen Aufnahme gefunden hat[1]. Das angebliche hohe Alter umgab die im übrigen durchaus nicht ganz wertlosen Schöpfungen — die archaïstische Färbung bedingte schon an und für sich größere Kraft in Wort und Handlung — mit einer weithin strahlenden Glorie. Sie wurden in die meisten europäischen Sprachen übersetzt und waren die Hauptursache, daß der tschechische Name in der Zeit der Romantik allenthalben erscholl. Egon Eberts „Wlasta" (1829) und Grillparzers „Libussa" sind Zeugnisse dafür. Insbesondere aber wirkte Kollar aus diesem Geiste heraus.

Wie der Überschätzung jener Handschriften eine nicht ganz gerechtfertigte Verachtung folgte, so wird auch die Bedeutung Jan Kollars (s. die Tafel, Fig. 1) heute unterschätzt. Gewiß ging er in seinem Bestreben, am Rhein, in der Schweiz und in Italien Spuren vormaliger Slawenkultur nachzuweisen, zu weit, wie auch die Annahme, Indien sei die Urheimat der Slawen, verfehlt war, aber er war doch der erste tschechische Dichter, der mit Dantes Geist zu ringen wagte, als er seinen gewaltigen, von scholastischer

[1] Goethe nahm das Stück irrtümlich auf; er hatte sich wohl das Gedicht abgeschrieben und meinte dann, er selbst habe ihm die metrische Fassung gegeben. Diese findet sich aber schon in der ersten Ausgabe der Königinhofer Handschrift, die mit Übersetzungen ins Neutschechische (von Hanka) und ins Deutsche (von Wenzel Swoboda) versehen war.

Gelehrsamkeit erfüllten Sonettenzyklus „Die Tochter der Slava" (1824) schuf. Seine langjährige Braut Mina Schmidt, eine thüringische Pfarrerstochter, die er als Jenenser Student der Theologie kennen gelernt hatte, erhob er unter dem Namen Milka zur Beatrice des Gedichtes und zugleich zur Schutzgöttin der Slawen; dies will der Titel besagen. Kollar übertrug in dieser Weise die mächtige deutsche Nationalbewegung, die er in Jena kennen gelernt hatte, ins Slawische. Und wenn er auch selbst sich dagegen wehrte, so darf man doch in ihm, dem Verfasser einer vielbemerkten Schrift „Über die Wechselseitigkeit zwischen den slawischen Nationen" (deutsch 1837), einen der Hauptbegründer, ja den „Vater" des Panslawismus sehen. Den ungarischen Slowaken galt er als Anwalt und Führer. Von seinen anderen Arbeiten ist eine Sammlung slowakischer Volkslieder hervorzuheben. Seine Reisebücher über das „slawische" Italien, seine Schriften über slawische Altertumskunde haben nur als Äußerungen seiner hochgeistigen Persönlichkeit Wert. Kollar war Slowake von Geburt (er wurde 1793 zu Mossocz im Thuroczer Komitat als Sohn eines Geistlichen geboren); seit 1819 wirkte er als evangelischer Pfarrer in Pest, wurde 1849 als Professor der Archäologie nach Wien berufen und starb hier 1852.

Trotz seinem Interesse für das Volkslied war Kollar bewußter Kulturdichter; dagegen machte sich František Ladislav Čelakovský (1799—1852) nach Art vieler deutscher Romantiker zum Echo des Volksliedes („Echo tschechischer [bzw. serbischer und russischer] Volkslieder" betitelt er drei seiner Sammlungen). Eine weiche Anmut und Sangbarkeit ist seinen Nachdichtungen und originalen Versen nicht abzusprechen; in neuerer Zeit fanden seine Lieder und auch sein erotisch-philosophisches Lyrikbuch „Die hundertblätterige Rose" wieder Lobredner. An größeren Werken übersetzte er Goethes „Geschwister", Walter Scotts „Jungfrau vom See" und Augustins „Gottesstaat". Čelakovský fand rasch viele Nachahmer, die aber die Richtung völlig verflachten. Gegen sie trat der byronisierende Karel Hynek Mácha (1810—36) auf. Er gab seinem Roman „Die Zigeuner" und der poetischen Erzählung „Der Mai" die starken Farben der geheimnisvollen Ritterromantik, einen subjektiven lyrischen Ton und ein leidenschaftliches Naturgefühl, die auch hier mächtig wirkten. Aber er starb früh. Fragmente von erzählenden und dramatischen Werken bekunden seinen Schaffenseifer. Ebenfalls im Zeichen Byrons stehen die Gedichte und Novellen von Karl Sabina (1813—77) und die allegorisch-philosophische Dichtung „Die Antipoden" des melancholischen Václav Bolemír Nebeský (1818—82).

Die Versdichtung der 1840er Jahre hat ihre besten Talente in Jan Erazím Vocel (1802—71) mit seinem historischen Epos „Das Labyrinth des Ruhmes" (1846) und Karel Jaromír Erben (1811—70) mit seinen kräftig geführten Balladen. Wie Vocel als Archäolog, so erwarb sich Erben als Sammler tschechischer Volkslieder und Herausgeber alter Schriftsteller (Thomas von Štítné, Hus und andere) bleibende Verdienste. Die übrige Versdichtung ist zumeist schwächlich epigonistisch. An Čelakovský schloß sich Josef Jaroslav Langer (1806—46) mit seinen freien Nachdichtungen polnischer Lieder („Krakowiake") an, daneben pflegte er die Satire; sein Kocourkov ist das böhmische Schilda geworden. Boleslav Jablonský (eigentlich Karl Eugen Tupý, 1813—81) schrieb religiös-lehrhafte Gedichte, die katholischen Priester Karel Vinařický (1803—69) und Václav Štulc (Stolz, 1814—87) solche in religiös-nationalem Sinne. Jan Pravoslav Koubek (1805—54) dichtete Satiren („Der Frauenkongreß") und „Zahme Sonette".

Die Novellistik fand ihre beliebtesten Vertreter in Václav Klement Klicpera

(1792—1859) und Josef Kajetan Tyl (Till, 1808—56), deren zumeist historisch-patriotische Erzählungen künstlerisch freilich nicht hochstehen. Beide waren auch sehr fruchtbare Theaterdichter, Klicpera namentlich in den 1820er, Tyl in den 1840er Jahren. Am längsten erhielten sich ihre Possen und Volksstücke. Kotzebue und später Raimund waren die Vorbilder. Dramen größeren Stils, an die sich beide gelegentlich wagten, mißlangen. Tyl ist auch der Verfasser des unter den Slawen sehr bekannten Nationalliedes „Kde domov můj?" (Wo ist mein Heimatland?); die Melodie rührt von Franz Škroup (Skraup) her. Andere Erzähler dieser Epoche sind Franz Jaromír Rubeš (1814—53), der gute humoristisch gefärbte Schilderungen des kleinbürgerlichen Lebens gab, der satirische Franz Hajniš (Hainisch, 1815—1885), ferner auf dem Gebiet des historischen Romans Jan Jindřich Marek (1803—53) und Prokop Chocholoušek (1819—64), die beide von Walter Scott beeinflußt waren. Literarische Dramen, die bewundert wurden, aber entweder gar nicht oder nur vorübergehend auf die Bühne kamen, schrieben Franz Turinský (1797—1852; „Angelina", „Die Prager im Jahre 1648", „Virginia") und Karel Simeon Machráček (1799—1846; „Zaviš Vítkovec").

Die 1850er Jahre, die über ganz Österreich eine absolutistische Reaktion mit starken Germanisierungs- und Vereinheitlichungsbestrebungen brachten, waren dem tschechischen Schrifttum naturgemäß ungünstig. Die nationalen Führer wurden ihres Amtes entsetzt, verbannt oder schwiegen von selbst. So mußten drei angesehene Lehrer der Philosophie, der Augustinianer Franz Matthäus Klácel (Klatzel, 1808—82), der Kreuzherrenordenspriester Augustin Smetana (1814—51) und Johann Ignaz Hanuš (1812—69), ihre Professur verlassen, der treffliche Publizist Karel Havlíček (1821—56) wurde nach Tirol verbannt. Er schrieb dort seine ironischen „Tiroler Elegien". Havlíček ist einer der wenigen selbständigen Dichter der Epigonenzeit. Seine Epigramme über Kirche, König, Vaterland, die Musen und die Welt eifern Martial und Lessing nach. Der ganze Haß des ehemaligen katholischen Seminaristen gegen die Priesterherrschaft seiner Zeit spricht sich in der „Taufe des heiligen Wladimir", seinem Hauptwerke, aus. Die Dichtung ist aber auch noch dadurch bemerkenswert, daß sie gegen den Russophilismus Stellung nimmt. Havlíček war, beseelt von dem Traum Kollars von der slawischen Wechselseitigkeit, in seiner Jugend nach Rußland gegangen, hatte aber Staat und Gesellschaft faul gefunden und suchte nun über die wahren Verhältnisse aufzuklären. Sein einziger Gewinn war die Kenntnis Gogols, dessen Roman „Tote Seelen" er später übersetzte. Auch Božena Němcová[1], geborene Pankl (1820—62), die größte dichterische Begabung dieser Epoche, hatte schwer unter den Verhältnissen zu leiden. Ihr Mann verlor seine Stelle als Finanzbeamter, und die Familie geriet in die bitterste Not. In diesen trüben Jahren jedoch entfaltete sich ihr Talent am reinsten; im Schaffen, wie kärglich es auch bezahlt wurde, fand sie Trost. Wie Fernan Caballero in Spanien, begründete Božena Němcová den Realismus unter den Tschechen. Sie war ursprünglich von der jungdeutschen Bewegung und der George Sand beeinflußt, und auch in ihren reifsten Arbeiten verleugnet sich das soziale Pathos nicht, aber sie sah ihre Umgebung im übrigen mit klaren Augen und konstruierte nicht allzuviel. Die Gegenden, wo ihre Geschichten spielen, zeichnete sie ethnographisch getreu, vielleicht sogar etwas unfrei. Ihre tiefste Schöpfung war das Buch ihrer Jugenderinnerungen „Die Großmutter" (1855). Ihre sozialen Ideen legte sie in dem Roman „Das Gebirgsdorf"

[1] -ová ist die Feminin-Bildungssilbe im Tschechischen.

(1856) nieder: der Adel solle das Volk väterlich leiten. Mehrere ihrer Novellen spielen in der Slowakei, wo sie einige Jahre verlebt hatte. Eine treffliche Sammlung slowakischer Märchen und Sagen (1857—58) ist die Frucht ihrer Beschäftigung mit dem slowakischen Volksleben. Neben Božena Němcovás ernsten und liebevoll eindringlichen Schilderungen verblassen die klerikal gefärbten Volkserzählungen des katholischen Geistlichen František Pravda (eigentlich Vojtěch Hlinka, 1817—1902) zur bloßen Unterhaltungslektüre.

Die 1860er Jahre brachten zugleich mit dem konstitutionellen Regime ein neues Dichtergeschlecht auf den Plan. Und jetzt war es vornehmlich die bisher nur wenig gepflegte Lyrik, in der sich die jüngeren Talente betätigten. Noch der Generation von 1848 gehörte Josef Václav Frič (Fritsch, 1829—76) an, der sogar als neunzehnjähriger Student in dem Prager Aufstand eine Führerrolle gespielt hatte. Er schrieb Gedichte im romantischen Geschmack und hinterließ umfangreiche selbstbewußte Memoiren. Im allgemeinen herrschte wie unter den gleichzeitigen deutschen Dichtern auch unter den tschechischen ein kosmopolitischer Eklektizismus, der durch geschickte Benutzung jeweilig entsprechender Vorbilder die tiefere Originalität ersetzen zu können glaubte. So konnte Vítězslav Hálek (1835—74), der lyrische Gedichte in Heines Art, Verserzählungen im Stile Byrons und Volkserzählungen im Stile Bret Hartes und Turgenjevs schrieb, durch lange Jahre als großer Dichter gelten. Diese Richtung läßt viele Nuancen zu; einige kräftigere Persönlichkeiten gingen im Verlauf ihres Schaffens immer mehr zur enger begrenzten heimatlichen Kunst über. Dagegen schilderte der einer reichen deutsch-jüdischen Familie entstammende Julius Zeyer (1841—1901) mit dem Raffinement des geschulten Kunstsammlers und des weitgereisten Mannes fast ausschließlich ferne Zeiten und ferne Länder. Seine besondere Vorliebe galt dem katholischen Mittelalter. Die Neuromantiker zu Ende der 1890er Jahre konnten ihn als einen der Ihren in Anspruch nehmen, und auch ins Deutsche wurden damals mehrere seiner langwierigen, überzierten Werke übersetzt.

Das Haupt dieser Gruppe ist Jaroslav Vrchlický (eigentlich Emil Frieda, geb. 1853; s. die Tafel bei S. 375, Fig. 5), als Eklektiker der Umfassendste, dabei aber auch der dichterisch Begabteste von allen. Seine Formkunst ist allen Schwierigkeiten gewachsen. Er übersetzte sehr viel, wenn auch natürlich nicht alles gleichwertig. Wenn bisher zumeist aus dem Deutschen übersetzt wurde, so führte er die romanischen Literaturen ein, Dante, Tasso, Ariost, Leopardi, Carducci, Victor Hugo vor allen; gegen die Deutschen ist er trotz seinem Kosmopolitismus fast chauvinistisch zurückhaltend, aber gleichwohl dichtete er Goethes „Faust" sowie einiges von Schiller und Hamerling nach. Daß er auch aus dem Englischen, dem Spanischen und Portugiesischen und dem Polnischen übersetzte, hat ihm große Bewunderung eingetragen. Hafis konnte er nur aus zweiter Hand bieten. In seinem originalen Schaffen ist Vrchlický stark von seinen Vorbildern beeinflußt. Einerseits klingt das große Pathos Victor Hugos durch, anderseits aber dichtet er im Geiste eines englisch anmutenden Griechentums, bei dem man am ehesten an Tennyson denkt. Die Kontemplation herrscht vor, in seinen lyrischen wie in seinen epischen Zyklen, aber in mehreren größeren Dichtungen erhob er sich zu einer reineren Epik, so in der Anachoretenlegende „Hilarion", in der polnischen Faustsage „Twardowski", in dem jüdisch-messianischen „Bar Kochba" und dem „Lied von Vineta". In der Zeit seiner größten Erfolge war Vrchlický ein Makart der tschechischen Poesie; seit eine jüngere Schule auf strengere Wort- und Bildwahl dringt und seine zahlreichen Versbücher wenig freundlich kritisiert werden, wählt er düstere, schlichte Farben. Er

schrieb auch mehrere Dramen, darunter die antike Trilogie „Hippodamia", ohne für sie das rechte Verständnis zu finden. Auf dem Repertoire erhielt sich nur seine Komödie „Eine Nacht auf dem Karlstein" (1885). Eine gute Übersetzung seiner ausgewählten lyrischen und episch-lyrischen Gedichte verdankt man Friedrich Adler („Reclams Universal-Bibliothek"). In den 1880er Jahren zählte Vrchlický eine große Jüngergemeinde, aber nur drei sind als wirkliche Talente zu nennen: der katholische Geistliche Xaver Dvořák (geb. 1858), der Dichter mystischer Verzückungen und selbst wieder der Begründer einer Schule, der sogenannten „Katholischen Moderne", der zur Dekadenz neigende Jaromír Borecký (geb. 1869) und der Erotiker Jaroslav Kvapil (geb. 1868).

Parallel mit dieser parnassianischen Richtung, ursprünglich aber gar nicht von ihr getrennt, geht eine volkstümlichere, der die Namen Jan Neruda und Svatopluk Čech angehören. Jan Neruda (1834—91, in Prag; s. die Tafel bei S. 375, Fig. 4) stand in seinen Anfängen noch unter dem Einfluß der Spätromantik und des Jungen Deutschland; als Feuilletonist des jungtschechischen Organs „Národní listy" (seit 1861) betätigte er diese Schulung. Im Gegensatz zu den dekorativen Dichtern der 1870er und 1880er Jahre knüpfte er dann an Erben und Čelakovský an und schrieb in möglichst unrhetorischer Sprache lyrische Gedichte und Balladen meist aus dem Proletarierleben. Am bekanntesten wurden seine halb ernst-, halb scherzhaften „Kosmischen Lieder", die ihre Motive aus der Astronomie holen. Einen feierlichen Ausklang bilden seine „Freitagsgesänge" (1896). Wertvoller noch ist sein Skizzenbuch „Kleinseitner Geschichten" (1878), worin er das heimatliche Stadtviertel Prags mit den eigenartigen und eigensinnigen Gestalten seiner Jugend als treuer Kleinmaler zeichnet.

Ein Freund Nerudas und Háleks zugleich war der sangfreudige Adolf Heyduk (geb. 1835), der auch in seiner Lyrik zwischen dem Schönredner und dem Realisten die Mitte hält. Kräftigere Talente waren der schwermütige, an der Schwindsucht verstorbene Rudolf Mayer (1837—65) und der leidenschaftliche Tscheche Václav Šolc (Scholz, 1838—71), der mit seinen volksmäßigen Kampfliedern in der Art Bérangers und im Geiste Petöfis auf weite Kreise wirkte. Svatopluk Čech (geb. 1846 in Ostředek, gest. 1908 in Prag; s. die Tafel bei S. 375, Fig. 3) nahm für seine ersten Werke Šolc zum Vorbild; in seiner reifen Zeit entwickelte er frei seine beiden Seiten: die humoristische und die pathetische. Er war der erste, der nach dem Vorgange Lenaus und Alfred Meißners die Hussiten- und Reformationsbewegung in Böhmen zu Vorwürfen für seine Schöpfungen nahm. So schrieb er die Epen „Die Adamiten", „Žižka", „Václav von Michalovič", „Roháč von Sion" und den satirischen Roman „Herrn Matthäus Broučeks Ausflug ins 15. Jahrhundert", die alle in dieser Epoche spielen. Seine tragische Idylle „Der Schmied von Lešetín" behandelt den Konflikt zwischen Großbetrieb und Kleingewerbe; einige seiner besten lyrischen Gedichte sind in das Werk eingeflochten. Vom Jungtschechentum, dem er seine „Morgenlieder" sang, als es noch liberal und demokratisch war, ging er ins sozialistische Lager über, betonte in seinem „Gesangbuch Jan Burians" (1894) die Gleichheit von Bauer und Edelmann und strafte in den „Liedern eines Sklaven" die Knechtseligkeit seiner Mitbürger. An Čech schließen sich der realistische Balladiker Ladislav Quis (geb. 1846), die grelle liberal-panslawistische Tendenzdichterin Eliška Krásnohorská (geb. 1847) und der Märchendichter František Procházka (geb. 1861). Josef Václav Sládek (geb. 1845) war zwar Redakteur der Zeitschrift „Lumír", die sonst die Richtung Vrchlickýs vertrat, dichtete aber selbst schlicht in der Weise Čelakovskýs und Nerudas; man verdankt ihm eine vollständige Übersetzung Shakespeares ins Tschechische.

Auf dem Gebiete der Erzählung folgen der Božena Němcová zunächst wieder zwei Frauen, Karolina Světlá, eigentlich Johanna Mužaková, geborene Rott (1830—99), und deren Schwester Sophie, verheiratete Podlipská (1833—97). Der Berater der George Sand bei deren Studien in Böhmen, ein gewisser Dr. Čejka, hatte schon die Němcová mit den Bestrebungen der Sand bekannt gemacht, aber erst in den beiden Schwestern Rott gewann er ihr unbedingte Schülerinnen. Wenn Božena Němcová in der tschechischen Literatur die realistische Erzählungsweise überhaupt begründete, so Karolina Světlá den modernen realistischen Roman insbesondere. Ihre glänzendsten Werke sind die Romane und Novellen aus dem Jeschkengebirge (bei Reichenberg): „Ein Dorfroman" (1867), „Das Kreuz vom Bache", „Der Gotteslästerer", „Der Kuß" (deutsch in „Reclams Universal-Bibliothek") und „Die Schneideragnes". Weniger glücklich war sie in den Schilderungen der zeitgenössischen Prager Gesellschaft, in denen sie sich vor allem an die George Sand anschloß und auch mehrfach die Frauenfrage behandelte, sowie in ihren historischen Romanen aus dem Prag der vollendeten Gegenreformation. Sophie Podlipskás Bedeutung beruht auf ihren von hohem Idealismus getragenen ethischen Schriften, weniger auf ihren Erzählungen. Über das Niveau der Unterhaltungslektüre erheben sich neben Karolina Světlá nur wenige: Gustav Pfleger (1833—75), der sich Pfleger-Moravský nannte, schrieb tüchtige Zeitromane in der Art Spielhagens („Verlorenes Leben", „Aus der kleinen Welt", „Die Frau Fabrikantin"), Alois Vojtěch Šmilovský (eigentlich Schmilauer, 1837—83) schilderte kleinliche Verhältnisse oft pädagogisch nüchtern, oft aber auch mit liebenswürdigem Humor.

In den 1880er Jahren bemerkt man eine Reihe realistischer Heimatschilderer in engerem Sinne. Mährische Verhältnisse zeichnen der Pfarrer Václav Kosmák (1843 bis 1898) und Františka Stránecká (1839—88), slowakische Gabriela Preissová (Preiß, geb. 1862), Jan Herben (geb. 1857) und Alois Mrštík (geb. 1861), nordböhmische Antal Stašek (eigentlich Seemann, geb. 1843) und Karel Václav Rais (Reiß, geb. 1859), böhmerwaldische Karel Klostermann (geb. 1848), südböhmische Josef Holeček (geb. 1853), ostböhmische Teréza Nováková (geb. 1853). Behandeln diese Schriftsteller hauptsächlich das Leben der Bauern, so gilt das Interesse anderer der Kleinstadt oder den unteren Schichten der Großstadt. Tragik, Humor und Satire mischen sich bei Jakub Arbes (geb. 1840), Václav Štech (Stech, geb. 1859), František Herites (geb. 1851), Jan Lier (geb. 1852), Karel Leger (geb. 1859) und Ignát Herrmann (geb. 1854). Dem Vorbild der Russen, die namentlich durch eine „Russische Bibliothek" (seit 1886) bekannt wurden, folgten viele der neueren Erzähler, so Franz Xaver Svoboda (geb. 1861), Matěj Anastasia Šimáček (geb. 1860), Josef Laichter (geb. 1864) und Božena Viková-Kunětická (geb. 1863). Die meisten Werke dieser Gruppe sind ernst, schwer, melancholisch. In der leichteren Art der Franzosen erzählt Václav Hladík (geb. 1868). Den historischen Roman vertreten Josef Georg Staňkovský (1844—79), der ausnahmsweise hussitenfreundliche katholische Priester Václav Beneš Třebizský (1849—1884) und der Universitätsprofessor Alois Jirásek (geb. 1851).

Die Dramatik steht zunächst im Zeichen Scribes — so die Lustspiele Emanuel Bozděchs (1841—89) — oder des jüngeren Dumas und Sardous — so die Gesellschaftsstücke František Ferábeks (1836—93) und des tüchtigen Theaterleiters František Adolf Šubrt (Schubert, geb. 1849). Ladislav Stroupežnický (1850—92) ließ aber bereits seinen historischen Lustspielen ein frischentworfenes Bild aus dem Volksleben („Unsere Dorfteufel") folgen. Die dramatischen Werke von Gabriela Preissová, Alois Mrštík, Václav Štech,

F. X. Svoboda, M. A. Šimáček und Václav Hladík korrespondieren mit ihren Erzählungen. Jaroslav Hilbert (geb. 1870) versuchte sich in Ibsenschen Problemdramen und auch wieder im historischen Schauspiel, das völlig in Mißkredit gekommen war.

Wie in den westeuropäischen Literaturen strebte auch in der tschechischen gegen Ende des 19. Jahrhunderts ein neues Geschlecht empor, das sich in revolutionärem Gegensatz zu den Vätern fühlte. Typisch dafür ist die Wiederaufrollung des Streites um die Königinhofer Handschrift, die das Nationalgut der älteren Richtung repräsentierte. Das Manuskript wurde von Jan Gebauer (1838—1907), dem „Begründer der tschechischen Sprachkunde im modernen Sinne", Jaroslav Goll (geb. 1846), dem ausgezeichneten Geschichtschreiber der Brüderunität, und Thomas Garrigue[1] Masaryk (geb. 1850), dem vielumstrittenen Philosophen und Soziologen, endgültig als Fälschung erwiesen. Zu den Schülern dieser bedeutenden Universitätslehrer gehören der Literaturhistoriker Jaroslav Vlček (geb. 1860), der seit 1892 eine „Geschichte der tschechischen Literatur" veröffentlicht, und der Literar- und Sozialkritiker Hubert Gordon Schauer (1863—92). Masaryk, Slowake von Geburt, hat gegen den natürlichen Einfluß des deutschen Geisteslebens und den durch dieses vermittelten französischen den englischen Einfluß in die tschechische Literatur eingeführt. Wie grundlegend zuerst sein Auftreten war, so wurde er doch durch die weitere Entwickelung in eine Sonderstellung gedrängt. Die Verwirklichung seiner nationalen und zugleich liberalen Ideen strebt er als Haupt der von ihm gegründeten Partei der politischen „Realisten" mit all dem Idealismus seiner großen ethischen Persönlichkeit an.

Zwei Richtungen prägen sich in der Folge aus: eine idealistisch-realistische im Anschluß an Masaryk, oder doch in seiner kampfbereiten Art, und eine abseitige, ausschließlich künstlerische, die sich nur gelegentlich mit den Fragen des wirklichen Lebens befaßt. Zu Masaryk steht Jan Svatopluk Machar (geb. 1864 in Kolin; s. die Tafel bei S. 375, Fig. 7), ein ehemaliger Offizier, dessen stolzes Vorbild die Römer sind, und der sein Volk zu Römern an Gesinnung und Kraft erziehen möchte. Er ist religiös radikaler als Masaryk; während dieser, zum Protestantismus übergetreten, nur den Klerikalismus bekämpft, sieht Machar in dem Christentum das „Gift aus Judäa", das die Völker entnervt. Ein starkes soziales Pathos vereint sich bei ihm mit ironischer Gesellschaftskritik. Sein modernes Epos „Magdalena" (1894) wurde als eine sozialistische Programmschrift betrachtet, sein satirisches Epos „Die Gottesstreiter" (1898) richtete sich gegen die Halbheiten des Jungtschechentums. Große historische Bilder entwirft er in dem Zyklus „Golgatha" (1902). Erotische und politische Lyrik füllt mehrere Versbücher („Sonette", „Tristium Vindobona" und andere); der Antike widmete er die zwei Zyklen: „Im Schein der hellenischen Sonne" und „Das Gift aus Judäa". Seine glänzenden Feuilletons und Essays liegen in elf Bänden gesammelt vor. In den Dienst des Sozialismus stellt sich auch der vielbemerkte pseudonyme Peter Bezruč, der das Elend der Ostrauer Kohlenarbeiter mit rhapsodischer Kraft schildert.

Die Moderne im engeren Sinne hat ihren kritischen Vorläufer in František Xaver Šalda (geb. 1868), der neben seinen lyrisch-impressionistischen Essays über literarische Gegenstände auch selbst Gedichte schreibt. Wie er, so machte auch Antonín Sova (geb. 1864 in Patzau; s. die Tafel bei S. 375, Fig. 6) eine realistische Periode durch. Aber

[1] Diesen Namen nahm Masaryk nach seiner Gattin, einer geborenen Amerikanerin, an.

der Dichter der „Realistischen Strophen" von 1890 stellte sich mit den freien Versen seines Bekenntnisbuches „Eine gebrochene Seele" (1896) in die erste Reihe der kämpfenden Jugend. Gleichwohl steht er dem wirklichen Leben näher als sie. Gegen Theodor Mommsen, der in der Zeit eben wieder ausgebrochener nationaler Konflikte über die Tschechen ein hartes Urteil gefällt hatte, richtete er einen leidenschaftlichen poetischen Protest. So hält er zwischen Machar und den Symbolisten die Mitte. Mit Machar verbindet ihn das Pathos des Gesellschaftskritikers, mit den Symbolisten die Stimmungslyrik und der mystische Zukunftsglaube. Neben seinen Versbüchern veröffentlichte er auch Skizzen und Novellen und zwei große Prosawerke: „Ivos Roman" (1902) und „Die Kreuzzüge der Armen" (1903).

Den reinsten Ausdruck des tschechischen Symbolismus der Jahrhundertwende bieten die Dichtungen Otakar Březinas (eigentlich Václav Jebavý, geb. 1868 zu Počátek in Mähren; s. die Tafel bei S. 375, Fig. 8). Březina sucht seine Sprache und seine Vorstellungen ganz in Musik zu lösen; nur William Blake ist so ausschließlich übersinnlich wie er. Auch die Bevorzugung freier, reimloser Verse erinnert an Blake. Starken Einfluß mögen auf ihn die philosophischen Essays von Maeterlinck gehabt haben. Seine Zyklen betiteln sich „Geheimnisvolle Fernen" (1895), „Morgenrot im Westen", „Passate", „Die Tempelbauer" und „Hände". Alle enthalten nur wenige Stücke. Je reicher sich aber Březinas Wortkunst entfaltet, um so orphischer werden seine Gedichte inhaltlich, so daß es ein völliges Einleben in seine Gedankenwelt erheischt, um sie ganz zu erfassen. Noch aus seiner ersten Zeit stammt die „Legende von der geheimen Schuld", die für seine Art als Beispiel gelten kann:

Ein Glanz aus der Zukunft glomm mir auf aus des Traumes Nacht,
Und taghell strahlten die festlichen Säle im Schein aller Kerzen.
Ein künftiger Frühling erblühte mir da in magischer Pracht,
Von berauschenden Lippen kam Lächeln und Atem mit Wundermacht,
Und sehnsuchtschimmernde Augen verhießen heimliche Wonne dem Herzen.

Doch weilt' ich umsonst, wo in wirbelnden Rhythmen des Lebens Gesang
Brausend erscholl. Denn von Saal zu Saale schwankte ein Schatten
Zur Seite mir stets, und die Lichter erloschen, glitt er entlang,
Die Spiegel erblindeten, und der Musik siegjauchzender Klang,
Es drückte zur tiefsten Oktave hinab ihn ein stummes Ermatten.

Woher wohl kam er, o Seele? Wie lange wohl heimtückisch
Schlich, ehe mich er ersah, den Seelen er nach meiner Väter?
Deckte wie oft mit des Requiems Linnen den Hochzeitstisch,
Hauchte wie oft Grabodem auf Lippen, noch so frisch,
Und löschte wie oft in den Lampen die Flammen von Salz und Äther? (O. H.)

Von den jüngeren Dichtern, die sich an Březina geschult haben, sind Otakar Theer (geb. 1880) und Jan z Wojkowicz (geb. 1880) zu nennen, die aber doch den eigentlichen Dekadenten nahestehen. Das Organ dieser engeren Gruppe war die 1894 von dem Übersetzer und Essayisten Arnošt Procházka (geb. 1869) gegründete „Moderne Revue" (Moderní Revue). Baudelaire, Verlaine und Huysmans waren die unverkennbaren Vorbilder dieser der bisherigen Poesie überdrüssigen Jüngsten von 1894—1900. Auch hier war in der deutschen Lyrik eine ähnliche Bewegung vorangegangen. Die Tschechen zeigten sich den Franzosen an Raffinement ebenbürtig. Das rein Artistische und Musikalische dieser Richtung entsprach überdies ihrer natürlichen Anlage in hohem Maße. Jiří Karásek

ze Lvovic (geb. 1871) besang die Schauer des Todes und perverse Leidenschaften („Sexus necans", „Sodoma") und schilderte in Novellen die Prager Des Esseintes mit der gleichen Hinneigung zum Katholizismus und Feudalismus des Mittelalters wie Huysmans in „Gegen den Strich". Der frühverstorbene Maler Karel Hlaváček (1872—98) schwelgte ebenso in ungewöhnlichen Motiven. Weniger extrem ist Viktor Dyk (Dick, geb. 1877).

Bis in die Mitte der 1890er Jahre herrschte in der tschechischen Literatur der Realismus geradezu unumschränkt. Die Vergröberung zum photographietreuen Naturalismus blieb auch hier nicht aus, aber ehe sich dieser recht entfaltete, kam mit der Welle des Symbolismus ein neues idealistisches Element in die Erzählungsliteratur. Am konsequentesten folgten den französischen Naturalisten die beiden Mährer Vilém Mrštík (geb. 1863) und Josef Merhaut (1863—1907). Bei Josef Karel Šlejhar (Schleicher, geb. 1864) und Ružena Svobodová (geb. 1868) macht sich schon der neue Einschlag geltend.

An Namen der Wissenschaft sind nur wenige nachzutragen, da die größten mit der Literatur im engeren Sinne so innig verknüpft sind, daß sie schon unter den übrigen Schriftstellern genannt werden mußten. Palackýs Nachfolger als Landeshistoriograph war Anton Gindely[1] (1829—92), der den Dreißigjährigen Krieg, die Böhmischen Brüder und Rudolf II. in großen Werken behandelte; Vladivoj Tomek (1818—1905) schrieb eine monumentale „Geschichte von Prag", Josef Emler (1836—99) machte sich durch die Herausgabe der Quellen verdient, Anton Rezek (1853—1909) veröffentlichte eine „Geschichte der Religionsbewegung in Böhmen seit dem Toleranzedikt" und eine „Geschichte Böhmens und Mährens unter Ferdinand III.", Konstantin Jireček (geb. 1854) eine wichtige „Geschichte der Bulgaren". Als Naturforscher ist der von Goethe geförderte Johannes Evangelista Purkinje (1787—1869) durch die Erklärung des nach ihm benannten Phänomens und als einer der Begründer der experimentellen Physiologie und mikroskopischen Anatomie bekannt.

Etwa in demselben Verhältnis wie die plattdeutsche Literatur zur übrigen deutschen steht die slowakische Literatur zur tschechischen. Das Slowakische ist nicht eigentlich als Dialekt des Tschechischen zu bezeichnen, aber gleichwohl galt noch in Kollars Zeit das Tschechische als Schriftsprache, wenigstens in jenen Kreisen, die unter den Slowaken nahezu ausschließlich eine höhere Bildung repräsentierten, denen der evangelischen Geistlichen und Lehrer. Aus alter Zeit waren in den evangelischen Gemeinden der Slowaken das tschechische Gesangbuch und tschechische Erbauungsschriften in Gebrauch geblieben. Das Volk verstand das Tschechische ohne weiteres, und es hätte als Unrecht empfunden, wenn man ihm seine geliebten alten Bücher genommen hätte. So kam es, daß ein katholischer Priester, Anton Bernolák (1762—1813), die slowakische Sondersprache in einer Grammatik und einem Wörterbuch (1825—27) als erster fixierte. Gleichzeitig schrieben die protestantischen Dichter August Doležal, Bohuslav Tablic und Jiří Palkovič, wie erwähnt (S. 373 und 374), noch tschechisch, ebenso in der nächsten Generation Šafařík, Palacký und Kollar. Es schien, als solle das Slowakische nur bei den Katholiken Schriftsprache werden. Der katholische Pfarrer Jan Holly (1785—1849) verfaßte als erster größere Dichtungen in ihr, die von Kollars Geist beseelten Epen „Svatopluk" (1833) und „Sláv" und eine „Cyrillo-Methodias", alle in mühsamen Hexametern und in enger Anlehnung an Homer und Vergil.

[1] Namen wie Gindely werden nur irrtümlich als slawisch bezeichnet; sie sind vielmehr alemannisch.

Ins Volk freilich drangen diese Versuche nicht, und die Protestanten verhielten sich überhaupt der Bernolákschen Schriftsprache gegenüber ablehnend. Sie selbst erhoben zur neuen Schriftsprache statt des westslowakischen Dialektes, den Bernoláks Anhänger schrieben, den mittelslowakischen. Der Begründer dieser eigentlichen slowakischen Schriftsprache ist Ljudevit Štúr (Stuhr, 1815—56), der beredte Vorkämpfer der Rechte des slowakischen Volkes in der stürmischen Zeit von 1847/48. Seine „Slowakische Nationalzeitung" mit der Beilage „Der Adler von der Tatra" (seit 1845) führte diese Sprache in die Literatur ein. Er selbst dichtete in ihr „Gesänge und Lieder" (1853). Erst jetzt, wo sich die fast durchweg auf deutschen Universitäten herangebildete protestantische Geistlichkeit des Slowakischen zu bedienen begann, entstand eine slowakische Literatur. Samuel Tomašik (gest. 1887) gab den Slowaken in dem auch von den Tschechen übernommenen Liede „Hej Slované" (Auf, ihr Slawen) ihre Nationalhymne (1834), Samo Chalupka (1812—83) dichtete nationale Balladen, die auch von den Tschechen geschätzt werden, Josef Miloslav Hurban (1817—88), der Herausgeber des poetischen Almanachs „Neutra" (1842—46), war als Lyriker, Erzähler und Essayist tätig, Ondrej Sládkovič (eigentlich Braxatoris, 1820—72) schrieb in byronscher Manier die Verserzählung „Marina" und die romantisch-volkstümliche Dichtung „Der Detwan" — die Detwanen sind ein slowakischer Volksstamm in der Tatragegend —; neben ihnen sind noch Karel Kuzmany (gest. 1866) und Michael Miloslav Hodža (gest. 1876) zu nennen. Sie alle waren evangelische Geistliche, dagegen war der patriotische Improvisator Janko Král (1822—76), dessen Gedichte nur durch die Niederschrift von Freunden aufbewahrt wurden, von Beruf Advokat, Jan Botto (1829—81), der den Nationalhelden Jánošik in einem lyrischen Epos feierte, Ingenieur und der treffliche Novellist Jan Kalinčák (1822—71) Gymnasiallehrer.

Unter der Reaktion wurde auch in der Slowakei das nationale Schrifttum gehemmt, aber 1863 wird mit günstigen Aspekten eine Matica Slovenská gegründet, und die Literatur der 1840er Jahre erlebt in ihren früheren Vertretern und einigen neueren eine Nachblüte, die indessen nur sehr kurz währte, da schon 1874 die Matica Slovenská dem nun mit aller Macht einsetzenden Magyarisierungssystem zum Opfer fiel und die Schließung der slowakischen Gymnasien folgte. Der Nachblüte gehören an: Ludovít Žello (1809—73) mit einem romantischen Epos über den Untergang der Elbslawen und als Prosaiker Viliam Paulíny-Tóth (1826—77) und Ludovít Kubáni (1830—69), die beide die historische Novellistik pflegten. Erst in den 1880er Jahren regten sich wieder einige Talente: Svetozár Hurban Vajanský (geb. 1847), der Sohn J. M. Hurbans, veröffentlichte Gedichte, Novellen und Romane, die jetzt — ein seltener Fall im slowakischen Schrifttum — in einer Gesamtausgabe erscheinen, Hviezdoslav (eigentlich Pavol Országh, geb. 1849) trat mit pathetischen lyrischen Gedichten und poetischen Erzählungen („Des Waldhegers Frau", 1886) auf, Martin Kukučin (eigentlich Matej Bencúr, geb. 1860) schreibt Novellen aus dem slowakischen Volksleben.

Gegenwärtig liegt die slowakische Literatur geradezu völlig danieder. Fast scheint es nur eine Frage der Zeit zu sein, daß sie dem Druck der Magyarisierung weiche und ganz verschwinde.

Wie das Slowakische im Osten ist das Wendische (Sorbische) im Norden am nächsten mit dem Tschechischen verwandt. Es beschränkt sich auf die wenigen Reste von Slawen, die sich in der Ober- und Niederlausitz — auch die Sprache zeigt diese Scheidung in zwei Gebiete — erhalten haben. Ein weltliches Schrifttum entstand erst in der Mitte des

19. Jahrhunderts, doch gibt es ein handschriftliches Neues Testament (von Miklaveš Jakubica) schon aus der Reformationszeit (1548). Der erste wendische Druck ist ein Gesangbuch mit angehängtem Lutherschen Katechismus (1574). In der Folge wurden fast nur religiöse Bücher gedruckt, und Geistliche und Lehrer sind auch in neuerer Zeit noch die hauptsächlichsten Schriftsteller und Leser. Der erste und lange Zeit der bedeutendste wendische Dichter war der evangelische Pfarrer Handrij Zejleŕ (eigentlich Andreas Seiler, 1804 bis 1872) mit seinen anspruchslosen Liedern im Volkston. Um ihn scharte sich eine ganze „Plejade" jüngerer Dichter, darunter als die begabtesten die katholischen Priester Jakob Buk (1825—95) und Handrij Dučman- (Dutschmann-) Wolšinski (1836—1903). Selbständiger hielten sich Jan Češla (geb. 1840) und Michał Bjedrich- (Friedrich-) Wjeleměr (1855—76). Peter Jordan gab 1842 die erste wendische Zeitung heraus, 1847 gründete Johann Ernst Smoleŕ (eigentlich Schmaler, 1816—91) eine „Wendische Matica" (Maćica serbska). Schmaler machte sich auch durch seine Sammlungen wendischer Volkslieder verdient und gab mit dem katholischen Geistlichen Michael Hórnik (Hornig, 1833—94) und Christian Traugott Pfuhl (1825—89) ein „Wendisches Wörterbuch" (1866) heraus. Hórnik, der in der Jugend zu Zejleŕs Plejade gehört hatte, schrieb später nur noch Volks- und Schulbücher, sammelte aber auch Volkslieder. Die neuere Zeit weist in dem katholischen Pfarrer Jakub Čišinski (eigentlich Bart, geb. 1856) ein mehr kunstmäßiges Talent auf. Wenn man Zejleŕ mit Vodnik vergleicht, kann man Čišinski den wendischen Prešeren nennen. Außer Sonetten und sonstigen lyrischen Gedichten schrieb er das erste wendische Originalschauspiel („Auf der Wendenburg", 1880) und noch andere dramatische Arbeiten, auch einige Erzählungen. Unter den jüngsten Lyrikern ist Jan Waltár (Walter) zu erwähnen. Die Erzählung pflegen neben Čišinski von den Älteren Jan Wjela-Radyserb (geb. 1822), von den Jüngsten die beiden katholischen Priester Mikławš Andricki (geb. 1871) und Jurij Winger (Winger, geb. 1872); Andricki ist auch als Kritiker und Essayist tätig. Der geistige Führer der Wenden seit den 1880er Jahren ist Karl Ernst Muka (Mucke, geb. 1854), der von dem Studium der protestantischen Theologie zur Slawistik überging und auf diesem Gebiete Hervorragendes leistete. So verfaßte er eine ausgezeichnete „Historische und vergleichende Laut- und Formenlehre" des Niedersorbischen (deutsch 1891) und ein Werk über die überlieferten Reste des sonst ausgestorbenen Polabischen (polnisch, Krakau 1903). Die eigene belletristische Tätigkeit — er schrieb Gedichte und Lustspiele — gab er bald auf, um sich ausschließlich der Forschung und der literarischen Organisation der Wenden zu widmen.

Literatur: Am ausführlichsten unterrichtet die „Geschichte der tschechischen Literatur" von Jan Jakubec und Arne Novák (Bd. V der „Literaturen des Ostens in Einzeldarstellungen", Leipz. 1907). In diesem Werk ist auch die slowakische Literatur berücksichtigt. „Die Literatur der Lausitzer Serben (Wenden)" behandelt ein so betitelter deutscher Aufsatz von J. B. Kukowski in dem Petersburger „Archiv für Slawistik" (1904) und ein serbischer von J. Bart-Čišinski („Razvoj literature lužičnih srba", Neusatz 1905). Auf die Grundzüge beschränken sich Josef Karásek in seiner „Slawischen Literaturgeschichte" (Sammlung Göschen, Leipz. 1906) und Jan Máchal in dem Artikel „Die böhmische Literatur" in dem Sammelwerke „Die Kultur der Gegenwart" (I/9: „Die osteuropäischen Literaturen", Leipz. 1908). In tschechischer Sprache ist das Hauptwerk Jaroslav Vlčeks „Geschichte der tschechischen Literatur" („Dějiny české literatury", Prag 1892 ff.). Eine große Zahl eigener und fremder Nachdichtungen vereinigen die Anthologien „Neuere Poesie aus Böhmen" (Wien 1892) und „Neueste Poesie aus Böhmen" (das. 1895) von Eduard Albert. Werke der Erzählungsliteratur bietet in deutscher Übersetzung die von J. Otto herausgegebene „Slawische Romanbibliothek" (Prag 1904 ff.).

3. Die polnische Literatur.

In der tschechischen Literatur tritt als eine bedeutende Komponente das deutsche Element klar zutage, die polnische und die russische Literatur scheinen dagegen auf den ersten Blick viel reiner slawisch zu sein. Indessen ist auch hier zu bedenken, daß der Adel, der wie in den romanischen Ländern während der Entwickelungszeit der Träger der Kultur ist und auch fernerhin einen großen Anteil an ihr behält, hier nicht anders germanischen Ursprungs ist, wie vorurteilslose polnische Historiker (Szainocha und andere) selbst nachwiesen. Daß die polnische „Szlachta" (vgl. S. 341) slawische Namen angenommen hat, tut nichts zur Sache.

Die polnische Sprache ist in ihren grammatischen Formen nicht so altertümlich wie die ihr sonst nahestehende tschechische, hat dieser gegenüber auch das halbvokalische l und den dunkeln Diphthong ou verloren, dafür aber die alten Nasallaute ą und ę (wie französisches on bzw. in zu sprechen) bewahrt. Die Betonung ist wie im Tschechischen dem Serbokroatischen gegenüber vereinheitlicht. Dadurch aber, daß im Tschechischen immer die erste, im Polnischen bei allen mehrsilbigen Worten die vorletzte Silbe betont wird, haben die beiden Sprachen ein ganz verschiedenes Gepräge erhalten.

Zur Aussprache ist noch zu bemerken: ó = u, i in ie, y in ya wie j; ń = nj; c = ts, cz = tsch; ć zwischen c und cz (etwa wie tj, doch sehr weich), s immer scharf; sz = sch; ś zwischen s und sch; z = weiches s; rz und ż = französisches j in journal; ź zwischen ż und z; ł ist ein dickes Zungen-l.

Erst um das Jahr 1000 wurden die Polen christianisiert, schon in einer Zeit also, wo das Lateinische in der Kirche zur Alleinherrschaft gelangt war. Das sich bald entwickelnde Schrifttum bediente sich demgemäß des Lateinischen, das erst durch die Reformation aus seiner Stellung verdrängt werden sollte. Der späte Beginn der Literatur in der Volkssprache erklärt sich daraus. Wohl wird berichtet, daß die höfischen Annalen des Mönches Martin Gallus (um 1110—35) schon zu dessen Lebzeiten ins Polnische übersetzt worden seien, doch ist diese Fassung nicht erhalten. Wincenty Kadłubek (gest. 1223) und Boguchwał (gest. 1253) schrieben Chroniken in mittelalterlicher Beredsamkeit. Höheren geschichtlichen Wert haben die Jahrbücher des Diakonus Janko von Czarnków (gest. vor 1389), doch erst Jan Długosz (latinisiert Longinus) aus der Familie Niedzielsko (1415—80) vereinte in seinen „Zwölf Büchern polnischer Geschichte" gewissenhafte Forschung und künstlerische, an Livius geschulte Darstellung. Bereits 1364 war in Krakau eine Universität errichtet worden, aber nach kurzer Zeit in Verfall geraten; 1400 wurde sie, mit böhmischen und deutschen Gelehrten besetzt, aufs neue begründet und wirkte nun zur Ausbreitung des Humanismus in Polen. Der Italiener Filippo Buonacorsi, der sich Kallimach nannte (1437—96), brachte während seines längeren Aufenthaltes in Polen den italienischen Einfluß gegen den früheren deutschen zur Geltung. Neben ihm ist der hervorragendste polnische Humanist der Lemberger Erzbischof Grzegorz von Sanok (gest. 1477). Während nun andere schönrednerische Verherrlichungen hoher Herren in Prosa und Versen schrieben, wendete sich der Posener Palatin Jan Ostroróg (gest. 1501) in einer „Denkschrift" gegen die Ansprüche der allmächtigen Geistlichkeit mit solchem Freimut, daß die polnische Reformation ihn als einen Vorläufer betrachten konnte. Der Bischof von Ermeland, Jan Dantyszek, so nach seiner Geburtsstadt Danzig genannt (latinisiert Dantiscus, eigentlich Flachsbinder, gest. 1548) und Clemens Janicki (gest. 1543), beide aus niedrigem Stande hervorgegangen, waren zu ihrer Zeit

gefeierte Dichter. Damit ist aber bereits die Epoche der religiösen Kämpfe erreicht, die den Polen ihre Nationalliteratur geben sollte.

Was bis zum Auftreten Rejs an Denkmälern der Volkssprache erhalten ist, hat fast nur philologischen Wert. Wie das Christentum mit einer böhmischen Fürstin in Polen eingezogen war, schloß sich auch noch weiterhin die religiöse Literatur in der Volkssprache — und nur eine solche gibt es zunächst — an die tschechische. Erst aus dem 14. Jahrhundert haben sich schriftliche Dokumente erhalten, wenn auch einige Lieder, darunter das später zum Nationallied, ja zum Schlachtgesang gewordene an die „Gottesmutter" (Bogurodzica) ihrer Entstehung nach weit älter sein mögen. Es sind Predigten, verschiedene Psalter, Gebetbücher und ähnliches erhalten. Eine für die Königin Sophie, die Witwe Jagiellos, von Jędrzy von Jaszowic veranstaltete polnische Bibel (vollendet 1445) läßt ebenfalls den tschechischen Einfluß erkennen. Anderseits hing die Rechtsliteratur von der deutschen ab. Das Magdeburger Recht, nach dem die deutschen Ansiedler in den von ihnen geschaffenen Städten lebten, war auch von den Polen selbst vielfach angenommen worden. Die hussitische Bewegung fand in Polen um so mehr Beachtung, als die Universität Prag von zahlreichen polnischen Studenten besucht wurde (vgl. S. 366); so bereitete sich der Boden für die Reformation. Religiöse Unterhaltungslektüre (Heiligenleben, Legenden) ist in mehreren Proben überliefert. Das älteste weltliche Gedicht ist die „Tischzucht der Słota" (um 1400), die in einen Lobpreis der Frau und der Muttergottes ausklingt. An Gedichten auf Zeitereignisse hat sich nur wenig erhalten. Der Eindruck ist, daß die meisten Schriften für vornehme Frauen bestimmt waren, die, des Lateinischen nicht mächtig, Bücher in der Volkssprache begehrten.

Diese Verhältnisse hatten sich auch nicht verändert, als in Polen von Deutschen gegründete Druckereien entstanden waren. Seit 1465 waren in Krakau lateinische Bücher gedruckt worden, das erste polnische Buch, eine Übersetzung aus dem Deutschen („Salomon und Morolf"), erschien jedoch erst 1521. Von da an datiert man eine neue Epoche der polnischen Literatur, ihr sogenanntes goldenes Zeitalter, das gerade ein Jahrhundert währte. Es ist erfüllt von den religiösen Kämpfen der Reformation, die in Polen rasch eine große Anhängerschaft unter dem schon jetzt allein maßgebenden Adel gewann, in der „Warschauer Generalföderation" von 1572 völlige Gleichberechtigung erlangte, aber der Gegenreformation in kurzer Zeit bis auf unbedeutende Reste weichen mußte.

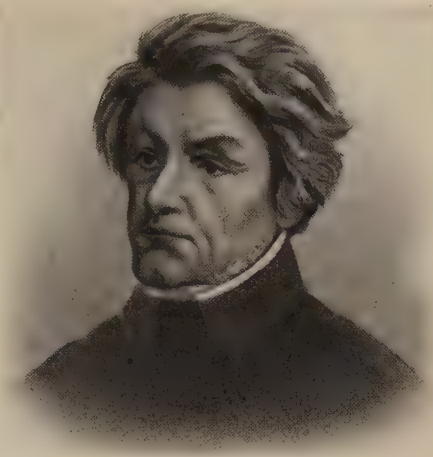
Ein großer Teil der nun sich erstaunlich schnell entwickelnden Literatur dient der religiösen Bewegung. Da die Protestanten in der Volkssprache zu schreiben begonnen hatten, sahen sich alsbald auch die Katholiken genötigt, sich ihrer zu bedienen. Bereits 1551 kam eine evangelische Bibelübersetzung heraus; ihr Verfasser war der Pfarrer und Polemiker Jan Sekluchan (gest. 1578), der auch das erste evangelische Gesangbuch herausgab. Eine spezielle kalvinische Bibel erschien 1563 unter der Mitarbeit des geistlichen Liederdichters Andreas Trzycinski (gest. 1584). Der Landbote und diplomatische Agent Andreas Wolan (1530—1610) wirkte als Apologet der kalvinischen Lehre. Auch eine dritte protestantische Richtung fand in Polen ihre eigentliche Heimstätte, der Sozinianismus. Lelio Sozzini (1525—62) und dessen Neffe Faustus (1539—1604), seine beiden Begründer, hatten bereits Beziehungen zu Polen, ja Faustus lehrte in Krakau und lebte nach seiner Verweisung von seinem Lehrstuhle bis an seinen Tod bei einem polnischen

Edelmann. Die Sozinianer leugneten die Dogmen von der Vorbestimmung, der Erbsünde und der Dreieinigkeit, galten darum als Arianer und wurden als solche noch in der Zeit der offiziellen Duldung verfolgt. Ihre Blüte fällt in das erste Viertel des 17. Jahrhunderts. Unter ihren Schriftstellern ragt der Polemiker Jarosz Moskorzowski (gest. 1625) hervor. Die Katholiken erhielten ihre erste Bibelübersetzung von Jan Leopolita (gest. 1572), ihre zweite, noch heute ausschließlich approbierte, von dem gelehrten Jesuiten Jakob Wujek (1540—97). Wujeks Postille wurde ins Deutsche, Tschechische und Litauische übertragen. Sogar einige griechisch-orthodoxe Theologen nahmen an diesem religiösen Schrifttum mit polemischen und apologetischen Werken teil: Stefan Zyzani, Melechus Smotrzycki, der sich Teofil Ortolog nannte (gest. 1634), und Christoph Broński.

Damit ist jedoch der Entwickelung der eigentlichen Literatur vorgegriffen. Als deren Begründer gilt der protestantische Ruthene Mikołaj Rej von Nagłowice (1505 bis 1569), der als erster neben trefflichen geistlichen Werken auch weltliche in der Volkssprache schrieb. Seine Postille ward allgemein beliebt, sogar in katholischen Kreisen. Es wird berichtet, daß ein katholischer Pfarrer über Rej als einen vermeintlichen Kirchenvater gepredigt habe. Die Einziehung dieses beliebten Buches kostete der Gegenreformation viele Mühe. Auch eine Erklärung der Apokalypse und einen Katechismus verfaßte Rej, übersetzte daneben die Psalmen und schrieb ein biblisches Schauspiel über das Leben Josephs. Das war indessen nur die eine Seite seines Wesens. Rej war im übrigen ein heiterer, witziger, allen Freuden einer biderben Geselligkeit holder Landedelmann, der sich seine vielen Kenntnisse nur als Autodidakt erworben hatte. Als das erscheint er vor allem in seinem satirischen Lehrgedicht „Darstellung des Lebens eines rechtschaffenen Mannes“ (1558) und in seinem „Tiergarten“ (1562). Sein Hauptwerk ist der „Spiegel des Lebens eines rechtschaffenen Mannes“ (1567), worin er einen Jüngling auf der Erde, im Himmel und in der Hölle das Gute suchen läßt, vielleicht nicht ohne das Vorbild der „Göttlichen Komödie“. Während seine Verse noch rauh und steif sind, trägt seine Prosa ganz das Gepräge seines beweglichen Geistes.

Erst Jan Kochanowski (geb. 1530 auf dem Familienstammgut Sycyna, gest. 1584 in Lublin; s. die beigeheftete Tafel „Polnische Literatur“, Fig. 1) gab auch in Versen dem Polnischen Geschmeidigkeit und Wohllaut. Kochanowski, der bis dahin lateinisch gedichtet hatte, war in Paris mit Ronsard und dessen französischer Lyrik bekannt geworden und führte nun die sprachliche Anmut der Plejade in die polnische Poesie ein. Rej selbst gestand ihm den Vorrang zu, und seine Psalmennachdichtungen fanden bei allen religiösen Parteien Eingang. Seine gemütvollen Elegien auf den Tod seines Töchterchens Ursula werden noch heute wegen ihrer vollendeten Sprache geschätzt. An größeren Dichtungen sind seine patriotische Satire „Die Eintracht“, ein in klassischem Stile und mit Verwendung von Chören geschriebenes Festspiel zur Vermählung seines Freundes Zamojski („Die Abweisung der griechischen Sendboten“) und das politische Gelegenheitsgedicht „Das Banner oder die preußische Huldigung“ hervorzuheben, außerdem schrieb er viele kleinere Gedichte im französischen Geschmack (Oden, anakreontische Verse, Scherze). An lateinischen Gedichten veröffentlichte er insbesondere vier Bücher Elegien (1584). In seinem ganzen Wesen war er Humanist, zog sich früh von seinen Ämtern zurück und hielt sich den religiösen Kämpfen in Polen so fern, daß er, der das Papsttum nach Humanistenart mehrfach angegriffen hatte, von den Protestanten als einer der Ihrigen betrachtet werden konnte.

1. Jan Kochanowski.
Nach einer Lithographie (Photographie von J. Krieger in Krakau).



2. Adam Mickiewicz.
Nach einer Photogravüre von S. W. Kulshenk in Kiew.

3. Julius Słowacki.
Nach einer Zeichnung von K. Mordasewicz (Photogravüre von C. Centnerszwer in Warschau).

4. Siegmund Krasiński.
Nach einer Zeichnung von A. Scheffer (Photogravüre von C. Centnerszwer in Warschau).

5. Joseph Ignaz Kraszewski.
Nach dem Gemälde von M. K. Pochwalski (Heliogravüre von R. Paulussen in Wien).

6. Henryk Sienkiewicz.
Nach einer Photographie (Phototypie von A. F. Dreßler in St. Petersburg).

Neben Kochanowski dichteten bereits eine ganze Reihe jüngerer Talente in der Volkssprache. Der Kanonikus Stanisław Grochowski (um 1540—1612) beschränkte sich auf die religiöse Lyrik, der Landedelmann Kaspar Miaskowski (1549—1622) dichtete gleichfalls zumeist zu Ehren der Religion, schilderte aber auch das polnische Faschingstreiben und schrieb politische Verse. Nikołaj Sęp Szarzyński (um 1553—81), der erste, der polnische Sonette schrieb, ging von spielerischen Liebesliedern bald zur religiösen und politischen Dichtung über, die gegen Ende des 17. Jahrhunderts immer mehr alle anderen Gattungen verdrängte. Der bürgerliche Sebastian Fabian Klonowic (Acernus, 1545[?] bis 1602) beschrieb in lateinischen Hexametern Rotrußland unter dem Namen Roxolania und polnisch eine Weichselfahrt von Warschau bis Danzig, die er selbst gemacht hatte („Der Flößer"). Sein satirischer „Judasbeutel" blieb Fragment, da er die Vergewaltiger des Volkes nicht, wie es geplant war, als vierte Gruppe der Schädlinge zu behandeln wagte. In dem lateinischen „Göttersieg" erhob er kühnere Angriffe. Szymon Szymonowicz (1558—1629), der für seine lateinischen Verse den Titel eines Hofpoeten und den Adelsnamen Bendoński[1] erhielt, ist wegen seiner polnischen Idyllen im Stile Theokrits und anderer klassischer Muster hier anzuschließen. Er selbst wieder hatte einen glücklichen Nachfolger in Szymon Zimorowicz (1604—29).

Der Aufschwung, den die Dichtung in polnischer Sprache nahm, beeinträchtigte die humanistische in lateinischer Sprache nicht im geringsten. Der Gnesener Erzbischof Andreas Krzycki (Cricius, gest. 1537) erwarb sich durch seine lateinischen Verse den Beinamen eines „polnischen Catull", der obengenannte Szymonowicz (Simonides) den eines „polnischen Pindar" und der Jesuit Maciéj Kazimiérz Sarbiewski (Sarbievius, 1595—1640) mit mehr Recht den eines „polnischen Horaz". Herder übersetzte eine Auswahl seiner Oden, die sich durch Leichtigkeit der Diktion und Liebenswürdigkeit des Inhalts vor den meisten neulateinischen Schöpfungen auszeichnen. Auch ein Kalviner, der bereits (S. 387) erwähnte Andreas Trzycinski (Tricesius), der „Poetische Wälder", Epigramme und Gelegenheitsgedichte veröffentlichte, war ein angesehener lateinischer Poet.

Von ausländischen Literaturen wurde in dieser Epoche die italienische bevorzugt. Das bezeugen die Übersetzungen des „Getreuen Hirten" von Guarini durch Jan Smolek, des „Befreiten Jerusalem" und des „Rasenden Roland" durch Kochanowskis Bruder Peter (gest. 1620) und die späteren des „Adonis" von Marino durch einen Ungenannten und den jungen Andreas Morsztyn (gest. um 1700). Die Bearbeitung des „Hofmannes" von Castiglione durch den vielseitigen Lukas Górnicki (1527—1603), die 1566 erschien, hatte mehrere ähnliche erziehliche Schriften im Gefolge. Sonst wurde hauptsächlich aus dem Lateinischen übersetzt, einiges aus dem Griechischen, Saadis „Rosengarten" sogar — von dem Arianer Samuel Otwinowski (königlicher Sekretär um 1620) — aus dem Persischen.

Die Geschichtschreibung, die einen breiten Raum einnimmt, bewegte sich ebenso wie die Poesie noch in zwei Sprachen. Martin Kromer (1512—89), der Nachfolger Dantyszeks auf dem Bischofsstuhl von Ermeland, erhielt wegen seiner polnischen Geschichte in dreißig Büchern den Beinamen eines „polnischen Livius" und vermochte mit diesem

[1] Im allgemeinen gehören die Träger von Namen auf -ski (-cki) bis in die neuere Zeit der Szlachta an. Nach bewahrter altgermanischer Art gab es unter den Schlachtschitzen keine Rangunterschiede; ihrer jeder konnte König werden. Die Titel von Grafen und Fürsten wurden von einigen besonders begüterten Familien (Magnaten) vom Deutschen Reich (und für dieses) erworben.

Werke sogar das berühmte von Długosz für einige Zeit zu verdrängen. Lateinisch schrieb auch Stanisław Orzechowski (1513—66) seine Annalen über die Jahre 1548 bis 1552. Orzechowski ist eine der eigentümlichsten Gestalten jener an Widersprüchen reichen Zeit, Schüler der Reformatoren in Wittenberg und Bekämpfer des Protestantismus, katholischer Priester und verheiratet. Der Lemberger Bischof Jan Dymitr Solikowski (gest. 1603) verfaßte Denkwürdigkeiten über die Zeit von 1572 bis 1590. Großes Aufsehen machte Solikowskis „Bild des verwirrten und betrübten Staates" (1564), einer jener Mahnrufe, die im Hinblick auf die steigende Macht der Magnaten (vgl. S. 389) und deren Sonderbestrebungen den Untergang des Staates prophezeiten, aber vergeblich erschollen. In erster Linie politischer Schriftsteller war der wie Orzechowski in Wittenberg gebildete Andreas Modrzewski (Fricius, 1503—72), ein eifriger Streiter für die Reform auf religiösem wie staatlichem Gebiet. Sein alsbald ins Deutsche, zum Teil auch ins Spanische, aber erst 1577 ins Polnische übersetztes Buch „Über die Staatsreform" (De republica emendanda, 1554 im Ausland gedruckt) stellte Forderungen, die erst im 18. und 19. Jahrhundert erfüllt wurden. Polnisch schrieben dagegen der adlige Marcin Bielski (ursprünglich Wolski) seine „Weltchronik" und dessen Sohn Joachim eine bis 1599 führende Chronik von Polen, Maciéj Stryjkowski (1547—82[?]) seine für die betreffenden Länder, namentlich Litauen, wichtige „Chronik von Polen, Litauen, Samogitien" und der bereits in der tschechischen Literatur (S. 372) genannte Bartosz Paprocki seine Genealogien polnischer Adelsfamilien. Górnickis „Geschichte Polens von 1538 bis 1572" kam erst nach seinem Tode heraus. Der Deutschpole Stanislaus Hosius (geb. 1504 in Krakau, gest. 1579 bei Rom als päpstlicher Großpönitentiar) war (in lateinischer Sprache) einer der eifrigsten Polemiker gegen den Protestantismus.

Die Beredsamkeit fand gepriesene Vertreter, vor allem in Orzechowski (Reden gegen die Türken, auf den Tod Sigismunds I., die Vermählung Sigismund Augusts) und in dem Jesuiten und Hofprediger Peter Skarga (1532—1612), der mit besonders großem Erfolg für die Rekatholisierung der edeln Familien der Radziwiłłs, Sapiehas, Laskis und so mancher anderen tätig war. Lauterer Wandel, Freimut, selbst gegen Fürsten und Heer, Liebe zum Vaterland und zur Sprache seines Volkes zeichneten ihn aus. Der Krongroßfeldherr Jan Tarnowski, der Großkanzler Jan Zamojski waren hervorragende Reichstagsredner.

Die Gegenreformation ist wie für die übrigen slawischen Literaturen auch für die polnische gleichbedeutend mit Verfall. Die Bildung beschränkte sich auf den kleinen Kreis der Adligen und war da zumeist sehr oberflächlich. Das Lateinische war wieder Hauptsprache geworden, dabei wurde der spielerische Makkaronismus (vgl. Bd. I, S. 271) mit großer Vorliebe gepflegt. Schon Kochanowski hatte sich gelegentlich dieser Mischsprache mit guter komischer Wirkung bedient. Als bestes Werk gelten die „Maccaronica" (1623) von Stanisław Orzelski. Übrigens war ein anderer Makkaronismus auch in die Umgangssprache gedrungen: man hielt es für vornehm, halb polnisch, halb lateinisch zu reden und, in Prosa wenigstens, auch zu schreiben. Der Rückgang des geistigen Lebens ist besonders dadurch charakterisiert, daß das Lesebedürfnis sich immer mehr auf erbauliche Schriften und mittelalterliche Romane, die hier noch einmal verspätet bearbeitet wurden, beschränkte, und daß außer solchen Werken fast nur noch panegyrische Gelegenheitsreden oder -gedichte gedruckt wurden. Anderseits war gerade diese Zeit im Schreiben sehr eifrig; die wenigen, die sich darauf verstanden, die Adligen, Geistlichen und Magister, verfaßten zumal unendliche Epen religiösen und

weltlichen Inhalts, deren Stil aber fast durchweg auf dem Niveau handwerksmäßiger Reimchroniken steht. Polen wurde nach der Austilgung der letzten Protestanten das wahre „Spanien des Nordens", um zugleich seinem politischen Untergang, nun nur noch selten von Einsichtigen gewarnt, rasch und sicher entgegenzugehen.

Eine Ausnahme, weniger zwar nach seiner dichterischen Begabung als nach seinem künstlerischen und sittlichen Ernst, bildet der Arianer Wacław Potocki (1622—96), der freilich 1658 seinen Glauben offiziell abschwören mußte, aber niemals den Eifer des Renegaten bekundete, vielmehr auch ferner in arianischem Geiste schrieb. Sein Hauptwerk, das Epos „Der Chotinsche Krieg" (erst 1850 im Druck erschienen), hat jene polnischen Siege gegen die Türken zum Gegenstand, die auch Gundulić (vgl. S. 354) besang. Nach Art des Barclayschen „Argenis", den er in Verse übertragen hatte, schrieb er dann selbst einen Roman in antikem Gewande, doch nicht mehr mit politischer Grundlage, sondern frei fabulierend, auch ihn in Versen. Nach seiner Konversion plante er eine „Messiade", die den ganzen Inhalt der Evangelien erschöpfen sollte, von der aber nur der Schlußteil erschien; er vermied auch hier alles speziell Katholische. Im Alter stellte er Verse verschiedensten Inhalts in zwei umfangreichen Sammlungen („Moralia", „Ungejäteter Garten") zusammen, die aber zunächst ungedruckt blieben. Scharfe Invektiven gegen das Leben der Geistlichkeit hätten ihren Druck unmöglich gemacht, aber 1747 wurde eine Ausgabe der derben Scherze, die sich in dem „Ungejäteten Garten" fanden, veranstaltet. Die Bedeutung Wacław Potockis als sittliche und dichterische Persönlichkeit hat erst Alexander Brückner durch seine Forschungen dargelegt. Neben Potocki sind nur noch wenige „Dissidenten", wie die nichtkatholischen Christen in Polen hießen, zu nennen: Zbygniew Morsztyn, der sehr persönliche Gedichte über seine Gefangenschaft bei den Schweden und eine ergreifende Klage an Gott wegen der Vertreibung der Arianer aus Polen schrieb, Valerian Otwinowski (gest. um 1645), Samuels Bruder, der Übersetzer der „Metamorphosen" von Ovid und der „Georgica" von Vergil, Samuel Przykowski, der Biograph Sozins, Lubieniecki, Verfasser einer wertvollen Geschichte der polnischen Reformation.

Unter den katholischen Dichtern hat Samuel Twardowski (1600—1660) mit seinem episodischen Gedichte über Wladislaw IV. Wasa und seinen poetischen Schilderungen einer Gesandtschaftsreise nach der Türkei und des Bürgerkriegs von 1648 bis 1660 seine Stelle neben Potocki. Seine „Satire auf den Zustand der Republik" gehört zu den besseren ihrer Gattung in diesem Zeitalter. Der Entsatz Wiens, an dem König Sobieski mitgewirkt hatte (wenn auch nicht mit der legendarischen Initiative), wurde von Vespasian Kochowski (1633—99) besungen. Dieser, von Beruf königlicher Hofhistoriograph, ist einer der wenigen, die ihre poetischen Schöpfungen drucken ließen. In seiner Lyrik ahmte er Horaz nach; er bedichtete alle politischen Zeitereignisse, auch den Triumph der Kirche über die Arianer, schrieb daneben religiöse und patriotische Verse und übertrug — einer von vielen — im Alter die Psalmen in polnische Strophen. Ausschließlicher pflegte die religiöse Lyrik Kaspar Twardowski. Die weltlichen Lyriker Hieronymus und Andrzéj Morsztyn (um 1620 bis um 1700) verraten den Einfluß Marinos und der Franzosen. Andrzéj, Kronschatzmeister und Haupt der französischen Partei unter Sobieski, ist auch der erste polnische Übersetzer des Corneilleschen „Cid"; sein Neffe Stanisław (gest. um 1725) übertrug die „Andromache" von Racine und dichtete Elegien. Christoph Opaliński (1609—56), Palatin von Posen, erzielte mit seinen „Satiren", die er 1652 drucken ließ, den größten Erfolg eines weltlichen Buches, sieben

Auflagen. Seine Form ist verwildert, seine Schilderungen gelten als übertrieben, wurden aber von seiner Zeit als wahrheitsgetreu empfunden. Er wagte es sogar, die Jesuiten als „Kletten", die sich überall anhängen, und die Juden, die Kasimir wegen seiner jüdischen Geliebten begünstigte, ebenso aber auch verschiedene staatliche Institutionen der „Republik" anzugreifen. Opalińskis naher Verwandter Lukas Opaliński schrieb eine Poetik in Versen, die erste in Polen, die aber erst 1782 gedruckt wurde, und eine scharfe Satire auf die Ereignisse von 1648.

Das Drama kam über einige Ansätze nicht hinaus. Zu erwähnen ist Peter Barykas Komödie von dem Bauern, dem man einredet, daß er König sei („Vom Bauern zum König", 1637), und die anonyme Allegorie „Das Königreich Polen" von 1696.

In der Prosa dieses Abschnittes bilden die in reinstem Polnisch geschriebenen „Gespräche zwischen Artaxes und Evander" von dem Krongroßmarschall Stanisław Lubomirski eine Ausnahme. Er handelte darin über politische, ästhetische, moralische und metaphysische Gegenstände in der beliebten pseudoantiken Manier. Durch ihre reizvolle Unmittelbarkeit zeichnen sich die „Memoiren" des masurischen Kleinadligen Jan Hieronymus Pasek (gest. um 1690) aus, der über seine Kriegs- und Friedenserlebnisse von 1656 bis 1668 als der Typus eines frohmutigen polnischen Soldaten jener Zeit, wie ihn Sienkiewicz in seinem Zagłoba zeichnete, mit großer Anschaulichkeit berichtete. Andere wichtige Memoiren schrieben Mikołaj Jemiołowski (gest. um 1693), Joachim Jerlicz („Chronik der Ereignisse von 1648 bis 1679"), Erasmus Otwinowski und Jan Antoni Chrapowicki (gest. 1683, „Diarium" über die Geschichte des Königs Michael Wiśniowiecki, des Vorgängers Sobieskis). Stanisław Leszczyński (1677—1766) veröffentlichte mehrere politische Schriften und eine Utopie. Die Wissenschaften, die in den protestantischen Ländern während dieser Zeit durch ihre glänzenden Taten die auch dort in Verfall geratene schöne Literatur ersetzten, gingen in Polen auffällig zurück. Die Geschichtschreibung nennt in erster Linie die handschriftlichen „Annalen" Vespasian Kochowskis (vgl. S. 391), die politisch-historischen Schriften Simon Starowolskis (gest. 1656), die „Geschichte Litauens" von Wojciech Wijuk Kojałowicz (1609—77), die „Historisch-familiengeschichtlichen Briefe" des Reichskanzlers Andreas Chrysostomus Załuski (1650—1711) und die genealogische „Krone Polens" von Kasimierz Niesiecki (gest. 1744), die bis auf das letztgenannte Werk durchweg lateinisch geschrieben sind.

Als Kurfürst Friedrich August von Sachsen die polnische Königskrone mit dem Preis seines Übertrittes zum Katholizismus erworben hatte (1697), war der Niedergang bereits so weit vorgeschritten, daß die sächsische Herrschaft mit ihrem falschen Glanz, ihrem Servilismus und ihrer Bigotterie nicht mehr viel zu verderben hatte. In dieser Zeit riß in Polen jene Wirtschaft ein, die sprichwörtlich wurde. Sie fand ihre Schilderer in Martin Matuszewicz (1714—65; „Memoiren") und Andreas Kitowicz (1728—1809; „Über polnische Sitten"). Jetzt fehlen auch Gestalten wie ein Wacław Potocki, ein Opaliński, Lubomirski und Pasek. Nur eine Frau, Elisabeth Druzbacka (1695—1765), zeigte ein natürliches Talent, obwohl sie in ihren Stoffen sich noch ganz an den Geschmack des vorangegangenen Jahrhunderts hielt. Sie schrieb biblische und historische Epen, Allegorien, lehrhaft-beschreibende Gedichte; am glücklichsten war sie in den letzteren, in den „Vier Jahreszeiten", in dem schäferlichen „Lob der Wälder". Als Bischof Załucki 1752 eine Anthologie zeitgenössischer polnischer Dichter herausgab, standen die Verse der Druzbacka an erster Stelle.

Neben Załucki fanden sich nun auch andere Männer, die das geistige und vor allem

das literarische Leben in Polen durch ihre Tätigkeit wieder zu heben trachteten. Insbesondere wirkte in diesem Sinne der Piarist Stanisław Konarski (1700—1773), der die Beredsamkeit von dem modischen Schwulste zu befreien, die Zöglinge seiner Schule zu Bürgern eines modernen Staates, nicht nur zu Latinisten heranzubilden, daneben aber auch die Mängel der polnischen Staatseinrichtung noch einmal darzulegen suchte. Eine neue Zeit dämmerte herauf und begann tatsächlich mit dem Tode Augusts III. (1763). Mit dem Günstling Katharinas II. Stanisław Poniatowski kam wieder ein Pole auf den Thron. Polen, das bisher nur die französische Belletristik einigermaßen gekannt, übersetzt und nachgeahmt hatte, erschloß sich nun der französischen Gesamtkultur und nahm Mode wie Zeitphilosophie ebenso stürmisch wie verspätet auf. Der Hauptvertreter dieser spätklassizistischen Richtung ist der Fürstbischof von Ermeland Graf Ignaz Krasicki (1735—1801). Da sein Bistum bei der ersten Teilung Polens an Preußen fiel, kam er mit Friedrich dem Großen in Berührung, selbst ein nicht unähnlicher Geist von voltairischer Schulung, doch auch mit Verständnis für Ariost. Seine „Monachomachie" (Mönchskrieg, 1778) schrieb er geradezu auf Veranlassung Friedrichs und in Sanssouci. Er ließ ihr später eine „Antimonachomachie" folgen, um den Eindruck etwas abzuschwächen; man hatte die Komik, mit der er das Treiben unwissender und fauler Mönche und ihr nutzloses theologisches Gezänk darstellte, zu Unrecht für sittliche Satire genommen. Krasicki war weniger Mahner als bloßer Spötter; in seinen Fabeln, die Lafontaine mit formalem Geschick und ebenbürtigem Witz nachbildeten, ließ er zumeist Dummheit und Bosheit siegen. Neben ihnen, die sich auf sein ganzes Leben verteilen, ward auch seine „Mäuseade" (1775) sehr beliebt. Seine dramatischen Versuche blieben den weiteren Kreisen unbekannt. Ferner behandelte er nach dem Vorbild der „Henriade" den Chotinschen Krieg, ohne Potockis kunstloseres, aber dichterisch wertvolleres Gedicht zu kennen. Nach der argen Verwahrlosung der Sprache schrieb er wieder mit vornehmer Eleganz, gewählt und sauber, und dies nicht nur in Versen, sondern auch in der lange völlig vernachlässigten Prosa. Ein utopistisch-geschichtsphilosophischer Roman „Nikolaus Doświadczyńskis Schicksale", der episodische Roman „Der Herr Untertruchseß" mit eingeflochtenen Abhandlungen über alles mögliche, seine belehrenden Schriften, darunter eine allgemeine Literaturgeschichte, in die er gelungene eigene Übertragungen einflocht, geben davon Zeugnis.

Der gelehrte Exjesuit und spätere Bischof Adam Naruszewicz (1733—96), einem alten litauischen Geschlecht entsprossen, dichtete und schrieb aus gleichem Geiste, wenn auch nicht mit gleicher Grazie. Seine Satiren („Der elende Skribent" und andere) sind herber und derber als die Krasickis, seine Fabeln breiter. In den Idyllen ahmte er Geßner, in den Oden Horaz nach. Seine „Geschichte Polens" hielt sich in ihrer knappen Diktion an Tacitus, den Naruszewicz selbst übersetzt hatte, gelangte aber bei großer Ausführlichkeit nur bis 1386. Karl Chodkiewicz, dem Helden des Chotinschen Feldzuges, widmete er eine eingehende Biographie.

Stärker macht sich die höfische Stellung bei einem anderen Hofpoeten, dem Kammerherrn Stanisław Trembecki (1723—1812), geltend. Er vergleicht sich mit dem Schoßhündchen des Königs und dient mit seiner Feder bereitwillig auch jedem anderen Auftraggeber: er verherrlicht Katharina II. und die polnische Freiheit, verspottet das Christentum und beklagt die Aufhebung des Jesuitenordens. Sein schönstes Gedicht, das noch Mickiewicz bewunderte, ist der Lobpreis jenes Parkes, den Graf Potocki zu Ehren seiner

Gattin, der berühmten Sophie Potocka, einer Griechin, angelegt und „Zofiówka" (Sophienheim) genannt hatte. So betitelt sich auch Trembeckis beschreibendes Gedicht. Bei Potocki hatte der Dichter nach wechselvollen Schicksalen ein Altersasyl gefunden. Zu Krasickis Leichtigkeit, der Schärfe und Wucht eines Naruszewicz kam in Trembeckis Versen die bis dahin vollendetste Form. Hofdichter waren ferner Thomas Kajetan Węgierski (1755—87), der in einem komischen Epos: „Die Orgel", Boileaus „Chorpult" nachahmte, aber seine Satire namentlich gegen die Literaten richtete, und Franz Kniaźnin (1750—1807), der neben Gelegenheitsoden und kleinen Schauspielen für das Haustheater seines Fürsten (Czartoryski) eine gelungene Übersetzung der Ossianschen Gedichte verfaßte.

Mit dem 1764 begründeten „Monitor" hielt auch das neuere Zeitschriftenwesen in Polen Einzug. Der „Monitor" selbst bestand zwanzig Jahre lang, andere Blätter hatten ein kürzeres Leben. Vorbild waren die englischen Wochenschriften. Sie dienten alle der Aufklärung. Der von Krasicki geprägte Name Oświadczyński, der etwa gleichbedeutend mit „Aufgeklärter" ist, wurde zum Gattungsnamen. Die halb vergessenen, seit 1650 kaum mehr neuaufgelegten älteren Dichter und Historiker wurden wieder zugänglich gemacht, vieles aus alten und modernen Sprachen übersetzt. Im originalen Roman, der sich in den Gleisen der französischen Pseudohistorik und Tendenzerzählung bewegte, waren die Leistungen bescheiden, dagegen entfaltete sich das Drama, nachdem Poniatowski bereits 1765 die erste ständige polnische Bühne geschaffen hatte, ziemlich reich. Schon 1760 hatte Rzewuski „Spiele in polnischen Versen" geschrieben, die ersten, die nationale Stoffe behandelten und überhaupt selbständig erfunden waren. Der Exjesuit und Herausgeber des „Monitor" Franz Bohomolec (gest. 1790) schrieb dann, von der Schulbühne zu der öffentlichen übergehend, Lustspiele nach französischen Mustern, ebenso und mit größerem Geschick und Erfolg Franz Zabłocki (gest. 1821). Wojciech Bogusławski (gest. 1829), Schauspieler, Dramaturg und Theaterdichter zugleich, brachte wahllos ausländische Werke in wenig pietätvollen Bearbeitungen (so auch Shakespeares „Hamlet" und Lessings „Emilia Galotti") auf die Bühne und verfaßte selbst viele Stücke aller Art, darunter das Volksstück „Krakauer und Góralen (Gebirgsbewohner)", das wegen seiner unverkleideten Darstellung des ländlichen Lebens bemerkenswert ist und darin das erste seiner Gattung war. Als Tragödien großen Stils wurden vor allem zwei Werke gefeiert, die „Ludgarda" von dem General Ludwig Kropiński (1767—1844) und die „Barbara Radziwiłł" von Alojzy Feliński (1771—1820). Nicht anders als diese beiden hielt auch Franz Karpiński (1741—1825), der unter anderem eine „Judith" und eine „Alceste" schrieb, an dem klassizistischen Stil fest, aber in seinen Idyllen und Elegien ist er volkstümlicher, und manche seiner Lieder drangen tatsächlich in das Volk.

Kropiński und Feliński waren beide Kriegsgefährten Kościuszkos gewesen, des kühnen Aufrührers von 1794, der vergeblich die Teilung Polens ungeschehen machen wollte und nur zu dessen dritten Teilung (1795) und zum Untergang der politischen Selbständigkeit des Reiches führte. Das Land hing seither von den Zufällen der fremden Geschichte ab, wurde vorübergehend zu einem Großherzogtum gemacht und nach dem Wiener Kongreß zum Hauptteile unter dem Titel eines Königreichs Polen dem russischen Reiche einverleibt. Damit hebt indessen die nationale Größe des polnischen Volkes an, die sich im Unglück am schönsten bewähren sollte. Die Polen bieten jetzt das nicht häufige Schauspiel, daß gerade der Verlust der staatlichen Selbständigkeit alle geistigen Kräfte weckt und ungeachtet der

politischen Grenzen das zerrissene Volkstum als kulturelle Einheit erhält. Insbesondere wurde dies in Deutschland von den Besten immer wieder bewundert: die patriotische Poesie der polnischen Aufstände fand hier einen kaum weniger leidenschaftlichen Widerhall, wenn auch ein Heine die „Krapülinskis und Waschlapskis" verspottete.

Es ist zunächst einiger Dichter des Übergangs von der Klassizistik zu der Romantik, mit der die polnische Literatur ein neues und mit größerem Recht so zu nennendes Goldenes Zeitalter erleben sollte, zu gedenken. Kosciuszkos Adjutant Julian Niemcewicz (1758—1841) ist der Repräsentant dieser Epoche, reicht aber noch weit über sie hinaus. Er war Gelehrter, Dichter und Staatsmann zugleich, nicht so sehr im Einzelnen bedeutend als in der Gesamtheit seines Wirkens. In seiner Komödie „Die Heimkehr des Landboten" (1790) trat er für jene Reformen ein, die im letzten Augenblick, als es bereits viel zu spät war, durchgeführt werden sollten. Mehrere Tragödien („Kasimir der Große") folgten, ohne den gleichen Beifall zu finden. Als Dichter wurde Niemcewicz am populärsten durch seine „Gesänge aus der polnischen Geschichte" (1816), mit denen er die Geschicke der Polen von ihrer sagenhaften Vorzeit bis zum Entsatz von Wien begleitete. Außerdem schrieb er leichtgeschürzte Fabliaux, ein Lehrgedicht, Fabeln, Satiren, Epigramme, zumeist mit politischer oder patriotischer Tendenz. So galt auch sein Roman „Leibe und Sara" (1821), der erste polnische Roman, der ins Deutsche übersetzt wurde, einer damals aktuellen Frage, der Judenemanzipation. Er nahm gerade hierin keinen festen Standpunkt ein: wenn er im Roman die Emanzipation der Juden befürwortete, zeichnete er in einer Allegorie die dadurch drohende „Verjudung" der polnischen Gesellschaft. In den „Beiden Herren Sieciech" (1815) hatte er das alte und das junge Geschlecht einander gegenübergestellt, in dem sehr beliebt gewordenen „Jan von Tęczyn" (1825) folgte er als erster in Polen dem Vorbilde Walter Scotts. Auch einen utopistischen Roman schrieb er („Das Jahr 3333"). Auf publizistischem Gebiete sind seine „Briefe aus Litauen" über das Jahr 1812 von Wert. Als zur Vollendung der „Polnischen Geschichte" von Naruszewicz die einzelnen noch fehlenden Epochen an verschiedene Forscher verteilt wurden, fiel Niemcewicz die glänzende Zeit Sigismunds III. zu, die er dann in seiner patriotischen Weise behandelte (1819). Niemcewicz hatte ein Jahrzehnt in Amerika gelebt und zeigt darum mehrfach englische Einflüsse; 1815 wurde er von Zar Alexander, der dem Lande eine äußerst freisinnige Verfassung gegeben hatte, zum Staatssekretär des Königreichs ernannt, 1828 zum Präsidenten der 1800 gegründeten „Gesellschaft der Freunde der Wissenschaften". Schon 1830 erfolgte der Aufstand, dem die Verfassung von 1815 und auch die verdienstvolle Gelehrtengesellschaft zum Opfer fielen. Nach 1831 lebte Niemcewicz in Paris, nur noch mit der Niederschrift seiner Memoiren beschäftigt.

Die anfängliche Haltung Rußlands gegen die Polen erklärt eine Richtung, die man als einen vorweggenommenen Panslawismus bezeichnen kann. Alle Slawen sollten von den antiken Sarmaten abstammen, und darauf wurde die Idee einer Verbrüderung gegründet, die indessen zunächst nur Russen und Polen betraf. Am eifrigsten wirkte für diese Idee der Erzbischof von Warschau und Primas von Polen Jan Paweł Woronicz (1757—1829). Er besang den mythischen Stammvater Asarmoth in einem Eposbruchstück und dann den Stammvater der Polen, Lech, im besonderen. Bedeutender war er als religiöser Dichter und als Kanzelredner. Seine Ode an Gott ist der berühmteren des Russen Deržavin ebenbürtig. Von den übrigen Dichtern der Übergangszeit ist noch dreier zu gedenken, des

hingebungsvollen Nachbildners der Vergilschen „Georgica" Kajetan Kozmian (1771—1856), der auch einen „Stefan Czarnecki" nach allen Regeln der lateinischen und französischen Epik verfaßte, des Dramendichters und Übersetzers des Schillerschen „Don Carlos" Franz Wężyk (1785—1862) und des zur Idylle neigenden Wincenty Reklewski (1785—1812).

Wichtig wurde die Tätigkeit der schon genannten Gesellschaft der Freunde der Wissenschaften. Ihr gehörten neben einem Krasicki, einem Niemcewicz und einem Woronicz die tüchtigsten Gelehrten jener Epoche an, der Historiker Jan Albertrandy (1731—1808), der Heinrich von Valois, Stephan Báthori, Kasimir den Jagellonen und andere bedeutende Persönlichkeiten der polnischen Geschichte in Monographien behandelte, der Rechtsforscher Thaddäus Czacki (1765—1813; „Über die litauischen und polnischen Gesetze"), der Grammatiker Onuphrius Kopczyński (gest. 1817), der Politiker und Geolog Stanisław Staszicz (1755—1826), daneben aber auch mehr belletristische Begabungen wie die beiden Übersetzer klassischer Werke alter und neuerer Zeit Franz Xaver Dmóchowski (gest. 1808) und Ludwig Osiński (gest. 1838), endlich in dem Grafen Stanisław Potocki (gest. 1821) ein glänzender Redner. Samuel Bogumił (Gottlieb) Linde (1771—1847), der mit seinem großen Wörterbuch der polnischen Sprache ein ebenso grundlegendes Werk schuf wie Josef Jungmann mit seinem tschechischen Wörterbuch, war ebenfalls Mitglied der Gesellschaft.

Neben Linde wirkten jetzt noch mehrere Deutschpolen sehr verdienstlich an der polnischen Literatur mit. Erst jetzt war nämlich für die deutschen Kolonisten die Zeit gekommen, wo sie am geistigen Leben des Landes teilnehmen konnten; zu ausschließlich hatten sich bisher Geistlichkeit und Adel das Vorrecht höherer Bildung gewahrt. (Von einigen adligen Dilettanten der sächsischen Zeit kann füglich abgesehen werden.) Wie Linde die neuere polnische Philologie, so begründete Joachim Lelewel (eigentlich v. Löhöffel, 1786 bis 1861), ein außerordentlich umfassender Geist, die neuere polnische Geschichtswissenschaft. Nur seine populäre „Geschichte Polens", die er als von einem Oheim seinem Neffen erzählt schrieb, sei erwähnt, weil sie die Emanzipation von dem schwerflüssigen Stil der früheren Historiker am deutlichsten bekundet. Neben diesen beiden Männern sind auch Georg Samuel Bandtkie (Bandte, 1768—1838) als Herausgeber älterer Literaturwerke und Geschichtschreiber sowie dessen Bruder Jan als Rechtsgelehrter zu nennen. Joseph Marie Wronski (eigentlich Hoene, 1778—1853), Philosoph und Mathematiker, ein Teilnehmer an dem Aufstand Kosciuszkos, schrieb zumeist französisch. Im allgemeinen freilich zählt man gerade in der polnischen Literatur nur verhältnismäßig wenige Namen von deutscher Herkunft, was sich daraus erklärt, daß in den einstigen Städterkolonien die Deutschen der Bedrückung gewichen und von dem begünstigten jüdischen Element ersetzt worden waren.

Die Reihe der Gelehrten muß noch ergänzt werden durch den Historiker Hugo Kołłątaj (1750—1812), der als Politiker ein begeisterter Anhänger der französischen Revolution gewesen war, den Kulturhistoriker Franz Siarczyński (1758—1829), die Erforscher der slawischen Urzeit Lorenz Surowiecki (1769—1827) und Adam Czarnocki (1784—1824), auf deren Arbeiten Šafařík weiterbaute, und die philosophischen Schriftsteller Jan Śniadecki (1756—1830) und Jan Kazimierz Szaniowski (1764—1843). Sehr reich ist die Memoirenliteratur jener bewegten Zeit, die erst seit wenigen Jahrzehnten erschlossen wird. Man findet unter ihren Verfassern die geschichtlich bekannten Namen eines Stanislaw Poniatowski, eines Adam Czartoryski neben denen eines Julian Niemcewicz und Kajetan Kozmian.

Die bedeutendste Epoche der polnischen Literatur, die romantische, kündigte sich mit einem schmalen Bändchen „Balladen und Romanzen" von dem jungen Mickiewicz an, das 1822 erschien und sogleich bei der Jugend Begeisterung erweckte; sie hat einen Markstein in der verunglückten Revolution von 1830 und ihr Ende mit der ebenso erfolglosen Revolution von 1862/63. Die Romantik, die sie beherrscht, ist zugleich Ausdruck der Volksstimmung und hilft diese verstärken. Die Weltschmerz- und Freiheitspoesie Lord Byrons hatte in Polen den stärksten Widerhall gefunden, und die politischen Verhältnisse trafen damit so vollständig zusammen, daß allen vernünftigen Bedenken zum Trotz Schwärmer den schönen Wahn verwirklichen zu können meinten. Das in sich gefestigte Ausland hatte für die oftbesungenen polnischen Freiheitskämpfer nur Sympathien und, nach dem Fehlschlagen des Unternehmens, Asyle. Die Gefahr, die in der Romantik lag, und vor der allenthalben die nüchternen Geister warnten, hatte sich unter den Polen unheilvoll offenbart. Einzig die Literatur hatte dauernden Gewinn von der nationalen Bewegung, die selbst mehr ins Reich der Poesie als der Wirklichkeit gehört.

Nicht unvermittelt trat Mickiewicz hervor. Bereits Kazimierz Brodziński (1791—1835) war in gewissem Sinne Romantiker, aber zu sehr an Goethe herangebildet, als daß er nicht das flackernde Feuer der Romantik zu einem schönen Ebenmaß gebändigt hätte wissen wollen. Er schrieb eine nationale Idylle in Anlehnung an „Hermann und Dorothea", blasser, sentimentaler, aber mit frischen ländlichen Bildern („Wiesław", 1820). In kritischen Aufsätzen vertrat er ebenfalls eine in solcher Weise gemäßigte Romantik, wies immer auf die Bedeutung des Naiven, Volkstümlichen hin (wie er es verstand) und trachtete anderseits, die besten Dichtungen des Auslands durch Übersetzungen zum lebendigen Kulturgut seines Volkes zu machen; an ihnen sich zu schulen, dünkte ihm nur Gewinn. So übersetzte er aus Schiller, Goethe, Walter Scott, der Mahâbhârata, das Buch Hiob und das Hohelied.

Der „Wiesław" hatte den Klassizisten von Warschau noch im großen und ganzen gefallen, die mit Mickiewicz auftretende Richtung fand ihre leidenschaftliche Gegnerschaft. Der Philosoph Śniadecki, der Übersetzer französischer Dramen Osiński, Franz Xaver Dmóchowski, der Übersetzer von Teilen der „Ilias" und der „Aneïs", dessen Sohn Franz Salesius, der wegen seiner Memoiren aus den Jahren 1800 bis 1839 genannt zu werden verdient, hatten es leicht, über die offenkundige Manieriertheit vieler Schöpfungen der Romantiker, über ihre oft ungeglättete, mit Provinzialismen lokal gefärbte Sprache, über ihre Abhängigkeit von dem modischen Briten, ihre aufgehitzte Phantasie zu spotten, aber sie übersahen die echte Poesie, die nun gewaltsam zum Durchbruch kam, und wurden namentlich dem anerkannten Meister, der sich selbst indessen ziemlich abseits vom Streite hielt und seit 1824 auch nicht mehr im Lande lebte, nicht im entferntesten gerecht. Adam Mickiewicz (geb. 24. Dezember 1798 auf dem Dorfe Zaosie in Litauen, gest. 26. November 1855 in Konstantinopel; s. die Tafel bei S. 388, Fig. 2) gilt den Polen nicht nur als ihr größter Versdichter, sondern der Slawen überhaupt. Vor den Russen Puškin und Lermontov, die in Betracht kommen, hat er jedenfalls die größere Innigkeit in der Hingabe an die Poesie, die tiefere Subjektivität voraus, in der Form gelangte er zu einer klassischen Reinheit des Ausdrucks. Goethes „Werther" und Byrons düstere Verserzählungen bestimmten seine Anfänge, die „Balladen und Romanzen" von 1822, und noch mehr die zwei Teile der „Totenfeier", die er, willkürlich als Teil II und IV bezeichnet, in der gleichbetitelten Sammlung von 1823 veröffentlichte. Zwischen diesen beiden Büchern und dem nächsten

größeren Werke, dem Epos „Konrad Wallenrod" (1828), liegt seine Verhaftung wegen der Teilnahme an einem geheimen Studentenbund, seine Verweisung nach Odessa, wo er ein Lehramt erhielt, und seine Berufung als Beamter des Generalgouverneurs nach Moskau. Die Zensur verlangte stärkere Eingriffe in das Werk, das dadurch noch konglomeratischer erscheint, als es vermeint war. Einheit gab ihm nur das Gefühl der Rache um jeden Preis, sei es auch durch Verrat. Die Dichtung spielt in der Zeit der erbitterten Kämpfe zwischen den Litauern und dem Deutschen Orden: der Held, Wallenrod, hat unter diesem falschen Namen die Stellung eines Großmeisters errungen, um den Feind um so sicherer vernichten zu können; seinen Verrat sühnend, geht er dabei selbst zugrunde. Diese Handlung ließ damals das Wort „Wallenrodismus" prägen. Dem Aufenthalt in Rußland verdanken die „Krimschen Sonette" (1826) ihr Entstehen, deren Abgeklärtheit bereits die innere Wandlung in dem Dichter verrät. Mickiewicz hatte selbst die Krim besucht, und es war nur natürlich, daß er zu seinen Stimmungsbildern orientalische, in diesem Falle tatarische Wörter verwendete. Seine Nachahmer hielten sich an diese Äußerlichkeit und dichteten nun, wie früher mittelalterliche Balladen und Romanzen, so jetzt orientalische; die Form des Sonetts kam gleichfalls in Mode. Das zweite der „Krimschen Sonette" ist für Mickiewicz besonders bezeichnend[1]:

Meeresstille.

Kaum noch spielt mit den Wimpeln der Wind hin und wieder,
Kaum noch hebt sich der Busen des Wassers, des blanken:
Gleichwie die Braut, die junge, aus holden Gedanken
Aufwacht, seufzt und sogleich dann wieder senkt die Lider.

Wie Fahnen nach dem Kampfe, so flappen die losen
Segel an kahlen Masten; träge wiegt sich, zaudernd
Das Schiff wie schon vor Anker; scherzend stehn und plaudernd
Rings die Reisenden; müßig liegen die Matrosen.

O Meer, du birgst im Grunde unter lächelmüder
Heiterkeit den Polyp, der, wenn sich Wolken türmen,
Schläft, doch die Arme ausreckt an den stillen Tagen.

In dir so hegst du, Seele, der Erinnrung Hyder,
Schlafend bei düsterm Himmel und jagenden Stürmen,
In das Herz, wenn es still ist, die Krallen zu schlagen. (D. H.)

Mickiewicz fand in Rußland viele Bewunderer, unter ihnen auch Puškin, der mehrere Gedichte von ihm ins Russische übersetzte; 1829 wurde ihm eine Auslandreise ermöglicht, die ihn über Weimar (Goethe) nach Italien führte. Der Ausbruch der Revolution veranlaßte ihn, heimzukehren, doch schon in Posen traf ihn die Nachricht von der Unterdrückung des Aufstandes, und fortan lebte er im Exil, zumeist in Paris, wo er einige Jahre am Collège de France Vorlesungen über die slawischen Literaturen hielt. Immer mehr geriet er nun in jenen „Messianismus", der das polnische Volk als den leidenden Heiland unter den Völkern betrachtete und schwärmerische Zukunftshoffnungen nährte. Der Begründer dieser gefährlichen Richtung, die den Sinn für die Wirklichkeit völlig schwächte, der Litauer Andreas Towiański (1799—1878), war geradezu dadurch berühmt geworden,

[1] Das Versmaß dieses Sonettes ist der in der polnischen Dichtung vorherrschende „polnische Alexandriner" mit der Zäsur nach der siebenten (unbetonten) Silbe, mit stets weiblichen Reimen, sonst aber völliger Freiheit im Rhythmus.

daß er Mickiewiczs Gattin von einem Anfalle geistiger Störung anscheinend geheilt hatte. Bereits 1832 hatte Mickiewicz eine messianische Schrift in biblischer Diktion: „Das Buch vom polnischen Volke und der polnischen Pilgerschaft", für die Emigranten geschrieben (sie ist dem „edeln deutschen Volke" gewidmet). Als er diese Richtung zu verherrlichen begann, mußte er seine Vorlesungen abbrechen (1844); er geriet in Not, und erst Louis Napoleon gab ihm (1852) die Stelle eines Bibliothekars der Nationalbibliothek und sandte ihn während des orientalischen Krieges nach der Türkei, um dort eine polnische Legion zu bilden (1855). Mickiewicz erlag den Strapazen schon nach kurzer Zeit. Sein Leichnam wurde nach Paris überführt; seit 1890 ruht er in der Krakauer Königsgruft.

Der zweite Abschnitt seines Lebens war weit weniger fruchtbar als der erste, aber in ihm erreichte Mickiewicz mit seinem „Herrn Thaddäus" (Pan Tadeusz, Par. 1834) die Höhe seines Schaffens, obwohl er zunächst mit dieser Dichtung nicht viel mehr als ein kleinadliges litauisches Epos in der Art von „Hermann und Dorothea" zu geben vermeinte. Schon in etlichen trefflichen Balladen, wie in den humorvollen „Drei Budryssen", hatte er sich von den Requisiten der Romantik frei gehalten und gezeigt, daß er sein Land und sein Volk nicht nur mit den Augen des Byronisten zu sehen wußte. Nun begann er sein Gedicht mit den berühmten Worten „Litauen, mein Vaterland!" und beschränkte sich ganz auf die Verhältnisse und Stimmungen seiner Heimat. Er ließ das Werk zwar in einer großen Zeit spielen, im Jahre 1812, wo Polen von Napoleon die Freiheit erhoffte, um nach wenigen Monaten den traurigen Rückzug der Trümmer des großen Heeres zu sehen, aber er vermied es ebenso wie Goethe in dem vorbildlichen Gedicht, kolportagemäßig mit den bekannten historischen Personen und Situationen zu wirken, und gab nur schlichte Szenen aus dem Leben des alten Litauen, wie er es in seiner Jugend noch gekannt hatte. Der Untertitel der Dichtung „Der letzte Zajazd in Litauen", deutet die im übrigen hinter den Zustandsschilderungen und lyrischen Stellen stark zurücktretende Handlung an: zum letztenmal wird ein Zajazd, eine Nachbarfehde, durchgeführt, aber das Gedicht endet mit einer Verlobung zwischen den Kindern der beiden feindlichen Adelsfamilien.

Noch zwei große Dichter stehen neben Mickiewicz und bilden mit ihm das ruhmreiche Dreigestirn dieser Epoche, Słowacki und Krasiński. Julius Słowacki (geb. 23. August 1809 zu Krzemienice in Wolhynien, gest. 5. April 1849 in Paris; s. die Tafel bei S. 388, Fig. 3), den Mickiewicz nach kurzer Freundschaft in einer Preßfehde als „Satan der Poesie" bezeichnete, dem seine Zeit nur schwer zu folgen vermochte, den aber die Moderne von 1890 als ihren genialsten Vorläufer betrachtete, ist nicht so sehr Gegensatz als Parallele zu dem älteren und tiefer begabten Dichter. Auch ihn trieb die mißglückte Revolution, an der er mit Leier und Schwert teilgenommen hatte, in das Exil, auch er verfiel dem Messianismus und starb in der Fremde. In seinem Schaffen ist er ebenso wie Mickiewicz am stärksten, aber viel nachhaltiger als dieser von Byron beeinflußt, er verwendete auch in bewußter Selbstherrlichkeit des Genies auf die Form im einzelnen ganz wie Byron selbst nur geringe Sorgfalt; der Gefahr, sich an Worten zu berauschen und verbos zu werden, entging er nicht immer. Als Epiker steht er trotz seiner blendenden Bilderpracht hinter Mickiewicz zurück. In seinen poetischen Erzählungen — zu nennen sind „Hugo", „Jan Bielecki", „Der Mönch", „Der Araber", „Lambro", „Zmija", „Das Lied von Wacław Rzewuski", „Der Vater der Pestkranken in El Arisch" und „Beniowski" — bevorzugte er Stoffe aus dem Mittelalter und dem Morgenlande, das er übrigens wie Byron aus eigener Anschauung kannte, aber „Zmija" ist eine

Kosakensage, und Waclaw Rzewuski sowie Beniowski, der Abenteurer, der als Sultan von Madagaskar durch Mord oder Selbstmord starb, sind Gestalten der heimischen Geschichte. Auch in den Dramen, in denen sich Słowackis Genius am eigenartigsten offenbarte, mischt sich das fremde mit dem nationalen Element, allerdings ebenfalls nur in den Stoffen, denn die Behandlung ist immer westeuropäisch. Er begann mit einem Trauerspiel aus der sagenhaften Urzeit Litauens („Mindowe") und einer „Maria Stuart" — seine Heldin ist die Mörderin Darnleys, nicht das Opfer Elisabeths —; aber die Besonderheit von Słowackis Talent zeigte sich erst in dem noch an Byrons „Manfred" sich anlehnenden „Kordyan" (1834), zu dessen Helden er einen polnischen Verschwörer aus der eigenen Zeit wählte, um ihn im Augenblicke der Tat erlahmen und danach untergehen zu lassen, und in „Lilla Veneda" (1839), worin er in Bildern aus der Urzeit eine ebenso pessimistische Psychologie der slawischen Völker gab. Ein „Mazeppa" wurde durch seine größere Bühnengemäßheit Repertoirestück. „Balladyna" — der Name ist nach dem Worte „Ballade" gebildet und einer erfundenen Polenkönigin gegeben — verwirrt durch den Überfluß an phantastischen Geschehnissen. Über „Lilla Veneda" führt von da aus der Weg zu Słowackis bedeutendster, jedoch unvollendet gebliebener Schöpfung, dem Drama „König Geist", worin er mit größerer Klarheit seine Gedanken über die polnische Wesensart zu allegorischen Handlungen gestaltet. Nicht als erster erkannte er, daß den Polen der mächtige Autokrat gefehlt hatte; nach dem Vorbilde Ivans des Gestrengen von Rußland, der freilich aus germanischem Geschlechte stammte, ließ er ihnen nun einen Herrscher erstehen, der durch Greueltaten die weichen Gemüter stählte. Słowacki wollte auf die vorhandenen Abschnitte aus der Urzeit noch mehrere aus der Zeit der Sage und der Annahme des Christentums folgen lassen; es wäre eine gewaltige dramatische Epopöe des Slawentums geworden, beherrscht von dem „messianischen" Gedanken, daß Gott mit seinen Auserwählten unmittelbar verkehre, aber die Arbeit schritt nur mühsam fort, und zwei Jahre nach dem Erscheinen der ersten „Rhapsodie" (1847) starb der Dichter an der vom Vater ererbten Schwindsucht. Außer den erwähnten Schöpfungen sind seine in biblischer Prosa geschriebene Allegorie „Der Engel" mit ihren wilden Schreckensbildern aus Sibirien, das zarte Liebesidyll „In der Schweiz" und seine lyrischen Gedichte hervorzuheben.

Vermochte schon Słowacki weder zu seiner Zeit noch später populär zu werden, so stellte sich Graf Siegmund Krasiński (geb. 19. Februar 1812 in Paris, gest. daselbst 23. Februar 1859; s. die Tafel bei S. 388, Fig. 4) von vornherein mit seinen philosophisch-phantastischen Prosadichtungen abseits von den vielen. Wie auf seinen Stil Jean Paul einwirkte — die frühe Epoche der Nachahmung Walter Scotts ging rasch vorüber —, so auf seine Gedankenwelt Lamennais. Er hatte nicht Towiańskis bedurft, um gläubiger Christ und „Messianist" zu werden. Zugleich aber vertritt er den Aristokratismus: als in einer seiner Legenden die Kirche Petri über dem Papste zusammenbricht, sind es polnische Adlige, die ihre Schwerter über dem Haupte des Greises kreuzen, um ihn zu schützen. So gab es keine dauernde Freundschaft zwischen ihm und dem Demokraten Słowacki, der, selbst bürgerlicher Herkunft, alles Heil vom „Volke" — für ihn der intelligente Mittelstand — erwartete. Für Krasiński gab es nur zwei Sympathien: für den Adel, den er in trauriger Verwahrlosung sah, und für die Geringen. So war sein Ausspruch „Mit dem polnischen Adel das polnische Volk!" gemeint. (Der aus dem Kleinadel stammende Mickiewicz nahm an dem Kampfe zwischen Aristokratie und Demokratie, der gerade damals aktuell zu

werden begann, keinen Anteil.) Krasiński schrieb sein Hauptwerk, die „Ungöttliche Komödie" (1834), mit einundzwanzig Jahren, gleichzeitig seinen „Iridion", und gehört so zu jenen eigenartigen Begabungen, bei denen es nur ein Fortschreiten auf gleicher künstlerischer Höhe, kaum eine intellektuelle Entwickelung gibt. Er war der frühreife Sohn einer geisteskranken Mutter (einer geborenen Fürstin Radziwiłł), von ihr mit schwachen Nerven und auch körperlicher Schwäche so schwer belastet, daß er nahezu sein ganzes Leben im Süden und in Heilbädern zubringen mußte. Der Vater wieder, ein geistig bedeutender Mann, französischer General und Napoleons Adjutant, brachte ihn in heftige nationale Konflikte: der Sohn mußte die Warschauer Universität verlassen, weil der Vater als Russophile galt, und als der Aufstand ausbrach, durfte er nicht, wie er glühend verlangte, mitkämpfen. Dies erklärt seine quietistische Deutung des „Messianismus": durch sein Leiden müsse das polnische Volk die übrige Welt zum wahren Christentum führen. Er ging darin noch weiter als Mickiewicz, der das polnische Volk nur die Sünden der übrigen Welt, unschuldig, hatte tragen lassen. Die Kanzonen der „Vordämmerung" (1843) und die ebenfalls metrischen „Psalmen der Zukunft" (1845 und 1848, 2 Tle.), in denen er diese Gedanken aussprach, zum Teil als Antwort auf einen Angriff von seiten Słowackis, fanden allein von seinen immer anonym oder pseudonym herausgegebenen Dichtungen weitere Verbreitung unter den Polen, aber die „Ungöttliche Komödie" übersetzte ein Bulwer ins Englische, und auch in Deutschland wurde dieses Werk sowie der „Iridion" und von anderen Schriften die Erzählungen „Die Sommernacht" und „Die Versuchung" in Übertragungen bekannt. Die „Ungöttliche Komödie" — so genannt, weil sie nur auf der Erde, in ihrer Hölle, ihrem Fegefeuer mit einem Ausblick in den Himmel am Schlusse spielte — und der „Iridion" sind beide in dramatischer Form geschrieben; Faust und Manfred, dieser selbst nur eine neue romantische Hypostase der Goethischen Gestalt, hatten in gleichem Maße den polnischen Dichter angeregt. In beiden Werken stellte er, nicht umsonst als Denker der Schüler Hegels, den Kampf zweier Gegensätze dar, in der „Ungöttlichen Komödie" solcher auf sozialem, im „Iridion" solcher auf politischem Gebiet. Die Lösung bot in beiden Fällen die Lehre Christi.

Mickiewicz wurde als Haupt der litauischen Dichterschule angesehen, die sich aus seinen Nachahmern bildete. Zu dieser Schule zählen Anton Eduard Odyniec (1804 bis 1885), Verfasser von Balladen und Romanzen, Epen und Dramen, Stefan Witwicki (1800—1847), am bekanntesten durch seine Verserzählung „Edmund", und Stefan Garczyński (1806—33), der in einem philosophischen Drama ein Seitenstück zu der „Totenfeier" schaffen wollte, aber nur den ersten Teil, „Wacławs Jugend", vollendete. Julian Korsak (1807 bis 1855) und Alexander Chodźko (1804—91), dieser Orientalist von Fach, pflegten die morgenländische Richtung, die Mickiewicz mit den „Krimschen Sonetten" eingeleitet hatte. Korsak übersetzte ferner Dichtungen von Byron und Moore und die „Göttliche Komödie".

Während diese „litauische" Schule nur wenig Bodenständigkeit aufwies, klingt bei der ukrainischen Schule weit mehr die besondere Heimatsnote durch. Sie hat ihr Haupt in Anton Malczewski (1793—1826), der seine Verserzählung „Maria" (1825) ausdrücklich als ukrainisch bezeichnete. Es war dies zugleich die erste polnische Dichtung, in der eine Frauengestalt mit individuelleren Zügen ausgestattet war. Maria ist die unebenbürtige Frau eines Woiwodensohnes in der Ukraine, die, während ihr Gatte gegen die Tataren kämpft, vom Schwiegervater ertränkt wird. Die Handlung tritt hinter seelischen und landschaftlichen Stimmungsbildern ganz zurück und ist in Byronschem Halbdunkel gehalten. Das Werk,

das einzige von Belang, das Malczewski in seinem kurzen, wechselvollen Leben schuf, wurde ebenso beliebt wie der „Wieslaw" Brodzińskis. Ein zweiter bedeutender ukrainischer Dichter dieser Zeit ist Seweryn Goszczyński (1803—76) mit seiner Verserzählung „Schloß Kaniow", die während des haidamakischen Aufstandes von 1768 spielt und in Greuelszenen bis ans Äußerste geht (eine Pfählung und der Kuß einer Wahnsinnigen auf die Lippen des Gepfählten bilden den Schluß). Als dritter kommt zu Malczewski und Goszczyński Bohdan Zaleski (1802—86), ein milder, religiöser Dichter, der namentlich durch seine biblische Dichtung über die Kindheit Jesu, „Die heilige Familie", berühmt geworden ist, daneben aber auch melancholische und heitere Lieder aus der Ukraine schrieb, „Dumki" (Kosakenlieder) und „Szumki" (von szum, „Saus und Braus"), wie er sie betitelte. Namentlich diese volkstümlichen Gedichte Zaleskis fanden viele Nachahmer. Ein später Nachklang des Messianismus ist sein „Steppengeist", worin er Episoden aus den Geschicken der Menschheit vorführt und die glorreiche Erneuerung Polens prophezeit.

Zu einer weiteren Gruppe kann man jene Dichter vereinigen, deren Hauptgebiet die patriotisch-politische Poesie war, die Sänger der Revolution von 1830: Mauritius Gosławski (gest. 1839), Anton Gorecki (1787—1861), Konstantin Gaszyński (1809—66) und Wincenty Pol (Pohl, 1807—72). Pol gab in seinen „Liedern des Janusz", einer lyrischen Chronik des Jahres 1830, das einzige Bleibende dieser Dichtung. Wie Zaleski die Ukraine, schilderte Pol die galizischen Karpathen und ihre Bergbevölkerung, die Góralen.

Unter den Epigonen der Romantiker sind vor allem Ludwig Kondratowicz (1823—62), der unter dem Pseudonym Władysław Syrokomla schrieb, und Kornel Ujejski (1823—97) zu nennen, der erste ein „Litauer" volkstümlicher Richtung, am glücklichsten in seinen lyrischen Gedichten, weniger im Epos („Margier") und im Drama, daneben Übersetzer der lateinischen Dichter Polens, Ujejski ein mehr kosmopolitisches Talent, bekannt insbesondere durch seine „Biblischen Melodien", die Byrons „Hebräische Melodien" zum Vorbilde haben, durch seine Paraphrasen Chopinscher Musikstücke und sein leidenschaftliches nationales Gebet „Z dymem pożarów . . ." (Mit der Lohe des Brandes . . .). Aus der reichen Zahl der übrigen Dichter genüge es, noch einige wenige Namen nachzutragen: Franz Morawski (1785—1861), Übersetzer Byronscher Dichtungen und sentimentaler Lyriker; Lucyan Siemieński (1809—77), der dem Panslawismus zuneigte, die „Königinhofer Handschrift" übersetzte und selbst volkstümliche Lieder schrieb; Edmund Wasilewski (1814—46), der Sänger Krakaus und der Krakowiaken; Roman Zmorski (1824—67), Übersetzer der serbischen Lieder von Marko Kraljević und dem Zaren Lazar; Mieczysław Romanowski (vgl. S. 403) und Theophil Lenartowicz (1822—93), der, ein liebenswürdiger, melodischer Lyriker, sich auch in größeren Dichtungen oder Zyklen, wie „Das polnische Land in Bildern", „Die heilige Sophie", „Die Gladiatoren", „Die Raclawicer Schlacht", versuchte und, in Florenz lebend, die polnische Poesie in Italien bekannt zu machen strebte („Sul carattere della poesia polono-slava", 1886). Wie Ujejski reicht auch Lenartowicz tief in die nächste Epoche hinein, behielt aber bei seiner Anspruchslosigkeit — noch 1881 ließ er „Nationale Weisen" erscheinen — auch unter dem jüngeren Geschlecht viele Freunde, während Ujejskis stark rhetorische Begabung der modernen Kritik nicht standhielt.

Dem Reichtum an Talenten auf lyrischem und lyrisch-epischem Gebiet entspricht, was im Drama und im Roman während dieser Epoche geleistet wurde, nur wenig. Słowacki ist als Dramatiker hohen Stils bereits besprochen worden. Johan Nepomuk Kamiński

(1772—1855) dramatisierte Bogusławskis „Krakauer und Góralen" und übersetzte Stücke von Schiller und Calderon; Joseph Korzeniowski (1797—1863) verfaßte Lustspiele und Tragödien; Dominicus Magnuszewski (1810—45) zeichnete in seiner Trilogie „Die Frau in drei Jahrhunderten" bedeutende Frauengestalten aus der polnischen Geschichte und schrieb eine „Barbara Radziwiłł" — den gleichen Stoff behandelten auch Wężyk und Odyniec —, Mieczysław Romanowski (geb. 1834), der im Aufstand von 1863 fiel, baute seine Tragödie aus der polnischen Vorzeit „Popiel und Piast" auf dem Gegensatz zwischen slawischem und deutschem Wesen auf, Joseph Szujski (1835—83), dem man eine wertvolle „Geschichte Polens" verdankt, dichtete historische Dramen in etwas akademischer Breite („Dzierzanowski", „Twardowski", „Halszka von Ostrog", „Georg Lubomirski"). Aus echter dramatischem Geiste sind die Lustspiele der beiden Grafen Fredro, Vater und Sohn, geboren. Alexander Fredro (1793—1870) ist der Schöpfer des polnischen Lustspiels, dem er eine Fülle gut gesehener, wenn auch noch immer nach französischen Vorbildern gezeichneter Typen gab. Man nennt ihn den „polnischen Molière", nicht ganz mit Unrecht, da es besonders Molière war, an dem er sich geschult hatte. Von der Komödie „Herr Geldhab" (1821) an bis in die dreißiger Jahre hatte er mit seinen in leichten Versen geschriebenen Stücken fast durchweg Glück, veröffentlichte dann aber nichts mehr; erst aus seinem Nachlaß wurden fünfzehn weitere Lustspiele bekannt, die jedoch nicht mehr die gleichen Erfolge erzielten. Sein Sohn Jan Alexander (1829—91) beschränkte sich auf amüsante Einakter, Blüetten und Dialoge, die aber, in Übersetzung auch auf deutschen Bühnen, vielen Beifall fanden.

Im Roman vollzog sich der Übergang von der romantischen zu der folgenden realistischen Epoche. Niemcewicz hatte als erster Walter Scott nachgeahmt, und der historische Roman steht zunächst im Vordergrunde. Von seinen älteren Vertretern sind zu nennen Graf Henryk Rzewuski (1791—1866) mit seinen „Denkwürdigkeiten des Herrn Sewerin Soplica", Felix Bernatowicz mit seiner in Litauen zur Zeit des letzten Heidentums spielenden „Pojata", Wężyk mit Romanen aus dem Mittelalter, Graf Friedrich Skarbek (1792—1866) mit Schilderungen der sächsischen Zeit und insbesondere Pol (vgl. S. 402) mit den „Erlebnissen des Herrn Benedikt Winnicki auf seiner Fahrt von Krakowiec nach Nieswież im Jahre 1766", der „Versöhnung des Herrn Senators", dem „Generaltag der russischen Wojewodschaft", dem „Mohort" und anderen zum Teil vortrefflichen Geschichten aus den Traditionen des polnischen Adels, zu dessen politischem Programm er sich immer entschiedener bekannte. Mehrere Erzähler verherrlichen mehr oder minder ausschließlich ihre engere Heimat: so Ignaz Chodźko (1795—1861) in seinen „Bildern aus Litauen", Joseph Dzierzkowski (1807—65) in Erzählungen aus Podolien, Wolhynien und Ostgalizien, Valerius Łoziński (gest. 1861) in galizischen und Michael Grabowski (gest. 1863) in ukrainischen Geschichten. Clementine Hoffmann, geborene Tańska (gest. 1845), schrieb beliebt gewordene Jugendbücher. In Narzissa Żmichowska (1819—76), die sich Gabryela nannte, erhielt auch die polnische Literatur ihre George Sand („Die Heidin", 1846).

Der fruchtbarste polnische Romanschriftsteller war Joseph Ignaz Kraszewski (1812—87; s. die Tafel bei S. 388, Fig. 5). Er erst gewann durch seine gefällige Darstellungsweise dem polnischen Roman auch in der höheren Gesellschaft, die bis dahin ausschließlich französische Autoren gelesen hatte, Interesse. Nur Rzewuski und Korzeniowski hatten ein ähnlich großes Publikum. Kraszewski schrieb zu Beginn, Korzeniowski, dem „polnischen Balzac", folgend, hauptsächlich soziale Romane, daneben jedoch auch geschichtliche;

aber nachdem er 1876 sächsischer Staatsbürger geworden war, suchte er vor allem patriotisch zu wirken und zeichnete in den unter dem Pseudonym Bohdan Boleslawita veröffentlichten Romanen namentlich die Jahre vor 1863 und die Mißstände der russischen Beamtenwirtschaft. Die ganze polnische Geschichte bis zum 19. Jahrhundert behandelte er in einer Romanreihe von neunundsiebzig Bänden. Dazu kommen noch verschiedene populärwissenschaftliche Werke über Literatur, Geschichte und Kultur, Dramen, Gedichte, archäologische und philosophische Abhandlungen. Seine Erzählungen allein umfassen vierhundert Bände, eine Auswahl erschien in 102 Bänden. Allen widrigen Verhältnissen zum Trotz — seine Bewirtschaftung von Gütern stürzte ihn nur in Schulden, und noch im Alter hatte er, als Hochverräter verurteilt, mehrere Jahre Festungshaft in Magdeburg zu verbüßen — schrieb er mit unerschöpflicher Phantasie und nie erlahmender Schaffenslust, dabei stets in dem Bestreben, das geistige Niveau seines Volkes zu heben. Die in den 1820er Jahren geborene Generation pflegte zumeist neben dem unvermeidlichen historischen Roman auch den sozialen, so der ebenfalls sehr fruchtbare Siegmund Kaczkowski (geb. 1826), Jan Zachariewicz (geb. 1825) und Siegmund Mikkowski (Pseudonym T. T. Jeż; geb. 1825), der mit Vorliebe südslawische Stoffe behandelte (Skanderbeg). Interessanter durch sein Leben als durch seine von gleichem leidenschaftlichen Temperament zeugenden Erzählungen ist Michael Czajkowski (1808—76), der vom Polen zum Türken (Mohammed Sadyk, später Pascha), vom Türken und grimmigen Bekämpfer der Russen (im orientalischen Kriege 1853—56) zum orthodoxen Russen wurde und durch Selbstmord starb.

Auch in diesem Abschnitt betätigten sich die Polen deutscher Herkunft, von Pol und dem Goethe-Übersetzer Ludwig Jähnike (Jenike) abgesehen, zumeist auf wissenschaftlichem Gebiete: Henryk Schmitt (1817—83) war Historiker im Sinne Lelewels, Xaver Liske (1838—91) schrieb über die Ausländer in Polen, Karl Libelt (Liebelt, 1807—75) suchte eine nationale polnische Philosophie zu begründen, und Joseph Kremer (1806—75) veröffentlichte philosophisch-ästhetische Briefe. Ihnen schließen sich die hervorragenden Philologen und Literarhistoriker Wladislaw Nehring (geb. 1830) und Alexander Brückner (geb. 1856) an. Geschichte und Philosophie standen auch in der Folge noch im Vordergrunde. Republikanische Grundsätze vertrat Andrzéj Moraczewski (1802—55) in seiner „Polnischen Geschichte", während Valeryan Wróblewski (Pseudonym Koronowicz; 1809 bis 1877) zu jener unbedingten Verherrlichung des polnischen Volkes gelangte, die man am ausgeprägtesten bei Krasiński findet. Der geborene Tscheche Karl Szajnocha (1818—1868) war in seinen Geschichtsbildern ein Historienmaler von der Art Matejkos, des berühmtesten polnischen Malers. Julian Bartoszewicz (1821—70) bezeichnet den Übergang zur modernen realistischen Geschichtschreibung. Wlodzimierz Spasowicz (1829—1906) verfaßte seine Geschichte der polnischen Literatur (für die von Pypin herausgegebene allgemeine Geschichte der slawischen Literaturen) in russischer Sprache, deren er, ein Anhänger der Verständigungspartei zwischen Russen und Polen, sich auch sonst zumeist bediente. Von philosophischen Autoren sind noch Michael Mochnacki (1803—35), Graf Joseph Gołuchowski (1797—1858), Graf August Cieszkowski (1814—94) und Bronisław Ferdinand Trentkowski (1807—69) zu nennen, die sich den deutschen Richtungen anschlossen und zum Teil auch deutsch schrieben. In dem geistreichen polnischen, später französischen Publizisten Julian Klaczko (1825—1906), der mit hebräischen Nachdichtungen des Mickiewicz begonnen hatte, erstand der polnischen Literatur der erste bedeutende Vertreter aus dem Judentum.

Klaczkos Enthüllungen über Gortschakow und Bismarck („Les deux chancelliers", 1877), die großes Aufsehen machten, erwiesen sich als wenig glaubwürdig.

Die Ernüchterung nach dem mißlungenen Aufstand von 1863 begünstigte das schon angebahnte Durchdringen der realistischen Richtung, die nun die Versdichtung vor der Prosa erheblich zurücktreten ließ. Der formschöne Epigonismus eines Ujejski wurde zunächst fortgeführt, allmählich aber bei stärkeren Talenten subjektiver gestaltet. Wie im übrigen Europa ist er bis heute beim Publikum beliebt und wird gegen die Übertreibungen der Moderne ausgespielt, die aber in der polnischen Literatur ziemlich gemäßigt ist. Die bedeutendsten Erscheinungen bis zum Auftreten der Modernen sind Adam Asnyk, dem das Pseudonym El..y beliebte (1838—97), und Marya Konopnicka (geb. 1846 in Suwalki), ein weit tieferes und reicheres Talent. Asnyk schrieb neben vielen gefälligen Liedern auch Dramen („Kiejstut", „Cola Rienzi", „Der Jude"). Charakteristisch ist sein „Bruder Lerche", worin er einen Deutschen dieses Namens sich zur polnischen Nation bekennen läßt, weil er es „vorzieht, in der Reihe der Verfolgten als der Verfolger zu stehen", und einem Lande dienen will, „das ihn durch sein Martyrium an sich gefesselt hat". Das Wesen des deutschen Romantizismus ist selten so naiv und dabei so treffend gekennzeichnet worden. Marya Konopnicka war in ihren Anfängen frauenhafte Tendenzdichterin, aber sie fand zu einer weniger phrasenreichen Poesie, die durch ihre reine Form, ihren gediegenen Gehalt hervorsticht und mehrfach als der Gipfel der polnischen Lyrik bezeichnet werden konnte. Ihr Hauptwerk ist das moderne Auswandererepos „Herr Balzer in Brasilien" (1892—1901), das sich trotz manchen epigonisch sentimentalen Szenen doch nicht unwürdig neben den „Herrn Thaddäus" von Mickiewicz stellen darf. Außerdem schrieb Marya Konopnicka noch kleine realistische Erzählungen und literarische Studien voll weiblicher Überschwenglichkeit (so über Mickiewicz).

Neben bescheideneren Talenten, wie Wladislaw Belca (geb. 1868) oder Wlodzimierz Wolski, sind wenigstens noch Felician Faleński (geb. 1825), der Übersetzer Dantes, Petrarcas, Ariosts, Leonard Sowiński (1831—87), der außer seinen lyrischen Gedichten auch eine beachtenswerte „Geschichte der polnischen Literatur" schrieb, und die ursprünglich durch ihre Kunst, zu improvisieren, vielbewunderte Jadwiga Luszczewska (Pseudonym Deotyma, 1835 bis 1908) mit ihrem Epos in Rhapsodien „Sobieski vor Wien" zu nennen.

Die große Tragödie stand noch völliger im Bann des Epigonismus. Joseph Szujski (vgl. S. 403) schuf die Mehrzahl seiner historischen Dramen in dieser Epoche, der die zweite Hälfte seines Lebens angehört, einen „Demetrius", eine „Halszka von Ostrog", einen „Wallace", „Savonarola", „Nero"; neben ihm wirkte Adam Bełcikowski (geb. 1839), der mit historischen Lustspielen größere Erfolge hatte als mit seinen zumeist im Blankvers geschriebenen Tragödien. Kasimir Gliński holte seine Stoffe gern aus Spanien, schrieb aber auch Dramen aus der polnischen Geschichte („Boleslaw der Kühne") und behandelte die Sage von der schönen Esther (Esterka), der Geliebten Kasimirs des Großen. Der Schauspieler Wincenty Rapacki erregte mit einem „Veit Stoß" Aufsehen. (Der bekannte Nürnberger Bildhauermeister der Spätgotik lebte längere Zeit in Krakau und schuf dort einige seiner bedeutendsten Werke; er ward darum der Held mehrerer polnischer Dramen und Romane.) In neuerer Zeit errang Stanislaw Kozlowski (geb. 1860) mit einer „Esterka" und den „Taboriten", denen ein Künstlerdrama („Das Turnier") und ein historisches Lustspiel aus

den Liebeserlebnissen Poniatowskis („Diana") folgten, größere Erfolge. Adam Krechowiecki (geb. 1850) schrieb neben seinen historischen Romanen auch eine Sobieski-Tetralogie, Alexander Świetochowski (Pseudonym Okonski) Buchdramen, wie „Aspasia" und „Pater Makarius", in denen er mit glänzender Dialektik moralische oder soziale Probleme behandelte.

Das Lustspiel fand nicht minder eifrige Pflege. Alexander Fredros Sohn Jan Alexander wurde bereits erwähnt (S. 403). Andere Lustspielverfasser sind Joseph Bliziński (1827—93), Michael Balucki (1837—1901), Edward Lubowski (geb. 1838), Kazimiérz Zalewski. Asnyks Name ist auch hier zu nennen. Gute Dramen aus dem Volksleben schrieben Władysław Ludwig Anczyc (Anschütz, 1823—83; „Die Bauernaristokraten", „Die Bauernemigration") und Ignaz Maciejowski (Pseudonym Sewer, 1839—1901; „Marcin Luba"), der aber auch in sozialen Romanen das in Galizien eingerissene Naphthafieber und den darauffolgenden Bankkrach mit eindringlicher Kraft darstellte. Gabryela Zapolska, geborene Piotrowska (geb. 1860), in ihren Romanen eine Schülerin Zolas, zeichnete in ihrer „Malka Schwarzenkopf" einen tragischen Konflikt aus dem Leben der Juden, die bis dahin nur zu Episodenrollen verwendet worden waren.

Das größte Talent weist der Roman auf. Es ist Henryk Sienkiewicz (geb. 1846 in Wola Okrzejska; s. die Tafel bei S. 388, Fig. 6), von dessen zahlreichen Erzählungswerken die Romane „Mit Feuer und Schwert" — eine Romantrilogie aus dem 17. Jahrhundert, der Zeit des Chmielnickischen Aufstandes —, „Ohne Dogma" und „Quo vadis?", der erste ein moderner psychologischer Roman, dieser ein historischer aus der Zeit Kaiser Neros, in ganz Europa bekannt sind. Sienkiewicz kam von der Journalistik her — seine amerikanischen Reiseskizzen erweckten zuerst Aufsehen —; er verleugnet den Journalismus niemals, bequemt sich immer dem Publikum an. Die Vorzüge seiner Erzählungen sind die geschmackvolle Darstellung, die in ihrer Geschmeidigkeit an Bourget erinnert, die reiche Phantasie, der Sinn für das dekorativ Wirksame. Schon jetzt ist seine Trilogie „Mit Feuer und Schwert" beliebte Jugendlektüre und wird sich als solche wegen der größeren Fülle an Handlung gewiß viel länger als Walter Scott behaupten. Mehrere Personen, wie der von Falstaff inspirierte Zagloba und der schneidige kleine Herr Wołodojowski, sind außerordentlich populär, ja Typen geworden.

Am bekanntesten neben Sienkiewicz ist Eliza von Orzeszko, geborene Pawłowska (geb. 1842), die nach einer unglücklichen Ehe — ihr Gatte wurde übrigens schon 1863 nach Sibirien verbannt — erst von Frauenschicksalen, ähnlich dem ihren, pathetische Bekenntnisbücher schrieb, dann ihre Sympathie den Juden und den Bauern zuwandte. Sie gilt als die größte Kennerin des jüdischen Lebens ihrer litauischen Heimat und als dessen trefflichste Schildrerin („Eli Makower", „Meir Ezofowicz"); ja sie versuchte sich sogar in einem jüdischen Roman aus der Römerzeit („Myrtala"). Den knappen, künstlerisch höher zu wertenden Skizzen der Konopnicka gegenüber ist Eliza von Orzeszko immer die beredte Anwaltin irgendeiner Tendenz, eine verspätete George Sand mit starker Hinneigung zur rhythmischen Prosa. Ihre jüdischen Erzählungen wurden auch ins Deutsche übersetzt.

Die immerhin beachtenswerte Höhe der Produktion Sienkiewiczs und Eliza von Orzeszkos wird von keinem der anderen Romanschriftsteller dieser Epoche erreicht. Michael Balucki schilderte liebenswürdig das Krakauer Leben, Adolf Dygasiński (1839—1902) schrieb Geschichten mit denkenden und sprechenden Tieren als Personen, aber auch naturalistische Bauernerzählungen, Władysław Łoziński (geb. 1843) gab Bilder aus dem

polnischen Leben aller Zeiten — auch sein Bruder Walery ist ein beliebter Erzähler, ein dritter Bruder, Bronisław, Verfasser einer „Geschichte Galiziens" —, Klemens Szaniawski (Pseudonym Junosza; 1849—98) war namentlich in seinen tendenzlosen Humoresken aus dem jüdischen Leben glücklich, Victor Gomulicki (geb. 1851) wählte sich Altwarschau, Maryan Gawalewicz das moderne Warschau des Geburts- und Geldadels („Getaufte"), Wincenty Kosiakiewicz die Fabrikstadt Lodz zum Schauplatz, Alexander Glowacki (Pseudonym Bolesław Prus; geb. 1847) und in neuerer Zeit Franz Smreczyński (Pseudonym Władysław Orkan; geb. 1876) und Kazimierz Laskowski zeichneten das Bauernleben in Dygasińskis Nachfolge realistisch, zum Teil mit Verwendung des Dialektes, Baron Joseph von Weyssenhoff (geb. 1860 aus einem Adelsgeschlecht kurländischer Herkunft) schuf in seinem Herrn von Podfilipski, einem Pseudo-Übermenschen der Warschauer Adelskreise, eine fein-ironische Gestalt. Adam Szymański (geb. 1852) und Wacław Sieroszewski (Pseudonym Sirko; geb. 1858) schreiben Novellen aus Sibirien, der erste vom Leben der polnischen Verbannten, der andere von dem der einheimischen Bevölkerung („Zwölf Jahre im Land der Jakuten").

Die Moderne ist durch eine Reihe trefflicher Künstler vertreten, die, jeder ganz nach seiner Individualität schaffend, nur dadurch vereint sind, daß sie nach größerer Plastik und größerer Stimmungsfülle, als sie die polnische Dichtung bisher kannte, streben. Ihre Hauptnamen sind Kazimierz von Tetmajer (geb. 1863), Lucyan Rydel (Riedel, geb. 1868) und Antoni Lange (geb. 1863). Die Bewegung brachte, wie überall, so auch in Polen die Lyrik wieder zu Ehren und schuf hier tatsächlich erst eine lyrische Poesie, die sich mit der deutschen, französischen und englischen vergleichen läßt. Mehr als in der tschechischen Moderne werden in der polnischen die Parnassianer und Baudelaire zum Maßstabe genommen, an Nachahmern der Dekadenten und Symbolisten fehlt es freilich auch nicht. Tetmajer hat dabei etwas von der strengen Rhetorik eines Leconte de Lisle, und mehr als in seinen Versen zittert die „Seele" — so betitelt er seine lyrischen Sammlungen (bisher fünf Teile) — in seinen schwermütigen Prosagedichten („Melancholie"). Als Erzähler („Der Engel des Todes") hat er die stille, vornehme Art eines Henri de Regnier, aber in seinen Góralen-Geschichten („Aus der Tatra") weiß er wieder mit der Knappheit und Kraft eines Maupassant zu wirken, nur daß er auch hier weit mehr Stimmungsdichter ist. Ganz in Stimmung löst sich sein Drama „Sphinx" auf, historisch ist „Zawisza der Schwarze". In der allegorischen Gelegenheitsdichtung „Die Revolution" gab er die Stimmung unter den Polen nach dem Ausbruch des russisch-japanischen Krieges wieder, die Hoffnungen, die damals von neuem auflebten. Lucyan Rydel errang den größten Erfolg mit seinem „Zauberkreis", der ähnlich wie die gleichzeitige „Versunkene Glocke" Gerhart Hauptmanns, doch origineller, wirkliches und Wahnleben ineinander verwebt. Das Stück spielt im Mittelalter und verwendet auch den alten Achtsilber als Vers. In Rydels Lyrik zeigt sich der Einfluß Verlaines. Antoni Lange ist Lyriker und Übersetzer der „Blumen des Bösen" von Baudelaire. In Essays trat er für das l'art pour l'art-Prinzip ein. Neuerdings veröffentlichte er dramatische Fragmente („Attila", „Die Weneder").

An Tetmajer, Rydel und Lange schließen sich Jan Kasprowicz (geb. 1860), Zenon Przesmycki (Pseudonym Miriam; geb. 1861) und Stanisław Wyspiański (1869—1907). Kasprowicz, dessen freirhythmischen lyrischen Zyklus „Mein Abendlied" Przybyszewski ins Deutsche übersetzt hat (Berl. 1905), wendete sich mit seinem

Drama aus der Bauernrevolte von 1651 („Der Napierskische Aufstand") aus der Welt der Kulturpoesie zum kräftigen Volkstum, dem er selbst entstammt. Er übertrug Lord Byrons „Junker Harold" ins Polnische und neigt zur Reflexion. Przesmycki zeigt seine Art ebenfalls schon in der Art jener Dichter, die er übersetzte; es sind Maeterlinck, Zeyer, Rimbaud, Verlaine, Mallarmé, André Gide. Die Zeitschrift „Das Leben", die er 1887 herausgab, war der erste Sammelpunkt für die Modernen. Eine extremere Richtung vertritt die in Krakau erscheinende „Chimära", deren Redaktion er 1901 übernahm. Wyspiański war Maler und Dichter zugleich. Als Maler suchte er, ein Lieblingsschüler Matejkos, die Glasfensterkunst, die dekorative Wandmalerei, die Bühnenausstattung modern zu gestalten, als Dichter schuf er dekorative Dramen von großer lyrischer Kraft („Bolesław der Kühne", „Kasimir der Große").

Die Schulung durch die lyrische Bewegung der 1890er Jahre verrät sich bei allen jüngeren Dichtern, auch wenn sie wie der Reflexionspoet Jerzy Żuławski (geb. 1874) oder der idealistische Leopold Staff (geb. 1878) eine fast akademische Mäßigung einhalten. Stanisław Brzozowski (1876—1901) und Witold Gozdawa Godlewski (1879—99), Kazimiera Zawistowska z Jasieńskich (1872—1902), die früh verstorbenen, Thaddäus Miciński (geb. 1873), Edward Słoński, Gustav Daniłowski (geb. 1871), Marya Komornicka können aus der reichen Zahl moderner polnischer Versdichter hervorgehoben werden. Eine instruktive Auswahl aus den Schöpfungen dieser Gruppe, der Słowacki als einziger von den „Klassikern" vorangestellt ist, bietet die Anthologie von Leopold Staff „Najmłodsza pieśń polska" (Die jüngste polnische Dichtung, Lemberg 1903). Als Erzähler sind zu nennen Władisław Reymont (geb. 1865), ein pessimistischer Schilderer materieller und geistiger Misère, Wacław Berent (Behrend, geb. 1873), Stefan Żeromski (geb. 1864) und Ignaz Dombrowski, die ebenfalls das Düstere vorwalten lassen, aber mit subjektiver Anteilnahme und mit lyrischen Stimmungen schreiben, während Reymont scheinbar gleichgültig bleibt. Bis zum Fieberparoxysmus steigerte sich das Streben nach Stimmung in den zumeist auf erotischen Themen beruhenden Werken Stanisław Przybyszewskis (geb. 1868). Er schrieb sie zum Teil erst deutsch oder ließ umgekehrt die deutsche Ausgabe auf die polnische folgen („Homo sapiens", „Satanskinder", „Vigilien", „De profundis"). Sein „Goldenes Vlies" (aus dem Dramenzyklus „Tanz der Liebe und des Todes") wurde in Lemberg von der Jugend bejubelt; in Deutschland dagegen vermochte Przybyszewski als Bühnendichter nicht durchzudringen.

Literatur: Eine geistvolle „Geschichte der polnischen Literatur", die er selbst deutsch bearbeitete (Leipz. 1901), schrieb der ausgezeichnete Erforscher der ältesten polnischen Schriftdenkmale Alexander Brückner, daneben ist noch stets die russisch geschriebene „Geschichte der polnischen Literatur" von Wlodzimiérz Spasowicz (deutsche Ausgabe von Pech, Leipz. 1880—84) zu nennen; ferner unter den neuesten Darstellungen Graf Stanisław Tarnowskis „Hystorya literatury polskiéj" (Krakau 1900, 5 Bde.). An beachtenswerten Übertragungen polnischer Dichtungen ins Deutsche ist ein auffälliger Mangel. Am besten sind noch immer die von Heinrich Nitschmann in seinem „Polnischen Parnaß" (4. Aufl., Leipz. 1875, darin Malczewskis „Maria", Brodzińskis „Wiesław" und Mickiewiczs „Sonette aus der Krim").

4. Die russische Literatur.

Die Russen, die dem jetzt so weit ausgedehnten Reiche den Namen gaben, sind ein germanisches Volk, das im 9. Jahrhundert, früheren Zügen folgend, herüberkam und unter den uneinigen slawischen und finnischen Stämmen, angeblich von ihnen selbst gerufen,

um Ordnung zu schaffen, die erste dauernde Herrschaft im Lande begründete (862). Sie selbst nannten sich Wäringer (Waräger, Væringjar), Russen (= Ruderer) nannten sie die Finnen. Die ersten „warägo-russischen" Fürsten waren die drei Brüder Rurik (Hrurekr), Truvor (Thorvadr) und Sineus (Sikniutr). Auf Rurik, der nach dem Tode seiner Brüder die drei Gebiete vereinte, folgte zunächst sein Verwandter Oleg (Helgi, 879—912), diesem erst sein Sohn Igor (Ingvar), der aber seinen Sohn bereits mit einem ins Slawische übersetzten Namen nannte (Svjatoslav, Heilmar); doch war auch er noch mit einer Fürstin seines eigenen Stammes (Helga, Olga) vermählt, die nach seinem Tode die Vormundschaft über den unmündig hinterbliebenen Sohn führte. Olga nahm in Konstantinopel das Christentum und den Namen Helena an (947). Svjatoslav, ein mächtiger Fürst, der bis ins bulgarische Donauland vordrang, und seine Waräger blieben Heiden. Erst sein Sohn Vladimir (Waldemar, übersetzt Vladislav), später der Heilige, ließ sich taufen, als er sich mit einer griechischen Prinzessin, der Schwester der deutschen Kaiserin Theophano, vermählte (989). Von 1238 bis 1480 stand das Reich unter der Botmäßigkeit der Mongolen, die unter den tatarischen Stämmen Südrußlands das Reich der Goldenen Horde begründet hatten. Zu der Last dieser Botmäßigkeit kamen schwere Wirren unter den Fürsten. Allmählich erstarkte das Rurikreich wieder, und Ivan III. (1462—1505) war in seinen Kämpfen und Verträgen so glücklich, daß er sich als der erste „Großfürst und Selbstherrscher von ganz Rußland" nennen konnte. Unter ihm, der seine Gemahlin, eine griechische Prinzessin, aus Rom geholt hatte, wo sie in der Verbannung lebte, drang zum erstenmal abendländischer Einfluß in das sonst von der griechischen Kultur abhängige Land. Ivan IV., sein Enkel, nahm 1547 den Titel Zar an, machte der Tatarenherrschaft in der Nachbarschaft ein Ende, knüpfte Handelsbeziehungen zu Persien an und lud viele deutsche Handwerker zu sich; seine Despotie freilich trug ihm den Beinamen „der Gestrenge" (Grausame, Schreckliche) ein. Mit seinem Sohne Fedor erlosch 1598 das Haus Rurik im Mannesstamm, nachdem bereits 1591 Fedors jüngerer Bruder Dmitrij (Demetrius) auf Veranlassung des allmächtigen Ministers Boris Godunov, des Schwagers des Zaren, ermordet worden war. Thronstreitigkeiten und Bürgerwirren (das Auftreten des von Polen unterstützten falschen Demetrius) folgten. Erst mit Michael Romanov, der einer Seitenlinie der Ruriks angehörte (der Name des Stammvaters, Roman, Hrodman, ist ebenfalls germanisch), kam wieder der Begründer einer Dynastie auf den Thron (1613), die nun bis 1762 regierte. Seit diesem Jahre herrscht das Haus Holstein-Gottorp in Rußland. Wie die Waräger dem Reiche den Uradel gaben — noch heute rühmen sich die edelsten Familien der Abkunft von ihnen —, so die zahlreich berufenen oder eingewanderten Deutschen den neueren Adel. Aber auch vornehme tatarische Geschlechter wurden russifiziert. In den Ostseeprovinzen erhält sich vorderhand noch die deutsche Sprache, doch besteht das Bestreben, so wie die tatarischen Idiome im Süden auch das Deutsche als Umgangssprache zu verdrängen. Gleiche Maßregeln treffen die Schweden in Finnland und die Polen, noch härtere die Kleinrussen und Litauer, denen der Gebrauch ihrer Sprache zu belletristischen Druckwerken ganz untersagt ist.

Rußland, das vielfach als Hort des Slawentums gilt, ist nach seiner Geschichte wie nach der Zusammensetzung seiner Bevölkerung vielleicht von allen Ländern slawischer Zunge das am wenigsten slawische. Wie sein Kultus noch heute byzantinisches Gepräge trägt, so auch die Regierungsform, die trotz aller heftigen Bekämpfung von manchen Seiten doch eine historisch gewordene, nicht eine erst neuerdings aufgedrängte, und darum ein Ausdruck der

staatlichen Bedürfnisse ist. Auch die russische Literatur unterscheidet sich wesentlich von den übrigen slawischen. Lange schien überhaupt gar kein literarisches Interesse vorhanden. Die für den Umfang des Gebietes unverhältnismäßig wenig zahlreiche Herrschbevölkerung verbrauchte ihre Intelligenz im Dienste des Staatslebens. Breitere Schichten, für die es sich zu schreiben gelohnt hätte, waren nicht da und fehlen eigentlich noch heute. Als man dann aber zu schreiben begann — wozu die Bekanntschaft mit dem schreiblustigen Westen angeregt hatte —, zeigte es sich alsbald, welch außerordentliche Begabungen auch auf diesem Gebiete aus jener Herrschbevölkerung erstehen konnten, nahezu ausschließlich aus ihr, denn bis in die neueste Zeit ist in Rußland ganz so wie in den „romanischen" Ländern der Adel der hauptsächlichste Träger der Literatur.

Ob die russische Sprache ihre unterscheidenden Merkmale nicht eben den ethnischen Verhältnissen der sie sprechenden Bevölkerung verdankt, ist noch nicht untersucht worden. Sie hat in der Schrift — es ist bekanntlich die cyrillische — einen sehr alten Charakter bewahrt, da sie sich von der Orthographie des einstigen Kirchenslawischen nicht völlig emanzipierte; die Aussprache weicht darum von der Schrift erheblich ab, und da es eine einheitliche Transkription nicht gibt, herrscht eine ziemliche Verwirrung. Im folgenden sind die Personennamen mit den in den südslawischen Literaturen gebrauchten Zeichen transkribiert (vgl. S. 343), doch die nur orthographischen stummen Zeichen unberücksichtigt gelassen.

Die Zeit bis zu Ivan dem Gestrengen weist außer einem Rechtsbuche und einer epischen Schöpfung, dem „Lied vom Heerzuge Igors", nur sehr wenige originale Schriftdenkmäler auf, aber man darf annehmen, daß mehrere epische Volkslieder mit ihren Grundlagen bis in die erste christliche, ja noch in die heidnische Zeit zurückgehen, so vor allem die mythischen Lieder, die sich wie alle indogermanischen Mythen insbesondere mit dem Kampf zwischen Licht und Finsternis beschäftigen. Die beiden Sonnenwenden sind die Zeitpunkte des Kampfes. Gewöhnlich sind die Lieder auf christliche Feste, auf die Weihnachts-Kalenden (Koljada-Lieder), auf Ostern (Vesnjanki, Frühlingslieder), auf christliche Heilige übertragen. Poetisch wertvoller sind die Heldenlieder oder „Bylinen" (von bylj = Vorzeit; vgl. S. 419). Obwohl sie auf Ereignisse im Süden des Reiches gedichtet sind, erhielten sie sich doch nur im Norden. Sie erzählen teils von Riesen, wie von jenem Svjatogor (Heilbrand), der, eine Christophorus-Gestalt, seine Stärke vergeblich an einem unscheinbaren Säckchen erprobt, darin sich freilich die Last der ganzen Welt birgt, teils erhöhen sie geschichtliche Personen ins Übermenschliche (so Oleg, den Sohn Svjatoslavs), teils wahren sie die geschichtliche Erinnerung mit größerer Treue, wie bei Vladimir, dem Fürsten von Kiew, mit seiner Tafelrunde von Helden, unter denen Ilja (Elias) von Murom, der Bauerssohn mit seiner wunderbaren Kraft, der populärste ist. Ein Nowgorodscher Sagenkreis ist ebenfalls durch einige Bylinen belegt. Die Aufzeichnung dieser Dichtungen begann wohl schon im 18. Jahrhundert, doch ihre Veröffentlichung erfolgte erst seit 1818. Die Hauptsammlung ist die von Rybnikov (1861—67, 4 Bde.).

Das eigentlich älteste Denkmal originalen Schrifttums in russischer Sprache ist die Gesetzsammlung Jaroslavs des Weisen (Großfürst von Kiew 1019—54), eines der glänzenden Fürsten aus dem Hause Rurik, der seine Töchter aus der Ehe mit Ingegard, einer schwedischen Prinzessin, an die Herrscher von Frankreich, Ungarn, Norwegen und Polen vermählte. Sein „Russisches Recht" ist zugleich eine wichtige Quelle für die

Kulturverhältnisse jener Epoche. Jaroslav war ein großer Förderer der Literatur, las selbst eifrig in Büchern, wie der Chronist von ihm berichtet, und ließ viele Werke abschreiben oder aus dem Griechischen übersetzen. Sein Sohn Vladimir Monomach verfaßte eine „Belehrung" für seine Kinder und Nachfolger, die ebenfalls hohen kulturhistorischen Wert hat. Kiew war damals der Mittelpunkt des literarischen Lebens. (Das Zurückweichen des Kulturzentrums gegen Norden zeigt sich in Rußland besonders deutlich: auf Kiew folgte Moskau, auf dieses Petersburg.) In Kiew und seinem Gebiete spielen die ältesten Bylinen, hier entstand jene durch ihre lebhafte Darstellung bemerkenswerte Chronik (bis 1110), die dem Mönch Nestor zugeschrieben wurde, und die in der Abschrift eines Mönches Laurentius aus dem Jahre 1377 erhalten ist, von hier aus unternahm der Abt Daniel eine jener damals so häufigen Fahrten ins Heilige Land, die er aber interessanter als die meisten anderen zu beschreiben wußte (um 1110). Geradezu alle Werke der kirchenslawischen und byzantinischen Literatur, die den Russen vermittelt wurden, nahmen ihren Weg über Kiew. Für Svjatoslav, den Fürsten des benachbarten Tschernigow, wurde 1073 jene große kirchenslawische, aus dem Griechischen übersetzte Enzyklopädie weltlicher und geistlicher Wissenschaften abgeschrieben, die des Fürsten Namen trägt, der „Svjatoslavsche Sbornik" (Sbornik = religiöse Schrift). Neben den geistlichen Werken und solchen der geistlichen Unterhaltungsliteratur (Legenden, Apokryphen) fanden auch rein weltliche, wie die Troja- und Alexanderromane, Eingang.

Ein kleineres Literaturzentrum bildete Nowgorod. Auch hier spielen, wie erwähnt, mehrere alte Bylinen. Das älteste Denkmal in russischer Schrift, freilich kein Originalwerk, sondern nur die Kopie einer kirchenslawischen Evangelienübersetzung, das sogenannte Ostromirsche Evangelium, wurde für den Nowgoroder Fürsten dieses Namens angefertigt (1056/57). Einem Nowgoroder Fürsten auch gilt das bereits erwähnte „Lied von Igors Heerzug", dessen Original 1795 von dem Grafen Alexej Musin-Puškin in einer aus dem 14. (vielleicht erst dem 16.) Jahrhundert stammenden Handschrift des Klosters Jaroslaw aufgefunden wurde, aber 1812 dem Brand von Moskau zum Opfer fiel.

Das „Lied von dem Heerzug Igors" (Slovo o plku Igorev; slovo ist die wörtliche Übersetzung des nordischen Ausdrucks „mál"; „Ingvarmál") dürfte von einem Teilnehmer an dem unglücklichen Kampfe Igors gegen die heidnischen Polovcer (1185) herrühren und hat ganz die etwas sprunghafte, dabei sehr eindrucksvolle Art der nordischen Dichtung, so daß eigentlich nur die Sprache slawisch ist. Denn nicht nur der Held und seine Kampfgenossen sind Waräger, auch die Besonderheiten der Diktion scheinen auf enger Nachbildung der skaldischen zu beruhen. Der Verfasser dürfte dem Gefolge des Fürsten angehört haben, denn gewiß haben die Waräger die Sitte der Heimat, sich mit Sängern ihrer Taten zu umgeben, auch im neuen Lande beibehalten.

Die Unterjochung der Rurikreiche durch die Tataren, selbst schon ein Zeugnis für den Niedergang des Herrschervolkes, der sich bereits Jahrzehnte vorher geltend gemacht hatte, ein Prozeß, der jenem der Verdrängung der Goten in Spanien durch die Mauren sehr ähnlich ist, brachte die Literatur für mehr als zwei Jahrhunderte zum Stillstand. Als dann die nationale Kraft wieder erstarkte und die Kämpfe mit den Tataren zum Siege führte, war der alte Geist dahin. Religiöse Sektenbildungen kennzeichnen diese Epoche auch in Rußland. Eine Verwahrlosung der Sitten bei Laien wie Geistlichen und Mönchen kam hinzu. Das

Schrifttum wurde, abgeschnitten von lebendigen Zuflüssen aus den Donauländern und Byzanz, die mittlerweile selbst immer mehr verfallen waren, zur bloßen Fortführung der Überlieferung. Nur in jenen Gebieten, die im 13. und 14. Jahrhundert dem Großfürstentum Litauen einverleibt worden waren, herrschte regeres geistiges Leben, und Kiew ward nun die Vorburg des abendländischen Einflusses. Noch rechtzeitig genug wurde die Gefahr erkannt, die dem einheimischen Kultus drohte, und ihr entgegengearbeitet. Zugleich mit dieser Erneuerung des geistigen Lebens in Kiew erfolgte das Aufblühen Moskaus, des neuen Zentrums. In diese Zeit fällt die Wirksamkeit des Albaniers Maxim, der als Maxim Grek (Grieche) bekannt ist. Er hatte in Florenz den Worten Savonarolas gelauscht, hatte Kenntnis von den Reformationsbestrebungen in Deutschland. In Rußland ward er der Orthodoxie alsbald so unbequem, daß sie ihn ins Gefängnis brachte. Doch auch noch von hier aus forderte er in zahlreichen Schriften die Einführung gerechterer Gesetze und die Ausbreitung des Wissens und polemisierte zugleich gegen Katholiken, Lutheraner, Juden und Sekten. Ivan der Gestrenge (1530—84) suchte selbständig den Anschluß an den Westen und ließ auch 1564 die erste russische Druckerei errichten (in Moskau). Seine starke Individualität, seine theologische Dialektik enthüllen sich in seinem 1564 geführten Briefwechsel mit dem Fürsten Michael Kurbskij, seinem Feldherrn gegen die Livländer, der wegen einer verlorenen Schlacht vor Ivans Zorn zu den Feinden geflohen war. Kurbskij war ein Anhänger Maxims, dessen Meinungen denn auch aus seinen Briefen an den Zaren sprechen. An theologischer Bildung war er Ivan gewachsen, aber er drückte sich gemäßigter, weniger sarkastisch aus als dieser. In einer Chronik über Ivans Regierung bis 1578, der ersten planmäßigen und pragmatischen Geschichtsdarstellung in Rußland, rechnete er noch eindringlicher mit dem Zaren ab.

Zu diesen beiden namentlich für die Kulturgeschichte wertvollen Dokumenten kommen noch zwei andere, der „Domostroj" (Haushaltung), ein Kodex russischer Moral und Sitte von der ältesten Zeit bis ins 16. Jahrhundert, 1551 entstanden, und der „Stoglav" (Hundert Kapitel), eine für praktische Zwecke zusammengestellte Enzyklopädie. Für beide Werke war Ivan der Auftraggeber. Hier ist aber auch der ausgezeichneten Schilderung russischer Verhältnisse durch den deutschen Freiherrn Siegmund von Herberstein (1486—1568) zu gedenken, der als kaiserlicher Gesandter zwei Reisen nach Polen und Rußland gemacht hatte (1516—18 und 1526) und diese beschrieb (lateinische Ausgabe 1549, deutsche unter dem Titel „Moscovia" 1557).

In Kiew wirkte vor allem der Walache Peter Mogila (1597—1647), dessen Schüler dann seit der Mitte des 17. Jahrhunderts, oft von dem Mißtrauen der „Rechtgläubigen" behindert, im Sinne der polnischen Wissenschaft wirkten. Diese beschränkte sich freilich auf die Theologie, und nur theologische Bücher wurden gedruckt. Daneben jedoch drangen abermals auch weltliche Schöpfungen des Abendlandes, auf das verschiedenartigste vermittelt, ein. Noch um ein Jahrhundert später als in Polen wurden hier mittelalterliche Romane populär, so insbesondere Bovo d'Antona (Bueve de Hanstone), der als Bovo der Königssohn (Bovo Korolevič) zu einem russischen Volkshelden wurde. Weniger Anklang fand ein „Tristan". Der polnische Einfluß wuchs namentlich unter Feodor (1676 bis 1682) und der Regentin Sophia (1682—89) sehr stark an. Polnische Bücher, darunter Kochanowskis Psalmen, wurden viel gelesen, und die Sprache selbst nahm polnische Wörter und Wendungen auf. Immer stärker bildete sich dabei der Gegensatz zwischen der

gesprochenen Sprache und jener, in der man schrieb, heraus. Während die älteren Autoren das Kirchenslawische dem Russischen angenähert hatten, suchte man jetzt dieses in strenger Wahrung der übernommenen heiligen Schriften zu schreiben. Aber schon sah man den jungen Zaren Peter lieber als mit der rechtgläubigen Geistlichkeit mit den „heidnischen" Ausländern verkehren, die man aus Moskau in eine Vorstadt (Sloboda) verwiesen hatte; der Schotte Gordon und der Schweizer Lefort wurden seine Freunde. Momente dieses Übergangs zu den neuen Umständen sind die Tätigkeit des Hofdichters Simeon Polockij (gest. 1682), der, um Kochanowskis Psalmen zu verdrängen, selbst eine russische Nachdichtung des Psalters (in steifen gereimten Versen) verfaßte, die Schriften des heiligen Dmitrij Rostovskij (gest. 1709), der für seine Erbauungsbücher (Heiligenlegenden und andere) den polnischen Jesuiten Skarga zum Vorbild nahm, und die ersten Theateraufführungen, die auf Wunsch des Zaren Alexej in den 1670er Jahren in der Sloboda veranstaltet wurden; der erste Leiter dieser Vorstellungen war der deutsche Pastor der Sloboda mit Namen Gregori.

Peter der Große (1672—1725) erscheint wie eine Wiederholung Ivans des Gestrengen: ebenso wie dieser wirkt er als Reformator und befestigt dabei nur den Absolutismus, der erst jetzt den Bauer völlig zum rechtlosen Leibeigenen macht. Die Geschichte gab ihnen beiden ein verschiedenes Los: Ivan kennt man nur als den verruchten Tyrannen, Peter als den Aufklärer. Um wie vieles reicher auch Peters Erfolge gewesen sein mögen, an genialer Begabung steht er doch jedenfalls hinter Ivan zurück und ebenso als ethische Persönlichkeit: war Ivan Sohnesmörder aus Zorn, so er bei nüchterner Überlegung. Peter fand das Feld für seine Tätigkeit gut vorbereitet durch die nach Moskau verpflanzte Kiewer Gelehrsamkeit. Sein Hauptverdienst war es, daß er die bisher vernachlässigte weltliche Bildung unterstützte. Wieder sandte er junge Leute ins Ausland — Polen war darin vorangegangen — und schloß sich auch selbst an, um mit dem Zaandammer Meisterbrief und dem Oxforder Doktordiplom heimzukehren. Seine Reformen waren vielfach überstürzt und kleinlich, wichtig aber war es, daß er (um 1704) eine der lateinischen nachgebildete Schrift einführte. Durch nichts wurde die Emanzipation vom Kirchenslawischen, die Ausbildung einer neuen russischen Literatursprache so sehr erleichtert wie dadurch. Peter faßte sogar den Plan, eine Akademie der Wissenschaften zu gründen — ein Plan, der erst 1726 ausgeführt wurde —, und er hatte zu deren Wirkungsstätte jenes Petersburg ausersehen, das ihm Dasein und Namen verdankte und alsbald das dritte geistige Zentrum Rußlands werden sollte. Es war nur natürlich, daß Peter auch das Schrifttum förderte. Er tat es über seine unmittelbaren Absichten hinaus und ließ nicht nur gemeinbelehrende Bücher drucken, sondern auch zahlreiche höher wissenschaftliche Werke ins Russische übersetzen, so die Staatstheorien von Hugo Grotius und Pufendorf, ja selbst Teile aus klassischen Dichtungen, aus den „Metamorphosen", der „Aneis". Sein Ratgeber war dabei vielfach der aufgeklärte Priester Theophan Prokopovič (1681—1736), der auch selbst als Dichter weltlicher Dramen zu nennen ist.

Die Zeit bis zur Thronbesteigung Katharinas II. sah die Entfaltung der ersten Literatur im neuen Geiste. Vorbildlich waren natürlich die Franzosen; Paris war ja auch für die ins Ausland gesendeten jungen Russen das Ziel, wo die westliche Bildung an der Quelle zu schöpfen war. Hier lernte der walachische Fürst Antiochus Kantemir (1709—44) in Boileau das Vorbild für jene Satiren kennen, die er während der nach Peters Tod eingetretenen Reaktion (1729) in allgemeinen Ausdrücken,

aber mit deutlicher Bezugnahme auf heimische Verhältnisse, angeeifert von Prokopovič, schrieb, aber wohlweislich nicht als Buch veröffentlichte. Nur diese Satiren, nicht seine übrigen, noch in hergebrachter Manier gehaltenen Verse, verschafften ihm den Beinamen eines Vaters der russischen Dichtkunst. Vasilij Tredjakovski (1703—69), der Sohn eines armen Popen aus Astrachan, suchte als erster ein der Sprache angemessenes metrisches Prinzip durchzuführen, die bloße Silbenzählung (nach polnischer und französischer Art) durch die Beobachtung des auch in den Volksliedern das Metrum bestimmenden Akzents zu ersetzen. Er selbst wendete dieses Prinzip in Übersetzungen und Dichtungen aller Gattungen an, um Muster zu geben, war aber so wenig Dichter, daß er später der Lächerlichkeit verfiel. Auch Michael Lomonosov (1711—65), dem diese Reform gelang, und der darum mit mehr Recht den Ehrentitel des Fürsten Kantemir verdient, schrieb seine Verse nur, um seine in wissenschaftlichen Untersuchungen dargelegten Ansichten zu illustrieren, aber er war dichterisch begabter und entfaltete zumal in seinen Oden ein Pathos, das in russischen Gedichten bis dahin unbekannt war. Er war der Sohn eines armen Bauern in Archangel, fand Förderer und konnte zu Marburg i. H. und Freiberg i. S. namentlich Mathematik und Chemie studieren. Seine naturwissenschaftlichen Werke wurden auch in Deutschland geschätzt, seine russische Grammatik (1755) diente wesentlich dazu, der neuen Schriftsprache geregelte Formen zu geben.

Erst mit der Prinzessin von Anhalt-Zerbst, die als Gemahlin des Herzogs von Holstein-Gottorp, eines Enkels Peters des Großen, auf den russischen Thron kam, mit der genialen Katharina II. (1729—96), brach wirklich die neue Zeit an, für die Peter nur ein Vorläufer war. Uns freilich erscheint der Glanz ihrer Regierung vielfach als Blendwerk, und man ist versucht, die gemalten Dörfer, die Potemkin ihr vorführte, dafür als Charakteristikum zu wählen. Wegen ihres Rückfalls zum Despotismus richtet sich der Groll des liberalen Abendlandes noch ganz besonders gegen sie. Daneben zählt ihre Günstlingswirtschaft, die ein Laster der Zeit, nicht ausschließlich das ihre war, nur wenig mit. Dies läßt aber die Verhältnisse außer acht, die Katharina, eine Enthusiastin, zunächst nicht voll erkannt hatte, sonst hätte sie kaum das Schauspiel eines „aufgeklärten Herrschers" auch in der Wirklichkeit durchzuführen gesucht. Daß sie vor der „Welt", im Kreise der Enzyklopädisten, mit denen sie korrespondierte, die Vorstellung von einem glücklichen, aufgeklärt regierten Rußland mit allen Mitteln zu erhalten trachtete, lag zu sehr in ihrem Interesse, als daß man es ihr verübeln könnte, und die Art, wie sie dabei verfuhr, läßt ihr oft bewährtes diplomatisches Geschick auch darin bewundern. Für die Literatur, für die Wissenschaft tat sie, was in ihren Kräften stand, und führte wirklich eine Epoche reichster Entfaltung herauf, deren Bedeutung nur dadurch gemindert wird, daß sie zu sehr im Banne französischer Vorbilder steht. Sie selbst versuchte sich in Lustspielen für ihre Privatbühne, — Schöpfungen ihrer Liebhaberei, von ihr ohne weitere Absicht hingeworfen, als aufführbare Stücke zu beschaffen, solange nichts Besseres da war. Obwohl sie das Russische nur fehlerhaft sprach und schrieb, sind diese Stücke doch durch ihre liebenswürdige Heiterkeit, ihre Lebhaftigkeit, die ganz dem Temperament der Zarin entsprachen, bemerkenswert. Dramatisierungen der Geschichte Ruriks, Olegs und Igors hielt sie in regelfreiem, shakespearischem Historienstil. Ihre Memoiren schrieb sie französisch (vgl. S. 422).

Schon unter Katharinas Vorgängerinnen hatte das Theater einige Pflege gefunden, aber Anna hatte nur deutsch und italienisch spielen lassen — die Truppe der Neuberin war

nach Rußland geladen worden — und Elisabeth italienisch und französisch. Alexander Sumarokov (1718—77), der ein russisches Theater schaffen wollte und selbst nach französischen Mustern Alexandrinertragödien aus der warägo-russischen Fürstengeschichte und über pseudoklassische Stoffe für dieses schrieb, fand zunächst wenig Förderung; erst 1756 wurde ein ständiges russisches Theater in Petersburg gegründet, dem 1759 ein solches in Moskau folgte. Größere Förderung ward Sumarokov von Katharina zuteil. Glücklicher als in der Tragödie, die allzu unfrei ihren strengen Vorbildern folgte, war man in der Komödie, in der man sich an dem beweglicheren Molière schulen konnte. Jakob Knjažnin (1742—91) mit seinem „Junker" und Vasilij Kapnist (1756—1824) mit seinen „Intrigen", vor allem aber Denis Fonvisin (eigentlich von Wiesen, 1745—92) mit seinem „Muttersöhnchen" und seinem „Brigadier", die sich vom bloßen Schwank zur Zeitsatire erhoben, sind unter den Nachfolgern der kaiserlichen Lustspieldichterin die bedeutendsten.

Ein besonderes Augenmerk richtete Katharina auf das Zeitschriftenwesen und den Buchdruck. Schon der Hofrat Müller hatte im Auftrag der Akademie seit 1755 eine Wochenschrift nach englischem Vorbilde herausgegeben; Sumarokov war ihm mit einem eigenen Blatte gefolgt. Interesse erweckte erst das „Allerlei", das Katharina von ihrem Sekretär Kosickij seit 1769 herausgeben ließ, und an dem sie selbst mitarbeitete. Zahlreiche meist kurzlebige Zeitschriften entstanden nun. Die wichtigsten waren die von Nikolaj Novikov (1744—1818) geleiteten „Die Drohne" und „Der Maler". Novikov und dessen Freund Johann Schwartz (gest. 1784), der seit 1776 in Rußland lebte, erwarben sich um Literatur und Volksbildung die größten Verdienste. Sie wirkten in Moskau, errichteten da Druckereien und Buchhandlungen, ließen belehrende Schriften unentgeltlich verteilen und gründeten eine „Gesellschaft der Freunde der Wissenschaften", die in ihrem Sinne tätig war. Gegen Ende ihres Lebens unterdrückte die Kaiserin die freiheitlichen Regungen, die sie einst mit ihren eigenen Schriften unterstützt hatte. Der Verfasser einer „Reise von Petersburg nach Moskau", in der Franklin besungen und die Sklaverei bekämpft wurde, Alexander Radiščev (geb. 1749, gest. 1802 durch Selbstmord), wurde 1790 zum Tode verurteilt und zur Deportation nach Sibirien begnadigt, sein Buch vernichtet und dessen Druck erst 1890 (in hundert Exemplaren) gestattet; Novikov selbst wurde wegen des Druckes freimaurerischer Bücher eingekerkert.

Die Versdichtung sah in dem Hofdichter Gabriel Deržavin (1743—1816) den bewunderten Stern. Die Ode an „Feliza, die Kaiserin der Kirgis-Kaisaken" hatte dem ehemaligen Offizier 1782 die Gunst der Kaiserin verschafft. Er begleitete von da an die Staats- und Hofereignisse mit seinen pathetischen Versen. Am berühmtesten wurde seine „Ode an Gott", die in alle europäische Sprachen (ins Deutsche unter anderen von Bodenstedt) und selbst ins Chinesische und Japanische übersetzt wurde, ein rhetorisches Prunkstück. Michael Cheraskov (1733—1807), der sich auch als Oden-, Roman- und Tragödiendichter versuchte, wurde wegen seiner „Russias" (auf die Einnahme Kasans durch Ivan den Gestrengen) als der russische Vergil und Voltaire gepriesen. Später geriet sein mühsam aufgebautes Epos in Vergessenheit. Cheraskovs Freund Majkov ahmte in seiner dörperlich-mythologischen Epopöe von dem Fuhrmann Jelisej, der über die Verteuerung des Branntweins zum Aufrührer wird, die komischen Erzählungen Scarrons nach, Kotlarevskij travestierte die „Aneïs", Ippolyt Bogdanovič (1743—1803) bearbeitete die pikante „Psyche" Lafontaines. An Lafontaine als Fabeldichter schloß sich der liebenswürdige Ivan Chemnitzer (1745—84), der Sohn eines deutschen Arztes, an.

Im Roman herrschen Übersetzungen aus dem Französischen und Deutschen vor. Politische Romane nach dem Vorbilde des „Telemach" von Fénelon schrieben Cheraskov („Numa oder das blühende Rom"), Sacharjin, Lvov und Emin, der letztere auch Liebesromane nach Art der „Neuen Heloise" („Die Briefe von Ernst und Doraura").

Weit höher stehen die Memoiren, darunter die der unglücklichen Fürstin Dolgorukaja, die drei Tage nach ihrer Hochzeit ihrem Gemahl in die sibirische Verbannung folgte und nach dessen Hinrichtung in ein Kloster ging und dort ihre Denkwürdigkeiten aufzeichnete (1767), dann das Tagebuch Chrapovickijs, des Sekretärs der Kaiserin, über die Jahre 1782 bis 1793 und die „Wahrhafte Geschichte" des Soldaten Chomjakov über seine Erlebnisse im Siebenjährigen Krieg (1791 gedruckt).

Auf Katharina, in deren letzte Regierungsjahre bereits die verheißungsvollen Anfänge Karamzins fallen, folgte ihr Sohn Paul, der, mißtrauisch veranlagt, den Liberalismus schon nach wenigen Versuchen aufgab und einen finsteren Despotismus walten ließ. Nach fünf Jahren der Herrschaft wurde er ermordet. Nun kam mit Alexander I., dem Enkel Katharinas und Sohn einer württembergischen Prinzessin, ein junger Enthusiast auf den Thron, der die geistige Wiedergeburt der großen Zarin in ihrer Freidenkerzeit erneute. Aber auch er, reich begabt und von vornehmer Gesinnung, sah sich veranlaßt, seine Anschauungen zu korrigieren, und 1815 stellte er sich an die Spitze der „heiligen Allianz", die in Verkennung der Verhältnisse die Autokratie auch in Mitteleuropa einführen wollte. Als Alexander 1825 unerwartet und ohne Thronerben starb, folgte ihm sein zweitjüngerer Bruder Nikolaus. Der Aufstand zugunsten des mittleren Bruders Konstantin im Dezember (russisch dekabr) desselben Jahres (Dekabristenaufstand) wurde blutig niedergeschlagen. Bezeichnend für diese Revolution war es, daß die aufgewiegelten Soldaten unter der Konstitution, auf die sie neben dem Großfürsten Konstantin Hochrufe auszubringen angeleitet waren, dessen Gemahlin verstanden. In den späteren Revolutionen, von denen die russische Geschichte erfüllt ist, wußten die erregten Massen kaum besser, worum es sich handelte.

Unter Alexander I. und Nikolaus I. erlebte die russische Literatur ihre klassische Epoche, die ebenso wie die gleichzeitige polnische Literatur im Zeichen der westeuropäischen Romantik steht, aber in ihrer zweiten Hälfte den Realismus weit stärker zur Geltung bringt als jene und damit schon auf die folgende Epoche vorbereitet. Man kann sie durch die Mitte der 1840er Jahre begrenzen.

Immer von neuem mußte Europa für Rußland entdeckt werden, und immer kam es zum literarischen Umsturz, da mittlerweile die in Rußland noch fortgepflegte Richtung von der Zeit der vorletzten Entdeckung her veraltet war. So brachte der junge Nikolaj Karamzin (1766—1826), der, in einer deutschen Familie in Moskau vorgebildet, 1789—91 Deutschland, die Schweiz, Frankreich und England besuchte, die Kenntnis eines ganz neuen, des sentimentalen Europa mit, das er in seinen „Briefen eines russischen Reisenden" (1791/92) in dem rasch erlernten schwärmerischen Stile beschrieb. Zugleich gab er Beispiele sentimentaler Erzählungen in der „Armen Lisa" und anderen Geschichten, die er in seiner Zeitschrift, dem „Moskauer Journal", veröffentlichte, und die sehr viele Nachahmer fanden. Die Reaktion unter Paul ließ ihn die Belletristik aufgeben, und so ist denn jener Karamzin, der 1801 die Leitung des „Europäischen Boten" übernimmt, ein ganz anderer als der von 1791. Die Sentimentalität ist überwunden, sein Hauptinteresse gilt der Geschichte seines

Vaterlandes, die er nun in seinem bewunderten, am Gegenstande geläuterten Stil bis zur Thronbesteigung der Romanows darstellt. Seine „Geschichte des russischen Staates" (1816 bis 1824, 10 Bde.), die noch unter Mitwirkung des Verfassers ins Deutsche übersetzt und dadurch Quelle für Hebbels „Demetrius" wurde, hatte einen Bucherfolg wie kein Roman vorher, und in der Tat ist die Darstellung weit mehr belletristisch als wissenschaftlich. Karamzin ist erst durch sie der wahre Begründer der modernen russischen Prosa geworden. Die letzten Archaïsmen sind zugunsten der gewählten Umgangssprache der Gebildeten aufgegeben, ebenso aber auch die sklavische Befolgung fremder Sprachweise. Sein Geschichtswerk, das zudem zur Verherrlichung der Autokratie diente, galt als eine Art Nationalepos.

Karamzins poetische Versuche, darunter eine „Ode an die Toren", sind unbedeutend und gehören noch der alten Richtung an, ebenso die Oden seines Freundes Ivan Dmitrijev (1760—1837), die Tragödien Vladislav Ozerovs (1770—1816; „Dmitrij Donskij"), die Elisabeth Kulmann (1808—25), selbst russische Dichterin, ins Deutsche übersetzte, das komische Epos „Der gefährliche Nachbar" von Vasilij Puškin (1770—1830), worin sich zum erstenmal der später zum Schlagwort gewordene Ausdruck „Slawophile" findet, die Lieder und die Tasso-Übersetzung Alexej Merzljakovs (1778—1830), die literarische Satire „Das Irrenhaus" von Alexej Vojejkov (1778—1839) und nicht anders Ivan Krylovs (1768 bis 1844) Fabeln (erste Sammlung 1808), die, ihren Motiven und ihrer Diktion nach denen Lafontaines glücklich nachgebildet, außerordentlichen Beifall fanden und bis heute populär blieben. Unter ihren Nachahmern verdient Alexander Izmailov (1799—1831), der außerdem Romane und Märchen schrieb, Erwähnung. Zu diesen letzten Vertretern des Klassizismus gehört auch Alexander Gribojedov (geb. 1795, ermordet 1829 in Teheran, wo er russischer Gesandter gewesen war). Er übersetzte das „Vorspiel auf dem Theater" aus dem „Faust", und an dessen Redeführung erinnert denn auch seine Komödie „Verstand schafft Leiden" (1822), die aber nur handschriftliche Verbreitung finden konnte.

Gribojedov läßt einen jungen, von seiner Auslandsreise zurückgekommenen Russen den Unterschied zwischen der westlichen Kultur und der russischen Unkultur und Korruption erkennen, vergeblich für eine Hebung des moralischen Niveaus eintreten und am Ende für gefährlich und für wahnsinnig erklärt werden.

Inzwischen hatte schon die Romantik ihre Parteigänger in Rußland gefunden, ihren ersten in Vasilij Žukovskij (1783—1852), dem natürlichen Sohn eines russischen Gutsbesitzers (Bunin) und einer gefangenen Türkin. Žukovskijs Dichtertalent zeigte sich früh; 1808 bis 1810 war er Mitherausgeber des „Europäischen Boten", machte 1812 den russisch-französischen Feldzug mit und dichtete damals begeistert aufgenommene Kriegslieder, wurde dann russischer Lehrer der Gemahlin des späteren Kaisers Nikolaus und darauf Erzieher des nachmaligen Kaisers Alexander II. Er starb in Deutschland, wo er seit 1841 gelebt hatte. Die eigenen Verse Žukovskijs, weichlich und blaß, sind belanglos, dafür wirkte er durch die gewandte Übersetzung deutscher Dichtwerke (Goethe, Schiller, Fouqué, Rückerts „Nal und Damajanti" und „Rostem und Suhrab"), aber auch des „Don Quixote" und, in seinen letzten Jahren, der „Odyssee" in ähnlichem Sinne wie August Wilhelm Schlegel in Deutschland. Mit seiner der Bürgerschen „Lenore" nachgedichteten „Ludmila" (1808) führte er die Form der Ballade in die russische Literatur ein. Von da an kann man die russische Romantik datieren, die nun selbst Anhänger der klassizistischen Richtung in ihre Kreise zieht. Konstantin Batjuškov (1787—1855, 1823 dem Wahnsinn verfallen), der sonst Gedichte im horazischen und pseudoanakreontischen Genre schrieb, wurde ein Bewunderer Byrons, Nikolaj Gnjedič

(1784—1833), der seine berühmte „Ilias"-Übersetzung in Alexandrinern begonnen hatte (er führte später das Originalversmaß durch) und antikisierende Elegien und Idyllen verfaßte, übertrug Schillers „Fiesco" und Shakespeares „König Lear", Kondraty Rylejev (geb. 1795, 1826 als Dekabrist hingerichtet) nahm sich für seine Bilder aus der russischen Geschichte den Polen Niemcewicz zum Vorbild, zeigt aber in der bekanntesten dieser Dichtungen, dem von Chamisso übertragenen „Vojnarovskij", bereits den Einfluß des Byronschen Pessimismus. An diese Dekabristen schließt sich Fürst Alexander Odojevskij (1802—39), ein Lyriker mit mystischen Neigungen, der für seine Beteiligung am Aufstande nach Sibirien geschickt wurde.

Das Haupt und der Mittelpunkt eines Kreises von Romantikern im strengeren Sinne wurde Alexander Puškin (geb. 1799 in Moskau, gest. 1837 in Petersburg an einer im Duell empfangenen Verwundung; s. die beigeheftete Tafel „Russische Literatur", Fig. 1). Wie Mickiewicz als größter polnischer, so gilt Puškin als größter russischer Versdichter. Man kann auch sonst zwischen ihnen manche Vergleichspunkte finden; nicht nur, daß Puškin mehrere Balladen des Polen übersetzte, er ist ihm auch darin ähnlich, daß er den „Byronismus" durch das nationale Element immer mehr verdrängte und zuletzt sich dem poetischen Realismus näherte. Dennoch fühlte sich Puškin als Romantiker und wollte von der politischen Propagandapoesie Rylejevs nichts wissen. Wenn nun auch die Unterschiede zwischen ihm und Byron nicht zu verkennen sind, wird man ihn doch am besten als die russische Parallele des größeren englischen Dichters bezeichnen können. Er hängt in den meisten seiner Schöpfungen, was den Ton, die Form, die Stimmung betrifft, sehr stark von ihm ab, ist aber anderseits so selbständig, daß man die gleichen Züge auf die gleiche Anlage, die ähnliche Lebensstellung zurückführen muß. Puškin stammte wie Byron aus altadligem Geschlecht[1], genoß die seinem Stande entsprechende Erziehung, war ebenso gleichgültig gegen jede ernstere Beschäftigung und doch als Literat ein sehr fleißiger Arbeiter, empfing ebenso wie Byron starke Eindrücke vom Orient, den er unfreiwillig als Verbannter kennen gelernt hatte, beschäftigte sich ebenso gern mit gewissen geschichtlichen Epochen, die ihn anzogen, ohne sonst historischen Sinn zu besitzen, und starb ebenfalls noch in jungen Jahren und nur um etwas weniger romantisch als Byron. Als Epiker schrieb Puškin ganz wie Byron kleinere Verserzählungen aus dem Orient („Der Springbrunnen von Baghtschisaraj", 1822), aus der Geschichte („Poltawa", 1829), aus dem modernen mondänen Leben („Graf Nulin", 1827) und ein großes gesellschaftliches Epos mit ironischer Färbung, den unvollendeten „Eugen Onjegin", als Dramatiker einen „Boris Godunov" (unvollendet), den man wieder mit Byrons historischen Dramen vergleichen kann, daneben wenig bedeutende szenische Skizzen („Mozart und Salieri" und andere). Als lyrischer Dichter ist Puškin im Anfang geradeso wie Byron bloßer Dilettant von akademischer Schulung; später besingt er die Freiheit, die Natur und seine Herzenserlebnisse. Wenn man von seinen zumeist etwas breiten Bearbeitungen volkstümlicher Sagen absieht („Märchen vom Fischer und dem Fische" = „De Fischer un syne Fru", und andere), so erweitert Puškin die Gebiete Byrons nur um die historische Prosanovelle („Die Hetmanstochter", „Dubrovskij"). Romanpläne blieben unausgeführt. Die Schilderung seiner Reise nach Erzerum während des

[1] Daß Puškin auch einige Tropfen Negerblut in seinen Adern hatte, ist bekannt; es stammt von jenem Mohren Hannibal, der unter Peter dem Großen zum General aufgestiegen war, und dessen Tochter (mit einer Russin) die Frau von Puškins Urgroßvater wurde. Man sah gern in seinen Zügen den „Neger", aber er selbst beschreibt sich in einem französischen Jugendgedicht: „J'ai le teint frais, les cheveux blonds."

1. Alexander Puškin.

2. Michael Lermontov.

Nach Lichtdrucken von S. W. Kulshenk in Kiew.

3. Nikolaj Gogol.

4. Alexej Tolstoj.

Nach Phototypien von A. F. Dreßler in St. Petersburg.

5. Ivan Turgenjev.

6. Ivan Gončarov.

Nach Phototypien von A. F. Dreßler in St. Petersburg.

7. Feodor Dostojevskij.

8. Leo Tolstoj.

Nach Phototypien von A. F. Dreßler in St. Petersburg.

Feldzugs von 1829 ist eine Art Tagebuch über seine Erlebnisse als Offizier im Kaukasus, die „Geschichte des Pugačevschen Aufstandes" schrieb er als Hofhistoriograph.

Als Puškin im Duell gefallen war, wagte es ein junger Offizier, Michael Lermontov (s. die Tafel, Fig. 2), dem Toten einen Nachruf zu widmen, der die falschen Ehrgesetze der Gesellschaft für seinen Tod verantwortlich machte, damit wohl die Meinung vieler aussprach, aber seinem Verfasser die Verbannung nach dem Kaukasus zuzog. Lermontov (geb. 1814 in Moskau, 1841 bei Pjatigorsk im Kaukasus im Duell gefallen) ist, wenn man Puškin einen russischen Byron nennen kann, der eigentliche Byronist. Im Leben und Schaffen glich er viel mehr dem Bilde, das man sich von Byron machte, als diesem, wie er wirklich war: blasiert, zynisch und melancholisch zugleich, wilde einsame Ritte durch die Steppe liebend, vornehm und dämonisch. Auch er war von altem, ursprünglich schottischem Adel (Lermont), hatte die gleiche Erziehung genossen wie Puškin, schrieb schon als Knabe deutsche und französische Verse, dann als Jüngling pornographische Gedichte von großer Formvollendung, die handschriftlich in seinen Kreisen verbreitet wurden und ihm zunächst einen zweifelhaften Ruf verschafften, bis die erwähnte, ebenfalls nur handschriftlich verbreitete Ode „Auf den Tod eines Dichters" ihn berühmt machte. Lermontov pflegte dieselben Gattungen wie Puškin. In der Verserzählung, zu deren Schauplatz er gewöhnlich den Kaukasus nimmt („Ismail Bey", „Hadschi Abrek", „Der Dämon"), folgt er ausschließlicher den düsteren südländischen Dichtungen Byrons („Korsar", „Lara"); die Note der Gesellschaftssatire fehlt. Seine Naturschilderungen sind pathetischer als die Puškins, ebenso ist er in seiner Lyrik subjektiver. Ganz autobiographisch mutet auch sein Roman „Ein Held unserer Zeit" (1839) an, sein erfolgreichstes Werk und der erste psychologische Roman in Rußland. In seinen Dramenversuchen, die aus seinen ersten Dichterjahren stammen, steht er noch unter dem Einfluß deutscher Vorbilder (Lessing, Schiller), zu einer außergewöhnlichen Höhe aber erhebt er sich in dem „Lied vom Zaren Ivan Vasiljevič, von seinem jungen Leibwächter und dem kühnen Kaufherrn Kalašnikov", worin er den Ton der eben bekannt gewordenen Bylinen auf das glücklichste traf. Kein russisches Gedicht wirkt so überzeugend lokaltreu.

Es erzählt, wie ein junger Kaufherr den Leibwächter des grausamen Zaren dafür, daß er seinem Weibe nachstellte, im öffentlichen Faustkampfe auf dem zugefrorenen Moskvastrom tötet und, da er dem Zaren bekennt, es mit Absicht getan zu haben, sterben muß.

Und sie töteten Stefan Paramonovič
Eines martervollen, schimpflichen Tods;
Hoch auf dem Schafotte wälzte sich
Sein blutiges, sein gefallenes Haupt.
Und sie begruben ihn hinterm Moskvastrom
Auf freiem Feld, wo drei Wege gehn:
Nach Tula, nach Rjasan und Wladimir;
Und aus der feuchten Erde machten sie einen Grabhügel hoch
Und pflanzten darauf ein Kreuz aus Ahornholz.
Und es heulen und brausen die Winde jetzt
Über das öde Grab, das kein Name ziert;
Und viele gute Leute gehen vorbei:
Geht ein Greis vorüber — schlägt er fromm ein Kreuz,
Geht ein Bursch vorüber — blickt er stolz drauf hin,
Geht ein Mädchen vorüber — wird das Auge feucht,
Geht ein Sänger vorüber — singt er ein traurig Lied. (Friedrich Bodenstedt.)

Lermontovs Stellung zu Puškin ist nicht unähnlich jener Shelleys zu Byron; die neuere Zeit ist geneigt, in ihm den reineren Dichter zu sehen, obwohl er an Stärke der Begabung gewiß hinter Puškin zurücksteht. Die übrigen Dichter der Puškinschen „Plejade" sind zu bloßen historischen Namen geworden: Ivan Kozlov (1779—1840), der deutsche Baron Anton Delwig (1798—1831), Eugen Baratynskij (1800—1844), Nikolaj Jazykov (1803—46), Dmitrij Venevitinov (1805—27), Alexander Poležajev (1805—38) und Andrej Podolinskij (1806—86). Kozlov wurde erst nach seiner Erblindung (1821) Dichter und gab dann in seiner Verserzählung „Der Mönch" eine der ersten wirklichen Nachahmungen Byrons. Delwig blieb im Grunde immer Horazianer, schrieb aber auch im volkstümlichen Stil mit gutem Geschick. Fürst Baratynskij versuchte sich ebenfalls in der beliebten Verserzählung, entging aber nicht der Schablonenhaftigkeit und verdiente die Schätzung, die ihm Puškin entgegenbrachte, nur wegen seiner subjektiven Lyrik, die freilich in ihrem Pessimismus, ihrer resignierten Melancholie mit der Mode zusammentraf. Jazykov ward aus einem nicht nur platonischen Sänger des Weines und des Weibes ein Nachdichter alttestamentlicher Dichtungen und religiöser Lyriker, während Poležajev, der kräftige Schilderer wüsten Treibens, völlig verkam, vom Offizier zum Soldaten degradiert wurde und an der Schwindsucht starb. Venevitinov pflegte eine weiche, schwermütige Poesie und war mehr Philosoph als Dichter. Sie alle starben vor oder in der Mitte der 1840er Jahre, nur Podolinskij überlebte die romantische Epoche und blieb ihr Repräsentant auch noch in einer ganz anders gearteten Zeit. Er fügt sich mit seinen schaurigen Verserzählungen am meisten in den landläufigen Begriff von Romantik ein.

Romantisch war auch das Interesse für das Volkslied, dessen Bedeutung, wie allenthalben, so auch in Rußland jetzt weit überschätzt wurde, und das man auch hier ebenso nachahmte wie irgendwelche fremde Vorbilder und zumeist nicht besser. Puškin und Lermontov bilden mit ihren wenigen Gedichten im Bylinenstil Ausnahmen; sonst wurde das Volkslied ganz wie in Deutschland zur völligen Unnatur versüßlicht. Der Abstand zwischen diesen ungewollten Parodien und den wirklich schlichten Liedern Alexej Kolcovs (1808—42) ist so groß, daß man den bescheidenen Natur- und Bauernlyriker, den „russischen Burns", bisweilen ebenso überschätzt hat wie den Schotten. Von seinen Nachfolgern sei wenigstens Ivan Nikitin (1824—61) genannt, der wie Kolcov aus Woronesch gebürtig war und ebenso dem Kleinbürgerstande entstammte.

Ihren bezeichnendsten Prosaerzähler hatte die Romantik mehr als in Puškin und Lermontov, die gerade in der Prosa der romantischen Tradition am fernsten stehen, in dem Dekabristen Alexander Bestužev (1797—1837), dem Enkel des Schotten Peter Best, der als Bestužev in Rußland zu Macht gelangte. Er veröffentlichte seine Romane und Novellen aus dem Kaukasus und dem alten Livland, später auch solche aus der Gesellschaft, unter dem Pseudonym Marlinskij. Der Dekabristenaufstand brachte ihn nach Sibirien; nach seiner Begnadigung wieder Offizier, starb er im Kaukasus im Kampf mit Tscherkessen. Der begabte Nikolaj Polevoj (1796—1846), ebenfalls Romantiker, verflachte im Journalismus und in der Vielschreiberei. Abseits steht Fürst Vladimir Odojevski (1800—1879), der letzte Sproß einer Ruriklinie und Vetter des Lyrikers gleichen Namens, mit seinen philosophischen, moralischen und satirischen Allegorien und Erzählungen („Russische Nächte"). Der Deutsche Nikolaj Greč (Gretsch, 1787—1867), sonst um die Hebung der russischen Literatur sehr verdient und Verfasser wertvoller Memoiren, hatte mit seinen Romanen wenig Glück.

Von der Romantik kam auch Nikolaj Gogol (geb. 1809 in Sorotschinzy in Kleinrußland, gest. 1852 in Moskau; s. die Tafel bei S. 418, Fig. 3), um der erste Realist, freilich mit der Beschränkung auf das humoristische Gebiet, zu werden und zuletzt einem blassen Mystizismus zu verfallen, der seiner Halbbildung entsprach. Puškin hatte sich des jungen Beamten und Lehrers angenommen und ihn auf Molière und Cervantes verwiesen, die ihm nun für seine beiden Hauptwerke, die Komödie „Der Revisor" und den Roman „Die toten Seelen", zum Vorbilde dienten. Idyllische Schilderungen des heimatlichen Dorflebens, Versuche im historischen Roman („Taras Bulba") und Skizzen aus dem Petersburger Leben waren vorangegangen. Der „Revisor" wurde als Anklage gegen die Korruption der Beamtenschaft aufgefaßt, von den einen als gefährlich betrachtet, von den anderen stürmisch bejubelt.

Die zwar nicht originelle, aber glücklich gewählte Handlung gab Anlaß, verschiedene Schäden in scheinbar harmloser und immer rein komischer Weise mehr nur zu streifen als vorzuführen: Ein durchreisender Fremder wird in einem Provinzstädtchen, wo die Beamten manches auf dem Kerbholz haben, für den erwarteten „Revisor" gehalten und veranlaßt, die mit mancherlei Annehmlichkeiten und Benefizien verbundene Rolle zu spielen. Rechtzeitig verschwindet er, und der echte Revisor wird angesagt.

In den „Toten Seelen", worin ein Schwindler mit allen möglichen Ständen in Berührung gebracht wird, eiferte Gogol Cervantes nach, zugleich aber wollte er (nach Dante) dem Werke einen Aufbau nach Hölle, Fegefeuer und Paradies geben, wovon jedoch nur noch das Fegefeuer teilweise vollendet wurde. Die Vertreter der Tugend wären Gogol auch zweifellos weit weniger gelungen als die Typen des Betrügers und der Betrogenen, aber der Plan deutet doch seine positiven Ziele an, während die „Enthüllungsliteratur", die sich bestrebt, die Schäden des Staates und der Gesellschaft aufzudecken, und die in den „Toten Seelen" und im „Revisor" ihren Anfang nimmt, sich zumeist auf die Kritik beschränkt.

Die zwei Strömungen der Romantik und des Realismus fanden nun auch in der Politik ihren immer ausgeprägteren Ausdruck, und eine Rückwirkung auf die Literatur trat ein. Die beiden Schlagworte „Slawophilen" und „Westlinge" (Zapadniki) bezeichnen die beiden Richtungen in ihren sonst vielfach schwankenden Umrissen. Die Slawophilen, die im allgemeinen den Panslawisten der westlicheren Länder entsprechen, waren ausgesprochene Romantiker; sie konstruierten ein Slawentum in Rußland, wie es nie bestanden hatte, und sahen in ihm das Heil der übrigen Welt, wobei sie auf Herders Worte über die große Bestimmung der Slawen als des nach den Germanen zur Weltherrschaft berufenen Volkes verweisen konnten. In Westeuropa sahen sie nur Korruption, nahen Untergang. Die Westlinge, die sich mit den Schriften des Jungen Deutschland und deren französischen Vorbildern bekannt machten, vertraten den bürgerlichen Liberalismus. Die Regierung verfolgte beide Richtungen, teils abwechselnd, teils gleichzeitig. Die bedeutendste Persönlichkeit unter den Slawophilen war Alexej Chomjakov (1804—60). Als Dichter religiöser und vaterländischer Verse, als Verfasser zahlreicher historischer, philosophischer, linguistischer und namentlich theologischer Arbeiten vertrat er immer mit edelm Idealismus die Träume von der glorreichen Zukunft seines Slawenvolkes; er wird geradezu für den Begründer der slawophilischen Richtung angesehen und war jedenfalls einer ihrer Führer. Feodor Tjučev (1803—73), Ivan Aksakov (1823—86) und Boris Almazov (1827—76) sind die anderen nennenswerten slawophilen Lyriker, von denen aber nur Tjučev, der Sproß einer italienischen Familie, ein wirkliches Dichtertalent war. Konstantin Aksakov (1817—60), der Bruder Ivans, war der enthusiastische Historiker unter den Slawophilen; beider Vater, Sergej Aksakov (1791—1859), der ebenfalls den slawophilen Kreisen nahestand, schrieb eine

„Familienchronik", die wegen ihrer Jugenderinnerungen kulturgeschichtlichen Wert besitzt. Peter Kirejevski (1808—56) machte sich durch seine Volksliedersammlungen verdient.

Die Westlinge hatten ihr politisches Haupt in Alexander Herzen (1812—1870), dem Sohn eines russischen Edelmanns (Jakovlev) aus seiner in Rußland nicht legitimierten Ehe mit einer Deutschen (Luise Haag). Herzen begann mit einem autobiographischen Roman („Wer ist schuld?"), war aber vor allem ein großes publizistisches Talent. Seit 1846 lebte er im Auslande, am längsten in London, dann in Genf, zuletzt in Paris; seit 1857 gab er die Zeitschrift „Die Glocke" heraus, die bis zu seinem Eintreten für die aufständischen Polen das „unzensurierte Wort, das freie Organ" seiner Partei war und trotz strengen Verboten auch in Rußland verbreitet wurde. Aufsehen erregte seine Veröffentlichung der französischen Memoiren Katharinas II. (Hamb. 1859). In französischen und deutschen Schriften suchte er nach seinem Sinne das westliche Europa über die russischen Zustände aufzuklären. Aus einem „Westling" wurde er im Laufe der Zeit immer mehr Anarchist. Sein Haus wurde der Sammelpunkt russischer Flüchtlinge, er selbst war eine politische Macht. Der Lyriker der „Westlinge" ist Nikolaj Ogarev (1813—77), Herzens Freund und Mitemigrant und auch Mitherausgeber der „Glocke", trotz seiner politischen Richtung ein Romantiker voll pessimistischer Rhetorik. Der Kritiker Vissarion Bjelinskij (1811—48), der mit schlechten Dramen und als Verteidiger der bestehenden Ordnung begonnen hatte, war von 1841 an ein begeisterter Lobredner der realistischen und sozialistischen Kunst, richtete gegen den zum Mystiker gewordenen Gogol einen programmatischen „Absagebrief" und ward der beredte Anwalt der von liberalen Tendenzen erfüllten Poesie Puškins. Man hat ihm, weniger wegen der Wesensähnlichkeit als wegen der gleichen autoritativen Stellung, den Beinamen eines „russischen Lessing" gegeben.

Neben den Parteigängern dieser beiden Richtungen gab es auch eine Reihe Schriftsteller ohne bestimmte Tendenz. Fürst Peter Vjazemskij (1792—1878), ein Rurikisprosse, konnte für Puškin und andere Romantiker Verständnis zeigen, von sich behaupten, als erster in Rußland die Freiheit angerufen zu haben, er konnte in seinem langen Leben als Kritiker zu den verschiedensten literarischen Erscheinungen Stellung nehmen, dennoch blieb er im Grunde Klassizist. Die Gräfin Eudoxia Rostopčin (1811—58) schrieb Verse von angenehmem Fluß; als Verfasserin langatmiger Romane ist sie berüchtigt. Als andere Erzähler können genannt werden Graf Vladimir Sologub (1814—82) mit seiner „Geschichte zweier Galoschen", Alexander Družinin (1824—64), der Shakespeare-Übersetzer und konservative Kritiker, mit seiner „Polinka Sachs", Michael Sagoskin (1789—1852) mit seinem „Georg Miroslavski oder die Russen von 1612", Ivan Lažečnikov (1794—1869) mit historischen Romanen aus dem 18. Jahrhundert („Der Eispalast"). Nestor Kukolnik (1809—68), der ebenfalls historische Romane schrieb, ist als Verfasser patriotischer oder historischer Dramen („Die Hand der Vorsehung im Jahre 1612", „Tasso", „Leisewitz") einer der wenigen erfolgreichen Bühnenautoren. Im allgemeinen beherrschten Übersetzungen deutscher und französischer Dramen, flache Possen und Vaudevilles im Zeitgeschmack (von dem erwähnten Sagoskin, von Fürst Alexander Sachovskoj [1777—1846] und anderen) das Repertoire.

Die mit den 1850er Jahren anbrechende Zeit war, wie im westlichen Europa, so auch in Rußland der Versdichtung nicht günstig, aber die lange vernachlässigte Prosa kam nun zur vollen Entfaltung. In der Nachfolge Puškins, Lermontovs und Gogols traten jetzt

nacheinander jene vier großen Romandichter auf den Plan, die der russischen Literatur unter den übrigen slawischen Literaturen die erste Stelle sichern: Ivan Gončarov (geb. 1813 in Simbirsk, gest. 1891 in Petersburg; s. die Tafel bei S. 418, Fig. 6), Ivan Turgenjev (geb. 1818 in Orel, gest. 1883 in Bougival bei Paris; s. die Tafel bei S. 418, Fig. 5), Feodor Dostojevskij (geb. 1821 in Moskau, gest. 1881 in Petersburg; s. die Tafel bei S. 418, Fig. 7) und Graf Leo Tolstoj (geb. 1828 in Jasnaja Poljana, Gouvernement Tula; s. die Tafel bei S. 418, Fig. 8). Der russische Roman, wie er durch diese vier vorzüglichsten Namen repräsentiert wird, folgt wohl durchweg westeuropäischen Vorbildern, in erster Linie den Franzosen, aber die Zustände, die er schildert, die Verhältnisse, unter denen er entstand, die gemeinsame Nuance in allen Schöpfungen trotz der individuellen Verschiedenheit der Verfasser machen ihn zu einer ganz besonderen Erscheinung und lassen ihn dem Westeuropäer origineller erscheinen, als er im eigenen Lande empfunden wird. So konnte Turgenjev sagen, der russische Roman würde im Auslande alles Interesse verlieren, wenn die geschilderten Zustände aufhörten oder zu bekannt würden. Charakteristisch für die ersten hier in Betracht kommenden Romane ist der eigentümliche Typus des „Überflüssigen", des intelligenten, ja begabten Mannes, der doch nie dazu kommt, seine Anlagen zu verwerten. Man kennt ihn aus Jacobsens „Niels Lyhne", und spezifisch russisch ist er gewiß nicht; das ist nur die Häufigkeit, mit der er in der russischen Literatur der letzten 1840er und der 1850er Jahre auftritt. Diesen Typus zeigt Adujev, der Held der „Alltagsgeschichte" (1847), und Oblomov in dem nach ihm betitelten berühmten Roman (1859) bei Gončarov; Turgenjev gab ihm mit dem „Tagebuch eines Überflüssigen" den Namen. Erinnert Gončarov mit seinem bisweilen erdrückenden Reichtum an Detailzügen, in seiner Objektivität und Plastizität und auch in seiner geringen Produktivität an Flaubert, so mangelt ihm doch die Beschränkung, und das war eine der Ursachen, daß sein dritter bedeutender Roman: „Der Abgrund" (1868), dessen Held ein „Überflüssiger" aus dem Künstlertum war, nicht mehr interessierte. Gončarov stammte aus dem wohlhabenden Kaufmannsstande und lebte bis auf seine Reise um die Welt (1852), die er mit seiner anschaulichen Kunst meisterlich beschrieb („Die Fregatte Pallas", 1858), in Petersburg als Beamter, und nur als solcher, nämlich als Sekretär des Grafen Putjatin, der mit Japan Handelsbeziehungen anknüpfen sollte, kam er zu dieser Weltfahrt. Er bildet in all dem einen gewissen Gegensatz zu dem adligen Turgenjev[1], der nach wiederholten Besuchen seit 1855 zumeist im Ausland, in Paris und in Baden-Baden, lebte, außerordentlich viel schrieb, dabei dem Unterhaltungsbedürfnis der gewöhnlichen Leser entgegenkam und auch auf die Leichtigkeit und Eleganz des Stils achthatte. So kann man Turgenjev mit Bourget vergleichen, mit dem er auch den Beginn als Versdichter und die Vorliebe für erotische Probleme gemein hat. Turgenjev war ein durchaus fortschrittlich gesinnter Mann, aber die Tendenz wurde in seine objektiv die Verhältnisse schildernden Erzählungen doch nur zumeist und nicht immer richtig hineingetragen. Seine Skizzensammlung „Das Tagebuch eines Jägers" (1852) wirkte wie eine Schrift zugunsten der Bauernemanzipation (er selbst hatte bei der Übernahme seines Erbgutes alle Leibeigenen freigegeben) und zog ihm eine zweijährige Verbannung auf sein Gut zu, deren offizielle Veranlassung ein Brief über Gogol war. Die 1850er Jahre gestatteten nur tendenzlose Literatur. In dieser

[1] Die Familie ist tatarischen Ursprungs.

Zeit wählte er zu Helden seiner Romane mehrfach „Überflüssige", so in „Rudin" und dem „Adelsnest" (1859). Noch ist der aktive Vorkämpfer der Wiedergeburt wie in Herzens „Wer ist schuld?" ein Ausländer, bei Herzen ein Deutscher, bei Turgenjev (im „Adelsnest") ein Bulgare. Mittlerweile war jedoch in Alexander II., dem Sohn einer Hohenzollerin, ein Fürst zur Regierung gekommen, der, ein Zögling Žukovskijs, neuerlich mit liberalen Reformen (Aufhebung der Leibeigenschaft 1861) begann, um nach schlimmen Erfahrungen zu dem bewährten absolutistischen System zurückzukehren. Das alte Schauspiel wiederholte sich: Geheimbünde mit sozialistischen oder ganz utopistischen Bestrebungen suchten der Regierung entgegenzuwirken; Alexander II. erlag 1881 einem der zahlreichen auf ihn unternommenen Attentate. Für diese Bestrebungen hat Turgenjev in seinem Roman „Väter und Söhne" (1862) das seither üblich gewordene Wort „Nihilismus" geprägt. Er hatte in diesem Roman die zwei Generationen an der Wende der 1850er und 1860er Jahre ohne irgendwelche Schönfärbung einander gegenüberstellen wollen, war aber von den Konservativen als einer der Ihren proklamiert worden, was sein Ansehen bei den Fortschrittlichen erheblich schmälerte, wenn es auch seiner Beliebtheit als Erzähler weiter keinen Eintrag tat. Erst als er 1879 und 1881 die letzten Male nach Rußland kam, war die Überzeugung durchgedrungen, daß er doch auf der Seite des neuen Geschlechtes stand, und er wurde jetzt stürmisch gefeiert. Die falsche Beurteilung des Romans war nur möglich gewesen, weil Turgenjev nicht mehr völlig über die Zustände in der Heimat unterrichtet war, und ähnliches zeigte sich bei den späteren größeren Werken „Dunst" (1867) und „Neuland" (1876). Dagegen glänzte seine Begabung in kleinern Erzählungen („Ein König Lear der Steppe" und anderen), und noch kurz vor seinem Tode schrieb er die reizvollen „Gedichte in Prosa" (1882), die in ganz kleinem Rahmen alle Vorzüge seiner subtilen Kunst zeigen.

Obwohl nur durch wenige Jahre von ihnen getrennt, bilden Dostojevskij und Tolstoj in dem sich rasch verändernden Rußland jener Zeit gegen Gončarov und Turgenjev doch schon eine neue Richtung. Sie sind nicht mehr bloße Schilderer, sondern Mahner, beide mit jener Anlage zum Mystizismus, Prophetentum und Volksbeglückungstraum, die nicht selten als Charakteristikum der slawischen Seele gilt, aber einfacher als ein verspäteter Nachklang des Rousseauismus betrachtet wird. Dostojevskij ist die mehr mystische und quietistische Natur, Tolstoj der oft etwas wunderliche Propagandist, der nicht nur selbst Schule hält und selbst ackert, sondern sich auch selbst die Stiefel macht. Und trotz seiner größeren Verstiegenheit ist dabei Dostojevskij, der dem Bürgerstande entsprossene, der natürlichere; Tolstoj, der Aristokrat und ehemalige Weltmann, liebt das Kostüm: er erscheint vor Besuchern in der Tracht eines Mužiks (Bauern, eigentlich „Männchen") mit ungeschorenem Haar und Bart. Beide wollen in mehr als gewöhnlichem Maße Christen sein, wobei Dostojevskij in der Apotheose des Leidens bis dahin gelangt, die Zeit seiner sibirischen Verbannung zu preisen. Daneben ist Dostojevskij freilich auch Panslawist, doch in dem Sinne, daß von dem Slawentum alles Heil, die Erneuerung der verderbten Welt kommen solle. Tolstoj hinwieder unternahm eine rationalistische Auslegung der Evangelien und wurde am Ende vom heiligen Synod exkommuniziert. Dostojevskij hatte bereits vor seiner Verbannung nach Sibirien eine Reihe wertvoller Erzählungen geschrieben, aber erst nach seiner Rückkehr erschienen seine großen Romane „Die Mühseligen und Beladenen" (1861), „Die Erinnerungen aus dem Totenhaus" (1862), wozu er in objektiver Weise seine Beobachtungen in Sibirien verwendete, „Schuld und Sühne" (1866, in Deutschland bekannter unter dem Titel „Raskolnikov"),

„Dämonen", „Die Brüder Karamazov" (1879/80, 2 Bde.; der dritte Band blieb ungeschrieben). Am berühmtesten ist „Schuld und Sühne" wegen der peinlich genauen Darstellung eines Verbrechens mit seinen Vorbedingungen und seinen Folgen. In den „Brüdern Karamazov" sollte eine sittlich verkommene Familie von den 1820er Jahren an bis in die Jahre der Niederschrift des Romans in allen psychischen Erscheinungen unter dem Gesichtspunkt eines Zukunftsideals geschildert werden. Immer sind es die ans Pathologische grenzenden Regungen, die Dostojevskij, den selbst von psychischen Störungen heimgesuchten Sohn eines Arztes, interessieren, und er ist Meister in deren Darstellung. Während Dostojevskij Erzähler und Prediger in einem ist, scheidet sich bei Tolstoj der eine vom anderen, zwar nicht immer völlig, aber bisweilen in solchem Grade, daß der Belletrist fortan zu schweigen beschließt. Tolstojs schriftstellerisches Gesamtwerk ist an Umfang eine ganze Literatur für sich. Als Hauptetappen seiner Erzählungskunst kann man verzeichnen: die autobiographische Trilogie „Kindheit", „Knabenzeit" und „Jünglingsjahre" (1852—57), die Trilogie der Kriegserinnerungen „Sebastopol im Dezember 1854, im Mai 1855, im August 1855" (Tolstoj hatte als Offizier die Belagerung und Erstürmung von Sebastopol mitgemacht), den Roman aus der Napoleonischen Zeit „Krieg und Frieden" (1865—69), den modernen Gesellschaftsroman „Anna Karenina" (1874—76) und „Die Auferstehung" (1897). Daneben sind zu nennen sein Schauspiel „Die Macht der Finsternis" (1887) und die Novellen „Der Tod Ivan Iljičs" und „Die Kreuzersonate", eines seiner am meisten besprochenen Werke. Alle diese Schöpfungen fanden auch in Deutschland die höchste Beachtung, dagegen sind seine theologischen und allgemeiner volkserzieherischen Schriften außerhalb Rußlands nur interessante Dokumente für die starke Individualität des Verfassers und die eigentümlichen Zustände, durch die sie hervorgerufen wurden. Tolstoj ist in Rußland eine moralische Macht. Mehrere seiner Gelegenheitsschriften durften nur im Ausland erscheinen und zirkulieren in Rußland bloß handschriftlich.

Der Reichtum an Erzähltalenten, der sich nun in der russischen Literatur entfaltete, ist bemerkenswert; er ist nicht zum geringsten der starken Beimischung des sozialen Fermentes zu verdanken. Für viele war es verlockend, Erzähler und Weltverbesserer zugleich zu sein. Dmitrij Grigorovič (1822—99) und Maria Markovič (Pseudonym Marko Vovčok, vgl. S. 431) begannen gleichzeitig mit Turgenjev die edle Seele des Mužiks zu schildern. Alexej Pisemskij (1820—81) schilderte im Gegensatz dazu das Lasterleben des Bildungsmenschen mit derbem Pinsel, ebenso stand der Satiriker Michael Saltykov (Pseudonym Ščedrin, 1826—89) auf seiten der Bauern und ward nicht müde, die Konfusion der Bürgerlichen und die Konsternation der Adligen nach der Bauernemanzipation in lächerlichen Typen vorzuführen. Dasselbe Thema behandelte Sergej Terpigorjev (1841—95) in ernster Weise. Der finnländische Deutsche Alexander Scheller (Pseudonym Michailov, geb. 1838), Nachdichter Petöfis und verdienter Verfasser sozialer, volkswirtschaftlicher, pädagogischer und historischer Schriften, suchte in seinen Helden Idealmenschen der neuen Zeit zu gestalten, was aber weniger interessierte. Der fruchtbarste Vertreter der liberalen Tendenzbelletristik ist Peter Boborykin (geb. 1836), der von der Nachahmung Turgenjevs und der zeitgenössischen Franzosen zu der Darstellung moderner Zustände überging. Ivan Kljušnikov („Fata Morgana", 1869) und Nikolaj Ljeskov (Pseudonym Stebnickij, 1831—95; „Ohne Ausweg", „Auf Messer") zeigten vom konservativen Standpunkt aus die Kehrseite der radikalen Strömungen, ihr Strebertum, ihre Phrasenhaftigkeit. Der Dichter des sozialistischen Programms war Nikolaj Nekrasov (1821—78); seine endlosen Verse fanden vielen Beifall und in dem schon erwähnten

Nikitin, in Ivan Surikov (1841—88) und Spiridion Drožžin (geb. 1848) Nachahmer, die selbst den niederen Ständen entstammten. In der Publizistik kam in gleicher Weise das reformenheischende Westlertum zum Siege. Bjelinskijs Erbe übernahmen Alexej Grigorjev (1825—1864), Nikolaj Černiševskij (1828—89), der auch einen stark nihilistisch gefärbten Roman („Was tun?", 1863) schrieb, Nikolaj Dobroljubov (1836—61) und Dmitrij Pisarev (1841—68).

Bisher war der Bauer von wohlwollenden Beobachtern aus den höheren Ständen geschildert worden, so neben Turgenjev und Grigorovič auch von Vladimir Dahl (Pseudonym Kozak Luganskij, 1801—72), der weiterhin als Sammler von russischen Sprichwörtern einen guten Namen hat. Mit der Bauernemanzipation war das Ziel dieser Schriftsteller erreicht, nun aber erschienen neue Talente auf dem Plan, die nicht nur aus den niederen Ständen herkamen, sondern auch freimütig realistische Bilder des von den anderen nur halb durchschauten physischen und geistigen Elends entwarfen; sie gehen selbst am Trunke, an der Schwindsucht oder im Irrsinn zugrunde. Daß sie übertreiben, wird ihnen bisweilen selbst klar. Die Hauptvertreter dieser Gruppe der „Narodniki" (von narod, „Volk"), deren Blütezeit die 1860er und 1870er Jahre waren, sind Pavel Jakuškin (1820—72), der sich auch als Ethnograph mit dem Volke beschäftigte, Nikolaj Pomjalovskij (1835—63), der Schilderer des städtischen Proletariats, Vasil Slepcov (1836—78), Feodor Rešetnikov (1841—71), Alexander Levitov (1842—77), Gleb Uspenskij (1840—1902) und Nikolaj Zlatovratskij (geb. 1845), der aber bereits wieder auch von freundlichen Seiten des Bauernlebens zu erzählen weiß, während Nikolaj Uspenskij, Glebs Vetter, humoristische Szenen und Typen daraus vorführt.

An diese „Narodniki" im eigentlichen Wortsinn schließen sich mehrere Spezialisten an. So schilderte Pavel Melinkov (Pseudonym Andrej Pečerskij, 1819—83) in den drei Romanen „Über der Wolga", „In den Wäldern" und „Auf den Bergen" die Raskolniken („Sektierer"; von raskol, „Sekte") an der Wolga, so der schon genannte Ljeskov-Stebnickij die Geistlichkeit in ihren inneren Konflikten, so Nikolaj Naumov (geb. 1838) seine heimatlichen sibirischen Bauern russischer Nation.

Der historische Roman hat seine Höhepunkte in Puškins „Hetmanstochter", Gogols „Taras Bulba" und Tolstojs „Krieg und Frieden". Er war ebenfalls sehr beliebt. Gregor Danilevskij (1829—90), der mit Erzählungen aus dem Volke begonnen hatte, ging zu ihm über, Nikolaj Kostomarov (1817—85), der seine betreffenden Werke zugleich kleinrussisch und großrussisch erscheinen ließ (vgl. S. 430), kam zu ihm von der historischen Forschung her. Daniel Mordovcev (1830—1905) schilderte in seinen „Idealisten und Realisten" das 18. Jahrhundert, Graf Alexej Tolstoj (1817—75; s. die Tafel bei S. 418, Fig. 4) gab in seinem „Fürst Serebrany" mit Ivan dem Gestrengen als einer der Hauptgestalten das farbenreichste Werk dieser Gattung. Graf Eugen Salias von Turnemir (1841 bis 1908) hat mit seinen „Pugaševcen" (1874) einen Erfolg errungen, den er mit keinem seiner späteren, zur Reaktion und zum Chauvinismus neigenden Romane wieder erreichte.

Die Gegenwart, der mehrere der bereits Genannten noch angehören, brachte nichts Neues, aber in den gekennzeichneten Richtungen mancherlei Hervorragendes. Die wechselvollen Ereignisse der politischen Geschichte Rußlands haben nicht unwesentlich dazu beigetragen, das Interesse für die russischen Erzähler im Auslande zu erhöhen. Das meiste Aufsehen erregte Maxim Gorkij (Pseudonym für Alexej Pješkov, geb. 1869) mit seinen Schilderungen des Vagabundenlebens, das er selbst mitgemacht hatte. Er wirkte

in seinen Skizzen und Novellen hauptsächlich durch die weiche melancholische Stimmung, mit der er seine „Barfüßer", seine verbummelten Talente und seine ehemaligen Kameraden aus den verschiedensten Berufen vom Schiffszieher und Hafenarbeiter bis zum kleinen Gewerbsmann umgab. Es war dies freilich eine bedenkliche Rückkehr zu dem einst verpönten Melodrama. Im gesellschaftlichen Roman („Foma Gordejev", „Die Drei") war Gorkij weniger glücklich, in seinen Schauspielen („Nachtasyl") wendete er dieselben Mittel an wie in den Skizzen und wirkte außerdem durch die Naivität des szenischen Aufbaues, die als reizvolle Neuheit empfunden wurde. Als in Kišenev und anderwärts „Pogroms" gegen die Juden entstanden, trat er lebhaft für die Verfolgten ein. Gorkij ist ein Ausläufer der „Narodniki", und als solchen kann man auch Anton Čechov (1860—1904), das ungleich größere Talent, betrachten, obwohl er sich nicht nur in Bauerngeschichten, sondern als Darsteller aller möglichen Typen bewährt. Er zieht eine fast reportermäßige Knappheit und Kälte der Stimmungsmache vor, und ebenso wie hierin erinnert er in seinem Humor, der freilich zumeist etwas verbissen ist, an Kipling. Gegen Čechovs ironische Klarheit vertreten Leonid Andrejev (geb. 1871) mit seinem „Roten Lachen", einer vom russisch-japanischen Krieg inspirierten Schlachtvision, und Michail Arcybašev mit seinem erotischen Roman „Sanin" (1908) den vibrierenden Impressionismus. Der Kleinrusse Ignaz Potapenko[1] (geb. 1856), der neben seinen heimatlichen Bauern auch Geistlichkeit und Künstlerwelt zum Vorwurf nimmt, ist schon viel seichter. Vladimir Korolenko (geb. 1853) ist mehr ethnographischer Schilderer als „Narodnik": er war von der Regierung strafweise nach Sibirien versetzt worden und benutzte die dort erworbene Kenntnis der Jakuten zu trefflichen Skizzen („Makars Traum"). Auch Dmitrij Mamia (Pseudonym Sibirjak, geb. 1852) debütierte mit sibirischen Skizzen, ging aber dann zum Gesellschaftsroman über. Simeon Juškevič und Eugen Čirikov wählten ihre Stoffe aus dem bedrängten Judentum. Ebenso spezialisiert sich die Erzählungskunst Vsevolod Garšins (geb. 1855, gest. 1888 durch Selbstmord): er schildert einerseits in seinen äußerst knappen, herb pessimistischen Skizzen das russische Soldatenleben („Das Tagebuch des Gemeinen Ivanov"), anderseits, wie der ebenfalls früh verstorbene Novodvorskij (1853—82) den Adligen, der vergeblich sich in die neue Zeit zu fügen und zu arbeiten trachtet. Vasilij Nemirovič-Dančenko (geb. 1849) und Eugen Markov sind namentlich als Reiseschriftsteller angesehen, der erstere auch als vornehmer Kriegskorrespondent. Michael Albov (geb. 1851), Konstantin Barancevič, Hieronymus Bjelinskij (Pseudonym Maxim Jasinskij, geb. 1850) halten sich in ähnlichen Grenzen. Die reaktionäre Richtung hat ihren Vertreter in Vsevolod Krestovskij (geb. 1840). Im historischen Roman ist Dmitrij Merežkovskij (geb. 1865) die glänzendste Erscheinung. Er nimmt seine Aufgabe ähnlich ernst wie Flaubert und Jacobsen und löst sie in ähnlicher Weise. Sein „Leonardo da Vinci" fand auch in Deutschland viele Schätzung. Julian Apostata ist der Held seines zweiten großen Romans „Die sterbenden Götter". Seine Frau, eine Schwedin, schreibt unter ihrem Mädchennamen Zenaida Hippius (geb. 1867) außer lyrischen Gedichten ebenfalls Romane.

Wie der neuere Roman, so hält sich auch das neuere Drama in Rußland zunächst in den alten Bahnen. Gogols „Revisor" und Puškins „Boris Godunov" bilden die Ausgangspunkte. Alexander Ostrovskij (1823—86) war die reichste und fruchtbarste Begabung.

[1] Die Endung -enko weist immer auf kleinrussische Abstammung hin.

Er folgte erst Gogol und schrieb Komödien und Schauspiele aus den Kaufmannskreisen mit satirischer Tendenz, dann Historien („Der falsche Demetrius" und andere) mehr zum Lesen als zur Darstellung. In den 1870er Jahren kehrte er zum bürgerlichen Milieu zurück und begründete mit seinen Stücken aus der Provinz die neue Gattung des Milieudramas. Gegen siebzig seiner Schöpfungen gehören dem ständigen Bühnenrepertoire an. Einige Stücke schrieb er gemeinsam mit Nikolaj Solovjev, der sich auch in eigenen Arbeiten von ihm abhängig zeigt. Beliebt war das Lustspiel „Der alte Herr" von Alexej Palm (1823—85). Alexej Potjechin (geb. 1829), der anfangs Erzählungen aus dem Volksleben schrieb, leitet mit seinen sozialen Schauspielen bereits zu den Tendenzdramen über, die seit den 1860er Jahren in immer größerer Zahl auftraten. Hierher gehört des schon genannten Pisemskij „Bitteres Los", das wirkungsvollste Bauerndrama vor Tolstojs „Macht der Finsternis". Die meisten „Anklagedramen" wurden übrigens bald wieder vergessen. In der neuesten Zeit sind Gorkijs „Nachtasyl", Čechovs „Möwe" und „Drei Schwestern", Čirikovs „Juden" von ähnlichen Tendenzen getragen, kennzeichnend für sie ist aber die umständliche Milieuschilderung und der breite Dialog, in die sogar der sonst so knappe Čechov verfällt. Bloße Kassenstücke schrieben und schreiben Vasilij Krylov (Pseudonym Alexandrov, gest. 1906), Dmitrij Averkijev (geb. 1836) und Potapenko. Das historische Drama pflegte neben Ostrovskij insbesondere der schon (S. 426) als Erzähler genannte Graf Alexej Tolstoj. Sein Hauptwerk ist die Trilogie „Der Tod Ivans des Gestrengen", „Zar Fjodor Ivanovič" und „Zar Boris". Die Noblesse seines ganzen Wesens, die Schulung an den deutschen Klassikern erheben diese und seine anderen Tragödien weit über den Durchschnitt. Dichter der „reinen Kunst" wie Alexej Tolstoj waren auch Apollon Majkov (1821—97) und Leo Mej (1822—62). Von jenem sind die lyrischen Dramen aus Kaiser Neros Zeit „Drei Tode" und „Zwei Welten", von diesem „Die Zarenbraut" und „Die Pskoviterin" zu nennen.

In der Lyrik machen sich die zwei Richtungen der sozialen und der tendenzlosen Poesie ebenso bemerkbar wie im Drama. Der Vertreter der ersteren ist schon gedacht worden (S. 425/426). Aus ihrem Kreise erstand der Satiriker Alexej Žemčužnikov (1821—1908), der die Anhänger der „reinen Kunst" witzig parodierte. Er nahm dabei insbesondere die Inhaltslosigkeit ihrer Gedichte zum Ziel, die allerdings weniger nach vollendetem Wohllaut als nach der Erfüllung der äußeren metrischen Gesetze strebten. So kann man diese Gruppe von Lyrikern besser mit der Münchener Dichterschule als mit den Parnassianern vergleichen, aber die Modernen von 1895 haben gleichwohl in einigen von ihnen ihre Vorläufer gesehen, namentlich in Athanasius Šenšin (1820—92), der sich nach seiner deutschen Mutter Fet (eigentlich Foeth) nannte. Fet ist ein außerordentlich geschmackvoller und musikalischer Lyriker, daneben ein vorzüglicher Übersetzer aus dem Deutschen („Faust", „Hermann und Dorothea"), aber auch Shakespeares und lateinischer Dichter (Vergil, Ovid, Persius, Martial und Lyriker). Neben ihm stehen vor allem die schon genannten Apollon Majkov, Leo Mej und Alexej Tolstoj, ferner Nikolaj Ščerbina (1821—69) und Jakob Polonskij (1820—98). Große Sensation machte für eine kurze Zeit der aus dem Judentum hervorgegangene Simon Nadson (Nathanson, 1862—86), dessen melancholisch-pathetische Verse ebenso für ihn einnahmen wie das unheilbare Leiden, dem er bald nach seinen überaus glänzenden Erfolgen erlag. Nadson, dessen Vater bereits Christ geworden war, kehrte gegen Ende seines Lebens zur Verherrlichung seines Stammvolkes zurück. Simon Frug (geb. 1860), dessen rhetorische Anlage der Nadsons verwandt ist, wurde der

Sänger des Zionismus und dichtete auch im Jargon. Mit Ehren sind hier ferner mehrere Dichter aus den höchsten Kreisen zu nennen: Großfürst Konstantin (geb. 1858), dessen Verse Julius Grosse ins Deutsche übertrug, Fürst Dmitrij Certelev (geb. 1852), Graf Arsen Golešnikov-Kutusov (geb. 1848), der Rurikisprosse Fürst Jesper Uchtomskij (geb. 1861).

Die Moderne steht auch in Rußland unter dem Einfluß der französischen Parnassianer, Dekadenten und Symbolisten. Sie brachte seit der Mitte der 1890er Jahre eine reiche und wertvolle Lyrik zur Entfaltung. An erster Stelle ist der ausgezeichnete Nachdichter deutscher, englischer und französischer Schöpfungen Konstantin Balmont (geb. 1867) zu nennen. Sein Name bereits deutet auf germanische Herkunft, und er selbst sprach von seinem Wikingerblut. Gleichwohl dichtete er während des russisch-japanischen Krieges patriotische Hymnen von machtvoller Wirkung. Im allgemeinen indessen hält sich seine Poesie und die der übrigen Modernen vom politischen und sozialen Leben fern. An Stimmung, sprachlicher Originalität und Ausfeilung wurde eine Höhe erreicht wie nie vorher, mag auch manches zu ausschließlich musikalisch, manches bizarr sein. Eine ganze Plejade von Begabungen schließt sich an Balmont: die schon genannten Dmitrij Merežkovskij und Zenaida Hippius, Konstantin Fofanov (geb. 1862), Nikolaj Minskij (eigentlich Vilenkin, geb. 1855), Theodor Sologub (geb. 1863), auch als Romandichter („Der kleine Dämon") bedeutend, und Valer Brjusov (geb. 1873), der außer seinen Versbüchern („Urbo et orbi") ein symbolistisches Zukunftsdrama: „Die Erde", veröffentlichte.

In der russischen Wissenschaft wurde lange Zeit, nur die Geschichtschreibung ausgenommen, das meiste von Deutschen geleistet, die als Lehrer ins Land berufen worden waren. Karamzin hatte Vorgänger in Vasilij Tatiščev (1686—1750), der eine Geschichte Rußlands bis 1742 schrieb (erschienen 1764 und 1768), in Fürst Ščerbatov mit seiner russischen Geschichte bis 1610 (1770—91, 7 Bde.), in Ivan Boltin und Lomonosov. Karamzins Gegner war Michael Kačenovskij. In neuerer Zeit erforschten die russische Geschichte namentlich Michael Pogodin (gest. 1875), die schon als Romanschriftsteller genannten Nikolaj Polevoj und Nikolaj Kostomarov, Sergej Solovjev (1820—79) und Ustrjalov (gest. 1870). Als Literarhistoriker sind vor allem zu nennen Alexander Vostokov (eigentlich Osteneck, 1781 bis 1864), der Begründer der slawisch-russischen Philologie, und Alexej Pypin (1833—1904). Bylinen, lyrische Volkslieder, Märchen und Sprichwörter sammelten unter anderen Vladimir Dahl, Alexander Hilferding (1831—72), Peter Kirejevskij und Alexander Afanasjef (1826—71). Eine ganze Reihe von Gelehrten widmete sich der Erforschung der finnischen oder neugewonnenen asiatischen Gebiete: Anders Johann Sjögren (1794—1855), Matthias Alexander Castrén (1813—52), Franz Anton von Schiefner (1817—79) und Wilhelm Radloff (geb. 1837). In der Philosophie blieb Rußland von Deutschland abhängig, in der Theologie kam es nur außerhalb der Geistlichkeit zu selbständigen Arbeiten (Chomjakov, Tolstoj). Von den Vertretern anderer Disziplinen gelangten Wilhelm und Otto von Struve (1793—1864 bzw. 1819—1905) als Astronomen, Frau Sonja Kovalevskij, geborene Corvin-Krukovskij (1850—91), als Mathematikerin, Dmitrij Mendelejev (1834—1907) als Chemiker und Elias Mečnikov (geb. 1845) als Physiolog zu europäischer Berühmtheit.

Während Großrußland, so ausgedehnt sein Gebiet ist, sonst nur die eine Schriftsprache kennt, hat sich in jenen Teilen, die mehr als dreiundeinhalb Jahrhunderte (1321—1686)

unter litauischer und später polnischer Herrschaft standen, ein besonderes Idiom herausgebildet, das Kleinrussische oder Ruthenische. Der Adel und die höheren Kreise überhaupt waren in der litauisch-polnischen Zeit zumeist zum Polentum und Katholizismus übergegangen; als dann Kiew wieder an Rußland zurückfiel, hatten sie sich zu entscheiden und blieben entweder Polen oder gingen, wie Simeon Polockij und Dmitrij Rostovskij (vgl. S. 413), zur großrussischen Kultur über. Eine besondere kleinrussische Literatur konnte somit zunächst nicht entstehen, und was an Schriftwerken vorhanden ist, beschränkt sich demnach fast ganz auf Gegenstände der Religion und der religiösen Polemik. Vor allem sind hier Joanikij Galjatovskij (gest. 1688) und Lazar Baranovič (gest. 1694) zu nennen. Nachahmungen der westeuropäischen Mysterien mit volkstümlich gehaltenen Zwischenspielen und Aufzeichnungen von Kosaken über den Chmielnickischen Aufstand (1660—62) und den ihm folgenden Kleinkrieg, so von dem anonymen Samovidec („Augenzeuge"), von Gregor Hrabjanka und Samuel Veličko, bilden die übrige Literatur, die sich aber noch immer nur der gelegentlich lokal gefärbten großrussischen Schriftsprache bedient.

Erst Ivan Kotljarevski (geb. 1769 in Poltawa, gest. daselbst 1838) verwendete zu seiner Aneïs-Travestie (1798) und zu seinen dramatischen Sittenbildern aus dem Volksleben („Natalie von Poltawa", „Der Soldat als Zauberer") das eigentliche Kleinrussische. Er fand darin alsbald Nachfolger. Hulak-Artemovskij dichtete Fabeln und übersetzte Horaz, Grigorij Kvitka (Pseudonym Osnovjanenko, 1778—1843) schilderte in vierzehn Erzählungen das ruthenische Landleben.

Später gingen die Versdichter zur Romantik über, so Alexej Metlynskij (1814 bis 1870) im russischen Kleinrußland, Markijan Šaškevič (1811—43), Ivan Vahilevič (1811—66), Nikolaj Ustianovič (1811—85) und Anton Mohilnickij (1811—73) in Galizien. Das ethnographische Interesse der Romantik vertritt Jakov Holovackij (Golovackij, 1814 bis 1888) mit seinen verdienstvollen Sammlungen der sehr beachtenswerten ruthenischen Volkslieder. Die größte lyrische Begabung der Kleinrussen, Taras Ševčenko (geb. 1814 auf dem Dorf Morinzi im Gouvernement Kiew als Sohn eines Leibeigenen, gest. 1861 in Petersburg), dichtete im Geiste dieser zumeist schwermütigen Poesie, erfüllt von der einstigen Größe seines Landes und voll Trauer über die Gegenwart. Ein Gedicht über einen in den Kaukasus verbannten Freund („Der Kaukasus") zog ihm selbst (1847) die Verbannung nach dem Gouvernement Orenburg und Festungshaft zu; erst nach zehn Jahren kam er frei. Seine Erzählungen schrieb er russisch.

Ein ähnliches Schicksal wie Ševčenko hatte Nikolaj Kostomarov (vgl. S. 426), der für seine Bestrebungen, das ruthenische Volksleben wiederzuerwecken, 1847 nach Saratow verbannt wurde. Er durfte fortan keine belletristischen Arbeiten mehr veröffentlichen und widmete sich nun ausschließlich der Geschichtsforschung, zumal der heimatlichen (Chmielnicki, Mazeppa), natürlich in russischer Sprache. Als kleinrussischer Dichter veröffentlichte er neben lyrischen Versen auch Dramen („Die Nacht in Perejaslaw"). In neuerer Zeit vertreten die Versdichtung der Lyriker Joseph Horodenčuk Fedkovič (1834—88) und der Epiker und Dramatiker Kornilo Ustianovič (geb. 1840), beide österreichische Ruthenen.

Die Erzähler schlossen sich im Realismus der Darstellung fast durchweg an Kvitka an und schilderten wie er mit Vorliebe das Volksleben. Wie die Serben und Bulgaren waren sie am glücklichsten in der Novelle und Skizze, aber auch umfangreichere Werke fehlen nicht. Nach der Aufdeckung der Sonderbestrebungen Kostomarovs und seines

Cyrillo-Methodvereins begegnete das kleinrussische Schrifttum in Rußland immer größerem Mißtrauen; 1863 wurde es im geheimen, 1876 öffentlich auf Volksbücher und Volksbelletristik beschränkt. Nur bis zu diesem Zeitpunkt gibt es auf russischem Grunde eine kleinrussische Literatur, die hier namentlich auf dem Gebiete der Erzählung bereits viel Tüchtiges hervorgebracht hatte. Pantjelejmon Kuliš (Kulisch; 1819—97), den ebenfalls das Schicksal der Verbannung traf, schrieb außer Novellen (und Gedichten) den historischen Roman „Der schwarze Rat" (1857), mußte sich aber später, wie Kostomarov, auf seine wissenschaftliche Tätigkeit beschränken. Er war ebenfalls Historiker (Chmielnicki), daneben aber auch Bibelübersetzer (Pentateuch, 1869; Neues Testament, 1887). Maria Markovič (Pseudonym Marko Vovčok, 1828—1907; vgl. S. 425), die treffliche, wenn auch etwas sentimentale Schildrerin des Bauernlebens, ging zur großrussischen Belletristik über. Turgenjev hatte ihre ersten Erzählungen ins Großrussische übersetzt. Daneben sind Alexej Konisskij (1836—1900) und Ivan Levickij (geb. 1838) zu nennen. Die österreichischen Kleinrussen, die allerdings in ihren politischen Aspirationen vielfach von den Polen behindert werden, konnten ihr Schrifttum in völliger Freiheit entfalten. Unter ihnen erstanden die Erzähler Vasil Ilnickij, Peter Mirnyj und als reichstes Talent Ivan Franko (geb. 1856; „Im Schweiße des Angesichts", „Boa Constrictor"), zu denen auch Fedkovič mit seinen Novellen aus dem Leben der Huzulen hinzuzunennen ist.

Die Wissenschaft hat namentlich auf den Gebieten der Geschichts- und Literaturforschung tüchtige Leistungen aufzuweisen. Holovackij, Kostomarov und Kuliš wurden bereits genannt. Ivan Franko wirkt vor allem als Literaturhistoriker. Michael Drahomanov (gest. 1895) war Historiker und Ethnograph, Omeljan Ogonovski gab das „Igorlied", das die Ruthenen für sich in Anspruch nehmen, mit einem wertvollen Kommentar heraus (1876) und schrieb eine Geschichte der kleinrussischen Literatur (1887—93).

Literatur: Das beste deutsche Werk ist Alexander Brückners „Geschichte der russischen Literatur" (Leipz. 1905); daneben sind Georg Polonskijs gleichbetitelter Abriß (Sammlung Göschen, Leipz. 1902) und Alexis Wesselovskijs Essay in dem Sammelwerke „Die Kultur der Gegenwart" (Teil I, Abteilung IX, „Die osteuropäischen Literaturen", Leipz. 1908) heranzuziehen. Von russischen Arbeiten sind ins Deutsche übersetzt die grundlegende Geschichte der russischen Literatur von Alexej Pypin (in der „Geschichte der slavischen Literaturen", russ., 2. Ausg. 1879/80; deutsch, Leipz. 1880—84) und die „Bilder aus der Geschichte und Literatur Rußlands" von dem Fürsten Sergej Volkonskij (russ. 1896; deutsch, Basel 1898). Hierzu kommen Konstantin Waliszewskis „Histoire de la littérature russe" (Par. 1900) und Peter Kropotkins „Russian literature" (Lond. 1905). Die Prosawerke der russischen Belletristik sind, soweit es sich um bemerkenswertere Erscheinungen handelt, fast vollständig ins Deutsche übersetzt, allerdings nur selten mit künstlerischem Feingefühl. Die Dichtungen Puškins und Lermontovs hat Friedrich Bodenstedt angenehm lesbar übertragen („Gesammelte Schriften", Bd. 4—7, Berl. 1866). Friedrich Fiedlers Übersetzungen von Lyrikern (in Reclams „Universal-Bibliothek") orientieren, sind aber etwas schablonenhaft.

5. Die rumänische Literatur.

Der landläufigen Meinung zufolge gehören die Rumänen zu den „Romanen" und ihre Sprache zu den „romanischen". Aber nicht danach, sondern nach dem oströmischen Kaisertum, das von dem Orient als Rom schlechthin bezeichnet wurde, tragen sie ihren Namen, und die Römer, als deren Nachkommen aus der Zeit der trajanischen Kolonisation

sie sich so gern angesehen wissen möchten, haben dem Lande überhaupt nur die lateinische Reichssprache gegeben, sonst, da sie in viel zu geringer Zahl gekommen waren, keinen dauernden Einschlag in der Bevölkerung bilden können, wie nicht anders die später hier erschienenen Germanen. Erst den Slawen und ihren slawisierten germanischen Herrschern muß man vor allem jene lichten Elemente zuweisen, die sich noch heute unter den Rumänen finden. In der Moldau und Walachei sind freilich auch manche gräzisierte Norditaliener zum Rumänentum übergegangen und ebenso in Siebenbürgen Deutsche. Am zahlreichsten sind die hellen Typen in Siebenbürgen (Motzen), und bezeichnenderweise sind gerade von hier aus die Bewegungen zur Befreiung des rumänischen Volkes von der slawischen Kirchensprache und später vom türkischen Joche ausgegangen.

Die überlieferte Sprache hat sich unter der Herrschaft der Slawen entsprechend zu einem neuen Idiom entwickelt, das den lateinischen Wortschatz im allgemeinen beibehielt, aber in der „inneren Sprachform" das Slawische zur Grundlage hat. Die Lehnwörter sind zumeist slawischer Herkunft, daneben auch türkischer, magyarischer, griechischer und germanischer. So bildet das Rumänische eine interessante Parallele zu den auf der Grundlage germanischer Idiome entstandenen „romanischen" Sprachen, deren Entstehung sich in ihm wiederholt (vgl. Bd. I, S. 217). In neuerer Zeit macht sich das Bestreben geltend, das Rumänische den eigentlichen romanischen Sprachen anzunähern. Seit 1860 bedient man sich statt des früher gebrauchten cyrillischen des lateinischen Alphabets, was, da man auf die Etymologie der Wörter Rücksicht nahm, eine ziemlich komplizierte Rechtschreibung verursachte. Einheitlich ist die Schriftsprache darum auch heute noch nicht; jeder Autor schreibt im wesentlichen seine besondere Sprache[1].

Die Rumänen hatten mit dem byzantinischen Christentum von den Slawen zugleich die slawische Kirchensprache übernommen. Ein Bedürfnis nach Schriften in der Volkssprache schien nicht vorhanden zu sein. Erst im Dienste der Reformation wurden, zunächst von Deutschen, rumänische Schriften verfaßt. Das erste Druckwerk in rumänischer Sprache war ein Katechismus (1544), von dem aber kein Exemplar erhalten ist. Der Übersetzer dürfte ein gewisser Philippus Pictor (Maler) in Hermannstadt gewesen sein. Neben ihm wirkten Johann Benckner und Lucas Hirscher für die Reformation unter den siebenbürgischen „Walachen". Angeregt von dieser Bewegung, der er wahrscheinlich selbst angehörte, übersetzte der Diakon Coresi, ein Grieche (italienischer Herkunft), Teile der Bibel (Evangelien, 1560; Psalter, 1570) und andere Werke aus dem Slawischen. In ähnlichem Sinne wirkten der Mönch Silvestru (Übersetzung des Neuen Testaments, 1648), der Pope Ioan von Vinti (Ende des 17. Jahrhunderts) und der aus Lemberg gebürtige Alexander Polonius („Pole") oder Dascălul („Lehrer"). Einige Bücher, so ein kalvinischer Katechismus (1648), wurden in lateinischen Lettern und in magyarischer Rechtschreibung gedruckt.

In den unter türkischer Oberhoheit stehenden Fürstentümern Moldau und Walachei fand die Reformation nur spärlich Eingang. Die Geistlichkeit wendete sich sogleich gegen sie, so der Metropolit Varlaam schon 1645. Aber auch hier bedient man sich der Volkssprache und erhält damit die Haupterrungenschaft der Reformation fruchtbar. Von orthodoxer

[1] Zur Aussprache: in den Diphthongen behält jeder Vokal seinen Laut; ă und ĕ (in unbetonten Silben) = dumpfgestoßenes u; â, ê und î (in betonten Silben) = dumpfes u mit einer Neigung zum ü; ĭ = vokalisch gefärbtes j; c und g vor e, i und ĭ = tsch bzw. italienisches g in giorno (die auf ici = itsch auslautenden Namen sind slawische); ş = sch; ch = k; sch = sk; ţ = tz; ḑ = weiches s; anu = an; ariu = ar.

Seite entstehen jetzt in der Walachei mehrere Übersetzungen, zumeist aus dem Griechischen, so eine vollständige Bibel, die 1688 in der von Varlaam 1678 in Bukarest errichteten Druckerei hergestellt wurde, ein Werk der Brüder Radu und Şerban Greceanu und einiger anderer. Wichtiger als diese literarische Tätigkeit ist jene der Chronisten, die immer selbständiger über die Verhältnisse, in die sie zum Teil selbst mit eingegriffen haben, berichten. Es sind gewöhnlich auf polnischen Universitäten gebildete Bojarensöhne aus der Moldau, wie Grigorie Ureche (1590—1646), der über die Zeit von 1350 bis 1600 schrieb, und dessen jüngerer Zeitgenosse und Fortsetzer Miron Costin (gest. 1692), die beiden wichtigsten. Aus der Moldau stammte auch Nicolae Milescu (gest. gegen 1714), der rumänische Marco Polo, von dem neben dem Bericht über seine Reise nach China auch die erste, gewöhnlich dem Bibelübersetzer Radu Greceanu zugeschriebene Darstellung der älteren rumänischen Geschichte auf der Grundlage von Chroniken herrühren dürfte.

Unter der Herrschaft der griechischen Hospodare (Statthalter) aus dem Fanar von Konstantinopel, der berüchtigten Fanarioten, denen die Pforte die Fürstentümer verpachtete (1712—1821), schrieb nur noch Joan Neculcea (um 1670 bis um 1743) eine Chronik im alten Geiste und in bemerkenswerter Sprache; die späteren Chronisten bis zu Enaki Cogălniceanu (1730—95), dem letzten Chronisten der Moldau, und Zilot Romînul (um 1800), dem letzten der Walachei, dienten den Statthaltern. Der Einfluß der westlichen Kultur macht sich nun immer stärker geltend. Der Fürst Dimitrie Cantemir (Kantemir, 1673—1723), dessen Geschlecht sich der Abkunft von Timur rühmte, Verfasser einer wichtigen, lateinisch geschriebenen Geschichte der Türkei, und der gleichzeitige Woiwode Konstantin Brâncoveanu, der seinen Hof in Bukarest zu einem Mittelpunkt kulturellen Lebens machte, repräsentieren diese Epoche. Schon im Geiste der Aufklärung, freilich einer durch Rußland vermittelten, wirkte Ienăchiță Văcărescu (zweite Hälfte des 18. Jahrhunderts), der Verfasser einer Geschichte der Türkei in rumänischer Sprache. Die italienisch-französische Bildung der Fanarioten blieb dabei ebenfalls nicht ohne Einfluß, aber überall zeigen sich erst Ansätze. Daneben schreiben einige Chronisten noch verspätet in Versen (so der erwähnte Romînul) und werden griechische Dichtwerke, wie die „Odyssee" und Heliodors „Äthiopier" (vgl. Bd. I, S. 163), ferner die griechischen Fassungen von „Tausendundeiner Nacht" und von westeuropäischen Volksbüchern als Unterhaltungslektüre bearbeitet.

In Siebenbürgen hatte sich indessen ein Rückschlag bemerkbar gemacht. Die Gegenreformation, die der Anfall des Landes an Österreich (1688) mit sich brachte, hatte dadurch, daß sie den orthodoxen Hauptteil der Geistlichkeit für die Union mit der römischen Kirche gewann (1697), das Weitergreifen der Reformation verhindert. Die breiteren Schichten des Volkes hatten übrigens bei ihrem geistigen Tiefstande an der religiösen Bewegung ohnedies keinen Anteil genommen. Etwa fünfzig Jahre des offenkundigen Niederganges folgten, dann mußte die Erweckung der Rumänen von neuem begonnen werden, auch diesmal von zwei Deutschen, Samuel Klein (rumänisiert Micul, 1745—1803) und Peter Maior (gest. 1821), denen sich als Dritter der adlige George Şincai (1753—1816) anschließt. Klein schrieb die erste wissenschaftliche Grammatik des Rumänischen (1780), in der er das Rumänische für ein verderbtes Latein erklärte und die etymologische Rechtschreibung begründete. Seine Geschichte der siebenbürgischen Rumänen (bis 1795) wurde nur zum kleinen Teil (in der lateinischen Übersetzung des Verfassers) gedruckt; außerdem gab er noch gegen achtzig Bücher heraus. Peter Maior suchte die unmittelbare Herkunft

der Rumänen von den Römern nachzuweisen („Geschichte der siebenbürgischen Rumänen", 1812), strebte die Fremdwörter auszumerzen und wirkte auch sonst vorbildlich national, ohne an Klein heranzureichen. Sincai ist durch seine erste wissenschaftliche Geschichte der Rumänen (von Trajans Zeit bis 1739; vollständig gedruckt erst 1853) wichtig. Er bekannte sich zu den gleichen nationalen Ansichten über die Herkunft seines Volkes wie seiner Sprache; die nächste Generation stand völlig im Banne des Latinismus, so Timotheus Cipariu (1805—87) in seiner erstmalig wieder das lateinische Alphabet verwendenden Grammatik (1854), so Trebonian Laurian (1810—81) in seinen philologischen Arbeiten und dem von der rumänischen Akademie herausgegebenen, unvollendet gebliebenen Wörterbuch. Nur ganz allmählich drang die Erkenntnis der tatsächlichen Verhältnisse durch, wozu namentlich die von Papiu Ilarian (1828—79) begonnene Veröffentlichung der rumänischen Geschichtsquellen beitrug. Seither gibt es eine rumänische Sprach- und Geschichtsforschung in modernem Sinne, unter deren Vertretern Demeter Sturdza (geb. 1833) mit seinen historischen Arbeiten über die ältere Zeit sowie über die Regierung König Carols I. und der aus Bessarabien gebürtige Bogdan Petriceicu Hâşdeu (1838—1907) mit seinem „Geschichtlichen Archiv der Rumänen" (1865—69), seiner „Kritischen Geschichte der Rumänen" (1874) und seinem großen „Etymologischen Wörterbuch" (1886—98) hervorzuheben sind.

Schon während der Fanariotenherrschaft hatte Rußland auf die Entwickelung der Moldau und Walachei Einfluß gewonnen. Dann kam der griechische Aufstand von 1821 und in dessen Gefolge der Sturz der Fanarioten und die Einsetzung einheimischer Fürsten (bis 1856). Zweimal während dieser Zeit scheinbarer Selbstregierung hielten die Russen das Land besetzt (1828—34, 1853/54), aber auch sonst hatten sie die größte Macht im Lande. Die zerrütteten Zustände wurden nur um weniges besser, als 1857 von der Pforte eine wesentlichere Autonomie erreicht wurde. Erst mit dem Hohenzollern Karl I. (seit 1866 Fürst, seit 1881 König) brach eine neue Zeit an, die allenthalben Ordnung schuf, soweit dies in einem Balkanstaat möglich ist, und einen bedeutenden Aufschwung brachte. Die völlige Unabhängigkeit wurde 1877 proklamiert und auch der russische Einfluß zurückgedrängt. In diesem Abschnitt gewinnen die Fürstentümer wie die nationale, so auch die geistige Führung des rumänischen Volkes. Die siebenbürgischen Rumänen haben zu schwer mit dem Magyarisierungssystem des ungarischen Staates zu kämpfen, als daß sie sich in ausgedehnterem Maße der Literatur widmen könnten.

Bisher waren nur gereimte Chroniken und übersetzte Unterhaltungsbücher als literarische Erzeugnisse im engeren Sinne zu nennen. Wohl gab es eine reiche volkstümliche Dichtung, schwermütige Lieder (Doinen) und Romanzen von Räubern und Renegaten, wie sie Serben, Südrussen, Bulgaren und Griechen in ganz ähnlicher Gestaltung besitzen, aber diese Poesie blieb auf das Volk beschränkt. Die Männer, die sich um die Schaffung einer rumänischen Nationalliteratur bemühten, nahmen auf sie keine Rücksicht, sondern ahmten westeuropäische Vorbilder nach. Die ersten Bahnbrecher sind auch hier wieder Siebenbürger von deutscher Bildung: Johann Budai Deleanu (1750—1830) mit seiner satirisch-komischen „Zigeuneriade", die von der travestierten „Aneïs" Blumauers ausgeht und den unglücklichen Türkenfeldzug der Österreicher von 1788 bis 1791 zum Hintergrunde hat, Vasile Aaron (1770—1822), der Sohn eines Geistlichen, mit einer von Klopstocks „Messias" angeregten poetischen Leidensgeschichte Christi und wahrscheinlich von

Herders „Stimmen der Völker" beeinflußten Romanzen, endlich Joan Barac (1779—1848), gleichfalls der Sohn eines Popen, mit seinem Epos über die Zerstörung Jerusalems und metrischen Bearbeitungen von Märchen. Aarons und Baracs Übersetzungen klassischer Dichtungen (Vergil, Ovid, Homer) blieben Manuskript.

In den Fürstentümern herrschte eine französisch-italienische Bildung, dazu als Umgangssprache der vornehmen Welt das Griechische. Auf dem Theater in Bukarest wurden zunächst (bis um 1820) griechische Bearbeitungen französischer und italienischer Stücke gegeben, die später durch rumänische ersetzt und durch Bearbeitungen von Stücken Kotzebues ergänzt wurden. Immerhin dichtete der Fanariote Konstantin Konaki (1777—1849) in Jassy, der Hauptstadt der Moldau, schon rumänisch, freilich ganz im Geiste des in Bukarest lebenden Griechen Christopulos (vgl. Bd. I, S. 171) neuanakreontisch. Aber der siebenbürgische Bauernsohn Georg Lazar (1770—1823), der in Klausenburg und Wien studiert hatte, brachte die nationale Bewegung über die Karpathen, gründete 1818 eine höhere Schule und nahm 1821 mit seinen Schülern selbst an dem Aufstande teil. Von da an weicht die anakreontische Tändelei immer mehr dem Nationalismus. Alecu Beldiman, Chronist der Moldau und Übersetzer des „Orestes" von Voltaire und der „Idyllen" von Geßner, beschrieb 1821 die Greuel des Aufstandes in patriotischen Reimen, B. P. Mămuleanu (1794—1837) dichtete neben elegischen und scherzhaften Versen auch eine „Klage der Walachei"; Jancu Văcărescu (1786—1863) und dessen Freund Vasile Cârlova (1809—1831) sind schon in erster Linie national. Als Dichter der rumänischen Nationalhymne (1848) ist der Siebenbürge Andreas Mureşanu (1816—63), sonst noch Übersetzer der „Nachtgedanken" von Young, zu erwähnen. Joan Barac (s. oben) veranlaßte den Zigeuner Anton Pann (1794—1854), der als Spielmann weit in Südrußland und in den Balkanländern herumgekommen war und zuletzt als Musiklehrer in Kronstadt lebte, rumänische Volkslieder und Volksmärchen aufzuzeichnen oder solche fremder Herkunft zu bearbeiten. Künstlerische, selbst nur ernstere folkloristische Bedeutung kommt den zahlreichen gereimten Volksbüchern Panns freilich nicht zu.

Der Vorbereiter einer strenger nationalen Periode wurde in der Moldau George Asachi (1788—1869), Verfasser von Schulbüchern, Bearbeiter der Fabeln von Lafontaine, Begründer des ersten rumänischen Theaters und der ersten rumänischen Zeitung (1829) in der Moldau, zuletzt auch Dichter historischer Novellen (1862), ebenso in der Walachei Joan Heliade Rădulescu (1802—72), der Schüler Lazars. Auch Rădulescu wirkte für die Bühne, zuerst durch Übersetzungen, dann durch Gründung einer Schauspielschule. Die Revolution von 1848 sah ihn in den Reihen ihrer Kämpfer, die nächsten Jahre brachte er im Exil zu; nach seiner Rückkehr wurde er der erste Präsident der rumänischen Akademie. Neben vielen Werken aus den romanischen Hauptsprachen übersetzte er die Bibel und schrieb viele, zumeist politische Gedichte, auch Lehrbücher und philologische Arbeiten; so konnte ihm der Ehrenname eines „Vaters der neuen rumänischen Literatur" gegeben werden.

Durch Asachi und Rădulescu wurde zugleich die Abkehr der rumänischen Kultur von der verwandten russisch-griechischen und die Hinkehr zur westeuropäischen endgültig vollzogen. Die westlichen Einflüsse wirken von da an unmittelbar; das nationale Element im folkloristischen Sinne kam dadurch nicht zu jener Entfaltung, die vielleicht bei fortgesetztem Anschluß an die freilich auch noch weiterhin von Westeuropa abhängigen Russen und Südslawen möglich gewesen wäre. Die letzten, die ihre Bildung über Rußland und Griechenland

bezogen, waren der aus Bessarabien stammende Alexander Donici (1806—66), der Nachahmer des russischen Fabeldichters Krylov, und Konstantin Negruzzi (1809—66), Italiener von Herkunft, der persönliche Bekannte und Nachahmer Puškins. Als solcher hat er namentlich wegen seiner Dichtung „Junker Purice", eines historischen Epos aus der Zeit Stephans des Großen (regierte 1457—1504), zu gelten, während er sonst auch Lamartine und Victor Hugo („Balladen") übersetzte und nachahmte. Die Prosa seiner historischen und modernen Novellen wird neuerdings höher eingeschätzt als seine Verse. Gregorie Alexandrescu (1812—85), der wie Donici Fabeln und Satiren, wie Cârlova patriotische Gedichte schrieb, leitet, ausschließlich westlich gebildet, schon zu Bolinteanu und Alecsandri über, den beiden ersten rumänischen Dichtern von literarischer Bedeutung.

Vasile Alecsandri (geb. 1821 in der Moldau, gest. 1890 in Paris) stammte aus einer venezianischen Familie und wurde in Paris erzogen. Wie Asachi und Rădulescu widmete er sich zu Beginn seiner literarischen Tätigkeit der Bühne, doch schrieb er für das von ihm und Negruzzi geleitete Theater in Jassy bereits originale Stücke, darunter die Lustspiele „Jassy im Karneval", „Georg von Sadagura", „Kiritza in Jassy", „Kiritza in der Provinz" und die „Ländlichen Blutsauger" (gemeint sind Griechen und Juden). Herr Georg von Sadagura und Frau Kiritza sind sprichwörtliche Typen geworden. Im Alter kehrte Alecsandri zu dieser Jugendliebe für das Theater zurück und schrieb nun im effektvollen Stile Victor Hugos und mit antideutscher Tendenz das Stück aus dem Krieg von 1870/71 „Die edle Bettlerin" und, der damaligen Mode Rechnung tragend, auch ein nationalhistorisches: „Despot Voda". Nach der Revolution, an der er beteiligt war, lebte er in Paris; im selbständigen Rumänien war er 1859/60 Minister des Auswärtigen, seit 1885 Gesandter in Paris. Alecsandris Erzählungen in Prosa und Versen leiden noch mehr als seine späteren Dramen an Oberflächlichkeit; am glücklichsten war er im poetischen Märchen („Die Lerche", „Die weiße Nacht") und in seinen „Pastellen", die, im Gegensatz zu seiner sonstigen, unter Lamartines und Victor Hugos Einfluß stehenden Lyrik und lyrischen Epik, parnassianische Schulung verraten. Eines der zierlichsten dieser Pastelle ist das folgende, das einen liebenswürdigen rumänischen Volksbrauch, das „Besäen", zum Gegenstand hat:

Rodică.

Den Krug auf der weißen, rundlichen Schulter
— Sie füllte hoch bis zum Rande ihn an —,
So kommt Rodică, die junge, munter
Aufs Feld, wo eben das Säen begann.

Die Burschen, sie springen rasch ihr entgegen,
Rufen: „Rodică, Lilie du!
Wer mit dem Vollen kommt, bringt Segen,
Messe so voll sich das Glück dir zu!

„Bald bist du Braut! Die Wege liegen
Für dich bestreut mit prangendem Blust.
Dein Haus stehe fest, dein Tisch soll sich biegen,
Wiege von Kindern sei deine Brust!"

Sie rufen's, das Mädchen mit Körnern besäend,
Und schlürfen das Wasser so frisch und klar;
Lachend enteilt sie, die Röcke wehend,
Und schüttelt die Saat aus ihrem Haar. (D. H.)

Große Popularität erlangten Alecsandris Kriegslieder auf die Ereignisse des russisch-türkischen Krieges von 1877/78, dagegen wurden seine Sammlungen volkstümlicher Überlieferungen viel angefochten, weil er zumal die Lieder stark retuschierte.

Bei Dimitrie Bolinteanu, der eigentlich Kosmad (Kosmas) hieß und Grieche von Herkunft war (1819—72), mischt sich Byronsche Melancholie mit der dem griechischen Volkslied eigenen Düsterkeit, die immer wieder von Tod und dem Hades singt. Äußerlich sind seine Gedichte — lyrische und lyrisch-epische — weniger glatt als die Alecsandris, aber sie näherten sich mehr dem Volksempfinden und wurden darum, wie insbesondere seine „Historischen Legenden", ziemlich populär. Sein Bestes gab er in den „Blumen vom Bosporus", die er von seinem Aufenthalt in Konstantinopel heimbrachte, sowie in den „Makedonischen Gedichten", in denen er das ländliche Leben seiner Heimat schildert. Außerdem schrieb Bolinteanu noch historische Dramen, ein Epos zur Verherrlichung der Römer als der vermeintlichen Vorfahren der Rumänen („Trajanide") und den gegen die Bojaren gerichteten Roman „Manuilu".

Die eklektische Richtung Alecsandris und Boliteanus vertreten George Baronzi (1815—96), ein Grieche italienischer Herkunft, mit Nachahmungen Lamartines, Georg Sion (1822—92) mit Liedern in der Weise Bérangers, Nikolaus Georgescu (1834—1866) mit solchen in der Manier Heines. In größerer Bodenständigkeit dichteten Creţeanu (1829—87), der Sänger seiner heimatlichen Karpathen, Alexander Sihleanu (1834—57), der Verfasser von Liebesliedern und historischen Balladen, Nikolaus Nicoleanu (1833—71) und Alexander Depărăţeanu (1835—65). Depărăţeanus Lyrik ist in ihrer stark sozialen Färbung bereits ein Vorklang jener Eminescus.

Einen neuen Abschnitt bezeichnet die Gründung des literarischen Vereins Junimea (Jugend) im Jahre 1863, aus dem 1867 die Zeitschrift „Convorbiri literare" (Literarische Unterhaltungen) hervorging. Eingeleitet wurde dieses Blatt durch einen Aufsatz über die rumänische Dichtung von dem späteren Universitätslehrer Tito Maiorescu (geb. 1840). Es fand alsbald wichtige Mitarbeiter in Jakob Negruzzi (geb. 1842 als Sohn Konstantin Negruzzis), der als Erzähler, Dramatiker und Schiller-Übersetzer einen Namen hat, in Joan Creangă (1837—89), dem aus dem Volke hervorgegangenen volkstümlichen Fabulisten, in dem Lustspieldichter und Novellisten Joan L. Caragiale (geb. 1852), in Joan Slavici (geb. 1848), dem Schilderer des siebenbürgisch-rumänischen Bauerntums, und vor allem in Mihail Eminescu (geb. 1850 zu Botuschani in der Moldau, gest. 1889 in Bukarest, seit 1883 geistesumnachtet), Rumäniens größtem Lyriker, der durch seine schwermütigen, an die Doinen des Volkes anklingenden Weisen Schule machte und noch heute allgemein gekannt ist. Eminescu kam von der Romantik her, ging aber immer mehr zu einer subjektiven Lyrik von düsterer Stimmung und endlich zur Satire über. Maiorescu, Negruzzi und Eminescu haben wie bereits Depărăţeanu an deutschen Universitäten studiert und dies in ihrem Schaffen niemals verleugnet.

Die neuere Lyrik geht von Eminescu aus. Veronica Micle, die schöne Freundin Eminescus, und Nikolaus Beldiceanu leiten zu den eigentlichen Schülern Eminescus, zu Alexander Vlăhuţa (geb. 1858), Nikolaus Volenti und Duiliu Zamfirescu (geb. 1857) über. Vlăhuţa namentlich verhalf der Richtung Eminescus zum Siege, aber der Siebenbürge George Coşbuc (geb. 1866), dessen Name die Verstümmelung eines deutschen Namens

scheint, gewann mit seinen stärker an das Volkslied sich anschließenden Gedichten eine kaum geringere Beliebtheit, und gegenwärtig schreiben seine beiden Landsleute Stefan Josif und Oktavian Goga, in Rumänien selbst Alexander Stavoi und H. Lecca in Cozbucs Art. Bei Josif merkt man bereits die Bekanntschaft mit Verlaine, und dieser neue Ton mag den Dichter zu dem jüngsten Stern der rumänischen Poesie gemacht haben. Helene Vacaresco und die Gräfin Mathieu de Noailles (vgl. Bd. I, S. 456) sowie mehrere andere Mitglieder des rumänischen Hochadels dichten französisch.

In der Erzählung treten zu Creangă, Jakob Negruzzi und Slavici der Lyriker Zamfirescu mit seinem Roman „Das Landleben", Vlăhuţa mit sozialen Novellen, die sich an die neueren Russen anlehnen, der Dante-Übersetzer Nikolaus Ganea (geb. 1840) und Barbu Stefanescu (geb. 1859), der seine von den modernen Franzosen inspirierten Werke unter dem Pseudonym Delavranca veröffentlicht. Die siebenbürgische Dorfgeschichte pflegen, an Slavici anknüpfend, Jon Russu-Şirianul, Konstantin Sandu und Mihail Sadoveanu mit manchem Erfolg, doch suchen Sadoveanu und Joan Ciocârlan gelegentlich auch die rumänische Vergangenheit in volkstümlichem Sinne zu beleben. Der Roman findet wie unter den Südslawen und den Neugriechen nur wenig Pflege. Dichter wie Publikum fehlen in gleichem Maße. Der pathologisch-anklägerische Roman „Dinu Milian" (1880) von Konstantin Mille war eine Frucht der sozialistischen Bewegung, Vlăhuţa schrieb einen Roman von den Bedrängnissen eines Idealisten („Dan"), Sofia Nădejde („Leidenschaften") und George Adam („Sybaris") versuchten sich in Ehebruchsromanen.

Das Drama kam nur zu bescheidener Entwickelung. Alecsandris und Caragiales heitere Stücke aus dem zeitgenössischen Leben fanden ihre Widerspiele in den gewichtiger auftretenden ernsten Stücken von H. Lecca und R. Rosetti, die von dem französischen Thesendrama abhängen. Die national-historischen Stücke, die in den 1870er und 1880er Jahren in größerer Zahl geschaffen wurden, verschwanden bald wieder. Die rumänischen Bühnen werden von Übersetzungen, zumeist aus dem Französischen, beherrscht wie die Bühnen der übrigen Balkanvölker.

Literatur: In deutscher Sprache unterrichtet am besten die „Geschichte der rumänischen Literatur" von George Alexici (deutsche Bearbeitung von Karl Dieterich, Leipz. 1906). Zu erwähnen sind die poetischen Übertragungen rumänischer Dichtungen von Carmen Sylva, der Königin von Rumänien, einer geborenen Prinzessin von Wied („Rumänische Dichtungen", 3. Aufl., Bonn 1889).

---

6. Die baltischen Literaturen.

Nur weil sie für eine selbständige Gruppe zu wenig umfangreich sind, werden hier die baltischen Literaturen den slawischen angeschlossen. Zwar stehen ihre Sprachen, das Preußische, Litauische und Lettische, dem Slawischen verhältnismäßig nahe, aber sie bilden neben ihm einen selbständigen Zweig des Indogermanischen. Immerhin läßt sich die hier gewählte Anreihung dadurch rechtfertigen, daß, wie an den slawischen, so auch an den baltischen Literaturen die Tätigkeit von Deutschen einen wesentlichen Anteil hat.

Das Preußische ist bereits im 17., spätestens im 18. Jahrhundert ausgestorben. Seine einzigen Sprachdenkmäler sind ein deutsch-preußisches Vokabular aus dem

15. Jahrhundert und eine Übersetzung des Lutherschen Katechismus von 1561. Um die Erforschung des Preußischen machte sich namentlich G. H. F. Nesselmann („Thesaurus linguae Prussicae", 1873) verdient.

Litauen erlebte eine kurze Zeit des politischen Aufschwunges unter den Jagellonen oder vielmehr deren Nebenlinien; denn die Hauptlinie hatte seit der Vermählung Jagellos mit der Erbtochter Polens den polnischen Thron inne. Wie in den slawischen Landen waren auch hier die Herrscher zweifellos germanischer Herkunft; das bekunden neben anderen die Namen Ringolds, des sagenumsponnenen Begründers des litauischen Fürstentums (um 1230), und Witowts (Witold), des Vetters Jagellos, der 1392 von diesem in die litauische Herrschaft eingesetzt wurde. In der Zeit seiner größten Entfaltung erstreckte sich Litauen von der Ostsee bis an das Schwarze Meer. Kämpfe füllen diese Glanzzeit aus. Seit 1501 war Litauen unter einem Herrscher, seit dem Reichstag von Lublin (1569) völlig mit Polen vereint und nahm fortan an dessen Geschicken teil.

Ein Schrifttum in litauischer Sprache bildete sich erst mit der Einführung der Reformation in die westlichen litauischen Gebiete, die unter der Herrschaft Albrechts von Brandenburg standen, heraus. Es beschränkt sich bis ins 18. Jahrhundert, wenn man von einer in ein Band eingewirkten Volksliedstrophe absieht, die vielleicht noch aus vorreformatorischer Zeit (1512) stammt, auf religiöse Bücher und Grammatiken. Ein Kirchenlied des adligen Stanislaus Rapagelanus (gest. 1545), die Kirchenlieder des Pfarrers Martin Moswidius (Moswid, gest. 1562) sowie dessen Übersetzung des Lutherschen Katechismus sind die ersten sicher datierbaren litauischen Sprachdenkmäler. Später wirkten die evangelischen Geistlichen Bartholomäus Willent (gest. 1587), Simon Waischnoras (gest. 1600), Janas Bretkunas (Bretke, gest. 1602 oder 1603), Lazarus Sengstock (1562—1621), Daniel Klein (um 1650) und Christoph Sappuhn (gest. 1659) durch Erbauungsschriften (Willent, Waischnoras, Bretke), Kirchenliederdichtung (Sengstock) und Grammatiken des Litauischen (Klein, Sappuhn) für ihr Volk bzw. Wahlvolk. Bretkes Bibelübersetzung blieb unveröffentlicht, erst 1701 erschien die erste vollständige litauische Bibel im Druck; ihr hauptsächlichster Übersetzer war der Geistliche Samuel Bythner. Eine Ausgabe des Psalters (von dem Geistlichen Johannes Rhesa, gest. 1629) war ihr vorausgegangen. Eingang ins Volk fand erst die Bibel von 1734/35.

Im polnischen Litauen folgte (wie im übrigen Polen) auf die rasche Aufnahme der neuen Lehre, hier des Kalvinismus, zumal durch den Adel, die ebenso rasche Rekatholisierung unter dem Druck der Staatsgewalt. Nur zweier Werke ist zu gedenken: der großen „Litauischen Postille" (1600) von dem Edelmann Malcher Pitkiewicz, der schon 1598 eine kleine Sammlung religiöser Schriften (Katechismus, Kirchenlieder, Agende) herausgegeben hatte, und der sogenannten Chyliński schen Bibel, die bereits nicht mehr im Lande, sondern in Edinburg gedruckt wurde (1662), aber bloß bis zum Ende der Psalmen gedieh. Nur drei Exemplare dieser Bibel haben sich erhalten. Die Katholiken betätigten sich in ganz ähnlicher Richtung. Den Übersetzungen religiöser Schriften, wie des Katechismus von dem spanischen Jesuiten Ledesma (1595) und der Postille des polnischen Jesuiten Jakob Wujek (1599) durch den adligen Michael Daukša, reihen sich grammatische Arbeiten, wie der „Schlüssel der litauischen Sprache" (1630) von dem Jesuiten Konstantin Szyrwid (1564—1631), an.

Erst im 18. Jahrhundert entstand eine bescheidene weltliche Literatur in litauischer Sprache. Zunächst sammelte der Pfarrer Philipp Ruhig (1675—1749) einige Lieder aus dem Volksmunde (Dainos, Einzahl Dainà), die, in seinem „Litauischen Wörterbuch" (1745) veröffentlicht, Lessings und mittelbar Herders und Goethes Interesse erweckten. Seither hat sich namentlich August Schleicher (1821—68), der Begründer der litauischen Sprachwissenschaft, um die Aufzeichnung litauischer Volkspoesie verdient gemacht. Form und Diktion dieser Lieder (Reimlosigkeit, bloße Silbenzählung, Vorliebe für zärtliche Diminutive) stellen sie den südslawischen nahe, und wie bei diesen waltet auch bei ihnen das Lyrische vor; zumal mythologische Züge sind nur noch spärlich vorhanden.

Im 18. Jahrhundert aber lebte auch der größte litauische Dichter, der Pfarrer Christian Donalitius (Donaleitis, geb. 1714 in Lasdinehlen bei Gumbinnen, gest. 1780 in Tollmingkehmen), der in glücklich angewendeten Hexametern, dabei jedoch in volkstümlichem Geiste, das litauische Volksleben und die litauische Natur schilderte. Außer vier Idyllen über die Jahreszeiten (veröffentlicht 1818 von Ludwig Jedemin Rhesa) und einer weiteren sind von ihm fünf Fabeln (Ausgabe von Rhesa, 1824) erhalten.

Im 19. Jahrhundert verlor zwar das litauische Volk eine große Anzahl seiner besten Elemente an das Russentum bzw. an das Deutschtum, aber es fand auch eifrigere Verteidiger seiner Nationalität als je und sah ein reges geistiges Leben in den amerikanischen Kolonien entstehen, das mannigfach auf die Heimat zurückwirkt. Simon Dowkont (1793 bis 1864) und Bischof Matthäus Kasimir Wolonczewski (1801—75), beide russische Litauer, schrieben über die Geschichte ihres Volkes, Bischof Anton Baranowski (gest. 1902) ein großes Gedicht über den Wald seines Heimatortes Onikšty, das sehr gerühmt wird. Unter den evangelischen Litauern wirkten Friedrich Kurschat (1806—84), Rudolf Jacoby und der aus Hannover gebürtige G. J. J. Sauerwein (um 1838—1908), alle drei Theologen. Kurschat revidierte Bibel und Gesangbuch und gab eine religiös-politische Wochenschrift: „Der Wanderer" (1849—80), heraus, die er fast ganz allein schrieb. Er wollte noch einmal die Sprache seines Volkes, das er dem völligen Verschwinden nahe sah, festlegen. Von Jacoby besitzt man nur einen umfangreichen Brief mit humorvollen Schilderungen des litauischen Landlebens; Sauerwein, eines der größten Sprachgenies (er sprach und schrieb fünfzig Sprachen), veröffentlichte litauische Gedichte und suchte das Volk noch in letzter Stunde zum Bewußtsein seiner Nationalität aufzurütteln. In ähnlichem Sinne wirkten Jonas Bassanowicz (geb. 1851), der sich durch folkloristische und ethnographische Arbeiten verdient machte, und der Publizist J. Szliupas (seit 1885 in Amerika), dem man eine 1890 in Tilsit erschienene Gesamtdarstellung der litauischen Literatur zuschreibt. Die Brüder Jonas und A. Juškevič (1815—86 bzw. 1819—80) sammelten Dainos; A. Juškevič verfaßte ein großes litauisches Wörterbuch.

Die lettische Literatur verdankt ihre ersten schriftlichen Denkmäler ebenfalls erst der Reformation. Deutsche Kaufleute waren die Herrscher im Lande, das Volk hörig. An der Literatur haben die Letten zunächst gar keinen Anteil. Die Reformation fand rasch Eingang. Der Pfarrer Nikolaj Ramm übersetzte 1830 das Vaterunser ins Lettische; damit beginnt die lettische Literatur. Sie beschränkt sich wie die litauische zunächst auf religiöse Bücher und Grammatiken. Der Lutherische Katechismus von 1586 (übersetzt von Johannes Rivius, gest. 1568), das Liederbuch von 1586, die Grammatiken und Wörterbücher von

Georg Manzelius (Manzel, 1593—1654) und Rehehusen (Grammatik, 1644) sind zu nennen. Die Bibel (1685—89 gedruckt) übersetzten Ernst Glück und Christoph Witten. Schon aber beginnt auch eine weltliche Literatur. Manzel schrieb lettische Gespräche (1638), Melchior Vossius als erster lettische Verse (1631). Besondere Verdienste erwarben sich die beiden Stender, Vater und Sohn. Der Vater (G. F., 1714—96) dichtete geistliche Lieder und schrieb im Sinne der Aufklärung belehrende Bücher, der Sohn (Alexander Johannes, 1744 bis 1819) das erste lettische Lustspiel.

Das 19. Jahrhundert sah die Aufhebung der Leibeigenschaft und in der Folge die eifrigen Bemühungen, die Letten in ihrer eigenen Sprache zu bilden. Gleichwohl sind auch in dieser Epoche die meisten Schriftsteller wie bisher Deutsche. Pastor Elberfeld (1756—1819), der Verfasser eines lettischen Dramas, und sein Schützling, der blinde Indrik (1783—1828), der eine dramatische Allegorie auf die „Befreiung" dichtete, gehören noch der Übergangszeit an. Zeitschriften wurden gegründet und für Lektüre aller Art gesorgt. Ernst Dünsbergis (Dünsberg, 1816—1902) gab allein über hundert Bücher (Originalwerke und Übersetzungen) heraus. In gleichem Sinne wirkten Anß Lieventhal (1803—77), Leitan (1815—74), A. Spaghis (1820—70) und Christian Woldemar (1825—91), der Begründer der junglettischen „Petersburger Zeitung" (1864). Die hauptsächlichsten Belletristen dieser junglettischen Richtung waren der Lyriker und Versübersetzer Juris Allunan (1832—64) und die Brüder Matthias und Reinis Kaudsit (geb. 1818 bzw. 1839), die gemeinsam den Roman aus der Übergangszeit „Die neue Landvermessung" (1879) schrieben, sowie der realistische Schilderer des lettischen Volkslebens Juris Neikenn (1826—68).

Die neuere Zeit brachte eine überaus reiche Entfaltung. Andreas Pumpurs (1841—1902) und J. Lautenbach (Pseudonym Juhsminsch, geb. 1848) suchten jeder auf Grund von Volksüberlieferungen ein nationales Epos zu schaffen, Rainis und Elsa Rosenberg-Pleekschan übersetzten Goethes „Faust", Auseklis (eigentlich Mikus Kroghem, 1850—1879) dichtete patriotische Lieder, Eduard Weidenbaum (1867—92) pessimistische Verse. Apsichu Jehkabs, Rudolf Blaumann, August Deglaws und Jahnis Parapuke (1864—1902) schrieben Romane und Novellen. Eine Moderne fehlt auch in Kurland nicht. Elsa Rosenberg-Pleekschan (Pseudonym Aspasia, geb. 1868) vertrat mit ihren Dramen zunächst den Naturalismus, dann in dem Märchendrama „Der Silberschleier" einen politisch gefärbten Symbolismus. Neben ihr, die auch lyrische Verse und Novellen schrieb, sind die Lyriker Jahnis Poruku und Eduard Swahrgulu, die Erzähler Andreas Needra und Pehrseetis (gest. 1902) als die Haupttalente der jüngsten Zeit zu nennen. Zahlreiche moderne westeuropäische Dramen wurden für die Bühne übersetzt. Theodor Seifert wirkt als Kritiker.

Literatur: Ausführlicher findet man die litauische und lettische Literatur behandelt in Hinnebergs „Kultur der Gegenwart" (Abteilung IX des 1. Teils, „Die osteuropäischen Literaturen"); Verfasser der betreffenden Artikel sind Adalbert Bezzenberger und Eduard Wolter.

III. Die uralaltaischen Literaturen Europas.

1. Die türkische Literatur.

Wenn man nicht etwa die chinesische und japanische Literatur zu den uralaltaischen Literaturen rechnet — die Zugehörigkeit ihrer Sprachen zum uralaltaischen Stamme ist jedenfalls noch keineswegs sicher —, so beschränken sich die uralaltaischen Literaturen Asiens auf wenige und durchweg abhängige kleine Literaturen, die der Mandschus, der Mongolen und der Kalmücken, die bereits im ersten Bande behandelt wurden (S. 24 und S. 36). Möchte man sonach den uralaltaischen Völkern keine sonderliche Begabung zusprechen, so ist es doch anderseits verwunderlich, daß aus ihnen so gewaltige Eroberer wie Dschingis-Chan, Kublai-Chan und Timur hervorgehen konnten. Dieses ethnische Rätsel löst eine Bemerkung bei Marco Polo, der selbst zehn Jahre am Hofe Kublais verbracht hatte: er berichtet (2. Buch, Kap. 4), daß die Großchane ihre Frauen aus der nahe an China gelegenen Provinz Ungut zu holen pflegten, „deren Einwohner wegen ihrer schönen Gesichtsbildung und ihrer lichten Hautfarbe berühmt sind". Die Häufigkeit des rötlichen (blonden) Haares in der Familie Dschingis-Chans, die lichte rosige Gesichtsfarbe Kublai-Chans werden ausdrücklich überliefert. Ebendorther holten auch die chinesischen Kaiser gern ihre Frauen, und bei Li Tai Po werden diese „Barbaren" ausdrücklich als blauäugig und rotwangig geschildert. Man hat in diesen „Ungut" — auch das Volk wird so genannt — den letzten Rest jener Hiung-nu der chinesischen Geschichtsquellen zu sehen, die man wohl mit Recht mit den Hunnen identifiziert hat. Wenn auch nicht das Volk, so hatten demnach doch die Führer, welches Stammes immer sie ursprünglich gewesen sein mögen, einen guten Teil lichten Blutes in sich. Der Niedergang der mongolischen Macht in Asien hält mit dem Verschwinden des lichten Elementes bezeichnenderweise gleichen Schritt. Derselbe Vorgang zeigt sich bei den Türken, die gegen das reiner nordische Europa erst dann siegreiche Kriege führten, als in ihnen die besten slawisch-germanischen Elemente der Balkanländer aufgegangen waren: wie die Nachkommen der Wandalen in Nordafrika, die „Mauren", so vereinigte auch hier der Islam die unter sich gespaltenen Stämme und gab ihnen dadurch Kraft. Daß einige der tüchtigsten türkischen Heerführer, daß zumal die berüchtigten Janitscharen aus dem Slawentum stammten, ist bekannt. Der Harem der Vornehmen, insbesondere des Sultans, bestand zudem fast durchweg aus Frauen arischer Herkunft,

Kaukasierinnen oder Slawinnen, so daß ein reichlicher Zufluß nordischen Blutes sicher ist. Dies hat bei den vornehmen Türken denn auch im Laufe der Zeit einen ganz unmongolischen, am nächsten dem „semitischen" verwandten Typus entstehen lassen.

Unter diesen ethnischen Verhältnissen ist eine selbständige Literatur nicht zu erwarten. Die Lieder, die das türkische Volk sang, wurden von den Vornehmen unbeachtet gelassen und hätten nur dann die Basis einer originalen Literatur abgeben können, wenn das Volk selbst eine entsprechend große Zahl von Talenten in die Kreise der Bildung entsendet hätte. Dies kam jedoch nur vereinzelt vor. Die Bildung beschränkte sich auf die Vornehmen und erhielt von diesen, die ja nur zum Teil dem eigentlichen Volke angehörten, ihr naturgemäß fremdes Gepräge. Je mehr die Zuflüsse nordischen Blutes aufhörten, um so mehr kam der ursprüngliche Charakter der Türken wieder zur Geltung, und jene Stagnation trat ein, die unter gleichen Verhältnissen auch in China eingetreten war, und gegen die eine kleine Gruppe regsamerer Geister mit wechselndem Erfolge immer wieder ankämpft[1].

Die ältere türkische Literatur steht unter persischem Einflusse. Ihre Anfänge liegen noch in Asien und gehen bis ins 11. nachchristliche Jahrhundert zurück. Die ersten Denkmäler bedienen sich noch der uigurischen Schrift (vgl. Bd. I, S. 36), ihre Sprache ist das Osttürkische oder Tschaghataïsche. Aus dem 11. Jahrhundert wird Jûssuf Chas Hâdschib, der Verfasser des „Kudatku Bilik" (die glückliche Wissenschaft), einer Ethik in Reimversen, genannt. Zu einem umfangreicheren tschaghataïschen Schrifttum kam es jedoch erst vier Jahrhunderte später. Da lebten der Wesir Mîr ʿAlî Schêr, mit seinem Dichternamen Newâjî (gest. 1500), der Gönner Dschâmîs, der außer Versen in persischer Manier auch Biographien zeitgenössischer osttürkischer Dichter schrieb, Prinz Muhammed Sâlich, der seinen Dienstherrn Schêbânî Chân in einem Epos feierte, und Sultan Bâbar (gest. 1530), der Begründer der Mogulherrschaft in Indien, der eine wichtige Selbstbiographie hinterließ (vgl. Bd. I, S. 109). Im 17. Jahrhundert schrieb Abu 'l Ghâzî (gest. 1664) eine Geschichte der Mongolen und Tataren, und noch im 19. Jahrhundert blühte in Buchârâ eine tschaghataïsche Dichterschule (ʿOmar Chân, Muni und andere).

Im Westtürkischen herrschten, bevor die Sprache der osmanischen Türken Schriftsprache wurde, und das war erst um 1400 der Fall, die verschiedenen Dialekte. So dichtete Sultan Weled, der Sohn des persischen Mystikers Rûmî (vgl. Bd. I, S. 126), sein „Buch der Laute" (Rebâbnâmeh, 1301) in seldschukischer Sprache. Er wendete bereits, statt des bloßen Silbenzählens, die persische Metrik an, und die späteren Dichter folgten ihm darin. Eine Ausnahme bildet Jûnus Emre (gest. 1307/08) mit seinen Gedichten in alttürkischen Metren. ʿAschyq Paschа (gest. 1332) gab in seinem „Buch der Fremden" eine Darstellung des Sûfismus. Die mystische Liebeslyrik der Perser blieb von da an lange in Mode. Der Fürst Qâzî Burhâneddîn (gest. 1398) dichtete solche Gaselen in einem Mischdialekt aus west- und osttürkischen Elementen. Mit Sülêmân (gest. 1403), dessen Lied auf die „Geburt des Propheten" (Mewlid-i nebî) oft nachgeahmt wurde und noch heute im Geburtsmonat Mohammeds in den Moscheen vorgetragen wird, beginnt die Herrschaft des osmanischen Dialektes. Schêchî (um 1440) führte durch seine Übersetzung von Nizâmîs „Chosrau und Schîrîn" das persische romantische Epos in Distichen in die türkische Literatur

[1] Wegen der die uralaltaischen Sprachen beherrschenden Vokalharmonie und der damit in Verbindung stehenden schärferen Trennung der Konsonanten sind k von q (hartes k) sowie i und ü von y unterschieden.

ein, der Derwisch Nesîmî (gest. 1417/18) und dessen Schüler Refi'î dichteten mystische Gaselen. Verse zu machen, gehörte wie in Persien zum guten Ton, und die Sultane fehlten nicht auf dem Parnaß. Mürâd II. (1421—51) ist der erste, von dem authentische Gedichte erhalten sind. Als der dichterisch begabteste gilt Sultan Selîm I. (1467—1520), der aber nicht nur im persischen Geiste, sondern auch in persischer Sprache schrieb. Soliman der Große (gest. 1566) dichtete wieder türkisch (unter dem Namen Mühibbî). Newâjîs Diwan, der bald nach dem Westen kam, wurde vorbildlich für Achmed Pascha (gest. 1496/97) und Nedschâtî (gest. 1509), die zu hohem Ruhm gelangten. Gleichzeitig schrieben Hamdî (gest. 1509) und Lâmi'î (gest. 1531) ihre gepriesenen romantischen Epen. Schule machten Fuzûlîs (gest. 1562) Wettstreitgedicht „Wein und Opium", worin er den beiden Rauschmitteln am Schlusse mystische Bedeutung unterlegte, und Mesihîs (gest. 1512) Gedicht auf die „Stadterreger", die Schönheiten des Basars von Adrianopel, unter denen nach persischem Muster Knaben verstanden sind. Rewânî (gest. 1523/24) schilderte in seinem „Bankettbuch" Wein, Speisen, Musik und Zechgenossen ohne Nebensinn, und auch der Albanese Jachjâ (gest. 1575/76) wollte das persische Schema durchbrechen. Gerade als vollendetster Nachahmer der Perser erlangte Bâqî (gest. 1600) den Ruhm, der größte Dichter der Türken zu sein. Im 17. Jahrhundert dichteten der Satiriker Nef'î (gest. 1635) und der Mystiker Nijâzî (gest. 1699), im folgenden Nâbî (gest. 1712), der letzte bedeutendere Dichter persischer Richtung. Den Ausklang bilden der Großwesir Râghib Pascha (gest. 1762) und Nesch'et (gest. 1780).

Die belletristische Prosa beschränkt sich in dieser Epoche zum größten Teil auf Übersetzungen persischer und arabischer Werke (die Fabeln des Bidpai, „Tausendundeine Nacht", „Papageienbuch"). Daneben gibt es volkstümliche Erzählungssammlungen.

Wichtiger ist die wissenschaftliche Prosa. Die Annalen zwar, die seit Sultan Mürâd offiziell geführt wurden, leiden an der Phrasenhaftigkeit aller ähnlichen Geschichtschreibung; an außerhalb stehenden historischen Schriften hat die „Geschichte des Feldzugs von Mohács" von Kemâlpaschazâde (gest. 1534) das größte Ansehen. Der umfassendste Gelehrte war Kâtib Tschelebî, der als Mekkafahrer und Vizechef auch mit diesen beiden Titeln Hadschi Chalfa genannt wird (um 1600—1658); er verfaßte ein bibliographisch-enzyklopädisches Lexikon (arabisch), historische und geographische Schriften und hielt außerdem noch Vorlesungen über Medizin, Philosophie, Mathematik und Astronomie. Bemerkenswert sind einige Leistungen auf dem Gebiet der Geographie: das Buch über das Ägäische Meer („Meerbuch", 1523/24) von Pîri Reîs, das „Weltbuch" von dem eben genannten Hadschi Chalfa und Ewlijâs Beschreibung seiner Reisen in Europa, Asien und Afrika (Ende des 17. Jahrhunderts). Die Sprachwissenschaft wurde durch Übersetzungen arabischer und persischer Wörterbücher gefördert. Selbständig und wertvoll sind die Kommentare zu persischen Dichtwerken, so Sûdîs Erklärung des Rosengartens von Sa'dî (1833) und der hâfisischen Gedichte (1834), Surûrîs Kommentar zu Hâfis und zu Rûmîs Mäthnäwî sowie Isma'îl Haqqîs Kommentar zu Ferîd ed Dîn Attârs „Pendnâmeh" (1834) und ebenfalls zu Rûmîs Doppelversen. Die theologische Literatur fügt sich in den Rahmen der übrigen des Islams; sie bedient sich nur für populäre Traktate des Türkischen, sonst des Arabischen.

Die türkische Moderne beginnt wie die japanische mit einem Bändchen metrischer Übersetzungen aus der europäischen Literatur, das, an sich unbedeutend, doch zeigte, daß sich auch in anderem Stile als im traditionellen dichten ließ. Es waren die „Ausgewählten

Dichtungen" (Müntechebât), die Ibrâhîm Schinâsy (1826—71) im Jahre 1859 herausgab, Übersetzungen aus Racine, Lamartine und anderen Franzosen. Schinâsy ist zugleich der Begründer des Jungtürkentums, das denn auch in der Folge die beste Stütze der sich an den Westen anschließenden neuen Literatur war.

Wie in Japan wurden zunächst insbesondere Romane übersetzt, darunter die Hauptwerke von den beiden Dumas und Victor Hugo, auch Fénelons „Telemach" und Werke von Voltaire, aber größeren Beifall fanden die bloßen Unterhaltungsromane eines Paul de Kock, Eugène Sue und Xavier de Montépin. An Erzählern, die diesen Vorbildern nacheiferten, sind vor allem vier zu nennen: Nâmyq Kemâl (1837—88) mit dem modernen Roman „'Alî Bejs Erlebnisse" sowie den historischen Romanen „Dschezmi" und „Newrûz Bejs Erlebnisse", die, wie auch seine historischen Essays („Zerstreute Blätter"), in dem von den anderen gewöhnlich verschmähten, stark mit persischen und arabischen Fremdwörtern durchsetzten höheren Stil geschrieben sind, Achmed Midchat (geb. 1841) mit seinem „Hassan der Seefahrer" (im Stil des „Grafen von Montechristo"), dem historischen Roman „Sülêmân aus Mossul" (1877) und zahlreichen Novellen („Interessante Geschichten"), Sezâjy mit dem modernen Liebesroman „Lebensschicksale" (1887) und kleineren Erzählungen, Uschschâqyzâde Châlyd Zijâ, Übersetzer Zolas und Maupassants, mit pessimistischen Romanen („Das Buch eines Toten", 1889; „Die Hoffnungslose", 1889). Eine neue Richtung vertreten Achmed Râsim, Mechmed Müneddschi und Hüssên Rechmi (geb. 1876) mit ihren stärker realistischen, Wedschîhi und Achmed Hikmet (geb. 1870) mit ihren psychologischen, Nâzym mit seinen Bauernromanen. Sie alle lassen ihre Werke, die erst in den 1890er Jahren erschienen, gern in halb „fränkischem" (europäischem) Milieu, zum Teil sogar im Auslande selbst spielen und suchen die guten wie bisweilen auch die schlechten Seiten der europäischen Kultur an typischen Beispielen vorzuführen. Dabei wird das Nationale (Milli, daher auch Milli-Literatur) streng gegen das Europäische abgegrenzt. Ein Aufgehen im Europäertum liegt nicht in der Absicht der Verfasser.

Die Lyrik konnte auf dem einmal gefundenen Wege manches relativ Neue bringen. Das Nationale ließ sich hier, wo es Gefühle, nicht Schilderungen von Zuständen und Menschen galt, nicht in gleichem Maße wahren, und der Eindruck, den die modern-türkischen Verse machen, ist darum noch immer der von Übersetzungen. Die Versmaße sind zum Teil die überlieferten (Gasele), zum Teil neue, den europäischen angeglichene. Weiche Melancholie und rhetorischer Patriotismus geben die hauptsächlichsten Motive ab. Nach Schinâsy pflegten die Lyrik die schon genannten Nâmyq Kemâl („Wehe!") und Châlyd Zijâ („Gedichte in Prosa") und vor allem Abdel-Haqq Hâmyd („Das Land", 1879; „Die Narzisse", „Hier sind sie", 1885; „Meine Torheiten, oder die Stadt", 1886), Machmûd Ekrem („Morgenlieder", „Quellgemurmel", „Jugend" und andere) und Müallym Nâdschy (1850—93; „Feuerfunken", „Strahlen" und andere). Hamyd schloß sich ausnahmsweise enger an das einheimische Volkslied an, Ekrem führte die Form der Ballade und Romanze in die türkische Dichtung ein — auch er konnte darin von der türkischen Volkspoesie ausgehen —, Müallym Nâdschy, Achmed Midchats Schwiegersohn, rief in leidenschaftlichen Versen, wie sie zuvor in der türkischen Lyrik noch nicht vernommen worden waren, sein Volk aus der Trägheit auf. Neben diesen drei bedeutendsten Lyrikern können noch genannt werden: Abdel-Kerîm Hâdy („Klage einer Schwindsüchtigen", 1891), Mechmed Emîn („Türkenlieder", 1898) und Tewfiq Fikret, der sein Versbuch programmatisch „Die zerbrochene Leier" (1898) betitelte,

weil er darin auch mit der bisherigen jungtürkischen Lyrik brach, freilich nicht, um ganz eigene Wege zu gehen, sondern um den jüngsten Franzosen, den symbolistischen Stimmungsdichtern und den Verslibristen, zu folgen.

Im Drama, das sich rasch und reich entfaltete, aber nur kurze Zeit eine ständige Bühne besaß, somit sich zumeist auf die Buchwirkung beschränken muß, sind zunächst Schinâsy, Kemâl, Achmed Midchat, Hamyd, Ekrem und Sejâzy wieder zu nennen. Schinâsy schrieb als erstes modernes Stück das Lustspiel „Die Heirat des Dichters", Kemâl das Schauspiel „Ein unglückliches Kind" mit einer Schwindsüchtigen als Heldin, wie sie seit dem Bekanntwerden der „Kameliendame" in der türkischen Literatur sehr beliebt sind, und das patriotische Drama „Silistria" (1875). Midchat ist Schauspiel- und Lustspieldichter, verfaßte aber auch vaudevilleartige Stücke, deren Gesangsnummern er selbst vertonte. Hamyd versuchte sich als erster im historischen Drama („Târik, oder die Eroberung von Spanien", 1879), sonst schrieb er Gesellschaftsstücke („Die Innerlichen") sowie Liebestragödien („Geduld und Beharrlichkeit", „Das Hindumädchen") und ahmte in gereimten Dramen über historische Stoffe („Eschber, König von Kaschmir", „Sardanapal") die französischen Klassiker nach. Ekrem dramatisierte Chateaubriands „Atala" und schrieb ähnliche sentimentale Stücke auch mit selbsterfundener Handlung („Die tugendhafte Angélique", „Kurze Liebe"). Schems Sâmy, der Übersetzer der „Elenden" von Victor Hugo und Verfasser vorzüglicher französisch-türkischer Wörterbücher (1882, 1885), der in einem Roman („Tel'ets und Fitnets Liebe", 1872) die Mißstände der türkischen Ehe behandelte, ließ sein erstes Drama, „Das Ehrenwort", unter Arnauten, das zweite, „Sidi Jachja", in Spanien zur Zeit der letzten Mauren und sein drittes, „Kawe", im sagenhaften Persien spielen. Fetch 'Alî Achonzâde in Tiflis schrieb seine sechs Stücke (zwischen 1850 und 1860), von denen der „Wezîr von Lenkoran" auch in Deutschland bekannt wurde, in adherbaidschânischer Mundart. In den 1870er Jahren waren die Originalschauspiele und Bearbeitungen der meist gemeinsam schaffenden Hassan Bedreddîn und Mechmed Rif'et, in den 1880er Jahren die von Mechmed Hilmi beliebt. Volkstümliche Lustspiele gibt es in reicher Zahl, doch haben sie keinen literarischen, nur einen ethnographischen Wert wie ebenso die türkischen Märchen und Schwänke.

Literatur: Die ältere türkische Literatur ist ausführlich behandelt von E. J. W. Gibb in seiner „History of Ottoman poetry" (Lond. 1900—1905, 4 Bde.), die neuere von Paul Horn in seiner „Türkischen Moderne" („Die Literaturen des Ostens", IV/2, Leipz. 1902). Georg Jakob gibt eine verdienstvolle „Türkische Bibliothek" heraus (Berlin, seit 1904).

2. Die magyarische Literatur.

Während bei der türkischen Literatur nur im allgemeinen der nordische Einschlag nachzuweisen ist, hat man es bei dem Schrifttum in magyarischer Sprache mit einer jener Literaturen zu tun, die, wie die spätere arabische Literatur, nur zum geringen Bruchteil von dem eigenen Volke geschaffen sind. Die Verhältnisse brachten es mit sich, daß die fremden Elemente ihre ursprünglichen Namen zumeist bis zum Eintritt in das geistige Leben bewahrten, zum Teil auch dann nicht ablegten. Der Adel jedoch, der in der Hauptsache deutscher Herkunft ist, aber auch mehrfach aus den umliegenden slawischen und romanischen Ländern stammt, nannte sich gewöhnlich nach dem Stammgute oder „magyarisierte" den eigentlichen Namen. Letzteres griff, von der Regierung unterstützt, immer mehr auch auf die gebildeten

bürgerlichen Stände über, gleichwohl aber noch in so geringem Maße auf Gewerbe- und Bauernstand, daß die aus ihnen hervorgegangenen Persönlichkeiten, deren Zahl beträchtlich ist, zumeist auch heute noch anfangs die alten Namen trugen. Im übrigen herrscht in Ungarn in ähnlicher Weise wie in Rußland die Tendenz, die einmal angenommene offizielle Sprache als allgemeine Umgangssprache durchzusetzen, so daß die „Nationen", aus denen sich die Bevölkerung Ungarns zusammensetzt, die Deutschen, Slawen und Rumänen, sich im Gebrauch ihrer Muttersprache aufs äußerste eingeschränkt sehen und an Gebiet in solchem Maße verlieren, daß sich heute die Mehrzahl ungarischer Staatsbürger zur magyarischen Sprache bekennt. Dieser Mangel nationalen Sinnes ist allerdings auch darauf zurückzuführen, daß in dem letzten Vierteljahrhundert eine bis dahin insbesondere von den Deutschen vermiedene wahllose Vermischung aller mit allen eingetreten ist und die Rassenkraft zumal der Deutschen erheblich herabgedrückt hat. Romantizismus und materielle Motive spielen daneben ihre gewöhnlichen Rollen. Sehr beachtenswert ist die starke Beteiligung des zahlreichen jüdischen Elements. Trotzdem scheinen auch jetzt noch Adel und Deutschtum dem Staate die tüchtigsten Kräfte zu geben. Deutsche sind auch jene Ungarn, die über die Grenzen ihres Geburtslandes hinaus bekannt wurden, Nikolaus Lenau, Franz Liszt, der Arzt Ignaz Philipp Semmelweis, Entdecker der infektiösen Natur des Kindbettfiebers, der Mathematiker und Physiker Joseph Petzval, dem die Photographie die größte Förderung verdankt, und der Maler Michael Lieb, der sich Munkácsy nannte. Auch Albrecht Dürers Vater war ein gebürtiger Deutschungar. Die Magyaren haben an dem geistigen Leben in Ungarn so gut wie keinen Anteil, auch die ihnen gewöhnlich zugeteilte „ungarische" Musik ist nicht magyarisch, sondern zigeunerische Umgestaltung meist slawischer Melodien. Selbst die Sprache gehört den Magyaren nur im Grundstock an, wurde aber sonst ausschließlich von den Kulturträgern des Landes weitergebildet. Sie erhielt dabei naturgemäß das Gepräge einer künstlichen Sprache.

Ungarn war als Randgebiet der nordischen Völker, die darin weder bleibenden Aufenthalt nahmen noch beträchtliche Massen ihrer verschiedenen Stämme zurückließen, seit dem Beginn der sogenannten Völkerwanderung den von Osten her eindringenden uralaltaischen Scharen von selbst preisgegeben, und nachdem die vereinzelten Schwärmzüge in deutsches Gebiet erfolglos blieben, konnten sie hier in den weiten „Pußten" (das Wort ist slawisch) ebenso wie in Südrußland Reiche begründen, deren erstes, das hunnische, bald zugrunde ging, während das spätere, magyarische, wenigstens seiner offiziellen Sprache nach, Bestand haben sollte. Ob die Führer der Magyaren diesen selbst angehörten, ist ebenso fraglich wie die hunnische Herkunft Attilas (vgl. S. 134). Wenigstens scheint wie der Attilas (Godegisil) auch der Name Árpáds, des Führers der Magyaren, kein magyarischer zu sein. Immer mehr wird es klar, daß nur die Wikingerunrast der Führer die mongolischen Stämme mitriß, sie sich dienstbar machte. Der mongolische Nomadendrang ist romantische Sage; es handelt sich dabei nur um das Wechseln der Weideplätze, das sich zumeist in engen Grenzen hält. Die Nachkommen Árpáds, die von der Landnahme (um 895) bis 1301 in Ungarn herrschten, heirateten zumeist germanische Prinzessinnen (aus Deutschland, Schweden, Polen und Rußland, den südslawischen und romanischen Ländern) und trugen selbst auch neben allgemein christlichen Namen bis auf mehrere Ladislaws (Übersetzung von Waldemar) germanische Namen (Géza, Béla, Imre = Geisa, Bleda, Emmerich). Elisabeth, die Tochter Gertruds von Kärnten, wurde eine deutsche Heilige.

Seit Stephan I. (1001—38), der von Otto III. die Königskrone erhielt, ist Ungarn Königreich. Unter ihm wurden die Magyaren christianisiert. Um dem Lande Kultur zuzuführen, wurden in der Folge (und das bis in die Mitte des 19. Jahrhunderts) immer wieder deutsche Kolonisten durch Versprechung hoher Privilegien ins Land gerufen. Zu einem größeren Aufschwung kam Ungarn jedoch erst unter den Normannen, die von 1308 bis 1382 (im Mannesstamm) regierten; sie erweiterten das Reich, stellten die zerrütteten Finanzen her und gründeten (1367) die erste Universität. Eine neue Blüte erlebte Ungarn unter Johannes Hunyadi und Matthias I. Corvinus (1458—90), die südslawisch-gotischer Herkunft waren. Matthias war ein hervorragender Beschützer des Humanismus, den er durch die Heranziehung ausländischer, namentlich italienischer Gelehrten in Ungarn einzuführen trachtete. Seit 1526 steht das Land unter der Herrschaft der Habsburger.

Die magyarische Sprache gehört zum ugrisch-finnischen Zweige des uralaltaischen Stammes; ihre nächsten Verwandten sind das Ostjakische und Woguliſche am Uralgebirge, aber sie hat wenig mehr als den grammatischen Bau und das Gesetz der Vokalharmonie erhalten; der Wortschatz ist zum größten Teile slawisch und wurde einerseits natürlich im Laufe der Zeit, anderseits willkürlich von den Neubegründern des magyarischen Schrifttums (Kazinczy und anderen) übernommen. Beide Merkmale der Agglutination und der Vokalharmonie veranschaulichen sich in der Gegenüberstellung der Formen: ház (Haus), házak (die Häuser), házaknak (den Häusern); kép (Bild, vom slawischen kip), képek (die Bilder), képeknek (den Bildern). Namentlich das Zeitwort kann durch Agglutination einen großen Reichtum an Nuancen entfalten. Die Vokalharmonie gibt den Worten etwas Hartes, zumal die Silben fast gleichtonig ausgesprochen oder vielmehr hervorgestoßen werden. Doch wird der lange Vokal vom kurzen sehr stark unterschieden, und dadurch erscheinen zwischen der Mehrzahl der kurzen Silben auffällige Dehnungen.

Zur Aussprache ist zu bemerken: á, é, ő, ű usw. sind sehr lang, a (wie kurzes schwedisches å), e, ö, ü usw. kurz gestoßen auszusprechen (ew und eö sind ältere Schreibung von ö). Das y bezeichnet die Mouillierung des vorangehenden l, n und g (ly, ny, gy, sprich lj, nj, gj); k ist immer hart; in den Zischlauten gibt cs (früher auch ch) slawisches č, cz (neuerdings auch bloß c geschrieben) slawisches c, sz slawisches s, s slawisches š und zs slawisches ž wieder. Der Ton liegt immer auf der ersten Silbe.

Die magyarische Metrik ist über ein ziemlich primitives Stadium nicht hinausgekommen. Da es nationale Poesiedenkmäler nicht gibt, wurden germanische und slawische Formen eingeführt und notdürftig der fremden Sprache angepaßt. Der Rhythmus entbehrt einer strengeren Regelung, der Reim begnügt sich meist mit oberflächlicher Lautähnlichkeit (Assonanz).

Die Staatssprache Ungarns war bis ins 19. Jahrhundert das Lateinische. So besitzt man schon aus dem 13. Jahrhundert zwei lateinische Chroniken, die frei nach allgemeinmittelalterlichen Mustern eine magyarische Urgeschichte erfinden und sie möglichst glorreich gestalten. Eine Grabrede von gegen dreihundert Wörtern (um 1229), ein Marienlied (Anfang des 14. Jahrhunderts) sind die bescheidenen Denkmäler der geistlichen Literatur in magyarischer Sprache. Von der weltlichen wird nur das Selbstverständliche gemeldet, daß es Lieder und berufsmäßige Sänger gab. Erst das 15. Jahrhundert bietet etwas mehr: Bruchstücke einer auf die hussitische Bewegung zurückgehenden magyarischen Bibelübersetzung, Legenden vom heiligen Franziskus und von der heiligen Margareta, eine gereimte Legende von der heiligen Katharina, ein Gedicht auf die Eroberung von

Schabatz durch Matthias Corvinus (1476), eine „Geschichte der Eroberung Pannoniens". Matthias Corvinus, der 1472 durch den Deutschen Andreas Heß die erste magyarische Buchdruckerei errichten ließ, förderte im übrigen vor allem das lateinische Schrifttum. Der Slawe Janus Pannonius (Jan von Čezmice, 1434—72), der Schüler Guarinos, besang die Eroberung von Jaice durch Matthias und war dessen Sekretär, der Deutsche Pelbart von Temesvár (gest. 1584) war ein berühmter lateinischer Prediger.

Den eigentlichen Anfang der Literatur in magyarischer Sprache brachte die Reformation, und ihr Begründer ist der siebenbürgische Sachse Kaspar Heltauer oder, magyarisiert, Heltai (um 1520 bis um 1574), der Reformator Siebenbürgens. Heltai gab (1551—62) die erste vollständige Bibel in magyarischer Sprache heraus, ein Werk, an dem er selbst großen Anteil hatte. Seine Vorgänger waren Benedikt Komjáti (Paulusbriefe, 1533), Gabriel Mizsér (Evangelien, 1536) und Johannes Sylvester (Neues Testament, 1541). Dem letztgenannten verdankt man auch die erste, noch lateinisch geschriebene magyarische Grammatik (1539), Mizsér ein magyarisches Wörterbuch in sechs Bänden (1536). Auch in seinen „Hundert äsopischen Fabeln" (1568) hatte Heltai in Mizsér, der bereits 1536 ein Bändchen äsopischer Fabeln veröffentlicht hatte, einen Vorgänger. So erhält er vor allem dadurch seine Bedeutung, daß er die zerstreuten Bestrebungen zusammenfaßte. Er war nicht nur religiöser Schriftsteller, sondern auch Historiker („Chronik von den Taten der Magyaren", 1575), dichtete „Historische Lieder" (1574) und übersetzte das lateinische Gesetzbuch von Verbőczy, das 1565 erschienen war und namentlich die Rechte des Kleinadels fixierte.

Größere Verbreitung als die Heltais fand die spätere, 1587—90 erschienene Bibel von Kaspar Károlyi (Károli, Sohn eines Karl), einem schon ausgesprochen kalvinischen Theologen. Es hatte sich nämlich nach den anfänglichen Beziehungen zu Wittenberg die Hinneigung zu Genf geltend gemacht, und bis heute herrscht unter der stammsässigeren Bevölkerung Ungarns der Kalvinismus vor, während die später eingewanderten Deutschen zum Hauptteile lutherisch sind. Der Kalvinismus wurde zugleich die stärkste Stütze der magyarischen Sprache, und in ihm bildete sich auf Grundlage der sprachlichen Sonderstellung jener Patriotismus heraus, der in der Zeit der Gegenreformation in heroischen Aufständen um die staatliche Selbständigkeit kämpfte. Albert Molnár (so genannt als Sohn eines Müllers, 1574—1634), der zumeist in Deutschland wirkte und wohl selbst Deutscher war, sonst der Übersetzer der „Institutio" Calvins und Nachdichter der Psalmen Marots und Bezas, schrieb die erste magyarische Grammatik für Ausländer (1610) und ebenso der siebenbürgische Bischof Stephan Katona (1589—1649), der Vertrauensmann der großen protestantischen Fürsten Bethlen und Rákóczy I., neben religiösen und polemischen Schriften seine wichtige „Kleine Grammatik". Außerdem sammelte Katona die bisherigen protestantischen Kirchenlieder zu einem umfangreichen Gesangbuch, das Rákóczy drucken ließ (1636).

Im übrigen ist auch der große Gegenreformator Ungarns, dem es durch seine glänzende Beredsamkeit gelang, den größten Teil des ungarischen Adels für den Katholizismus zurückzugewinnen, Peter Pázmány (1570—1637), selbst aus dem Protestantismus hervorgegangen, zu dem sich auch in Ungarn rasch alle tatkräftigeren Elemente bekannt hatten. Pázmány, ein Sproß des deutschbürtigen Grafengeschlechtes Hunt-Pazmann und Sohn einer italienischen Marchesa, ist der hervorragendste magyarische Prosaiker seiner Zeit. Namentlich durch seine Predigtsammlungen machte er sich um die Ausbildung der Sprache

verdient, und er veranlaßte auch die durch ihre Gewandtheit bemerkenswerte katholische Bibelübersetzung, die, von Georg Káldi besorgt, 1626 in Wien gedruckt wurde.

Die weltliche Literatur, die sich zunächst auf die Versdichtung beschränkte, entwickelte sich ebenfalls rasch. Auf die holprigen Alexandriner der chronikartigen Gelegenheitsgedichte des fahrenden Sängers Sebastian Tinodi (um 1510—57), auf Bearbeitungen allgemein mittelalterlicher Stoffe, Übersetzungen aus Boccaccio und den „Gesta romanorum", einige Dichtungen über heimische Sagen („Szilagyi und Hajmási", 1571) und Peter Jlosvais Reimchronik über den ungarischen Recken Nikolaus Toldi folgte in dem Baron Valentin Balassa (1551—94) ein erotischer, geistlicher und patriotischer Lyriker, der als der vorzüglichste vor Petöfi gilt, und in dem kroatischen Grafen Nikolaus Zrinyi (geb. 1620, ermordet 1664), dem Bruder Petar Zrinskis (vgl. S. 356), der erste Kunstepiker in magyarischer Sprache. Zrinyi, der Zögling Pázmánys, der seine Eltern für den Katholizismus zurückgewonnen hatte, besang in seinem „Belagerten Sziget" den Heldenmut seines gleichnamigen Großvaters, dichtete aber auch Idyllen und Elegien. Seine Nachahmer, wie Baron Ladislaus Liszti (geb. um 1620), der die Schlacht von Mohács besang, und Stephan Gyöngyösi (um 1640—1704) mit seiner „Venus von Murány", erreichten ihn nicht an dichterischer Kraft, aber die „Venus von Murány", worin ein zeitgenössisches Ereignis, die Belagerung der genannten Festung und deren Einnahme durch die Beihilfe einer schönen Frau, im Barockstil behandelt ist, wurde viel bekannter. Gyöngyösi verfaßte noch zwei ähnliche Gedichte auf hocharistokratische Vermählungsfeiern. Balassa fand Nachfolger in den Lyrikern Peter Beniczky (gest. 1632) und Stephan Graf Kohári (1649—1731; die Kohári's sind ein deutsches Adelsgeschlecht aus Krain); von höherem Interesse ist aber die volkstümliche Poesie der Kuruczen, der Anhänger Thökölys und Rákóczys in ihren Aufständen. Es sind dies Gedichte auf die Ereignisse dieser Kriegszeiten, Klagen über die Bedrückung der Protestanten, deren Priester auf die Galeeren von Triest und Neapel verschleppt wurden, über die Vernichtung der nationalen Selbständigkeit. Der erste dramatische Versuch ist der „Meinhard Balassa" (1564) von einem Ungenannten. Zu Ende des 17. Jahrhunderts schrieb Georg Felvinczy, der das Privilegium zu Theateraufführungen auf Märkten erhalten hatte, entsprechende Stücke („Pluto und Jupiter").

Die wissenschaftliche Prosa wurde durch die Reformation ebenso gefördert wie die religiöse. Von den 805 Schulen des Landes gehörten 750 den Protestanten. Schon Sigismund Zapolya hatte eine protestantische Universität in Siebenbürgen gründen wollen, Gabriel Bethlen führte den Plan aus. Bekannte Gelehrte wurden ins Land gerufen; so wirkten Martin Opitz und Amos Comenius einige Zeit in Siebenbürgen. Johann Cseri (1625—59), der Schüler der Holländer, wurde der erste philosophische Schriftsteller Ungarns in magyarischer Sprache. Seine „Magyarische Enzyklopädie" (Utrecht 1655) kompilierte, was er sich an Kenntnissen auf allen damaligen Wissensgebieten erworben hatte. Die historischen Werke betreffen zumeist die Geschichte Siebenbürgens, das allein der Gegenreformation standhielt: so Johann Szalárdis „Schmerzreiche Chronik der Magyaren" (1662), wichtig für die Geschichte Rákóczys I., dessen Sekretär der Verfasser war, Michael Csereis (1668—1756) „Geschichte Siebenbürgens", Peter Apors (1676—1752) „Metamorphose Siebenbürgens", worin die neue Zeit der alten gegenübergestellt ist. Dazu kommen die Memoiren des Fürsten Johann Kemény (1607—67) und des Kanzlers Nikolaus Bethlen (1642—1716).

Das 18. Jahrhundert, in das mit einigen Namen schon hinübergegriffen wurde, sah veränderte Verhältnisse. Die österreichischen Heere hatten die Türken endgültig verdrängt (1699), aber auf die Verwüstung des Landes durch die Türkenkriege folgte die schlimmere der Geister durch die Gegenreformation. Die Unabhängigkeitskämpfe in dem ersten Vierteljahrhundert galten ebenso der staatlichen wie der religiösen Selbständigkeit. Mit dem Siege Österreichs und des Katholizismus sinkt die Zahl der gedruckten Bücher von 382 aus den Jahren 1697 bis 1706 auf drei im Jahre des Szatmárer Friedens (1711) und auf vier oder fünf in den folgenden Jahren bis 1766. Die meisten dieser wenigen Bücher waren Neudrucke der Bibel oder sonstiger religiöser Schriften.

Was der Katholizismus an die Stelle der blühenden Literatur des 17. Jahrhunderts setzte — Pázmány und Zrinyi waren ja Söhne protestantischer Eltern —, ist wenig genug, und im Druck erschien eine noch viel geringere Zahl von Werken, so nicht einmal die Dichtungen des Jesuiten Franz Faludi (1704—79), die, teils im pathetisch-religiösen, teils im pikanten Stil verfaßt, als die bedeutendsten poetischen Schöpfungen dieser Epoche zu gelten haben. Beliebt waren Faludis moralische Schriften im Stil seiner Ordensbrüder („Der edle Mann", „Die edle Frau", „Der heilige Mann" und andere). Baron Ladislaus Amadé (1703—64) gab „Lyrische Seufzer eines frommen Herzens" (1755) heraus, war aber glücklicher in seinen anmutigen erotischen und häuslichen Gedichten, die erst 1836 im Druck erschienen. Der vorzüglichste Dichter dieser Epoche ist Paul Radai (1677—1733), der Gesandte Franz Rákóczys und später einer der Urheber der Pragmatischen Sanktion. Seine „Geistige Huldigung" (1715) hat Molnárs Kirchenlieder zum Vorbild, übertrifft sie aber in der Form, so daß sie zu den schönsten geistlichen Dichtungen des magyarischen Protestantismus zählen. Klemens von Mikes (1690—1761), ein anderer Anhänger Rákóczys, ging mit seinem Herrn ins Exil, erst nach Frankreich und dann nach der Türkei, und schrieb von da aus Briefe in die Heimat, die sehr lebendige Schilderungen türkischer Verhältnisse geben und im übrigen von vornherein für die Verbreitung bestimmt gewesen sein dürften. Außerdem übersetzte Mikes religiöse (katholische) Werke und mehrere französische Novellen, die aber zu seinen Lebzeiten ungedruckt blieben. Auch die Schuldramen, die von den Jesuiten und den Paulinern für ihre Schüleraufführungen geschrieben wurden, und die wie überall teils lateinische Komödien, teils biblische Stoffe zur Grundlage hatten — Namen wie Johann Illai, Bernhard Benyák (1745—1829), Stephan Pállya (1740—1802) sind zu nennen —, blieben nur handschriftlich erhalten. Für historische Arbeiten wurde wieder das Lateinische verwendet. Peter Bod (1712—69) gab so eine wichtige Geschichte des ungarischen Protestantismus, verfaßte aber auch ein literarhistorisches Lexikon über mehr als fünfhundert Autorennamen, grammatische, geographische und kirchenrechtliche Schriften. Matthias Bél (1684—1749) war ebenfalls zugleich Philolog (Untersuchungen über die skythisch-ungarische Schrift), Historiker und Geograph. Georg Pray (1724—1801) sammelte die ältesten Nachrichten über Hunnen, Avaren und Magyaren zu sechs Bänden Annalen, Stephan Katona (1732—1811) veröffentlichte vierzig Bände historischer Dokumente über die Gesamtgeschichte des Landes.

Es ist mit diesen letzten Namen wieder in eine neue Epoche vorgegriffen, die das magyarische Idiom von neuem in den Vordergrund rücken sollte. Wien und die von Maria Theresia geschaffene ungarische adlige Leibgarde waren der Ausgangspunkt für die neue

magyarische Literatur. In den Kreisen der nach Wien gezogenen jungen Adligen wurde die magyarische Sprache das politische Schibboleth. Man war eifrig bemüht, sie zu lernen und sich dadurch von den Österreichern abzugrenzen. Bereits 1772 erschien als erstes literarisches Werk aus dieser Gruppe das klassizistische Drama „Agis" von Georg Bessenyei (1747—1811). Dichterischer Wert ist weder diesem noch den folgenden Dramen Bessenyeis zuzusprechen und auch nicht den übrigen Schöpfungen der Leibgardisten. Alexander Báróczys (1735—1809) Übersetzungen der „Kassandra" von Calprenède (1774) sowie der „Moralischen Erzählungen" von Marmontel (1775) und die poetischen Episteln Abraham Barcsays (1742—1806) haben jedoch große sprachliche Verdienste, ebenso die Satiren Laurenz Orczys (1718—89), eines Voltairianers, der zwar dem älteren Geschlecht angehörte, aber erst jetzt hervortrat. Der protestantische Graf Joseph Teleki (1738 bis 1796), der bereits die Vergünstigung des josephinischen Toleranzpatentes genoß und eine öffentliche Stellung bekleiden durfte, Johann Fekete (1741—1803), der einzige ungarische Korrespondent Voltaires, und noch manche andere dichteten französisch.

Diese literarische Bewegung unter dem Wiener ungarischen Adel fand bald auch in der Heimat einen Widerhall. Hier war das Haupt der französischen Richtung der protestantische Geistliche Joseph Pézeli (1750—92), der, obwohl strenger Kalvinist, die „Henriade" und mehrere Dramen Voltaires („Zaïre", „Merope", „Tankred", „Alzire"), letztere zumeist in Prosa, mit beachtenswertem Geschick übersetzte. Aber daneben übertrug er auch Youngs „Nachtgedanken". Seine „Äsopischen Fabeln" stehen unter dem Einfluß Lafontaines. Wichtig wurde seine „Allgemeine Bibliothek" (seit 1789), eine literarisch-patriotische Zeitschrift, die den Germanisierungsbestrebungen der josephinischen Regierung entgegentrat. Paul Anyos (1756—84), ein Paulinermönch, und Gabriel Dayka (1768—1796), der ebenfalls Mönch gewesen war, aber den Orden verlassen hatte, dichteten Elegien, letzterer ahmte auch Ovid und Horaz nach.

Eine mehr politische als literarische Gruppe bezeichnet der Kaschauer Dichterkreis, dem anfänglich auch Kazinczy angehörte. Die hauptsächlichsten Mitglieder waren Johann Bacsányi (1763—1845), ein Bauernsohn, den wechselvolle Schicksale mit den französischen Truppen nach Paris führten — er soll Napoleons Proklamation an die Ungarn ins Magyarische übersetzt haben — und in einem österreichischen Gefängnis enden ließen, Franz Verseghy (1757—1822), ein Paulinermönch und späterer Feldprediger, Bewunderer Voltaires und Verfasser der epischen Literatursatire „Matthias Rikóti", endlich Ladislaus Szentjóbi Szabó (1767—95), der in einem liberalen Schauspiel „König Matthias, oder die Liebe des Volkes ist der Lohn des guten Herrschers" Franz I. huldigte und nicht lange danach in der Festung Kufstein interniert wurde, wo er seine schönsten Gedichte, Elegien, schrieb.

Der erste Dichter, der in weiteren Kreisen bekannt wurde, Alexander Kisfaludy (1772—1844; s. die beigeheftete Tafel „Magyarische Literatur", Fig. 4), beschließt diese Epoche. Er diente gleichfalls einige Jahre in der Wiener Leibgarde, machte dann in der Lombardei die Kämpfe gegen die Franzosen mit, geriet in Gefangenschaft und ward in ihr zum Dichter; 1800 nahm er den Abschied, heiratete seine Cousine und führte auf seinem Gut am Plattensee das Leben eines Landedelmannes, das nur durch seine Beteiligung am Aufstande gegen Napoleon (1809) unterbrochen wurde. Er verdankt seine Stellung in der magyarischen Literatur seinem Doppelzyklus von Himfys schmerzreicher und glücklicher Liebe; er besang darin in einer Art Sonettform — drei achtsilbige Vierzeiler — nach dem Vorbilde

Petrarcas seine eigene Liebeswerbung und Ehe. Originell sind diese vierhundert Gedichte wohl nicht und ebensowenig seine nach deutschen Mustern gedichteten späteren Ritterdramen, aber sie regten das Interesse an der magyarischen Dichtung in hohem Maße an.

Im Gegensatz zu dieser französischen Schule wählte eine andere Gruppe in der Nachfolge Klopstocks die lateinischen Klassiker zu Mustern und dichtete nun in antiken Versmaßen. Versuche in diesen gehen ebensoweit zurück wie die deutschen, dazu schien durch die (S. 448) erwähnte starke Hervorhebung der langen Vokale das Magyarische in besonderem Grade geeignet, die quantitierenden Metren der Alten nachzubilden. Der akademische Beigeschmack war indessen auch hier nicht zu vermeiden, und Dichter von dem Genie eines Klopstock oder Platen fehlten. Gideon Ráday (1713—92) brachte Zrinyis Epos von der Belagerung Szigets in Hexameter, der Pauliner Benedikt Virág (1752—1830) und Daniel Berzsenyi (1780—1836), die beide wegen ihrer lyrischen Gedichte in antiken Strophen den Beinamen eines „magyarischen Horaz" erhielten, vervollkommneten das Versmaß in eigenen Dichtungen und Übersetzungen. Der Jesuit David Baróti Szabó (1739—1819) schrieb als erster über die Gesetze dieser Metrik; er gab die betreffende Abhandlung seinen poetischen Versuchen in ihren Formen bei (Oden, Idyllen, Eklogen, 1777). Wenige Jahre nach Baróti veröffentlichte Joseph Rájnis (Reinisch, 1741—1811), ebenfalls Jesuit, seine schon 1773 ausgearbeitete ähnliche theoretische Untersuchung und geriet mit Baróti in einen heftigen Prioritätsstreit. In den eigenen Versen war auch er nicht bedeutend. Der dritte Theoretiker war der als Philolog verdienstvolle Nikolaus Révai (1749—1807). Alle diese Dichter haben weniger originale Gedichte geschaffen als poetische Übersetzungen, die zum Teil noch heute wertvoll sind, so vor allem Virágs Horaz und Barótis Vergil („Äneis", „Eklogen"). Révai übertrug Stücke von Ovid, Tibull, Properz, Bion und den ersten Gesang der „Ilias".

Neben der französischen und lateinischen Richtung gab es eine volkstümliche, deren erster namhafter Vertreter der Serbe Andreas Dugonics (Dugonić, 1740—1818), ein Piarist, war. Schon in seinem patriotischen Roman aus der Zeit der Landnahme: „Etelka" (1788), hob er die Überlegenheit der Magyaren den anderen Völkerschaften des Landes gegenüber hervor und schrieb dann noch eine ganze Reihe von Romanen und Theaterstücken, in denen er das Magyarentum verherrlichte, indem er die Namen seiner fremden, gewöhnlich deutschen, Vorbilder in magyarische umänderte (so Inez de Castro in Maria Bátori). Wichtiger ist seine Sammlung magyarischer Sprichwörter und Redensarten (erst 1820 erschienen). Wie Dugonics durch den Roman, so suchte Adam Palóczi Horváth (1760—1820) — der Name bezeugt kroatische Herkunft (Horváth = Kroate) — durch ein Epos auf Johann Hunyadi den Patriotismus anzufeuern, dichtete aber auch auf Rudolf von Habsburg ein ähnliches. In seinen Liedern schlug er als erster einen volkstümlichen Ton an. Ein ebenso eifriger magyarischer Patriot war der Italiener Graf Joseph Gvadányi (Guadagni, 1725—1801), der in seiner komischen Verserzählung „Die Ofener Reise eines Dorfnotars" die populär gewordene Gestalt des Notars von Peleske schuf und in einem zweiten Werke die Abenteuer des Polen Beniowski (vgl. S. 400), den er selbst kennen gelernt hatte, von einem ungarischen Husaren (Paul Rontó) erzählen ließ, dessen Gestalt ebenfalls populär wurde. Ein kräftigeres Talent war der Kalvinist Michael Csokonai (1773—1805), der neben anakreontischen Gedichten, einem komischen Epos, lehrhaften Versen und zwei Dramen volkstümliche Lieder von jener Art schrieb, die, von zahlreichen Nachfolgern aufgenommen, den Ton der Gattung bestimmte. Sie handeln von Husaren, Bauernburschen, Hirten und ländlichen Schönen

und besingen deren sehr konventionelle Liebesangelegenheiten in hübschen, epigrammatisch zugeschärften Versen.

Trotz dieser reichen Betätigung in der Belletristik konnte es den Einsichtigen doch nicht verborgen bleiben, daß die magyarische Sprache, die künstlich auf eine Kultur angewendet wurde, an der sie doch selbst keinen Anteil hatte, für die weitere kulturelle Entwickelung erst entsprechend ausgebildet werden mußte. Wohl waren im Laufe der Zeit aus dem Slawischen, zum Teil auch aus dem Deutschen, die im gewöhnlichen Leben nötigsten Kulturausdrücke übernommen worden, nun aber mußte der Prozeß beschleunigt werden. Der zweite Begründer der magyarischen Sprache wurde auf diese Weise der Kalvinist Franz Kazinczy (1759—1831), ein edler Mann, der in den Großen von Weimar seine stolzen Vorbilder sah. So bildete er neben der französischen, der lateinischen und der volkstümlichen Richtung eine vierte, von dem Geiste der deutschen Klassiker belebte Schule. Kazinczy war zugleich der erste magyarische Literat, der sich, nachdem er kurze Zeit im Komitatsdienst gestanden, dann, in eine Hochverratsaffäre verwickelt, eine mehrjährige Kerkerhaft erduldet hatte, ausschließlich der Literatur widmete. Sein außerordentlich umfangreicher Briefwechsel ersetzte wie in der Renaissancezeit eine literarische und politische Zeitschrift. Seine eigenen Werke, Gedichte, Biographien und autobiographische Schriften, treten vor diesem Briefwechsel zurück, ebenso seine Übersetzungen (Sallust, Cicero, „Hamlet", zwei Komödien Molières, Ossian, Geßners „Idyllen", Herders „Paramythien", Lessings Dramen, die ersten Schauspiele von Goethe). Kazinczys Tätigkeit als sprachlicher Neuerer hat bis in die Gegenwart manche Kritik erfahren. Zu seiner Zeit wandten sich namentlich die kalvinisch-konservativen Debrecziner, wie Johann Földi (1755—1801), der Hauptautor der antineologischen Grammatik von 1795, gegen ihn und seine Schule, aber Nikolaus Révai, der als Autorität in sprachlichen Dingen galt, stimmte ihm zu, und die Folgezeit übernahm sein Erbe und suchte nur die zu oberflächlich magyarisierten Lehnworte dem Sprachbau enger anzugleichen. Als 1825 von dem Grafen Stephan Széchenyi (1792—1860), einem der großen Staatsmänner aus dem Magnatenstande, an denen Ungarn besonders reich ist, unter Mitwirkung Kazinczys die Ungarische Akademie gegründet wurde, geschah dies im Geiste der Neologen.

Nicht ganz mit Recht sahen die Anhänger der lateinischen Richtung in Kazinczy einen der Ihren. Die Schule, deren Haupt er war, zeigte starke Hinneigung zur volkstümlichen Richtung und zur Romantik. So ward der Serbe Michael Vitkovics (Vitković, 1778—1829) der erste Dichter, von dem Lieder im Volkston wirklich ins Volk gedrungen sind, und darin der bedeutendste Vorgänger Petőfis, anderseits aber dichtete Paul Szemere (1785—1861), der Übersetzer des Körnerschen „Zrinyi", die ersten magyarischen Sonette. Die hervorragendsten Vertreter der deutsch-klassischen Richtung waren die beiden evangelischen Geistlichen Franz Kölcsey (1790—1838) und Johann Kis (1770—1846). Kölcseys „Isten áld meg a magyar" (Gott segne den Magyaren) ist zur Nationalhymne geworden. Seine übrigen Gedichte, Oden und Balladen, sind veraltet, aber seine kritischen Schriften führten eine ganz neue Gattung ein, und seine Denkreden wurden vorbildlich. Kis, wie der Kaschauer Bacsányi aus dem leibeigenen Bauernstande hervorgegangen, wirkte mehr in die Breite als in die Tiefe. Er übersetzte an die achtzig Bände, darunter Persius und Juvenal, die Rhetorik des Aristoteles und einiges von Thomson. Gabriel Döbrentei (1786—1851) gab eine Theaterbibliothek, in der seine Übersetzung von Shakespeares „Macbeth" erschien, und die ältesten Denkmäler der ungarischen Sprache heraus, dichtete zumeist

im deutsch-klassischen Stil, aber auch im volkstümlichen (Husarenlieder). Der erste magyarische Kunstroman gehört ebenfalls dieser Gruppe an; es ist Joseph Kármáns (1769—95) Briefroman „Fannys Nachlaß" (1794), der von Goethes „Werther" inspiriert war.

Wie die slawischen Literaturen sollte auch die in magyarischer Sprache ihre größte Blüte durch die Romantik erleben. Die Romantik verlangte ja nicht Kultur, sondern die Pflege dessen, was sie volkstümlich nannte, die Pflege der nationalen Sonderart, die sich dann freilich in allen Landen als wundersam gleichartig erwies und einer späteren Zeit als wenig echt erschien. Sie kam aber jedenfalls den gegebenen Verhältnissen aufs beste entgegen und ließ in ihren Grenzen manches Gute entstehen, das, da es in der Gedanken- und Empfindungswelt der Allgemeinheit geschaffen ist — zur Individualisierung führte die Romantik ja nur dort, wo wirkliches Genie vorhanden war —, in ihr sich dauernder Beliebtheit erfreut. Die Namen Karl Kisfaludy, Joseph Katona, Michael Vörösmarty, Johann Arany und Alexander Petöfi bezeichnen die Stufen der Entwickelung der magyarischen Romantik in der Versdichtung. Karl Kisfaludy (geb. 1788 in Téth, gest. 1830 in Budapest), Alexanders Bruder, der in Wien Theodor Körner kennen gelernt hatte, wurde durch den Erfolg seines Bruders angeeifert, ebenfalls als Schriftsteller aufzutreten. Sein Almanach „Aurora" (1822—30) und der danach benannte Kreis führten die Romantik in die magyarische Literatur ein. Er selbst war in erster Linie Theaterdichter. In seinen historischen Stücken herrscht patriotische Rhetorik, aber seine Lustspiele brachten in der Nachfolge Kotzebues amüsante Szenen und Personen auf die Bühne. Außerdem schrieb er Novellen, Balladen, eine Elegie in Distichen auf das Schlachtfeld von Mohács, wo 1526 mit dem Sieg der Österreicher Ungarns Freiheit untergegangen sein sollte, und Gedichte im üblichen Volkston. Seine Freunde gründeten 1836 die Kisfaludy-Gesellschaft, die sich die Förderung der magyarischen Literatur zur Aufgabe machte und bis heute in diesem Sinne wirkt. Höher als Kisfaludys nur für das Publikum berechnete Stücke steht Joseph Katonas (geb. 1792 in Kecskemét, gest. daselbst 1830) „Bánk bán" (Banus Bánk, 1814), das den Bankban von Grillparzers Schauspiel „Ein treuer Diener seines Herrn" (1828) zum Helden hat; Grillparzer war bei seinen historischen Studien auf den gleichen Stoff gestoßen[1]. Katonas Drama gilt jetzt als das bedeutendste in magyarischer Sprache, aber es konnte erst 1821 im Druck erscheinen und kam nur allmählich zur Anerkennung. Der Haß gegen die Deutschen hat es diktiert. Die übrige Dramendichtung bis 1848 beschränkt sich auf wenige Namen. Joseph Gaal (1811—66) und Paul Csató (1804—41) hielten sich in Kisfaludys Bahnen. Graf Ladislaus Teleki (1811—61) vermochte mit seinem starkgeistigen Römerdrama „Der Günstling" (1841) nicht durchzudringen. Eduard Szigligeti (eigentlich Szathmári, 1814—78) schrieb Tragödien aus der ungarischen Geschichte, wie sie damals des Beifalls sicher waren, und wurde, als die Reaktion die patriotischen Tiraden verbot, der Schöpfer des magyarischen Volksstückes („Der Roßhirt", „Der Zigeuner" und andere). Siegmund Csakó (1820—47) und Karl Obernyik (1815—55) sorgten für zugkräftige, aufregende und zugleich rührende Stücke. Daneben aber gab es auch einige satirische Zeitbilder, wie Obernyiks „Magnat und Bauer" (1843) mit der Gegenüberstellung der beiden Kasten und Ignaz Nagys (1810—65) „Beamtenwahl" (1843).

[1] Schon Hans Sachs dramatisierte die Historie von „Andreas, dem ungarischen König, und Bambano, seinem Statthalter".

Vörösmarty und Arany sind vor allem Epiker. Michael Vörösmarty (geb. 1800 in Nyék, gest. 1855 in Budapest) wurde durch sein Epos aus der Landnahmezeit „Zaláns Flucht" (1825) berühmt. Die ungarische Kritik behauptet etwas überschwenglich, nie seit Homer und Vergil seien so vollendete Hexameter geschrieben worden. In der Folge veröffentlichte Vörösmarty noch zahlreiche epische und dramatische Dichtungen, die alle von gleichem Patriotismus beseelt sind. Sein „Aufruf" wurde neben Kölcseys „Hymne" Nationalgesang. Er übersetzte Shakespeares „Julius Cäsar" und „König Lear" ins Magyarische.

Ungleich bedeutender ist der Kalvinist Johann Arany (geb. 1817 in Nagy-Szalonta, gest. 1882 in Budapest; s. die Tafel bei S. 452, Fig. 1). Seine berühmteste Dichtung, die Trilogie von Toldi, dem ungarischen Recken aus der Zeit Ludwigs des Großen, gründet sich auf Ilosvais Reimchronik (vgl. S. 450). Namentlich der erste Teil („Toldi", 1847) wird als die glänzendste epische Leistung der magyarischen Literatur angesehen. „Toldis Liebe" (1879) und „Toldis Abend" (1854) machten geringeren Eindruck. Von einem geplanten Hunnenzyklus erschien nur die Episode „Budas Tod" (Buda ist Attilas Bruder Bleda, der Blödelin des „Nibelungenliedes"). Auch unter Aranys übrigen Verserzählungen sind treffliche Arbeiten, historische wie die „Belagerung von Murány", humoristische wie „Istók der Narr" und Volkssagen wie „Jókas Teufel". Hervorzuheben sind ferner seine Balladen, seine Übersetzung der Komödien des Aristophanes und dreier Dramen Shakespeares („König Johann", „Sommernachtstraum", „Hamlet") sowie seine literarkritischen und ästhetischen Studien.

Neben Vörösmarty und Arany sind noch mehrere Epiker zu nennen, die ihre Vorgänger oder Nachfolger waren: der siebenbürgische Unitarier Alexander Székély (1797 bis 1854) mit seinen „Széklern in Siebenbürgen" (1823), der katholische Priester Andreas Horváth (1778—1839) mit seiner versifizierten Geschichte der Abtei Zircz (1814) und einem Epos auf Árpád (1831), das als abschreckendes Beispiel gilt, der Benediktiner Gregor Czuczor (1800—1866) mit Gedichten auf die „Schlacht bei Augsburg" und auf den sagenhaften magyarischen Recken Botond, der in Byzanz eine Prinzessin erbeutet haben soll, sowie einer unvollendeten „Hunyadias", Martin Debreczeni (1802—51) mit seiner „Kiewer Schlacht" (1854 erschienen) und Johann Garay (1812—53), der im übrigen eine mehr lyrische Begabung war, mit einer Reimchronik auf den heiligen Ladislaus und patriotischen Balladen aus der ungarischen Geschichte, darunter einem Árpádenzyklus.

Die Lyrik in magyarischer Sprache erreichte ihren Höhepunkt in Petöfi, der das volkstümliche Element am besten zur Geltung brachte. Er trat damit in einen gewissen, wenn auch nur gelegentlich persönlichen Gegensatz zu der Schule Joseph Bajzas (1804—58), für den deutsche Poesie und Ästhetik bedingungslose Vorbilder waren. Bajza sah sehr streng auf gute Form und Ausgeglichenheit des Inhalts. Als Herausgeber der „Kritischen Blätter" (1830—36) und des „Athenäums" (1837—43) war er eine Macht. Von seinen Schülern sind nur Alexander Vachott (1818—61) und Friedrich Kerényi (eigentlich Christmann, 1822—52), der Freund Petöfis, zu nennen. Kerényi, der erst spät magyarisch lernte, ist ein Typus für die zahlreichen Deutschen, die sich 1848 der Revolution anschlossen, um das Land vom Einflusse Österreichs zu befreien; er flüchtete nach der Unterdrückung des Aufstandes nach Amerika, richtete von dort patriotische Verse an sein Wahlvolk und starb im Wahnsinn durch eigene Hand.

In Alexander Petöfi (s. die Tafel bei S. 452, Fig. 2) erhielt die magyarische Poesie ihr größtes Talent. Er war als Sohn lutherischer Slowaken geboren (31. Dezember 1822 in Kis-Körös) und veröffentlichte seine ersten Verse noch unter dem

Namen Petrovics. Nicht nur sein früher Tod — er dürfte auf dem Schlachtfelde von Schäßburg (31. Juli 1849) gefallen sein, doch wurde sein Leichnam nicht aufgefunden —, sondern auch die Leichtigkeit sowie die Art seines Schaffens erinnern an Theodor Körner. Er schrieb während seines kurzen Lebens sehr viel, Verserzählungen („Held János" und andere) und solche in Prosa („Der Strick des Henkers"), übersetzte Dramen und dichtete auch ein originales („Tiger und Hyäne"), aber doch nur seine patriotische Lyrik und seine Gedichte im Volkston rechtfertigen seinen Ruhm. Unter den Übersetzungen ist die von Ladislaus von Neugebauer (Ausgabe der Petőfi-Gesellschaft; 3. Aufl., Budap. 1910) hervorzuheben. Petőfi ist schon stark vom Jungen Deutschland beeinflußt, und dies gibt einen ironischen und satirischen Einschlag, der dem Slawen im allgemeinen fremd ist. Die Wirkung seiner Verse in der Revolutionszeit war außerordentlich groß.

Die volkstümlich-romantische Richtung war durch Petőfi zum Siege gelangt. Neben ihm ist namentlich sein Freund, der reformierte Prediger Michael Tompa (1817—68), durch seine trefflichen „Volksballaden" (1846) beliebt geworden. Koloman Lißnay (1823—63) gab Lieder der Palóczen, der ungarischen Gebirgsbewohner, heraus. Koloman Tóth (1831—81) — der Name deutet auf slawische Herkunft (Tóth = Slawe) —, Viktor Dalmady (geb. 1836) und Joseph Komócsy (1836—94) können von den übrigen genannt werden. Tóth war auch ein geistreicher Publizist und Lustspieldichter („Der König heiratet", 1863). Die Reaktion gegen die meist talentlose Nachahmung des angeblichen Volksliedes, dessen Motive rasch erschöpft waren, brachte dann wieder eine gemäßigt akademische Richtung hervor. Paul Gyulai (1826—1909) bekämpfte in der Jugend die Nachahmer Petőfis und im Alter die Naturalisten. Ein elegischer Ton wiegt bei ihm wie bei allen Dichtern der Reaktionszeit vor. Von seinen zwei größeren Verserzählungen „Szilágyi und Hajmási" und „Romhányi" sollte die letztere ein magyarischer „Eugen Onjegin" werden, blieb aber unvollendet. Einen großen Einfluß hatte er als Kritiker. Der reformierte Bischof Karl Szász (1829—1905) — der Name bedeutet Sachse — ist der eigentliche Vertreter der neuen akademischen Schule; er ist mit Geibel zu vergleichen und teilt mit ihm das Schicksal, daß seine Dramen, darunter ein „Herodes", preisgekrönt wurden, aber sich nicht auf dem Repertoire erhielten. Seine Lyrik wie seine Epik zeichnen sich durch die vollendet ebenmäßige Sprache aus. Seine erste Frau, Iduna (eigentlich Pauline, 1832—53), war ebenfalls Dichterin. Sehr wertvoll sind seine Übersetzungen (Gedichte von Goethe, Schiller, Byron, Wordsworth, Victor Hugo, acht Dramen Shakespeares, sieben Lustspiele von Molière, Tennysons „Königsidyllen", das „Nibelungenlied" und die „Göttliche Komödie"). Er gab damit ein vielbefolgtes Beispiel, so daß jetzt eine große Zahl ausländischer Dichtungen in magyarischer Übertragung vorliegt, die allerdings nur in seltenen Fällen auf den Originalen, vielmehr zumeist auf deutschen Versionen beruht. Mit Gyulai und Szász wird gewöhnlich Joseph Lévay (geb. 1825) als dritter genannt, der ebenfalls hauptsächlich patriotisch-elegischer Lyriker war; er übersetzte die Lieder von Robert Burns und fünf Dramen von Shakespeare. Der Spätromantiker Johann Vajda (1827—97) wagte als erster Töne sinnlicher Erotik anzuschlagen und wurde darum erst von der nächsten Generation nach Gebühr gewürdigt.

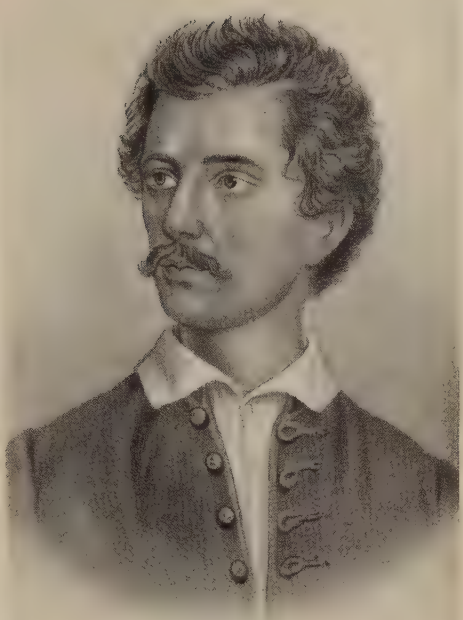
Unter den neueren Lyrikern ist Joseph Kiss (ursprünglich Klein, geb. 1843) wegen seiner Gettoballaden hervorzuheben, die, wenigstens ethnographisch genommen, ein neues Element einführten, sich aber sonst ganz an die gewöhnlichen Muster halten. Kiss

dichtete auch viele religiöse Gedichte für den jüdischen Gemeindegesang. Im allgemeinen jedoch beteiligen sich die Juden in Ungarn an der höheren Literatur nur wenig. Von den übrigen Dichtern der 1870er und 1880er Jahre genügt es, die Namen zu nennen: Ludwig Tolnai (1837—1902), Ladislaus Arany (1844—98), ein Sohn Johann Aranys, Emil Abrányi (geb. 1850), Alexander Endrödi (geb. 1850), Andor Kozma (geb. 1861), Julius Vargha (geb. 1853), Michael Szabolcska (geb. 1864), Ödön Jakab (geb. 1854), Ludwig Bartok (1851—1902) und Julius Reviczky (1855—89). Die Moderne hat nach Ungarn nur vereinzelt hinübergegriffen und für die Lyrik kein neues Interesse zu erwecken vermocht. Erwähnenswert sind Ludwig Palágyi (geb. 1866), Géza Szilágyi (geb. 1875), der adlige Andreas Ady (geb. 1877), Desider Kosztolányi (geb. 1882) und Julius Juhász (geb. 1883).

Da es in Ungarn nur in Pest eine nennenswerte und ständige Bühne gibt, in den zwei anderen noch in Betracht kommenden Städten, Preßburg und Ödenburg, das magyarische Theater nur erhalten wird, um dem Verdacht der Hinneigung zu Wien zu begegnen, ist auch das Drama in magyarischer Sprache ohne größere Bedeutung. Der einzige Versuch in einem höheren Drama, die von Goethes „Faust" inspirierte „Tragödie des Menschen" von dem lutherischen Adligen Emerich Madách (geb. 1823 in Alsó-Sztregova, gest. 1864 in Balassa-Gyarmat), fand keine Ermunterung. Die Dichtung, obwohl nicht von einem kunstmäßigen Dichter, sondern einem begabten Dilettanten verfaßt, weist große Züge auf; sie läßt Adam und Eva in Verwandlungen durch die ganze Weltgeschichte gehen. Die Verse hat Johann Arany verbessert. Außerdem schrieb Madách noch eine politische Komödie gegen das Zentralisierungssystem des österreichischen Reaktionsministers Bach („Der Zivilisator") und ein biblisches Stück „Moses" mit Anspielungen auf Kossuth. Madách hatte an der Revolution zwar keinen tätigen Anteil gehabt, aber Kossuth bei sich beherbergt und mußte darum eine längere Gefängnishaft erdulden. Reichere Pflege fanden das Lustspiel und das bürgerliche Drama. Eugen von Rákosi (ursprünglich Kremser, geb. 1842 in Acsád; s. die Tafel bei S. 452, Fig. 6), ein hervorragender Publizist, der aus kleinen Anfängen zum Adel und zum Sitz im Magnatenhause gelangte, begann mit seinem antiken Lustspiel „Äsop" (1866) die neue Ära. Es folgten das Märchen „Die Schule der Liebe" (1873), mehrere historische Dramen („Andreas und Johanna") und die realistische Bauerntragödie „Magdalena". Eine noch glänzendere Laufbahn weist Ludwig Dóczi auf (ursprünglich Dux, geb. 1845), der in den Freiherrenstand erhoben wurde. Sein historisches Lustspiel „Der Kuß" bewegt sich in der falschen Romantik Halms, und auch sonst hielt sich Dóczi von der Wirklichkeit fern und behandelte nur einmal das moderne Thema der Ehe zwischen Juden — er ist selbst Jude — und Christen. Árpád Berczik (geb. 1842) begnügte sich meist damit, durch seine Lustspiele („Viertelmagnaten", 1867, und andere) zu unterhalten, schrieb auch Volksstücke und das Bild aus Kisfaludys Leben „Himfys Liebe". Der frühverstorbene Stefan Toldy (1844—79), Sohn des noch zu erwähnenden Literarhistorikers Schedel (später Toldy), wendete sich in seinen realistischen Komödien gegen die in Ungarn von jeher grassierende Protektionswirtschaft („Die guten Patrioten", 1872) und die Aspirationen der eben emanzipierten Juden („Die neuen Menschen"); er war von allen das kräftigste Talent. In neuester Zeit hat Alexander Molnár (geb. 1878) mit seiner von Oscar Wilde inspirierten Komödie „Der Teufel" auch auf deutschen Bühnen Erfolg gehabt.

Der Schöpfer des magyarischen bürgerlichen Dramas ist Gregor Csiky (1842—91), der ursprünglich katholischer Priester war, nach seinen Bühnenerfolgen aber den

1. Johann Arany.



2. Alexander Petőfi.

Nach Stichen von Joseph Axmann.

3. Joseph Eötvös.
Nach einem Stich von M. Mahlknecht.

4. Alexander Kisfaludy.
Nach einem Stich von Carl Mayer.

5. Moritz Jókai.
Nach einem Stich von Joseph Axmann.

6. Eugen von Rákosi.
Nach einer Photographie von Strelisky in Budapest.

7. Géza Gardonyi.
Nach einer Photographie von Erdélyi in Budapest.

8. Franz Herczeg.
Nach einer Liebhaberphotographie.

geistlichen Stand verließ und Dramaturg des Nationaltheaters wurde. Er ist schon von den neueren Franzosen beeinflußt. Der jüngere Dumas, Augier und Feuillet sind seine Vorbilder. Seine Hauptgestalten entnimmt er dem geistigen Proletariat, dem Beamtenstand und dem ruinierten Adel. Csikys trefflichster Nachfolger wurde der Schwabe Franz Herczeg (ursprünglich Herzog, geb. 1863 in Werschetz; s. die Tafel bei S. 452, Fig. 8). „Die Tochter des Nabobs von Dolova" (1893), ein Stück aus dem Garnisonleben der Provinz, „Eine Hand wäscht die andere", eine Satire auf die landesübliche Protektionswirtschaft, und „Brigadier Ocskay" (1901), eine Episode aus dem Rákóczyschen Aufstand, sind seine Hauptwerke. Joseph Prém (Prehm, geb. 1850) zeichnete in seinen Gesellschaftssatiren die ungarische Adelswelt in einem traurigen Verfall.

Das Volksstück wurde nach Szigligeti von Ludwig Kövér (1825—63), Joseph Szigeti (1822—1902), Eduard Tóth (1844—76) und anderen weitergeführt. Als bestes Stück der Gattung gilt der „Dorflump" von Tóth. Neuerdings ist auch in Ungarn die seichte Operette an die Stelle des Volksstückes getreten.

Die meiste Anerkennung hat in Deutschland die ungarische Erzählungskunst gefunden. Sie steht an und für sich zwar nicht hoch und weist kein bedeutenderes Talent auf, aber sie interessierte durch die eigenartige Welt, die sie schilderte, dieses halbe Asien, wo noch Zustände aufrechterhalten geblieben waren, die in Westeuropa schon lange aufgehört hatten: patriarchalischer Despotismus, Räuberunwesen. Seit der Geschmack an dieser im Grunde genommen nicht spezifisch ungarischen Romantik aufgehört hat, gelten die einst so berühmten ungarischen Romane nur noch als Unterhaltungslektüre, was sie immer waren. Über die Versuche eines Andreas Fay (1786—1864), der neben Fabeln und Aphorismen auch einige Novellen und einen biographischen Roman („Das Haus Bélteky", 1832) schrieb, eines Peter Vajda (1808—46), der, selbst aus dem Bauernstand hervorgegangen, die indischen Parias zu Sprechern seiner Anklagen machte, führt der Weg zu dem Baron Nikolaus Jósika (1794 bis 1864), dem ungarischen Walter Scott, der die glorreiche Vergangenheit seines Landes, namentlich seiner engeren Heimat Siebenbürgen, zur Mahnung für die Gegenwart wieder aufleben ließ. Er begleitet die Geschichte Ungarns mit seinen Romanen vom Einfall der Mongolen bis zur Revolution. Die vorzüglichsten sind „Abafi" (aus dem 16. Jahrhundert), „Der letzte Báthori" (Anfang des 17. Jahrhunderts) und „Die Böhmen in Ungarn" (15. Jahrhundert). Alle drei erschienen noch vor 1848; die späteren Romane, die Jósika in der Verbannung schrieb, sind merklich geringwertiger. Während Jósika dem Vorbilde Walter Scotts nacheiferte, schrieben Ludwig Kuthy (1813—64) und der schon (S. 455) erwähnte Ignaz Nagy in der Manier der französischen Zerrbilder Scotts Novellen voll grausiger Geschehnisse und „Geheimnisse von Ungarn". Der Baron Joseph Eötvös (1813—71; s. die Tafel bei S. 452, Fig. 3), der zweite große Romanschriftsteller Ungarns, nahm sich für seinen ersten melancholischen Roman „Die Kartäuser" (1839) Chateaubriand zum Muster; er schloß ihn damit, daß sein Held, ein französischer Graf, ins Kloster ging. Am bekanntesten wurde der Tendenzroman „Der Dorfnotar" (1845), der sich gegen das ungarische Komitatswesen wendete; ebenso tritt der historische Roman „Ungarn im Jahre 1514" für die Rechtlosen ein. Baron Siegmund Kemény (1814—75), der sich an Jósika und Eötvös als dritter anschließt, war Siebenbürger wie Jósika. Er ist von den dreien der am wenigsten populäre, dafür am meisten Künstler. Auch er bevorzugte den historischen Roman und Siebenbürgen als Schauplatz. „Paul Gyulai", „Die Witwe und ihre

Tochter", „Die Fanatiker" — gemeint ist die Sekte der judaisierenden Sabbatarier, die sich in Siebenbürgen von den Unitariern abzweigten — und „Rauhe Zeiten" spielen im 16. und 17. Jahrhundert und haben die religiösen Kämpfe zu ihren Grundlagen. Einige moderne Romane, wie „Mann und Frau" (1852), ließen ihm den Beinamen eines magyarischen Balzac geben.

Seine Vollendung erhielt der magyarische Roman durch den kalvinischen Adligen Moritz Jókai (geb. 1825 in Komorn, gest. 1904 in Budapest; s. die Tafel bei S. 452, Fig. 5), den einzigen Autor in magyarischer Sprache, der nicht nur in Deutschland, sondern auch in den anderen westeuropäischen Ländern gekannt war und gelesen wurde[1]. Jókai ist ein Erbe des älteren Dumas und Eugène Sues, ebenso fruchtbar wie sie, ebenso phantasievoll; die psychologische Analyse, die künstlerische Feinarbeit fehlen. Aber er weiß zu fesseln, Spannung zu erregen, und selbst von denen, die ihm kritisch gegenübertreten, wird sein außerordentlicher Sprachreichtum bewundert. Die Jubiläumsausgabe seiner Erzählungswerke (1894) umfaßt hundert Oktavbände. Dazu kommen noch publizistische Schriften, politische Reden und die belletristischen Werke seines letzten Jahrzehnts. Er erhielt sich bis ans Ende eine erstaunliche Frische. In der Revolutionszeit hatte er bereits eine hervorstechende Rolle gespielt, und bis zuletzt nahm er Anteil an der politischen Bewegung, seit 1897 als Mitglied des Magnatenhauses. Er blieb der demokratisch-liberalen Gesinnung seiner Jugend treu und bediente sich auch seines Adels nicht. Am glücklichsten war er in der Schilderung der Zustände vor 1848, so im „Ungarischen Nabob" und dessen Fortsetzung „Zoltán Kárpáthi", wo auch sein Humor zur Geltung kam; die Zeit des Aufstandes behandelte er in dem Roman „Die Frau mit den Meeraugen". Im „Neuen Gutsherrn" führte er den in Ungarn so häufigen und so sehr beschönigten Typus des sich magyarisierenden Deutschen vor. Seine historischen Romane gehen durch alle Epochen bis in die sagenhafte Urzeit Ungarns zurück. In rein phantastischen Romanen konkurrierte er mit Jules Verne.

Zu dem Kreise Jókais und Petőfis gehörten Albert Pálffy (1820—97) als magyarischer Eugène Sue und der Franzose Alois Degré (1820—98) als magyarischer Paul de Kock; diese Beinamen gibt ihnen Jókai selbst in seinen Erinnerungen, doch ist Pálffy mehr von Balzac und der George Sand beeinflußt. Beider Romane waren in den 1850er und 1860er Jahren sehr beliebt. Zu dieser Generation gehören noch der Dorfnovellist Ludwig Abony (eigentlich Márton, 1833—98) und der kalvinische Geistliche Alexander Bakfay (geb. 1832), dessen Novelle „Patak banya" als eine der besten in magyarischer Sprache gilt. Arnold Vértesi (geb. 1836) schrieb „Selbstmördernovellen" und ebenso pessimistische Romane. Eigentliche Nachfolger fand Jókai nur in Robert Tábori (1855—1906) und Julius Werner, der in dem preisgekrönten Roman aus dem Revolutionsjahr „Es wird noch einmal tagen" die Zuversicht auf den Sieg des Magyarentums ausspricht.

Die neuere Zeit hat zwar keine Romanschriftsteller von der Bedeutung Jósikas, Kemenys, Eötvös' und Jókais aufzuweisen, aber im engeren Genre der Heimatkunst wurde manches Tüchtige geleistet. Koloman Mikszáth (geb. 1849) schilderte mit Humor und feiner Darstellungsgabe namentlich das Leben seiner heimatlichen Slowaken („Unsere slowakischen Landsleute", „Die guten Palóczen") und gab daneben auch satirische Bilder aus dem ungarischen Parlamentsleben („Eine Abgeordnetenwahl in Ungarn", „Die neue

[1] Auch Jókai hatte nicht magyarischen, sondern rein nordischen Gesichtsschnitt und war blauäugig.

Zrinyias"). Ebenso trefflich sind die Novellen von Géza Gardonyi (eigentlich Ziegler, geb. 1863 in Agárd; s. die Tafel bei S. 452, Fig. 7), einem der ursprünglichsten Talente, und jene von dem schon erwähnten Franz Herczeg-Herzog, der ursprünglich deutsch schrieb. Der Humorist Viktor Rákosi (eigentlich Kremser, geb. 1860), ein Bruder Eugen Rákosis, Stephan Bársony (geb. 1855), der Schöpfer der magyarischen Tiernovelle, die an Anatole France und Flaubert geschulten Zoltán Ambrus (geb. 1861) und Julius Pekár (geb. 1867), der an Gorkij erinnernde Béla Szivós, der moderne Gesellschaftsschilderer Eduard Kabos (geb. 1864) gehören zu den geschätztesten magyarischen Erzählern der Gegenwart.

Die ungarische Wissenschaft ist bis auf historische Arbeiten, deren hauptsächlichste aus früheren Jahrhunderten schon erwähnt wurden, wenig selbständig. Aus dem 19. Jahrhundert sind an Historikern nachzutragen Paul Jászay (1809—52), Graf Joseph Teleki (1790—1855), die beiden Siebenbürger Alexander Szilágyi (1830—99) und Karl Szabó (1824—90), der auch als Politiker und Entdecker der Kuruczenlieder bedeutende Koloman von Thaly (geb. 1839), der Ordenspriester Wilhelm Fraknói (ursprünglich Frankl und Jude von Herkunft, geb. 1843), Biograph Pázmánys, und Julius Pauler (1841—1903), der die älteste Geschichte Ungarns kritisch untersuchte und (mit Alexander Szilágyi) ihre Quellen herausgab. Die erste magyarische Mythologie schrieb Arnold Ipolyi (ursprünglich Stummer, 1823—86), um sich später dem weniger zweifelhaften Gebiete der ungarischen Altertumskunde zuzuwenden. Seine Vorgänger darin waren Emerich Henßlmann (1813—88) und Floris Romer (1815—89), sein bedeutendster Nachfolger ist Joseph Hampel (geb. 1849). Die wissenschaftliche Geographie Ungarns begründete Johann Hunfalvy (ursprünglich Hunsdorfer, 1820—88). Die magyarische Philologie verweist auf den Slawen Sajnovics (Šajnovič, vom deutschen Namen Schein) als den ersten, der die Zusammengehörigkeit des Magyarischen und Finnischen entdeckte (1772); aber diese Entdeckung hatte der Schwede Georg Stiernhjelm schon ein Jahrhundert früher (1671) der gelehrten Welt bekannt gemacht (vgl. S. 323). Der eigentliche Begründer der vergleichenden uralaltaischen Sprachforschung wurde der Reichsdeutsche Joseph Budenz (1836—92), der als erster diese Disziplin an der Budapester Universität vortrug. Weitere Verdienste um sie erwarben sich Paul Hunfalvy (1810—91), ein Bruder des Geographen, und Koloman Szily („Wörterbuch der Spracherneuerung", 1902). Der Siebenbürger Alexander Csoma (1798—1842), der, einer Anregung des Göttinger Gelehrten Blumenbach folgend, das Gebiet der Uiguren als die vermutete Urheimat der Ungarn aufsuchte und seine Reise bis nach Tibet erstreckte, dort aber plötzlich starb, schrieb wichtige Abhandlungen über das Tibetanische in englischer Sprache. Die magyarische Literaturgeschichte begründete Franz Toldy (ursprünglich Schedel, 1805—75) mit seinem noch deutsch geschriebenen Handbuch der ungarischen Poesie (1828) und seinen magyarisch verfaßten Werken „Geschichte der ungarischen Dichtung von der ältesten Zeit bis auf Alexander Kisfaludy" (deutsch von Georg Steinacker, 1863) und „Geschichte der ungarischen Literatur im Mittelalter" (deutsch von Moritz Kolbenheyer, 1865). August Greguß (1825—82) schrieb über ästhetische Fragen, Gustav Heinrich (geb. 1845) über die Beziehungen des magyarischen Schrifttums zum deutschen, Zoltán Beöthy (geb. 1848) die verbreitetste Geschichte der magyarischen Literatur.

Da Ungarn ein eminent politisches Land ist, in dem sich gerade während des 19. Jahrhunderts, den westeuropäischen Ländern gegenüber verspätet, eingreifende Veränderungen

vollzogen, konnte die politische Beredsamkeit sich aufs reichste entfalten. Graf Stephan Széchenyi (vgl. S. 454), dem die ungarische Geschichtschreibung den Ehrennamen des „größten Ungarn" gegeben hat, der lutherische Slawe Ludwig Kossuth (1802—94) und Franz Deák (1803—76), die drei Begründer des modernen Ungarn, waren zugleich bedeutende Redner. Neben diesen Männern ist auch der Zipser Sachse Artur Görgei (geb. 1818) zu nennen, der lange Jahre hindurch wegen seiner Waffenstreckung zu Világos als Verräter gebrandmarkt war, allerdings nicht als Redner, da er das Magyarische erst spät erlernt hatte, aber wegen seiner wertvollen Memoiren, die sich im Gegensatz zu dem üblichen Panegyrismus einer klaren Sachlichkeit befleißigen; auch sie waren übrigens deutsch diktiert worden. Der glänzende Staatsmann Koloman Tisza (1836—1902), einer der vielen kalvinischen Adligen, die dem Lande die hervorragendsten und selbstlosesten Dienste leisteten, Graf Albert Apponyi (geb. 1846), einer der wenigen ungarischen Patrioten, die von Chauvinismus gegen das Deutschtum frei sind, und Alexander Wekerle (geb. 1848) sind unter den neueren politischen Rednern hervorzuheben.

Literatur: Die reichste, freilich etwas überschwengliche Darstellung des ungarischen Schrifttums gab in deutscher Sprache J. Kont in seiner „Geschichte der ungarischen Literatur" („Die Literaturen des Ostens", 3. Bd., 1. Teil, Leipz. 1906), in magyarischer Zoltán Beöthy („A magyar irsdalom története", Budap. 1877 u. öfter). Auf die Grundzüge beschränkt sich der ebenfalls panegyrisch gehaltene Essay „Die ungarische Literatur" von Friedrich Riedl in Hinnebergs „Kultur der Gegenwart" (Teil I, Abteilung IX, Leipz. 1908). Die deutsche oder slawische Herkunft der Autoren wird gewöhnlich verschwiegen.

3. Die finnische Literatur.

Während in der türkischen Literatur nur auf Grund der allgemeinen Verhältnisse die starke Mitwirkung nordischer Elemente sich annehmen läßt, in der magyarischen Literatur durch die in weitem Umfange durchgeführte Umnennung die tatsächlichen Verhältnisse verschleiert erscheinen, ist es in der finnischen Literatur, die eigentlich erst ein Jahrhundert besteht, noch leicht zu ersehen, daß alles Wichtige in ihr von Germanen geleistet wurde, obwohl auch hier die Schriftsteller zumeist ihren Namen finnisiert haben. Die einheimischen Finnen kommen nur für die Volkspoesie in Betracht, die aber bezeichnenderweise nicht von ihnen selbst — wie etwa die serbokroatischen Lieder von Vuk Stefanović Karadžić, wenn auch auf deutsche Anregung hin — gesammelt wurden, sondern ebenfalls von Schweden. Diese Volkspoesie jedoch zeigt, wie fraglich auch ihr Alter sein mag, daß bereits vor der letzten Angleichung germanischer Kolonisten viel germanisches Blut den Finnen zugeströmt sein muß, und ihr Typus stimmt damit überein: sie haben wohl den mongolischen Gesichtsschnitt und Körperbau, aber nicht selten lichtere Augen- und Haarfärbung. Die ältesten Zeichen von Kultur, Grabmäler und dergleichen, rühren denn auch von einem nordischen Volke her. Unter dem Namen Fenni oder Phinni kennen sie schon Ptolemäus und Tacitus in ihren heutigen Wohnsitzen; sie selbst nennen sich das Suomivolk, und es mag nicht unmöglich sein, daß ihr Land den Namen Suomi von derselben Völkerschaft erhielt, die auf ihrem weiteren Zuge nach Süden das Reich Sumer gründete (vgl. Bd. I, S. 1).

Die finnische Sprache trägt ganz das Gepräge einer Mischsprache; auf den ersten Blick sind eine Unzahl von Lehnwörtern aus dem Schwedischen zu erkennen, aber selbst für so primitive Begriffe wie Tochter (tytär) und Schwester (sisar), ja sogar für die Konjugation

(die Endungen sind -n, -t, —, -mme, -tte, -vat) läßt sich die Verwandtschaft mit den nordischen Sprachen annehmen. Solche Beziehungen fehlen auch in den anderen Sprachen der uralaltaischen Gruppe nicht — die mongolischen Völker, die sie sprechen, sind ja als uralte Mischprodukte zwischen der lichten und der dunkeln Rasse zu betrachten —, aber sie sind im Finnischen besonders auffällig und zeigen hier die drei Stufen der Aufnahme nordischer Elemente (Beeinflussung der grammatischen Formen, Lehnwörter für primitive Begriffe, Kulturlehnwörter) klarer als in den anderen. Der ältesten Stufe dürften die Vorstellungen von den Göttern angehören, die sich in den Liedern noch erhalten finden und mit den nordischen übereinstimmen. Die zweite übernahm eine große Zahl frühchristlicher und mittelalterlicher Stoffe, die ebenfalls in vielen Liedern bewahrt sind, die dritte ist die Epoche der ersten Verwendung des Finnischen zu Schrift und Druck, der Aufzeichnung der Volkspoesie und der Ausbildung der Literatur.

Die ältesten Wörter und Sätze in finnischer Sprache finden sich in lateinischen und altschwedischen Urkunden, die bis ins 13. Jahrhundert zurückgehen, aber erst die Reformation, die mit den Schweden Finnlands auch die finnische Bevölkerung umfaßte, brachte in Michael Agricolas um 1542 herausgegebener finnischer Fibel das erste finnische Buch; 1548 veröffentlichte er eine Übersetzung des Neuen Testamentes. Agricola versuchte sich außerdem als geistlicher Dichter. Von ihm wurde bereits der Dialekt von Åbo als Schriftsprache benutzt, der auch in der Folge für diese beibehalten blieb. Von der weiteren, fast ausschließlich geistlichen Literatur, die zumeist aus Übersetzungen bestand, ist die Postille (1621—25) des Bischofs Ericus Erici (Erik Erikson) zu nennen. Die vollständige finnische Bibel erschien 1642.

Im Jahre 1640 wurde in Åbo die erste finnländische Universität gegründet, und von da an macht sich das Sondergefühl der finnländischen Schweden bemerkbar, das endlich, durch die romantische Bewegung unterstützt, zu der nicht mit Unrecht so bezeichneten Fennomanie führen sollte, zu der freiwilligen Fennisierung der Schweden Finnlands, die der Magyarisierung der Deutschen Ungarns parallel läuft, aber nicht einmal den Bestand eines finnischen Staates, den es nie gegeben hat, für sich geltend machen konnte. Der aus Schweden gebürtige Professor Eskil Petraeus schrieb die erste finnische Grammatik (1649), Bischof Daniel Juslenius erklärte bereits die Finnen für das edelste Volk der Welt, wirkte als Grammatiker und sammelte auch schon Volkslieder, die aber verloren gegangen sind. Die kritische Erforschung des Finnischen begründete Gabriel Porthan (1739—1804). Der erste Druck eines finnischen Volksliedes stammt aus dem Jahr 1675, 1690 veröffentlichte der nicht weiter bekannte Pfarrer Matthias Salamnius ein „Freudenlied auf Jesus" im volkstümlichen trochäischen Achtsilber, 1775 erschien (ein Jahr lang) die erste finnische Zeitschrift.

Die Lostrennung Finnlands vom schwedischen Reiche (1809) begünstigte die Hinwendung der schwedischen Finnen zur finnischen Sprache. Der ersten Zeit dieser neuen Epoche gehören Jaakko Juteini (1781—1855), der Schüler Porthans, Carl Axel Gottlund (1796—1875) und Jakob Fredrik Lagervall (1787—1865) an. Juteini schrieb in Vers und Prosa und versuchte sich sogar im Drama, Gottlund strebte bereits höheren literarischen Anforderungen zu genügen, Lagervall übertrug Shakespeares „Macbeth" in finnische Trochäen und in finnische Verhältnisse (1834). Die Wissenschaft begann sich lebhafter mit Finnland zu beschäftigen. J. J. Tengström (1787—1858) und Gabriel

Rein (1800—1867) erforschten die finnische Geschichte, die ihre erste Darstellung in finnischer Sprache auf Grund dieser Arbeiten — durch J. F. Cajan (1815—87) — erfuhr. Ein finnisch-deutsches Wörterbuch (1826) gab G. Renwall (1781—1841) heraus. Anders Johann Sjögrén (1794—1855) und Matthias Alexander Castrén (1813—52) unternahmen Reisen zu den ferner wohnenden finnischen Stämmen Rußlands.

Aus der wissenschaftlichen Forschung ist auch jenes Werk hervorgegangen, das den Weltruhm der finnischen Literatur bildet, einen Ruhm freilich, der auf der romantischen Überschätzung der sogenannten Volkspoesie beruht und heute nur noch literarhistorisch ist. Der ausgezeichnete Gelehrte und unermüdliche Sammler Elias Lönnrot (1802—85) verband das reiche Material finnischer Volkslieder zu einem großen Epos, dem „Kalevala".

Im Kalevala (Kaleva = Heim) werden namentlich die Abenteuer der drei Kaleva-Söhne Väinemöinen, Ilmarinen und Lemminkäinen erzählt. Väinemöinen, ursprünglich ein Gott des Wassers, ist der finnische Orpheus, dessen Lieder zur Kantele (Zither) Menschen und Natur bezaubern; Ilmarinen, ursprünglich ein Gott der Luft, ist ein kunstreicher Schmied und Lemminkäinen ein mehr heiterer Typus, ein finnischer Don Juan. Der Hauptinhalt der Dichtung ist die Erringung der schönen Tochter der Mitternachtsgöttin Louhi und die Rückgewinnung der von Louhi als Werbegabe geforderten und von Ilmarinen geschmiedeten Glücksmühle, die Mehl, Salz und Geld auswirft und rings um sich Fruchtbarkeit verbreitet. Diese Handlung, deren Beziehungen zu dem allgemein nordischen Mythus vom Kampf des Lichtes mit der Finsternis leicht erkennbar sind, ist von vielen Episoden umrankt; die von dem Bluträcher Kullervo und von der unglücklichen Aino sind hervorzuheben.

Lönnrots Tätigkeit bestand in der geschickten Aneinanderreihung und Gliederung des Stoffes, in der glücklichen Auswahl der Varianten und der feinfühligen Verknüpfung durch möglichst geringe Zusätze. Ein echtes Nationalepos gibt es aber in der finnischen Literatur ebensowenig wie bei den Serbokroaten, vielmehr sind die von Lönnrot vereinten Teile wie die Gesänge von Marko Kraljević und dem Zaren Lazar nur einzeln vorgetragen worden. Die Entstehung der finnischen Lieder ist ähnlich zu denken. Wie im Serbokroatischen gibt es auch im Finnischen neben dem großen epischen Zyklus noch eine Unmenge kleinerer epischer Gedichte und sehr viele lyrische, die Lönnrot in seinem „Kanteletar" (von Kantele, 1840) veröffentlichte. Das „Kalevala" erschien zuerst 1835 im Verlage der 1831 gegründeten Finnischen Literaturgesellschaft, eine erweiterte Ausgabe kam 1849 heraus. Es machte in ganz Europa der romantischen Zeitrichtung entsprechend das größte Aufsehen und wurde in die meisten europäischen Sprachen übersetzt (ins Deutsche von Anton von Schiefner, Helsingfors 1852; in neuerer Zeit von H. Paul, daselbst 1885/86, 2 Bde.). Außer diesen zwei Ausgaben finnischer Volksdichtung veröffentlichte Lönnrot auch noch Sammlungen von Sprüchen und Rätseln und endlich finnische Zauberlieder (1880), die anfänglich als altheidnisches Gut erschienen, aber sich später als übernommene christliche Mantik erwiesen. Auch der eben erstehenden bäuerlichen Kunstdichtung widmete Lönnrot sein Interesse und gab eine Anzahl ihrer bescheidenen Erzeugnisse heraus, darunter die Verse von Paavo Korhonen (1775—1840), der als der beste dieser dichtenden Bauern gilt. Eero Salmelainen (eigentlich Rudbäck) machte sich um die Sammlung prosaischer Volkserzählungen (1852—56, 4 Bde.) verdient. Gleichzeitig trat der Fennomane Johann Vilhelm Snellman (1803—81), ein geborener Schwede, für die vollständige Fennisierung des finnländischen Geisteslebens ein.

Die Kunstdichtung zeigte schon in der ersten Hälfte des 19. Jahrhunderts in den Versen des Pfarrers A. Warelius und des blinden Kallio (eigentlich S. G. Berg,

1803—53) einige Ansätze zu höherer Ausbildung. Aber 1848 wurde der Druck finnischer Bücher untersagt und dadurch bis 1860, wo die Aufhebung des Verbotes erfolgte, die finnische Literatur in ihrer Entwickelung aufgehalten. Gleichwohl trat das Fennomanentum nach 1860 sofort wieder auf. Oksanen (eigentlich August Ahlquist, 1826—89), Suonio (eigentlich Julius Krohn, 1835—88), beide Professoren der Universität Helsingfors und verdiente Erforscher des Finnischen, und vor allem Alexis Kivi (eigentlich Stenvall, 1834—72) begründeten die eigentliche Kunstliteratur in finnischer Sprache. Oksanen und Suonio schrieben zumeist nur lyrische Gedichte, Kivi, wie Lönnrot der Sohn eines schwedischen Dorfschneiders, dramatisierte die Kullervo-Episode des „Kalevala" und die biblische Erzählung von Lea, gab aber sein Bestes in dem Volksstück „Der Heideschneider" und dem Volksroman „Die sieben Brüder". An Kivi schließt sich Pietari Päivärinta (geb. 1827), der sich vom Knecht bis zum Küster emporarbeitete und in einer langen Krankheit sein Leben in schlichter Weise zu erzählen unternahm.

Die neueste finnische Literatur ist von den gleichzeitigen Strömungen in Schweden abhängig. Die Verfasser sind Schweden und schreiben zumeist auch schwedisch, so daß es nicht einzusehen ist, warum sie sich, in einer unromantischen Zeit, noch des fremden Idioms bedienen. Am hervorragendsten unter ihnen ist Juhani Aho (eigentlich Brofeldt, geb. 1861), ein realistischer Erzähler, der auch in Deutschland reiche Anerkennung gefunden hat. Santeri Ingman (geb. 1866) schrieb historische Romane aus dem Finnland des 16. Jahrhunderts; Arvid Järnefelt (geb. 1861) ist in seinen Tendenzen etwas wie ein finnischer Tolstoj. Andere Erzähler sind der Pfarrer Juho Reijonen (geb. 1857), Teuvo Pakkala (geb. 1869), Esko Wirtala (geb. 1864) und Johannes Linnankoski (eigentlich V. Peltonen). In Kivis Nachfolge wandte sich Minna Canth (1844—97) der Bühne zu. Ein ständiges finnisches Theater begründete (1872) Kaarlo Bergbom (1843—1906). Es wurden nun viele Stücke der Weltliteratur bearbeitet — so übersetzte Paavo Cajander (geb. 1846) die Dramen Shakespeares — und neben den gewöhnlichen Unterhaltungsdramen aufgeführt, aber auch originale Werke geschaffen, von deren Autoren jedoch nur Gustaf von Numers (geb. 1848) zu nennen ist. Die Lyrik vertreten der eben genannte Cajander, Arwi Jännes (eigentlich Genetz, geb. 1848), Juho Heikki Erkko (1849—1906), Kaarlo Kramsu (1855—95), Kasimir und Eino Leino (eigentlich Lönnbohm, geb. 1866 bzw. 1878), Kyösti Larsson (geb. 1873) und manche andere, alle im Anschluß an die westeuropäische Lyrik. Eino Leino schrieb auch bemerkenswerte Balladen.

Ebenso wie die Literatur in finnischer Sprache ein Werk der Schweden, ist die in der verwandten estnischen Sprache ein Werk der Deutschen. Die ältesten Sprachdenkmäler sind auch hier nur als eingesprengte Wörter und Sätze in verschiedenen Urkunden, die bis ins 13. Jahrhundert zurückgehen, erhalten; die ersten Drucke — es waren natürlich nur religiöse Schriften — sind verloren gegangen, erst aus dem 17. Jahrhundert, als der Protestantismus schon über hundert Jahre eingeführt war, gibt es estnische Bücher. Henricus Stahls „Hand- und Hausbuch für die Pfarrherren und Hausväter des estnischen Fürstentums" (1632—38, 4 Tle.) ist das erste erhaltene Druckwerk in estnischer Sprache. Stahl schrieb auch bereits eine estnische Grammatik, außerdem eine Postille und andere religiöse Schriften. Die vollständige Bibelübersetzung erschien erst 1739.

Die Versuche in geistlicher und weltlicher Poesie sind bis ins 19. Jahrhundert

unbedeutend. Da erst wurde durch J. H. Rosenplänter (1782—1846), der in deutscher Sprache „Beiträge zur Kenntnis der estnischen Sprache" herausgab, durch den Lyriker Christian Jaak Peterson (1801—22), den Volksschriftsteller O. W. Masing (1763—1832) und den Erzähler und Lyriker Graf Peter Manteuffel (1786—1842) ein estnisches Schrifttum begründet. Die Geschichte dieses Schrifttums läuft mit jener des finnischen parallel. Den Fennomanen entsprechen die Estophilen. Als in Finnland der „Kalevala" zusammengestellt war, unternahm Friedrich Reinhold Kreutzwald (1803—82) die Ausarbeitung des estnischen „Kalewipoëg" (Kalew-Sohn; deutsch von Julius Grosse) im gleichen Versmaße, wozu ihm die von seinem Freunde Fr. R. Fählmann (1798—1850) gesammelten estnischen Sagen als Vorlage dienten. Kreutzwald mußte selbständiger verfahren als Lönnrot, da seine Vorlagen nicht nur zumeist Prosaerzählungen waren, sondern auch von verschiedenen Personen handelten, die erst jetzt zu der Gestalt des Kalew-Sohnes verschmolzen wurden. In der Folge wurde von H. Neus (1795—1876), Ed. Ahrens (1803—63) und J. F. Wiedemann (1805—87) das Material an volkstümlichen Überlieferungen kritisch gesammelt und untersucht. Daneben entstand eine neuere volksmäßige Literatur mit dem Kantor Johann Waldemar Jannsen (1819—90) als beliebtestem Autor. Jannsens Tochter Lydia (1843—1886), die sich Koidula nannte, ist das erste lyrische Talent in estnischer Sprache.

Die Gründung des Estnischen Literaturvereins (1872) durch den Pastor Jakob Hurt (1839—1906) bezeichnet den Beginn der neuesten Epoche des estnischen Schrifttums. Infolge einer Aufforderung Hurts an die Bevölkerung (1888) wurde nun das gesamte Material an Folklore gesammelt; so kamen in kurzer Zeit alte Lieder, Sprichwörter, Rätsel und Nachrichten über abergläubische Gebräuche in der Zahl von je fünfzigtausend und etwa zehntausend Sagen und Märchen zusammen. Die Kunstdichtung wurde ebenfalls angeregt. Sie war immer gut gemeint, zumeist patriotisch, aber erhob sich nicht über den Dilettantismus, mochten nun wie von Jakob Tamm und Jakob Liiv epische Gedichte oder wie von J. Bergmann und M. Lipp lyrische Gedichte geschrieben werden. Jakob Liiv versuchte sich übrigens auch im historischen Drama („Der Ordensmeister"). Jakob Pöre, Lilli Suburg und andere verfaßten Erzählungen in der Manier Walter Scotts, Eugène Sues oder des älteren Dumas. Nur Eduard Bornhöhe (Brunberg), August Kitzberg und Juhan Liiv behandelten heimische Verhältnisse mit lokaler Färbung. In jüngster Zeit (um 1900) hat sich der Einfluß der französischen Naturalisten geltend gemacht. Eduard Wilde, Ernst Peterson, Fr. Mihkelson und die gebürtige Finnländerin Aino Kallas schrieben in diesem Sinne soziale und kulturhistorische Romane. Das „Junge Estland" (seit 1905), dessen Führer Gustav Suits ist, befürwortet die reine Kunst. Seit 1906 besteht in Dorpat ein estnisches Nationaltheater, das mit dem Drama „Im Sturm" von August Kitzberg eröffnet wurde.

Literatur: Über die finnische und estnische Literatur unterrichten die Aufsätze von Emil Setälä bzw. Gustav Suits in den „Osteuropäischen Literaturen" („Die Kultur der Gegenwart", Teil I, Abteilung IX, Leipz. 1908).

4. Die georgische Literatur.

Wie am Westrande des großen Gebietes der indogermanischen Sprachen in einer Gebirgsecke der Iberischen Halbinsel das Baskische als Rest einer urtümlichen Sprache sich erhalten hat, so am Ostrande im Kaukasus die Gruppe der kaukasischen Sprachen.

Es wurde auch an einen Zusammenhang zwischen diesen und dem Escuara (vgl. Bd. I, S. 346) gedacht und angenommen, eine bestimmte hochgewachsene, kurzköpfige Rasse mit dem Kennzeichen stark vorspringender Nasen, die sich in einem Streifen vom Kaukasus über den Balkan und die Alpen bis zu den Pyrenäen in der Tat noch in Inseln nachweisen läßt, sei der Träger dieser Sprachen gewesen. Auffällig ist es jedenfalls, daß der Name Iberien von den Alten sowohl für die spanische Halbinsel als auch für die Kaukasusgebiete gebraucht wird, und daß im besonderen der Name der Abchasen (griechisch Abaskoi) an den der Basken anklingt. Wie das Baskische den angrenzenden Sprachen gegenüber isoliert dasteht, so auch die kaukasischen Idiome den indogermanischen der Armenier, Perser, Osseten und Russen, den uralaltaischen der mongolischen Stämme gegenüber. Selbst untereinander bilden sie Gruppen, die nicht näher zusammenzuhängen scheinen. Man hat sie darum ebenso wie das Baskische als Reste sonst ausgestorbener vorindogermanischer Sprachen betrachtet.

Eine Literatur besitzt nur das Grusinische oder Georgische[1]. Da diese Literatur manche Parallelen mit der armenischen aufweist und vor allem ebenfalls erst mit der Einführung des Christentums beginnt, hätte sie füglich in der gleichen Gruppe (Der christliche Literaturkreis, Bd. I, S. 196 ff.) besprochen werden können. Auch somatisch stehen sich Armenier und Georgier nahe genug. Gleichwohl machen sich starke Unterschiede geltend. Nicht nur die Sprache trennt sie, sondern auch der Volkscharakter, und dementsprechend hat auch die georgische Literatur, in ihrer Blütezeit wenigstens (im 12. Jahrhundert), ein ganz anderes Gepräge als die armenische, so daß es gerechtfertigt ist, sie gesondert zu betrachten. Wenn sie nun hier im Anhang an die uralaltaischen Literaturen Europas ihre Stelle erhält, die ihrerseits ganz ähnlich wie Inseln in den indogermanischen Randgebieten erscheinen, so gab nicht allein die geographische Lage ihres Volkes den Anlaß dazu, sondern auch die Wahrscheinlichkeit, daß die kaukasischen Sprachen und unter ihnen das Georgische mit den uralaltaischen gewisse Grundelemente gemein haben, wie mehrfach aufzuzeigen versucht wurde.

Nicht unerwähnt soll ferner die Vermutung bleiben, daß sich unter den kaukasischen Sprachen jenes Idiom finden werde, das als Fortbildung des bisher noch so isoliert stehenden Sumerischen wird gelten können. Der gegenwärtige Stand der betreffenden Forschung erlaubt nur diese Vermutung. Bestätigt sie sich, so ist hiermit unsere Darstellung, wie dem Orte, so auch der Sprache nach zu ihrem Ausgangspunkte zurückgekehrt: sie führte von dem Sumerischen, Ägyptischen und den ostasiatischen Idiomen, die, wenn überhaupt, nur erst sehr geringe Beziehungen zu den indogermanischen Sprachen haben, über die diesen bereits ziemlich nahestehenden „semitischen" Sprachen zu der großen indogermanischen Gruppe selbst, um von dieser zu den bereits wieder fernerstehenden uralaltaischen Sprachen Europas und endlich zu den ganz fernen kaukasischen überzugehen. Die Literaturen der zuletzt genannten Gruppen sind durchweg erst durch den Einfluß der indogermanischen Literaturen entstanden und von ihnen abhängig. Bei der georgischen, die alle uralaltaischen an Alter übertrifft, geht dieser Einfluß zuerst von der griechischen Levante, dann von Persien und zuletzt von Westeuropa aus.

Die georgische Literatur beginnt, wie erwähnt, mit der Einführung des Christentums, die im 3. Jahrhundert stattfand. Das Schrifttum ist zunächst ausschließlich

[1] Die Georgier bezeichnen sich selbst als Kharthweli. Damit dürfte das goldreiche, vom Pischon durchflossene „Land Chawila" der Genesis (II, 11) und das Kolchis der Griechen mit dem goldführenden Phasis zu identifizieren sein.

geistlich und beschränkt sich auf Bearbeitung armenischer Vorlagen und Kompilation. Anders als bei den Armeniern finden sich keine Reste einer alten Heldensage. Die älteste Handschrift stammt aus dem Jahre 864 und umfaßt bereits über fünfzig theologische Werke, doch erst mit dem heiligen Euthymius (gest. 1029) und dessen jüngerem Vetter Georg vom heiligen Berge (Athos) treten ausgesprochenere Persönlichkeiten hervor.

Das weltliche Schrifttum sah seine Glanzzeit im 12. Jahrhundert unter der Regierung Davids III. (1089—1125) und seiner Urenkelin Thamar (1184—1212). David dichtete selbst „Bußlieder" in psalmistischem Geiste und hinterließ seinem Volke ein ernst mahnendes „Testament". Aber erst an dem glänzenden Hofe der auch in der abendländischen Sage berühmten Königin entfaltete sich jene ritterliche Poesie, für die Armenien keine Parallele mehr bietet. Hofdichter besangen die Fürstin in offiziellen Versen, so Thschachruchadse in einem langen Preisgedicht, das sehr geschätzt wird, und auch in der wertvollsten Schöpfung jener Zeit, dem Epos „Der Jüngling mit dem Tigerfell" (deutsch von Artur Leist, Dresd. 1890), scheint der Dichter, Schotha von Rusthawi (Rusthaweli), Schatzmeister der Königin, ihr gehuldigt zu haben. Das Epos spielt romantisch in Arabien und handelt von einer zunächst hoffnungslosen Liebe, die aber am Ende doch noch zur glücklichen Vereinigung des liebenden Ritters mit der geliebten Prinzessin führt. Gewiß haben auch hier persische Dichtungen das Vorbild abgegeben, ebenso wohl für den Ritterroman von Amiran, dem Sohne Daredschans, den Moses von Choni schrieb. Das dritte Werk dieser Gattung ist eine Prosabearbeitung des persischen Romans von Wis und Ramin, die Sargis von Thmogwi zum Verfasser hat.

Obwohl nach Thamars Tod das Land wiederholt von Persern und Mongolen überzogen wurde und nur unter Georg V., dem Glanzvollen (regierte 1318—46), wieder einen Aufschwung erlebte, wurde doch noch die Erzählungsliteratur weiter gepflegt. Auch jetzt bearbeitete man zumeist persische Stoffe, doch auch heimatliche. Ein Roman von dem ossetischen König Algus („Algusiani"), die große, zwölf Geschichten vereinigende Rahmenerzählung von der Prinzessin Russudan („Russudaniani") aus dem 15. oder 16. Jahrhundert sind zu erwähnen. Daneben gibt es Gesetzsammlungen, so die Georgs des Glanzvollen, und Geschichtswerke, wie die Geschichte der Könige von Imeretien von dem Katholikos Arsenios (14. Jahrhundert) und die der Zerstörung Georgiens von dem Katholikos Domenethi (16. Jahrhundert).

Vom 17. Jahrhundert an macht sich der abendländische Einfluß bemerkbar. Italienische Mönche suchten das Land für den Katholizismus zu gewinnen und brachten erneutes Leben in die Kreise des Adels und der Geistlichkeit. In König Theïmuras I. (geb. 1588) vereinigten sich an der Schwelle der neuen Zeit noch einmal der griechisch-levantinische und persische Einfluß; er übersetzte den Alexander-Roman des Pseudo-Kallisthenes und Nizâmîs Epos „Medschnun und Leila". Außerdem schrieb er lyrische Verse und ein Gedicht auf seine Mutter, die Königin Khethewan, die 1624 in Schiras als christliche Märtyrerin gestorben war. Von König Arthschil (geb. 1647), der, von seinem Throne verdrängt, in Moskau starb (1712), stammt eine historische Dichtung, das nach ihm genannte „Arthschiliani", dessen zweiter Teil (über Theïmuras I.) wichtig ist. Auch Arthschil folgte noch im wesentlichen der persischen Richtung. Voll zur Geltung kam der abendländische Einfluß erst unter Wachtang VI. (regierte seit 1703), dessen Anregungen das Schrifttum des 18. Jahrhunderts bestimmen. Ein umfassendes Rechtsbuch und eine wertvolle Geschichte des Landes („Das

Leben Georgiens") entstanden jetzt. Der Mönch Sſaba-Sſulchan Orbeliani, einem fürstlichen Geschlecht entsprossen, verfaßte ein georgisches Wörterbuch, sammelte volkstümliche Schwänke („Das Buch der Weisheit und Torheit") und beschrieb seine Reisen in Europa. Prinz Wachuschti, ein unehelicher Sohn Wachtangs, mit seiner Geschichte Georgiens und seiner Beschreibung des Landes, David Guramischwili, der in einer umfangreichen historischen Dichtung namentlich das Leben König Wachtangs behandelte, und der Katholikos Anton, der die Philosophie Christian Wolffs zu vermitteln suchte, aber auch ältere klassische und armenische Schriften übersetzte (Curtius Rufus, Mechithars Rhetorik) und in einer Dichtung die historischen Persönlichkeiten Georgiens verherrlichte, wirkten in der zweiten Hälfte des 18. Jahrhunderts in gleichem Geiste.

Im ersten Jahrzehnt des 19. Jahrhunderts wurde Georgien russische Provinz. Dies brachte die Literatur in noch engere Beziehungen zu Westeuropa. Die Romantik kam zunächst den heimischen Traditionen, dem noch immer gepflegten mittelalterlichen Rittertum, entgegen. Sangen Alexander Tschawtschawadse (1789 [1796?]—1846) und Gregor Orbeliani (1801—83) noch anakreontisch von Wein und Liebe, so doch der letztere auch schon romantisch vom Vaterland; Nikolaus Barathaschwili (1816—45) ließ bereits Byron auf sich einwirken, und Georg Eristhawi (1811—64) übersetzte in der Weise der Romantiker ausländische Dichtungen (Racine, Petrarca, Schiller, Puškin, Mickiewicz), verfaßte aber auch das erste georgische Drama, das Lustspiel „Die Teilung", das 1850 gespielt wurde. Wachtang Orbeliani (1812—90), der erst spät mit seinen Versen hervortrat, schloß sich dieser Richtung an.

Der Realismus, der auf die Romantik folgte, brach mit dem Rittertum völlig. Elias Tschawtschawadse (geb. 1837) betitelte seine erste Novelle, in der er einen geistesstumpfen, despotischen adligen Gutsherrn schilderte, programmatisch mit der Frage: „Ist das ein Mensch?" Neben ihm, der auch als Lyriker und Epiker („Der Einsiedler") geschätzt wird, tat sich Akaki Tseretheli (geb. 1840) als Dramatiker, Epiker und Lyriker hervor. Die neueste Zeit sah im Gefolge des Realismus eine Art Heimatkunst erstehen. Alexander Kasbeg (geb. 1851), Raphael Eristhawi und die drei Bauernsöhne Lukas, Nikolaus und Theodor Rasikaschwili schildern in Prosa und Versen das Volksleben. Andere Erzähler sind Georg Tseretheli, Nikolaus Lomauri, Katharina Gabaschwili und David Kldiaschwili. Das Drama wird eifrig gepflegt. Stücke von Molière, Schiller, dem jüngeren Dumas, Sardou, Ibsen, Gogol, Hauptmann und Sudermann wurden übersetzt. Originaldramen schrieben vor allem Raphael Eristhawi, Eugen Thsagareli, Alexander Kasbeg und Alwazakni („Die Räuber", 1891). Auch der Erforschung der georgischen Literatur, die nach Franz Carl Alters Versuch „Über die georgianische Literatur" (Wien 1798) namentlich M. J. Brosset der Jüngere (1802—90) weiterführte, widmeten sich einige heimische Gelehrte, so Alexander Thsagareli und Alexander Chachanaschwili.

Literatur: Ausführlichere Nachrichten über die georgische Literatur findet man in Artur Leists „Georgischen Dichtern" (2. Aufl., Dresd. 1890) und in desselben Werk „Das georgische Volk" (das. 1903), danach zusammengefaßt in dem Abriß von Franz Nikolaus Finck in den „Orientalischen Literaturen" („Die Kultur der Gegenwart", Abteilung VII des 1. Teils, Leipz. 1906).

Register.

Hauptstellen in längeren Zahlenreihen sind fett gedruckt.

Aagesſön, Svend 299.
Aaſjaer, Jeppe 319.
Aanrud, Hans 297.
Aareſtup, Emil 312.
Aaron, Vaſile 434.
Aaſen, Ivar 288.
Abbt, Thomas 194.
Abchaſen 467.
Abdel-Haqq Hamyd 445.
Abdel-Kerîm Hâdy 445.
Abel, Nils Henrik 298.
Abele speelen 103.
Abony, Ludwig 460.
Abraham a Sancta Clara 178.
Abrahamſon, Werner Hans Frederik 307.
Ábrányi, Emil 458.
Abſalon von Kopenhagen (Lund) 299.
Abu 'l Ghâzî 443.
Acernus 389.
Achmed Hitmet 445.
— Midchat 445. 446.
— Paſcha 444.
— Râſim 445.
Achonzâde, ſ. Fetch 'Alî Achonzâde.
Achrelius, Daniel 323.
Ackermann aus Böhmen 368.
Adam, George 438.
Addiſon, Joſeph 32. 36. 38. 40. **48.** 49. 70. 119. 180. 181. 325.
Adler, Friedrich 379.
Adlerbeth, Gudmund Jöran 328.
Adlerſparre, Georg 329.
Ady, Andreas 458.
Afanaſjef, Alexander 429.
Afzelius, Arvid Auguſt 331. 332.
Agardh, Karl Adolf 339.
Agrell, Alfhild 338.
Agricola, Michael 463.
Agrilov 344.
Ahlgren, Ernſt, ſ. Benedictsſon, Viktoria.
Ahlquiſt, Auguſt 465.
Aho, Juhani 465.
Ahrens, Ed. 466.
Aiſchylos, ſ. Äſchylus.
Aitzema, Lieuwe van 119.
Akenſide, Mark 40. 56.
Akſakov, Ivan, Konſtantin und Sergej 421.
Alain von Lille 367.
Alberdingk Thijm, Joſephus Albertus, ſ. Deyſſel, Lodewijk van.
Alberich von Beſançon 139.
Albert, Heinrich 173.
Albertrandy, Jan 396.
Albertus Magnus 153.
Alberus, Erasmus 163.
Albov, Michael 427.
Albrecht von Halberſtadt 141.
— von Johannsdorf 148.
— von Kemenaten 146.
— von Mainz 160.
— Dichter des „Jüngeren Titurel" 144.
Alcott, Amos Bronſon 76.
Alcuin 3.
Aldhelm 3.
Aldrich, Thomas Baily 83.
Alecſandri, Vaſile 436. 437.
Alexander Polonius oder Dascălul 432.
Alexanderlied 139.
Alexanderſage 5. 7. 94. 99.
Alexandrescu, Gregorie 436.
Alexandrov, ſ. Krylov, Vaſilij.
Alexis, Willibald 245.
Alfred der Große 4. 5.
Alfric 5.
Alguſiani 468.
Aliscans 142.
Allan, Charles Grant 75.
Allunan, Juris 441.
Almazov, Boris 421.
Almquiſt, Karl Jonas Love 262. 331. **333.** 334. 335. 339.
Alpharts Tod 146.
Alphen, Hieronymus van 119.
Alters, Franz Carl 469.
Althuyſen, Jan 131.
Altſächſiſche Geneſis 135.
Alxinger, Johann Baptiſt von 191.
Amadé, Ladiſlaus 451.
Amadisroman 168.
Amalia von Sachſen-Weimar 190. 206.
Ambrus, Zoltán 461.
Ami und Amiles (altengliſch) 8.
Amsdorf, Nikolaus von 163.
Anakreon 130. 326. 417.
Anakreontik 189. 200.
Ancren riwle 6.
Anczyc (Anſchütz), Wladyſlaw Ludwig 406.
Anderſen, Clara 318.
— Hans Chriſtian 122. 274. 311. **312.** 313. 314.
— Karl 317.
— Tryggve 297.
Anderſen-Nexö, Martin 318.
Andreä, Johann Valentin 170. 371.
— Laurentius 321.
Andreaslegende, angelſächſiſche 4.
Andrejev, Leonid 427.
Andrew von Wintoun 8.
Andricki, Mikkaws 385.
Aneurin 95.
Angelſächſiſche Chronik 4. 5.
Angſtröm, Anders Johan 339.
Anna von Böhmen 11.
Annalen der vier Meiſter 94.
Annolied 138. 139.
Annunzio, Gabriele d' 80. 250. 253.
Anſelm von Canterbury 6. 101.
Anslo, Reinier 115. 116.
Anthologie, griechiſche 216. 350.
Anticlaudianus 367.
Antidotarius (niederländiſch) 104.
Anton, Katholikos 469.
— Ulrich von Braunſchweig-Lüneburg 177.
Antonides van der Goes, Joannes 115. 117.
Anyos, Paul 452.
Anzengruber, Ludwig 241. 255.
Apollonius von Tyrus (angelſächſiſch) 5. 368.
Apor, Peter 450.
Appendini, Franco Maria 355.
Apponyi, Graf Albert 462.
Araneus, ſ. Ranjina, Dinko.
Arany, Johann 456. 458.
— Ladiſlaus 458.
Arbes, Jakub 380.
Arbuthnot 40.
Archer, William 79. 80.
Archybaſev, Michail 427.
Arent, Wilhelm 251.
Arioſt 16. 19. 171. 198. 336. 354. 378. 389. 393. 405.
Ariſtophanes 191. 208. 223. 374. 456.

Aristoteles 100. 454.
Ari Thórgilsson 267.
Arnas Magnaeus, s. Árni Magnússon.
Árnason, Jón 277.
Árna Thorlaksson 268.
Arndt, Ernst Moritz 212.
— Johann 170.
Arnesen, Anton Ludwig 311.
Arngrimur Jónsson 270.
Árni Böðvarsson 272.
— Magnússon 271.
Arnim, Bettina von, s. Brentano, Bettina.
— Ludwig Achim von 156. 211.
Arnold, Gjuro 359.
— Matthew 86. 97.
— R. F. 316.
Arnolds, Edwin 86. [303.
Arreboe, Anders Christensen 281.
Arrhenius, Jakob 323.
Arsenios, Katholikos 468.
Arthschil von Georgien 468.
Arthursage 6. 7. 12. 99.
Asachi, George 435.
Asbjörnson, Peter Christian 280. 288.
Ascham, Roger 15.
Aschaneus, Martinus 322.
Aschylus 85. 229. 319. 335.
'Aschyq Pascha 443.
Askerc, Anton 364.
Asnyk, Adam 405. 406.
Äsop 13. 100. 137. 357. 449. 452. 458.
Aspasia, s. Rosenberg-Pleekschan, Elsa.
Asselijn, Thomas 116.
Asteropherus, Magnus Olaï 322.
Atanacković, Bogoboj 350.
Athelbrecht 2.
Athis und Prophilias 141.
Attâr, Ferîd ed Dîn 444.
Atterbom, Per Daniel Amadeus 330. 331.
Aubigné, Agrippa d' 111.
Aucassin und Nicolete 223.
Auerbach, Bertold 241. 242.
Auersperg, Anton Alexander Graf von, s. Grün, Anastasius.
Augier 459.
Augusta, Jan 370.
Augustijnken van Dordt 103.
Augustinus 367. 376.
Aurora (Almanach) 455.
Auseklis 441.
Austen, Jane 48. 70.
Austin, Alfred 86.
Ava 138.
Avebury, Lord, s. Lubbock, John.
Aventinus, Johann 159. 162. 169.
Averkijev, Dmitrij 428.
Awazakni 469.
Ayrenhoff, Cornelius Hermann von 196.
Ayrer, Jakob 169.
Bååth, Albert Ulrik 338.
Bâbar, Sultan 443.
Babić, Ljubomir, s. Gjalski, Xaver Sandor 360.
Babo, Joseph Marius 200.
Bach, Johann Sebastian 132. 184.
— Minister 458.
Bäckström, Edvard 337.
Bacon, Francis 22. 37.
Bacsányi, Johann 452.
Badalić, Hugo 359.
Baerle, Susanna van 114.
Bagger, Carl 312.
Baggesen, Jens 218. **306.** 307. 308. 311.
Bahr, Hermann 255.
Baile 94.
Bajza, Joseph 456.
Bakalov-Cerkovski 345.
Bakhuizen van den Brink, Reinier Cornelis 122.
Baksay, Alexander 460.
Balassa, Valentin 450.
Balbín, Bohuslav 372.
Balde, Jakobus 174.
Balduin von Konstantinopel 103.
Bale, John 15.
Ballantyne 59.
Balle, Nicolai Edinger 307.
Balmont, Konstantin 429.
Bałucki, Michael 406.
Balzac 403. 460.
Ban, Matija 351. 355.
Bandamanna-Saga 268.
Bandtkie (Bandte), Georg Samuel und Jan 396.
Bang, Hermann 317. 318. 319.
Bâqî 444.
Barac, Joan 435.
Barancevič, Konstantin 427.
Baranović, Lazar 430.
Baranowski, Anton 440.
Barathaschwili, Nikolaus 469.
Baratynskij, Eugen 420.
Barbour (Barber), John 8. 12.
Barclay, Alexander 14. 391.
Barcsay, Abraham 452.
Barden 93.
Barditus 133.
Barlaam und Joasaph 368.
Barlaeus 110. 112.
Barnefielde, Richard 17.
Barnes, Barnabas 17.
Báróczy, Alexander 452.
Baronius, Cäsar 163.
Baronzi, George 437.
Barrett-Browning, Elizabeth 1. **85.** 86. 89.
Barrie, James Matthew 74. 80.
Bársony, Stephan 461.
Bart, Jakob 385.
Bartels, Adolf 257.
Bartholin (Bertelsen), Kaspar und Thomas 302.
Bartok, Ludwig 458.
Bartoszewicz, Julian 404.
Bartsch, Rudolf Hans 257.
Baryka, Peter 392.
Basedow, Johann Bernhard 195. 305.
Bassanowicz, Jonas 440.
Basse, Kirsten 300.
Bastholm, Christian 307.
Batjuškov, Konstantin 417.
Batteux, Charles 185.
Baudelaire 66. 86. 91. 127. 253. 319. 382. 407.
Baudissin, Wolf von 27. 209.
Bauditz, Sophus 318.
Bauer, Bruno 259.
Bauernfeld, Eduard von 223.
Baumbach, Rudolf 233. 234. 252.
Baumgarten, Alexander Gottlieb 185. 260.
— Siegmund Jakob 185.
Baur, Ferdinand Christian 228.
Bavorovský, Thomas 371.
Baxter, Richard 37.
Bayer, Karl von, s. Byr, Robert.
Bayle, Pierre 183.
Beatus Rhenanus 159.
Beaufort, Jane 12.
Beaumarchais 362.
Beaumont, Francis 28. 197.
Bebel, August 260.
Becić, Ferdo 360.
Beck, Karl 231. 234.
Becker, August 233.
Bečkovský, Jan František 372.
Beda 3. 4.
Bedreddîn, s. Hassan Bedreddîn.
Beecher-Stowe, Harriet 72.
Beers, Jan van 126.
Beethoven, Ludwig van 104. 132. 186. 196. 316.
Beets, Nicolaas 122. 125.
Begović, Milan 360. 361.
Beheim, Michael 155.
Behn, Aphra 35. 37.
Behrens, Berta, s. Heimburg, Wilhelmine.
Beispiel 144.
Bekker, Balthasar 117.
Bél, Matthias 451.
Belagerung von Troja (altenglisch) 7.
Belca, Władisław 405.
Bełcikowski, Adam 405.
Beldiceanu, Nikolaus 437.
Beldiman, Alecu 435.
Bell, Currer, s. Brontë, Charlotte.
Bellamy, Edward 74.
— Jakob 119.
Bellman, Karl Michael 281. 311. 323. **326.** 327. 328. 329. 331. 339.
Benckner, Johann 432.
Bencúr, Matej 384.
Bendowski 389.
Benedictsson, Viktoria 338.
Benediktiner 3.
Benediktsson, Einar 276.

Benedix, Roderich 79. 223. 244.
Beniczky, Peter 450.
Benoît de Sainte-More 100. 141.
Bentley, Richard 44.
Bentzel-Sternau, Christian Ernst Graf von 214.
Benyák, Bernhard 451.
Benzon, Oskar 318.
— Peter Eggert 318.
Beöthy, Zoltán 461.
Beowulflied 2. 3. 89. 130. 310. 319.
Béranger 219. 379. 437.
Berczik, Árpád 458.
Berengarius Turonensis 193.
Berent (Behrend), Wacław 408.
Berg, S. G. 464.
Bergbo, Skogekär 323.
Bergbom, Kaarlo 465.
Bergh, Helvetius van den 125.
Bergklint, Olof 326.
Bergman, Anton 126.
Bergmann, J. 466.
Bergsöe, Vilhelm 314.
Berlichingen, Götz von 169.
Bernagie, Pieter 118.
Bernatowicz, Felix 403.
Berners, Lord, s. Bourchier, John.
Bernhard, Carl 310.
Bernlef 130.
Bernolák, Anton 383. 384.
Bernstorff, Graf 188. 305.
Bersi Skáldtorfuson 266.
Bertold von Regensburg 153.
Bertuch, Friedrich Justin 207.
Berzelius, Jöns Jakob 339.
Berzsenyi, Daniel 453.
Besant, Walter 74.
Beskow, Bernhard von 333.
Bessenyei, Georg 452.
Besser, Johann von 179.
Bessonov 345.
Bestužev, Alexander 420.
Bethge, Hans 253.
Bethlen, Nikolaus 450.
Beyer, Absalon Pedersson 280.
Beyerlein, Adam 256.
Beza 449.
Bezruč, Peter 381.
Bibel 9. 15. 52. 54. 84. 94. 95. 96. 104. 105. 106. 108. 133. 158. 161. 189. 201. 290. 299. 300. 301. 321. 323. 336. 342. 347. 361. 362. 369. 370. 372. 373. 385. 387. 388. 397. 431. 432. 433. 435. 439. 440. 441. 448. 449. 450. 451. 463. 465.
Bickell, Gustav 259.
Bidpai 357. 369. 444.
Biehl, Charlotte Dorothea 305.
Bielski, Marcin und Joachim 390.
Bierbaum, Otto Julius 252.
Bijns, Anna 108.
Bilderdijk, Willem 109. 120. 121.
Bilek, Jakub 370.
Billroth, Theodor 132. 260.
Bion 453.
Birch-Pfeiffer, Charlotte 70. 241. 242. 248.
Bircher, Michael Gottlieb 307.
Birgitte, die heil. 94. 320. 367.
Birgittiner 320.
Bismarck, Otto von 132. 260. 275. 405.
Biterolf und Dietleib 146.
Bitzius, Albert, s. Gotthelf, Jeremias.
Bjarkemaal 298.
Bjarnar-Saga 268.
Bjarnason, Thorkell 277.
Bjedrich- (Friedrich-) Wjeleměr, Michał 385.
Bjelinskij, Hieronymus 427.
— Vissarion 422.
Bjerregaard, Henrik Anker 285.
Björk, Ernst Daniel 337.
Björn, Skalde 268.
— á Skardhsá 271.
— Halldórsson 272.
Björnson, Björnstjerne 255. 277. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 295. 318. 337.
Black, William 74.
Blahoslav, Jan 369. 370.
Blair, Robert 41.
Blake, William 53. 54. 84. 92. 286. 382.
Blanche, August 336.
Blankers 17.
Blätter für die Kunst 253.
Blaumann, Rudolf 441.
Blaumüller, Edvard 319.
Bleibtreu, Karl 251.
Bleiweis, Johann von 363.
Blessington, Marguerite von 67.
Blicher, Steen Steensen 309. 314.
Blicher-Clausen, Jenny 318.
Blind Harry 12.
Bliziński, Joseph 406.
Blom, J. G. van 131.
Blöndal, Hannes 276.
Bloomfield, Robert 57. 66.
Blumauer, Aloys 191. 373. 434.
Blumenbach 461.
Blumenthal, Graf 260.
Blüthgen, Klara 250.
— Viktor 235.
Blyth, Matthias Numsen 298.
Bobaljević, Sava 353.
Boborykin, Peter 425.
Boccaccio 8. 10. 11. 102. 109. 143. 156. 450.
Böcklin 132.
Bod, Peter 451.
Bode, Wilhelm 206.
Bodenstedt, Friedrich 27. 232. 415. 419.
Bodmer, Johann Jakob 145. 182. 184. 185. 188. 189. 190.
Bödtcher, Ludwig 312.
Bödtker, Sigurd 298.
Boeken, Hendrik Jan 128.
Boendale, s. Jan van Boendale.
Boerden 103.
Boerhave, Hermann 107.
Boëthius 4. 10. 109. 136.
Bogaers, Adriaan 122.
Bogdanović, Ippolyt 415.
Bogerman, Reyner 130.
Bögh, Erik 314.
Bogišić, Baltazar 352.
Bogović, Mirko 358.
Boguchwał 386.
Bogumilen 343.
Bogusławski, Wojciech 394. 403.
Böhlau-al Raschid Bey, Helene 248.
Böhme, Jakob 54. 170. 174. 184. 212.
Böhmische Brüder 369. 370. 371.
Bohomolec, Franz 394.
Bohorič, Adam 362.
Boie, Heinrich Christian 189.
Boileau 39. 179. 185. 282. 324. 394. 413.
Bojer, Johan 297.
Bokenam, Oswald 12.
Boleslawita, Bohdan 404.
Boleyn, Anna 14.
Bolintеanu, Dimitrie 437.
Bölsche, Wilhelm 260.
Boltin, Ivan 429.
Bólu-Hjalmar 273.
Bonaventura 367.
Bondeson, August 338.
Boner, Ulrich 152. 184.
Bonnivard 62.
Bontekoe, Willem 122.
Bopp, Franz 229. 320.
Boppe, Meister 152.
Borcht, Willem van der 117.
Bording, Anders 303.
Borecký, Jaromír 379.
Borel, Henri 129.
Börjesson, Johan 335.
Börk, Isak 324.
Bormann, Edwin 242.
Börne, Ludwig 236.
Borneman, Georg Henrik von 324.
Bornhöhe, Eduard 466.
Borrow, George 72.
Bosboom-Toussaint, Anna Luisa Geertruida 123.
Boström, Kristoffer Jakob 339.
Botev, Hristo 344.
Botić, Luka 359.
Botin, Anders af 327.
Böttticher, Paul, s. Lagarde, Paul de.
Böttiger, Karl Wilhelm 335.
Botto, Jan 384.
Bouden van der Lore 103.
Bourchier, John 15.
Bourget, Paul 75. 129. 406. 423.
Bovo Korolević 412.
Bowles, William Leslie 57.
Boy-Ed, Ida 250.

Boyesen, Hjalmar Hjorth 74.
Boyle, Roger 34.
Bozděch, Emanuel 380.
Brachvogel, Albert Emil 240.
Brage der Alte 278.
Bragi Boddason 266.
Brahe, Karen 300.
— Tycho 302.
Brahms 132.
Brâncoveanu, Konstantin 433.
Brandan, Sankt 94.
Brandes, Edvard 316.
— Georg Morris Cohen 311. 316. 317.
Brandl, A. 27.
Brandt, Geeraardt 115. 117.
Brant, Sebastian 14. **156.** 163. 302.
Braun, Wilhelm von 335.
Brawe, Johann Wilhelm Freiherr von 182.
Braz, Anatole, s. Le Braz.
Bredahl, Christian Hviid 309.
Bredal, Nils Krog 283. 305.
Bredero, Gerbrand Adriaensen 104. 110. **112.** 113. 114. 116. 118. 122.
Breidhfjördh, Sigurdhur Eiriksson 273.
Breitinger, Johann Jakob 184. 185.
Bremer, Fredrika 333. 335.
Bremer Beiträge 185.
Brenner, Sophia Elisabeth 323.
Brentano, Bettina 211.
— Klemens 132. 156. 211.
Bretkunas (Bretke), Janas 439.
Březan, Václav 370.
Březina, Otakar 365. 382.
Březová, Vavřinec (Laurentius) von 368. 369.
Brezovački, Tito 357.
Briem, Valdimar 275.
Brigitta, heilige, s. Birgitta.
Brinckman, John 243.
— Karl Gustav von 333.
Brion, Friederike 200.
Brjusov, Valer 429.
Brochmand, Jesper 301.
Brockes, Barthold Heinrich 179. 186.
Brodziński, Kazimierz 397. 402.
Brofeldt 465.
Broński, Christoph 388.
Brontë, Charlotte 70. 92.
Broome 40.
Brorson, Hans Adolf 304. 305.
Brosböll, Karl, s. Etlar, Carit.
Brosset der Jüngere, M. J. 469.
Browne, Thomas 37.
Browning, Robert 1. **85.** 86. 88.
Bruce, Robert 8.
Brückner, Alexander 391. 404.
Brüder des gemeinsamen Lebens 105. 158.
Bruder Rausch (dänisch) 302.
Brueghel 150.
Bruerović, Marko 355.
Brun, Johan Nordal 284. 305.
— Samuel Olsjön 281.
Brunanburch (angelsächsisch) 5.
Bruun, Laurids 318.
— Malte Conrad 307.
Brynjólfur Sveinsson 271.
Brynjúlfsson, Gisli 275.
Brzozowski, Stanisław 408.
Buchanan, Dugald 95.
— George 15.
— Robert 86.
Buch der bunten Kuh 93.
— der sieben weisen Meister 96.
— des alten Herrn von Rosenberg 368.
— des Dechanten 94.
— von Troja (altenglisch) 7.
Buchdruckerkunst 13. 154.
Büchner, Georg 238.
— Ludwig 260.
Bucholtz, Andreas Heinrich 177.
Buckle, Henry Thomas 77.
Budenz, Joseph 461.
Budisavljević, Milan 351.
Budmani, Petar 361.
Budovec von Budov, Václav 371.
Buffon 47.
Bugenhagen, Johann 163.
Bugge, Sophus 288.
Buk, Jakob 385.
Bulcke, Karl 253.
Bull, Jacob B. 297.
— Ole 292.
Bülow, Frida von 250.
Bulwer, Edward **67.** 68. 79. 217. 401.
Bunić, Gjivo 354.
— Ivan 354.
— Luka Miha 355.
— Miha 353.
— Nikica 354.
— Pijerko 355.
— Saro 354.
Bunyan, John **33.** 57. 69. 78.
Buonacorsi, Filippo 386.
Burckhardt, Jakob 259.
Bureus, Johannes 324.
Bürger, Gottfried August 56. 58. 120. 188. **199.** 210. 349. 417.
Burgh, Benedikt 12.
Burgtheater in Wien 195.
Burkart von Hohenfels 150.
Burke, Edmund 51.
Burnand, Francis Cowley 79.
Burne-Jones 87. 89.
Burns, Robert 1. 52. **53.** 273. 319. 339. 420. 457.
Burton, Robert 37.
Busch, Wilhelm 191.
Busken Huet, Conrad 124.
Busse, Karl 236.
Butler, Samuel 33.
Bylinen 410. 419. 429.
Byr, Robert 244.
Byrchtferchth 5.
Byrchtnoth (angelsächsisch) 5.
Byron, George Noel Gordon 1. 19. 54. 56. 57. 58. 59. **60.** 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 79. 122. 125. 203. 217. 223. 234. 235. 251. 252. 275. 312. 313. 332. 334. 335. 349. 360. 376. 378. 384. 397. 399. 400. 401. 402. 408. 417. 418. 419. 420. 437. 457. 469.
— Henry James 79.
— John 60.
Bythner, Samuel 439.

Caballero, Fernan 70. 377.
Cable, George Washington 74.
Caine, Thomas Henry Hall 71. 74.
Cajan, J. F. 464.
Cajander, Paavo 465.
Cajanello, Herzogin von, s. Leffler, Anne Charlotte.
Calderon 34. 79. 212. 337. 403.
Callot 211.
Calonius, Matthias 329.
Calprenède 452.
Calvin 108. 116. 449.
Camarthen, Schwarzes Buch von 95.
Camblak 343.
Camões 222. 245. 350.
Campbell, Thomas 56.
Campbellsschlacht 286.
Campe, Joachim Heinrich 195.
Camphuysen, Dirk Rafaelszoon 110. 113.
Canitz, Friedrich Rudolf Ludwig von 179.
Cankov, A. und D. Kyriak 344. 345.
Cantemir, Dimitrie 433.
Canth, Minna 465.
Capgrave, John 12.
Caragiale, Joan L. 437.
Carducci 378.
Carew, Thomas 33.
Cârlova, Vasile 435.
Carlson, Fredrik Ferdinand 340.
Carlyle, Thomas 76.
Carmina burana 140.
Carols 95.
Carr, Comyns 80.
Cartesius 117.
Cartwright, William 34.
Caspari, Theodor 297.
Cassiodor 137.
Castelein, Matthijs de 108.
Castiglione 389.
Castle of Perseverance 12.
Castlereagh 64.
Castrén, Matthias Alexander 429. 464.
Cathal Óc mac Magnusa 94.
Cats, Jakob 110. **113.** 114. 116. 117. 303.

Catull 14. 130. 176. 274. 353. 389.
Cauſinus 175.
Caxton, William 13.
Čech, Svatopluk 379.
Čechov, Anton 427. 428.
Cederborgh, Fredrik 333.
Cederſchiöld, Guſtaf 269. 340.
Čejka, Dr. 380.
Čelakovſký, Frantiſek Ladiſlav 376. 379.
Cellini, Benvenuto 203.
Celſius, Anders 327
— Johan 324.
— Olof 327.
Celtes, Konrad 159. 367.
Černiševſkij, Nikolaj 426.
Certelev, Fürſt Dmitrij 429.
Cervantes 28. 46. 207. 209. 305. 417. 421.
Červenka, Matěj 370.
Češla, Jan 385.
Chachanaſchwili, Alexander 469.
Chajjâm, Omar 86.
Chalupka, Samo 384.
Châlyd Zijâ, ſ. Uſchſchâqhzâde.
Chamberlain, Houſton Stewart 258.
Chamiſſo, Adelbert von 122. 132. 141. 217. 218. 219. 225. 313. 418.
Chanson de Roland 139.
Chapman, George 28. 92.
Chateaubriand 63. 374. 446. 459.
Chatterton, Thomas 52. 53.
Chaucer, Geoffrey 8. 9. 10. 11. 12. 13. 16. 18. 19. 73. 83. 89. 367.
Chelčický, Peter 369.
Chemnitz, Philipp Bogiſlaw von 183.
Chemnitzer, Ivan 415.
Cheraſkov, Michael 415. 416.
Cheſter, Thomas 7.
Cheſterfield, Philipp Dormer Stanhope, Earl von 50.
Chocholoušek, Prokop 377.
Chodkiewicz, Karl 393.
Chodźko, Alexander 401.
— Ignaz 403.
Chomjakov, Alexej 416. 421. 429.
Chopin 402.
Choraeus, Michael 330.
Chrapowicki, Jan Antoni 392. 416.
Chreſtiens de Troyes 99. 141. 142. 143.
Chriſt (Kynewulfs) 4.
Chriſten, Ada 249.
Chriſtian III. von Dänemark 262. 270.
— IV. von Dänemark 282.
— V. von Dänemark 304.
Chriſtian, Thomas 95.
— Strachkvas 366.
Chriſtianſen, Einar 318.
Chriſtine von Schweden 116. 322. 324.
Chriſtmann, Friedrich 456.
Chriſtopulos, Athanaſios 435.
Chriſtus und die Samariterin 135.
Chrön, Thomas 362.
Chronicon Skibyense 301.
Chryſoſtomus 342. 343.
Chydenius, Anders 327.
Chyliński'ſche Bibel 439.
Cibber, Colley 36. 39.
Cicero 14. 109. 191. 360. 454.
Cieszkowſki, Graf Auguſt 404.
Ciocârlan, Joan 438.
Ciparíu, Timotheus 434.
Cipiko, Ivo 351.
Ciraki, Franjo 359.
Čirikov, Eugen 427. 428.
Cišinski, Jakub 385.
Ciſiojanus 366.
Claudius, Matthias 197. 201.
Clauren, H. 214. 217.
Claussen, Sophus 319.
Clays von Haarlem 99.
Clemens, Samuel Langhorne, ſ. Twain, Mark.
Cleveland, John 34.
Cneudt, Richard de 128.
Cochlaeus, Johannes 162.
Codex argenteus 134.
— Marianus 342.
— regius 263.
— Suprasliensis 342.
— Zographensis 342.
Cogălniceanu, Enaki 433.
Coleridge, Samuel Taylor 54. 55. 56. 57. 58.
Collett, Camilla 287.
Collin, Heinrich Joſeph von 213.
— Matthäus von 213.
Collins, William 40.
Colman, George 49. 93.
Colmjon, G. 131.
Columban 93.
Columbus, Samuel 323.
Comenius, ſ. Komenſký, Jan Amos.
Common prayer book 14.
Comte 74. 77.
Condell 23.
Congreve, William 35. 181.
Coninck, Frederico de 118.
Conrad, Heinrich 27.
— Michael Georg 250. 256.
Conradi, Hermann 251.
Conſcience, Hendrik 126.
Conſtable, Henry 17.
Convorbiri literare 437.
Cooper, William 67.
Coornhert, Dirck Volkertszoon 109. 116.
Coppernicus, Nikolaus 171.
Corelli, Marie 71.
Coreſi, Diakon 432.
Cormac mac Cuilennâin 94.
Corneille 35. 118. 181. 391.
Cornwall, Barry 68.
Corović, Svetozar 351.
Cort, Frans de 126.
Corvin-Krukovſkij, Sonja 429.
Coxbuc, George 437. 438.
Coſta, Iſaak da 121.
Coſter, Samuel 109. 111. 112. 113.
Coſtin, Miron 433.
Couperus, Louis Marie Anne 129.
Cowley, Abraham 34.
Cowper, William 52. 53. 54. 56. 57.
Crabbe, George 54. 56.
Cramer, Johann Andreas 185.
Crane, Walter 87. 89.
Cranmer, Thomas 14.
Craſhaw, Richard 33.
Creangă, Joan 437. 438.
Creţeanu 437.
Creutz, Graf Guſtaf Philipp 326.
Cricius 389.
Croiſſant-Ruſt, Anna 248.
Cromwell, Oliver 30. 31. 34. 76.
Cronegk, Johann Friedrich Freiherr von 181.
Cronhielm, Guſtaf 327.
Crowne, John 36.
Cruſenſtolpe, Magnus Jakob 336.
Csakó, Siegmund 455.
Csató, Paul 455.
Cserei, Michael 450.
Cseri, Johann 450.
Csiky, Gregor 458.
Csokonai, Michael 453.
Csoma, Alexander 461.
Čubranović, Andrija 353.
Cûchulinn 93.
Cumberland, Richard 49.
Cunningham, Allan 66.
Čurčin, Milan 346. 352.
Cursor mundi 9.
Curtius Rufus 469.
Cynddelw 95.
Cyrilliſche Schrift 342.
Czacki, Thaddäus 396.
Czajkowſki, Michael 404.
Czarnków, Janko von 386.
Czarnocki, Adam 396.
Czartoryſki, Adam 396.
Czuczor, Gregor 456.

Dach, Simon 173.
Dačický von Heſlov, Mikulaš 371.
Dahl, Vladimir 426. 429.
Dahlgren, Fredrik Auguſt 335.
— Karl Frederik 331.
Dahn, Felix 245. 250.
Dainos 440.
Dalimil 367.
Dalin, Olof von 325. 327.
Dall, Ailean 95.
Dallân mac Môre 94.
Dalmady, Viktor 457.
Dalmatin, Juraj 362.
Dalſtierna, Gunno 324.
Daničić, Gjuro 352.
Daniel, angelſächſiſcher 4.
— Abt 411.

Daniel, Erzbischof 345.
— Samuel 16. 17. 20. 24.
— von Soest 164.
Danilevskij, Gregor 426.
Dankowski, Gustav 408.
Dänische Literaturgesellschaft 284.
Danske Psalmebog 301.
Dante 10. 16. 32. 59. 63. 65. 82. 88. 122. 128. 151. 197. 203. 227. 245. 260. 313. 324. 375. 378. 388. 401. 405. 421. 438. 457.
Dantiscus 386.
Dantyszek, Jan 386. 389.
Darwin, Charles 78. 246. 260.
Daß, Petter 281. 285.
Dathenus, Petrus 108.
Daudet 360.
Daukša, Michael 439.
Davenant, William 34.
David, Lukas 169.
— von Augsburg 153.
— III. von Georgien 468.
Davidović, Dimitrije 348.
Davidson, John 80.
Davies, John 96.
— Richard 22. 96.
Davydd ab Edmund 96.
— ab Gwilym 96.
— Benvras 96.
— Nanmor 96.
Day, John 29.
Dayka, Gabriel 452.
Deák, Franz 462.
Dean's book 94.
Debreczeni, Martin 456.
Decius, Nicolaus 163.
Decker, Jeremias de 116.
Dedekind, Friedrich 167.
Defoe, Daniel 37. 38. 39. **42.** 43. 180.
Deglaws, August 441.
Degré, Alois 460.
De Heinrico 137.
Dehmel, Richard 251.
Deinhardtstein, Johann Ludwig 223.
Deken, Agathe 119.
Dekker, Eduard Douwes, s. Multatuli.
— Thomas 29.
Delavranca 438.
Deleanu, Johann Budai 434.
Delille 121.
Delwig, Anton 420.
Demeter, Dimitrije 358.
Denham, John 34.
Denifle, Heinrich 160. 259.
Denis, Johann Nepomuk Cosmas Michael 189.
Deotyma, s. Luszczewska, Jadwiga.
Depărățeanu, Alexander 437.
Dérivaux, Bruère 355.
Der Minne Lehre 154.
Deržavin, Gabriel 395. 415.
Descartes 107. 322.
Deschamps 181.
Deussen, Paul 259.
Deutsch-gesinnte Genossenschaft in Hamburg 171.
Deyssel, Lodewijk van 123. 127. 130.
Dickens, Charles 1. 49. **68.** 69. 70. 71. 312.
Diderot 192.
Diederic van Assenede 99.
Dietmar von Eist 140.
Dietrich von Bern 134. 268.
Dietrichs Flucht 146. 147.
Dietrichstein, Siegmund von 154.
Dietsche Catoen 100.
Diez, Friedrich 229.
Dijkstra, T. R. 131.
— Waling 131.
Dingelstedt, Franz 27. 195. **230.** 231. 240.
Diodor 14.
Disraeli, Benjamin 67. 68.
Disticha Catonis 12. 100.
Divković, Matija 346.
Długosz, Jan 386. 390.
Dmitrijev, Ivan 417.
Dmóchowski, Franz Salesius 397.
— Franz Xaver 396. 397.
Dobner, Gelasius 373.
Döbrentei, Gabriel 454.
Dobroljubov, Nikolaj 426.
Dobrovský, Josef 373. 375.
Dobson, Henry 86.
Dóczi, Ludwig 458.
Dohna, Karl Hannibal von 172.
Doinen 434. 437.
Dolce, Ludovico 353.
Doležal, August 373. 383.
Dolgorukaja, Fürstin 416.
Döllinger, Ignaz 259.
Domanović, Radoje 351.
Dombrowski, Ignaz 408.
Domenethi, Katholikos 468.
Domentian, Mönch 345.
Domostroj 412.
Donalitius (Donaleitis), Christian 440.
Donici, Alexander 436.
Donn, Rob 95.
Donnchadh Bàn nan òran 95.
Donne, John 33.
Dostojevskij, Feodor 423. 424. 425.
Douglas, Alfred 90.
— Gawain 13.
Dowkont, Simon 440.
Doyle, Arthur Conan 71. 73.
Drachmann, Holger 254. 276. 298. 310. 312. **315.** 316. 318.
Drahomanov, Michael 431.
Dranmor, s. Schmidt, Ferdinand von.
Drapa 266.
Draper, John William 77.
Drašković, Graf Janko 357.
Drayton, Michael 17. 19.
Dreyer, Max 256.
Drinov, Marin Stepanović 345.
Droste-Hülshoff, Annette von 132. 247. 249.
Dróttkvaett 265.
Droysen, Gustav 259.
Drožzin, Spiridion 426.
Druidentum 97.
Drumev, Kliment Vasil 344.
Drummond, William, s. Hawthornden.
Družbacka, Elisabeth 392.
Družinin, Alexander 422.
Dryden, John **34.** 35. 36. 40. 46. 49. 87.
Držić, Gjore und Marin 353.
Dschâmî 443.
Du Bartas, Sallustе 32. 107. 111. 171. 281. 303.
Dubé, Ondřej (Andreas) von 368.
Du Bellay 18. 172.
Düben, Joachim von 324.
Du Bois-Reymond, Emil 260.
Dubravius, Johannes 367.
Dučić, Jovan 351.
— Stanko, s. Begović, Milan.
Dučman- (Dutschmann-) Wolšinski, Handrij 385.
Dugonics (Dugonić), Andreas 453.
Dühring, Eugen 259.
Dumas der Ältere 73. 445. 460. 466.
— der Jüngere, Alexander 291. 380. 445. 459. 469.
Du Morier, George 73.
Dunbar, William 13.
Dunkelmännerbriefe 153. 159. 160.
Dünsbergis (Dünsberg), Ernst 441.
Dunstan 5.
Durchbruch (in Dänemark) 313. **315.** 316. 317.
Dürer, Albrecht 132. 170. 447.
Duyse, Prudens van 126.
Duytsche Academie in Amsterdam 112.
Dvořák, Xaver 379.
Dybfest, Arne 296.
Dyck, Anton van 30. 105.
Dygasiński, Adolf 406. 407.
Dyk, Viktor 383.
Dzierzkowski, Joseph 403.

Ebers, Georg 230. 245. 250.
Ebert, Egon 234. 375.
— Johann Arnold 186.
Eberus, Paul 163.
Ebner-Eschenbach, Marie von 249.
Ecbasis captivi 137.
Eckart, Meister 158.
Ecke 146.
Eckermann, Johann Peter 207.
Eckstein, Ernst 245.
Edda 134. 246. **262.** 263. 264. 265. 270. 271. 272. 277. 278. 288. 307. 320. 332. 337.
Edeyrn der Goldzungige 96.

Edwards, Thomas 96.
Eeden, Frederik van 105. 127. **128.** 129.
Effen, Justus van 119.
Egan, Pierce 79.
Egge, Peter 297.
Eggert Ólafsson 272. 274.
Egill Skallagrímsson 266. 268.
Egils-Saga 268.
Egilsson, Sveinbjörn 274. 277.
Ehrensträle, David 327.
Ehrensvärd, Karl August 329.
Eichendorff, Joseph von 132. 212. 236.
Eike von Repkow 153.
Eilhart von Oberge 143.
Eilschow, Christian 304.
Einar Gilsson 269.
— Haflidhason 268.
— Skúlason 267.
Einarsson, Indridhi 276.
Einhard 138.
Eirikur Hallsson 271.
Ekkehard I. und IV. von Sankt Gallen 137.
Ekrem, s. Machmûd Ekrem.
Elberfeld, Pastor 441.
Elbschwanenorden zu Wedel in Holstein 171.
Elene (Kynewulfs) 4.
Eleonore von Österreich 154.
Elgee, Francesca 90.
Eliot, George 70.
Elisabeth von England 1. 16. 18. 19. 24. 59.
— von Nassau-Saarbrücken 154.
Elliot, Ebenezer 68.
Ellissen, Adolf 233.
Elst, Willem van der 117.
Elster, Ernst 260.
Elyot, Thomas 15.
Emants, Marcellus 127. 129.
Emerson, Ralph Waldo 75. 76. 90.
Emin 416.
Emîn, s. Mechmed Emîn.
Eminescu, Mihail 437.
Emler, Josef 383.
Emmerich, Anna Katharina 211.
Enchologium, slawisches 342.
Endrödi, Alexander 458.
Enenkel, s. Enikel.
Engelbretsdatter, Dorothea 281.
Enghaus, Christine 238.
Englische Komödianten 168. 169. 175.
Enikel (Enenkel), Jansen 145.
Enking, Ottomar 257.
Envallsson, Karl 329.
Eötvös, Joseph 459.
Epiphanius von Cypern 342.
Epistolae obscurorum virorum, s. Dunkelmännerbriefe.
Erasmus von Rotterdam, Desiderius **105.** 106. 116. 159. 162. 167. 299. 300. 369.
Erben, Karel Jaromir 376. 379.
Erichsen, Johannes, s. Jón Eiríksson.
Ericus Erici 463.
— Olai 321.
Erik Blutaxt 266.
Erikschronik 321.
Erikson, Erik 463.
Eristhawi, Georg und Raphael 469.
Erkko, Juho Heikki 465.
Erklärung der Zehn Gebote Gottes (tschechisch) 367.
Erläuterung des böhmischen Landrechtes 368.
Erlingsson, Thorsteinn 276.
Ermanrichsage 2. 134.
Ernst, Adolf, s. Stern, Adolf.
— Otto 256. 316.
— Paul 254.
Erste Freude Marias (niederländisch) 103.
Ertl, Emil 257.
Eskil 320.
Esman, Gustav 318.
Esmoreit (niederländisch) 103.
Esopet 100.
Espólín, Jón Jónsson 276.
estilo culto 18. 87. 114. 129. 171. 176. 179.
Estnischer Literaturverein 466.
Etherege, George 35.
Etlar, Carit 314.
Eufemia, Gemahlin Haakon Magnussöns 279.
Eufemia-Viser 300. 321.
Eugen von Savoyen 182.
Euphrosyne, s. Nyberg, Julia.
Euphuismus 14. 18. 21.
Euripides 110. 191. 205. 337. 353.
Euthymius, der heil. 468.
— von Trnovo 343.
Evangelistarium Assemanianum 342.
Evans, Mary Ann, s. Eliot, George.
Evelyn, John 38.
Everaerts, Jan Nicolai, s. Johannes Secundus.
Evers, Franz 252.
Ewald, Herman Frederik 287. 300. 314.
— Johannes 284. 305.
— Karl 318.
Ewlijâ 444.
Exodus, angelsächsischer 4.
— der Milstätter Handschrift 138.
Eyjstein Ásgrímsson 269.
Eyvind Skaldaspiller 278.
Ezzo 138.

Faassen, Jacobus Pieter (Rosier) 125.
Fabyan, Robert 12.
Fahlcrantz, Christian Erik 333.
Fählmann, Fr. R. 466.
Falconer, William 56.
Faleński, Felichan 405.
Falke, Gustav 236.
Falkland, Samuel, s. Heijermans, Herman.
Fallström, Daniel 338.
Falsen, Enevold 285. 306.
Falster, Christian 304.
Faludi, Franz 451.
Fanarioten 433.
Farquhar, George 35.
Fasting, Claus 284.
Fastnachtsspiel 157.
Fausböll, Michael Viggo 320.
Fay, Andreas 459.
Fechner, Gustav 260.
Fedkovič, Joseph Horodenčuk 430. 431.
Feitama, Sijbrand 118.
Feith, Rhijnvis 120.
Fekete, Johann 452.
Felińśki, Alojzy 394.
Felvinczy, Georg 450.
Fénelon 118. 324. 325. 416. 445.
Fennomanie 463.
Fenton 40.
Ferdinand III., Kaiser 172.
Fergunt (mittelniederländisch) 99.
Fergusson, Robert 53.
Fet 428.
Fetch Allî Âchonzâde 446.
Feuerbach 70.
Feuillet 459.
Fichte, Johann Gottlieb 228. 257. 329.
Fielding, Henry 39. **45.** 46. 196.
Fikret, s. Tewfiq Fikret.
Filid 93.
Fingen mac Flainn 94.
Finitor, s. Konač von Hodištkov, Mikulaš.
Finkenritter 168.
Finn 93.
Finne, Gabriel 296.
Finnsage 2. 130.
Finnur Jónsson (Finnus Johannäus) 272. 277.
Fiore della Neve 129.
Firdusi 212. 232.
Fischart, Johann 166. 167. 171.
Fischer, Kuno 259.
Fitger, Artur 241. 255.
Fitzgerald, Edward 86.
Fjalar, s. Östergren, Karl Ludwig.
Fjölnir (Jahrbuch) 274.
Flacius, Matthias 162. 163. 303. **306.**
Flaischlen, Cäsar 252.
Flämische Bewegung 125.
Flandrijs 101.
Flaška von Pardubice, Smil 367.
Flaubert 70. 90. 315. 423. 427. 461.
Fleck, Konrad 143.
Fleming, Paul 173. 176. 216.
Fletcher, John 28. 197.
Flóamanna-Saga 268.
Floire und Blancheflor (mittelniederländisch) 99.

Flor und Blancheflor (altenglisch) 8.
Florian 273. 373.
Floris V. von Flandern 101.
Floris ende Blancefloer 99.
Flygare-Carlén, Emilie 335.
Focquenbroch, Willem Godschalk van 116.
Fofanov, Konstantin 429.
Fokkens, Melchior 116.
Földi, Johann 454.
Folkeviser 270. 279. 280. 290. 293. **300.** 304. 310.
Folz, Hans 157. 166.
Fönß, Otto 319.
Fontane, Theodor 8. 52. **246.** 247.
Fonvisin, Denis 415.
Foote, Samuel 49.
Forbundet 286.
Ford, John 29.
Fornyrdhislág 263. 266.
Forssell, Hans 340.
Forsslund, Karl Erik 339.
Fortis, Abbé 346.
Fóstbroedhra-saga 268.
Fothad na Canóine 94.
Fotinov 344.
Fouqué, Friedrich Heinrich Karl de la Motte 76. **212.** 266. 308. 417.
Fox, Charles James 49. 51.
— John 14.
Fraknói, Wilhelm 461.
France, Anatole 461.
Francis, Philipp 50.
Franck, César 104.
— Sebastian 169. 170.
Francke, August Hermann 184.
François, Luise von 248.
Frankfurter, Philipp 156.
Frankl, Ludwig August 234.
Franklin, Benjamin 49.
Franko, Ivan 431.
Frankopan, Franjo Krsto 356.
Franz I., Kaiser 452.
— Propst 366.
Franzén, Frans Michael 330.
Franzos, Karl Emil 242.
Frapan-Akunian, Ilse 248.
Frauenlob 152.
Fredro, Jan Alexander 403. 406.
Freeman, Edward 77.
Freidanks „Bescheidenheit" **152.** 156. 161. 302.
Freie Bühne 255.
Freiheitsdichter, deutsche 212. 213.
Freiligrath, Ferdinand 17. 27. 33. 53. 55. 57. 66. 72. 77. 83. 84. 85. 132. 217. 219. **230.** 231. 250.
Freisinger Denkmäler 342.
Frenssen, Gustav 257.
Frese, Jakob 325.
Freytag, Gustav 244. 245.
Frič, Josef Václav 378.
Fricius 390.
Fridhjónsson, Gudhmundur 276.
Fridhthiófssaga 268.
Frieda, Emil 378.
Friederik, Christine, s. Christen, Ada.
Friedrich I., Kaiser 138. 148. 153.
— II., Kaiser 149. 159.
— III., Kaiser 159.
— I., Pfalzgraf 155.
— II., von Preußen 76. 132. 145. 183. 188. 190. **193.** 194. 393.
— III. von Dänemark 271.
— IV. von Dänemark 304.
— V. von Dänemark 305.
— III. von Holstein-Gottorp 173.
— der Katholische von Österreich 149.
— der Streitbare 150.
— von Hausen 148. 150.
— von Leiningen 150.
— Wilhelm I. von Preußen 183. 237.
— Wilhelm IV. von Preußen 228.
Fries, Elias 339.
Friis, Jens Andreas 298.
— Peder Clausson 281.
Friman, Claus 285.
Frischlin, Philipp Nikodemus 165. 228.
Frithjofs-Saga, s. Fridhthiófssaga.
Fröding, Gustaf 339.
Froissart 15.
Froschmäusekrieg 164.
Froude, James Anthony 77.
Fruchtbringende Gesellschaft 171.
Frug, Simon 428.
Fryxell, Anders 340.
Füetrer, Ulrich 154.
Fulda, Ludwig 255.
Fuller, Sarah Margaret 76.
Fuzûli 444.
Fyrbygga-Saga 268.

Gaal, Joseph 455.
Gabaschwili, Katharina 469.
Gabriel, Axel 329.
Gabryela, s. Zmichowska, Narzissa.
Gad, Emma 318.
Gaestmar, J. fen 'e 131.
Gainsborough, Thomas 54.
Gaj, Ljudevit 357. 358.
Galjatovskij, Joanikij 430.
Gallus, der heil. 93.
— Martin 386.
Ganea, Nikolaus 438.
Ganghofer, Ludwig 242.
Garay, Johann 456.
Garborg, Arne 289. 290. 296.
Gardiner, Samuel Rawson 77.
Gardonyi, Géza 461.
Garibaldi 249.
Garrick, David 49.
Garšins, Vsevolod 427.
Gart, Thiebold 164.
Gaszyński, Konstantin 402.
Gaudy, Franz von 219.
Gaufrid von Monmouth, s. Gottfried von Monmouth.
Gawain-Dichtungen, altenglische 7.
Gawalewicz, Maryan 407.
Gay, John 40.
Gebauer, Jan 381.
Gedankenbauerorden 326.
Geer, Ludwig de 370.
Gefangene von Simbirsk, der 324.
Geibel, Emanuel 83. 85. 146. 228. 231. **232.** 250. 252. 287. 359. 457.
Geiger, Benno 254.
Geijer, Erik Gustav 331. 332. 340.
Geijerstam, Gustaf af 338.
Geiler von Kaisersberg, Johannes 156.
Gellerstedt, Albert Theodor 337.
Gellert, Christian Fürchtegott 164. 186.
Genesis, angelsächsische 4.
Généstet, Petrus Augustus de 125.
Genetz 465.
Gentz, Friedrich von 229.
Georg I. von England 35. 42. 45.
— III. von England 64.
— V., der Glanzvolle von Georgien 468.
— von Hessen 173.
— vom heiligen Berge 468.
George, Stefan 253. 254.
Georgescu, Nikolaus 437.
Georgslied, althochdeutsches 135.
Gerhard van Velzen 104.
Gerhardt, Paul 113. 173. 174.
Gering, Hugo 265. 269.
Germ, the 87.
Gernandt-Claine, Jane 339.
Gerner, Henrik Thomesen 303.
Gerok, Karl 215. 235.
Gerstäcker, Friedrich 244.
Gerstenberg, Heinrich Wilhelm von 197. 201.
Gervinus, Georg Gottfried 102. 260.
Gesellschaft (Zeitschrift) 250.
— der Freunde der Wissenschaften in Polen 395. 396.
Gesetzbuch Magnus Lagaböters 279.
— Stefan Dušans 345.
Gesetzsammlungen, schwedische 320.
Gesicht vom heiligen Kreuze (angelsächsisch) 4.
Gespräch der Alten 93.
— zwischen dem Kläger und dem Unglück 368.
Geßner, Salomon **186.** 200. 284. 305. 349. 355. 373. 393. 435. 454.
Gesta Caroli 136.
— Romanorum 8. 450.
Geste des Loherains 99.

Geuſenlieder 108.
Gezelle, Guido 126. 128.
Gheraert, Bruder 102.
Gibbon, Edward 50.
Gide, André 408.
Gids 122. 124. 126.
Gielijs van Molhem 101.
Gifford, William 66.
Gildemeiſter, O. 27. 63.
Gillis de Wevel 102.
Gilm, Hermann von 231.
Gindely, Anton 383.
Ginzkey, Franz Karl 252.
Giſeke, Nikolas Dietrich 185.
Gisla-Saga 268.
Gislaſon, Konrádh 277.
Gisli Súrsſon 268.
Giſſing, George 74.
Gjalſki, Xaver Šandor 360.
Gjellerup, Karl 317.
Gjöe, Mette 300.
Gjorgjević, Vladan 352.
Gjorgjić, Ignjat 355.
— Stjepan 353.
Gjörwell, Karl Kriſtoffer 329.
Glagolitiſches Alphabet 342.
Glapthorne, Henry 34.
Gleim, Johann Wilhelm 189. 193. 198.
Glińſki, Kaſimir 405.
Glišić, Milovan 351.
Gloriant (niederländiſch) 103.
Glowacki, Alexander 407.
Gluck, Wilibald von 132. 196. 198.
Glück, Eliſabeth, ſ. Paoli, Betty.
— Ernſt 441.
Glúm Geiraſon 266.
Glümer, Claire von 248.
Gnjedić, Nikolaj 417.
Godefroit van Buljoen 99.
Godlewſki, Witold Gozdawa 408.
Godwin, Mary 64. 75.
— William 48. 64. 66.
Goedeke, Karl 260.
Goes, Joannes Antonides van der, ſ. Antonides.
Goethe, Johann Wolfgang 26. 46. 47. 48. 50. 52. 58. 61. 62. 63. 67. 76. 82. 83. 86. 102. 107. 120. 122. 127. 132. 145. 155. 165. 168. 169. 179. 180. 184. 187. 188. 191. 194. 196. 197. 198. 199. 200. **201.** 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 211. 213. 215. 216. 220. 221. 223. 225. 226. 227. 234. 236. 237. 238. 240. 248. 275. 293. 308. 309. 327. 329. 332. 336. 346. 347. 348. 349. 359. 374. 375. 376. 378. 383. 397. 398. 399. 401. 404. 417. 428. 440. 441. 454. 455. 457. 458.
Goeze, Johann Melchior 193.
Goga, Oktavian 438.
Gogol, Nikolaj 377. **421.** 422. 423. 426. 427. 428. 469.
Göhre, Paul 256.
Goldemar 146.
Goldoni 348.
Goldſchmidt, Meïr 314.
Goldſmith, Oliver 39. 47. 48.
Goleśnikov-Kutuſov, Graf Arſen 429.
Goliarden 140.
Goll, Jaroſlav 381.
Goltz, Bogumil 260.
Goluchowſki, Graf Joſeph 404.
Gomulicki, Victor 407.
Gončarov, Ivan 423. 424.
Goncourt 255.
Gongora, Gongorismus 18. 177.
Gontard, Suſette 214.
Gordon 413.
Gorecki, Anton 402.
Görgei, Artur 462.
Gorjanović, ſ. Kramberger, Karl.
Gorkij, Maxim 360. **426.** 427. 428. 461.
Górnicki, Lukas 389. 390.
Görres, Guido 212.
— Johannes Joſeph 211. 212.
Gorter, Herman 127. 128.
Gortſchakow 405.
Goſtawſki, Mauritius 402.
Goſſe, Edmund 80.
Goſzczyński, Seweryn 402.
Gothein, Marie 86.
Gotiſcher Bund 331. 332.
Gotter, Friedrich Wilhelm 193.
Gottesfreunde 158.
Gottfried von Monmouth 6. 96.
— von Neifen 150.
— von Straßburg 140. **143.** 144. 148.
Gotthelf, Jeremias 241. 243.
Göttingiſche gelehrte Anzeigen 180.
Gottlund, Carl Axel 463.
Gottſchall, Rudolf von 231.
Gottſched, Johann Chriſtoph 102. **180.** 181. 183. 184. 185. 192.
— Luiſe Adelgunde 180. 181.
Götz, Johann Nikolaus 189.
Gower, Richard 9. 10. 12.
Gozzi 206.
Grabbe, Chriſtian Dietrich 238.
Grabowſki, Michael 403.
Graffström, Anders Abraham 331.
Gram, Hans 304.
Granatenflycht, Didrik 323.
Gratius, Ortwin 159.
Gray, Thomas 40.
Grazie, Marie Eugenie delle 249.
Greč (Gretſch), Nikolaj 420.
Greceanu, Radu und Şerban 433.
Green, John Richard 77.
Greene, Robert 21. 22. 23.
Gregor, Mönch 345.
— der Große 4.
Gregorčič, Simon 364.
Gregori, Paſtor 413.
Gregorovius, Ferdinand 259.
Greguß, Auguſt 461.
Greif, Martin 235.
Greig, James 89.
Grettir-Saga 268.
Gribojedov, Alexander 417.
Grieg, Eduard 287. 294.
Grigorjev, Alexej 426.
Grigorović, Dmitrij 425. 426.
Grillparzer, Franz 210. 219. **221.** 222. 375. 455.
Grimbergſcher Krieg (mittelniederländiſch) 101.
Grimm, Friedrich Melchior 181.
— Herman 259.
— Jakob **229.** 277. 288. 300. 313. 348.
— Wilhelm **229.** 277. 288. 313.
Grimmelshauſen, Hans Jakob Chriſtoffel von 178. 324.
Grímsſon, Magnús 277.
Griſebach, Eduard 235.
Grobianus-Literatur 167. 168.
Grochowſki, Staniſław 389.
Gröndal der Ältere, Benedikt 272. 273.
— der Jüngere, Benedikt 275.
Gronovius, Johann Friedrich 106.
Groot, Gerhard, ſ. Grote, Geert.
Groſſe, Julius 233. 429. 466.
Groſſeteſte, Robert 9.
Grote, Geert 105. 158.
Groth, Klaus 131. 243.
Grotius, Hugo 31. **106.** 110. 172. 283. 322. 413.
Gróttaſöngr 265.
Gruffyd ab Addav 96.
— Gryg 96.
— Llwyd ab Davydd ab Einion 96.
Grün, Anaſtaſius 8. 150. **230.** 231. 234. 347. 363.
Grünberger Handſchrift 366. 375.
Grundtvig, Nicolai Frederik Severin 310. 312.
— Sven 270. 300. 310.
Grundy, Sidney 80.
Gryphius, Andreas 20. 110. **174.** 175. 176. 181.
Guardian 39.
Guarini 112. 354. 389. 449.
Gučetić, Ivan 353. 354.
— Savko 353.
Gudhbrandur Thorlákſson 270.
Gudmund, Biſchof 269.
Gudrun 140. 146.
Guevara 15.
Guiccioli, Teresa 61.
Guillaume le Clerc 99.
Guiot de Provence 142.
Gull-Thóris-saga 268.
Gumaelius, Guſtaf Vilhelm 332.
Gumppenberg, Hanns von 253.
Günderode, Karoline von 211.
Gundulić, Gjivo 354.
— Ivan 354. 357. 358. 391.

Gundulić, Šiško 354.
Gunnar Pálsson 272.
Gunnerus, Bischof 298.
Gunnlaug der Mönch 268.
— Ormstunga (Schlangenzunge) Illugason 266. 268.
Gunnlaugs-Saga 268.
Gunnlaugsson, Björn 274.
Gunter von Pairis 153.
Günther, Johann Christian 179.
Guramischwili, David 469.
Guslaren 346. 347.
Gustav III. von Schweden 327. 328. 329.
— Adolf von Schweden 322.
— Wasa 321.
Gutenberg, Johann Gensfleisch zum 154.
Guttorm Sindre 278.
Guttyn Owain 96.
Gutzkow, Karl Ferdinand 230. 236. **237.** 238. 240. 244.
Gvadányi (Guadagni), Graf Joseph 453.
Gwalchmai 95.
Gyldenstierne, Erich, s. Wivallius, Lars.
Gyllembourg, Thomasine 306. 309.
Gyllenborg, Graf Gustaf Fredrik 326.
Gyöngyösi, Stephan 450.
Gysae, Otto 254.
Gyulai, Paul 457.

Haakon der Gute 278.
— Magnusson 279.
Haar, Bernard ter 122.
Habbington, William 33.
Habdelić, Juraj 356.
Hadamar von Laber 154.
Hadewijch von Ayviers 103.
Hadlaub, Johannes 147. 151.
Hadorph, Johan 325.
Hadschi Chalfa 444.
Hâdy, s. Abdel-Kerîm Hâdy.
Hadžić, Jovan 349.
Haeckel, Ernst 132. 258.
Hâfis 378. 444.
Hafner, Philipp 196.
Hafsteinn, Hannes 274. 276.
Hagbard und Signe 298.
Hagberg, Karl August 335.
— Theodor 336.
Hagedorn, Friedrich von 164. **180.** 186. 189. 218.
Hagen, Gottfried 145.
Haggard, Henry Rider 72.
Hahn-Hahn, Ida 247. 248.
Hainbund 188. 189. 199.
Hájek, Thaddäus 372.
— von Libočany, Václav 371. 372. 373.
Hajnis, Franz 377.
Hake, Thomas Gordon 86.
Halbe, Max 255.
Halbertsma, Joost Hiddes und Eeltje 131.
Hálek, Vitězslav 378. 379.
Hálfdan Einarsson 272.
Hálfdanarson, Helgi 275.
Hall, Eduard 15.
— Joseph 38.
Hallam, Henry 66.
Hallenberg, Jonas 329.
Haller, Albrecht von **179.** 180. 182. 185. 186. 218. 306.
Hallfred Ottarsson 266. 268.
Hallfredhar-Saga 268.
Hallgrimsson, Jónas 273. 274. 275.
Hallgrimur Pjetursson 271.
Hallischer Dichterkreis 189.
Hallman, Karl Israel 329.
Hallström, Per 339.
Halm, Friedrich 222. 350. 458.
Hamann, Johann Georg 196. 197. 200.
Hamdî 444.
Hamerling, Robert 227. **234.** 235. 240. 249. 378.
Hammarsköld, Lorenzo 331.
Hampel, Joseph 461.
Hamsun, Knut **295.** 296. 297. 298.
Hamyd 446.
Händel, Georg Friedrich 32. 35. 181.
Handel-Mazzetti, Enrica von 250.
Hanka, Václav 375.
Hanke von Hankenstein, Johann Alois 373.
Hanno von Köln 139.
Hansen, Christiern 302.
— J. P. und C. P. 131.
— Mads 314.
— Maurits 285.
— Olaf 319.
— Paul Botten 292.
Hansjakob, Heinrich 242.
Hansson, Ola 338.
Hansjön, Laurentz 280.
Hanus, Johann Ignaz 377.
Harald Graufell 266.
— Haardraade 278.
— Schönhaar 278.
Harant von Polžice, Christoph 371.
Hardenberg, Friedrich von, s. Novalis.
Hardt, Ernst 253. 254.
Harduyn, Justus 117.
Hardy, Thomas 71. 75.
Hardyng, John 12.
Haren, Willem und Onno Zwier van 118.
Häring, Georg Wilhelm Heinrich, s. Alexis, Willibald.
Harnack, Adolf 259.
Harpestreng, Henrik 299.
Harris, Joel Chandler 72.
Harsdörfer 176.
Hart, Julius und Heinrich 252. 253.
Harte, Francis Bret 71. **72.** 83. 84. 378.
Hartleben, Otto Erich 174. 252. 256.
Hartmann, Eduard von 258. 259.
— J. P. E. 313.
— Moritz 231. 234.
— Pfaffe 138.
— von Aue 140. **141.** 142. 143.
Hartwig von Raute 148.
Harvey, Gabriel 18.
Hâşdeu, Bogdan Petriceicu 434.
Hase, Karl 259.
Hasebroek, Johannes Petrus 125.
Hasištejnský (Hassenstein) von Lobkovice, Bohuslav 369.
Hassan Bedreddîn 446.
Hastings, Warren 49. 51. 77.
Háttalykill 269.
Háttatal 267.
Hauch, Carsten 309. [244.
Hauff, Wilhelm 214. 215. **217.**
Haug, Johann Christian Friedrich 193.
Haughton, Lord, s. Milnes, Richard.
Haukland, Andreas 297.
Hauptmann, Gerhart 132. 141. **255.** 407. 469.
— Karl 255.
Hauser, Otto 82. 88. 90. 91. 128. **257.** 316. 319. 323. 361.
Haushofer, Max 235.
Hausrath, Adolf, s. Taylor, George.
Hávamál 264.
Havelok (altenglisch) 7.
Haver Schmidt, François, s. Paaltjens, Piet.
Havlíček, Karel 377.
Hawes, Stephan 12.
Hawthornden, William Drummond Earl von 17. 38.
Hawthorne, Nathaniel 70.
Haydn 40. 196.
Head, Richard 36.
Hearn, Lafcadio 71. 72.
Hebbel, Christian Friedrich 80. 132. 146. 210. 220. 221. **238.** 239. 240. 417.
Hebel, Johann Peter 213. 214. 242.
Hedberg, Frans 336.
— Tor 339.
Hedborn, Samuel Johan 331.
Hedenstierna, Alfred 338.
Hedin, Adolf 340.
— Sven von 339.
Hedoniſten 33.
Heelu, s. Jan van Heelu.
Heemskerk, Johan van 110. 115.
Heer, Jakob Christoph 257.
Heermann, Johannes 174.
Hegel, Georg Wilhelm Friedrich 214. 215. **228.** 257. 258. 287. 298. 311. 315. 339. 401.
Hegeland, Peder Jensen 303.
Hegeler, Wilhelm 257.
Heiberg, Gunnar 296.
— Johann Ludwig 308. 309. **310.** 311. 312.

Heiberg, Johanne Luise 311.
— Peter Andreas 305. 306.
Heidenstam, Werner von 338.
Heije, Jan Pieter 122.
Heijermans, Herman 129.
Heimburg, Wilhelmine 248.
Heimskringla 267.
Hein van Aken 101.
Heine, Heinrich 61. 63. 217. 219. 223. **225.** 226. 227. 230. 235. 236. 249. 274. 378. 395. 437.
Heinrich VI., Kaiser 148.
— I. von Anhalt 149.
— III. von Brabant 103.
— IV. von Breslau 151.
— IV. von England 11. 12.
— VIII. von England 14. 16.
— III. von Meißen, der Erlauchte 149.
Heinrich, Gustav 461.
— der Glicheſære 141.
— der Vogler 146.
— von Alkmar 102.
— von Freiberg 143.
— von Meißen 152.
— von Melk 138.
— von Morungen 148.
— von Mügeln 155.
— von Neuſtadt 154.
— von Oſterdingen 147.
— von Rugge 148.
— von Türlin 144.
— von Veldeke **98.** 99. 102. 141. 143. 148.
— Julius von Braunſchweig-Lüneburg 169. 175.
Heinſe, Johann Jakob Wilhelm 198. 209.
Heinſius, Daniel 106. 117. 172.
— Nicolaus 106. 117.
Hektorović, Petar 353.
Heldenbuch 147.
Helga die Schöne 266.
Helgeſen, Paul 300. 302.
Heliand 2. 5. 133. **135.** 161.
Heliodor 433.
Helmers, Jan Frederik 121.
Helmholtz, Hermann von 260.
Heltai, Kaſpar 449.
Heltauer, Kaſpar 449.
Hemans, Felicia 66.
Hemerken, Thomas, ſ. Thomas von Kempen.
Heminge 23.
Hemmingſen, Niels (Hemmingius, Nicolaus) 301.
Henckell, Karl 252.
Hengſtenberg 259.
Henley, William Erneſt 86.
Henningſen, Agnes 318.
Henriſone, Robert 13.
Henry (der blinde Heiner) 12.
Hentzlmann, Emerich 461.
Heraklius 141.
Herben, Jan 380.
Herberſtein, Siegmund von 412.
Herbort von Fritzlar 141.
Herczeg, Franz 459. 461.
Herder, Johann Gottfried 48. 51. 52. 54. 132. 155. 170. 174. 184. 196. 197. **200.** 201. 208. 233. 300. 327. 336. 346. 389. 421. 435. 440. 454.
Herevard 8.
Herger 140.
Hergeſt, Rotes Buch von 95.
Herites, František 380.
Hermann von Sachſenheim 154.
— von Thüringen 99. 141. 142.
Hermes, Johann Timotheus 196.
Heroiſcher Vers 10. 34.
Herrant II. von Wildon 145.
Herre, Bernhard 288.
Herrick, Robert 33.
Herrmann, Ignát 380.
Hertz, Henrik 308. 311. 312.
— Wilhelm 143. 233.
Hertzberg, Wilhelm 10.
Hervarar-Saga 268.
Herwegh, Georg 230.
Herzen, Alexander 422. 424.
Herzog Ernſt (Epos) 139.
— Friedrich von Schwaben (Epos) 154.
Herzog, Rudolf 257.
Heſiod 28.
Heß, Andreas 449.
Heſſe, Hermann 257.
Hettner, Hermann 260.
Heuff, Az Johann Adriaan 123.
Heun, Carl, ſ. Clauren, H.
Hewlett, Maurice 73.
Heyduk, Adolf 379.
Heyne, Chriſtian Gottlob 195.
Heyſe, Paul 233. 251.
Heywood, John 15. 20.
— Thomas 29.
Hiel, Emanuel 126.
Hieronymus, der heilige 104.
— von Prag 368.
Higden, Ranulphus 8.
Hilbert, Jaroſlav 381.
Hildebrandslied **134.** 135. 137. 139.
Hildegaersberch, ſ. Willem van Hildegaersberch.
Hilferding, Alexander 429.
Hille, Peter 252.
Hillern, Wilhelmine von 248.
Hilmi, ſ. Mechmed Hilmi.
Hiltbold von Schwangau 150.
Hippel, Theodor Gottlieb von 194.
Hippius, Zenaida 427. 429.
Hirſcher, Lucas 432.
Hirſchfeld, Georg 255.
Hitmet, ſ. Achmed Hitmet.
Hjärne, Urban 324. 325.
Hjörleifsſon, Einar 276.
Hjortös, Knud 318.
Hladík, Václav 380. 381.
Hlaváček, Karel 383.
Hlinka, Vojtěch 378.
Hněvkovský, Sebaſtian 373.
Hobbes, Thomas 38.
Hobhouſe 60.
Hoccleve, ſ. Occleve.
Hodža, Michael Miloſlav 384.
Hœnsathóris-saga 268.
Hoewaert, Johann Baptiſta 108.
Hof, J. J., ſ. Gaeſtmar.
Hofdijk, Willem Jacobszoon 123. 125.
Hofer, Andreas 227.
Höffding, Harald 320.
Hoffmann, Clementine 403.
— Ernſt Theodor Amadeus 76. 82. 211.
— von Fallersleben, Auguſt Heinrich 101. 104. **217.** 229. 230.
Hofmann von Hofmannswaldau, Chriſtian 177. 180.
Hofmannsthal, Hugo Hofmann von 253. 254.
Hofmannswaldau, ſ. Hofmann von Hofmannswaldau.
Hogarth, William 47. 194.
Hogg, James 66.
Hohlfeld, Dora 250.
Höijer, Benjamin 329.
Hojer, Andreas 304.
Holbein 132.
Holberg, Ludwig 181. **281.** 282. 283. 287. 288. 300. 304. 306. 307. 325. 326.
Hölderlin, Johann Chriſtian Friedrich 214. 217. 220.
Holeček, Joſef 380.
Holinſhed, Raphael 15.
Holý, Jan 383.
Holm, Torfhildur Thorſteinsdóttir 276.
— Wiggo 318.
Holmes, Oliver Wendell 75. 76.
Holmſtröm, Iſrael 324.
Holovackij, Jakov 430. 431.
Holſt, Hans Peter 313.
— van der Schalk, Henriette Roland 130.
Holſtein, Graf Ludwig 319.
Holtei, Karl von 242.
Hölty, Ludwig Heinrich Chriſtoph 188. 199.
Holtzmann, Adolf 145.
Holtzwart, Matthias 167.
Holz, Arno 52. **251.** 255. 256.
Holzamer, Wilhelm 252.
Homer 28. 39. 40. 51. 52. 86. 94. 121. 122. 128. 145. 188. 246. 274. 282. 334. 346. 347. 349. 373. 383. 397. 417. 418. 435. 453. 456.
Homrigh, Fräulein van 44.
Hood, Robin 8. 59.
— Thomas 68.
Hooft, Cornelis Pieterszoon 112.
— Pieter Corneliszoon 104. 109. 110. 111. **112.** 114. 115. 122. 130.

Hoogvliet, Arnold 119.
Hooker, Richard 37.
Hope, Thomas 67.
Hopfen, Hans 233.
Höpken, Anders Johan von 326.
Horaz 27. 39. 40. 118. 121. 172. 180. 189. 191. 214. 328. 349. 355. 389. 391. 393. 417. 420. 430. 452. 453.
Horn, König (altenglisch) 6. 7.
Hornik (Hornig), Michael 385.
Horváth, Adam Palóczi 453.
— Andreas 456.
Hosius, Stanislaus 390.
Hostrup, Christian 313.
Houwald, Christoph Ernst von 210.
Hovden, Anders 290.
Howell, James 38.
Howells, William Dean 73. 83.
Hrabanus Maurus 135. 136.
Hrabjanka, Gregor 430.
Hrabr, Mönch 343.
Hrafn Önundsson 266.
Hrafnkels-Saga 268.
Hranilović, Jovan 359.
Hristov, Kiril 345.
Hroswitha 137. 159.
Hrubý von Jelení, Řehoř 369.
Huber, Michael 186.
Huch, Riccarda 249.
Hübner, Tobias 171.
Hughes, Richard 96.
Hugo, Victor 92. 125. 231. 238. 344. 378. 436. 445. 446. 457.
Hugo (Huchown) von Eglinton 8.
— von Montfort 151. 155.
— von St. Victor 367.
— von Trimberg 152.
Huitfeldt, Arild 302.
Hulak-Artemovskij 430.
Humanismus in Böhmen 369.
— in Dänemark 300.
— in Deutschland 158. 159.
— in England 13. 14.
— in den Niederlanden 105.
— in Polen 386.
Humboldt, Alexander von 228.
— Wilhelm von 229.
Hume, David 50.
Hunfalvy, Johann und Paul 461.
Hungrvaka 268.
Hunt, Holman 87.
— James Henry Leigh 65.
Hunyadi, Johann 453.
Hunziker, Rudolf 355.
Huon von Bordeaux 8. 15.
Hurban, Josef Miloslav 384.
Hürnen Syfried 154.
Hurt, Jakob 466.
Hus, Johann 14. 351. 357. **368.** 376.
Hüssên Rechmi 445.
Hutten, Ulrich von 160. 162. **165.** 228.
Huydecoper, Balthasar 118.
Huygens, Christian **107.** 110. 112. 114. 122.
Huygens, Konstantin 107. 114. 115.
Huysmans 382. 383.
Hviezdoslav 384.
Hygelac 2.
Hywel, Owain Gwynedds Sohn 95.
— Dda 95.

Jain Lom Mantach 94.
Ibrâhîm Schinâsy 445. 446.
Ibsen, Henrik 79. 80. 81. 250. 255. 262. 277. 287. 289. 290. 291. **292.** 293. 294. 298. 337. 338. 381. 469.
Iffland, August Wilhelm 205. **207.** 240. 348. 374.
Ignjatović, Jakob 350.
Ihre, Johan 327. 328.
Ilarian, Papiu 434.
Ilias 2. 28. 40. 95. 109. 146. 263. 346. 418. 453.
Ilić, Jovan 349.
— Vojislav 349. 350.
Illai, Johann 451.
Illyrische Bewegung 357. 358.
Ilnickij, Vasil 431.
Ilosvai, Peter 450. 456.
Immermann, Karl Leberecht 219. 223. **227.** 228. 238. 241. 244. 309.
Indrik 441.
Ingemann, Bernhard Severin 288. **308.** 309. 311. 312. 314.
Ingjaldskvad 298.
Ingman, Santeri 465.
Ingolf Arnarson 262.
In liefde bloeyende-Rhetorikerkammer 108.
Insel (Zeitschrift) 251.
Institoris, Heinrich 166.
Iolo Göch 96.
Ipolyi, Arnold 461.
Irving, Henry 79.
— Washington 67.
Isengrimus 137.
Isländer-Saga 267.
Isma'îl Haqqî 444.
Ivan der Gestrenge 400. 409. **412.** 413. 426. 428.
Izmailov, Alexander 417.

Jablonský, Boleslav 376.
Jachjâ 444.
Jacob, Therese Albertine Luise von 248. 346.
— van Maerlant 99. 100. 101.
Jacobi, Friedrich Heinrich 197. 198.
— Johann Georg 198.
Jacobsen, Jens Peter 47. 70. 295. 296. 297. 308. 313. 314. **315.** 316. 318. 319. 337. 423. 427.
Jacoby, Rudolf 440.
Jaeger, Hans 295.
— Henrik 298.
Jaffet, Jan 370.
Jaffrenou, F. 97.
Jagić, Vatroslav 361. 364.
Jahn, Friedrich Ludwig 236.
Jähnike (Jenike), Ludwig 404.
Jakab, Ödön 458.
Jakob I. von England 27. 29.
— II. von England 30. 34.
— I. von Schottland 12.
— IV. von Schottland 13.
Jakšić, Gjura 349.
Jakubica, Miklavež 385.
Jakuškin, Pavel 426.
James, Henry 74.
Jan van der Beke 104.
— van Boendale 101.
— von Čezmice 449.
— van Heelu 101.
— van Hulst 103.
— de Weert 101.
— Praet 101.
Janežič, Anton 363.
Janicki, Clemens 386.
Janitschek, Marie 249.
Janković, Manojlo 348.
Jännes, Arwi 465.
Jannsen, Johann Waldemar und Lydia 466.
Janson, Kristofer 289.
Janssen, Johannes 259.
Janus Pannonius 449.
Japelj, Georg 362.
Japiks, Gijsbert 130. 131.
Järnefelt, Arvid 465.
Jaroslav der Weise 410. 411.
Järta, Hans 340.
Jasieńskich, Kazimiera Zawistowska z 408.
Jasinskij, Maxim 427.
Jászay, Paul 461.
Jaszowic, Jędrzy von 387.
Javorov, Peju 345.
Jazykov, Nikolaj 420.
Jean de Mandeville 9.
— Paul, s. Richter, Jean Paul Friedrich.
Jebavý, Václav 382.
Jehan de Bourgogne 9.
Jehkabs, Apsichu 441.
Jelení, Zikmund von 369.
Jemiołowski, Mikołaj 392.
Jenko, Simon 363.
Jensen, Alfred 339.
— Johannes V. 318.
— Peter Andreas 288.
— Wilhelm 244.
Ječábek, František 380.
Jerlicz, Joachim 392.
Jerome, Jerome 71.
Jerrold, Douglas William 71. 79.
Jerschke, Oskar 255. 256.
Jesuiten 157. 164. 166. 178. 182. 372. 392. 393. 451.
Jež, T. T. 404.
Jiráśek, Alois 380.
Jireček, Konstantin 383.
Joan von Vintl 432.
Jochúmsson, Matthias 275.

Jodl, Friedrich 259.
Johann I. von Brabant 103. 151.
— IV. von Brabant 105.
— von Essen 105.
— von Lancaster 10.
— von Soest 154.
— von Würzburg 154.
Johannes, Exarch 343.
— Damascenus 343.
— Secundus 106.
Johansson, Lasse 323. 324.
John, Eugenie, s. Marlitt, E.
Johnson, Esther 44.
— Samuel 49. 77.
Jókai, Moriz 460.
Jolin, Johan 336.
Jón Arason 269. 272.
— Eiríksson 272.
— Guðmundsson 271.
— Halldórsson 272.
— der Heilige 268.
— Magnússon 271.
— Ólafsson 272.
— Thorláksson 272.
Jonas, Justus 163.
Jónasson, Jónas 276.
Jonctijs, Daniel 116.
Jones, Henry Arthur 79. 80.
— Inigo 30.
Jonson, Ben 22. 24. 25. 27. 28. 92.
Jónssaga 268.
Jónsson, Finnur 277.
— Hjalmar, s. Bólu-Hjalmar.
— Kristján 275.
Jordan, Peter 385.
— Wilhelm 246.
Jordanis, s. Jornandes.
Jörgensen, Adolf Ditlef 320.
— Johannes 319.
Jornandes 137.
Joseph II., Kaiser 132. 187. 188. 195. 357. 373.
Josephus Flavius 100. 111.
Josif, Stefan 438.
Jósika, Nikolaus 459.
Judith-Bruchstück, angelsächs. 4.
Juel-Hansen, Erna 318.
Jugend (Zeitschrift) 251.
Juhász, Julius 458.
Juhsminsch 441.
Juliana (Kynewulfs) 4.
Jüngere Genesis, angelsächsische 5.
Junges Deutschland 230. 231. 335. 379. 421. 457.
Jungmann, Josef 374. 396.
Jung-Stilling, Heinrich 197.
Junimea 437.
Junius, Franciscus 131.
Juniusbriefe 50.
Junosza 407.
Junta (schwedischer Schriftstellerkreis) 329.
Jünus Emre 443.
Jurčič, Josef 363.
Jurković, Janko 359.
Juškevič, Jonas und A. 440.
— Simeon 427.
Juslenius, Daniel 463.
Jûssuf Chas Hâdschib 443.
Juteini, Jaakko 463.
Jutta (geistliches Schauspiel) 157.
Juul, Povel 283.
Juvenal 28. 176. 454.
Jynge, Andreas 298.

Kaalund, Hans Wilhelm 313.
Kaarsberg, Hans 318.
Kabos, Eduard 461.
Kalanski, Stevan Vladislav 349.
Kačenovskij, Michael 429.
Kačić-Miošić, Andreas 346. 348. 355.
Kaczkowski, Siegmund 404.
Kadlinský, Felix 372.
Kadlubek, Wincenty 386.
Kädmon 3.
Kahlenberg, Hans von 249.
Kaiserchronik 139.
Kalb, Charlotte von 207.
Káldi, Georg 450.
Kalevala 83. 464. 465. 466.
Kalewipoëg 466.
Kalinčák, Jan 384.
Kallas, Aino 466.
Kallimach, s. Buonacorsi, Filippo.
Kallio 464.
Kamiński, Johan Nepomuk 402.
Kämpeviser 269. 300.
Kanavelović, Petar 354.
Kant, Immanuel 50. 78. 120. 204. 208. 228. 257. 258. 298. 304. 307. 329.
Kantemir, Antiochus 413; s. auch Cantemir.
Kantzow, Th. 169.
Kanzler 152.
Kapnist, Vasilij 415.
Karadžić, Stefanović, s. Vuk.
Karamzin, Nikolaj 416. 417. 429.
Karavelov, Ljuben 344.
Karl der Große 3. 135. 136. 138.
— IV., Kaiser 155. 366. 368.
— V., Kaiser 189.
— I. von England 29. 31. 34.
— II. von England 30. 31. 33. 34. 37.
— XII. von Schweden 324.
— August von Sachsen-Weimar 190. 206.
Karlfeldt, Axel 339.
Karlssage 8. 99.
Karl und Elegast 99.
Kármán, Joseph 455.
Károlyi (Károli), Kaspar 449.
Karpiński, Franz 394.
Karrillon, Adam 257.
Karsch, Anna Luise 193.
Kasbeg, Alexander 469.
Kaschauer Dichterkreis 452.
Kaspar von der Roen 147.
Kasprowicz, Jan 407.
Kasteele, Peter Leonard van der 119.
Kastellanin von Vergi 102.
Kästner, Abraham Gotthelf 193.
Katančić, Matija Petar 357.
Kate, Jan Jacob Lodewijk ten 122. 125.
Katharina II. von Rußland 393. 414. 415. 416. 422.
Kâtib Tschelebî 444.
Katona, Joseph 455.
— Stephan 449. 451.
Kaudsit, Matthias und Reinis 441.
Kazali, Antun 355.
Kazinczy, Franz 448. 452. 454.
Keats, John 64. 65. 127.
Keilhau, Baltazar Matthias 298.
Keller, Gottfried 241. 243.
Kellgren, Johan Henrik 328. 329. 330.
Kelten 1.
Kemâl, s. Nâmyq Kemâl.
Kemâlpaschazâde 444.
Kemény, Johann 450.
— Siegmund 459.
Kennedy, Bart 74.
— Walter 14.
Kenningar 3. 18. 263. 273.
Kepler, Johann 171.
Kerényi, Friedrich 456.
Kerner, Justinus 215.
Kersnik, Janko 363.
Kexél, Olof 329.
Key, Ellen 334. 339.
Keyser, Rudolf 298.
Kharthweli 467.
Khethewan, Königin 468.
Kielland, Alexander Lange 255. 276. 291. 294. 295.
Kierkegaard, Sören Aaby 311. 314. 315.
Kinck, Hans Ernst 297.
King, Edward 30.
Kingo, Thomas 303. 305.
Kingsley, Charles 73. 75. 78.
Kinkel, Gottfried 231. 233.
Kinker, Johannes 120.
Kinský, Graf Franz Josef 373.
Kipling, Rudyard 67. 71. 72. 73. 427.
Kirchbach, Wolfgang 256.
Kirchenslawisch 342.
Kirchmair, Thomas, s. Naogeorgus.
Kirejevski, Peter 422. 429.
Kirkman, Francis 37.
Kis, Johann 454.
Kisfaludy, Alexander 452. 453. 458.
— Karl 455.
Kiss, Joseph 457. 458.
Kitowicz, Andreas 392.
Kitzberg, August 466.
Kivi, Alexis 465.
Kjaer, Nils 297.

Klácel, Franz Matthäus 377.
Klaczko, Julian 404. 405.
Klaebo, John 289.
Klage (Nibelungen) 146. 184.
— der verbannten Frau (angelsächsisch) 4.
Klaić, Vjekoslav 361.
Kldiaschwili, David 469.
Klein, Daniel 439.
— Samuel 433.
Kleine wahre Predigt 6.
Kleist, Ewald Christian von 120. 186. 193.
— Heinrich von 52. 59. 212. **219.** 220. 221. 222. 240. 244. 245.
Klemens, bulgarischer Bischof 343.
Klemm, Christian Gottlob 196.
Klerikus von dem niederen Lande am Meer 104.
Kleyle, Sophie 225.
Klicpera, Václav Klement 376. 377.
Klijn, Barend und Hendrik Harmen 121.
Klikspaan 125.
Klinger, Friedrich Maximilian von 199.
Klingsor von Ungerland 147.
Kljusnikov, Ivan 425.
Klonowic, Sebastian Fabian 389.
Kloos, Willem 127. 128. 129.
Klopstock, Friedrich Gottlieb 54. 119. 120. 121. 174. 182. 184. 185. **186.** 187. 188. 189. 191. 192. 197. 198. 200. 201. 214. 220. 224. 272. 283. 284. 286. 300. 305. 327. 329. 348. 349. 434. 453.
Klostermann, Karel 380.
Kluchten 103.
Knebel, Karl Ludwig von 207.
Kneppelhout, Johannes, s. Klikspaan.
Kniažnin, Franz 394.
Knigge, Adolf von 194. 195. 349.
Knjažnin, Jakob 415.
Knorring, Sophie von 335.
Knowles, Sheridan 79.
Knox, John 14.
Kobell, Franz von 242.
Koch, Max 260.
Kochanowski, Jan **388.** 390. 412. 413.
— Peter 389.
Kochowski, Vespasian 391. 392.
Kočić, Petar 351.
Kock, Paul de 445. 460.
Koetsveld, Cornelis Eliza van 125.
Kohári, Graf Stephan 450.
Kohn, Salomon 242.
Kohut, Adolf 233.
Koidula 466.
Kojałowicz, Wojciech Wijuk 392.
Kolbenheyer, Moritz 461.
Kolcov, Alexej 420.
Kölcsey, Franz 454. 456.
Koldin, Paul Christian von 372.
Kolfinna 266.
Koljada-Lieder 410.
Kollar, Jan 357. 373. 374. **375.** 376. 377. 383.
Kolkataj, Hugo 396.
Komenský, Jan Amos 369. **370.** 371. 450.
Komjáti, Benedikt 449.
Komócsy, Joseph 457.
Komornicka, Marya 408.
Kompert, Leopold 242.
Konač von Hodištkov, Mikulaš 369.
Konaki, Konstantin 435.
Konarski, Stanisław 393.
Kondratowicz, Ludwig 402.
Konfuzius 183.
König, Johann Ulrich von 179.
— Rother 139.
Königinhofer Handschrift 366. **375.** 381. 402.
Königsberger Dichterkreis 173.
Königsspiegel, norwegischer 279.
Königssumme (niederländisch) 104.
Konisskij, Alexej 431.
Konopnicka, Marya 405. 406.
Konrad II., Kaiser 138.
— Pfaffe 139.
— von Ammenhausen 154.
— der Marner 152.
— von Stoffeln 144.
— von Würzburg 144. 150.
Konrádhsson, Gísli 276.
Konradin der Staufer 150.
Konstantin, Großfürst 429.
— von Kostenec 345.
Konstantinov, Aleko 345.
Konungsskuggsjá 279.
Kopczyński, Onuphrius 396.
Kopisch, August 224.
Kopitar, Bartholomäus 364. 373. 375.
Koppernikus 271.
Korhonen, Paavo 464.
Kormak Ögmundarsson 266. 268.
Kormaks-Saga 268.
Kornel von Všehrdy, Viktorin 369.
Körner, Gottfried 204. 213.
— Theodor **212.** 213. 454. 455. 457.
Korolenko, Vladimir 427.
Koronowicz 404.
Korsak, Julian 401.
Kortum, Karl Arnold 191.
Korzeniowski, Joseph 403.
Kościuszko 394. 395. 396.
Kosegarten, Ludwig Theobul 213.
Kosiakiewicz, Wincenty 407.
Kosický, Sekretär 415.
Kosmák, Václav 380.
Kosmas von Prag 366.
Kosor, Josip 360.
Kossuth, Ludwig 458. 462.
Koster, Edward Bernhard 128.
Kostić, Laza 349. 350. 352.
Kostomarov, Nikolaj **426.** 429. 430. 431.
Kosztolányi, Desider 458.
Kotljarevski, Ivan 415. 430.
Kotzebue, August Friedrich Ferdinand 50. 195. **206.** 208. 330. 348. 374. 377. 435. 455.
— Otto von 218.
Koubek, Jan Pravoslav 376.
Kovačević, Gavrilo 348.
Kovalevskij, Sonja 429.
Kövér, Ludwig 459.
Kozarac, Josip 360.
Kozlov, Ivan 420.
Kozlowski, Stanisław 405.
Kozma, Andor 458.
Kožmian, Kajetan 396.
Krabbe, Anna 300.
Kraft, Jens 305.
— von Toggenburg 151.
Krag, Thomas Peter 296. 297.
— Wilhelm 298.
Král, Janko 384.
Kralitzer Bibel 370. 371.
Kramberger, Karl 361.
Kramerius, Wenzel Matthäus 374.
Kramsu, Kaarlo 465.
Kranjčević, Silvije 359.
Krasicki, Ignaz 393. 394. 396.
Krasiński, Siegmund 399. **400.** 401. 404.
Krásnohorská, Eliška 379.
Krasonický, Vavřinec 369.
Kraszewski, Joseph Ignaz 403. 404.
Kraus, Franz Xaver 260.
Krechowiecki, Adam 406.
Krell, Sebastian 362.
Kremer, Joseph 404.
Krestovskij, Vsevolod 427.
Kretzer, Max 256.
Kreutzwald, Fr. R. 466.
Kriege Alexanders (altenglisch) 7.
Kristan von Hamle 150.
Kristni-Saga 268.
Krmpotić, Josip 357.
Kröger, Timm 257.
Kroghem, Mikus 441.
Krohn, Henrik 289.
— Julius 465.
Krok, Herzog 365.
Kromer, Martin 389.
Kropiński, Ludwig 394.
Krul, Jan Hermanszoon 116.
Krummacher, Friedrich August 213.
Kruse, Heinrich 240.
Krylov, Ivan 417. 436.
— Vasilij 428.
Krzycki, Andreas 389.
Kubáni, Ludovít 384.
Küchler, G. 276.
Kudatku Bilik 443.
Kügelgen, Wilhelm von 260.
Kuh, Moses Ephraim 242.

Kühne, Gustav 236.
Kukolnik, Nestor 422.
Kukučin, Martin 384.
Kuliš (Kulisch), Pantjelejmon 431.
Kullberg, K. A. 336.
— Karl af 336.
Kulmann, Elisabeth 417.
Kumerdej (Kumerdey), B. 362.
Kumičić, Eugen 360.
Kurbskij, Michael 412.
Küren, friesische 130.
Kürenberger 140. 148. 149.
Kurschat, Friedrich 440.
Kuruczen 450.
Kurz, Hermann 143. 248.
— Isolde 248.
— Joseph Felix von 195.
Kußmaul, Adolf 260.
Kuthy, Ludwig 459.
Kuzmany, Karel 384.
Kvapil, Jaroslav 379.
Kvitka, Grigorij 430.
Kyd, Thomas 21. 28.
Kynewulf 4.
Kyrillos 342. 343. 365.

Laale, Peder 299.
La Bruyère 324.
Lachmann, Karl 145. 229.
Ladislaus von Ungarn 155.
Laet, Jakob de 126.
Lafontaine 97. 180. 186. 329. 393. 415. 417. 435. 452.
Laforgue, Jules 296.
Lagarde, Paul de 258. 259.
Lagerbring, Sven 327. 328.
Lagerlöf, Petrus 323. 339.
Lagerwall, Jakob Fredrik 463.
Laichter, Josef 380.
Lakisten 54.
Lalenbuch 156.
Lamartine 63. 436. 437. 445.
Lamb, Charles 66.
Lamennais 400.
Lâmi'i 444.
Lamprecht, Karl 259.
— Pfaffe 139.
Landjuwele 108.
Landnahmebuch, isländisches 267.
Landor, Walter Savage 65.
Landrechte, friesische 130.
Landstad, Magnus Bostrup 288.
Lang, Andrew 86.
Langbehn, Julius 258.
Langbein, August Friedrich Ernst 191.
Lange, Antoni 407.
— C. 320.
— Julius 320.
— Samuel Gotthold 189.
— Thomas 314.
— Thor 319.
Langenbek, Jakob 304.
Langendijk, Pieter 118.
Langendonck, Prosper van 128.
Langer, Josef Jaroslav 376.
Langland, William 9.
Lanner 196.
Lanzelot (mittelniederländisch) 99.
— von Dänemark (niederländ. „künstliches Spiel") 103.
Lapidoth, Frits 127.
Lárenziúsaga 268.
Laroche, Sophie von 196. 211.
Larochefoucauld 324.
Larsen, Karl 318.
Larsson, Kyösti 465.
Lascelles, Nancy 46.
Laskowski, Kazimierz 407.
Lassen, Christian 229.
Lateur, Frank, s. Streuvels, Stijn.
Latevaert, Loy 101.
Latimer, Hugh 14.
Laube, Heinrich 195. 222. 223. 230. 236. **237.** 240.
Lauff, Joseph 241.
Lauremberg, Johann 176.
Laurentius, Mönch 411.
— (Lárenziús) Kálfsson 268.
Laurentsen, Peder 301.
Laurian, Trebonian 434.
Laurin 146.
Lautenbach, J. 441.
Lavater, Johann Kaspar 194. 197.
Laxdäla-Saga 268.
Layamon 6.
Lazar, Zar 346. 347. 351.
— Georg 435.
Lazarević, Lazar 349. 350.
Lazarillo de Tormes 113.
Lažečnikov, Ivan 422.
Lea, s. Wettergrund, Josefina.
Leben der heiligen Nonn 96.
— der heiligen Väter in der Wüste (niederländisch) 104.
Le Braz, Anatole 97.
Lecca, H. 438.
Leconte de Lisle 407.
Ledeganck, Karel Lodewijk 126.
Ledešma 439.
Ledinski, Rudolf 363.
Lee, Nathanael 36.
Leffler, Anne Charlotte 338.
Lefort 413.
Legenda aurea 104. 299. 367.
Leger, Karel 380.
Legonidec, Pierre 97.
Lehnberg, Magnus 328.
Leibniz, Gottfried Wilhelm **182.** 183. 208. 228.
Leicester, Graf 19.
Leich 133.
Leino, Kasimir und Eino 465.
Leisewitz, Johann Anton 188. 199.
Leist, Artur 468.
Leitan 441.
Lelewel, Joachim 396. 404.
Lembcke, Edvard 313.
Lemwijk, Olof Svensson 324.
Lenartowicz, Theophil 402.
Lenau, Nikolaus 63. 127. 188. 219. 223. **224.** 225. 227. 234. 235. 315. 379. 447.
Lenk, Heinrich von 268.
Lennep, Jacob van 122. 123. 125.
Lenngren, Anna Maria 328.
Lenski, Mileta Jakšić 351. 352.
Lenz, Jakob Michael Reinhold 199. 200.
Leopardi 63. 378.
Leopold VII. von Österreich 149.
— Karl Gustaf af 328.
Leopolita, Jan 388.
Lermontov, Michael 63. 232. 350. 359. 397. **419.** 420. 422.
Leskovar, Janko 360.
Leslye, John 15.
Lessing, Gotthold Ephraim 132. 167. 168. 175. 176. 180. 181. 184. 186. 189. 190. **191.** 192. 193. 194. 195. 196. 199. 201. 203. 207. 210. 237. 244. 283. 344. 349. 377. 394. 419. 422. 440. 454.
Leszczyński, Stanisław 392.
Leuthold, Heinrich 232.
Lévay, Joseph 457.
Levertin, Oskar 339.
Levetzau, Cornelia 318.
Levickij, Ivan 431.
Levitov, Alexander 426.
Levstik, Franz 363.
Lewald, Fanny 247. 248.
Lewis, Matthew Gregory 48. 58.
Leyden, John 66.
Leyoncrona, Kristoffer 324.
Libelt (Liebelt), Karl 404.
Libuša (Libussa) 365.
Lichtenberg, Georg Christoph 194.
Lichtwer, Magnus Gottfried 186.
Lidner, Bengt 329.
Lie, Bernt 297.
— Jonas 262. 294.
— Mons 297.
Lieb, Michael 447.
Lied vom Heerzuge Igors 410. 411.
Lienhard, Fritz 257.
Lier, Jan 380.
Lieventhal, Anß 441.
Ligurinus 153. 159.
Liiv, Jakob und Juhan 466.
Liliencron, Detlev von 251. 252.
Lilja (isländisch) 269.
Lillienstedt, Johan 324.
Lillo, George 49. 192.
Limburg Brouwer, P. A. S. 123.
Limburger Chronik 155.
Limburgsche sermoenen 104.
Lindau, Paul 250.
Linde, Samuel Bogumił (Gottlieb) 396.
Lindegren, Karl 330.
Lindesay, David 14.
Lindner, Albert 240.
Lindsay, Robert 14.
Ling, Per Henrik 331. 332.
Lingard, John 66.
Lingg, Hermann 232.

Linhart, A. 362.
Linnaeus, Nils 327.
Linnankoski, Johannes 465.
Linné, Karl von 327. 328.
Lióðahátr 263.
Lipp, M. 466.
Lipsius, Justus 106.
Liske, Xaver 404.
Liskow, Christian Ludwig 185.
Lißnay, Koloman 457.
Liszt, Franz 132. 224. **239.** 240. 447.
Liszti, Ladislaus 450.
Li Tai Po 442.
Litauische Dichterschule 401.
Livijn, Klas 331.
Livingstone, William 95.
Livius 386. 389.
Livländische Chronik 145.
Ljeskov, Nikolaj 425. 426.
Ljubić, Šime 361.
Ljubiša, Stjepan Miloš 350.
Llwyd, Morgan 96.
Llywarch ab Llywelyn 95.
— Hên 95.
Loccenius, Johannes 324.
Locke, John 38.
Lockhart, John Gibson 67.
Lodge, Thomas 21.
Loewe, Karl 51.
Logau, Friedrich von 175.
Loghem, Martinus Gesinus Lambertus van 128.
Lohengrin 147.
Lohenstein, Daniel Kasper von 177.
Lokasenna 264.
Löland, Rasmund 290.
Löhöffel, Joachim von 396.
Lomauri, Nikolaus 469.
Lomnický von Budeč, Simon 371. 372.
Lomonosov, Michael 414. 429.
Longfellow, Henry Wadsworth 82. 83. 84.
Lönnbohm 465.
Lönnrot, Elias 464. 466.
Loon d. J., J. van 131.
Loosjes, Adriaan 122.
Loots, Cornelis 121.
Looy, Jacobus van 130.
Lope de Vega 79. 118. 210. 221.
Loptur Guttormsson 269.
Louis Ferdinand von Preußen 240.
Lovelace, Richard 34.
Loveling, Rosalie und Virginie 126.
Lovrenčić, Jakov 357.
— Nikola 356.
Lowell, James Russell 83. 84.
— Robert 55. 57.
Loziński, Bronisław 407.
— Valerius d. Ä. 403.
— Walery d. J. 407.
— Władysław 406.
Lubbock, John 78.
Lubieniecki 391.
Lubomirski, Stanisław 392.
Lubowski, Edward 406.
Lucić, Hannibal 353.
Lucidarius, dänischer 299.
Lucidor der Unglückliche 323.
Lucky, William Edward Hartpole 77.
Ludus de Sancto Canuto duce 302.
Ludwig der Deutsche 135.
— der Fromme 135.
— XIV. von Frankreich 36.
— von Anhalt 171.
Ludwig, Otto 239.
Ludwigslied 98. 135.
Luganskij, Kozak 426.
Luise von Preußen 219.
— Ulrike von Schweden 325.
Lukan 22.
Lukáš, Jan 369.
Lukian 191.
Lukrez 207.
Lund, Troels 320.
Lundegård, Axel 338.
Lundgren, Egron 336.
Luszczewska, Jadwiga 405.
Luther, Martin 9. 14. 15. 105. 106. 108. 122. 132. 153. 156. 158. **160.** 161. 162. 163. 164. 165. 176. 210. 229. 257. 270. 300. 301. 310. 321. 368. 371. 385. 439. 440.
Lutken, Joan 116.
Luzel, F. M. 97.
Lvov 416.
Lvovic, Jiři Karásek ze 383.
Lydgate, John 11. 13.
Lyly, John 18. 20. 24.

Maalstraever 288.
Maartens, Maarten 74.
Maastrichter Osterspiel 103.
Mabinogion 96.
Macaulay, Thomas Babington 76. 77.
Maccodrum, John 95.
Macdonald, Alexander 95.
— John 94.
Macgregor, James 94.
Mácha, Karel Hynek 376.
Machráček, Karel Simeon 377.
Machar, Jan Svatopluk 365. 381. 382.
Machmûd Ekrem 445. 446.
Maćica serbska 385.
Maciejowski, Ignaz 406.
Macintyre, Duncan 95.
Mackay, John Henry 252.
— Robert 95.
Mackenzie, Henry 48.
Mackintosh, James 66.
Maclachlan, Ewen 95.
Maclaren, Jan 74.
Macleod, Fiona 71. 73. 97.
— Mary und Neil 95.
Mac Liac 94.
— Mhaighstir Alasdair 95.
Macphadyen, John 95.
Macpherson, James **52.** 54. 73. 92. 94. 196.
— Mary 95.
Madách, Emerich 458.
Madog Benvras 96.
Madsen, Theodor 295.
Maerlant, s. Jacob van Maerlant.
Maeterlinck, Maurice 29. 81. 105. 250. 382. 408.
Magdeburger Recht 387.
— Zenturien 163. 169.
Magnús Einarsson 272.
— Eriksson 320.
— Lagaböter 279.
— von Norwegen 266. 267.
Magnussen, Erik 89.
Magnússon, Finnur 277.
Magnuszewski, Dominicus 403.
Mahâbhârata 397.
Mährische Brüder, s. Böhmische Brüder.
Maior, Peter 433. 434.
Maiorescu, Tito 437.
Maître Pathelin 96. 157.
Majkov, Apollon 415. 428.
Makkaronismus 390.
Málahátr 266.
Malczewski, Anton 401. 402.
Mallarmé 253. 319. 408.
Malling, Ove 307.
Malmström, Bernhard Elis 335.
— Carl Gustaf 340.
Malory, Thomas 12. 13.
Maltebrun, s. Bruun, Malte Conrad.
Mamia, Dmitrij 427.
Mămuleanu, B. P. 435.
Mander, Karel van 109. 117.
Manesse, Rüdiger 147.
Manfred, Sohn Kaiser Friedrichs II. 159.
Mangold, Burk 151.
Mankynde 12.
Manley, Mary 37.
Mann, Heinrich 254.
— Thomas 254.
Manning, Henry Edward 78.
— Robert 8.
Manteuffel, Graf Peter 466.
Manuel, Niklas 164.
Manzelius (Manzel), Georg 441.
Manzoni 358.
Marek, Jan Jindřich 377.
Maria von Burgund 154.
— von England 85.
— Stuart 111.
— Theresia 373. 451.
Mariager, Peter 317.
Mariä Verkündigung (niederländisch) 103.
Marie de France 7. 97.
Marinismus 18. 177. 324. 389. 391.

Marko der Königssohn 346. 347.
Markov, Eugen 427.
Marković, Franjo 359.
— Maria 425. 431.
Marlinskij 420.
Marlitt, E. 248.
Marlowe, Christopher **21.** 25. 26. 28. 203.
Marmontel 452.
Marnix, Philips van 108. 167.
Marot 449.
Marriot, Emil 249.
Marryat, Frederick 67.
Marston, John 29.
Martens, Elisabeth 318.
— Otto 218.
Martensen, Hans Lassen 225. 315.
Martial 176. 353. 377. 428.
Martić, Fra Grga 359.
Márton, Ludwig 460.
Marulić, Marko 352.
März (Zeitschrift) 251.
Masaryk, Thomas Garrigue 381.
Masing, O. W. 466.
Massinger, Philipp 28.
Mataja, Emilie, s. Marriot, Emil.
Matavulj, Sima 350.
Matejko 404. 408.
Matheſius, Johannes 162.
Mathiesen, Sigurd 297.
Matica Slovenská 384.
— srpska 348.
Matice česká 374.
Matthias, Magister 320.
— Corvinus 449.
Matthisson, Friedrich von 213.
Maturin, Charles Robert 48.
Matuszewicz, Martin 392.
Maugham, William 74.
Maundeville, John de 104.
Maupassant 256. 407. 445.
Maurik, Justus van 125.
Maxim Grek 412.
Maximilian I., Kaiser 132. 146. **154.** 159. 231.
— II. von Bayern 232.
Mayer, Karl 235.
— Rudolf 379.
Mažuranić, Ivan 354. 358.
Mechithar 469.
Mechlenburg, Alfhilda, s. Ring, Ivar.
Mechmed Emîn 445.
— Hilmi 446.
— Müneddschi 445.
— Rif ʿet 446.
Mečnikov, Elias 429.
Medwall, Henry 12.
Meester, Johan de 130.
Megede, Johannes Richard zur 256.
Megerle, Ulrich, s. Abraham a Sancta Clara.
Megiser, Hieronymus 362.
Meinderts, Eelke 131.
Meinhard Balassa (Drama) 450.
Meinloh von Sevelingen 140.
Meißner (Spruchdichter) 152.
— Alfred 231. 234. 379.
— August Gottlieb 191. 234. 373.
Meister Pathelin, s. Maître Pathelin.
Meistersang 152. 153. 155.
Mej, Leo 428.
Melanchthon, Philipp **162.** 270. 301. 362.
Melin, Karl Alfred 338.
Melinkov, Pavel 426.
Melissus 172.
Mell, Max 254.
Mellin, Gustaf Henrik 336.
Melsted, Henning von 339.
Melstedh, Páll 277.
Meltzer, Harald 288.
Menčetić, Šiško 353. 358.
— Vladislav 354.
Mendelejev, Dmitrij 429.
Mendelssohn, Moses 194. 209.
Mengs, Raphael 132.
Menzel, Wolfgang 236. 237. 287.
Merck, Johann Heinrich 194.
Meredith, George 71. 75.
Merežkovskij, Dmitrij 427. 429.
Merhaut, Josef 383.
Merimée 219.
Merivale, Hermann Charles 80.
Merken, Lukrezia Wilhelmina van 118. 119.
Merlin der Wilde 95.
Merseburger Zauberſprüche 133.
Merswin, Rulman 158.
Merzljakov, Alexej 417.
Meshi 444.
Messenius, Johannes 321.
Methodius 342. 343. 365.
Metlynskij, Alexej 430.
Metternich 132. 209.
Meyer, Konrad Ferdinand 245.
— Lodewijk 118.
Meyer-Förster, Wilhelm 256.
Meyr, Melchior 242.
Miaskowski, Kaspar 389.
Michael, Pfarrer in Odense 299.
Michaelis, Johann David 195.
— Sophus 319.
Michaelson, Knut 338.
Michailov 425.
Michelangelo 83.
Miciński, Thaddäus 408.
Mickiewicz, Adam 63. 393. **397.** 398. 399. 400. 401. 404. 405. 418. 469.
Mickoleit, Kurt, s. Tielo, A. K. T.
Micle, Veronica 437.
Micul, s. Klein, Samuel.
Midchat, s. Achmed Midchat.
Middleton, Thomas 29.
Miegel, Agnes 249.
Mies, Jakůbek von 369.
Mihajlovski, Stojan 345.
Mihanović, Antun 357.
Mihkelson, Fr. 466.
Mikes, Klemens von 451.
Mikkelsen, Hans 300.
Miklosich, Franz von 364.
Mikloušić, Toma 357.
Mikszáth, Koloman 460.
Miladinov, Dimitr und Kiril 345.
Milbank, Anna Isabelle 61.
Milescu, Nicolae 433.
Milič, Jan 367.
Miličević, Milan 350. 352.
Mikkowski, Siegmund 404.
Mill, James 77.
— John Stuart 70. 77. 78.
Mille, Konstantin 438.
Millenkovich, Stephan von, s. Milow, Stephan.
Miller, Joaquin 83. 84.
— Johann Martin 189.
Milletich (Miletić), Stefan von 360.
Milnes, Richard 86.
Milow, Stephan 235.
Milton, John 1. 5. 21. 22. **30.** 31. 32. 33. 34. 41. 56. 62. 63. 66. 77. 92. 95. 110. 122. 172. 184. 185. 187. 272. 273. 328. 337. 374.
Milutinović, Sima, s. Sarajlija.
Minor, Jakob 260.
Minot, Lorenz 8.
Minshul, Elisabeth 32.
Minskij, Nikolaj 429.
Mir ʿAlî Schêr 443.
Miran, Boris, s. Stritar, Josef.
Miriam, s. Przesmycki, Zenon.
Mirnhj, Peter 431.
Miroslavsches Evangelium 345.
Mizsér, Gabriel 449.
Mochnacki, Michael 404.
Modrzewski, Andreas 390.
Moe, Jörgen 280. 288.
Mogenssön, Mikel 281.
Mogila, Peter 412.
Mogk, Eugen 269.
Mohilnickij, Anton 430.
Molbech, Christian Knud Frederik 313.
Molière 46. 112. 181. 220. 237. 255. 282. 304. 329. 344. 355. 403. 415. 421. 454. 457. 469.
Molin, Pelle 339.
Möller, Niels 319.
— Paul 311.
Molnár, Albert 449. 451.
— Alexander 458.
Moltke, Helmuth von 132. 260.
— Kammerherr 305.
Mombert, Alfred 252.
Mommsen, Theodor 259. 382.
Monbart, Helene von, s. Kahlenberg, Hans von.
Monrad, Marcus Jakob 298.
Monsen, Christian 288.
Mont, Pol de 126. 127.
Montagu, Mary Wortley 50.
Montemayor 176.

Montépin, Xavier de 445.
Montesquieu 47. 285. 305.
Montgomery, James 56.
Moore, Edward 49.
— George 75.
— Thomas 1. **57.** 58. 61. 336. 401.
Moraczewski, Andrzéj 404.
Moralität 12.
Morawski, Franz 402.
Mordovcev, Daniel 426.
Mordy, William Vaughan 83.
Moreto 223.
Morgan, William 96.
Morgen (Zeitschrift) 251.
Morgenstern, Christian 252.
Morier, James 67.
Mörike, Eduard 132. **215.** 216. 217. 219. 223. 225. 253.
Morison, Roderick 95.
Moritz, Karl Philipp 197. 198.
— von Hessen 169.
— von Oranien 112.
Mörk, Jakob Henrik 325.
Morris, Frank 75.
— Hugh 96.
— William 1. 87. 88. **89.**
Morrison, Arthur 74.
Morski, Milan Jovanović 351.
Morsztyn, Andreas 389. 391.
— Hieronymus 391.
— Stanisław 391.
— Zbygniew 391.
Morte Arthur 7.
Mortenson, Ivar 290.
Morus, Thomas 15. 283.
Moscherosch, Hans Michael 176. 178.
Moschos 353.
Mosen, Julius 168. 219. **227.** 233.
Mosenthal, Salomon Hermann 240. 242.
Möser, Albert 126. 235.
— Justus 194.
Moses von Choni 468.
Moskorzowski, Jarosz 388.
Moswidius, Martin 439.
Moth, Matthias 303.
Motherwell, William 66.
Motzen 432.
Mozart 132. 196. 216. 225.
Mrštik, Alois 380.
— Vilém 383.
Müallym Nâdschy 445.
Muhammed Sâlich 443.
Mühibbî 444.
Muiderkring 112.
Muka (Mucke), Karl Ernst 385.
Mulder, Lodewijk 123. 125.
Müller, Cadovius 131.
— Friedrich (Maler Müller) 200.
— Hofrat 415.
— Max 78. 229.
— Wilhelm 78. 217.
Müller-Guttenbrunn, Adam 257.
Müllner, Amadeus Gottfried Adolf 210.
Multatuli 122. **123.** 124. 125. 128.
Munch, Andreas 287.
— Anna 297.
— Johan Storm 285. 287.
— Peter Andreas 298.
Münch-Bellinghausen, Eligius Franz Joseph von, s. Halm, Friedrich.
Münchener Dichterschule 232.
Münchhausen, Börries Freiherr von 252.
Mundt, Theodor 230. 236.
Müneddschi, s. Mechmed Münedd-schi.
Muni 443.
Munkácsy 447.
Münster, Sebastian 372.
Murâd II., Sultan 444.
Mureşanu, Andreas 435.
Murner, Thomas 163. 166.
Musäus (Musaios, griechischer Dichter) 22. 28. 76.
— Johann Karl August 191. 207. 229.
Mušicki, Lukian 348.
Musin-Puškin, Graf Alexej 411.
Muskatblut 155.
Muspilli 135.
Musset, Alfred de 68.
Mužaková, Johanna 380.
Mylius 192.
Mynde, Wille and Understandyng 12.
Mynster, Jakob Peter 314.
Myrddin Wyllt 95.

Nâbî 444.
Nădejde, Sofia 438.
Nadschy, Müallym, s. Müallym Nâdschy.
Nadson (Nathanson), Simon 428.
Nagy, Ignaz 455. 459.
Naljeśković, Nikola 353.
Nâmyq Kemâl 445. 446.
Nansen, Fridtjof 298.
— Peter 318.
Naogeorgus 164.
Napier, William 66.
Napoleon I. 60. 121. 125. 203. 220. 361. 399. 452.
Narodniki 426. 427.
Naruszewicz, Adam 393. 394. 395.
Nash, Thomas 21. 23. 36.
Naumov, Nikolaj 426.
Nazor, Vladimir 361.
Nâzym 445.
Neander, Joachim 174.
Nebeský, Václav Bolemír 376.
Neculcea, Ioan 433.
Nedschâtî 444.
Needra, Andreas 441.
Nef 'î 444.
Negruzzi, Jakob 437. 438.
— Konstantin 436.
Nehring, Władisław 404.
Neidhart von Reuental 150. 156. 326.
Neikenn, Juris 441.
Neikter, Jakob Fredrik 329.
Nejedlý, Jan und Vojtěch 373.
Nekrasov, Nikolaj 425.
Nelson 57.
Němcová, Božena 377. 378. 380.
Nemirovič-Dančenko, Vasilij 427.
Nenadović, Ljubomir 349.
Neruda, Jan 379.
Nesch 'et 444.
Nesîmî 444.
Nesselmann, G. H. F. 439.
Nestor, Mönch 411.
Nestroy, Johann Nepomuk 196. 241.
Netscher, Frans 130.
Neuber, Karoline 181. 414.
Neue Bühne (Zeitschrift) 251.
— (deutsche) Rundschau (Zeitschrift) 251.
Neufville, Maria Jacoba de 122.
Neugebauer, Ladislaus von 457.
Neukirch, Benjamin 179.
Neumarck, Georg 174.
Neus, H. 466.
Neville, Henry 37.
Newâjî 443. 444.
Newman, John Henry 78.
Niall, König 94.
Nibelungenlied 99. 134. 140. **145.** 146. 147. 184. 238. 265. 457.
Nicander, Karl August 331. 333.
Nicholson, Peter Walker 89.
Niclas von Hereford 9.
Nicolai, Christoph Friedrich 194.
— Philipp 163.
Nicoleanu, Nikolaus 437.
Niebuhr, Barthold Georg 229.
Niedner, Felix 326.
Niels, Bruder 299.
Nielsen, Anton 314.
— Rasmus 319.
— Zakarias 314.
Nielsson, Dadhi 276.
Niembsch von Strehlenau, Nikolaus Franz, s. Lenau, Nikolaus.
Niemcewicz, Julian **395.** 396. 403. 418.
Niesiecki, Kasimiérz 392.
Nietzsche, Friedrich 214. 219. 246. 253. 257. **258.** 259. 296. 337.
Nieuwland, Peter 119.
Nieuwe Gids 126. 127.
Nieuwelandt, Willem van 117.
Nihilismus 424.
Nijâzî 444.
Nikitin, Ivan 420. 426.
Nikolaus I. von Montenegro 349.
Nikolić, Mihovil 361.
Nilsen, Sven 297.
Nil volentibus arduum (Dichtergesellschaft) 118.
Nissel, Franz 240.
Nizâmî 443. 468.
Njál-Saga 268.
Njemčić, Antun 358.

Noailles, Mathieu de 438.
Nohrborg, Anders 327.
Noker 138.
Nonnenregel, altenglische 6.
Nonnicus, s. Hájek, Thaddäus.
Noot, Jan van der 108.
Norberg, Matthias 329.
Nordenflycht, Hedwig Charlotta 326.
Nordenskiöld, Adolf Erik 339.
Nordenswan, Georg 338.
Nordström, Johan Jakob 340.
Noreen, Adolf 340.
Normanby, s. Phipps.
Normannen 5.
Norskhed 285. 287.
Norton, Thomas 20.
Norwegische Gesellschaft 284.
Notker Balbulus 136.
— Labeo 136. 137.
Nouhuys, Willem Gerard van 129.
Novak, Vjenceslav 360.
Nováková, Teréza 380.
Novaković, Stojan 352.
Novalis 86. **209.** 210. 212.
Novikov, Nikolaj 415.
Novodvorskij 427.
Numers, Gustaf von 465.
Nunnenbeck, Leonhard 166.
Nušić, Branislav 351.
Nyberg, Julia 331.
Nyblom, Karl Rupert 336.
Nybom, Johan 335.
Nyerup, Rasmus 307.

Oberammergauer Passionsspiel 157.
Obernyik, Karl 455.
Obradović, Dositej 347.
Obstfelder, Sigbjörn 296. 298.
Occleve, Thomas 11.
Odd Ófeigsson 268.
— Orvar, s. Sturzen-Becker, Oskar Patrick.
Oddur Einarsson 271.
— Gottskálksson 270.
Odhner, Klas Theodor 340.
Öman, Nils Petrus 337.
— Samuel 340.
Odojevskij, Alexander 418.
— Fürst Wladimir 420.
Odyniec, Anton Eduard 401. 403.
Odyssee 2. 28. 40. 146. 188. 346. 417. 433.
Oehlenschläger, Adam Gottlob 122. 218. 238. 262. 274. 284. 285. 288. 291. **307.** 308. 309. 310. 311. 312. 332. 333.
Oeström, Friedrich Werner van 256.
Ogarev, Nikolaj 422.
Ogier (niederländisch) 99.
Ogier, Julius 118.
Ogonovski, Omeljan 431.
Ohorn, Anton 256.
Okonski 406.
Oksanen 465.
Olaf der Heilige 266. 268. 269. 278.
— Trygvason 278.
Ólafsrima 269.
Ólafsson, Jón und Páll 275.
Ólafur Gudhmundsson 270.
— Hjaltason 270.
— Jónsson 271.
— Ólafsson 272.
Olavius, s. Ólafur Ólafsson.
Oldcastle, John 12.
Oldenbarneveldt 110.
Olearius, Adam 173.
Olivier von Köln 98.
Olrik, A. 300.
Oltmans, Jan Frederik 123.
Oluffsen, Christian 306.
Öman, Viktor Emanuel 337.
'Omar Chân 443.
Ompteda, Georg Freiherr von 256.
Opalinski, Christoph 391. 392.
— Lukas 392.
Opitz, Martin 139. **172.** 173. 175. 176. 303. 323. 450.
Opzoomer-Antal, Adele 123.
Orbeliani, Gregor 469.
— Sjaba-Sfulchan 469.
— Wachtang 469.
Orbini, Mavro 353.
Orczy, Laurenz 452.
Orendel 139.
Orfeo und Heurodis (altenglisch) 7.
Orkan, Wladyslaw 407.
Ormulum 6.
Orosius 4.
Orozen, Valentin 363.
Örsted, Anders 307.
— Hans Christian 307. 312.
Országh, Pavol 384.
Ortnit 146.
Ortolog, Teofil 388.
Orzechowski, Stanislaw 390.
Orzelski, Stanislaw 390.
Orzeszko, Eliza von 406.
Oscar, der Enkel Finns 93.
O' Shaughnessy, Arthur 89.
Osiander 216.
Osiński, Ludwig 396. 397.
Oskar II. von Schweden 336.
Osnovjanenko 430.
Ossian **52.** 73. 92. 94. 196. 202. 209. 248. 329. 394. 454.
Össin 93.
Össoli 76.
Östergaard, Wilhelm 318.
Östergren, Karl Ludwig 337.
Östgaard, Nicolai Ramm 288.
Ostromirsches Evangelium 411.
Ostroróg, Jan 386.
Ostrovski, Alexander 427. 428.
Ostrožinski, Ognjeslav Utješenović 349. 358.
Ostwald, Hans 256.
Oswald von Northumberland 139.
— von Wolkenstein 151. 155.
Otfried von Weißenburg 2. 135. 161.
Ottersdorf, Sixt von 371.
Otto I., Kaiser 137.
— IV., Kaiser 149.
— IV. von Brandenburg 151.
— von Botenlauben 149.
— von Freising 138.
Ottokar von Böhmen 144.
— von Steier 145.
Otway, Thomas 36. 253.
Otwinowski, Erasmus 392.
— Samuel 389.
— Valerian 391.
Oudaen, Joachim 115. 117.
Ouida 71.
Overbury, Thomas 38.
Overskou, Thomas 311.
Ovid 13. 22. 27. 28. 40. 102. 109. 116. 121. 141. 190. 274. 282. 328. 353. 391. 413. 428. 435. 452. 453.
Owain Gwynedd 95.
Owen, Glendower 96.
— Goronwy 96.
Oxenstierna, Axel 322.
— Johan 324.
— Johan Gabriel 328.
Ozerov, Vladislav 417.

Paaltjens, Piet 125.
Päivärinta, Pietari 465.
Pajsij (Payssios), Mönch 343.
Pakkala, Teuvo 465.
Palacký, Franz 373. 374. **375.** 383.
Palágyi, Ludwig 458.
Palestrina 104.
Pálffy, Albert 460.
Palkovič, Jan 374.
— Jiři 374. 383.
Páll Jónsson Vidalín 271.
Palladio 30.
Palladius, Niels und Peder 301.
Pállya, Stephan 451.
Palm, Alexej 428.
— Jan Hendrik van der 122.
Palmblad, Vilhelm Fredrik 331.
Palmenorden, s. Fruchtbringende Gesellschaft.
Palmotić, Gjono 354.
— Gjorgje 354.
— Jakob 354.
Pálsson, Gestur 276.
Paludan-Müller, Frederik 311. 312.
Pann, Anton 435.
Panslawismus 376.
Paoli, Betty 249.
Papageienbuch 444.
Paprocký (Paprocki) von Hlohoły, Bartholomäus 372. 390.
Paracelsus von Hohenheim, Theophrastus 54. 170.
Parapuke, Jahnis 441.
Pariser Psalter 4.

Parthenopeus (mittelniederländisch) 99.
Paſek, Jan Hieronymus 392.
Paſſionale (niederländiſch) 104.
Paſſionsſpiele 153.
Pater, Walter 76. 77. **89.** 90.
Pathelin, ſ. Maître Pathelin.
Patmore, Coventry 89.
Patrick, Sankt 93. 94.
Paul, H. 464.
Pauler, Julius 461.
Pauli, Johannes 156.
Paulíny-Tóth, Viliam 384.
Paulſen, Friedrich 259.
Paulus, Nikolaus 160.
— Diaconus Warnefrid 138.
— Eliae, ſ. Helgeſen, Paul.
Pavlović, Todor 349.
Paykull, Guſtaf von 329.
Payne, John 89.
Pázmány, Peter 449. 450. 461.
Pečerſkij, Andrej 426.
Péczeli, Joſeph 452.
Peder Schmied und Adſer Bauer (däniſche Satire) 302.
Pederſen, Chriſtiern 301.
Pedersſön, Geble 280.
Peele, George 21.
Pegnitzorden in Nürnberg 171.
Pehrſeetis 441.
Pekár, Julius 461.
Pelbart von Temesvár 449.
Pels, Andries 118.
Peltonen, V. 465.
Pelzel (Pelcl), Fr. Martin 373.
Penka 259.
Pepys, Samuel 38.
Perceval (mittelniederländiſch) 99.
Percy, Thomas 8. 48. **51.** 52. 59. 155. 196. 199.
Perk, Jacques 127.
Perle (altengliſche Allegorie) 9.
Perſius 176. 428. 454.
Peſina von Čechorod, Thomas 372.
Peſtalozzi, Johann Heinrich 194. 195. 214.
Petar II. Njegoš Petrović 349.
Peter der Große 413.
— von Zittau 366.
Peterſon, Chriſtian Jaak 466.
— Ernſt 466.
Petőfi, Alexander 379. 425. 450. 454. **456.** 457.
Petraeus, Eskil 463.
Petrarca 10. 16. 18. 127. 171. 189. 337. 363. 405. 453. 469.
Petri, Laurentius 321.
— Olaus 321.
Petronius 198.
Petrović, Milorad 352.
Petrus Comeſtor 9. 100.
— de Dacia 320.
Petzval, Joſeph 447.
Peutinger, Konrad 159.
Pfaffenrode, Johann van 118.
Pfau, Ludwig 231.
Pfeffel, Gottlieb Konrad 186.
Pfefferkorn, Johannes 159.
Pfeiffer, Franz 229.
Pfintzing, Melchior 154.
Pfitzner, Hans 141.
Pfizer, Guſtav 215. 217.
Pfleger-Moravský, Guſtav 380.
Pfuhl, Chriſtian Traugott 385.
Philipp van Utenbroeke 100. 101.
— von Schwaben 149.
Philipps, John 95.
— Stephen 80.
Philippus a Leidis 104.
— Pictor 432.
Phipps, Conſtantine Henry 67.
Phosphoriſten 330. 331.
Phyſiologus, angelſächſiſcher 4.
Pichler, Karoline 249.
Pietismus 184.
Pilgrim von Paſſau 137.
Pindar 224. 389.
Pinero, Arthur 80.
Piotrowſka, Gabryela 406.
Pirckheimer, Wilibald 159.
Piri Reis 444.
Píſař, Bartoš 371.
Piſarev, Dmitrij 426.
Píſecký, Václav 369.
Piſemſkij, Alexej 425. 428.
Pitkiewicz, Malcher 439.
Pitt der Ältere, William 50.
— der Jüngere, William 51.
Pješkov, Alexej 426.
Pjeturſſon, Pjetur 277.
Platen-Hallermund, Auguſt von 188. 202. 216. 219. **223.** 224. 225. 226. 227. 231. 232. 252. 453.
Plato 90. 210.
Platter, Felix und Thomas 169.
Plautus 14. 20. 24. 27. 112. 175. 192. 200. 245. 282.
Pleier 144.
Plejade, franzöſiſche 17.
Plinius der Ältere 341.
— der Jüngere 277.
Plönnies, Luiſe von 248.
Ploug, Carl 313.
Plutarch 167. 283.
Pocci, Graf Franz 191.
Podlipská, Sophie 380.
Podolinſkij, Andrej 420.
Poe, Edgar Allan 70. **81.** 82. 211.
Poema morale 6.
Poeſtion, Joſef Calaſanz 268. 275. 276. 316.
Pogodin, Michael 429.
Pohlin, Markus 362.
Pol (Pohl), Wincenty 402. 403.
Polabiſch 385.
Polenz, Wilhelm von 257.
Polevoj, Nikolaj 420. 429.
Poležajev, Alexander 420.
Poliziano 324.
Polo, Marco 442.
Polockij, Simeon 413. 430.
Polonſkij, Jakob 428.
Pomjalovſkij, Nikolaj 426.
Poniatowſki, Stanisław 396. 406.
Pontoppidan, Erik, der Ältere, Eriksen 302.
— Erik, der Jüngere 304.
— Henrik 317.
Poorten-Schwartz, Joaſt Marius Willem van der, ſ. Maartens, Maarten.
Poot, Hubert Corneliszoon 118.
Pope, Alexander 36. **39.** 40. 41. 44. 53. 60. 66. 87. 179. 185. 189. 194. 272. 273. 282. 283. 325.
Popović, Jovan Sterija 349.
— Pavle 352.
Pöre, Jakob 466.
Porthan, Henrik Gabriel 329. 463.
Poruku, Jahnis 441.
Poſthumus, Rinſe 131.
Poſtl, Karl Anton, ſ. Sealsfield, Charles.
Potapenko, Ignaz 427. 428.
Potgieter, Everhardus Johannes 115. 122. 124.
Potjechin, Alexej 428.
Potocki, Stanisław 396.
— Wacław **391.** 392. 393. 394.
Potter, Dirk 101.
Powell, Mary 31.
Pozza, Orſat 355.
Pram, Chriſten 306.
Präraffaeliten 12. 65. 81. 84. **86.** 87. 88. 89.
Pravda, František 378.
Pray, Georg 451.
Preehauſer, Gottfried 195.
Preiſſová, Gabriela 380.
Prém (Prehm), Joſeph 459.
Přemyſl 365.
Přemyſliden 366.
Preradović, Petar 359.
Prešeren, France 362. 363. 385.
Presl, Jan Svatopluk 374.
Preuſchen-Telmann, Hermione von 249.
Prijateli, Ivan 364.
Prior, Matthew 40.
Procházka, Arnošt 382.
— František 379.
Procter, Bryan Waller 68.
Prokop 341.
Prokopovič, Theophan 413. 414.
Properz 207. 453.
Prus, Boleſław 407.
Prutz, Robert 230.
Prydydd y Môch 95.
Prydz, Alvilde 295.
Przesmycki, Zenon 407. 408.
Przybyſzewski, Stanisław 407. 408.
Przykowski, Samuel 391.
Pſalterüberſetzung, tſchechiſche 366.
Pſeudo-Anakreon 172.
Pſeudo-Kalliſthenes 468.

Ptolemäus 341. 462.
Puchmajer, Anton Jaroslav 373.
Púchov, Siegmund von 372.
Pucić, Medo 355.
Puddicombe, Ada Beynon, s. Raine, Allen.
Pufendorf, Samuel **183.** 283. 322. 413.
Pulkava von Radenín, Přibík 368.
Pumpurs, Andreas 441.
Puritaner 14. 29. **30.** 79.
Purkinje, Johannes Evangelista 383.
Purbey, John 9.
Pusey, Edward Bouverie 78.
Puškin, Alexander 63. 232. 358. 397. 398. **418.** 419. 420. 421. 422. 426. 427. 436. 469.
— Vasilij 417.
Puttkamer, Alberta von 249.
Puys de rhétorique 107.
Pypin, Alexej 404. 429.
Pyra, Immanuel 189.
Pyrker von Felsö-Eör, Johann Ladislaus 189.

Qâzî Burhâneddîn 443.
Quanten, Emil von 336.
Quevedo 176.
Quincey, Thomas de 66.
Quis, Ladislav 379.

Raabe, Wilhelm 244.
Rabelais 167. 208.
Rabener, Wilhelm 185.
Rabenschlacht 146.
Rachel, Joachim 176.
Racine 111. 181. 205. 324. 359. 391. 445. 469.
Rački, Franjo 361.
Radai, Paul 451.
Ráday, Gideon 453.
Radcliffe, Ann 48.
— Ralf 14.
Radetzky 222.
Radičević, Branko 349.
Radiščev, Alexander 415.
Radloff, Wilhelm 429.
Rădulescu, Joan Heliade 435.
Rafaj, Stefan 356.
Râghib Pascha 444.
Rahbek, Knud Lyne 306. 307.
Raimbert von Paris 99.
Raimund, Ferdinand 196. 223. 377.
Raine, Allen 73.
Rais, Karel Václav 380.
Rajić, Jovan 347. 352.
Rájnis (Reinisch), Joseph 453.
Rakić, Milan 352.
— Vićentije 348.
Rákosi, Eugen von 458.
— Viktor 461.
Rakovac, Dragutin 358.
Rakovski, Georg 344.
Raleigh, Walter 38.
Ramée, Louise de la, s. Ouida.
Ramler, Karl Wilhelm 175. 176. 193.
Ramm, Nikolaj 440.
Ramsay, Allan 53.
Ranch, Hieronymus Justesen 303.
Ranconis, Adalbertus 367.
Randers, Kristofer 297.
Randolph, Thomas 34.
Ranjina, Dinko 353.
Rank, Joseph 242.
Ranke, Leopold 229. 259.
Ranković, Svetolik 350.
Rankův, Vojtěch 367.
Rapacki, Wincenty 405.
Rapagelanus, Stanislaus 439.
Rasikaschwili, Lukas, Nikolaus und Theodor 469.
Râsim, s. Achmed Râsim.
Rask, Rasmus Christian 272. 277. 307. 320.
Raspe, Heinrich 99.
Rastislav, Herzog 365.
Rat eines Vaters an seinen Sohn (tschechisch) 367.
Ratkaj, Juraj 356.
Ratpert 136.
Rätsel, angelsächsische 3. 4.
Raumer, Friedrich von 229.
Raupach, Ernst Benjamin Salomo 210. 223.
Rebhun, Paul 164.
Rechmi, s. Hüssên Rechmi.
Redentiner Osterspiel 157.
Rederijkers 107. 108.
Redingius, Joannes 128.
Redwitz, Oskar von 233.
Reenberg, Töger 304.
Referein 108.
Refi'î 444.
Reformation in Böhmen 365. 368. 371.
— in Dalmatien 353.
— in Dänemark 300.
— in Deutschland 160.
— in Finnland 463.
— in Großbritannien 13. 14. 94. 95. 96.
— auf Island 270.
— in Kroatien 356.
— unter den Letten 440.
— in Litauen 439.
— in den Niederlanden 105.
— in Norwegen 280.
— in Polen 387.
— in Rumänien 432.
— in Schweden 321.
— bei den Slowenen 361.
— in Ungarn 449.
Regenbogen, Barthel 152.
Regensburg, Burggraf von 140.
Regis, C. 27.
Regnier, Henri de 407.
Rehehusen 441.
Reichel, Eugen 180.
Reijonen, Juho 465.
Reimarus 228.
Reimchronik des Dalimil 367.
— dänische 299.
Reimreden 156.
Reimsprecher 156.
Rein, Gabriel 464.
— Johannes 285. 286.
Reinick, Robert 213.
Reinmar von Hagenau (der Alte) 148. 149. 150.
— von Zweter 147. 152.
Reißner, Adam 169.
Rej von Nagłowice, Mikołaj 388.
Reklewski, Wincenty 396.
Reljković, Matija Antun 356. 357.
Rembrandt 104. 105.
Remer, Paul 252.
Renclus de Moiliens 101.
Renout van Montalbaen 99.
Renwall, G. 464.
Resen, Hans Povelsen 301.
Rešetnikov, Feodor 426.
Retzius, Anders und Gustaf 339.
Reuchlin, Johannes 106. 159. 162.
Reuter, Christian 177.
— Fritz 53. 207. **243.** 244.
— Gabriele 249.
Révai, Nikolaus 453. 454.
Revicky, Julius 458.
Review 38.
Revolution, französische 54. 55. 57. 76. 187. 191.
Rewâni 444.
Reymont, Władisław 408.
Reynolds, Frederick 49.
— Josua 54.
Rezek, Anton 383.
Rheſa, Johannes 439.
— Ludwig Jedemin 440.
Rhetoriker-Kammern in den Niederlanden 107. 108.
Rhydderch, Weißes Buch von 95.
Richard I. Löwenherz von England 59.
— II. von England 9. 10. 11.
— de Poor 6.
Richard Cœur de Lion 7.
Richardson, Samuel 39. **45.** 119. 186. 192.
Richardt, Christian 313.
Richter, Jean Paul Friedrich 47. 76. 184. **207.** 208. 214. 236. 244. 246. 331. 400.
— Ludwig 213.
Ridder metter mouwen 99.
Ridderstad, Karl Fredrik 336.
Riegels, Niels Ditlev 307.
Riehl, Wilhelm Heinrich 232.
Riemer, Friedrich Wilhelm 207.
Rif'et, s. Mechmed Rif'et.
Rigskvidha 264.
Rijswijk, Theodor van 126.
Rilke, Rainer Maria 254.
Rimbaud 408.

Rimur 269.
Rinckart, Martin 173.
Rinderraub von Cûalnge 93.
Ring (Parodie auf das ritterliche Epos) 147.
Ring, Ivar 318.
Ringwaldt, Bartolomäus 168.
Rinuccini 172.
Rist, Johann 174. 175. 303.
— Peter Frederik 317.
Ristić, Jovan 352.
Ritter, Anna 249.
— Karl 229.
Ritter-Vitezović, Pavao 356. 357.
Rittershaus, Emil 235.
Rivius, Johannes 440.
Robert de Borron 100.
— von Gloucester 7.
Roberthin, Robert 173.
Robertson, Thomas William 50. 79. 80.
Rode, Helge 319.
Rodenbach, Albert 129.
Rodenberg, Julius 235.
Rogers, Kapitän 43.
— Samuel 56.
Rök, Runenstein von 320.
Rokycana, Jan 369.
Rolandsage (altenglisch) 8.
Rolandslied (mittelniederländisch) 99; (mittelhochdeutsch) 139.
Rolle, Richard 9.
Rollenhagen, Georg 164. 216.
Rollett, Hermann 231.
Roman der Lorreinen 99.
— van Moriaen 99.
Romanowski, Mieczysław 402. 403.
Romantik in Böhmen 375.
— in Dänemark 307.
— in Deutschland 155. 198. 199. **208.** 209. 210. 211. 212.
— in England 51. 58.
— in Georgien 469.
— in den Niederlanden 122.
— in Polen 397.
— in Rußland 416. 417.
— in Schweden 330.
— in Ungarn 455.
Romer, Floris 461.
Römer, Ole 302.
Rominul, Zilot 433.
Ronsard 172. 323. 388.
Roon 260.
Roos, Mathilda 338.
Roquette, Otto 233.
Rördam, Waldemar 319.
Roscoe, William 66.
Rosegger, Peter 242.
Rosenberg-Pleekschan, Rainis und Elsa 441.
Rosenberger Chronik 370.
Rosengarten 146.
Rosenhane, Gustav 323.
Rosenkrantz, Holger 301.
— Palle 318.
Rosenplänter, J. H. 466.
Rosenplüt (Fastnachtsspieldichter) 157. 166.
— Jan 372.
Rosenroman 10. 101. 154.
Rosenstein, Nils von 328.
Rosetti, R. 438.
Ross, William 95.
Rossetti, Christina Georgina 89.
— Dante Gabriel 1. 53. 73. 86. 87. **88.** 89. 90. 91. 141. 351.
— William Michael 88.
Rostand 255.
Rostopčin, Gräfin Eudoxia 422.
Rostovskij, Dmitrij 413. 430.
Rotes Buch von Hergest 95. 96.
Rotgans, Lucas 118. 119.
Rothe, Tyge 305.
Rott, Karolina und Sophie 380.
Rousseau 40. 43. 76. 87. 179. 186. 190. 195. 219. 250. 304. 305. 328. 329. 416. 424.
Rowe, Nicholas 23. 36. 190.
Rowley, William 29.
Rubeanus, Crotus 159.
Rubens 105. 198.
Rubeš, Franz Jaromir 377.
Rückert, Friedrich 7. 132. 151. 212. 219. 223. **226.** 287. 417.
Rudbäck 464.
Rudbeck, Olof 329.
— der Ältere, Olaus 324.
— der Jüngere, Olaus 325.
Rudbeckius, Petrus 322.
Rudolf von Ems 144.
— von Fenis 148.
— von Habsburg 189. 453.
— von Rothenburg 151.
Ruhig, Philipp 440.
Ruine (angelsächsische Dichtung) 4.
Ruman mac Colmâin 94.
Rûmî 226. 443. 444.
Rumsland 152.
Rundschau (Zeitschrift) 251.
Runeberg, Johan Ludwig 333. **334.** 335. 336.
Runius, Johan 324.
Ruodlieb 137. 140.
Ruskin, John 1. 75. 76. 77. **87.** 89. 90. 128.
Russudaniani 468.
Russu-Sirianul, Jon 438.
Rutebuef 100.
Rürner, Georg 169.
Ruysbroeck, Johannes van 104. 105. 158.
Ruyter, Admiral de 117.
Rvačovský, Vavřinec Leander 371.
Rybnikov 410.
Rydberg, Viktor 336.
Rydel (Riedel), Lucyan 407.
Rydquist, Johan Erik 339.
Rylejev, Kondraty 418.
Rysstad, Gunnar 290.
Rzewuski, Graf Henryk 394. 403.
Saadi 389.
Saar, Ferdinand von 235.
Sabina, Karl 376.
Sacharjin 416.
Sacher-Masoch, Leopold von 242.
Sachovskoj, Fürst Alexander 422.
Sachs, Hans 157. **165.** 166. 169. 455.
Sachsenspiegel 153.
Sackville, Thomas 16. 20.
Sa'dî 444.
Sadolin, Jörgen 301.
Sadoveanu, Mihail 438.
Saebjörnsen, Anders 280.
Saemund 262.
Saeter, Ivar 298.
Šafařík, Paul Josef 373. **374.** 383. 396.
Sagas, isländische 267. 268.
Sagen, Lyder 285.
Sagoskin, Michael 422.
Sahlstedt, Abraham 327.
Saint-Pierre, Bernardin de 186.
Saint-Simonismus 286.
Sajnovics (Šajnović) 461.
Sakcinski, Ivan Kukuljević 358.
Salamnius, Matthias 463.
Šalda, František Xaver 381.
Salesbury, William 96.
Salias von Turnemir, Eugen 426.
Salis-Seewis, Johann Gaudenz von 213.
Sallet, Friedrich von 230.
Sallust 454.
Salman und Morolf 139.
Salmasius 31.
Salmelainen, Eero 464.
Salomon und Morolf 387.
Saltykov, Michael 425.
Salverda, P. C. 131.
Salzmann, Christian Gotthilf 195.
Samfundet 286.
Šamotuler Kanzional 370.
Samovidec 430.
Samsöe, Ole Johan 306.
Sâmy, s. Schems Sâmy.
Sand, George 70. 247. 248. 335. 377. 380. 403. 406. 460.
— Karl Ludwig 207.
Sander, Nils Frederik 337.
Sandu, Konstantin 438.
Sankt Wenzels-Lied 366.
Sannazaro 16. 18. 353.
Sanok, Grzegorz von 386.
Šantić, Aleksa 352.
Šapčanin, Milorad Popović 351.
Sappho 91. 216. 221.
Sappuhn, Christoph 439.
Sarajlija 348. 349. 352.
Sarbiewski (Sarbievius), Maciéj Kazimiérz 389.
Sardou 80. 380. 469.
Sargis von Thmogwi 468.
Sarti 283.
Šaškevič, Markijan 430.
Sauerwein, G. J. J. 440.

Sava, der heilige 345.
Sava-Evangelium 342.
Savigny, Friedrich Karl von 229.
Savonarola 225. 405. 412.
Saxo Grammaticus 298. **299.** 301. 302. 305. 310.
Scaliger, Joseph Justus 106. 172.
Scarron 116. 117. 415.
Ščedrin 425.
Ščerbatov, Fürst 429.
Ščerbina, Nikolaj 428.
Schack, Adolf Friedrich von 66. 232.
— von Staffeldt, Adolf Wilhelm 308.
Schaepman, Herman Johan Aloysius Maria 125.
Schahnâme 135.
Schandorph, Sophus 312. 317.
Scharling, Henrik 317.
Schauer, Hubert Gordon 381.
Schaukal, Richard 254.
Schêbânî Châh 443.
Schêchî 443.
Schede, Paul, s. Melissus.
Schefer, Leopold 226.
Scheffel, Joseph Viktor von 136. 138. **233.** 234. 245.
Schefferus, Johannes 324. 325.
Scheffler, Johannes, s. Silesius, Angelus.
Scheid, Kaspar 167.
Schell, Hermann 259.
Scheller, Alexander 425.
Schelling, Friedrich Wilhelm Joseph 214. 215. 218. 223. **228.** 257.
Schems Sâmy 446.
Schenk von Limburg 150.
Schenkendorf, Max von 213.
Schepers, J. B. 131.
— J. L. 128.
Scherenberg, Christian Friedrich 240.
Scherer, Wilhelm 260.
Schernberg, Dietrich 157.
Schertlin von Burtenbach, Sebastian 169.
Schicksale der Apostel (von Kynewulf) 4.
Schicksalstragödie 210.
Schiefner, Franz Anton von 429. 464.
Schildbürger 156.
Schiller, Johann Christoph Friedrich 36. 50. 55. 56. 68. 76. 83. 122. 125. 132. 151. 169. 178. 184. 190. 194. 196. 199. 201. 203. **204.** 205. 206. 207. 208. 210. 213. 214. 220. 221. 229. 231. 237. 238. 241. 273. 274. 275. 332. 333. 344. 358. **374.** 378. 396. 397. 403. 417. 418. 419. 437. 457. 469.
Schimmel, Hendrik Jan 123.
Schinâsy, s. Ibrâhim Schinâsy.
Schjörring, Johanne 318.
Schlaf, Johannes 84. 255.
Schlegel, August Wilhelm 26. 199. **209.** 210. 417.
— Friedrich 199. 209. 210.
— Johann Adolf 185. 209.
— — Elias 181. 185.
— — Heinrich 185.
Schleicher, August 229. 440.
Schleiermacher, Friedrich Ernst Daniel 210. 228.
Schlesische Schule, erste 173.
— — zweite 177.
Schlosser, Friedrich Christoph 229.
— Johann Georg 194.
Schlözer, August Ludwig 195.
Schlyter, Karl Johan 340.
Schmaler, Johann Ernst 385.
Schmid, Hermann von 242.
Schmidt, Erich 260.
— Ferdinand von 235.
— Kaspar, s. Stirner, Max.
— Maximilian 242.
— Mina 376.
— Rudolf 317.
Schmied, Walter 362.
Schmitt, Henryk 404.
Schmitz, Oskar A. H. 254.
Schnabel, Johann Gottfried 180.
Schnepperer, Hans, s. Rosenplüt.
Schnitzler, Artur 255. 256.
Schoch, Georg 176.
Scholz, Wilhelm von 179. 252.
Schönaich, Christoph Otto von 182.
Schönaich-Carolath, Emil von 235. 252.
Schönbartlaufen, -spiele 157.
Schönherr, Karl 255. 256.
Schöning, Gerhard 298.
Schopenhauer, Artur 74. 235. **257.** 258.
— Johanna 257.
Schöpper, Hermann 102.
Schotha von Rusthawi (Rusthaweli) 468.
Schöyen, Carl 298.
Schreiber, Aloys 218.
Schreiner, Olive 75.
Schrempf, Christoph 315.
Schreyvogel, Joseph 223.
Schröder-Devrient, Wilhelmine 248.
Schröer, Karl Julius 231.
Schubart, Christian Friedrich Daniel 168. **198.** 199. 228.
Schubert, Franz 196. 205. 217.
Schücking, Levin 244.
Schuldrama, lateinisches 14.
Schultze, Hans 288.
Schulze, Ernst 212.
Schulze-Schmidt, Bernhardine 250.
Schumann, Robert 53. 58. 63. 132. **212.** 215. 220. 225.
Schupp, Johann Balthasar 176.
Schütz, Heinrich 173.
Schwab, Gustav 215. 216. 217.
Schwabenspiegel 153.
Schwäbische Schule 215.
Schwach, Conrad Nicolai 285.
Schwartz, Johann 415.
— Marie Sofia 335.
Schwarzes Buch von Camarthen 95.
Schwedischer Argus (Wochenschrift) 325.
Schweickhardt, Katharina Wilhelmina 120.
Schweinichen, Hans von 169.
Schwenckfeld von Ossingk, Kaspar 170.
Schwind, Moriz von 216.
Schylle, Andreas 305.
Scott, Clement 79.
— Gabriel 298.
— Michael 59.
— Walter 1. 8. 54. 55. **58.** 59. 60. 66. 67. 69. 70. 71. 122. 123. 214. 217. 244. 288. 309. 332. 376. 377. 395. 397. 400. 403. 406. 459. 466.
Scribe 380.
Scudéry, Madeleine de 34. 177.
Sealsfield, Charles 244.
Sedivý, Prokop 374.
Sedley, Charles 35.
Seeschule 54. 66.
Segher Diengotgaf 99.
Sehlstedt, Elias 335.
Seibt, Karl Heinrich 373.
Seidel, Heinrich 243. 244.
Seidl, Johann Gabriel 234.
Seifert, Theodor 441.
Seiler, Andreas 385.
Sejâzy 446.
Sekluchan, Jan 387.
Seldcraig, Alexander 43.
Selden, John 38.
Selîm I., Sultan 444.
Selkirk, s. Seldcraig.
Semmelweis, Ignaz Philipp 447.
Seneca 20. 21. 101. 116. 172. 304. 361.
Sengstock, Lazarus 439.
Senoa, August 359.
Sensîn, Athanasius 428.
Sequenz 136.
Sergel 326.
Seume, Johann Gottfried 213.
Seuse, s. Suso.
Ševčenko, Taras 430.
Sewer 406.
Sezâjy 445.
Shadwell, Thomas 35.
Shakespeare, William 1. 8. 12. 15. 16. 17. 18. 19. 21. **22.** 23. 24. 25. 26. 27. 28. 30. 33. 35. 36. 38. 39. 41. 53. 56. 62. 66. 79. 80. 86. 87. 92. 110. 128. 131. 168. 169. 175. 181. 188. 190. 192. 196. 197. 200. 201.

205. 206. 209. 221. 231. 239. 246. 251. 275. 286. 293. 299. 301. 305. 309. 313. 335. 336. 339. 344. 350. 352. 379. 394. 418. 422. 428. 454. 456. 457. 463. 465.
Sharp, William, s. Macleod, Fiona.
Shaw, George Bernard 1. 81.
Shelley, Percy Byssshe 1. 58. 61. 62. **63.** 64. 65. 68. 75. 79. 86. 127. 420.
Shenstone, William 40.
Sheridan, Richard Brinsley 36. 39. 49.
Shirley, James 29.
Siarczyński, Franz 396.
Sibirjak 427.
Sidney, Philipp **17.** 18. 19. 45. 172. 176.
Siegenot 146.
Siegfried-Sage 2. 134.
Siemieński, Lucian 402.
Sienkiewicz, Henryk 392. 406.
Sieroszewski, Wacław 407.
Sigfridi, Johannes 322.
Sigurd der Blinde 269. 270.
Sigurdhur Jónsson 271.
— Pjetursson 272. 273.
— Stefánsson 270.
Sigurdsson, Jón 270.
Sigvat Thordarson 266.
Sihleanu, Alexander 437.
Silesius, Angelus 174.
Silfverstolpe, Gústav Abraham 329.
Silvestru, Mönch 432.
Šimáček, Matěj Anastasia 380. 381.
Simeon, Zar 343.
Simonides, s. Szymonowicz, Szymon.
Simons, Arend Fokke 121.
Simplicissimus (Zeitschrift) 251.
Simrock, Karl Joseph 102. 143. **217.** 218. 229.
Sincai, George 433. 434.
Sion, Georg 437.
Sir Gawain und der grüne Ritter (altenglisch) 7.
— Launfal (altenglisch) 7.
— Tristrem and Ysonde 7.
Sirko 407.
Sišmanow, Ivan 345.
Sivertson, Silvester 288.
Sivle, Per 289.
Sjöberg, Erik 333.
Sjögrén, Anders Johann 429. 464.
Skála von Zhoř, Pavel 371. 372.
Skalden 93. 262. **265.** 266. 268. 278.
Skarbek, Graf Friedrich 403.
Skarga, Peter 390. 413.
Skeel, Mogens 304.
Skeireins 133.
Skelton, John 14. 17.
Skerlić, Jovan 352.
Skirnismál 264.
Skopen 93.
Skram, Amalie 295. 318.
— Erik 295. 317.
Škroup, Franz 377.
Skúli Thorsteinsson 266.
Sládek, Josef Václav 379.
Sládkovič, Ondrej 384.
Slavata von Chlum und Košumberk, Wilhelm 371. 372.
Slavejkov, Penčo 345.
— Petko 344.
Slavici, Joan 437. 438.
Sleidanus, Johannes 169.
Šlejhar, Josef Karel 383.
Slepcov, Vasil 426.
Slomšek, Anton 363.
Skońki, Edward 408.
Skowacki, Julius **399.** 400. 401. 402. 408.
Smetana, Augustin 377.
Smilovský, Alois Vojtěch 380.
Smith, William 17.
Smoken aus Breda 103.
Smolek, Jan 389.
Smolet, Johann Ernst 385.
Smollett, Tobias 39. 46.
Smotrzycki, Melechus 388.
Smreczyński, Franz 407.
Sneedorff, Jens Schielderup 304.
Snellman, Johan Vilhelm 339. 464.
Śniadecki, Jan 396. 397.
Snieders, Johan Renier und August 126.
Snoilsky, Graf Karl 336.
Snorri Sturluson 262. 267. 278. 279.
Snyder van Wisserkerke 129.
Sobieski 406.
Soden, Friedrich Julius Heinrich von 200.
Söderberg, Hjalmar 318. 339.
Sohnrey, Heinrich 257.
Solc, Václav 379.
Solikowski, Jan Dymitr 390.
Soliman der Große 444.
Sologub, Theodor 429.
— Graf Vladimir 422.
Solovjev, Nikolaj 428.
— Sergej 429.
Sonnenfels, Joseph von 195.
Sonnenlied, isländisches 267.
Sophie von Dänemark 300.
— Charlotte von Preußen 182.
Sophokles 110. 121. 172. 214. 253. 353.
Sophronius von Wratscha 344.
Sorkočević, Petar 354. 355.
Sorterup, Jörgen 304.
Sotterneien 103.
Southampton, Henry Wriothesley Earl von 23. 24.
Southey, Robert 54. 55. **57.** 58. 63. 64. 65. 120.
Sova, Antonín 365. 381. 382.
Sowiński, Leonard 405.
Sozin 391.
Sozzini, Lelio und Faustus 387.
Spaghis, A. 441.
Spangenberg, Cyriacus 162.
— Wolfhart 164.
Spasowicz, Włodzimierz 404.
Spectator 38.
Spee von Langenfeld, Friedrich 184. 372.
Spegel, Håkan 323.
Spencer, Herbert 70. 78.
Spener, Philipp Jakob 184.
Spenser, Edmund 16. 17. **18.** 19. 39. 56. 87.
Spervogel 140.
Spiegel der deutschen Leute 153.
Spieghel, Hendrik Laurenszoon 109. 112.
Spiel von den zehn Jungfrauen 157.
— vom klugen Knecht 157.
Spielhagen, Friedrich 244. 380.
Spindler, Karl 245.
Spinoza 107. 198. 242. 257.
Spitteler, Karl 253.
Sprenger, Jakob 166.
Sprengung der Hölle (altenglisch) 7.
Sproken 102.
Spruch 140.
Spurgeon, Charles Haddon 78.
Sremac, Stevan 350.
Srpski književni glasnik 352.
Stabreim 3.
Stadion, Graf 190.
Staël, Germaine de 70. 308.
Staff, Leopold 408.
Stagnelius, Erik Johan 333.
Stahl, Henricus 465.
Stanfhala bálkur 269.
Stanković, Borislav und Vojislav 351.
Staňkovský, Josef Georg 380.
Starbäck, Karl Georg 336.
Staring, Antony Christiaan Winand 121. 122.
Starkad, Skalde 298.
Starowolski, Simon 392.
Starter, Jan Janszoon 113. 130.
Stašek, Antal 380.
Staszicz, Stanisław 396.
Statius 40.
Stavoi, Alexander 438.
Stebnickij 425. 426.
Stech, Václav 380.
Stedman, Edmund Clarence 83. 84.
Steele, Richard 36. 38. **48.** 70. 325.
Steenwijk, Frans van 119.
Stefan Dušan 345.
— Lazarević 343. 345.
— Nemanja 345.
— Ólafsson 271.
— der Erstgekrönte 345.

Stefanescu, Barbu 438.
Stefanović, Svetislav 351. 352.
Stefanović-Karadžić, s. Vuk.
Stefánsson, Jón 276.
Steffens, Heinrich **218.** 285. 307. 332.
Steinacker, Georg 461.
Steingerd 266.
Stein Herdísarson 267.
Steinhövel, Heinrich 156.
Steinmar von Klingenau 151.
Stejić, Jovan 349.
Stelzhamer, Franz 242.
Stenbäck, Lars Jakob 336.
Stender, G. F. und A. J. 441.
Stendhal 258. 315.
Stenersen, Peder Christofer 283.
Steno (Stenonis, Stenonius), Nicolaus (Niels Stensen) 302.
Stenvall 465.
Stephensen, Magnús 272. 274.
Stern, Adolf 245.
— Maurice Reinhold von 235.
Sterne, Lawrence 39. 47.
Stevenson, Robert Louis 73.
Steyer, Matthäus Wenzel 372.
Sthen, Hans Christensön 301.
Stieler, Karl 235. 242.
Stiernhielm, Göran 322. 323. 324.
Stiernhielm, Georg 461.
Stiernhöök, Johannes 325.
Stifter, Adalbert 242. 243.
Stijl, Simon 119.
Stiltoff, Anders 297.
Stinde, Julius 244.
Stirling, William Alexander 17.
Stirner, Max 258.
Stitné, Thomas von 367. 368. 376.
Stjórn 279.
Stöcker, Adolf 260.
Stockfleth, Niels Vibe 298.
— Thomas 284.
Stoddard, Richard Henry 83.
Stoglav 412.
Stojković, Atanasije 348.
Stoke, Melis 101.
Stolberg, Christian und Friedrich Leopold von 188. 199.
Štoos, Pavao 357.
Storm, Edvard 284.
— Theodor 244. 245.
Störssön, Mattis 280.
Stosch 260.
Stoß, Veit 405.
Strachwitz, Moritz von 231. 252.
Strandberg, Hilma Angered 339.
— Karl Wilhelm August 335.
Stránecká, Františka 380.
Stranitzky, Joseph Anton 195.
Stránský, Pavel 371.
Strašimirov, Anton und Dimitr 345.
Strauß, David Friedrich 70. 74. 215. **228.** 259.
Strauß, Johann 196.
— Richard 90.
Streit zwischen Roßwart und Scholaren (tschechisch) 367.
Streuvels, Stijn 129.
Stricker 144. 145.
Strindberg, August 250. 262. **337.** 338. 339.
Strinnholm, Anders Magnus 340.
Stritar, Josef 363.
Strobl, Karl Hans 257.
Strodtmann, Adolf 65. 85.
Strosmajer, Josip Juraj 358.
Stroupežnický, Ladislav 380.
Struensee 194.
Strube, Wilhelm und Otto von 429.
Strykowski, Maciéj 390.
Stub, Ambrosius 304.
Stubbs, William 77.
Stuckenberg, Viggo 319.
Štulc, Václav 376.
Stúr, Ljudevit 384.
Sturdza, Demeter 434.
Sturla Thórdharson 267.
Sturlunga-Saga 267.
Sturm, Julius 235.
Sturm und Drang **196.** 197. 198. 199. 200.
Sturz, Helferich Peter 194.
Sturzen-Becker, Oskar Patrick 335.
Subotić, Jovan 349.
Subrt, František Adolf 380.
Suburg, Lilli 466.
Suchenwirt, Peter 157.
Suckling, John 33. 34.
Sudermann, Hermann 254. 255. 469.
Sûdî 444.
Sue, Eugène 445. 460. 466.
Suhm, Peter Frederik 298. 307.
Suits, Gustav 466.
Šulek, Bogoslav 358. 361.
Sülêmân 443.
Sulzer, Johann Georg 185.
Sumarokov, Alexander 415.
Sundečić, Jovan 349.
Sunesön, Anders 299.
Suonio 465.
Surikov, Ivan 426.
Surowiecki, Lorenz 396.
Surrey, Henry Howard Earl von 17. 20.
Surûrî 444.
Suso, Heinrich 158.
Suttner, Berta von 249
Svartur 269.
Svatopluk 365.
Svedberg, Jesper 323. 327.
Svedenborg, s. Swedenborg.
Sverres, König 279.
Světlá, Karolina 380.
Svjatoslavsche Svornik 411.
Svoboda, Franz Xaver 380. 381.
Svobodová, Ružena 383.
Swahrgulu, Eduard 441.
Swammerdam, Joan 107.
Swarth-Lapidoth, Hélène 127.
Swedenborg, Emanuel von 54. 212. 327.
Swieten, Gerard van 107.
Świetochowski, Alexander 406.
Swift, Jonathan 39. 40. **43.** 44. 45. 66. 326.
Swinburne, Algernon Charles 1. 53. 65. 76. 77. 78. 84. 86. 88. 89. **91.** 92. 127. 143.
Swoboda, Wenzel 375.
Sybel, Heinrich von 259.
Sylvester, Johannes 449.
Symonds, John Addington 89.
Symons, Arthur 89.
Syrokomla, Władysław 402.
Sytstra, H. S. und O. 131.
Syv, Peder 279. 300. **303.** 308.
Szabó, David Baróti 453.
— Karl 461.
— Ladislaus Szentjóbi 452.
Szabolcska, Michael 458.
Szajnocha, Karl 386. 404.
Szalárdi, Johann 450.
Szaniowski, Jan Kazimiérz 396.
— Klemens 407.
Szarzyński, Nikolaj Sep 389.
Száß, Iduna und Karl 457.
Szathmári, Eduard 455.
Széchenyi, Stephan 454. 462.
Székély, Alexander 456.
Szemere, Paul 454.
Szigeti, Joseph 459.
Szigligeti, Eduard 455.
Szilágyi, Alexander 461.
— Géza 458.
Szily, Koloman 461.
Szivós, Béla 461.
Szliupas, J. 440.
Szujski, Joseph 403. 405.
Szymański, Adam 407.
Szymonowicz, Szymon 389.
Szyrwid, Konstantin 439.

Tablic, Bohuslav 374. 383.
Tábori, Robert 460.
Tabulatur 155.
Tacitus 93. 111. 112. 133. 137. 148. 187. 341. 393. 462.
Tagelied 143.
Taillefer 8.
Taldir, s. Jaffrenou, F.
Taliessin 95.
Talis Qualis, s. Strandberg, Karl Wilhelm August.
Talvj, s. Jacob, Therese Albertine Luise von.
Tamm, Jakob 466.
Tannhäuser 150.
Tansillo 354.
Tańska, Clementine 403.
Tarnowski, Jan 390.
Tasso 16. 32. 63. 112. 122. 171. 184. 198. 336. 353. 354. 378. 389. 417. 422.

Tatian 135.
Tatiščev, Vasilij 429.
Tatler 38.
Tauentzien, Graf 192.
Tauler, Johannes 105. 158.
Tausen, Hans 300. 301.
Tausendundeine Nacht 313. 343. 433. 444.
Tavastſtjerna, Karl Auguſt 338.
Tavčar, Ivan 363.
Taylor, Bayard 83.
— George 245.
— Jeremy 37.
— Tom 79.
Tegernſeer Antichriſt 138.
Tegnér, Eloſ 340.
— Eſaias 122. 262. 268. 275. 308. 331. **332.** 333. 334. 335.
— der Jüngere, Eſaias 340.
Teichner 157.
Teleki, Joſeph 452. 461.
— Ladiſlaus 455.
Temme, Jodocus Donatus Hubertus 244.
Tempeltey, Eduard von 240.
Temple, William 44.
Tengſtröm, Jakob 329. 463.
Tennyſon, Alfred 1. 12. 55. **84.** 85. 86. 88. 378. 457.
— Hallam 85.
Tennyſon-Turner, Charles 86.
Teodorov, A. 345.
Terenz 20. 113. 116. 137. 165.
Terkelſen, Sören 303.
Terpigorjev, Sergej 425.
Terry, Ellen 79.
Terſtegen, Gerhard 184.
Teſſelſchade, Anna und Maria 109.
Teſſin, Karl Guſtaf 325.
Tetmajer, Kazimiérz von 407.
Teuerdank 153. 154. 155.
Tewfiq Fikret 445.
Thaarup, Thomas 306.
Thackeray, William Makepeace 33. **69.** 70. 71.
Thaly, Koloman von 461.
Thám (Thamm), Václav 374.
Thamar von Georgien 468.
Theer, Otakar 382.
Theimuras I. von Georgien 468.
Theoderich der Große 134.
Theodoricus, Mönch 279.
Theokrit 106. 353. 389.
Theologia deutſch 158.
Theophilus (geiſtliches Schauſpiel) 157.
Theophilus-Legende 157.
Theophraſt 38. 114. 324.
Thidreks-Saga 147. 268.
Thjodolf Arnórsſon 267.
— von Hvin 278.
Thoma, Hans 257.
Thomas, Trouvère 143.
— von Aquino 153.
— a Becket 7. 85.
Thomas de Cantimbré 100. 104.
— von Kempen 158.
— Simonsſon 321.
Thomaſin von Zirkläre 100. 149. 152.
Thomaſius, Chriſtian 183.
Thomisſön, Hans 301.
Thomſen, Grimur 275.
— Wilhelm 320.
Thomſon, James 39. **40.** 41. 54. 57. 179. 186. 283. 454.
— der Jüngere, James 86.
Thórarenſen, Bjarni 274.
Thórarinn Lobzunge 267.
Thorbjörn Hornklove 278.
Thórdhur Sveinsſon und Vidalin 271.
Thoreau, Henry 75. 76. 128.
Thoreſen, Magdalene 295. 318.
Thorgeir 268.
Thorgils gjallandi, ſ. Stefánsſon, Jón.
Thorild, Thomas 329.
Thorkell Gíslaſon 267.
— Vidalin 271.
Thorlak der Heilige 268.
Thorláfur Thórarinsſon 272.
Thorleifsſon, Jón 275.
Thormod Berſaſon 268.
Thormóbhur Torfaſon, ſ. Torfaeus.
Thóroddſen, Jón 275.
Thorſteinsſon, Steingrimur 275.
Thorwaldſen 308.
Thott, Birgitte 304.
Thrane, Valdemar 285.
Thrymskvidha 264. 269. 279.
Thryms-Rimur 269.
Thſagareli, Alexander und Eugen 469.
Thſchachruchadſe 468.
Thulir 263.
Thümmel, Moritz Auguſt von 191.
Thyregod, Chriſten Anderſen 314.
Tibull 27. 353. 453.
Tieck, Dorothea 27. 209.
— Johann Ludwig 76. 200. **209.** 210. 214. 216. 274. 308. 311.
Tiedge, Chriſtoph Auguſt 213.
Tielo, A. K. T. 252.
Till Eulenſpiegel 156.
Tille, Alexander 268.
Tinodi, Sebaſtian 450.
Tiſchzucht der Slota 387.
Tiſza, Koloman 462.
Titz, Johann Peter 173.
Tjučev, Feodor 421.
Tkalcević, ſ. Weber, Adolf.
Tnugdalus, ſ. Tundalus.
Tod Arthurs (altengliſch) 7.
Todhunter, John 80.
Todorov, Petko 345.
Toggenburg, ſ. Kraft von Toggenburg.
Toldy, Franz 461.
— Stefan 458.
Tollens, Hendrik 121. 122.
Tollſtadius, Erik 327.
Tolnai, Ludwig 458.
Tolſtoj, Alexej 426. 428.
— Leo 87. 128. 250. 255. **423.** 424. 425. 426. 428. 429. 465.
Tomašik, Samuel 384.
Tomek, Vladivoj 383.
Tomić, Joſip Eugen 360.
Tommaſeo, Niccolò 355.
Tompa, Michael 457.
Topelius, Zachris 335.
Topſöe, Wilhelm 317.
Torfaeus 271.
Törnquiſt, Georg 324.
Törring, Joſeph Auguſt von 200.
Totentanz, däniſcher 302.
Tóth, Eduard 459.
— Koloman 457.
Totman 93.
Towiańſki, Andreas 398. 399. 400.
Träger, Albert 235.
Trails, H. D. 77.
Tranovſký, Jiři 371.
Třebizſký, Václav Beneš 380.
Tredjakovſki, Vaſilij 414.
Treitſchke, Heinrich von 259.
Treizſaurwein, Marx 154. 155.
Trelawny, John 67.
Trello, Lukrezia van 114.
Trembecki, Staniſław 393. 394.
Trentkowſki, Broniſław Ferdinand 404.
Treſchow, Gerhard 283.
— Nils 298.
Treſić-Pavičić, Antun 360. 361.
Treviſa, John 8.
Triceſius 389.
Triewald, Samuel von 324.
Trifković, Koſta 351.
Triſtanſage 7.
Trnſki, Ivan von 358.
Troelſtra, Pieter Jelles 131.
Trog, Hans 106.
Troja-Sage 7. 94. 99.
Truber, Primus 361. 362. 364.
Trzycinſki, Andreas 387.
Tſchaghataiſch 443.
Tſchawtſchawadſe, Alexander und Elias 469.
Tſchopp, Matthias 363.
Tſchudi, Ägidius 169.
Tſeretheli, Akaki und Georg 469.
Tudizić (Tudišević), Marin 355.
Tudur Aled 96.
Tugendhafter Schreiber 150.
Tullin, Chriſtian Braunman 272. 283.
Tundalus (Tnugdalus, Tungdalus) 94. 138.
Tuotilo 136.
Tupý, Karl Eugen 376.
Turgenjev, Ivan 360. 378. **423.** 424. 425. 426. 431.
Turinſký, Franz 377.

Türken-Fastnachtspiel 157.
Turlogh O'Carolan 94.
Turner, Sharon 66.
Tvedt, Jens 290.
Twain, Mark 71.
Twardowski, Kaspar und Samuel 391.
Twm o'r Nant 96.
Tycho Brahe 271.
Tyl, Josef Kajetan 377.
Tyndale, William 15. 16.

Überbrettl 253.
Uchtomskij, Fürst Jesper 429.
Udall, Nicholas 20.
Uhland, Ludwig 150. 155. **216.** 219. 231. 235. 239. 275.
Ujejski, Kornel 402. 405.
Ukrainische Dichterschule 401.
Ulfeld, Corfitz 304.
— Leonore Christine 304.
Ulfilas, s. Wulfila.
Ulrich von Lichtenstein 151. 152.
— von Singenberg 150.
— von Türheim 143.
— von Türlin 144.
— von Winterstetten 150.
— von Zatzikhoven 143.
Ungnad, Baron 361.
Unus, Walter 91.
Unwin, Mary 52.
Ureche, Grigorie 433.
Urfé, Honoré d' 176. 303. 324.
Uschschâqyzâde Châlyd Zijâ 445.
Uspenskij, Gleb und Nikolaj 426.
Ustianovič, Kornilo und Nikolaj 430.
Ustrjalov 429.
Utenbroeke, s. Philipp van Utenbroeke.
Utješenović, s. Ostrožinski, Ognjeslav.
Uz, Johann Peter 189.

Vacaresco, Helene 438.
Văcărescu, Jancu 435.
— Jenăchiță 433.
Vachott, Alexander 456.
Vaganten 140.
Vahilevič, Ivan 430.
Vajanský, Svetozár Hurban 384.
Vajda, Johann 457.
— Peter 459.
Valckenier, Pieter 119.
Valerius, Johan David 330.
Valla, Laurentius 165.
Vanbrugh (Vanburgh), John 35. 49.
Vane, Lady 46.
Van koning Ermenrikes dôt 147.
— nu en straks 128.
Vargha, Julius 458.
Varlaam, Metropolit 432.
Varnhagen von Ense, Karl August 229.
Vatnsdäla-Saga 268.
Vazov, Ivan 345.
Vedel, Anders Sörensen 300. 302.
Veen, H. G. van der 131.
Veldeke, s. Heinrich von Veldeke.
Veleslavín, Adam von 370.
Veličko, Samuel 430.
Veličkov, Kiril 345.
Velten, Johannes 181.
Velthem, Ludwig van 100. 101.
Vendekaabe, s. Helgesen, Paul.
Venelin, Jurij Ivanović 344.
Venevitinov, Dmitrij 420.
Verbőczy 356.
Verdhandi (Zeitschrift) 276.
Verelius, Olof 324. 325.
Vergil 13. 17. 27. 39. 44. 89. 94. 97. 109. 116. 136. 137. 141. 163. 190. 191. 193. 269. 282. 328. 349. 355. 383. 391. 396. 397. 413. 415. 428. 430. 435. 453. 456.
Verlaine 127. 179. 252. 319. 382. 407. 408. 438.
Vermeylen, August 128.
Verne, Jules 460.
Verseghy, Franz 452.
Vértesi, Albert 127. 129.
Verweij, Albert 127. 129.
Vesalius, André 107.
Veselinović, Janko 350.
Vesel Koseski, Ivan 363. 364.
Vesnjanki 410.
Vetranić, Mavro 353.
Vežić, Vladislav 359.
Vida, Hieronymus 172. 354.
Vidaković, Milan 348.
Vídalín, s. Arngrímur Jónsson.
Vidar (Zeitschrift) 286.
Vidič, Fr. 363.
Viebig, Klara 248.
Vierordt, Heinrich 235.
Viga Glums-Saga 268.
Vigfússon, Gudbrandur 277.
Viková-Kunětická, Božena 380.
Viktoria von England 84.
Vilhar, Friedrich 363.
Villemarqué, Th. H. de la 97.
Villinger, Hermine 248.
Villon, François 86.
Vilmar, August 260.
Vinařický, Karel 376.
Vincenz von Beauvais 100.
Vinje, Olof Aasmund 289. 292.
Vintler, Hans 154.
Virág, Benedikt 453.
Virgil, s. Vergil.
Vischer, Friedrich Theodor 132. 215. 246.
Visionen, irische 94.
Visio Tnugdali 94.
Vislie, Vetle 290.
Visscher, Roemer 109.
Vitalis, s. Sjöberg, Erik.
Vitkovics (Vitković), Michael 454.
Vjazemskij, Fürst Peter 422.
Vladimir Monomach 441.
Vlähuța, Alexander 437. 438.
Vlajkov-Veselin, Theodor 345.
Vlček, Jaroslav 381.
Vocel, Jan Erazim 376.
Vodnik, Valentin 362. 385.
Voes, Heinrich 105.
Vogel, Henriette 219.
Vogel Phönix (angelsächsisch) 4.
Vogl, Johann Nepomuk 234.
Vogt, Johanne 297.
— Karl 260.
— Nils Collett 297.
Voigt-Diederichs, Helene 250.
Vojejkov, Alexej 417.
Vojnikov, Dimitr 344.
Vojnović, Ivo 360.
Volenti, Nikolaus 437.
Volksbücher 168.
Vollenhove, Johannes 116.
Vollmöller, Karl Gustav 253. 254.
Voltaire 35. 39. 40. 118. 181. 193. 194. 203. 228. 285. 304. 305. 328. 329. 344. 393. 415. 435. 445. 452.
Völundarkvidha 265.
Völuspá 264.
Vondel, Joost van den 32. 107. 109. **110.** 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 121. 122. 123. 175.
Von dem Bären Wislau 99.
Vorauer Handschrift 138.
Vörösmarty, Michael 456.
Vos, Jan 115.
Vosmaer, Carel 122.
Voß, Johann Heinrich 188. 218. 334.
— Richard 254. 255.
Vossius, Gerhard, Dionysius, Matthäus und Isaak 106.
— Melchior 441.
Vostokov, Alexander 429.
Vovčok, Marko 425. 431.
Vramec, Antun 356.
Vratislav von Mitrovice, Václav 372.
Vraz, Stanko 358. 359. 363.
Vrchlický, Jaroslav 365. 378. 379.
Vrhovac, Maximilian 357.
Vujić, Joakim 348.
Vuk 346. **348.** 349. 350. 352. 355. 357. 364.
Vukičević, Ilija 350.
Vulgata 9. 299.
Vulpius, Christian August 203. 207. 214.
Vuylsteke, Julius 126.

Waatze Gibberts Hochzeit 131.
Wace 6.
Wachtang VI. von Georgien 468.
Wachtendonckſche Psalmen 98.
Wachuschti, Prinz 469.
Wackenroder, Wilhelm Heinrich 209. 210.
Wackernagel, Wilhelm 229.

Wadman, Johan Anders 333.
Wagenaar, Jan 119.
Wagner, Heinrich Leopold 199.
— Richard 67. 80. 81. 92. 132. 134. 142. 143. 146. 147. 155. 165. 187. 228. 238. **239.** 240. 246.
Waiblinger, Wilhelm Friedrich 215. 217.
Waiſchnoras, Simon 439.
Waldhauſer, Konrad 367.
Waldis, Burkard 163. 164.
Walewein (mittelniederländiſch) 99.
Walkley, Arthur Bingham 79.
Wallace, Lewis 73.
— William 12.
Wallenberg, Jakob 326.
Waller, Edmund 34. 35.
Wallin, Johan Olof 330.
Wallmark, Per Adam 331.
Walpole, Horace 48. 50.
Wälſungen-Saga 268.
Waltár (Walter), Jan 385.
Walter von Châtillon 366.
— von Metz 150.
— von der Vogelweide 140. 147. **148.** 149. 150. 152. 161. 187. 216.
Walthariliied 136. 137.
Walton, Izaak 37.
Waräger 409.
Ward, Mary Auguſta Humphry 71.
Wardlaw, Elizabeth 52.
Warelius, A. 464.
Wäringer 409.
Wartburgkrieg 147.
Waſilewſki, Edmund 402.
Waſſermann, Jakob 254.
Watſon, John, ſ. Maclaren, Jan.
— Thomas 17.
Watts, George Frederick 87.
Watts-Dunton, Theodor 72. 89.
Weber, Adolf 361.
— Friedrich Wilhelm 233. 234.
— Karl Maria von 29.
Weber, der (tſchechiſch) 368.
Webſter, John 28. 29.
Wecherlin, Georg Rodolf 172.
Wedekind, Frank 255.
Wedſchihi 445.
Wegierſki, Thomas Kajetan 394.
Weidenbaum, Eduard 441.
Weigand, Wilhelm 257.
Weigel, Valentin 170.
Weigere, Hermann 302.
Weikard von Valvaſor, Johann 362.
Weinſchwelg 145.
Weiſe, Chriſtian 177. 181. 324.
Weiße, Chriſtian Felix 182.
Weißes Buch von Rhydderch 95.
Weißkunig 155.
Wekerle, Alexander 462.
Weled, Sultan 443.
Welhaven, Johann Sebaſtian Cammermeyer 286. 287. 288.
Wellhauſen, Julius 259.
Wennerberg, Gunnar 335.
Wenzel IV., Kaiſer 368.
— I. und II. von Böhmen 151.
Wenzel-Bibel 372.
Wenzeſlaus, Herzog (Niederländer) 103.
Werder, Diederich von dem 171.
Wergeland, Henrik **285.** 286. 287. 288. 290.
— Nicolai 285.
Werner, Julius 460.
— Zacharias 210.
Wernher, Pfaffe 138.
— der Gärtner 144. 150.
Wernigke, Chriſtian 180.
Werwing, Johan Gabriel 324.
Weſley 57.
Weſſel, Johan Herman 273. 284. 305.
Weſſobrunner Gebet 135.
Weſtbrook, Harriet 64.
Weſterbaen, Jakob van 116.
Wetterbergh, Karl Anton 336.
Wettergrund, Joſefina 337.
Wexionius, Olof 323.
Weyſſenhoff, Baron Joſeph von 407.
Wężyk, Franz 396. 403.
White, Henry Kirke 57.
Whitman, Walt 54. 82. **84.** 286.
Whittier, John Greenleaf 83. 84.
Wickram, Jörg 156. 164. 168.
Wiclif, John **9.** 13. 368. 369.
Widmann, Georg 156.
— Joſef Viktor 235.
Widſith-Lied 2.
Widukind, Mönch 138.
Wied, Guſtav 318.
Wiedemann, J. F. 466.
Wieland, Chriſtoph Martin 120. 184. 189. **190.** 191. 192. 198. 201. 206. 207. 212. 249. 284. 285. 306. 307. 328. 349.
Wieland-Sage 2.
Wienbarg, Ludolf 230. 236.
Wiener Geneſis 138.
— Meerfahrt 145.
Wieſelgren, Harald 340.
Wigamur 144.
Wikner, Karl Pontus 337.
Wilbrandt, Adolf 195. 240. 254.
Wilde, Eduard 466.
— Oscar 1. 67. 71. 81. 86. **90.** 91. 458. [254.
Wildenbruch, Ernſt von 240. 241.
Wildermuth, Ottilie 248.
Wilhelm III. von England 42.
— von Oranien 30. 35. 36.
— von Waddington 8.
Wilhelmus-Lied 108. 109.
Wille, Bruno 252.
Willem, Dichter des niederländiſchen „Reineke Fuchs“ 102.
Willem van Hildegaersberch 103.
Willem van Orange 99.
Willems, Jan Frans 122. 125.
Willent, Bartholomäus 439.
Williams, William 96.
Wills, William 80.
Wilſer 259.
Wilſon, John 34.
— Thomas 95.
Wimpheling, Jakob 159. 163.
Winckelmann, Johann Joachim 195. 329.
Windthorſt, Ludwig 260.
Winger (Winger), Jurij 385.
Winsbecke und Winsbeckin 152.
Winter und Sommer (niederländiſch) 103.
Winther, Chriſtian 311.
Wipo 138.
Wirnt von Gravenberg 143.
Wirtala, Esko 465.
Wiſelius, Samuel Iperuszoon 121.
Witten, Chriſtoph 441.
Wittenweiler, Heinrich 147.
Witwicki, Stefan 401.
Wivallius, Lars 322.
Wizlav III. von Rügen 151.
Wjela-Radyſerb, Jan 385.
Wochenſchriften, moraliſche 180. 394.
Wojkowicz, Jan z 382.
Wolan, Andreas 387.
Woldemar, Chriſtian 441.
Wolf, Hugo 215.
Wolfdietrich 146.
Wolff, Chriſtian 183. 304. 469.
— Eliſabeth 119.
— Julius 27. **233.** 234. 250.
— Simon Olaus 285.
Wolfram von Eſchenbach 7. 140. **142.** 143. 144. 147.
Wolfskehl, Karl 254.
Wollſtonecraft, Mary 64.
Wolonczewſki, Matthäus Kaſimir 440.
Wolſey 14.
Wolſki, Wlodzimierz 405.
Woltmann 259.
Wolzogen, Ernſt von 253.
Woodcock, Katharina 31.
Wordsworth, William **54.** 55. 56. 57. 58. 64. 84. 457.
Worm, Ole 302.
Woronicz, Jan Paweł 395. 396.
Wotton, Henry 37.
Wróblewſki, Valerhan 404.
Wronſki, Joſeph Mari 396.
Wroth, Mary 36.
Wujek, Jakob 388. 439.
Wulfila **133.** 134. 261. 323.
Wulfſtan 5.
Wundt, Wilhelm 259.
Wyatt, Thomas 17.
Wycherly, William 35.
Wynne, Ellis 96.
Wyſpiańſki, Staniſław 407. 408.

Xeres de la Maraja, s. Begović, Milan.

Yeats, William 73. 81.
Young, Eduard 39. 40. 41. 52. 186. 196. 283. 435. 452.
Yperman, Johannes 104.

Zabłocki, Franz 394.
Zachariä, Just Friedrich Wilhelm 164. 185. 189.
Zachariewicz, Jan 404.
Zahn, Ernst 257.
Zakelj, Anton 363.
Zaleski, Bohdan 402.
Zalewski, Kazimierz 406.
Zalucki, Bischof 392.
Zakuski, Andreas Chrysostomus 392.
Zamfirescu, Duiliu 437. 438.
Zamojski, Jan 390.
Zangwill, Israel 72.
Zapadniki 421.
Zapolska, Gabryela 406.
Zauberſprüche, angelſächſiſche 2.
Zedlitz, Joſeph Chriſtian Freiherr von 234.
Zeſlet, Handrij 385.
Zeller, Eduard 215. 229.
Zello, Ludovit 384.
Zemčužnikov, Alexej 428.
Zendavesta 346.
Zeromski, Stefan 408.
Zerotin der Ältere, Karel von 371.
Zerſtörung von Troja (altengliſch) 7.
Zeſen, Philipp von 177.
Zetlitz, Jens 285.
Zeuß, Johann Kaſpar 97.
Zevecote, Jakob van 117.
Zeyer, Julius 378. 408.
Ziegler und Klipphauſen, Heinrich Anshelm von 177.
Zijlſtra, s. Sytſtra.
Zimmermann, Johann Georg 194.
Zimorowicz, Szymon 389.
Zinkgref, Julius Wilhelm 172.
Zinzendorf, Nikolaus Ludwig von 184. 369.
Žižka von Trocnov und Kelch, Jan 369.
Zlatarić, Dinko 353. 358.
— Marin 355.
Zlatovratſkij, Nikolaj 426.
Zmaj, Jovan Jovanović 349
Zmichowſka, Narziſſa 403.
Zmorſki, Roman 402.
Zola, Emile 74. 250. 256. 406. 445.
Zoozmann, Richard 236.
Zoranić, Petar 353.
Zrinſki, Graf Juraj 356.
— Katharina 356.
— Petar 356.
Zrinyi, Nikolaus 356. 450. 452.
Zſchalig, H. 316.
Zſchokke, Heinrich 214.
Zukovſkij, Vaſilij 417. 424.
Zukawski, Jerzy 408.
Zupančič, Otto 364.
Zuzorić, Cvijeta 353.
Zweig, Stefan 253.
Zwingli, Ulrich 163
Zyzani, Stefan 388.

446

Druck vom Bibliographiſchen Inſtitut in Leipzig.

This book may be kept
FOURTEEN DAYS
A fine of 2 cents will be charged for each day
the book is kept overtime.

G809
H37
v.2